

Pa'pau Haji'na Isa Masihi nunaukiria

MATIUS

Pa'pariolo

Paukiri bo'-bo'a inni Matius pabea nunjari papinahangna Isa.

Bo'-bo'a inni ampa'pauangki pa'pau haji' nungkua Isami karaeng papakasalama' nunapa'janjianga Alla-taala. Matius ampokokangi Isa salamang guru lombo numpangngajarangai pa'karaengangna Alla-taala na nurie' katojekangna ampa'nassai sikuntu parentana Alla-taala.

Aya' poko'a

1.20-22 Tappa' ta'kaiatteangmo sitau maleka'na Puanga ilalang so'na ampanguaii: “E Yusuf tuhusengna Daud, jakomo mallaki anggallei Maryam anjari bahinenna, ka ana' ilalang battangna nubattu-mi ri Sumanga' Ci'nonga. Na langnganakang sitau ana' buru'ne na nuarengmo Isa, nasaba' iami lampakasalama' umma'na battu ri dorakanna.” Na iangase'na injo anjari alleangna a'rupamo pa'pasangna Puanga nunapalantea nabbia.

16.15-16 A'kuta'nangmi isse' Isa: “Naia ri sesenu ngase' kau, inai pale' nuarekanga?” Na'pihalimo Simon Petrus: “Ie', igitemi Masihi, Ana' Alla-taala nu'tallasaya!”

28.18-20 Nakua Isa: “Inakkemi maeng nidahuang iangase' katojekang manna ri suruga, manna pole ri linoa. Gara-gara injo na nu'lampamo ampanjarii taunna iangase' kampong papinahangku na nutanraimo ere nupake arengna Alla-taala Ammaya na Ana'a na Sumanga' Ci'nonga, na nuajaramo anggaukangi iangase'na battu ri sikura-sikura numaenga kuparentaangko. Na u'rangi lalomi inni, inakkemi anrurungangko situntung hattu su'runng ri allo katappusangna linoa.

Sila-silana Isa

(Lukas 3.23-38)

1 ¹Innimi sila-silana^{a b} Isa Masihi iamintu tuhusengna^c karaeng Daud^d nutuhusengna to'mi Ibrahim.^e

² Ibrahimmi angnganakangi Ishak,
na Ishak angnganakangi Yakub,
na Yakub angnganakangi Yehuda siurang iangase' russana'na.^f

³ Na Yehuda angnganakangi Peres
na Zerah nuruaya battu ri Tamar bahinenna.
Na Peres angnganakangi Hezron,
na Hezron angnganakangi Aram,^g

⁴ na Aram angnganakangi Aminadab,
na Aminadab angnganakangi Nahason,
na Nahason angnganakangi Salmon,

⁵ na Salmon angnganakangi Boas nubattu ri Rahab bahinenna.
Na Boas angnganakangi Obed nubattu ri Rut bahinenna.
Na Obed angnganakangi Isai,^h

⁶ na Isai angnganakangi Daud nu'karaenga.^{i j}

Na Daud nu'karaenga injo angnganakangi Sulaiman battu ri bate bahinenna Uria.^k

⁷ Na Sulaiman angnganakangi Rehabeam,
na Rehabeam angnganakangi Abia,
na Abia angnganakangi Asa,

⁸ na Asa angnganakangi Yosafat,

^a 1.1-16 sila-silana: *iamintu* areng nuta'ukiria kunre areng buru'ne, rie'pi areng bahine nampa nipau; sila-silana: *basa riolo* bo'-bo' ri sesena nubungasaya ^b 1.1 Pa'jariang 5.1 ^c 1.1 tuhusengna: *basa riolo* ana'na; *pinruangi ri aya' inni* ^d 1.1 1Sajara 17.11 ^e 1.1 Pa'jariang 22.18 ^f 1.2 Pa'jariang 21.3, 12; 25.26; 29.35; 1Sajara 1.34 ^g 1.3 Pa'jariang 38.29-30; Rut 4.12, 18-19; 1Sajara 2.4-5, 9 ^h 1.4-5 Rut 4.13, 17-22; 1Sajara 2.10-12 ⁱ 1.6 nu'karaenga: *iamintu* karaengna tau Israil; *pinruangi ri aya' inni* ^j 1.6 Rut 4.17, 22; 1Sajara 2.13-15 ^k 1.6 2Samuel 12.24

- na Yosafat angnganakangi Yoram,
na Yoram angnganakangi Uzia.^l
- ⁹ Na Uzia angnganakangi Yotam,
na Yotam angnganakangi Ahas,
na Ahas angnganakangi Hizkia,
- ¹⁰ na Hizkia angnganakangi Manasye,
na Manasye angnganakangi Amon,
na Amon angnganakangi Yosia,^m
- ¹¹ na Yosia angnganakangi Yekhonyaⁿ siurang russana'na^o ri hattunna tau Israil nipela'
mange ri pa'karaengangna Babilonia.^p
- ¹² Ri kunjona ri pammelakangna ri Babilonia na nianakangi Sealtiel ri Yekhonya.
Na Sealtiel angnganakangi Zerubabel.^{q r}
- ¹³ Na Zerubabel angnganakangi Abihud,
na Abihud angnganakangi Elyakim,
na Elyakim angnganakangi Azor,
- ¹⁴ na Azor angnganakangi Zadok,
na Zadok angnganakangi Akhim,
na Akhim angnganakangi Eliud,
- ¹⁵ na Eliud angnganakangi Eleazar,
na Eleazar angnganakangi Matan,
na Matan angnganakangi Yakub,
- ¹⁶ na Yakub angnganakangi Yusuf iamintu talli'na Maryam.
Na Maryammi angnganakangi Isa,^s nunitalla'-talla'a Masihi.^{t u}

¹⁷ Kamuami inni pa'pakabodoangna sila-silaya: battu ri Ibrahim sanggenna Daud sampuloi angngappa' lapisi.^v Na battu ri Daud sanggenna hattu nipela'na mange ri Babilonia sampuloi angngappa' lapisi todo'. Na battu ri pammelakang mange ri Babilonia sanggenna Masihi sampulo to'i angngappa' lapisi.

Nianakangna Isa

(Lukas 2.1-7)

¹⁸ Naia ri sesena Isa Masihi pakunni kajariangna: nasaba' hattunna Maryam anrongna sitalli' Yusuf, ri anre'napa nasiajang^w kaissengangmi angkua atianangi battu ri koasana Sumanga' Ci'nonga.^{x y} ¹⁹ Naia Yusuf talli'na napa'tappu'mi la'jaraeng^z sobbu-sobbu gara-gara ia tuannaba nampa pole andai napakasiri' Maryam ri dallekangna tau tabbalaya. ²⁰ Mingka ilalang a'naha-nahaiji^a ri sesena injo na tappa' ta'kaitteangmo sitau maleka'na Puanga ilalang so'na ampanguaii: “E Yusuf tuhusengna^b Daud, jakomo mallaki angngallei Maryam anjari bahinenu, ka ana' ilalang battangna nubattumi ri^c Sumanga' Ci'nonga. ²¹ Na langnganakang sitau ana' buru'ne na nuarengmo Isa,^{d e} nasaba' iami lampakasalama'i umma'na battu ri dorakanna.”^f

²² Na iangase'na injo anjari alleangna a'rupamo pa'pasangna Puanga nunapalantea nabbia,
²³ angkua:

“Toje!, sitau tulolo nampa-nampa latianang
na langnganakang sitau ana' buru'ne

^l 1.8 Yoram angnganakangi Uzia: *iamintu* Yoram bohe to'rona Uzia; *itte sai* 1Sajara 3.11-12; Uzia na Azarya, iaiji taunna ^m 1.7-10 1Sajara 3.10-14 ⁿ 1.11 Yosia angnganakangi Yekhonya: *iamintu* Yosia bohena Yekhonya; *itte sai* 1Sajara 3.15-16 ^o 1.11 1Sajara 3.15-16 ^p 1.11 2Karaeng 24.12-16; 2Sajara 36.10; Yeremia 27.20 ^q 1.12 Sealtiel angnganakangi Zerubabel: *iamintu kulle kapang* Sealtiel purinanna Zerubabel; *itte sai* 1Sajara 3.17-19; nanu Ezra 3.2 angngare'i Zerubabel ana'na Sealtiel; gara-gara injo kulle kapang ana' aho ^r 1.12 1Sajara 3.17, 19; Ezra 3.2; Hagai 1.1 ^s 1.16 Maryammi angnganakangi Isa: *basa riolo* nubattu ri iami nianakangi Isa ^t 1.16 Masihi: *iamintu* papakasalama' nunapa'janjianga Alla-taala; *basa riolo* nuniminnyaki, *iamintu* nunipilea ^u 1.16 Matius 27.17, 22 ^v 1.17 kamuami inni pa'pakabodoangna sila-silaya: battu ri Ibrahim sanggenna Daud sampuloi angngappa' lapisi: *basa riolo* iangase' lo'lorang battu ri Ibrahim sanggenna Daud sampuloi angngappa' lapisi ^w 1.18 Lukas 1.27 ^x 1.18 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala ^y 1.18 Lukas 1.35 ^z 1.19 naia Yusuf talli'na napa'tappu'mi la'jaraeng: *iamintu* kabiasaangna tau Israil sitalli' battuangna assami pasiajangangna, manna mammo anre'pa nasipammeneang, gara-gara injo na niare' siratang laloi nitalla' ^a 1.20 ilalang a'naha-nahaiji: *iareka* ri a'naha-nahanamo ^b 1.20 tuhusengna: *basa riolo* ana'na, *iamintu* pa'tolana ^c 1.21 nubattumi ri: *basa riolo* nunianakang (battu) ri ^d 1.21 Matius 1.25; Lukas 1.31; 2.21 ^e 1.21 Isa: *iamintu battuangna* papakasalama' ^f 1.21 Panggaukang 4.12

na laniareng^g Imanuel,^h
battuangnaⁱ “Alla-taalami anrurungangki.”^{j k}

²⁴Ri ambaungnamo Yusuf nagaukangmi situru' nunisuroangai ri maleka'na Puanga, iamintu naallemi Maryam anjari bahinenna. ²⁵Mingka anre' nasiampi^l ri anre'napa naanakangi Maryam ana' buru'ne bungasa'na. Na naareng toje'mi Yusuf lapung ana' lolo injo Isa.^m

Tupanrita bintoenga mange ansombai Isa

2 ¹Ri maengnamo nianakang Isa ri kampong-kampong Betlehem nuri tana Yudea,ⁿ nuri hattunna karaeng Herodes ammenta kunjo,^o na toje' rie' tupanrita bintoeng battu ri pambuakang mae ri kota Yerusalem. ²A'kuta' nangmi ri tau kunjoa: “Antere'mi mae ia nuni-anakanga anjari karaengna tau Yahudi? Angkuua kamua injo ka maengi kuitte bintoeng tanrana ri pambuakang,^{p q} na kurie'mo mae lansombai.”^r

³Ri ta'langngerangnamo ri sesena injo karaeng Herodes abatami, kamua to'mi injo tau sibatuna kota Yerusalem. ⁴Gara-gara injo na napa'se'rei karaeng Herodes iangase' pungkaha imang siurang guru agamana tau Yahudi, nampa nakuta'nangi iangase'na angkuua antere'ri sintoje'na lanianakang Masihi. ⁵A'pihali ngase'mi: “Ie', kunjoi lanianakang ri Betlehem^s kunre ri Yudea,^t ka kamuai injo ta'ukiri ri kitta'na nabbia angkuua:

⁶‘Naia ikau Betlehem nuri tanana Yehuda,
anre' kale nucaddiang^u naia nummarentaya ri sikuntuna tanana Yehuda,
nasaba' battu ri kaumi lambua' sitau pammarenta
nulampiarai^v umma'ku tau Israil.”^{w x}

⁷Ri maengna injo nakeo' sobbu-sobbumi karaeng Herodes lapung tupanrita langkuta'nangi sikuranna namulai ambua' bintoenga. ⁸Alleangna nasuro ngase'mi a'lampa ri Betlehem angkuua: “A'lampamaki hoja haji'-haji'ri ri sesena injo lapung ana'. Na punna kihuntulumi, amminro poleangmaki mae ampauanga sollanna inakke todo' a'lampa ansombai.”

⁹Na ri nalangngere'namo parentana karaenga a'lampami lapung tau panrita. Toje' bintoeng numaenga naitte ri pambuakang^y amparioloi sanggenna lante na ammannyang rateangna balla' nunapammantang-mantangia lapung ana'. ¹⁰Na ri naittena isse' bintoenga sanna' lompona kasuarangna. ¹¹Antama'mi kunjoi na naitte lapung ana' a'rurung Maryam anrongna.^z Nasuju' ngase'mo ri dallekangna ana'a injo ansombai. Alleang massing natimba'mi gandung-gandungna nunaeranga nampa nasidakkaii lapung ana' bulaeng^a na kumannyang na rutusu hau'.^b

¹²Ri maengnamo nipainga' lapung tau panrita ilalang so'na^c sollanna anre' namminro mange ri karaeng Herodes, namminromo ri kampongna na numalo ri a'rungang maraeng.

Yusuf angngerangi bahinenna siurang ana'na mange ri tana Mesir

¹³Ri amminronamo^d tau panritaya injo toje' rie' se're maleka'na Puanga ampa'piitteangi kalenna ilalang so'na^e ri Yusuf angkuua: “Ambaungmako na nuerangmi intu ana'a siurang anrongna lariange mange ri tana Mesir. Kunjomako mange sanggengku a'pau, nasaba' karaeng Herodes lansuro hojai intu ana'a langhunoi.”^f ¹⁴Nambaungmo Yusuf na angngerangi lapung ana' siurang anrongna injo bangngia nampa ta'sala battu kunjoi a'lampa ri tana Mesir. ¹⁵Kunjomi mange ammantang sanggenna mate Herodes, alleangna a'rupamo pa'pasangna Puanga nunapalantea nabbia angkuua: “Battu ri Mesirmi kukeo' ana'ku.”^g

^g 1.23 laniareng: *iamintu* nunijojjo'a angngareng talia tau sitau; *kulle kapang Maryam na Yusuf nijojo'* ^h 1.23 *battu* ri Yesaya 7.14 LXX ⁱ 1.23 battuangna: *basa riolo* nunibattuangi ^j 1.23 Alla-taalami anrurungangki: *iareka* Alla-taalami rie' ri sikuntuta ^k 1.23 *battu* ri Yesaya 8.8, 10 LXX ^l 1.25 nasiampi': *iareka* nasikanre ^m 1.25 Matius 1.21; Lukas 1.31; 2.21 ⁿ 2.1 Lukas 2.4-7 ^o 2.1 Lukas 1.5; 3.1 ^p 2.2 pambuakang: *iamintu* taliaji ri pambuakang najojjo' mingka pole ri langi' pata'bassarangna alloa; *ri aya' salapang pole* ^q 2.2 Bilangna 24.17; Matius 2.9 ^r 2.2 lansombai: *iamintu* toje' ka ia Alla-taalami anjari tau *iareka pole* ka karaeng lompoi; *ri aya' karua (manna attu-attui) na ri aya' 11 pole* ^s 2.5 Yahya 7.42 ^t 2.5 Yudea: *iamintu* tana nunipammantangia ri tuhusengna Yehuda, se're battu ri sampulo anrua ana'na Yakub (*iareka* Israil, areng beruna); basana ngase' iamintu Yahudi iareka Ibrani ^u 2.6 anre' kale nucaddiang: *iamintu* anre' kale natangnga pokokangnu ^v 2.6 nulampiarai: *basa riolo* nulangkalahakii ^w 2.6 *battu* ri Mikha 5.2 ^x 2.6 2Samuel 5.2; 1Sajara 11.2 ^y 2.9 Matius 2.2 ^z 2.11 Lukas 2.16 ^a 2.11 bulaeng: *basa riolo* pa'dahuna iamintu bulaeng ^b 2.11 Zabur 72.10-11, 15; Yesaya 60.6 ^c 2.12 Matius 2.22 ^d 2.13 ri amminronamo: *basa riolo* ri ta'salanamo ^e 2.13 Matius 1.20; 2.19 ^f 2.13 langhunoi: *basa riolo* laancurui ^g 2.13 *battu* ri Hosea 11.1

Herodes a'kulleang anghunoi Isa

16 Ri taru'ranginnamo karaeng Herodes angkua niare-arei^h ri tau panritaya, sanna'mi kuku'na. Nasuro hunomi iangase' ana'-ana' buru'ne nurie'a ri Betlehem na ri ampi'-ampi'naⁱ iamintu nuamuru ruang taunga na rahangangna^j situru' hattu nunaisse'a battu ri pa'nassaangna tupanritaya. 17 Kamuami injo na'rupamo pa'pasangna nunapalantea nabbi Yeremia angkua:

18 “Ta'langngerangmi sa'ra ri Rama
iamintu sa'ra pitoto na karrang na pirau nusanna' lombo.
Nakarrangii Rahel^k ana'-ana'na
na teai nipakarannu lanri anre' ngase'namo.”^l

Yusuf amminro battu ri tana Mesir

19 Ri matenamo Herodes, toje' rie' se're maleka'na Puanga ampa'piitteangi kalenna ilalang so'na^m ri Yusuf kunjona ri Mesir, 20 angkua: “Ambaungmako na nuerangmo intu ana'a siurang anrongna nampa numminro mange ri tana Israil, nasaba' matem iangase' tau nu'kulleanga anghunoi intu ana'a.”ⁿ

21 Nambaungmo Yusuf nampa naerangmi injo ana'a siurang anrongna amminro mange ri tana Israil. 22 Mingka ri nalangngere'namo angkua Arkhelaus ammentana ri tana Yudea ansambeangi Herodes ammana, amalla'mi Yusuf a'lampa mange kunjo. Gara-gara nipainga'na ilalang so'na,^o na'lampa mangemo ri tana Galilea. 23 Na kunjomo mange ammantang ri kampong-kampong arengna Nazaret,^p alleangna a'rupamo pa'pasangna nunipalantea ri sikuntu nabbi ri sesena injo ana'a angkua: “Lanitalla'-talla'i tau Nazaret.”^{q r}

Yahya patanrai ere

(Markus 1.1-8; Lukas 3.1-9; 15-17; Yahya 1.19-28)

3 1 Ri bakka'namo Isa^s na rie' Yahya patanrai ere kunjoi ri pa'kasino-sinoangna tana Yudea a'palabbang pa'pau mange ri taua 2 angkua: “A'toba'mako nasaba' ambanimi^t pa'karaengangna suruga.”^u 3 Yahyami inni^v nunakuanganga nabbi Yesaya ri angkuana: “Rie' sa'ra a'patibong-tibong ri pa'kasino-sinoangna angkua:

‘Pa'sadiaangmi^w annorang Puanga
na nupallambusangmo a'rungangna.”^x

4 Naia pakeangna Yahya nihaju battu ri bulu untaji^y na arre'-arre' ri aja'na nubattu ri bukkuleng.^z Kanreangna katimbang^a na cani' nunahuntulua.^b 5 Na sangnging rie' tau mange ri Yahya battu ri kota Yerusalem na sibatuna tana Yudea na battu pole ri ampi'na kaloro Yordan. 6 Ri maengnamo massing naakui dorakanna nitanraimi ere^e ri Yahya tummangeiai kunjo ri kaloro Yordan.

7 Ri naittenamo Yahya lohe tau Yahudi nu'patantanga ri ajarang Farisi^d na ajarang Saduki^e mae ri pannanraiang erena, napangkuaimi: “E ikau nu'sippa' pa'pada ulara le'leng!”^{f g}

h 2.16 niare-arei: *iareka* nibocei **i** 2.16 ri ampi'-ampi'na: *basa riolo* ri pa'baeng-baengna **j** 2.16 nuamuru ruang taunga na rahangangna: *iamintu* nuanre'pa nanrapi' tallung taung **k** 2.18 Rahel: *iamintu* bahinenna Yakub nukaminang nangai (*itte sai* Pal'jariang 29.30); *kunre mae niare' pasambena iangase' bahi'-bahine tuhusengna Israil* **l** 2.18 battu ri Yeremia 31.15 **m** 2.19 Matius 1.20; 2.12 **n** 2.20 Pansulukang 4.19 **o** 2.22 Matius 2.12 **p** 2.22-23 Markus 1.9; Lukas 1.26; 2.39; Yahya 1.45-46 **q** 2.23 Nazaret: *iamintu* assala'na pa'paua inni kulle kapang battu ri basa Ibrani (Yahudi) na battuangna tangke; *itte sai* Yesaya 4.2; 11.1; Yeremia 23.5; 33.15; Zakharia 3.8; 6.12 **r** 2.23 Pungkaha 13.5, 7; Yesaya 11.1; 53.2 **s** 3.1 ri bakka'namo Isa: *basa riolo* ri injomi hattua **t** 3.2 ambanimi: *iareka* andeke'mi **u** 3.2 Matius 4.17; 10.7; Markus 1.15 **v** 3.3 Yahyami inni: *iareka* Yahyami injo; *basa riolo* innimi *iareka* injomi **w** 3.3 rie' sa'ra a'patibong-tibong ri pa'kasino-sinoangna angkua: 'Pa'sadiaangmi: *iareka* rie' sa'ra a'patibong-tibong angkua: 'Ri pa'kasino-sinoangna nupa'sadiaangnami **x** 3.3 battu ri Yesaya 40.3 LXX **y** 3.4 Zakharia 13.4 **z** 3.4 2Karaeng 1.8 **a** 3.4 katimbang: *iareka* bue katimbang **b** 3.4 cani' nunahuntulua: *iareka* bua poko' kaju cani' *iareka* sibuangang ruttusu nutanning na'kulle nikanre **c** 3.6 nitanraimi ere: *iamintu* pammahangangna tanra pa'tobakang inni nipasallu' *iareka* nitikkori *iareka* pole nihassi'; battu ri tallua injo anre' niisse' kunni-kunnina anterea maeng nipake **d** 3.7 Farisi: *iamintu* se're kalompo' agama Yahudi nusanna' a'poko'a ri hukkung agama nunipalantea ri Musa, nampa pole natambai siloheang atorangna to'ji nuparallu bede' nigaukang; suangi ambaliangi tau Saduki **e** 3.7 Saduki: *iamintu* se're kalompo' agama Yahudi nubattu ri bijanna imang lompoa; napokokangi lima kitta'na Musa (na anre' numaraenga) na anre' natappa' ri sesena rie' pa'tallasang amminro tau mate; suangi ambaliangi tau Farisi **f** 3.7 e ikau nu'sippa' pa'pada ulara le'leng: *basa riolo* tuhuseng ulara le'leng **g** 3.7 Matius 12.34; 23.33; Lukas 3.7

Maka rie' toje!^h maeng ampa'pauangkoⁱ angkua a'kulleko nasala' hukkungangna Alla-taala nulabattua sallo'?^k 8Gara-gara injo na pa'piitteangmi botti pa'tobakangnu nusirattanga.^l 9Na jako a'pikkiri ri atinnu^m angkua: 'Aaa, nipannabaki ka Ibrahimmi bohe loheta.'ⁿ 0 Nasaba' kupangkuaike manna batu kuntua^p ri ampi'nu a'kullei Alla-taala ampanjariangi Ibrahim ana'!

10Inni memang hattua ta'sadia toje'mi pangkulua ri poko' kajua.^q Gara-gara injo na poko' kaju' nutala ambua haji'a lanitabbangi, nampa niparembasa antama' ri apia.^s 11Naia inakke, ereji kupake antanraiko botti pa'tobakangnu.^t Ia nuntolayaa^u koasaangi naia inakke. Mangku anjari ata angho'nusangi sandala'na, tala anrapi'pa.^v Iami lantanraiko nammake Sumanga' Ci'nonga.^w x^y 12Na nakantiangmi pa'tapina lantangkasi sanna'i parenna^z nuri pangngirikangna, nampa napa'se're ri pannambungangna,^a mingka ramea lanatunui ri api nutala ta'pa'ranga."

Isa nitanraii ere ri Yahya

(Markus 1.9-11; Lukas 3.21-22)

13Injo hattua rie'i Isa battu ri tana Galilea ammengeii Yahya ri kaloro Yordan lanitanrai ere.^b 14Mingka a'ra'na Yahya ampekkai nangku: "Ie', inakkeji kedde' parallu kitanrai, injoka igitte antuke' mae ri nakke!"

15Mingka nipihali ri Isa angkua: "Kua'mi injo rolo', nasaba' kamuai injo nusirattanga bate-ta anggaukangi iangase' nunatajanga Alla-taala."^c Alleangna niioi^d pangngerana ri Yahya. 16Ri maengnamo Isa nitanrai ere na tappa' nai' battu ri erea na toje' ta'timba'i langi'a^e na naittei Sumanga'na Alla-taala turung pa'pada janga-janga naung mae a'lerang ri ia.^f 17Na toje' ta'langngerangmi sa'ra battu ri suruga^g angkua: "Innimi Ana' pettaku nukukasannangia."^h i

Nigodai Isa ri Bellisi

(Markus 1.12-13; Lukas 4.1-13)

4 1Alleang nierangmi nai' Isa ri Sumanga'na Alla-taala antamakang ri pa'kasino-sinoanga lanigoda ri Bellisi.^j k 2Na'puasamo Isa patang pulo allo ampatang pulo bangngi,^l ri maengna injo sanna'mi pa'rena. 3Nimaeimi ri pagodaya injo na nipanguai: "Punna ikaumi pale' Ana' Alla-taala,^m suromiⁿ intu batu-batua anjari roti."

4Injoka a'pihalimi Isa angkua: "Rie' ta'ukiri:

'Rupa taua a'tallasai taliaji battu ri kanreang,^o

iajia battu pole ri massing pa'pau^p nuansulu'a ri babana Alla-taala."^q

5Alleang nirurungangmi ri Bellisi mange ri kota ci'nonga,^r s nampa nipakunjo ri coppo'na balla' Alla-taala, 6nanipanguai: "Punna ikaumi pale' Ana' Alla-taala,^t buangmi^u kalennu naung. Nasaba' rie' ta'ukiri:

'Ri sesenu lanasuroi sikuntu maleka'na Alla-taala,

na langhomboloko ianna ta'buttukii bangkengnu ri batua."^v

^h 3.7 maka rie' toje': *basa riolo* inai ⁱ 3.7 ampa'pauangko: *iareka* ampatutuko *iareka* ampa'piitteangko; *basa riolo* ampa'piu'rangiko ^j 3.7 a'kulleko nasala: *basa riolo* numari battu ri ^k 3.7 Matius 23.33; Lukas 21.23; Roma 1.18; 2.5; 5.9; Efesus 5.6; Kolose 3.6; 1Tesalonika 1.10; Pangngitteang 6.16-17 ^l 3.8 botti pa'tobakangnu nusirattanga: *basa riolo* a'pahua'mako bua nusirattanga ri sesena pa'tobakangnu ^m 3.9 ri atinnu: *iareka* ri sikuntunu ⁿ 3.9 nipannabaki ka Ibrahimmi bohe loheta: *iareka* nipannabaa ka Ibrahimmi bohe loheku; *basa riolo* Ibrahimmi bohe loheta (*iareka* bohe loheku) ^o 3.9 Yahya 8.33, 37, 39; Roma 4.12 ^p 3.9 batu kuntua: *basa riolo* battu ri batu kuntua ^q 3.10 ri poko' kajua: *basa riolo* ri aka'na poko' kajua; *kalima' inni anjojokang hukkungang nulabattu* ^r 3.10 Yahya 8.33, 37, 39; Roma 4.12 ^s 3.10 Matius 7.19; Lukas 13.7, 9; Yahya 15.6 ^t 3.11 Panggaukang 13.24; 19.4 ^u 3.11 Matius 11.3; Yahya 1.15 ^v 3.11 Panggaukang 13.25 ^w 3.11 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala ^x 3.11 lantanraiko nammake Sumanga' Ci'nonga: *iareka* lantanraiko ri Sumanga' Ci'nonga ^y 3.11 Yahya 1.33; Panggaukang 1.5; 11.16 ^z 3.12 parenna: *basa riolo* gandung *iareka* tinanang ^a 3.12 Matius 13.30 ^b 3.13 lanitanrai ere: *basa riolo* lanitanrai ere ri ia ^c 3.15 nunatajanga Alla-taala: *basa riolo* nulambusua *iareka* nuannabaya ^d 3.15 niioi: *iareka* nipabbiangi ^e 3.16 ta'timba'i langi'a: *basa riolo* nitimba'i langi'a ri ia ^f 3.16 Yahya 1.32 ^g 3.17 suruga: *iareka* langi'a ^h 3.17 nukukasannangia: *iareka* nukupilea ⁱ 3.17 Pa'jariang 22.2; Zabur 2.7; Yesaya 42.1; Matius 12.18; 17.5; Markus 9.7; Lukas 9.35; 2Petrus 1.17 ^j 4.1 Bellisi: *iamintu* areng maraengna Setang; Bellisi *battuangna arengna* papitina' *iareka* pajojjo'; *itte sai* Ayub 1.6-12, 2.1-7; *naia* Setang *battuangna* pabali ^k 4.1 Ibrani 2.18; 4.15 ^l 4.2 Pansulukang 34.28 ^m 4.3 Matius 4.6; 27.40; Lukas 4.3, 9 ⁿ 4.3 punna ikaumi pale' Ana' Alla-taala, suromi: *iareka* lanri kauna Ana' Alla-taala na suromi ^o 4.4 kanreang: *basa riolo* roti ^p 4.4 pa'pau: *iareka* pa'geo' ^q 4.4 *battu ri* Pa'kulingang 8.3 ^r 4.5 kota ci'nonga: *iamintu* Yerusalem ^s 4.5 Nehemia 11.1; Yesaya 52.1; Matius 27.53; Pangngitteang 11.2; 21.2, 10; 22.19 ^t 4.6 Matius 4.3; 27.40; Lukas 4.3, 9 ^u 4.5 punna ikaumi pale' Ana' Alla-taala, buangmi: *iareka* lanri kauna ana' Alla-taala na buangmi ^v 4.6 *battu ri* Zabur 91.11-12

⁷Injoka a'pihalimi Isa angkua: “Rie' ta'ukiri pole: ‘Jako so'rii Puang Alla-taalanu!’”^{w x}

⁸Na nirurungangi pole ri Bellisi nai' ri bulu' sukku' tinggi na nipiitteangi iangase' pa'karaengang ri linoa siurang kalompoangna. ⁹Na nipanguai: “Iangase'na injo lakusareangko assalang suju'ko ansombaa.”^y

¹⁰Alleang a'pihalimi Isa angkua: “Ta'salamako, Setang, nu'lampa ri bokomo! Nasaba' rie' ta'ukiri:

‘Sombami Puang Alla-taalanu,
na iamo nujumpai.’”^z

¹¹Alleang nisalaimi ri Bellisi na tappa' rie' sikuntu maleka' mae anjampaii.

Napakarammulaii jamaangna Isa ri Galilea

(Markus 1.14-15; Lukas 4.14-15)

¹²Ri nalangngere'namo Isa angkua nipa'pijakkalangmi Yahya,^a ta'salami kunjo na mange ri tana Galilea. ¹³Nahokoimi Nazaret kampongna namange ammantang ri kampong Kapernaum^{b c} kunjo ri biring tamparang labbaya, ri pammantangangna tau Zebulon na tau Naftali,^d ¹⁴alleangna a'rupamo pa'pauna Alla-taala nunapalantea nabbi Yesaya angkua:

¹⁵“Naia tana Zebulon na tana Naftali

nuri annorang lamangea ri tamparanga ba'leangna kaloro Yordan,
iamintu Galilea pammantangangna tau kaperea,^e

¹⁶umma' nummantanga ri kasassangang,

angngittemi sinara lompo,
na ia pole nummantanga^f ri tana nunahajo-hajoia kamateang,
ri iami ambua' sinara.”^{g h}

¹⁷Ri injomi hattuaⁱ na'pakarammula Isa a'palabbang pa'pau angkua: “A'toba'mako, nasaba' ambanimi' pa'karaengangna suruga.”^k

Isa a'keo' pajala juku anjari papinahangna

(Markus 1.16-20; Lukas 5.1-11)

¹⁸Na ri a'dakkana Isa ri biring tamparang Galilea,^l nangngitte rua tusiana', iamintu Simon, nuniareng todo' Petrus, na Andreas russana'na^{m n} nukabenranna anjala kunjo,^o ka rua-ruana pajala juku'. ¹⁹Na nipanguai ri Isa: “Maemako, pinahanga na lakupanjariko pajala tau.”^p

²⁰Natappa' nasalai toje'mo jalana namminahang ri ia.

²¹Na battu kunjo napa'tarrusumi dakkana, nangngitte pole rua tusiana' maraeng iamintu Yakub, ana'na Zebedeus, a'rurung Yahya russana'na,^q kunjoi ri lopinna a'rurung ammanna' ampakahaji'i jalana. Nikeo'mi ri Isa. ²²Injo memang hattua na tappa' nasalai toje'mo ammanna siurang lopinna namminahang ri ia.

Isa angngajara na a'pakagassing pole

(Lukas 6.17-19)

²³Nallibu'mo Isa ri sibatuna tana Galilea angngajara kunjo ri sikuntuna balla' pa'sambajangang, na a'palabbang pa'pau haji' ri sesena pa'karaengangna suruga na a'pakagassing pole a'buabuangang garring na massing kalammaang ri sikuntuna tau tabbalaya.^s ²⁴Nata'siaramo kareba ri sesena Isa ri sibatuna poropensi Suria, alleangna nierangangi iangase' tau nurie'a garringna, iamintu tau susa gara-gara a'buabuangang garringna na kapa'risangna na ia pole nusanna'a sessana antama' to'i tusetangang na tumate-mate jangang^t na tupeso'. Apa

^w 4.7 battu ri Pa'kulingang 6.16 ^x 4.7 1Korintus 10.9 ^y 4.9 Daniel 3.5, 10, 15; Matius 2.11; 18.26; 1Korintus 14.25; Pangngitteang 4.10; 5.14; 7.11; 11.16; 19.4, 10; 22.8 ^z 4.10 battu ri Pa'kulingang 6.13 ^a 4.12 Matius 14.3; Markus 6.17; Lukas 3.20; Yahya 3.24 ^b 4.13 Nazaret kampongna namange a'danrang ri kampong Kapernaum: iamintu Nazaret na Kapernaum ilalang parentana Galilea ^c 4.13 Yahya 2.12 ^d 4.13 tau Zebulon na tau Naftali: iareka tuhusengna Zebulon na tuhusengna Naftali ^e 4.15 tau kaperea: iamintu tau talia Yahudi ^f 4.16 nummantanga: basa riolo nu'cidong ^g 4.15-16 battu ri Yesaya 9.1-2 ^h 4.16 Lukas 1.79 ⁱ 4.17 ri injomi hattua: basa riolo battu ri injo hattua ^j 4.17 ambanimi: iareka andeke'mi ^k 4.17 Matius 3.2; 10.7 ^l 4.18 tamparang Galilea: iamintu erena sintoje'na labba, a'kulle niare' dano ^m 4.19 russana'na: iamintu anre' natantu inai kaka inai ari ⁿ 4.18 Yahya 1.40-41 ^o 4.18 kunjoi: basa riolo ri tamparanga ^p 4.19 pajala tau: iamintu tu'boja tau lamminahang ri Isa ^q 4.21 russana'na: iamintu biasa niare' arinna ^r 4.21 ammanna: basa riolo Zebedeus ammanna ^s 4.23 Matius 9.35; Markus 1.39 ^t 4.24 tumate-mate jangang: iareka tupongoro

anjari? Nipakagassing ngase'i ri Isa.^u ²⁵Alleangna sangnging tabbalami tau a'rurung-rurung ampinahangi Isa. Iangase'na numaea injo nubattu ri tana Galilea na nubattu pole ri tana Sampulo Kota^v na ri kota Yerusalem na battu pole ri sikuntuna tana Yudea, na inni pole nubattu ri ba'leangna kaloro Yordan.^w

Barakka'

(Lukas 6.20-23)

5 ¹Alleang ri naittenu Isa sitabbalang ladda' tau ammaeii, nai'mi ri buki' kunjoa. Ri a'cidongnamo a'dampi'mi tumpinahangai. ²Natimba'mi babana Isa ampansulu'i pangngajarangna mange ri iangase'na angkua:

³“Ta'barakkakimi tau nutunaia atinna,^x

ka antama' rajja'mi ri pa'karaengangna suruga.

⁴Ta'barakkakimi tau numassea,

ka iami lanipakarannu.^y

⁵Ta'barakkakimi tau nulamma' atia,

ka iami lanipumanakiang linoa.^{z a}

⁶Ta'barakkakimi tau nupa'rea na tirere^b ri sesena kalambusang,^c

ka iami lanipakasompere.

⁷Ta'barakkakimi tau nu'kamasea,^d

ka iami lanikamaseang.^{e f}

⁸Ta'barakkakimi tau nuci'nonga atinna,^g

ka iami langngittei^h Alla-taala.ⁱ

⁹Ta'barakkakimi tu'pasidamea,^j

ka iami laniare' ana' ri Alla-taala.

¹⁰Ta'barakkakimi tau nunisessaia gara-gara anggaukangna a'ra'na Alla-taala,^{k l}

ka antama' rajja'mi ri pa'karaengangna suruga.

¹¹Nibarakkaki ngase'mako kau sampang nuniuja'-uja' na nisessai^m na nunibicara salai ri sesena iangase' nukodia gara-gara inakke.ⁿ ¹²Asuaramako na nu'lumpa'-lumpa'mo, ka lomponi pa'balasa'na Alla-taala ri suruga mange ri kau, nasaba' kamua to'mi injo nisessainna sikuntu nabbi nurie'a ri anre'nupa.^o

Papinahangna Isa nipasinrapangi ce'la na sinara

(Markus 9.50; Lukas 14.34-35)

¹³“Na ikau ngase'mi sinrapang ce'la ri sesena tau linoa. Kuddeka anjarai labba ce'laya, antere'i pakua nipainro kasia'na? Anre'mo matu-matunna ruanna nipela' kaleji na nalisa'-lisa' tau.

¹⁴Na ikau ngase'mi pole sinrapang pannyinari ri sesena tau linoa.^p Tala rie' kota nunipaentenga ri buki'a a'kulle ta'sobbu. ¹⁵Na tala rie' todo' tu'parinra sulo nampa natongko' gori,^q iajia napalabbiangi ri bangkeng pa'jannaang na nasinari ngase'i nurie'a ilalang balla'.^r ¹⁶Kamuami injo kedde' sinara'nu ta'kaiiteangi ri dallekangna parannu tau,^s sollanna' niittei panggaugang haji'nu na nipakalompoi arengna Alla-taala Ammannu ri suruga.^u

Rie'i Isa lampa'rupai hukkung agamaya

¹⁷“Jako areki angkua rie'a mae lampa'tanre'i hukkung agamaya^v iareka pa'pauna iangase' nabbi. Pa'tujungku na kurie' mae talia lampa'tanre'i iajia lampa'rupai.^{w x} ¹⁸Nasaba' tojeng-tojeng kukua ri kau

^u 4.24 Markus 6.55-56 ^v 4.25 tana Sampulo Kota: *basa riolo* Dekapolis ^w 4.25 Markus 3.7-8 ^x 5.3 tau nutunaia atinna: *basa riolo* nungkasai'i kariekangna atinna nukaasi-asi. ^y 5.4 Yesaya 61.2-3 ^z 5.5 linoa: *iareka* tanaya *iareka* kamponga ^a 5.5 Zabur 37.11 ^b 5.6 tau nupa'rea na tirere: *iamintu* tau nunakku'a ^c 5.6 kalambusang: *iamintu* pata'kaiiteangna a'ra'na Alla-taala ^d 5.7 tau nu'kamasea: *iareka* nulaboa ^e 5.7 lanikamaseang: *iareka* nunikalaboi ^f 5.7 Matius 18.33; Yakub 2.13 ^g 5.8 tau nuci'nonga atinna: *iareka* tau nutala ta'bage-bagea atinna ^h 5.8 langngittei: *iamintu* lakunjo ri dallekangna ⁱ 5.8 Zabur 24.3-4 ^j 5.9 Ibrani 12.14; Yakub 3.18 ^k 5.10 anggaukangna a'ra'na Alla-taala: *iareka* kalambusang; *iamintu* pata'kaiiteangna a'ra'na Alla-taala ^l 5.10 1Petrus 3.14 ^m 5.11 nisessai: *iareka* niusiri; *ri aya' 10 na 12 pole* ⁿ 5.11 Matius 10.22; 1Petrus 4.14 ^o 5.12 2Sajara 36.16; Matius 23.30, 37; Panggaugang 7.52; Ibrani 11.32-38; Yakub 5.10 ^p 5.14 Yahya 8.12; 9.5; Filipi 2.15 ^q 5.15 gori: *basa riolo* sibuangang pamboneang tinanang bonena 7,5 panteng ^r 5.15 Markus 4.21; Lukas 8.16; 11.33 ^s 5.16 sinara'nu ta'kaiiteangi ri dallekangna parannu tau: *basa riolo* pabbiangmi sinara nurie'a ri kau a'sinara ri dallekangna parannu tau ^t 5.16 sollanna: *iareka* alleangna ^u 5.16 Efesus 5.8-9; 1Petrus 2.12 ^v 5.17 hukkung agamaya: *iamintu* iangase' nunapa'nassaya Alla-taala mange ri nabbi Musa ri sesena umma'na tau Israil ^w 5.17 lampa'rupai: *iareka* lansangkakii, *iamintu* antambaii pammahangang ^x 5.17 Matius 3.15; Roma 3.31

ngase!^y manna^z lannya' langi' na lino,^a tala rie' kale manna silidde' harupu' caddi^b iareka se're pambatei^c lalannya'^d battu ri hukkung agamaya^e ri anre'napa' nipa'rupa ngase'i.^z 19 Iami injo na inai-nai allingkai^h parentana injo,ⁱ manna kale nukaminang caddia,^{j,k} na napangngajarang todo' ri paranna tau nunagaukanga injo,^l iami ampammantangii nukaminang rahaya^m ri pa'karaengangna suruga.ⁿ Mingka inai-nai ampiarai^o parentana injo,^p na napangngajarang todo' ri tau maraenga, iami ampammantangii nukaminang tinggia^q ri pa'karaengangna suruga. 20 Gara-gara injo na' kupangkuai^r: punna anre' nubetai guru agamaya na tau Farisia batenu anggaukang kalambusang,^{s,t} anre' kale nulaantama' ri pa'karaengangna suruga.”

Ri sesena kalarroang na pasibeserang

21 “Maengmi nipata'langngerang ri sikuntunu pa'pauna Alla-taala mange ri turioloa^u angkua: ‘Jako ammunoⁱ;^v’^w na inai-nai ammuno ma'nassa^x nihukkungna. 22 Manna mamu kamuai injo, inakkemi ampangkuai ngase'ko, massing-massing tau nularroa ri pa'russanakangna^{y,z} na tala rie' saba'na, ma'nassa nihukkungna. Nampa pole inai-nai ampangkuai pa'russanakangna ‘Kapereko!’^a ma'nassa nipadalle'na ri pa'tupanritaanga.^b Onjongpa isse' inai-nai ampangkuai pa'russanakangna ‘Tubujahleko!’^c ma'nassa niparembasa mangena ri apinna naraka.^{d,e} 23 Gara-gara injo na punnu a'sidakka kurubang ri pa'tunuanga na nukunjo taru'rangi angkua rie' nananro ri atinna russana'nu,^f 24 salaimi kurubangnu kunjo na nu'lampa sidame rolo',^g nunampamo amminro ampa'sidakkaangi kurubangnu nusumpae'a.

25 Kamuami injo na nuita'mo sikahajiki balinnu ilalangnu sipa'rurungangija ri annoranga, iannu napa'piadeliangi ri hakinga. Na hakinga to'pa ampa'buangko^h ri pulisina. Na ia to'mi ampantama'mako ri tarungku. 26 Tojeng-tojeng kukua ri kau:ⁱ tala laansulu' kaleko battu kua' injo mange ri anre'napa nupalappasii kabusu pa'pa'salanu.’^{j,k}

Ri sesena pa'parua-ruaang na pa'saraengang

(Matius 19.1-12; Markus 10.1-12; Lukas 16.18)

27 “Maengmi nipata'langngerang ri sikuntunu pa'pauna Alla-taala angkua, ‘Jako a'pa'rua-ruaangi.’^{l,m} 28 Manna mamu kamuai injo, inakkemi ampangkuai ngase'ko massing-massing tau

Y 5.18 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': iareka kamua toje'mi injo na kukua ri kau ngase' z 5.18 manna: basa riolo sanggennapi a 5.18 sanggennapi lannya' langi' na lino: iamintu ilalangna riekiji langi' na lino b 5.18 silidde' harupu' caddi: basa riolo iota, iamintu harupu' i ilalangna basa Yunani c 5.18 se're pambatei: basa riolo tanru' caddi, iamintu bageang ri se're harupu', ebara'na harupu' t rua bageangna d 5.18 lalannya': iamintu lanipa'tanre' e 5.18 Lukas 16.17; 21.33 f 5.18 ri anre'napa: basa riolo sanggenna g 5.18 ri anre'napa nipa'rupa ngase'i: iamintu panggaukangna nipata'kaiiteang iareka katappusang linoa h 5.19 allingkai: iareka ampa'tanre'i i 5.19 injo: iareka inni j 5.19 manna kale nukaminang caddia: iamintu tau Farisia a'pasimmaraeng parenta nuniare' caddi na nuniare' lompo k 5.19 Yakub 2.10 l 5.19 napangngajarang todo' ri paranna tau nunagaukanga injo: basa riolo napangngajarang ri paranna tau kamua injo m 5.19 ampammantangii nukaminang rahaya: basa riolo lanisabbu' nukaminang caddi n 5.19 nukaminang rahaya ri pa'karaengangna suruga: iamintu tala antama' rajja'i ri pa'karaengangna Alla-taala, iareka tala rie' angga'na, tala ta'rekeng, tala rie'i kunjo o 5.19 ampiarai: iareka ampa'patantangii p 5.19 injo: iareka inni q 5.19 ampammantangii nukaminang tinggia: basa riolo lanisabbu' nukaminang lompo r 5.20 gara-gara injo na: basa riolo nasaba' iareka kamuai injo ka s 5.20 anggaukang kalambusang: iamintu anggaukangi a'ra'na Alla-taala t 5.20 punna anre' nubetai guru agamaya na tau Farisia batena anggaukang kalambusang: basa riolo ruanna kaloheangna pa'geo'nu lambusu loheangi naia anunna guru agamaya na tau Farisia u 5.21 maengmi nipata'langngerang ri sikuntunu pa'pauna Alla-taala mange ri turioloa: iamintu nunapangngajaranga gurunna ka ri injo hattua sikiddi tau macca a'bacalenna; simpada ri aya' 27, 31, 33, 38, 43 pole v 5.21 battu ri Pansulukang 20.13; Pa'kulingang 5.17 w 5.21 Pansulukang 21.12; Kaimangang 24.17; Matius 19.18; Markus 10.19; Lukas 18.20; Roma 13.9; Yakub 2.11 x 5.21 ma'nassa: basa riolo lanipitorakii; pintallungi ri aya' 22 pole y 5.22 pa'russanakangna: iamintu bijanna iareka sintappa'na iareka singkampongna z 5.22 1Yahya 3.15 a 5.22 kapereko!: iareka baroho tau; basa riolo pa'tunai tudongo' b 5.22 pa'tupanritaanga: iareka pa'se'reang pa'to'-patoa kampong c 5.22 tubujahleko: iareka asu; basa riolo pa'tunai sarring bagga d 5.22 naraka: basa riolo anjojo'i pa'garoheang nu'kanreimo naung; ri aya' 29 na 30 pole e 5.22 Nampa pole inai-nai ampangkuai pa'russanakangna 'Kapereko!' ma'nassa nipadalle'na ri pa'tupanritaanga. Onjongpa isse' inai-nai ampangkuai pa'russanakangna 'Tubujahleko!' ma'nassa niparembasa mangena ri apinna naraka: iareka (maeng ta'langngerang) inai-nai ampangkuai pa'russanakangna 'Kapereko!' ma'nassa nipadalle'na ri pa'tupanritaanga. Mingka (inakkemi ampangkuai) inai-nai ampangkuai pa'russanakangna 'Tubujahleko!' ma'nassa niparembasa mangena ri apinna naraka. f 5.23 taru'rangi angkua rie' nananro ri atinna russana'nu: iareka taru'rangi angkua pa'risi atinna pa'russanakangnu gara-gara ikau g 5.24 salaimi kurubangnu kunjo na nu'lampa sidame rolo': iareka salaimi rolo' kurubangnu kunjo na nu'lampa sidame h 5.25 ampa'buangko: basa riolo pa'pau ampa'buangko na pa'pau napa'piadeliangi sumpae' iaiji, iamintu ampa'pijakkalango i 5.26 tojeng-tojeng kukua ri kau: iareka kamua toje'mi injo na kukua ri kau j 5.26 nupalappasii kabusu pa'pa'salanu: basa riolo nupainroi inrangnu na tala a'kulle rie' kurangna k 5.25-26 Matius 18.34-35; Lukas 12.58-59 l 5.27 battu ri Pansulukang 20.14; Pa'kulingang 5.18 m 5.27 Matius 19.18; Markus 10.19; Lukas 18.20; Roma 13.9; Yakub 2.11

nu'nyannyanga bahine sanggenna nassu,ⁿ a'gau' salami ri atinna. ²⁹Kamuai injo na kuddeka mata kanangnumi ampa'lampa-salaiko,^o kocci'mi nampa nuparembasa.^p Nasaba' hajikang ri sesenu sibageang batang kalennu ta'pela' kunni-kunnina naia^q sibatubatang kalennu niparembasa antama' ri naraka. ³⁰Kamua to'mi injo kuddeka lima kanangnumi ampa'lampa-salaiko, tatta'mi nampa nuparembasa. Nasaba' hajikang ri sesenu sibageang batang kalennu ta'pela' kunni-kunnina naia sibatubatang kalennu niparembasa antama' ri naraka.^r

³¹Na inni pole nunikuaya: 'Inai-nai a'jaraeng ri bahinenna nadahu lalomi sura' talla'.^s
³²Manna mamokamuai injo, inakkemi ampangkuai ngase'ko, inai-nai a'jaraeng ri bahinenna, napanjarii tu'paenteng lemo,^t ruanna gara-gara pa'gau'-salaang.^u ^vNampa pole, inai-nai abunting bahine nunipa'jaraeng kamua injo, a'gau' sala to'i.^w ^x

Ri sesena tunra

³³"Nampa pole, maengmi nipata'langngerang ri sikuntunu pa'pauna Alla-taala mange ri turioloa angkua: 'Jako amminrai janji,^y iajia pa'rupami iangase' janjinnu ri Puanga.'^z ^a
³⁴Manna mamokamuai injo, inakkemi ampangkuai ngase'ko, jako lalo a'tunrai, manna nukua 'surugami^b sabbingku,' ka injomi pa'cidongangna Alla-taala;^c ³⁵manna pole nukua 'linoa,'^d ka injomi pa'lisakang bangkengna;^e na manna pole nukua 'Yerusalem,'^f ka injomi kotana karaeng lompoa.^g ^h
³⁶Na jako lalo to' a'tunrai na ulunnu anjari sabbinnu, ka anre' nu'kulle ampakaputei iareka ampakale'lengi uhu'nu, manna kale silahara. ³⁷Mingka angkua mamako 'Io,' punna toje'i; na punna anre', angkua to'mako 'Anre'.ⁱ Punna rie' tambaangna' injo, nubattu ri tungngodiia^k assala'na.^l ^m

Ri sesena pa'balasa

(Lukas 6.29-30)

³⁸"Maengmi nipata'langngerang ri sikuntunu pa'pauna Alla-taala angkua: 'Mata sambe mata na gigi sambe gigi.'ⁿ ^o
³⁹Manna mamokamuai injo, inakkemi ampangkuai ngase'ko, jako lalo balasii^p tau nungkakodiia^q. Iajia pakunni, sampang rie'^r antampilingi pilisi kanangnu,^s pabbiang to'mi nusihalianga. ⁴⁰Na ia nua'ra'a ampa'salako lanri nakacinnainna bajunnu,^t dahuang to'mi^u lipa'nu.^v ^w
⁴¹Na sampang rie' tu'koasa ampasako ansompoangi erangangna se're kilo^x lerena,^y pa'pinruangmi.^z ⁴²Dahumi tau numpangngerayako na jako pa'biloi^a tau nua'ra'a angnginrang ri kau."

Pettami musunnu

(Lukas 6.27-28, 32-36)

⁴³"Maengmi nipata'langngerang ri sikuntunu angkua: "Pettami parannu tau"^b ^c na nukaharisimo musunnu.^d ⁴⁴Manna mamokamuai injo, inakkemi ampangkuai ngase'ko, pettami musunnu,^d na nupangngeraangmo barakka' ri Alla-taala tau nunsumpaiako na nugaukangmo

ⁿ 5.28 nassu: iareka nakacinnai ^o 5.29 ampa'lampa-salaiko: iareka ampakadorakako; iamintu aggenau ancuru; ri aya' 30 pole ^p 5.29 nuparembasa: basa riolo nuparembasa battu ri kau; ri aya' 30 pole ^q 5.29 naia: basa riolo na talia; ri aya' 30 pole ^r 5.29-30 Matius 18.8-9; Markus 9.43-47 ^s 5.31 Pa'kulingang 24.1-4; Matius 19.7; Markus 10.4 ^t 5.32 napanjarii tu'paenteng lemo: iamintu nitalla'-talla'i injo bahinea ri paranna a'paenteng lemo ^u 5.32 ruanna gara-gara pa'gau'-salaang: iamintu talia napanjari bahinenna tu'paenteng lemo, nasaba' kamua mintodo'mi ^v 5.32 gara-gara pa'gau'-salaang: iareka pole gara-gara nu'pakasalimara; sintoje'na bahine nurie'amo ajangna na'paenteng lemo ^w 5.32 a'gau' sala to'i: iareka a'parua-ruaang to'i; iamintu pakua'mi injo pangngare'na taua ri sesena ^x 5.32 1Korintus 7.10-11 ^y 5.33 jako amminrai janji: iareka jako a'tunra pallusi ^z 5.33 battu ri Kaimangang 19.12; Bilangna 30.2 ^a 5.33 Pa'kulingang 23.21 ^b 5.34 surugami: iareka langi'ami ^c 5.34 Yesaya 66.1; Matius 23.22; Panggaukang 7.49 ^d 5.34-35 Yakub 5.12 ^e 5.35 Yesaya 66.1; Panggaukang 7.49; Yakub 5.12 ^f 5.35 nukua 'Yerusalem': iareka nudalleki Yerusalem ^g 5.35 karaeng lompoa: iamintu Alla-taala ^h 5.35 Zabur 48.3 ⁱ 5.37 2Korintus 1.17 ^j 5.37 tambaangna: basa riolo labbiang naia ^k 5.37 tungngodiia: iamintu Bellisi ^l 5.37 nubattu ri tungngodiia assala'na: iareka nubattu ri kakodiang ^m 5.37 Yakub 5.12 ⁿ 5.38 Mata sambe mata na gigi sambe gigi: iamintu apa-apa panra' ri gitte napakua tau nibalasai nusimpada nupanra'a ri gitte ^o 5.38 battu ri Pansulukang 21.24; Kaimangang 24.20; Pa'kulingang 19.21 ^p 5.39 balasii: iareka pekkai ^q 5.39 nungkakodiia: iareka tau kodia ^r 5.39 sampang rie': iareka inai-nai; ri aya' 41 pole ^s 5.39 Yahya 18.22 ^t 5.40 bajunnu: basa riolo baju lalangnu ^u 5.40 dahuang to'mi: basa riolo pabbiang to'mi naallei ^v 5.40 lipa'nu: basa riolo baju pantara'nu ^w 5.40 1Korintus 6.7 ^x 5.41 se're kilo: basa riolo se're milion, iamintu 1,5 kilo ^y 5.41 ampasako ansompoangi erangangna se're kilo lerena: basa riolo ampasako a'lampa se're kilo; kabisaangna tantara Roma riolo nasuroi rajja'a angerangangi sompoangna ^z 5.41 pa'pinruangmi: basa riolo sipa'rurunganko rua ^a 5.42 pa'biloi: basa riolo hokoi ^b 5.43 battu ri Kaimangang 19.18 ^c 5.43 Matius 19.19; 22.39; Markus 12.31; Lukas 10.27; Roma 13.9; Galatia 5.14; Yakub 2.8 ^d 5.44 Pansulukang 23.4-5; Pa'pangngajara 25.21; Roma 12.20

nuhaji'a mange ri tau nungkaharisiako na nupa'doangmo tau nungkakodiiako na nunsessaiako pole.^e 45 Punna kamuako injo,^f nupa'bottimi kalennu angkua ikaumi anjari^g ana' ri Alla-taala nuAmmannui ri suruga.^h ⁱ Nasaba' iami a'pambua' mata allo ri tau kodia na ri tau haji'a pole. Nampa pole napatunggang bosi tau annabaya na tau kodia pole. 46 Nasaba' kuddeka nupettai tau numpettaya to'ko, apamo pa'balasa'na? Tangnga ia iangase' pabea kamua to'ji injo batena?^j 47 Na kuddeka urangnuji nubarisallangi, apamo haji'na panggaukangnu injo naia tau maraenga? Tangnga ia manna iangase' pabea kamua to'ji injo batena? 48 Iami injo na ikau ngase' sangka' lalomako pa'pada Ammannu ri suruga nusangka!.”^k

Ri sesena a'sidakka

6 1 “Atutumako sollanna anre' nu'sidakka ri dallekangna tau tabbalaya na pa'tujungnu niitteko.^l Punna kamuako injo, anre' kale nummuntulu pa'balasa battu ri Alla-taala nuAmmannui ri suruga.^m 2 Gara-gara injo na sampang a'sidakkako, jakomo pa'palabbangangi,ⁿ pa'pada batena tu'rupa ruaya nunggaukangi kunjo ri balla' pa'sambajangang na ri batattanaya pole sollanna nipuji ri taua. Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^o injo taua natarima memangmi pa'balasa'na. 3 Naia ikau, punnu a'sidakka, jako paisekangi gaci'na lima kairinnu nunagaukanga lima kanangnu, 4 sollanna pa'sidakkanu injo ta'sobbui. Alleangna Ammannu to'ji nungngitteai nuta'sobbua ia to'mi lampata'kaiiteangi pa'balasa'na ri kau.”

Ri sesena bonena pa'doanganga

5 “Sampang a'doako, jako pa'padai batena tau a'rupa ruaya. Nasaba' nangai ammenteng a'doa ri balla' pa'sambajangang na ri pengka batattana, sollanna niitte ri tau.^p Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^q injo taua natarima memangmi pa'balasa'na. 6 Naia ikau, sampang a'doako, antama'mako ri kamara'nu na nutongko'mo,^r nunampa a'doa' mange ri Ammannu nuta'sobbua.^t Na iami nungngitteai nuta'sobbua ia to'mi lampata'kaiiteangi pa'balasa'na ri kau.

7 Na inni pole punnu a'doa, jako ngase' na pa'paunu pa'pada tullelle!^u ka injo batena tau nutala angngisse'ai Alla-taala.^v Nasaba' pangngare'na, punna kamuai injo lohena pa'pauna, lanilangngerei ri Alla-taala. 8 Gara-gara injo na jako ngase'mo turukii batena injo, nasaba' Alla-taala Ammannu angngisse' ngase'i nunuparalluanga^w ri anre'napa nuerai.”

Bateta a'doa

(Lukas 11.1-8)

9 “Iami injo na pakunni batenu ngase' kau a'doa:

Ammangu^x ri suruga,

rupa'na nipakata'takkomi^y arengta.^z ^a

10 Rupa'na maemi kakaraengangta.^b

Rupa'na nigaukangmi a'ra'ta^c ^d

kunre todo' ri linoa pa'pada kunjo mange ri suruga.

11 Kipa'gannakanga kanreangku nukuparalluanga^e inni alloa.

12 Na kipammopporangangma salangku,^f

pa'pada inakke todo' ampammopporangi tau nurie'a salanna^g ri nakke.^h

e 5.44 Lukas 23.34; Panggaukang 7.60; Roma 12.14; 1Korintus 4.12 f 5.45 punna kamuako injo: *basa riolo* sollanna g 5.45 nupa'bottimi kalennu angkua ikaumi anjari: *basa riolo* anjariko h 5.45 ana' ri Alla-taala nuAmmannui ri suruga: *basa riolo* ana' ri Ammannu ri suruga i 5.45 Efesus 5.1 j 5.46 iangase' pabea kamua to'ji injo batena: *iamintu* kabiasaangna tau Yahudi nakalikingang pabeaya na naare'i tukodi; *ri aya'* 47 pole k 5.48 Kaimangang 19.2; Pa'kulingang 18.13 l 6.1 Matius 23.5 m 6.1 ana' ri Alla-taala nuAmmannui ri suruga: *basa riolo* ana' ri Ammannu ri suruga; *ri aya' karua pole* n 6.2 jakomo pa'palabbangangi: *basa riolo* jakomo pa'pauniangi lebung-lebung ri dallekangna tau o 6.2 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' p 6.5 Matius 6.16; 23.5 q 6.5 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' r 6.6 Yesaya 26.20 s 6.6 2Karaeng 4.33 t 6.6 nuta'sobbua: *iareka* nutala ta'kaiiteanga; *pinruangi ri aya' inni* u 6.7 jako ngase' na pa'paunu pa'pada tullelle!: *iamintu* pa'doang nulabbunaja; *iareka* pa'doang nuanre' battuangangna *iareka pole* pa'doang a'kuling-kuling v 6.7 tau nutala angngisse'ai Alla-taala: *iareka* tau kaperea w 6.8 Matius 6.32; Lukas 12.30 x 6.9 Ammangu: *basa riolo* Ammangu ngase' y 6.9 nipakata'takkomi: *iareka* nipakaci'nongmi z 6.9 rupa'na nipakata'takkomi arengta: *iareka* nipakata'takkomi kedde' arengta a 6.9 Yehezkiel 36.23 b 6.10 rupa'na maemi kakaraengangta: *iareka* maemi kedde' kakaraengangta c 6.10 rupa'na nigaukangmi a'ra'ta: *iareka* nigaukangmi kedde' a'ra'ta d 6.10 Matius 26.42; Lukas 22.42 e 6.11 kanreangku nukuparalluanga: *basa riolo a'kulle nitassere* kanreang ri seseku inni alloa *iareka* kanreang nuniparallua *iareka* kanreang bajung tallasa *iareka pole* kanreang ri sesena ammuko *iareka* kanreang nubattu ratea f 6.12 kipammopporangangma salangku: *basa riolo* kipalappasangma inrangku g 6.12 ampammopporangi tau nurie'a salanna: *basa riolo* allappasangi tau nurie'a inrangna h 6.12 Matius 18.32-33

¹³ Na aramaki pabbiangia nigodai,^{i j}
 iajia kilappasangma battu ri nukodia.^{k l}
 Nasaba' igittemi pata pa'karaengang na katojekang
 na kalompoang samalling-mallingna. Aming.

¹⁴ Pakunni, punna nupammopporangi tau nusala lingkaya,^m lanapammopporang to'ko Ammannu ri suruga.ⁿ ¹⁵ Mingka punna anre' nupammopporangi parannu tau nusala lingkaya ri kau,^o anre' todo' na lanapammopporangi sala lingkana Ammannu."^p

Ri sesena a'puasa

¹⁶ "Na inni pole, sampang a'puasako, jako turukii batena tu'rupa ruaya nu'damuttu!^q Nasaba' napa'damuttu'i' tanja'na sollanna nibatei ri tau maraenga^s angkua a'puasai. Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^t natarima memangmi pa'balasa'na. ¹⁷ Naia ikau, punnu a'puasa, sua'mi uhu'nu^u na nu'pare'mu!¹⁸ sollanna anre' nabateiko tau angkua a'puasako, ruanna Ammannu nuta'sobbua. Na iami nungngitteai nuta'sobbua lambalaso."

Ri sesena pa'kalumannyangang

(Lukas 11.34-36; 12.33-34; 16.13)

¹⁹ "Minjomo pa'pa'se'reangii kalennu pa'kalumannyangang ri linoa; ka kunre mae pusung-pusungji^v na taiang ampanrakii^w na palukka!^x langhongkarai nampa nalukka!. ²⁰ Iajia pa'pa'se'reangmi kalennu pa'kalumannyangang ri suruga;^y ka kunjo mange^z tala rie' pusung-pusung na taiang ampanrakii na^a tala rie' todo' palukka' anghongkarai nampa nalukka!. ²¹ Kamuai injo ka antere'-tere'i pa'kalumannyangangnu, kunjo to'mi mange atinnu.^b

²² Mataya iami pannyinarinna batang kalea. Gara-gara injo na punna balloi matannu,^c lasinara ngase'mi batang kalennu. ²³ Mingka punna kodii matannu,^{d e} sassang ngase'i batang kalennu. Gara-gara injo na punna sassangi nusintoje'naya sinara^f ri kau, sanna'pa isse' sassangna kasassanganga.^g

²⁴ Tala rie' kale tau a'kulle a'tunru' ri^h rua pungkaha,ⁱ nasaba' punna kamuai injo, lanakaharisii nuse'rea na lanapettai nuse'reanga iareka la'rakki'i atinna ri se'rea na naitte tunai nuse'reanga. Kamua to'mako injo, anre' nu'kulle ampa'piataiangi kalennu ri Alla-taala na sihali ri pa'kalumannyangang lino^{j k} pole."

Minjomo batai

(Lukas 12.22-34)

²⁵ "Gara-gara injo na kukua ri kau ngase': minjomo batai' ri sesena tallasa'nu,^m iamintu apa lanukanre iareka apa lanuinung; na minjo to'mo batai ri sesena batang kalennu, iamintu apa lanupake. Tangnga ia tallasayaⁿ pokokangi naia kanreanga na inni todo' batang kalea naia pakeanga?

²⁶ Itte-itteimi jangang-jangang ri langi'a, manna mammo^o anre' na'lamung^p na anre' todo' na'katto na manna annambung anre' todo', mingka a'tarrusuji nipiara^q ri Ammannu ri suruga. A'nassami ikau ngase' a'matu-matuanganko naia jangang-janganga.^{r s}

ⁱ 6.13 aramaki pabbiangia nigodai: *iamintu* kidahuma kakaddorang ianna ta'karirikia ri panggoda; *iareka pole* aramaki pabbiangia niso'ri; *basa riolo* aramaki erangia mange ri panggodaang. *iamintu* kipasikalereia battu ri panggodaang ^j 6.13 Matius 26.41 ^k 6.13 kilappasangma battu ri nukodia: *iareka* kilappasangma battu ri tunggodii ^l 6.13 Yahya 17.15; 2Tesalonika 3.3; 2Timotius 4.18 ^m 6.14 nusala lingkaya: *iamintu* allingkai atorang; *ri aya' 15 pole* ⁿ 6.14 Markus 11.25; Efesus 4.32; Kolose 3.13 ^o 6.15 parannu tau nusala lingkaya ri kau: *basa riolo* parannu tau nusala lingkaya ^p 6.15 Matius 18.35 ^q 6.16 Yesaya 58.5 ^r 6.16 napa'damuttu'i: *basa riolo* napanrakii ^s 6.16 Matius 6.5; 23.5 ^t 6.16 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^u 6.17 sua'mi uhu'nu: *iareka* boka'mi uhu'nu ^v 6.19 ka kunre mae pusung-pusungji: *basa riolo* nukunremi mae pusung-pusung ^w 6.19 Yakub 5.2-3 ^x 6.19 palukka': *basa riolo* nukunre to'i palukka' ^y 6.20 Matius 19.21; Markus 10.21; Lukas 18.22; Kolose 3.1-2 ^z 6.20 ka kunjo mange: *basa riolo* nukunjomi mange ^a 6.20 na: *basa riolo* na nukunjo to'i ^b 6.21 kamuai injo ka antere'-tere'i pa'kalumannyangangnu, kunjo to'mi mange atinnu: *iamintu* tala nukatinroangi ri mata apa-apannu ^c 6.22 balloi matannu: *basa riolo* se'reji matannu (*iareka* gassingi matannu), *iamintu* se'reji pa'nyannyangang *iareka* angngitte labo ^d 6.23 kodii matannu: *iamintu* a'boja kairi-kanang *iareka* a'mata pikkiri ^e 6.23 Matius 20.15; Markus 7.22 ^f 6.23 punna sassangi nusintoje'naya sinara: *basa riolo* punna sassangi sinaraya ^g 6.23 sanna'pa isse' sassangna kasassanganga: *iareka* sikura lompona kasassanganga? ^h 6.24 a'tunru' ri: *iareka* anjampai ⁱ 6.24 pungkaha: *iareka* puang ^j 6.24 pa'kalumannyangang lino: *iareka* doi' ^k 6.24 Lukas 16.9 ^l 6.25 Filipi 4.6 ^m 6.25 tallasa'nu: *iareka* nyahanu ⁿ 6.25 tallasaya: *iareka* nyahaya ^o 6.26 manna mammo: *basa riolo* ka *iareka* angkua ^p 6.26 na'lamung: *basa riolo* na'tahuru ^q 6.26 nipiara: *basa riolo* nipakanre ^r 6.26 a'nassami ikau ngase' a'matu-matuanganko naia jangang-janganga: *basa riolo* maka tangngia ia a'matu-matuang ngase'ko naia ia ^s 6.26 Matius 10.31; Lukas 12.7, 24

²⁷Inai ri sikuntunu abatanaja na'kulle natambai amuru'na manna sikiddi?^t ²⁸Na angngurako nubata ri sesena pakeang? Itte-itteimi batena a'timbo bunga-bunga banta'-banta'a,^u anre' na'kareso, anre' todo' na'tannung. ²⁹Mingka kukua ri kau: manna sanna' a'binyara'na kalompoangna karaeng Sulaiman,^v anre' nammakeang simballona inni bungaya.^w ³⁰Na punna kamuai injo batena Alla-taala ambelo-beloi ruku' ri kokoa nusialloji a'tallasa nampa nipanjari tunuang,^x labbipa isse' ikau napapakeinnu ngase',^y e ikau tukurang tappa!^z

³¹Gara-gara injo na ako batai na nungkua 'Apa lanikanre?' iareka 'Apa laniinung?' iareka 'Apa lanipake?' ³²Nasaba' iangase'mi injo napa'kulle-kullei nahoja rupa tau nutala angngisse'ai Alla-taala.^a Injoka^b Ammannu to'ji ri suruga angngisse'i angkua iangase'na injo nuparalluangi.^c ³³Naia ikau, pihuntu'-huntutimi rolo' pa'karaengangna Alla-taala siurang a'ra'na.^d Na iangase' numaraenga lanitambaangko.^e ³⁴Gara-gara injo na jako batai ri sesena allo ammukoa, nasaba' rie' todo' kasusaangna.^f ^gNampa pole kasusaang ta'sialloa ganna'mi tutu' siallo."

Jako a'pa'salai

(Lukas 6.37-42)

7 ¹"Nampa pole, minjo ngase'mo sangnging pa'salalai parannu tau,^h sollanna anre' nipa'sala to'ko. ²Nasaba' pa'pa'salanu ri parannu, pakunjo to'ji batenu lanipa'sala, na pa'suka' nunupakea lanisukakangko.ⁱ ^j³Angngurai na nuitte pa'garagajianga nuri matanna pa'russanakangnu, nanu balo'-baloi' ri matannu to'ji na tala nupisa'ringi?^k ⁴Iareka antere'i pakua na lanukua ri pa'russanakangnu: 'Mae sako na kupansulukangko pa'garagajianga ri matannu,' injoka toje' nubalo'-baloi' rie' ri matannu? ⁵E ikau tu'rupa rua, pansulu'mi rolo' balo'-baloi' a ri matannu, na nunampa a'kulle haji' nuittena ampansulu'i pa'garagajianga ri matanna pa'russanakangnu.

⁶Jako ngase' ampa'dahuangii nuta'takkoa' mange ri asua ianna nainroiiko na nunaha'nyi'-ha'nyi', na jako todo' buang mangei mutiaranu ri bahia, ianna nalisa'-lisaki."^m

Angngeramako ri Alla-taala

(Lukas 11.9-13)

⁷"Angngeraimako naung, na nulanidahu;ⁿ a'bojaimako naung, na nulangnguppa; a'deddekimako naung, na nulanitimbaki anna'. ⁸Nasaba' massing-massing tau nungngeraya, la'tarimai; na tau nu'bojaya langnguppai; na tau nu'dedde'a anna' lanitimbakii. ⁹Kuddeka rie' ri sikuntunu, ia nangngera roti ana'na, maka lanadahui batu?^o ¹⁰Na kuddeka angngerai juku', maka lanadahui ulara? ¹¹Gara-gara injo na punna pale' ikau ngase' tukodia angngisse' a'dahu nuhaji'a mange ri ana'nu, onjongpa isse' Ammannu nurie'a ri suruga lanapa'dahuangi^p nuhaji'a mange ri tau numpangngeraiai.^q

¹²Gara-gara injo na' ikau gaukangang ngase' to'i parannu tau singkamua nunukaa'rakias' nagaukangangko. Nasaba' kamuami injo bonena hukkung agamaya na pa'pauna iangase' nabbi."^t

^t 6.27 natambai amuru'na manna sikiddi: *iareka* na'kulle natambai tinggina silama' ^u 6.28 bunga-bunga banta'-banta'a: *basa riolo* bunga-bunga banta'-banta'a ri koko ^v 6.29 1Karaeng 10.4-7; 2Sajara 9.3-6 ^w 6.29 inni bungaya: *basa riolo* se're ri sikuntuna inni ^x 6.30 nusialloji a'tallasa nampa nipanjari tunuang: *basa riolo* nu'tallasa inni alloaji na ri ammukoa niparembasa ri pa'tunuang ^y 6.30 labbipa isse' ikau napapakeinnu ngase': *basa riolo* maka anre' nalabbiang batena ampapakei ngase'ko ^z 6.30 labbipa isse' ikau napapakeinnu ngase', e ikau tukurang tappa!: *iareka* sikura isse' napapakeinnu ngase', e ikau tukurang tappa? ^a 6.32 rupa tau nutala angngisse'ai Alla-taala: *iareka* rupa tau nukaperea ^b 6.32 injoka: *basa riolo* nasaba' ^c 6.32 Matius 6.8; Lukas 12.30 ^d 6.33 a'ra'na: *basa riolo*: pa'bottiangna a'ra'na *iareka* pa'pannabaangna *iareka* kalambusang *iamintu* nunaa'rakia ^e 6.33 Zabur 37.4 ^f 6.34 nasaba' rie' todo' kasusaangna: *basa riolo* nasaba' allo ammukoa lanakabataii anunna to'ji ^g 6.34 Pansulukang 16.4 ^h 7.1 Roma 2.1; 14.4, 10; 1Korintus 5.12; Yakub 4.11 ⁱ 7.2 pa'suka' nunupakea lanisukakangko: *basa riolo* batenu a'suka', injo to'i lanisukakangko; *iamintu* nunuuppaya situru'mi batenu annanna' ^j 7.2 Markus 4.24 ^k 7.3 nupisa'ringi: *iareka* nuisse' *iareka pole* nuitte ^l 7.6 nuta'takkoa: *iareka* nuci'nonga ^m 7.6 jako ngase' ampa'dahuangii nuta'takkoa mange ri asua ianna nainroiiko na nunaha'nyi'-ha'nyi', na jako todo' buang mangei mutiaranu ri bahia, ianna nalisa'-lisaki: *basa riolo* jako ngase' ampa'dahuangii nuta'takkoa mange ri asua na ako todo' buang mangei mutiara ri bahia ianna nalisa'-lisakii na nainroiiko na nunaha'nyi'-ha'nyi' ⁿ 7.7 Markus 11.24; Yahya 14.13-14; 15.7; 16.23-24; Yakub 1.5; 1Yahya 3.22; 5.14-15 ^o 7.9 kuddeka rie' ri sikuntunu, ia nangngera roti ana'na, maka lanadahui batu: *basa riolo* maka inai ri sikuntunu, punna angngerai roti ana'na, na lanadahui batu ^p 7.11 onjongpa isse' Ammannu nurie'a ri suruga lanapa'dahuangi: *basa riolo* tangnga ia onjongpa isse' Ammannu nurie'a ri suruga nalapa'dahuangi ^q 7.11 Yakub 1.17 ^r 7.12 gara-gara injo na: *iamintu* nunijojjo'a aya' 1-11 *iareka pole* battu ri passala 5 aya' 17 ^s 7.12 singkamua nukaa'rakia: *basa riolo* sikura-sikura iangase' nunukaa'rakia ^t 7.12 Matius 22.40; Roma 13.8-10

Seppangi annorang mangea ri suruga

(Lukas 13.24)

13“Antama'mako ri timuang nuseppanga, ka labba'i timuang na luarai annorang nummolo mangea ri kamateang,^u alleangna tabbala tau ampantamakii; 14mingka sanna' caddina timuang na seppang to' a'rungang nummolo mangea ri tallasaya,^v alleangna sikiddiji tau anghuntului.”

Poko' kajua nibatei battu ri buana

(Lukas 6.43-44)

15“Atutumako ri sesena tumaneng nabbi^w x nummangeiko, nanu a'kedo lamma' pa'pada bimbala,^y injoka sintoje'na nubacco' pa'padai asu borong.^z a 16Battu ri buanami^b na nu'kulle ambateii. Maka rie' tau maeng ammuppulu bua anggoro battu ri poko' kandi-kandi iareka bua pao^c battu ri poko' tindo-tindo?^d 17Kamuami injo na ta'se'rea poko' kaju nuhaji' lambua ballo, mingka poko' kaju nukodia lambua kodi todo'.^e 18Anre' itteangna poko' kaju nuhaji'a lambua kodi, iareka poko' kaju nukodia lambua ballo. 19Na ta'se'rea poko' nutala ambua ballo iami nitabbang nampa nibuang antama' ri apia.^f 20Gara-gara injomi na battu ri buana to'ji na nu'kulle ambateii.”^g

Tau nibateiaji ri Alla-taala laantama' ri suruga

(Lukas 13.25-27)

21“Naia massing tau nu'patibong-tibonga mae ri nakke: ‘Puang, o Puang,’^h talia iangase'na laantama' ri pa'karaengangna suruga, iaji nunggaukangai a'ra'na Ammanguⁱ ri suruga. 22Ri allo anjorengang lalohe tau a'patibong-tibong mae ri nakke: ‘Puang, o Puang, ie', tangnga ia maenga a'palante pa'pasang na kupake arengta^j na kupake pole arengta a'palampa setang^k l na kupake to' pole arengta a'piitte pole tanra masagala?’ 23Injoka ri injo hattua na lakupihali lambusui iangase'na angkua: ‘E, anre' kale na maengko kubatei!’^m Ta'salamako,ⁿ e ikau ngase' nu'pa'tanre'a hukkung!’^{o p}

Balla' pore na balla' ruttung

(Lukas 6.47-49)

24“Naia massing-massing tau numpilangngeriai ajarangu^q nusumpae'a na anggaukangi,^r kupa'padai tau macca numpaentengi balla'na ri balinnapara. 25Ia nabattu bosu sarroa na balobo, na anging sarro angngirikangi injo balla'a, na manna mamu kamuai injo, anre'ja naruttung nasaba' nipaentengi ri balinnaparaya. 26Na massing-massing tau numpilangngeriai ajarangu nusumpae'a nanu anre' nagaukangi,^s nipa'padai tau dongo' numpaentengi balla'na ri kassi'a. 27Ia nabattu bosu sarroa na balobo, na anging sarro angngirikangi injo balla'a, naruttungmo na sarring kapanrakangna.”^{t u}

28Ri napa'tappusu'namo pa'pauna Isa, apa anjari?^v Nikabangngakimi ri tau tabbala ladda'a ri pangngajarangna,^w 29nasaba' batena angngajara pa'pada turie' katojekangna,^x na tala kamuai injo guru agamana ngase'.

^u 7.13 ri kamateang: *basa riolo* kaancurang ^v 7.14 Panggaukang 14.22 ^w 7.15 tumaneng nabbi: *iamintu* nabbi bura-bura *iareka* nabbi gaci'-gaci' ^x 7.15 Matius 24.11, 24; Lukas 6.26; 2Petrus 2.1; 1Yahya 4.1; Pangngitteang 16.13 ^y 7.15 a'kedo lamma' pa'pada bimbala: *basa riolo* ammakeang bulu bimbala ^z 7.15 Yehezkiel 22.27; Matius 10.16; Yahya 10.12; Panggaukang 20.29 ^a 7.15 sintoje'na nubacco' pa'padai asu borong: *basa riolo* nuilalangna asu borong nubacco' ^b 7.16 buanami: *iareka* panggaukangnami; *ri aya' 20 pole* ^c 7.16 bua pao: *basa riolo* bua ara ^d 7.16 Yakub 3.12 ^e 7.16-17 Matius 12.33, 35 ^f 7.19 Matius 3.10; Lukas 3.9; 13.6-9; Yahya 15.6 ^g 7.20 Matius 7.16; 12.33 ^h 7.21 Lukas 6.46 ⁱ 7.21 Matius 21.31; Roma 2.13; Yakub 1.22, 25; 1Yahya 2.17 ^j 7.22 Yeremia 14.14; 27.15 ^k 7.22 a'palampa setang: *basa riolo* a'pansulu' setang ^l 7.22 Markus 9.38; Lukas 9.49 ^m 7.23 Matius 10.33; 2Timotius 2.12 ⁿ 7.23 ta'salamako: *basa riolo* salaima ^o 7.23 e ikau ngase' nu'pa'tanre'a hukkung: *iareka* e ikau ngase' nunggaukanga kakodiang ^p 7.23 Zabur 6.9; Matius 13.41-42; 25.41 ^q 7.24 ajarangu: *basa riolo* pa'pauku; *ri aya' 26 pole* ^r 7.24 Yakub 1.22 ^s 7.26 Yakub 1.23 ^t 7.27 kapanrakangna: *basa riolo* karuttungangna ^u 7.27 Yehezkiel 13.10-12 ^v 7.28 Matius 11.1; 13.53; 19.1; 26.1; Lukas 7.1 ^w 7.28 pangngajarangna: *iareka* ajarangna ^x 7.28-29 Markus 1.22; Lukas 4.32

Isa a'pakagassing tu'sala-salaang

(Markus 1.40-45; Lukas 5.12-16)

8 ¹Na ri naungnamo Isa battu ri buki' kunjoa, tabbala ladda'mi tau ampinahangi. ²Injoka toje' rie' se're tau a'sala-salaang ammangeii na suju' ri dallekangna^y nangkua: “Puang, ie', punna a'ra'jaki, a'kulleki ampakatangkasa.”

³Alleang napatonjomi limanna Isa nampa nakaraha nangkua: “A'ra'jaa. Atangkasamaki.”^z Natappa' nipakatangkasa toje'mo garring sala-salaangna.

⁴Nampa angkuai Isa: “U'rangi lalomi, jako a'pau ri inai-nai,^a iajia a'lampamako ampa'piitteangi kalennu ri imanga,^b nunampa a'sidakka bajung pa'pakatangkasa'nu^c nunaparentaangai nabbi Musa^d anjari botti katangkasangnu^e mange ri iangase' tau.”^f

Katappakangna pungkaha kompi

(Lukas 7.1-10; Yahya 4.46-54)

⁵Na ri antama'namo Isa ri Kapernaum, rie'mo se're pungkaha kompi^g ammangeii na angnera: ⁶“Puang, ie', ata pallapa' barambangku ammene kaleji ri balla'a gara-gara peso'i na sanna' sessana.”

⁷Nipihalimi ri Isa: “La'lampaja ampakagassingi.”^h ⁱ

⁸Mingka angkuai injo pungkahaya ri Isa: “Puang, ie', anre' kusiratang punna igitte ammicuru' ri tujunna ata'ku,^j iajia silappamo kedde' pa'pauta, na'kulle gassing^k ata pallapa' barambangku. ⁹Pakunni, inakke pole tunru' ri parentana pungkahaku,^l na rie' todo' tantara nutunru' ri parentaku. Punna kusuroi sitau: ‘A'lampako!’ a'lampa toje'i, na ri sitauanga: ‘Maeko!’ rie' toje'i, iareka mange pole ri atanku: ‘Hajumi inni!’ nagaukang toje'i.”

¹⁰Ri nalangngere'namo Isa injo pa'paua, nakabangngakimi na nakua ri tau numpinahangi: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!”^m tingang maenga ammuntulu katappakang sillompo injo, manna kale ri sikuntuna tau Israil! ¹¹Kukua ri kau: tabbala tau battu ri pambuang na kasa'rakang lamaeⁿ sipa'cidongang angnganre^o nabbi Ibrahim na Ishak na Yakub ri pa'karaengangna suruga. ¹²Na nusirattanga kedde' niare' rajja^p ri pa'karaengangna suruga,^q iami laniparembasa ansulu' ri nusassang kappu'a;^r kunjomi mange lata'langngerang pirau na resu' gigi.”^s

¹³Nanguamo Isa ri pungkahaya injo: “Amminromaki, anjarii ri gitte intu situru' nukitappa'a.” Na ri injo memang hattua na tappa' gassing^t lapung ata.”^u

Isa a'pakagassing tabbala tau

(Markus 1.29-34; Lukas 4.38-41)

¹⁴Battu kunjo mange naantama'mo Isa ri balla'na iPetrus, na naittei matoang bahinena^v ammene kaleji gara-gara bambangna.^w ¹⁵Nikantiangmi^x limanna lapung bahine ri Isa, natappa' asoro'mo bambangna. Ambaungmi antumalingii^y Isa. ¹⁶Ri selo-selonamo nierangmi mange ri Isa tabbala tukadongkokang setang, na silappaji pa'pauna ampalampa^z ngase'i sumanga'a injo na ampakagassing ngase'i tugarringa. ¹⁷Anjari kamua injo alleangna a'rupamo pa'pauna Alla-taala nunapalantea nabbi Yesaya angkua:

“Iami ansompoangki kalamaangta
na angngengka'i garringta.”^a

^y 8.2 suju' ri dallekangna: *basa riolo* annyombai ^z 8.3 atangkasamako: *basa riolo* nipakatangkasmako ^a 8.4 Matius 9.30; 12.16; Markus 7.36 ^b 8.4 Kaimangang 14.2; Lukas 17.14 ^c 8.4 bajung pa'pakatangkasa'nu: *basa riolo* pa'dahu, *iamintu* pa'sidakkaang ^d 8.4 Kaimangang 14.2-32 ^e 8.4 botti katangkasangnu: *basa riolo* botti ^f 8.4 ri iangase' tau: *iamintu* ri iangase' paranna *iareka* ri iangase' imanga ^g 8.5 pungkaha kompi: *basa riolo* pungkaha tantara sibilangang tau ^h 8.7 io, la'lampaja ampakagassingi: *iareka* lamangea ampakagassingi? ⁱ 8.5-7 Yahya 4.46-47 ^j 8.8 ammicuru' ri tujunna ata'ku: *iareka* ansuru'i ata'ku ^k 8.8 gassing: *basa riolo* nipakagassing ^l 8.9 tunru' ri parentana pungkahaku: *basa riolo* rahangangna katojekang ^m 8.10 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ⁿ 8.11 Zabur 107.3 ^o 8.11 sipa'cidongang angnganre: *basa riolo* sipa'cidongang sa'riang; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^p 8.12 rajja: *basa riolo* ana' ^q 8.12 rajja' ri pa'karaengangna suruga: *iamintu* tau Yahudi ^r 8.11-12 Lukas 13.28-29 ^s 8.12 Matius 13.42, 50; 22.13; 24.51; 25.30; Lukas 13.28 ^t 8.13 gassing: *iareka* nipakagassing ^u 8.13 Matius 9.29; 15.28; Yahya 4.50-51 ^v 8.14 1Korintus 9.5 ^w 8.14 gara-gara bambangna: *basa riolo* nahambang ^x 8.15 nikantiangmi: *basa riolo* nikarahami ^y 8.15 antumalingii: *iamintu* antuanai ^z 8.16 ampalampa: *basa riolo* ampansulu' ^a 8.17 *battu* ri Yesaya 53.4

Tau nulamminahanga ri Isa

(Lukas 9.57-62)

¹⁸Ri naittenamo Isa tabbala tau antammui, nakeo'mi^b papinahangna annyombala anta'leang.^c
¹⁹Na tappa' nima'ei ri se're guru agama nangkua: “Tungguru, ie', lakupinahangki kedde' mannaki antere'-tere' mae a'lampa.”^d

²⁰Mingka nipihalimi ri Isa: “Asu boronga rie' kalibbongna na jangang-jangang ri langi'a rie' todo' pa'lerangangna, mingka inakke Ana' Tau^e anre' kale pammeneangku kodong.”^f ^g

²¹Na rie' sitau maraeng papinahangna angkua: “Ie', kipabbiangma rolo', Puang, amminro langkahangangi ammangku.”^h

²²Mingka nipangkuaii ri Isa: “Pinahangma gitte,ⁱ kua'mi injo mange tau mate angkahangangi paranna tau mate.”

Isa ampaontongi anging sarroa

(Markus 4.35-41; Lukas 8.22-25)

²³Na ri nai'namo Isa ri lopia^j amminahang to'mi papinahangna. ²⁴Natappa' battumo anging sarro ri tamparanga, alleangna natappasai bombang lopinna, nanu Isa kabenranna tinro.
²⁵Mangemi papinahangna anronrongi angkua: “Puang, ie', kipakasalama'a kodong, laancuru'ki.”^k

²⁶Mingka nipangkuai ngase'mi: “E ikau tukurang tappa', anggurako na nuannettere malla'?”^l
 Nambaungmo Isa anggagarai anginga na bombanga, natappa' sannang kaleamo tamparanga.^m

²⁷Abangnga'mi iangase'na na sipangkuai: “Inai inni tauaⁿ alleangna manna anginga na manna pole tamparanga tunru' to'ji ri ia?”

Isa a'pakagassing tau setangang

(Markus 5.1-20; Lukas 8.26-39)

²⁸Na ri lantenamo Isa ba'leang tamparang iamintu ri kampongna tau Gergesa, rie'mo rua tau setangang nubattu ri pa'jerakanga^o ammangeii. Rua-ruana injo sanna' balana alleangna tala rie' manna sitau a'kulle ammanningo kunjo mange. ²⁹Natappa' a'goramo angkua, “E Isa, Ana' Alla-taala, apa pasisambunganta na inakke ngase'?”^p ^q Maka rie'ki mae lansessaia ri anre'napa narapi'i hattunna?”

³⁰Lere-leri batu kunjo situjuangna rie' bahi sibara lompo angnganrei. ³¹Na'para angngeramo setanga ri Isa angkua: “Punta a'ra' ampalampaa' pale', kipabbiang ngase' maaa ampantamakii bahi sibara lompoa injo.”

³²Nipangkuaimi ri Isa: “Ansulu'mako!” Alleang ansulu' ngase' toje'mi na antama' ri bahi sibara lompoa. Injoka tappa' a'padio'-diolo ngase'i bahi sibaraya batu ri jonggina naung ri tamparanga alleangna mate tallang ngase'i. ³³Naia tungkalahakiai lapung bahi injo, anumari malla' ngase'mi na antama' ri pammantangang nuroa'a ampa'pauangi iangase'na nampa pole ri sesena tau rua numaenga setangang. ³⁴Natappa' ansulu' ngase'mo sibatua kota angngurangi siitte Isa. Na ri naittenamo naeraimi sollanna nislai kampongna.^s

Katojekangna Isa a'pammopporang doraka

(Markus 2.1-12; Lukas 5.17-26)

9 ¹Alleang nai' poleangmi Isa ri lopia, na'limbang tamparangmo na lante ri kampongna to'ji.^t
²Na toje' rie' sikuntu tau ammangeii nangngerang tupeso' nukunjo kaleji ri pammeneang.^u
 Ri naittena Isa katappakangna ngase', napangkuaimi lapung tau peso': “Pa'tantangmi nyahata, e russana',^v lanri nipammopporangna iangase'na dorakanta.”^w

^b 8.18 nakeo'mi: *iareka* nasuromi ^c 8.18 Markus 4.35; Lukas 8.22 ^d 8.19 mannaki antere'-tere' mae a'lampa: *iareka* antere'ki mae a'lampa ^e 8.20 Ana' Tau: *iamintu* pannyabbu'na Isa ri kalenna, *battuangna rua, iamintu* natunaii kalenna *na battu ri* Daniel 7.9-14 ri sesena kaporeangna nutala battu ri rupa tau ^f 8.20 pammeneangku: *basa riolo* bajung pallabbiangang ulungku ^g 8.20 2Korinthus 8.9 ^h 8.21 langkahangangi ammangku: *iamintu* anre' na'nassa pa'tujungna taua, maka beru mate toje'i ammanna *iareka* lamatei *iareka* kaandaangnaji ansal'aii bijanna ⁱ 8.22 Matius 9.9; Yahya 1.43; 21.19 ^j 8.23 lopia: *iamintu* anu ri aya' 18 ^k 8.25 laancuru'ki: *iareka* laancuru' ^l 8.26 Matius 14.31 ^m 8.26 anginga na bombanga, natappa' sannang kaleamo tamparanga: *basa riolo* anginga na tamparanga, natappa' sannang kalea ngase'mo ⁿ 8.27 inai inni taua: *basa riolo* tau apai ^o 8.28 ri pa'jerakang: *iamintu* kalibbong batu pallabbiangang tumate ^p 8.29 apa pasisambunganta na inakke ngase': *iareka* aki paseleng-selengia ^q 8.29 1Karaeng 17.18; Markus 1.24; Lukas 4.34 ^r 8.31 ampalampaa: *basa riolo* ampansulu'a ^s 8.34 kampongna: *basa riolo* pa'baeng-baengna kampongna ^t 9.1 ri kampongna to'ji: *iamintu* Kapernaum; *itte sai* Mattius 4.13 ^u 9.2 Matius 8.6; Panggaukang 9.33 ^v 9.2 e russana': *basa riolo* e ana' ^w 9.2 Lukas 7.48

³Na toje' rie' kunjo sikuntu guru agama massing angkua ri atinna: “Inni tau naelle'-elle'i^x Alla-taala.”

⁴Mingka naittei Isa pikkirangna ngase', na napangkuai:^y “Angnguraki gitte na ki'naha-naha kodi ri massing atinta? ⁵Nasaba' anterea lomoang, angkuaya: ‘Nipammopporangmi iangase'na dorakanta,’ iareka angkuaya: ‘A'kinrengmaki na ki'lingkamo’? ⁶Mingka kamua inni kugaukang sollanna^z kiisse'mo angkua inakke Ana' Tau^a rie' katojekangku kunre ri linoa a'pammopporang doraka...” Nampa tappa' napangkuai tau peso'a: “A'kinrengmaki nakiangka'mo landang-landangta kinampa amminro ri balla'ta!”

⁷Natappa' a'kinreng toje'mo nampa amminro ri balla'na. ⁸Na ri naittena tau tabbalaya ri sesena nunjaria injo, abangnga'mi na napakalompoi arengna Alla-taala numaenga a'dahu katojekang kamua injo lompona mange ri rupa taua.^b

Matius pabea nikeo' ri Isa anjari papinahangna

(Markus 2.13-17; Lukas 5.27-32)

⁹Ri a'dakkana Isa battu kunjo, naittei tau nuniareng-areng Matius^c a'cidong ri pa'beaangna,^d na napangkuai: “Kipinahangma!”^e Na'kinrengmo nampa amminahang toje' ri Isa.

¹⁰Na innimi anjari, ilalangna a'cidong angnganre^f Isa kunjo ri balla',^g natappa' battumo siloheang pabea na tutala tunru^h mae sipangnganreangⁱ Isa siurang papinahangna. ¹¹Na ri niittena ri sikuntu tau Farisi ri sesena injo, nakuta'nangmi papinahangna Isa: “Angngurai gurunnu na sipangnganreang pabea na tutala tunru?”^j

¹²Injoka ri nalangngere'na Isa pa'paua sumpae', napangkuaimi iangase'na: “Naia dottoroa^k tala niparalluangji ri tugassinga, iajia ri tugarringa. ¹³Naia igitte, a'lampamaki ampa'pilajarii battuangna inni nungkuaya: ‘Nukukasannangia^l pa'kamaseji na talia kurubang.’^{m n} Saba'na na kurie' mae inni talia la'keo' tau annaba la'toba', iajia tau dorakaji.”

Ajarangna Isa ampinrai numallinga

(Markus 2.18-22; Lukas 5.33-39)

¹⁴Injo hattua rie'mo papinahangna Yahya ammangeii Isa na a'kuta'nang: “Ie', angngurai pale' na inakke ngase' siurang tau Farisi suang a'puasa,^{o p} mingka papinahangta anre' kale nakamua injo?

¹⁵Nipihalimi ri Isa angkua: “Maka rie' itteangna bijanna bunting buru'nea^q masse nyahana ilalangna' sipa'rurungangiji buntinga?^s Mingka larie' hattunna na^t niallei injo buntinga battu ri sikuntuna, kunjomi na'puasa.”^u

¹⁶Nampa pole, tala rie' kale tau a'patampeng kaeng heru nutingang a'kudu' ri pakeang nutoaya. Nasaba' pa'tampeng heru nullohongai ma'nassa lambunjengi pakeanga^v alleangna pila' luarai kekke'na. ¹⁷Na inni pole, tala rie' kale tau annanro ere anggoro beru^w ri pammonang nutoa. Punna kamuai injo pale', anre' natangnga a'lappo'na pammonangna na nata'tumpa to'mo anggoro na panra' pammonang nutoaya.^x Iami injo na^y anggoro berua ninanromi kedde' ri pammonang beru todo' alleangna ta'piarai rua-ruana.”

^x 9.3 naelle'-elle'i: *iareka* natunai ^y 9.4 Matius 12.25 ^z 9.6 kamua inni kugaukang sollanna: *basa riolo* sollanna ^a 9.6 Ana' Tau: *iamintu* nubattu ri suruga nianakang na'bora tangnga ri sikuntuna rupa tau; *itte sai* Daniel 7.13 ^b 9.6-8 Panggaukang 9.33-35 ^c 9.9 Matius: *iamintu* paukiri bo'-bo'a inni; arengna todo' Lewi; *itte sai* Markus 2.14; anre' najojjo'i kalenna “inakke” iajia pa'pada tau maraeng, “ia” ^d 9.9 a'cidong ri pa'beaangna: *iamintu* anjamai ri kantoro'na ^e 9.9 Matius 8.22; Yahya 1.43; 21.19 ^f 9.10 a'cidong angnganre: *basa riolo* a'cidong sa'ri, *iamintu* batena turioloa punna angnganre ^g 9.10 ri balla': *basa riolo* ri balla'a, *iamintu* ri anunna Matius *iareka* ri anunna Isa ^h 9.10 tutala tunru': *basa riolo* tau doraka, *iamintu* tau tala tunru' ri iangase' atorangna guru agama Yahudi; *gara-gara injo na niare' tau doraka; manna pabea niare' to' tudoraka gara-gara sipanjamaangi tuRoma na biasa to'i jekko; ri aya' 11 na 13 pole* ⁱ 9.10 sipangnganreang: *basa riolo* sipa'cidongang sa'riang; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^j 9.10-11 Matius 11.19; Lukas 7.34; 15.1-2; 19.7 ^k 9.12 dottoroa: *basa riolo* tu'pakagassing ^l 9.13 nukukasannangia: *basa riolo* nukukaa'rakia ^m 9.13 *battu ri* Hosea 6.6 ⁿ 9.13 Matius 12.7 ^o 9.14 suang a'puasa: *iareka* a'puasa lohe ^p 9.14 Matius 11.18; Lukas 18.12 ^q 9.15 bijanna bunting buru'nea: *iareka* bali buntinga *iareka pole* tunikeo'a; *basa riolo* ana'na bili'na bunting buru'nea ^r 9.15 ilalangna: *basa riolo* situntungna *iareka* sikura-sikura mallingna ^s 9.15 Yahya 3.29 ^t 9.15 larie' hattunna na: *basa riolo* larie' hatu sampang ^u 9.15 na'puasa: *iamintu* tanra kamasseangna ^v 9.16 pakeanga: *iareka* sibatuna ^w 9.17 anggoro beru: *iamintu* anggoro tanning ^x 9.17 tala rie' kale tau annanro anggoro beru ri pammonang nutoa. Punna kamuai injo pale', anre' natangnga a'lappo'na pammonangna na ta'tumpai anggoro na panra' todo' pammonang nutoaya: *iamintu* kabiasaangna turioloa a'baju inungang battu ri bua anggoro, nampa nananro ri pammonang battu ri bukkuleng bembe sollanna anre' nakacci, nuanre' na'kulle ta'pake pinruang ^y 9.17 iami injo na: *basa riolo* injoka

Isa a'pakagassing bahine nubalisi rappoang na a'pa'tallasa tulolo

(Markus 5.21-43; Lukas 8.40-56)

18 Kabenranna Isa ambicaraii injo palakaraya ri iangase'na, na tappa' rie' mae sitau pungkaha ammangei na suju' ri dallekangna^z nangkua: "Ie', ana' bahineku silalo kalei mate kodong. Manna kamuai injo,^a mae saki ampalabbiangii lima^b na'tallasa amminro." 19 Na'kinreng toje'mo Isa na'lampa amminahang ri injo lapung pungkaha na kamua to' injo papinahangna.

20 Kabenranna injo na tappa' rie' sitau bahine nugarring balisi rappoang^c sampulomi anrua taung,^d namange anngampikii Isa battu ri boko na angkarahai bangkeng bajunna.^{e f} 21 Nasaba' nakuamo ri atinna: "Assalang kukarahaji bajunna, ma'nassa nipakagassingku."^g 22 Nata'giling ri bokomo Isa nampa nanyannyangi na napangkuai: "Pa'tantangmi nyahata, e russana'ku,^h gara-gara tappa'ta na kinipakagassing."^{i j k} Na injo memang hattua nagassing^l toje'mo lapung bahine.

23 Ri lantenamo Isa ri balla'na injo pungkaha sumpae'a nangngitte kunjo tu'basing na tabbala tau runga pirauna.^m 24 Mingka nipangkuai iangase'na ri Isa: "A'lesu'mako ka inni ana'a anre'ja namate, atinronaja."ⁿ Injoka nikakkali kaleji ri iangase'na. 25 Ri maengnamo nisuro ansulu' tau tabbalaya, antama'mi Isa na napatantangi limanna lapung tulolo, natappa' ambaungmo.^{o p} 26 Nata'siaramo kareba ri sesena injo ri sibatuna kampong kunjoa.

Isa a'pakagassing tau huta na tau pepe

27 Ri a'lampanamo Isa battu kunjoa, rie'mo rua tau huta ampinahangi na a'patibong-tibong angkua: "O pa'tolana^q karaeng Daud, ie', kikamaseang saa kodong!"^r

28 Na ri a'diballa'namo Isa nimangeimi ri lapung tau huta injo. Angkuami Isa: "Maka kitappa'i angkua a'kullea ampakagassingki?"^s

A'pihalimi: "Ie', Puang, kutappa'ki."^t

29 Alleang nikarahami matanna na nipangkuai: "Anjarimi ri gitte situru' nukitappa'a."^{u v} 30 Nata'bikke toje'mo matanna.^w Nanipiranggai sarringmo ri Isa angkua: "Atutu lalomaki bakaya rie' anngaisseangi manna sitau." 31 Injoka ansulu'i lapung tau rua ampasiarai ri sesena injo ri sibatuna kampong.^x

32 Ri ansulu'na lapung tau maeng huta injo, natappa' rie'mo tau ampangngerangangi Isa tau pepe lanri setangangna. 33 Na ri maengnamo nipalampa^y setanga, tappa' a'bicara lapung tau pepe sumpae'.^z Alleangna abangnga'mi tau tabbalaya nangkua: "Tingang maengpi niitte nukamuaya injo^a kunre ri tana Israil."

34 Injoka sipangkuai tau Farisia: "Koasanami anrong setang^b napake a'palampa^c setang."^d

Isa angkamasseii tau tabbalaya

35 Nammiti'-miti'mo Isa ri iangase' kota na kampong, nangngajara ri balla' pa'sambajangangna na ampa'palabbangangi pa'pau haji'a ri sesena pa'karaengangna suruga na a'pakagassing pole a'buah'-buangang garring na massing kalammaang ri sikuntuna tau tabbalaya.^{e f} 36 Ri naitena Isa sitabbalang ladda' tau, namassemo nyahana,^g nasaba' iangase'na sessa na ta'talasa,^h pa'padai bimbala nutala rie' pakalahakinna.ⁱ 37 Alleang angkuami ri papinahangna: "Toje' lohe ladda' kattoang,^{j k} mingka pakatto kurang. 38 Gara-gara injo na angngeramako ri patanna kattoang' bara' najonjongiji pakatto ri kattoangna."^m

^z 9.18 suju' ri dallekangna: *basa riolo* annyombai ^a 9.18 manna kamuai injo: *basa riolo* mingka ^b 9.18 Matius 8.3; Markus 6.5; 7.32; 8.23, 25; Lukas 13.13 ^c 9.20 balisi rappoang: *iamintu* nu'rara tarrusu ta'sikidiki ^d 9.20 Kaimangang 15.25 ^e 9.20 bangkeng bajunna: *iareka* jambong bajunna *iareka* rombe-rombena bajunna ^f 9.20 Matius 14.36; Markus 6.56 ^g 9.21 ma'nassa nipakagassingku: *iareka* lagassinga ^h 9.22 russana'ku: *basa riolo* ana'ku, *nubiasaya nipake ri guru mange ri papinahangna* ⁱ 9.22 kinipakagassing: *iareka* kinipakasalama' ^j 9.22 gara-gara tappa'ta na kinipakagassing: *basa riolo* katappakangta ampakagassingki ^k 9.22 Markus 10.52; Lukas 7.50; 17.19; Panggaukang 3.16 ^l 9.22 nagassing: *iareka* nanipakagassing ^m 9.23 tu'suling sara na tabbala tau runga pirauna: *iamintu* kabiasaangna tau kunjoa mange punna kamateangi a'sehai tau a'suling na a'pirau ⁿ 9.24 Yahya 11.11 ^o 9.25 ambaungmo: *iamintu* a'tallasamo ^p 9.25 Markus 1.31; 9.27 ^q 9.27 pa'tolana: *basa riolo* ana'na ^r 9.27 Matius 20.29-31 ^s 9.28 ampakagassingko: *basa riolo* anggaukangi inni ^t 9.28 ie', Puang, kutappa'ki: *basa riolo* ie', Puang ^u 9.29 nukitappa'a: *iareka* katappakangta ^v 9.29 Matius 8.13; 15.28 ^w 9.29-30 Matius 20.34 ^x 9.30-31 Markus 7.36 ^y 9.33 nipalampa: *basa riolo* nipansulu' ^z 9.32-33 Matius 12.22; Markus 7.32, 35; 9.17, 25; Lukas 11.14 ^a 9.33 Markus 2.12 ^b 9.34 anrong setang: *basa riolo* pungkahana setang; *iamintu* Bellisi ^c 9.34 a'palampa: *basa riolo* a'pansulu' ^d 9.34 Matius 12.24; Markus 3.22; Lukas 11.15 ^e 3.35 Matius 4.23; Markus 1.39 ^f 3.35 Matius 10.1; Markus 1.34; Lukas 7.21 ^g 3.36 Matius 14.14; 15.32; Markus 6.34 ^h 9.36 ta'talasa: *iareka* anrabba ⁱ 9.36 Bilangna 27.17; 1Karaeng 22.17; 2Sajara 18.16; Yehezkiel 34.5; Zakharia 10.2; Markus 6.34 ^j 9.37 lohe ladda' kattoang: *iamintu* tau nula'tappa' ^k 9.37 Yahya 4.35 ^l 9.38 patanna kattoang: *iareka* puang nupataya kattoang ^m 9.37-38 Lukas 10.2

Isa ammile sampulo anrua suro*(Markus 3.13-19; Lukas 6.12-16)*

10¹ Nakeo'mi mae papinahangna Isa nusampuloa anrua na napibokongi katojekang ri sesena sumanga' najisi lampalampaiⁿ na katojekang pole la'pakagassing nu'buah'-buangang garring na massing kammaang.^{o p}

² Naia suro nusampuloa anrua innimi arengna: maka se'rea Simon areng pa'daengangna Petrus siurang Andreas russana'na,^{q r} na Yakub ana'na Zebedeus siurang Yahya russana'na,^s ³ na Filipus^t siurang Bartolomeus, na Tomas siurang Matius^u bate pabea,^v na Yakub ana'na Alfeus siurang Libius nuareng pa'daengangna Tadeus,^w ⁴ na Simon tau Kana siurang Yudas Iskariot^x todo' tulambalu'ai Isa.^y

Isa ansuroi papinahangna nusampuloa anrua*(Markus 6.7-13; Lukas 9.1-9)*

⁵ Injo nusampuloa anrua nisuroi ri Isa na nipasang: “Jako a'lampa mangedi ri kampongna^z tau kaperea^a na jako todo' pantamakii pammantangangna^b tau Samaria. ⁶ Iajia lampaimi sikuntuna umma' Israil nupa'pada bimbala ta'pela'.^{c d} ⁷ Ri a'dakkainnu pa'palabbangangmi angkua: ‘Ambaniami^e pa'karaengangna suruga.’^f ⁸ A'pakagassingmako tau garring na a'pakatangkasamako tau a'sala-salaang na a'palampamako^g setang. Maengmi nuuppa na tala nuhalli,^h kamuami injo na pa'dahuang to'mi.ⁱ

⁹ A'lampamako na jako angngerangi^j bulaeng iareka salaka iareka tambaga^k ri kadu'-kadu'nu.^l ¹⁰ Nampa pole jako angngerangi bokong^m ri annorang, jako todo' angngerangi baju pannyambe iareka sandala'ⁿ iareka takkang, nasaba' pajamaya sirattangi angnguppa kaparalluangna.^{o p}

¹¹ Ri antere'-tere'ji kampong nunupantamakia, manna roa' manna kasino-sino,^q hojami tau^r nusirattanga na nummantang-mantangmo kunjo sanggennu ta'sala batu kunjo. ¹² Punnu antama' ri balla'na a'barisallangko rolo'. ¹³ Kuddeka na sirattang toje'i tau kunjoa antarimai barakka'na barisallangnu,^s nupa'danrangmi. Mingka kuddeka anre' nasirattang, amminro to'ji barakka'nu ri kau.^t ¹⁴ Na kuddeka rie' tau andai antarimako na anda to'i allangngerei ajarangnu,^u ri ansulu'nu ansalainjo balla'a iareka kamponga, paluluangmi limpurang bangkengnu.^v ¹⁵ Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase'.^w ri allo kiama'na sallo'^x manna hattala hukkungangna tana Sodom na tana Gomora,^y hattalangpa isse' ia hukkungangna tau ri kampong numpekkayako.^{z a b}

Kasessaang nulambua'a*(Markus 13.9-13; Lukas 21.12-17)*

¹⁶ “Toje' inakkemi ansuroko a'lampa pa'pada bimbala a'bora tangnga ri asu boronga.^{c d} Gara-gara injo na caradde'mako pa'pada ulara na nulambusumo^e pa'pada janga-janga.^f

ⁿ 0.1 lampalampai: *basa riolo* lampansulu'i ^o 10.1 Markus 6.7; Lukas 9.1 ^p 10.1 Matius 9.35; Mark 1.34; Lukas 7.21 ^q 10.2 russana'na: *iamintu* anre' natantu inai kaka inai ari ^r 10.2 Yahya 1.40-41 ^s 10.2 russana'na: *iamintu kulle kapang* arinna ^t 10.3 Yahya 1.43 ^u 10.3 Matius: *iamintu* paukiri bo'-bo'a inni; arengna todo' Lewi; *itte sai* Markus 2.14; anre' najojjo'i kalenna “inakke” iajia pa'pada tau maraeng, “ia” ^v 10.3 bate pabea: *basa riolo* pabea ^w 10.3 Tadeus: *iamintu* Tadeus na Yudas ana' Yakub (*itte sai* Lukas 6.16 na Panggaukang 1.13) iaiji ^x 10.4 Iskariot: *iamintu battuangna nitassere* kampong asala'nai iareka pa'daengangna *iamintu* nugaci'-gaci'a ^y 10.4 Matius 26.25; 27.3; Markus 14.44; Yahya 6.64; 12.4; 13.11; 18.2, 5 ^z 10.5 kampongna: *basa riolo* a'runhangna ^a 10.5 tau kaperea: *iareka* tau talia Yahudi ^b 10.5 pammantangangna: *basa riolo* kotana ^c 10.6 sikuntuna umma' Israil nupa'pada bimbala ta'pela': *basa riolo* bimbala ta'pela' nuri umma'na Israil ^d 10.6 Yeremia 50.6; Matius 15.24 ^e 10.7 ambaniami: *iareka* andeke'mi ^f 10.7 Matius 3.2; 4.17; Lukas 10.9, 11 ^g 10.8 a'palampamako: *basa riolo* a'pansulu'mako ^h 10.8 nuhalli: *iareka* nubanyara ⁱ 10.8 maengmi nuuppa na tala nuhalli, kamuami injo na pa'dahuang to'mi: *basa riolo* pa'dahu maengko tarima; pa'dahu to'mi nudahu ^j 10.9 angngerangi: *iareka* a'tarimai ^k 10.9 bulaeng iareka salaka iareka tambaga: *iamintu* doi' ^l 10.9 kadu'-kadu'nu: *iareka* jongkorangnu ^m 10.10 bokong: *iareka* tasi' ⁿ 10.10 Lukas 10.4 ^o 10.10 kaparalluangna: *basa riolo* kanreangna ^p 10.10 Bilangna 18.31; Lukas 10.7; 1Korintus 9.14; 1Timotius 5.18 ^q 10.11 ri antere'-tere'ji kampong nunupantamakia, manna roa', manna kasino-sino: *basa riolo* ri antere'-tere'ji kota iareka kampong nunupantamakia ^r 10.11 hojami tau: *basa riolo* kuta'nang ri sesena inai ^s 10.13 barakka'na barisallangnu: *basa riolo* damenu; *pinruangi ri aya' inni*, *iamintu* barakka'nu (damenu) ^t 10.12-13 Lukas 10.5-6 ^u 10.14 ajarangnu: *basa riolo* pa'paunu ^v 10.14 Panggaukang 13.51 ^w 10.15 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ^x 10.15 ri allo kiama'na sallo': *basa riolo* ri allonna hukkungang ^y 10.15 Pa'jariang 18.20-19.28; 2Petrus 2.6; Yudas 7 ^z 10.15 ri allo kiama'na sallo' manna hattala hukkungangna tana Sodom na tana Gomora, hattalangpa isse' ia hukkungangna tau ri kampong numpekkayako: *basa riolo* ringangangi ri sesena tana Sodom na tana Gomora ri allo hukkungangna sallo' naia ri sesena kota injo ^a 10.14-15 Lukas 10.10-12 ^b 10.15 Matius 11.24; Lukas 10.12 ^c 10.16 Lukas 10.3 ^d 10.16 Yahya 10.12; Panggaukang 20.29 ^e 10.16 nulambusumo: *basa riolo* nutala angngisse' nusala *iareka* nutala silau'-lau' nusalaya ^f 10.16 Roma 16.19

¹⁷Atutumako ri iangase' tau, ka lanipa'pijakkalangko mange ri pa'to'-pa'toa kampong na nulanipoti-pari ri balla' pa'sambajangangna. ¹⁸Nampa pole gara-gara inakke[§] na lanierangko mange ri sikuntu pammarenta na karaeng todo', kua'mi injo anjari kasabbiang^h ri iangase'na^{i j} na ri sikuntuna pole tau kaperea.^{k l} ¹⁹Na sampang nipa'pijakkalangko, jakomo kabataangi ri sesena ante'i pakua batenu iareka apa lanupa'pihaliang, ka ri injo memang hattua lanidahuangko nusirattanga nupa'pihaliang. ²⁰Nasaba' taliai ikau a'bicara, iajia Sumanga'nami Ammannu^m a'bicara na ikau naletei.ⁿ

²¹Naia tusiana'a lanabalu'i russana'na to'ji lanihuno, kamua to'mi injo ammaya lanagaukangi injo ri ana'na, nampa pole ana'a lanaehai tau toana^o na napa'pihunoang. ²²Naia ikau lanikaharisiko^p ri iangase' tau gara-gara arengku.^q Mingka tau nu'parranga su'runng katappusang,^r iami lanipakasalama'.^{s t u} ²³Na sampang nisessaiko ri se're pammantangang, numari mangemako ri pammantangang maraenga. Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^v anre' kale na lanulabbang ngase'i tana^w Israil su'runng rie'a mae, inakke Ana' Tau.^x

²⁴Na tala rie' ana' guru^y amparateangii gurunna, iareka pole ata amparateangii pungkahana.^z ²⁵Babangmo injo ana' gurua punna simpadami gurunna, na ataya punna simpadami pungkahana. Pakunni, punna^a pataya balla'^b nisabbu' Beelzebul,^{c d} ma'nassami lanisabbukangna^e kamua injo sibatu balla'na."

Inai lanikamallakang

(Lukas 12.1-12)

²⁶"Nampa pole jakomo kamallakangi iangase'na, ka tala rie' nuta'sobbu na tangnga lanipa'lonara, na tala rie' todo' nuta'lohong na tangnga lakaissengang.^f ²⁷Nukupauangako ri nusassanga,^g pa'pauang to'mi ri sinaraya,^h na nunibisikangako ri tolinnu, pa'palabbangang to'mi mange-mange.ⁱ ²⁸Na inni pole, minjomo^j kamallakangi iangase' nummunoa batang kale, nanu anre' na'kulle ammunu nyaha. Nupoko'a nukamallakang iamintu nu'kullea^k angngancuru rua-ruana batang kale na nyaha' ri naraka.^m

²⁹Cui-cuia sempoi ballinna, ruang kaju sidoi'.^{n o} Manna kamuai injo, manna sikaju tala rie' a'dabbung ri tanaya na tangnga situru' a'ra'na Alla-taala Ammannu.^p ³⁰Naia ikau, manna pole uhu'nu ta'bilang ngase'i.^q ³¹Gara-gara injo na jakomo mallaki, ka ikau ngase' a'matu-matuangko naia lohe cui-cui.^r

³²Naia massing-massing tau nulangngakuaia ri dallekangna paranna tau, inakke langngakui to'i ri dallekangna Ammangku nuri suruga.^s ³³Mingka inai-nai ansassalia ri dallekangna paranna tau, inakke lansassali to'i ri dallekangna Ammangku nuri suruga."^t

Kariakangna Isa a'pa'compa' pasibaliang

(Lukas 12.49-53; 14.26-27)

³⁴"Jako areki angkua rie'a mae la'pa'rie' kadameang^u ri sikuntuna tau linoa. Talia kadameang laku'pa'rie' mae, iajia pasibaliang.^v ³⁵Saba'na na kurie' mae iamintu lampapekkai

§ 10.18 inakke: *iamintu* Isa numulai bicara ri aya' 5 h 10.18 anjari kasabbiang: *iareka* anjari sabbi i 10.18 iangase'na: *iamintu* iangase' nunitappua sumpae' *iareka* tau Yahudi j 10.17-18 Markus 13.9; Lukas 21.12-13 k 10.18 tau kaperea: *iareka* tau talia Yahudi l 10.17-18 Matius 24.14 m 10.20 Sumanga'nami Ammannu: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala Ammannu n 10.19-20 Lukas 12.11-12 o 10.21 Mikha 7.6 p 10.22 lanikaharisiko: *iareka* lanjariko kaharisiang q 10.22 Matius 24.9 r 10.22 su'runng katappusang: *iamintu* katappusang tallasa'na *iareka* katappusang kasessaang *iareka* katappusang lino *iareka* nuanre'a namannyarai s 10.22 lanipakasalama': *iamintu* kasalamakang katappusang *iareka* nipannaba ri Alla-taala ri dallekangna balinta *iareka* nipakasalama' battu ri kasessaang t 10.19-22 Markus 13.11-13; Lukas 21.14-19 u 10.22 Matius 24.13 v 10.23 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' w 10.23 tana: *basa riolo* kotana tana x 10.23 Matius 16.27-28; 24.27, 30, 37, 39, 44; 25.31; 26.64; Markus 13.26; 14.62; Lukas 9.26; 17.30; 18.8; 21.27 y 10.24 ana' guru: *basa riolo* papinahang *iareka* tu'pilajara z 10.24 Lukas 6.40; Yahya 13.16; 15.20 a 10.25 punna: *iareka* gara-gara b 10.25 pataya balla': *iamintu* Isa c 10.25 Beelzebul: *iamintu* anrong setang *iareka* arengna se're setang nuta'kapau-pauang na talia Setang d 10.25 Matius 9.34; 12.24 e 10.25 ma'nassami lanisabbukangna: *basa riolo* labbiangpa isse' lanisabbu' *iareka* tangnga ia labbiangpa isse' lanisabbu' f 10.26 Markus 4.22; Lukas 8.17 g 10.27 ri nusassanga: *iamintu* batena ta'sobbu h 10.27 ri sinaraya: *iamintu* ri dallekangna nutabbalaya i 10.27 mange-mange: *basa riolo* battu ri ata' nulapparaya j 10.28 minjomo: *iareka* jakomo k 10.28 nu'kullea: *iamintu* Alla-taala l 10.28 Yakub 4.12 m 10.28 naraka: *basa riolo* anjojjo'i pa'garohoang nu'kanreimo naung n 10.29 sidoi': *basa riolo* se're assarion, *nihaju battu ri tambaga*, *nusukku' caddi na sempo* o 10.29 cui-cuia sempoi ballinna, ruang kaju sidoi': *basa riolo* tangnga ia nabalu' tau cui-cuia ruang kaju sidoi' p 10.29 na tangnga situru' a'ra'na Alla-taala Ammannu: *basa riolo* na tangnga kunjoi Ammannu q 10.30 1Samuel 14.45; Panggaukang 27.34 r 10.31 Matius 6.26; 12.12 s 10.32 Pangngitteang 3.5 t 10.33 Markus 8.38; Lukas 9.26; 2Timotius 2.12 u 10.34 kadameang: *iareka* kasannangang *iareka* pole kasagenaang; *pinruangi ri aya' inni* v 10.34 pasibaliang: *basa riolo* berang labbu

'tau ri ammanna
 na kamua to'mi injo ana' bahine ri anrongna
 na mintu bahine ri matoang bahinena,
 36 na balinna tau iamintu battu ri sibat balla'na to'ji.'w x

37Tau numpettaangai ammanna iareka anrongna naia inakke, anre' nasirattang ri seseku. Na tau numpettaangai ana'na bahine buru'ne labbiang naia inakke, anre' to' nasirattang ri seseku.^y 38Na inni pole, ia nutala ansompoi palangna^z ri amminahangna^a ri nakke anre' to' pole nasirattang ri seseku.^b 39Ia nu'kulle-kulleanga ampatantangi nyahana,^{c d} lakatanrengang nyahai,^e mingka ia nukatanrengang nyahaya gara-gara inakke, lanahuntuluji amminro.^{f g}

Balasa'na panggaukang haji'a

(Markus 9.41)

40Ia nuntarimayako, salamang inakkemi natarima.^h Na ia nuntarimayaa, salamang iami natarima nunsuroaa mae.^{i j} 41Ia nu'tarimaya nabbi gara-gara kanabbiangna,^k la'tarimai appala simpada nunatarimaya nabbi.^l Na ia nu'tarimaya tau annaba gara-gara kannabaangna, la'tarimai appala simpada nunatarimaya tunnabaya. 42Na inai-nai a'painung ere dinging manna sikacaja mange ri tau nutunaya inni^m gara-gara ia papinahangku,ⁿ tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!'^o anre' kale na lakatanrengang^p appala'na."^q

11 1Na ri napa'tappusu'namo pa'pasangna ri papinahangna nusampuloo anrua,^r apa anjari? Ta'salami Isa battu kunjo na'lampa langngajara na la'palabbang pa'pau haji' mange ri massing kamponga ngase!'

Yahya a'kuta'nang ri sesena Masihi

(Lukas 7.18-35)

2Ri nalangngere'na Yahya^s kunjo ri tarungkua^t ri sesena pa'geo'na^u Masihi, nasuromi rua papinahangna mange 3langkuta'nangi: "Ie!, igitte toje'mi intu nularie'a mae^{v w} iareka a'tajanga isse! sitau maraeng?"^x

4Na nipihalimo ri Isa: "Amminromako ri Yahya na nupauangmo apa-apa nulangngere na nuitte: 5tau huta angngittei isse!^y siurang tau peso' a'dakka haji'i, na tau a'sala-salaang^z nipakatangkasai siurang tau bongolo allangngerei,^a na tau mate nipa'tallasai amminro siurang tau kaasi-asi nipalanteangi pa'pau haji'a.^b 6Na inni pole, ta'barakkakimi tau nutala ta'soro' bokoa ri nakke."^{c d}

7Ri amminrona suro sumpae'a, mulaimi Isa a'bicara ri tau tabbalaya ri sesena Yahya angkua: "Angngurako na nu'lampa^e ri pa'kasino-sinoanga?^f Maka la'bojako harrang nairi' anging mae mange?^{g h} 8Punna anre' pale!ⁱ angngurako na nu'lampa? Maka langngitte tau ammakeang ballo?^{j k} A'nassami anre', ka' tau nummakeang ballo kunjoi ri balla' karaenga. 9Punna anre'

w 10.36 sibat balla'na to'ji: iareka sibat bijana to'ji x 10.35-36 battu ri Mikha 7.6 y 10.37 Pa'kulingang 33.9 z 10.38 ansompoi palangna: iamintu sadia assessa sanggenna mate a 10.38 ri amminahangna: basa riolo nampa amminahang b 10.38 Matius 16.24; Markus 8.34; Lukas 9.23 c 10.39 nyahana: iareka tallasa'na; pintallungi ri aya' inni (nyahai, nyahaya) d 10.39 ampatantangi nyahana: iamintu ampakasalama'i nyahana; basa riolo allimai nyahana e 10.39 lakatanrengang nyahai: iareka lata'pela' nyahana; pinruangi ri aya' inni (lakatanrengang nyahaya) f 10.39 lanahuntuluji amminro: basa riolo lanalimaji amminro g 10.39 Matius 16.25; Markus 8.35; Luke 9.24; 17.33; Yahya 12.25 h 10.40 Matius 18.5 i 10.40 Yahya 12.44; Galatia 4.14 j 10.40 Markus 9.37; Lukas 10.16; Yahya 13.20 k 10.41 gara-gara kanabbiangna: basa riolo gara-gara arengna nabbi l 10.41 1Karaeng 17.9-24; 2Karaeng 4.8-37 m 10.42 tau nutunaya inni: iamintu papinahangna Isa; basa riolo se're ri nucaddia inni; kulle kapang najojjo'i Isa papinahangna ilalangna a'bicara n 10.42 gara-gara ia papinahangku: basa riolo gara-gara arengna papinahang o 10.42 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase! iareka kamuami injo na kukua ri kau ngase! p 10.42 lakatanrengang: iareka lata'pela' q 10.42 Markus 9.41 r 11.1 Matius 7.28; 13.53; 19.1; 26.1; Lukas 7.1 s 11.2 Yahya: iamintu patanrai era t 11.2 Matius 14.3; Yahya 3.24 u 11.2 pa'geo'na: iareka panggaukangna v 11.3 nularie'a mae: iamintu Masihi w 11.3 Zabur 40.8; Maleakhi 3.1; Matius 3.11; Yahya 1.15, 27; 6.14; Panggaukang 19.4; Ibrani 10.37; Pangngitteang 1.4, 8 x 11.3 a'tajanga isse! sitau maraeng: iareka a'minasaija tau maraeng y 11.5 angngittei isse! iareka angngittei z 11.5 a'sala-salaang: iamintu antama' to'i kandala a 11.5 Yesaya 35.5-6; 42.18 b 11.5 Yesaya 61.1 c 11.6 nutala ta'soro' bokoa ri nakke: iareka nutala siri' gara-gara inakke d 11.6 Matius 13.57; 26.31 e 11.7 nu'lampa: basa riolo nuansulu!; ri aya' karua na salapang pole (nulampai) f 11.7 Matius 3.5 g 11.7 harrang nairi' anging mae mange: iamintu tau lamma h 11.7 angngurako na nu'lampa ri pa'kasino-sinoanga? Maka la'bojako harrang nairi' anging mae mange: iareka apa na nu'lampa ri pa'kasino-sinoanga a'boja? Maka harrang nairi' anging mae mange i 11.8 punna anre' pale! basa riolo mingka; ri aya' salapang pole j 11.8 ballo: basa riolo lumu; pinruangi ri aya' inni k 11.8 angngurako na nu'lampa? Maka langngitte tau ammakeang ballo: iareka apa na nu'lampa angngitte? Maka tau ammakeang ballo l 11.8 a'nassami anre', ka: basa riolo toje'

pale', apa nulampai? Maka langngitte nabbi?^m Io, toje' intu. Na kukua ri kau ngase', labbiangangi naia nabbi,ⁿ 10 nasaba' Yahyami^o nunikuanganga situru' nuta'ukiria angkua:^p

'Toje', inakkemi ansuroi taungku amparioloiko,^{q r}
lampa'sadiaangko annorangnu nulanuoloia.^{s t}

¹¹Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^u ri sikuntuna tau nunianakanga ri bahine tala rie' ambua' nullompoangi Yahya patanrai erea. Manna kamuai injo, tau nukaminang caddia^v ri pa'karaengangna suruga lompoangangi naia ia. ¹²Pakunni, a'pakarammula ambua'na Yahya patanrai erea^w su'runng kunni-kunni, pa'karaengangna suruga a'geo' sarring na tau nummehaya ampantamakii.^x ¹³Nasaba' anunna iangase' nabbi siurang hukkung agamaya nipa'rupai su'runng^y ri rie'na Yahya.^{z a} ¹⁴Punnu sadiaja antarimai, iami ampa'rupai nabbi Ilyas nulabattua injo.^{b c} ¹⁵E tu'toli, langngeremi injo.^{d e}

¹⁶Maka apa lakupasimpadaangi inni tukunni-kunnia? Pa'padai ana'-ana' a'cidong ri pa'pasarang sipa'keo'-keokang mange ri urangna angkua:

¹⁷'Kupa'sulingangko, na nuanda a'tari-tariang.

Kupa'kelongangko kelong sara, na nuanda to'ja masse.^f

¹⁸Pakua' to'mi injo pangngare'na ke'nang ri sesena Yahya na napangkuai: 'Asetangangi,' ka ri rie'na mae anre' nakakanre-kanre na anre' to' nakainung-inung.^g ¹⁹Na inakke Ana' Tau rie'a mae, akakanre-kanrea na kukainung-inung,^h iami injo na kunipangkuai: 'Ittemi injo tubalala na painung, kai'na pabeaya na tau tala tunru'a.'^{i j} Manna kamuai injo, pangngisse'a^k nipa'toje'i ri tunggaukangai."^l

Isa ampa'salai kampong nuteaya a'toba'

(Lukas 10.13-15)

²⁰Ri hattu injomi namulaimo Isa ampa'salai sikuntu kampong lantarang andana a'toba', nanu kunjomi kaminang lohe a'piitte tanra masagalana. ²¹Nakuamo: "Cilakamako kau, kampong Khorazim. Cilaka to'mako kau, kampong Betsaida.^m Nasaba' kedde' tanra masagala nunipa'piitteanga ri sikuntunu nigaukang to' ri kota Tirus na kota Sidon,ⁿ a'nassami mallingnamo amasse na a'toba'.^{o p} ²²Mingka kupangkuai ngase'ko: punna kiama'i,^q manna hattala hukkungangna tau Tirus na tau Sidon, hattalangpa isse' ia hukkungangnu.^{r s} ²³Naia ikau rajja'na kampong Kapernaum nuniangka'a a'boting langi', toje' lanipanaung passako

^m 11.9 apa nulampai? Maka langngitte nabbi: *iareka* apa nu'lampa angngitte? Maka nabbi ⁿ 11.9 Matius 14.5; 21.26; Lukas 1.76 ^o 11.10 Yahyami: *basa riolo* iami, *iamintu* Yahya nijojjo' ri aya' tuju sumpae' ^p 11.10 nuta'ukiria angkua: *iamintu* inni pa'pauna Alla-taala mange ri Masihi ^q 11.10 amparioloiko: *basa riolo* amparioloii tappanu ^r 11.10 Pansulukang 23.20 ^s 11.10 *battu ri* Maleakhi 3.1 ^t 11.10 Markus 1.2; Lukas 1.76; 7.27; Yahya 3.28 ^u 11.11 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ^v 11.11 tau nukaminang caddia: *iamintu* rajja' nukaminang caddia ^w 11.12 a'pakarammula ambua'na Yahya patanrai erea: *basa riolo* battu ri hattunna Yahya patanrai erea, *iamintu* sinungka'ta ammulai a'geo' anjampai ^x 11.12 pa'karaengangna suruga a'geo' sarring na tau nummehaya ampantamakii: *iareka* pa'karaengangna suruga nimangei na sarring na tau nummangeiai a'kulle-kulleang angkatojekii *iareka pole* pa'karaengangna suruga (*iamintu* rajja'na) nisessai na tau nunsessai a'kulle-kulleang angkatojekii ^y 11.13 nipa'rupai su'runng: *basa riolo* a'palante pa'pasang su'runng; *iamintu* talia nampa ammannyang, iajia nisangkaki ^z 11.13 su'runng ri rie'na Yahya: *iamintu* antama' to'i Yahya *iareka* anre' ^a 11.12-13 Lukas 16.16 ^b 11.14 Maleakhi 4.5 ^c 11.14 Matius 17.10-13; Markus 9.11-13; Lukas 1.17; Yahya 1.21 ^d 11.15 e tu'toli, langngeremi injo: *basa riolo* ia nurie'a tolinna lallangngere, allangngeremi ^e 11.15 Matius 13.9, 43; Markus 4.9, 23; Lukas 8.8; 14.35; Pangngitteang 2.7, 11, 17, 29; 3.6, 13, 22; 13.9 ^f 11.17 kupa'sulingangko, na nuanda a'tari-tariang. Kupa'kelongangko kelong sara, na nuanda to'ja masse: *iamintu* rie' *rua tasserang*, ana'-ana' nu'keo'a iami Isa na Yahya patanrai ere na ana'-ana' nuteaya niko' iangase' pungkahana tau Yahudi nuandai anjari papinahangna Isa *iareka* ana'-ana' nu'keo'a iami iangase' pungkahana tau Yahudi numpa'salai Isa na Yahya ka andai ampinahangi ada'na ^g 11.18 Matius 3.4; 9.14; Luke 18.12 ^h 11.19 Matius 9.14 ⁱ 11.19 tutala tunru'a: *basa riolo* tau dorakaya, *iamintu* tau tala tunru' *ri iangase' atorangna guru agama Yahudi na gara-gara injo na niare' tau doraka; manna pabea niare' to' tudoraka gara-gara sipanjamaangi tuRoma na biasa to'i jekko* ^j 11.19 Matius 9.11; Lukas 15.1-2; 19.7 ^k 11.19 pangngisse'a: *iamintu* nubattu ri Alla-taala ^l 11.19 nipa'toje'i ri tunggaukangai: *basa riolo* nipannaba ri ana'na ^m 11.21 cilakamako kau, kampong Khorazim. Cilaka to'mako kau, kampong Betsaida: *iamintu* nucilakaya taunna rua kampong injo ri tana Galilea; *ri nabicarana injo Isa naanre' ri Khorazim iareka ri Betsaida, mingka sintoje'na rie' ri kampong maraeng* ⁿ 11.21 kota Tirus na kota Sidon: *iamintu* rua kota injo sanna' kodi panggaukangna ^o 11.21 Ester 4.1; Yunas 3.6 ^p 11.21 amasse na a'toba: *basa riolo* a'toba' nammake pakeang sara na ahu ^q 11.22 punna kiama'i: *basa riolo* ri allonna hukkungang; *ri aya' 24 pole* ^r 11.22 manna hattala hukkungangna tau Tirus na tau Sidon, hattalangpa isse' ia hukkungangnu: *basa riolo* naia tau Tirus na tau Sidon, ringangangi hukkungangna naia hukkungangnu ^s 11.21-22 Yesaya 23; Yehezkiel 26-28; Yoel 3.4-8; Amos 1.9-10; Zakharia 9.2-4

sanggenna pammantangangna tumatea.^t Nasaba' kedde' tanra masagala nunipa'piitteanga ri sikuntunu nigaukang to' ri tana Sodom, ma'nassa injo kotaya riekiji su'runng inni alloa.^u 24Mingka kupangkuai ngase'ko: punna kiamai, manna hattala hukkungangna tana Sodom hattalangpa isse' ia hukkungangnu."^{v w}

Kasukkurangna Isa na pa'sauangna tau

(Lukas 10.21-22)

25Injo hattua angkuami Isa: "Ie', kusukkuriki, Ammangku, Puangna suruga^x na lino, nasaba' iangase'na injo kipata'sobbui ri tau lompoa pangngisse'na na ri tau maccaya pole, mingka kipa'lonarai ri tau tunaya.^{y z} 26O Ammangku, ie', nasaba' kamuami injo nukikasannangia.^a 27Iangase'-ngase'na maengmi napa'buangang Ammangku mae ri nakke,^b na manna sitau tala rie' ambatei toje'i Ana'a ruanna Ammaya, kamua to'mi injo tala rie' ambatei Ammaya ruanna inakke Ana'a^c na ia pole tau nukukaa'rakia lakupa'lonarangi.^d 28E ikau ngase' nu'kareso sarringa na nuhattalaya sompoangnu, maeima na lakupa'sauko.^e 29Pasangmi ajoaku^f na nu'gurumo ri nakke, ka inakke tulamma' na tutuna ati, na nulammuntulu pa'sauang ri nyahanu.^g 30Nasaba' ajoaku nualusu na nukupasompoangako nuringangji."^h

Isa puangna allo sattua

(Markus 2.23-28; Lukas 6.1-5)

12 1Ri injo to' hattua na'dakkai Isa ri allo sattuaⁱ na tangngana koko tinananga naannori. Na'pisa'ringmo pa're papinahangna alleangna mulai ammuppulu butere tinanang nampa nakanre.^j 2Injoka rie' kunjo mange sikuntu tau Farisi angngittei iami injo na napangkuai Isa: "Ie', ittemi injo papinahangta anggaukangi nutala ma'ringa^k nigaukang ri allo sattua."^l

3Mingka nipihalii ri Isa: "Maka anre' namaeng kibaca^m ri sesena nunagaukanga iDaud ri pa'rena, manna ia manna pole iangase' tunrurungangai, 4ante'ia pakua ia antama' ri rambangna balla' Alla-taalaⁿ na nakanrei roti pa'sidakkaya^{o p q} nanu tala ma'ring nikanre ri ia, manna pole ri tunrurungangai, ruanna imangji?^r 5Iareka anre' to' kapang namaeng kibaca^s ri kitta' hukkung agamaya angkua sampang allo sattui iangase' imang allingkai parenta ri sesena allo sattu kunjo ri balla' Alla-taala,^t injoka anre'ja nipa'salai. 6Kupangkuai ngase'ki, kunre rie' numparateangii balla' Alla-taala.^{u v} 7Kedde' kipahangi pa'tujungna Alla-taala nungkua:^w 'Nukukasannangia pa'kamaseji na talia kurubang,^{x y} a'nassami anre' kipa'salai tau nuanre' kasalaangna. 8Kamuai injo ka inakke Ana' Tau, puangnama allo sattua."

Isa a'pakagassingi tukape ri allo sattua

(Markus 3.1-6; Lukas 6.6-11)

9Ri ta'salanamo Isa battu kunjo, naantama' ri balla' pa'sambajangangna. 10Na toje' kunjo rie' tau nukape sihali limanna. Na'kuta'nangmo iangase'na ri Isa: "Maka ma'ringji a'pakagassing tau garring ri allo sattua situru' hukkung agamata?"^{z a} Nakuta'nangangi kamua injo sollanna a'kullei napa'sala Isa.

^t 11.23 Yesaya 14.13, 15 ^u 11.23 Pa'jariang 19.24-28; 2Petrus 2.6; Yudas 7 ^v 11.24 manna hattala hukkungangna tana Sodom hattalangpa isse' ia hukkungangnu: *basa riolo* naia tana Sodom ringangangi hukkungangna naia hukkungangnu ^w 11.24 Matius 10.15; Lukas 10.12 ^x 11.25 suruga: *iareka* langi' ^y 11.25 ri tau tunaya: *basa riolo* ri ana' lolo ^z 11.25 1Korintus 1.26-29 ^a 11.26 nukikasannangia: *iareka* nia'ta ^b 11.27 Matius 28.18; Yahya 3.35; 13.3; 17.2; Filipi 2.9 ^c 11.27 Yahya 1.18; 10.15 ^d 11.27 nukukaa'rakia lakupa'lonarangi: *basa riolo* nunakaa'rakia ana'a lanapa'lonarangi ^e 11.28 Yeremia 31.25 ^f 11.29 pasangmi ajoaku: *iamintu* tunru'mako ri parentaku ^g 11.29 Yeremia 6.16 ^h 11.30 1Yahya 5.3 ⁱ 12.1 ri allo sattua: *iareka* allo pammari-ariang, *iamintu* situru' ri Pansulukang 20.8-11 tuYahudi nipiranggai rie' nagaukang ri allo sattua; *pingkarua ri passala inni* ^j 12.1 Pa'kulingang 23.24-25 ^k 12.2 nutala ma'ringa: *iareka* nunipa'piranggaanga ^l 12.2 Pansulukang 20.10; Pa'kulingang 5.14 ^m 12.3 maka anre' namaengi kibaca: *iamintu* naisse'mi Isa sangnging nabaca tuFarisi ri sesena injo, mingka anre' na'pahang ⁿ 12.4 ri rambangna balla' Alla-taala: *iamintu* ri hattunna iDaud kunjoiji ri kemaya ta'takkona Alla-talla ^o 12.4 roti pa'sidakkaya: *iareka* roti nipadalle'a; *nidahu lapung rotia ri imanga* ^p 12.4 Kaimangang 24.5-8 ^q 12.3-4 1Samuel 21.1-6 ^r 12.4 Kaimangang 24.5-9 ^s 12.5 anre' to' kapang namaeng kibaca: *basa riolo* maka anre' to' namaeng kibaca ^t 12.5 Bilangna 28.9-10 ^u 12.6 kunre rie' numparateangii balla' Alla-taala: *iamintu* Isa *iareka* pa'karaengangna Alla-taala ^v 12.6 Matius 12.41-42; Lukas 11.31-32 ^w 12.7 pa'tujungna Alla-taala nungkua: *basa riolo* nunikuaya inni ^x 12.7 *battu ri* Hosea 6.6 ^y 12.7 Matius 9.13 ^z 12.10 ma'ringji a'pakagassing tau garring ri allo sattua situru' hukkung agamata: *basa riolo* ma'ringji a'pakagassing tau garring ri allo sattua ^a 12.10 Lukas 14.3

¹¹Mingka nipihalii ri Isa angkua: “Kuddeka rie' ri sikuntuta a'piara sikaju bimbala na'dabbung ri kalibbong ri allo sattua, maka anre'^b na lanakantiangi nampa napahua' battu kunjo?^c ¹²Tangnga ia lompoangi^d matu-matunna rupa taua naia bimbahaya?^e Gara-gara injo na ma'ringjaki a'gau' haji' ri allo sattua.”^f ¹³Alleang napangkuaimi Isa lapung tau kape: “Kipatonjomi limanta.” Nanapatonjo toje'mo limanna natappa' nipakahaji' amminro, sangka' pa'pada nusihalianga.

¹⁴Injoka tau Farisi nukunjoa ansulu'mi na a'samaturu' ri sesena Isa lampa'tanre'i.^g

Isa surona Alla-taala nuta'pilea

¹⁵Niisse' arei ri Isa naha-nahanna alleangna nata'soro' bokomo battu kunjo na lohe ladda' tau ampina'-pinahangi, na napakagassing ngase'i.^h ¹⁶Mingka napiranggaiⁱ iangase'na ampa'lonarai ri sesena kalenna angkua inai ia.^j ¹⁷Nakua kamua injo Isa alleangna a'rupamo pa'pasangna Alla-taala nunapalantea nabbi Yesaya angkua:

¹⁸ “Toje', innimi suroku^k nukupilea,

iami kupetta na ia to'mi nakasannangi atingku.

Lakupariiai Sumanga'ku

na lanapalabbangi katappukangku^l mange ri iangase' rupa tau.^m

¹⁹Na nuanre' nala'besere,ⁿ na anre' to' nalangngariu'

na anre' to' pole na lata'langngerang sa'ranna ri annoranga.

²⁰Naia harrang nusitto, anre' kale na lanatappu'i,^o

na ri sesena sulo nudoddonga rinranna, anre' kale to' na lanapa'rangi^p

sanggennapi napa'rupa toje' katappukanga.^q

²¹Alleangna ri arengnami la'minasa iangase' rupa tau.”^{r s}

Isa nipitina' ampakei koasana Beelzebul

(Markus 3.20-30; Lukas 11.14-23; 12.10)

²²Alleang nipangngerangangmi Isa sitau nusetangang hutai na pepe. Nanipakagassing toje'mo, alleangna a'kullei angngitte na a'bicara lapung tuhuta na pepe sumpae'. ²³Nabangnga' ngase'mo tutabbalaya nasipangkuai:^t “Maka iami inni pa'tolana^u karaeng Daud?”

²⁴Mingka ri nalangngere'na tau Farisia sipangkuaimi: “Injo tau anre' na'palampa setang^v ruanna koasana Beelzebul^w napake,^x iamintu anrong setang.”^{y z}

²⁵Injoka niisse' arei pikkirangna ri Isa, alleangna nipangkuaii: “Punna rie' pa'karaengang na taunna to'ji ta'bage-bage, ma'nassami ancuru'na; nampa pole punna rie' kota iareka pole na bija nuta'bage-bage kalenna, anre' kale na'parrang.^a ²⁶Na kuddeka Setang ampalampai kalenna battuangna kalenna to'ji ta'bage-bage. Punna kamuai injo^b na ante'i pakua a'kulle a'parrang^c pa'karaengangna? ²⁷Mingka kuddeka inakke a'palampa setang na toje' koasana Beelzebul kupake, koasana inai pale' napake papinahangta^d ampalampai? Gara-gara injo na papinahangta^e to'mo kedde' ampa'tappukangki.^f ²⁸Mingka toje'mi^g inakke a'palampa setang

b 12.11 kuddeka rie' ri sikuntuta a'piara sikaju bimbala na'dabbung ri kalibbong ri allo sattua, maka anre': *basa riolo* inai ri sikuntuta a'piara sikaju bimbala na'dabbung ri kalibbong ri allo sattua na anre' **c** 12.11 Lukas 14.5 **d** 12.12 tangnga ia lompoangi: *basa riolo* gara-gara injo na sannakang lompona **e** 12.12 Matius 6.26; 10.31; Lukas 12.7, 24 **f** 12.12 Lukas 13.16; Yahya 5.9; 7.23; 9.14 **g** 12.14 Matius 27.1; Markus 11.18; Lukas 19.47; Yahya 5.16, 18 **h** 12.15 Markus 3.7-10; Lukas 6.17-19 **i** 12.16 napiranggai: *iareka* napainga' (*sollanna anre' nipa'lonarai*) **j** 12.16 Matius 8.4; 9.30; Markus 3.12; 5.43; 7.36 **k** 12.18 suroku: *iareka* ana'ku *iareka* atangku **l** 12.18 katappukangku: *iareka* kaadelangku *iareka* kalambusang; *iamintu* ri sesena kasalamakang; *ri aya' 20 pole* **m** 12.18 ri iangase' rupa tau: *iareka* ri iangase' tau kaperea; *iamintu* tau talia Yahudi **n** 12.19 nuanre' nala'besere: *iareka* nuanre' angngalleangangi kalenna **o** 12.20 harrang nusitto, anre' kale na lanatappu'i: *iamintu* anre' kale na lanapela'i tau lammaya katappakangna **p** 12.20 ri sesena sulo nudoddonga rinranna, anre' kale to' na lanapa'rangi: *iamintu* anre' kale na lanapa'tanre'i tau doddonga katappakangna **q** 12.18-20 *battu* ri Yesaya 42.1-3 **r** 12.21 iangase' rupa tau: *iareka* tukaperea, *iamintu* tau talia Yahudi **s** 12.21 *battu* ri Yesaya 42.4 LXX **t** 12.22-23 Matius 9.32-33 **u** 12.23 pa'tolana: *basa riolo* ana'na **v** 12.24 na'palampa setang: *basa riolo* na'pansulu' setang; *lelung ri aya' 24-28 pa'pau* a'palampa *basa riolo* a'pansulu' **w** 12.24 Beelzebul: *iamintu* areng maraengna Bellisi *iareka* arengna se're setang nuta'kapau-pauang na talia Setang **x** 12.24 injo tau a'palampa setang na napake koasana Beelzebul: *basa riolo* injo taua anre' na'palampa setang ruanna koasana Beelzebul **y** 12.24 anrong setang: *basa riolo* pungkaha setang **z** 12.24 Matius 9.34 **a** 12.25 punna rie' pa'karaengang na taunna to'ji ta'bage-bage, ma'nassami ancuru'na; nampa pole punna rie' kota iareka pole na bija nuta'bage-bage kalenna, anre' kale na'parrang: *basa riolo* massing pa'karaengang nuta'bage-bage taunna lanipa'bilu, nampa pole massing kota iareka pole bija nuta'bage-bage taunna anre' kale nammenteng **b** 12.26 punna kamuai injo: *basa riolo* gara-gara injo **c** 12.26 a'parrang: *basa riolo* ammenteng **d** 12.27 papinahangta: *basa riolo* ana'ta **e** 12.27 papinahangta: *basa riolo* iangase'na **f** 12.27 ampa'tappukangki: *basa riolo* lanjari hakingta **g** 12.28 toje'mi: *iareka* punna *iareka* gara-gara

na koasana Sumanga'na Alla-taala kupake,^h lanri kamuana injo na rie'mi pa'karaengangna Alla-taala ri sikuntuta.

²⁹Iareka inni, ante'i pakua a'kulle rie' tau antama' ri balla'na tukaddoroaⁱ lanrampo'i apa-anna ruanna nasekko'i rolo' lapung tukaddoro^j nanampa a'kulle anrampo'i bone balla'na?

³⁰Ia nutala sipa'rurungangaa, nabaliang kaleja,^k na ia nutala a'rurungaa a'pa'rapping, a'pa'sara'-saraeng kaleji. ³¹Gara-gara injo na kupangkuaiki, iangase' buangang doraka na pangngelle'-elle'na rupa tau lanipammopporangji.^l Mingka pangngelle'-ellekangna rupa tau ri sesena Sumanga' Ci'nonga anre' kale na lanipammopporangi. ³²Inai-nai a'bicara ambalianga inakke Ana' Tau, lanipammopporangji. Mingka inai-nai a'bicara ambaliangi Sumanga' Ci'nonga anre' kale na lanipammopporang, manna ri linoa inni manna pole ri allo anjorengang."^m

³³"Are'mi poko' kaju haji', na haji' todo' buana; iareka are'mi poko' kaju kodi, na kodi todo' buana. Nasaba' poko'a nibatei battu ri buana."ⁿ ³⁴E igitte nu'sippa' pa'pada ulara le'leng,^o ^p antere'i pakua gitte nukodia a'kulle a'pau haji'? Nasaba' nuansulu'a ri babaya allumpai battu ri atia.^q ³⁵Naia tau nuhaji'a a'pansulu'i nuhaji' battu ri pannanroangna nuhaji'a.^r Naia tau nukodia a'pansulu'i nukodi battu ri pannanroangna nukodia. ³⁶Mingka kupangkuaiki ngase'ki: Massing-massing pa'pau nutala a'matu-matu^s numaenga nahuakang ri babana tau lanatanggoni ri allo kiama'a.^t ³⁷Kamuai injo ka battu ri pa'pautami na kilanipannaba, na battu ri pa'pauta to'mi na kilanihukkung."

Guru agama na tau Farisi anggera tanra ri Isa

(Markus 8.11-12; Lukas 11.29-32)

³⁸Ri injo hattua rie' sikuntu guru agama siurang tau Farisi angkua ri Isa: "Tungguru, ie', a'ra'a angngitte tanra lompo^u nugittea anggaukangi."^v ^w

³⁹Mingka nipihalii ri Isa: "Nu'bojaya tanra iami taunna inni hattua nukodi na a'pa'rua-ruaang. Mingka anre' kale nalanidahu tanra ruanna anunnaji nabbi Yunus.^x ⁴⁰Nasaba' pa'pada nabbi Yunus ilalang battangnai juku' lompoa tallung allo antallung bangngi,^y ^z kamuaa inakke Ana' Tau lailalang buttaya^a tallung allo antallung bangngi todo'. ⁴¹Ri allo kiama'na sallo'^b tau Niniwe lanipasipakinreng^c taunna inni hattua na ampa'salai. Kamuai injo ka tau Niniwe a'toba'i ri nalangngere'na pa'palabbangangna nabbi Yunus,^d na toje'mi andeke' rie' se're^e nulompoang naia Yunus!^f ⁴²Ri allo kiama'na sallo' karaeng bahine Saba^g pole lanipasipakinreng taunna inni hattua na ampa'salai. Kamuai injo ka lapung karaeng bahine rie'i mae battu ri cappa'na linoa namange lampilangngerii pangngisse'na karaeng Sulaiman,^h na toje'mi andeke' rie' se're nulompoang naia Sulaiman!"ⁱ

Amminro poleangi sumanga' najisia

(Lukas 11.24-26)

⁴³"Na sampang ansulu'i sumanga' najisia battu ri se're tau, a'lampa kaleji a'solle' mangel-mange ri karangkoang^j a'boja pammari-ariang, mingka anre' nammuntulu. ⁴⁴Alleang angkua: 'Lamminro maaaa ri pammantanganku nukupansulukia sumpae!.' Namminro toje'mo na nahuntulang lapung pammantangang biloi na maengmi nitangkasi na ta'atoro^k pole. ⁴⁵Alleang a'lampami na sipa'rurungang kalenna tuju sumanga' maraeng nukodiang naia ia, naantama' ngase'mo ammantang kua' injo. Alleangna kariekangna' lapung tau injo nukatappusanga kodiangi naia ri bungasa'na.^m Kamua to'mi injo lanjari ri sesena taunna inni hattu nukodia."

^h 12.28 Panggaukang 10.38 ⁱ 12.29 ri balla'na tukaddoroa: *iamintu* pa'karaengangna Bellisi ^j 12.29 Yesaya 49.24 ^k 12.30 Markus 9.40; Lukas 9.50 ^l 12.31 1Timotius 1.13 ^m 12.32 ri allo anjorengang: *basa riolo* ri allo nularie'a mae ⁿ 12.33 Matius 7.16-20 ^o 12.34 e igitte nu'sippa' pa'pada ulara le'leng: *basa riolo* e igitte ana'na ulara le'leng ^p 12.34 Matius 3.7; 23.33; Lukas 3.7 ^q 12.34 Matius 15.18; Markus 7.21 ^r 12.35 pannanroangna nuhaji'a: *iamintu* atinna; *pinruangi ri aya' inni (pannanroangna nukodia)* ^s 12.36 nutala a'matu-matu: *iareka* nummanraki ^t 12.36 ri allo kiama'a: *iamintu* ri allo niadelinna tau ^u 12.38 tanra lompo: *iareka* tanra pangngassai; *basa riolo* tanra ^v 12.38 nugittea anggaukangi: *basa riolo* nubattu ri gitte ^w 12.38 Matius 16.1; Markus 8.11; Lukas 11.16; Yahya 6.30; 1Korintus 1.22 ^x 12.39 Matius 16.4 ^y 12.40 tallung allo antallung bangngi: *iamintu* batena tau Yahudi a'bilang mara'-maraeng; pa'padaii Ester 4.16; 5.1 ^z 12.40 *battu ri* Yunus 1.17 ^a 12.40 lailalang buttaya: *basa riolo* ri atinna linoa ^b 12.41 ri allo kiama'na sallo': *iamintu* ri panghukkungang lompo; *ri aya' 42 pole* ^c 12.41 lanipasipakinreng: *iamintu* ri pa'tallasang amminro *iareka* a'dalle' ri pangngadelangna Alla-taala; *ri aya' 42 pole* ^d 12.41 Yunus 3.5, 8 ^e 12.41 se're: *iamintu* tau (Isa) *iareka* pa'pau (pa'pauna Isa); *ri aya' 42 pole* ^f 12.41 Matius 12.6 ^g 12.42 karaeng bahine Saba: *iareka* karaeng bahine Syeba; *basa riolo* karaeng bahine nubattua ri salatang ^h 12.42 1Karaeng 10.1-10; 2Sajara 9.1-12 ⁱ 12.42 Matius 12.6 ^j 12.43 karangkoang: *iamintu* tana ranko nuanre' antimboii ^k 12.44 maengmi nitangkasi na ta'atoro: *iamintu* anre' ampaantangii ^l 12.45 kariekangna: *basa riolo* sikuntu kariekangna ^m 12.45 2Petrus 2.20

Anrongna na russana'na Isa
(Markus 3.31-35; Lukas 8.19-21)

⁴⁶A'bicaraiji Isa ri tau tabbalaya injo, na toje' battumi anrongna siurang russana'na^o pantarang a'kulleang angngurangi bicara. ⁴⁷Rie'mo se're tau ampauangi: “Tabe', ie', anrongta siurang russana'ta rie'i pantarang na a'kulleang angngurangki bicara.”

⁴⁸Mingka napihalii tau numpauangai: “Inai sintoje'na anrongku na inai todo' russana'ku?”
⁴⁹Nanajojjo'mo^p papinahangna na angkua: “Ittemi, andeke'mi mae anrongku na iangase' russana'ku pole. ⁵⁰Kamuai injo ka inai-nai anggukangi a'ra'na Alla-taala Ammangku ri suruga iami russana'ku bahine buru'ne na anrongku pole.”

Rapang-rapang patahuru lidde'
(Markus 4.1-9; Lukas 8.4-10)

13 ¹Ri injo alloa naansulu' Isa battu ri balla' nunapantamakia namange a'cidong ri biring tamparanga. ²Natabbalamo tau mange anrumungi, alleangna nai'mi ri se're lopi^q na'cidong kunjo. Naia tau tabbalaya kunjoji ri biring tamparanga.^r ³Na lohe palakara nabicarai ri iangase'na nammake rapang-rapang.

Angkuami: “Langngere sai inni, rie' se're tau^s a'lampa la'tahuru. ⁴Na ri a'tahuru'na lidde' rie' a'dabbung ri situntung annorang,^t nabattumo jangang-janganga ambubbu'i sanggenna labbusu. ⁵Na rie' todo'^u a'dabbung ri balinnaparaya nunipisi tanana. Natappa' a'timbomo lantarang tala lantangna tanana. ⁶Mingka ri hambangnamo alloa amangusumi namatemo^v gara-gara tala a'aka'i. ⁷Na rie' todo' pole^w a'dabbung ri tangngana kandi-kandia,^x na pila' allo pila' lompoi lapung kandi-kandi nanatekoli^y lapung lamung-lamung. ⁸Na rie' isse'^z pole a'dabbung ri tana nuco'mo'a nambua: rie' lappi pinsibilangang na rie' todo' lappi pingngannang pulo na rie' isse' pole lappi pintallung pulo. ⁹E tu'toli, langngeremi injo.”^{a b}

Saba'na nammake Isa rapang-rapang
(Markus 4.10-12; Lukas 8.9-10)

¹⁰Alleang nikaambaniimi Isa ri papinahangna nanikuta'nang: “Angnguraki na kiajarai iangase'na injo na kimmake rapang-rapang?”

¹¹Na nipihalimo ri Isa angkua: “Naia ikau ngase' maengmako nipapahangang sikuntu tareka' ri sesena pa'karaengangna suruga,^c mingka ri iangase'na anre' kale. ¹²Pakunni, mange ri inai-nai nurie'a anunna,^d pila' lanitambaii, alleangna a'lappi-lappi. Mingka battu ri inai-nai nuanre'a anunna, apa-apaji rie'na, pila' lanikekkeseji battu kunjo.^e ¹³Gara-gara innimi na rapang-rapangji kupake angngajarai,^f pakunni^g

‘manna a'mata tala angngittei

na manna a'toli tala allangngerei^h, na tala a'pahang todo'.ⁱ

¹⁴Kamuami injo na'rupamo pa'pasangna nabbi Yesaya ri sesena iangase'na nungkua:

‘Mannu a'kuling-kuling allangngere, anre' kaleja nu'pahang.

Na mannu a'kuling-kuling angngitte, anre' kale to'ja numbatei.

¹⁵Innimi pa'sabakengna: pokkolomi pikkirangna^j injo umma'a,

na bongo'-bongolomi tolinna,^k

na natongko'mo matanna,

ⁿ 12.46 russana'na: *iamintu* arinna ^o 12.46 Matius 13.55; Markus 6.3; Yahya 2.12; Panggaukang 1.14
^p 12.49 nanajojjo'mo: *basa riolo* nanapatonjomo limanna ri ^q 13.2 ri se're lopi: *basa riolo* ri lopia; *iamintu kulle kapang* anunna papinahangna ^r 13.1-2 Lukas 5.1-3 ^s 13.3 rie' se're tau: *basa riolo* tu'tahuru ^t 13.4 ri situntung annorang: *iareka* ri annoranga; *ri aya' 19 pole* ^u 13.5 na rie' todo': *basa riolo* na rie' todo' maraeng ^v 13.6 namatemo: *basa riolo* nalajumo ^w 13.7 na rie' todo' pole: *basa riolo* na rie' maraeng pole ^x 13.7 ri tangngana kandi-kandia: *iamintu* kulle kapang anre' ta'kaitteang, aka'naji *iareka* lidde'na ^y 13.7 nanatekoli: *iareka* nanakaluki; *ri aya' 22 pole* ^z 13.8 na rie' isse' pole: *basa riolo* na rie' maraeng isse' pole ^a 13.9 e tu'toli, langngeremi injo: *basa riolo* ia nurie'a tolinna lallangngere, allangngeremi; *ri aya' 43 pole* ^b 13.9 Matius 11.15; 13.43; Markus 4.23; Lukas 14.35; Pangngitteang 2.7, 11, 17, 29; 3.6, 13, 22; 13.9 ^c 13.11 1Korintus 4.1; Efesus 3.3-4; 6.19; Kolose 2.2; 4.3 ^d 13.12 nurie'a anunna: *iamintu* pammahangangna ^e 13.12 Matius 25.29; Markus 4.25; Lukas 8.18; 19.26 ^f 13.13 angngajarai: *basa riolo* a'bicara ri iangase'na ^g 13.13 gara-gara innimi na rapang-rapangji kupake angngajarai, pakunni: *iareka* gara-gara injomi na rapang-rapangji kupake angngajarai, ka ^h 13.13 manna a'mata tala angngittei na manna a'toli tala allangngerei: *iareka* manna angngitte tala ambatei na manna a'pina'na' tala allangngere ⁱ 13.13 Yeremia 5.21 ^j 13.15 pokkolomi pikkirangna: *iareka* terasami atinna ^k 13.15 bongo'-bongolomi tolinna: *basa riolo* hattalami tolinna

ianna angngittei ri matanna
 na allangngeri ri tolinna'^l
 na a'pahangi ri pikkirangna,^m
 ianna ammolo maei ri nakke na lakupakagassingi.^{n o p}

¹⁶Mingka ikau ngase', ta'barakkakimi matannu lantaran angngittena na tolinnu lantaran allangngere'na. ¹⁷Nasaba' tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^q riolo tabbala nabbi siurang tau annaba cinna angngittei nunuittea, mingka anre' kale naittei. Nampa pole cinna to'i allangngerei nunulangngerea, mingka anre' kale nalangngerei."^r

Pa'nassaang ri sesena patahuru lidde'

(Markus 4.13-20; Lukas 8.11-15)

¹⁸"Naia ikau langngeremi battuangna rapang-rapang patahuru injo: ¹⁹massing-massing tau nullangngereai pa'paua ri sesena pa'karaengang suruga, mingka anre' na'pahang,^{s t} battumi tungngodiia^u anrabbu'i nunitahuru ri atinna. Injomi nipasimpadai^v lidde' nunitahuru^w ri situntung annoranga. ²⁰Lidde' nurie'a^x ri balinnaparaya, iamintu tau nullangngereai pa'paua tappa' natarimai na suara. ²¹Manna kamuai injo, anre' na'aka' haji' ri kalenna, iajia sinampel'ji a'parrang. Punna natora'mi pa'sessa na pannyusai gara-gara pa'paua injo, tappa'ji a'boko. ²²Nurie'a pole ri tangnga kandi-kandia, iamintu tau nullangngereai pa'paua injo, mingka kabataang ri sesena a'tallasa lino^y siurang pamboceang ri sesena pa'kalumannyangang^{z a} angkalukii lapung pa'pau, alleangna anre' nambua. ²³Naia nurie'a ri tana co'mo'a, iamintu tau nullangngereai pa'paua na napahang. Alleangna toje'i ambua, rie' lappi pinsibilangang na rie' lappi pingngannang pulo na rie' todo' lappi pintallung pulo."

Pa'rupamaang padang-padang ri sikuntuna tinanang

²⁴Alleang a'bicarai isse' Isa pa'rupamaang maraeng mange ri tau tabbalaya angkua: "Naia pa'karaengangna suruga nipasimpadaii tau nu'tahuru lidde' haji' ri kokonna. ²⁵Mingka ri tinrona ngase'mo taua, mange to'mi musunna a'tahuru lidde' padang-padang ri sikuntuna tinananga, nampa a'lampa. ²⁶Na ri a'timbonamo lapung tinanang na la'buteremi ta'kaitteang to'mi lapung padang-padang. ²⁷Gara-gara injo na'lampamo sikuntu atanna nupataya koko ampauangi: 'Puang, ie', tangnga ia lidde' haji' kisuro tahuriangi kokonta? Battu antere'i pale' injo padang-padanga?'

²⁸Nipihalimi: "Tummusuiaami anggaukang kamua injo.'

Nakuami lapung ata: 'Ie', punna kamuai injo, maka a'ra'ki pungku a'lampa anghubbu'i padang-padanga injo?'

²⁹Nanipihalimo angkua: 'Jakomo, nasaba' punna nuhubbu'i kulle kapang lasitarubbukangi tinananga. ³⁰Pabbiangmi sipa'timboang su'rung narapi' pa'katto. Ri injopi hattua na kupauangi pakattoa angkua: "Kattomi rolo' padang-padanga injo na massing nusekko'mo lanitunu; maengpi injo nunampa ampase'reang to'ma tinanangku ri pannambunganku."^{'''b}

Rapang-rapang lidde' diki-diki na hisi'

(Markus 4.30-34; Lukas 13.18-21)

³¹Alleang a'bicarai isse' Isa pa'rupamaang maraeng mange ri tau tabbalaya angkua: "Pa'karaengangna suruga pa'padai se're lidde' diki-diki^{c d} naalle tau nampa nalamung^e ri kokonna. ³²Manna lapung lidde' injo toje' diki-dikiangi naia sikuntuna lidde', mingka sampang

^l 13.15 ianna angngittei ri matanna na allangngeri ri tolinna: *iareka* alleangna anre' nangngitte matanna na anre' nallangngere tolinna ^m 13.15 pikkirangna: *iareka* atinna ⁿ 13.15 ri nakke na lakupakagassingi: *iareka* ri nakke lampakagassingi ^o 13.14-15 *battu ri* Yesaya 6:9-10 ^p 13.14-15 Yahya 12.40; Panggaukang 28.26-27 ^q 13.17 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami na kukua ri kau ngase' ^r 13.16-17 Lukas 10.23-24 ^s 13.19 anre' na'pahang: *iareka* andai a'pahang ^t 13.19 massing-massing tau nullangngereai pa'pau ri sesena pa'karaengang suruga, mingka anre' na'pahang: *basa riolo* massing-massing tau, punna allangngerei (*iareka* ri allangngere'na) pa'pau ri sesena pa'karaengang suruga, mingka anre' na'pahang ^u 13.19 tungngodiia: *iamintu* Bellisi ^v 13.18 injomi nipasimpadai: *basa riolo* injomi ^w 13.19 nunitahuru: *iamintu* nurie'a ^x 13.20 nurie'a: *basa riolo* nunitahuru; *ri aya' 22 na 23 pole* ^y 13.22 ri sesena a'tallasa lino: *basa riolo* ri hattu inni ^z 13.22 pamboceang ri sesena pa'kalumannyangang: *iareka* tau angkasannangi pa'kalumannyangang ^a 13.22 Lukas 12.16-21; 1Timotius 6.9-10, 17 ^b 13.30 Matius 3.12 ^c 13.31 lidde' diki-diki: *basa riolo anjojo'i sibuangang lidde' nusillompo* sesawi *iareka* sawi-sawi; *caddiangi naia* langnga *iareka* jantung ^d 13.31 Matius 17.20; Lukas 17.6 ^e 13.31 nalamung: *basa riolo* natahuru

a'timbomi injo lamung-lamunga anjarai poko' kaju' lomboangi naia iangase' buangang bajung utang, alleangna jangang-janganga ri langi'a mangei a'rumung kunjo ri tangkenna.”^g

³³A'caritai pole Isa pa'rupamaang maraeng ri iangase'na angkua: “Pa'karaengangna suruga pa'padai hisi' nunaalle bahine nampa naleo' ri siloheang tarigu^h sanggenna a'soho ngase'.”^{i j}

³⁴Iangase'na injo napau Isa ri pa'rupamaang mange ri tau tabbalaya, na tala rie' napalante ri iangase'na ruanna ammakei pa'rupamaang. ³⁵Alleangna a'rupamo pa'pasangna Alla-taala nunapalantea nabbia angkua:

“Lakutimba'i babaku na pa'rupamaang kupake.

Lakupalabbangi palakara nuta'sobbua nampa ri uru-uruna linoa.”^k

Pa'nassaang ri sesena pa'rupamaang padang-padang ri sikuntuna tinanang

³⁶Ri maengnamo nasuro tau tabbalaya amminro, na'diballa' Isa. Nimangeimi ri papinahangna na nipangkuai: “Ie', kipa'nassaang saa pa'rupamaanga' ri sesena padang-padang nuri kokoa injo.”

³⁷Napihalimi: “Tau nuntahuruai lidde' haji'a iamintu inakke Ana' Tau; ³⁸na kokoa iamintu linoa. Naia lidde' nuhaji'a iamintu rajja' ri^m pa'karaengangna suruga.” Naia to' isse' padang-padanga iamintu rajja' ri tungngodiia.^o ³⁹Na musu nuntahuruai injo iamintu Bellisi. Hattu pa'kattoa iamintu allo katappusangna lino^p na pakattoa injo iamintu sikuntu maleka'.

⁴⁰Na pa'pada padang-padang nihubbu' nampa nitunu ri apia,^q kamua to'mi injo ri allo kiama'a.^r ⁴¹Inakkemi Ana' Tau lansuroi sikuntu maleka'ku langhubbu'i^s battu ri pa'karaenganku iangase' nu'pa'lampa-salaia' siurang iangase' tuteaya atunru' ri hukkung.^u ⁴²Iangase'na injo laniparembasa antama'i ri api nu'bahara-haraya,^v w^w kunjomi mange larie' pirau na resu' gigi.^x ⁴³Na ri injomi hattua nala'billo' tau annabaya ri pa'karaengangna Ammanna pa'pada mata allo.^y E tu'toli, langngeremi injo.”^z

A'buah-buangang pa'rupamaang

⁴⁴“Na inni pole, pa'karaengangna suruga pa'padai kahangang^a ri koko nunahuntulang tau, nampa nasobbu kalilli' amminro pole. Gara-gara sanna' nakarannuinna na'lampamo nabalul ngase' apa-apanna^b nanahallimo injo lapung koko.

⁴⁵Na inni pole pa'karaengangna suruga pa'padai sitau padanggang nu'boja sikuntu mutiara ballo. ⁴⁶Ri nahuntulu'namo mutiara nuse'reaji na sanna' sulina, a'lampami nabalul ngase' apa-apanna nanahallimo.”

⁴⁷“Na inni pole, pa'karaengangna suruga pa'padai dari nipanaung ri tamparanga, nangngallemo a'buah-buangang. ⁴⁸Punna pannomi lapung dari injo, nahesso'mi tau nai' ri biring kassi'a, nampa a'cidong ngase'mo ammile^c nuhaji'a na nabone ri baka, mingka nukodia napela'ji. ⁴⁹Kamua to'mi injo ri allo kiama'a: sikuntu maleka' labattu ampasisa'la'i tau kodia battu ri sikuntuna tau annabaya, ⁵⁰nampa naparembasa antama' ri api nu'bahara-haraya,^d e^e kunjomi mange larie' pirau na resu' gigi.”

Nuberu na numalling

⁵¹A'kuta'namgi Isa ri papinahangna: “Maka a'pahang ngase'jako ri sesena injo?”

A'pihalimi: “Ie', a'pahangma, Puang.”^f

⁵²Angkuami isse': “Gara-gara injo sumpae'a na massing-massing guru agama nu'tarimaya pa'pilajarang ri sesena pa'karaengangna suruga,^g pa'padai sitau pata balla' numpansulu'i battu ri pannanroangna^h apa-apa nuheru na numalling pole.”

f 13.32 poko' kaju: *iamintu* nunijojjo'a se're aggenaa tallung metere tinggina g 13.32 Zabur 104.12; Yehezkiel 17.23; 31.6; Daniel 4.12, 21 h 13.33 siloheang tarigu: *basa riolo* tallung katoang tarigu *iamintu kulle kapang* patang pulo panteng i 13.33 Lukas 13.20-21 j 13.33 1Korintus 5.6; Galatia 5.9 k 13.35 *battu ri* Zabur 78.2 l 13.36 Matius 15.15; Markus 4.10; 7.17; Lukas 8.9 m 13.38 rajja' ri: *basa riolo* ana'na; *pinruangi ri aya' inni* n 13.38 pa'karaengangna suruga: *basa riolo* pa'karaenganga o 13.38 Yahya 8.44; 1Yahya 3.10 p 13.39 allo katappusangna lino: *basa riolo* allo kamaengangna hattua q 13.40 Matius 3.10; 7.19; Yahya 15.6 r 13.40 allo kiama'a: *basa riolo* allo kamaengangna hattua; *ri aya' 49 pole* s 13.41 Matius 24.31; Markus 13.27 t 13.41 nu'pa'lampa-salai: *iamintu* taliaji tau iajia apa-apaji u 13.41 Zefanya 1.3 v 13.42 ri api nu'bahara-haraya: *basa riolo* ri api pa'deddekanga; *ri aya' 50 pole* w 13.42 Daniel 3.6; Matius 13.50 x 13.42 Matius 8.12; 13.50; 22.13; 24.51; 25.30; Lukas 13.28 y 13.43 Daniel 12.3 z 13.43 Matius 11.15; 13.9; Markus 4.23; Lukas 14.35; Pangngitteang 2.7, 11, 17, 29; 3.6, 13, 22; 13.9 a 13.44 Pa'pangngajara 2.4 b 13.44 apa-apanna: *basa riolo* sikura-sikura nurie'a ri ia; *ri aya' 46 pole* c 13.48 ammile: *basa riolo* a'pa'rappung d 13.50 Daniel 3.6; Matius 13.42 e 13.50 Matius 8.12; 13.42; 22.13; 24.51; 25.30; Lukas 13.28 f 13.51 ie', a'pahangma, Puang: *basa riolo* ie', Puang g 13.52 nu'tarimaya pa'pilajarang ri sesena pa'karaengangna suruga: *iareka* anjari papinahang ri pa'karaengangna suruga h 13.52 pannanroangna: *iamintu* nuninanroang nutinggi angga'na

⁵³Ri napa'tappusu'namo iangase' pa'rupamaang injo,ⁱ apa anjari? Ta'salami Isa batu kunjo.

Nipekkai Isa ri pa'rasangengna

(Markus 6.1-6; Lukas 4.16-30)

⁵⁴Ri lantenamo Isa ri pa'rasangengna,^j naajarami tau kunjoa ri balla' pa'sambajangangna. Alleangna ata'bangka ngase'mi na angka: “Battu antere' to' injo mae ammontulu pangngisse^k siurang koasa la'piitte sikuntu tanra masagala?^l ⁵⁵Tangnga ia injo ana' tukang kajuaji injo?^m Tangnga ia iMaryamji anrongna,ⁿ na russana'naji^o Yakub na Yoses na Simon na Yudas?^p ⁵⁶Nampa pole tangnga ia russana' bahinena andeke' to'ji ri sikuntuta? Gara-gara injo na batu antere' to'i inni taua ammontulu ri sesena iangase' injo?” ⁵⁷Alleangna asi'rikang^q ngase'mi ri Isa.^r

Mingka nipangkuai ri Isa: “Sitau nabbi nipakatau ri antere'-tere',^s ruanna ri pa'rasangengna' na ri balla'na pole.” ⁵⁸Gara-gara katale-tappakangna ngase'^u na tala lohe tanra masagala nagaukang kunjo.

Nihunoi Yahya patanrai ere

(Markus 6.14-29; Lukas 9.7-9)

14 ¹Ri injo hattua ta'langngerangmi karebanna Isa ri karaeng^v Herodes, ²napangkuaimi sikuntu pagabena: “Injo tau a'nassami Yahya patanrai erea, iami nipa'tallasa amminro batu ri sikuntuna tau mate. Gara-gara injomi na'kulle a'geo' anggaukang sikuntu tanra masagala.”^w

³Pakunni nunjaria, Herodes maeng ansuro jakkalai Yahya nampa napulu-pulu sikku' na natarungku,^x gara-gara palakarana Herodias bahinenna Filipus nuarinnai^y ^z Herodes. ⁴Nasaba' Yahyami sangnging angnginyarangi angka: “Ie', tala ma'ringki kedde' angngalle angngajangangi.”^a ⁵Manna mammo a'ra'i Herodes anghunoi Yahya, mingka malla'i ri tau tabbalaya lantarang naitte nabbi.^b

⁶Mingka ri narapi'na pangngu'rangiang allo nianakangna Herodes, naantama' ana' tulolonna Herodias a'tari-tariang ri sikuntuna tubattuna na ampakasannangi^c Herodes, ⁷alleangna a'janjii na'tunra lanadahui injo lapung ana' apa-apaji nunaeraya. ⁸Gara-gara maengnamo nipasang^d ri anrongna nangkuamo: “Ulunnamo Yahya patanrai erea kiboneanga kedde' kunre ri kappara.”

⁹Namassemo nyahana karaenga, mingka gara-gara tunrana na tubattuna^e pole na napa'rupai pangngerana.^f ¹⁰Na'suromo Herodes tau anggere'i Yahya ri tarungku. ¹¹Nierangangmi ri kappara nampa nidahuang ana' bahinea injo, na ia to'pa angngerangangi anrongna. ¹²Alleang battumi papinahangna Yahya angngallei bakkena^g na naahangang. Nampa a'lampa ampauangi Isa.

Isa a'pakanre limang sabbu tau

(Markus 6.30-44; Lukas 9.10-17; Yahya 6.1-14)

¹³Ri nalangngere'namo Isa karebaya injo, ta'salami batu kunjo na'lopi mange ri pammantangang nusinoa na ia to' mami. Mingka tau tabbala nullangngereai ampinahangi na a'panisiri^h batu ri massing pammantangangna. ¹⁴Na ri a'puntananamoⁱ Isa naittemi sitabbalang ladda' tau namassemo nyahana^j alleangna napakagassing ngase'i nugarringa.

ⁱ 13.53 Matius 7.28; 11.1; 19.1; 26.1; Lukas 7.1 ^j 13.54 pa'rasangengna: *iamintu* Nazaret ^k 13.54 Yahya 7.15 ^l 13.54 siurang koasa la'piitte sikuntu tanra masagala: *basa riolo* siurang sikuntu tanra masagala ^m 13.55 Lukas 3.23; Yahya 6.42 ⁿ 13.55 iMaryamji anrongna: *basa riolo* nuniarenga iMaryam anrongna ^o 13.55 russana'naji: *iamintu* arinnaji, Isa ana' bungasa ^p 13.55 Matius 12.46 ^q 13.57 asi'rikang: *iamintu pa'paua inni antama' battuangna* colo na ammekka ^r 13.57 Matius 11.6; 26.31 ^s 13.57 sitau nabbi nipakatau ri antere'-tere': *basa riolo* tala rie' nabbi nuanre' nipakatau ^t 13.57 Yahya 4.44 ^u 13.58 katale-tappakangna ngase': *iareka* kaandaangna ngase' a'tappa' ^v 14.1 karaeng: *basa riolo* pungkaha ta'bage appa', *iamintu* karaeng caddi rahangangna koasana Roma ^w 14.2 na'kulle a'geo' anggaukang sikuntu tanra masagala: *basa riolo* na'kulle a'geo' sikuntu tanra masagala ilalangna ^x 14.3 Matius 11.2; Yahya 3.24 ^y 14.3 nuarinnai: *basa riolo* nurussana'nai ^z 14.3 Lukas 3.19-20 ^a 14.3-4 Kaimangang 18.16; 20.21 ^b 14.5 Matius 11.9, 21, 26; Lukas 1.76; 7.26 ^c 14.6 ampakasannangi: *iareka* nu'pambaung anunna; ampakasannangi *iamintu* kalenna *iareka* tari-tariangna ^d 14.8 nipasangi*areka* nibisiki ^e 14.9 tubattuna: *basa riolo* tau pasicidongang sa'riang: *iamintu* batena turiolo punna angganre ^f 14.9 napa'rupai pangngerana: *basa riolo* nasuro dahuangi ^g 14.12 bakkena: *basa riolo* batang kalenna ^h 14.13 a'panisiri: *basa riolo* a'dakka bangkeng ⁱ 14.14 ri a'puntananamo: *iamintu* batu ri lopia *iareka* ri ansulu'namo *iamintu* batu ri pa'kasino-sinoanga ^j 14.14 Matius 9.36; 15.32

¹⁵Ri ta'lesangnamo alloa mangemi papinahangna na angkua: “Kunre mae kasino-sino na lasasangmo.^k Ie', kipalampami tau tabbalaya inni sollanna mange ri antere'-tere' kampong nuambania battu kunre' lammalli kanreang.”^m

¹⁶Mingka nipangkuai ri Isa: “Apa naalle a'lampa?” Ikaumo ampakanrei!”

¹⁷Mingka a'pihalii papinahangna: “Ie', anre' kale kunre ri nakke ruanna limang batuji roti na ruang kaju todo' juku!”^o

¹⁸Nakuamo Isa: “Erangangma mae kunre intu.” ¹⁹Na nasuromo tau tabbalaya injo a'cidong^p ri ruku'a. Naallemi roti limang batua siurang juku' ruang kajua, nampa a'tingara nai' ri langi'a na nabarakkaki, napue-puemi lapung roti, nampa nadahuang papinahangna, na ia to'pa antaha-tahaangi tau tabbalaya. ²⁰Nangnganre hassoro ngase'mo taua. Na sesanna nupue-puea napa'se're panno sampulo anrua gandung.^{q r} ²¹Nungnganrea kulle kapang limang sabbu buru'ne, na tala ta'rekeng bahine siurang ana'-ana'.

Isa a'dakka ri baho ere

(Markus 6.45-52; Yahya 6.16-21)

²²Natappa' nasuro passamo papinahangna Isa nai' ri lopia la'limbang ba'leang amparioloi, ilalangna ampalampai tau tabbalaya.^s ²³Ri maengnamo napalampa taua, nai'mi Isa ri buki'a la'doa na kalenna to' mami. Ri bangnginamo kale-kalennaiji kunjo.^t ²⁴Mingka ri a'tangnga tamparangnamo lopia na niparonang-ronang ri bombang lantarang siruppana anging sarro. ²⁵Ri dannarina^u narie' Isa ammengeii papinahangna ri tamparanga na a'dakka ri baho ere. ²⁶Ri niittena ri papinahangna a'dakka ri baho ere, ta'bangka sarringmi iangase'na na angkua: “Rie' parakang!”^w Alleangna malla'mi nangngariu'.

²⁷Mingka tappa' angkuami Isa: “Pa'tantangmi atinnu, inakkemi rie!”^x Minjomo mallaki!”

²⁸Na'pihalimo Petrus: “Punna igitte^y pale' intu,^z Puang, ie', kisuroma ammengeiki na ku'dakka todo' ri baho ere.”

²⁹Nakuamo Isa: “Maemako!”

Nanaungmo Petrus battu ri lopia^a na'dakka ri baho ere lammangeii Isa. ³⁰Mingka ri naittana anging sarroa, amalla'mi nammulai tallang alleangna a'patibong: “Puang, ie', kipakasalama'a kodong!”

³¹Tappa' napatonjomi limanna Isa ampatantangi na angkua: “E ikau tukurang tappa', angngurai na'timbang nyahanu?”^b

³²Ri nai'namo ri lopia lapung tau rua ammannyang to'mi anginga ammiri!^c ³³Namange ngase'mo tau kunjoa ri lopia ansombai Isa na angkua: “Ie', toje' igitemi Ana' Alla-taala.”^d

Isa a'pakagassing tabbala tau garring

(Markus 6.53-56)

³⁴Ri lantenamo ba'leang tamparang, a'puntanami ri tana Genesaret. ³⁵Ri nibateinnamo Isa ri tau kunjoa, napasarami ri sibatuna kampong kunjoa. Alleangna nierangang ngase'mi Isa tau garringa. ³⁶Na nierai ri ia bara' napabbiangji tau garringa angkaraha mami bangkengna baju torona.^{e f} Nanipakagassing toje'mo sikura-sikura tau nungkarahayai.^g

Parentana Alla-taala na ada'na tau Yahudi

(Markus 7.1-13)

15 ¹Na ri injo hattua rie'mo sikuntu guru agama siurang tau Farisi nubattu ri Yerusalem^h ammengeii Isa na angkua: ²“Angngurai papinahangta na nalingkaii kabiasaangnaⁱ pa'toa rioloa nunapimanakangaki lanri anre'na na'bissa lima^j sampang langnganrei?”^k

^k 14.15 lasasangmo: *basa riolo* allalomi hattua ^l 14.15 kampong nuambania battu kunre: *basa riolo* kampong ^m 14.15 Matius 15.32; Markus 8.3 ⁿ 14.16 apa naalle a'lampa: *basa riolo* anre' naparallu a'lampa ^o 14.17 Matius 15.34; Markus 8.5 ^p 14.19 a'cidong: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^q 14.20 gandung: *iamintu anre' na'nassa* gandung *iareka* raung-raung nianang, *mingka nunijojokanga gandung lohena bonena* ^r 14.20 2Karaeng 4.43-44 ^s 14.19-22 Matius 15.35-39; Markus 8.6-10 ^t 14.23 Lukas 6.12; 9.28 ^u 14.25 ri dannarina: *basa riolo* ri hattua jaga numaka appa'; *ilalang ta'sibangngia pingngappa'i sisullei tau aljaga* ^v 14.26 parakang: *basa riolo* nukaitteanga ^w 14.26 Lukas 24.37 ^x 14.27 inakkemi rie': *iamintu* nurie' memangamo ri anre'napa apa-apa *iareka* andeke'ma ^y 14.28 punna igitte: *iareka* lanri gittena ^z 14.28 punna igitte pale' intu: *iareka* igitte pale' antuke' ^a 14.29 Yahya 21.7 ^b 14.31 Matius 8.26 ^c 14.32 Markus 4.39 ^d 14.33 Matius 16.16; 26.63; 27.54; Markus 14.61; 15.39; Lukas 22.70; Yahya 1.49 ^e 14.36 bangkengna baju torona: *iareka* jambongna baju torona ^f 14.36 Matius 9.20-21; Markus 5.27-28; Lukas 8.44 ^g 14.36 nungkarahayai: *iamintu* Isa *iareka* bangkeng bajuna ^h 15.1 sikuntu guru agama siurang tau Farisi nubattu ri Yerusalem: *iareka* sikuntu guru agama nubattu ri Yerusalem siurang tau Farisi ⁱ 15.2 kabiasaangna: *iareka* ada'na ^j 15.2 na'bissa lima: *iamintu* kabiasaangna tau Yahudi a'bissa lima sagge singkulu sampang langnganrei ^k 15.2 Lukas 11.38

³Mingka nipihalii ri Isa: “Igitte ia do, angngurai na kilingkai to'ji parentana Alla-taala gara-gara nunipimanakangaki?”¹ ⁴Pakunni naparentaangi Alla-taala, ‘Pakataumi ammannu na anrongnu’^{m n} na inni pole, “Tau numpa'pau-pau kodiai ammanna iareka anrongna nihukkung mate lalomi.”^{o p} ⁵Mingka igitte ngase' kikua: ‘Inai-nai ampangkuai ammanna iareka anrongna: “Nurie'a ri nakke nu'kullea kiuppa kedde' kuniakangmi ampa'sidakkaangi mange ri Alla-taala,”^q ⁶injo tau anre' kalemo napakataui ammanna iareka anrongna.’ Lanri kamuatami injo na kipa'tanre'i parentana Alla-taala gara-gara kabiasaangta.’ ⁷E igitte tu'rupa rua, annabami pa'pasangna nabbi Yesaya ri seseta nungkuaya:

⁸ ‘Inni umma'a nakaambaniia ri babanaji,
na kunapakaia ri bibere'na,
injoka atinna nulere sanna' battu ri nakke.

⁹ A'lampa salaiji sambajangna^s mae ri nakke,
ka ajarang nunapangngajaranga parenta rupa tauji.”^t

Isa ampangngajarang ri sesena nunru'musia tau

(Markus 7.14-23)

¹⁰Alleang nakeo'mi Isa tau tabbalaya mae-mae isse' na napangkuai: “Langngeremi pa'pauku inni na nu'pahangmo: ¹¹talia nuantama'a ri babana tau ampakanajisii, iajia nuansulu'ami battu kunjo injomi ampakanajisii.”^u

¹²Alleang mangemi papinahangna na'kuta'nang: “Ie', maka kiisse'ji angkua ri nalangngere'na pa'pauta tau Farisia injomi ampakasi'rikangi?”

¹³A'pihalimi Isa: “Massing lamung-lamung nutala nalamunga Ammangku ri suruga lanihubbu' manna aka'na.’ ¹⁴Kua'mi injo mange ia, ka iami tau huta nunrenreng todo' tau huta.’^x Na punna tau huta anrenrengi paranna tau huta, a'nassami rua-ruana la'dabbung ri kalibbong.’^{y z}

¹⁵Naerami Petrus: “Ie', kipa'nassaanga injo pa'rupamaanga.”^a

¹⁶A'pihalimi Isa: “Manna ikau ngase', tingang nupahang to'pi? ¹⁷Maka anre'pa nuisse' angkua iangase' nuantama'a ri babaya naungi ri battanga nampa nipela' ri sabboa? ¹⁸Mingka nuansulu'a battu ri babaya nubattumi ri atia^b na injomi ampakanajisii. ¹⁹Kamuami injo ka battu ri atiami a'compa' iangase' pikkirang kodi iamintu numpageo' mange ri^c pammunoang na pa'pa'rua-ruaangang^d na pa'gau'-salaang^e na pa'lukkakang na pa'sabbi bura-buraang na pangngelle'-ellekang.^{f g} ²⁰Iangase'mi injo a'pakajisii tau. Mingka ia angnganrea na tala a'bissa lima tala a'pakajisiji tau.

Katappakangna bahine tau talia Yahudi

(Markus 7.24-30)

²¹Na ri ta'salanamo Isa battu kunjo na'lampa mange ri ampi'na kota Tirus na kota Sidon. ²²Natoje' nibattuimi ri sitau bahine Kanaan nummantanga^h kunjo na'patibong angkua: “O Puang, pa'tolana karaeng Daud,ⁱ ie', kikamaseanga kodong. Nasaba' ana' bahineku setangangi na sanna' sessana.”

²³Injoka anre' kale nipihalii ri Isa. Namangemo papinahangna angngera ri ia: “Ie', kikalampami,^j ka napinahangki na'patibong-tibong.”

²⁴A'pihalimi Isa: “Anre' nisuroa mae ruanna ri sesenaji umma' Israil nu'lampa-salaia^k pa'pada bimbala ta'selle'.”^l

^l 15.3 nunipimanakangaki: *iareka* kabiasaangnu ^m 15.4 *battu ri* Pansulukang 20.12; Pa'kulingang 5.16
ⁿ 15.4 Matius 19.19; Markus 10.19; Lukas 18.20; Efesus 6.2 ^o 15.4 *battu ri* Pansulukang 21.17 ^p 15.4
Kaimangang 20.9 ^q 15.5 ampa'sidakkaangi mange ri Alla-taala: *iamintu battuangna* injo tau napokokangi
atorangna agama naia kaparalluangna bijanna, *injoka pangnguppana Isa napasinturu'i ri Yakub 1.27* ^r 15.6
kabiasaangta: *iareka* ada'ta ^s 15.9 sambajangna: *iareka* pannyombaangna ^t 15.8-9 *battu ri* Yesaya 29.13
LXX ^u 15.11 Matius 12.34 ^v 15.13 Yahya 15.2 ^w 15.14 tau huta nunrenreng todo' tau huta: *basa riolo*
tu'renreng tau huta nua mintodo' huta ^x 15.14 Matius 23.16, 24; Lukas 6.39; Roma 2.19 ^y 15.14 kalibbong:
iareka sepa' ^z 15.14 Lukas 6.39 ^a 15.15 Matius 13.36; Markus 4.10; 7.17; Lukas 8.9 ^b 15.18 Matius 12.34
^c 15.19 pikkirang kodi iamintu numpageo' mange ri: *basa riolo* pikkirang kodi ^d 15.19 pa'pa'rua-ruaangang:
iareka pa'paenteng-lemoang ^e 15.19 pa'gau'-salaang: *iamintu antama' to'i* nu'pakasalimara ^f 15.19
pangngelle'-ellekang: *iamintu* manna ri paranta, manna pole ri Alla-taala ^g 15.19 Romans 1.29-31; 1Korintus
5.10-11; 6.9-10; Galatia 5.19-21; Efesus 5.3-5; Kolose 3.5, 8; 1Timotius 1.9-10; 2Timotius 3.2-4; 1Petrus 4.3;
Pangngitteang 21.8; 22.15 ^h 15.22 nummantanga: *basa riolo* nubattu ri pa'baeng-baengna ⁱ 15.22 Matius
9.27; 20.30, 31; Markus 10.47, 48; Lukas 18.38, 39 ^j 15.23 kikalampami: *iamintu* kigaukang nunaeraya na
kikalampami *iareka* kikalampa bilomi ^k 15.24 ri sesenaji umma' Israil nu'lampa-salaia: *iareka* ri sesena
umma' Israil nu'lampa-salaia ^l 15.24 Matius 10.16

²⁵Injoka mangemi lapung bahine injo asuju' ri dallekangna^m Isa na angkua: “Puang, ie', kitulung saa kodong.”

²⁶Mingka a'pihalii Isa: “Tala sirattangiⁿ angngalle kanreang^o tahana ana'-ana'a nampa amparembasangi asunna.”^{p q}

²⁷Nakua lapung bahine: “Ie', toje' intu, Puang, mingka^r manna asu angnganre to'ji barubbu' kanre nu'dabbunga battu ri mejangna karaengna.”^{s t}

²⁸Alleang a'pihalimi Isa angkua: “Ie',^u gara-gara lompona katappakangta^v iami injo nanjarimo situru' nukikaa'rakia.”^w Na ia memang injo hattua natappa' gassing^x ana'na.

Isa a'pakagassing tabbala tugarring

²⁹Ri ta'salanamo Isa battu kunjo na a'panisirii ri biring tamparang Galilea^y nampa nai' a'cidong ri buki' kunjoa.^z ³⁰Na'balaha'mo tau tabbalaya ammengei na nipangngerang tau peso' na tau huta na tau pepe na tau kejuu' siurang lohe tugarring maraeng, nampa nalabbiangi ri dallekangna^a Isa na nipakagassing ngase!³¹ Alleangna bangnga'mi tau tabbalaya injo ri naitena tau pepe a'bicara na tau kejuu' nipasilleha na tau peso' a'dakka na tau huta angngitte,^b na iangase'na ampakalompoi arengna Alla-taalana tuIsrail.

Isa a'pakanre patang sabbu tau

(Markus 8.1-10)

³²Nakeo'mi mae papinahangna Isa nampa napangkuai: “Amassei nyahaku ri tau tabbalaya inni kodong,^c nasaba' tallung alloma sipa'rurungang na tala rie'mo maka lanakanre. Na andaa ampalapai na nupa're, bakayai alippu ri annoranga.”

³³Nakuamo papinahangna: “Ie', battu ri apamaki na kilammuntulu^d kanreang sikuntu lohena ri pa'kasino-sinoanga inni bajung lanipakasomperangi tau nusanggaya tabbala'na inni?”^{e f}

³⁴Na'kuta'nangmo Isa ri iangase'na: “Sikurang batu roti ri kau?”

A'pihalimi: “Ie', tujuji batunna na rie' todo' sikurang kaju areka injo juku' caddi.”

³⁵Alleang nasuromi Isa tau tabbalaya injo a'cidong^g ri tanaya. ³⁶Naallemi roti nutujua injo siurang juku'a, na ri nasukkurinnamo napue-puei nampa nadahuang papinahangna. Na iangase' to' andahuangi tau tabbalaya. ³⁷Nangnganre hassoro ngase'mo taua. Na nipa'rappungi sesanna pue-puenna pannoi tuju karung lohena.^{h i} ³⁸Nungnganrea iamintu patang sabbu buru'ne, tala ta'rekeng bahine siurang ana'-ana'.^j ³⁹Nanasuromo Isa tau tabbalaya amminro. Nai'mi Isa ri se're lopi^k nampa annyombala mange ri kampong Magdala.

Tau Farisi na tau Saduki angngera tanra ri Isa

(Markus 8.11-12; Lukas 12.54-56)

16 ¹Battumi sikuntu tau Farisi siurang tau Saduki lanso'rii' Isa na batena ngase' angngera ri ia sollanna a'piitete tanra lombo battu ri langi'a.^{m n} ²Mingka nipihalii: “Ri karahie'na na kikua lahambang alloa^o ka aejai langi'a. ³Na ri ele'-ele'na na kikua labosi sarroi^p ka aeja na sassang. Igittemi tu'rupa rua! Nasaba' kariekang ri^q langi'a toje' kiisse' ambatei, mingka tanrana inni hattua anre' ki'kulle angngisse'i.^r ⁴Nu'bojaya tanra iami taunna inni hattua nukodi na a'pa'rua-ruaang. Mingka anre' kale nalanidahu tanra ruanna anunnaji nabbi Yunus.”^s

m 15.25 asuju' ri dallekangna: *basa riolo* annyombai **n** 15.26 sirattangi: *basa riolo* haji'i **o** 15.26 kanreang: *basa riolo* roti; *ri aya' 33 pole* **p** 15.26 asunna: *basa riolo* asu caddina, *iamintu* nunipiarai, *talia asu lambara nijojjo'* **q** 15.26 amparembasangi asunna: *iamintu* bahine nunijojjokanga pada asu saba'na tau Yahudi naare'i kalenna pada ana' ilalang balla' na tutalia Yahudi niare' pa'pada asu; *inni talia pangngare'na Isa, iajia naso'rii lapung bahine* **r** 15.27 mingka: *basa riolo* nasaba' **s** 15.27 karaengna: *basa riolo* sikuntu karaengna ngase', *iamintu* lohe karaeng na lohe todo' asunna **t** 15.27 Lukas 16.21 **u** 15.28 ie': *basa riolo* e bahine; *kunre mae nipake salamang pa'sabbu' nu'pakaia* **v** 15.28 Matius 8.10 **w** 15.28 Matius 8.13; 9.29 **x** 15.28 gassing: *basa riolo* nipakagassing **y** 15.29 Markus 7.31 **z** 15.29 Matius 5.1 **a** 15.30 dallekangna: *basa riolo* bangkengna **b** 15.31 Markus 7.37 **c** 15.32 Matius 9.36; 14.14; Markus 6.34 **d** 15.33 battu ri apamaki na kilammuntulu: *iareka* battu ri apama na kulammuntulu **e** 15.32-33 Matius 14.15; Markus 6.36; Lukas 9.12 **f** 15.33 Markus 6.37; Yahya 6.5 **g** 15.35 a'cidong: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre **h** 15.37 karung: *iamintu* anre' na'nassa karung *iareka* raung-raung nianang, *mingka nunijojjokanga karung lohena bonena* **i** 15.34-37 Matius 14.17, 19-20; Markus 6.38-43; Lukas 9.13-17; Yahya 6.9-13 **j** 15.38 Matius 14.21; Markus 6.44 **k** 15.39 ri se're lopi: *basa riolo* lopia, *kulle kapang anunna papinahangna* **l** 16.1 Matius 19.3 **m** 16.1 tanra lombo battu ri langi'a: *iareka* tanra lombo battu ri suruga; *iamintu* tanra masagala *iareka* tanra pangngassai **n** 16.1 Matius 12.38; Lukas 11.16; Yahya 6.30; 1Korintus 1.2 **o** 16.2 lahambang alloa: *basa riolo* lasinarai langi'a **p** 16.3 labosi sarroi: *basa riolo* labosi sarroi inni alloa **q** 16.3 kariekang ri: *basa riolo* tappana **r** 16.3 mingka tanrana inni hattua anre' ki'kulle angngisse'i: *iareka* mingka maka anre' ki'kulle angngisse'i tanrana inni hattua? **s** 16.4 Matius 12.39; Lukas 11.29

Alleang nasalaimi Isa iangase'na nampa a'lampa.

Isa a'pa'tutu ri sesena ajarangna tau Farisi na tau Saduki

(Markus 8.14-21)

⁵Na ri a'limbang anta'leangnamo papinahanga na nakaluppai angngerang bokong.^t ⁶Angkuami Isa: “Angngu'rangi lalomako na nututumo ri hisi'na tau Farisi^u na tau Saduki.”

⁷Alleang sipa'bicarami iangase'na nangkua: “Nakua kamua injo gara-gara tala angngerangta bokong.”^v

⁸Ri naisse'na Isa ri sesena injo napangkuaimo iangase'na: “E ikau tukurang tappa', angngurai na nusipa'bicara ri sesena palakara anre'na nungngerang bokong? ⁹Maka tingang a'lonarapa ri kau^w na anre' nuu'rangii ri limang batua roti na nulimang sabbu tau angkanrei? Na sikurang gandungi nupa'se're ri maengnamo?^x ¹⁰Iareka ri nutujua roti na nupatang sabbu tau angkanrei? Na sikurang karungi nupa'se're ri maengnamo?^y ¹¹Lanri antere'na isse' kamua na tala lonara ri kau angkua talia bokong kukuangang ri kupangkuainnu atutu ri hisi'na tau Farisi na tau Saduki?” ¹²Kua'mi injo na'pahangmo papinahanga angkua talia pa'tujungna atutu ri sesena hisi' roti, iajia ri sesena ajarangna tau Farisi na tau Saduki.

Petrus a'sabbi Isami Masihia

(Markus 8.27-30; Lukas 9.18-20)

¹³Ri lantenamo Isa ri ampi'na kota Kaisareana Filipi, na'kuta'nang ri papinahangna: “Inai niarekanga ri tau inakke Ana' Tau inni?”

¹⁴Sama a'pihalimi: “Ie', rie' angngare'ki Yahya patanrai erea, na numaraenga angngare'ki nabbi Ilyas, na numaraenganga isse' angkua nabbi Yeremia iareka nabbi minto'ki pa'pada sikuntuna nabbi.”^z

¹⁵Alleang a'kuta'nangmi isse' Isa: “Naia ri sesenu ngase' kau, inai pale' nuarekanga?”

¹⁶Na'pihalimo Simon Petrus: “Ie', igittemi Masihia,^a Ana' Alla-taala nu'tallasaya!”^{b c}

¹⁷Nipangkuaimi ri Isa: “Ta'barakkakimako kau, Simon ana'na Yunus,^d nasaba' talia rupa tau^e ampa'lonarangko injo, iajia Ammangkumi ri suruga.^f ¹⁸Inakke ampangkuaiko: ikaumi inni Petrus^{g h} na ri bahonnami batu poko'a inni^{i j} lakupaenteng umma'ku^k na tala lanibeta ri ia nungkatojekii naraka.^{l m n} ¹⁹Na lakudahuangko^o koncina pa'karaengang suruga. Apa-apa nusekko' ri linoa inni lanisekko' toje'mi^p ri suruga^q na apa-apa nulappasang ri linoa inni lanilappasang toje'mi^r ri suruga.” ²⁰Alleang napasangmi Isa papinahangna sollanna anre' nipa'pauangi manna ri inai-nai angkua iami Masihia.^s

Isa ampa'piissekangi kasessaangna

(Markus 8.31-33; Lukas 9.22)

²¹Ri injopi hattua nammulai Isa ampa'nassaangi papinahangna angkua anre' natangnga a'lampana ri Yerusalem lampisa'ringi lohe kasessaang batu ri sikuntu pa'toa na sikuntu pungkaha imang na sikuntu pole guru agama, nampa pole lanipa'pihunoang, injoka nipa'tallasai amminro ri allo maka talluna.

²²Nanirui'mo Isa ri Petrus a'lampa sa'ri namulai angnginnyarangi angkua: “E Puang, rupa'na nalinrungiki Alla-taala^t na anre' kale natora'ki injo.”

^t 16.5 bokong: *basa riolo* roti, *nubiasaya nibokong*; *ri aya' tuju pole na aya' 11* ^u 16.6 Lukas 12.1 ^v 16.7 nakua kamua injo gara-gara tala angngerangta bokong: *basa riolo* anre' kierang bokong ^w 16.9 a'lonarapa ri kau: *basa riolonuisse'pi* ^x 16.9 Matius 14.13-21; Markus 6.34-44; Lukas 9.11-17; Yahya 6.1-13 ^y 16.10 Matius 15.32-38; Markus 8.1-9 ^z 16.14 Markus 6.14-15; Lukas 9.7-8 ^a 16.16 Masihia: *iamintu* tunipilea ri Alla-taala ^b 16.16 nu'tallasaya: *iareka* nu'pa'tallasaya ^c 16.16 Matius 26.63; Markus 14.61 ^d 16.17 Simon ana'na Yunus: *basa riolo* Simon Bayunus, *iamintu* Simon bin Yunus ^e 16.17 talia rupa tau: *iareka* talia rupa taunu; *basa riolo* assi na rara ^f 16.17 Matius 17.5; Galatia 1.15-16 ^g 16.18 Petrus: *iamintu* Petrus battuang-na batu ^h 16.18 Yahya 1.42 ⁱ 16.18 inni: *iareka* injo; *punna* injo, *aya' 16 nijojjo'* ^j 16.18 batu poko'a inni: *iamintu nitassere* Masihia (1Korintus 10.4) *iareka* kasabbiangna Petrus ri sesena Isa (aya' 16) ^k 16.18 Efesus 2.20 ^l 16.18 ia nungkatojekii naraka: *basa riolo* timuangna mateang (*iareka* timuang pamintangna tumatea) ^m 16.18 tala lanibeta ri ia nungkatojekii naraka: *iamintu* umma'na Puang tala nibeta ri kamateang *iareka pole* ri apa-apa nurie' ri naraka; *iareka* ia nungkatojekiai kamateang tala a'kulle ampekkai pa'geo'na umma'na Puanga ⁿ 16.18 Ayub 38.17; Yesaya 38.10 ^o 16.19 lakudahuangko: *iamintu* Petrusji nidahuang; *ri Matius 18.18 iangase'na papinahangna Isa nidahuang simpadana* ^p 16.19 nusekko' ri lino inni lanisekko' toje'mi: *iareka* nupiranggai ri lino inni lanipiranggai toje'mi ^q 16.19 Matius 18.18; Yahya 20.23 ^r 16.19 nulappasang ri lino inni lanilappasang toje'mi: *iareka* nupabbang ri lino inni lanipabbang toje'mi ^s 16.20 Matius 17.9; Markus 9.9 ^t 16.22 rupa'na nalinrungiki Alla-taala: *iareka* nalinrungi laloki Alla-taala

²³Mingka nisailei ri Isa nanipangkuai: “Ata'salamako, e Setang, nu'lampa ri bokomo!” Ikaumi batu pata'to'roang ri seseku, nasaba' tala nupikkirii palakarana Alla-taala, iaji anunna rupa tau.”

Tau numpinahangai Isa parallui sadia sessa

(Markus 8.34-9.1; Lukas 9.23-27)

²⁴Alleang napangkuaimi Isa papinahangna: “Punna rie' tau a'ra' anjari papinahangku,^y napekka lalomi a'ra'na kalenna na ansompoi palangna^w nanampa ampinahanga.^{x y} ²⁵Kamuai injo ka inai-nai a'ra' ampakasalama'i nyahana,^z lakatanrengang nyahai; mingka inai-nai katanrengang nyahana gara-gara inakke, lanahuntuluji amminro.^{a b} ²⁶Nasaba' apa matu-matunna ri tau punna nahuntulu'naja apa-apa nurie'a ri sibatu lino,^{c d} injoka katanrengang nyahai? Iareka apa lanapa'dahuang pa'sambe nyahana? ²⁷Nasaba' inakke Ana' Tau larie'a mae ilalang kalompoangna Ammangku narurungang sitabbalang maleka'na;^{e f} ri injo-mi hattua na lakubalasai massing-massing tau situru' panggaukangna.^g ²⁸Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^h ri sikuntunu nurie'a kunni-kunnina rie' anre' kale nalamateⁱ ri anre'napa naittea Ana' Tau mae ilalang kakaraengangku.”^{j k l}

Ta'kaiiteangi kalompoangna Isa ri bulu'a

(Markus 9.2-13; Lukas 9.28-36)

17 ¹Annang alloi maengna injo na nipa'rurungangi ri Isa iPetrus na iYakub na iYahya russana'na,^m nampa nierang nai' ri se're bulu' tinggiⁿ na ia mami. ²Na ta'pinra tanja'na Isa ri dallekangna nutallua; a'sinarai rupanna pa'pada mata allo na pakeangna apute pa'pada sinara.^o ³Natappa' ta'kaiiteangmo ri iangase'na nabbi Musa na nabbi Ilyas sipa'bicara Isa.

⁴Nakuamo Petrus ri Isa: “Puang, ie', haji' kusa'ring na kirie' ngase!^p kunre mae. Punna a'ra'jaki, a'paenteng ngase' mamaa kedde' kunre tallu tarata', se're bajung tahata gitte na se're todo' tahana Musa na se're todo' pole tahana Ilyas.”

⁵A'bicaraiji Petrus natappa' rie' rammang a'billo' anrangka' ngase'i, natappa' ta'langngerang sa'ra battu kunjo angkua: “Innimi Ana' pettaku nukukasannangi.^q Tunru'mako ri ia!”^r

⁶Na ri nalangngere'na sa'raya injo lapung papinahang a'dabbung ammoppangmi na sanna' malla'na. ⁷Injoka nimangeii ri Isa na nikaraha na nipangkuai: “Ambaungmako, minjomo mallaki!” ⁸Na ri nahaungnamo ulunna^s tala rie'mo tau naitte ruanna Isaji kalenna.

⁹Na ri annurungna ngase' battu ri bulu'a napasangmi Isa lapung tau tallu angkua: “Jako ngase' paui rolo' ri inai-nai ri sesena pangngitteangnu sumpae' ri anre'napa inakke Ana' Tau nipa'tallasa' amminro battu ri sikuntuna tau mate.”^u

¹⁰Alleang a'kuta' nangmi papinahangna: “Gara-gara injo na angngurai pale' guru agamaya nangkua anre' natangnga maena rolo' nabbi Ilyas?”

¹¹Na'pihalimo Isa: “Toje' intu nabbi Ilyas maei rolo' langheruii iangase'-ngase'na^v ¹²na kupangkuaiko: maengmi ambua' nabbi Ilyas,^{w x} na tala nibateii, mingka nunigaukangangai ri tau nubattu^y ri a'ra'na to'ji atinna. Kamua to'ma injo Ana' Tau lanisessaa ri ia.” ¹³Kunjomi nanampamo a'pahang papinahanga angkua ri sesenami Yahya^z patanrai erea nakuangang.^a

^u 16.23 Matius 4.10 ^v 16.24 anjari papinahangku: *basa riolo* amminahang ri nakke ^w 16.24 ansompoi palangna: *iamintu* sadia asessa sanggenna mate ^x 16.24 nanampa amminahanga: *iamintu* ampinahangima naung ^y 16.24 Matius 10.38; Lukas 14.27 ^z 16.25 nyahana: *iareka* tallasa'na; *pintallungi ri aya' inni (nyahai) na pinruang ri aya' 26 pole* ^a 16.25 lanahuntuluji amminro: *basa riolo* lanalimaji amminro ^b 16.25 Matius 10.39; Lukas 17.33; Yahya 12.25 ^c 16.26 apa-apa nurie'a ri sibatu lino: *basa riolo* sibatu lino ^d 16.26 Matius 4.8-9 ^e 16.27 maleka'na: *iareka* maleka'ku ^f 16.27 Matius 25.31 ^g 16.27 Zabur 28.4; 62.13; Pa'pangngajara 24.12; Roma 2.6; Pangngitteang 22.12 ^h 16.28 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ⁱ 16.28 nalamate: *basa riolo* nala'kasia' kamateang ^j 16.28 mae ilalang kakaraengangku: *iamintu tasserangna* a'kullei ri pata'kaiiteangna Isa ri bulu'a *iareka* ri pa'tallasangna amminro *iareka pole* ri pa'turungangna Sumanga' Ci'nong *iareka* ri pa'geo'na umma'a *iareka pole* ri pa'tanrekangna Yerusalem ^k 16.28 Matius 10.23 ^l 16.28 Matius 20.21 ^m 17.1 russana'na: *iamintu* Yahya niare' arinna Yakub ⁿ 17.1 bulu' tinggi: *iamintu kulle kapang* Bulu' Hermon *iareka* Buki' Tabor (Zabur 89.13) ^o 17.2 Petrus 1.16-18 ^p 17.4 kirie' ngase': *iareka* kurie' ngase' ^q 17.5 Zabur 2.7; Matius 3.17; 12.18; Markus 1.11; Lukas 3.22; 2Petrus 1.17 ^r 17.5 Pa'kulingang 18.15; Panggaukang 3.22 ^s 17.8 ulunna: *basa riolo* matanna ^t 17.9 nipa'tallasa: *iareka* a'tallasa ^u 17.9 Matius 16.20 ^v 17.10-11 Maleakhi 4.5-6 ^w 17.12 nabbi Ilyas: *iamintu* Yahya patanrai ere najojjokang ^x 17.12 Matius 11.14 ^y 17.12 battu: *basa riolo* sikura-sikura nubattu ^z 17.13 ri sesenami Yahya: *iamintu* nunipasimpada Ilyas ^a 17.13 Lukas 1.17

Isa a'pakagassing ana' setangang nugarring jangang

(Markus 9.14-29; Lukas 9.37-43)

14 Ri nainroinnamo tau tabbalaya, narie'mo se're tau mange a'kulantu' na angkua: 15 "Puang, ie', kikamaseangi ana'ku. Garring jangangi^b na sanna' sessana kodong. Nasaba' suangi garringna ambuangi mange ri apia na suang to'i mange ri erea.^c 16 Ie', beru maengi kuerang mange ri papinahangta, mingka anre' na'kulle ampakagassingi."

17 Na naphalimo Isa: "E ikau ngase' taunna inni hattua nuanre'a katappakangna^d na nu'lampa-salaia,^{e f} sikurapi mallingku larie' ri sikuntunu? Na sikurapi mallingku langkaparrangiko? Erangmi mae^g kunre!" 18 Nigaratta'mi^h ri Isa, na apa anjari? Setanga ansulu' battu kunjo na injo lapung ana' tappa' gassing to'iⁱ ri injo hattua.^j

19 Namangemo papinahangna Isa na ia mami sama a'kuta'nang: "Ie', angngurai pale' na anre' ku'kulle inakke ampansulu'i?"

20 Napangkuaimi iangase'na: "Gara-gara anre'na katappakangnu. Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^k kedde' rie' katappakangnu manna sillompoja lidde' duku-duku' a'kulleko ampangkuaii^m bulu'a inni:ⁿ 'A'lette'mako^o battu kunre numange kunjo,' na la'lette' toje'i.^{p q} Na apa-apaji ri sesenu tala rie' tangnga nakanre akkala. 21 Mingka nukamuaya injo anre' na'kulle nipansulu'^r ruanna a'doa na a'puasa."

Isa ampa'piissekangi numaka pinruanga ri sesena kamateangna

(Markus 9.30-32; Lukas 9.43-45)

22 Ri kunjona ri Galilea na napangkuaii Isa papinahangna: "Inakke Ana' Tau lanibaluma^s mange ri limanna tau 23 na kulanahunu, injoka ri allo maka talluna lanipa'tallasaa amminro."^t Kamuai injo namasse sanna'mo nyahana papinahangna.

Isa a'banyara sima ulu ri balla' Alla-taala

24 Na ri lantena ri Kapernaum na nimangei Petrus ri sikuntu pasima uluna^u balla' Alla-taala^v w na nikuta'nang: "Maka sangnging nabanyaraji simana^x gurunnu?"

25 Naphalimi: "Ie', nabanyaraji."

Na ri a'diballa'namo Petrus, nikuta'nangmi palalo riolo ri Isa: "Antere'i pakua pangnguppanu, Simon? Maka ri inaii karaeng linoa angngalle bea na sima? Maka battu ri ana'na iareka ri tau maraeng?"^y

26 A'pihalimi Petrus: "Battu ri tau maraeng!"^z

Nanguamo Isa: "Punna kamuai injo, loloasai ana'na.^a 27 Mingka ianta anjarai pa'ta'to'roang ri pasimaya injo, na nu'lampamo ri tamparanga ammekang. Naia juku' nubungasaya nuuppa allemi na nutimba'i babana, na nulammuntulang doi' ilalangna.^b Allemi injo na nudahuang pasimaya anjari pa'banyara'ku na ikau pole."

^b 17.15 garring jangangi: *basa riolo* ta'tora' bulanga ^c 17.15 garringna ambuangi mange ri apia na suang to'i mange ri erea: *basa riolo* dabbungi ri apia na suang to' ri erea pole ^d 17.17 nuanre'a katappakangna: *iareka* nutala satia ^e 17.17 nu'lampa-salaia: *iareka* nuta'tompanga atinna; *basa riolo* nulekkoa ^f 17.17 Pa'kulingang 32.5, 20 ^g 17.17 erangmi mae: *iamintu* tala sitauji nisuro; *kulle kapang papinahangna Isa nijojo'* ^h 17.18 nigaratta'mi: *iamintu* setanga nigaratta' na talia ana'a ⁱ 17.18 gassing to'i: *iareka* nipakagassing to'i ^j 17.18 Matius 8.13; 9.22; 15.28; Yahya 4.52-53 ^k 17.20 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^l 17.20 lidde' duku-duku: *iamintu Malaju* sesawi; *nunijojo'a* lidde' kaminang caddi; *iareka tasserang ri lidde'a injo* rie' tallasa ^m 17.20 a'kulleko ampangkuaii: *basa riolo* la'bicarako ri ⁿ 17.20 bulu'a inni: *iamintu* Buki' Zaitun nunapammentengia ^o 17.20 a'lette'mako: *basa riolo* nipalette'mako ^p 17.20 la'lette' toje'i: *basa riolo* lanipalette' toje'i ^q 17.20 Matius 21.21; Markus 11.23; Lukas 17.6; 1Korintus 13.2 ^r 17.21 nipansulu': *basa riolo* ansulu' ^s 17.22 lanibaluma: *iareka* lanipa'buangma *iareka* lanipa'kurubanganga; *a'kulle nijojo'* Yudas *anggaukangi iareka* Alla-taala *iareka* rua-ruana na maraeng pa'tujung ^t 17.23 Matius 16.21 ^u 17.24 pasima uluna: *iamintu* nunibanyaraya ta'sitau manna apa amuru'na; *talia sima iareka bea ri sesena tana iareka pole ri sesena pa'pa'gaji, iajia tau* ^v 17.24 pasima uluna balla' Alla-taala: *basa riolo* rua doi' salaka ^w 17.24 Pansulukang 30.13; 38.26 ^x 17.24 nabanyaraji simana: *iamintu* simaya nibanyara sikali sitaung lohena pangnguppaang ruang alloa ^y 17.25 battu ri ana'na iareka ri tau maraeng: *iareka* battu ri rajja'na iareka ri tau battu-battua ^z 17.26 maraeng: *iareka* battu-battua ^a 17.26 ana'na: *iareka* rajja'na ^b 17.27 nulammuntulang doi' ilalangna: *basa riolo* lammuntuluko doi' silidde' stater, *iamintu* tutu' pa'banyara sima uluna rua tau

Inai lomboang

(Markus 9.33-37; Lukas 9.46-48)

18 ¹Ri injo hattua na nimangeii Isa ri papinahangna lanikuta'nang: "Te', maka inaimo lomboang ri pa'karaengangna suruga?"^c

²Gara-gara injo na'keo'mo Isa sitau ana' caddi nampa napabora tangnga ri sikuntuna ³nangkua: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!:"^d punna anre' nuta'pinra na nunjari pa'pada bate-na ana' caddi, anre' kale nulaantama' ri pa'karaengangna suruga.^e ⁴Gara-gara injo na inai-nai antunaii kalenna na pa'pada ana' caddia inni, iami lomboang ri pa'karaengangna suruga.^f ⁵Na inai-nai antarimai ana' caddi pa'padaya inni ilalang arengku, salamang inakkemi natarima."^g

Ri sesena tu'pa'lampa-salai

(Markus 9.42-48; Lukas 17.1-2)

⁶"Na inai-nai ampa'lampa-salaih^h i se're ri sikuntuna ana' caddi inni' nutappa'a ri nakke, hajikangi ri sesena punna^k nigentungii kallongna gilingang^l batu^m nampa nibuang ri tamparang nulantanga. ⁷Cilakami tau ri linoa lanri lohena lampa'lampa-salaih. Toje' rie' palakara nu'pa'lampa-salai, mingka cilakami nuiaya pa'sabakengna.ⁿ ⁸Kuddeka limannumi iareka bangkengnu ampa'lampa-salaiko, tatta'mi^o na nupela.^p Hajikangi ri sesenu a'lima sihali-hali iareka a'bangkeng sihali-hali nuantama' ri tallasa tala a'tappu'a naia a'lima pimbaliiko iareka a'bangkeng pimbaliiko na nunibuang antama' ri api nutala ta'pa'ranga.^q ⁹Inni pole, kuddeka matannumi ampa'lampa-salaiko, kocci'mi na nupela'. Hajikangi ri sesenu a'mata sihali-hali nuantama' ri tallasa tala a'tappu'a naia a'mata pimbaliiko na nunibuang ri apinna naraka' jahannang.^s

¹⁰Anggu'rangi ngase'mako ianna nuitte tunaii se're ri sikuntuna ana' caddia inni. Kukua kamua injo ri kau ka rie' maleka'na^t u kunjo ri suruga sangnging andallekii^v Ammangku.^w ¹¹Nasaba rie'a mae ri linoa inakke Ana' Tau lampakasalama'i nuta'pela'a."

Panggebara bimbala ta'selle'

(Lukas 15.3-7)

¹²"Antere'i pakua pangnguppanu?^x Kuddeka rie' tau bimbala'na sibilangang kajunna na sikaju ri sikuntuna ta'selle', maka tangnga nasalaii nusalapang puloa ansalapang kajunna kunjo ri pa'bulukanga nampa a'lampa anghojai injo nusikajua nuta'selle'a?^y ¹³Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!:"^z punna nahuntulumi, lompoangi kasuarangna ri injo naia ri nusalapang puloa ansalapang kajunna nutala ta'selle'a. ¹⁴Kamua to'mi injo^a Ammannu ri suruga anda kaleai^b rie' ri sikuntuna ana' caddia inni laancuru."

Kuddeka a'dorakai pa'russanakangnu ri kau

(Lukas 17.3-4)

¹⁵"Kuddeka nakadorakaiko pa'russanakangnu, lampaii na sipa'ruajako nampa nupa'nassaang kasalaangna ikaumo ri ia. Punnu nalangngereja, nuhuntului amminro.^c ^d ¹⁶Kuddeka andako nalangngere, a'keo'mako sitau iareka rua tau isse' nuurang lansabbiangko, sollanna anjarimi situru' nuta'ukiria angkua 'ta'se'rea palakara^e niassaang ri rua iareka tallu sabbi.^f ^g ^h ¹⁷Kuddeka andapiⁱ nalangngere pa'pangnginnyarangna lapung sabbi, pa'pauangmi palakaraya injo mange

^c 18.1 Lukas 22.24 ^d 18.3 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase!
^e 18.2-3 Matius 19.14; Markus 10.15; Lukas 18.17 ^f 18.4 Matius 20.26-27; Markus 10.43-44; Lukas 22.26
^g 18.5 Matius 10.40; Lukas 10.16; Yahya 13.20 ^h 18.6 ampa'lampa-salaih: *iareka* ampakadorakai; *leleng ri aya'*
ⁱ 18.6 inai-nai ampa'lampa-salaih: *iareka* tau numpa'lampa-salaih ^j 18.6 ana' caddi inni: *iamintu* tutuna
^k 18.6 punna: *basa riolo* angkua ^l 18.6 nigentungii kallongna gilingang: *iareka* nigalagangi ^m 18.6 gilingang
ⁿ batu: *basa riolo* giliangang jarang tekekang ^o 18.7 nuiaya pa'sabakengna: *basa riolo* nuiaya a'pa'lampa-salai
^p 18.8 tatta'mi: *iamintu* rua-ruana nijojjo' ^q 18.8 nupela': *basa riolo* nupela' battu ri kau: *ri aya' salapang pole*
^r 18.8 api nutala ta'pa'ranga: *basa riolo* api nu'rindra samalling-mallingna ^s 18.9 naraka: *basa riolo anjojjo'i*
^t pa'garoang nu'kanreimo naung ^u 18.8-9 Matius 5.29-30 ^v 18.10 maleka'na: *basa riolo* sikuntu maleka'na,
^w *iamintu* talia se'reji ^x 18.10 Panggaukang 12.15; Ibrani 1.14 ^y 18.10 andallekii: *basa riolo* annanna'i tappana
^z 18.10 Ammangku: *basa riolo* Ammangku nuri suruga todo' ^a 18.12 antere'i pakua pangnguppanu: *iareka*
^b apa pangngare'nu ^c 18.12 Yehezkiel 34.11, 16 ^d 18.13 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuami
^e injo na kukua ri kau ngase' ^f 18.14 kamua to'mi injo: *basa riolo* kamua to'mi injo ri dallekangna ^g 18.14
^h anda kaleai: *basa riolo* talia a'ra'na na ⁱ 18.15 amminro: *basa riolo* russana'nu ^j 18.15 Kaimangang 19.17;
^k Lukas 17.3 ^l 18.16 palakara: *basa riolo* pa'pau ^m 18.16 sabbi: *basa riolo* babana sabbi ⁿ 18.16 *battu ri*
^o Pa'kulingang 19.15 ^p 18.16 Yahya 8.17; 2Korintus 13.1; 1Timotius 5.19 ^q 18.17 andapi: *iamintu* rua iareka
^r tallu sabbi; *pa'pau* pa'pangnginnyarangna lapung sabbi *anre'i ri basa riolo*

ri umma'a.^j Na punna andaiji^k allangngere manna ri pa'pangnginnyarangna umma'a, kalereimi na nuare'mo tala antama' umma'na Alla-taala' na pa'padami pabea. ¹⁸Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase'.^m sikura-sikura nusekko'ⁿ ri linoa inni lanisekko' toje'mi ri suruga na sikura-sikura nulappasang^o ri linoa inni lanilappasang toje'mi ri suruga.^p ¹⁹Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase' isse'.^q punna rie' rua ri sikuntunu sijulu ati ri linoa inni angngera apa-apaji,^r lanigaukangangi^s pangngerana ri Ammangku' ri suruga.^u ²⁰Kamuai injo ka antere'-tere' rie' rua iareka tallu tau a'se're gara-gara inakke rie'ma kunjo a'bora tangnga."^v

Rapang-rapang ata nutea a'pammopporang

²¹Namangemo Petrus ri Isa a'kuta'nang: "Puang, ie', pingkurangpa nakadorakai pa'russanakangku nampa kupammopporang? Maka ga'ra pintujung?"

²²Nipihalimi ri Isa: "Kupangkuaiko, taliuji pintujung, iajia pintuju pulo lappi pintujung."

²³Gara-gara injo na pa'karaengangna suruga nipa'padai se're karaeng nua'ra' sirekengi atanna. ²⁴Ri namulainnamo pa'rekengangna, nipadalle'mi se're tau nu'kiinranga a'juta-juta lappi a'juta-juta.^x ²⁵Gara-gara anre'na na'kulle allappasii inrangna injo lapung tau, na naparentaangi karaenga sollanna nipasibalu'i bahinenna siurang ana'na na iangase' apa-apanna^y pole bajung pa'banyara'na.

²⁶Gara-gara injo na'toppangmo angngera lapung ata angkua: 'Ie', puang, kikasabbaria rolo' kodong, lakubanyaraji ri gitte iangase' inrangku.'^z ²⁷Alleang a'kamasemi lapung karaeng ri ataya injo, alleangna nalappasangi nampa nalu'lukang inrangna.^z

²⁸Injoka ri ansulu'namo lapung ata, situjuangna siittei sitau paranna ata nu'kiinrang ri ia tutu' tallung bulang pa'pagaji.^a Najakkalami nampa nakamparro' paranna ata nangku: 'He, banyarami inrangnu ri nakke!'^b

²⁹Gara-gara injo nasuju'mo ri bangkengna paranna ata angngera na'mase-mase: 'Nukasabbaria rolo' kodong, lakubanyarajako.'

³⁰Injoka napekkai pangngerana^c nampa a'lampa nasuro tarungku sanggennapi napalappasi inrangna.^d ³¹Ri niittenamo injo nunjaria ri sikuntu paranna ata sanna'mi massena nyahana, alleang a'lampai napalante iangase'na nunjaria mange ri karaenga.

³²Alleang nisuro keo'mi ri karaenga injo lapung ata numaenga nilappasang na nipangkuai: 'He, ikau ata nukodi teka', iangase' inrangnu kulu'lukangko gara-gara a'mase-masenu ri nakke. ³³Maka anre' natangnga nukamaseangna todo' parannu ata injo pa'pada bateku to' nakke maeng angkamaseangko?' ³⁴Lanri kuku'na karaenga na napa'buangi ri pasessaya, sanggennapi napalappasi iangase' inrangna ri ia.^{e f}

³⁵Kamua to'mi injo batena Ammangku ri suruga mange ri kau, punnu massing tala ampammopporangi kasala-lingkaangna pa'russanakangnu na battu ri atinnu."^g

Ri sesena pannallakang

(Matius 5.31-32; Markus 10.1-12; Lukas 16.18)

19 ¹Na ri napa'tappusu'namo pangngजारangna injo Isa, apa anjari?^h Ta'salami battu ri tana Galilea nampa mange ri tana Yudea nurie'a ri ba'leangna kaloro Yordan. ²Na lohe ladda' tau a'barurungang ampinahangi na kunjoi nipakagassing ngase' tugarringna.

³Nanimangeimo ri sikuntu tau Farisi lanso'rui.ⁱ Nikuta'nangmi: "Ie', maka ma'ringji a'jaraeng taua ri bahinenna manna pa'sabakeng apa-apaji?"

J 18.17 umma'a: *basa riolo* pa'se'reanga k 18.17 andaiji: *basa riolo* ammekkaiji l 18.17 tala antama' umma'namo Alla-taala: *basa riolo* tukaperea m 18.18 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' n 18.18 nusekko': *iareka* nupiranggai o 18.18 nulappasang: *iareka* nupabbiang p 18.18 Matius 16.19; Yahya 20.23 q 18.19 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase' isse': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' isse' r 18.19 angngera apa-apaji: *iamintu* ri sesena ta'se'rea palakara; *basa riolo* ri sesena ta'se'rea palakara antere'-tere'na nu'kulle nieraya s 18.19 lanigaukangangi: *iareka* lanipa'riekangi t 18.19 ri Ammangku: *basa riolo* battu ri Ammangku u 18.19 Matius 7.7; 21.22; Markus 11.24; Yahya 15.7; 16.23; Yakub 1.5; 1Yahya 3.22; 5.14-15 v 18.20 Matius 28.20; Yahya 14.23 w 18.21-22 Lukas 17.3-4 x 18.24 a'juta-juta lappi a'juta-juta: *iamintu* pangnguppaang pa'pagajina se're tau tutu' sampulo allima sabbu taung; *basa riolo* 10000 talanta y 18.25 apa-apanna: *basa riolo* sikura-sikura rie'na z 18.27 Lukas 7.42 a 18.26 tallung bulang pa'pagaji: *basa riolo* sibilangang salaka (dinar) b 18.28 banyarami inrangnu ri nakke: *basa riolo* painroangma apa-apa nunuiranga c 18.30 napekkai pangngerana: *basa riolo* andai lapung ata d 18.30 inrangna: *basa riolo* nunuiranga e 18.34 inrangna ri ia: *basa riolo* nunuiranga ri ia f 18.34 Matius 5.25-26; Lukas 12.58-59 g 18.35 Matius 6.15; Markus 11.25; Efesus 4.32; Kolose 3.13 h 19.1 Matius 7.28; 11.1; 13.53; 26.1; Lukas 7.1 i 19.3 Matius 16.1

4A'pihalimi Isa: “Anre' kapang namaeng kibaca:^j ‘Ia nu'panjaria rupa tau nampa ri uru-uruna napanjarii bahine na buru'ne.’^k 5Na nakua:^l

‘Gara-gara injo na buru'nea lanasalaii ammanna na anrongna
na nipa'se're^m bahinenna,
alleangna rua-ruana injo anjari se're tau.’^{n o p}

6Alleangna taliamo rua, se're mami tau. Gara-gara injo na numaenga napa'se're^q Alla-taala jako lalo napasisa'laki rupa tau.”

7Nakuamo tuFarisia ri Isa: “Punna pale' kamuai injo, ie', angngurai^r Musa na naparentaang taua a'sare sura' talla' la'jaraeng ri bahinenna?”^{s t}

8Nipanguaimi ri Isa: “Lanri terasa'na atinta na napabbiangi Musa al'jaraeng bahinenta. Mingka nampa ri uru-uruna anre' kale nakamua injo. 9Mingka kupanguaik, inai-nai al'jaraeng ri bahinenna na nuanre' na'gau' sala^u na abunting bahine maraeng, a'pa'rua-ruaangi.^v Nampa pole, tau nubunting bahine nunipa'jaraeng, a'gau' sala to'i.”^{w x}

10Para angkuami papinahangna ri Isa: “Punna kamuai injo kariekangna taua ri ajangna, ie', hajikang punna tala buntingki.”^y

11Mingka napanguaii iangase'na: “Talia iangase' tau ampahangi pa'paua injo, iaji tunipiissekanga.^{z a}
12Pakunni, rie' tau tala bunting^b gara-gara pakunjo memang battu ri battangna anrongna, rie' todo' tala bunting gara-gara tau maraeng ampakunjoi,^c na rie' todo' tala bunting gara-gara kalenna to'ji ampakuai^d pa'sabakeng pa'karaengangna suruga. Tau a'kullea antarimai ri sesena injo, tarima lalomi.”^e

Isa ambarakkaki ana'-ana'

(Markus 10.13-16; Lukas 18.15-17)

13Ri injo hattua rie' sikuntu tau angngerang ana' caddi mange ri Isa, sollanna napalabbiangii lima na ampangnera tulungang,^f mingka nipiranggai^g sarringi ri papinahanga. 14Injoka angkuai Isa: “Pabbiangmi iangase' ana'-ana'a mae ri nakke, na minjomo polo'-polongangii, nasaba' tukamuayami injo rajja' ri pa'karaengangna suruga.”^h 15Na napalabbiangi toje'mo lima iangase'na nampa ta'sala battu kunjo.

Turongo nukalumanyang

(Markus 10.17-27; Lukas 18.18-30)

16Na tappa' rie'mo se're tau ammengei Isa na'kuta'nang: “Tungguru, igittemi tuhaji' nyaha. Ie', panggaugang haji' antereamo lakugaugang kedde' na ku'kulle ammontulu tallasa tala a'tappu?”

17Alleang nipihalimi ri Isa: “Angngurai na kiare'a tuhaji' nyaha? Nanu tala rie' haji' ruanna se'reji, iamintu Alla-taala.ⁱ Na kuddeka a'ra'ki ammontulu^j tallasa tala a'tappu', gaugangmi iangase' parentana.”^k

18Nakuamo lapung tau: “Ie', parenta anterea?”

Nipihalimi ri Isa: “Jako ammunoi na jako a'pa'rua-ruaangi^l na jako a'lukkaki na jako a'sabbi bura-burai 19na pakataumi ammannu na anrongnu^{m n} na nupettamo parannu tau pa'pada batenu ampettai kalennu to'ji.”^{o p}

j 19.4 anre' kapang namaeng kibaca: *basa riolo* maka anre' namaeng kibaca k 19.4 battu ri Pa'jariang 1.27; 5.2 l 19.4 nakua: *iamintu* nungkuaya Alla-taala *iareka* Adam *iareka* Musa m 19.5 nipa'se're: *basa riolo* niparakki' ri n 19.5 se're tau: *iareka* se're batang kale; *basa riolo* se're assi (dageng) o 19.5 battu ri Pa'jariang 2.24 p 19.5 1Korintus 6.16; Efesus 5.31 q 19.6 napa'se're: *basa riolo* napasajoa r 19.7 punna pale' kamuai injo, angngurai: *basa riolo* gara-gara injo na angngurai s 19.7 Pa'kulingang 24.1 t 19.7 Matius 5.31 u 19.9 na nuanre' na'gau' sala: *iamintu antama'* to'i na nuanre' nu'pakasalimara v 19.9 inai-inai al'jaraeng ri bahinenna na nuanre' na'gau' sala na bunting bahine maraeng, a'pa'rua-ruaangi: *iamintu* inai-inai al'jaraeng ri bahinenna na nuanre' na'gau' sala labunting bahine maraeng, a'pa'rua-ruaangi w 19.9 a'gau' sala to'i: *iamintu* gara-gara bahine nunipa'jaraeng sala x 19.9 Matius 5.32; 1Korintus 7.10-11 y 19.10 1Korintus 7.1-2, 7-9 z 19.11 tunipiissekanga: *basa riolo* tunidahuanga a 19.11 1Korintus 7.7, 9, 17 b 19.12 tau tala bunting: *iamintu* tau mate lasona; *basa riolo* tau nu'tanggong ri bili'na karaeng, *nubiasaya* numaenga *nihuto* sollanna amangi bahinenna karaenga; *pintallungi* ri aya' inni c 19.12 tau maraeng ampakunjoi: *iamintu antama'* to'i *nihuto* *iareka* nigentung sura' nikkana d 19.12 kalenna to'ji ampakuai: *iareka* ampekkai a'ra'na bunting e 19.12 tarima lalomi: *iamintu* pikkirangna Alla-taala ri sesena pa'kalabiniang ri aya' lima sumpae' f 19.13 ampangnera tulungang: *iamintu* ambarakkaki g 19.13 nipiranggai: *iareka* niinnyarangi h 19.14 Matius 18.2-3 i 19.17 nanu tala rie' haji' ruanna se'reji, iamintu Alla-taala: *iamintu* a'ra'na Isa niakuai ri injo tau angkua ia Alla-taala; *basa riolo* nanu tala rie' haji' ruanna se'reji j 19.17 ammontulu: *basa riolo* antama' ri k 19.17 Kaimangang 18.5; Lukas 10.28 l 19.18 a'pa'rua-ruaangi: *iareka* a'paenteng lemoi m 19.18-19 battu ri Pansulukang 20.12-16; Pa'kulingang 5.16-20 n 19.18-19 Roma 13.9 o 19.19 battu ri Kaimangang 19.18 p 19.19 Matius 5.43; 22.39; Lukas 10.27; Roma 13.9

²⁰Nakuamo tau rongoa injo ri Isa: “Ie!, iangase'na injo kukatunruki nampa rongoa. Apapi kurang ri nakke?”

²¹Nipihalimi ri Isa: “Punta a'ra' sangka', a'lampamaki, balu' ngase'mi apa-apanta nampa kidahuang tau kaasi-asia,^q na kilammuntulu pa'kalumannyangang ri suruga,^r na kinampa mae ampinahangma.” ²²Ri nalangngere'namo pa'paua injo lapung pa'rongo, a'lampa masse, lantaranang lohe ladda'na apa-apanna.^{s t}

²³Alleang nakuamo Isa ri papinahangna: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!:" sanna' sukkara'na ri sesena tau kalumannyang laantama' ri pa'karaengangna suruga! ²⁴Kupangkuaiko isse!: alomoangi unta numalo ri kalibbong jarung naia tukalumannyang antama' ri pa'karaengangna Alla-taala.”

²⁵Ri nalangngere'namo papinahanga ri sesena pa'pauna Isa, abangnga' sanna'mi iangase'na na angkua: “Punna kamuai injo, ie!, inaiji pale' a'kulle nipakasalama!”

²⁶Nanyannyangmi papinahangna Isa nangkua: “Io, toje' ri sesena rupa tau anre' nakanre akkala, mingka ri sesena Alla-taala iangase'-ngase'na a'kulleji anjari.”^v

²⁷Alleang angkuami Petrus ri Isa: “Pakunni, ie!, inakke ngase' andeke' ansalaimi iangase'-ngase'na nampa ampinahangki. Punna kamuai injo, apamo lakuhuntulu?”

²⁸Nakuamo Isa ri iangase'na: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!:" ikau numpinahangaa ri hattu naheruinna ngase' sallo' Alla-taala na sampang ku'cidongmo inakke Ana' Tau ri pa'cidongang kalompoangku,^x ikau ngase' todo' intu lanipasipacidong to'ko kunjo ri pa'cidongang karaeng nusampuloa anrua^y angngadelii taunna sampulo anrua tuhusengna Israil.^z ²⁹Na massing-massing tau nunsalaiai balla'na^a iareka russana'na bahine buru'ne iareka ammanna iareka anrongna iareka ajangna iareka pole ana'na iareka kokonna^b gara-gara inakke,^c lammuntului battu ri Alla-taala^d lappi pinsibilangang na lammuntulu pole tallasa tala a'tappu!^e ³⁰Kamuami injo na lohe tau nubungasa lanjari katappusang na lohe tau katappusang lanjari bungasa.”^{f g}

Pasinrapangang pajama koko anggoro

20 ¹Nakua pole Isa: “Nasaba' pa'karaengangna suruga pa'padai se're tau pata koko nuansulu' ri ele' kaleana a'boja pajama nulanapagaji ri koko anggoro'na.^h ²Na ri situjunamo pa'pagaji sitaliⁱ siallo, nasuro ngase'mi a'lampa ri koko anggoro'na.

³Kulle kapang ri tette' salapangna^j ansulu'i isse' nangngitte tu'solle' kaleji^k kunjo ri pasara. ⁴Napanguaimi: ‘A'lampa ngase' to'mako kau anjama ri koko anggoro'ku na lakupagajiko nusirattanga.’ Na'lampa toje'mo.

⁵Kulle kapang tette' sampulo anrua na tette' tallu' pole ansulu'i isse' nanggaukang pa'pada nusumpae'a. ⁶Na kulle kapang tette' lima ri ta'lesangna alloa^m naansulu' isse' nammuntulang pole tau maraeng nu'solle' kaleji, na nakuta'nang ngase': ‘Angngurako nukunre kaleja a'solle' situntung allo?’

⁷Na'pihali ngase'mo: ‘Ie!, ka anre' ampagajia kodong.’

Napanguai ngase'mi: ‘A'lampa to'mako kau anjama ri koko anggoro'ku na nulammuntulu situru' nusirattanga.’

⁸Ri sa'ra'namo alloa nakuamo lapung pata koko ri mandoro'na: ‘Keo' ngase'mi pajamaya nanubanyaramo pa'pagajina,ⁿ a'pakarammula ri nukatappusanga antama' anjama sanggenna ri nubungasaya.’

q 19.21 Matius 14.5; Lukas 12.33; Yahya 12.5; Panggaukang 2.45; 4.34-37 r 19.21 Matius 6.20 s 19.22 lantaranang lohe ladda'na apa-apanna: iareka lantaranang luara'na tanana t 19.22 Zabur 62.11 u 19.23 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: iareka kamuami injo na kukua ri kau ngase! v 19.26 Pa'jariang 18.14; Ayub 42.2; Zakharia 8.6 LXX w 19.28 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: iareka kamuami injo na kukua ri kau ngase! x 19.28 Daniel 7.9-10; Matius 25.31 y 19.28 Matius 20.21; Makrkuus 10.37; Pangngitteang 3.21 z 19.28 Lukas 22.30 a 19.29 balla'na: basa riolo sikuntu balla' b 19.29 ana'na iareka kokonna: basa riolo sikuntu ana'na iareka sikuntu kokonna c 19.29 inakke: basa riolo arengku d 19.29 lammuntului battu ri Alla-taala: basa riolo lammuntului e 19.29 Matius 19.16; Lukas 10.25 f 19.30 lohe tau nubungasa lanjari katappusang na lohe tau katappusang lanjari bungasa: iareka lohe tau nurioloang lanjari ribokoang na lohe tau ribokoang lanjari rioloang; iamintu tupoko'a (turateanga) ri linoa inni lanjari turahangang ri ahere' na sibalekangna g 19.30 Matius 20.16; Markus 10.31; Lukas 13.30 h 20.1 Matius 21.28, 33 i 20.2 sitali: iamintu angga'na sigannakangna a'tallasa siallo; inni pa'pau battu ri bohe loheta; ri aya' salapang na 10 na 13 pole; basa riolo se're denarius j 20.3 ri tette' salapangna: basa riolo ri hattu maka tallu; batena na turioloa anrekengi hattu iamintu sikurang jang battu ri pambua'na alloa k 20.3 tu'solle' kaleji: iamintu tau tala rie' jamaangna na talia tau kuttu; ri aya' annang pole l 20.5 tette' sampulo anrua na tette' tallu: basa riolo hattu maka annang na hattu maka salapang m 20.6 tette' lima ri ta'lesangna alloa: basa riolo hattu maka sampulo anse're n 20.8 Kaimangang 19.13; Pa'kulingang 24.15

⁹Nabattumo nunipajamaya ri tette' lima,^o na massing nipatarimai sitali se're tau. ¹⁰Ri katappusangna battu to'mi nubungasaya antama' anjama, pangngare'na laloheangi nauppa, injoka iangase'na massing nipatarimai pa'pagaji sitali to'ji. ¹¹Na ri natarimanamo a'para a'moro-moromi ri pungkahaya, ¹²nakua: 'Injo nukatappusanga sijangji anjama iangase'na namae kipa'padaa nu'bujurua anjama sarring na a'bambang allo.'

¹³Mingka sitau ri sikuntuna nipihali ri lapung pungkaha angkua: 'E urang, anre' sala kugaukang ri kau. Tangnga ia ikau to'ji ansitujua sitali siallo? ¹⁴Allemitahanu^p na nu'lampamo; a'ra'ku to'ji andahuangi tahana nuantama'a anjama katappusang sillohe nukudahuanga to'ko. ¹⁵Tangnga ia inakke to'ji ma'ring ampakei anungku situru' nukukaa'rakia? Iareka airi atiko lanri laboku nakke?'^q

¹⁶Kamuami injo na nukatappusanga^r lanjarii bungasa^s na nubungasaya lanjarii katappusang.^t Nasaba' siloheang^u tau nikeo', mingka sikiddiji ta'pile."^v

Isa ampa'piissekangi numaka pintallunga ri sesena kamateangna

(Markus 10.32-34; Lukas 18.31-34)

¹⁷Ri pa'dakkaiangna Isa nai' ri Yerusalem nakeo' papinahangna nusampuloa anrua ta'sa'la' ri annoranga na ia mami nampa napangkuai: ¹⁸"Andeke' ammolo nai'maki ri Yerusalem na kunjoma inakke Ana' Tau lanibalul' mange ri sikuntu pungkaha imang na sikuntu guru agama pole, nampa napa'sirattanga nihukkung mate."^w ¹⁹Na lanapa'buanga ri limanna tau kaperea,^x sollangku naare-are na kunapoti-pari nampa napalanga, injoka ri allo maka talluna na kulanipa'tallasa amminro."^y

Pangngerana Yakub na Yahya

(Markus 10.35-45)

²⁰Ri injo hattua nabattumo anrongna ana'na Zebedeus^z a'rurung rua ana'na ammengeii Isa, nasuju' ri dallekangna^a langngera kahajikang.^b

²¹Nakuamo Isa: "Apa pale' kikaa'raki?"

A'pihalimi: "Ie', kipabbiangmi inni ana'ku ruaya sipa'cidongangki ri pa'karaengangta sallo', sitau ri kanangta na situanga ri kairinta."^c

²²Mingka nipangkuaii ri Isa: "Ie', anre' ngase' kipahangi nukieraya.^d Maka a'kulleko angnginung battu ri cangkiri nulakupangnginungia^e nakke?'^f Iareka maka a'kulleko nitranrai ri nunipatanraiangaa^g nakke?"

A'pihali ngase'mi: "Ie', a'kulleja."

²³Nakuamo Isa: "Lanupangnginungi minto'ji cangkiri'ku, na nulanitanrai ri nulanipatanraiang to'a nakke. Mingka ri sesena a'cidong ri sa'ri kanangku iareka ri sa'ri kairingku talia inakke a'toje' lampa'dahuangi, ruanna ri tau numaenga nipa'sadiaang ri Ammangku."

²⁴Na ri nalangngere'na ri sesena nusumpae'a papinahang nusampuloa larromi ri lapung tau rua siana'. ²⁵Mingka nikeo'mi ri Isa mae nampa nipangkuai: "Nuisse' angkua tukoasana tau kaperea^h naparentai rajja'na na sarrul', nampa pole pa'toana' nagaukangi katojekangna ri ia. ²⁶Mingka ri sikuntunu ngase' kau, jako kamuai injo, iajia inai-nai a'ra' anjari tau lombo ri sikuntunu, anjari lalomi pajampainnu,^j ^k ²⁷na inai-nai a'ra' anjari pokokang ri sikuntunu, anjari lalomi atannu; ²⁸pa'pada to'ji inakke Ana' Tau rie'a mae talia lanjampai, iajia lanjampai tau' na lampalembai nyahaku anjari pa'banyara'na tabbala tau."^{m n}

^o 20.9 tette' lima: *basa riolo* hattua maka sampulo anse're ^p 20.14 tahanu: *basa riolo* anunnu ^q 20.15 iareka airi atiko lanri laboku nakke: *basa riolo* iareka kodi pangngittenu gara-gara kahajikangku nakke injo ^r 20.16 nukatappusanga: *iareka* nuribokoanga; *pinruangi ri aya' inni* (katappusang; *riboko*) ^s 20.16 bungasa: *iareka riolo*; *pinruangi ri aya' inni* (nubungasaya: *nurioloanga*) ^t 20.16 Matius 19.30; Markus 10.31; Lukas 13.30 ^u 20.16 siloheang: *iamintu* iangase'; *pa'pau siloheang suang nibattuangi iangase' ilalang basa riolo* ^v 20.16 Matius 22.14 ^w 20.18 Matius 16.21; 17.22-23; Lukas 9.22 ^x 20.19 tau kaperea: *iareka* tau tala angngisse'ai Alla-taala; *battuanga kunre* tau talia Yahudi ^y 20.19 Matius 16.21; 17.23; Lukas 9.22; 24.4, 46; Panggaukang 10.40; 1Korintus 15.4 ^z 20.20 ana'na Zebedeus: *iamintu* Yakub na Yahya ^a 20.20 nasuju' ri dallekangna: *basa riolo* nannyomba ^b 20.20 langngera kahajikang: *basa riolo* na rie' lanaera ri ia ^c 20.21 Matius 19.28; Lukas 22.30 ^d 20.22 anre' ngase' kipahangi nukieraya: *iareka* anre' nupahangi nunueraya ^e 20.22 angnginung battu ri cangkiri nulakupangnginungia: *iamintu* ampisa'ringii kasessaang nulakupisa'ringia ^f 20.22 Matius 26.39; Yahya 18.11 ^g 20.22 nitranrai ri nunipatanraiangaa: *iamintu* nitoraki kamateang pa'pada lanitoraki to'a kamateang ^h 20.25 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi ⁱ 20.25 pa'toana: *basa riolo* tulompoa (*iareka* tubungasaya) ^j 20.25-26 Lukas 22.25-26 ^k 20.26 Matius 23.11; Markus 9.35; Lukas 9.48 ^l 20.28 Filipi 2.7 ^m 20.28 pa'banyara'na tabbala tau: *basa riolo* pa'banyara lansambeangi tabbala tau ⁿ 20.28 1Timotius 2.6

Isa a'pakagassing tau huta ri Yerikho

(Markus 10.46-52; Lukas 18.35-43)

²⁹Na ri ansulu' ngase'na battu ri kota Yerikho, tabbala ladda' tau a'barurungang ampinahangi Isa. ³⁰Na toje'mi rie' rua tau huta a'cidong kunjo ri biring annoranga na ri nalangngere'na angkua Isa bede' allallo, na'patibongmo rua-ruana: “O Puang, pa'tolana^o karaeng Daud, ie', kikamaseang saa kodong!”^{p q}

³¹Mingka nisuroi ri tau tabbalaya ammannyang.^r Injoka pila' sarringi a'patibong-tibong angkua: “Puang, pa'tolana karaeng Daud, ie', kikamaseang saa kodong!”

³²Nammannyangmo Isa nampa nakeo'i rua-ruana na nakuta'ngangmo: “Apa kika'a'raki na kugaukangangi?”

³³A'pihalimi: “Puang, ie', sollanna matangku nipahikke.”

³⁴Kua'mi injo na'kamasemo Isa ri atinna, alleang nakarahami matanna. Natappa' angngittemo amminro^s matanna,^t nampa rua-ruana amminahang ri Isa.

Nigallarai Isa karaeng ri antama'na ri Yerusalem

(Markus 11.1-11; Lukas 19.28-38; Yahya 12.12-19)

21 ¹Na ri nakaambaniinna ngase'mo kota Yerusalem na ri lantena ri pa'kampongang Betsfage nunnangga mange kunjo ri buki' Zaitun,^u nasuromi rua papinahangna Isa ²na napasang: “Antama'mako kunjo ri kampong nuri dallekangnu, na tappa' lammuntuluko sikaju jarang pa'teke'^v hirang ta'tambang na ana'na rie' to'ji ri ampi'na. Lappasangmi nampa nurenrenganga mae. ³Na kuddeka rie' tau angkuta'nganko apa-apa, pauangmi angkua: ‘Puangami amparalluangi.’^w Tappa' lanasuro erangji.”^x

⁴Na iangase'na injo anjarii, alleangna a'rupamo pa'pasangna Alla-taala nunapalantea nabbina:

⁵ “Puangmi rajja'na Sion:^y

‘Anjoke'mi mae^z karaengnu lammangeiko,

alamma'i na a'bai jarang pa'teke',

na sikaju jarang balakang, iamintu ana'na jarang pa'teke'a.”^a

⁶Na'lampa toje'mo lapung papinahang anggaukangi situru' nunisuroangai ri Isa. ⁷Narenreng jarang injo siurang ana'na na pakeangnami napalapikiangi,^b nampa a'bai Isa kunjo. ⁸Tau tabbala nuladda'a injo pakeangna to'ji napaka'rang ri annoranga na rie' todo' maraeng ammolong palapa kaluku lohe^c nampa natalasa ri nulanaannoria.^{d e} ⁹Na tabbala tau nummaeiai battu ri dallekang na numpinahangai pole a'gora-gorai angkua:

“Pujimi^f pa'tolana^g karaeng Daud,^h

ta'barakkakimiⁱ ia nurie'a mae ilalang arengna Puanga.^{j k l}

Pujimi ia nurie'a ri pammantangang kaminang tinggia!”

¹⁰Na ri antama'namo Isa ri kota Yerusalem, iangase' taunna kotaya injo sihengkong-hengkongii na a'kuta'ngang: “Inaii injo taua?”

¹¹Nanipihaliimo ri tau tabbalaya: “Innimi Isa battu ri Nazaret nuri Galilea. Iami nabbia!”^m

^o 20.30 pa'tolana: *basa riolo* ana'na; *ri aya' 31 pole* ^p 20.29-30 Matius 9.27 ^q 20.30 Matius 15.22 ^r 20.31 nisuroi ri tau tabbalaya ammannyang: *basa riolo* nigaratta'i ri tau tabbalaya sollanna ammakang ^s 20.34 angngittemo amminro: *iareka* anngngittemo; *anre' na'nassa huta samulajajii iareka anre'* ^t 20.34 Matius 9.29-30 ^u 21.1 buki' Zaitun: *iamintu* buki' natimboi poko' kaju zaitun ^v 21.2 jarang pa'teke': *basa Malaju* keledai ^w 21.3 Puangami amparalluangi: *iareka* patannami amparalluangi ^x 21.3 ‘Puangami amparalluangi.’ Tappa' lanasuro erangji: *iareka* ‘Puangami amparalluangi. Tappa' napainroji’ ^y 21.5 rajja'na Sion: *basa riolo* ana' bahinena Sion ^z 21.5 *battu ri* Yesaya 62.11 ^a 21.5 *battu ri* Zakharia 9.9 ^b 21.7 napalapikiangi: *iamintu* rua-ruanna nalapiki ^c 21.8 palapa kaluku lohe: *basa riolo* tangke-tangke kaju ^d 21.8 natalasa ri nulanaannoria: *iamintu* tanra pa'pakaharoma'na ri Isa; *basa riolo* natalasa ri a'runganga ^e 21.8 1Karaeng 9.13 ^f 21.9 pujimi: *basa riolo* hosanna; *iamintu* pakasalama'mi; *mallng-mallng a'giling anjari pa'pau pammuji*; *pinruangmi ri aya'a inni na ri aya' 15 pole* ^g 21.9 pa'tolana: *basa riolo* ana'na; *ri aya' 15 pole* ^h 21.9 Matius 21.15 ⁱ 21.9 ta'barakkakimi: *iareka* nibarakkakimi ^j 21.9 ilalang arengna Puanga: *iareka* ansambeangi Puanga ^k 21.9 *battu ri* Zabur 118.25-26 ^l 21.9 Matius 23.39; Lukas 13.35 ^m 21.11 innimi Isa battu ri Nazaret nuri Galilea. Iami nabbia: *iareka* innimi Isa, nabbi battu ri Nazaret nuri Galilea

Isa antangkasio rambangna balla' Alla-taala
(Markus 11.15-19; Lukas 19.45-48; Yahya 2.13-22)

¹²Naantama'mo Isa ri rambangna balla' Alla-taala angngusirii iangase' tau nukabenrannaya a'balu' na ammalli ri rambangna. Mejangna papasambe doi'aⁿ siurang bangkona tu'balu' janga-jangaya napatua'-tuasai, ¹³nampa napangkuai tau kunjoa: "Rie' ta'ukiri:"^o

'Balla'ku laniare'i balla' pa'doangang.'^{p q}

Mingka ikau ngase' antuke' nupanjarii pa'rappungang parampo!'"^{r s}

¹⁴Na inni pole, rie'mo tau keppang siurang tau huta ammaei Isa ri rambangna balla' Alla-taala na nipakagassing ngase'. ¹⁵Mingka sanna'mi kuku'na atinna ngase' pungkaha imang siurang iangase' todo' guru agama ri naittena iangase' tanra nu'pahangka nunagaukanga injo Isa na ri nalangngere'na pole ana'-ana'a a'patibong-tibong kunjoo angkua: "Pujimi pa'tolana karaeng Daud!"^t

¹⁶Alleang nipangkuai Isa: "Maka kilangngereji pa'pauna^u injo ana'-ana'a?"

Na'pihalimo Isa: "Ie', kulangngereji. Anre'pa kapang namaeng kibaca^v pa'paua inni: 'Battu ri babanami ana' loloa siurang ana' annusua maeng kipa'sadia^w pammuji ri seseta.'"^x

¹⁷Na nasalaimo iangase'na na'lampa ansulu' battu ri kotaya namange ri Betania na kunjoi a'banggi.

Poko' kaju ara laju
(Markus 11.12-14, 20-24)

¹⁸Na ri ele'-ele' sanna'namo namminro mae Isa ri kotaya napa'remo. ¹⁹Nangngittemo sipoko' kaju ara ri biring annoranga, na nakaambaniimi, injoka anre' kale apa-apa nahuntulu ruanna raungji.^y Napangkuaimi poko'a injo: "Ikau anre' kalemo nulambua isse' samalling-mallingna!" Natappa' laju toje'mo raungna lapung poko'.^z

²⁰Ri naittenamo nunjaria papinahanga abangnga'mi, alleang angkuai: "Lanri antere'na to' isse' kamua na tappa' laju raungna?"^a

²¹Nipihalimi ri Isa: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^b kedde' rie' katappakangnu na anre' nukabatai ri atinnu, taliaji a'kulleko anggaukangi nukugaukanga ri lapung poko' kaju inni,^c mingka inni pole manna ri sesena buki'a inni kuddeka nupangkuai: 'Tarangka'mako na nuta'tallangmo^d ri tamparanga injo!' lanjari toje'i injo.^e ²²Na iangase' nunueraya^f ri pa'doangangnu assalang a'tappa'jako lanutarimaji."^g

Pa'kuta'nang ri sesena katojekangna Isa
(Markus 11.27-33; Lukas 20.1-8)

²³Ri antama' poleangnamo Isa ri rambangna balla' Alla-taala kabenranna naajarai tau kunjoa nabattumo sikuntu pungkaha imang siurang sikuntu pole pa'toana tau Yahudi angkuta'nangi: "Katojekang anterea kipake na kinggaukang iangase' palakara injo?^h Na inai ansareangki katojekang nukamua injo?"

²⁴Na nipihali ri Isa: "Naia inakke rie' todo' se're palakaraⁱ lakupa'kuta'nangang ri gitte. Punna kipihalia, lakupauang to'ki nakke katojekang anterea na kunggaukang iangase'na injo. ²⁵Pakunni, battu ri apai pannanraiang erena Yahya injo? Bate nubattu ri suruga iareka bate nubattu ri rupa tauji?"^j

ⁿ 21.12 papasambe doi'a: *iamintu* doi' Roma nunipakea allo-allo na niare' ru'musu nipa'sambe anjari doi' nu'kullea nipake a'sidakka ri balla' Alla-taala ^o 21.13 rie' ta'ukiri: *iamintu* Alla-taala angkua ^p 21.13 Yesaya 60.7 LXX ^q 21.13 *battu ri* Yesaya 56.7 ^r 21.13 pa'rappungang parampo': *basa riolo* goa parampo' ^s 21.13 Yeremia 7.11 ^t 21.15 Matius 21.9 ^u 21.16 pa'pauna: *basa riolo* nunakuaya ^v 21.16 anre'pa kapang namaeng nubaca: *basa riolo* maka anre'pa namaeng kibaca ^w 21.16 maeng kipa'sadia: *iamintu* Alla-taala nikuangang ^x 21.16 *battu ri* Zabur 8.3 LXX ^y 21.19 Lukas 13.6 ^z 21.19 raungna lapung poko': *basa riolo* lapung poko' ^a 21.20 raungna: *basa riolo* lapung poko' ^b 21.21 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ^c 21.21 nukugaukanga ri lapung poko' kaju inni: *basa riolo* anu ri lapung poko' kaju araya inni ^d 21.21 tarangka'mako na nuta'tallangmo: *basa riolo* nipakataranka'mako na nunipakata'tallangmo ^e 21.21 Matius 17.20; Lukas 17.6; 1Korintus 13.2 ^f 21.22 iangase' nunueraya: *basa riolo* iangase' palakara sikura-sikura nuera ^g 21.22 Matius 7.7-11; 18.19; Yahya 14.13-14 ^h 21.23 palakara injo: *iamintu* napakata'ra'rasai Isa rambangna balla' Alla-taala *iareka* batena angngajara ⁱ 21.24 palakara: *basa riolo* pa'pau ^j 21.25 Yahya 1.6, 33

Nasipa'pitangarimo ri sikuntuna nangkua: “Kuddeka kikua: nubattu ri suruga, lanapangkuaiki: ‘Punna kamuai injo,^k angngurai na kitea pale' a'tappa' ri ia?’^{l m} 26 Na kuddeka kikua: nubattu ri rupa tau, malla'ki ri tau tabbalaya inni, lantarang iangase'na angngare'i Yahya nabbii.”ⁿ

²⁷Alleang a'pihali ngase'mi ri Isa: “Ie', anre' kuisse'i.”

Na nakua to'mo Isa ri iangase'na: “Punna kamuai injo pale', anre' todo'^o nakke na kupauangki katojekang anterea na kunggaukang iangase' injo.”

Pasinrapangang rua ana'

²⁸“Antere'li pakua pale' pangnguppata ngase' ri sesena inni: rie' tau rua ana'na?^p Namangeimi ana' toanna nangkua: ‘Ana'ku, a'lampamako anjama inni alloa ri koko anggoro'ku.’^q

²⁹A'pihalimi injo lapung ana': ‘Ie', andaa.’ Injoka ri boko mae sassa' lalangi alleangna a'lampa.

³⁰Na'lampamo ri ana' maka ruana ansuroi nukamuaya injo. Injo lapung ana' a'pihalii: ‘Ie', a'lampapa,^r puang.’ Injoka anre' na'lampa.

³¹Maka inai ri nuruaya injo anggaukangi a'ra'na ammana?”

A'pihali ngase'mi: “Numaka se'rea.”

Nakuamo Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase':^s iangase'na pabea siurang iangase'na todo' bahine pasundala amparioloiki antama' ri pa'karaengangna Alla-taala. ³²Kamuai injo ka rie'li mae Yahya ampiitteiki annorang lambusu na kitea antappa'i.^t Nanu pabeaya siurang bahine pasundalaya natappa'i.^u Naia igitte ngase' manna kiitteji ri sesena injo, mingka anre' kisassa' lalang ri boko mae lantappa'i.”^v

Rapang-rapang patesang koko anggoro

(Markus 12.1-12; Lukas 20.9-19)

³³“Langngere umpa sai inni rapang-rapang maraeng. Rie'mo se're tau pata tana a'baju koko pa'lamungang poko' anggoro, nampa naalahai a'tammu. Angngeke to'li kalibbong bajung pammarrokang anggoro na a'baju todo' langkeang kunjo.^w Nanampa napa'pitesangang ri pakoko na ia a'lampai ri pa'rasangeng maraeng. ³⁴Ri a'biringnamo narapi' hattu pambua anggoro nasuromi sikuntu atanna mange ri patesanga lantarimai pamageangna.

³⁵Mingka injo lapung patesang anjakkala ngase'li lapung ata, nampa rie' napoti-pari na rie' todo' nahuno^x na rie' pole narembasi batu.

³⁶Alleang a'suroi isse' patanna koko injo ata maraeng loheang naia nubungasaya mange lantarimai pamageangna, injoka nipakunjo to'ji.^y

³⁷Ri tappusu'namo ana'na to'ji nasuro lammangeii nakua: ‘Ma'nassa nakangngalikangna ana'ku.’

³⁸Mingka ri naittena patesanga angkua ana'na patanna koko rie', sipangkuaimi: ‘Anjoke'mi mae tu'mana'na; mae nihuno mami, na kiallemi mana'na.’ ³⁹Nanajakkala toje'mo lapung ana' na naparembasa ansulu' pantarang koko anggoro nampa nahuno.^z

⁴⁰Gara-gara injo na sampang battumi patanna koko, apamo pale' lanagaukangangi patesanga injo?”

⁴¹Sama a'pihali ngase'mi: “Anre' natangnga nahunona iangase' tukodia injo saancu'-ancuru'na, nampa napa'sareang kokonna ri patesang maraeng numpa'sareangi assele'na ri massing hattunna.”

⁴²Nipanguai ngase'mi ri Isa: “Anre'pa kapang namaeng kibaca^a ri kitta'a:

‘Naia batu napela'a^b tukang bangunganga,

injomi anjari batu poko';^{c d}

lanri Puangami nanjari kamua injo,

na injomi panggaukang nu'pahangka ri pangngitteta.’^e

^k 21.25 punna kamuai injo: *basa riolo* gara-gara injo na ^l 21.25 a'tappa' ri ia: *iareka* ampatoje'li ^m 21.25 Matius 21.32; Lukas 7.30 ⁿ 21.26 Matius 14.5; 21.46 ^o 21.27 punna kamuai injo pale', anre' todo': *basa riolo* anre' todo' ^p 21.28 Lukas 15.11 ^q 21.28 Matius 20.1 ^r 21.30 a'lampapa: *basa riolo* inakkepa ^s 21.31 tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri gitte ngase' ^t 21.32 Matius 21.25; Lukas 7.30 ^u 21.32 Lukas 3.12; 7.29 ^v 21.32 Lukas 7.30 ^w 21.33 Yesaya 5.1-2 ^x 21.35 Matius 22.6 ^y 21.35-36 2Sajara 36.15-16 ^z 21.39 Ibrani 13.12 ^a 21.42 anre'pa kapang namaeng kibaca: *basa riolo* maka anre'pa namaeng kibaca ^b 21.42 batu napela'a: *iamintu* pa'pau napela' antama' to'ri maengna nitilingi ^c 21.42 batu poko': *iareka* nunilabbianga ri kacucu ^d 21.42 Panggaukang 4.11; 1Petrus 2.7 ^e 21.42 *battu* ri Zabur 118.22-23

⁴³Gara-gara injo na kupangkuaiki, laniallei pa'karaengangna Alla-taala nurie'a ri gitte, nampa nipa'dahuang ri tau maraeng^f nulampangngasselangi bua. ⁴⁴Tau nuandulu'a kunjo ri batua lapanra'i, na tau nunitora'a ri batua injo laancurui."^{g h}

⁴⁵Ri nalangngere'na rapang-rapangna Isa, sikuntu pungkaha imang na sikuntu tau Farisi naisse'i angkua kalenna ngase'mi nikuangang. ⁴⁶Alleang a'boja ngase'mi bate lanjakkalai Isa, mingka malla'i ri tau tabbalaya, lantarang pangngare'na tau tabbalaya Isa sitaui nabbi.^{i j}

Tau nikeo' ri pa'jagaang lombo

(Lukas 14.15-24)

22 ¹Nampa pole a'bicarai isse' Isa sikuntu pasinrapangang mange ri iangase'na: ²"Ri sesena pa'karaengangna suruga nipasimpadaii se're karaeng nunggaugang pa'jagaang pa'buntingang ri sesena ana' buru'nenana. ³Nasuromi sikuntu atanna anruppaii^k tau numaenga nibirittai lamae ri pa'jagaanga, mingka iangase'na andai mae.

⁴A'suro poleangmi sikuntu ata maraeng na napasang: 'Pauangmi iangase' tau numaenga nibirittai angkua: "Tojeng-tojeng maeng patalami kanreang nukupa'sadiaya; sikuntu capi bantu'ku siurang nunipiara maraeng nuco'mokia maengmi nisamballe. Ta'sadia ngase'mi, ie', mae ngase'maki ri pa'buntinganga."

⁵Injoka tau nunibirittai injo anre' najampaii na a'lampamo, ka rie' a'lampa ri kokonna' na rie' todo' napasilalongangi danggangangna. ⁶Na numaraenganga najakkalai lapung ata na nasessai nampa nahuno.^m ⁷Mingka ri nalangngere'na lapung karaeng ri sesena injo, sanna'mi kuku'na alleangna nasuroi tantarana a'lampa anghunoⁿ to'i lapung pahuno sumpae' nampa natunui pa'rasangengna.

⁸Alleang napangkuaimi iangase' atanna: 'Ri sihalina ta'sadiami kanre pa'jagaya, injoka ri sihaliangna tala rie' sirattang ri tau nunibirittai. ⁹Gara-gara injo na a'lampamako ri massing-massing pengka annorang na nukeo'mo sikura-sikura tau nunuhuntulanga mae ri pa'jagaang pa'buntinganga.' ¹⁰Na'lampa toje'mo lapung ata nanapa'se're sikura-sikura tau battu ri iangase'na nunahuntulanga ri annoranga, manna tau kodi manna pole tau haji', alleangna panno'i pa'jagaanga tubattu.^o

¹¹Ri antama'na karaenga langngurangi siitte tubattuna, naittemi kunjo rie' sitau nutala a'baju pa'jaga.^p ¹²Napangkuaimi: 'E russana',^q lanri antere'na to' isse' kamua na nuantama' kunre na nutala a'baju pa'jaga?'

Mingka injo lapung tau anre' kale na'kulle a'mia'.

¹³Alleang nakuami karaenga ri patunranginna: 'Sekko'mi bangkengna na limanna intu taua na nuerangmo a'lampa nampa nuparembasa ansulu' ri nusassang kappu'a.' Kunjomi mange ta'langngerang pirau na resu' gigi.^s

¹⁴Nasaba' siloheang^t tau nikeo', mingka sikiddiji ta'pile."^u

Ri sesena a'banyaraya sima ri Kaisar

(Markus 12.13-17; Lukas 20.20-26)

¹⁵Alleang a'lampami tau nulanri Farisi a'samaturu' paranna antere'i pakua a'kulle natado' Isa ri pa'kuta'ngang.^v ¹⁶Nasuromi papinahangna siurang taunna karaeng Herodes^w a'lampa ri Isa angkuta'ngangi: "Tungguru, ie', inakke ngase' angngisse'i angkua igitte tau lambusu bu'runcki^x nampa pole kipangngajarangi nusintoje'naya ri sesena^y annorangna Alla-taala na tala rie' apa-apa^z ampakata'kariri'ki lanri anre'na kimmile tau.^{a b} ¹⁷Gara-gara injo na kipauangma pangnguppata:^c ie', maka ma'ringji^d a'banyaraya sima ri karaeng Kaisar^e iareka na anre'?"

^f 21.43 ri tau maraeng: *iamintu* se're kampong nuse'reji basana na ada'na pole ^g 21.44 tau nuandulu'a kunjo ri batua lapanra'i, na tau nunitora'a ri batua injo laancurui: *iamintu* tau numpekkai rugi kunni-kunni na laniancuru ri allo anjorengang *iareka* tau nuandulu'a iamintu nutappa'a na nunitora'a iamintu nuteaya a'tappa'^h 21.44 Daniel 2.34-35, 44-45 ⁱ 21.46 Matius 14.5; 21.26 ^j 21.46 Matius 16.14; 21.11; Lukas 7.16; 24.19; Yahya 4.19; 9.17 ^k 22.3 anruppaii: *basa riolo* angkeo'i ^l 22.5 kokonna: *basa riolo* kokonna to'ji ^m 22.6 Matius 21.35 ⁿ 22.7 anghuno: *basa riolo* angngancuru ^o 22.10 tubattu: *basa riolo* tu'cidong sa'ri, *iamintu* batena turioloa punna angnganre; *ri aya' 11 pole* (tubattuna) ^p 22.11 nutala a'baju pa'jaga: *iamintu* injo baju pa'jaga biasa nipa'sadia ri patanna jaga; *basa riolo* nutala nipapakei baju pa'jaga ^q 22.12 e russana: *basa riolo* e urang ^r 22.13 Matius 8.12; 25.30 ^s 22.13 Matius 8.12; 13.42, 50; 24.51; 25.30; Lukas 13.28 ^t 22.14 siloheang: *iamintu* iangase'; *pa'pau* siloheang *suang nibattuangi* iangase' *ilalang basa riolo* ^u 22.14 Matius 20.16 ^v 22.15 ri pa'kuta'ngang: *iareka* battu ri pa'pauna ^w 22.15-16 Markus 3.6 ^x 22.16 lambusu bu'runcki: *iareka* lambusu toje'ki ^y 22.16 nampa pole kipangngajarangi nusintoje'naya ri sesena: *iareka* na a'kuntu tojengi pole bateta ampangngajarangi ^z 22.16 apa-apa: *iareka* inai-nai ^a 22.16 kimmile tau: *basa riolo* kiitte tanja'na tau ^b 22.16 tala rie' apa-apa ampakata'kariri'ki lanri anre'na kimmile tau: *basa riolo* anre'ja kingngura-ngura ri sesena tau ka anre' kimmile tau ^c 22.17 pangnguppata: *basa riolo* apa pangnguppata ^d 22.17 ma'ringji: *iareka* sirattangji ^e 22.17 Kaisar: *iamintu* karaeng lombo ri Roma

¹⁸Injoka niisse' arei kakodiangna ngase' ri Isa, iami injo na nipangkuaimi: “Angnguraki na kiso'ria, e igitte tu'rupa rua? ¹⁹Piitteang saa doi' pa'banyara simata intu.”

Naerangmi silidde' doi'^f mange ri Isa. ²⁰Na nikuta'nangmo iangase'na: “Inaii tanja' na ukirang a'dongko' kunre?”

²¹Na'pihali ngase'mo: “Ie', anunna Kaisar.”

Alleang nakuamo Isa: “Gara-gara injo na kidahuangmi^g Kaisar^h anunna na kidahuang to'mo Alla-taala anunna todo'.”ⁱ ²²Ri nalangngere'na ngase'mo injo abangnga'mi na nasalai Isa nampa a'lampa.

Pa'kuta'nangna tau Saduki ri sesena pa'tallasang amminro

(Markus 12.18-27; Lukas 20.27-40)

²³Ri injo memang alloa nanimangei Isa ri sikuntu tau Saduki^j nupangngare'na tala rie' pa'tallasang amminro.^k A'kuta'nangmi iangase'na ri Isa: ²⁴“Tungguru, ie', nakua nabbi Musa kuddeka rie' tau a'kalabini namate buru'nenna na tala rie' ana'na, a'lette' pa'lungang lalomi ri russana'na lapung buru'ne lampa'riekangi tuhuseng russana'na.”^{l m} ²⁵Na pakunni, maeng rie' tau tuju siana' ri sikuntukuⁿ a'massang buru'ne. Nubungasaya bunting amatei. Lanri anre'na tuhusengna na napambokoiang bahinenna russana'na. ²⁶Kamua to'mi injo numaka ruaya na nutallua sanggenna numaka tujua.^o ²⁷Na ri tappusu'na ngase'mo mate to'mi lapung bahine. ²⁸Ie', gara-gara injo na ri allo pa'tallasanga amminro sallo' maka antereamo buru'nenna lapung bahine battu ri nutujua buru'ne injo? Saba'na iangase'naji massing maeng angkalabiniangi.”

²⁹Nipihalimi ri Isa: “Nipa'lampa-salai ngase'ki, lanri anre'na kipahangi nuta'ukiria ri kitta'a, manna pole koasana Alla-taala! ³⁰Pakunni, ri allo pa'tallasanga amminro tala rie' tubunting na tunipa'bunting,^p iajia a'tallasai pa'pada maleka'na Alla-taala ri suruga. ³¹Naia ri sesena pa'tallasangna amminro tau matea, maka tala maengpi kibaca pa'pauna Alla-taala ri gitte ri nakuana: ³²‘Inakkemi inni Alla-taalana Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na Alla-taalana to'mi pole Yakub’?^{q r s} Naia Alla-taala injo taliai Alla-taalana tau mate, iajia iami Alla-taalana tau a'tallasa.”^t

³³Na ri nalangngere'namo injo tau tabbalaya, abangnga'mi ri ajarangna.^{u v}

Parenta nupoko'a

(Markus 12.28-34; Lukas 10.25-28)

³⁴Na ri nalangngere'na sikuntu tau Farisi angkua nipaakkangi sikuntu tau Saduki ri Isa, sipa'se'reangmi. ³⁵Rie' ri sikuntuna injo sitau panrita hukkung agama a'kuta'nang lanso'rii Isa: ³⁶“Tungguru, ie', parenta anterea poko'w ri hukkung agamaya?”

³⁷Nipihalii ri Isa: “‘Pettami Puang Alla-taalana allua battu ri sibat u atinnu na battu pole ri kabusu pa'mae'nu’^{x y} na battu todo' ri sibat u akkala'nu. ³⁸Injomi parenta nupoko'a^z na lompo. ³⁹Na numaka ruaya nupadaya injo iamintu: ‘Pettami parannu tau pa'pada batenu ampettai kalennu to'ji.’^{a b} ⁴⁰Sibat u hukkung agama siurang pa'pauna iangase' nabbi^c a'bindoe' ri ruaya parenta injo.”^d

Isa pa'tolana karaeng Daud na Puangna pole

(Markus 12.35-37; Lukas 20.41-44)

⁴¹Ri a'se'rena ngase' tau Farisia na'kuta'nang Isa: ⁴²“Maka antere' pale' a'pakua' pangnguppata ri sesena Masihia? Inaii pa'tola?”^e

A'pihali ngase'mi: “Anunna karaeng Daud.”^f

^f 22.19 doi': *basa riolo dinarius (iareka dinar); sibuangang doi'; pangnguppaang siallo* ^g 22.21 kidahuangmi: *basa riolo* kipainroangmi; *pinruangi ri aya' inni* ^h 22.21 Kaisar: *iamintu* pammarenta ⁱ 22.21 Roma 13.7 ^j 22.23 tau Sakuki: *iamintu* se're kalompo' na battu kunjo na niangka' imang lompo ^k 22.23 Panggaugang 23.8 ^l 22.24 *battu ri* Pa'kulingang 25.5 ^m 22.24 Pa'jariang 38.8 ⁿ 22.25 sikuntuku: *iareka* sikuntuta ^o 22.26 numaka tujua: *basa riolo* mate kabusu nutujua ^p 22.30 tala rie' tubunting na tunipa'bunting: *iamintu* anre'mo a'pa'tarrusu tuhuseng ^q 22.32 inakkemi Alla-taalana Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na Alla-taalana to'mi pole Yakub: *iamintu* ri hattunna ambua' nabbi Musa, matem i Ibrahim na Ishak na Yakub a'bilangang taung; *manna mamu pangngare'na iaiji Alla-taalana* ^r 22.32 *battu ri* Pansulukang 3.6, 15 ^s 22.32 Pansulukang 3.16 ^t 22.32 Alla-taalana tau a'tallasa: *iamintu* ri Alla-taalami na'tallasa iangase' tau manna matem ^u 22.33 ajarangna: *iareka* pangngajarangna ^v 22.33 Matius 7.28; 13.54; Markus 11.18 ^w 22.36 poko': *iareka* lompo ^x 22.37 *battu ri* Pa'kulingang 6.5 ^y 22.37 Yosua 22.5 ^z 22.38 nupoko'a: *basa riolo* numaka se'rea ^a 22.39 *battu ri* Kaimangang 19.18 ^b 22.39 Matius 5.43; 19.19; Roma 13.9; Galatia 5.14; Yakub 2.8 ^c 22.40 Matius 7.12 ^d 22.40 Roma 13.10 ^e 22.42 pa'tola: *basa riolo* ana'na ^f 22.42 Yahya 7.42

⁴³Nipangkuaimi ri Isa: “Gara-gara injo na lanri antere'na pakua' na ri nirenrengna iDaud^g ri Sumanga'na Alla-taala na naare'i Puangna na angkua:

⁴⁴‘Puangami ampangkuaii Puangku:^h

“A'cidongmako ri sa'ri kanangku,
sanggenna kupanjarii musunnu pa'lisakang bangkengnu”[?]ⁱ

⁴⁵Gara-gara injo na punna Daud anngare'i ia Puangna, lanri antere'na kamua na ia to'mi pole pa'tolana?[?]^j ⁴⁶Tala rie' kale a'kulle ampihalii manna silappaja pa'pau, na tala rie' to'mo barani a'kuta'nang ri Isa mulai injo alloa.^k

Isa ampa'salai guru agama na tau Farisi

(Lukas 11.37-52)

23 ¹Alleang angkuami Isa ri tau tabbalaya na ri papinhangna pole: ²“Iangase' guru agama siurang tau Farisi nacidongi toje'mi kaderana Musa. ³Gara-gara injo na sikura-sikura nunasuroangako anturuki, turukimi injo na nugaukangmo, mingka jako turukii panggaugangna.^l Nasaba' kahaba-haba kaleji na anre' nagaukangi.^m ⁴Pakunni, annyekko'i sompoang hattala na rajjing, nampa napasompoiang paranna tau, injoka ia to'ji anda kale ampatoleangi karamengnaⁿ ri injo lapung sompoang.

⁵Iangase' nunagaukanga napa'piitteangnaja ri rupa tau.^o Na ammakei pole baca-baca nulabba' roko'na^p na jambong labbu ri pakeangna.^q ^r⁶Na inni pole nangaii niitte a'cidong^s rate-rateang ri pa'jagaang^t na a'cidong ri dallekang ri balla' pa'sambajangang, ⁷na nangaii pole nibarisallangi ri pa'pasarang na nikeo': ‘Rabbi, o rabbi.’^u ⁸Naia ikau ngase', jako lalo nisabbuki uttasa,^v nasaba' se'reji paajara'nu iamintu Masihia, na ikau ngase' pa'padako tusiana'. ⁹Na jako todo' riei sabbu' amma ri linoa inni, nasaba' se'reji Ammannu iamintu nurie'a ri suruga. ¹⁰Jako ngase' todo' nisabbuki guru, nasaba' se'reji gurunnu iamintu Masihia. ¹¹Nulompoanga ri sikuntunu, iamo anjari patunrangi.^w ¹²Na tau nungngangka'ai kalenna iami lanitunai, na tau nuntunaii kalenna iami laniangka'.^x

¹³Cilakamaki igitte ngase' guru agama siurang tau Farisi nu'rupa rua, nasaba' kirabbukii^y balla'na tubalu bahinea, nampa attu-attu labbu pa'doangangna ri dallekangna tau tabbalaya. Gara-gara injo na kila'tarima hukkungang nuhattalang.

¹⁴Cilakamaki igitte ngase' guru agama siurang tau Farisi nu'rupa rua, nasaba' kitongko'i pantamakang pa'karaengangna suruga ri dallekangna taua. Kamuaki injo ka igitte to'ji anre' kiantama', na nu'kulleanga antama' kipolo'-polongang^z todo'.

¹⁵Cilakamaki igitte ngase' guru agama siurang tau Farisi nu'rupa rua, nasaba' kilimbangii tamparanga na kilibuki puntanaya la'boja tau sitau lakipanjari papinhangta, na sampang a'rupami kipanjarimi taunna naraka^a nulappi pinruang naia igitte ngase'.

¹⁶Cilakamaki igitte ngase' parenreng nuhuta^b nungkua: ‘Inai-nai a'tunra na pammantangang ta'takkona Alla-taala napanjari sabbinna, injo tunrana anre' naassa;^c mingka inai-nai a'tunra na bulaengna pata'takkkoangna Alla-taala napanjari sabbinna, injo tunrana assami.’^d ¹⁷E igitte ngase' tubagga na huta pole, anterea lompoang, bulaeng iareka pammantangang ta'takkona Alla-taala nunci'nongii bulaenga?

¹⁸Kikua pole: ‘Inai-nai a'tunra na pa'tunuang kurubanga napanjari sabbinna, injo tunrana anre' naassa; mingka inai-nai a'tunra na pa'sidakka nurie'a kunjo napanjari sabbinna, injo tunrana assami.’ ¹⁹E igitte ngase' tubagga na huta pole, anterea lompoang, pa'sidakkaya iareka pa'tunuanga nunci'nongii pa'sidakkaya?^e ²⁰Gara-gara injo na tau nu'tunraya na pa'tunuanga

g 22.43 2Samuel 23.2 h 22.44 Puangami ampangkuaii Puangku: *iamintu* Alla-taala ampangkuaii Masihia, Puangna Daud i 22.44 Zabur 110.1 j 22.45 pa'tolana: *iareka* tuhusengna; *basa riolo* ana'na k 22.46 Markus 12.34; Lukas 20.40 l 23.3 jako turukii panggaugangna: *basa riolo* jako anggaukangi situru' panggaugangna m 23.3 Maleakhi 2.7-8 n 23.4 ampatoleangi karamengna: *basa riolo* napakei karamengna ampakerengi o 23.5 Matius 6.1, 5 p 23.5 Pansulukang 13.9, 16; Pa'kulingang 6.8 q 23.5 ammakei pole baca-baca nulabba' roko'na na jambong labbu ri pakeangna: *iamintu* kabiasaangna tau Yahudi ammakei pa'roko' baca-baca pa'pada umbe'-umbe' ri lattangna na ri baho lima kairinna, nampa pole a'bjaii jambong ri pakeangna r 23.5 Bilangna 15.38-39 s 23.6 niitte a'cidong: *basa riolo* a'cidong t 23.6 Lukas 14.7 u 23.7 rabbi, o rabbi: *iareka* o guru, tungguru; *iamintu* guru nunipakaia v 23.8 uttasa: *basa riolo* rabbi; *iamintu* guru ri sesena parakara agama nunipakaia w 23.11 Matius 20.26-27; Markus 9.35; 10.43-44; Lukas 9.48; 22.26 x 23.12 Ayub 22.29; Pa'pangngajara 29.23; Yehezkiel 21.26; Lukas 14.11; 18.14 y 23.13 kirabbukii: *basa riolo* kikanre'i z 23.14 kipolo'-polongang: *basa riolo* anre' kipabbiang antama' a 23.15 naraka: *basa riolo anjojjo'i* pa'garohoang nu'kanreimo naung; *ri aya' 33 pole* b 23.16 Matius 15.14; 23.24; Roma 2.19 c 23.16 anre' naassa: *basa riolo* anre' apa-apa; *ri aya' 18 pole* d 23.16 injo tunrana assami: *basa riolo* ta'sekko'mi; *ri aya' 18 pole* e 23.19 Pansulukang 29.37

napanjari sabbinna, battuangna a'tunra to'mi ri pa'tunuanga siurang iangase' nurie'a kunjo.
²¹Na tau nu'tunraya na pammantangang ta'takkona Alla-taala napanjari sabbinna, battuangna a'tunra to'mi ri pammantangang ta'takkoa injo siurang ia' numaenga a'danrang kunjo.^g
²²Na tau nu'tunraya na suruga napanjari sabbinna, battuangna a'tunra to'mi ri pa'cidongang karaengna Alla-taala siurang ia nu'cidonga kunjo.^h

²³Cilakamaki igitte ngase' guru agama siurang tau Farisi nu'rupa rua, nasaba' sangnging kipa'dahuangi taha sampulona assele lamung-lamungta iamintu salasi na raung salangⁱ siurang jintang,^j injoka tala kijampaii palakara nulompoanga ri hukkung agamaya iamintu kaadelang^k na pa'kamase ri tau siurang kasatiaang.^{l m} Jaki tangnga anggaukangii injo na jaki todo' kaluppaii nusumpae'a. ²⁴E igitte parenreng nuhuta,ⁿ kusissili kitanda' batu ri inungangta, mingka unta nurie'a ilalangna kia'lu'ji.

²⁵Cilakamaki igitte ngase' guru agama siurang tau Farisi nu'rupa rua, nasaba' kiisse'i kia'lasipantarangna pangnginungangta na pangnganreangta,^o mingka bonena panno kacinnaang^p siurang kakodiang.^q ²⁶E igitte tau Farisi nuhuta,^{r s} a'lasimi rolo' lalangna pangnginungangta na pangnganreangta, alleangna tangkasa todo' pantarangna.

²⁷Cilakamaki igitte ngase, guru agama siurang tau Farisi nu'rupa rua, nasaba' pa'padaki jera' nuniapori.^t Manna mamu ballo kaitteangna pantarang, mingka ilalangna sangnging buku tumate siurang a'buah-buangang nuru'musu. ²⁸Kamua ngase' to'maki, kaitteangta pantarang annaba ri matanna taua, mingka ilalangta sangnging pa'rupa-ruaang na katanrengang hukkung.^u

²⁹Cilakamaki igitte ngase' guru agama siurang tau Farisi nu'rupa rua, nasaba' igittemi ampaentengi jera'na iangase'na nabbi na ambelo-beloi pa'pau'ranginna tumate annabaya ³⁰na kingkua: 'Kedde' a'tallasaa ri hattunna bohe loheku ma'nassa anre' kukapina'-pinahang^v ri ia anghunoi iangase'na nabbi.^w ³¹Lanri kamuatami injo na kisabbiang kalenta angkua igitte tuhusengna^x pahuno iangase'na nabbi.^y ³²Naia igitte ngase', pa'ganna'mi pa'suka'na kasalaangna bohe loheta!^z

³³E igitte ngase' nu'sippa' ulara na nutuhuseng ulara le'leng,^a antere'i pakua bateta ki'kulle lappasa batu ri hukkungangna naraka? ³⁴Gara-gara injo na toje' inakkemi a'suro sikuntu nabbi siurang sikuntu pole tumacca na sikuntu todo' pole guru agama ammangeiki; na rie' ri sikuntuna lakihuno iareka lakipalang na rie' todo' ri sikuntuna lakipoti-pari ri balla' pa'sambajangangta na kiusiri batu ri se're kota mange ri kota se'reanga.^{b c} ³⁵Na igittemi lantanggongi hukkungang ri sesena pa'colokang rarana iangase' tau annaba numaenga nihuno ri linoa,^d a'pakarammula rarana Habil tunnabaya injo^e sanggenna Zakharia ana'na Berekhya^f nukihunoa ri parallakengna pammantangang ta'takkona Alla-taala na pa'tunuang kurubanga.^g ³⁶Tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase':^h iangase'-ngase'nami injo lantora'i' nu'tallasaya kunni-kunni!"

Kunrareng ri sesena Yerusalem

(Lukas 13.34-35)

³⁷Nakuamo Isa: "Yerusalem, o Yerusalem kodong, nusangnging ammunoa nabbi na anrembasi batu tau nunisuroa ammangeiko.^j A'kuling-kulingma a'ra' ampa'se'rei rajja'nu^k pa'pada bate-na anrong jangang angku'ru'i ana'na landukkuii rahangangna ka'nyi'na, mingka ikau andako. ³⁸Toje' lanisalaime balla'nu' nabilomo kariekangna.^m ³⁹Pakunni, kupangkuaiko: anre' kalemo

f 23.21 ia: iamintu Alla-taala g 23.21 1Karaeng 8.13; Zabur 26.8 h 23.22 Yesaya 66.1; Matius 5.34; Panggaukang 7.49 i 23.23 raung salang: Maluju adas manis j 23.23 Kaimangang 27.30 k 23.23 kaadelang^g iareka hukkungang l 23.23 kasatiaang: iareka katappakang m 23.23 Mikha 6.8 n 23.24 Matius 15.14; 23.16; Roma 2.19 o 23.25 Markus 7.4 p 23.25 kacinnaang: iareka kangoang q 23.25 kakodiang: iareka kariekang nutala lambusu r 23.26 e igitte tau Farisi nuhuta: iamintu nampami kunre sitauji nijojjo' na talia tabbala s 23.26 Yahya 9.40 t 23.27 Panggaukang 23.3 u 23.28 Lukas 16.15 v 23.30 a'tallasaa ri hattunna bohe loheku ma'nassa anre' kukapina'-pinahang: iareka a'tallasaki ri hattunna bohe loheta ma'nassa anre' kikapina'-pinahang w 23.30 anre' kikapina'-pinahang ri ia anghunoi ngase'na nabbi: basa riolo anre' kialle bageang ri rarana iangase'na nabbi x 23.31 tuhusengna: basa riolo ana'na y 23.31 Panggaukang 7.52 z 23.32 pa'ganna'mi pa'suka'na kasalaangna bohe loheta: iamintu gaukangmi ri nakke numaenga namulai bohe-loheta anggaukang; basa riolo pa'ganna'mi pa'suka'na bohe loheta a 23.33 Matius 3.7; 12.34; Lukas 3.7 b 23.34 Panggaukang 7.52; 1Tesalonika 2.15 c 23.34 Matius 10.23 d 23.35 na igittemi lantanggongi hukkungang ri sesena pa'colokang rarana iangase' tau annaba numaenga nihuno ri linoa: basa riolo alleangna igittemi lanabattui rarana massing tau nuannabaya nunipa'colo' ri sibatu lino e 23.35 Pa'jariang 4.8; Ibrani 11.4 f 23.35 Zakharia 1.1 g 23.35 2Sajara 24.20-21 h 23.36 tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase': iareka kamuami injo na kukua ri gitte ngase' i 23.36 lantora'i: basa riolo lambattui j 23.37 Panggaukang 7.59; 1Tesalonika 2.15 k 23.37 rajja'nu: basa riolo ana'nu l 23.38 balla'nu: iamintu kotaya iareka balla'na Alla-taala m 23.38 1Karaeng 9.7-8; Yeremia 12.7; 22.5

na lanuittea mulai kunni-kunnina sanggennu ampangkuaia: ‘Ta'barakkakimi ia nurie'a mae ilalang arengnaⁿ Puanga.’”^{o p}

Laniruttungi balla' Alla-taala

(Markus 13.1-2; Lukas 21.5-6)

24 ¹Nanasalaimo Isa rambangna balla' Alla-taala nampa a'lampa. Na nikaambanii ri papinahangna lanjojokangi entengna balla' Alla-taala. ²Nipangkuaimi ri Isa: “Nuitte ngase'mi injo, di'? Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!'^q manna se're batu tala rie' kale la'danrang silonjoki kunrea mae nutangnga lanipakaruttung sallo!.”^r

Pa'bungasang kasessaang

(Markus 13.3-13; Lukas 21.7-19)

³Na ri a'cidongnamo Isa ri buki' Zaitun, nikaambaniimi ri papinahangna na ia mami nampa a'kuta'nang: “Ie', kipauang ngase'ma angkua sikuraya nalanjari palakaraya injo? Na apa tanrana pamaeangta^s siurang tappusu'na linoa?”^{t u}

⁴Nipihalimi ri Isa: “Atutumako ianna rieki ampa'lampa-salaiko! ⁵Nasaba' lohe tau lamae ampakei arengku^v nangkua: ‘Inakkemi inni Masihia,’ alleangna a'pa'lampa-salai tabbala tau.”^w ⁶Na nulallangngere pa'bundukang na kareba pa'bundukang pole.^x Manna kamuai injo, taru'rangi lalomako^y sollanna anre' nurunresa. Nasaba' iangase'na injo anre' natangnga anjarina,^z mingka injo taliapi katappusangna. ⁷Nasaba' lanipasibundu'i kampong^a para kampong,^b na lanipasibundu' todo' pa'karaengang para pa'karaengang.^c Na lambua' kapacceang na garring a'lele pole na lageo' tanaya ri ante'-te' pammantangang. ⁸Mingka ri sesena injo nampami pammulanna nupa'pada tupa'risi lamana'.

⁹Ri injomi hattua na rie' ri sikuntunu lanipa'pijakkalang lanisessa^d na rie' todo' lanihuno;^e na lanikaharisiko^f ri taunna massing kampong gara-gara arengku.^{g h} ¹⁰Na ri injomi hattua nalohe tau la'dabbung katappakangna^{i j} alleangna lasipa'pijakkalang na lasikaharisi. ¹¹Lambua' lohe tumaneng nabbi nula'pa'lampa-salaih tabbala tau.^k ¹²Na gara-gara pila' katanrengangna hukkung, iami injo na pila' kurang^l pammettana siloheang tau. ¹³Mingka tau nu'parranga su'rung katappusang,^m iami lanipakasalama.^{n o} ¹⁴Na pa'pau haji'a inni ri sesena pa'karaengangna Alla-taala lanipallabbang ri sibatua lino anjari kasabbiang mange ri iangase' kampong,^{p q} maengpi injo nanampa narapi' katappusangna.”

Hattu kasessaang lompo na tumaneng Masihi

(Markus 13.14-23; Lukas 21.20-24)

¹⁵“Gara-gara injo na sampang nuittemi ia nu'pakalikinga' alleangna katanrengang^{s t} situru' nunakuanganga nabbi Daniel rie'i kunjo ri pammantangang nuci'nonga—tumbacayai^u katutuimi injo kedde!— ¹⁶ri injo hattua tau nurie'a ri tana Yudea numari mangemi kedde' ri pa'bulukangna.^v ¹⁷Na tau nukunjoa ri lego-legona,^w jakomo kedde' antamaki^x ri balla'na

ⁿ 23.39 ilalang arengna: *iareka* ansambeangi ^o 23.39 *battu* ri Zabur 118.26 ^p 23.39 Matius 21.9; Markus 11.10; Lukas 19.38 ^q 24.2 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ^r 24.2 Lukas 19.44 ^s 24.3 Matius 24.27, 37, 39 ^t 24.3 tappusu'na linoa: *basa riolo* tappusu'na hattua ^u 24.3 Matius 13.39, 40, 49; 28.20 ^v 24.5 ampakei arengku: *iareka* attu-attu anjari nakke ^w 24.5 Matius 24.11, 23-24; Yahya 5.43; 1Yahya 2.18 ^x 24.6 pa'bundukang na kareba pa'bundukang pole: *iareka* pa'bundukang ambani na pa'bundukang lere ^y 24.6 manna kamuai injo, taru'rangi lalomako: *basa riolo* taru'rangi lalomako ^z 24.6 Daniel 2.28-29 ^a 24.7 kampong: *iamintu* pa'rappungang tau nupadaya basana na ada'na, *ibara'na Konjo, Mangkasara, Silajara* ^b 24.7 2Sajara 15.6 ^c 24.7 Yesaya 19.2 ^d 24.9 Matius 10.17, 23 ^e 24.9 Yahya 16.2 ^f 24.9 lanikaharisiko: *iareka* lanjariko kaharisang ^g 24.9 gara-gara arengku: *iamintu* gara-gara tappa'nu ri arengku ^h 24.9 Matius 10.22; Yahya 15.18 ⁱ 24.10 la'dabbung katappakangna: *iareka* la'si'rikang; *basa riolo* laandulu' ^j 24.10 Daniel 11.41 ^k 24.11 Matius 24.5, 24 ^l 24.12 pila' kurang: *iareka* kammu'-kammu' tai jangang; *basa riolo* lanjari dingingi ^m 24.13 katappusang: *iamintu* katappusang tallasa'na *iareka* katappusang kasessaang *iareka* katappusang lino *iareka pole* na nuanre'a namannyarai ⁿ 24.13 lanipakasalama: *iamintu* kasalamakang katappusanga *iareka* nipannaba ri Alla-taala ri dallekangna balinta *iareka* nipakasalama' *battu* ri kasessaang ^o 24.13 Matius 10.22 ^p 24.14 Matius 28.19 ^q 24.14 Matius 10.18 ^r 24.15 nu'pakalikinga: *iamintu* apa-apa nunilabbang kunjo mange *iareka* panggaukang; *tasserang antama' to'i* tantara Roma ri taung 70 *iareka* panru'musiang ri tau Yahudi to'ji ri taung 67-68 *iareka pole* kariekang ia numbaliangai Masihi ri katappusang hattua sallo' (*iareka nutallua ngase'*) ^s 24.15 katanrengang: *basa riolo* inni *pa'pau anjojjo'i* pangngancurang na kariekang bilo ri maengna pole; *a'kulle todo'* alleangna ambiloi; nunipa'tanre'a *iamintu* pannyombaang mange ri Alla-taala ^t 24.15 Daniel 9.27; 11.31; 12.11 ^u 24.15 tumbacayai: *iamintu* kitta'na nabbi Daniel nijojjo' na talia ukirangna Matius inni ^v 24.16 numari mangemi kedde' ri pa'bulukangna: *iamintu* lampakasalama'i kalenna ^w 24.17 ri lego-legona: *basa riolo* ri bahonna balla'na; *balla'na tau Israil alappara ata'na* ^x 24.17 antamaki: *basa riolo* annimporongi

langngallei apa-apanna. ¹⁸Kamua to'mi injo tau nukunjoa ri kokonna, jakomo kedde' amminroi angngallei pakeangna.^y ¹⁹Cilakana kodong bahi'-bahine nutiananga na tau nu'pasusua ri injo hattua. ²⁰A'pala'-tulungmako sollanna hattu panningkirangnu^z injo anre' nasitujuang pahosi^a iareka allo sattua.^b ²¹Nasaba' ri injomi hattua lambua' kasessaang^c sarring^d nutingang maeng anjari pakunjo nampa ri uru-uruna linoa su'runng kunni-kunni na nuanre' kalemo nala'kuling.^e ²²Na ri sesena injo hattua kedde' anre' na nipakabodoi, tala rie' kale tau lanipakasalama!;^f mingka gara-gara iangase' tau ta'pilea na lanipakabodoi hattunna.

²³Na ri injo hattua, kuddeka rie' tau ampangkuaiko: 'Ittemi, andeke'i Masihia,' iareka 'Anjoke'i mange,' jako lalo tappakii. ²⁴Nasaba' larie' lohe tau a'tumaneng Masihii na larie' todo' tau a'tumaneng nabii la'piitte sikuntu tanra kakoasaang lompo na pa'pahangka pole nula'pa'lampa-salai tau, kuddeka rie' a'kulleangna, manna tau ta'pilea.^{g,h} ²⁵Taru'rangimako angkua maeng memangmako kupauang injo palalo riolo. ²⁶Na kuddeka rie' tau ampauangko: 'Langngeremi, rie'ri ri pa'kasino-sinoanga,' jako lalo a'lampai kunjo; iareka nakua: 'Ittemi, rie'i ri bili' lalanganga,' jako lalo tappaki. ²⁷Nasaba' pa'pada'i kila' ta'bebe ri pambuakang lante sinara'na ri kasa'rakang, kamua to'mi injo pamaeangku sallo' battu ri suruga inakke Ana' Tau!^{i,k} ²⁸Pakunni, antere'-tere' rie' bonara, kunjo todo' larie' patokong a'rumung.^{m,n}

Nulanjaria ri pamaeangna Ana' Tau

(Markus 13.24-27; Lukas 21.25-28)

²⁹“Na ri maengna pa'sessaya ri injo hattua,
tappa' lanipakasassangi mata alloa
na manna bulanga anre' to'mo nala'sinara,^{o p}
na iangase' bintoenga pole la'dabbungii battu ri langi'a
na iangase' koasana^q langi'a' lanipa'ke'noi.^s

³⁰Nalata'kaiiteangmo ri langi'a tanraku inakke' Ana' Tau alleangna iangase' rupa tau^u battu ri sibatu lino lamassei^v ri naittekumo Ana' Tau rie' mae rateangna rammang ri langi'a^w narurungang kakoasaang siurang kalompoang sanna!^x ³¹Na ri ta'langngerangna sa'ra lompona tanru^y nitui'a^z na kusuroi sikuntu maleka'ku^a ampa'se'rei iangase' tau nukupilea battu ri appa' kabattuang anging, iamintu battu ri cappa' langi' se'rea mange ri cappa' langi' se'reanga.^{b c}

Poko kaju araya

(Markus 13.28-31; Lukas 21.29-33)

³²E, a'pilajaramako ri sesena pa'kalebarang poko' kaju ara inni. Pakunni, sampang a'moncongmi tangkenna na mulai a'raung, nuisse'mi angkua a'biringmi pa'lamung.^d ³³Kamua to'mi injo ri sesenu ngase', sampang nuittemi iangase' nukukuanganga injo, u'rangimi^e angkua a'biringmi hattunna.^f ³⁴Tojeng-tojeng

Y 24.17-18 Lukas 17.31 Z 24.20 panningkirangnu: *basa riolo* panumariangnu a 24.20 pahosi: *basa riolo* hattu dinging b 24.20 allo sattua: *iamintu* allo pammari-ariang; ri allo sattua nipirangai ri hukkung agamaya a'geo' c 24.21 kasessaang: *iamintu* kaancurangna Yerusalem (*manna anre' pa'rupana nuta'ukiria*, *manna pole rie'mo pa'rupana situru' nuta'ukiria*) iareka anu lompo sibatu lino ri anre'napa namminro Isa iareka pole rua-ruana d 24.21 Pangngitteang 7.14 e 24.21 Daniel 12.1; Yoel 2.2 f 24.22 tau lanipaksalama: iareka rupa taua lasalama; *basa riolo* sibatu rupa tau nipakasalama' (iareka lasalama') g 24.24 Pa'kulingang 13.1-3; 2Tesalonika 2.9-10; Pangngitteang 13.13-14 h 24.23-24 Matius 24.5, 11; 1Yahya 2.18 i 24.26 rie'i: *iamintu* Masihia *battu ri aya' 23; pinruang ri aya' inni* j 24.26-27 Lukas 17.23-24 k 24.27 Matius 24.37, 39; 1Korintus 15.23; 1Tesalonika 2.19; 3.13; 4.15; 5.23; 2Tesalonika 2.1, 8; Yakub 5.7, 8; 2Petrus 3.4, 12; 1Yahya 2.28 l 24.28 antere'-tere' rie' bonara, kunjo todo' rie' patokong a'rumung: *iamintu* punna ganna'mi hattunna Yudea lanihukkung, a'rumungmi tantara Roma langngancurui; iareka larie'mi mae Isa m 24.28 Ayub 39.33(TB)/30(BS) n 24.28 Lukas 17.37 o 24.29 anre' to'mo nala'sinara: iareka anre' to'mo nanniyinari p 24.29 Yesaya 13.10; Yehezkiel 32.7-8; Yoel 2.10, 31; 3.15; Pangngitteang 6.12 q 24.29 iangase' koasana: *iamintu* nungngatoroi pa'dakkaangna mata allo na bulanga na bintoeng pole iareka pakoasa langi'a antama' to'i sumanga' kodi na maleka' kodi; a'kulle to'i nibattuangi iangase' tantara (ri langi') r 24.29 koasana langi'a: iareka bintoeng ri langi'a s 24.29 Yesaya 34.4; Hagai 2.7, 22; Pangngitteang 6.13 t 24.30 tanraku inakke: iareka tanra, iamintu inakke u 24.30 iangase' rupa tau: *iamintu* iangase' kampong nurie' se're basa na se're ada; *basa riolo* iangase' tuhusang kampong v 24.30 Zakharia 12.10-14; Pangngitteang 1.7 w 24.30 *battu ri* Daniel 7.13 x 24.30 Daniel 7.14; Matius 16.27; 26.64 y 24.31 Yesaya 27.13; 1Korintus 15.52; 1Tesalonika 4.16 z 24.31 tanru' nunitui'a: *iamintu pada Malaju* trompet a 24.31 Matius 13.41 b 24.31 battu ri cappa' langi' se'rea mange ri cappa' langi' se'reanga: *basa riolo* battu ri sikuntu cappa' langi' mange ri sikuntu cappa' langi' c 24.31 Pa'kulingang 30.4; Zakharia 2.6 d 24.32 pa'lamung: iareka bara'; *basa riolo* hattu parallo e 24.33 u'rangimi: *basa riolo* nuisse'mi f 24.33 a'biringmi hattunna: *basa riolo* anjoke'mi ri dallekang anna'; *tasserangna nunijjo'a iamintu* pa'tanrekangna balla' Alla-taala iareka tappusu hattu iareka pole pamaeangna Isa

kukua ri kau ngase![§] anre' kale nalamate taunna inni hattua^h ri anre'napa na'rupa iangase'na injo.ⁱ ³⁵Langi na lino lalannya'ji, mingka iangase' pa'pauku inni anre' kale nalalannya.'⁷^k

Allo pamaeangna Ana' Tau
(Markus 13.32-37; Lukas 17.26-30; 34-36)

³⁶“Naia ri sesena allonna injo na tette'na, tala rie' kale angngisse'i, manna iangase' maleka' ri suruga, ruanna Ammanguki kalenna angngisse'i.^l

³⁷Pakunni, pa'padai nunjaria ri situntung hattunna nabbi Nuh,^m ⁿ kamua to'mi injo sallo' ri pamaeangku Ana' Tau.^o ³⁸Nasaba' batena ngase' ri tingang battunapa baloboa, angnganre angnginungji, abunting na a'pa'bunting, sanggenna antama'i iNuh ri lopia, ³⁹na iangase'na anre' kale pangngamang-ngamangna,^p ri anre'napa nabattu baloboa ampa'tanre' ngase'i. Kamua to'mi injo sallo' ri pamaeangku Ana' Tau.^q ⁴⁰Ri injo hattua kuddeka rie' rua tau ri koko, sitau lanierang na sitauanga lanisalai; ⁴¹kuddeka rie' rua bahine anggiling, sitau lanierang na sitauanga lanisalai. ⁴²Gara-gara injo na nusangnging sadiamo, lantarang anre'na nuisse'i tette'na nabattu Puangnu.^r

⁴³Nampa pole pahang lalomi^s inni: kedde' naisse'i tupataya balla' angkua sikuranna^t ri bangngina na nipantamakii balla'na ri palukka,^u a'nassami atutuna na anre' nahoja-hojaji^v nigae rinringna. ⁴⁴Naia ikau ngase' to' na gara-gara injo na nusangnging sadiamo, nasaba' inakke Ana' Tau larie'a mae ri hattu tala nusanna-sannaia.”^w

Rapang-rapang ata satia na ata kodi
(Lukas 12.41-48)

⁴⁵“Ata nungnguraya niare' satia na caradde^x nuniangka' ri pungkahana ammandorii paranna ata lambageii kanreang ri hattunna? ⁴⁶Larannui nyahana^y injo ata nulanihuntulanga ri amminronamo pungkahana na anggaukangi kamua injo. ⁴⁷Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^z Injo lapung ata laniangka' angkatojekii iangase' apa-apanna.^a ⁴⁸Mingka kuddeka ata kodi na angkua ri atinna: ‘Malling ba'laloi pungkahaku amminro,’ ⁴⁹namulaimo ampeppekii paranna ata,^b nampa sipangnganre angnginungang tu'huja-hujaenga, ⁵⁰a'nassami amminrona lapung pungkaha^c ri allo nutala nasanna-sannaia na ri hattu nutala naminasaia, ⁵¹na lanisessai^d na nipasimpada sare-sarena tu'rupa ruaya. Kunjomi mange ta'langngerang pirau na resu' gigi.”^e

Tulolo caradde' na tulolo bagga

25 ¹Nakuamo isse' Isa: “Ri injo hattua^f naia pa'karaengangna suruga nipasimpadaai sampulo tulolo nungngalle sulonna naansulu' lanruppaii bunting buru'nea.^g ²Injo lapung tulolo sampulo, lima caradde' na lima bagga. ³Kamuai injo na lapung tulolo baggaya angngerangnaja sulo, mingka anre' nangngerang minnya' pannombong, ⁴naia lapung tulolo caradde' injo angngerangi minnya' pannombong ri buli-buli siurang sulonna. ⁵Gara-gara mallingna rie'^h lapung bunting buru'ne, na ti'duddu' ngase'mo alleangna ta'tinro.

⁶Na ri tangnga bangngina ta'langngerangmi sa'ra nu'patibong-tibong: ‘Langngeremi, andeke'mi buntinga! Ansulu'mako mae anruppaii!’

⁷Naambaung ngase'mo lapung tulolo ampa'sadai sulonna. ⁸Lapung tulolo bagga injo angkuai ri tulolo caradde'a: ‘Dahu saa sikiddi minnya'nu kodong, nasaba' a'biringmi ta'pa'rang sulongku.’

⁹Mingka a'pihalii lapung tulolo caradde': ‘Andaa, bakayai tangnga ri kau na tangnga ri nakke to'i. A'lampa mamako ri pabalu'a ampammalliangi kalennu.’

§ 24.34 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' **h** 24.34 taunna inni hattua: *iamintu* hattunna Isa angngajara *iareka* hattu ri ammulainapa a'rupa iangase' tanraya **i** 24.34 Matius 16.28 **j** 24.35 nalalannya': *basa riolo pa'pau* mate *ri aya'* **34** na lannya' *ri aya'* **35** *iaiji*, *sintoje'na* allallomi **k** 24.35 Matius 5.18; Lukas 16.17 **l** 24.36 Panggaung 1.7; 1Tesalonika 5.1, 2 **m** 24.37 Nuh: *iareka* Nuhung; *ri aya'* **38** *pole* **n** 24.37 Pa'jariang 6.9-12 **o** 24.37 Matius 24.27, 39; 1Korintus 15.23; 1 Tesalonika 2.19; 3.13; 4.15; 5.23; 2Tesalonika 2.1, 8; Yakub 5.7, 8; 2Petrus 3.4, 12; 1Yahya 2.28 **p** 24.39 pangngamang-ngamangna: *iareka* pangngamu'na **q** 24.38-39 Pa'jariang 6.13-7.24 **r** 24.42 Matius 25.13 **s** 24.43 pahang lalomi: *iareka* nupahangmi **t** 24.43 sikuranna: *basa riolo* hattu jaga anterea **u** 24.43 1Tesalonika 5.2; 2Petrus 3.10; Pangngitteang 3.3; 16.15 **v** 24.43 nahoja-hojaji: *basa riolo* napabbang **w** 24.43-44 Lukas 12.39-40 **x** 24.45 caradde': *iareka* angngitte lere **y** 24.46 larannui nyahana: *basa riolo* ta'barakkakimi **z** 24.47 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' **a** 24.47 Matius 25.21, 23 **b** 24.48-49 'mallng ba'laloi pungkahaku amminro,' namulaimo ampeppekii paranna ata: *iareka* 'mallngiji pungkahaku amminro,' alleangna mulai napeppekii paranna ata **c** 24.50 lapung pungkaha: *basa riolo* pungkahana ataya injo **d** 24.51 lanisessai: *basa riolo* lanipue ruai **e** 24.51 Matius 8.12; 13.42, 50; 22.13; 25.30; Lukas 13.28 **f** 25.1 ri injo hattua: *iamintu* hattu katappusang *nunibicaraia ri passala* **24** **g** 25.1 Lukas 12.35-36 **h** 25.5 gara-gara mallingna rie': *iareka* ri mallingna tala rie'

¹⁰Injoka ri hattunna a'lampa ammalli, nabattumo bunting buru'nea na nusadiaya sipantamakngmi ri pa'jagaang pa'buntinganga,ⁱ nampa nitongko'mo anna'a.

¹¹Malling-mallingi kunjo battu to'mi tulolo maraenga nangkua: 'Puang, o puang, ie!, kitimbaki saa anna' kodong!'

¹²Mingka nipihalii: 'Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^j anre' kubateiko.'^{k l}

¹³Iami injo na atutumako nasaba' anre' nuisse'i allonna manna pole tette'na na kumae Ana' Tau."^m

Rapang-rapang doi' nunipa'pirannuanganga

(Lukas 19.11-27)

¹⁴"Naia ri sesena pa'karaengangna suruga pakunni: pa'padaiⁿ se're tau nula'lampa lere. Na nakeo' ngase'mi rolo' atanna to'ji nampa napa'pirannuangangiangiangang iangase' apa-apanna.^o ¹⁵Nuse'rea nadahui doi' a'juta-juta lappi pillimang^p na nuse'reanga nadahui doi' a'juta-juta lappi pinruang^q na nuse'reangapa isse' a'juta-jutaji,^r situru' massing pa'kullena langgaukangi. Nanampa tappa' a'lampa leremo. ¹⁶Naia ata nu'tarimaya a'juta-juta lappi pillimang, tappa' a'lampami ampa'danggangangi doi'na nammuntulu sahala sillohe injo.^s ¹⁷Kamua to'mi injo ata nu'tarimaya a'juta-juta lappi pinruang nagaukang to'i nammuntulu sahala sillohe to' injo.^t ¹⁸Naia to' isse' ata nu'tarimaya a'juta-jutaji, a'lampai angngeke kalibbong nampa nakahangang doi'na^u pungkahana kunjo.

¹⁹Malling nampa amminroi mae lapung pungkahana ataya na sirekengi.^v ²⁰Battumi ata nu'tarimaya a'juta-juta lappi pillimang nangngerang todo' sahala'na sikua' to' injo na angkua: 'Puang, ie!, nukipa'pirannuangangiangangaa andeke'mi, nampa pole ammontulua sahala tambaangna sillohe to' injo.'^w

²¹Nanipanguaimo ri pungkahana: 'Ballo ladda'i panggaukangnu injo. Ikaumi ata haji' na satia. Gara-gara maengnu satia ri palakara sikiddi,^x iami injo na lakuangka'ko ampungkahai palakara nulohea.^{y z a} Maemako na nu'kasia' kasannangang ri anungku pungkahanu.'^b

²²Na battu to'mo ata nu'tarimaya a'juta-juta lappi pinruang na angkua: 'Puang, ie!, nukipa'pirannuangangiangangaa andeke'mi, nampa pole ammontulua sahala tambaangna sillohe to' injo.'^c

²³Nanipanguaimo ri pungkahana: 'Ballo ladda'i panggaukangnu injo. Ikaumi ata haji' na satia. Gara-gara maengnu satia ri palakara sikiddi, iami injo na lakuangka'ko ampungkahai palakara nulohea.^{d e} Maemako na nu'kasia' kasannangang ri anungku pungkahanu.'

²⁴Na rie' to'mi battu ata nu'tarimaya a'juta-jutaji na angkua: 'Puang, ie!, kuisse'mi angkua igitte tusarru'ki nu'katto ri nutala maenga kipa'tahuri na kinrappung ri nutala maenga kipannalasi banne.^{f g} ²⁵Gara-gara injo na kumalla', alleangku a'lampa^h angkahangangi doi'taⁱ ri tanaya. Ie!, andeke'mi, kiallemi anunta!'

²⁶Nanipihalimo ri pungkahana: 'E ikau toje'mi ata kodi puranrang^j na kuttu, nuisse'mi^k angkua a'kattoa ri nutala maenga kupa'tahuri na kunrappung ri nutala maenga kupannalasi

ⁱ 25.10 Pangngitteang 19.7, 9 ^j 25.12 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' intu ^k 25.11-12 Lukas 13.25, 27 ^l 25.12 Matius 7.23 ^m 25.13 Matius 24.42; Markus 13.35; Lukas 12.40 ⁿ 25.14 naia ri sesena pa'karaengangna suruga pakunni: pa'padai: *basa riolo* nasaba' pa'padai; *aimintu pa'karaengangna suruga poko' bicarana Isa mulai ri aya' se're irate sumpae' na nipa'tarrusu kunni mae* ^o 25.14 Markus 13.34; Lukas 19.12-13 ^p 25.15 doi' a'juta-juta lappi pillimang: *basa riolo* lima talanta; *ri aya' 16 na 20 pole* ^q 25.15 doi' a'juta-juta lappi pinruang: *basa riolo* rua (talanta); *ri aya' 17 na 22 pole* ^r 25.15 a'juta-jutaji: *basa riolo* se're (talanta); *ri aya' 18 na 24 pole* ^s 25.16 sillohe injo: *basa riolo* lima talanta maraenga; *pinruangi ri aya' 20 pole* ^t 25.17 sillohe to' injo: *basa riolo* rua (talanta) maraenga pole; *ri aya' 22 pole* ^u 25.18 doi'na: *basa riolo* salakana ^v 25.19 Matius 18.23 ^w 25.20 battumi ata nu'tarimaya a'juta-juta lappi pillimang nangngerang todo' sahala'na sikua' to' injo na angkua: 'Puang, ie!, nukipa'pirannuangangiangangaa andeke'mi, nampa pole ammontulua sahala tambaangna sillohe to' injo: *basa riolo* battumi ata nu'tarimaya a'juta-juta lappi pillimang nangngerang todo' sahala'na a'juta-juta lappi pillimang na angkua: 'Puang, ie!, a'juta-juta lappi pillimang nukipa'pirannuangangiangangaa andeke'mi, nampa pole ammontulua sahala tambaangna a'juta-juta lappi pillimang to' ^x 25.21 sikiddi: *iareka* caddi; *ri aya' 23 pole* ^y 25.21 nulohea: *iarea* nulompoa; *ri aya' 23 pole* ^z 25.21 Matius 25.23; Lukas 16.10 ^a 25.21 Matius 24.47 ^b 25.21 nu'kasia' kasannangang ri anungku pungkahanu: *basa riolo* nuantama' ri karannuangna pungkahanu; *ri aya' 23 pole* ^c 25.22 nukipa'pirannuangangiangangaa andeke'mi, nampa pole ammontulua sahala tambaangna sillohe to' injo: *basa riolo* a'juta-juta lappi pinruang nukipa'pirannuangangiangangaa andeke'mi, nampa pole ammontulua sahala tambaangnana a'juta-juta lappi pinruang to' ^d 25.23 Matius 25.21; Lukas 16.10 ^e 25.23 Matius 24.47 ^f 25.24 kinrappung ri nutala maenga kipannalasi banne: *iareka* ki'pa'se're ri nutala maenga kipa'dahuang ^g 25.24 Yahya 4.37 ^h 25.25 gara-gara injo na kumalla', alleangku a'lampa: *iareka* gara-gara malla'ku na ku'lampa ⁱ 25.25 doi'ta: *basa riolo* talantata ^j 25.26 puranrang: *iareka* katirang *iareka pole* sanna' ^k 25.26 nuisse'mi: *iareka* maka tangna ia nuisse'i

banne.¹ 27Gara-gara a'pakunjoku, anre' natangnga nudahuangna kedde' doi'ku^m ri padangganga,ⁿ sollanna^o pungku amminromo nakke, kutarimai doi'ku^p a'rurung mana'na.

28Gara-gara injo na nualleangma mae doi'ku^q batu ri intu taua, nampa nudahuang tau nu'juta-juta lappi pinsampuloa anunna.^r 29Pakunni, mange ri massing-massing tau nurie'a anunna, pila' lanitambaii, alleangna a'lappi-lappi. Mingka batu ri tau nuanre'a anunna, apa-apaji rie'na, pila' lanikekkeseji batu kunjo.^s 30Nunampa ambuangi ata tala a'matu-matua intu ansulu' ri nusassang kappu'a. Kunjomi mange ta'langngerang pirau na resu' gigi.^u

Pangngadelang katappusang

31“Na sampang rie'a mae Ana' Tau ilalang kalompoangku na narurungang iangase' maleka' ci'nong,^v kunampa a'cidong ri pa'cidongang kalompoangku.” 32Na iangase' kampong lanipa'se're ri dallekangku nampa kupasisa'la' ta'se're-se'rei, pa'pada pakalahaki nu'pasisa'la' bimbala na bembe.^x 33Na lakupakunjoi ri sa'ri kanangku nupa'padaya bimbala,^y mingka nupa'padaya bembe ri kairingku.

34Na inakke karaeng lampangkuaii tau nuri kanangku: ‘E ikau tunibarakkakia ri Ammangku, maemako angkasia'i^z pa'karaengang^a numaengamo nipa'sadiaangko ri tingang nipanjarina linoa.^b 35Kamuai injo ka ri pa'reku nudahua kanre, na ri tirereku nudahua ere inung, na ri anjariku tubattu-battu nuparampea; 36na ri paralluku pakeang^c nupapakeia, na ri garringku nuparakaia, na ri nitarungkuku nutoa'a.^d

37Na tappa' a'pihali tau annabaya injo: ‘Puang, ie', sikuranna na kuitteki pa're na kudahuki kanre, iareka tirere na kudahuki ere inung? 38Ie', sikuranna pole na kuitteki tubattu-battu na kuparampeki iareka paralluki pakeang na kupapakeiki? 39Ie', sikuranna na kuitteki garring iareka nitarungku na kutoa'ki?’

40Na kula'pihali inakke karaengna: ‘Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^e apa-apa^f maeng nugaukangangi pa'russanakangku nukaminang tunaya injo, salamangmi nugaukang ri seseku.’^{g h}

41Nampa pole inakke karaeng lampangkuaii tau ri kairingku: ‘E ikau tunisumpaia,ⁱ ta'salamako ri dallekangku na numangemo ri api nutala ta'pa'ranga^{j k l} numaengamo nipa'sadiaang ri sesena Bellisi siurang iangase' maleka'na. 42Kamuai injo ka ri pa'reku tala nudahua kanre, na ri tirereku tala nudahu to'a ere inung; 43na ri anjariku tubattu-battu tala nuparampea; na ri paralluku pakeang tala nupapakei to'a; na ri garringku siurang ri nitarungkuku tala nutoa'a.’

44Na tappa' lanapihali to'a: ‘Puang, ie', sikuranna na kuitteki pa're iareka tirere iareka tubattu-battu iareka parallu pakeang iareka garring iareka nitarungku na tala kujampaiki?’

45Na tappa' lakupihalii: ‘Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^m nutala nugaukanga ri se're batu sikuntuna nukaminang tunaya injo, salamangmi anre' todo' nugaukangi ri seseku.’

46Iangase'na injo sumpae' laantama'i ri pa'sessa nutala rie'a a'tappu'na, injoka tau annabaya laantama'i ri tallasa nutala rie'a to' a'tappu'na.”ⁿ

A'samaturu'i pungkaha tuYahudi langhunoi Isa

(Markus 14.1-2; Lukas 22.1-2; Yahya 11.45-53)

26 1Na ri napa'tappusu'namo iangase' ajarangna Isa, apa anjari?^o Napangkuaimi papinahangna: 2“Nuisse'mi angkua ruang alloapi^p na lanipataru'rangi Allo Pallingkaia,^q kamuai injo na inakke Ana' Tau lanipa'pijakkalanga^r lanihuno nipalang.”^s

¹ 25.26 kunrappung ri nutala maenga kupannalasi banne: *iareka* ku'pa'se're ri nutala maenga kupa'dahuang
^m 25.27 doi'ku: *basa riolo* salakaku ⁿ 25.27 ri padangganga: *basa riolo* ri mejanga ^o 25.27 sollanna: *iareka* alleangna ^p 25.27 doi'ku: *basa riolo* anungku ^q 25.28 doi'ku: *basa riolo* talantaya injo ^r 25.28 nu'juta-juta lappi pinsampuloa anunna: *basa riolo* nusampuloa talanta anunna ^s 25.29 Matius 13.12; Markus 4.25; Lukas 8.18 ^t 25.30 Matius 8.12; 22.13 ^u 25.30 Matius 13.42, 50; 22.13; 24.51; Lukas 13.28 ^v 25.31 Pa'kulingang 33.2 LXX; Zakharia 14.5; Matius 16.27; Yudas 14 ^w 25.31 Matius 19.28; Pangngitteang 3.21; 20.11 ^x 25.32 Yehezkiel 34.17 ^y 25.33 lakupakunjoi ri sa'ri kanangku nupa'padaya bimbala: *iamintu* bimbala nipokokang ka tunru'i na lomo nipaolo ^z 25.34 angkasia'i: *basa riolo* ampumana'i ^a 25.34 Lukas 22.30 ^b 25.33-34 Lukas 12.32 ^c 25.36 ri paralluku pakeang: *basa riolo* ri a'kale-kale bonjengku; *ri aya' 38 na 43 pole* ^d 25.35-36 Yesaya 58.7 ^e 25.40 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ^f 25.40 apa-apa: *basa riolo* sikura-sikura; *ri aya' 45 pole* ^g 25.40 apa-apa maeng nugaukangangi pa'russanakangku nukaminang tunaya injo, salamangmi nugaukang ri seseku: *iareka* silleha maenga nugaukangangi pa'russanakangku nukaminang tunaya injo, singkamuami nugaukang ri seseku; *simpadai ri aya' 45* ^h 25.40 Pa'pangngajara 19.17; Matius 10.42; 18.5; Markus 9.41 ⁱ 25.41 tunisumpaia: *iareka* tunipitorakia pa'kalarro ^j 25.41 nutala ta'pa'ranga: *basa riolo* nutala rie'a a'tappu'na ^k 25.41 Matius 7.23 ^l 25.41 Markus 9.48; Yudas 7; Pangngitteang 20.10 ^m 25.45 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ⁿ 25.46 Daniel 12.2; Yahya 5.29 ^o 26.1 Matius 7.28; 11.1; 13.53; 19.1; Lukas 7.1 ^p 26.2 ruang alloapi: *basa riolo* ri maengnapa ruang allo ^q 26.2 Pansulukang 12.1-27 ^r 26.2 lanipa'pijakkalanga: *iareka* lanibalul' ^s 26.2 Matius 20.18-19; 27.26; Markus 15.15; Lukas 24.7, 20; Yahya 19.16

³Ri injomi hattua na'se're' iangase' pungkaha imang na guru agama siurang iangase' pa'toana tuYahudi kunjo ri rambangna balla'na imang lompoa nuniarenga Kayafas. ⁴Iangase'na injo a'se'rei na a'samaturu' lantannangii tado' Isa^u nampa napa'pihunoang. ⁵Mingka sipangkuaimi: "Jako lalo na ri allo lompo inni^v bakayai ambua' karuccakang ri sikuntuna rajja'a."^w

Niminnyakii Isa ri kampong Betania

(Markus 14.3-9; Yahya 12.1-8)

⁶Ri kunjona Isa ri Betania ri balla'na Simon numaenga a'sala-salaang,^x 7nimangeimi ri sitau bahine nungngerang buli-buli batu bonena minnya'-minnya' nusuli' ballinna. Napatikkoromi lapung minnya'-minnya' ri ulunna Isa nukabenranna angnganre.^{y z}

⁸Ri naittena papinahangna Isa panggaukangna lapung bahine injo alarromi na angkua: "Apa matu-matunna^a na napiinna'-piinnajai? ⁹Nanu^b injo minnya'-minnya'a a'kulle kedde' nibalul na sulil nampa ballinna nitaha-tahaangi tau kaasi-asia."

¹⁰Injoka niisse'i pikkirangna ri Isa iami injo na nipangkuai ngase'i: "Angngurako na nususiai lapung bahine inni? Nasaba' nuhaji'ami^c nagaukang ri seseku. ¹¹Nasaba' tau kaasi-asia sangnging rie'ja ri sikuntunu,^d injoka inakke anre' na kukamua injo ri kau. ¹²Pakunni, lanri natumpainna batang kalengku minnya'-minnya', nagaukangmi bajung pangngahanganku. ¹³Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^e antere'-tere'ji pa'pau haji'a inni nipalabbang ri sibatu lino, kunjo to'mi lanibicarai nunagaukanganga lapung bahine inni anjari pa'piu'rangi ri sesena."

Yudas ambalu'i Isa

(Markus 14.10-11; Lukas 22.3-6)

¹⁴Ri injo memang hattua rie' sitau papinahang battu ri nusampuloo anrua, arengna Yudas Iskariot, nalampaii sikuntu pungkaha imang. ¹⁵Nakuta'ngami: "Ie', sikura lohena a'ra' kidahuanga punna inakke ampa'buangangiangki ia?"^f Nanibanyara tallung pulo lidde' doi' salaka.^g ¹⁶Na a'pakarammulai injo hattua na'boja kasampangang haji' Yudas lambalu'i.

Pasipanganreang Pa'piu'rangiang Pallingkai Tappusu

(Markus 14.12-21; Lukas 22.7-13, 21-23; Yahya 13.21-30)

¹⁷Ri allo maka se'rena allo lompo Roti tala nihisi!^h mangemi papinahangna Isa angkuta'nangi: "Ie', antere'i kika'a'raki na kupa'sadia sollanta' a'kulle angnganre-nganre pa'piu'rangiang allo lompo Pallingkai?"ⁱ

¹⁸Nipihalimi ri Isa: "A'lampamako na nuantama'mo ri kotaya na nulasiitte ianu^k na nupauangmo: 'Pasangna guru: "Sinampe' mami hattungku;^l ri balla'tamaa^m langnganre-nganrei" Pallingkaia a'rurung papinahangku."ⁿ ¹⁹Na nagaukang toje'mo papinahanga situru' nunisuroangai ri Isa na napa'sadiami pa'piu'rangiang Pallingkaia kunjo.

²⁰Ri karahie'namo sipa'cidongangmi angnganre^o Isa papinahangna nusampuloo anrua. ²¹Na ilalang angnganrei nanapangkuai papinahangna: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^p se're battu ri sikuntunu lambalu'a."

²²Masse sanna'mi nyahana ngase' namulaimo a'lebba'-lebbasa a'kuta'nang: "Ie', a'nassami talia inakke,^q Puang."

²³Nipihalimi: "Nukuuranga sipa'patittilang kanreang, iami lambalu'a.^r ²⁴Inakke Ana' Tau la'lampa minto'a situru' nuta'ukiria ri seseku.^s Mingka cilakami injo tau nunjaria lete ambalu'a inakke Ana' Tau. Hajikangi ri sesena ia kedde' anre' nipa'baho linoi."

²⁵IYudas, nulambalu'ai Isa, a'kuta'nang: "Ie', a'nassami talia inakke, rabbi."^t

^t 26.3 na'se're: *basa riolo* na nipasipa'se're ^u 26.4 a'samaturu' lantannangii tado' Isa: *basa riolo* a'samaturu' sollanna anjakkalai Isa na antannangii tado' napake ^v 26.5 jako lalo na ri allo lompo inni: *iareka* jako ri dallekangna tu'roa'-roa'a ^w 26.5 rajja'a: *basa riolo* umma'a ^x 26.6 numaenga a'sala-salaang: *basa riolo* tu'sala-salaang; *iamintu* pa'sabbu'na manna mallingmo nipakagassing ^y 26.7 angnganre: *basa riolo* a'cidong sa'ri, *iamintu* batena turioloa punna angnganre ^z 26.7 Lukas 7.36-38 ^a 26.8 apa matu-matunna: *iareka* apa pa'tujungna ^b 26.9 nanu: *basa riolo* nasaba' ^c 26.10 nuhaji'ami: *iareka* nuballoami ^d 26.11 Pa'kulingang 15.11 ^e 26.13 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase! ^f 26.14-15 Yahya 11.57 ^g 26.15 Pansulukang 21.32; Zakharia 11.12 ^h 26.17 Pansulukang 12.14-20 ⁱ 26.17 sollanta: *iamintu* Isa nijojjo' na talia iangase'na ^j 26.17 Pansulukang 12.8-11 ^k 26.18 na nulasiitte ianu: *basa riolo* ri ianu ^l 26.18 sinampe' mami hattungku: *iareka* ambanimi ajjala'ku ^m 26.18 ri balla'tamaa: *basa riolo* ri gittemaa ⁿ 26.18 langnganre-nganrei: *basa riolo* langngaukangi ^o 26.20 sipa'cidongang angnganre: *basa riolo* sipa'cidongang sa'riang, *iamintu* batena turioloa punna angnganre ^p 26.21 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase! ^q 26.22 a'nassami talia inakke: *basa riolo* maka tangnga iaji inakke *iareka* taliaji inakke; *ri aya' 25 pole* ^r 26.23 Zabur 41.10 ^s 26.24 Zabur 22.8-9, 17-19; Yesaya 53.9 ^t 26.25 rabbi: *iamintu* guru nunipakaia *iareka* uttasa; *ri aya' 49 pole*

Nipangkuaimi ri Isa: “Ikaumi antuke' angkua.”^u

Nipiu'ranginna Puanga

(Markus 14.22-26; Lukas 22.14-20; 1Korintus 11.23-25)

²⁶Na ri angnganrena ngase', angngallemi Isa roti nasukkurii na napue-pue. Nampa nadahuang papinahangna^v nangkua: “Allemiti inni na nukanremo. Innimi salamang batang kalengku.”^w

²⁷Na naalle todo' Isa cangkiri anggoro na nasukkuri. Nampa nadahuang iangase'na na angkua: “Angnginung ngase'mako ri cangkiria inni. ²⁸Nasaba' innimi salamang raraku,^x ^y rara pasijanjiang^z berua,^a ^b nunipa'lo'lorangi tabbala^c tau bajung pa'pammopporang doraka. ²⁹Na kupangkuaiko: mulai kunni-kunnina anre' kalemo na kulangnginung isse' assele bua anggoro inni sanggenna ri allo angnginungku^d anggoro beru^e sipa'rurungang ikau ngase' ri pa'karaengangna Ammangku.”

Petrus lansassalii Isa

(Markus 14.27-31; Lukas 22.31-34; Yahya 13.36-38)

³⁰Ri maeng ngase'namo a'kelong pammuji,^f ansulu'mi nampa a'lampa mange ri buki' Zaitun.^g

³¹Ri injo hattua nakuamo Isa ri papinahangna: “Naia ikau ngase' lata'soro' bokoko^h inni bangngia gara-gara inakke. Kamuai injo ka rie' ta'ukiri angkua:ⁱ

‘Lakupitorakii babbala pakalahakia^j

alleangna a'sara'-saraengi^k bimbala kalahakiangna.’^{l m}

³²Mingka pungku nipa'tallasamo amminro, lakuparioloiko a'lampa ri tana Galilea.”ⁿ

³³A'pihalimi Petrus: “Manna pole iangase'na inni a'boko^o gara-gara igitte, mingka inakke anre' kale na kulakamua injo.”

³⁴Nipangkuaimi ri Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri kau:^p inni bangngia, ri anre'napa na'kokkoroa' janganga, pintallungma nusassali.”^q

³⁵Mingka nakuamo Petrus: “Kuddeka anre' natangnga sikamateangta,^r anre' kale na lakusassaliki.” Kamua to'mi injo pa'pauna iangase' papinahangna.

Isa a'doa ri koko Getsemani

(Markus 14.32-42; Lukas 22.39-46)

³⁶Alleang sikalanteangmi Isa papinahangna ri se're koko nuniarenga Getsemani.^s ^t Napangkuai ngase'mi: “Kunre samako rolo' a'cidong ilalangku a'lampa kunjoang mange a'doa.”

³⁷Naurangmi Petrus siurang rua ana'na Zebedeus.^u Nammulaimo masse na hattala atinna Isa ³⁸na napangkuai: “Sanna' massena nyahaku^v pa'pada kusa'ring tulamate.” Kunre samako na nututumo a'rurung inakke.”^x

³⁹Na'lampamo Isa lere-lere na suju^y nampa a'doa angkua: “O Ammangku, ie', kedde' rie' a'kulleangna, nalallo mamaa kasessaanga inni,^z manna mamu talia a'ra'ku^a nakke anjari, iajia a'ra'tamo^b gitte.”^c

⁴⁰Na amminroi ri papinahangna^d na nahuntulangi ta'tinro ngase'. Na napangkuaii Petrus: “Anre' kamua na nukulle ngase' kalei atutu a'rurung inakke, manna sinampe'?”^e ⁴¹Atutu

^u 26.25 ikaumi antuke' angkua: *iareka* io, ikau to'ji antuke' angkua ^v 26.26 Matius 14.19; 15.36; Markus 6.41; 8.6; Lukas 9.16 ^w 26.26 salamang batang kalengku: *basa riolo* batang kalengku ^x 26.28 salamang raraku: *basa riolo* raraku ^y 26.26-28 1Korintus 10.16 ^z 26.28 pasijanjiang: *iareka* pa'pasangna tumate ^a 26.28 Pansulukang 24.8; Yeremia 31.31; 32.40; Zakharia 9.11; Ibrani 9.20 ^b 26.28 rara pasijanjiang berua: *iamintu* rara nungngassaangi pasijanjiang ^c 26.28 tabbala: *basa riolo* a'kulle to'i nibattuangi iangase' ^d 26.29 ri allo angnginungku: *basa riolo* ri allo sampang angnginunga ^e 26.29 kulangnginung isse' assele bua anggoro inni sanggenna ri allo angnginungku anggoro beru: *iareka* kulangnginung assele bua anggoro inni sanggenna ri allo angnginungku isse' anggoro ^f 26.30 Zabur 113-118 ^g 26.30 Lukas 22.39 ^h 26.31 lata'soro' bokoko: *basa riolo* lanipata'soro' bokoko; *ri aya' 33 pole* ⁱ 26.31 ta'ukiri angkua: *iamintu* Alla-taala angkua ^j 26.31 lakupitorkii babbala pakalahakia: *iamintu* lakupihunoi pakalahakia ^k 26.31 a'sara'-saraengi: *basa riolo* nipa'sara'-saraengi ^l 26.31 *battu* ri Zakharia 13.7 ^m 26.31 Matius 26.56; Yahya 16.32 ⁿ 26.32 Matius 28.7, 16 ^o 26.33 a'boko: *basa riolo* nipaandulu' *iareka* nipata'soro' boko ^p 26.34 tojeng-tojeng kukua ri kau: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ^q 26.34 Matius 26.69-75; Markus 14.66-72; Lukas 22.56-62; Yahya 18.25-27 ^r 26.35 Yahya 11.16 ^s 26.36 Getsemani: *iamintu* *battu*angna pammarrokang minnya' zaitun ^t 26.36 Yahya 18.1 ^u 26.37 Matius 17.1; Markus 5.37; 14.33; Lukas 8.51; 9.28 ^v 26.38 Zabur 42.6, 12; 43.5; Yahya 12.27 ^w 26.38 Yunus 4.9 ^x 26.38 nututumo a'rurung inakke: *iareka* na nututumo ri seseku ^y 26.39 nasuju': *basa riolo* nanrabba na rupanna turung ^z 26.39 kasessaanga inni: *basa riolo* cangkira inni ^a 26.39 a'ra'ku: *basa riolo* situru' a'ra'ku ^b 26.39 a'ra'tamo: *basa riolo* situru' a'ra'tamo ^c 26.39 Ibrani 5.7-8 ^d 26.40 ri papinahangna: *iamintu* nutallua ^e 26.40 sinampe': *basa riolo* sijang

ngase'mako na nu'doamo sollanna anre' nuta'kariri'^f ri panggoda.^g Toje' sumanga'a numannuruki, mingka batang kalea^h nulamma."ⁱ

⁴²Na'lampamo isse' numaka pinruanga a'doa angkua: "O Ammangku, ie', punna pale' anre' itteangna kasessaanga' inni na lallallo battu ri nakke ruanna pungku natora',^k anjarimi situru' a'ra'ta!"^l

⁴³Na ri amminrona pole, nahuntulangmi iangase'na ta'tinro isse' lantarang hattala'na matanna.
⁴⁴Nasalaiji kamua injo na'lampa sikalipi isse' a'doa numaka pintallunga^m na iaiji pa'pauna.

⁴⁵Alleang nainroimi papinahangna na angkua: "Tinromako pale' na nummari-arimo."ⁿ Toje' narapi'mi hattungku^o na inakke Ana' Tau nibalu'ma^p mange ri limanna sikuntu tu'doraka.^q

⁴⁶Ambaungmako, mae a'lampaki.^r Ittemi, tau numbalu'a ambanimi."^s

Nijakkalai Isa

(Markus 14.43-50; Lukas 22.47-53; Yahya 18.1-12)

⁴⁷Ilalang a'bicaraiji Isa natappa' battumo Yudas sitau battu ri papinahang nusampuloa anrua mae a'rurung tabbala ladda' tau nungngerang berang labbu na pa'peppe'. Iangase'na injo nubattu ri sikuntu pungkaha imang na sikuntu pole pa'toana tau Yahudi.^t ⁴⁸Na ia numbalu'ai Isa maengmi nadahu tanra ri iangase'na angkua: "Ia nulakuhaua injomi taunna; kijakkalami."^u ⁴⁹Natappa' nakaambaniimi Isa na angkua: "O rabbi, angnguraki intu mae?"^v nampa nahau sanna'.^v

⁵⁰Mingka nipanguai ri Isa: "E urang, injoji nupamaeang?"^w

Natappa' mange ngase'mo ampatantangi Isa na anjakkalai. ⁵¹Na toje' rie' sitau nunrurungangai Isa anghubbu'i berang labbuna^x injoka nunauppaya na herang atannami imang lompoa alleangna tappu' tolinna.^y ^z

⁵²Nanipanguaimo ri Isa: "Paribanoannami berangnu intu, ka iangase' tummakea berang labbu, lamate berang labbu to'ji.^a ⁵³Iareka maka nuare'i kunni-kunnina anre' ku'kulle angngerai ri Ammangku, na kutappa' napikatui labbi ri sampulo anrua kompi lompo^b maleka' lantunrangia?^c ⁵⁴Kuddeka kamuai injo, antere'i pakua lanipa'rupa iangase' nuta'ukiria ri kitta'a ri seseku nuanre'a na'kulle tangnga kamuana inni?"

⁵⁵Ri injo hattua na'kuta'nang Isa ri tau tabbalaya: "Angnguraki na kinampa mae anjakkalaa^c na kingngerang berang labbu na pa'peppe' pa'pada tulanjakkala parampo'?"^d Nanu allo-alloja a'cidong ri rambangna balla' Alla-taala a'rurung igitte ngase' na kungngajara^e na tala kijakkalaa.^e ⁵⁶Mingka iangase' anjari kamuai injo na'rupamo nuta'ukiria ri kitta'na ngase' nabbi."

Naia ri injo hattua iangase' papinahangna numarimi ansalaa.^f

Niadeli Isa ri pa'tupanritaangna tau Yahudi

(Markus 14.53-65; Lukas 22.63-71; Yahya 18.12-14, 19-24)

⁵⁷Iangase' nunjakkalayai Isa angngerangi mange ri imang lompo Kayafas ampadalle'i nukunjomi a'se're iangase'na guru agama siurang pa'toa. ⁵⁸Naia Petrus napinahang lerei Isa sanggenna rambangna imang lompoa, na ri antama'namo a'cidong ri sikuntuna pajaga langngitte-itteii tappusu'na palakaraya injo.

⁵⁹Na'kulle-kulleangmo iangase' pungkaha imang siurang pa'toa iamintu^g iangase' pa'tupanritaang a'boja kasabbiang bura-bura^h ri sesena Isa, sollanna a'kullei napa'pihunoang,ⁱ

^f 26.41 sollanna anre' nuta'kariri': *iareka* angkua anre' nuta'kariri' *iareka* iannu ta'kaririki; *basa riolo* sollanna anre' nuantama' (ri panggoda *iareka* ri pannyo'riang) ^g 26.41 Matius 6.13; Lukas 11.4 ^h 26.41 batang kalea: *basa riolo* dagenga *iareka* assia ⁱ 26.41 toje' sumanga'a numannuruki, mingka batang kalea nulamma: *iamintu* sumanga'na rupa tau nipa'padai batang kalenna *iareka* kariekang sumanga'na tau nipa'padai kariekang rupa tauna *iareka pole* Sumanga' Ci'nonga nipa'padai rupa tau ^j 26.42 kasessaanga: *basa riolo* cangkiria ^k 26.42 ruanna pungku natora': *basa riolo* ruanna pungku angnginungi ^l 26.42 Matius 6.10 ^m 26.44 2Korintus 12.8 ⁿ 26.45 tinromako pale' na nummari-arimo: *iareka* maka ta'tinroijako na nummari-ariija? ^o 26.45 Yahya 12.23; 13.1; 17.1 ^p 26.45 nibalu'ma: *iamintu* mange ri limanna Yudas *iareka* lanibalu'ma ri Yudas mange ri tuRoma ^q 26.45 Matius 17.22; Markus 9.31; 10.33; Lukas 9.44; 24.7 ^r 26.46 Yahya 14.31 ^s 26.46 ambanimi: *iareka* anjoke' kalemi *iareka* lantemi ^t 26.47 pa'toana tau Yahudi: *basa riolo* pa'toana umma'a ^u 26.49 angnguraki intu mae?: *iareka* kubarisallangiki; *basa riolo* suaramaki, *batena turiolo sipa'barisallangi* ^v 26.49 nahau sanna': *iamintu* nu'attu-attunaja ^w 26.50 injoji nupamaeang? *iareka* gaugangmi *iareka pole* apa saba'na na nurie' mae? ^x 26.51 anghubbu'i berang labbuna: *basa riolo* napatonjoi limanna na anghubbu'i berang labbuna; *kulle kapang Petrus anjojjo'i rolo* ^y 26.51 tolinna: *iareka* buto tolinna ^z 26.51 Yahya 18.26 ^a 26.52 Pa'jariang 9.6; Pangngitteang 13.10 ^b 26.53 kompi lompo: *iamintu* lohena se're kompi lompo nunisuroa kunre mae 6000 pinsampulo anrua maleka' ^c 26.55 angnguraki na kinampa mae anjakkalaa: *basa riolo* maka rie'jaki mae anjakkalaa ^d 26.55 tulanjakkala parampo': *iareka* tummekka atorang ^e 26.55 Lukas 19.47; 21.37; Yahya 18.20 ^f 26.56 Zakharia 13.7; Matius 26.31; Yahya 16.32 ^g 26.59 iamintu: *basa riolo* na ^h 26.59 kasabbiang bura-bura: *iareka* pa'pitina' ⁱ 26.59 Bilangna 35.30; Pa'kulingang 17.6; 19.15

⁶⁰mingka anre' nammuntulu. Manna mammo rie' tabbala sabbi bura-bura a'dalle', anre' kaleja nammuntulu botti.^j

Na ri tappusu'na rie' rua tau sabbi bura-bura ⁶¹nungkua: “Inni taua maengi angkua: ‘A'kullea anruttungi pammantangang ta'takkona Alla-taala na kupaenteng poleang ilalang tallung alloji.’”^k

⁶²Alleang a'kinrengmi imang lompoa na nakuta'nang: “Maka anre' kale pa'pihalinnu? Apa pale' kasabbiangna inni tau ri sesenu?” ⁶³Mingka ammakang kaleji Isa.^l

Alleang nipanguaai ri imang lompoa: “Gara-gara Alla-taala nu'tallasaya,^m pauangma, maka ikaumi Masihia, Ana' Alla-taala?”ⁿ

⁶⁴Na'pihalimo Isa: “Ie', igitte to'ji antuke' angkua.^o Onjongpa isse' kukua ri gitte ngase', mulai kunni-kunnina lakiitteja inakke Ana' Tau a'cidong ri sa'ri kanangna nukaminang koasaya,^p na lakiitte to'ja mae rateangna rammang ri langi'a.”^{q r s}

⁶⁵Nanakekke'mo pakeangna^t imang lompoa^u na angkua: “Naelle'-elle'i Alla-taala. Sabbi apapi kihoja?” Toje' nilangngeremi andeke' pangngelle'-elle'na ri sesena Alla-taala. ⁶⁶Antere' ngase'i pakua pangngare'nu?”

A'pihali ngase'mi na angkua: “Sirattangi ia nihuno!”^w

⁶⁷Alleang iangase'na ampe'ruii rupanna^x Isa nampa najaguru; rie' todo' antalappa'i^y ⁶⁸na angkua: “Tappuang saa,^z e Masihi, inai pale' ampeppe'ko?”

Petrus ansassalii Isa

(Markus 14.66-72; Lukas 22.54-62; Yahya 18.15-18, 25-27)

⁶⁹Naia Petrus a'cidongi pantarang ri rambanga. Nanimangeimo ri sitau bahine patunrangi nungkua: “Manna ikau, sipa'rurungang to'jako Isa tau Galilea injo, di'?”

⁷⁰Mingka nasassalii ri dallekangna ngase' tau angkua: “Anre' kuisse'i, bela, apa nukua.”

⁷¹Ri a'lampana Petrus ri timuanga, rie' isse' sitau bahine patunrangi maraeng angngittei nangkua ri tau kunjoa: “Inni taua sipa'rurungang to'i Isa tau Nazaret injo.”

⁷²Na nasassalii pole Petrus na a'tunra: “Anre' kale kuisse'i injo tau.”

⁷³Tala mallingi maengna na sikuntu tau nukunjoa mange ammengeii Petrus na angkua: “Toje'mi ikau battuko ri ke'nang, nasaba' battu ri batenumi a'bicara na nibateiko.”

⁷⁴Namulaimo Petrus antunraii kalenna angkua: “Natora'ma pa'kalarro punna kuisse' to'i injo taua.”^a

Natappa' a'kokkoroa'mo janganga. ⁷⁵Alleang ataru'rangimi Petrus ri pa'pau numaenga nipanguaiaangi ri Isa angkua: “Ri anre'napa na'kokkoroa' janganga, ikau pintallungma lanusassali.”^b Alleang a'lampa ansulu'mi a'pirau lanri sanna'na pa'risi atinna.^c

Niadellii Isa ri Pilatus

(Markus 15.1-5; Lukas 23.1-6; Yahya 18.28-38)

27 ¹Ri ele'-ele' kaleana ajarre'mi pa'samaturukangna iangase' pungkaha imang siurang pa'toana tuYahudi^d lampa'pihunoangi Isa.^{e f} ²Napulu-pulu sikkumi nampa naerang lampa'buang mangei ri Pontius Pilatus,^g pammarentana injo kamponga.

^j 26.60 nammuntulu botti: *basa riolo* nammuntulu ^k 26.61 Matius 27.40; Yahya 2.19; Panggaukang 6.14

^l 26.62-63 Yesaya 53.7; Matius 27.12, 14; Lukas 23.9; Yahya 19.9 ^m 26.63 gara-gara Alla-taala nu'tallasaya:

basa riolo gara-gara Alla-taala nu'tallasaya na kupasumpako ⁿ 26.63 Matius 16.16-17 ^o 26.64 igitte

to'ji antuke' angkua: *iareka* igitemi antuke' angkua ^p 26.64 *battu ri* Zabur 110.1 ^q 26.64 *battu ri* Daniel

7.13 ^r 26.64 lakiitteja inakke Ana' Tau a'cidong ri sa'ri kanangna nukaminang koasaya, na lakiitte to'ja mae

rateangna rammang ri langi'a: *iareka* lakiitteji Ana' Tau a'cidong ri sa'ri kanangna nukaminang koasaya, na

lakiitte to'ji mae rateangna rammang ri langi'a ^s 26.64 Matius 24.30 ^t 26.65 nanakekke'mo pakeangna:

iamintu tanra larro *iareka* tanra masse ^u 26.65 Bilangna 14.6; 2Samuel 13.19; Ezra 9.3; Ayub 1.20; 2.12;

Yeremia 36.24; Panggaukang 14.14 ^v 26.65 sabbi apapi kihoja: *basa riolo* kaparalluangta apa ri sabbi

^w 26.65-66 Kaimangang 24.16; Yahya 19.7 ^x 26.67 Bilangna 12.14; Pa'kulingang 25.9 ^y 26.67 Yesaya 50.6;

53.5 ^z 26.68 tappuang saa: *basa riolo* palantemi pa'pasangna Alla-taala ri sesena, *pa'padai balinna attu-attu*

angngare'i nabbi battu riolo ^a 26.74 antunraii kalenna angkua: “Natora'ma pa'kalarro punna kuisse' to'i injo

taua”: *basa riolo* antunraii kalenna na'sumpa angkua: “Anre' kuisse'i injo taua” ^b 26.75 Matius 26.34; Markus

14.30; Lukas 22.34; Yahya 13.38 ^c 26.75 lanri sanna'na pa'risi atinna: *iamintu* gara-gara nasassala'na kalenna

^d 27.1 Lukas 22.66 ^e 27.1 lampa'pihunoangi Isa: *basa riolo* lambaliangi Isa *iamintu* lampa'pihunoangi ^f 27.1

Matius 12.14; Markus 3.6 ^g 27.2 Pontius Pilatus: *iamintu* tuRoma na talia tuYahudi

Kamateangna Yudas

(Panggaukang 1.18-19)

³Ri hattunna naitte Yudas numbalu'ai Isa angkua nihukkung matei, nasassalami kalenna. Napainromi doi' tallung puloa lidde'na salaka mange ri sikuntu pungkaha imang siurang pa'toa^h ⁴na angkua: "A'dorakaa lantaranang kupa'buangna rarana tutala rie'a salanna."

Mingka nipihalii ri iangase'na: "Apa pasisambunganku ngase' na injo? Palakaranu to'ji antuke!"^{i j}

⁵Nanaparembasamo lapung doi' injo antama' ri rambangna pammantangang ta'takkona Alla-taala, nampa ta'sala battu kunjo na'lampa nagentung kalenna.

⁶Narappingmi sikuntu pungkaha imang lapung doi' injo nampa nakua: "Tala ma'ringi inni doi'a nipantama' ri patti pa'sidakkaya, ka inni balli rara." ⁷Na'samaturu'mo na napahallimi lapung doi' ri tana anunna pahaju korong,^k lanapanjari pa'jerakang tau battu-battu. ⁸Gara-gara injo na su'runng kunni-kunni' injo lapung tana niarengi Tana Rara. ⁹Lanri kamuanami injo na'rupamo pa'pauna Alla-taala nunapalantea nabbi Yeremia:^m

"Iangase'na a'tarimai tallung pulo lidde'na doi' salaka,
iamintu ballinna se're tau numaenga
nianggarangi na pangnganggarang battu ri tauⁿ Israil.

¹⁰ Na napa'dahuangmo lapung doi' injo
bajung napahalli ri tana anunna pahaju korong,
situru' pa'pasangna Puanga ri nakke."^{o p q}

¹¹ Nakunjomo ammenteng Isa ri dallekangna pammarentaya. Nanikuta'nang: "Maka toje' ikaumi karaengna tau Yahudi?"^r

A'pihalimi Isa: "Ie', igitte to'ji angkua."^s

¹² Mingka ri nijojjo'na ri sikuntu pungkaha imang siurang pa'toa anre' kale napihalii.^t ¹³ Alleang nikuta'nangmi ri Pilatus: "Maka anre' nulangngerei lohe ladda'na^u napitujuiangko nukodi?"

¹⁴ Mingka anre' kale na'pihali manna silappa,^v alleangna abangnga' sanna'mi pammarentaya.

Nihukkung matei Isa

(Markus 15.6-15; Lukas 23.13-25; Yahya 18.39-19.16)

¹⁵ Naia ri allo lombo Pallingkaia anjarimi kabiasaangna pammarentaya allappasangang sitau tahangang taung-taung situru' pammilena tau tabbalaya.^w ¹⁶ Na injo hattua rie' ri tarungkua sitau nuta'kapau-pauang kakodiangna arengna Barabas. ¹⁷ Na ri a'se'rena ngase'mo tau tabbalaya kunjo mange, nikuta'nang ngase'mi ri Pilatus: "Anterea^x nukaa'raki kulappasanganko, iBarabas iareka Isa nunitalla'-talla'a Masihia?" ¹⁸ Kamuai injo ka naisse'mi lapung pammarenta angkua nipa'pijakkalangi Isa gara-gara iri ati.

¹⁹ Na ri a'cidongna Pilatus ri kadera pangngadelangna, a'suro palantemi pasang bahinenna angkua: "Jaki lalo pasileoki kalenta ri palakarana tau annabaya intu,^y ka gara-gara iami na lohe sessaku ri so'rangku sihangngi."

²⁰ Mingka nihosso'i tau tabbalaya ri situntu pungkaha imang siurang sikuntu pa'toa langngerai sollanna^z Barabas nilappasang na Isa nihuno.^a

²¹ A'kuta'nangmi pammarentaya: "Antereamo ri tau ruaya injo nukaa'raki kulappasanganko?"

Sama a'pihalimi: "IBarabasmu."^b

²² Nipanguaimi isse' ri Pilatus: "Gara-gara injo na apamo lakugaukang ri sesena Isa nunitalla'-talla'a Masihia?"

h 27.3 Matius 26.14-15 **i** 27.4 palakaranu to'ji antuke': *basa riolo* ikau to'ji langngitte; *ri aya'* 24 *pole* **j** 27.4 Matius 27.24 **k** 27.7 pahaju korong: *iamintu* korong tana nahaju **l** 27.8 su'runng kunni-kunni: *iamintu* su'runng panggukirangna Matius inni **m** 27.9 pa'pauna Alla-taala nunapalantea nabbi Yeremia: *iamintu* pasijanjiang mallingang suang nibage tallu, Hukkung Agamaya na Zabur na "Ukiranga"; Ukiranga pammulanna nabbi Yeremia na biasa nisabbu' Yeremia, manna mamu antama' ukirang maraeng pa'pada to' nabbi Zakharia **n** 27.9 tau: *basa riolo* ana' (iareka ana'na); *iamintu* tu'mana'na **o** 27.9-10 *battu ri* Zakharia 11.12-13 **p** 27.9-10 Yeremia 18.2-3; 19.1-2; 32.6-9 **q** 27.5-10 Panggaukang 1.18-19 **r** 27.11 Matius 2.2; 27.29, 37; Markus 15.9, 12, 18, 26; Lukas 23.37, 38; Yahya 18.39; 19.3, 19, 21 **s** 27.11 igitte to'ji angkua: *iareka* igittemi angkua **t** 27.12 Yesaya 53.7; Matius 26.63; 27.14; Lukas 23.9; Yahya 19.9 **u** 27.13 lohe ladda'na: *basa riolo* sikura-sikura **v** 27.14 Yesaya 53.7; Matius 26.63; 27.12; Lukas 23.9; Yahya 19.9 **w** 27.15 situru' pammilena tau tabbalaya: *basa riolo* situru' nunakaa'rakia tau tabbalaya **x** 27.17 anterea: *iareka* inai **y** 27.19 jaki lalo pasileoki kalenta ri palakarana tau annabaya intu: *iareka* jaki pasisambungi kalenta ri palakarana tau annabaya intu **z** 27.20 langngerai sollanna: *basa riolo* sollanna angngerai **a** 27.20 nihuno: *basa riolo* nipa'tanre' **b** 27.21 Panggaukang 3.14

Na'para angkuamo: “Nipalang lalomi ia!”^c

²³Nakuamo lapung pammarenta: “Angngurai? Kakodiang apamo^d maeng nagaukang?”

Mingka pila' lompoi sa'ranna ngase' angkua: “Nipalang lalomi ia!”

²⁴Ri naittenamo Pilatus angkua anre' matu-matunna a'kulle-kulleangna allappasangi Isa,^e onjongpa isse' ambua'mi karuccakang, iami injo nangngallemo ere nampa nabissai limanna^f ri dallekangna tau tabbalaya na angkua: “Nasalaa inakke pa'kalarro ri sesena rarana inni tau annabaya;^{g h} palakaranu to'ji antuke!”ⁱ

²⁵Na a'para a'pihalimi rajja'a angkua: “Inakkemo na tuhusengku antanggongi rarana!”^j

²⁶Alleang nilappasangangmi Barabas; naia Isa ri maengnamo nipoti-pari, nipa'buangmi lanipalang.

Niare-arei Isa

(Markus 15.16-20; Yahya 19.2-3)

²⁷Ri injomi hattua na nierangmi Isa ri joa'na^k pammarentaya mange ri balla' pa'karaenganga, nampa nakeo' ngase'i kompi nurie'a kunjo lantammui. ²⁸Nilosui pakeangna nampa nipapakei baju toro' kamummu'.^m ²⁹Nipangnganangangmi songko' katintingⁿ nampa nipasongkokiang, na nipatetengi lima kanangna babbala uhe.^o Nampa a'para a'kulantu'mi ri dallekangna angngare-arei angkua: “O o karaengna tau Yahudi,^p ie', kubarisallangiki?”^q ³⁰Iangase'na ampe'ruii nampa naallei babbalaya ri limanna na napeppekang ulunna.^{r s} ³¹Na ri maengnamo tantaraya angngare-arei Isa, naposumi baju toroa injo nampa napapakeang amminro pakeangna to'ji. Alleang naerang mangemi lanapalang.

Nipalangi Isa

(Markus 15.21-32; Lukas 23.26-43; Yahya 19.17-27)

³²Ri a'dakkana ansulu' ri kotaya ammontulangmi sitau arengna Simon tuKirene,^t iami nipassa angngangka'i palanga lansompoangi Isa.

³³Nalantemo ri se're pammantangang nuniare'a Golgota, battuangna^u Pa'tanja'na Sai' Ulu.^v

³⁴Na kunjomi nipainung tua' kacci nilau' pai'.^{w x} Ri maengnamo naemu'-emu' andai nainung. ³⁵Ri nipalangnamo nitaha-tahami pakeangna na batena a'dappu-dappuengi rolo'.^y ³⁶Nampa a'cidong kunjo lanjagai. ³⁷Rateangna ulunna niparacki' ukirang bonena nunjojjo'ai nuta'ukiri: “Innimi Isa karaengna tau Yahudi.”^z

³⁸Ri injo hattua rie' rua parampo' nipasipalang Isa, se're ri kanangna na se'reanga ri kairinna.^a ³⁹Na iangase' tau numaloe kunjo angngelle'-elle'i Isa na a'tenggong-tenggong^b ⁴⁰angkua: “E ikau nunruttungai pammantangang ta'takkona Alla-taala na ampaentengi ilalang tallung alloji, pakasalama' sai kalennu. Punna ikaumi pale' ana' Alla-taala,^c naungmako^d battu ri palanga intu!”

⁴¹Kamua to'mi injo batena sikuntu pungkaha imang angngare-arei, antama' todo' sikuntu guru agama na sikuntu pole pa'toa na sikuntu to' pole tau Farisi na angkua: ⁴²“E e, tau maraeng maeng napakasalama', mingka kalenna to'ji anre' na'kulle napakasalama'! Punna pale' iami karaengna tau Israil,^e naungji intu^f battu ri palanga kunni-kunnina na kinampamo^g a'tappa' ri ia. ⁴³A'tappa'i bede' ri Alla-taala;^h nipakasalama'mi kedde' ri ia, punna nikasannangiji pale'

^c 27.22-23 Panggaukang 3.13; 13.28 ^d 27.23 angngurai? Kakodiang apamo: *basa riolo* nasaba' kakodiang apamo ^e 27.24 anre' matu-matunna a'kulle-kulleangna allappasangi Isa: *basa riolo* anre' matu-matunna (*iareka* kahajikang); *iareka* anre' pa'sahalangna ri palakara inni ^f 27.24 nabissai limanna: *iamintu* papada tau kamunnina angkua “kuangka'i limangku” ^g 27.24 Pa'kulingang 21.6-9; Zabur 26.6 ^h 27.24 Panggaukang 18.6; 20.26 ⁱ 27.24 Matius 27.4 ^j 27.25 Yehezkiel 33.5; Panggaukang 5.28 ^k 27.27 joa'na: *iareka* tantarana ^l 27.28 baju toro: *basa riolo* baju pantara nusagge kulantu'ji iareka rateangna, *biasa nipake ri tantara Roma riolo* ^m 27.28 kamummu': *iareka* eja toa, *iamintu* nunapakea karaeng ⁿ 27.29 songko' katinting: *iamintu* rua battuangna songko', *nuse'rea* anunna karaeng, *na nuse'reanga* tanra pabeta ri pa'bittaenganga; *manna anterea pa'tujungna tantaraya, battuangna naelle'-elle'i Isa* ^o 27.29 babbala uhe: *iamintu* nubiasaya napake karaeng ^p 27.29 Matius 2.2; 27.11, 37; Markus 15.9, 12, 18, 26; Lukas 23.37, 38; Yahya 18.39; 19.3, 19, 21 ^q 27.29 kubarisallangiki: *basa riolo* pa'pau 'suaramaki' nipake ambarisallangi tau ^r 27.30 Yesaya 50.6 ^s 27.28-30 Lukas 23.11 ^t 27.32 Kirene: *iamintu* kota ri Afrika utara ^u 27.33 battuangna: *basa riolo* nunisabbu'a ^v 27.33 Pa'tanja'na Sai' Ulu: *basa riolo* Pammantangang Sai' Ulu ^w 27.34 tua' kacci nilau' pai': *iamintu* battu ri se're lamung-lamung, simpadai kapang sambiroto ^x 27.34 Zabur 69.22 ^y 27.35 Zabur 22.19 ^z 27.37 Matius 2.2; 27.11, 29; Markus 15.9, 12, 18, 26; Lukas 23.37, 38; Yahya 18.39; 19.3, 19, 21 ^a 27.38 Yesaya 53.12 ^b 27.39 Zabur 22.8; 109.25; Pa'pitotoang 2.15 ^c 27.40 Matius 4. 3, 6; 26.63; Lukas 4.3, 9 ^d 27.40 punna ikaumi pale' ana' Alla-taala, naungmako: *iareka* lanri kauna ana' Alla-taala na nunaungmo ^e 27.42 Yahya 1.49; 12.13 ^f 27.42 punna pale' iami karaengna tau Israil, naungji intu: *iareka* lanri iana karaengna tau Israil na naungji intu ^g 27.42 kinampamo: *iareka* kunampamo ^h 27.43 Zabur 22.9

ri ia. Lantarang maengna angkua: ‘Inakkemi Ana' Alla-taala.’”ⁱ 44Manna lapung parampo' rua nunipasipalangai angnguja'-uja' to'ji kamua injo.

Isa mate

(Markus 15.33-41; Lukas 23.44-49; Yahya 19.28-30)

45Mulai tette' sampulona anrua ri tangnga alloa' nabattumo sassanga sibatu kampong kunjoa' sanggenna tette' tallu ri kaharie'a.^{l m} 46Kulle kapang ri narapi'na tette' tallu" na'patibong sarring Isa angkua: “Eli, Eli, lima sabakhtani?” iamintu: “O Alla-taalaku, o Alla-taalaku, ie', angngurai na kisalaila?”^o

47Na rie' ri sikuntuna nummentenga kunjo allangngerei pa'patibongna nangkua: “Nakeo'i nabbi Ilyas^p mae.”

48Natappa' rie' se're tau ri sikuntuna numari angngalle batu monang^q nampa napatallang ri tua' kacci,^r nampa naparibabbala uhe^s lanapainungangi Isa.^t 49Injoka iangase' tumaraenga angkua: “Ako rolo'; niitte sai^u maka lamae nabbi Ilyas ampakasalama'i.”

50Alleang ammarang sarringi isse' Isa nampa napa'buangangi nyahana.^v

51Natappa' ri injo hattua ta'pinre' ruai paleko'na^w pammantangang ta'takkona^x Alla-taala battu rate tarrusu naung, na annettere tanaya pole, na manna batu ta'pue to'ji, 52na jera' ta'timba^y na ri sikuntuna^z tau ci'nong numateamo^a rie' lohe nipa'tallasa amminro. 53Iangase'na injo ansulu'i battu ri jera'na,^b na ri maengnapi pa'tallasangna amminro Isa nampami antama' ri kota ci'nonga^{c d} ampa'piitteangi kalenna mange ri tabbala tau.

54Naia pungkaha kompia^e siurang tantarana nu'rurunga anjagaa' Isa, sanna'mi malla'na ri naittena annettere tanaya na iangase' numaenga anjari kunjo na angkua: “Toje' inni taua Ana' Alla-taalai.”^f

55Na kunjo mange rie' lohe bahine angngitte-itteii injo battu lere,^g iamintu bahi'-bahine numpinahangai Isa battu ri tana Galilea lanjampaii. 56Ri sikuntuna injo iamintu Maryam Magdalena na Maryam anrongna pole Yakub siurang Yoses na anrongna ana'na Zebedeus todo.^{h i j}

Niahangangi Isa ri Yusuf

(Markus 15.42-47; Lukas 23.50-56; Yahya 19.38-42)

57Na ri ta'lesangna alloa, rie'mo mae sitau turie'-rie', tubattu ri Arimatea, arengna Yusuf nuia todo' papinahangna Isa pole. 58A'lampami a'dalle' ri Pilatus langngerai bakkena Isa. Alleang nisuro dahuangmi lapung bakke ri Pilatus.^k 59Na naalle toje'mi Yusuf nampa naroko' kaeng kaci,^l 60nampa napaene ri bajung pa'jerakangna to'ji,^m nubuki' batu nibetele, nampa nasuro dereki batu lombo baba jera'a injoⁿ na a'lampa. 61Naia Maryam Magdalena siurang Maryam se'reanga^o kunjoi a'cidong a'dalle' ri jera'a.

Nijagaa' jera'na Isa

62Takkana ammuco, iamintu ri maengnamo allo pa'sadiaang,^p namangemo sikuntu pungkaha imang siurang sikuntu tau Farisi sipa'dallekang ri Pilatus, 63nakuamo iangase'na: “Puang, ie', angngu'rangi ngase'a angkua injo tau nu'pa'lampa-salaia ri hattunna a'tallasija namaeng angkua: ‘Ri maengnapa tallung allo na kula'tallasa amminro.’^{q r} 64Gara-gara injo na kiparentaangi kedde'

i 27.43 Yahya 5.18; 10.36; 19.7 j 27.45 tette' sampulona anrua ri tangnga alloa: *basa riolo* tette' annang
k 27.45 sibatu kampong kunjoa: *iareka* sibatu lino l 27.45 tette' tallu ri kaharie'a: *basa riolo* tette' salapang
m 27.45 Amos 8.9 n 27.46 tette' tallu: *basa riolo* tette' salapang o 27.46 *battu* ri Zabur 22.2 p 27.47 Ilyas:
iamintu simpadai tappunna na areng Eli ri aya' 46 q 27.48 batu monang: *iamintu* busa r 27.48 tua' kacci:
iareka cukka silau' ere s 27.48 uhe: *basa riolo* sibuangang kaju-kaju nutojo na tinggi, *manna pole bulo* t 27.48
Zabur 69.22 u 27.49 ako rolo'; niitte sai: *iareka* maeki angngitte v 27.50 nyahana: *basa riolo* sumanga'na
w 27.51 paleko'na: *iamintu* pa'pasisa'la' pammantangangna Alla-taala na rupa tau x 27.51 Pansulukang
26.31-33; 36.35; Ibrani 10.20 y 27.52 jera'a ta'timba'i: *iamintu* jera'a kunjo mange nihaju battu ri kalibong
batu z 27.52 ri sikuntuna: *basa riolo* lohe bakkena a 27.52 numateamo: *basa riolo* nuta'tinroamo b 27.52-
53 Yehezkiel 37.12 c 27.53 kota ci'nonga: *iamintu* Yerusalem d 27.53 Matius 4.5; Pangngitteang 11.2; 21.2,
10; 22.19 e 27.54 pungkaha kompia: *basa riolo* pungkaha sibilangang tantara f 27.54 toje' inni taua Ana'
Alla-taalai: *iareka* toje' inni tau se'rei battu ri sikuntuna ana'na Alla-taala g 27.54 Zabur 38.12; 88.9 h 27.55
Maryam Magdalena na Maryam anrongna pole Yakub siurang Yoses na anrongna ana'na Zebedeus todo:
iamintu nunijojjo'a tallu bahine, rua Maryam na bahinenna Zebedeus (*iamintu* Salome) i 27.55-56 Lukas 8.2-3
j 27.56 Matius 20.20 k 27.57-58 Pa'kulingang 21.22-23 l 27.59 kaeng kaci: *basa riolo* kaeng kaci tangkasa
m 27.59-60 Markus 6.29; Panggaung 13.29 n 27.60 Matius 28.2; Markus 16.3-4; Lukas 24.2; Yahya 20.1
o 27.61 Matius 27.56; 28.1; Markus 15.40, 47; 16.1; Lukas 24.10; Yahya 19.25 p 27.62 ri maengnamo allo
pa'sadiaang: *iamintu* narapi'mi allo lombo Pallingkai q 27.63 kula'tallasa amminro: *basa riolo* kulanipa'tallasa
amminro r 27.63 Matius 12.40; 16.21; 17.23; 20.19; Markus 8.31; 9.31; 10.34; Lukas 9.22; 18.33; 24.7

sollanna nijagai sarring jera'na sanggenna ri allo maka tallu, bakayai mange papinahangna ri bangngina allukka'i bakkena, nampa napauang rajja'a: 'A'tallasami^s batu ri sikuntuna tau mate,' alleangna kodianga isse' batena a'pa'lampa-salai nuri bokoa inni naia nurioloa."

⁶⁵Nipangkuaimi ri Pilatus: "Andeke' pajaga ri sesenu,^t a'lampamako anjai sarring lapung jera' injo sakulle-kullenu."⁶⁶Na'lampa ngase'mo a'rurung pajagaya ri jera'a na anca'i lapung batu nampa napa'pijagaiang.

A'tallasa amminrona Isa

(Markus 16.1-8; Lukas 24.1-12; Yahya 20.1-10)

28 ¹Ri allallonamo allo sattua, ri lata'bassara'namo alloa ri numaka se'rena minggu berua,^u na'lampamo Maryam Magdalena siurang Maryam se'reanga^v langngittei jera'a."^w ²Numaenga anjari^x toje' annettere sarringi tanaya^y nasaba' rie' maleka'na Puanga annurung batu ri langi'a^z naung mae na napahuli'ngasa batu nuri baba jera'a^a nampa nacidongi. ³Tanja'na lapung maleka' pa'pada kila' na pakeangna putei pa'pada kapasa.^{b c} ⁴Lantarang malla'na lapung pajaga ri maleka'a, naannettere alleangna pa'pada tau matemo.

⁵Nanipangkuaimo lapung bahi'-bahine ri maleka'a injo: "Minjomo ikau mallaki, lantarang kuisse'namo angkua nuhojai Isa nunipalanga. ⁶Anre'mi kunre, ka nipa'tallasa toje'mi amminro, situru' numaenga nakua riolo.^d Maemako, ittemi bate pammonrangangna Puanga. ⁷A'parri-parrimako amminro na nupauangi papinahangna angkua: 'Nipa'tallasami amminro batu ri sikuntuna tau mate.' Toje', naparioloiko a'lampa ri tana Galilea;^e kunjopako mange langngittei. Toje' injo nukupauangako."^f

⁸Na'parri-parri toje'mo ansulu' lapung bahine batu ri jera'a, nampa numari mange lampauangi papinahangna Isa ilalang karekang malla' silau' suara ladda'.

Bahi'-bahine ansombai Isa

⁹Ri a'lampanamo lampauangi papinahangna natappa' sihuntulang Isa na nipangkuai: "Kubarisallangiko."^g Mangemi lapung tau rua anraka'i bangkengna na ansombai.

¹⁰Alleang nipangkuaimi ri Isa: "Minjomo mallaki. Lampaimi iangase' pa'russanakangku na nupissekang^h sollanna a'lampai ri tana Galilea, na kukunjomo mange lanaitte."ⁱ

Bura-burana pa'tupanritaang agamaya

¹¹Ri tangnga annorangiji lapung bahi'-bahine na toje' rie' to'mi batu ri sikuntuna pajagaya injo mange ri kotaya ampiissekangi sikuntu pungkaha imang ri sesena iangase' numaenga anjari. ¹²Na sipa'se'reang ngase'mo siurang pa'toaya, nampa a'samaturu' andahui doi' tantaraya sikagannakangna ¹³na napasang: "Pau lalomi angkua: 'Papinahangnami Isa mae ri bangngina allukka'i bakkena' ri tinroku.' ¹⁴Na kuddeka ta'langngerangmi ri pammarentaya, inakke to'ji lampakata'ru'i atinna, alleangnu tala bata ri sesena injo."¹⁵Naallemi tantaraya lapung doi' injo nampa nagaukang situru' nunipasangangai. Na injo caritaya^k ta'siarai ri sikuntuna tau Yahudi su'runng kunni-kunni.^l

Pa'pasang katappusangna Isa

(Markus 16.14-18; Lukas 24.36-49; Yahya 20.19-23; Panggaukang 1.6-8)

¹⁶Naia papinahang nusampulua anse're injo a'lampa mange ngase'mi ri tana Galilea mange ri buki' numaenga nijojjokangi ri Isa.^m ¹⁷Ri naittenamo Isa asuju'mi ansombai, mingka rie' ri sikuntuna abata-bata.ⁿ ¹⁸Niampikimi ri Isa na nipasang: "Inakkemi maeng nidahuang iangase' katojekang manna ri suruga, manna pole ri linoa.^o ¹⁹Na nu'lampamo ampanjarai taunna iangase'

^s 27.64 a'tallasami: *basa riolo* nipa'tallasami ^t 27.65 andeke' pajaga ri sesenu: *iareka* rie' to'ja pajaga ri kau ^u 28.1 alloa ri numaka se'rena minggu berua: *iamintu* batena tuYahudi a'bilang allo, mulai allo aha' ^v 28.1 Matius 27.56, 61; Markus 15.40, 47; 16.1; Lukas 24.10; Yahya 19.25 ^w 28.1 jera'a: *iamintu* jera'na Isa ^x 28.2 numaenga anjari: *iamintu* bone aya' 2-4 ^y 28.2 Matius 27.51 ^z 28.2 langi'a: *iareka* suruga ^a 28.2 Matius 27.60; Markus 15.46 ^b 28.3 putei pa'pada kapasa: *basa riolo* putei pa'pada salju (*basa Malaju*) ^c 28.3 Matius 17.2; Markus 9.3; Lukas 9.29; Panggaukang 1.10 ^d 28.6 Matius 12.40; 16.21; 17.23; 20.19; Markus 8.31; 9.31; 10.34; Lukas 9.22; 18.33; 24.7 ^e 28.7 Matius 26.32; Markus 14.28; ^f 28.7 Matius 28.10, 16; Yahya 21.1-23 ^g 28.9 kubarisallangiko: *iareka* assalamu' alaikum; *basa riolo* asuaramako ^h 28.10 Yahya 20.17 ⁱ 28.10 Matius 26.32; 28.7, 16; Markus 14.28; Yahya 21.1-23 ^j 28.13 Matius 27.64 ^k 28.15 caritaya: *basa riolo* pa'paua ^l 28.15 su'runng kunni-kunni: *iamintu* su'runng pangngukirangna Matius inni ^m 28.16 Matius 26.32; 28.7, 10 ⁿ 28.17 mingka rie' ri sikuntuna abata-bata: *iareka* manna mammo abata-bataiji ^o 28.18 Daniel 7.14; Matius 11.27; Yahya 3.35; 13.3; 17.2; Efesus 1.20-22; Filipi 2.9-10

kampong^p papinahangku^{q r} na nutanraimo ere nupake arengna Alla-taala Ammaya na Ana'a na Sumanga' Ci'nonga, ²⁰na nuajaramo anggaukangi iangase'na battu ri sikura-sikura numaenga kuparentaangko. Na u'rangi lalomi inni, inakkemi anrurungangko^{s t} situntung hattu su'rungru ri allo katappusangna linoa.^u Aming.”

P 28.19 iangase' kampong: *iareka iangase' rupa tau iareka pole iangase' tau kapere; nunipokokang na kampong iamintu nupadaji basana na ada'na pole* **Q** 28.19 Panggaukang 1.8 **R** 28.19 papinahangku: *iareka ana' guruku*
S 28.20 Hagai 1.13; Matius 18.20; Yahya 14.23 **T** 28.20 inakkemi anrurungangko: *iareka inakkemi rie' ri sikuntunu* **U** 28.20 Matius 13.39, 49, 24.3

Pa'pau Haji'na Isa Masihi nunaukiria

MARKUS

Pa'pariolo

Markus numaeng anrurungangi Paulus na Barnabas na nunjampai Paulus hattu nitarungkuna ri Roma. Bo'-bo' nunahajua Markus inni a'pakarammulai na pa'nassaang: "Innimi pa'pau haji' ri sesena Isa Masihi, Ana'na Alla-taala."

Bo'-bo'a inni ampokokangi pa'geo'na Isa na katojekangna angngajara, a'patunru' sumanga' kodi, na a'pammopporang doraka.

Aya' poko'a

8.34-37 Na nakeo'mo Isa tau tabbalaya siurang papinahangna nampa napangkuai: "Inai-nai a'ra' anjari papinahangku, napekka lalomi a'ra'na kalenna na ansompoi palangna nanampa ampinahanga. Kamuai injo ka inai-nai a'ra' ampakasalama'i nyahana, lakatanrengang nyahai, mingka inai-nai katanrengang nyahana gara-gara inakke siurang pa'pau haji'a, iami lampakasalama'i nyahana. Nasaba' apa matu-matunna ri tau punna nahuntulu'naja apa-apa nurie'a ri sibatua lino, injoka katanrengang nyahai? Iareka apa lanapa'dahuang pa'sambe nyahana?"

10.43-45 Mingka ri sikuntunu ngase' kau, jako kamuai injo, iajia inai-nai a'ra' anjari tau lompo ri sikuntunu, anjari lalomi pajampainnu. Na inai-nai a'ra' anjari pokokang ri sikuntunu, anjari lalomi atanna iangase' tau. Nasaba' manna inakke Ana' Tau rie'a mae talia lanijampai, iajia lanjampai tau na lampalembai nyahaku anjari pa'banyara'na tabbala tau."

Yahya patanrai ere

(Matius 3.1-12; Lukas 3.1-17; Yahya 1.19-28)

1 ¹Innimi pammulanna^a pa'pau haji' ri sesena Isa Masihi,^{b c} Ana' Alla-taala. ²Situru' nuta'ukiria^d ri kitta'na sikuntu nabbi pakunni:^e

"Toje!, inakkemi ansuroi taungku amparioloiko,^{f g}
lampa'sadiaangko annorangnu nulanuoloia."^{h i}

³"Rie' sa'ra a'patibong-tibong ri pa'kasino-sinoanga angkua:

'Pa'sadiaangmi' annorang Puanga
na nupallambusangmo a'rungangna."^{k l}

⁴Kamuami injo^m na rie' Yahya annanrai ereⁿ ri pa'kasino-sinoanga, na ampa'palabbangangi pannanraiang ere botti pa'tobakangna rupa taua^o na^p nipammopporang dorakanna. ⁵Na sangnging rie' tau mange ri Yahya battu ri sibatuna tana Yudea na antama' to'mi iangase' taunna kota Yerusalem. Ri maengnamo massing naakui dorakanna nitanraimi ere ri Yahya iangase' tummangeiai kunjo ri kaloro Yordan.^q

⁶Naia pakeangna Yahya nubattu ri bulu untaji,^r na arre'-arre' ri aja'na nubattu ri bukkuleng,^s na kanreangna katimbang^t na cani' nunahuntulua.^u ⁷Na innimi pa'palabbangangna: "Ia

^a 1.1 pammulanna: *iamintu* kunremi mulai Markus angngukiri *iareka* ukiranga inni ri sesenaji pammulanna pa'pau haji'a *iareka* ukirangna Markus ammulai ri sesena Yahya *iareka pole* paukiri Markus ammulai pa'pada nabbi (Yesaya) maeang a'pau ^b 1.1 Isa Masihi: *iareka* Isa nuMasihia ^c 1.1 pa'pau haji' ri sesena Isa Masihi: *iareka* pa'pau haji'na Isa Masihi ^d 1.1-2 ri sesena Isa Masihi, Ana' Alla-taala. Situru' nuta'ukiria: *iareka* ri sesena Isa Masihi, Ana' Alla-taala, situru' nuta'ukiria ^e 1.2 pakunni: *iamintu* inni pa'pauna Alla-taala mange ri Masihi ^f 1.2 amparioloiko: *basa riolo* amparioloii tappanu ^g 1.2 Pansulukang 23.20 ^h 1.2 *battu ri* Maleakhi 3.1 ⁱ 1.2 Matius 11.10; Lukas 1.76; 7.27 ^j 1.3 rie' sa'ra a'patibong-tibong ri pa'kasino-sinoanga angkua: 'Pa'sadiaangmi: *iareka* rie' sa'ra a'patibong-tibong angkua: 'Ri pa'kasino-sinoanga nupa'sadiaangnami ^k 1.3 *battu ri* Yesaya 40.3 LXX ^l 1.3 Yahya 1.23 ^m 1.4 kamuami injo: *iamintu* situru' nuta'ukiria (*ri aya' rua*) ⁿ 1.4 annanrai ere: *iamintu* pammahangangna tanra pa'tobakang inni nipasallu' *iareka* nitikkori*iareka pole* nihassi'; *battu ri tallua injo anre' nuisse' kunni-kunnina anterea maeng nipake* ^o 1.4 Panggaukang 13.24; 19.4 ^p 1.4 na: *iamintu* alleangna *iareka* sollanna ^q 1.5 nitanraimi ere ri Yahya iangase' tummangeiai kunjo ri kaloro Yordan: *basa riolo* nitanraimi ere iangase'na kunjo ri kaloro Yordan ri ia ^r 1.6 Zakharia 13.4 ^s 1.6 2Karaeng 1.8 ^t 1.6 katimbang: *iareka* bue katimbang ^u 1.6 cani' nunahuntulua: *iareka* bua poko' kaju cani' *iareka* sibuangang ruttusu nutanning na'kulle nikanre

nuntolayaa koasaangi naia inakke. Mangku anjari atanna nu'doko-doko anghungkarangi tulu sandala'na,^v tala anrapi'pa.^w ⁸Naia inakke, ereji kupake antanraiko, mingka iami lantanraiko nammake Sumanga' Ci'nonga.^x ^y

Isa nitanraii ere ri Yahya nampa nigodai ri Setanga

(Matius 3.13-17; Lukas 3.21-22)

⁹Nunjaria injo hattua nasikali rie' Isa battu ri Nazaret nuri tana Galilea na nitanrai ere ri Yahya kunjjo ri kaloro Yordan. ¹⁰Na ri nai'namo Isa battu ri erea, na tappa' naittemo ta'pue langi'a na Sumanga'na Alla-taala pa'pada janga-janga turung a'lerang ri ia.^z ¹¹Na ta'langngerangmo sa'ra battu ri suruga^a angkua: "Ikaumi Ana' pettaku nukukasannangia."^b ^c

¹²Natappa' nipalampamo^d Isa ri Sumanga'na Alla-taala antamakang ri pa'kasino-sinoanga. ¹³Na kunjomi^e patang pulo allo mallingna nigodaii ri Setang.^f A'bora tangngai ri sikuntuna olo'-olo' lambara mingka^g rie' sikuntu maleka' mange anjampaii.^h

Napakarammulaii jamaangna Isa ri Galilea

(Matius 4.12-17; Lukas 4.14-15)

¹⁴Ri maengnamo nipa'pijakkalangⁱ Yahya^j ^k namange Isa ri tana Galilea a'palabbang pa'pau haji' ri sesena pa'karaengangna Alla-taala.^l ¹⁵Innimi nunakuaya: "Narapi'mi hattunna^m na ambanimiⁿ pa'karaengangna Alla-taala. Gara-gara injo na a'toba'mako^o na nutappa'mo pa'pau haji'a."

¹⁶Na ri a'dakkana Isa ri biring tamparang Galilea^p na naittei Simon siurang Andreas russana'na^q nukabenranna anjala kunjjo,^r ka rua-ruana pajala juku'. ¹⁷Na nipangkuaii ri Isa: "Maemako, pinahanga na lakupanjariko pajala tau."^s ¹⁸Natappa' nasalai toje'mo jalana' namminahang ri ia. ¹⁹Na battu kunjjo napa'tarrusumi dakkana, na ri lere-lerenamo naittei Yakub ana'na Zebedeus a'rurung Yahya russana'na,^u ^v kunjoi ri lopinna ampakahaji'i jalana. ²⁰Natappa' nikeo'mo. Na rua-ruana ansalaili Zebedeus ammanna siurang sahinna^w ri lopia nampa amminahang ri Isa.

Isa a'palampa sumanga' najisi

(Lukas 4.31-37)

²¹Naantama' ngase'mo ri kampong Kapernaum. Na ri narapi'namo allo sattu^x na tappa' antama'i Isa ri balla' pa'sambajangang^y na angngajara. ²²Nikabangngakimi pangngajarangna^z lantaranang batena angngajara pa'pada turie' katojekangna, na tala kamuai injo guru agamana ngase!^a

²³Na kunjjo ri balla' pa'sambajangangna rie' se're tau kadongkokang sumanga' najisi^b na angngariu' sarring angkua: ²⁴"Oo!^c Apa pasisambungangta na inakke ngase!^d Isa tuNazaret?^e Maka maeki langngancurua?^f Kuisse'ji inaiiki, igitte tuci'nongna^g Alla-taala."^h

v 1.7 tulu' sandala'na: *iamintu* sandala' tau riolo rie' tulu'na w 1.7 Panggaukang 13.25 x 1.8 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala y 1.8 lantanraiko nammake Sumanga' Ci'nonga: *iareka* lantanraiko ri Sumanga' Ci'nonga z 1.10 Sumanga'na Alla-taala pa'pada janga-janga turung ri ia: *iareka* Sumanga'na Alla-taala turung ri ia pa'pada janga-janga a 1.11 suruga: *iareka* langi'a b 1.11 nukukasannangia: *iareka* nukupilea c 1.11 Pa'jariang 22.2; Zabur 2.7; Yesaya 42.1; 44.1; 62.4; Matius 12.18; 17.5; Markus 9.7; Lukas 9.35; 2Petrus 1.17 d 1.12 nipalampamo: *basa riolo* nipansulu'mo *iamintu* nipalampa passamo e 1.12 kunjomi: *basa riolo* kunjomi ri pa'kasino-sinoanga f 1.13 Setang: *iamintu* areng maraengna Bellisi; Bellisi *battuangna arengna* papitina' *iareka* pajojjo'; Ayub 1.6-12; 2.1-7; naia Setang *battuangna* pabali g 1.13 mingka: *basa riolo* na h 1.13 anjampaii: *iareka* antunrangii i 1.14 nipa'pijakkalang: *iamintu* ri Alla-taala na parilimanna Herodes *iareka* ri Herodes na parilimanna pakammi' tarungkua j 1.14 nipa'pijakkalang Yahya: *iamintu* carita ri sesena Yahya nibacai ri Markus 6.14-29 k 1.14 Markus 6.17-18; Yahya 3.24 l 1.14 a'palabbang pa'pau haji' ri sesena pa'karaengangna Alla-taala: *iamintu* nunipalantea bungasa ri Yahya na nipa'tarrusu ri Isa *iamintu* ri sesena Masihi nunatajanga tau Yahudi nulampaentengi pa'karaengangna Alla-taala a'poko ri pa'tobakang m 1.15 Galatia 4.4; Efesus 1.10 n 1.15 ambanimi: *iareka* andeke'mi o 1.15 Matius 3.2 p 1.16 tamparang Galilea: *iamintu* erena sintoje'na labba, a'kulle niare' dano q 1.16 russana'na: *iamintu* biasa niare' kakanna; *basa riolo* russana'na *iamintu* anunna Simon r 1.16 kunjjo: *basa riolo* ri tamparanga s 1.17 pajala tau: *iamintu* tu'boja tau *laminahang* ri Isa t 1.18 jalana: *basa riolo* sikuntu jalana, *botti turie'-rie'i*; ri aya' 19 pole u 1.19 russana'na: *iamintu* Yahya niare' arinna Yakub v 1.19 Matius 10.2; Markus 3.17; Lukas 5.10 w 1.20 sahinna: *iamintu* sikuntu sahinna; *basa riolo* sikuntu tungganre gaji allo; *botti turie'-rie'i* x 1.21 allo sattu: *iareka* allo pammari-ariang *iamintu* situru' ri Pansulukang 20.8-11 tuYahudi nipiranggai rie' nagaukang ri allo sattua y 1.21 Markus 6.2; Lukas 4.16; 6.6; 13.10 z 1.22 pangngajarangna: *iareka* ajarangna a 1.22 Matius 7.28-29 b 1.23 Markus 5.2 c 1.23 ool: *iareka* ee! d 1.24 apa pasisambungangta na inakke ngase: *iareka* aki paseleng-seleng ngasekia *iareka pole* apa kikka'raki ri nakke ngase; *nu'bicara iamintu* sikuntu setang *iareka* setang siurang tau nunadongkokia e 1.24 Matius 8.29; Markus 5.7; Lukas 4.34; 8.28 f 1.24 maka maeki langngancurua?: *iareka* rie'ki mae langngancurua g 1.24 tuci'nongna: *iareka* tuta'takkona h 1.24 Yahya 6.69

²⁵Mingka nigaratta'i ri Isa: "Ammakkangko,ⁱ na nuansulu'mo battu ri intu taua!" ²⁶Na nipanrapa-rapamo injo taua ri sumanga' najisia'^j nangngariu' sarring nampa ansulu' battu kunjo.^k

²⁷Na iangase' tau nukunjoa ammanngai alleangna sikuta'nang angkua: "Apa injo? Ajarang beru apa injo nasaba'^l rie' katojekangna nasuro sumanga' najisi'^m na tunru' toje'. ²⁸Natappa' ta'siara karebanna ri sikuntuna kampong ri sibatuna tana Galilea."ⁿ

Isa a'pakagassing tabbala tau
(Matius 8.14-17; Lukas 4.38-41)

²⁹Na ri ansulu'namo battu ri balla' pa'sambajanganga, na tappa' a'lampamo Isa mange ri balla'na iSimon siurang Andreas na a'rurungi Yakub na Yahya pole.^o ³⁰Na kunjo mange matoang bahinena Simon ammene kaleji lanri hambang sarringna na tappa' nipau'i mange ri Isa. ³¹Namangeimi Isa lapung tugarring na nakantiang limanna nampa napahaung.^p Natappa' asoro'mo bambangna alleangna natumalingii'^q iangase'na.

³²Ri selo-selonamo iamintu ri tallangnamo alloa,^r mulaimi nierang mange ri Isa iangase' tugarring na tukadongkokang setang.^s ³³Na iangase' taunna kamponga injo^t a'rumungi ri dallekang anna'na. ³⁴Na nipakagassing iangase'na siloheang tau^u nugarring a'buai'-buangang na nipalampaang^v todo' lohe setang; na inni todo' tala nipabbiangi ri Isa lapung setang injo a'bicara, lanri naisse'na."^w

Isa ampalantei pa'pauna Alla-taala mange ri tau nuri tana Galilea
(Lukas 4.42-44)

³⁵Ri takkana ammuko, sassangiji ri subua naambaung Isa nampa ansulu' na'lampa ri nusinoa, na kunjomi a'doa.^x ³⁶Na'lampamo Simon siurang urangna anghojai.^y ³⁷Na ri nahuntulu'namo napangkuaimi: "Ie', iangase' tau anghojaki."

³⁸Mingka nipihali ri Isa: "Io, manna kamuai injo, mingka mae a'lampaki^z ri kampong maraeng^a nuambania kunre sollanna manna kunjo kupalabbang to'i pa'pau haji'a. Nasaba' gara-gara injomi na kurie' mae."^b

³⁹Alleang napalabbangmi pa'pau haji'a kunjo ri sikuntuna balla' pa'sambajangang ri sibatuna tana Galilea na a'palampa^c setang pole.^d

Isa a'pakagassing tu'sala-salaang
(Matius 8.1-4; Lukas 5.12-16)

⁴⁰Narie' todo' se're tu'sala-salaang ammangeii Isa, na'kulantu' ri dallekangna na angngerai angkua: "Ie', punna a'ra'jaki, a'kulleki ampakatangkasaa."

⁴¹Na lanri a'kamasena Isa ri injo taua na napatonjomi limanna nampa nakaraha nangkua: "A'ra'jaa. Atangkasamaki."^e

⁴²Ri angkuana kamua injo Isa natappa' lannya' toje'mo garring sala-salaangna alleangna atangkasai.^f ⁴³Natappa' nipalampamo ri Isa na nipasang sarring ⁴⁴angkua: "U'rangi lalomi, jaki rieki kipau ri inai-nai,^g iajia a'lampamaki ampa'piitteangi kalenta ri imanga, kinampa a'sidakka nunaparentaangai nabbi Musa^h anjari botti katangkasangta' mange ri iangase' tau."^j

⁴⁵Injoka a'lampai lapung tau mulai akahaba-haba^k na ampasiarai nusumpae'a^l ri antere'-tere', alleangna anre'mo na'kulle ta'kaiiteang Isa antama' ri nuroa'a, iajia pantarangji ri nusinoa. Manna kamuai injo, a'tarrusuji taua ammangeii battu ri antere'-tere'. `123A

i 1.25 ammakngko: *basa riolo* niokongmi babanu j 1.25 najisia: *iareka* nu'pakanajisi; *ri aya'* 23 na 27 pole
k 1.26 Markus 9.26 l 1.27 nasaba': *iareka* alleangna m 1.27 sumanga' najisi: *basa riolo* sikuntu sumanga'
najisi n 1.28 Matius 4.24 o 1.29 a'rurungi Yakub na Yahya pole: *iamintu* Simon na Andreas sipa'rurungang
to'ji p 1.31 Matius 9.25; Markus 5.41; 9.27; Lukas 8.54 q 1.31 natumalingii: *iamintu* natuanai r 1.32
ri selo-selonamo iamintu ri tallangnamo alloa: *iamintu* gara-gara ri allo sattu nusumpae'a anre' na'kulle tau
a'dakka lere *iareka* angngerang apa-apa *iareka* rie' nagaukang s 1.32 Matius 4.24 t 1.33 iangase' taunna
kamponga injo: *basa riolo* sibatuna kampong injo u 1.34 iangase'na siloheang tau: *iareka* siloheangna battu ri
iangase' tau v 1.34 nipalampaang: *basa riolo* nipansulukang; *ri aya'* 39 na 43 pole pa'pau a'palampa *basa riolo*
ansulu' w 1.34 Markus 3.12 x 1.35 Matius 14.23; Markus 6.46; Lukas 5.16; 6.12 y 1.36 anghojai: *iamintu*
angngondang langngerang amminro z 1.38 io, manna kamuai injo, mingka mae a'lampaki: *basa riolo* a'lampa
mamaki a 1.38 kampong maraeng: *iamintu* kampong nurie'a pa'pasarang b 1.38 na kurie' mae: *iamintu*
ri Galilea *iareka* battu ri Kapernaum *iareka* pole battu ri Alla-taala c 1.39 a'palampa: *basa riolo* ampansulu'
d 1.39 Matius 4.23; 9.35 e 1.41 atangkasamaki: *basa riolo* nipakatangkasamaki f 1.42 atangkasai: *iareka*
nipakatangkasai g 1.43-44 Matius 9.30 h 1.44 Kaimangang 14.2-32 i 1.44 botti katangkasangta: *basa riolo*
botti j 1.44 ri iangase' tau: *iamintu* ri iangase' paranna *iareka* ri iangase' imanga k 1.45 akahaba-haba: *basa*
riolo a'palabbang lohe palakara l 1.45 nusumpae'a: *basa riolo* pa'paua (*iareka* palakaraya)

Katojekangna Isa a'pammopporang doraka

(Matius 9.1-8; Lukas 5.17-26)

2 ¹Sikurang alloi maengna injo naantama' poleang Isa ri Kapernaum, na ta'siara kareba angkua a'diballa'mi. ²Natappa' a'se're tabbala tau kunjo alleangna tala rie'mo a'sau, manna ri babaang. Nampa napalantei Isa pa'pauna Alla-taala mange ri iangase'na. ³Kabenranna injo narie' sikuntu tau mae angngerang se're tupeso', na appa' ambule'i. ⁴Mingka anre' na'kulle ambani ri Isa lantaran tabbala'na tau a'rumung. Alleang nai'i ri ata'a^m na natimba'ⁿ sitangnga ri tujunna Isa na batena nakekke' nampa napasiuloro lapung tupeso' na landang-landangna.^o

⁵Na ri niittena ri Isa katappakangna ngase', napangkuaimi lapung tau peso': "E russana',^p nipammopporangmi iangase'na dorakanta."^q

⁶Na situjuangna rie' sikuntu guru agama a'cidong kunjo mange, na mulai ngase'mi a'naha-naha ri atinna, ⁷"Angngurai injo taua na'pau pakunjo, angngelle'-elle'i? Inai pale' a'kulle a'pammopporang doraka ruanna Alla-taala nutunggalaya?"^{r s}

⁸Natappa' naisse'mo ri atinna' Isa angkua a'pikkirang kamuai injo iangase'na,^u na napangkuaii: "Angngurai na ki'naha-naha pakunjo ri massing atinta?"^v ⁹Anterea lomoang, angkuaya ri tau peso'a inni: 'Nipammopporangmi iangase'na dorakanta,' iareka angkuaya: 'A'kinrengmaki nakiangka'mo landang-landangta kinampa a'lingka'?

¹⁰Mingka kamua inni kugaukang sollanna^w kiisse'mo angkua inakke Ana' Tau^x rie' katojekangu kunre ri linoa a'pammopporang doraka..." Nampa tappa' napangkuai tau peso'a: ¹¹"Ri kaumi kukua: a'kinrengmako nanuangka'mo landang-landangnu nunampa amminro ri balla'nu."

¹²Natappa' a'kinrenng toje'mo lapung tau angngangka'i landang-landangna nampa a'dakka ansulu' ri dallekangna tau nurie'a kunjo, alleangna abangnga' sanna'i iangase'na na ampakalompoi arengna Alla-taala na angkua: "E dede, tingang maengpaki angngitte nukamua injo."^y

Lewi pabea nikeo' ri Isa anjari papinahangna

(Matius 9.9-13; Lukas 5.27-32)

¹³Naansulu'mo Isa battu kunjo nampa a'lampa mange isse' ri biring tamparanga. Na sitabbalang tau kabenranna ammaei, na napa'tarru'-tarrusui pangngajarangna. ¹⁴Ri a'dakkana Isa kunjo mange na naittei Lewi ana'na Alfeus a'cidong ri pa'beaangna,^z na napangkuai: "Kipinahangma!"^a Na'kinrengmo nampa amminahang toje' ri Isa.^b

¹⁵Na innimi anjari, ri angnganrena^c ri balla'na^d narie' siloheang pabea na tutala tunru'^e mae sipangnganreang^f Isa siurang papinahangna lantaran tabbala'na tau ampinahangi.^g ¹⁶Ri niittena ri sikuntu guru agama na sikuntu tuFarisi angkua sipangnganreangi pabea siurang tutala tunru', nikuta'nangi papinahangna Isa: "Angngurai ia na sipangnganre-inungang pabea na tutala tunru?"^h

¹⁷Injoka ri nalangngere'na Isa pa'paua sumpae', napangkuaimi iangase'na: "Naia dottoroa' tala niparalluangji ri tugassinga, iajia ri tugarringa. Rie'a mae inni talia la'keo' tau annaba la'toba', iajia tau dorakaji."

m 2.4 ata'a: *iamintu* ata' nulappara **n** 2.4 nai'i ri ata'a na natimba': *basa riolo* a'timba'i **o** 2.4 lapung tupeso' na landang-landangna: *basa riolo* ladang-landang nunapammeneia tupeso' **p** 2.5 e russana': *basa riolo* e ana' **q** 2.5 Lukas 7.48 **r** 2.7 ruanna Alla-taala nutunggalaya: *basa riolo* ruanna se'reji iamintu Alla-taala **s** 2.7 Zabur 103.3; Yesaya 43.25; 1Yahya 1.9 **t** 2.8 ri atinna: *basa riolo* ri sumanga'na **u** 2.8 iangase'na: *iareka* ri atinna *iareka pole* ri sikuntuna **v** 2.8 Matius 16.8 **w** 2.10 kamua inni kugaukang sollanna: *basa riolo* sollanna **x** 2.10 Ana' Tau: *iamintu* nubattu ri suruga nianakang na'bora tangnga ri sikuntuna rupa tau; Daniel 7.13 **y** 2.12 Matius 9.33 **z** 2.14 a'cidongi ri pa'beaanga: *iamintu* anjamai ri kantorona **a** 2.14 Matius 8.22; 19.21; Markus 10.21; Lukas 9.59; 18.22; Yahya 1.43; 21.19, 22 **b** 2.14 Matius 4.20, 22 **c** 2.15 angnganrena: *basa riolo* a'cidong sa'rina; *iamintu* batena turiolo punna angnganre **d** 2.15 angnganrena ri balla'na: *iamintu* Isa ri balla'na Lewi **e** 2.15 tutala tunru': *basa riolo* tau doraka *iamintu* tau tala tunru' ri iangase' a'torangna guru agama Yahudi na gara-gara injo na niare' tau doraka; manna pabea niare' to' tudoraka gara-gara sipanjamaangi tuRoma na biasa to'i jekko; pinruangi ri aya' 16 pole **f** 2.15 sipangnganreang: *basa riolo* sipa'cidong sa'riang; *iamintu* batena turiolo punna angnganre **g** 2.15 tau ampinahangi: *iamintu* papinahang *iareka* pabea siurang tutala tunru'a *iareka pole* rua-ruana **h** 2.16 Matius 11.19; Lukas 7.34; 15.1-2 **i** 2.17 dottoroa: *basa riolo* tu'pakagassing

Ajarangna Isa ampinrai numallinga

(Matius 9.14-17; Lukas 5.33-39)

¹⁸Kabenranna a'puasa papinahangna Yahya na'puasa to' papinahangna tuFarisi.^j Narie'mo mange^k ri Isa a'kuta'nang: "Ie', angngurai pale' papinahangna Yahya siurang anunna tuFarisi na'puasa, mingka papinahangta anre' kale nakamua injo?"

¹⁹Na nipihali ri Isa angkua: "Maka rie' itteangna na'puasa^l bijanna bunting buru'nea^m punna sipa'rurungangiji buntinga? Assalangⁿ riekiji buntinga ri ia, anre' na'kulle a'puasa. ²⁰Mingka larie' hattunna na niallei^o buntinga battu ri sikuntuna. Ri injomi hattua na'puasa iangase'na.

²¹Nampa pole, tala rie' kale tau a'patampeng kaeng heru nutingang a'kudu' ri pakeang nutoaya. Punna kamuai injo pale', pa'tampeng heru nullohongai ma'nassa lambunjengi pakeang toaya,^p alleangna pila' luarai kekke'na.

²²Na inni pole, tala rie' kale tau annanro anggoro beru^q ri pammoneang nutoa. Punna kamuai injo pale', anggoro berua ampalappo'i pammoneanga na nata'tumpa to'mo anggoro na panra' pammoneang nutoaya. Iami injo na' anggoro berua ninanromi kedde' ri pammoneang beru todo'.^s

Isa puangna allo sattua

(Matius 12.1-8; Lukas 6.1-5)

²³Apa isse' anjari? Situjuangna na'dakkai Isa ri allo sattua^t na tangngana koko tinananga naannori. Ilalang a'dakkana kunjo namulai ammuppulu papinahangna butere tinanang.^u ²⁴Injoka rie' kunjo mange sikuntu tau Farisi na angkua ri Isa: "Kiitte sai injo ike'nang. Angngurai na nagaukang ri allo sattua nutala ma'ringa?"^{v w}

²⁵Na'pihali ia pakunni: "Maka tingang maengi kibaca^x ri sesena nunagaukanga iDaud ri kalabbusangna^y na pa're, manna ia manna pole iangase' tunrurungangai, ²⁶ante'i pakua ia antama' ri rambangna balla' Alla-taala^z ri hattunna Abyatar^a anjari imang lombo, na nakanrei roti pa'sidakkaya^{b c d} nanu tala ma'ring rie' angkanrei ruanna imang;^e nampa nadahu todo' urangna?"

²⁷Alleang napangkuaimi iangase'na: "Naia allo sattua nipa'jari ri sesenami rupa tau,^{f g} na rupa taua talia ri sesena allo sattua. ²⁸Gara-gara injo na inakke Ana' Tau, puangna to'ma allo sattua."

Isa a'pakagassing tukape ri allo sattua

(Matius 12.9-14; Lukas 6.6-11)

3 ¹Alleang antama'mi isse' Isa ri balla' pa'sambajanganga, na situjuangna kunjo mange rie' tau nukape sihali limanna. ²Na rie' sikuntu tau kunjo mange ammata-matai Isa, bakayai a'pakagassing ri allo sattua, kamuai injo sollanna a'kullei napa'sala. ³Nakua Isa ri lapung tukape: "A'kinrengmaki mae na ki'bora tangngamo."^h

⁴Na'kuta'nangmo Isa ri iangase'na: "Anterea ma'ring ri allo sattua: a'gau' haji'ⁱ iareka a'gau' kodi?^j Annalasi tau iareka ammuno?" Mingka ammakkang kaleji iangase'na.^k

j 2.18 kabenranna a'puasa papinahangna Yahya na'puasa to' papinahangna tuFarisi: *iareka* kabiasaangna (*na talia kabenranna*) papinahangna Yahya siurang papinahangna tuFarisi a'puasa k 2.18 narie'mo mange: *basa riolo* narie'mo sikuntu tau mange l 2.19 na'puasa: *iamintu* tanra kamasaseangna; *ri aya' 20 pole* m 2.19 bijanna bunting buru'nea: *iareka* bali buntinga *iareka pole* tunikeo'a; *basa riolo* ana'na bili'na bunting bu'runea n 2.19 assalang: *iareka* situntungna *basa riolo* sikura-sikura mallingna o 2.20 larie' hattunna na niallei: *basa riolo* larie' hattu sampang niallei p 2.21 pa'tampeng beru nullohongai ma'nassa lambunjengi pakeang toaya: *basa riolo* pa'tampeng nullohongai ma'nassa lambunjengi, nuherua battu ri nutoaya q 2.22 anggoro beru: *iamintu* anggoro tanning r 2.22 iami injo na: *basa riolo* injoka s 2.22 anggoro berua ninanromi kedde' ri pammoneang beru todo': *iamintu* kabiasaangna turioloa a'baju inungang battu ri anggoro, nampa nananro ri pammoneang battu ri bukkuleng bembe sollanna anre' nakacci, nuanre' na'kulle nipake pinruang t 2.23 ri allo sattua: *iamintu* situru' ri Pansulukang 20.8-11 tuYahudi nipiranggai rie' nagaukang ri allo sattua; *pillimang ri passala inni* u 2.23 Pa'kulingang 23.25 v 2.24 nutala ma'ringa: *iareka* nunipa'piranggaanga w 2.24 Pansulukang 20.10; Pa'kulingang 5.14 x 2.25 maka tingang maengi kibaca: *iamintu* naisse'mi Isa sangnging nabaca tuFarisi ri sesena injo, mingka anre' na'pahang y 2.25 kalabbusangna: *basa riolo* kaparalluangna z 2.26 ri rambangna balla' Alla-taala: *iamintu* ri hattunna iDaud kunjoji ri kemaya pammantangang ta'takkona Alla-talla a 2.26 2Samuel 15.35 b 2.26 roti pa'sidakkaya: *iareka* roti nipadalle'a; *nidahu lapung rotia ri imanga* c 2.26 Kaimangnag 24.5-8 d 2.25-26 1Samuel 21.1-6 e 2.26 Kaimangnag 24.9 f 2.27 allo sattua nipa'jari ri sesenami rupa tau: *iamintu* ri sesena rupa taua parallu rie' allo pammari-ariang g 2.27 Pansulukang 20.8-10; Pa'kulingang 5.12-14 h 3.3 a'kinrengmaki mae na ki'bora tangngamo: *basa riolo* a'kinrengmaki ri tangngaya i 3.4 a'gau' haji': *iareka* angkahajiki tau j 3.4 a'gau' kodi: *iareka* angkakodii tau k 3.4 Lukas 14.3

⁵Na ammiti'i pa'nyannyangna Isa ri iangase'na nalarro a'lau' masse nyahana lantaran terasa'na ngase' atinna. Alleang napangkuaimi lapung tau kape: “Kipatonjomi limanta.” Nanapatonjo toje'mo limanna natappa' nipakahaji' amminro, sangka' pa'pada nusahalianga. ⁶Naansulu' ngase'mo tuFarisia na tappa' a'samaturu'mo a'rurung taunna karaeng Herodes' ^m ri sesena Isa lampa'tanre'i.

Tabbala tau ampinahangi Isa

⁷Nata'soro' bokomo Isa a'rurung papinahangna mange ri tamparanga. Na sitabbalang ladda' tau ampinahangi battu ri sibatuna tana Galilea. Na rie' todo' sitabbalang ladda' tubattu ri sibatuna tana Yudea ⁸na kota Yerusalem pole, na battu ri Idumea na battu pole ri ba'leangna kaloro Yordan' na rie' todo' tubattu ri kabusu'na kota Tirus na kota Sidon. Iangase'na injo ammangeii Isa lantaran nalangngere'na iangase'-ngase'na^o nunagaukanga. ⁹Gara-gara tabbala'na tau alleangna nasuroi papinahangna Isa ampa'sadiaangi sampang^p bakayai nieppa' ri tau tabbalaya,^q ¹⁰lantaran lohena maeng napakagassing, alleangna iangase'^r tau nurie'a pa'sessa ri batang kalenna siessa'-essa' ammangeii Isa na'kulleang antoleangi.^s ¹¹Sampang niittei Isa ri sumanga' najisia, napa'suju'i tau nunadongkokia^t ri dallekangna na a'sa'ra karrasa angkua: “Igittemi Ana' Alla-taala.” ¹²Mingka nipiranggai^u sarringi iangase'na ri Isa ampa'lonarai ri sesena kalenna angkua inaii ia.^v

Isa ammile sampulo anrua suro

(Matius 10.1-4; Lukas 6.12-16)

¹³Nanai'mo Isa ri se're buki' nampa nakeo' tau nunakaa'rakiaji namange ngase' toje'mo. ¹⁴Na napilemo sampulo anrua, sollanna sangnging sipa'rurungangi na sollanna pole nasuro a'lampa a'palabbang pa'pau haji', ¹⁵na nadahu katojekang la'pakagassing tugarring na la'palampa setang.^w ¹⁶Innimi iangase'na: Simon nadahui areng pa'daengang Petrus^x ¹⁷na Yakub siurang Yahya russana'na^y ana'na Zebedeus^z rua-ruana nadahu areng pa'daengang Boanerges battuangna nupa'pada gunturu,^a ¹⁸na Andreas na Filipus na Bartolomeus na Matius na Tomas na Yakub ana'na Alfeus na Tadeus na Simon tau Kana ¹⁹na Yudas Iskariot,^b nuia to'mi lambalu'i Isa.^c

Isa nipitina' ampakei koasana Beelzebul

(Matius 12.22-32; Lukas 11.14-23; 12.10)

²⁰Nasipantamakang ngase'mo ri se're balla', na sitabbalang isse' tau a'se're kunjo mange alleangna manna angnganre tala a'kullejii.^d ²¹Na ri nalangngere'na bija-bijanna Isa namange langngallei lantaran angkuana ngase' taua: “Apongoroi.”^e

²²Na situjuang rie' sikuntu guru agama naung mae battu ri kota Yerusalem sipangkuai: “Nidongkokii ri Beelzebul”^f na “Koasanami anrong setang^g napake a'palampa^h setang.”ⁱ

²³Nanakeo'mo Isa iangase'na nampa napa'bicaraang rapang-rapang angkua: “Tala' nakanrei akkala Setang a'kulle ampalampai kalenna to'ji.^k ²⁴Pakunni, kuddeka rie' pa'karaengang na taunna to'ji ta'bage-bage, ma'nassami injo lapung pa'karaengang tala a'kullena a'parrang.^l ²⁵Na kuddeka rie' bija nusiballa' na ta'bage-bage, ma'nassami injo lapung bija tala a'kullena a'parrang. ²⁶Na punna a'pa'tujungmi Setanga ambaliangi^m kalenna alleangna ta'bage-bage, ma'nassami tala a'kullena a'parrang, iajia injomi kamaengangna. ²⁷Tala rie' a'kulle antama' ri balla'na tukaddoroaⁿ lanrampo'i apa-apanna ruanna nasekko'i rolo' lapung tukaddoro nanampa a'kulle anrampo'i bone balla'na.

^l 3.6 taunna karaeng Herodes: *iamintu* tau Yahudiji, mingka tunru'i ri pammarentaangna Herodes ^m 3.6 Matius 22.15-16; Markus 12.13 ⁿ 3.7-8 Matius 4.25 ^o 3.8 iangase'-ngase'na: *basa riolo* sikura-sikura ^p 3.9 sampang: *basa riolo* lopi caddi ^q 3.9 Markus 4.1; Lukas 5.3 ^r 3.10 iangase': *basa riolo* sikura-sikura ^s 3.10 Matius 14.36; Markus 6.56 ^t 3.11 napa'suju'i tau nunadongkokia: *basa riolo* a'suju'i ^u 3.12 nipiranggai: *iareka* nipainga' (sollanna anre' napa'lonari) ^v 3.11-12 Marius 1.34; Lukas 4.41 ^w 3.15 la'palampa setang: *basa riolo* la'pansulu' setang ^x 3.16 Matius 16.17-18; Yahya 1.42 ^y 3.17 russana'na: *iamintu kulle kapang* arinna ^z 3.17 Lukas 9.54 ^a 3.17 nupa'pada gunturu: *iamintu* sa'ranna lombo *iareka* pa'kukukang *iareka* ita' geo'; *basa riolo* ana'na gunturu ^b 3.19 Iskariot: *iamintu battuangna nitassere* kampong asalana'i *iareka* pa'daengangna *iamintu* nugaci'-gaci'a ^c 3.19 Matius 26.25; 27.3; Yahya 18.2, 5 ^d 3.20 Markus 6.31 ^e 3.21 Yahya 10.20 ^f 3.22 Beelzebul: *iamintu* anrong setang *iareka* arengna se're setang nuta'kapau-pauang na talia Setang ^g 3.22 anrong setang: *basa riolo* pungkaha setang ^h 3.22 a'palampa: *basa riolo* a'pansulu'; *ri aya* 23 pole (ampalampai) ⁱ 3.22 Matius 9.34 ^j 3.23 tala: *basa riolo* maka ^k 3.23 kalenna to'ji: *basa riolo* Setang ^l 3.24 a'parrang: *basa riolo* ammenteng; *ri aya*' 25 pole ^m 3.26 a'pa'tujungmi Setanga ambaliangi: *basa riolo* ambaliangi Setanga ⁿ 3.27 ri balla'na tukaddoroa: *iamintu* pa'karaengangna Bellisi

²⁸Tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase!^o iangase' buangang dorakanna rupa tau na pangngelle'-elle'na pole sikura-sikura nunapaua lanipammopporangji. ²⁹Mingka inai-nai angngngelle'-elle'i Sumanga' Ci'nonga anre' kale nalammuntulu pa'pammopporangang samalling-mallingna iajia nipitorakii hukkungang nuanre' a'tappu'na."^p

³⁰Nakua kamua injo Isa ka nipanguaii ri iangase'na: "Kadongkokang sumanga' najisii."^q

Anrongna na russana'na Isa
(Matius 12.46-50; Lukas 8.19-21)

³¹Kamuai injo nabattumo russana'na^r siurang anrongna Isa.^s Ammentengi pantarang na a'suro tau angkeo'i ansulu'. ³²Na injo hattua tabbala tau a'cidong antammuii Isa. Rie' ri sikuntuna ampanguaii: "Tabe', ie', anrongta siurang russana'ta bahine buru'ne rie'i pantarang anghojaki."

³³Mingka nipihali ri Isa angkua: "Inai sintoje'na anrongku iareka inai russana'ku?"

³⁴Na nanyannyangmo Isa tau nu'cidonga ri ampi'na antammui na angkua: "Ittemi, andeke'mi mae anrongku na iangase' russana'ku pole. ³⁵Kamuai injo ka inai-nai anggaukangi a'ra'na Alla-taala^t iami russana'ku bahine buru'ne na anrongku pole."

Rapang-rapang patahuru lidde'
(Matius 13.1-9; Lukas 8.4-10)

4 ¹Namulai isse' Isa angngajara ri biring tamparanga. Na tabbala ladda' tau mange anrumungi, alleangna nai'mi ri se're lopi^u na'cidong kunjjo.^v Naia tau tabbalaya kunjoji ri puntanaya.^{w x} ²Nampa lohe palakara naajarangi iangase'na nammake rapang-rapang.^y Na ri angngajara'na nakua: ³"Langngere sai inni na nunanna'mo: rie' se're tau^z a'lampa la'tahuru. ⁴Na apa anjari? Ri a'tahuru'na lidde' rie' a'dabbung ri situntung annorang,^a nabattumo jangang-janganga ambubbu'i sanggenna labbusu. ⁵Na rie' todo^b a'dabbung ri balinnaparaya nunipisi tanana. Natappa' a'timbomo lantarang tala lantangna tanana. ⁶Mingka ri hambangnamo alloa amangusumi namatemo^c gara-gara tala a'aka'i. ⁷Na rie' todo' pole^d a'dabbung ri tangngana kandi-kandia, na pila' allo pila' lompoi lapung kandi-kandi nanatekoli^e lapung lamung-lamung, alleangna anre' nambua. ⁸Na rie' isse' pole^f a'dabbung ri tana nuco'mo'a, a'timboi na a'bakka' nampa ambua, assele'na rie' lappi pintallung pulo na rie' todo' lappi pingngannang pulo na rie' isse' pole lappi pinsibilangang."

⁹Angkuami Isa: "E tu'toli, langngeremi injo."^{g h}

Pa'nassaang ri sesena patahuru lidde'
(Matius 13.10-23; Lukas 8.9-15)

¹⁰Ri kale-kalennana Isa na nikuta'nang ri tuambania na ri papinahangna nusampuloa anrua ri sesena battuangna rapang-rapang nusumpae'a.ⁱ ¹¹Napihalimi: "Naia ikau ngase' maengmako nipapahangang tareka' ri sesena pa'karaengangna Alla-taala, mingka ri tupantaranga iangase'-ngase'na injo nipalante na rapang-rapangji, ¹²sollanna:^j

'Manna naitte a'kuling, anre' kaleja nambatei,
na manna nalangngere a'kuling, anre' kale to'ja na'pahang,
ianna ammolo mangei ri Alla-taala na nipammopporang dorakanna."^{k l}

¹³Alleang a'kuta'nangmi ri iangase'na: "Maka anre' nupahangi rapang-rapanga injo? Punna anre' pale' nupahangi, antere'mo pakua^m lanupahang iangase' rapang-rapanga? ¹⁴Inni battuangna, patahuru injo iamintu tau numpalantei pa'pauna Alla-taala."ⁿ ¹⁵Innimi ia nunipa'tahuria

^o 3.28 tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri gitte ngase' **P** 3.29 1Yahya 5.16 **Q** 3.30 Yahya 7.20; 8.48, 52; 10.20 **R** 3.31 russana'na: *iamintu* arinna **S** 3.31 Markus 6.3; Yahya 2.12; Panggaukang 1.14 **T** 3.35 Yahya 7.17; 9.31 **U** 4.1 ri se're lopi: *basa riolo* ri lopia; *iamintu kulle kapang* anunna papinahangna **V** 4.1 kunjjo: *basa riolo* kunjjo ri tamparanga **W** 4.1 kunjoi ri puntanaya: *basa riolo* a'dalle' ri tamparanga kunjoi ri puntanaya **X** 4.1 Markus 3.7-9; Lukas 5.1-3 **Y** 4.2 Matius 13.34; Markus 4.33-34 **Z** 4.3 rie' se're tau: *basa riolo* tu'tahuru **A** 4.4 ri situntung annorang: *iareka* ri annoranga; *ri aya' 15 pole* **B** 4.5 na rie' todo': *basa riolo* na rie' todo' maraeng **C** 4.6 namatemo: *basa riolo* nalajumo **D** 4.7 na rie' todo' pole: *basa riolo* na rie' maraeng todo' pole **E** 4.7 nanatekoli: *iareka* nanakaluki; *ri aya' 19 pole* **F** 4.8 na rie' isse' pole: *basa riolo* na rie' maraeng isse' pole **G** 4.9 e tu'toli, langngeremi injo: *basa riolo* ia nurie'a tolinna lallangngere, allangngeremi **H** 4.9 Matius 11.15; 13.43; Markus 4.23; Lukas 14.35; Pangngitteang 2.7, 11, 17, 29; 3.6, 13, 22; 13.9 **I** 4.10 Matius 15.15; Markus 7.17 **J** 4.12 sollanna: *iareka* alleangna *iareka* angkua **K** 4.12 *battu* ri Yesaya 6:9-10 LXX **L** 4.12 Yahya 12.40; Panggaukang 28.26-27 **M** 4.13 punna anre' pale' nupahangi, antere'mo pakua: *basa riolo* antere'mo pakua **N** 4.14 numpalantei pa'pauna Alla-taala: *basa riolo* numpatahuru pa'paua

pa'pau situntung annorang.^o Na sampang nalangngerei pa'pau nunitahurua tappa' battumi Setang anrabbu'i batu ri atinna iangase'na.^p ¹⁶Kamua to'mi inni na lidde' nurie'a^q ri balinnaparaya, iamintu tau nuri nalangngere'na' pa'paua tappa' natarimai na suara. ¹⁷Manna kamuai injo, anre' na'aka' haji' ri kalenna, iajia sinampe'ji a'parrang. Ri boko mae punna natora'mi pa'sessa na pannyusai gara-gara pa'paua injo, tappa'ji a'boko.^s ¹⁸Kamua to'mi inni na lidde' nurie'a ri tangnga kandi-kandia, iamintu tau nullangngereai pa'paua injo, ¹⁹mingka sikuntu kabataang ri sesena a'tallasa lino^t siurang pamboceang ri sesena pa'kalumannyangang^u na kacinnaang ri palakara maraenga^w pole ampantamakii atinna na antekolii lapung pa'pau, alleangna anre' nambua. ²⁰Na nunitahurua ri tana co'mo'a, iamintu tau nullangngereai pa'paua, natarimai na ambua, rie' lappi pintallung pulo na rie' lappi pingngannang pulo na rie' todo' lappi pinsibilangang.”

Rapang-rapang sulo na pa'suka'

(Lukas 8.16-18)

²¹Alleang napangkuaimi Isa iangase'na: “Anre' kale^x tungngalle sulo nampa natongko' gori' iareka napalabbiang ri tujunna ranjanga. Ma'nassa napalabbiangna^z ri bangkeng pa'janaanga.^a ²²Kamuai injo ka tala rie' nuta'lohong na tangnga lanipa'piitteang, na tala rie' todo' tareka' na tangnga nipa'pauang.^b ²³Punnu a'tolija, allangngeremako.”^{d e}

²⁴Alleang napangkuaimi Isa iangase'na pole: “Naha-nahaimi^f nunulangngerea. Pa'suka' nunupakea lanisukakangko,^{g h} onjongpa isse' ikau tullangngerea lanitambaiangko. ²⁵Pakunni, mange ri inai-nai nurie'a anunna,ⁱ pila' lanitambai. Mingka batu ri inai-nai nuanre'a anunna, apa-apaji rie'na, pila' lanikekkeseji batu kunjo.”^j

Rapang-rapang lamung-lamung a'timbo

²⁶Nakua pole Isa: “Pakunni, kariekangna pa'karaengangna Alla-taala pa'padai^k pakoko a'tahuru lidde' ri kokonna. ²⁷Bangngi allo, manna tinro, manna pole ambaung a'cu'la'i lapung lidde' nampa a'timbo, na ia anre' naisse'i batena.^l ²⁸Tanaya to'ji angngassele kale-kale: a'timboi rolo', nampa ambunga,^m nanampa ambua jari.ⁿ ²⁹Adidipi^o buaya na tappa' nasuro sangki lantaranang narapi'namo hattu pa'sangki.”^p

Rapang-rapang lidde' diki-diki na hisi'

(Matius 13.31-32; Lukas 13.18-19)

³⁰Nakua pole Isa: “Apa kedde' a'kulle nipasimpadaangi pa'karaengangna Alla-taala, iareka pa'rupamaang anterea lakipake ampattaangi? ³¹Pa'karaengangna Alla-taala pa'padai lidde' diki-diki^q r nukaminang caddi batu ri iangase' lidde' nunilamunga^s t ri tanaya. ³²Mingka sampang nilamungmi, a'timboi nanjari lamung-lamung nulompoang naia paranna numaraenga.” Nampa pole a'tangke lompoi alleangna jangang-janganga ri langi'a a'kullei a'rumung kunjo ri hajo-hajona.”^v

^o 4.15 innimi ia nunipa'tahuria pa'pau situntung annorang: *basa riolo* innimi tau nusituntung annorang na kunjoi pa'paua nitahuru **P** 4.15 na sampang nalangngerei pa'pau nunitahurua tappa' battumi Setang anrabbu'i batu ri atinna iangase'na: *basa riolo* na sampang allangngerei tappa' battumi Setang angngallei pa'pau nunitahuru ri atinna ngase' **Q** 4.16 nurie'a: *basa riolo* nunitahurua; *ri aya' 18 pole* **R** 4.16 nuri nalangngere'na: *basa riolo* sampang nalangngerei **S** 4.17 Matius 26.31; Markus 14.27 **T** 4.19 ri sesena a'tallasa lino: *basa riolo* ri hattu inni **U** 4.19 pamboceang ri sesena pa'kalumannyangang: *iareka* tau angkasannangi pa'kalumannyangang **V** 4.19 Matius 19.23-24; Markus 10.23-24; Lukas 12.15-21; 18.24-25 **W** 4.19 kacinnaang ri palakara maraenga: *iamintu* kacinnaang ri anunna tau maraeng antama' to'i ajarang **X** 4.21 anre' kale: *basa riolo* maka rie' **Y** 4.21 gori: *basa riolo* sibuangang pamboneang tinanang bonena 7,5 panteng **Z** 4.21 ma'nassa napalabbiangna: *basa riolo* tangnga ia napalabbiangi **A** 4.21 Matius 5.15; Lukas 11.33 **B** 4.22 nipa'pauang: *iareka* ta'kaitteang **C** 4.22 Matius 10.26; Lukas 12.2 **D** 4.23 punnu a'tolija, allangngeremako: *basa riolo* punna rie'ja tu'toli, allangngereai **E** 4.23 Matius 11.15; 13.43; Markus 4.9; Lukas 14.35; Pangngitteang 2.7, 11, 17, 29; 3.6, 13, 22; 13.9 **F** 4.24 naha-nahaimi: *iareka* nanna'mi **G** 4.24 pa'suka' nunupakea lanisukakangko: *basa riolo* batenu a'suka', injo to'i lanisukakangko; *iamintu* nunuuppaya situru'mi batenu annanna' **H** 4.24 Matius 7.2; Lukas 6.38 **I** 4.25 nurie'a anunna: *iamintu* pammahangangna **J** 4.25 Matius 13.12; 25.29; Lukas 19.26 **K** 4.26 pa'padai: *basa riolo* pa'padai kuddeka rie' **L** 4.27 Yakub 5.7 **M** 4.28 a'timboi rolo', nampa ambunga: *iareka* a'raungi rolo', nampa anreja (*iareka* ambutere) na arassi **N** 4.28 ambua jari: *basa riolo* anjari bua **O** 4.29 adidipi: *basa riolo* sampang didi **P** 4.29 Yoel 3.13; Pangngitteang 14.15 **Q** 4.31 lidde' diki-diki: *basa riolo* anjojjo'i sibuangang lidde' nusillompo sesawi *iareka* sawi-sawi; *caddiangi naia* langnga *iareka* jintang **R** 4.31 Matius 17.20; Lukas 17.6 **S** 4.31 nunilamunga: *basa riolo* sampang nilamungi; *ri aya' 32 pole* **T** 4.31 nunilamunga: *basa riolo* nunitahurua; *ri aya' 32 pole* **U** 4.32 paranna numaraenga: *basa riolo* iangase' bajung utang maraeng **V** 4.32 Zabur 104.12; Yehezkiel 17.23; 31.6; Daniel 4.12, 21

³³Na lohemo pa'rupamaang kamua injo napake Isa ampalantei pa'pauna Alla-taala situru' nu'kullea niuppa.^w ³⁴Na tala rie' napalante ri iangase'na ruanna ammakei pa'rupamaang. Mingka punna ia mami na^x papinahangna napa'nassaangmi battuangna iangase'-ngase'na.

Isa ampaontongi anging sarroa

(Matius 8.23-27; Lukas 8.22-25)

³⁵Allo iaiji ri kara'-karahie'na nangkua Isa ri papinahangna: “Mae a'limbang anta'leangmaki.”
³⁶Kamuami injo na iangase'na ansalaii^y tau tabbalaya na sipa'lampaang Isa nukunjo memangmo ri lopia. Na rie' todo' sikuntu lopi maraeng anrurungangi. ³⁷Injoka battumi laso anging sarro na bombanga antappasai lopia alleangna a'biring panno ere.

³⁸Ri injo hattua tinro kaleji Isa ri boko ri pajana lopia na a'pa'lungang. Alleang nironrongmi ri papinahangna angkua: “Tungguru, ie!, anre' kijampaii angkua laancuruki?”^z

³⁹Nambaungmo Isa anggaggarai anginga nampa nakua ri tamparanga: “Ammakkangmako na nummannyangmo.”^a Nammanyang toje'mo anginga na sannang kaleamo tamparanga.^b

⁴⁰Nakuamo Isa ri papinahangna: “Anggurako na nuannettere malla' kamua intu? Lanri antere'na kamua na nutala nutappa?”

⁴¹Mingka iangase'na sanna' malla'na na sipangkuai: “E, e inaimo inni taua alleangna manna anginga na manna pole tamparanga tunru' to'ji ri ia?”

Isa a'pakagassing tau setangang

(Matius 8.28-34; Lukas 8.26-39)

5 ¹Nalante ngase'mo ba'leang tamparang iamintu ri kampongna tau Gadara. ²Na ri annimporongnamo Isa batu ri lopia, tappa' rie'mo ammengei se're tau batu ri pa'jerakang^c nukadongkokang sumanga' nu'pakanajisi.^d ³Injo lapung tau pammantangangna kunjoi ri pa'jerakanga. Na anre'mo na'kulle nisekko', manna nirante. ⁴Kamuai injo ka suangi nisakkala^e na nirante, mingka nabujenjengi rantena sanggenna tappu' na napepeki sakkalana^f sanggenna ancuru, alleangna tala rie' manna sitau a'kulle ampangngisse'i. ⁵Allo bangngii sangnging kunjo a'dakkai ri pa'jerakang na ri bonto-bonto nuri ampi'na, angngariuki na nalokoki batu kalenna.

⁶Na ri naittena Isa batu lere, numari mangemi na asuju' ri dallekangna,^g ⁷na'gora sarring angkua: “E Isa, Ana' Alla-taala kaminang tinggia,^h apa pasisambungangta na inakke?^{i j} Kukellaiki a'tunra na Alla-taala sabbi^k angkua anre'ja na lakisessaia.”

⁸Nakua kamua injo nasaba' nipangkuai ri Isa: “E ikau sumanga' najisi, ansulu'mako batu ri intu taua.”

⁹Nikuta'nanngmi ri Isa: “Inai arengnu?”^l

Na'pihalimo: “Kompi arengku,^m lanri tabbala'ku.” ¹⁰Naeraimi ri Isa sollanna anre' ngase' niusiriiⁿ batu kunjoi.^o

¹¹Situjuangna kunjoi ri jonggina rie' bahi sibara lombo angnganrei. ¹²Na'para angngeramo setanga ri Isa: “Ie!, kisuro ngase' mamaa ammengei bahi tabbalaya injo sollangku ampantamakii.”^p

¹³Na tappa' nikellaengmo ri Isa. Alleang ansulu'mi lapung sumanga' najisi batu ri injo taua nampa antama' ri bahi tabbalaya. Nampa a'pada a'padio'-diolo ngase'mo lapung bahi batu ri jonggina naung ri tamparanga alleangna mate tallang ngase'i. Lohena kulle kapang rua sabbu kajunna.

¹⁴Naia tungkalahakiai lapung bahi injo, anumari malla' ngase'mi mange ri pammantangang nuroa'a na ri pa'kokoang nuambania na ampa'pauangi ri sesena injo. Naansulu' ngase'mo taunna angngittei nunjaria injo. ¹⁵Ri lanterna ngase'mo ri Isa naittemi tau numaenga kadongkokang setang a'cidongmi, na ammakeangmo na haji'mo pikkirangna,^q iamintu nusetangang tabbalaya,

^w 4.33 niuppa: *basa riolo* nilangngere ^x 4.34 ia mami na: *iareka* anre'na ancoho'i ^y 4.36 ansalaii: *iareka* ampalampai ^z 4.38 laancuruki: *iareka* laancurua ^a 4.39 nummannyangmo: *basa riolo* niokongmo ^b 4.39 sannang kaleamo tamparanga: *basa riolo* sannang kalea ngase'mo ^c 5.2 ri pa'jerakang: *iamintu* kalibbong batu pallabbiangang tumate ^d 5.2 Markus 1.23 ^e 5.4 nisakkala: *iareka* nisangkala ^f 5.4 sakkalana: *iareka* sangkalana ^g 5.6 asuju' ri dallekangna: *basa riolo* annyombai ^h 5.7 Lukas 1.32; 6.35 ⁱ 5.7 apa pasisambungangta na inakke: *iareka* aki paseleng-selengia; *basa riolo* apa pasisambungangku na igitte ^j 5.7 1Karaeng 17.18; Markus 1.24; Lukas 4.34 ^k 5.7 Matius 26.63 ^l 5.9 inai arengnu: *iareka punna tau nikuta'nanng* inai arengta; *a'nassami sumanga' najisi nu'pihali* ^m 5.9 Kompi arengku: *basa riolo* Legion arengku; *nunijojjo'a* sampulo kompi, *iamintu* annang sabbu tantara ⁿ 5.10 niusirii: *basa riolo* nisuro lampa ^o 5.10 kunjoi: *iamintu* talia batu injo taunna, mingka batu ri injo kampong ^p 5.12 sollangku ampantamakii: *iareka* na kisuro mamaa ampantamakii ^q 5.15 haji'mo pikkirangna: *iamintu* a'kullei isse' angngitte lere nulanjaria ri akkala'na

alleangna malla' ngase'mi taua. ¹⁶Na tau nungngitteai palakara injo iami ancariangi tau tabbalaya' ri sesena^s nunjaria ri tau kadongkokang setanga na ri sesena pole bahia. ¹⁷Namulaimo taua angngerai ri Isa sollanna nisalaa'i kampongna.

¹⁸Na ri nai'namo Isa ri lopia, naerami lapung tau maenga kadongkokang setang sollanna a'kullei sipa'rurungang. ¹⁹Mingka tala nipabbiangi ri Isa, iajia nisuro kaleji: "Amminro mangemaki ri balla'ta' na kilampaimo bija-bijanta ampauangi ante'i pakua lompona" panggaugangna Puanga ri seseta na batena pole a'kamase ri gitte."

²⁰Na'lampa toje'mo lapung tau injo mange ri sibatuna tana Dekapolis' namulai ampalabbangi ri sesena ante'i pakua lompona panggaugangna Isa ri ia. Na abangnga'mo iangase' tau nullangngereai.

Isa a'pakagassing bahine nubalisi rappoang na a'pa'tallasa tulolo

(Matius 9.18-26; Lukas 8.40-56)

²¹Alleang a'limbang poleangi Isa ri lopi sumpae'a na a'lampa ba'leang tamparang, na tabbala ladda' tau allipungi. Ri kunjona ri biring tamparanga ²²na tappa' rie' mae sitau pungkaha balla' pa'sambajangang,^w arengna Yairus. Ri naitena Isa, suju'mi ri bangkengna ²³na sanna' batena angngera angkua: "Ie', ana' caddiku kodong ammadangmi; mae saki ampalabbangii lima sollanna kipakagassing^{x y} na'tallasa." ²⁴Na'lampa toje'mo Isa sipa'rurungang.

Na tabbala tau ampinahangi alleangna nieppa'. ²⁵Situjuangna rie' todo' sitau bahine nugarring balisi rappoang^z sampulomi anrua taung.^a ²⁶Injo lapung bahine lohemi kasessaang napisa'ringi battu ri sikuntu^b nunsanroii na labbusu to'mo^c iangase' apa-apanna nurie' ri ia napa'banyarang, mingka anre' todo' nahaji',^d iajia pila' katambaangi garringna. ²⁷Ri nalangngere'namo ri sesena Isa na namangei battu ri boko ri sikuntuna tau tabbalaya nampa nakarahai bajunna.^e ²⁸Nasaba' napikkirii angkua: "Assalang kukarahai bajunna, ma'nassa nipakagassingku."^f ²⁹Na tappa' ammannyangmo rarana^g na napisa'ringimo batang kalenna gassing battu ri nunsessaiai.

³⁰Na tappa' naisse'mo Isa ri kalenna angkua rie' koasa ansulu' battu ri ia.^h Gara-gara injo nata'giling ri bokomo mange ri tau tabbalaya na'kuta'nang angkua: "Inai angkarahai bajungku?"

³¹A'para a'pihalimi papinahangna, "Ie', kiitemi tau tabbalaya andeke' angngeppa'ki, mingka a'kuta'nangjaki angkua: 'Inai angkarahaa?'"

³²Mingka a'bojaimi mange-mange Isa langngisse'i inai taunna nunggaugangai injo. ³³Alleang mange-mangemi lapung bahine sumpae'a annetterei gara-gara malla'na' lanri naisse'namo nunjaria ri kalenna. Nasuju'mo ri dallekangna Isa nanacarita sillambusumo iangase'-ngase'na nunjaria. ³⁴Nipanguaimi ri Isa: "E russana'ku,^j gara-gara tappa'ta na kinipakagassing.^{k l m} A'lampamaki kisalama',ⁿ na kigassingmo battu ri nunsessaiai."

³⁵A'bicaraiji Isa narie' tau nisuro battu ri balla'na lapung pungkaha sumpae'a mae na nakua: "Ie', matemi ana'ta kodong; angngurai na kiskusaiji gurua?"

³⁶Ri nalangngere'na Isa pa'paua injo tappa' napanguaimi lapung pungkaha, "Minjomo^o mallaki, tappa' mamaki!"

³⁷Na anre' napabbiangi rie' amminahang^p ruanna Petrus siurang Yakub na Yahya arinna.^{q r}

³⁸Na ri lantenamo ri balla'na lapung pungkaha na naittei Isa turungka nungngarrang na nu'pirau sarring. ³⁹Alleang antama'mi Isa na napanguai tau kunjoa: "Angngurako na nurungka na angngarrang? Anre'ja namate inni ana'a, atinronaja."^s ⁴⁰Injoka nikakkali kaleji ri iangase'na.

Nanapansulu' ngase'mo Isa tau kunjoa, mingka ammanna na anrongna lapung ana' siurang urangnaji nutallua naerang antama' ri pammonrangangna. ⁴¹Alleang napatantangmi limanna

r 5.16 ancariangi tau tabbalaya: *basa riolo* a'pau s 5.16 ri sesena: *basa riolo* antere'i pakua t 5.19 Matius 9.6; Markus 8.26; Lukas 5.24; 8.39 u 5.19 ante'i pakua lompona: *basa riolo* sikura-sikura ;ri aya' 20 pole v 5.20 Dekapolis: *iamintu* Sampulo Kota, *se're pa'se'reang kota nutaunna Yunani, talia tuYahudi* w 5.22 sitau pungkaha balla' pa'sambajangang: *basa riolo* sitau battu ri sikuntuna pungkaha balla' pa'sambajangang x 5.23 kipakagassing: *iareka* (kipaka)salama' y 5.23 Matius 8.3; Markus 6.5; 7.32; 8.23, 25; Lukas 4.40; 13.13; Panggaugang 9.12, 17; 28.8 z 5.25 balisi rappoang: *iamintu* nu'rara tarrusu ta'sikidi-kidi a 5.25 Kaimangang 15.25 b 5.26 sikuntu: *basa riolo* siloheang c 5.26 labbusu to'mo: *basa riolo* nalabbusi to'mi d 5.26 anre' todo' nahaji': *basa riolo* anre' todo' namatu-matu e 5.27 Matius 14.36; Markus 6.56 f 5.28 nipakagassingku: *iareka* (nipaka)salama'ku g 5.29 ammannyangmo rarana: *basa riolo* ta'kotto'mi timbusu rarana h 5.30 Lukas 6.19 i 5.33 annetterei gara-gara malla'na: *basa riolo* amalla'i na naannetterei j 5.34 russana'ku: *basa riolo* ana'ku, *nubiasaya nipake ri guru mange ri papinahangna* k 5.34 kinipakagassing: *iareka* kinipakasalama' l 5.34 gara-gara tappa'ta na kinipakagassing: *basa riolo* katappakangta ampakagassingki m 5.34 Markus 10.52; Lukas 7.50; 17.19 n 5.34 1Samuel 1.17; 20.42; 2Samuel 15.9; 2Karaeng 5.19; Lukas 7.50; Panggaugang 16.36; Yakub 2.16 o 5.36 minjomo: *iareka* jakimo p 5.37 amminahang: *basa riolo* ampinahangi q 5.37 arinna: *basa riolo* russana'na r 5.37 Matius 10.2; 17.1; Markus 1.29; 3.16-17; 9.2; 13.3; 14.33; Lukas 6.14; 9.28; Panggaugang 1.13 s 5.39 Yahya 11.11

lapung tulolo nampa angkua: “Talita koumi,”^t battuangna^u “Ana' bahine, kukua ri kau: ambaungmako!”^v 42 Natappa' ambaung^w toje'mo lapung ana' na a'dakka-dakka, ka amuru'na sampuloi anrua taung. Sanna'mi bangnga'na tau kunjoa. 43 Nipiranggai sarringmi ri Isa iangase'na sollanna anre' napa'piissekangi.^x Na nasuro dahu kanre lapung ana' bahine injo.

Nipekkai Isa ri pa'rasangengna

(Matius 13.54-58; Lukas 4.16-30)

6 1 Nata'salamo Isa batu kunj^y nampa a'lampa mange ri pa'rasangengna.^z A'rurung to'i papinahangna. 2 Ri narapi'namo allo sattu na ammulai Isa angngajara ri balla' pa'sambajangana. Na tabbala tau nullangngereai abangnga'.

Alleang a'para angkuami: “Battu antere' to'i inni taua ammuntulu ri sesena iangase' injo?” “Na pangngisse' apamo nidahuangi^a b alleangna ia to'ji a'kulle anggaukang^c tanra masagala nukamuaya injo?”^d

3 “Tangnga ia injo tukang kajuaji, ana'naji iMaryam,^e na kakannaji Yakub na Yoses na Yudas na Simon?”^f

“Tangnga ia russana'^g bahinena andeke' to'ji ri sikuntuta?”

Alleangna asi'rikang^h ngase'mi ri ia.

4 Gara-gara injo na nipangkuai iangase'na ri Isa: “Naia nabbia anre' na'kulle tangnga nipakaia, ruanna ri pa'rasangengnaⁱ na ri bija-bijanna na ri balla'na pole.” 5 Na kunj^o anre' kale tanra masagala a'kulle nagaukang ruanna a'pakagassing sikiddi tau garring nunapalabbiangiaji lima.^j k 6 Nabangnga'mo Isa ri katale-tappakangna ngase'.^l

Alleang ammiti'-miti'mi Isa ri iangase' kampong kunj^o mange angngajara.

Isa ansuroi papinahangna nusampuloo anrua

(Matius 10.5-15; Lukas 9.1-9)

7 Nakeo'mi mae papinahangna nusampuloo anrua na mulai nasuro a'lampa ta'rua-rua.^m Nampa napibokongi katojekang ri sesena sumanga' najisi.ⁿ 8 Napasangmi iangase'na sollanna anre' nangngerang apa-apa ri pa'dakkaiangna ruanna takkangji, manna pa'bokongang na kanreang,^o na anre' todo' doi' ri kadu'-kadu'na^p pole. 9 “Na a'kullejako ammake sandala',^q mingka jako a'baju ruang lalangi.”

10 Nakua pole: “Sampang antama'ko^r ri se're balla', ammantang-mantangmako kunj^o sanggenno ta'sala batu kunj^o.^s 11 Punna anre' antarimako ri sikura-sikura balla',^t onjongpa isse' andako nalangngere, salaimi kunj^o na nupaluluangmo limpurang nuri pala' bangkengnu^u anjari pa'piu'rangi^v ri sesena.^w Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^x ri allo kiama'na sallo' manna hattala hukkungangna taunna Sodom na taunna Gomora,^y hattalangpa isse' ia hukkungangna tau ri kampong numpekkayako.”^z 12 Na'lampa toje'mo lapung papinahang a'palabbang pa'pau angkua iangase' tau a'toba' lalomi. 13 Na a'palampa^a lohe setang na lohe pole tau garring nasapui minnya'^b na gassing toje'.^c d

^t 5.41 talita koumi: *iamintu* pa'paua basa Ibrani, talia baca-baca ^u 5.41 battuangna: *basa riolo* nunibattuangi
^v 5.41 Lukas 7.14 ^w 5.42 ambaung: *iamintu* tallasa ^x 5.43 Markus 1.44; 7.36 ^y 6.1 kunj^o: *iamintu* Kapernaum
^z 6.1 pa'rasangengna: *iamintu* Nazaret ^a 6.2 pangngisse' apamo nidahuangi: *iareka* pangngisse' lompo kamua injo nidahuangi ^b 6.2 Yahya 7.15 ^c 6.2 anggaukang: *basa riolo* anggaukang na batu ri limanna to'ji
^d 6.2 “Na pangngisse' apamo nidahuangi alleangna ia to'ji a'kulle anggaukang tanra masagala nukamuaya injo?”: *iareka* “Na pangngisse' apamo nidahuangi?” “Na tanra masagala kamua anjari nubattu ri limanna to'ji!”
^e 6.3 Yahya 6.42 ^f 6.3 Markus 3.31 ^g 6.3 russana': *iamintu* arinna ^h 6.3 asi'rikang: *iamintu* pa'paua inni antama' battuangna colo na ammekka ⁱ 6.4 Yahya 4.44 ^j 6.5 Matius 14.14; Markus 6.13 ^k 6.5 Matius 9.18; Markus 5.23; 7.32; 8.23, 25; Lukas 4.40; 13.13; Panggaukang 9.12, 17; 28.8 ^l 6.6 katale-tappakangna ngase': *iareka* kaandaangna ngase' a'tappa' ^m 6.7 Lukas 10.1 ⁿ 6.7 najisi: *iareka* nu'pakanajisi ^o 6.8 kanreang: *basa riolo* roti ^p 6.8 ri kadu'-kadu'na: *iareka* ri koccikangna ^q 6.8-9 Lukas 10.4 ^r 6.10 sampang antama'ko: *basa riolo* ri antere'-tere' na nuantama' ^s 6.10 Lukas 10.7 ^t 6.11 ri sikura-sikura balla': *iamintu* taunna injo balla' ^u 6.11 Lukas 10.11; Panggaukang 13.51 ^v 6.11 pa'piu'rangi: *basa riolo* sabbi ^w 6.11 Matius 8.4; 10.18; Markus 1.44; 13.9; Lukas 5.14 ^x 6.11 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^y 6.11 Paljariang 18.20-19:28 ^z 6.11 ri allo kiama'na sallo' manna hattala hukkungangna taunna Sodom na taunna Gomora, hattalangpa isse' ia hukkungangna tau ri kampong numpekkayako: *basa riolo* ringangangi ri sesena taunna Sodom na taunna Gomora ri allo hukkungangna sallo' naia ri sesena kota injo ^a 6.13 a'palampa: *basa riolo* a'pansulu' ^b 6.13 Yakub 5.14 ^c 6.13 gassing toje': *basa riolo* nipakagassing ^d 6.13 Matius 14.14; Markus 6.13

Nihunoi Yahya patanrai ere

(Matius 14.1-12; Lukas 9.7-9)

¹⁴Nalangngerei karaeng Herodes ri sesena Isa. Lantarang ta'kapau-pauangnamo arengna, nangkuamo Herodes: “Yahya patanrai erea nipa'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate. Gara-gara injomi na'kulle a'geo' anggaukang sikuntu tanra masagala.”^e

¹⁵Mingka tau maraenga angkua: “Nabbi Ilyasi.”

Numaraenga isse' angkua: “Io, nabbi minto'i pa'pada se're battu ri sikuntuna nabbi.”^f ^g

¹⁶Naia Herodes ri nalangngere'na injo nakuami: “Talia. A'nassami Yahya injo numaenga kusamballe nakke. Iami a'tallasa amminro.”^h

¹⁷Pakunni nunjaria, Herodes mintodo' maeng ansuro jakkalai Yahya nampa napulu-pulu sikk'u ri tarungku, gara-gara palakarana Herodias bahinenna Filipus nuarinnai' Herodes na naajangang.^j ¹⁸Nasaba' Yahyami sangnging angnginyarangi angkua: “Te!, tala ma'ringki kedde' angngalle angngajangangi bahinenna arinta.”^k ¹⁹Gara-gara injomi na annanro larro Herodias ri sesena Yahya, iamintu a'ra'na sollanna nihuno. Mingka anre' kale na'kulle anggaukangi ²⁰lantarang malla'na Herodes ri Yahya, iami injo na nalinrungii ka naisse'i angkua Yahya tuannaba na tuci'nong pole. Sampang nalangngerei nunakuaya Yahya lohe pa'geo'i, na nangai to'ji allangngerei.

²¹Ri boko mae ammontului Herodias kasampangang haji!, iamintu ri nipiur'ranginna allo nianakangna Herodes. A'roa'-roa'i na nakeo' sikuntu tau lombo pangka'na^m na sikuntu pole kamandangⁿ na sikuntu pa'toa kampong nurie'a ri tana Galilea. ²²Na ri injo hattua naantama' ana' bahine kalenna^o Herodias a'tari-tariang numpakasannangi^p Herodes siurang tubattuna,^q alleangna nipanguaimi lapung ana' injo ri Herodes: “Angngeramako ri nakke apaji nukaa'raki; ma'nassa kudahuangnu.” ²³Na'tunramo karaenga ri ia angkua, “Lakudahuangko apaji nuera ri nakke manna bage ruanna pa'karaenganku.”^r

²⁴Ansulu'mi lapung ana' angkuta'nangi anrongna: “Apa kedde' lakuera?”

Nipihalimi ri anrongna: “Ulunnamo Yahya patanrai erea.”

²⁵Natappa' antama'mo a'dalle' ita' ri karaenga na naera: “Nukukaa'rakia ulunnaji Yahya patanrai erea kiboneanga kedde' ri kappara kunni-kunnina memang.”

²⁶Manna sanna' massena nyahana karaenga, mingka gara-gara tunrana^s na tubattuna^t pole na andai ampekkai lapung ana'. ²⁷Na tappa' nasuromo karaenga pahunona na naparentaang angngallei ulunna Yahya, na'lampa toje'mo anggere'i kunjo ri tarungku. ²⁸Naerangangmi ri kappara nampa nadahuang ana' bahinea injo, na ia to'pa andahuangi anrongna.

²⁹Ri nalangngere'namo papinahangna Yahya ri sesena injo, mangemi angngallei bakkena nampa naahangang ri pa'jerakang.”

Isa a'pakanre limang sabbu tau

(Matius 14.13-21; Lukas 9.10-17; Yahya 6.1-14)

³⁰Namminro' ngase'mo suroa a'se're ri Isa. Massing nacaritami ri sesena iangase'-ngase'na, manna^w nunagaukanga na manna pole nunapangngajaranga.^x ³¹Nakuamo Isa: “Mae ngase'mako kau na ki'lampa ri nusinoa rolo' na igitte mami na nummari-ari sinampe'.” Kamuai injo ka tabbala tau mae mange alleangna manna angnganre tala sampangji.^y

³²Nanai' ngase'mo ri lopia na'lampa toje' mange ri pammantangang nusinoa na ia to' mami. ³³Injoka niittei a'lampa ri taua na lohe pole ambateii Isa. Na'para numarimo na'dakka kunjo ri nulanamangeia, iamintu nubattu ri iangase' kampong ri ampi'na nalante amparioloi Isa na

^e 6.14 na'kulle a'geo' anggaukang sikuntu tanra masagala: *basa riolo* na'kulle a'geo' sikuntu tanra masagala ilalangna ^f 6.15 nabbi minto'i pa'pada se're battu ri sikuntuna nabbi: *iareka* se're minto'i nabbi battu ri sikuntuna ^g 6.14-15 Matius 16.14; Markus 8.28; Lukas 9.19 ^h 6.16 a'tallasa amminro: *basa riolo* a'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate ⁱ 6.17 nuarinnai: *basa riolo* nurussana'nai ^j 6.17 gara-gara palakarana Herodias bahinenna Filipus nuarinnai Herodes na naajangang: *basa riolo* gara-gara Herodias bahinenna Filipus arinna lanri maengna nabuntingi ^k 6.18 Kaimangang 18.16; 20.21 ^l 6.17-18 Lukas 3.19-20 ^m 6.21 tau lombo pangka'na: *iamintu antama' to'i* galla' na tunipajama ri pammarenta ⁿ 6.21 kamandang: *iamintu* pungkahana sisabbu tantara ^o 6.22 ana' bahine kalenna: *iamintu* ana' tulolonna ^p 6.22 numpakasannangi: *iareka* nu'pambaung anunna; numpakasannangi *iamintu* kalenna *iareka* tari-tariangna ^q 6.22 tubattuna: *basa riolo* tau pasididongang sa'rina; *iamintu* batena turiolo angnganre ^r 6.23 Ester 5.3, 6; 7.2 ^s 6.26 tunrana: *basa riolo* sikuntu tunrana ^t 6.26 tubattuna: *basa riolo* tunipa'cidong sa'rina, *iamintu* batena turioloa punna angnganre ^u 6.29 Matius 27.59-60; Lukas 23.52-53; Yahya 19.38, 41 ^v 6.30 namminro: *iamintu* battu ri pa'lampaangna nummulai ri aya' ^w 6.30 manna: *basa riolo* sikura-sikura; *pinruangi ri aya' inni* ^x 6.30 Lukas 10.17 ^y 6.31 Markus 3.20

mange ngase' allipungi. ³⁴Na ri a'puntananamo^z Isa naittemi sitabbalang ladda' tau namassemo nyahana^a lantaranang pa'padana ngase' bimbala nutala rie' pakalahakinna.^b Na mulaimo Isa angngajarai iangase'na na lohe palakara.^c

³⁵Ri ta'lesangnamo alloa^d na rie' papinahangna ammengeii angkua: "Kunre mae kasino-sino na karahie'mo pole.^e ³⁶Ie', kpalampami inni taua sollanna mange ri pa'kokoang na ri kampong-kampong nuambania lammalli massing kanreangna,^f nasaba' tala rie'mo ri ia maka lanakanre."

³⁷Mingka a'pihalii Isa na napangkuai: "Ikaumo ampakanrei!"

Nakua ngase'mi: "Maka inakke isse' la'lampa anghalliangi kanreang ballinna ruang bilangang salaka^g landahuangi tau tabbalaya inni?"

³⁸A'kuta' nangmi Isa: "Sikura roti rie'nu? Lampamako anghojai."

Na ri naisse'namo napauami: "Ie', limang batuji roti na ruang kaju todo' juku'."

³⁹Alleang napa'suroangmi Isa ri papinahangna sollanna a'cidong^h a'kalompo'i tau tabbalaya ri ruku' tallasaya. ⁴⁰Na'cidongⁱ a'kalompo' toje'mo rie' sibilangang se're kalompo' na rie' limang pulo. ⁴¹Naallemi Isa roti limang batua siurang juku' ruang kajua, nampa a'tingara nai' ri langi'a na nabarakkaki, napue-puemi lapung roti, nampa nadahuang papinahangna na ia to'pa' antaha-tahaangi tau tabbalaya. Na juku'a pole Isa antaha-tahaangi iangase'na. ⁴²Nangnganre hassoro ngase'mo taua. ⁴³Na nupue-puea napa'se're panno sampulo anrua gandung^k l na rie' todo' sesanna juku'a. ⁴⁴Nungnganrea roti nuta'rekenga buru'neji limang sabbu.^m

Isa a'dakka ri baho ere

(Matius 14.22-33; Yahya 6.15-21)

⁴⁵Natappa' nasuro passamo papinahangna Isa nai' ri lopia la'limbang ba'leang amparioloi, iamintu ri Betsaida, ilalangna ampalampai tau tabbalaya. ⁴⁶Na ri maengnamo a'pasabbi ri iangase'na nasalaimi na'lampa nai' ri buki'a la'doa.ⁿ

⁴⁷Ri bangnginamo a'tangnga tamparangmi lopinna papinahangna, naia Isa kunjoi ri puntanaya kalekalenna. ⁴⁸Naittemi angkua rie'i natora' kasessaang^o papinahangna ambisei lopinna lantaranang siruppana anging sarro. Ri dannarina^p narie' Isa ammengeii papinahangna ri tamparanga na a'dakka ri baho ere kaitteangna pa'padai nulanalallo.^q ⁴⁹Na ri niittena a'dakka ri baho ere niare'mi parakang.^r ^sInjomi na angngariu' ngase' ⁵⁰gara-gara naittena na ta'bangka sarringmo.

Mingka tappa' napa'pilangngeriangmi sa'ranna Isa' angkua: "Pa'tantangmi atinnu, inakkemi rie'.^u Minjomo mallaki."^v ⁵¹Ri nai'namo Isa ri lopinna, tappa' ammannyangi anginga^v na a'para bangnga' sanna'mi na ammannga sarring ⁵²lanri anre'napa napahangi ri sesena palakara roti sumpae'a. Kamuai injo ka ta'tongko'i pikkirangna.^w ^x

Isa a'pakagassing tabbala tau garring

(Matius 14.34-36)

⁵³Ri lantenamo ba'leang tamparang, a'puntanami ri tana Genesaret na allabu kunjoi. ⁵⁴Annimporongna battu ri lopia tappa' lohemi tau ambateii Isa. ⁵⁵Na massing numarimo ri sibatuna kampong kunjoi, alleangna mulaimi taua ambule'i tau garringna ri landang-landang na angngerang mangei ri antere'i nalanggere Isa rie'. ⁵⁶Antere-tere'ji Isa mange, manna ri kampong-kampong iareka ri nuroa'a iareka pole ri pa'kokoang, kunjoi tugarringna napalabbiang ri pasara na naerai ri ia bara' nipabbiangji angkaraha mamii bangkengna baju torona.^y ^zNanipakagassing toje'mo sikura-sikura tau nungkarahayai.^a

^z 6.34 ri a'puntananamo: *iamintu* battu ri lopia *iareka* ri ansulu'namo *iamintu* battu ri pa'kasino-sinoanga
^a 6.34 Matius 9.36; 15.32; Markus 8.2 ^b 6.34 Bilangna 27.17; 1Karaeng 22.17; 2Sajara 18.16; Yehezkiel 34.8; Zakharia 10.2; Matius 9.36 ^c 6.34 na lohe palakara: *iareka* na malling ^d 6.35 ri ta'lesangnamo alloa: *basa riolo* ri lompomi tette'a ^e 6.35 karahie'mo pole: *basa riolo* lompomi tette'a pole ^f 6.36 kanreangna: *basa riolo* rotina; *ri aya' 37 pole* ^g 6.37 ruang bilangang salaka: *iamintu* angga'na pa'pagaji karua hulang ^h 6.39 a'cidong: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ⁱ 6.40 na'cidong: *basa riolo* na'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^j 6.41 na iapa to': *basa riolo* sollanna ^k 6.43 gandung: *iamintu anre' na'nassa* gandung *iareka* raung-raung nianang, *mingka nunijojjokanga gandung lohena bonena* ^l 6.44 2Karaeng 4.43-44 ^m 6.35-44 Matius 15.32-38; Markus 8.1-9 ⁿ 6.46 Markus 1.35; Lukas 5.16; 6.12; 9.28 ^o 6.48 rie'i natora' kasessaang: *iareka* a'kulle-kulleang; *basa riolo* niparonang-ronang ^p 6.48 ri dannarina: *basa riolo* hattu jaga numaka appa'; *ilalang ta'sibangngia pingngappa'i sisullei tau a'jaga* ^q 6.48 kaitteangna pa'padai nulanalallo: *basa riolo* na a'ra' allalloi ^r 6.49 parakang: *basa riolo* nukaitteanga ^s 6.49 Lukas 24.37 ^t 6.50 napa'pilangngeriangmi sa'ranna Isa: *basa riolo* a'bicarai Isa ri iangase'na ^u 6.50 inakkemi rie': *iamintu* nurie'a memangmo ri anre'napa apa-apa *iareka* andeke'ma ^v 6.51 Markus 4.39 ^w 6.52 ta'tongko'i pikkirangna: *basa riolo* terasa atii ^x 6.52 Markus 8.17 ^y 6.56 bangkengna baju torona: *iareka* jambongna baju torona ^z 6.56 Matius 9.20; Markus 5.27; Lukas 8.44 ^a 6.56 nungkarahayai: *iamintu* Isa *iareka* bangkeng bajuna

Parentana Alla-taala na ada'na tau Yahudi

(Matius 15.1-20)

7 ¹Na rie'mo sikuntu tau Farisi na rie' todo' sikura-sikura guru agama battu ri Yerusalem^b a'se're ri Isa. ²Naitte-itteimi papinahanga rie' ri sikuntuna angnganre na ru'musiji limanna^c lanri anre'napa namaeng nabissa, nampa nainnyarangi.^d ³Kamuai injo ka tau Farisi, manna pole iangase' tau Yahudi, tala angnganrei ruanna nabissai rolo' limanna haji'-haji'^e situru' kabiasaang battu ri pa'toa rioloa. ⁴Manna punna amminroi battu ri pasara,^f tala nakanrei nunahallia ri anre'napa nabissai palalo riolo.^g Ruanna injo lohe atorang maraeng natarima na sangnging napatantang; ebara'na ri sesena a'bissa cangkiri na cere' na korong tambaga^h na pa'ci'-pa'cidongang pole.

⁵Alleang a'kuta'nangmi tau Farisia na guru agamaya ri Isa: “Angngurai papinahangta na tala a'tallasa situru' kabiasaangnaⁱ pa'toa rioloa, iajia angnganrei^j na lima nuru'musu?”^k

⁶Nakuamo Isa ri iangase'na: “Annabami pa'pasangna nabbi Yesaya ri seseta tu'rupa ruaya nungkua situru' nuta'ukiria:^l

'Inni umma'a napakaiaa ri bibere'na,
injoka atinna nulere sanna'
battu ri nakke.

⁷A'lampa salaiji sambajangna mae ri nakke,
ka ajarang nunapangngajaranga parenta rupa tauji.’^m

⁸Kamua ngase'maki injoⁿ bateta anghokoi parentana Alla-taala lanri kipatantangna kabiasaangna rupa tau, antama' to'i a'bissa cere' na cangkiri na lohe maraeng simpadanna kigaukang.”

⁹Nipangkuaimi pole ri Isa: “Annabai angkua kihokoi parentana Alla-taala sollanta ampiarai nunipimanakangaki.^o ¹⁰Pakunni, nakua nabbi Musa: ‘Pakataumi ammannu na anrongnu,^p ^q na inni pole, ‘Tau numpa'pau-pau kodiai ammannu iareka anrongna nihukkung mate lalomi.’^r ^s

¹¹Mingka igitte ngase' kikua: ‘Kuddeka rie' tau ampangkuai ammannu iareka anrongna: “Nurie'a ri nakke nu'kullea kiuppa kedde' kuniakangmi ampanjarii kurubang”^t (iamintu pa'sidakka mange ri Alla-taala),^t ¹²“punna kamuai injo bateta, battuangna anre'mo kipabbiangi lapung tau a'gau' haji' mange ri ammannu iareka anrongna. ¹³Lanri kamuatami injo na kipa'tanre'i pa'pauna Alla-taala na bateta kigaukangi kabiasaangta^u nunipa'pimanakanga. Na lohe pole palakara simpadanna injo kigaukang.”

Isa ampangngajarang ri sesena nunru'musia tau

(Matius 15.10-20)

¹⁴Na nakeo'mi Isa iangase' tau tabbalaya mae-mae isse' na napangkuai: “Langngere ngase' saa na nu'pahangmo. ¹⁵Tala rie' nubattu pantarangna tau antama' nu'kulle ampakanajisii, iajia nuansulu'ami battu ri ia injomi ampakanajisii. ¹⁶Punnu a'tolija, allangngremako.”

¹⁷Ri nasalainnamo Isa tau tabbalaya na antama' ri se're balla', a'kuta'nangmi papinahangna ri sesena battuangna panggebaraya injo.’

¹⁸Nipihalimi: “Manna ikau ngase', anre' nu'pahang kamua injo? Maka anre' nuisse' angkua iangase' nubattu pantaraya naantama' ri tau tala a'kullei ampakanajisii? ¹⁹Kamuai injo ka tala antama'i ri atinna, iajia ri battangna nampa mange ri sabboa. Kamuai injo batena antangkasi iangase' kanreang.”

²⁰Nakua pole Isa: “Nuansulu'a battu ri ilalangna tau iami ampakanajisii. ²¹Kamuami injo ka battu ilalangmi iamintu battu ri atinna tau a'compa' iangase' pikkirang kodi iamintu

^b 7.1 battu ri Yerusalem: iamintu guru agamayaji iareka rua-ruana guru agama na tau Farisi ^c 7.2 ru'musiji limanna: iamintu situru' atorang agamana niare' najisi punna anre' nabissai rolo' limanna ri anre'napa nangnganre ^d 7.2 Lukas 11.38 ^e 7.3 nabissai rolo' limanna haji'-haji': basa riolo antama' to'ji battuangna sange singkulu pa'pada tu'je'ne' ^f 7.4 punna amminroi battu ri pasara: iareka nubattua ri pasara ^g 7.4 tala nakanrei nunahallia ri anre'napa nabissai palalo riolo:iareka kalenna narioi riolo nampa angnganre ^h 7.4 Matius 23.25; Lukas 11.39 ⁱ 7.5 kabiasaangna: iareka ada'na ^j 7.5 angnganrei: basa riolo angnganrei roti ^k 7.5 lima nuru'musu: iamintu niitte najisi ^l 7.6 nuta'ukiria: iamintu Alla-taala a'bicara ^m 7.6-7 battu ri Yesaya 29.13 LXX ⁿ 7.8 kamua ngase'maki injo: basa riolo nasaba' kamua ngase'maki injo ^o 7.9 nunipimanakangaki: iareka kabiasaangta ^p 7.10 battu ri Pansulukang 20.12; Pa'kulingang 5.16 ^q 7.10 Markus 10.19; Efesus 6.2 ^r 7.10 battu ri Pansulukang 21.17 ^s 7.10 Kaimangang 20.9 ^t 7.11 iamintu pa'sidakka mange ri Alla-taala: iamintu injo tau napokokangi atorangna agama naia kaparalluangna bijanna, injoka pangnguppana Isa napasinturu'i ri Yakub 1.27 ^u 7.13 kabiasaangta: iareka ada'ta ^v 7.17 Matius 13.36; Markus 4.10; Lukas 8.9

numpageo' mange ri^w pa'pa'rua-ruaang^x na pa'gau'-salaang^y na pammunoang^z na pa'lukkakang na kangoaang na kabaccokang na pamboceang na pannyoa-nyoaang na kapallakang^z na pangngelle'-ellekang^a na katampoang na kabaggaang pole.^b

²³Iangase' panggaukang kodi injo nubattu ilalang ri atia na a'pakanajisi tau."

Katappakangna bahine tau talia Yahudi

(Matius 15.21-28)

²⁴Na'parurumo Isa battu kunjo lammolo mange ri tanana kota Tirus na kota Sidon. Naantama'mo ri se're balla', na a'ra'na andai rie' anngisse'i. Manna kamuai injo, anre' nakullei ansobbui kalenna^c ²⁵lantarang ta'langngerangna kariekangna^d ri se're bahine nukadongkokang sumanga' najisi^e ana' bahinena. Namangemo ri Isa nampa ammoppong ri bangkengna. ²⁶Na injo lapung bahine tau Yunani^f assala'na Siro-Fenisia nungngerai ri Isa sollanna nipalampaangi^g setanga battu ri ana'na.

²⁷Mingka nipangkuai ri Isa: "Ana'-ana'amo rolo' nipakahassoro,^h nasaba' tala sirattangiⁱ anngalle kanreang^j tahana ana'-ana'a nampa amparesasangi asunna."^{k l}

²⁸A'pihalimi lapung bahine injo: "Ie', toje' intu, Puang, mingka^m manna asu ri tuju mejanga angnganre to'ji barubbu' kanrena ana'-ana'a."

²⁹Alleang nipangkuaimi isse' ri Isa: "Gara-gara pa'pauta intu, na kimminromo! Nasaba' ansulu'mi setanga injo battu ri ana'ta." ³⁰Ri amminrona ri balla'na nahuntulangmi ana'na ammene ri ranjanga na ansulu' toje'mo setanga.

Isa a'pakagassing sitau nubongolo na pepe

³¹Alleang ta'salami isse' Isa battu ri tanana kota Tirus na kota Sidon. Na'lampa mange ri tamparang Galilea na numalo kunjo ri nuniare'a tanana Sampulo Kota.ⁿ ³²Na rie'mo ampangngerangangi Isa se're tubongolo na pepe. Naeraimi sollanna nipalabbiangii lima.^o ³³Nasa'la'mi Isa lapung tau injo battu ri tau tabbalaya na ia mami, nampa napantama' karamengna ri tolina injo, nampa pole a'pe'rui na nakaraha lilana.^p ³⁴A'tingarami nai' ri langi'a^r nampa a'sumae' lere na napangkuai: "Efata"^s battuangna, "ta'timba'maki."^t ³⁵Na tappa' ta'timba' toje'mo tolina, na ta'laggasa to'mo lilana battu ri pa'sekko'na alleangna a'nassa^u bate-na a'bicara. ³⁶Napasangmi Isa iangase'na sollanna anre' napa'pauangi ri inai-nai.^v Mingka pila'^w nipiranggai pila' sanna' napauna. ³⁷Abangnga' sanna'mi taua na a'para angkua: "Haji' ngase' nunagaukanga, manna tau bongolo napallangngereji na manna tau pepe napabicara to'ji."^x

Isa a'pakanre patang sabbu tau

(Matius 15.32-39)

8 ¹Ri injo to'mi hattua na'se're isse' sitabbalang ladda' tau. Lantarang tala rie'mo maka lanakanre, iami injo na nakeo'mi mae papinahangna Isa nampa napangkuai: ²"Amassei nyahaku ri tau tabbalaya inni kodong, nasaba' tallung alloma sipa'rurungang na tala rie'mo maka lanakanre. ³Punna kusuroi amminro ri massing balla'na na nupa're, bakayai alippu ri annoranga, ka rie' nubattu lere."

⁴A'pihali ngase'mi papinahangna: "Battu ri apai na lammuntulu kanreang nulampakahassoro iangase'na inni na nuandeke'ki ri pa'kasino-sinoanga?"

^w 7.21 pikkirang kodi iamintu numpageo' mange ri: *basa riolo* pikkirang kodi ^x 7.21 pa'pa'rua-ruaang: *iareka* pa'paenteng lemoang ^y 7.21 pa'gau'-salaang: *iamintu antama' to'i* a'gau' nu'pakasalimara ^z 7.22 kapallakang: *basa riolo* a'mata kodi, *battuangna* pikkiri ^a 7.22 pangngelle'-ellekang: *iamintu* manna ri paranta, manna pole ri Alla-taala ^b 7.21-22 Roma 1.29-31; 1Korintus 5.11; 6.9-10; Galatia 5.19-21; Efesus 5.3-4; Kolose 3.5; 1Timotius 1.9-10; 2Timotius 3.2-4; 1Petrus 4.3; Pangngitteang 21.8; 22.15 ^c 7.24 anre' nakullei ansobbui kalenna: *iareka* anre' na'kulle tangnga kapiitteang ^d 7.25 kariekangna: *basa riolo* ri sesena ia ^e 7.25 najisi: *iareka* nu'pakanajisi ^f 7.26 tau Yunani: *iareka* talia tau Yahudi ^g 7.26 nipalampaangi: *basa riolo* nipansulukangi ^h 7.27 ana'-ana'amo rolo' nipakahassoro: *basa riolo* pabbiangmi ana'-ana'amo rolo' nipakahassoro ⁱ 7.27 sirattangi: *basa riolo* haji'i ^j 7.27 anngalle kanreang: *basa riolo* anngalle roti ^k 7.27 asunna: *basa riolo* asu caddina, *iamintu* nuniparaia, talia asu lambara nijojjo' ^l 7.27 amparesasangi asu-asunna: *iamintu* bahine nunijojjokanga pada asu saba'na tau Yahudi naare'i kalenna pada ana' ilalang balla' na tutalia Yahudi niare' pa'pada asu; *inni talia pangngare'na Isa, iajia naso'rii lapung bahine* ^m 7.28 mingka: *basa riolo* nasaba' ⁿ 7.31 Sampulo Kota: *basa riolo* Dekapolis ^o 7.32 Matius 9.18; Markus 5.23; 8.23, 25; Lukas 4.40; 13.13; Panggaukang 9.12, 17; 28.8 ^p 7.33 Markus 8.23 ^q 7.34 langi'a: *iareka* suruga ^r 7.34 Matius 14.19; Markus 6.41 ^s 7.34 efata: *iamintu* basa kunjo mange na talia baca-baca ^t 7.34 ta'timba'maki: *basa riolo* nipakata'timba'mi ^u 7.35 a'nassa: *basa riolo* alambusu ^v 7.36 Markus 1.44; 5.43 ^w 7.36 pila': *basa riolo* sikura-sikura ^x 7.37 Yesaya 35.5-6

⁵A'kuta'nangmi Isa: “Sikurang batu roti ri kau?”

Nipihalimi: “Ie!, tujuji batunna.”

⁶Alleang nasuromi Isa tau tabbalaya injo a'cidong^y ri tanaya. Naallemi roti nutujua injo na ri nasukkurinnamo napue-puei nampa nadahuang papinahangna lampatalaangi tau tabbalaya. Na nagaukang kamua toje'mo injo. ⁷Na rie' todo' sikidi juku' caddi.^z Ri maengnamo nabarakkaki, nasuro patalaang to'mi tau tabbalaya. ⁸Nangnganre hassoro ngase'mo taua. Na napa'rappungi sesanna pue-puenna narie' tuju karung^a lohena. ⁹Tau nungnganrea kulle kapang patang sabbu tau lohena.^b Nampa nisuroi amminro ri Isa. ¹⁰Na tappa' nai'mo Isa a'rurung papinahangna ri lopia, nampa annyombala na lante ri tana Dalmanuta.^c

Tau Farisi anggera tanra ri Isa

(Matius 16.1-4; Lukas 11.29-32)

¹¹Nambua'mo sikuntu tau Farisi na mulai a'kuta'nang ri Isa. Naerami ri ia tanra lompo battu ri langi'a,^d lanri a'ra'na naso'ri.^e ¹²A'sumae' lere sarringmi^f Isa na angkua: “Angngurai taunna inni hattua na'boja tanra? Tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase!^g pinraanga arengku punna nipiittei to'i tanra taunna inni hattua manna apa.”^h ¹³Na ta'salamo Isa battu kunjoi na a'dongko' lopi isse!, nampa annyombala anta'leang tamparang.

Isa a'pa'tutu ri sesena ajarangna tau Farisi na Herodes

(Matius 16.5-12)

¹⁴Alleang ta'kaluppai papinahangna Isa angngerang bokong.^j Tala rie' apa-apa naerang ri lopia ruanna sibatuji roti. ¹⁵Napasangmi Isa papinahangna angkua: “Angngu'rangi lalomako, na nukatutuimo kalennu ri hisi'na tau Farisi^k na hisi'na Herodes.”

¹⁶Alleang sipa'bicarami iangase'na nangkua: “Nakua kamua injo gara-gara tala rie'na bokong ri gitte.”^l

¹⁷Ri naisse'na Isa ri sesena injo napangkuaimo iangase'na: “Angngurai na nusipa'bicara ri sesena palakara anre'na roti ri kau? Maka tingang a'lonarapa ri kau^m na anre' to'pa nu'pahang? Maka ta'tongkokiji akkala'nu?ⁿ ¹⁸Rie' matannu, maka anre' nungngitte? Rie' tolinnu, maka anre' nullangngere?^p Maka anre' nuu'rangii ¹⁹ri ammue-mueku limang batu roti ri limang sabbu tau? Na sikurang gandungi panno pue-puenna nupa'se're?”

A'pihalimi iangase'na: “Ie!, sampulo anrua gandung.”^q

²⁰Nakua isse!: “Iareka ri ammue-mueku tuju batunna roti ri patang sabbu tau, sikurang karungi panno pue-puenna nupa'se're?”

A'pihali ngase'mi: “Ie!, tuju karung.”^r

²¹Nakuami ri iangase'na: “Lanri antere'na isse! na anre'pa nu'pahang?”

Isa a'pakagassing tuhuta ri Betsaida

²²Nanampamo lantena Isa ri Betsaida. Nipangngerangangmi sitau nuhuta na niera ri ia sollanna nakarahai. ²³Napatantangmi Isa limanna lapung tuhuta nampa narurungang ansulu' battu ri kamponga injo. Na nampa nape'ruii matanna lapung tuhuta^s na napalabbiangii lima,^t nampa nakuta'nang maka rie' naitte.

²⁴Ri a'boja nai'na,^u nakuamo lapung tuhuta: “Ie!, angngittea tau mingka^v kaitteangna^w pa'pada kaleji poko' kaju a'dakka.”

Y 8.6 a'cidong: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^z 8.7 juku' caddi: *iamintu* juku' rangko *iareka* juku' sanggara, *talia* juku' *basa* ^a 8.8 karung: *iamintu anre' na'nassa* karung *iareka* raung-raung nianang, *mingka nunijojokanga karung lohena bonena* ^b 8.9 patang sabbu tau lohena: *iareka situru' Matius 15.38* buru'neji ta'rekeng ^c 8.1-10 Matius 14.14-21; Markus 6.35-44; Lukas 9.12-17; Yahya 6.5-13 ^d 8.11 tanra lompo battu ri langi'a: *iareka* tanra lompo battu ri suruga; *punna langi'a, Isaji anggaukangi; punna suruga, Alla-taala anggaukangi; iareka* tanra masagala *iareka* tanra pangngassai; *basa riolo* tanra ^e 8.11 Matius 12.38; 16.1; Lukas 11.16; Yahya 6.30 ^f 8.12 a'sumae' lere sarringmi: *basa riolo* a'sumae' leremi ri sumanga'na ^g 8.12 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase! ^h 8.12 Matius 12.39; Lukas 11.29 ⁱ 8.13 ta'salamo Isa battu kunjoi: *iareka* nipalampai ri Isa ^j 8.14 bokong: *basa riolo* roti, *nubiasaya nibokong; ri aya' 16 pole* ^k 8.15 Lukas 12.1 ^l 8.16 gara-gara tala angngerangta bokong: *iareka* gara-gara tala rie' bokong kierang ^m 8.17 a'lonarapa ri kau: *basa riolo* nuisse'pi ⁿ 8.17 ta'tongkokiji akkala'nu: *basa riolo* terasiji atinnu ^o 8.17 Markus 6.52 ^p 8.18 Yeremia 5.21; Yehezkiel 12.2; Markus 4.12; Panggaukang 28.26 ^q 8.19 Matius 14.15-21; Markus 6.35-44; Lukas 9.12-17; Yahya 6.5-13 ^r 8.20 Matius 15.32-38; Markus 8.1-9 ^s 8.23 Markus 7.32-33 ^t 8.22-23 Markus 7.32-33 ^u 8.24 ri a'boja nai'na: *iareka* ri nakikkenana matanna ^v 8.24 mingka: *basa riolo* nasaba' *iareka* iamintu ^w 8.24 kaitteangna: *basa riolo* kuittei

²⁵Napalabbiang poleangi limanna Isa ri baho matanna lapung tuhuta. Na nisuro a'boja nai,^x nagassing toje'mo^y na a'kullemo angngitte iangase'-ngase'na na a'nassa. ²⁶Nanisuromo amminro ri balla'na lapung tau na nipasang: “Jaki lalo antamaki ri kamponga injo na jaki todo' pauii inni ri inai-nai kunjjo mange.”

Petrus a'sabbi Isami Masihia

(Matius 16.13-20; Lukas 9.18-20)

²⁷Na'lampamo Isa siurang papinahangna mange ri sikuntuna kampong ri pa'rasangeng Kaisareana Filipi. Ilalang a'dakkaii na'kuta'nang Isa ri papinahangna: “Inai niarekanga ri tau?”

²⁸Sama a'pihalimi: “Ie', rie' angngare'ki Yahya patanrai erea, na numaraenga angngare'ki nabbi Ilyas, na numaraenganga isse' angkua, ie', nabbi minto'ki pa'pada sikuntuna nabbi.”^z

²⁹Alleang a'kuta'nangmi isse' Isa: “Naia ri sesenu ngase' kau, inai pale' nuarekanga?”

Nipihalimi ri Petrus: “Ie', igitemi Masihia.”^{a b} ³⁰Alleangna napiranggai sarringmi^c iangase'na sollanna anre' nipa'pauangi ri sesena kalenna manna ri inai-nai.^d

Isa ampa'piissekangi kasessaangna

(Matius 16.21-23; Lukas 9.21-22)

³¹Namulaimo Isa angngajarai papinahangna angkua ia Ana' Tau anre' natangnga ampisa'ringinna lohe kasessaang na lanipekkai ri sikuntu pa'toa na sikuntu pungkaha imang na sikuntu pole guru agama, nampa pole lanipa'pihunoang,^e injoka nipa'tallasai amminro ri maengna tallung allo. ³²Ri sesena injo napau sillambusui, alleangna nirui'mi Isa ri Petrus a'lampa sa'ri namulai angnginnyarangi.

³³Na'sailemo Isa nampa a'boja mange ri papinahangna, na nahokkai Petrus angkua: “Ata'salamako, e Setang, nu'lampa ri bokomo, nasaba' tala nupikkirii palakarana Alla-taala, iaji anunna rupa tau.”

Tau numpinahangai Isa parallui sadia sessa

(Matius 16.24-28; Lukas 9.23-27)

³⁴Na nakeo'mo Isa tau tabbalaya siurang papinahangna nampa napangkuai: “Inai-nai a'ra' anjari papinahangku,^f napekka lalomi a'ra'na kalenna na ansompoi palangna^g nanampa ampinahanga.^{h i} ³⁵Kamuai injo ka inai-nai a'ra' ampakasalama'i^j nyahana,^k lakatanrengang nyahai,^l mingka inai-nai katanrengang nyahana gara-gara inakke siurang pa'pau haji'a, iami lampakasalama'i nyahana.^m ³⁶Nasaba' apa matu-matunna ri tau punna nahuntulu'naja apa-apa nurie'a ri sibatu lino,ⁿ injoka katanrengang nyahai? ³⁷Iareka apa lanapa'dahuang tau pa'sambe nyahana? ³⁸Pakunni, inai-nai asiri' gara-gara inakke na pa'pauku ri sikuntuna taunna inni hattua nu'pa'rua-ruaang^o na'doraka, inakke Ana' Tau lasiri' to'a gara-gara ia sampang rie'a mae sallo' ilalang kalompoangna Ammangku nirurungang ri iangase' maleka' ci'nongna.”^p

9 ¹Nakua pole Isa ri iangase'na: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^q ri sikuntunu nurie'a kunni-kunnina rie' anre' kale nalamate' ri anre'napa naitteit' pa'karaengangna Alla-taala' mae^r a'koasa.

Ta'kaitteangi kalompoangna Isa ri bulu'a

(Matius 17.1-13; Lukas 9.28-36)

²Annang alloi ri maengna injo na nipa'rurungangi ri Isa iPetrus na iYakub na iYahya^v nierang nai' ri se're bulu' tinggi^w na ia mami. Na ta'pinra tanja'na Isa ri dallekangna nutallua. ³Pakeangna anjari

^x 8.25 a'boja nai': *iareka* pahikkei matanna ^y 8.25 nagassing toje'mo: *basa riolo* nipainro haji' ^z 8.28 Markus 6.14-15; Lukas 9.7-8 ^a 8.29 Masihia: *iamintu* tunipilea ri Alla-taala ^b 8.29 Yahya 6.69 ^c 8.30 napiranggai sarringmi: *iareka* napau'rangi sarringmi ^d 8.30 Markus 9.9 ^e 8.31 Matius 17.12; Markus 9.12; Lukas 17.25 ^f 8.34 anjari papinahangku: *basa riolo* amminahang ri nakke ^g 8.34 ansompoi palangna: *iamintu* sadia asessa sanggenna mate ^h 8.34 nanampa amminahanga: *iamintu* ampinahangima naung ⁱ 8.34 Matius 10.38; Lukas 14.27 ^j 8.35 ampakasalama'i: *iareka* angkatutui; *pinruangi ri aya' inni* (*lanapakasalama'i*) ^k 8.35 nyahana: *iareka* tallasa'na; *pintallungi ri aya' inni* (*nyahai, nyahaya*) ^l 8.35 lakatanrengang nyahai: *iareka* lata'pela' nyahana; *pinruangi ri aya' inni* (*katanrengang nyahana*) ^m 8.35 Matius 10.19; Lukas 17.33; Yahya 12.25 ⁿ 8.36 apa-apa nurie'a ri sibatu lino: *basa riolo* sibatu lino ^o 8.38 nu'pa'rua-ruaang: *iamintu* anre' nasatia ri Alla-taala ^p 8.38 Matius 10.33; Lukas 12.9 ^q 9.1 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^r 9.1 nalamate: *basa riolo* nala'kasia' kamateang ^s 9.1 naitteit: *iareka* nakasia'i ^t 9.1 pa'karaengangna Alla-taala: *iamintu tasserangna* a'kullei ri pata'kaitteangna Isa ri bulu'a (aya' 2-12) *iareka* ri pa'tallasangna amminro *iareka pole* ri pa'turungangna Sumanga' Ci'nong *iareka* ri pa'geo'na umma'a *iareka pole* ri pa'tanrengangna Yerusalem ^u 9.1 Markus 13.30 ^v 9.2 Matius 10.2; Markus 1.29; 3.16-17; 5.37; 13.3; 14.33; Lukas 5.10 6.14; 8.51; Panggaukang 1.3 ^w 9.2 bulu' tinggi: *iamintu kulle kapang* Bulu' Hermon *iareka* Buki' Tabor (itte sai Zabur 89.13)

sanna' putena pa'pada kapasa^x na'billo', manna sitau ri linoa inni tala rie' a'kulle a'pakapute pakeang simpada injo. ⁴Nata'kaiiteangmo ri iangase'na nabbi Ilyas a'rurung nabbi Musa sipa'bicara Isa.

⁵Alleangna angkuami Petrus ri Isa: “Rabbi,^y ie', haji' kusa'ring na kirie'^z ngase' kunre mae. A'paenteng ngase' mamaa kedde' tallu tarata', se're bajung tahata gitte na se're todo' tahana Musa na se're todo' pole tahana Ilyas.” ⁶Kamuai injo ka anre' kale naisse'i Petrus apa lanakua lantaran sanna' malla'na ngase'.

⁷Alleang rie' rammang anrangka' ngase'i, na ta'langngerang sa'ra batu kunjo angkua: “Innimi Ana' pettaku.^a Tunru'mako ri ia.”^b ⁸Na tappa' a'bojai ngase'mo mange-mange na anre'mo tau naitte ruanna Isaji kalenna nururungangai.^c

⁹Na ri annurungna ngase' batu ri bulu'a napasangmi Isa lapung tau tallu sollanna anre' napa'pauangi ri inai-nai ri sesena nuberu maenga naitte,^d ruanna sampang nipa'tallasami^e ia Ana' Tau batu ri sikuntuna tau mate. ¹⁰Iangase'na annanroi ri atinna palakaraya^f injo na sihalina nahojai^g battuangna pa'pau a'tallasa batu ri sikuntuna tau mate.

¹¹Alleang a'kuta'nangmi lapung tau tallu: “Ie', angngurai guru agamaya nangkua anre' natangnga maena rolo' nabbi Ilyas?”^h

¹²Na'pihalimo Isa: “Toje' intu nabbi Ilyas maei rolo' langheruii iangase'-ngase'na.ⁱ Punna pakunjoi, angngurai^j na ta'ukiri ri seseku Ana' Tau angkua lalohe kasessaangku na kunicau-cau?^k ¹³Mingka kupangkuaiko: toje' maengmi ambua' nabbi Ilyas^m ⁿ na nunigaukangangai ri tau nubattu^o ri a'ra'na to'ji atinna na situru'mo nuta'ukiria ri sesena lapung nabbi.”

Isa a'pakagassing ana' setangang nugarring jangang

(Matius 17.14-21; Lukas 9.37-43)

¹⁴Ri lantenamo mange ri papinahang maraenga, naittemi Isa sitabbalang tau antammuii, na rie' todo' sikuntu guru agama naurang sihata-hatta pa'pau. ¹⁵Ri niittena Isa ri tau tabbalaya tappa' bangnga' ngase'mi, alleang numari mangemi ambarisallangii.^p

¹⁶Na'kuta'nangmo Isa ri guru agamaya angkua, “Apa kipasihatta-hattaang ri iangase'na inni?”

¹⁷Injoka sitau batu ri sikuntuna tau tabbalaya injo angkua: “Tungguru, ie', kuerangangki ana'ku nunidongkoki ri sumanga' nu'pakapepe. ¹⁸Sampang nibattui^q ri sumanga'a injo, nipatappa'-tappasai ri tanaya, nampa a'busa babana na a'resu' giginna, na tojo pole. Beru kuerai ri papinahangta ampalampai,^r mingka anre' na'kulle.”

¹⁹Nipihalimi ri Isa: “E ikau ngase' taunna inni hattua nuanre'a katappakangna,^s ^t sikurapi mallingku larie' ri sikuntunu? Na sikurapi mallingku langkaparrangiko? Erangmi mae^u kunre!”

²⁰Nanierang toje'mo lapung ana' injo mange. Ri niittena Isa ri ia,^v tappa' nipanrapa-rapami lapung ana' ri sumanga'a injo. Alleangna a'dabbung ri tanaya na ammoli'-oli' na a'busa babana. ²¹A'kuta'nangmi Isa ri ammanna: “Sikurami mallingna kamua injo anjari ri ia?”

A'pihalimi: “Ie', nampa caddii. ²²Na suangi nibuang antama' manna ri apia na manna pole ri erea langngancurui. Bara' a'kulle rie' kigaukangangi, ie', kikamaseang ngase'a kodong na kitulung.”

²³Nipanguaimi ri Isa: “Apa kiku? Bara' a'kulleki a'tappa' kedde'.^w Nasaba' iangase'-ngase'naji a'kulle anjari ri sesena tau tappa'a.”^x ^y

x 9.3 kapasa: *basa riolo* salju y 9.5 rabbi *iamintu* guru nunipakaia z 9.5 kirie': *iareka* kurie' a 9.7 Zabur 2.7; Matius 3.17; 12.18; Markus 1.11; Lukas 3.22; 2Petrus 1.17 b 9.7 Pa'kulingang 18.15; Panggaukang 3.22 c 9.2-8 2Petrus 1.17-18 d 9.9 Matius 12.16; Markus 8.30 e 9.9 nipa'tallasami: *iareka* a'tallasami f 9.10 palakaraya: *basa riolo* pa'pau g 9.10 iangase'na annanroi ri atinna palakaraya injo na sihalina nahojai: *iareka* nananroi palakaraya injo na sihalina nahojai (*iareka* na'kuta'nang) ri sikuntuna h 9.11 a'kuta'nangmi lapung tau tallu: “Ie', angngurai guru agamaya nangkua anre' natangnga maena rolo' nabbi Ilyas”: *iareka* angkuami lapung tau tallu: “Ie', angkuai guru agamaya anre' natangnga maena rolo' nabbi Ilyas” i 9.11-12 Maleakhi 4.5-6 j 9.12 punna pakunjoi, angngurai: *basa riolo* ante'i pakua k 9.12 angngurai na ta'ukirii ri seseku Ana' Tau angkua lalohe kasessaangku na kunicau-cau: *iareka* angngurai na ta'ukirii ri seseku Ana' Tau? Lalohe kasessaangku na kunicau-cau l 9.12 Zabur 22.2-19; Yesaya 53.3 m 9.13 nabbi Ilyas: *iamintu* Yahya patanrai ere najojjokang n 9.13 Matius 11.14 o 9.13 nubattu: *basa riolo* sikura-sikura nubattu p 9.15 ambarisallangii: *iareka* anruppaii q 9.18 sampang nibattui: *basa riolo* ri antere'-tere'ji nibattui r 9.18 ampalampai: *basa riolo* ampansulu'i s 9.19 nuanre'a katappakangna: *iareka* nutala satia t 9.19 Pa'kulingang 32.5, 20 u 9.19 erangmi mae: *iamintu* tala sitauji nisuro; *kulle kapang papinahangna Isa nijojjo'* v 9.19 ri ia: *iamintu* ri ana'a injo *iareka* ri sumanga'a injo w 9.23 apa kiku? Bara' a'kulleki a'tappa' kedde': *basa riolo* punna a'kulleki a'tappa'; *iamintu* pa'kuta'nangna ammay sumpae' nikuta'nangangi amminro ri Isa *iareka* Isaji angkuta'nangi injo taua angkua: “Punna a'kulle to'jaki (a'tappa')” x 9.23 iangase'-ngase'naji a'kulle anjari ri sesena tau tappa'a: *iamintu* a'kullei Alla-taala anggaukangi iangase'-ngase'na ri sesena tau nu'tappa'a *iareka* tau nurie'a katappakangna lantappa'i angkua a'kullei Alla-taala anggaukangi iangase'-ngase'na y 9.23 Matius 21.21; Markus 11.23-24; Lukas 17.6

²⁴Natappa' a'sa'ra lompomo nangngarrang ammanna lapung ana' injo angkua: "Ie', Puang, a'tappa'ma! Ie', kitulunga kuddeka rie' kurang ri katappakangku!"^{z a}

²⁵Ri naittena Isa tabbala tau sipanumariang mae a'rumung, nagaratta'i sumanga' najisia injo angkua: "E sumanga' nu'pakapepe na nu'pakabongolo, kuparentako inakke, ansulu'mako battu ri ana'a inni na jako inroii!"

²⁶Napila' nipanrapa-rapa sarringmo lapung ana' nangngariu', nampa ansulu'.^b Injo lapung ana' pa'padami tumate, alleangna lohe tau angkua numatemo. ²⁷Mingka nikantiangi limanna ri Isa, nampa nipahaung, na ambaung toje'mo.^c

²⁸Ri a'diballa'namo Isa, sama a'kuta'nang na ia mami papinahangna: "Ie', angngurai pale' na anre' ku'kulle inakke ampansulu'i?"^d

²⁹Nipanguai ngase'mi: "Nukamuaya inni^e anre' kale na'kulle nipansulu' manna bate apa, ruanna a'doa na a'puasa."

Isa ampa'piissekangi numaka pinruanga ri sesena kamateangna

(Matius 17.22-23; Lukas 9.43-45)

³⁰Sipa'lampaang ngase'mi battu kunjo na numalo ri tana Galilea. Na a'ra'na Isa andai rie' angngisse'i kariekangna, ³¹lantarang kabernanna naajara papinahangna. Napanguaimi: "Inakke Ana' Tau lanibalu'ma^f mange ri limanna tau na kulanahuno. Ri allo maka tallu maengna kamua injo, na ku'tallasa amminro."^g ³²Mingka anre' ngase' napahangi pa'paua injo. Manna kamuai injo, malla'i angkuta'nangangi.

Inai lompoang

(Matius 18.1-5; Lukas 9.46-48)

³³Nalantemo Isa ri kota Kapernaum. Na ri a'diballa'namo, nakuta'nangmi papinahangna: "Apa nupasihatta-hattaang ri a'runganga sumpae'?" ³⁴Mingka ammakng ngase' kaleji, ka nunapasihatta-hattaanga ri a'runganga iamintu ri sesena inai lompoang.^h

³⁵Alleang a'cidongmi Isa nampa nakeo' papinahangna nusampuloa anrua injo. Napanguaimi: "Kuddeka rie' a'ra' anjari numaka se're, anjari lalomi tukatappusang na pajampaii pole ri iangase' tau."ⁱ ³⁶Nangngallemo Isa sitau ana' caddi nampa napabora tangnga ri sikuntuna, nanampa naraka' nangkua ri iangase'na: ³⁷"Inai-nai antarimai ana' caddi pa'padaya iangase' inni ilalang arengku, salamang inakkemi natarima, na inai-nai antarimaa, battuangna taliaji inakke natarima, mingka natarima to'mi nunsuroaa mae."^{j k}

Tau a'palampa setang

(Lukas 9.49-50)

³⁸Nakuamo Yahya ri Isa: "Tungguru, ie', inakke ngase' angngitte se're tau a'palampa' setang na napake arengta na nuanre' na kinapinhang, mingka kupiranggaii lantarang taliana papinahangta."^m

³⁹Mingka nakua Isa: "Minjomo piranggaii! Nasaba' tala rie' manna sitau nu'piitte masagala na napake arengku, a'kulle tappa'ⁿ ambicara kodia. ⁴⁰Nasaba' tau nutala ambaliangako, battuangna urangnui. ⁴¹Nasaba'^p inai-nai ampainungko sikaca ere gara-gara arengku lanri kau papinahangna Masihi, tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^q anre' kale na lakatanrengang' appala'na.

^z 9.24 kitulunga kuddeka rie' kurang ri katappakangku: *iamintu* a'ra'na ammaya pa'tulungna Isa ansaurui kata-tappakangna *iareka* a'ra'na ammaya pa'tulungna Isa manna mamu rie' kata-tappakangna ^a 9.24 Lukas 17.5 ^b 9.26 Markus 1.26 ^c 9.27 Matius 9.25; Markus 1.31; 5.41; Lukas 8.54; Panggaukang 3.7 ^d 9.28 ie', angngurai pale' na anre' ku'kulle inakke ampansulu'i: *iareka* ie', anre' ku'kulle inakke ampansulu'i ^e 9.29 nukamuaya inni: *iamintu* buangng inniji battu ri sikura-sikura buangng setang nurie'a *iareka* kabusu setang ^f 9.31 lanibalu'ma: *iareka* lanipa'buangma *iareka* lanipa'kurubanganga; *a'kulle nijojo'* Yudas anggaukangi *iareka* Alla-taala *iareka* pole rua-ruana na maraeng pa'tujung ^g 9.31 Matius 16.21; 20.18-19; Markus 8.31; 10.33-34; Lukas 18.32-33; 24.7 ^h 9.34 Lukas 22.24 ⁱ 9.35 Matius 20.26-27; 23.11; Markus 10.43-44; Lukas 22.26 ^j 9.37 taliaji inakke natarima, mingka natarima to'mi nunsuroaa mae:*iareka* talia inakke natarima, iajia nunsuroaa mae natarima ^k 9.37 Matius 10.40; Lukas 10.16; Yahya 13.20 ^l 9.38 a'palampa: *basa riolo* a'pansulu' ^m 9.38 taliana papinahangta: *basa riolo* anre'na papinahang ngase'ki *iareka* anre'na papinahang ngase'a ⁿ 9.39 tappa': *basa riolo* hebbere ^o 9.40 Matius 12.30; Lukas 11.23 ^p 9.41 nasaba': *iamintu* aya' 40 sumpae' nipa'nassaang *iareka* aya' 37 ^q 9.41 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^r 9.41 na lakatanrengang: *iareka* na lata'pela'

Ri sesena tu'pa'lampa-salai

(Matius 18.6-11; Lukas 17.1-2)

⁴²Mingka inai-nai ampa'lampa-salaili^s se're ri sikuntuna ana' caddi inni nutappa'a ri nakke, hajikangi ri sesena punna nigentungii kallongna gilingang^t batu^u nampa nibuang naung ri tamparanga. ⁴³Na kuddeka limannumi ampa'lampa-salaiko,^v tatta'mi. Hajikang ri sesenu a'lima sihali-hali nuantama' ri tallasa tala a'tappu'a naia a'lima pibaliko na nuantama' ri naraka^w x jahannang nutala ta'pa'rang apinna; ⁴⁴kunjomi mange

'olo'na anre' namate na apinna anre' nata'pa'rang.'^y

⁴⁵Na kuddeka bangkengnumi ampa'lampa-salaiko, tatta'mi. Hajikang ri sesenu a'bangkeng sihali-hali nuantama' ri tallasa tala a'tappu'a naia a'bangkeng pibaliko na nunibuang antama' ri naraka jahannang nutala ta'pa'rang apinna; ⁴⁶kunjomi mange

'olo'na anre' namate na apinna anre' nata'pa'rang.'^z

⁴⁷Na kuddeka matannumi ampa'lampa-salaiko, kocchi'mi. Hajikang ri sesenu a'mata sihali-hali nuantama' ri pa'karaengangna Alla-taala naia a'mata pibaliko na nunibuang antama' ri apinna naraka jahannang;^a ⁴⁸kunjomi mange

'olo'na anre' namate na apinna anre' nata'pa'rang.'^b

⁴⁹Kamuai injo ka massing-massing tau lanitahuri api ri Alla-taala^c pa'pada to'ji^d massing-massing kurubang lanitahuri ce'la.^e

⁵⁰Ce'laya toje' balloi, mingka kuddeka labbai, antere'i pakua nupainro kasia'na?^f Anjari ngase'mako pa'pada ce'la ri sikuntunu^g na nu'tallasa sidame parannu."^{h i}

Ri sesena pannallakang

(Matius 5.31-32; 19.1-12; Lukas 16.18)

10 ¹Na'parurumo Isa battu kunjo na ammolo mange ri tana Yudea na ba'leangna kaloro Yordan naa'rungi, na sangnging tabbala tau mange anrumungii isse'; na pada biasa naajara to'i iangase'na isse'.

²Nanimangeimo ri sikuntu tau Farisi lanso'rii, na batena pa'kuta'nang maka ma'ringji buru'nea a'jaraeng ri bahinenna?^j

³Nanapihali ngase'mo: "Apa parentana Musa^k ri gitte?"

⁴Na'para angkuamo: "Napabbiangi Musa a'baju sura' talla' nampa a'jaraeng ri bahinenna."^l

⁵Alleang nipihalii ngase'mi ri Isa: "Lanri terasa'na atinta na naukirangki Musa parentaya injo. ⁶Mingka ri uru-uruna iangase' nunipa'jaria, na'panjari Alla-taala tau iamintu bahine na buru'ne."^m

⁷'Gara-gara injo na buru'nea lanasalaii ammanna na anrongna na nipa'se'reⁿ bahinenna,

⁸alleangna rua-ruana injo anjari se're tau."^{o p q}

Alleangna taliama rua, se're mami tau. ⁹Gara-gara injo na numaenga napa'se're^r Alla-taala, jako lalo napasisa'laki rupa tau."

^s 9.42 ampa'lampa-salaili: *iareka* ampakadorakai ^t 9.42 nigentungii kallongna gilingang: *iareka* nigalagangi ^u 9.42 gilingang batu: *basa riolo* giliangang jarang tekekang *iamintu* jarangpa ampago'i ^v 9.43 ampa'lampa-salaiko: *iareka* ampakadorakako *iamintu* aggennu ancuro; *ri aya' 45 na 47 pole* ^w 9.43 naraka: *basa riolo anjojjo'i* pa'garoang nu'kanreimo naung; *ri aya' 45 na 47 pole* ^x 9.43 Matius 5.30 ^y 9.44 Yesaya 66.24 ^z 9.46 Yesaya 66.24 ^a 9.47 Matius 5.29 ^b 9.48 Yesaya 66.24 ^c 9.49 ka massing-massing tau lanitahuri api ri Alla-taala: *iamintu* tau nisessaia ri linoa (*gara-gara nigodainna la'doraka*, *aya' 43, 45, 47*) *iareka* tau nisessaia ri naraka (*gara-gara dorakanna*, *aya' 44, 46, 48*); *basa riolo* massing-massing tau lanitahuri api ^d 9.49 pa'pada to'ji: *basa riolo* na ^e 9.49 Kaimangang 2.13; Yehezkiel 43.24 ^f 9.50 Matius 5.13; Lukas 14.34 ^g 9.50 Kolose 4.6 ^h 9.50 sidame parannu: *iareka* sikasannangi parannu ⁱ 9.50 Roma 12.18; 1Tesalonika 5.13 ^j 10.2 pa'kuta'nang maka ma'ringji buru'nea a'jaraeng ri bahinenna: *iareka* pa'kut'nang: "Ie', maka ma'ringji buru'nea a'jaraeng ri bahinenna?" ^k 10.3 parentana Musa: *iamintu* hukkung agamaya nunidahuangai Musa ri Alla-taala mange ri iangase' tau Israil ^l 10.4 Pa'kulingang 24.1, 3; Matius 5.31; 19.7 ^m 10.6 *battu ri* Pa'jariang 1.27; 5.2 ⁿ 10.7 nipa'se're: *basa riolo* niparacki' ri ^o 10.8 se're tau: *iareka* se're batang kale; *basa riolo* se're assi (dageng) ^p 10.7-8 *battu ri* Pa'jariang 2.24 ^q 10.7-8 Efesus 5.31 ^r 10.9 napa'se're: *basa riolo* napasija

¹⁰Ri a'diballa'namo isse' Isa, sama a'kuta'nang to'mi papinahangna ri sesena palakaraya injo. ¹¹Na nakuamo ri iangase'na: “Inai-nai al'jaraeng ri bahinenna nampa abunting bahine maraeng^s a'gau' salai ri bahine numaraenga injo.^t ¹²Na punna tubahinea al'jaraeng ri buru'nenna nampa abunting buru'ne maraeng, a'paenteng lemo to'i.”^u

Isa ambarakkaki ana'-ana'
(Matius 19.13-15; Lukas 18.15-17)

¹³Na sangnging rie'mo sikuntu tau angngerang ana' caddi mange ri Isa, sollanna nikarahaang; mingka nipiranggai^v sarringi ri papinahanga tau nungngerangai. ¹⁴Ri naittena Isa ri sesena injo, larromi na napangkuai iangase'na: “Pabbiangmi iangase' ana'-ana'a mae ri nakke, na minjomo polo'-polongangii, nasaba' tukamuayami injo rajja' ri pa'karaengangna Alla-taala. ¹⁵Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase'.” inai-nai tala antarimai^x pa'karaengangna Alla-taala pa'pada batena ana' caddi, anre' kale na'kulle antama' kunjo.”^{y z} ¹⁶Alleang massing naengka'mi^a ana'-ana'a nampa napalabbiangi lima ambarakkakii.

Turongo nukalumannyang
(Matius 19.16-30; Lukas 18.18-30)

¹⁷Na ri ansulu'namo isse' Isa ri annoranga na rie' se're tau numari mae ri ia a'kulantu' ri dallekangna na'kuta'nang: “Tungguru, igitemi tuhaji' nyaha. Ie', apamo lakugaukang kedde' na ku'kulle ammontulu tallasa tala a'tappu?”

¹⁸Nipihalimi ri Isa: “Anggurai na kiare'a tuhaji' nyaha? Nanu tala rie' haji' ruanna se'reji, iamintu Alla-taala.^b ¹⁹Kiisse' ngase'mi parentana iamintu: jako a'pa'rua-ruangi^c na jako ammunoi na jako a'lukkaki na jako a'sabbi bura-burai na jako angngalle jekko'i^{d e} na pakataumi ammannu na anrongnu!”^f

²⁰Nakuamo injo lapung tau: “Tungguru, iangase'na injo, ie', kukatunruki nampa rongoa.”

²¹Mingka ninyannyangmi ri Isa na nikamaseang,^g nampa nipangkuai: “Se're mami kurang ri gitte, iamintu a'lampamaki, balu' ngase'mi apa-apanta^h nampa kidahuang tau kaasi-asia, na kilammuntulu pa'kalumannyangang ri suruga,ⁱ na kinampa mae annyompomaki palang^j na kipinahangma.”

²²A'dabbung kalukumi nyahana lanri pa'pauna Isa, nampa a'lampa masse lantarang lohe ladda'na apa-apanna.^{k l}

²³Alleang a'bojai mange-mange Isa nampa napangkuai papinahangna: “Sanna' sukkara'na tau rie'a pa'kalumannyangangna laantama' ri pa'karaengangna Alla-taala!”^m

²⁴Abangnga'mi papinahangna Isa ri sesena pa'paua injo. Mingka nakua isse' Isa: “E ana'-ana', sanna' sukkara'na tau numpokokangai” pa'kalumannyangang laantama' ri pa'karaengangna Alla-taala! ²⁵Alomoangi unta numalo ri kalibbong jarung naia tukalumannyang antama' ri pa'karaengangna Alla-taala.”

²⁶Na pila' ammannga sanna'mo iangase'na na sipangkuai: “Punna kamuai injo, ie', inaiji pale' a'kulle nipakasalama?”

²⁷Ninyannyangmi ri Isa na nipangkuai: “Ri sesena rupa tau anre' nakanre akkala, mingka anre' nakamua injo ri sesena Alla-taala, nasaba' iangase'-ngase'na a'kulleji ri sesena ia.”

Pa'balasa'na amminahanga ri Isa
(Matius 19.27-30; Lukas 18.28-30)

²⁸Namulaimo Petrus angkua ri Isa: “Pakunni, ie', inakke ngase' andeke' ansalaimi iangase'-ngase'na nampa ampinahangki!”

^s 10.11 inai-nai al'jaraeng ri bahinenna nampa abunting bahine maraeng: *iamintu* inai-nai al'jaraeng ri bahinenna labunting bahine maraeng ^t 10.11 a'gau' salai ri bahine numaraenga injo: *iareka pole* ampa'rua-ruangi bahine nuriolona ^u 10.11-12 Matius 5.32; Lukas 16.18; 1Korintus 7.10-11 ^v 10.13 nipiranggai: *iareka* niinnyarangi ^w 10.15 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^x 10.15 antarimai: *iareka* anruppaii ^y 10.15 na'kulle antama' kunjo: *iareka* lanapisa'ringii; *basa riolo* lanapantamakii ^z 10.15 Matius 18.3 ^a 10.16 naengka'mi: *iareka* naraka'mi ^b 10.18 nanu tala rie' haji' ruanna se'reji, iamintu Alla-taala :*iamintu* a'ra'na Isa niakuai ri injo tau angkua ia Alla-taala ^c 10.19 a'pa'rua-ruangi: *iareka* a'paenteng lemoi ^d 10.19 jako angngalle jekko'i: *iareka* jako bocei parannu; *taliiji apa-apanna, antama' to'i katojekangna* ^e 10.19 Pa'kulingang 24.14; Yakub 5.4 ^f 10.19 *battu ri* Pansulukang 20.12-16; Pa'kulingang 5.16-20 ^g 10.21 nikamaseang:*basa riolo* nipetta ^h 10.21 ngase'mi apa-apanta: *basa riolo* sikura-sikura nurie'a ri gitte ⁱ 10.21 Matius 6.20; Lukas 12.33 ^j 10.21 annyompomaki palang: *iamintu* sadiamaki sessa su'runng mate ^k 10.22 lohe ladda'na apa-apanna: *iareka* lantarang luara ladda'na tanana ^l 10.22 Zabur 62.11 ^m 10.23 Markus 4.19 ⁿ 10.24 numpokokangai: *iareka* nungkalompoang nyahayai ^o 10.27 Pa'jariang 18.14; Ayub 42.2; Zakharia 8.6 LXX; Markus 14.36

²⁹Nipihalimi ri Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^p tala rie' tau nugara-gara inakke na nugara-gara pa'pau haji'a pole na nasalaa balla'na iareka russana'na bahine buru'ne iareka ammanna iareka anrongna iareka ajangna iareka pole ana'na iareka kokonna,^q ³⁰ruanna la'tarimai kunni-kunnina lappi pinsibilangang ri inni hattua balla' na russana' bahine buru'ne na anrong na ana' na koko, siurang todo' pannyusai, na ri hattu sallo' nulabattua la'tarimai tallasa tala a'tappu'. ³¹Kamuami injo na lohe tau nubungasa lanjari katappusang na lohe tau katappusang lanjari bungasa.”^{r s}

Isa ampa'piissekangi numaka pintallunga ri sesena kamateangna

(Matius 20.17-19; Lukas 18.31-34)

³²Ri sipa'dakkaangna ngase' la'lampa nai' ri Yerusalem na Isa a'dakka ri dallekang, nabangnga'mo iangase'na na amminahang malla'. Na nakeo'mo isse' Isa papinahangna nusampuloo anrua ta'sa'la' nampa mulai napau isse' nusinampe' mami nalanjari ri kalenna. ³³Nakuami: “Andeke' ammolo nai'maki ri Yerusalem na kunjoma inakke Ana' Tau lanibalul' mange ri sikuntu pungkaha imang na sikuntu guru agama pole, nampa napa'sirattanga nihukkung mate na lanapa'buanga ri limanna tau kaperea.^t ³⁴Na iangase'na injo langngare-area na kulanapoti-pari na kulanape'rui pole, nampa kunahunu, injoka ri allo maka tallunna na kulanipa'tallasa amminro.”^u

Pangngerana Yakub na Yahya

(Matius 20.20-28)

³⁵Namange-mangemo ri Isa Yakub siurang Yahya, rua-ruana ana'na Zebedeus,^v na angkua: “Tungguru, ie', nukukaa'rakia ri gitte iamintu apa-apaji kuera sollanna kigaukanganga.

³⁶Nanikuta' nangmo ri Isa: “Apa pale' nukaa'raki ri nakke nu'kulle kugaukangangko?”^w

³⁷Na'pihalimo lapung tau rua: “Ie', ri pa'karaengangta^x sallo' kipabbianga a'cidong sitau ri kanangta na situuanga ri kairinta.”^y

³⁸Mingka nipangkuai ri Isa: “Anre' nupahangi nunueraya. Maka a'kulleko angnginung battu ri cangkiri^z nukupangnginungia inakke?^a Na maka a'kulleko nitanrai ri nunipatanraiangaa^b inakke?”^c

³⁹Alleang a'pihalimi: “Ie', a'kulleja.”

Na nipangkuaimo ri Isa: “Langnginung minto'jako battu ri cangkiri nulakupangnginungia inakke na nulanitanrai ri nulanipatanraiang to'a nakke.^d ⁴⁰Mingka ri sesena a'cidong ri sa'ri kanangku iareka ri sa'ri kairingku talia inakke a'toje' lampa'dahuangi, ruanna ri tau numaenga nipa'sadiaang.”

⁴¹Na ri nalangngere'na ri sesena nusumpae'a papinahang nusampuloo mulaimi larro ri Yakub na Yahya. ⁴²Mingka nakeo'mi Isa mae nampa napangkuai: “Nuisse' angkua tau nuniare'a tu'koasana tau kaperea^e naparentai rajja'na na sarru', nampa pole pa'toana^f nagaukangi katojekangna ri ia.^g ⁴³Mingka ri sikuntunu ngase' kau, jako kamuai injo, iajia inai-nai a'ra' anjari tau lompo ri sikuntunu, anjari lalomi pajampainnu. ⁴⁴Na inai-nai a'ra' anjari pokokang ri sikuntunu, anjari lalomi atanna iangase' tau.^h ⁴⁵Nasaba' manna inakke Ana' Tau rie'a mae talia lanijampai, iajia lanjampai tau na lampalembai nyahaku anjari pa'banyara'na tabbala tau.”^{i j}

Isa a'pakagassing tau huta ri Yerikho

(Matius 20.29-34; Lukas 18.35-43)

⁴⁶Nalante ngase'mo ri kota Yerikho. Ri ansulu'na Isa a'rurung papinahangna battu kunjo na sitabbalang tau a'barurungang ampinahangi. Na rie'mo se're tau huta arengna Bartimeus

P 10.29 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': iareka kamuai injo na kukua ri kau ngase' Q 10.29 ana'na iareka kokonna: basa riolo sikuntu ana'na iareka sikuntu kokonna R 10.31 lohe tau nubungasa lanjari katappusang na lohe tau katappusang lanjari bungasa: iareka lohe tau nurioloang lanjari ribokoang na lohe tau ribokoang lanjari rioloang; iamintu tupoko'a (turateanga) ri linoa inni lanjari turahangang ri ahere' na sibalekangna S 10.31 Matius 19.30; 20.16; Lukas 13.30 T 10.33 tau kaperea: iamintu tau nutala angngisse'ai Alla-taala; battuangna kunre tau talia Yahudi, iamintu tuRoma U 10.33-34 Matius 16.21; 17.22-23; Markus 8.31; 9.31; Lukas 24.7 V 10.35 Matius 4.21; 10.2; 17.1; Markus 1.19, 29; 3.17; 5.37; 9.2; 10.41; 13.3; 14.33; Lukas 5.10; 6.14; 8.51; 9.28, 54; Panggaukang 1.13 W 10.36 Matius 20.32; Markus 10.51; Lukas 18.41 X 10.37 ri pa'karaengangta: basa riolo ilalang kalompoangta Y 10.37 Matius 19.28; Lukas 22.30 Z 10.38 maka a'kulleko angnginung battu ri cangkiri: iamintu maka a'kulleko ampisa'ringii kasessaang nulakupisa'ringia a 10.38 Yahya 18.11 b 10.38 nitanrai ri nunipatanraiangaa: iamintu nitoraki kamateang pa'pada inakke lanitoraki kamateang c 10.38 Lukas 12.50 d 10.39 Panggaukang 12.2 e 10.42 tau kaperea: iamintu tau talia Yahudi f 10.42 pa'toana: basa riolo tulompona (iareka tubungasa'na) g 10.42 Lukas 22.25 h 10.43-44 Matius 23.11; Markus 9.35; Lukas 22.26 i 10.45 pa'banyara'na tabbala tau: basa riolo pa'banyara lansambeangi tabbala tau j 10.45 1Timotius 2.5-6

ana'na Timeus, a'cidong a'patara-tara pala' ri biring batattanaya. ⁴⁷Ri nalangngere'na angkua nullalloa injo Isa bede' tau Nazaret, mulaimi a'patibong angkua: “O pa'tolana karaeng Daud, ie', kikamaseang saa kodong!”^k

⁴⁸Na tabbalamo tau ansuroi ammannyang.^l Injoka pila' sarringi batena a'patibong-tibong: “Pa'tolana karaeng Daud, ie', kikamaseang saa kodong!”

⁴⁹Nammannyangmo Isa a'dakka nampa nasuro keo'.

Nikeo' toje'mi lapung tuhuta na nipanguai: “Pa'tantangmi atinnu; a'kinrengmako ka nikeo'jako.” ⁵⁰Nalosumi baju pantara'na, na'kinreng nampa ammengei Isa.

⁵¹Nikuta'nangmi: “Apa kika'a'raki na kugaukangangi?”^m

Na'pihalimo lapung tuhuta angkua: “Rabbuni,ⁿ ie', sollangku a'kulle angngitte isse!”^o

⁵²Alleang nipanguaimi ri Isa: “A'lampamaki, gara-gara tappa'ta na kinipakagassing!”^{p q r} Natappa' angngittemo amminro,^s nampa amminahang ri Isa ri a'runganga.

Nigallarai Isa karaeng ri antama'na ri Yerusalem

(Matius 21.1-11; Lukas 19.28-40; Yahya 12.12-19)

11 ¹Na ri nakaambaniinna ngase' kota Yerusalem ri ampi'na Betsfage na Betania nukunjo ri Buki' Zaitun,^t nasuromi rua papinahangna Isa ²na napasang: “Antama'mako kunjo ri kampong nuri dallekangnu. Na punnu antama'mo kunjo, tappa' lammuntuluko sikaju jarang balakang” ta'tambang nutingang maengpa nibai. Lappasangmi nampa nurenreng mae. ³Kuddeka rie' tau angkuta'nangko: ‘Anggurai na nukamua intu?’ angkuamako: ‘Puangami amparalluangi.’^v Tappa' lanasuro erangji.”^w

⁴Na'lampamo lapung tau rua na nahuntulu toje' sikaju jarang balakang ta'tambang pantarang timuang kunjo ri biring annoranga nampa nalappasang. ⁵Na rie' battu ri sikuntuna tau nukunjoa ampanguai: “Anggurai na nulappasangi jarang intu?”

⁶Na'pihalimo lapung tau rua situru' nunipasangangi ri Isa alleangna nipabbiangmi ri tau kunjoa.

⁷Kamuami injo na narenrengmi lapung jarang mange ri Isa, na pakeangnami napalapakiangi, nampa a'bai Isa kunjo.

⁸Na tabbala tau ampaka'rangi pakeangna^x ri annoranga, na rie' todo' maraeng ammolong palapa kaluku lohe^y nampa natalasa ri nulanaannoria.^{z a} ⁹Naia tau nummaeiai battu ri dallekang na numpinahangai pole a'gora-gorai angkua:

“Pujimi!^b Ta'barakkakimi ia nurie'a mae ilalang arengna Puanga!^{c d e}

¹⁰ Ta'barakkakimi^f pa'karaengangna bohe loheta Daud^{g h}

nurie'a mae ilalang arengna Puanga.

Pujimi ia nurie'a ri pamintangang kaminang tinggia!”

¹¹Ri antama'namo Isa ri kota Yerusalem, antama' to'mi ri rambangna balla' Alla-taala. Ri kunjona naitte-itteimi iangase'na, mingka gara-gara labangnginamo naansulu'mo a'rurung papinahangna nusampulua anrua ri Betania.

Poko' kaju ara laju

(Matius 21.18-19)

¹²Takkana ammuko ri ansulu'na ngase' battu ri Betania napa'remo Isa. ¹³Angngitte leremi sipoko' kaju ara nuhorong raungna, nakaambaniimi kuddeka rie' nahuntulu kunjo. Injoka ri

k 10.47 Matius 9.27; 15.22 l 10.48 ansuroi ammannyang: *basa riolo* angaratta'i sollanna ammakkang
 m 10.51 Markus 10.36 n 10.51 rabbuni: *basa riolo* rabbiku *iamintu* guru tunipakaia o 10.51 angngitte
 isse: *iareka* angngitte p 10.52 kinipakagassing: *iareka* kinipakasalama' q 10.52 gara-gara tappa'ta na
 kinipakagassing: *basa riolo* katappakangta ampakagassingki r 10.52 Matius 9.22; Markus 5.34; Lukas 7.50;
 8.48; 17.19 s 10.52 angngittemo amminro: *iareka* angngittemo; *anre' na'nassa huta samulajajii iareka anre'*
 t 11.1 buki' Zaitun: *iamintu* buki' natimboi poko' kaju zaitun u 11.2 sikaju jarang balakang: *iamintu* ana'
 sibuangang jarang bajung pa'teke'; *basa Malaju* keledai v 11.3 Puangami amparalluangi: *iareka* patannami
 amparalluangi w 11.3 'Puangami amparalluangi.' Tappa' lanasuro erangji: *iareka* 'Puangami amparalluangi.
 Tappa' napainroji' x 11.8 pakeangna: *iamintu* baju pantara'na *iareka* baju torona y 11.8 palapa kaluku lohe:
basa riolo tangke-tangke kaju nu'raung z 11.8 natalasa ri nulanaannoria: *iamintu* tanra pa'pakaharoma'na ri
 Isa; *basa riolo* ri a'runganga a 11.8 1Karaeng 9.13 b 11.9 pujimi: *basa riolo* hosanna *iamintu* pakasalama'mi,
mallang-malling a'giling anjari pa'pau pammuji; ri aya' 10 pole c 11.9 ilalang arengna Puanga: *iareka*
 ansambeangi Puanga; *ri aya' 10 pole* d 11.9 battu ri Zabur 118.25-26 e 11.9 Matius 21.15; 23.39 f 11.10
 ta'barakkakimi: *iareka* nibarakkakimi g 11.10 pa'karaengangna bohe loheta Daud: *iamintu* Isa rie' mae
 lampa'tarrusui pa'karaengangna iDaud h 11.10 Lukas 1.32-33; Panggaukang 2.29

lantena mange anre' kale apa-apa nahuntulu ruanna raungji,ⁱ nasaba' taliapi hattu pambua ara. ¹⁴Alleang napangkuaimi lapung poko' kaju ara: "Ikau anre' kalemo manna sitau langkanrei buanu samalling-mallingna."^j Na nalangngerei papinahangna Isa nunakuaya.

Isa antangkasii rambangna balla' Alla-taala
(Matius 21.12-17; Lukas 19.45-48; Yahya 2.13-22)

¹⁵Ri lantena ngase' ri Yerusalem, antama'mi Isa ri rambangna balla' Alla-taala. Ri kunjona mange mulaimi nausiri tau nukabenrannaya a'balu' na amalli ri rambangna. Mejangna papasambe doi'a^k siurang bangkona tu'balu' janga-jangaya napatua'-tuasai, ¹⁶na anre' todo' napabbiangi numalo tau nungngeranga apa-apa' ri rambangna balla' Alla-taala. ¹⁷Alleang naajarami iangase' tau kunjoa angkua: "Tangnga ia rie' ta'ukiri^m ri kitta'a:

'Balla'ku laniare'i balla' pa'doangangⁿ ri sesena iangase' kampong'?^{o p}

Mingka ikau ngase' antuke' nupanjarii pa'rappungang parampo!'^{q r}

¹⁸Ri sesena nunjaria injo ta'langngerangi^s ri sikuntu guru agama siurang sikuntu pungkaha imang. Iami injo na'kulleangmo a'boja bate langngancurui.^t Nakamallakimi^u lanri tau tabbalaya angkabangngakii ajarangna.^v

¹⁹Ri labangnginamo^w ansulu'mi Isa battu ri Yerusalem.

Pa'pilajarang ri sesena poko' kaju araya
(Matius 21.20-22)

²⁰Takkana ammuko ri allallona ngase' kunjo, naittemi poko' kaju araya laju su'runng aka'na. ²¹Ataru'rangimi Petrus, alleang angkuami ri Isa: "Rabbi,^x ie', kiitte sai! Injo poko' kaju ara nukisumpaia alajumi."^y

²²Nipihali ri Isa: "Tappa'mako ri Alla-taala! ²³Nasaba' tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^z inai-nai ampamentaangi inni bulu'a:^a 'Tarangka'mako na nuta'tallangmo^b ri tamparanga injo!' assalang anre' nakabatai ri atinna, iajia natappa'i angkua apa-apa maeng nakua lanjarii, punna kamuai injo, lanipanjariang toje'i numaenga nakua.^c ²⁴Gara-gara injo na kupangkuaike: iangase' nunueraya^d ri a'doanu, tappa'mi^e angkua lanuuppai, na lanjari toje'i ri kau. ²⁵Mingka sampang ammentengko a'doa na kuddeka rie' ri atinnu a'garu'-garu' ri sesena parannu,^{f g} pammopporangmi rolo', sollanna Ammannu todo' nuri suruga ampammopporangi sala lingkana.^h ²⁶Na kuddeka anre' nu'pammopporang kau, Ammannu nuri suruga anre' todo' napammopporangi sala lingkana."

Pa'kuta'nang ri sesena katojekangna Isa
(Matius 21.23-27; Lukas 20.1-8)

²⁷Nalante ngase'mo isse' ri Yerusalem. Ri a'dakka-dakkana Isa ri rambangna balla' Alla-taala, nimangeimi ri sikuntu pungkaha imang na sikuntu guru agama na sikuntu pole pa'toa,ⁱ ²⁸na nikuta'nang: "Katojekang anterea kipake na kinggaukang iangase' palakara injo?^j Na inai ansareangki katojekang nukamua injo alleangta anggaukangi injo?"

²⁹A'pihalimi Isa: "Naia inakke rie' todo' se're palakara lakupa'kuta'nangang ri gitte. Punna kipihalia, lakupauang to'ki katojekang anterea na kunggaukang iangase'na injo.

ⁱ 11.13 Lukas 13.6 ^j 11.14 Markus 11.20 ^k 11.15 papasambe doi'a: *iamintu* doi' Roma nunipakea allo-allo na niare' ru'musu nipa'sambe anjari doi' nu'kullea nipake a'sidakka ri balla' Alla-taala ^l 11.16 apa-apa: *iamintu* danggangangna nutalia bajung pasidakka ^m 11.17 rie' ta'ukiri: *iamintu* Alla-taala angkua ⁿ 11.17 Yesaya 60.7 LXX ^o 11.17 iangase' kampong:*iareka* iangase' rupa tau ^p 11.17 *battu ri* Yesaya 56.7 ^q 11.17 pa'rappungang parampo': *basa riolo* goa parampo' ^r 11.17 Yeremia 7.11 ^s 11.18 ri sesena nunjaria injo ta'langngerangi: *iareka* ri sesena pangngajarangna (aya'17); *basa riolo* ta'langngeerangi ^t 11.18 Markus 14.1; Lukas 20.19; 22.2 ^u 11.18 nakamallakimi: *basa riolo* nasaba' nakamallakimi ^v 11.18 ajarangna: *iareka* pangngajarangna ^w 11.19 ri labangnginamo: *iareka* sampang labangngii ^x 11:21 rabbi: *iamintu* guru nunipakaia ^y 11.20-21 Markus 11.14 ^z 11.23 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^a 11.23 inni bulu'a: *iamintu* Buki' Zaitun nunapammentengia ^b 11.23 tarangka'mako na nuta'tallangmo: *basa riolo* nipakatarangka'mako na nunipakata'tallangmo ^c 11.23 Matius 17.20; Lukas 17.6; 1Korintus 13.2 ^d 11.24 iangase' nunueraya: *basa riolo* iangase' palakara sikura-sikura nuera ^e 11.24 tappa'mi: *iareka* are'mi ^f 11.25 kuddeka rie' ri atinnu a'garu'-garu' ri sesena parannu: *iareka* kuddeka rie' nunanro ri atinnu ri sesena parannu ^g 11.25 Matius 5.23; Pangngitteang 2.4, 14, 20 ^h 11.25 Matius 6.14 ⁱ 11.27 Matius 16.21; 27.41; Markus 8.31; 14.43, 53; 15.1; Lukas 9.22; 22.66 ^j 11.28 palakara injo: *iamintu* napakata'ra'rasai Isa rambangna balla' Alla-taala *iareka* batena angngajara

³⁰Pakunni, pannanraiang erena Yahya injo bate nubattu ri suruga^k iareka bate nubattu ri rupa tauji? Kipihalima!”

³¹Sibicaraimi ri sikuntuna nangkua: “Kuddeka kikua: nubattu ri suruga, lanapangkuaiki: ‘Punna kamuai injo,^l angngurai na kitea pale' a'tappa' ri ia?’^{m n} ³²Na maka lakikua^o nubattu ri rupa tau...?” (Nasaba' malla'i ri rajja'a, ka iangase' tau angngare'i Yahya nabbi toje'i.)^p

³³Alleang a'pihali ngase'mi ri Isa: “Ie!, anre' kuisse'i.”

Na nakua to'mo Isa ri iangase'na: “Punna kamuai injo pale!, anre' todo!^q inakke na kupauangk katojekang anterea na kunggaugang iangase' injo.”

Rapang-rapang patesang koko anggoro

(Matius 21.33-46; Lukas 20.9-19)

12 ¹Namulaimo Isa a'bicara mange ri iangase'na' nammake rapang-rapang angkua: “Rie' se're tau a'baju koko pa'lamungang poko' anggoro, nampa naalahai a'tammu. Angngeke to'i kalibong bajung pammarrokang anggoro na a'baju todo' langkeang kunjo.^s Nanampa napa'pitesangang ri pakoko na ia a'lampai ri pa'rasangeng maraeng. ²Na ri narapi'namo hattu pambua anggoro, a'suromi ata lamange ri patesanga lantarimai' assele battu ri koko anggoroa. ³Injoka nijakkalai lapung ata na nipoti-pari, nampa nipalampa bilo. ⁴Na a'suroi isse' ata maraeng mange ri patesanga. Injo lapung ata nirembasi batu na nilokoki ulunna na niare-are nampa nipalampa. ⁵Nampa pole a'suroi ata maraeng isse', injoka nihunoi. Na lohe pole ata maraeng, sitangnga nipoti-pari na sitangnga nihuno.”

⁶Nurie'a kunni-kunni se're mami iamintu ana' pettana.^v ^w Alleang ri katappusangna nasuro to'mi ana'na ammengeii patesanga, pangngare'na angkua: ‘Ma'nassa nakangngalikangna ana'ku.’

⁷Mingka ri boko mae sipangkuaii patesanga: ‘Anjoke'mi mae tu'mana'na; mae nihuno mami sollanna inni mana'na a'lampa mae ri gitte.’ ⁸Nanajakkala toje'mo lapung ana' nampa nahuno, na naparembasa ansulu' pantarang koko anggoro.^{x y}

⁹Gara-gara injo na apamo pale' lanagaukang patanna koko anggoro injo? Ma'nassami lanamangeinna iangase' patesanga langngancurui, na koko anggoro'na napa'pitesangang ri tau maraenga. ¹⁰Maka tala maengpi kibaca nuta'ukiria ri kitta'a?

‘Naia batu napela'a^z tukang bangunganga,
injomi anjari batu poko!;^a

¹¹lanri Puangami nanjari kamua injo,
na injomi panggaukang nu'pahangka ri pangngitteta.”^b

¹²Alleang a'boja ngase'mi^c bate lanjakkalai Isa, mingka malla'i ri tau tabbalaya,^d lanri^e naisse'na angkua iami nijojjokang ri rapang-rapanga injo. Iami injo na nahokoi Isa nampa a'lampa.

Ri sesena a'banyaraya sima ri Kaisar

(Matius 22.15-22; Lukas 20.20-26)

¹³Alleang a'suromi^f sikura-sikura tau lanri Farisi^g siurang tau lanri Herodes^h ammengeii Isa lantado'i na pa'kuta'nang.ⁱ ¹⁴Na'lampa toje'mo ammengeii Isa nangkua: “Tungguru, ie!, inakke ngase' angngisse'i angkua igitte tau lambusu bu'runcki^j na tala rie' apa-apa^k ampakata'kariri'ki lanri anre'na kimmile tau.^{l m} Iajia igitte a'kuntu tojengi pole bateta ampangngajarangi

k 11.30 Yahya 1.33 **l** 11.31 punna kamuai injo: *basa riolo* gara-gara injo na **m** 11.31 a'tappa' ri ia: *iareka* ampatoje'i **n** 11.31 Matius 21.32; Lukas 7.30 **o** 11.32 maka lakikua: *iareka* kuddeka kikua; *basa riolo* mingka lakikua **p** 11.33 Matius 14.5; 21.46 **q** 11.33 punna kamuai injo pale!, anre' todo': *basa riolo* anre' todo' **r** 12.1 ri iangase'na: *iamintu* tau nunijojjo'a anu ri 11.27 rateang **s** 12.1 Yesaya 5.1-2 **t** 12.2 lantarimai: *basa riolo* lantarimai battu ri (limanna) patesang kokoa **u** 12.3-5 2Sajara 36.15-16 **v** 12.6 se're mami iamintu ana' pettana: *iareka* ana' tunggala na nunapetaya **w** 12.6 Pa'jariang 22.2; Matius 3.17; 17.5; Markus 1.11; 9.7; Lukas 3.22; 2Petrus 1.17 **x** 12.8 nahuno, na naparembasa ansulu' pantarang koko anggoro: *iareka* nausiri ansulu' pantarang koko anggoro sanggenna mate **y** 12.8 Ibrani 13.12 **z** 12.10 batu napela'a: *iamintu pa'pau* napela'a *antama' to'i battuangna* ri maengna nitilingi **a** 12.10 Panggaukang 4.11; 1Petrus 2.7 **b** 12.10-11 *battu ri* Zabur 118.22-23 **c** 12.12 a'boja ngase'mi: *iamintu* tau nunijojjo' anu ri 11.27 **d** 12.12 Matius 14.5; Lukas 22.2 **e** 12.12 lanri: *iamintu pa'pau* lanri a'kulle *najojjo'* kamallakangna *iareka* pa'bojaangna annorang **f** 12.13 a'suromi: *iamintu* balinna Isa a'geo', nunijojjo'a anu ri 11.27 rateang **g** 12.13 tau lanri Farisi: *iareka* sikuntu tau Farisi **h** 12.13 Markus 3.6 **i** 12.13 pa'kuta'nang: *basa riolo* pa'pau; *iamintu* pa'kuta'nangna balinna *iareka* ajarangna Isa *iareka pole* pasibicaraangna ngase' **j** 12.14 lambusu bu'runcki: *iareka* tuannabaki **k** 12.14 apa-apa: *iareka* inai-nai **l** 12.14 kimmile tau: *basa riolo* kiitte tanja'na tau **m** 12.14 tala rie' apa-apa ampakata'kariri'ki lanri anre'na kimmile tau: *basa riolo* anre'ja kingngura-ngura ri sesena tau ka anre' kimmile tau

annorangna Alla-taala. Ie', maka ma'ringjiⁿ a'banyaraya sima ri karaeng Kaisar^o iareka na anre'? Maka a'banyaraa iareka anre'?"^p

¹⁵Injoka nibatei arei ri Isa pa'rupa-ruaangna ngase', iami injo na nipangkuaimi: "Angnguraki na kiso'ria? Kierang sai mae silidde' doi'^q sollangku angngittei."

¹⁶Nanierangang toje'mo. Nampa a'kuta'nang Isa: "Inaii tanja' na ukirang a'dongko' kunre?"

Na'pihali ngase'mo: "Ie', anunna Kaisar."

¹⁷Alleang nipangkuaimi ri Isa: "Punna kamuai injo pale', kidahuangmi^{r s} Kaisar^t anunnaⁿ na kidahuang to'mo Alla-taala anunna todo'."

Na iangase'na angkabanggakii Isa.

Pa'kuta'nangna tau Saduki ri sesena pa'tallasang amminro

(Matius 22.23-33; Lukas 20.27-40)

¹⁸Namangemo ri Isa sikuntu tau Saduki^v nupangngare'na tala rie' pa'tallasang amminro.^w A'kuta'nangmi iangase'na ri Isa: ¹⁹"Tungguru, ie', naukirangki nabbi Musa kuddeka rie' tau mate russana'na na ambokoi bahine mingka anre' ana' na'jului, russana'nami ambuntingi lalomi lapung bahine lampa'riekangi tuhuseng russana'na.^{x y} ²⁰Na pakunni, maeng rie' tau tuju siana' a'massang buru'ne. Nubungasaya buntingi ri se're bahine mingka su'rung matena tala rie' ana'na. ²¹Na numaka ruaya ambuntingii lapung bahine, mingka su'rung matena anre' todo' tuhuseng na'jului. Kamua to'mi injo numaka tallua. ²²Iangase' tuju-tujuna maeng ambuntingii lapung bahine na massing tala rie' tuhuseng na'jului. Na ri tappusu'na ngase'mo mate to'mi lapung bahine. ²³Ie', ri hattu pa'tallasanga amminro sallo', sampang nipa'tallasami iangase'-ngase'na amminro, maka antereamo buru'nenna lapung bahine battu ri iangase'na injo? Saba'na tuju-tujuna massing maeng angkalabiniangi."

²⁴A'pihalimi Isa: "Tangnga ia nipa'lampa-salaiki ri sesena inni,^z iamintu lanri anre'na kipahangi nuta'ukiria ri kitta'a, manna pole koasana Alla-taala? ²⁵Pakunni, sampang a'tallasai taua battu ri kamateang, tala rie' tubunting na tunipa'bunting,^a iajia a'tallasai pa'pada maleka' ri suruga. ²⁶Naia ri sesena tau mate nulanipa'tallasaya amminro, maka tala maengpi kibaca ri kitta'na nabbi Musa, ri caritanna jompung-jompung a'rinraya,^b iami injo batena a'bicara Alla-taala ri ia nungkua: 'Inakkemi inni Alla-taalana Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na Alla-taalana to'mi pole Yakub!'^{c d e} ²⁷Ia taliai Alla-taalana tau mate, iajia iami Alla-taalana tau a'tallasa.^f Gara-gara injo na sarring toje'i pa'lampa-salaiangta ngase'!"^g

Parenta nupoko'a

(Matius 22.34-40; Lukas 10.25-28)

²⁸Na rie'mo sitau guru agama allangngerei pasihatta-hattaang sumpae'a, na napahang pa'pihalinna Isa angkua annabai. Iami injo na namaeii nampa a'kuta'nang:^h "Ie', anterea parentana Alla-taala nupoko'a?"ⁱ

²⁹Nanipihalimo ri Isa: "Parenta nupoko'a iamintu: e tau Israil, pilangngerimi: 'Puang Alla-taalata iami Puang nutunggalaya.^j ³⁰Iami injo na pettami Puang Alla-talanu allua battu ri sibatu atinnu na battu pole ri kabusu pa'mae'nu na battu todo' ri sibatu akkala'nu na battu ri

ⁿ 12.14 ma'ringji: *iareka sirattangji* ^o 12.14 Kaisar: *iamintu* karaeng lombo ri Roma ^p 12.14 maka a'banyaraa iareka anre': *iareka* maka a'banyaraki iareka anre'? ^q 12.15 silidde' doi': *basa riolo* dinarius (*iareka* dinar), *sibuangang doi'*; *pangnguppaang siallo* ^r 12.17 punna kamuai injo pale', kidahuangmi: *basa riolo* kidahuangmi ^s 12.17 dahuangmi: *basa riolo* painroangmi; *pinruangi ri aya' inni* ^t 12.17 Kaisar: *iamintu* pammarenta ^u 12.17 Roma 13.7 ^v 12.18 tau Sakuki: *iamintu* se're kalompo' na battu kunjo na niangka' imang lombo ^w 12.18 Panggaukang 23.8 ^x 12.19 *battu ri* Pa'kulingang 25.5 ^y 12.19 Pa'jariang 38.8 ^z 12.24 ri sesena inni: *basa riolo* gara-gara inni ^a 12.25 tala rie' tubunting na tunipa'bunting: *iamintu* anre'mo a'pa'tarrusu tuhuseng ^b 12.26 Pansulukang 3.2 ^c 12.26 inakkemi inni Alla-taalana Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na Alla-taalana to'mi pole Yakub!: *iamintu* ri hattunna ambua' nabbi Musa, matemti Ibrahim na Ishak na Yakub a'bilangang taung; *manna mamu pangngare'na iaiji Alla-taalana* ^d 12.26 *battu ri* Pansulukang 3.6, 15 ^e 12.26 Pansulukang 3.16 ^f 12.27 Alla-taalana tau a'tallasa: *iamintu* ri Alla-taalami na'tallasa iangase' tau manna matemti ^g 12.27 pa'lampa-salaiangta ngase': *basa riolo* nipa'lampa-salai ngase'ki ^h 12.28 na rie'mo sitau guru agama allangngerei pasihatta-hattaang sumpae'a, na napahang pa'pihalinna Isa angkua annabai. Iami injo na namaeii nampa a'kuta'nang: *iareka* na rie'mo sitau guru agama mae-mae. Nalangngerei pasihatta-hattaanga na napahang pa'pihalinna Isa angkua annabai. Iami injo na'kuta'nang ⁱ 12.28 anterea parentana Alla-taala nupoko'a: *iareka* parentana Alla-taala buangang anterea poko' ^j 12.29 Puang Alla-taalata iami Puang nutunggalaya: *iareka* Alla-taala Puangta iami se're-se'rena Puang

iangase' kakaddorangnu pole.^{k l m} Injomi parenta nupoko'a.ⁿ 31 Na numaka ruaya nupadaya injo iamintu: 'Pettami parannu tau pa'pada batenu ampettai kalennu to'ji.^{o p q} Tala rie' parenta maraeng pokokang naia injo."

32 Nangkuamo guru agamaya injo ri Isa: "Annabai pa'pihalinta,^r tungguru! Na toje'mi^s pa'pauta angkua tunggalai Alla-taala,^t na tala rie' maraeng ruanna ia.^u 33 Nampa pole parenta ampettai Alla-taala allua battu ri sibatua ati na battu todo' ri kabusu pammahangang na battu pole ri kabusu pa'mae' siurang battu ri iangase' kakaddorang pole^{v w} na parenta ampettai paranta tau pa'pada bateta ampettai kalenta to'ji,^{x y} rua-ruana injo pokokangi naia iangase' kurubang tunu na kurubang pa'sidakka."^z

34 Na ri nalanggere'na Isa batena guru agamaya a'pihali macca, napangkuaimi: "Igitte anre' kilere battu ri pa'karaengangna Alla-taala." Na battu kunjua tala rie'mo barani a'kuta'nang ri Isa.^a

Isa pa'tolana karaeng Daud na Puangna pole

(Matius 22.41-46; Lukas 20.41-44)

35 Ri angngajara'na Isa ri rambangna balla' Alla-taala na'kuta'nang: "Antere' pale' a'pakua' nangku guru agamaya Masihia injo pa'tolanai^b karaeng Daud? 36 Nasaba' iDaud to'ji nirenrengi ri Sumanga' Ci'nonga^c nangku:

'Puangami ampangkuaii Puangku:^d

"A'cidongmako ri sa'ri kanangku,

sanggenna kupanjarii musunnu pa'lisakang bangkengnu."^{e f g}

37 Gara-gara injo na punna Daud to'ji angngare'i ia Puangna, lanri antere'na kamua na ia to'mi pole pa'tolana?"^h Tabbala tau nurie'a kunjua rannui ampilangngerii Isa.ⁱ

Atutu ri sesena guru agama

(Lukas 20.45-47)

38 Ri pangngajarangna Isa nakua: "Atutumako ri sesena guru agama nua'ra'a niitte a'dakkaii' nammake baju toro^k na a'ra' nibarisallangi pole ri pa'pasarang. 39 Na a'ra' todo' niitte a'cidong' ri dallekang ri balla' pa'sambajangang na a'cidong rate-rateang ri pa'jagaang, 40 Manna mamu kamuai injo narabbukiji balla'na tubalu bahinea,^m nampa attu-attu labbu pa'doangangna ri dallekangna tau tabbalaya.ⁿ Bansanami injo la'tarima hukkungang nuhattalang."

Pa'sidakkana tubalu kaasi-asia

(Lukas 21.1-4)

41 Na ri a'cidongna^o Isa andalleki celengang pa'sidakkaya^p na naitte-ittei ante'i pakua tau tabbalaya a'pantama' doi' ri celengang pa'sidakkaya injo.^q Na lohe tau kalumannyang a'patappe' siloheang doi'. 42 Namange to'mo sitau tubalu nukaasi-asi a'pantama' doi' seng ruang lidde'^r kunjua iamintu se're kodran.^s

43 Na nakeo'mo papinahangna Isa nampa napangkuai: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^t loheangi pa'sidakkana tubalu kaasi-asia injo naia anunna iangase' taua injo nunapantama'a ri

k 12.30 inakkemi inni Alla-taalana Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na Alla-taalana to'mi pole Yakub!: *iamintu* ri hattunna ambua' nabbi Musa, matem i Ibrahim na Ishak na Yakub a'bilangang taung; *manna mamu pangngare'na iaiji Alla-taalana* l 12.29-30 *battu ri* Pa'kulingang 6.4-5 m 12.29-30 Yosua 22.5; Lukas 10.27 n 12.30 nupoko'a: *basa riolo* numaka se'rea o 12.26 inakkemi inni Alla-taalana Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na Alla-taalana to'mi pole Yakub!: *iamintu* ri hattunna ambua' nabbi Musa, matem i Ibrahim na Ishak na Yakub a'bilangang taung; *manna mamu pangngare'na iaiji Alla-taalana* p 12.31 *battu ri* Kaimangang 19.18 q 12.31 Roma 13.9; Galatia 5.14; Yakub 2.8 r 12.32 Lukas 20.39 s 12.32 toje'mi: *iareka* situru' kannabaang t 12.32 *battu ri* Pa'kulingang 6.4 u 12.32 *battu ri* Pa'kulingang 4.35; Yesaya 45.21 v 12.33 *battu ri* Pa'kulingang 6.5 w 12.33 Yosua 22.5; Lukas 10.27 x 12.33 *battu ri* Kaimangang 19.18 y 12.33 Roma 13.9; Galatia 5.14; Yakub 2.8 z 12.33 1Samuel 15.22; Hosea 6.6 a 12.34 Matius 22.46; Lukas 20.40 b 12.35 pa'tolanai: *basa riolo* ana'nai c 12.36 2Samuel 23.2 d 12.36 Puangami ampangkuaii Puangku: *iamintu* Alla-taala ampangkuaii Masihia, Puangna Daud e 12.36 pa'lisakang bangkengnu: *iamintu* tanra aling f 12.36 *battu ri* Zabur 110.1 g 12.36 Panggakang 2.34-35; 1Korintus 15.25; Ibrani 1.13 h 12.37 pa'tolanana: *basa riolo* ana'na i 12.37 Lukas 19.48; 21.38 j 12.38 niitte a'dakkaii: *basa riolo* a'dakkaii k 12.38 baju toro: *iamintu* tanra aling l 12.39 niitte a'cidong: *basa riolo* a'cidong m 12.40 nunrabbukii balla'na tubalu bahinea: *basa riolonungnga'lu'i* balla'na tubalu bahinea n 12.40 attu-attu labbu pa'doangangna ri dallekangna tau tabbalaya: *iareka* natongko'i panggakangna nusumpae'a na a'doa malling o 12.41 ri a'cidongna: *iamintu* ri rambangna balla' Alla-taala; *mulainna ri aya' 35 rateang* p 12.41 Yahya 8.20 q 12.41 2Karaeng 12.9 r 12.42 doi' seng ruang lidde': *iamintu* nunijojjo'a rahangangna taha sibilangna pangnguppaang siallo injo hattua; *basa riolo* rua lepton, doi' Yahudi s 12.42 kodran: *iamintu* doi' Roma nukaminang raha angga'na t 12.43 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase'

celenganga. ⁴⁴Nasaba' iangase'na injo a'sidakkai battu ri kalabbiangna, injoka lapung tau kaasi-asi injo a'sidakkai battu ri kakurangangna nuiangase'mi^u rie'na, iamintu kabusu katallasangna.”^v

Laniruttungi balla' Alla-taala

(Matius 24.1-2; Lukas 21.5-6)

13 ¹Na ri ansulu'na Isa battu ri rambangna balla' Alla-taala, se're battu ri sikuntuna papinahangna angkua: “Tungguru, ie!, kiitte sai sanna'na lompo^w ngase' batua na sanna' ballona entengna inni bangungang nukunjoa!”

²Na nipihali ri Isa: “Nuitte toje'i iangase' bangungang lompoa injo? Pakunni, manna se're batu tala rie' kale la'danrang silonjoki nutangnga lanipakaruttung sallo.”^x

Pa'bungasang kasessaang

(Matius 24.3-14; Lukas 21.7-19)

³Na ri a'cidongnamo Isa ri buki' Zaitun ri nusidallekia balla' Alla-taala, na'kuta'nangmo Petrus na Yakub na Yahya na Andreas ri ia na ia mami: ⁴“Te!, kipauang ngase'ma angkua sikuraya nalanjari palakaraya injo. Na apa tanrana sampang lanitappusimi iangase'na injo.”

⁵Namulaimo Isa ampihalii: “Atutumako ianna rieki ampa'lampa-salaiko. ⁶Nasaba' lohe tau lamae ampakei arengku^y nangkua: ‘Inakkemi ia,’^z alleangna a'pa'lampa-salai tabbala tau.^a ⁷Nampa pole sampang allangngereko pa'bundukang na kareba pa'bundukang pole,^b jakomo runresai. Nasaba' injo anre' natangnga anjarina,^c mingka injo taliapi katappusangna. ⁸Nasaba' lanipasibundu'i kampong^d para kampong,^e na lanipasibundu' todo' pa'karaengang para pa'karaengang.^f La'geo' to'i tanaya ri ante'-te' pammantangang na lambua' todo' kapacceang na karuccakang. Mingka ri sesena injo nampami pammulanna ngase' nupa'pada tupa'risi lamana'.

⁹Naia ri sesenu ngase' katutuimi kalennu, nasaba' lanipa'pijakkalangko mange ri pa'to'-pa'toa kampong na nulanipoti-pari ri balla' pa'sambajangangna.^g Nampa pole gara-gara inakke na nulanipadalle' mange ri sikuntu pammarenta na karaeng todo', kua'mi injo anjari kasabbiang^h ri iangase'na.ⁱ ¹⁰Na anre' natangnga nipalabbangna palalo riolo pa'pau haji'a mange ri massing kampong.^j

¹¹Na sampang nierangko lanipa'pijakkalang, jakomo kabataangi rolo' ri sesena nulanupa'pihali-anga na joko todo' a'pikkiri sarringi, iajia a'pihalimako situru' nunidahuangako ri injo memang hattua, nasaba' tali ai ikau a'bicara, iajia Sumanga' Ci'nonga.^k

¹²Naia tusiana'a lanabalu'i russana'na to'ji lanihuno; kamua to'mi injo ammaya lanagaukangi injo ri ana'na, nampa pole ana'a lanaehai tau toana' na napa'pihunoang. ¹³Naia ikau lanikaharisiko^m ri iangase' tau gara-gara arengku.ⁿ ^oMingka tau nu'parranga su'runng katappusang,^p iami lanipakasalama'.^q

Hattu kasessaang lompo na tumaneng Masihi

(Matius 24.15-28; Lukas 21.20-24)

¹⁴“Sampang nuittemi ia nu'pakalikinga' alleangna katanrengang^s t' situru' nunakuanganga nabbi Daniel rie'i kunjo ri nutala sirattanga”—tumbacayai^v katutuimi injo kedde'—ri injo hattua tau nurie'a^w ri tana Yudea numari mangemi kedde' ri pa'bulukangna.^x ¹⁵Na tau nukunjoa ri

^u 12.44 nuiangase'mi: *basa riolo* sikura-sikura ^v 12.43-44 2Korintus 8.12 ^w 13.1 sanna'na lompo: *iareka* ante'i pakua lompo ^x 13.2 Lukas 19.44 ^y 13.6 ampakei arengku: *iareka* attu-attu anjari inakke ^z 13.6 inakkemi ia: *iamintu* Masihia; *basa riolo* inakkemi rie' ^a 13.6 Yahya 5.43 ^b 13.7 pa'bundukang na kareba pa'bundukang pole: *iareka* pa'bundukang ambani na pa'bundukang lere ^c 13.7 Daniel 2.28-29 ^d 13.8 kampong: *iamintu* pa'rappungang tau nupadaya basana na ada'na, ibara'na Konjo, Mangkasara, Silajara ^e 13.8 2Sajara 15.6 ^f 13.8 Yesaya 19.2 ^g 13.9 mange ri pa'to'-pa'toa kampong na nulanipoti-pari ri balla' pa'sambajangangna: *iareka* mange ri pa'to'-pa'toa kampong na ri balla' pasambajangangna pole na lanipotipariko ^h 13.9 anjari kasabbiang: *iareka* anjari sabbi ⁱ 13.9 Matius 10.17-18 ^j 13.10 ri massing kampong: *iareka* ri iangase' tau kaperea ^k 13.11 Matius 10.19-20; Lukas 12.11-12 ^l 13.12 Mikha 7.6 ^m 13.13 lanikaharisiko: *iareka* lanjariko kaharisiang ⁿ 13.13 gara-gara arengku: *iamintu* gara-gara tappa'nu ri arengku ^o 13.13 Yahya 15.18-21 ^p 13.13 su'runng katappusang: *iamintu* katappusang tallasa'na *iareka* katappusang kasessaang *iareka* katappusang lino *iareka* pole na nuanre'a namannyarai ^q 13.13 Matius 10.22 ^r 13.14 nu'pakalikinga: *iamintu* apa-apa nunilabbiang kunjo mange *iareka* panggaukang; *tasserang antama' to'i* tantara Roma ri taung 70 *iareka* panru'musiang ri tau Yahudi to'ji ri taung 67-68 *iareka* pole kariekang ia numbali-angai Masihi ri katappusang hattua sallo' (*iareka* nutallua ngase') ^s 13.14 katanrengang: *basa riolo anjojjo'i* pangngancurang na kariekang bilo ri maengna pole; *a'kulle todo'* alleangna ambiloi; nunipa'tanre'a *iamintu* pannyombaang mange ri Alla-taala ^t 13.14 Daniel 9.27; 11.31; 12.11 ^u 13.14 ri nutala sirattanga: *iareka* ri nuanre'a natangnga nipirangainna ^v 13.14 tumbacayai: *iamintu* kitta'na nabbi Daniel njojjo' na talia ukirangna Markus inni ^w 13.14 tau nurie'a: *basa riolo* sikuntu (*iareka* iangase') tau; *iamintu* papinahangna Isa ri hattua injo ^x 13.14 numari mangemi kedde' ri pa'bulukangna: *iamintu* lampakasalama'i kalenna

lego-legona,^y jakomo kedde' antamaki^z ri balla'na na jako angngallei apa-apanna nukunjoa. 16 Kamua to'mi injo tau nukunjoa ri kokonna, jakomo kedde' amminroi ri nunasalaia langngallei pakeangna.^a 17 Cilakana kodong bahi'-bahine nutiananga na tau nu'pasusua ri injo hattua!^b 18 A'pala'-tulungmako sollanna hattu panningkirangnu^c injo anre' nasitujuang pahosi,^d 19 nasaba' ri injomi hattua lambua' kasessaang^e nutingang maeng anjari pakunjo nampa ri uru-uruna lino napa'jaria Alla-taala su'rung kunni-kunni na nuanre' kalemo nala'kuling.^f 20 Na ri sesena injo hattu kedde' anre' na napakabodoi Puanga, tala rie' kale tau lanipakasalama!^g Mingka gara-gara iangase' tau ta'pilea numaenga napile na napakabodoi hattunna.

21 Na ri injo hattua, kuddeka rie' tau ampangkuaiko: 'Ittemi, andeke'i Masihia,' iareka 'Ittemi, anjoke'i mange,' jako lalo tappakii. 22 Nasaba' larie' lohe tau a'tumaneng Masihii na larie' todo' tau a'tumaneng nabbi' la'piitte sikuntu tanra kakoosaang na pa'pahangka pole nula'pa'lampa-salai tau, kuddeka rie' a'kulleangna, manna tau ta'pilea.^h 23 Atutumako kau! Taru'rangimako angkua maeng memangmako kupauang iangase'na injo palalo riolo."

Nulanjaria ri pamaeangna Ana' Tau

(Matius 24.29-31; Lukas 21.25-28)

- 24 "Mingka ri injo hattua ri maengna pa'sessaya injo,
lanipakasassangi mata alloa
na manna bulanga anre' to'mo nala'sinara,^{i j}
25 na iangase' bintoeng ri langi'a pole la'barubbusui,
na iangase' koasa^k nuri langi'a lanipa'ke'noi.^l

26 Ri injomi hattua na kulaniitte inakke Ana' Tau ri rupa taua rie' mae ri rammanga^m na narurungang kakoosaang sanna' siurang kalompoang.ⁿ 27 Na ri injo to'mi hattua na lakusuroi sikuntu maleka'ku ampa'se'rei iangase' tau nukupilea battu ri appa' kabattuang anging, iamintu battu ri cappa' linoa sanggenna cappa' langi'a."^o

Poko' kaju araya

(Matius 24.32-35; Lukas 21.29-33)

28 "E, a'pilajaramako ri sesena pa'kalebarang poko' kaju ara inni. Pakunni, sampang a'moncongmi tangkenna na mulai a'raung, nuisse'mi angkua a'biringmi pa'lamung.^{p q} 29 Kamua to'mi injo ri sesenu ngase', sampang nuittemi iangase' nukukuanganga injo anjari, u'rangimi' angkua a'biringmi hattunna.^s 30 Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^t anre' kale nalamate taunna inni hattua^u ri anre'napa na'rupa iangase'na injo. 31 Langi' na lino lalannya'ji, mingka iangase' pa'pauku inni anre' kale nalalannya'."^{v w}

Allo pamaeangna Ana' Tau

(Matius 24.36-44; Lukas 17.26-30, 34-36)

32 "Naia ri sesena allonna injo iareka tette'na, tala rie' angngisse'i, manna maleka' ri suruga, manna pole inakke Ana'a anre' todo', ruanna Alla-taalaji Ammangku."^{x y}

Y 13.15 ri lego-legona: *basa riolo* ri bahonna balla'na; *balla'na tau Israil alappara ata'na* z 13.15 antamaki: *basa riolo* annimporongi a 13.15-16 Lukas 17.31 b 13.17 Lukas 23.29 c 13.18 panningkirangnu: *basa riolo* panumariangnu d 13.18 pahosi: *basa riolo* hattu dinging e 13.19 kasessaang: *iamintu* kaancurangna Yerusalem (*manna anre' pa'rupana nuta'ukiria*, *manna pole rie'mo pa'rupana situru' nuta'ukiria*) iareka anu lombo sibat u lino ri anre'napa namminro Isa iareka pole rua-ruana f 13.19 Daniel 12.1; Yoel 2.2; Pangngitteang 7.14 g 13.20 tau lanipaksalama': *iareka* rupa taua lasalama'; *basa riolo* sibat u rupa tau nipakasalama' (*iareka* lasalama') h 13.22 Pa'kulingang 13.1-3; Pangngitteang 13.13 i 13.24 anre' to'mo nala'sinara: *iareka* anre' to'mo nannyinari j 13.24 Yesaya 13.10; Yehezkiel 32.7-8; Yoel 2.10, 31; 3.15; Pangngitteang 6.12; 8.12 k 13.25 iangase' koasa: *iamintu* nungngatoroi pa'dakkaangna mata allo na bulanga na bintoeng pole *iareka* pakoasa langi'a antama' to'i sumanga' kodi na maleka' kodi; *a'kulle to'i nibattuangi* iangase' tantara (ri langi') l 13.25 Yesaya 34.4; Hagai 2.7, 22; Pangngitteang 6.14 m 13.26 *battu ri* Daniel 7.13 n 13.26 Daniel 7.14; Markus 8.38; Pangngitteang 1.7 o 13.27 Pa'kulingang 30.4; Zakharia 2.6, 10 p 13.28 pa'lamung: *iareka* bara'; *basa riolo* hattu parallo q 13.28 Matius 21.19; Markus 11.13 r 13.29 u'rangimi: *basa riolo* nuisse'mi s 13.29 a'biringmi hattunna: *basa riolo* anjoke'mi ri dallekang anna'a; *iamintu* pa'tanrekangna balla' Alla-taala *iareka* tappusu hattu *iareka pole* pamaeangna Isa t 13.30 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamua-mi injo na kukua ri kau ngase' u 13.30 taunna inni hattua: *iamintu* hattunna Isa angngajara *iareka* hattu ri ammulainapa a'rupa iangase' tanraya v 13.31 nalalannya': *basa riolo pa'pau mate ri aya' 30 nalannya' ri aya' 31 iaiji, sintoje'na* allallomi w 13.31 Matius 5.18; Lukas 16.17 x 13.32 ruanna Alla-taalaji Ammangku: *basa riolo* ruanna Ammaya y 13.32 Panggaukang 1.7

³³“Na atutumako na nusangnging sadiamo^z na nu'doa lantaran anre'na nuisse'i sikuraya na narapi'i hattunna.^a ³⁴Ri sesena injo pa'padai tu'lampa lere: nasal'ai balla'na ri maengna nadahui katojekang iangase' atanna na massing napatanggong ri jamaangna, na ri sesena pajaga timuanga nasuroi sangnging sadia.^b ³⁵Gara-gara injo na nusangnging sadiamo, lantaran anre'na nuisse'i sikuraya namminro patanna balla', ri uru bangngina iareka ri tangnga bangngina iareka ri dannarina^c iareka ri ele'-ele'na, ³⁶ianna tappa' rieki na nahuntulangko ta'tinro.^d ³⁷Na apa-apa nukupauangako, kupauang to'ji iangase' tau angkua sangnging sadiamako!”

A'samaturu'i pungkaha tuYahudi langhunoi Isa

(Matius 26.1-5; Lukas 22.1-2; Yahya 11.45-53)

14 ¹Allo lombo Pallingkai na Roti tala nihisi^{e f} ruang allo mami na narapi'i.^g Na'bojamo annorang iangase'na pungkaha imang siurang guru agama antere'i pakua lantannangii tado' Isa^h nampa napa'pilhunoang.ⁱ ²Mingka sipangkuaimi: “Jako lalo na ri allo lombo inni^j bakayai ambua' karuccakang ri sikuntuna rajja'a.^k

Niminyakii Isa ri kampung Betania

(Matius 26.6-13; Yahya 12.1-8)

³Ri kunjona Isa ri Betania angnganrei' ri balla'na Simon numaenga a'sala-salaang.^m Nabattumo sitau bahine nungngerang buli-buli batu bonena minnya'-minnya' hau'ⁿ ma'tungka^o nusuli ballinna. Na napolongmi kallongna buli-bulia nampa bonena natikkoriangi ulunna Isa.^p

⁴Na sikuntu tau rie'a kunjo mange larro nampa sikuta'nang angkua: “Apa matu-matunna^q na napiinna'-piinnajai minnya'-minnya'a injo? ⁵Nasaba' injo a'kullei kedde' nibalu' rateangna tallung bilangan salaka^r nampa ballinna nitaha-tahaangi tau kaasi-asia!” Na nakalarroi^s sanna'mo lapung bahine injo.

⁶Mingka nipangkuai ngase'i ri Isa: “Kua'mi injo. Angngurako na nususiai lapung bahine inni? Nuhaji'ami' nagaukang ri seseku. ⁷Nasaba' tau kaasi-asia sangnging rie'ja ri sikuntunu,^t alleangnu a'kulle a'gau' haji' ri ia sikuraya-sikurayaji.” Injoka inakke anre' na kukamua injo ri kau. ⁸Inni lapung bahine nagaukangi nunakullea,^u iamintu naminnya'-minnyakii palalo riolo batang kalengku bajung pa'sadiaang ri sesena pangngahanganku.^x ⁹Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^y antere'-tere'ji pa'pau haji'a inni nipalabbang ri sibatu lino, kunjo to'mi lanibicarai nunagaukanganga lapung bahine inni anjari pa'piu'rangi ri sesena.

Yudas ambalu'i Isa

(Matius 26.14-16; Lukas 22.3-6)

¹⁰Naia Yudas Iskariot, sitau battu ri papinhang nusampuloa anrua, nalampaii sikuntu pungkaha imang lambalu'i Isa. ¹¹Ri nalangngere'na iangase'na arannumi na a'janji landahui Yudas doi' salaka.^z Na'bojamo bate na kasampangang haji' lambalu'i.

Pasipanganreang Pa'piu'rangiang Pallingkai Tappusu

(Matius 26.17-25; Lukas 22.7-12, 21-23; Yahya 13.21-30)

¹²Ri allo maka se'rena allo lombo Roti tala nihisi',^a ri hatu annyamballena bimbala^b Pallingkai,^c a'kuta'nangmi papinhangna Isa: “Ie', antere'i kika'a'raki na ku'lampa a'pa'sadia sollanta^d a'kulle angnganre-nganre pa'piu'rangiang allo lombo Pallingkai?”^e

^z 13.33 sadiamo: *basa riolo* nya'ringmo ^a 13.33 Matius 25.13 ^b 13.34 Matius 25.14 ^c 13.35 ri dannarina: *basa riolo* ri a'kokoroa'na janganga ^d 13.35-36 Lukas 12.36-38 ^e 14.1 nihisi': *iamintu* Fermifan; pa'gambang ^f 14.1 allo lombo Pallingkai na Roti tala nihisi': *iamintu* allo lombo nunipa'nassa ri Pa'kulingang 16.1-8 ^g 14.1 ruang allo mami na narapi'i: *basa riolo* lanjari ri maengnapa ruang allo ^h 14.1 lantannangii tado' Isa: *basa riolo* lanjakkalai Isa na antannangii tado' napake ⁱ 14.1 Markus 11.18; Lukas 19.47 ^j 14.2 jako lalo na ri allo lombo inni: *iareka* jako ri dallekangna tu'roa'-roa'a ^k 14.2 rajja'a: *iareka* tu'jagaya *iareka* tu'roa'-roa'a; *basa riolo* umma'a ^l 14.3 angnganrei: *basa riolo* a'cidong sa'rii; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^m 14.3 numaenga a'sala-salaang: *basa riolo* tu'sala-salaang; *iamintu* pa'sabbu'na manna mallingmo nipakagassing ⁿ 14.3 hau': *iareka* nunihau battu ri kanari *iareka pole* nu'ere ^o 14.3 ma'tungka: *iareka* ci'nong ^p 14.3 Lukas 7.37-38 ^q 14.4 apa matu-matunna: *iareka* apa pa'tujungna ^r 14.5 tallung bilangan salaka: *iamintu* singngangga' pa'pagaji sitaung ^s 14.5 nakalarroi: *basa riolo* nagaratta ^t 14.6 nuhaji'ami: *iareka* nuballoami ^u 14.7 Pa'kulingang 15.11 ^v 14.7 sikuraya-sikurayaji: *basa riolo* sampang a'ra'ko ^w 14.8 nagaukangi nunakullea: *basa riolo* nurie'a ri ia nahaju ^x 14.8 Yahya 19.40 ^y 14.9 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^z 14.11 Pansulukang 21.32; Zakharia 11.12 ^a 14.12 Pansulukang 12. 14-20 ^b 14.12 bimbala: *iareka* bembe, *rua-ruana ma'ring* ^c 14.12 Pansulukang 12.6 ^d 14.12 sollanta: *iamintu* Isa nijojjo' na talia iangase'na ^e 14.12 Pansulukang 12.8-11

¹³Na nasuromo rua papinahangna nampa napasang: “A'lampamako na nuantama'mo ri kotaya, kunjo mange langngitteko sitau buru'ne nunnyompo guci-guci' panno ere. Pinahangmi. ¹⁴Antere'i napantamakia pauangi patanna balla' pakunni: ‘Pasangna gurua: “Antere'i bili'^g nu'kullea lakupanganre-nganrei Pallingkaia a'rurung papinahangku?’” ¹⁵Na lanajojjokangko patanna balla' bili' rate nulompo nusangka'mo^h na ta'sadia. Kunjomako ampa'sadiai Pallingkainta.” ¹⁶Na'lampa toje'mo papinahangna Isa injo naantama' ri kotaya na nahuntulu toje'mo situru' nunipauangai. Na napa'sadiami pa'piu'rangiang Pallingkaia kunjo.

Napa'pauangi Isa angkua se're papinahangna lambalu'i

¹⁷Ri karahie'namo, lantemi Isa a'rurung papinahangna nusampuloo anrua. ¹⁸Ri a'cidongnaⁱ angnganre nakuamo Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase:'^j se're battu ri sikuntunu lambalu'a, iami intu nukuuranga sipanganreang.”^k

¹⁹Ammulai ngase'mi amasse nyahana, na'kuta'nang ta'se're-se'remo angkua: “Ie', a'nassami talia inakke?”

Na se'reanga angkua todo': “Ie', a'nassami talia to'ji inakke?”

²⁰Na nipihalimo ri Isa: “Se're battu ri kau nusampuloo anrua numpatittilia rotinna ri mangko' nukupa'patittilia todo', iami taunna.^{l m} ²¹Inakke Ana' Tau la'lampa minto'aⁿ situru' nuta'ukiria ri seseku.^o Mingka cilakami injo tau nunjaria lete ambalu'a inakke Ana' Tau. Hajkangi ri sesena ia kedde' anre' kale nipa'baho linoi.”

Nipiu'ranginna Puanga

(Matius 26.26-30; Lukas 22.14-20; 1Korintus 11.23-25)

²²Na ri angnganrena ngase', angngallemi Isa roti nabarakkaki na napue-pue. Nampa nadahuang papinahangna^p nangkua: “Allemiti inni na nukanremo. Innimi salamang batang kalengku.”^q

²³Na naalle todo' Isa cangkiri anggoro na nasukkuri. Nampa nadahuang iangase'na na angnginung ngase' to'mo battu kunjo.

²⁴Angkuami Isa, “Innimi salamang raraku,^{r s} rara pasijanjiang^t berua,^{u v} nunipa'lo'lorangi tabbala^w tau. ²⁵Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^x anre' kalemo na kulangnginung isse' assele bua anggoro inni sanggenna ri allo angnginungku^y anggoro beru^z ri pa'karaengangna Alla-taala.” ²⁶Ri maeng ngase'namo a'kelong pammuji,^a ansulu'mi nampa a'lampa mange ri buki' Zaitun.

Petrus lansassalii Isa

(Matius 26.31-35; Lukas 22.31-34; Yahya 13.36-38)

²⁷Na nakuamo Isa ri papinahangna: “Naia ikau ngase' lata'soro' bokoko^b inni bangngia gara-gara inakke. Kamuai injo ka rie' ta'ukiri angkua:^c

‘Lakupitorakii babbala pakalahakia^d

alleangna a'sara'-saraengi^e bimbala'na.’^{f g}

²⁸Mingka pungku nipa'tallasamo amminro, lakuparioloiko a'lampa ri tana Galilea.”^h

^f 14.13 sitau buru'ne nunnyompo guci-guci: *iamintu* kabiasaangna turioloa bahineji annyompo ere ri guci-guci, mingka kunre nunijojjo'a burune nuanjari tanra na lomoi nibatei ^g 14.14 bili': *iamintu* pa'tubattu'ang
^h 14.15 nusangka'mo: *iareka* numaeng tehelemo ⁱ 14.18 ri a'cidongna: *basa riolo* a'cidong sa'rina, *iamintu* bate-na turioloa punna angnganre ^j 14.18 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai inni na kukua ri kau ngase' ^k 14.18 Zabur 41.10 ^l 14.20 iami taunna: *iamintu* anre' najojjo' Isa sitauji iajia tuambania ri ia *iareka* nunajojjo'a a'kulle sikuntu tau nuambani kaleaya ri ia ri mejang; *iareka pole* najojjo' minto'mi Yudas ^m 14.20 se're battu ri kau nusampuloo anrua numpatittilia rotinna ri mangko' nukupa'patittilia todo', iami taunna: *basa riolo* se're battu ri kau nusampuloo anrua numpatittilia rotinna ri mangko' nukupa'patittilia todo' ⁿ 14.21 la'lampa minto'a: *iamintu* lamate minto'a ^o 14.21 Zabur 22.8-9, 17-19; Yesaya 53.9 ^p 14.22 Matius 14.19; 15.36; Markus 6.41; 8.6; Lukas 9.16 ^q 14.22 salamang batang kalengku: *basa riolo* batang kalengku ^r 14.24 salamang raraku: *basa riolo* raraku ^s 14.23-24 1Korintus 10.16 ^t 14.24 pasijanjiang: *iareka* pa'pasangna tumate ^u 14.24 rara pasijanjiang berua: *iamintu* rara angngassaangi pasijanjianga ^v 14.24 Pansulukang 24.8; Yermia 31.31; 32.40; Zakharia 9.11; Ibrani 9.20 ^w 14.24 tabbala: *basa riolo a'kulle to'i nibattu'angi* iangase' ^x 14.25 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ^y 14.25 ri allo angnginungku: *basa riolo* ri allo sampang angnginunga ^z 14.25 kulangnginung isse' assele bua anggoro inni sanggenna ri allo angnginungku anggoro beru: *iareka* kulangnginung assele bua anggoro inni sanggenna ri allo angnginungku isse' anggoro ^a 14.26 Zabur 113-118 ^b 14.27 lata'soro' bokoko: *basa riolo* lanipata'soro' bokoko *iareka* lanipaandulu' ^c 14.27 ta'ukiri angkua: *iamintu* Alla-taala angkua ^d 14.27 lakupitorakii babbala pakalahakia: *iamintu* lakupihunoi pakalahakia ^e 14.27 a'sara'-saraengi: *basa riolo* nipa'sara'-saraengi ^f 14.27 *battu ri* Zakharia 13.7 ^g 14.27 Matius 26.56; Markus 14.50 ^h 14.28 Markus 16.7

²⁹Na'pihalimo Petrus: “Manna pole iangase'na inni a'boko,ⁱ mingka inakke anre' kale na kulakamua injo.”

³⁰Mingka nipangkuai ri Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri kau:^j inni alloa, iamintu inni memang bangngia ri anre'napa na'kokkoroa' janganga pinruang, ikau pintallungma nusassali.”

³¹Mingka pila' a'tojeng-tojengi Petrus angkua: “Kuddeka anre' natangnga sikamateangta,^k anre' kale na lakusassaliki.” Kamua to'mi injo pa'pauna iangase'na.

Isa a'doa ri koko Getsemani
(Matius 26.36-46; Lukas 22.39-46)

³²Nalantemo Isa siurang papinahangna ri se're koko' nuniarenga Getsemani.^{m n} Napangkuai ngase'mi: “Kunre samako rolo' a'cidong ilalangu a'doa.”

³³Nanipa'rurungangmo Petrus na Yakub na Yahya^o ri Isa na kunjomi mulai runresa na hattala atinna. ³⁴Na napangkuaimo lapung tau tallu: “Sanna' massena nyahaku^p pa'pada kusa'ring tulamate.^q Kunre samako na nututum.”

³⁵Na'lampamo Isa lere-lere na suju^r ri tanaya nampa a'doa sollanna kedde' rie' a'kulleangna, nilingkai ri hattua injo.^s ³⁶Nakuami: “O Abba, o Ammangku,^t ie', tala rie' tangnga nakanre akkala ri gitte. Ie', kiangka'mi kedde' kasessaanga inni^u battu ri nakke. Mingka talia nukukaa'rakia nakke anjari, iajia a'ra'tamo^v gitte!”^w

³⁷Na amminroi Isa na nahuntulang nutallua^x ta'tinro. Napangkuai Petrus: “Simon, atinroko? Tala nukulle kalei atutu, manna sinampe!^y ³⁸Atutu ngase'mako na nu'doamo sollanna anre' nuta'kariri^z ri panggoda.^a Toje' sumanga'a numannuruki, mingka batang kalea^b nulamma.”^c

³⁹Na'lampamo isse' Isa a'doa padaji pa'pauna ri nusumpae'a. ⁴⁰Na ri nainroinna papinahangna nahuntulangmi ta'tinro isse' lantaran hattala'na matanna. Na anre' ngase'mo naisse' apa lanapa'piali.

⁴¹Na ri amminrona numaka pintallunga na napangkuai iangase'na: “Tinromako pale' na nummari- arimo,^d ka lereiji injo.^e Nanu sintoje'na narapi'mi hattunna!^f Toje', inakke Ana' Tau nibalu'ma^g mange ri limanna sikuntu tu'doraka. ⁴²Ambaungmako, mae a'lampaki. Ittemi, tau numbalu'aa ambanimi.”^h

Nijakkalai Isa
(Matius 26.47-56; Lukas 22.47-53; Yahya 18.1-12)

⁴³Ilalang a'bicaraiji Isa natappa' battumo Yudas sitau battu ri papinahang nusampulua anrua mae a'rurung tabbala ladda' tau nungngerang berang labbu na pa'peppe'. Iangase'na injo nubattu ri sikuntu pungkaha imang na sikuntu pole guru agama siurang todo' sikuntu pa'toa.ⁱ

⁴⁴Na ia numbalu'ai Isa maengmi nadahu tanra ri iangase'na angkua: “Ia nulakuhau injomi taunna; kijakkalami na kierangmo a'lampa natutu.”^j

⁴⁵Na ri lantenamo Yudas tappa' nakaambaniimi Isa na angkua: “Rabbi, o rabbi,”^k nampa nahau sanna!^l ⁴⁶Kunjomi taua ampatantangi Isa na anjakkalai. ⁴⁷Mingka sitau battu ri sikuntuna nurie'a memang kunjo anghubbu'i^m berang labbuna injoka nunauppaya naherang atannami imang lompoa alleangna tappu' tolinna.”ⁿ

ⁱ 14.29 a'boko: *basa riolo* nipaandulu' *iareka* nipata'soro' boko ^j 14.30 tojeng-tojeng kukua ri kau: *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ^k 14.31 Yahya 11.16 ^l 14.32 koko: *basa riolo* pamantangang ^m 14.32 Getsemani: *iamintu battuangna* pammarrokang minnya' zaitun ⁿ 14.32 Yahya 18.1 ^o 14.33 Matius 17.1; Markus 5.37; 9.2; 13.3; Lukas 5.10; 6.14; 8.51; 9.28; Panggaukang 1.13 ^p 14.34 Zabur 42.6, 12; 43.5; Yahya 12.27 ^q 14.34 Yunus 4.9 ^r 14.35 suju': *basa riolo* anrabba ^s 14.35 nilingkai ri hattua injo: *basa riolo* allallomi hattua injo ri ia ^t 14.36 Roma 8.15; Galatia 4.6 ^u 14.36 kasessaanga inni: *basa riolo* cangkiria inni ^v 14.36 a'ra'tamo: *basa riolo* nukikaa'rakia ^w 14.36 Yahya 5.30; 6.38 ^x 14.37 nutallua: *basa riolo* iangase' ^y 14.37 sinampe!: *basa riolo* sijang ^z 14.38 sollanna anre' nuta'kariri': *iareka* angkua anre' nuta'kariri' *iareka* iannu ta'kaririki; *basa riolo* sollanna anre' nuantama' (ri panggoda *iareka* ri pannyo'riang) ^a 14.38 Matius 6.13; Lukas 11.4 ^b 14.38 batang kalea: *basa riolo* dagenga *iareka* assia ^c 14.38 toje' sumanga'a numannuruki, mingka batang kalea nulamma: *iamintu* sumanga'na rupa tau nipa'padai batang kalenna *iareka* karieang sumanga'na tau nipa'padai karieang rupa tauna *iareka pole* Sumanga' Ci'nonga nipa'padai rupa tau ^d 14.41 tinromako pale' na nummari-arimo: *iareka* maka ta'tinrojako na nummari-ariija ^e 14.41 lereiji injo: *iamintu* a'pau pisolai Isa lanri sangnging nahuntulangna atinro papinahangna; nunijojjo'a lere bala nulantora'ai situru' pangngare'na papinahangna; *iareka* ganna'mi, *nunijojjo'a* ganna' *iamintu* tinrona *iareka* tutuna *iareka* batena Isa anggaratta'i ^f 14.41 nanu sintoje'na narapi'mi hattunna: *basa riolo* narapi'mi hattunna ^g 14.41 nibalu'ma: *iamintu* lanipa'pijakkalangma ri Yudas mange ri tuRoma *iareka* labalu'ma ri Yudas mange ri tuRoma ^h 14.42 ambanimi: *iareka* anjoke' kalemi *iareka* lanemi ⁱ 14.43 Matius 16.21; 27.41; Markus 8.31; 11.27; 14.53; 15.1; Lukas 9.22; 20.1 ^j 14.44 a'lampa natutu: *iareka* a'lampa nasalama' ^k 14.45 rabbi: *iamintu* guru nunipakaia ^l 14.45 nahau sanna': *iamintu* nu'attu-attunaja ^m 14.47 anghubbu'i: *iareka* ampa'tatai ⁿ 14.47 tolinna: *iareka* buto tolinna

⁴⁸Nikuta' nangmi iangase' na ri Isa: “Angnguraki na kinampa mae anjakkalaa° na kingngerang berang labbu na pa'peppe' pa'pada tulanjakkala parampo'?”^p ⁴⁹Nanu allo-alloja rie' ri sikuntuta angngajara ri rambangna balla' Alla-taala^q na tala kijakkalaa. Mingka kamuai inni alleangna a'rupamo pa'pauna kitta'a.”

⁵⁰Naia iangase' na numarimi ansalaa.^r

⁵¹Na rie' situ pa'rongo ampinahangi Isa kaengji nakalimbukiangi kalenna. Ri nijakkala' na ri sikuntu pa'rongo, ⁵²nalappasangi^s kaengna na numari a'kale-kale bonjeng.

Niadeliu Isa ri pa'tupanritaangna tau Yahudi

(Matius 26.57-68; Lukas 22.63-71; Yahya 18.13-14, 19-24)

⁵³Nanierangmo Isa la'dalle' ri imang lompoa. Na'se'remo kunjo mange iangase' na pungkaha imang na pa'toa na guru agama.^t ⁵⁴Naia Petrus napinahang lere' Isa sanggenna ilalang rambangna imang lompoa, nampa a'cidong ri sikuntuna pajaga na a'rarang api.^u

⁵⁵Na'kulle-kulleangmo iangase' pungkaha imang siurang sibatuna pa'tupanritaangna a'boja kasabbiang ri sesena Isa nulampa'pihunoangai,^v mingka anre' nammuntulu. ⁵⁶Nasaba' manna tabbala a'sabbi bura-bura ri sesena, mingka anre' napada kasabbiangna ngase'.

⁵⁷Na'kinrengmo sikuntu sabbi bura-bura angkua:^w ⁵⁸“Ie', maengi kulangngere inni taua angkua: ‘Inakkemi lanruttungi pammantangang ta'takkoa inni numaenga napaenteng rupa tau^x na ilalang tallung alloji na kula'paenteng numaraeng nutalia bate hajunna rupa tau.”^y ⁵⁹Manna injo anre' to'ja nasimpada kasabbiangna na numaraenga.^z

⁶⁰Na'kinrengmo imang lompoa ri tangngana sidanga na a'kuta'nang ri Isa: “Maka anre' kale pa'pihalinnu? Apa pale' kasabbiangna inni tau ri sesenu?”^a

⁶¹Mingka ammakng kaleji Isa na anre' kale todo' napa'pihaliang.^b

Alleang a'kuta'nangi isse' imang lompoa angkua: “Maka ikaumi Masihia, Ana' Alla-taala nunipujia?”^{c d}

⁶²Na'pihalimo Isa: “Ie', inakkemi ia,^e na lakiitteja inakke Ana' Tau a'cidong ri sa'ri kanangna nukaminang koasaya,^{f g} na lakiitte to'ja mae natammui rammang ri langi'a.”^{h i j}

⁶³Alleang nakekke'mi baju torona^{k l} imang lompoa na angkua: “Sabbi apapi kihoja?”^m ⁶⁴Nanu nilangngeremo pangngelle'-elle'na ri sesena Alla-taala.ⁿ Antere' ngase'i pakua pangnguppanu?”^o

Alleang napa'tappu'mi hukkungangna nangkua sirattangi ia nihuno.^p ⁶⁵Namulaimo sikura-sikura tau ampe'ruui.^q Na nabomboki rupanna Isa nampa nake'no na nakuta'nang: “Tappu sai pale!”^r Na iangase' pajagaya ampasitapu-tapui panjaguru'na ri Isa.

Petrus ansassalii Isa

(Matius 26.69-75; Lukas 22.56-62; Yahya 18.15-18, 25-27)

⁶⁶Na ri rahana Petrus ri rambangna, rie'mo mange situ bahine patunranginna imang lompoa. ⁶⁷Ri naittana Petrus a'rarang api, nanyannyangmi rupanna na napangkuai: “Manna ikau, sipa'rurungang to'jako Isa tau Nazaret injo, di?”

o 14.48 angnguraki na kinampa mae anjakkalaa: *basa riolo* maka rie'jaki mae anjakkalaa P 14.48 tulanjakkala parampo': *iareka* tummekka atorang Q 14.49 Lukas 19.47; 21.37; Yahya 18.20 R 14.50 Zakharia 13.7; Matius 26.31; Markus 14.27 S 14.52 nalappasangi: *basa riolo* nasalaii T 14.53 Matius 16.21; 27.41; Markus 8.31; 11.27; 14.43; 15.1; Lukas 9.22; 20.1 U 14.54 api: *basa riolo* sinara *iareka* pannyinari V 14.55 Bilangna 35.30; Pa'kulingang 17.6; 19.15 W 14.57 angkua: *basa riolo* angkua ri sesena X 14.58 rupa tau: *basa riolo* lima; *pinruangi ri aya' inni* Y 14.58 Markus 15.29; Yahya 2.19 Z 14.59 nasimpada kasabbiangna na numaraenga: *basa riolo* pada kasabbiangna ngase' A 14.60 maka anre' kale pa'pihalinnu? Apa pale' kasabbiangna inni tau ri sesenu?: *iareka* maka anre' kale pa'pihalinnu ri kasabbiangna inni tau ri sesenu? B 14.60-61 Yesaya 53.7; Markus 15.4-5; Lukas 23.9 C 14.61 Ana' Alla-taala nuta'pujia: *basa riolo* Ana'na nuta'barakkia D 14.61 Matius 16.16; Markus 5.7; Lukas 8.28; Yahya 11.27; 20.31 E 14.62 inakkemi ia: *iareka* inakkemi rie'; *pammahangang maka se'rea*, nurie'a memangmo ri anre'napa apa-apa, *na numaka ruaya*, andeke'ma F 14.62 *battu ri* Zabur 110.1 G 14.62 Matius 22.44; Lukas 20.42; Panggakang 2.34; Efesus 1.20; Kolose 3.1; Ibrani 1.3, 13; 10.12; 12.2 H 14.62 lakiitteja inakke Ana' Tau a'cidong ri sa'ri kanangna nukaminang koasaya, na lakiitte to'ja mae natammui rammang ri langi'a: *iareka* lakiitteji Ana' Tau a'cidong ri sa'ri kanangna nukaminang koasaya, na lakiitte to'ji mae natammui rammang ri langi'a I 14.62 *battu ri* Daniel 7.13 J 14.62 Matius 24.30; Markus 13.26; Lukas 21.27; Pangngitteang 1.7; 14.14 K 14.63 Bilangna 14.6; 2Samuel 13.19; Ezra 9.3; Ayub 1.20; 2.12; Yeremia 36.24; Pangngitteang 14.14 L 14.63 nakekke'mi baju torona: *iamintu* tanra larro M 14.63 sabbi apapi kihoja: *basa riolo* kaparalluangta apa ri sabbi N 14.64 pangngelle'-elle'na ri sesena Alla-taala: *basa riolo* pangngelle'-elle'a O 14.64 antere' ngase'i pakua pangnguppanu: *basa riolo* apa kaitteangna ri kau P 14.64 Kaimangang 24.16; Yahya 19.7 Q 14.65 Bilangna 12.14; Pa'kulingang 25.9 R 14.65 tappu sai pale'!: *iamintu* inai angke'noko; *basa riolo* palantemi pa'pasangna Alla-taala ri sesena, *pa'padai balinna attu-attu angngare'i nabbi battu riolo*

⁶⁸Mingka a'sassalai Petrus angkua: “Anre' kuisse'i ia na anre' todo' kupahangi apa nukua kau.”^s Alleang a'lampai Petrus ri timuanga,^t nanampa a'kokkoroa' janganga.

⁶⁹Naniittemo pole Petrus ri patunrangi bahine sumpae'a,^u nampa mulai nipau mange ri tau rie'a kunjo angkua: “Inni taua battui ri ke'nang.”⁷⁰ Mingka a'sassalai pole.

Na tala malingi kunjo isse', nipangkuaimi Petrus ri tau rie'a kunjo: “Toje'mi battuko ri ke'nang, nasaba' ikau tau Galilea to'ko^v na basanu singkamua ngase' injo.”

⁷¹Mingka mulaimi Petrus antunraii kalenna angkua: “Natora'ma pa'kalarro punna kuisse' to'i tau nunukuanganga.”^w

⁷²Na'kokkoroa' to'mo janganga numaka pinruanga. Alleang ataru'rangimi Petrus ri pa'pau numaenga nipangkuaiangi ri Isa angkua: “Ri anre'napa na'kokkoroa' janganga pinruang,^x ikau pintallungma lanusassali.” Na ri taru'ranginnamo Petrus ri sesena injo,^y namulai angngarrang.

Niadeliu Isa ri Pilatus

(Matius 27.1-2, 11-14; Lukas 23.1-5; Yahya 18.28-38)

15 ¹Na ri ele'-ele' kaleanamo tappa' ajarre'mi pa'samaturukangna sikuntuna pungkaha imang siurang pa'toa na guru agama^z iamintu^a iangase'na pa'tupanritaanga.^b Alleang napulu-pulu sikku'mi Isa nampa naerang lampa'buang mangei ri Pilatus.^c

²A'kuta'nangmi Pilatus: “Maka toje' ikaumi karaengna tau Yahudi?”

A'pihalimi Isa: “Ie', igitte to'ji angkua.”^d

³Na iangase'na pungkaha imang anjojjo'i Isa anggaukang lohe kakodiang. ⁴Alleang nikuta'nang poleangmi ri Pilatus: “Maka anre' kale pa'pihalinnu? Langngeremi injo, lohe ladda'na^e napitujuiangko nukodi.” ⁵Mingka anre' kale na'pihali isse' Isa^f alleangna abangnga'i Pilatus.

Nihukkung matei Isa

(Matius 27.15-26; Lukas 23.13-25; Yahya 18.39-19.16)

⁶Naia ri allo lombo Pallingkaia nabiasa pammarentaya allappasangang sitau tahangang situru' nunaeraya tau Yahudi. ⁷Na ri injo hattua rie' se're tau arengna Barabas nunipasitarungku sikuntu parucca' numaenga ammuno ri a'parucca'na ambaliangi pammarentaya. ⁸Namulaimo tau tabbalaya a'sa'ra lombo na angngera ri pammarentaya sollanna nigaukangangi situru' nubiasaya ri sesena ngase'.

⁹A'pihalimi Pilatus: “Maka nukaa'raki kulappasanganko karaengna tau Yahudi inni?” ¹⁰Nasaba' naisse'mi Pilatus angkua gara-gara iri atinaja pungkaha imang na napa'pijakkalangi Isa. ¹¹Mingka pungkaha imangami angkompai tau tabbalaya sollanna Barabasmu hajikang nilappasangangi.^g

¹²Alleang a'kuta'nangi isse' Pilatus: “Gara-gara injo na ante'li pakua a'ra'nu kugaukang ri sesena ia nunuare'a karaengna tau Yahudi?”

¹³Na'sa'ra lombo ngase'mo isse' angkua: “Palangmi ia!”

¹⁴Mingka a'kuta'nangi Pilatus ri iangase'na: “Angngurai? Kakodiang apamo^h maeng nagaukang?”ⁱ

Mingka pila' lompoi sa'ranna ngase' angkua: “Palangmi ia!”

¹⁵Na lanri a'ra'na Pilatus ampakasannangi tau tabbalaya, iami injo na nalappasangangi Barabas; naia Isa ri maengnamo nipoti-pari, nipa'buangmi lanipalang.

^s 14.68 anre' kuisse'i ia na anre' todo' kupahangi apa nukua kau: *iareka* anre' kuisse'i na anre' to' kupahangi nunukuaya kau *iareka pole* anre' kungngisse' na anre' to' ku'pahang; apa battuangangnu? ^t 14.68 timuanga: *iareka* tapping ri dallekang ^u 14.69 patunrangi bahine sumpae'a: *iareka* patunrangi bahine maraeng ^v 14.70 nasaba' ikau tau Galilea to'ko: *iareka* gara-gara inni pole ikau tau Galilea *iareka* nasaba' ikau toje' tau Galilea ^w 14.71 mulaimi Petrus antunraii kalenna: “Natora'ma pa'kalarro punna kuisse' to'i tau nunukuanganga”: *basa riolo* mulaimi Petrus antunraii kalenna na'sumpa angkua: “Anre' kuisse'i injo tau nunukuanganga” ^x 14.72 Matius 26.34; Markus 14.30; Lukas 22.34; Yahya 13.38 ^y 14.72 ri taru'ranginnamo Petrus ri sesena injo: *basa riolo* ri a'rembasanamo mange; *iamintu* napabbiangi kalenna a'pikkiri ^z 15.1 Matius 16.21; 27.41; Markus 8.31; 11.27; 14.43, 53; Lukas 9.22; 20.1 ^a 15.1 iamintu: *iareka* siurang ^b 15.1 Lukas 22.66 ^c 15.1 ri Pilatus: *iamintu* pammarentana Roma, *sintinggi pangka'na gubener* ^d 15.2 igitte to'ji angkua: *iareka* igittemi angkua ^e 15.4 lohe ladda'na: *basa riolo* sikura-kura ^f 15.4-5 Yesaya 53.7; Markus 14.60-61; Lukas 23.9 ^g 15.11 Panggaukang 3.14 ^h 15.14 angngurai? Kakodiang apamo: *basa riolo* nasaba' kakodiang apamo ⁱ 15.12-14 Panggaukang 3.13; 13.28

Niare-arei Isa

(Matius 27.27-31; Yahya 19.2-3)

¹⁶Nanierang antama'mo Isa ri tantaraya mange ri rambanga, iamintu ri anunna balla' pa'karaenganga,^j nampa nakeo' ngase'i kompi nurie'a kunjo. ¹⁷Nanapapakeimo Isa baju toro kamummu'.^k Nampa pole napangnganangangi songko' katinting^l na napasongkokiang. ¹⁸Namulaimo ambarisallangii angkua: "O o karaengna tau Yahudi, ie!, kubarisallangiki."^m ¹⁹Na sisambe-sambe mange ampeppe'i ulunna Isa babbala uhe na nape'rui,ⁿ nampa pole a'kulantu' ansombai.^{o p} ²⁰Na ri maengnamo tantaraya angnare-arei Isa, naposumi baju toro kamummu'a nampa napapakeang amminro pakeangna to'ji. Alleang naerang ansulu'mi^q lanapalang.

Nipalangi Isa

(Matius 27.32-44; Lukas 23.26-43; Yahya 19.17-27)

²¹Ri injo hattua situjuang rie' situ allallo arengna Simon tuKirene,^r numminro battu ri pa'kokoang. Iami ammanna Iskandar na Rufus. Nipassami ri tantaraya angnangka'i palanga lansompoangi Isa. ²²Nanierangmo Isa a'lampa mange ri se're pammantangang nuniare'a Golgota nunibattuangi Pa'tanja'na Sai' Ulu.^s ²³Na'kulleangmo nidahu Isa tua' kacci nilau' rutusu,^{t u} mingka andai nainung. ²⁴Na ri napalangnamo Isa nanataha-tahamo pakeangna na batena a'dappu-dappuengi^v langngisse' apa massing lanauppa.

²⁵Ri nipalangna Isa tette' salapangi ri ele'a.^w ²⁶Rie' ukirang kunjo nunjojjo'ai ri sesena nuta'ukiri: "Karaengna tau Yahudi."

²⁷Na rie' todo' rua parampo' nipasipalang Isa, se're ri kanangna na se'reanga ri kairinna.^{x y} ²⁸Lanri kamuanami injo na'rupamo nuta'ukiria angkua: "Antama' rekengi ri sikuntuna tutala tunru!"^z

²⁹Na iangase' tau numaloe kunjo angnelle'-elle'i Isa na a'tenggong-tenggong^a angkua: "U, e ikau nunruttungai pammantangang ta'takkona Alla-taala na ampaentengi ilalang tallung alloji,^b ³⁰pakasalama' sai pale' kalennu na nunaungmo battu ri palanga intu!"

³¹Kamua to'mi injo batena sikuntu pungkaha imang angnare-arei, antama' todo' sikuntu guru agama, na sipangkuai: "E e, tau maraeng maeng napakasalama', mingka kalenna to'ji anre' na'kulle napakasalama'! ³²Iami Masihi bedel' karaengna tau Israil, naungji intu battu ri palanga kunni-kunnina sollanna kiittei na kitappa' ri ia." Na inni pole, manna tau nunipasipalangai angnguja'-uja' to'ji.

Isa mate

(Matius 27.45-56; Lukas 23.44-49; Yahya 19.28-30)

³³Na ri tette' sampulona anrua ri tangnga alloa,^c nabattumo sassanga sibatua kampong kunjoa^d sanggenna tette' tallu ri kaharie'a.^{e f} ³⁴Na ri tette' tallua injo na'patibong karrasa Isa angkua: "Eloi, eloi, lima sabaktani?" nunibattuangi: "O Alla-taalaku, o Alla-taalaku, ie!, angngurai na kisalaia?"^g

³⁵Na rie' ri sikuntuna nummentenga kunjo allangngerei pa'patibongna nangkua: "Langngeremi, nakeo'i nabbi Ilyas mae."

³⁶Alleang rie'mo situ numari angnalle batu monang^h nahasai tua' kacciⁱ nampa naparibabbala uhe^j na napainungiangi^k Isa nangkua: "Kua'mi injo rolo'; niitte sai^l maka lamae nabbi Ilyas ampanaungi."

j 15.16 anunna balla' pa'karaenganga: *iareka* anunna balla' pammarentaya k 15.17 kamummu': *iamintu* tanja'na baju karaeng l 15.17 songko' katinting: *iamintu rua battuangna* songko', *nuse'rea* anunna karaeng, *na nuse'reanga* tanra pabeta ri pa'bittaenganga; *manna anterea pa'tujungna tantaraya*, *battuangna* naelle'-elle'i Isa m 15.18 kubarisallangiki: *basa riolo* suaramaki; *pa'pau* suaramakinipake *ambarisallangi tau* n 15.19 Yesaya 50.6 o 15.19 ansombai: *iamintu* attu-attui ansombai p 15.17-19 Lukas 23.11 q 15.20 naerang ansulu'mi: *iamintu* pantarang kota *iareka* pantarang rambang r 15.21 tuKirene: *iamintu* Kirene kota ri Afrika utara s 15.22 Pa'tanja'na Sai' Ulu: *basa riolo* Pammantangang Sai' Ulu t 15.23 rutusu: *iamintu* sibuangang rutusu hau' nu'kulle nihaju ile (la'pammari pa'risi) *iareka* ba'ra' *iareka* minya'-minya'; *baca sai Pa'pangngajara* 31.6 u 15.23 Zabur 69.22 v 15.24 Zabur 22.19 w 15.25 tette' salapangi ri ele'a: *basa riolo* tette' tallu x 15.27 Yesaya 53.12 y 15.27 Matius 20.21; Markus 10.37 z 15.28 *battu ri* Yesaya 53.12 a 15.29 Zabur 22.8; 109.25; Pa'pitotoang 2.15 b 15.29 Markus 14.58; Yahya 2.19 c 15.33 tette' sampulona anrua ri tangnga alloa: *basa riolo* tette' annang d 15.33 sibatua kampong kunjoa: *iareka* sibatua lino e 15.33 tette' tallu ri kaharie'a: *basa riolo* tette' salapang; *ri aya' 34 pole* f 15.33 Amos 8.9 g 15.34 *battu ri* Zabur 22.2 h 15.36 batu monang: *iamintu* busa i 15.36 tua' kacci: *iareka* cukka silau' ere j 15.36 uhe: *basa riolo* sibuangang kaju-kaju nutojo na tinggi, *manna pole bulo* k 15.36 Zabur 69.22; Matius 27.34; Markus 15.23; Lukas 23.36 l 15.36 kua'mi injo rolo'; niitte sai: *iareka* maeki angngitte

³⁷Na ammarang sarringmo Isa nampa a'tappu' nyahana. ³⁸Ri injomi hattua na ta'pinre' ruai paleko'na^m pammantangannng ta'takkonaⁿ Alla-taala battu rate tarrusu naung.^o ³⁹Na ri naittenamo pungkaha kompia^p nuri dallekangna Isa antere'i pakua batena angnariu' kamua injo nata'lembamo nyahana,^q angkuami: "Toje' inni taua Ana' Alla-taalai."^r

⁴⁰Kunjo mange rie' todo' sikuntu bahine angngitte-ittei injo battu lere.^s Ri sikuntuna injo iamintu Maryam Magdalena na Maryam anrongna pole Yakub rongo^t siurang Yoses nampa pole Salome,^u ⁴¹iangase'na to'mi injo numpinhangai Isa na nunjampaii ri kunjona ri tana Galilea.^v Na lohe pole bahine maraeng sipamaeang Isa nai' ri Yerusalem.

Niahangangi Isa ri Yusuf

(Matius 27.57-61; Lukas 23.50-56; Yahya 19.38-42)

⁴²Na ri ta'lesangnamo alloa, lanri injo hattua allo pa'sadiaang^w iamintu ammolo bangngi sattu,^{x y} ⁴³na Yusuf tubattu ri Arimatea, sitau anggota ri pa'tupanritaanga nunipakaia^z na nuntajang to'i pa'karaengangna Alla-taala, nabaraniangi kalenna a'dalle' ri Pilatus angngerai bakkena Isa.^a ⁴⁴Abangnga'mi Pilatus ri nalangngere'na angkua matemisi Isa,^b iami injo na nakeo'mo lapung pungkaha kompi sumpae'a nampa nakuta'nang maka mallingmi matena Isa. ⁴⁵Ri naisse'namo kamua injo battu ri pungkaha kompia nadahuangmi Yusuf lapung bakke. ⁴⁶Nammallimo Yusuf kaeng kaci nampa mange ampanaungi bakkena Isa battu ri palanga. Nanampa naroko'^c na napaene ri pa'jerakang^d nubuki' batu nibetele. Nasuro derekimi batu lombo mange ri babaang pa'jerakanga. ⁴⁷Na Maryam Magdalena siurang Maryam anrongna Yoses angngitte-ittei antere'i nipalabbiang bakkena Isa.

A'tallasa amminrona Isa

(Matius 28.1-8; Lukas 24.1-12; Yahya 20.1-10)

16 ¹Ri allallonamo allo sattua^e na Maryam Magdalena siurang Maryam anrongna pole Yakub siurang pole Salome ammallii anu pa'pakahau' la'lampa nulanagaruggusiang bakkena Isa. ²Ele' kaleaiji ri allo aha'na na'lampa iangase'na ri jera'a, iamintu ri ta'bassara'na alloa. ³Nasikuta'nangmo: "Inai kedde' landerekangki batu pa'jempangna jera'a injo?"^f

⁴Injoka ri nahaungnamo ulunna naittemi batua ta'dere' nanu lombo sanna'.^g ⁵Na ri antama'namo ri pa'jerakanga injo angngittemi sitau nurongo ammake baju toro pute^h na'cidong ri sa'ri kanang, na ta'bangal ngase'mo.

⁶Mingka angkuai lapung tau injo: "Minjomo ta'bangkaii. A'nassami nunuhojaia Isami tuNazaret nunipalanga. Nipa'tallasa toje'mi amminro! Anre'mi kunre. Ittemi, andeke'i bate pammonrangangna. ⁷Mingka kunni-kunnina a'lampamako ampauangi papinahangna, onjongpa isse' Petrus angkua: 'Naparioloiko a'lampa ri Galilea. Kunjopako mange langngittei ia situru' numaenga napauangko riolo."^{i j}

⁸Alleang ansulu'mi lapung bahine nampa numari battu ri jera'a lantaran nabattuinna^k pa'pisa'ring annettere na lannasa. Na anre' kale nabicara apa-apa mange ri tau lanri malla'na.^l

m 15.38 paleko'na: *iamintu* pa'pasisa'la' pammantangangna Alla-taala na rupa tau **n** 15.38 Pansulukang 26.31-33; 36.35 **o** 15.38 Ibrani 10.19-20 **p** 15.39 pungkaha kompia: *basa riolo* pungkaha sibilangang tantara **q** 15.39 nyahana: *basa riolo* sumanga'na **r** 15.39 toje' inni taua Ana' Alla-taalai: *iareka* toje' inni tau se'rei battu ri sikuntuna ana'na Alla-taala **s** 15.40 Zabur 38.12; 88.9 **t** 15.40 Yakub rongo: *iareka* Yakub caddi **u** 15.40 Maryam Magdalena na Maryam anrongna pole Yakub rongo siurang Yoses nampa pole Salome: *iamintu* nunijojjo'a tallu bahine, rua Maryam na Salome **v** 15.40-41 Lukas 8.2-3 **w** 15.42 allo pa'sadiaang: *iamintu* ri sesena allo lombo pammari-ariang takkana ammuko **x** 15.42 lanri injo hattua allo pa'sadiaang iamintu ammolo bangngi sattu: *iamintu* tala ma'ring rie' bakke rate ri palang punna ammolo allo lombo **y** 15.42 bangngi sattu: *iareka* bangngi allo pammari-ariang **z** 15.43 nunipakaia: *iareka* nuta'kapau-pauang **a** 15.42-43 Pa'kullingang 21.22-23 **b** 15.44 abangnga'mi Pilatus ri nalangngere'na angkua matemisi Isa: *iareka* a'naha-nahami Pilatus ri nalangngere'na maka mate toje'i Isa **c** 15.46 naroko': *basa riolo* naroko' ri kaeng kacia **d** 15.46 Panggaukang 13.29 **e** 16.1 ri allallonamo allo sattua: *iamintu* ri bangngi aha'mi na'kullemo tau a'geo' **f** 16.3 batu pa'jempangna jera'a injo: *basa riolo* batu pa'jempangna baba jere'a injo **g** 16.4 nanu lombo sanna': *iamintu* ampa'nassaangi saba'na a'kulle naitte battu lere *iareka* ampa'nassaangi pa'kuta'nangna, "Inai kedde' landerekangki?" **h** 16.5 Pangngitteang 7.9, 13 **i** 16.7 angkua: 'Naparioloiko a'lampa ri Galilea. Kunjopako mange langngittei ia situru' numaenga napauangko riolo"; *iareka* angkua naparioloiko a'lampa ri Galilea. Kunjopako mange langngittei ia situru' numaenga napauangko rolo"; *iamintu* nubungasaya sumpae' pa'pauna maleka' ri Petrus na urangnaji na nukatappusanga pa'pauna maleka' mange ri bahi'-bahinea pole **j** 16.7 Matius 26.32; Markus 14.28 **k** 16.8 battu ri jera'a lantaran nabattuinna: *basa riolo* battu ri jera'a. Nabattuimi **l** 16.8 anre' kale nabicara apa-apa mange ri tau lanri malla'na: *iamintu* mange ri papinahangaji tappa' na'bicara *iareka* manna ri inai-nai anre' na'bicara (*mingka baca to'mi aya' 10*)

Napa'piitteangi kalenna Isa ri Maryam Magdalena

(Matius 28.9-10; Yahya 20.11-18)

⁹Na ri a'tallasa'namo amminro Isa, ele'-ele' kaleaiji ri allo aha'a injo, nanapa'piitteang^m kalenna bungasa ri Maryam Magdalena numaenga napalampaangⁿ tuju setangna.^o ¹⁰Na'lampa toje'mo lapung bahine ampa'pauangi ri iangase' numaenga sangnging sipa'rurungang Isa riolo numasseiji na nungngarrang. ¹¹Injoka ri nalangngere'na angkua a'tallasai amminro Isa na niitte ri Maryam, andai natappa'.

Napa'piitteangi kalenna Isa ri rua tau

(Lukas 24.13-35)

¹²Ri maengna injo napa'piitteangi pole kalenna Isa na maraeng pata'kaitteangna^p ri rua tau battu ri sikuntuna nukabenrangna a'dakka mange ri pa'kokoang. ¹³Na amminro memangmi ri kotaya lapung tau rua ampa'pauangi papinahang maraenga ri sesena injo, injoka anda ngase' to'i natappa'.

Pa'pasang katappusangna Isa

(Matius 28.16-20; Lukas 24.36-49; Yahya 20.19-23; Panggaukang 1.6-8)

¹⁴Ri tappusu'na napa'piitteangi isse' kalenna Isa mange ri papinahang nusampulona anse're ri sipangnganreangna^q ngase'. Nacallami ri sesena kaandaangna a'tappa' na katerasangna atinna ngase' lanri anre'na natappa'i tau nungngitteai ri maengna nipa'tallasa amminro.

¹⁵Na nakuamo Isa ri papinahangna: "Lampaimi sibatua lino ampalabbangi pa'pau haji'a mange ri iangase' rupa tau.^r ¹⁶Ia nu'tappa'a ri nakke na nitanrai ere pole lanipakasalama'i,^s mingka ia nuandaya a'tappa' lanihukkungi. ¹⁷Na innimi a'buah'-buangang tanra lanrurungangi tau nu'tappa'a, iamintu la'palampai setang^t na arengku napake,^u na la'bicara nammake a'buah'-buangang basa beru,^v ^w ¹⁸nampa pole kuddeka a'patantangi ulara^x na manna todo' kuddeka rie' nainung nummuno, anre' kale na lanicilakai, na inni pole la'palabbiangi lima ri tau garring na lagassing."^y

Niangka'na Isa nai' ri suruga

(Lukas 24.50-53; Panggaukang 1.9-11)

¹⁹Iami injo na ri sesena Puanga, ri maengnamo a'bicara ri papinahangna, niangka'mi nai' ri suruga^z na nipacidong ri sa'ri kanangna Alla-taala.^a ²⁰Na ri sesena to' isse' iangase'na ansulu'mi ampalabbangi pa'pau haji'a mange ri antere'-tere'ji. Na Puanga sipanjamaang ampa'bottii pa'paua na batena a'piittei tanra kakoasaang nunrurungangai. Aming.^b

m 16.9 na ri a'tallasa'namo amminro Isa, ele'-ele' kaleaiji ri allo aha'a injo, nanapa'piitteang: *iareka* ri a'tallasa'na Isa ri ele'-ele' kaleana ri allo aha'a injo, nanapa'piitteang **n** 16.9 napalampaang: *basa riolo* napansulukang **o** 16.9 Lukas 8.2 **p** 16.12 maraeng pata'kaitteangna: *iamintu* punna nipa'padai nuni-ittea bahi'-bahinea *iareka* maraeng tanja'na, punna nipa'padai nunau'rangia lapung rua tau **q** 16.14 ri sipangnganreangna: *basa riolo* ri sipa'cidongang sa'rina, *iamintu* batena turioloa punna angnganre **r** 16.15 rupa tau: *basa riolo* nunipa'jari **s** 16.16 Panggaukang 2.38; 16.31, 33 **t** 16.17 la'palampai setang: *basa riolo* la'pansulu' setang **u** 16.17 Panggaukang 8.7; 16.18 **v** 16.17 a'buah'-buangang basa beru: *iamintu* nutingang maengpi nipilajari **w** 16.17 Panggaukang 2.4, 11; 10.46; 19.6; 1Korintus 14.2-40 **x** 16.18 Lukas 10.19; Panggaukang 28.3-6 **y** 16.18 Panggaukang 4.30; 5.16; 8.7; Yakub 5.14-15 **z** 16.19 2Karaeng 2.11; Panggaukang 1.9-11; 1Timotius 3.16 **a** 16.19 Zabur 110.1; Matius 22.44; 26.64; Markus 12.36; 14.62; Lukas 20.42; 22.69; Panggaukang 2.33-34; 5.31; 7.55-56; Roma 8.34; Efesus 1.20; Kolose 3.1; Ibrani 1.3, 13; 8.1; 10.12; 12.2; 1Petrus 3.22 **b** 16.20 Panggaukang 14.3; Ibrani 2.3-4

Pa'pau Haji'na Isa Masihi nunaukiria

LUKAS

Pa'pariolo

Lukas dotto nutinggi sikolana. Suangi napinahang Paulus ri panjampaiangna.

Pa'tujungna naukiri Lukas lanapau ri sesena Isa angkua iami papakasalama' nunapa'janjianga Alla-taala. Sanna' napa'poko'na ri palakara pa'doangang, Sumanga'na Alla-taala, bageangna bahine ri panjampaiangna Isa na pa'pammopporangang doraka battu ri Alla-taala.

Aya' poko'a

1.3-4 Iami injo na kuare'i pole haji' angngukirangki na ta'atoro, sollanna kiisse'i angkua iangase'na nunipa'pilangngeriangaki annaba toje'i, nasaba' maeng to'a amparessai iangase' cari'-carita battu ri ammulanna na a'kaati-ati.

19.10 Kurie' mae inakke Ana' Tau, la'boja tau ta'pela' lampakasalama'i.

Pa'pariolo

1 ³Mange ri Teofilus malabbiri:^a

¹⁻²Pa'pada maeng napalanteang ngase'^b tau nubattu ri bungasa'na sabbi mata^c ri sesena Pa'paua,^{d e} nampa pole anjarii surona, kamua to'mi lohe tau maeng a'pa'se're carita na naukuri ri sesena kajariang numaenga nipa'rupa^f ri sikuntuku ngase'.^g ³⁻⁴Iami injo na kuare'i pole haji' angngukirangki na ta'atoro, sollanna kiisse'i angkua iangase'na nunipa'pilangngeriangaki annaba toje'i, nasaba' maeng to'a amparessai iangase' cari'-carita battu ri ammulanna na a'kaati-ati.

Nipa'pauangi Zakharia larie' ana'na

⁵Na ri anjarina karaeng Herodes ri tana Yudea, rie' sitau imang arengna iZakharia nubattu ri kalompo'na imang Abia.^{h i} Bahinenna tuhusengna to'ji imang Harun,^j arengna Elisabet. ⁶Rua-ruana annaba ri dallekangna Alla-taala na a'tallasa allangngere ri parentana na pa'nassaangna Puanga na anre' naru'musu. ⁷Mingka anre' ana'na kodong ka tamanangi Elisabet, na rua-ruana atoa sanna'mi.

⁸Na rie'mo se're hattu kalompo'na imang Abia nataba, na nunjaria iZakharia anjampai ri balla' Alla-taala.^k ⁹Situru' kabiasaangna iangase' imang punna langgaukangi jamaanga injo a'dappu-dappuengi inai ta'pile. Injoka Zakharia nijojjo' laantamakang ri balla' Alla-taala a'tunu kumannyang.^l ¹⁰Ri narapi'namo pa'tunuang kumannyang a'se're ngase'mi umma' nusiloheanga a'doa pantarang. ¹¹Nata'kaitteangmo sitau maleka'na Puanga ri Zakharia kunjoi ammenteng ri kanangna pa'dupaanga. ¹²Ri naittena kamua injo alannasami na nabattui malla'.

¹³Mingka nakua maleka'a: "Jakomo^m mallaki, Zakharia! Nasaba' nilangngeremi pangngeranu.ⁿ Naia iElisabet bahinennu lanaanakanganko sitau ana' buru'ne. Arengmi Yahya. ¹⁴Larannuko na nusuara na larannu to'i tau tabbalaya gara-gara nilassukangna. ¹⁵Kamuami injo lalompoi ri dallekangna Puanga. Anre' kale nama'ring angnginung angngoro iareka tua' nu'pakahuja.^o Lanipambuakii ri Sumanga' Ci'nonga manna ilalangiji ri battangna anrongna. ¹⁶Na tabbala tau Israil^p lanapa'tuju amminro mange ri annorangna Puang Alla-taalana. ¹⁷Iami lamparioloi Puanga na nipambuaki ri Sumanga' Ci'nonga na koasana pole nabbi Ilyas rie' ri ia^q nulampaoloi atinna

a 1.3 Panggaukang 1.1 **b** 1.1-2 ngase'a: *iareka* ngase'ki **c** 1.1-2 Yahya 15.27 **d** 1.1-2 Pa'paua: *iamintu* Isa Masihi **e** 1.1-2 Yahya 1.1 **f** 1.1-2 numaenga nipa'rupa: *iareka* numaenga anjari **g** 1.1-2 ri sikuntuku ngase': *iareka* ri sikuntuta ngase' **h** 1.5 kalompo'na imang Abia: *iamintu* ri sikuntuna nuniangka'a anjari imang nibage a'kalompo'i pole **i** 1.5 1Sajara 24.10 **j** 1.5 bahinenna tuhusengna to'ji imang Harun: *basa riolo* bahinenna tuhuseng ana' bahi'-bahinena imang Harun **k** 1.8 ri balla' Alla-taala: *basa riolo* ri dallekangna Alla-taala **l** 1.9 Pansulukang 30.7 **m** 1.13 jakomo: *iareka* minjomo **n** 1.13 pangngeranu: *iamintu* ri sesena ana' *iareka* pangngerana salamang imang **o** 1.15 Bilangna 6.3; Pungkaha 13.4; 1Samuel 1.11 LXX **p** 1.16 tau Israil: *iareka* battu ri tuhusengna Israil; *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na) Israil; *iamintu* tu'mana'na **q** 1.17 nipambuaki ri Sumanga' Ci'nonga na rie'i koasana pole nabbi Ilyas ri ia: *iareka* rie' sumanga'na siurang koasana nabbi Ilyas ri ia

amma mange ri ana'na.^r Na inni pole lanapa'toba'i tau nuandaya allangngere ri pangngisse'na tau annabaya atinna, kamuami injo batena ampa'riekangi Puanga umma' nusadia.”^s

¹⁸Na'kuta'nangmo Zakharia ri lapung maleka': “Te', antere'i pakua pale' lakuisse' angkua inni lanjari? Nasaba' atoama nakke na bahinengku atoa sanna' to'mi.”^t

¹⁹Nipihaliimi ri maleka'a: “Inakkemi Jibril^u nurie'a ri dallekangna Alla-taala. Nisuroa mae sipa'bicara na ikau, iamintu ampalanteangko pa'pau haji'a injo.”^v ²⁰Langngeremi, lapepeko na anre' kale nu'kulle a'bicara sanggenna anjari nukupauangako injo, gara-gara anre'na nutappa'i pa'pauku nanu a'nassamo la'rupana ri hattunna.”^w

²¹Kabenranna injo na nitajangi Zakharia ri umma'a. Abangnga' ngase'i ri malling ba'lalona ilalang balla' Alla-taala.^x ²²Ri ansulu'na anre'mo nakullei a'bicara. Iami injo na a'kodemi ri iangase'na gara-gara a'tarrusu'na pepe, alleangna a'pahangmi umma'a angkua rie' pangngitteangna ilalang balla' Alla-taala. ²³Ri tappusu'namo hattu jamaangna Zakharia, apa anjari? Amminromi ri kampongna.

²⁴Ri maengna injo natianang toje'mo bahinenna, na limang bulangi^y anre' napa'piitteangi kalenna Elisabet, na^z nakua: ²⁵“Innimi batena Puanga mae ri nakke, na kunni-kunnina nanyannyanga lanri a'ra'na ampa'tanrekanga pangguja'-uja' nukupisa'ringia ri dallekangna parangku tau.”^a

Nipa'pauangi Maryam angkua ia langnganakangi Isa

²⁶Na ri bulang maka annang katianangangna Elisabet nanisuro maleka' Jibril ri Alla-taala a'lampa mange ri tana Galilea ri se're kampong arengna Nazaret, ²⁷mange ri sitau tulolo nusitali'mo iYusuf, tuhusengna karaeng Daud, arengna injo tuloloa Maryam.^b ²⁸Ri antama'na maleka'a ri balla'na lapung tulolo nakuamo: “Oe,^c ikaumi nipatarimai pa'kulle lanri narurungangnu Puanga. Ikaumi nibarakkaki ri sikuntuna bahine.” ²⁹Ri naittena injo iMaryam ata'kumannya' ladda'mi na ri nalangngere'na pole injo pa'paua, nampa a'naha-nahai, apa lalomo battuangangna barisallanga injo.

³⁰Nakuamo maleka'a: “Jakomo^d mallaki, Maryam, nasaba' nuhuntulumi pa'kullena Alla-taala.^e ³¹Langngeremi, latianangko na nulangnganakang sitau ana' buru'ne. Arengmi Isa.^f ³²Iami lalombo na laniare' Ana' Alla-taala^h kaminang tinggia. Nalanidahuang ri Puang Alla-taala pa'karaengangna Daudⁱ bohe lohena, ³³nampa pole lanjarii karaeng ri tuhusengna Yakub samalling-mallingna. Iami injo na pa'karaengangna laanre' tappusu'na.”^j ^k

³⁴Nakuamo iMaryam ri maleka'a: “Te', antere'i pakua lanjari injo, nasaba' anre'pa buru'nengku?”

³⁵A'pihalimi maleka'a: “Sumanga' Ci'nonga lanipaturungangko na koasana Alla-taala kaminang tinggia lallohongko;^l iami injo na ana' nulanuanakanga laniare'i ci'nong na Ana' Alla-taala pole.”^m ³⁶Na toje' Elisabet bijannu, manna toamo natianangang to'mi ana' buru'nenana, na innimi bulang maka annangna na ia numaeng niare' tamanang. ³⁷Kamuami injo pa'pauna Alla-taala anre' natangnga a'rupana.”ⁿ ^o

³⁸Nakuamo Maryam: “Te', toje' inakkemi inni atanna Puanga; anjarimi ri nakke situru' pa'pauta intu.” Alleang nisalaimi ri maleka'a.

Maryam antoa'i Elisabet

³⁹Ri injo to'mi hattua na'parurumo iMaryam na angngaro-ngaro a'lampa mange ri se're kampong ri pa'bulukangna tana Yudea. ⁴⁰Kunjo mange antama'i ri balla'na Zakharia na ambarisallangii iElisabet. ⁴¹Ri nalangngere'na Elisabet barisallangna iMaryam, apa anjari? Ana' ilalang battangna ammula'-mulanci'i.^p Nipambuakimi Elisabet ri Sumanga' Ci'nonga pole,^q

^r 1.17 Maleakhi 4.5-6 ^s 1.17 Maleakhi 3.1 ^t 1.18 Pa'jariang 18.11 ^u 1.19 Daniel 8.16; 9.21 ^v 1.19 Ibrani 1.14 ^w 1.20 Lukas 1.45 ^x 1.21 ri malling ba'lalona ilalang balla' Alla-taala: *iareka* ka malling ba'laloi ilalang balla' Alla-taala ^y 1.24 limang bulangi: *basa riolo a'kulle nitassere* limang bulang ri bungasa'na *iareka* ri tappusu'na ^z 1.24 na: *iareka* ka ^a 1.25 Pa'jariang 30.23 ^b 1.27 Matius 1.16, 18; Lukas 2.5 ^c 1.28 Oe: *basa riolo* suaramako; *iamintu* batena tau rioloa ambarisallangi paranna ^d 1.30 jakomo: *iareka* minjomo ^e 1.30 nuhuntulumi pa'kullena Alla-taala: *iareka* nakasannangiko Alla-taala ^f 1.31 arengmi Isa: *iareka* na lanuarengi Isa ^g 1.31 Pa'jariang 16.11; Pungkaha 13.3; Yesaya 7.14 ^h 1.32 na laniare' Ana' Alla-taala: *iamintu tasserangna tallu*, Alla-taala to'ji angngare'i *iareka* na rupa tau, *iareka pole* na Ana' Alla-taala minto'i ⁱ 1.32 pa'karaengangna Daud: *basa riolo* pa'cidongang kakaraengangna Daud ^j 1.32-33 2Samuel 7.12-13, 16; Yesaya 9.6 ^k 1.33 Daniel 7.14; Mikha 4.7 ^l 1.35 Matius 1.20 ^m 1.35 ana' nulanuanakanga laniare'i ci'nong na Ana' Alla-taala pole: *iareka* ana' ci'nong nulanuanakanga laniare'i Ana' Alla-taala ⁿ 1.37 anre' natangnga a'rupana: *iareka* anre' tangnga nakanrena akkala ^o 1.37 Pa'jariang 18.14 ^p 1.41 Pa'jariang 25.22 LXX ^q 1.41 Lukas 1.15

⁴²nampa a'sa'ra lombo angkua: “Nibarakkakimako kau ri sikuntuna bahine' na nibarakkaki to'mo ana' nampanu.^{s t} ⁴³Inaia inni inakke kodong alleangna anrongna Puangku mae angnguranga siitte? ⁴⁴Kamua to'i inni ri kulangngere'na barisallangnu, ana' ilalang battangku ammulanci' rannui. ⁴⁵Na ta'barakkakimi intu tutappa' nungkuaya la'rupai^u nunapaua Puanga.”^v

Kelong pammujina Maryam

⁴⁶Na nakuamo Maryam:

“Nyahaku ampakalompoi arengna Puanga,

⁴⁷na sumanga'ku angkasuarrii Alla-taala, papakasalama'ku.

⁴⁸Kamuami injo ka najampaimi katunaangku inakke ata bahinena.”^w

Ittemi injo, nasaba' mulai kunni-kunnina

tuhuseng makki tuhuseng lampangkuaia tuta'barakkaki;

⁴⁹Nasaba' ia nukaminang koasaya na ci'nong arengna,^x

lompoi panggaukangna mae ri nakke.

⁵⁰Naia pa'kamasena mange ri tau

nungkaangngalikangai tuhuseng makki tuhuseng.^y

⁵¹Na napa'piitteangi koasana ri panggaukang lompona,^z

nampa pole napa'sara'-saraengi tau nutampoa atinna;^{a b c}

⁵²Napadabbungi tau koasaya ri pammarentaangna^{d e}

na tau tunaya naangka'.^f

⁵³Napakalabbiangi pole iangase'na nuhaji'a ri tau pa'rea,^g

na nausirii tau kalumannyangna na napa'biloi;^h

⁵⁴Natulungi tau Israil iamintu atanna,ⁱ

ka nau'rangii pa'kamasena' mange

⁵⁵ri nabbi Ibrahim na tuhusengna samalling-mallingna,

pa'pada nunajanjangi bohe loheta.”^{k l}

⁵⁶Kamuami injo na'rampemo iMaryam ri Elisabet kulle kapang tallung bulang mallingna, nampa amminro ri kampongna.

Nianakangna Yahya patanrai ere

⁵⁷Na ri narapi'namo pammanakangna iElisabet angnganakang toje'mi ana' buru'ne.

⁵⁸Nalangngere'ni pasiampikangna na bija-bijanna angkua napa'piitteangi pa'kamase lompona Puanga mange ri ia, nasikarannuang ngase'mo. ⁵⁹Na nunjaria ri amuru karua allona injo ana' loloa na'se're ngase'mo lansuro sunna'^m na langngarengi Zakharia pa'pada arengna ammanna, ⁶⁰mingka nakua anrongna: “Jako samo, laniarengi Yahya.”^{n o}

⁶¹Nakua ngase'mo taua: “Ie', anre' kale ri sikuntuna bijanta niareng kamua injo.”

⁶²Iami injo na nikodemi ammanna ri sesena areng nulaniarengangi ana'na injo.

⁶³Angngerami batu pangngukirang. Bangnga' ngase'mi taua ri naukiri'na inni pa'paua: “Arengna iamintu Yahya.” ⁶⁴Tappa' ta'sungkemi babana Zakharia na ta'laggasa to'mo lilana, nampa a'bicara na ampujii Alla-taala.

⁶⁵Alleang nabattuimi malla' iangase' pasiampikangna, na iangase' nunjaria injo nicari'-caritaimi naung ri sibatuna pa'bulukang Yudea. ⁶⁶Na iangase'na tau nullangngereai nanaha-nahaii ri atinna nangkua: “Lanjari apai sallo' injo ana'a?” ka^p nunirurungang ri Puanga.^q

Kelong pammujina Zakharia

⁶⁷Naia iZakharia, ammanna injo ana'a, nipambuakii ri Sumanga' Ci'nonga, iami injo na napalantei pa'pasangna Puanga nangkua:

⁶⁸“Nipujimi Puang Alla-taalana tau Israil,^r

^r 1.42 Pungkaha 5.24 ^s 1.42 ana' nampanu: *basa riolo* bua pammanakangnu ^t 1.42 Pa'kulingang 28.4
^u 1.45 nungkuaya la'rupai: *iareka* nasaba' la'rupana ^v 1.45 Lukas 1.20 ^w 1.48 1Samuel 1.11 ^x 1.49 Zabur 111.9
^y 1.50 Zabur 103.13, 17 ^z 1.51 ri panggaukang lompona: *basa riolo* na limanna napake ^a 1.51
nutampoa atinna: *iareka* nutampoa ri pammahangang atinna ^b 1.51 2Samuel 22.28 ^c 1.51 Zabur 89.11
^d 1.52 ri pammarentaangna: *basa riolo* battu ri pa'cidongangna ^e 1.52 Ayub 12.19 ^f 1.52 Ayub 5.11 ^g 1.53
Zabur 107.9 ^h 1.53 1Samuel 2.5 ⁱ 1.54 Yesaya 41.8 ^j 1.54 Zabur 98.3 ^k 1.55 Pa'jariang 17.7; 22.17;
Mikha 7.20 ^l 1.46-55 1Samuel 2.1-10 ^m 1.59 Pa'jariang 17.12; Kaimangang 12.3 ⁿ 1.60 laniarengi Yahya:
iareka lanisabbu'i Yahya ^o 1.60 Lukas 2.21 ^p 1.66 ka: *basa riolo* na ^q 1.66 nunirurungang ri Puanga: *basa riolo*
limanna Puanga rie' ri ia ^r 1.68 Zabur 41.14; 72.18; 106.48

kamuami injo ka rie'i mae antulungi umma'na na allappasangi.^s
 69 Nadahuangki papakasalama!^t nuporea pa'pada tanru!^{u v}
 iamintu sitau battu ri tuhusengna Daud atanna Alla-taala,
 70 nasituru'mo nunapaua sikuntu nabbi ci'nongna nampa riolo na riolo:
 71 Lanalappasangki battu ri limanna balinta
 iamintu iangase' tau nungkaharisiki.^w
 72 Kamuami injo batena angkamaseangi bohe loheta
 na angngu'rangii ri pasijanjiangna nuci'nonga;^x
 73 Na tunra napake ri nabbi Ibrahim, bohe loheta, angkua:^y
 74 Ri lappasa'tamo battu ri limanna balinta
 a'kullemaki anjampaii^z na tala malla!^a
 75 Na bateta ampadalle'i atinta iamintu
 ilalang kaci'nongang na kalambusang^b
 ri dallekangna Puanga situntung tallasa'ta.^c
 76 Naia ikau, ana'ku, laniare'ko nabbina Alla-taala kaminang tinggia;
 ka lanuparioloi Puanga lampa'sadiaangi annorang;^d
 77 Lanupiiisekangi umma'na kasalamakang
 nu'poko'a ri pammopporangang doraka,
 78 gara-gara pa'geo'na atinna na pa'kamasena Alla-taalata.
 Batena mae antulungki pa'padai mata allo ri pammantangangna nutinggia,^e
 79 lansinarii iangase'na nummantanga ri kasassangang
 na nurie'a ri hajo-hajonna kamateang
 na lanapa'tujui dakkata mange ri a'rungang kasannangang.^{f g}

80 Naia injo ana'a pila' lompoi kalenna na pila' kaddoro sumanga'na.^h Pammantangangna
 lerei battu ri paranna tauⁱ sanggenna narapi' hattunna napa'piitteang kalenna ri tau Israil.^j

Nianakangna Isa

(Matius 1.18-25)

2 1 Nunjaria ri hattunna Kaisar Agustus na'pansulu' sura' parenta sollanna nisensu' ngase'i
 taua ri sibatu kampong nunaparentaya. 2 Iami inni sensu' nubungasaya nigaukang
 sinungka'na anjari Kirenius pammarenta ri poropensi Suriah. 3 Gara-gara injomi na'lampa
 ngase'mo taua ri massing pa'rasangengna landattarai kalenna.

4 Kamua to'mi injo iYusuf a'lampa nai'i battu ri kampong Nazaret nuri tana Galilea mange
 ri tana Yudea, ri pa'rasangengna karaeng Daud arengna Betlehem, nasaba' tuhusengnai
 na lo'lorangna pole Daud, 5 nalanipasidattara iMaryam, bajung bahinenna^k nungngerang
 battalamo.

6 Nunjaria ri rie'na kunjo narapi'mi hattunna Maryam lamana'. 7 Nangnganakang toje'mo
 ana' buru'ne, ana' bungasa'na,^l nampa naroko' kaeng na napaene ri pangnganreang olo'-olo',
 kamuai injo ka anre' nammuntulu pammeneang ri balla' pa'bangngianga.

Pakalahaki na maleka'

8 Naia injo bangngia rie' sikuntu pakalahaki bimbala ammantang-mantang anjagaa
 kalahakiangna ri tanetena kampong kunjoa. 9 Sapala-palai narie'mo maleka'na Puanga naitte
 kunjo na sinara kalompoangna Puanga antammuii, alleangna sanna'mi malla'na. 10 Kamuami injo
 nangkuamo maleka'a: "Minjomo mallaki nasaba' toje' kupalanteangko pa'pau haji' numpakasuara
 sanna'i rajja'a. 11 Pakunni, inni bangngia^m ri pa'rasangengna karaeng Daud nianakangangko
 papakasalama' iamintu Masihi nuiami Puang. 12 Innimi tanraku ri kau ngase': lammuntuluko
 sitau ana' lolo niroko' kaeng nammene ri pangnganreang olo'-olo'."

^s 1.68 Zabur 111.9; Lukas 7.16 ^t 1.69 papakasalama': *iareka* pa'pakasalama' ^u 1.69 Zabur 18.3 ^v 1.69
 nadahuangki papakasalama' nuporea pa'pada tanru': *basa riolo* napaniekangki tanru' pa'kasalamakang
^w 1.71 Zabur 106.10 ^x 1.72 Zabur 106.46-47 ^y 1.72-73 Pa'jariang 17.7; Kaimangang 26.42; Zabur 105.8-9
^z 1.74 anjampaii: *iareka* ampadalle'i atinta ^a 1.73-74 Pa'jariang 22.16-17 ^b 1.74-75 tala malla'. Na bateta
 ampadalle'i atinta iamintu ilalang kaci'nongang na kalambusang: *basa riolo* tala malla' ilalang kaci'nongang
 na kalambusang ^c 1.75 Titus 2.12 ^d 1.76 Yesaya 40.3; Maleakhi 3.1 ^e 1.78 Maleakhi 4.2 ^f 1.79
 kasannangang: *iareka* kadameang ^g 1.78-79 Yesaya 9.1; 58.8; 60.1-2; Matius 4.16 ^h 1.80 Lukas 2.40 ⁱ 1.80
 lerei battu ri paranna tau: *basa riolo* kunjoi ri sikuntu pa'kasino-sinoang ^j 1.80 Matius 3.1 ^k 2.5 Lukas 1.27
^l 2.7 Matius 1.25 ^m 2.11 inni bangngia: *basa riolo* inni alloa

¹³Sapala-palai na ta'kaihteang injo maleka'a a'rurung sitabbalang tantara surugaⁿ ampujii Alla-taala na angkua:

¹⁴ “Kalompoang mange ri Alla-taala
ri pammantangangna nusukku' tinggi;^o
na kasannangang ri linoa^p
na kahaji'-nyahaangna Alla-taala ri sikuntuna rupa tau.”^q

¹⁵Ri ta'salanamo maleka'a kunjo amminromi ri suruga, apa anjari? Sikeo'mi pakalahakia nangkua: “Maemaki na ki'lampa anta'leang ri Betlehem langngithei nunjaria kunjo mange, situru' nunapa'nassaangaki Puanga.”

¹⁶Kamuami injo na'parri-parrimo a'lampa anghojai na nahuntulumo Maryam na Yusuf siurang pole injo ana' loloa nummene ri pangnganreang olo'-olo'a. ¹⁷Ri naittenamo napau mi mange-mange nunakuanganga maleka'a ri sesena ana' loloa injo.^r ¹⁸Nabangnga' ngase'mo tau allangngereai ri nunapa'pauanga pakalahakia. ¹⁹Naia iMaryam nananro ngase'i ri atinna nampa nanaha-nahaii.^s ²⁰Namminro ngase'mo pakalahakia na napujii Alla-taala nanapakalombo pole arengna, lanri iangase'na nunalangngerea na nunaittea situru'i nunakuanganga maleka'.

Isa nisunna' na nipa'buang mange ri Puanga

²¹Na ri narapi'namo allo maka karua amuru'na, hattunnami injo ana'a nisunna',^t naniarengmo Isa,^u iamintu areng nunakuanganga maleka' ri tingang nitianangangna ri anrongna.^v

²²Ri narapi'na hattu pa'pakaci'nongangna ngase'^w situru' hukkung agama nunapalantea Musa, nierangmi iIsa ri tutoana a'lampa nai' ri Yerusalem lanipa'buang mange ri Puanga, ²³pa'pada nuta'ukiria ri kitta' hukkungna Puanga: “Ta'se'rea ana' buru'ne^x bungasa nipakata'takkoangmi Puanga.”^y ²⁴Na inni pole la'sidakka kurubangi^a situru' nunakuanganga Puanga ri hukkungna, iamintu “Sipasang bukkuru iareka ruang kaju ana' janga-janga.”^b

²⁵Na toje' rie' ri Yerusalem se're tau arengna iSimeon. Tau lambusui ia na angkaangngalikangi Puang Alla-taala na amminasaii pa'pakasalamakangna tau Israil.^c Nampa pole Sumanga' Ci'nonga rie'i ri ia. ²⁶Namaengmo nipa'nassaang^d ri Sumanga' Ci'nonga angkua anre' nalamate punna tingang maengi naitte Masihina Puanga.^e ²⁷Na gara-gara renrengangna Sumanga' Ci'nonga namangemo Simeon ri rambangna balla' Alla-taala. Ri nierangnamo antama' ana' lolo Isa ri tau toana langgaukangangi situru' kabiasaang ri hukkung agamaya, ²⁸Simeonmi anruppaii injo ana'a nampa nahombolo na napujii Alla-taala angkua:

²⁹ “Ie', kunni-kunnina, Puang, sannangma atanta
punna kipamangema ri pammaseku situru' pa'pauta,^f
³⁰ka matangkumi angngithei pa'pakasalama' nubattua ri gitte,
³¹nukipa'sadiaangai iangase'na rupa tau,^g
³²iamintu sinara nu'pa'lonara ri tau kaperea^h i
na anjari kalompoang ri umma'ta Israil.”^j

³³Nabangnga'mo iYusuf na anrongna lapung ana' ri nunikuanganga ri sesena. ³⁴Simeon ambarakkaki ngase'i nampa pole napangkuaii Maryam, anrongna injo ana'a: “Langngeremi, inni ana'a nipa'tantu la'padabbung na la'paenteng lohe ri sikuntuna tau Israil^k na lanjarii tanrana Alla-taala nulanipekkaya. ³⁵Kamuai injo sollanna a'lonarai pikkirangna lohe tau nunasobbua ri atinna. Naia ikau, atinnu to'ji lapa'padai nunipisitarrusu berang labbu.”

³⁶Rie' pole nabbi bahine nutoa ladda'mo. Arengna iHana, ana'na Fanuel tuhusengna Asyer. Tuju taung maengna bunting, ³⁷nabalu, na sanggenna inni hattua karua pulomi angngappa'

ⁿ 2.13 sitabbalang tantara suruga: *iamintu* maleka' to'ji najojjo' ^o 2.14 kalompoang mange ri Alla-taala ri pammantangangna nusukku' tinggi: *iareka* kalompoang nusukku' tinggi mange ri Alla-taala ^p 2.14 Lukas 19.38 ^q 2.14 kahaji'-nyahaangna Alla-taala ri sikuntuna rupa tau: *iareka* cakkania'na Alla-taala mange ri rupa tau ^r 2.17 Lukas 2.10-12 ^s 2.19 Lukas 2.51 ^t 2.21 Pa'jariang 17.12; Kaimangang 12.3 ^u 2.21 Lukas 1.59 ^v 2.21 Lukas 1.31 ^w 2.22 Kaimangang 12.3, 6 ^x 2.23 ta'se'rea ana' buru'ne: *basa riolo* ta'se'rea ana' buru'ne (*iareka* bantu'), *iamintu* hukkungna inni ta'pake ri sesena rupa tau na olo'-olo' ^y 2.23 nipakata'takkoangmi Puanga: *basa riolo* niare'mi ta'takko mange ri Puanga ^z 2.23 *battu ri* Pansulukang 13.2, 12, 15 ^a 2.24 la'sidakka kurubangi: *iamintu* nunggaukangi injo Maryam ^b 2.24 *battu ri* Kaimangang 12.8 ^c 2.25 Yesaya 40.1; 49.13 ^d 2.25 nipa'nassaang: *iareka* nipa'lonara ^e 2.26 Masihina Puanga: *iamintu* Masihini nunipilea ri Puanga ^f 2.29 sannangma atanta punna kipamangema ri pammaseku situru' pa'pauta: *iareka* kipamangema ri pammaseku na kasannangang situru' pa'pauta ^g 2.30-31 Yesaya 40.5 LXX; 52.10; Lukas 3.6; Titus 2.11 ^h 2.32 sinara nu'pa'lonara ri tau kaperea: *iareka* sinara numpa'lonara tau kaperea ⁱ 2.32 Yesaya 42.6; 49.6 ^j 2.32 Yesaya 46.13 ^k 2.34 Yesaya 8.14; 1Korintus 1.23; 1Petrus 2.8

taung.^l Bangngi allo anre' namaeng ansalaih rambangna balla' Alla-taala, panjampainna a'doa na a'puasa.^m ³⁸Injo hattua tappa' mange to'i kunjo na nasukkurii Puanga nampa nabicaraii injo ana'a ri iangase'na tau ri Yerusalem nu'minasaya ri pa'pakasalama'na Alla-taala.ⁿ

³⁹Na ri maeng ngase'namo nagaukang iMaryam siurang Yusuf nusituru'a hukkung agamana Puanga, amminromi ri pammantangangna to'ji, iamintu ri kampong Nazaret ri Galilea.^o ⁴⁰Naia injo ana'a pila' lompoi kalenna na pila' kaddoro sumanga'na,^p na nipannoi pole pangngisse' na pa'kullena Alla-taala rie' ri ia.^q

Isa ana' buru'ne na kunjo ri balla' Alla-taala

⁴¹Taung-taung tutoana iIsa a'lampa ri Yerusalem ri allo lompo Pallingkai.^r ⁴²Ri amuru sampulona anrua taung nampa a'lampa nai' to'mi Isa kunjo a'rurung tutoana situru' kabiasaangna ri allo lompoa. ⁴³Ri maengnamo injo namminromo, naia iIsa ammantangiji ri Yerusalem na anre' kale naisse'i Yusuf na anrongna lapung ana'. ⁴⁴Naare' to'ji rie' amminahang ri balokkongang tau tabbalaya ri annoranga. Siallomi bujuru a'dakka lerena nampa nahojai Isa ri bijanna na ri siisse'na. ⁴⁵Gara-gara anre' nahuntului, namminro isse' ri Yerusalem na nahojai mange-mange. ⁴⁶Nunjaria ri maengna tallung allo nahuntulangmi ri rambangna balla' Alla-taala a'bora tangnga ri guru agamaya, a'sulengka ampilanggerii pangngajarangna na a'kuta'nang pole. ⁴⁷Na iangase' tau allangngereai abangnga'i ri kacaraddekangna na ri pa'pihalinna. ⁴⁸Abangnga' sanna'mi tau toana ri naittena, nampa nakua anrongna: "Ana'ku, angngurako nupakunjoi tau toanu?"^s Langngeremi, ammannu na inakke abata-bataima naung anghojako."

⁴⁹A'pihalimi: "Ie', angngurai na kihojaa? Maka anre' kiisse'i: inakke anre' natangnga kunjoku ri anunna Ammangku?"^t ⁵⁰Mingka anre' napahangi tau toana pa'pau nunapauangai.

⁵¹Alleang amminro naungmi Isa sipa'rurungang tutoana ri Nazaret; na a'tarrusu a'tallasa allangngere.^u Naia anrongna nananro haji'mi ri atinna iangase'na injo numaenga anjari.^v ⁵²Napila' lompommo Isa na pila' katambaang pangngisse'na, na pila' nikasannangi ri Alla-taala na ri rupa tau pole.^x

Yahya patanrai ere

(Matius 3.1-12; Markus 1.1-8; Yahya 1.19-28)

3 ¹⁻²Rie' anjari ri taung maka sampulo allima pa'karaengangna^y Kaisar Tiberius.^z Na ri anjarina todo' Pontius Pilatus pammarenta ri tana Yudea, na Herodes pole karaengi^a ri tana Galilea, na Filipus russana'na Herodes karaengi ri tana Iturea na ri tana Trakhonitis, naia Lisania karaengi ri tana Abilene, na ri anjarina pole Hanas na Kayafas^b imang lompo, iamintu iYahya ana'na Zakharia allangngerei pa'pasangna Alla-taala kunjo ri pa'kasino-sinoanga.^c ³Namangemo ri situntung kaloro Yordan ampapalabbangangi pannanraiang ere botti pa'tobakangna^d rupa taua na^e nipammopporang dorakanna.

⁴Kamuami injo nunakuaya Yahya napadamo nuta'ukiria ri kitta'na nabbi Yesaya angkua:

"Rie' sa'ra a'patibong-tibong ri pa'kasino-sinoanga angkua:

'Pa'sadiaangmi^f annorang Puanga
na nupallambusangmo a'rungangna.^g

⁵Kamuami injo na iangase' leembang lanitambungii;
nampa pole iangase' bulu' na buki' lanipallappara.

Nullekko-lekkoa lanipakalambusui
na nu'ka'lo'-ka'lo'a lanipakalappara,

⁶Nampa pole iangase' rupa tau langngittei
pa'pakasalama' nubattua ri Alla-taala."^{h i j}

^l 2.37 karua pulomi angngappa' taung: iamintu amuru'na iareka mallingna balu ^m 2.37 1Timotius 5.5
ⁿ 2.38 Yesaya 52.9 ^o 2.39 Matius 2.23 ^p 2.40 Lukas 1.80 ^q 2.40 Lukas 2.52 ^r 2.41 Pansulukang 12.24-27; Pa'kulingang 16.1-8 ^s 2.48 nupakunjoi tau toanu: *basa riolo* nupakunjoa ^t 2.49 Yahya 2.16 ^u 2.51 allangngere: *iareka* a'buang ^v 2.51 numaenga anjari: *iareka* numaenga nikuangang ^w 2.51 Lukas 2.19
^x 2.52 1Samuel 2.26; Pa'pangngajara 3.4; Lukas 1.80 ^y 3.1-2 pa'karaengangna: *iareka* pammarentaangna
^z 3.1-2 Kaisar Tiberius: *iamintu* pa'karaengang nungkuasai a'biring sibatua lino na Roma kotana ^a 3.1-2 karaengi: *basa riolo* sintoje'na karaeng bage appa'na, *iamintu* karaeng caddi rahangangna Karaeng Kaisar; *ri aya' inni Herodes na Filipus na Lisania, karaeng caddi iangase'na* ^b 3.1-2 Hanas na Kayafas: *iamintu* Hanas matoangna Kayafas; *Hanas imang lompo riolo mingka nipadabbung ri pammarenta Roma nampa Kayafas niangka'*
^c 3.1-2 Lukas 1.80 ^d 3.3 Panggaukang 13.24; 19.4 ^e 3.3 na: *iamintu* alleangna *iareka* sollanna ^f 3.4 rie' sa'ra a'patibong-tibong ri pa'kasino-sinoanga angkua 'Pa'sadiaangmi: *iareka* rie' sa'ra a'patibong-tibong angkua: 'Ri pa'kasino-sinoanga nupa'sadiaangnami ^g 3.4 a'rungangna: *basa riolo* lohe a'rungang, mingka annorang sumpae'a se'reji nijojjo' ^h 3.4-6 *battu* ri Yesaya 40.3-5 LXX ⁱ 3.6 pa'pakasalama' battua ri Alla-taala: *iareka* pa'pakalamakangna Alla-taala *iareka* pole pa'pakalamakang nunipabattua ri Alla-taala ^j 3.6 Lukas 2.30-31; Panggaukang 28.28; Titus 2.11

⁷Iami injo na sangnging nakuamo Yahya ri tau tabbala nummaeiai lanitanrai ere:^k “E ikau nu'sippa' pa'pada ulara le'leng!^{l m} Maka rie' toje!ⁿ maeng ampa'pauangko^o angkua a'kulleko nasala hukkungangna Alla-taala nulabattua sallo'?”^p ⁸Gara-gara injo na pa'piitangmi botti pa'tobakangnu nusirattanga.^q Na jako pa'compaki^r ri atinnu^s angkua:^t ‘Aaa, nipannabaki ka Ibrahimmi bohe loheta.’^{u v} Nasaba! kupangkuaiko manna batu kuntua ri ampi'nu a'kullei Alla-taala ampanjariangi Ibrahim ana!⁹ Inni memang hattua ta'sadia toje'mi pangkulua ri poko' kajua.^w Gara-gara injo na poko' kaju^x nutala ambua haji'a lanitabbangi, nampa niparembasa antama' ri apia.”^y

¹⁰A'lebba'-lebbasami a'kuta'nang tau tabbalaya: “Ie', punna kamuai injo, apa lakugaukang kedde'?”

¹¹A'pihalimi: “Inai-nai rie' bajunna ruang lahara pa'dahuangmi se're ri tau tala rie'a bajunna, na inai-nai rie' kanreangna pole napakua' to'mi injo.”

¹²Rie' todo' sikuntu pabea mange lanitanrai ere^z na a'kuta'nang: “Tungguru, ie', apa lakugaukang kedde'?”

¹³A'pihalimi: “Jako angngallei labbiang naia ri nunipa'tantuangako.”

¹⁴Na sikuntu tantara numangea a'kuta'nang todo': “Na ri seseku ngase' ia kodong, ie', apa inakke lakugaukang kedde'?”

A'pihalimi: “Jako anrabbukii na jako angngalle passai, iajia pa'ganna'mi pa'pagajinnu.”

¹⁵Naia rajja'a pila' tinggi minasanna, na iangase'na annaha-nahaii Yahya, inaimo langngisse'i kuddeka iamo Masihia. ¹⁶Nanipihali ngase'mo ri Yahya: “Naia inakke, ereji kupake antanraiko, mingka ia nuntolayaa koasaangi naia inakke. Mangku anjari ata nunghungkarangi tulu' sandala'na,^{a b} tala anrapi'pa. Iami lantanraiko nammake Sumanga' Ci'nonga^{c d} na api. ¹⁷Na nakantiangmi pa'tapina lantangkasi sanna'i parenna^e nuri pangngirikangna, nampa napa'se're ri pannambungangna, mingka raramea lanatunui ri api nutala ta'pa'ranga.”

¹⁸Iami injo na napasiarai Yahya pa'pau haji'a mange ri rajja'a na lohe todo' buanggang pangngajarang napake. ¹⁹Injoka gara-gara maengna nainnyarang karaeng^f Herodes ri sesena palakarana iHerodias, bahinenna arinna,^g na iangase'na pole kakodiang maraeng nunagaukanga, ²⁰injo karaenga pila' natambaii kakodiangna lanri napantama'na Yahya ri tarungku.^h

Isa nitanrai ere ri Yahya

(Matius 3.13-17; Markus 1.9-11)

²¹Nunjaria ri nitanrai ngase'na ere rajja'a nanitanrai todo' Isa. Kabenranna a'doa na ta'timba' langi'aⁱ ²²na turung Sumanga' Ci'nonga a'tanja' janga-janga a'lerang ri ia.^j Na ta'langngerangmo sa'ra ri langi'a angkua: “Ikaumi Ana' pettaku, ikaumi kukasannangi.”^{k l}

Sila-silana Isa

(Matius 1.1-17)

²³Na ri napa'bungasa'na panjampaiangna iilsa, amuru'na kulle kapang tallung pulo taung.

Na ia (niare' ri taua) ana'nai Yusuf^m

na Yusuf nianakang ri Eliⁿ

²⁴na Eli nianakang ri Matat^o

^k 3.7 lanitanrai ere: *iamintu pammahangangna tanra pa'tobakang inni nipasallu' iareka nitikkori iareka pole nihassi'; battu ri tallua injo anre' niisse' kunni-kunnina anterea maeng nipake* ^l 3.7 nu'sippa' pa'pada ulara le'leng: *basa riolo* tuhuseng ulara le'leng ^m 3.7 Matius 12.34 ⁿ 3.7 maka rie' toje!: *basa riolo* inai ^o 3.7 ampa'pauangko: *iareka* ampatutuko *iareka* ampa'piitangko; *basa riolo* ampa'piu'rangiko ^p 3.7 Matius 23.33 ^q 3.8 pa'piitangmi botti pa'tobakangnu nusirattanga: *basa riolo* a'pahua'mako bua nusirattanga ri sesena pa'tobakangnu ^r 3.8 jako pa'compaki; *basa riolo* jako mulai ^s 3.8 ri atinnu: *iareka* ri sikuntunu ^t 3.8 na jako pa'compaki ri atinnu angkua: *basa riolo* na jako mulai ampa'rieki ri atinnu angkua ^u 3.8 nipannabaki ka Ibrahimmi bohe loheta: *iareka* nipannabaa ka Ibrahimmi bohe lohoku; *basa riolo* Ibrahimmi bohe loheta (*iareka* bohe lohoku) ^v 3.8 Yahya 8.39 ^w 3.9 ri poko' kajua: *basa riolo* ri aka'na poko' kajua; *kalimat inni anjojokang hukkungang nulabattu* ^x 3.9 poko' kaju: *basa riolo* massing poko' kaju ^y 3.9 Matius 7.19; Yahya 15.6 ^z 3.13 Lukas 7.29 ^a 3.16 pahungkara tulu' sandala'na: *iamintu* sandala' tau riolo rie' tulu'na ^b 3.16 Panggaukang 13.25 ^c 3.16 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala ^d 3.16 lantanraiko nammake Sumanga' Ci'nonga: *iareka* lantanraiko ri Sumanga' Ci'nonga ^e 3.17 parenna: *basa riolo* gandung *iareka* tinanang ^f 3.19 karaeng: *basa riolo* pungkaha ta'bage appa', *iamintu* karaeng caddi rahangangna koasana Roma ^g 3.19 arinna: *basa riolo* russana'na ^h 3.19-20 Matius 14.3-4; Markus 6.17-18 ⁱ 3.21 langi'a: *iareka* suruga; *ri aya'* ^j 3.22 pole ^k 3.22 Yahya 1.32 ^k 3.22 kukasannangi: *iareka* kupile ^l 3.22 Pa'jariang 22.2; Zabur 2.7; Yesaya 42.1; Matius 12.18; 17.5; Markus 9.7; Lukas 9.35; 2Petrus 1.17 ^m 3.22 Lukas 4.22; Yahya 6.42 ⁿ 3.23 Yusuf nianakang ri Eli: *iamintu* rua tasseranga; Eli ammanna Maryam na Yakub ammanna Yusuf (Matius 1.16) *iareka* Eli lette' pa'lungangi ri anrongna Yusuf ^o 3.24 Eli nianakang ri Matat: *iareka* Eli ana'na Matat *iareka* pole Eli ana' ri Matat; *kamuai inni a'tarrusu sanggenna aya'* 38

na Matat nianakang ri Lewi
 na Lewi nianakang ri Malkhi
 na Malkhi nianakang ri Yanai
 na Yanai nianakang ri Yusuf
 25 na Yusuf nianakang ri Matica
 na Matica nianakang ri Amush^p
 na Amush nianakang ri Nahum
 na Nahum nianakang ri Hesli
 na Hesli nianakang ri Nagai
 26 na Nagai nianakang ri Maat
 na Maat nianakang ri Matica
 na Matica nianakang ri Simei
 na Simei nianakang ri Yusuf
 na Yusuf nianakang ri Yuda^q
 27 na Yuda nianakang ri Yohanan
 na Yohanan nianakang ri Resa
 na Resa nianakang ri Zerubabel
 na Zerubabel nianakang ri Sealtiel
 na Sealtiel nianakang ri Neri^r
 28 na Neri nianakang ri Malkhi
 na Malkhi nianakang ri Adi
 na Adi nianakang ri Kosam
 na Kosam nianakang ri Elmodam^s
 na Elmodam nianakang ri Er
 29 na Er nianakang ri Yose
 na Yose nianakang ri Eliezer
 na Eliezer nianakang ri Yorim
 na Yorim nianakang ri Matat
 na Matat nianakang ri Lewi
 30 na Lewi nianakang ri Simeon
 na Simeon nianakang ri Yuda
 na Yuda nianakang ri Yusuf
 na Yusuf nianakang ri Yonam
 na Yonam nianakang ri Elyakim
 31 na Elyakim nianakang ri Melea
 na Melea nianakang ri Mina
 na Mina nianakang ri Matata
 na Matata nianakang ri Natan
 na Natan nianakang ri Daud^t
 32 na Daud nianakang ri Isai^u
 na Isai nianakang ri Obed
 na Obed nianakang ri Boas
 na Boas nianakang ri Salmon
 na Salmon nianakang ri Nahason
 33 na Nahason nianakang ri Aminadab
 na Aminadab nianakang ri Aram
 na Aram nianakang ri Yoram
 na Yoram nianakang ri Hezron
 na Hezron nianakang ri Peres^v
 na Peres nianakang ri Yuda^{w x}
 34 na Yuda nianakang ri Yakub
 na Yakub nianakang ri Ishak^y
 na Ishak nianakang ri Ibrahim^z

P 3.25 Amush: *iareka* Amos Q 3.26-27 Yuda: *iareka* Yehuda; *ri aya'* 30; *ri aya'* 33-34 *pole* R 3.27 1Sajara3.17;
 Ezra 3.2 S 3.28 Elmodam: *iareka* Elmadam T 3.31 2Samuel 5.14 U 3.31-32 1Samuel 16.1, 13 V 3.31-
 33 Rut 4.17-22 W 3.33 Pa'jariang 29.35 X 3.31-33 1Sajara 2.1-15 Y 3.34 Pa'jariang 25.26; 1Sajara 1.34
 Z 3.34 Pa'jariang 21.3; 1Sajara 1.28, 34

na Ibrahim nianakang ri Terah
 na Terah nianakang ri Nahor
 35 na Nahor nianakang ri Serug
 na Serug nianakang ri Rehu
 na Rehu nianakang ri Peleg
 na Peleg nianakang ri Eber
 na Eber nianakang ri Salmon
 36 na Salmon nianakang ri Kenan
 na Kenan nianakang ri Arpaksad
 na Arpaksad nianakang ri Sem
 na Sem nianakang ri Nuh^a
 na Nuh nianakang ri Lamekh^b
 37 na Lamekh nianakang ri Metusalah
 na Metusalah nianakang ri Idris^c
 na Idris nianakang ri Yared
 na Yared nianakang ri Mahalaleel
 na Mahalaleel nianakang ri Kenan
 38 na Kenan nianakang ri Enos
 na Enos nianakang ri Set
 na Set nianakang ri Adam^d
 na Adam niare' ana' ri Alla-taala.

Nigodai Isa ri Bellisi

(Matius 4.1-11; Markus 1.12-13)

4 ¹Na ri amminrona iIsa battu ri kaloro Yordan napambuaki Sumanga' Ci'nong. Nampa nierang ri lapung Sumanga' antamakang ri pa'kasino-sinoanga. ²Kunjomi mange ammantang-mantang patang pulo allo na nigodai^e ri Bellisi.^f Ri kunjona mange anre' apa-apa nakanre na ri tappusu'na nampami sanna' pa'rena. ³Nanipangkuaimo ri Bellisi: “Punna ikaumi pale' Ana' Alla-taala, suromi^g intu batua anjari roti.”

⁴A'pihalimi Isa angkua: “Rie' ta'ukiri:
 ‘Rupa taua a'tallasai taliaji battu ri kanreang,^h
 iajia battu pole ri massing pa'paunaⁱ Alla-taala.’”^j

⁵Nanierangmo pole ri Bellisi a'lampa nai' ri bulu' tinggi na sipa'kalida mataji na nipiitteangi iangase' pa'karaengang ri linoa. ⁶Nakuamo Bellisi: “Ikaumi lakusareang iangase' katojekanga inni na kalompoangna ngase' pole, nasaba' inakkemi maeng nipa'buangang iangase'na injo^k na a'kulle to'i kupa'sareang ri inai-nai kukaa'raki. ⁷Gara-gara injo na punna ikau suju'^l ri dallekangku, iangase'na injo nupupata.”

⁸Nanipihalimo ri Isa: “Ta'salamako, Setang, nu'lampa ri bokomo! Nasaba' rie' ta'ukiri:

‘Sombami Puang Alla-taalanu,
 na iamo nujumpai.’”^m

⁹Nanaerangmo Isa mange ri Yerusalem na napakunjo ri coppo'na balla' Alla-taala, nampa nakua: “Punna ikaumi pale' Ana' Alla-taala, buangmiⁿ kalennu naung battu kunre. ¹⁰Nasaba' rie' ta'ukiri:

‘Ri sesenu lanasuroi sikuntu maleka'na Alla-taala lallinrungiko,
 11 na lanahomboloko ianna ta'buttukii bangkengnu ri batua.’”^o

¹²Nipihalimi ri Isa: “Rie' pa'pauna Alla-taala: ‘Jako so'rii Puang Alla-taalanu!’”^{p q}

^a 3.36 Nuh: *iareka* Nuhung; *pinruangi ri aya' inni* ^b 3.34-36 Pa'jariang 11.10-26; 1Sajara 1.24-27 ^c 3.37 Idris: *iareka* Henokh ^d 3.36-38 Pa'jariang 4.25-5.32; 1Sajara 1.1-4 ^e 4.2 Ibrani 4.15 ^f 4.2 Bellisi: *iamintu areng maraengna* Setang; Bellisi *battuandangna arengna* papitina' *iareka* pajojjo'; itte sai Ayub 1.6-12; 2.1-7; *naia* Setang *battuandangna* pabali ^g 4.3 punna ikaumi pale' Ana' Alla-taala, suromi: *iareka* lanri kauna Ana' Alla-taala na suromi ^h 4.4 kanreang: *basa riolo* roti ⁱ 4.4 pa'pauna: *iareka* pa'geo'na ^j 4.4 *battu ri Pa'kulingang* 8.3 ^k 4.6 Matius 28.18 ^l 4.7 suju': *basa riolo* annomba ^m 4.8 *battu ri Pa'kulingang* 6.13 ⁿ 4.9 punna ikau pale' Ana' Alla-taala, buangmi: *iareka* lanri kauna Ana'na Alla-taala na buangmi ^o 4.11 *battu ri Zabur* 91.11-12 ^p 4.12 *battu ri Pa'kulingang* 6.16 ^q 4.12 1Korintus 10.9

¹³Ri napa'tappusu'namo massing panggodaangna' iBellisi ri Isa, ta'salami na a'tajang kasampangang.

¹⁴Nampa amminroi Isa ri tana Galilea na nikoasai ri Sumanga'na Alla-taala. Alleang ta'siarai karebanna ri sibatukampong kunjomange. ¹⁵Na suangi angngajara ri massing balla' pa'sambajangang, na nipujii^s ri iangase'na tau.

Nipekkai Isa ri pa'rasangengna

(Matius 13.54-58; Markus 6.1-6)

¹⁶Nalantemo iIsa ri Nazaret kampong kua' injo nipahakka'. Naantama' ri balla' pa'sambajanganga ri allo sattukituru' kabiasaangna, nampa a'kinrengi la'bacakitta'. ¹⁷Nanidahuangmo kitta'na nabbi Yesaya. Natimba'i injo kitta'a^t na nahuntului^u inni pangngukirangna nampa nabaca:

¹⁸“Sumanga'na Puanga ambattuia,
nasaba' maenga naangka'^v w anjari papasiara
pa'pau haji' ri tau kaasi-asia;
na nasuroa la'pakagassing tau ancuru atinna
na la'palabbang pa'palappasang ri tau nitahanga,^x
na pangngitteang pole ri tau hutaya;
na la'keo' pole tau nisessaya lalappasa,
¹⁹na lampa'palabbangangi angkua narapi'mi
hattu pa'kamasena' Puanga.”^z

²⁰Alleang nahalu'i kitta'a nampa nadahuang pananroa, nampa a'cidong.^a Iangase' tau rie'a ri balla' pa'sambajanganga a'nyannyang mange. ²¹Nammulaimo Isa angngajarai iangase'na angkua: “Inni alloa a'rupami nuta'ukiria kunre ri nulangngere'na.”

²²Iangase' tau ampa'toje'i na bangnga' ri pa'pau ballo^b nunakuaya.^c Mingka rie' angkua: “Ana'naji Yusuf anjoke?”^d

²³Alleangna^e nakuamo Isa: “A'nassami lanupangkuaia ri pangngebaraya inni: ‘E sanro, pakagassingmi kalennu. Gaukang to'mi kunre ri pa'rasangengnu situru'^f nukulangngerea anjari ri Kapernaum!’”^g

²⁴Nakua pole: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase'^h tala rie' nabbi nipakatau ri pa'rasangengna.ⁱ ²⁵Pakunni toje' kupauangko: ri hattunna nabbi Ilyas maengi ta'tongko' langi'a tallung taung ansitangnga'^j alleangna pacce ladda'mi taua ri sibatukampong. A'nassami rie' tabbala bahine abalu kua' injo ri tana Israil,^k ²⁶mingka tala nisuroi Ilyas a'lampa angngera kanreang ri tau balu kunjoa. Iajia nisuroi a'lampa ri se're tau balu ri kampong Sarfat ri tana Sidon.^l ²⁷Kamua to'mi injo pole ri hattunna nabbi Elisa; tabbala tau nataba garring a'sala-salaang ri tana Israil, mingka manna sitau tala rie' nipakatangkasa ruanna Naaman tau Suriah.”^m

²⁸Ri nalangngere'namo injo larro ladda'mi iangase' tau ri balla' pa'sambajanganga. ²⁹A'kinreng ngase'mi nampa nairingi Isa ansulu' battu ri kamponga na naerang mange ri bahonna buki'a, ri pammantangangna injo kamponga, lanabuangi naung ri katobiria. ³⁰Mingka anrumbangi Isa ri tangngana iangase'na nampa a'lampa.

Isa a'palampa sumanga' najisi

(Markus 1.21-28)

³¹Na'lampa naungmo iIsa ri Kapernaum, se're kampong ri Galilea,ⁿ nampa angngajara kua' injo sampang allo sattui.^o ³²Nikabangngakimi ri iangase'na lantarang pangngajarangna,^p nasaba' rie' katojekang ri pa'pauna.^q ³³Na kunjo ri balla' pa'sambajanganga rie' se're

r 4.13 Ibrani 4.15 s 4.15 nipujii: *basa riolo* nipakalompo arengnai t 4.17 natimba'i injo kitta'a: *basa riolo* nahungkarai injo balukang kitta'a u 4.17 nahuntului: *iareka* nahuntulangi v 4.18 maenga naangka': *basa riolo* maenga naminyaki w 4.18 nasaba' maenga naangka': *iareka* alleangna naangka'a x 4.18 Yesaya 58.6 y 4.19 pa'kamasena: *iareka* kalaboangna z 4.18-19 *battu ri* Yesaya 61.1-2 LXX a 4.20 nampa a'cidong: *iamintu* kabiasaang kunjo mange a'cidongi guru ri angngajara'na b 4.22 pa'pau ballo: *basa riolo* pa'pau pa'kulle c 4.22 nunakuaya: *basa riolo* nuansulu' battu ri babana d 4.22 mingka rie' angkua: “Ana'naji Yusuf anjoke?”: *basa riolo* na napangkuaii: “Tangnga ia ana'naji Yusuf inni?” e 4.23 alleangna: *iareka* alleang f 4.23 situru': *basa riolo* sikura-sikura g 4.23 Matius 4.13; Yahya 2.12 h 4.24 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' i 4.24 Yahya 4.44 j 4.25 Yakub 5.17 k 4.25 1Karaeng 17.1, 7; 18.1 l 4.26 1Karaeng 17.9 m 4.27 2Karaeng 5.1-14 n 4.31 Matius 4.13; Yahya 2.12 o 4.31 sampang allo sattui: *iareka* ri allo sattua p 4.32 pangngajarangna: *iareka* ajarangna q 4.32 katojekang ri pa'pauna: *iareka* koasana pa'pauna r 4.32 Matius 7.28-29; Yahya 7.46

tau kadongkokang setang nusumanga' najisang^s na anngariu' sarring angkua: ³⁴“Oo!^t Apa pasisambungangta na inakke ngase!^u ^v Isa tuNazaret? Maka maeki langngancurua?”^w Kuisse!^ji inaiki, igitte tuci'nongna^x Alla-taala.”^y

³⁵Mingka nigaratta'i ri Isa: “Ammakkangko,^z na nuansulu'mo battu ri intu taua!” Alleang injo setanga ampatappasai injo taua ri sikuntuna tau, nampa ansulu' battu kunjo na anre'ja nalokokii.

³⁶Na iangase' tau nukunjoa ammanngai, nampa sibicaraii: “Pa'pau apamo injo alleangna^a rie' katojekang na koasana nasuro sumanga' najisi na ansulu' toje?”³⁷Na ta'siaramo kareba ri sesena Isa ri antere'-tere' kampong sikuntuna kunjo mange.

Isa a'pakagassing tabbala tau
(Matius 8.14-17; Markus 1.29-34)

³⁸Alleang nasalaimi Isa balla' pa'sambajanganga na antama' ri balla'na iSimon. Injoka situjuangna ahambang ladda'i matoang bahinena. Gara-gara injo na niera^b pa'tulungna Isa ri sesena. ³⁹Alleang a'jukku'i nampa napalampai injo bambanga nasoro' toje'mo. Tappa' ambaungmi lapung bahine antumalingii^c iangase'na.

⁴⁰Ri sa'ra'na alloa, iangase' tau^d nurie'a tugarringna nu'bu'a'-buanganga naerangi mange ri Isa. Nakarahami massing tugarringa na napakagassing. ⁴¹Suang to'i ansulu' setanga battu ri lohe tau na na'gora: “Igittemi Masihi, Ana' Alla-taala!”^e Mingka nigaratta'i ri Isa na tala nipabbiang a'bicara, ka naisse'mi angkua iami Masihia.^f

Isa anngajara ri kampong maraeng
(Markus 1.35-39)

⁴²Ri ele'namo ansulu'mi iIsa battu kunjo nampa a'lampa ri nusinoa. Mingka nihojai ri tau tabbalaya, nanihuntulu toje'mo^g na a'kulle-kulleang anre' nipabbiangi ansal'ai. ⁴³Nakuamo ri tau tabbalaya: “Ri kampong maraeng anre' natangnga kupasiara'na todo' pa'pau haji'a ri sesena pa'karaenganga Alla-taala.^h Gara-gara injomi na kunisuro mae.” ⁴⁴Alleang napalabbangmi pa'pau haji'a kunjo ri sikuntuna balla' pa'sambajangang ri tana Galilea.ⁱ

Isa a'keo' pajala juku' anjari papinahangna
(Matius 4.18-22; Markus 1.16-20)

5 ¹Rie'mo se're allo na rie' iIsa ri biringna tamparang Genesaret.^j Apa anjari? Nirumungmi ri tau tabbala nulallangngereai pa'pauna Alla-taala. ²Angngittemi ruang batu lopi pajakkala juku' kua' injo. Ri annimporongna patanna nabissami jalana. ³Nai'mi Isa ri se're lopi battu ri sikuntu nurie'a kunjo, iamintu ri anunna iSimon, nampa nakellai ampalolo'i sikiddi battu ri biringna. Na kunjomi a'cidong na naajarai tau tabbalaya.^k

⁴Ri tappusu'namo a'bicara nakuamo ri Simon: “Bise mangemi lopinnu ri nulantanga nampa nupaka'rangi jalanu lanjakkala juku'!”

⁵A'pihalimi Simon: “Puang,^l ie', sibangngia bujuru a'kareso sarring, na anre' apa-apa kujakkala. Mingka gara-gara igittemi ansuroa, lakupaka'rang toje'mi jalaku.”

⁶Ri maengna nagaukang injo anjakkala toje'mi siloheang juku', alleangna sikiddii kekke' jalana. ⁷Iami injo na nakapemi urangna ri lopi se'reanga mae lantunrangii. Narie'mo mange na naboneimo juku' injo lopi ruaya alleangna latallang. ⁸Ri naittenamo Simon Petrus nunjaria injo asuju'mi^m ri dallekangnaⁿ Isa nangkua: “Puang, ie', kisalaima, ka inakkemi inni tau doraka.” ⁹Nasikabangngakangmo urangna gara-gara lohena juku' najakkala. ¹⁰Kamua to'mi injo Yakub na Yahya, ana'na Zebedeus, sipanjamaangna iSimon.^o

^s 4.33 nusumanga' najisang: *iareka* nusumanga' a'pakanajisi; *ri aya' 36 pole* ^t 4.34 oo! *iareka* ee! ^u 4.34 apa pasisambungangta na inakke ngase': *iareka* aki paseleng-seleng ngasekia *iareka pole* apa kikaaraki ri nakke ngase'; *nu'bicara iamintu sikuntu setang iareka setang siurang tau nunadongkokia* ^v 4.33-34 Matius 8.29; Markus 1.23-24; 5.7; Lukas 8.28 ^w 4.34 maka maeki langngancurua?: *iareka* rie'ki mae langngancurua ^x 4.34 tuci'nongna: *iareka* tuta'takkona ^y 4.34 Lukas 4.41; Yahya 6.69 ^z 4.35 ammakngko: *basa riolo* niokongmi babanu ^a 4.36 pa'pau apamo injo alleangna: *iareka* sanna' porena inni pa'pauna! Nasaba' ^b 4.38 gara-gara injo na niera: *basa riolo* na niera ^c 4.39 antumalingii: *iamintu* antuanai ^d 4.40 iangase' tau: *basa riolo* sikura-sikura tau ^e 4.41 Matus 8.29; Markus 3.11; Lukas 4.34 ^f 4.41 Markus 3.12 ^g 4.42 nanihuntulu toje'mo: *basa riolo* a'lampa aggenaa ia ^h 4.43 Lukas 8.1 ⁱ 4.44 Matius 4.23 ^j 5.1 tamparang Genesaret: *iamintu* tamparang Galilea, areng biasana, nusintoje'na labba erena ^k 5.1-3 Matius 13.1-2; Markus 3.9-10; 4.1 ^l 5.5 puang: *basa riolo* pungkaha *iamintu* nurie' katojekang ^m 5.8 asuju'mi: *iamintu* gara-gara malla' *iareka pole* napisa'ringi anre' apa-apa ri kalenna ⁿ 5.8 ri dallekangna: *basa riolo* ri kulantu'na *iamintu* a'cidongi Isa sinungka'na aya' tallu ^o 5.4-10 Yahya 21.3-8

Nakuamo Isa ri Simon: “Minjomo mallaki. A'pammula kunni-kunni lanjariko pajala tau.”^p
 11 Ri maengna narui' lopinna mange ri biringna, nasalaimi iangase'na nampa amminahang
 ri Isa.^q

Isa a'pakagassing tu'sala-salaang

(Matius 8.1-4; Markus 1.40-45)

12 Ri rie'na iIsa ri se're kampong, na apa anjari? Toje', kunjo rie' sitau nusanna'mo a'sala-salaangna. Ri naittena Isa, nasuju' ri dallekangna na naera: “Puang, ie', punna a'ra'jaki, a'kulleki ampakatangkasa.”

13 Alleang napatonjomi limanna Isa nampa angkarahai nangkua: “A'ra'jaa. Atangkasamaki.”^r
 Natappa' lannya' toje'mo garring sala-salaangna. 14 Nanipiranggaimo ri Isa a'pau mangel-mange^s na nipangkuai pole: “A'lampamaki ampa'piitteangi kalenta ri imanga, kinampa a'sidakka situru' nunaparentaangai nabbi Musa' anjari botti katangkasangta^u mange ri iangase' tau.”^v

15 Injoka pila' lohemi karebanna Isa ta'siara, natabbalamo tau mange lallangngerei na lanipakagassing sikuntu garringna ri ia. 16 Naia iIsa suangi pole ta'soro' boko ri nukasino-sinoa la'doa kunjo mange.”^w

Katojekangna Isa a'pammopporang doraka

(Matius 9.1-8; Markus 2.1-12)

17 Rie'mo se're allo ri angngajara'na iIsa, na apa anjari? Rie' sikuntu tau Farisi na sikuntu guru agama a'cidong ampila'-pilangngerii. Injo taua nubattu ri massing kampong ri Galilea na Yudea na kota Yerusalem pole. Koasanami Puanga rie' ri Isa, alleangna a'kullei napakagassing tau garringa. 18 Tappa' rie'mo tau a'bule' se're tau peso' ri landang-landangna; a'kulleangi naerang antama' ri balla'a na lanalabbiang ri dallekangna Isa. 19 Mingka tabbalai tau kua' injo mange alleangna anre' kale nakullei angngerangi antama'.^x Gara-gara injo nanai'mo ri ata'na' injo balla'a nampa napasipanaungi injo taua siurang landang-landangna na napanumaloi ri gantenga mange ri sikuntuna tau nukunjoa ri dallekangna Isa. 20 Ri naittena katappakangna ngase' nakuamo Isa: “E russana',^z nipammopporangmi iangase'na dorakanta.”^a

21 Mingka guru agamaya na tau Farisia ammulai a'para a'naha-naha^b angkua: “Inaii injo taua nangngelle'-elle'? Inai pale' a'kulle a'pammopporang doraka ruanna Alla-taala to'ji?”^c

22 Niisse' arei pikkirangna ri Isa,^d iami injo na nipangkuai: “Angngurai na ki'naha-naha ri massing atinta?^e 23 Anterea lomoang, angkuaya: ‘Nipammopporangmi iangase'na dorakanta’, iareka angkuaya: ‘A'kinrengmaki na ki'lingkamo’? 24 Mingka kamua inni kugaukang sollanna^f kiisse'mo angkua inakke Ana' Tau^g rie' katojekangku kunre ri linoa a'pammopporang doraka....” Nampa tappa' napangkuai tau peso'a: “Ri gittemi kukua, a'kinrengmaki nakiangka'mo landang-landangta kinampa amminro^h ri balla'ta!”

25 Natappa' a'kinreng toje'mo ri dallekangna iangase'na, na naangka'i numaenga napammenei nampa amminro ri balla'na na ampakalompoi arengna Alla-taala. 26 Abangnga' sanna'mi iangase' taua, na napakalompo to'i arengna Alla-taala, namalla'mo nasa'ring nangkua: “Masagalaiⁱ nuniittea anjari inni alloa!”

Lewi pabea niko' ri Isa anjari papinahangna

(Matius 9.9-13; Markus 2.13-17)

27 Ri maengna injo naansulu' iIsa na naitte sitau pabea arengna Lewi a'cidong ri pa'beangna,^j napangkuai: “Kipinahangma!” 28 Alleang a'kinrengmi Lewi na nasalaimi iangase'na nampa amminahang toje' ri Isa.

p 5.10 pajala tau: *basa riolo* tunjakkala tau; *iamintu* tu'boja tau amminahang ri Isa q 5.11 Matius 19.27
 r 5.13 atangkasamaki: *basa riolo* nipakatangkasa' r 5.14 Markus 7.36; Lukas 8.56 t 5.14 Kaimangang
 14.2-32 u 5.14 botti katangkasangta: *basa riolo* botti v 5.14 iangase' tau: *iamintu* ri iangase' paranna iareka
 iangase' imanga w 5.16 Markus 1.35 x 5.19 tabbalai tau kua' injo mange alleangna anre' kale nakullei
 angngerangi antama': *basa riolo* anre' nammuntulu bate angngerangi antama' lantarang tabbala'na tau
 a'rumung y 5.19 nanai'mo ri ata'na: *iamintu* ata'na balla' kunjoa mange nulappara na pore nilisa' z 5.20 e
 russana: *basa riolo* e tau a 5.20 Lukas 7.48 b 5.21 a'para a'naha-naha: iareka sipa'naha-nahaang c 5.21
 Zabur 103.3; Yesaya 43.25; Lukas 7.49 d 5.22 Lukas 6.8; 9.47 e 5.22 Matius 16.8 f 5.24 kamua inni
 kugaukang sollanna: *basa riolo* sollanna g 5.24 Ana' Tau: *iamintu* nubattu ri suruga nianakang na'bora
 tangnga ri sikuntuna rupa tau; itte sai Daniel 7.13 h 5.24 Yahya 5.8 i 5.26 masagalai: *basa riolo* nutala
 kanre akkalai j 5.27 a'cidong ri pa'beangna: *iamintu* anjamai ri kantoro'na

²⁹Nipa'jaga lompoangi iIsa ri Lewi ri balla'na. Siloheang pabea siurang tau maraeng mange angnganre-nganre.^k ³⁰Tau Farisia na guru agamana nungngittea angnginnyarangi papinahangna Isa angkua: "Angngurai na nusipangnganre-inungang pabea na tutala tunru?"^{l m}

³¹Na'pihalimo Isa: "Naia dottoroa" tala niparalluangji ri tucinggaraya, iajia ri tugarringa. ³²Rie'a mae inni talia la'keo' tau annaba la'toba', iajia tau dorakaji."

Ajarangna Isa ampinrai numallinga

(Matius 9.14-17; Markus 2.18-22)

³³Rie' todo' angkua ri Isa: "Ie', angngurai pale' papinahangna Yahya na suang a'puasa na a'doa, kamua to'mi injo papinahangna tau Farisia, mingka papinahangta angnganre angnginungji?"

³⁴A'pihalimi Isa: "Maka rie' itteangna bijanna bunting buru'nea^o na'puasa^p ri pa'buntinganga^q punna sipa'rurungangji buntinga battu ri sikuntuna?^r ³⁵Mingka larie' to' hattunna na niallei^s injo buntinga. Ri injomi hattua na'puasa iangase'na."

³⁶Alleang a'rupamami pole Isa: "Anre' kale tau angngalle kaeng heru nampa napatampeng ri baju toa. Punna kamuai injo pale', akekke' to'i injo nuherua, na ri nutoaya tala sirattangi kaeng pa'tampeng nunaliea ri nuherua. ³⁷Na inni pole, tala rie' kale tau annanro anggoro beru ri pammoneang nutoa. Punna kamuai injo pale', anggoro berua lampalappo'i pammoneanga na nata'tumpa to'mo anggoro na panra' pammoneang nutoaya.^t ³⁸Iami injo na^u anggoro berua ninanromi kedde' ri pammoneang beru todo' alleangna ta'piarai rua-ruana. ³⁹Na pakunni pole, tala rie' tappa' a'ra' angnginung anggoro beru punna maengmi angnginung anggoro malling, nasaba' lanakua: 'Balloangi numallinga.'"^v

Isa puangna allo sattua

(Matius 12.1-8; Markus 2.23-28)

6 ¹Nunjari ri allo sattua^w lombo numaka ruaya, na'dakka iIsa na tangngana koko tinananga naannori, nammuppulu papinahangna butere na nahibbi' nampa nakanre.^x ²Injoka nipangkuaii ri sikuntu tau Farisi angkua: "Angngurai na nugaukang nutala ma'ringa^y ri allo sattua?"^z

³Isami ampihalii: "Maka anre' namaeng kibaca^a inni, iamintu nunagaukanga iDaud ri pa'rena, manna ia manna pole iangase' tunrurungangai, ⁴ante'i pakua^b ia antama' ri rambangna balla' Alla-taala^c na nipatarimai^d roti pa'sidakkaya,^e nakanrei nampa nadahu tunrurungangai;^f na nuinjo lapung roti tala ma'ring rie' angkanrei ruanna imangji?"^g

⁵Nakua pole Isa: "Inakke Ana' Tau, puangna to'ma allo sattua."

Isa a'pakagassing tukape ri allo sattua

(Matius 12.9-14; Markus 3.1-6)

⁶Ri allo sattua maraenga naantama' iIsa ri balla' pa'sambajangana na angngajara. Apa anjari? Situjuangna kunjo mange rie' tau nukape lima kanangna. ⁷Na rie' todo' sikuntu guru agama na sikuntu pole tau Farisi ammata-matai Isa,^h bakayai a'pakagassing ri allo sattua, sollanna a'kulle ammuntulu bate ampasalai. ⁸Naia iIsa naisse'i pikkirangna ngase,ⁱ alleang

^k 5.29 angnganre-nganre: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^l 5.30 tutala tunru': *basa riolo* tau doraka, *iamintu* tau tala tunru' ri iangase' atorangna guru agama Yahudi na gara-gara injo na niare' tau doraka; manna pabea niare' to' tudoraka gara-gara sipanjamaangi tuRoma na biasa to'i jekko ^m 5.29-30 Lukas 15.1-2 ⁿ 5.31 dottoroa: *basa riolo* tu'pakagassing ^o 5.34 bijanna bunting buru'nea: *iareka* bali buntinga *iareka* pole tunikeo'a; *basa riolo* ana'na bili'na bunting buru'nea ^p 5.34 na'puasa: *iamintu* tanra kamasang; *ri aya' 35 pole* ^q 5.34 na'puasa ri pa'buntinganga: *basa riolo* na'puasa ^r 5.34 Yahya 3.29 ^s 5.35 larie' to' hattunna na niallei: *basa riolo* larie' to' hattu sampang niallei ^t 5.37 panra' pammoneang nutoaya: *iamintu* kabiasaangna turiolo a'baju inungang battu ri bua anggoro, nampa nananro ri pammoneang battu ri bukkuleng bembe nuanre' na'kulle nipake pinruang ^u 5.38 iami injo na: *basa riolo* injoka ^v 5.39 tala rie' tappa' a'ra' angnginung anggoro beru punna maengmi angnginung anggoro malling, nasaba' lanakua: 'Balloangi numallinga': *iamintu* kabiasaangna taua nangaiangi angnginung anggoro malling naia nuberua, mingka talia pa'tujungna Isa angkellaiki kamua injo, iajia ajarangna nuberua kialle ^w 6.1 ri allo sattua: *iareka* ri allo pammari-ariang, *iamintu* situru' ri Pansulukang 20.8-11 tuYahudi nipiranggai rie' nagaukang ri allo sattua; *pinggannang ri passala inni* ^x 6.1 Pa'kulingang 23.25 ^y 6.2 nutala ma'ringa: *iareka* nunipa'piranggaanga ^z 6.2 Pansulukang 20.10; Pa'kulingang 5.14; Yahya 5.10 ^a 6.3 maka anre' namaengi kibaca: *iamintu* naisse'mi Isa sangnging nabaca tuFarisi ri sesena injo, mingka anre' na'pahang ^b 6.4 ante'i pakua: *iareka* hattunna ^c 6.4 ri rambangna balla' Alla-taala: *iamintu* ri hattunna Daud kunjoi ri kemaya pammantangang ta'takkona Alla-talla ^d 6.4 nipatarimai: *basa riolo* naallei ^e 6.4 roti pa'sidakkaya *iareka* roti nipadalle'a; *nidahu lapung rotia ri imang* ^f 6.3-4 1Samuel 21.1-6 ^g 6.4 Kaimanggang 24.5-9 ^h 6.7 Lukas 14.1 ⁱ 6.8 Lukas 5.22; 9.47

nakuamo ri tau kape sihalia limanna injo: “A'kinrengmaki na kimmenteng kunre ri tangnga!” Na a'kinreng toje'mo injo taua na kunjoi ammenteng. ⁹Nampa nakua Isa ri iangase'na: “Rie' lakukuta'nangangi. Anterea ma'ring ri allo sattua: a'gau' haji'^j iareka a'gau' kodi?^k Annallasi tau iareka ammuno?” ¹⁰Na ammiti'i pa'nyannyangna Isa ri iangase'na, nampa napangkuaimi lapung tau kape: “Kipatonjomi limanta!” Nagaukang kamua toje'i injo taua na nipakahaji' amminro, sangka' pa'pada nusihalianga. ¹¹Alleang akuku'mi tau kunjoa, nasipa'pitangari ngase'mo apa kedde' lanagaukangangi Isa.

Isa ammile sampulo anrua suro
(*Matius 10.1-4; Markus 3.13-19*)

¹²Injo hattua ansulu'mi iIsa nanai' ri se're buki' la'doa. Apa anjari? Kua' injo mange a'doa sibangngi bujuru mange ri Alla-taala. ¹³Ri sinara'namo nakeo' ngase'mi papinahangna, nampa napilei sampulo anrua battu ri sikuntuna,^l nunaareng todo' suro ¹⁴iamintu: Simon nunadahu areng pa'daengang Petrus siurang Andreas russana'na,^m na Yakubⁿ siurang Yahya, na Filipus siurang Bartolomeus, ¹⁵na Matius siurang Tomas, na Yakub ana'na Alfeus siurang Simon nuniare'a lombo minasanna,^o ¹⁶na Yudas ana'na^p Yakub siurang Yudas Iskariot^q nuia to'mi lanjari tulambalu'ai Isa.

Isa angngajara na a'pakagassing pole
(*Matius 4.23-25*)

¹⁷Nanaungmo iIsa battu ri buki'a a'rurung papinahangna na ammannyangmo ri se're tana lappara; kua' injo mange a'se'remi siloheang papinahangna na sanna' tabbala'na rajja' nurie'a battu ri sibatu tana Yudea na battu pole ri kota Yerusalem na battu todo' ri biring kassi'na' Tirus na Sidon. ¹⁸Rie'i mae lampilangngerii Isa na lanipakagassing battu ri sikuntu garringna, iangase'na pole nunapaheleng-helenga sumanga' najisi nilappasang. ¹⁹Na kabusu tau tabbala nurie'a kunjo a'kulleang angkarahai Isa ka rie' koasa sangnging ansulu' ri kalenna numpakagassing ngase'i.

Barakka' na cilaka
(*Matius 5.1-12*)

²⁰Nahoja-hojami^s papinahangna iIsa nampa angkua:

“Nibarakkakiko kau nukaasi-asia,
ka ikaumi antama' rajja' ri pa'karaengangna Alla-taala.

²¹Nibarakkakiko kau nupa'rea kunni-kunnina,
ka ikaumi lanipakasompere.^t

Nibarakkakiko kau nungngarranga kunni-kunnina,
ka ikaumi lanumakkala.^u

²²Nibarakkakiko kau sampang nakaharisiko parannu tau, na sampang napalampako na nunauja'-uja' na pa'padai nakereng bangkeng arengnu' gara-gara inakke Ana' Tau.^w

²³Nasaba' kamua to'mi injo batena bohe lohena angkakodii iangase'na nabbia riolo. Asuaramako ri injo hattua na nurannu a'lumpa'-lumpa'mo, nasaba' toje'mi lombo pa'balasa'na Alla-taala ri suruga mange ri kau.^x

²⁴Mingka cilakamako kau nukalumannyanga,^y
ka iaji injo pa'kalumannyangannu ampakasannangko.^z

ĵ 6.9 a'gau' haji': iareka angkahajiki tau k 6.9 a'gau' kodi: iareka angkakodii tau l 6.13 Yahya 6.70 m 6.14 russana'na: iamintu kulle kapang kakanna n 6.14-15 Panggaukang 1.13 o 6.15 nuniare'a lombo minasanna: iamintu se're kalompo' tau Israil numbaliangai kakoasaangna Roma ri kampongna; a'kulle todo' battuangna tau nusangnging geo' iareka ammeha p 6.16 ana'na: iareka arinna q 6.16 Iskariot: iamintu battuangna nitassere kampong asala'nai iareka pa'daengangna iamintu nugaci'-gaci'a r 6.17 ri biring kassi'na: iareka bageang kalau; nunijojjo'a Tamparang Tangnga (*Malujunna Laut Tengah*) s 6.20 nahoja-hojami: basa riolo nahaungi ulunna angngittei t 6.21 Yeremia 31.25 u 6.21 Zabur 126.5-6; Yesaya 61.3; Pangngitteang 7.16-17 v 6.22 arengnu: iamintu arengna mintodo' iareka areng taunna Masihi w 6.22 Yahya 15.19; 16.2; 1Petrus 4.14 x 6.23 nasaba' kamua to'mi injo batena bohe lohena angkakodii iangase'na nabbia riolo. Asuaramako ri injo hattua na nurannu a'lumpa'-lumpa'mo, nasaba' toje'mi lombo pa'balasa'na Alla-taala ri suruga mange ri kau: basa riolo asuaramako ri injo hattua na nurannu a'lumpa'-lumpa'mo, nasaba' toje'mi lombo pa'balasa'na Alla-taala ri suruga mange ri kau. Nasaba' kamua to'mi injo batena bohe lohena angkakodii iangase'na nabbia riolo. y 6.24 Yakub 5.1 z 6.24 ka iaji injo pa'kalumannyangannu ampakasannangko: iareka ka nipauppaimako kasannangang

²⁵ Cilakamako kau nusangnging hassoroa
ka ikaumi lapa're sallo'.
Cilakamako kau nunumakkalaya kunni-kunnina
ka ikaumi lamasse nyahanu na nulangngarrang sallo'.

²⁶ Cilakamako kau sampang nibicara haji'ljako^a ri taua;^b nasaba' kamua to'mi injo batena bohe lohena ri nabbi bura-buraya.”

Pettami musunnu
(Matius 5.38-48; 7.12)

²⁷“Pakunni, kupangkuaiko nullangngereaa: pettami musunnu,^c na nugaukangmo nuhaji'a mange ri tau nungkaharisiako; ²⁸na nupangngeraangmo barakka' ri Alla-taala tau nunsumpaiako,^d na nupa'doaangmo tau nungkakodiiako. ²⁹Punna natampiling boko limai pilisi'nu sihali, pabbiang to'mi nusihalianga,^e na punna rie' angngalle passai lipa'nu,^f jako to' piranggai angngalle bajunnu.^g ³⁰Dahumi tau numassing ampangngerayako; na jako singarii tau nungngalleai anunnu. ³¹Na inni pole, nugaukang to'i kau parannu tau singkamua nunukaa'rakia nagaukanganko.^h

³²Na punna nupettai tau numpettaya to'ko, apa amala'nu? Nasaba' manna tau dorakaya napetta to'ji paranna tau numpettayai. ³³Na punna haji' gau'nu ri tau angkahajikiako, apa todo' amala'nu? Nasaba' manna tau dorakaya nagaukang to'ji nukamuaya injo. ³⁴Na punna a'piinrangko ri parannu tau lanri numinasainna la'tarima todo', apa amala'nu? Nasaba' manna tau dorakaya pole a'piinrang to'ji ri paranna tau doraka sollanna a'tarima sillohena todo'. ³⁵Naia ikau, pettami musunnu, na nukahajiki na nupiinrangi tangnga a'minasa balasa'na.^{i j} Punna kamuai injo, lalombo pa'balasa'na Alla-taala mange ri kau, na nulanjari ana' ri ia nukaminang tinggia, nasaba' haji'i batena manna ri tau tala angngisse'a asukkuru na ri tau kodia pole. ³⁶Iami injo na haji' nyahamako pa'pada todo' Ammannu^k nuhaji' nyaha.”

Jako a'pa'salai
(Matius 7.1-6)

³⁷“Minjo ngase'mo sangnging pa'salalai parannu tau, sollanna anre' nipa'sala to'ko.^l Na minjomo sangnging anghukkungii parannu tau, sollanna anre' todo' nihukkungko;^m a'pammopporangmako na nulanipammopporang todo'.ⁿ ³⁸A'dahumako na nulanidahu todo': ka pa'suka' nuhaji'a, nunipakapannoa, na nunike'noa lalluai na lallampuara mange ri rihaangnu. Nasaba' pa'suka'nu to'ji nunupakea lanisukakangko.”^o

³⁹Nampa a'rupamai Isa pole: “Maka a'kulle tuhuta anrenrengi paranna tau huta? Tangnga ia rua-ruana la'dabbung ri kalibbong?”^{p q}

⁴⁰Na tala rie' ana' guru^r amparateangii^s gurunna, iajia inai-nai sangka'^t pa'pilajarangna lasimpadai gurunna.^u

⁴¹Angngurai na nuitte pa'garagajianga nuri matanna pa'russanakangnu, nanu balo'-baloi' ri matannu to'ji na tala nupisa'ringi?^v ⁴²Antere'i pakua a'kulle nukua ri pa'russanakangnu, ‘Mae sako, russana', na kupansulukangko pa'garagajianga ri matannu,’ injoka nubalo'-baloi' rie' ri matannu to'ji na tala nuitte? E ikau tu'rupa rua, pansulu'mi rolo' balo'-baloi'a ri matannu, na nunampa a'kulle haji' nuittenu ampansulu'i pa'garagajianga ri matanna pa'russanakangnu.”

Poko' kajua nibatei battu ri buana
(Matius 7.15-20; 12.33-37)

⁴³“Naia poko' kaju nuhaji'a anre' itteangna nambua kodi. Kamua to'mi injo poko' nukodia anre' nambua haji'. ⁴⁴Kamuami injo na massing poko' kajua nibatei battu ri buana to'ji.”^w

^a 6.26 nibicara haji'ljako: *iareka* nipujijako ^b 6.26 Yakub 4.4 ^c 6.27 Pa'pangngajara 25.21; Roma 12.20
^d 6.28 Roma 12.14 ^e 6.29 Yahya 198.22-23; Panggaukang 23.3 ^f 6.29 lipa'nu: *basa riolo* baju pantara'nu
^g 6.29 bajunnu: *basa riolo* baju lalangnu ^h 6.31 Matius 7.12 ⁱ 6.35 tangnga a'minasa balasa'na: *iareka* na anre' na'dabbung kaluku nyahanu lanri nupiinranginna ^j 6.35 Kaimangang 25.35-36 ^k 6.36 Ammannu: *iamintu* Ammannu ri suruga ^l 6.37 sollanna anre' nipa'sala to'ko: *basa riolo* na anre' kale na lanipa'salako
^m 6.37 sollanna anre' todo' nihukkungko: *basa riolo* na anre' kale na lanihukkungko ⁿ 6.37 Matius 6.14
^o 6.38 Markus 4.24 ^p 6.39 kalibbong: *iareka* sepa' ^q 6.39 Matius 15.14; 23.16, 24 ^r 6.40 ana' guru: *basa riolo* papinahang *iareka* tu'pilajara ^s 6.40 amparateangii: *iareka* ambetai ^t 6.40 inai-nai sangka': *basa riolo* massing-massing nusangka'a ^u 6.40 Matius 10.24-25; Yahya 13.16; 15.20 ^v 6.41 nupisa'ringi: *iareka* nuisse' *iareka* pole nuitte ^w 6.44 Matius 12.33

Pakunni, battu ri poko' kandi-kandi anre' nammuppulu taua bua pao,^x iareka battu ri poko' tindo-tindo anre' nannatta' taua bua anggoro. ⁴⁵Naia tau nuhaji'a a'pansulu'i nuhaji' battu ri pannanroang atinna' nuhaji'a. Naia tau nukodia a'pansulu'i nukodi battu ri pannanroang atinna nukodia. Nasaba' nuansulu'a ri babana allumpai battu ri atinna."

Balla' pore na balla' ruttung

(Matius 7.24-29)

⁴⁶"Angngurako nu'keo' ri nakke 'Puang, o Puang,' nanu tala nugaukang nukukuaya?^z ⁴⁷Lakupa'nassaangko pa'padai inai tummaeia allangngerei ajarangku^a nampa nagaukang. ⁴⁸Kupasimpadaii tu'paenteng balla' nungngeke lantang na nalabbiangi pundasina ri balinnapara. Ia nabalobo nullumpa battu ri kaloroa antora'i injo balla'a, anre' nammiriang^b nasaba' nipaentengi ri balinnaparaya. ⁴⁹Injoka nullangngereai pa'pauku, mingka anre' nagaukangi, kupasimpadaii tu'paenteng balla' ri tanaya na anre' apa-apa pundasina. Ia nallumpa kaloroa na natora'i injo lapung balla' tappa' aruttungmi. Alleangna sanna'mi kapanrakangna."

Katappakangna pungkaha kompi

(Matius 8.5-13; Yahya 4.43-54)

7 ¹Na ri napa'tappusu'namo pa'pauna iIsa nunalangngerea rajja'a, antama'mi ri Kapernaum. ²Kunjo mange rie' se're tau numpungkahai sibilangang tantara^c na rie' se're atanna garring sarro na lamate kodong^d na nuinjo sanna' napakatauna. ³Ri nalangngere'namo ri sesena Isa injo pungkahaya, nasuromi sikuntu pa'toana tau Yahudi mange anggera ri Isa, bara' mangeji nipakagassingang atanna. ⁴Namange toje'mo ri Isa na sanna' batena anggerai pa'tulungangna lanri maengna sipangkuai: "Sirattangi ia natulung," na angkua: ⁵"Kamuai injo ka napettai singkampongta, na iaji pole ampa'paentenganga balla' pa'sambajangang." ⁶Na a'lampa toje'mi Isa a'rurung ngase'.

Ri ambani-baninamo Isa ri balla'na, a'suroi injo pungkahaya sikuntu urangna a'lampa lampauangi Isa: "Puang, ie', aramaki a'mangngang-mangngangi, nasaba' anre' kusirattang punna igitte ammicuru' ri tujunna ata'ku;^e ⁷gara-gara injomi na kuare' to'i kalengku anre' nasirattang lamange ri gitte. Mingka silappamo kedde' pa'pauta, na'kulle gassing^f ata pallapa' barambangku. ⁸Pakunni, inakke pole nipatunru' ri parentana pungkahaku,^g na rie' todo' tantara nutunru' ri parentaku. Punna kusuroi sitau: 'A'lampako!' a'lampa toje'i, na ri situanga: 'Maeko!' rie' toje'i, iareka mange pole ri atangku: 'Hajumi inni!' nagaukang toje'i."

⁹Ri nalangngere'namo Isa injo pa'paua, nakabangngakimi, nampa nadallekii tau tabbala numpinahangai na nakua: "Kukua ri kau ngase': tingang maenga ammontulu katappakang sillompo injo, manna kale ri sikuntuna tau Israil!"

¹⁰Na ri amminrona ri balla'a tau nunisuroa, nahuntulangmi cinggara lapung ata nugarringa sumpae'.

Isa a'pa'tallasa ana' buru'ne ri kampong Nain

¹¹Ri takkana ammuko na'lampamo iIsa ri se're kampong arengna Nain. Nunjaria, sipa'lampaangmi lohe papinahangna na tabbala pole tau a'rurung-rurung ampinahangi. ¹²Ri ambaninamo ri timuangna kamponga injo, tappa' rie'mo bakkena sitau ana' buru'ne nibule' ansulu', nanu ana' sitau-tau ri anrongna nubalumo kodong, na tabbala pole taunna kamponga ampinahangi injo tubalua.^h ¹³Ri niittenamo injo tubalua ri Puanga, a'kamasemi na nakua: "Minjomo a'pirau!"ⁱ ¹⁴Naampikii injo bulekanga nampa napatantang alleangna ammannyangi pabule'a, nampa nakua Isa: "E ana' buru'ne, kukua ri kau, ambaungmako!"^j ¹⁵Nambaung toje'mo injo tumatea a'cidong na ammulaimo a'bicara. Alleang nipa'dahuangmi mange ri anrongna.^k

¹⁶Nabattuimi malla' iangase' taua na napakalompoi arengna Alla-taala angkua: "Rie'mo nabbi lombo ri ampi'ta," nampa pole: "Alla-talami mae antulungi umma'na."^l ¹⁷Kamuai injo nata'karebamo ri sesena Isa ri sibatua Yudea^m na ri iangase' pa'rasangeng ri ampi'na.

^x 6.44 bua pao: *basa riolo* bua ara ^y 6.45 atinna: *iareka* bonena; *pinruangi ri aya' inni* ^z 6.46 Maleakhi 1.6; Matius 7.21 ^a 6.47 ajarangku: *basa riolo* pa'pauku ^b 6.48 anre' nammiriang: *basa riolo* anre' nakullei nipammariang ri anging ^c 7.1 tau numpungkahai sibilangang tantara: *iamintu* anunna Roma nungkoasaii tau Yahudi ^d 7.2 Yahya 4.47 ^e 7.6 ammicuru' ri tujunna ata'ku: *iareka* ansuru'i ata'ku ^f 7.7 gassing: *basa riolo* nipakagassing ^g 7.8 nipatunru' ri parentana pungkahaku: *basa riolo* nipatunru' rahangangna katojekang ^h 7.12 1Karaeng 17.17; Lukas 8.42 ⁱ 7.13 Lukas 8.52 ^j 7.14 Lukas 8.54 ^k 7.15 1Karaeng 17.23; 2Karaeng 4.36 ^l 7.16 Lukas 1.68; 19.44 ^m 7.17 Yudea: *iamintu* tana Yudea *iareka pole* tallu tana Yudea na Samaria na Galilea

Yahya a'kuta'nang ri sesena Masihi

(Matius 11.2-19)

18Na ri nipauangnamo Yahya ri papinahangna iangase'na nunjaria sumpae', 19nakeo'mi rua papinahangna na nasuro a'lampa a'kuta'nang ri Isa: "Igitte toje'mi intu nularie'a maeⁿ iareka a'tajanga isse' situ maraeng?"^{o p}

20Ri lantenamo injo tau ruaya ri Isa nakuamo: "Ie', Yahya patanrai erea ansuroa mae,^q a'kuta'nang ri gitte: 'Ie', igitte toje'mi intu nularie'a mae iareka a'tajanga isse' situ maraeng?"

21Ri injo hattua na'pakagassing Isa tabbala tau garring na tau nurie'a pa'sessa na tau kadongkokang sumanga' kodi, na nadahu pangngitte lohe tuhuta. 22Na'pihalimo Isa ri ia: "Amminromako ri Yahya na nupauangmo apa-apa numaenga nuitte na nulangngere: tau huta angngittei isse',^r na tau peso' a'dakka haji'i, na tau a'sala-salaang^s nipakatangkasai, na tau bongolo allangngerei,^t na tau mate nipa'tallasai amminro, na tau kaasi-asi nipalanteangi pa'pau haji'a."^u 23Na inni pole, ta'barakkakimi tau nutala ta'soro' bokoa ri nakke."^v

24Ri amminronamo surona iYahya, mulaimi Isa a'bicara ri tau tabbalaya ri sesena Yahya angkua: "Angngurako na nu'lampa" ri pa'kasino-sinoanga? Maka la'bojako harrang nairi' anging mae mange?^{x y} 25Punna anre' pale',^z angngurako na nu'lampa? Maka langngitte tau ammakeang kaeng ballo?^{a b} A'nassami anre', ka^c tau nummakeang a'billo'-billo'a na nuhaji'amo tallasa'na^d a'balla' karaengi. 26Punna anre' pale', apa nulampai? Maka langngitte nabbi?^e Io, toje' intu, na kukua ri kau ngase', labbiangangi naia nabbi.^f 27Yahyami^g nunikuanganga situru' nuta'ukiria angkua.^h

'Toje', inakkemi ansuroi taungku amparioloiko,^{i j}
lampa'sadiaangko annorangnu nulanuoloia.^k

28Kukua ri kau ngase': ri sikuntuna tau nunianakanga ri bahine tala rie' nabbi nulompoangi Yahya patanrai erea.^l Manna kamuai injo, tau nukaminang caddia^m ri pa'karaengangna Alla-taala lompoangangi naia ia. 29Ri nalangngere'na pa'paunaⁿ Yahya iangase' rajja', antama' to'i pabeaya, napa'toje'i Alla-taala na batena maeng ngase'i^o nitanrai ere ri pannanraiangna Yahya. 30Naia tau Farisia to' isse' na tupanrita hukkung agamaya napekkai pa'tujungna Alla-taala ri kalenna, na batena andai^p nitanrai ri Yahya.^{q r}

31Gara-gara injo na apa lakupasimpadaangi inni tukunni-kunnia iareka pa'padai apa? 32Pa'padai ana'-ana' a'cidong ri pa'pasarang na sipa'keo'-keokang angkua:

'Kupa'sulingangko, na nuanda a'tari-tariang.

n 7.19 nularie'a mae: *iamintu* Masihi o 7.19 a'tajanga isse' situ maraeng: *iareka* a'inasaija tau maraeng; *ri aya' 20 pole* p 7.19 Zabur 40.8; Maleakhi 3.1; Pangngitteang 1.4,8; 4.8 q 7.20 Zabur 40.8; Maleakhi 3.1 r 7.22 angngittei isse': *iareka* angngittei s 7.22 a'sala-salaang *iamintu antama' to'i* kandala t 7.22 Yesaya 35.5-6; 42.18 u 7.22 Yesaya 61.1; Lukas 4.18 v 7.23 nutala ta'soro' bokoa ri nakke: *iareka* nutala siri' gara-gara inakke w 7.24 nu'lampa: *basa riolo* nuansulu'; *ri aya' 25 na 26 pole* x 7.24 harrang nairi' anging mae mange: *iamintu* tau lamma y 7.24 angngurako na nu'lampa ri pa'kasino-sinoanga? Maka la'bojako harrang nairi' anging mae mange: *iareka* apa na nu'lampa ri pa'kasino-sinoanga a'boja? Maka harrang nairi' anging mae mange z 7.25 punna anre' pale': *basa riolo* mingka; *ri aya' 26 pole* a 7.25 ballo: *basa riolo* lumu b 7.25 angngurako na nu'lampa? Maka langngitte tau ammakeang kaeng ballo: *iareka* apa na nu'lampa angngitte? Maka tau ammakeang kaeng ballo c 7.25 a'nassami anre', ka: *basa riolo* toje' d 7.25 nuhaji'amo tallasa'na: *iareka* numpinahangai a'ra'na *iareka pole* sagenaija tallasa'na e 7.26 apa nulampai? Maka langngitte nabbi: *iareka* apa nu'lampa angngitte? Maka nabbi f 7.26 Lukas 1.76 g 7.27 Yahyami: *basa riolo* innimi h 7.27 nuta'ukiria angkua: *iamintu* inni pa'pauna Alla-taala mange ri Masihi i 7.27 amparioloiko: *basa riolo* amparioloii tappaanu j 7.27 Pansulukang 23.20 k 7.27 *battu ri* Maleakhi 3.1 l 7.28 Lukas 1.15 m 7.28 tau nukaminang caddia: *basa riolo* rajja' nukaminang caddia n 7.29 pa'pauna: *iareka* pa'palabbangangna o 7.29 na batena maeng ngase'i: *iareka* lanri maeng ngase'na p 7.30 na batena andai: *iareka* lanri andana q 7.29-30 ri nalangngere'na pa'pauna Yahya iangase' rajja'a, antama' to'i pabeaya, napa'toje'i Alla-taala na batena maeng ngase'i nitanrai ere ri pannanraiangna Yahya. Naia tau Farisia to' isse' na tupanrita hukkung agamaya napekkai pa'tujungna Alla-taala ri kalenna, na batena andai nitanrai ri Yahya: *iamintu rua aya' sumpae' tasserangna pa'paunaiji* Isa; *tasserang maraenga pa'nassaangna* iLukas, *ruang buangang, iamintu se're anjojo'i pa'pauna Yahya iamintu* ri nilangngere'na pa'pauna [*iareka* pa'palabbangangna] Yahya ri iangase' rajja'a, antama' to'i pabeaya, napa'toje'i Alla-taala na batena maeng ngase'i nitanrai ere ri pannanraiangna Yahya. Naia tau Farisia to' isse' na tupanrita hukkung agamaya napekkai pa'tujungna Alla-taala ri kalenna, lanri andana nitanrai ri Yahya; *punna tasserangna ri sesena pa'nassaangna* iLukas *nialle, aya' 28 katappusangna pa'pauna* Isa; *nampa pole ri aya' 31 ammulai pakunni*: Nakua pole Isa: "Apa... r 7.29-30 Matius 21.32; Lukas 3.7, 12

Kupa'kelonganko kelong sara, na nuanda to'ja angngarrang.'^s

³³Pakua' to'mi injo pangngare'nu ri sesena Yahya patanrai erea na nupangkuai: 'Asetangangi,' ka ri rie'na mae anre' nakakanre-kanre na anre' to' nakainung-inung anggoro. ³⁴Na inakke Ana' Tau rie'a mae, akakanre-kanrea na kukainung-inung, iami injo na kunupangkuai: 'Ittemi injo, tubalala na painung, kai'na pabeaya na tau tala tunru'a.'^{t u} ³⁵Manna kamuai injo, pangngisse'a' nipa'toje'i ri iangase' tunggaukangai."^w

Isa ri balla'na Simon

³⁶Rie'mo se're tau Farisi angkeo'i Isa sipangnganreang ri balla'na. Namange toje'mo Isa ri balla'na, na a'cidong angnganre.^{x y} ³⁷Toje' rie' sitau bahine ri kampong kunjoa nuta'kapau-pauang a'doraka. Ri nalangngere'na injo bahinea angkua rie'i Isa angnganre^z ri balla'na tau Farisia injo, mangemi angngerang buli-buli batu bonena minnya'-minnya'.^a ³⁸Na'lampa mangemo angngarrang kunjo ri bokoangna Isa ri ampi'na bangkengna, nampa najjiaai ere mata bangkengna na uhu'na napalu'lu'. Nampa nahauimi naung bangkengna Isa na natikkori minnya'-minnya'.^b ³⁹Ri niittenamo ri tau Farisi nungkeo'ai Isa, a'naha-nahami ri atinna: "Kedde' nabbi inni taua, a'nassami naisse'i inai injo na bahine apa angkarahai; nasaba' injo bahinea tau dorakai."

⁴⁰Alleang nakuamo Isa: "E Simon,^c rie' lakupauangki."

A'pihalimi: "Ie', kipaumi, tungguru."

⁴¹Nakuamo Isa: "Rie' rua tau angnginrang ri papiinrang doi'a, sitau lappi pinsampuloi inrangna naia ri situanga.^d ⁴²Rua-ruana tala nakullei ambanyarai inrangna kodong, iami injo na nilu'lukang ngase'i. Pauangma, anterea ri turuaya ampettaangi papiinranga?"

⁴³A'pihalimi Simon: "Ie', kuare'i nakke nuloheanga inrangna nilu'lukang."

Nakuamo Isa: "Annabai pangnguppata injo."

⁴⁴Na nadallekimi injo bahine sumpae'a Isa, na nakua ri Simon: "Maka kiitteji inni bahinea? Antama'a sumpae' ri balla'ta, na anre' kidahua ere pa'bissa bangkeng,^e mingka inni bahinea ere matanna napajijaiangi bangkengku na uhu'na napalu'lu'. ⁴⁵Anre' kihaua,^f mingka sinungka'ku antama' kunni tala maengi ammannyang ia anghau bangkengku. ⁴⁶Tala kiminnyakii ulungku,^g mingka ia natikkorii minnya'-minnya' bangkengku. ⁴⁷Gara-gara panggaukangna injo sumpae' kukua ri kau: dorakanna nulohea injo maengmi nipammopporang, bottina lohe pammettana. Mingka tau nusikiddia nipammopporang, sikiddi to'i pammettana."

⁴⁸Nampa nakua Isa ri bahinea injo: "Maengmi nipammopporang dorakanta."

⁴⁹Na iangase' tau sipangnganreanga^h Isa mulai a'naha-naha ri atinna angkua: "Inaii pale' inni taua alleangna a'kulle to'i a'pammopporang doraka?"ⁱ

⁵⁰Na nakuamo Isa ri bahinea injo: "Gara-gara tappa'ta na nipakasalama'ki; a'lampamaki kisalama!"^j

Bahine nuntunrangii Isa

8 ¹Tala mallingi maengna injo na'lampa iIsa ammiti'-miti' mange ri lohe kota na kampong. Apa anjari? Napalabbangi na napasiara kariekangna pa'karaengangna Alla-taala.^k A'rurungi papinahangna nusampuloa anrua, ²na ia pole sikuntu bahine numaenga sumanga' kodiang na nilappasang, na nugarring maraenga nipakagassing, iamintu Maryam nuniarenga Magdalena,^l numaenga nadongkoki tuju setang na nilappasang, ³na Yohana bahinennai Khuza

^s 7.32 Kupa'sulinganko, na nuanda a'tari-tariang. Kupa'kelonganko kelong sara, na nuanda to'ja angngarrang: *iamintu rie' rua tasserang*, ana'-ana' nu'keo'a iami Isa na Yahya patanrai ere na ana'-ana' nuteaya nikeo' iangase' pungkahana tau Yahudi nuandai anjari papinahangna Isa *iareka pole* ana'-ana' nu'keo'a iami iangase' pungkahana tau Yahudi numpa'salai Isa na Yahya ka andai ampinahangi ada'na ^t 7.34 tutala tunru'a: *basa riolo* tau dorakaya, *iamintu* tau tala tunru' *ri iangase' atorangna guru agama Yahudi na gara-gara injo na niare' tau doraka; manna pabea niare' to' tudoraka gara-gara sipanjamaangi tuRoma na biasa to'i jekko* ^u 7.34 Lukas 15.2 ^v 7.35 pangngisse'a: *iamintu* nubattu ri Alla-taala ^w 7.35 nipa'toje'i ri iangase' tunggaukangai: *basa riolo* nipanabai ri iangase' ana'na ^x 7.36 Lukas 11.37 ^y 7.36 a'cidong angnganre: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^z 7.37 angnganre: *basa riolo* a'cidong sa'ri, *iamintu* batena turioloa punna angnganre ^a 7.37 Matius 26.7; Markus 14.3 ^b 7.38 Yahya 12.3 ^c 7.40 e Simon: *iamintu* areng tuFarisi injo na talia anunna papinahangna ^d 7.41 sitau lappi pinsampuloi inrangna naia ri situanga: *basa riolo* sitau inrangna pangnguppaang 500 allo na situanga inrangna pangnguppaang limang pulo allo ^e 7.44 Pa'jariang 18.4 ^f 7.45 Roma 16.16; 1Korintus 16.20; 2Korintus 13.12; 1Tesalonika 5.26; 1Petrus 5.14 ^g 7.46 Zabur 23.5 ^h 7.49 tau sipangnganreanga *basa riolo* tau pasicidongang sa'rianga; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ⁱ 7.49 Lukas 5.20-21 ^j 7.50 Lukas 8.48; 17.19; 18.42 ^k 8.1 Lukas 4.43 ^l 8.2 nuniarenga Magdalena: *iareka* nunisabbu'a tuMagdala

nungkantiangai doi'na karaeng Herodes, na Susana na lohe pole bahine maraeng. Battu ri apa-panna to'ji iangase' injo bahinea antunrangii Isa siurang papinahangna.^m

Rapang-rapang patahuru lidde'

(Matius 13.1-9; Markus 4.1-9)

⁴Na'tarru'-tarrusumo tau tabbala ladda'a battu ri antere'-tere' kampong ammangeii Isa. Na ri a'se'renamo a'rapang-rapangmi Isa: ⁵“Rie' se're tauⁿ a'lampa la'tahuru. Na ri a'tahuru'na lidde' rie' a'dabbung ri situntung annorang^o na nalisa'-lisa' tau na jangang-jangang^p ambubbu'i sanggenna labbusu. ⁶Rie' todo' a'dabbung ri balinnaparaya, na a'timboji kunjo namatemo^q gara-gara anre'na ere nu'kulle naiso'. ⁷Rie' isse' a'dabbung ri tangngana kandi-kandia. Sipa'timboangi lapung kandi-kandi nanatekoli' lapung lamung-lamung. ⁸Na rie' isse' pole a'dabbung ri tana nuco'mo'a, na a'timboi na ambua lappi pinsibilangang.”

Ri maengnamo angkua kamua injo Isa, a'patibongmi: “E tu'toli, langngeremi injo!”^{s t}

⁹A'kuta'nangmi papinahangna: “Ie', apa kedde' battuangna rapang-rapanga injo?”

¹⁰Alleang a'pihalimi Isa: “Naia ikau ngase' maengmako nipapahangang sikuntu tareka' ri sesena pa'karaengangna Alla-taala, mingka ri tau maraenga nipa'pauangi na rapang-rapangji, na^u ‘manna a'mata tala angngittei, na manna a'toli tala a'pahangi.’^v”

Pa'nassaang ri sesena patahuru lidde'

(Matius 13.18-23; Markus 4.13-20)

¹¹Inni battuangna rapang-rapanga: lidde'a injo pa'paunai Alla-taala.^w ¹²Injo lapung lidde' nu'dabbunga ri situntung annoranga, iamintu palangngere,^x injoka rie'i Bellisi anrabbu'i pa'paua ri atinna sollanna anre' natappa' alleangna nipakasalama'.^y ¹³Injo lapung lidde' nuri baho batua, iamintu tau nuri nalangngere'na^z pa'paua natarimai na suara. Manna kamuai injo anre' na'aka', sinampe'ji tappa' na ilalang pannyo'riangi na'boko. ¹⁴Nu'dabbunga pole ri tangnga kandi-kandia, iamintu tau nullangngereai, mingka ri tallasa'na nitekolii ri sikuntu kabataang na pa'kalumannyangang siurang pole kasannangang^a lino, alleangna anre' nambua didi. ¹⁵Naia nuri tana co'mo'a, iamintu tau nullangngereai pa'paua, nananroi ri atinna nuhaji'a na lambusu^b na battu ri kaparrangangna nambua.”

Rapang-rapang sulo

(Matius 4.21-25)

¹⁶“Tala rie' tu'parinra sulo nampa natongko' gori^c iareka napalabbiangi ri tuju ranjang, iajia napalabbiangi ri bangkeng pa'jannaanga, sollanna tau antama'a ri balla'a a'kullei naitte sinara'na.^d ¹⁷Kamuai injo ka tala rie' nuta'lohong na tangnga lanipa'piitteang; na tala rie' todo' tareka' na tangnga lakaissengang na nipa'pauang.^e”

¹⁸Gara-gara injo nakatutuimi nunulangngereai. Pakunni, mange ri inai-nai nurie'a anunna,^f pila' lanitambaii. Mingka battu ri inai-nai nuanre'a anunna, apa-apaji nunaare'a rie'na, pila' lanikekkeseji battu kunjo.”^g

Anrongna na russana'na Isa

(Matius 12.46-50; Markus 3.31-35)

¹⁹Ri injo hattua anrongna Isa na russana'na^h ammangeii, mingka anre' na'kulle siitte ka tabbalai tau. ²⁰Alleang rie'mo sikuntu tau ampauangi: “Ie', anrongta siurang russana'ta rie'i pantarang na a'ra'ki naurangⁱ siitte.”

^m 8.2-3 Matius 27.55-56; Markus 15.40-41; Lukas 23.49 ⁿ 8.5 rie' se're tau: *basa riolo* tu'tahuru ^o 8.5 ri situntung annorang: *iareka* ri annorang; *ri aya' 12 pole* ^p 8.5 jangang-jangang: *basa riolo* jangang-jangang battu ri langi'a ^q 8.6 namatemo: *basa riolo* nalaju ^r 8.7 nanatekoli: *iareka* nanakaluki; *ri aya' 14 pole* ^s 8.8 e tu'toli, langngeremi injo: *basa riolo* ia nurie'a tolinna lallangngere, allangngeremi ^t 8.8 Matius 11.15; 13.43; Markus 4.23; Lukas 14.35 ^u 8.10 na: *basa riolo* sollanna ^v 8.10 *battu ri* Yesaya 6.9 LXX ^w 8.11 1Petrus 1.23 ^x 8.12 injo lapung lidde' nu'dabbunga ri situntung annoranga, iamintu palangngere: *iamintu ri inni pa'rupamaanga* lidde' pa'pauna Alla-taala na tana batena tau antarimai ^y 8.12 1Korintus 1.21 ^z 8.13 nuri nalangngere'na: *basa riolo* sampang nalangngereai ^a 8.14 kasannangang: *iareka* kasomperang ^b 8.15 nananroi ri atinna nuhaji'a na lambusu: *iareka* nananroi ri atinna na batena haji' na lambusu ^c 8.16 gori: *basa riolo* pammoneang ^d 8.16 Matius 5.15; Lukas 11.33 ^e 8.17 Matius 10.26; Lukas 12.2 ^f 8.18 nurie'a anunna: *iamintu* pammahangangna ^g 8.18 Matius 25.29; Lukas 19.26 ^h 8.19 russana'na: *iamintu* arinna ⁱ 8.20 naa'ra'ki naurang: *iareka* a'kulleang angngurangki

²¹Nanapihalimo iangase'na: “Anrongku na russana'ku iamintu tau nullangngereai pa'pauna Alla-taala nampa pole anggaukangi.”

Isa ampaontongi anging sarroa

(Matius 8.23-27; Markus 4.35-41)

²²Nunjaria ri se're allo injo hattua nasipanaikang iIsa papinahangna ri se're lopi na nakua: “Mae a'limbangmaki ri ba'leang tamparang.” Na'lampa toje'mo.^j

²³Ri annyombala'namo ta'tinromi Isa. Injoka nabattuimi laso anging. Napantamakimo ere lopia, alleangna injomi lancilakaii. ²⁴Namangemo papinahangna Isa anronrongi angkua: “Puang, e puang,^k laancuruki!”^l

Naambaungmo, nampa nagagarai anginga na bombanga. Nammannyang toje' ngase'mo na sannang toje' to'mo. ²⁵Alleang nakuamo Isa: “Ante' ngase'i pakua intu, bela, na anre' nutappa?”^m

Amalla'mi na bangnga' ngase'mo, na sipanguai: “Inai inni taua alleangna manna anginga na manna pole erea naparentai na tunru' to'ji ri ia?”

Isa a'pakagassing tau setangang

(Matius 8.28-34; Markus 5.1-20)

²⁶Nannyombala ngase'mo sanggenna lante ri kampongna tau Gadara ba'leangna Galilea. ²⁷Ri a'puntananamo Isa rie'mo se're taunna kamponga injo ammangeii; injo taua mallingmi setangang. Tala a'bajui na tala a'diballa' todo', kunjo kaleji ri pa'jerakanga.ⁿ ²⁸Ri naittena iIsa, a'gorami na ammoppang ri dallekangna na a'sa'ra karrasa: “E Isa, Ana' Alla-taala kaminang tinggia, apa pasisambungangta na inakke?”^o ^p Kuerai ri gitte, jakimo sessaia.”

²⁹Nakua kamua injo nasaba' Isa amparentai sumanga' najisia ansulu' battu ri injo taua. Kamuai injo ka a'lallengmi nipaheleng-heleng. Naia batena nijagai nirantei na nisakkala,^q manna kamuai injo nakulleji natappu' iangase' pa'sekko'na nampa niiring ri setanga mange ri pa'kasino-sinoang.

³⁰Nanikuta'nangmo ri Isa: “Inai arengnu?”^r

A'pihalimi: “Kompi arengku,”^s ka lohe setang ampantamakii. ³¹Nampa injo setanga' angngerai ri Isa sollanna anre' niparentaang ngase'i antama' ri kalibbonga.^u

³²Situjuangna kunjo ri jonggina rie' bahi sibara lombo angnganrei, na iangase' setanga injo angngerai ri Isa bara' nipabbiangji ampantamakii lapung bahi. Nanipabbiangmo ri Isa. ³³Naansulu' ngase'mo injo setanga battu ri taua nampa antama' ri bahi tabbalaya sumpae' na a'para a'padio'-diolomi lapung bahi battu ri jonggina naung ri tamparanga alleangna mate tallang ngase'i.

³⁴Ri naittenamo kajarianga injo pakalahaki bahia, anumari malla' ngase'mi mange napau ri pammantangang nuroa'a na ri pa'kokoang nuambania. ³⁵Naansulu' ngase'mo taunna a'lampa angngittei nunjaria kua' injo mange. Mangemi ri Isa na nahuntulangi tau nunisalaia ri setanga a'cidong ri ampi' bangkengna, ammakeangmi na haji'mo pikkirangna.^v Kamuai injo na malla' ngase'mi. ³⁶Na tau nungngitteai palakara injo ampa'pauang to'i tau tabbalaya antere'i pakua batena nipakasalama!^w injo tau setanganga. ³⁷Injoka iangase' taunna kampong ri ampi'na Gadara angngerai ri Isa, bara' nisalajji, nasaba' sanna'mi malla'na. Kamuami injo na nai'mi Isa ri lopia lamminro. ³⁸Na injo tau nunapansulukia setang angngera sanna'i ri Isa sollanna a'kulle sipa'rurungang. Mingka nisuro kaleji ri Isa a'lampa na nipanguai: ³⁹“Amminromaki ri balla'ta na kicaritai ante'i pakua lompona^x panggaukangna Alla-taala ri seseta.” Na'lampa toje'mo injo taua ampalabbangi ri sibatua kampong injo ante'i pakua lompona panggaukangna Isa ri ia.

^j 8.22 na'lampa toje'mo: *basa riolo* nannyombala toje'mo ^k 8.24 puang, e puang: *basa riolo* pungkaha, e pungkaha *iamintu* nurie' katojekang ^l 8.24 laancuruki: *iareka* laancurua ^m 8.25 ante' ngase'i pakua intu, bela, na anre' nutappa'a: *basa riolo* ante'i mae katappakangnu ⁿ 8.27 ri pa'jerakanga: *iamintu* kalibbong batu pallabbiangang tumate ^o 8.28 apa pasisambungangta na inakke: *iareka* aki paseleng-selengia ^p 8.28 1Karaeng 17.18; Matius 8.29; Markus 1.23-24; 5.7; Lukas 4.34 ^q 8.29 nisakkala: *iareka* nisangkala ^r 8.30 inai arengnu: *iareka punna tau nikuta'nang* inai arengta; *a'nassami sumanga' najisi nu'pihali* ^s 8.30 kompi arengku: *basa riolo* Legion; *nunijojjo'a* sampulo kompi, *iamintu* annang sabbu tantara ^t 8.31 injo setanga: *iamintu* a'nassami se're battu ri sikuntuna a'mia' ^u 8.31 kalibbonga: *iamintu* pammantangang sumanga' kodi na padana ^v 8.35 haji'mo pikkirangna: *iamintu* a'kulle isse' angngitte lere nulanjaria ri akkala'na ^w 8.36 nipakasalama!: *iareka* nipakagassing ^x 8.39 ante'i pakua lompona: *basa riolo* sikura-sikura; *pinruangi ri aya' inni*

Isa a'pakagassing bahine nubalisi rappoang na a'pa'tallasa tulolo

(Matius 9.18-26; Markus 5.21-43)

⁴⁰Nunjaria ri amminrona ilsa tabbala tau anruppaii nasaba' nitajangi ri iangase'na. ⁴¹Natappa' rie' mae sitau pungkaha balla' pa'sambajangang, arengna Yairus. Nasuju'mo ri bangkengna Isa na sanna' batena angnera sollanna mangei ri balla'na, ⁴²nasaba' ammadangmi ana' bahine sitau-tauna, amuru'na kulle kapang sampulo anrua taung.^y

Na ri ammolo mangena Isa nihosso'mi ri tau tabbalaya. ⁴³Narie'mo sitau bahine sampulomi anrua taung nugarring balisi rappoang^z a napalabbusi ngase'mi karekangna napa'tarileang, mingka tala rie' a'kulle ampakagassingi. ⁴⁴Naampikii Isa battu ri boko na angkarahai bangkeng bajunna,^b natappa' ammannyangmo rarana.^c ⁴⁵Alleang nakuamo Isa: “Inai angkarahaa?”

Gara-gara iangase'na a'sassala, nakuamo Petrus na urangna: “Puang,^d ie', tabbala tau anrumungki na anghosso'ki na manna kamuai injo kikuaji: ‘Inai angkarahaa?’”

⁴⁶Mingka nakua Isa: “Toje' rie' angkarahaa, nasaba' kupisa'ringii rie' koasa ansulu' battu ri kalengku.” ⁴⁷Ri naittenamo injo bahinea angkua anre' nata'sobbu panggaukangna, namangemo annettere na asuju'mo ri dallekangna Isa na napa'pauangi ri iangase' turie'a kunjo saba'na nakarahai na batena tappa' nipakagassing.

⁴⁸Alleang nakuamo Isa ri bahinea: “E russana'ku,^e pa'tantangmi nyahata. Gara-gara tappa'ta na kinipakagassing;^f g a'lampamaki kisalama!”^h

⁴⁹A'bicaraiji iIsa narie' sitau bijanna injo lapung pungkaha sumpae' mae na nakua ri pungkahaya: “Ie', matem i ana'ta kodong; minjomo susaii gurua!”

⁵⁰Nanalangngeremo Isa nampa napangkuai Yairus: “Minjomo' mallaki, tappa' mamaki na nipakasalama'i' ana'ta.” ⁵¹Ri lantenamo Isa ri balla'na Yairus anre' napabbiangi rie' amminahang antama' ruanna iPetrus na Yahya na Yakub na ammanna injo lapung tulolo siurang anrongna.

⁵²Nikarrangimi na nipirau i injo tuloloa ri iangase'na. Mingka nakua Isa: “Minjomo angngarrangi;^k anre'ja namate, atinronaja.” ⁵³Nikakkali kaleji ri iangase'na, nasaba' naisse'mi angkua numate toje'mo injo tuloloa.

⁵⁴Ri nasuronamo ansulu' ngase' napatantangmi Isa limanna lapung tulolo na nakeo': “E ana', ambaungmako!”^l ⁵⁵Injoka amminro toje'mi sumanga'na lapung tulolo na tappa' ambaung. Nanisuro dahumo kanre ri Isa. ⁵⁶Iami injo nabangnga'mo tutoana, mingka nipirangai ri Isa ampasiarai ri sesena nunjaria injo.^m

Isa ansuroi papinahangna nusampuloa anrua

(Matius 10.5-15; Markus 6.7-13)

9 ¹Alleang napasikeo'mi mae papinahangna ilsa nusampuloa anrua, nampa napibokongi koasa na katojekang langkoasai iangase' setang na la'pakagassing pole.ⁿ ²Alleang nasuromi a'lampa papinahangna ampa'palabbangangi pa'karaengangna Alla-taala na la'pakagassing tau garring. ³Napangkuaimi: “Jakomo angngerangi apa-apa ri pa'dakkaiangnu, manna takkang na tasi'^o na bokong na doi' na baju pannyambe. ⁴Ri antere'-tere'ji balla' nunupantamakia, ammantang-mantangmako kunjo sanggennu ansalaa' kamponga injo.^p ⁵Na antere'-tere'ko tala nitarima,^r ia nanusalaimo kua' injo^s paluluangi limpurang bangkengnu anjari pa'piu'rangi' ri sesena.”^u

⁶A'lampa toje'mi papinahangna Isa ampasiarai pa'pau haji'a ri sitapu-tapu kampong na a'pakagassing tau garring ri antere'-tere'.

⁷Naia karaeng' Herodes nallangngere iangase'na numaenga nagaukang Isa, alleangna ahengkongmi^w ka rie' angkua iYahya nipa'tallasai amminro battu ri sikuntuna tau mate. ⁸Rie'

^y 8.42 Lukas 7.12 ^z 8.43 balisi rappoang: *iareka* nu'rara tarrusu ta'sikidi-kidi ^a 8.43 Kaimangang 15.25

^b 8.44 bangkeng bajunna: *iareka* jambong bajunna *iareka* rombe-rombena bajunna ^c 8.44 ammannyangmo

rarana: *basa riolo* ammontongmi pa'colo' rarana ^d 8.45 puang: *basa riolo* pungkaha *iamintu* nurie' katojekang

^e 8.48 russana'ku: *basa riolo* ana'ku, *nubiasaya* nipake ri guru mange ri papinahangna ^f 8.48 nunipakagassing:

iareka nunipakasalama' ^g 8.48 gara-gara tappa'nu na nunipakagassing: *basa riolo* katappakangnu

ampakagassingko ^h 8.48 Lukas 7.50; 17.19; 18.42 ⁱ 8.50 minjomo: *iareka* jakimo ^j 8.50 nipakasalama'i:

iareka nipakagassingi ^k 8.52 Lukas 7.13 ^l 8.54 Lukas 7.14 ^m 8.56 Markus 7.36; Lukas 5.14 ⁿ 9.1

la'pakagassing pole: *basa riolo* a'pakagassing sikuntu garring pole ^o 9.3 tasi': *iamintu* rua *pammakeangna*,

pamboneang pakeang *iareka* nipatara angnera-era ^p 9.4 sanggennu ansalaa' kamponga injo: *iareka* na

sihalinu a'dakka anjampai ^q 9.4 Lukas 10.5-7 ^r 9.5 antere'-tere'ko tala nitarima: *basa riolo* sikura-sikura

nutala antarimako ^s 9.5 ia nanusalaimo kua' injo: *iareka* ri ansulu'nu battu kunjo ^t 9.5 pa'piu'rangi: *basa*

riolo sabbi ^u 9.5 Lukas 10.10-11; Panggaukang 13.51 ^v 9.7 karaeng: *basa riolo* pungkaha ta'bage appa',

iamintu karaeng caddi rahangangna koasana Roma ^w 9.7 akengkongmi: *iareka* akalabbusang pikkirangmi

to'mo pole angkua ambua'i isse' nabbi Ilyas. Rie' pole maraeng angkua sitau nabbi riolo a'tallasa amminro.^x 9Injoka angkuami Herodes: "Yahya maengmi kusamballe nakke. Inaii sintoje'na injo tau nukulangngerea anggaukang kamua injo?" Iami injo na a'kulleangmi naurang siitte Isa.^y

Isa a'pakandre limang sabbu tau

(Matius 14.13-21; Markus 6.30-44; Yahya 6.1-14)

¹⁰Na ri amminronamo^z surona napau ngase'mi ri Isa nunagaukanga.^a Naniurangmo a'lampa mange ri nusinoa ilalang rambangna se're kampong arengna Betsaida, ia mami a'rurung.¹¹Mingka kaissengangi ri tau tabbalaya, alleangna nipinahang. Natarima ngase'mi nampa nabicara ri sesena pa'karaengangna Alla-taala na napakagassingi garringna nuparallua kagassingang.

¹²Ri lata'lesangna alloa mangemi papinahangna Isa nusampulua anrua angkua: "Te', kipalampami tau tabbalaya sollanna mange ri kampong-kampong nuambania na ri pa'kokoangna pole lammuntulu pa'bangngiang na kanreang pole kedde', nasaba' andeke'ki ri nusinoa."

¹³Mingka nakuamo Isa: "Ikaumo ampakanrei!"

A'pihalimi: "Te', nurie'a kunre ri nakke ngase' tala rie' ruanna limang batuji roti na ruang kaju todo' juku', iajia punna inakke a'lampa ampammalliang ngase'i kanreang." ¹⁴Nakua kamua injo nasaba' nurie'a kunjo mange kulle kapang limang sabbu tau buru'ne.

Nampa nakua ri papinahangna: "Suromi a'cidong^b a'kalompo' taua, ga'ra limang pulo tau ta'sikalompo'." ¹⁵Nagaukang kamuai injo papinahanga na napacidong^c ngase' toje'mo tau tabbalaya. ¹⁶Naallemi roti limang batua siurang juku' ruang kajua, nampa a'tingara Isa nai' ri langi'a nabarakkaki, napue-puemi kanreanga nampa nadahuang papinahangna lantaha-tahaangi tau tabbalaya. ¹⁷Nangnganre hassoro ngase'mo taua.^d Na sesanna nupue-puea napa'se're sampuloi anrua gandung.^{e f}

Petrus a'sabbi Isami Masihia

(Matius 16.13-20; Markus 8.27-30)

¹⁸Nunjaria ri a'doa kale-kalennana iIsa, narie' to'mo mae papinahangna kunjo. Nampa nakuta'nang: "Inai niarekanga ri tau tabbalaya?"

¹⁹Sama a'pihalimi: "Te', rie' angngare'ki Yahya patanrai erea, na numaraenga angngare'ki nabbi Ilyas, na numaraenganga isse' angkua se're nabbi riolo minto'ki nu'tallasa amminro."^g

²⁰Alleang a'kuta'nangmi isse' Isa: "Naia ri sesenu ngase' kau, inai pale' nuarekanga?"^h

Na'pihalimo Petrus: "Te', igittemi Masihina Alla-taala."ⁱ

²¹Iami injo na nipiranggai^j sarringmi ri Isa sollanna anre' napa'pauangi manna ri inai-nai.

Isa ampa'piissekangi kasessaangna

(Matius 16.21-28; Markus 8.31-9.1)

²²Na nakuamo Isa: "Inakke Ana' Tau anre' natangnga ampisa'ringingku lohe kasessaang na kulanipekka ri sikuntu pa'toa na sikuntu pungkaha imang na sikuntu pole guru agama, nampa pole kulanipa'pihunoang, injoka nipa'tallasaa amminro ri allo maka talluna."^k

²³Nakuamo pole ri iangase'na: "Punna rie' tau a'ra' anjari papinahangku,^l napekka lalomi a'ra'na kalenna na ansompoi palangna^m nanampa ampinahanga.ⁿ ²⁴Kamuai injo ka inai-nai a'ra' ampakasalama'i^o nyahana,^p lakatanrengang^q nyahai, mingka inai-nai katanrengang nyahana gara-gara inakke, iami lampakasalama'i nyahana.^r ²⁵Kamuai injo nasaba' apa matu-matunna ri tau punna nahuntulu'naja apa-apa nurie'a ri sibatulino,^s injoka katanrengang nyahai na rugi tallasa'na? ²⁶Pakunni, inai-nai asiri' gara-gara inakke na pa'pauku, inakke Ana' Tau lasiri'

x 9.7-8 Matius 16.14; Markus 8.28; Lukas 9.19 y 9.9 Lukas 23.8 z 9.10 ri amminronamo: *iamintu* battu ri pa'lampaangna nummulai ri aya' 2 a 9.10 nunagaukanga: *basa riolo* sikura-sikura nunagaukanga b 9.14 a'cidong: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre c 9.15 napacidong: *basa riolo* napacidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre d 9.17 2Karaeng 4.44 e 9.17 gandung: *iamintu anre' na'nassa* gandung *iareka* raung-raung nianang, *mingka nunijojokanga* gandung lohena bonena f 9.17 2Karaeng 4.43-44 g 9.19 Lukas 9.7-8 h 9.20 Yahya 6.68-69 i 9.20 Masihina Alla-taala: *iamintu* tunipilea ri Alla-taala j 9.21 nipiranggai: *iareka* nipau'rangi k 9.22 Matius 16.21; 20.18-19; Markus 8.31; 10.33-34 l 9.23 anjari papinahangku: *basa riolo* amminahang ri nakke m 9.23 ansompoi palangna: *iamintu* sadia asessa sanggenna mate n 9.23 Matius 10.38; Lukas 14.27 o 9.24 ampakasalama'i: *iareka* angkatutui; *pinruangi ri aya' inni* (*lanapakasalama'ji*) p 9.24 nyahana: *iareka* tallasa'na; *pingngappa'i ri aya' inni* (*nyahai*) q 9.24 lakatanrengang: *iareka* lata'pela'; *pinruangi ri aya' inni* (*nukatanrengang*) r 9.24 Matius 10.39; Lukas 17.33; Yahya 12.25 s 9.25 apa-apa nurie'a ri sibatulino: *basa riolo* sibatulino

to'a gara-gara ia sampang rie'a mae sallo' ilalang kalompoangku na ilalang kalompoangna Ammangku na ilalang kalompoangna pole maleka' ci'nonga.^t 27Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': ri sikuntunu nurie'a kunni-kunnina rie' anre' kale nalamate^u ri anre'napa naittei' pa'karaengangna Alla-taala."^w

Ta'kaiiteangi kalompoangna Isa ri bulu'a

(Matius 17.1-13; Markus 9.2-13)

28Kulle kapang karua alloi ri maengna injo pangngajarangna, apa anjari? Nipa'rurungangi ri Isa iPetrus na Yahya na Yakub nai' ri se're bulu'^x la'doa. 29Kabenranna a'doa na nunjaria tappa' ta'pinrai tanja'na rupanna Isa na pakeangna anjarii pute a'billo'-billo'. 30Natappa' ta'kaiiteangmo rua tau sipa'bicara Isa, iamintu nabbi Musa na nabbi Ilyas. 31Rua-ruana ta'kaiiteangi ilalang kalompoang na nabicarai pa'lampaangna Isa nusinampe' mami lanagaukang ri kota Yerusalem.^y 32Naia iPetrus na urangna ta'tinroi injo hattua na ri ambaungnamo^a naittemi kalompoangna Isa^b na nuruaya sipammentengang. 33Nunjaria ri lanisalainnamo ri nuruaya nakuamo Petrus: "Puang,^c ie', haji' kusa'ring na kirie'^d ngase' kunre mae. A'paenteng ngase' mamaa kedde' tallu tarata', se're bajung tahata na se're todo' tahana Musa na se're todo' pole tahana Ilyas." Mingka anre' napahangi Petrus nunapaua injo. 34A'bicaraiji kamua injo, rie'mo rammang anrangka' ngase'i. Na ri kalohongangnamo rammang amalla'mi iangase'na.

35Narie'mo sa'ra ta'langngerang battu kunjo angkua: "Innimi Ana' pettaku.^e Tunru'mako ri ia."^f 36Ri ta'langngerangna injo sa'raya ta'kaiiteangmi Isaji kalenna. Na ammakang kaleji injo papinahanga, na anre' napaui numaenga naitte ri nai-nai injo hattua.

Isa a'pakagassing ana' setangang nugarring jangang

(Matius 17.14-21; Markus 9.14-29)

37Takkana ammuko ri naungnamo battu ri bulu'a, apa anjari? Rie'mi mange tau tabbalaya a'barurungang angngurangi siitte Isa. 38Nanna'mi, sitau battu ri tau tabbalaya injo a'patibong angkua: "Tungguru, ie', kuera ri gitte bara' a'kullei kijampai ana'ku, nasaba' ana' sitau-tauku kodong. 39Pakunni, hattu-hattui nadongkoki sumanga' kodi, nampa sapala-palai a'gora na anrapa-rapa na a'busa pole babana. Na sikiddi anda kalei sumanga' kodia a'lampa na sangnging annessa. 40Beru kuerai ri papinahangta ampalampai,^g mingka anre' na'kulle."

41A'pihalimi Isa: "E ikau ngase' taunna inni hattua nuanre'a katappakangna^h na nu'lampa-salaia,^{i j} sikurapi mallingku larie' ri sikuntunu na angkaparrangiko? Erangmi ana'nu mae kunre!" 42Ri ambaninamo ri Isa injo ana'a nipatappasai ri setanga na nipanrapa-rapa. Mingka nigaratta'i sumanga' najisia injo ri Isa na nipakagassing toje'mo injo ana'a. Nanipainroangmo ammanna. 43Alleang abangnga' ngase'mi taua lanri kalompoangna Alla-taala.

Isa ampa'piissekangi numaka pinruanga ri sesena kamateangna

(Matius 17.22-23; Markus 9.30-32)

Ammangnga ngasekiji taua ri kabusu panggaukangna Isa, na napangkuaii papinahangna: 44"Naia ikau langngeremi na nunanna' ngase' pa'pauku inni, nasaba' inakke Ana' Tau lanibaluma^k mange ri limanna tau."^l 45Mingka anre' ngase' napahangi pa'paua injo nasaba^m ta'tongko'i pikkirangnaⁿ alleangna^o anre' nauppai. Nampa pole malla' ngase'i ampa'kuta'ngangi battuangna^p injo pa'pauna Isa.^q

^t 9.26 Matius 10.33; Lukas 12.9; 2Timotius 2.12 ^u 9.27 nalamate: *basa riolo* nala'kasia' kamateang ^v 9.27 naittei: *basa riolo* nakasia'i ^w 9.27 pa'karaengangna Alla-taala: *iamintu tasserangna a'kullei* ri pata'kaiiteangna Isa ri bulu'a (*iamintu aya'* 29-36) *iareka* ri pa'tallasangna amminro *iareka pole* ri pa'turungangna Sumanga' Ci'nonga *iareka* ri pa'geo'na umma'a *iareka pole* ri pa'tanrekangna Yerusalem ^x 9.28 ri se're bulu': *basa riolo* ri bulu'a *iamintu kulle kapang Bulu' Hermon iareka Buki' Tabor* (*Zabur 89.13*) ^y 9.31 pa'lampaangna Isa nusinampe' mami lanagaukang ri kota Yerusalem: *iamintu* tappusu'na tallasa'na na panjampaiangna Isa nusinampe' mami na nipa'rupa ri kota Yerusalem ^z 9.31 Lukas 9.22; 13.33 ^a 9.32 ta'tinroi injo hattua na ri ambaungnamo: *iareka* ti'duddu' kalei [*iareka ta'kale'le'i matanna*] injo hattua na ri taru'ranginnamo ^b 9.32 Yahya 1.14; 2Petrus 1.16 ^c 9.33 puang: *basa riolo* pungkaha *iamintu* nurie' katojekang ^d 9.33 kirie': *iareka kurie'* ^e 9.35 Zabur 2.7; Yesaya 42.1; Matius 3.17; 12.18; Markus 1.11; Lukas 3.22; 2Petrus 1.17 ^f 9.35 Pa'kulingang 18.15 ^g 9.40 ampalampai: *basa riolo* ampansulu'i ^h 9.41 nuanre'a katappakangna: *iareka nutala satia* ⁱ 9.41 nu'lampa-salaia: *iareka* nuta'tompang atinna; *basa riolo* nulekkoa ^j 9.41 Pa'kulingang 32.5, 20 ^k 9.44 lanibaluma: *iareka* lanipa'buangma *iareka* lanipa'kurubanganga; *a'kulle* *nijojo'* Yudas *anggaukangi iareka* Alla-taalaiareka *pole rua-ruana na maraeng pa'tujung* ^l 9.44 Lukas 18.32 ^m 9.45 nasaba': *basa riolo* na ⁿ 9.45 ta'tongko'i pikkirangna: *basa riolo* ta'sobbui battu ri iangase'na ^o 9.45 alleangna: *iareka sollanna* ^p 9.45 ampa'kuta'ngangi battuangna: *basa riolo* a'kuta'ngang ri sesena ^q 9.45 Markus 9.32; Lukas 18.34

Inai lomboang

(Matius 18.1-5; Markus 9.33-37)

⁴⁶Nasihatta-hattamo' papinahangna Isa lanri inaina kedde' lomboanga ri sikuntuna.^s ⁴⁷Mingka niisse'i pikkirangna ri Isa. Iami injo na'keo' sitau ana' caddi nampa napakunjoi ri ampi'na, ⁴⁸na nakua ri iangase'na: "Inai-nai antarimai ana' caddia inni ilalang arengku, salamang inakkemi natarima, na inai-nai antarimaa natarima to'mi nunsuroaa mae.^t Nasaba' nukaminang caddia ri sikuntunu ngase' intu, iami lalombo toje!^u

⁴⁹Nakuamo Yahya: "Puang,^v ie', inakke ngase' angngitte se're tau a'palampa" setang na napake arengta, mingka kupiranggai, ka anre' na kusipa'rurungang ampinahangki."

⁵⁰Injoka nakuamo Isa: "Minjomo piranggai! Nasaba' tau nutala ambaliangki, battuangna urangtai."^x

Pa'baliangna tau Samaria ri Isa

⁵¹Nunjaria ri a'biringna narapi' hattunna iIsa laniangka' ri suruga, napa'tappu'mi lamange ri kota Yerusalem,^y ⁵²na a'suromi tau amparioloi. A'lampami injo lapung suro na antama' ri se're kampong tuSamaria lampa'sadiaangi Isa iangase'-ngase'na. ⁵³Mingka injo tau Samaria teai natarima ia nasaba' naisse'mi pa'tarrusang dakkana lamangei ri Yerusalem.^z ^a

⁵⁴Rua papinahangna iamintu iYakub na Yahya, ri naittena injo panggaukangna tau Samaria, nakuamo: "Puang, ie', maka a'ra'ki kusuro api turung battu ri langi'a^b angkanrei iangase'na injo pa'pada numaenga nagaukang nabbi Ilyas?"^c

⁵⁵Mingka nidallekii na nigaratta' ri Isa angkua: "Anre' nuisse'i antere'i pakua atinnu ngase', ⁵⁶nasaba' inakke Ana' Tau tala rie'a mae langngancuru tau, mingka la'pakasalama!" Alleang a'lampa ngase'mi ri kampong maraenga.

Tau nulaminahanga ri Isa

(Matius 8.18-22)

⁵⁷Nunjaria ri napa'tarrusu'na ngase' dakkana, rie'mo se're tau ampanguuai Isa: "Puang, ie', lakupinahangki kedde' mannaki antere'-tere' mae a'lampa."

⁵⁸Mingka nipihalmi ri Isa: "Asu boronga rie' kalibongna na jangang-jangang ri langi'a rie' todo' pa'lerangangna, mingka inakke Ana' Tau^d anre' kale pammeneangku^e kodong."

⁵⁹Alleang napanguaimi tau maraenga: "Pinahangma!"

Mingka nakua injo taua: "Ie', kipabbiangma rolo', Puang, amminro langkahangangi ammanngu."^f

⁶⁰Mingka nakua Isa: "Kua'mi injo mange tau mate langkahangangi paranna tau mate; mingka igitte kedde', a'lampa mamaki ampa'pauangi pa'karaengangna Alla-taala."

⁶¹Na sitauanga isse' angkua: "Ie', lakupinahangki, Puang, mingka kipabbianga rolo' angngera simang ri bijangku."^g

⁶²Mingka nakuamo Isa: "Tau la'nangkalayamo na a'saile boko, anre' nasirattang^h ri pa'karaengangna Alla-taala."

Isa ansuroi papinahangna nutuju puloa

10 ¹Maengi injo ammilemi pole Puanga tuju pulo papinahang maraeng, nampa nasuro a'lampa ta'rua-ruaⁱ amparioloi ri ta'se're kampong na pammantangang nulanamangeia todo'. ²Nakuamo ri iangase'na: "Toje' lohe ladda' kattoang,^j ^kmingka pakatto kurang. Gara-gara injo na angngeramako ri patanna kattoang^l bara' najonjongiji pakatto ri kattoangna."^m

^r 9.46 nasihatta-hattamo: *basa riolo* nambua'mo pasipekkaang ri pikkirangna ^s 9.46 Lukas 22.24 ^t 9.48 Matius 10.40; Lukas 10.16; Yahya 13.20 ^u 9.48 nasaba' nukaminang caddia ri sikuntunu ngase' intu, iami lalombo toje': *iamintu* tau nuntunai kalenna ri dallekangna Puanga iami laniangka' ^v 9.49 puang: *basa riolo* pungkaha *iamintu* nurie'a katojekang ^w 9.49 a'palampa: *basa riolo* a'pansulu' ^x 9.50 Lukas 11.23 ^y 9.51 Markus 10.32 ^z 9.53 naisse'mi pa'tarrusang dakkana lamangei ri Yerusalem: *iareka* naittemi tanja'na lanapa'tarrusu dakkana mange ri Yerusalem; *tuSamaria angngittei Isa lammolo mange ri Yerusalem na anre' nalanisengkai pannyombaangna (nu'lampa-salaia)* ^a 9.53 Yahya 4.9 ^b 9.54 langi'a: *iareka* suruga ^c 9.54 2Karaeng 1.10, 12 ^d 9.58 Ana' Tau: *iamintu* pannyabbu'na Isa ri kalenna, *battuangna rua, iamintu* natunai kalenna na battu ri Daniel 7.9-14 ri sesena kaporeangna nutala battu ri rupa tau ^e 9.58 pammeneangku: *basa riolo* bajung pallabbiangang ulungku ^f 9.59 langkahangangi ammanngu: *iamintu* anre' na'nassa pa'tujungna taua, maka beru mate toje'i ammannaiareka lamatei *iareka* kaandaangnaji ansalaji bijanna ^g 9.61 1Karaeng 19.20 ^h 9.62 anre' nasirattang : *iareka* anre' mata=matunna ⁱ 10.1 Markus 6.7 ^j 10.2 lohe ladda' kattoang: *iamintu* tau nula'tappa' ^k 10.2 Yahya 4.35 ^l 10.2 patanna kattoang: *iareka* puang nupataya kattoang ^m 10.2 Matius 9.37-38

³ A'lampamako na pakunni, toje' inakkemi ansuroko pa'pada ana' bimbala a'bora tangnga ri asu boronga. ⁴ Jako angngerangi doi' iareka bokong iareka sandala' pannyambe;ⁿ na jako ambarisallangi tau punna a'tangnga annorangijako.^{o p} ⁵ Ri antere'-tere'ji balla' nunupantamakia, angkuako rolo': 'Nibarakkakimi inni balla'a.'^q ⁶ Na punna kua' injo rie' tau sirattang a'tarima barakka',^r ri iami pa'barakka'nu.^s Mingka punna anre' pale', injo pa'barakka'nu lamminro to'ji ri kau. ⁷ Ammantang-mantangmako kunjo ri balla'na, kanremi na nuinungmo nunadahuangako injo taua, nasaba' pajamaya sirattangi angnguppa assele karesoangna.^t Jako a'lette'-lette' ballaki.^u

⁸ Na punna antama'ko ri se're kampong na nunitarima, kanremi nunapatalaangako,^v ⁹ nampa pole pakagassingi tau garring nurie'a kunjo na nupa'pauangi angkua: 'Ambanimi mae' ri kau pa'karaengangna Alla-taala.'

¹⁰ Mingka kuddeka antama'ko ri se're kampong na nutala nitarima kunjo, a'lampako ri batattana kunjoa na nukua: ¹¹ 'Manna limpurang kampongnu nu'langkea ri bangkengku^x kupaluluangjako ri dallekangnu; mingka manna pakunjoi batenu, pahangmi inni: ambanimi mae ri kau pa'karaengangna Alla-taala.'^{y z}

¹² Kupauang ngase'ko, ri allo kiama'na sallo!^a manna hattala hukkungangna tau Sodom,^b hattalangpa isse' ia hukkungangna tau ri kampong numpekkayako.^{c d e}

¹³ "Cilakamako kau, kampong Khorazim! Cilaka to'mako, kampong Betsaida!^f Nasaba' kedde' tanra masagala nunipa'piitteanga ri sikuntunu nigaukang to' ri kota Tirus na kota Sidon,^g a'nassami mallingnamo amasse na a'toba'.^h ¹⁴ Mingka punna kiama'i,ⁱ manna hattala hukkungangna tau Tirus na tau Sidon, hattalangpa isse' ia hukkungangnu.^{j k} ¹⁵ Naia ikau rajja'na kampong Kapernaum nuniangka'a a'boting langi',^l toje' lanipanaung passako sanggenna pammantangangna tumatea.^m ¹⁶ Ia nullangngereako, salamang inakkemi nalangngere; nampa pole ia numpekkayako, salamang napekka to'ma; na ia numpekkayaa, iami napekka nunsuroaa mae."ⁿ

¹⁷ Kamuami injo na ri amminronamo papinahangna nutuju puloa narannu ngase' na nakua: "Puang, ie', manna pole setang tunru'ji ri nakke gara-gara arengta."

¹⁸ Alleang nakuamo Isa: "Kuitte toje'i Setanga a'dabbung pa'pada kila' battu ri langi'a.^{o p q}

¹⁹ Langngeremi, kudahuko katojekang lallisa' ulara' na kalang, na inni pole lanusaurui kakoasaangna balia^s alleangna anre' kale larie' ancilakaiko.^{t u} ²⁰ Manna kamuai injo, jakomo suari gara-gara tunru'na ngase' setanga ri kau,^v iajia asuaramako gara-gara rie'mi ta'ukiri arengnu ngase' ri suruga."^w

Kasukkurangna Isa na pa'sauangna tau

(Matius 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Ri injomi hattua nasuara to'mi Isa ri Sumanga'na Alla-taala^x na nakua: "Ie', kusukkuriki,^y Ammangku, Puangna suruga^z na lino, nasaba'^a iangase'na injo kipata'sobbui ri tau lompoa

ⁿ 10.4 sandala' pannyambe: *iareka tasserang maraeng* nipiranggai ammake sandala' ^o 10.4 2Karaeng 4.29
^p 10.4 Lukas 9.3 ^q 10.5 nibarakkakimi inni balla'a: *basa riolo* dame (*iareka* kasannangang) rie' kunni ri balla'a ^r 10.6 rie' tau sirattang a'tarima barakka': *basa riolo* rie' ana' dame (*iareka* kasannangang), *battuangna* tau nu'sippa' dame (*iareka* kasannangang *iareka* kasalamakang) ^s 10.6 pa'barakka'nu: *basa riolo* barisallang damenu (*iareka* kasannangangnu); *pinruangi ri aya' inni* ^t 10.7 1Korintus 9.6-14; 1Timotius 5.18 ^u 10.7 Lukas 9.4 ^v 10.8 1Korintus 10.27 ^w 10.9 ambanimi: *iareka* andeke'mi; *ri aya' 11 pole* ^x 10.11 Panggaukang 13.51; 18.6 ^y 10.10-11 Lukas 9.5 ^z 10.4-11 Matius 10.7-14 ^a 10.12 ri allo kiama'na sallo': *basa riolo* ri allo anjorenganga *iareka* ri alloa injo ^b 10.12 Pa'jariang 18.20-19.28 ^c 10.12 Pa'jariang 19.24-25 ^d 10.12 ri allo kiama'na sallo', manna hattala hukkungangna tau Sodom, hattalangpa isse' ia hukkungangna tau ri kampong numpekkayako: *basa riolo* ri injo alloa ringangangi ri sesena tau Sodom naia ri sesena kota injo ^e 10.12 Matius 10.15 ^f 10.13 cilakamako, kampong Khorazim! Cilaka to'mako, kampong Betsaida: *iamintu* nucilakaya taunna rua kampong ri tana Galilea; *ri nabicarana injo Isa naanre' ri Khorazim iareka ri Betsaida, mingka ri kampong maraeng* ^g 10.13 kota Tirus na kota Sidon: *iamintu* rua kota injo sanna' kodi panggaukangna ^h 10.13 amasse na a'toba': *basa riolo* a'toba' nammake pakeang sara na a'cidong ri ahu ⁱ 10.14 punna kiama'i: *basa riolo* ri allo hukkungang ^j 10.14 manna hattala hukkungangna tau Tirus na tau Sidon hattalangpa isse' ia hukkungangnu: *basa riolo* naia tau Tirus na tau Sidon, ringangangi hukkungangna naia hukkungangnu ^k 10.13-14 Yesaya 23; Yehezkiel 26-28; Yoel 3.4-8; Amos 1.9-10; Zakharia 9.2-4 ^l 10.15 nuniangka'a a'boting langi': *iamintu* lohe kasampangangna angngitai kalompoangna Alla-taala nunapa'piitteangai Isa, injoka natongko'i atinna ^m 10.15 Yesaya 14.13, 15 ⁿ 10.16 Matius 10.40; Yahya 5.23; 15.23 ^o langi'a: *iareka* suruga ^p 10.18 Yesaya 14.12 ^q 10.18 Yahya 12.31; Pangngitteang 12.8-9 ^r 10.19 Pa'jariang 3.15; Zabur 91.13; Markus 16.18 ^s 10.19 balia: *iamintu* Bellisi ^t 10.19 alleangna anre' kale larie' ancilakaiko: *iareka* alleangna injo anre' kale na lanacilakaiko ^u 10.19 Markus 16.18 ^v 10.20 Matius 7.22 ^w 10.20 Pansulukang 32.32; Filipi 4.3; Pangngitteang 3.5 ^x 10.21 ri Sumanga'na Alla-taala: *iareka* ri sumanga'na ^y 10.21 kusukkuriki: *iareka* kupujiki *iareka* pole kuakuiki ^z 10.21 suruga: *iareka* langi' ^a 10.21 nasaba': *iareka* angkua

pangngisse'na na ri tau maccaya pole, mingka kipa'lonarai ri tau tunaya.^{b c} O Ammangku, ie', nasaba' kamuami injo nukikasannangia.”

²²Na nadallekimi papinahangna nangku: “Iangase'-ngase'na maengmi napa'buangang Ammangku mae ri nakke,^d na manna sitau tala rie' anngisse'i inai nuniare'a Ana' ruanna Ammaya, na inai nuniare'a Amma ruanna inakke Ana'a^e na ia pole tau nukukaa'rakia lakupa'lonarangi.”^f

²³Nadallekiiji papinahangna Isa na angkua ri ia to'ji: “Ta'barakkakimi tau^g angngitteai nunuittea todo!^h ²⁴Nasaba' kukua ri kau: riolo tabbala nabbi siurang karaeng cinnaⁱ angngittei nunuittea, mingka anre' kale naittei. Nampa pole cinna to'i allangngerei nunulangngerea, mingka anre' kale nalangngerei.”^j

Parenta nupoko'a

(Matius 22.34-40; Markus 12.28-34)

²⁵Langngeremi, a'kinrengmi^k sitau panrita hukkung agama a'ra' lanso'rii Isa' nakua: “Tungguru, ie', apa kedde' kugaukang pungku a'ra'^m ammontulu tallasa tala a'tappu?”ⁿ

²⁶Nipihalimi ri Isa: “Apa ta'ukiri ri hukkung agamata? Apa kiisse' kua' injo mange?”^o

²⁷A'pihalimi: “Pettami Puang Alla-taalanu allua battu ri sibat u atinnu na battu pole ri kabusu pa'mae'nu na battu pole ri iangase' kakaddorangnu^{p q} siurang battu ri sibat akkala'nu pole, na 'Pettami parannu tau pa'pada batenu ampetai kalennu to'ji.”^{r s}

²⁸Nakuamo Isa: “Annabai intu pa'pihalinta; gaukang kamuami injo tarrusu na ki'tallasa.”^t

Tau Samaria nuhaji' nyaha

²⁹Injo panrita hukkung agamaya a'ra'i napannaba kalenna. Iami injo na'kuta'nangmo isse': “Ie', mingka inai sintoje'na parangku injo?”

³⁰A'pihalimi Isa: “Rie' se're tau battu ri kota Yerusalem a'lampa naung ri Yerikho; nipolongangi ri parampo' nullosu passai pakeangna^u na ampepekii sihali, nampa nisalaii sitangnga mate na kamuamo injo. ³¹Situjuangna rie' sitau imang a'lampa naung ammannori kunjo mange; naitteji injo lapung tau, mingka numalaji ri ba'leang annorang. ³²Kamua to'mi injo se're tau Lewi' numalo to' kua' injo, mingka naitte to'ji injo lapung tau na numalaji ri ba'leang annorang. ³³Injoka rie' to'mo tau Samaria^w nu'dakka mange kua' injo; naitteji kariekangna lapung tau na a'kamase. ³⁴Namangeii na nabissaii loko'na na nailei minnya',^x nampa nahabba'. Na inni pole, napanai'i ri jarang baiangna to'ji nampa naerang mange ri se're pa'bangngiang naparakai.

³⁵Takkana ammuko ri la'lampana nadahumi doi' injo patanna pa'bangngiang ruang lidde' ohang^y nampa nakua: ‘Parakaimi inni taua na haji' na kuddeka labbi pangngongkoso'ta, amminropa kunnyengka ambanyaraki.”

³⁶Nampa a'kuta'nangmo Isa: “Pangnguppata, anterea ri tau tallua sumpae' anjari paranna mange ri tau nirampo'a?”

³⁷A'pihalimi injo panrita hukkung: “Ie', iaji tau nungkamaseangi lapung tau.”

Gara-gara injo nakuamo Isa: “A'lampamaki gitte na kigaukang kamua injo!”

Marta siurang Maryam

³⁸Na ri pa'dakkaiangna ngase' lantemi iIsa ri se're kampong. Apa anjari? Rie' bahine kua' injo arengna Marta antarimai ri balla'na. ³⁹Injo bahinea rie' arinna^z arengna Maryam nuiaji a'cidong ri ampi' bangkengna Isa na a'tarru'-tarrusu ampilangngerii pa'pauna,^a ⁴⁰naia to' isse' iMarta tangnga sampang tangnga sahei, kamuai injo ri lohe jamaang. Naampikii Isa nampa nakua: “Puang, ie', maka tala angngura ri gitte ri sesena aringku namata-mata kaleja anjama? Kikellaimi kedde' antunrangia kodong.”

^b 10.21 ri tau tunaya: *basa riolo* ri ana' lolo ^c 10.21 1Korintus 1.26-28 ^d 10.22 Yahya 3.35 ^e 10.22 Yahya 10.15 ^f 10.22 nukukaa'rakia lakupa'lonarangi: *basa riolo* nunakaa'rakia ana'a lanapa'lonarangi ^g 10.23 tau: *basa riolo* mata ^h 10.23 Matius 13.16 ⁱ 10.24 cinna: *basa riolo* a'ra' ^j 10.24 1Petrus 1.10 ^k 10.25 a'kinrengmi: *iareka* ambua'mi ^l 10.25 Matius 22.35 ^m 10.25 pungku a'ra': *iareka* alleangku ⁿ 10.25 Matius 19.16; Markus 10.17; Lukas 18.18 ^o 10.26 apa nuisse' kua' injo mange: *iareka* ante'i pakua nunubacaya kunjo ^p 10.27 *battu ri* Pa'kulingang 6.5 ^q 10.27 Pa'kulingang 10.12; Yosua 22.5; Matius 22.37; Markus 12.33 ^r 10.27 *battu ri* Kaimangang 19.18 ^s 10.27 Matius 19.19; 22.39; Markus 12.31; Roma 13.9; Galatia 5.14; Yakub 2.8 ^t 10.28 Kaimangang 18.5; Roma 10.5; Galatia 3.12 ^u 10.30 nullosu passai pakeangna: *iamintu* taliaji pakeangna mingka iangase' nurie'a ri ia ^v 10.32 tau Lewi: *iamintu* tuhuseng makki tuhuseng nuiami ampae'ri pa'sidakkana umma'a ^w 10.33 tau Samaria: *iamintu* tau talia Yahudi nunikaharisi ^x 10.34 nabissaii loko'na na nailei minnya': *basa riolo* na natumpai minnya' na anggoro ^y 10.35 ruang lidde' ohang: *iamintu* singngangga' pa'pagaji ruang allo ^z 10.39 arinna: *basa riolo* russana'na; *ri aya' 40 pole* ^a 10.39 Yahya 11.1; 12.2-3

⁴¹Mingka nipihalii ri Isa: “E Marta, Marta, abatako na nususiai kalennu to'ji ri lohe pasilalongang, ⁴²mingka se'reji nuparallua. Kamuami injo Maryam napilemi bageang nuhaji'a, nutala a'kullea nialle battu ri ia.”

Bateta a'doa

(Matius 6.9-15)

11 ¹Ri a'doana iIsa ri se're pammantangang, apa anjari? Ri ammarinamo a'doa rie' sitau papinahangna angnera: “Puang, ie!, kijaara ngase'a a'doa, pa'pada todo' Yahya naajarai papinahangna.”^b

²A'pihalimi Isa: “Pakunni ngase' sampang a'doako:

Ammangku^c ri suruga,

rupa'na nipakata'takkomi^d arengta.^{e f}

Rupa'na maemi kakaraengangta.^g

Rupa'na nigaukangmi a'ra'ta^h

kunre todo' ri linoa pa'pada kunjo mange ri suruga.

³Kipa'gannakanga kanreangku nukuparalluangaⁱ allo-allona.

⁴Na kipammopporangangma dorakangku,^j

ka^k inakke to'mi ampammopporangi

ta'se'rea tau nurie'a salanna^l ri nakke;

Na aramaki pabbiangia nigodai,^m

iajia kilappasangma battu ri nukodia.”ⁿ

⁵Na napangkuaimi pole iangase'na: “Kuddeka rie' ri sikuntunu ngase' intu na mange tangnga bangngi ri balla'na urangna nangnera:^o ‘O russana!, piinrangi saa tallung panteng berasa'nu^p kodong, ⁶nasaba' anre' kusanna-sanna' na sikali rie' sitau urangku battu lere annyengka ri balla'ku na anre' kale lakutoanaangi.’

⁷Anre' itteangna injo nurie'a ilalang balla' la'pihali: ‘E minjomo paseleng-selengia,^q ka ta'tumpa'mi anna'ku na tinroma siurang iangase' ana'ku. Anre' kukullei' ambaung landahuko, bela.’ ⁸Kukua ri kau: manna pole anre' nambaung landahui ka ia urangna,^s mingka gara-gara siri!,^t lambaungi na lanadahuang nunaparalluanga.^{u v}

Anggeramako ri Alla-taala

(Matius 7.7-12)

⁹Kamuai injo na kungkua nakke ri kau ngase': anggeraimako naung, na nulanidahu; a'bojaimako naung, na nulangguppa; a'deddekimako naung, na nulanitimbaki anna'. ¹⁰Nasaba' massing-massing tau nungngeraya, la'tarimai; na tau nu'bojaya langnguppai; na tau nu'dedde'a anna' lanitimbakii. ¹¹Ri sikuntunu ngase' intu mae, maka rie' amma, punna angngerai roti ana'na, maka lanadahui batu? Iareka pole punna angngerai juku!, maka lanadahui ulara?^w ¹²Iareka pole punna angngerai bajao, maka lanadahui patikala?^x ¹³Gara-gara injo na punna pale' ikau ngase' tukodia angngisse' a'dahu nuhaji'a mange ri

b 11.1 Lukas 5.33 **c** 11.2 Ammangku: *basa riolo* Ammangku ngase' **d** 11.2 nipakata'takkomi: *iareka* nipakaci'nongmi **e** 11.2 rupa'na nipakata'takkomi arengta: *iareka* nipakata'takkomi kedde' arengta **f** 11.2 Yehezkiel 36.23 **g** 11.2 rupa'na maemi kakaraengangta: *iareka* maemi kedde' kakaraengangta **h** 11.2 rupa'na nigaukangmi a'ra'ta: *iareka* nigaukangmi kedde' a'ra'ta **i** 11.3 kanreangku nukuparalluanga: *basa riolo a'kulle nitassere* kanreang ri seseku inni alloa *iareka* kanreang nuniparallua *iareka* kanreang bajung tallasa *iareka* pole kanreang ri sesena ammuko *iareka* kanreang nubattu ratea **j** 11.4 kipammopporangangma dorakangku: *basa riolo* kikalappasangma dorakangku **k** 11.4 ka: *iamintu* talia sara' na kinapammopporang Alla-taala, iajia punna igitte a'pammopporang, onjongpa isse' ia **l** 11.4 ampammopporangi ta'se'rea tau nurie'a salanna: *basa riolo* allappasanggi ta'se'rea tau nurie'a inrangna **m** 11.4 aramaki pabbiangia nigodai: *iamintu* kidahuma kakaddorang ianna ta'karirikia ri panggoda; *iareka* pole aramaki pabbiangia niso'ri; *basa riolo* aramaki erangia mange ri panggodaang, *iamintu* kipsikalereia battu ri panggodaang **n** 11.4 kilappasangma battu ri nukodia: *iareka* kikalappangma battu ri tunggodii **o** 11.5 mange tangnga bangngi ri balla'na urangna nangnera: *iareka* nimaie tangnga bangngi ri balla'na ri urangna nungnera; *punna pakunjoi tasserangna tau ri aya' 5-8 nitassere todo' ta'bale'* **p** 11.5 berasa'nu: *basa riolo* rotinnu **q** 11.7 Matius 26.10; Lukas 18.5; Galatia 6.17 **r** 11.7 anre' kukullei: *iareka* andaa **s** 11.8 ia urangna: *iamintu* inni a'kulle anjojo'i tutinroa *iareka* tu'dedde'a **t** 11.8 gara-gara siri!: *iamintu* manna anunna paera (*iarekatu'dedde'-dedde'*) (*anre' nasiri' manna sibatua kampong napaseleng-seleng*) *iareka* anunna tutinro (*iareka* patana balla') (*siri'i bakaya niare' tala tanning nyaha ka anre' nadahu*); *tasserang maraeng* gara-gara andana ammari **u** 11.8 nunaparalluanga: *basa riolo* sikura-sikura nunaparalluanga **v** 11.8 Lukas 18.5 **w** 11.11 maka lanadahui ulara: *basa riolo* maka lanadahui ulara sambe juku! **x** 11.12 patikala: *iareka* kalang *iareka* pole cipi'-cipi'

ana'nu, onjongpa isse' Ammannu nurie'a ri suruga lanapa'dahuangi' Sumanga' Ci'nongna mange ri tau numpangneraii."

Isa nipitina' ampakei koasana Beelzebul

(Matius 12.22-30; Markus 3.20-27)

¹⁴Rie'mo se're hattu na'pansulu' Isa setang nu'pakapepe. Nunjaria ri ansulu'namo setanga, tappa' a'bicara injo tau pepea. Alleangna abangnga'mi tau tabbalaya. ¹⁵Mingka rie' sikuntu tau battu ri iangase'na angkua: "Koasanami Beelzebul iamintu anrong setang^z napake a'palampa^a setang."^b ¹⁶Rie' pole sikuntu tau maraeng lanso'rii nangngera ri Isa tanra lombo battu ri langi'a.^{c d}

¹⁷Injoka niisse' arei pikkirangna ri Isa, alleangna nipangkuaii: "Punna rie' pa'karaengang na taunna to'ji ta'bage-bage, ma'nassami ancuru'na, nampa pole punna rie' sibatu bija kamua injo, a'nassami panra'na.^e ¹⁸Punna pale' koasana to'ji Setanga ta'bage-bage, ante'i pakua a'kulle a'parrang^f pa'karaengangna? Kukua kamua injo nasaba' pangngare'ta a'palampaa setang na koasana iBeelzebul kupake. ¹⁹Mingka kuddeka inakke a'palampa setang na toje' koasana iBeelzebul kupake, koasana inai pale' napake papinahangta^g ampalampai? Gara-gara injo na papinahangta to'mo kedde' ampa'tappukangki.^h ²⁰Mingka toje'mi' a'palampaa setang na koasanaⁱ Alla-taala^k kupake, lanri kamuana injo na rie'mi pa'karaengangna Alla-taala ri sikuntuta.

²¹Sampang rie' tukaddoro na sangka' pa'kakkasa bundu'na anjagaa rambangna,^l salama' ngase'i apa-apanna. ²²Mingka sampang rie' angngehai nu'kaddorang na nisauru, injo paehaya langngallei kasangkakangna nunirannuanga nampa napa'taha-tahaang nunarampo'a. ²³Ia nutala sipa'rurungangaa, nabaliang kaleja,^m na ia nutala a'rurungaa a'pa'rapping, a'pa'sara-saraeng kaleji."

Amminro poleangi sumanga' najisia

(Matius 12.43-45)

²⁴"Na sampang ansulu'i sumanga' najisia battu ri se're tau, a'lampa kaleji a'solle' mangel-mange ri karangkoangⁿ a'boja pammari-ariang. Gara-gara anre'na nammuntulu nangkua: 'Lamminro maaa ri pammantanganku nukupansulukia sumpae.'^o ²⁵Namminro toje'mo na nahuntulang lapung pammantangang maengmi nitangkasi na ta'atoro^o pole. ²⁶Alleang a'lampami na sipa'rurungang tuju sumanga' maraeng nukodiang naia kalenna, naantama' ngase'mo ammantang kua' injo. Alleangna kariekangna^p lapung tau injo nukatappusanga kodiangi naia ri bungasa'na."^q

Karannuang sintoje'na

²⁷Nunjaria ilalangna nabicarai Isa palakara nusumpae'a, na'patibong se're bahine battu ri sikuntuna tau tabbalaya angkua: "Ta'barakkakii pammanakangna anrong numaenga antiananganki' na susu numaenga ampasusuki."

²⁸Mingka a'pihalimi Isa: "Nuta'barakkakia iamintu iangase' tullangngereai pa'pauna Alla-taala na ampiarai."

Tau Farisi angngera tanra ri Isa

(Matius 12.38-42; Markus 8.11-12)

²⁹Kabenranna nirumungi iIsa ri tau tabbalaya namulai angkua: "Taunna inni hattua kodi. Iangase'na a'boja^s tanra,^{t u} mingka anre' kale nalanidahu tanra ruanna anunnaji nabbi Yunus.^v

Y 11.13 onjongpa isse' Ammannu nurie'a ri suruga lanapa'dahuangi: *basa riolo* tangnga ia onjongpa isse' Ammannu nurie'a ri suruga nalapa'dahuangi ^z 11.15 anrong setang: *basa riolo* pungkaha setang ^a 11.15 a'palampa: *basa riolo* a'pansulu'; *leleng ri aya'* 18-20 pa'pau a'palampa *basa riolo* a'pansulu' ^b 11.15 Matius 9.34 ^c 11.16 langi'a: *iareka* suruga ^d 11.16 Matius 12.38; 16.1; Markus 8.11; 1Korintus 1.22 ^e 11.17 punna rie' pa'karaengang na taunna to'ji ta'bage-bage, ma'nassami ancuru'na, nampa pole punna rie' sibatu bija kamua injo, a'nassami panra'na: *basa riolo* massing pa'karaengang nuta'bage-bage taunna lanipa'bilu, nampa pole massing bija nupakunjo taunna a'dabbung ^f 11.18 a'parrang: *basa riolo* ammenteng ^g 11.19 papinahangta: *basa riolo* ana'ta ^h 11.19 ampa'tappukangki: *basa riolo* lanjari hakingta ⁱ 11.20 toje'mi: *iareka* punna *iareka* gara-gara ^j 11.20 koasana: *basa riolo* karamengna ^k 11.20 Pansulukang 8.19 ^l 11.21 tukaddoro na sangka' pa'kakkasa bundu'na anjagaa rambangna: *iamintu* Bellisi anjagaa pa'karaengangna ^m 11.23 Markus 9.40; Lukas 9.50 ⁿ 11.24 karangkoang: *iamintu* tana dokkong ^o 11.25 maengmi nitangkasi na ta'atoro: *iamintu* anre' ampaantangii ^p 11.26 kariekangna: *basa riolo* sikuntu kariekangna ^q 11.26 Yahya 5.14 ^r 11.27 Lukas 1.28, 42, 48 ^s 11.29 a'boja: *iareka* angngera *iareka pole* a'minasa ^t 11.29 tanra: *iamintu* botti angkua nubattui ri Alla-taala ^u 11.29 1Korintus 1.22 ^v 11.29 Matius 16.4

³⁰Nasaba' pa'pada nabbi Yunus anjarii tanra ri tau Niniwe, kamua to'ma injo inakke Ana' Tau anjaria tanra^w ri taunna inni hattua. ³¹Ri allo kiama'na sallo',^x karaeng bahine Saba^y lanipasipakinreng^z taunna inni hattua na ampa'salai. Kamuai injo ka lapung karaeng bahine rie'i mae battu ri cappa'na linoa namange lampilangngerii pangngisse'na karaeng Sulaiman,^a na toje'mi andeke' rie' se're^b nulompoang naia Sulaiman! ³²Ri allo kiama'na sallo' tau Niniwe pole lanipasipakinreng taunna inni hattua na ampa'salai. Kamuai injo ka tau Niniwe a'toba'i ri nalangngere'na pa'palabbangangna nabbi Yunus,^c na toje'mi andeke' rie' se're nulompoang naia Yunus!"

Sulonna batang kalenta

(Matius 5.15; 6.22-23)

³³"Tala rie' tu'parinra sulo nampa napantama' ri pangngammukang iareka ri gori,^d iajia napalabbiangi ri bangkeng pa'jannaanga, sollanna tau antama'a ri balla'a naittei hallangna.^e ³⁴Mataya iami pannyinarinna batang kalea. Gara-gara injo na sampang balloi matannu,^f lasinara ngase' to'mi batang kalennu. Mingka sampang kodii matannu,^g sassang ngase' to'i batang kalennu. ³⁵Gara-gara injo na atutumako ianna sassangi sinara nurie'a ri kalennu.^h ³⁶Iami injo na punna sibatu kale ilalangnu sinara, na tala rie' sipue sassang, toje'mi iangase'na sinara, pa'pada to'ji kale pantara'nu sampang nasinari sulo."

Isa ampa'salai guru agama na tau Farisi

(Matius 23.1-36)

³⁷Na ri a'tangngaengnaⁱ a'bicara Isa, narie'mo sitau Farisi angkeo'i angnganre ri balla'na. Alleang antama'mi kunjo ri balla'a na a'cidong langnganre.^{j k} ³⁸Naia injo tau Farisia abangnga'mi ri naittena Isa butu' angnganreji na tala a'bissa lima' rolo'.^m ³⁹Mingka nakua Puanga ri ia: "Naia igitte ngase' tau Farisi, kia'lasi pantarangnaⁿ pangnginungangta na pangnganreangta, injoka ilalanta^o sangnging kacinnaangji^p na kakodiang. ⁴⁰E igitte, tau bagga, tangnga ia nu'panjaria pantarang ia to'ji a'panjari nuilalanga? ⁴¹Manna mamu pakunjo pa'dahuangmi kedde' bonena sempeta^q anjari pa'sidakka alleangna toje'mi tangkasa iangase'na ri gitte.

⁴²Cilakamaki igitte ngase' tau Farisi, nasaba' sangnging kipa'dahuangi taha sampulona assele lamung-lamungta iamintu camangi na paria na iangase' buangang bajung utang maraeng,^r injoka kaadelang^s ri tau na pammetta todo' mange ri Alla-taala tala kijampaii. Jaki tangnga anggaukangii injo na jaki todo' kaluppaii nusumpae'a.

⁴³Cilakamaki igitte ngase' tau Farisi, ka kingaii a'cidong ri dallekang ri balla' pa'sambajangang na kingaii nibarisallangi ri pa'pasarang.

⁴⁴Cilakamaki pole igitte ngase' guru agama siurang tau Farisi nu'rupa rua, nasaba' pa'padaki jera' tala a'mesang;^t manna a'lisa' taua ri bahonna, tala naisse'i."

⁴⁵Sitau battu ri sikuntu panrita hukkung agama a'pihali na nakua ri Isa: "Tungguru, ie', kikuana kamua injo, kitunai to'a."

⁴⁶Iami injo na nipihalii to'i: "Cilaka ngase' to'maki tupanrita hukkung agama, ka kipasompoi paranta tau na sompoang rajjing, injoka igitte to'ji manna sipappa' karamengta tala kipatoleangi ri injo lapung sompoang.

⁴⁷Cilakamaki, ka kipaentengi jera'na nabbi rioloa nanu bohe loheta to'ji anghunoi. ⁴⁸Lanri kamuanami injo kipa'rupai angkua situjuki ri panggaukangna bohe loheta, nasaba' iami anghunoi

^w 11.30 tanra: *iamintu* pa'padana Yunus na Isa kunni batena a'pallabbang pa'tobakang *iareka* batena ambua' *iarekaa'*tallasa amminro ri maengna tallung allo ^x 11.31 ri allo kiama'na sallo': *iamintu* panghukkungang lompo; *ri aya' 32 pole* ^y 11.31 karaeng bahine Saba: *iareka* karaeng bahine Syeba; *basa riolo* karaeng bahine nubattua ri salatang ^z 11.31 lanipasipakinreng: *iamintu* ri pa'tallasang amminro *iareka* a'dalle' ri pangngadelangna Alla-taala; *ri aya' 32 pole* ^a 11.31 1Karaeng 10.1-10; 2Sajara 9.1-12 ^b 11.31 se're: *iamintu* tau (Isa) *iareka* pa'pau (pa'pauna Isa); *ri aya' 32 pole* ^c 11.32 Yunus 3.8, 10 ^d 11.33 gori: *basa riolo* sibuangang pamboneang tinanang bonena 7,5 panteng ^e 11.33 Markus 4.21; Lukas 8.16 ^f 11.34 balloi matannu: *basa riolo* se'reji matannu (*iareka* gassingi matannu), *iamintu* se'reji pa'nyannyangang *iareka* angngitte labo ^g 11.34 kodii matannu: *iamintu* a'boja kairi-kanang *iareka* a'mata pikkiri ^h 11.35 ianna sassangi sinara nurie'a ri kalennu: *iamintu* ianna ta'pelakii kariekang haji' nurie'a ri kau ⁱ 11.37 ri a'tangngaengna: *iareka* ri maengnamo ^j 11.37 a'cidong langnganre: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^k 11.37 Lukas 7.36; 14.1 ^l 11.38 a'bissa lima: *iamintu* kabiasaangna tau Yahudi a'bissa lima sagee singkulu sampang langnganrei ^m 11.38 Matius 15.2 ⁿ 11.39 pantarangna: *iamintu* nuna-itte mata ^o 11.39 ilalangta: *iamintu* bonena atinta ^p 11.39 kacinnaangji: *iareka* kangoangji ^q 11.41 bonena sempeta: *iareka* a'kulle to'i *tasserang* bonena atinta ^r 11.42 Kaimangang 27.30 ^s 11.42 kaadelang: *iareka* hukkungang ^t 11.44 tala a'mesang: *iareka* tala nitranrai

nabbia na igittemi ampaentengi jera'na. ⁴⁹Gara-gara injo pole na rie' pangngisse'na Alla-taala angkua: " 'La'suroa sikuntu nabbi na sikuntu pole suro mange ri iangase'na na sitangngana lanisessai na lanihuno, ⁵⁰alleangna" battu ri taunnami inni hattua na nisingarai rarana iangase' nabbi nihuno a'pakarammula anjarina linoa, ⁵¹ammulai rarana Habil^x sanggenna rarana nabbi Zakharia nunihunoa ri parallakengna pa'tunuang kurubanga na balla' Alla-taala. ⁵²Nampa pole kukua ri gitte: toje'mi iangase'na injo lanisingarai ri taunna inni hattua.

⁵²Cilakamaki pole igitte ngase' tupanrita hukkung agama, ka kikantiangji koncina langngisse'i^z Alla-taala, " injoka igitte to'ji anre' kiantama' na tau nulaantama'a kipolo'-polongang."^b

⁵³Ri napangkuainna ngase' kamua injo sumpae', a'pakarammulami sikuntu guru agama na tau Farisi angkaharisi sanna'i na iami injo na a'kuta'nangimi naung ri sesena lohe palakara. ⁵⁴Kamuami injo batena a'kulleang a'tannang sekko' lumu bara' a'kulleji najakkala Isa gara-gara battu ri pa'pauna.^c

Inai lanikamallakang

(Matius 10.26-32)

12 ¹Ri injo hattua na'se're tabbala tau a'sabbu-sabbu, alleangna sieppa'-eppa'.^d Iami injo nammulaimo iIsa angngajarai rolo' papinahangna^e angkua: "Atutuko ri pa'rupa-ruaangna tau Farisia nupa'pada hisi'.^{f g h} ²Manna nangngura tala rie' nusanna' ta'sobbuna na tangnga lanipa'lonara, na tala rie' todo' nuta'lohong na tangnga lakaissengang.ⁱ ³Gara-gara injo na nunupa'pauanga^j ri nusassanga^k lata'langngerangi ri sinaraya,^l na nunupa'bisi'-bisi' sobbuanga^m lanipa'pallabbangangi mange-mange.ⁿ

⁴Kukua ri kau ngase', kai'ku, minjomo^o kamallakangii iangase' nummunoa batang kale na maengpi injo tala rie'mo a'kulle nagaukang. ⁵Lakujokang toje'mako nulanukamallakang sarringa. Iamintu kamallakangmi nutaliaji a'kulleko nahuno, mingka nuiami^p pole atoje' ambuangko ri naraka.^{q r} Kukua ri kau, iamo kamallakang toje'! ⁶Cui-cuia sempoi ballinna, limang kaju ruaji doi'.^{s t} Manna kamuai injo, manna sikaju tala rie' nikaluppai ri Alla-taala.^u ⁷Manna pole uhu'nu ta'bilang ngase'i. Gara-gara injo na minjomo mallaki,^v ka a'matu-matuangko naia lohe cui-cui.^w

⁸Kukua ri kau ngase': massing-massing tau nungngakuaia ri dallekangna paranna tau, inakke Ana' Tau langngakui to'i ri dallekangna maleka'na Alla-taala. ⁹Mingka tunsassaliaa ri dallekangna paranna tau, lanisassali to'i ri dallekangna maleka'na Alla-taala.^x ¹⁰Na massing-massing tau nu'bicaraya ambalianga inakke Ana' Tau, lanipammopporangji; mingka tungngelle'-elle'ai Sumanga' Ci'nonga, anre' kale na lanipammopporangi.^y

¹¹Na sampang nipadalle'ko ri massing balla' pa'sambajangang iareka na ri pammarenta na ri tu'toje' maraeng, jakomo kabataangi ri sesena ante'i pakua batenu iareka apa lanupa'pihaliang na apa lanupau. ¹²Nasaba' ri injo memang hattua natappa' lanaajarako Sumanga' Ci'nonga ri sesena nuanre' natangnga nupa'pihaliangna."^z

Tau kalumanyang bagga

¹³Sitau battu ri tau tabbalaya injo angkua ri Isa: "Tungguru, ie', kikellai sai kakangku^a bara' natahaja mana!"

^u 11.49 (tanra baca '): *iamintu* tappusu'na pa'bicaraangna pangngisse'na Alla-taala *a'kulle nitassere* sanggenna tappusu'na aya' ⁴⁹*iareka* ri pa'tangngaeng aya' ⁵¹ ^v 11.49 lanisessai na lanihuno: *basa riolo* lanihuno na lanisessai ^w 11.50 alleangna: *iareka* sollanna ^x 11.51 Pa'jariang 4.8 ^y 11.51 2Sajara 24.20-21 ^z 11.52 koncina langngisse'i: *iareka* konci pangngisse' ri sesena ^a 11.52 koncina langngisse'i Alla-taala: *basa riolo* koncina pangngisse', *iamintu* kiisse'ji bate angngisse'i Alla-taala na anre' kipari limanna tau ^b 11.52 kipolo'-polongang: *basa riolo* anre' kipabbiang ^c 11.54 Lukas 20.20 ^d 12.1 sieppa'-eppa': *basa riolo* nalisa'-lisa' ^e 12.1 rolo' papinahangna: *iareka* papinahangna nupoko'a ^f 12.1 nupa'pada hisi': *iamintu* bakayako nale'leri ngase'; hisi': *iamintu* Fermifan *iareka* pa'gambang ^g 12.1 odo'-odo'ko ri pa'rupa-ruaangna tau Farisia nupa'pada hisi': *basa riolo* tutumako ri hisi'na tau Farisia iamintu pa'rupa-ruaang ^h 12.1 Matius 16.6; Markus 8.15 ⁱ 12.2 Matius 10.26; Markus 4.22; Lukas 8.17 ^j 12.3 nunupa'pauanga: *basa riolo* sikura-sikura nnupa'pauanga ^k 12.3 ri nusassanga: *iamintu* batena ta'sobbu ^l 12.3 ri sinaraya: *iamintu* ri dallekangna nutabbalaya ^m 12.3 sobbuanga: *basa riolo* ri tolinna tau ri bili' lalanga ⁿ 12.3 mange-mange: *basa riolo* battu ri ata' nulapparaya ^o 12.4 minjomo: *iareka* jakomo ^p 12.5 nuiami: *iamintu* Alla-taala ^q 12.5 naraka: *basa riolo* anjojjo'i pa'garoang nu'kanreimo naung ^r 12.5 nutaliaji a'kulleko nahuno, mingka nuiami pole atoje' ambuangko ri naraka: *basa riolo* ia nuri maengna ammuno atoje' ambuang ri naraka ^s 12.6 ruaji doi': *basa riolo* rua assarion, nihaju ri tambaga, nusukku' caddi na sempo ^t 12.6 cui-cuia sempoi ballinna, limang kaju ruaji doi': *basa riolo* tangnga ia nabalu' tau cui-cuia limang kaju ruaji doi' ^u 12.6 nikaluppai ri Alla-taala: *basa riolo* ta'kaluppa kunjo ri Alla-taala ^v 12.7 Lukas 21.18; Panggaukang 27.34 ^w 12.7 Lukas 12.24 ^x 12.9 Lukas 9.26 ^y 12.10 Markus 3.28-29 ^z 12.11-12 Markus 13.11; Lukas 21.12-15 ^a 12.13 kakangku: *basa riolo* russana'ku

14 Iami injo nangkuamo Isa: “E russana’,^b inai maeng angngangka'a lampa'tappu'i iareka langgaukangi palakarata ngase’?”^c 15 Nakuamo pole ri iangase'na: “Angngu'rangimako na nututu ri kangoaang,^d nasaba' tallasa'na rupa taua tala a'poko'i ri ka'lappi-lappiangna apa-apanna.”

16 Nampa pole napa'rupamaangi: “Rie' se're tau kalumannyang, lohe ladda'i assele tanana. 17 A'naha-nahami angkua: ‘Apa lakugaukang kedde', nasaba' assele tanaku anre'mo naruai pannanroang?’

18 Alleang napihalimi kalenna: ‘Innimi lakugaukang, lakukakka'i pannanroang tinanangku nampa kupaenteng nulompo sanna' na lakunanro kua' injo iangase'na tinanangku na apa-apa haji'ku numaraenga. 19 Nampa kupangukaii kalengku: e pa'mae'ku, rie' ngase'mi ri kau a'tambung la'taung-taung mallingna nampa labbusu. Iami injo na ammari-arimako na nungnganre-nginungmo na nusannang-sannangmo!’

20 Injoka nipangukaii ri Alla-taala: ‘E ikau tubagga, inni memang bangngia na lakuhubbu'i nyahanu.^e Naia numaenga nupa'sadia inai pale' lampupatai sallo!’

21 Kamuami injo kariekangna tau nunapa'pa'se'reanga apa-apa kalenna to'ji, mingka tala rie' kale apa-apa pa'kalumannyangangna ri dallekangna Alla-taala ri suruga.”^f

Minjomo batai

(Matius 6.19-21, 25-34)

22 Napangukaii Isa papinahangna: “Gara-gara injo na kukua ri kau ngase': minjomo batai ri sesena tallasa'nu,^g iamintu apa lanukanre; na minjo to'mo batai ri sesena batang kalennu, iamintu apa lanupake. 23 Kamuami injo tallasaya^h pokokangi naia kanreanga, na inni todo' batang kalea naia pakeanga. 24 Naha-nahaimi tallasa'na kala'a, manna mamoiⁱ anre' na'lamung^j na anre' todo' na'katto, na anre' to' pole na'pa'se're ri pannanroang,^k manna kamuai injo a'tarrusuji nipiara' ri Alla-taala.^m Labbipa isse'ⁿ a'matu-matuangnu ngase' naia jangang-janganga!^o 25 Inai ri sikuntunu abatanaja na'kulle natambai amuru'na manna sikiddi?^p 26 Punna kamuai injo gara-gara anre'na na nu'kulle anggaukangi nulomo kamuaya injo sumpae', angngurako pale' na nubata ri sesena numaraenga?

27 Naha-nahaimi batena a'timbo bunga-bunga banta'-banta'a, anre' na'kareso, anre' todo' na'tannung. Mingka kukua ri kau: manna sanna' a'binyara'na kalompoangna karaeng Sulaiman,^q anre' nammakeang simballona inni bungaya. 28 Na punna kamuai injo batena Alla-taala ambelo-beloi ruku' ri kokoa nusialloji a'tallasa nampa nipanjari tunuang,^r labbipa isse' ikau napapakeinnu ngase',^s e ikau tukurang tappa!^t 29 Naia ikau, minjomo tangnga sampang tangnga sahei a'boja nulanukanre iareka nulanuinung, na jakomo batai atinnu. 30 Nasaba' iangase'mi injo napa'kulle-kullei nahoja rupa tau sibat lino nutala angngisse'ai Alla-taala.^u Injoka Ammannu to'ji ri suruga angngisse'i angkua injo nuparalluang. 31 Naia ikau, pihuntu'-huntutulimi rolo' pa'karaengangna Alla-taala na iangase' numaraenga lanitambaangko.

32 Jakomo^v mallaki, e ikau nusikiddiajako,^w nasaba' sanna' sannangna Ammannu ampihuntuliko bageang ri pa'karaengangna.^x 33 Punna kamuai injo, balu' ngase'mi kariekangnu nampa nupa'sidakkaang mange ri tau kaasi-asia!^y A'bajumako celengang nutala a'kullea nihobbo',^z iamintu pa'kalumannyangang ri suruga nutala a'kulle labbusu, nutala a'kulle nilukka'^a na tala a'kulle todo' nakanre pusung-pusung. 34 Kamuai injo ka antere'-tere'i pa'kalumannyangangnu, kunjo to'mi mange atinnu.”^b

b 12.14 e russana': *basa riolo* e tau **c** 12.14 Pansulukang 2.14; Panggaukang 7.27 **d** 12.15 1Timotius 6.9-10 **e** 12.20 lakuhubbu'i nyahanu: *basa riolo* lakusingarai nyahanu battu ri kau **f** 12.21 Matius 6.20 **g** 12.22 tallasa'nu: *iareka* nyahanu **h** 12.23 tallasaya: *iareka* nyahaya **i** 12.24 manna mamoi: *basa riolo* ka *iareka* angkua **j** 12.24 na'lamung: *basa riolo* na'tahuru **k** 12.24 anre' to' pole na'pa'se're ri pannanroang: *basa riolo* anre' to' ri ia panambungang iareka pannanroang **l** 12.24 nipiara: *basa riolo* nipakanre **m** 12.24 Zabur 147.9 **n** 12.24 labbipa isse: *basa riolo* tangnga ia labbipa isse' **o** 12.24 Lukas 12.7 **p** 12.25 na'kulle natambai amuru'na manna sikiddi: *iareka* na'kulle natambai tinggina silama' **q** 12.27 1Karaeng 10.4-7; 2Sajara 9.3-6 **r** 12.28 nusialloji a'tallasa nampa nipanjari tunuang: *basa riolo* nu'tallasa inni alloaji na ri ammukona niparembasa ri pa'tunuang **s** 12.28 labbipa isse' ikau napapakeinnu ngase': *basa riolo* maka anre' nalabbiang batena ampapakei ngase'ko **t** 12.30 rupa tau nutala angngisse'ai Alla-taala: *iareka* rupa tau nukaperea **u** 12.32 jakomo: *iareka* minjomo **v** 12.32 nusikiddiajako: *basa riolo* kalahakiang nusikiddia **w** 12.32 Lukas 22.29; Pangngitteang 1.6 **x** 12.33 nupa'sidakkaang mange ri tau kaasi-asia: *basa riolo* nupa'sidakkaang **y** 12.33 Matius 19.21; Markus 10.21; Lukas 18.22 **z** 12.33 a'bajumako celengang nutala a'kullea nihobbo': *basa riolo* a'bajumako dompe' nutala a'kullea kekke' **a** 12.33 nutala a'kulle nilukka': *basa riolo* nukunjoami mange tala rie' palukka' **b** 12.34 kamuai injo ka antere'-tere'i pa'kalumannyangangnu, kunjo to'mi mange atinnu: *iamintu* tala nukatinroangi ri mata apa-apannu

Atutu

(Matius 24.45-51)

35 "Iami injo na a'bida' jarre'mako^{c d} na parinra tarrusumi sulonnu.^e 36 Naia ikau pa'pada ngase'mako kedde' ata nuntajangi pamminroangna pungkahana battu ri pa'buntingang, na punna rie'mi a'dedde' anna', tappa' natimbakangmi.^{f g} 37 Ta'barakkakimi ata nunihuntulanga a'kammi' ri rie'namo pungkahana. Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^h la'bida' jarre'i pungkahaya, nampa napacidongi angnganreⁱ lapung ata na ia to'ji ampatalaangi.^j 38 Ta'barakkakimi lapung ata punna nihuntulangi kamua injo ri amminrona pungkahana manna kale ri tangnga bangngi^k iareka na ri subua.^{l m}

39 Nampa pole pahang lalomiⁿ inni, kedde' naisse'i patanna balla' angkua sikuranna ri bangngina^o na nipantamakii balla'na ri palukka,^p a'nassami atutuna na anre' napabbiangi nigae rinringna. 40 Naia ikau ngase' to' na gara-gara injo na nusangnging sadiamo nasaba' inakke Ana' Tau larie'a mae ri hattu tala nusanna-sannaia."^q

41 Nakuamo Petrus: "Puang, ie', inaimo kedde' kipitujuiang pa'rupamaangta injo, inakke ngase'ji iareka pole ri seseku ngase' rupa tau?"

42 A'pihalimi Puanga: "Pajama nungnguraya niare!^r satia na caradde!^s nulaniangka' ri pungkahana ammandorii paranna ata lambageii kanreang ri hattunna? 43 Larannui nyahana^t injo ata nulanihuntulanga ri amminronamo pungkahana na anggaukangi kamua injo. 44 Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': injo lapung ata laniangka' angkatojekii iangase' apa-panna."^u 45 Mingka kuddeka ataya injo angkua ri atinna: 'Malling ba'laloi pungkahaku amminro,' namulaimo ampepekii ta'sitau-tau paranna ata bahine buru'ne, nampa a'bala'-balala' na huja, 46 a'nassami amminrona lapung pungkaha^w ri allo nutala nasanna-sannaia na ri hattu nutala naminasaia, na lanisessai^x na nipasimpada sare-sarena tau nuteaya tunru' ri Alla-taala.^y

47 Kuddeka rie' ata nungngisse'ai kaa'rakangna pungkahana, mingka andai sadia iareka anre' nagaukangi a'ra'na pungkahana, iami lanipeppe' sanna!^z 48 Kuddeka rie' ata nuanre'a naisse'i a'ra'na pungkahana na nagaukangi nulampa'pipeppekangi kalenna, anre'ja nasarring batena lanipeppe'. Ta'se'rea tau nulohe nidahuangi, lalohe to'i nisingarangi, na tau nulohea nipa'pirannuangangi, laloheangi isse' nipangngeraiangi."

Kariekangna Isa a'pa'compa' pasibaliang

(Matius 10.34-36)

49 "Naia inakke rie'a mae la'paturungkuja api ri linoa.^a Onjongpa isse!^b haji'na punna a'rinrami apinna! 50 Na rie' kamateang nunipadallekiangaa^{c d} na sanna'i susana atingku ri anre'napa na'rupa! 51 Maka nuare'i kariekangku mae ri linoa langngerang kadameang?^{e f} Kukua ri kau, talia kamua injo, iajia pasibaliang. 52 Nasaba' mulai kunni-kunni larie' pasibaliang lima tau ri se're balla', tallu ambaliangi rua na rua ambaliangi tallu. Iamintu

53 Amma lambaliangi ana' buru'nena

na ana' buru'ne lambaliangi ammanna.

Kamua to'mi injo anrong lambaliangi ana' bahinena

na ana' bahine lambaliangi anrongna.

Na inni pole matoang bahine lambaliangi mintu bahinena

^c 12.35 Pansulukang 12.11; 1Karaeng 18.46; 2Karaeng 4.29; 9.1; Ayub 38.3; 40.7; Pa'pangngajara 31.18; Yeremia 1.17; Efesus 6.14; 1Petrus 1.13 ^d 12.35 a'bida' jarre'mako: *iareka* sangnging sadiamako; *ri aya' 37 pole (la'bida' jarre'mi)* ^e 12.35 Matius 25.1, 7 ^f 12.36 Matius 25.6 ^g 12.36 Markus 13.35-37 ^h 12.37 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ⁱ 12.37 napacidongi angnganre: *basa riolo* napacidong sa'rii *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^j 12.37 Lukas 17.7-8; Yahya 13.4 ^k 12.38 ri tangnga bangngi: *basa riolo* hattu jaga tangnga, *iamintu* tette' sampulo sanggenna tette' rua ^l 12.38 ri subua: *basa riolo* hattu jaga katappusang (numaka tallu), *iamintu* tette' rua sanggenna tette' annang ^m 12.38 ri tangnga bangngi iareka na ri subua: *iamintu* kunre ri Lukas hattu jaga bangngi nibage talluji situru' batena tuYahudi; ri Matius na ri Markus pole nibage appa'i situru' batena tuRoma ⁿ 12.39 pahang lalomi: *iareka* nupahangmi ^o 12.39 sikuranna ri bangngina: *basa riolo* ri tette' sikura ^p 12.39 1Tesalonika 5.2 ^q 12.39-40 Matius 24.43-44 ^r 12.42 pajama nungnguraya niare': *basa riolo* inai pajama niare' ^s 12.42 caradde': *iareka* angngitte lere ^t 12.43 larannui nyahana: *basa riolo* ta'barakkakimi ^u 12.44 Matius 25.21, 23 ^v 12.45 a'bala'-balala: *basa riolo* angnganre angnginung ^w 12.46 lapung pungkaha: *basa riolo* pungkahana ataya injo ^x 12.46 lanisessai: *basa riolo* lanipue ruai ^y 12.46 nuteaya tunru' ri Alla-taala: *basa riolo* nuteaya tappa' ^z 12.47 Yakub 4.17 ^a 12.49 la'paturungkuja api ri linoa: *iamintu* hukkungang *iareka* pa'tanrekang kodi *iareka* pasisa'lakang *iareka pole* pa'geo' lompo ri sesena nuhaji'a ^b 12.49 onjongpa isse': *iareka* tangnga ia onjongpa isse' ^c 12.50 kamateang nunipadallekiangaa: *basa riolo* pannanrai nunipatanraiangaa ^d 12.50 Markus 10.38-39 ^e 12.51 kadameang: *iareka* kasannangang *iareka pole* kasagenaang ^f 12.51 Lukas 2.14

na mintu bahine lambaliangi matoang bahinena.”^g

Angngisse' tanra hattu

(Matius 16.1-4)

⁵⁴Nakuamo pole Isa ri tau tabbalaya: “Sampang nuittei aolong ri ulu,^h tappa' nukua: ‘Labosi sarroi,’ na'rupa toje'. ⁵⁵Na sampang allangngereko anging sarro' ammiri' nukua: ‘Latimoro kancangmi,’ na'rupa toje'. ⁵⁶E ikau, tau a'rupa rua, tanra lino na langi' nuisse' ambateii, angngurako na tala nubateii tanrana inni hattua?’

⁵⁷Na angngurako na tangnga ikau to'mo ampa'tappu'i nuannabaya?^k ⁵⁸Pakunni kedde', punna ikau na balinnu a'lampa lanipasidalleki ri pammarentaya, a'kulleangko sikahajiki ri tangnga annoranga, iannu nihessoki mange ri hakinga na ia to'pa ampa'buangko ri pajagana na injo pajagaya ampantama'ko ri tarungku. ⁵⁹Kukua ri kau: tala laansulu' kaleko battu kua' injo mange ri anre'napa nupalappasii kabusu pa'pa'salanu.”^l

Kuddeka anre' nu'toba' lamateko

13 ¹Ri injomi hattua na rie' tau^m mange ri Isa a'pau ri sesena tau Galilea nunipasilau'a rarana na rara kurubangna ri pammarenta Pilatus.ⁿ ^o

²A'pihalimi Isa: “Maka nuare'i lompoangi dorakanna tau Galilea injo naia dorakanna iangase' tau Galilea maraeng ka napisa'ringimi sare-sarena kamua injo?^p ³Kukua ri kau, tala pakunjoi. Mingka punna anre' nu'toba', ikau ngase' lamate kamua to'jako injo.^q ⁴Iareka nuu'rangii tau sampuloo angkarua numate naruttungi manara ri ampi'na Siloam? Na maka nuare'i lompoangi salanna naia iangase' tau maraeng nummantanga ri kota Yerusalem? ⁵Kukua ri kau, tala pakunjoi. Mingka punna anre' nu'toba', ikau ngase' lamate kamua to'jako injo.”^r

Pasinrapangang poko' kaju nutala ambua

⁶Na'rupamamo Isa angkua: “Rie' se're poko' kaju ara nilamung ri koko anggoro'na se're tau, na mangemi a'boja bua injoka anre' nammuntulu.^s ⁷Alleang nakuamo ri pajamana: ‘Toje', tallung taungma sangnging mae a'boja bua ri poko' kajua inni, mingka tingang maeng kalea ammontulu. Tabbang mami inni poko' kajua! Anre' matu-matunna angngalle pa'timboang kunni ri kokoa!’^t

⁸A'pihalimi lapung pajama: ‘Puang, ie', kua'mi injo rolo' a'timbo manna innija taunga;“ lakubingkungii tana ri ampi' poko'na nampa kupupu'. ⁹Bara' ambuaji; punna anre' pale', kitabbangmi taung nidallekanga!”

Isa a'pakagassing tau garring ri allo sattu

¹⁰Naantama'mo angngajara iIsa ri se're balla' pa'sambajangang ri allonna sattu. ¹¹Toje', kunjo mange rie' sitau bahine sampulomi angkarua taung garring gara-gara setang sanggenna bukku' na anre' kalemo na'kulle ammenteng sassa'. ¹²Ri niittenamo injo bahinea ri Isa, niko'mi mae na nipangkuai: “E russana!,^v nilappasangmaki battu ri garringta.” ¹³Kabenranna nipalabbiangi lima lapung bahine, natappa' ammenteng sassa'mo, na napakalompoi arengna Alla-taala.

¹⁴Injoka larroi pungkahana balla' pa'sambajanganga ka a'pakagassingi Isa ri allo sattua,^w alleang nakuamo ri tau tabbalaya: “Annang allo anre' na kitangnga a'karesota. Punna kamuai injo,^x maemako lanipakagassing ri sikuntu allo injo; iajia jako samo rolo' ri allo sattua inni.”^y

¹⁵Mingka^z nipihalimi ri Puanga: “E ikau ngase' tau nu'rupa rua, maka anre'ja nupansulu'i capinnu iareka jarangnu^a battu ri baranna na nuerang nupainung manna mamu ri allo sattua?^b

^g 12.53 Mikha 7.6 ^h 12.54 aolong ri ulu: *basa riolo* rammang le'leng ambua' ri kasa'rakang ⁱ 12.55 anging sarro: *basa riolo* anging nubattu ri salatang ^j 12.54-56 Matius 16.2-3 ^k 12.57 nuannabaya: *iareka* nusirattanga ^l 12.59 nupalappasii kabusu pa'pa'salanu: *basa riolo* nupainiroi inrangnu na tala a'kulle rie' kurangna ^m 13.1 rie' tau: *iamintu* taliaji sitau ⁿ 13.1 tau Galilea nunipasilau'a rarana na rara kurubangna ri pammarenta Pilatus: *iamintu* tau Galilea nula'kurubanga na nihuno ri pammarenta Pilatus ^o 13.1 Panggaugang 5.37 ^p 13.2 Yahya 9.2 ^q 13.3 Zabur 7.12(BS)/13(TB) ^r 13.3 Zabur 7.12(BS)/13(TB) ^s 13.6 Habakuk 3.17; Matius 21.19; Markus 11.13 ^t 13.7 anre' matu-matunna angngalle pa'timboang kunni ri kokoa: *basa riolo* angngurai na naalle pa'timboang kunni ri kokoa? ^u 13.8 2Petrus 3.9, 15 ^v 13.12 e russana!: *basa riolo* e bahine; *kabiasaangna turioloa natappu e bahine, manna ri anrongna, mingka talia battuangna natunai* ^w 13.14 Matius 12.10; Markus 3.2; Lukas 6.7; Yahya 5.16; 7.23; 9.14, 16 ^x 13.14 punna kamuai injo: *basa riolo* gara-gara injo na ^y 13.14 Pansulukang 20.9-10; Pa'kulingang 5.13-14 ^z 13.15 mingka: *basa riolo* gara-gara injo ^a 13.15 jarangnu: *basa riolo* sibuangang olo'-olo' nusimpada jarang; *Malaju* keledai ^b 13.15 Lukas 14.5

¹⁶Naia inni bahinea, tuhusengnai nabbi Ibrahim,^c nusampulomo angkarua taung kodong maeng nasekko' Setang, maka anre' natangnga nilappasangna manna pole allo sattu?"

¹⁷Na ri^d angkuana kamua injo Isa, asiri' ngase'mi balinna; naia to' isse' tau tabbalaya arannui lanri naittena iangase' panggaukang lompona Isa.

Rapang-rapang lidde' diki-diki na hisi'

(Matius 13.31-33; Markus 4.30-32)

¹⁸Na nakuamo Isa: "Pa'padai apa pa'karaengangna Alla-taala na apa lakupasinrapangangi?^e ¹⁹Pa'padai lidde' diki-diki,^e naalle tau nampa nalamung ri kokonna. Injo lapung lidde' a'timboi na anjari poko' lompo,^f alleangna a'kullei jangang-janganga ri langi'a a'rumung ri tangkenna."^g

²⁰Nampa nakua pole: "Apa lakupasinrapangangi pa'karaengangna Alla-taala? ²¹Pa'padai hisi'^h nunaalle bahine nampa naleo' ri siloheang tariguⁱ sanggenna a'soho ngase'."

Inaiji laantama' ri suruga

(Matius 7.13-14, 21-23)

²²Alleang a'dakkami Isa lammolo nai' ri Yerusalem nannyengka ri sikuntu kota na kampong angngajara tau.

²³Na rie'mo se're tau a'kuta'nang: "Puang, ie', maka sikiddiji tau nipakasalama'?"

A'pihalimi Isa ri iangase'na: ²⁴"A'kulle-kulleang ngase'mako antama' ri timuang nuseppanga!^j Nasaba' kukua ri kau: tabbala tau a'ra' antama' kedde' mingka tala a'kullei. ²⁵Punna a'kinrengmi patanna balla' antumpa'i anna'na, lapantarang kale to'jako nampa numulai a'dedde'-dedde' na nukua: 'Puang, O Puang, ie', kitimbaki saa anna' kodong!'

La'pihalii: 'Anre' kubateiko^k tubattu antere'ko.^l

²⁶Na numulai langkua: 'Ie', maengjaki sipangnganre-ningnungang^m na maengja kimaie angngajaraa.ⁿ

²⁷Mingka lanakua: 'Kukua ri kau, anre' kubateiko tubattu antere'ko. Ta'salamako, e ikau ngase' nukodia panggaukangnu!^o ²⁸Kunjomi mange lata'langngerang pirau na resu' gigi, sampang nuittemi nabbi Ibrahim na Ishak na Yakub na iangase' nabbi maraeng pole ilalang pa'karaengangnami Alla-taala, nanu ikau niparembasa kalejako ansulu' battu kunjo. ²⁹Na larie' tau appa' passala kabattuang^{p q} ri linoa na iangase'na la'cidongi sipangnganreang^r ri pa'karaengangna Alla-taala.^{s t} ³⁰Toje' rie' tau katappusang lanjari bungasa na rie' todo' tau bungasa lanjari katappusang.^{u v}

³¹Na ri injomi alloa na rie' sikuntu tau Farisi mange ri Isa na angkua: "Ie', ta'salamaki battu kunre na ki'lampa, ka a'ra'ki nahuno karaeng Herodes."

³²A'pihalimi Isa: "A'lampamaki ampauangi injo ipulando!:" 'Langngeremi, inakke la'palampaija^x setang na la'pakagassingija tau garring inni alloa na ammuko na ri embara'na' tappusumi.^z ³³Manna kamuai injo, anre' natangnga a'lampaku ampa'tarrusui pa'dakkaiangku inni alloa na ammuko su'runng embara'na, nasaba' anre' itteangna narie' nabbi nihuno punna tala kunjoi ri Yerusalem.

Kunrareng ri sesena Yerusalem

(Matius 23.37-39)

³⁴Yerusalem, o Yerusalem kodong, nusangnging ammunoa nabbi na anrembasi batu tau nunisuroa ammengeiko! A'kuling-kulingma a'ra' ampa'se'rei rajja'nu^a pa'pada batena anrong

^c 13.16 Lukas 19.9 ^d 13.17 ri: *iareka* gara-gara ^e 13.19 lidde' diki-diki: *basa riolo sibuangang lidde'* *nusillompo* sesawi *iareka* sawi-sawi; *caddiangi naia* langnga *iareka* jantung ^f 13.19 poko' lompo: *iamintu* nunijojjo'a se're aggenaa tallung metere tinggina ^g 13.19 Zabur 104.12; Yehezkiel 17.23; 31.6; Daniel 4.12, 21 ^h 13.20 hisi': *iamintu* Fermifan *iareka* pa'gambang ⁱ 13.21 siloheang tarigu: *basa riolo* tallung katoang tarigu, *iamintu kulle kapang* patang pulo panteng ^j 13.24 Markus 10.25; Timotius 6.12 ^k 13.25 kubateiko: *iareka* kupimuako; *ri aya' 27 pole* ^l 13.25 Matius 25.10-12 ^m 13.26 maengjaki sipangnganre-ningnungang: *basa riolo* maenga angnganre angnginung ri dallekangta ⁿ 13.26 maengja kimaie angngajaraa: *basa riolo* maengki angngajara ri a'runnganku ngase' ^o 13.27 Zabur 6.9 ^p 13.29 appa' passala kabattuang: *basa riolo* battu ri pambuakang allo na battu ri kasa'rakang na battu ri utara na battu ri salatang ^q 13.29 Zabur 107.3 ^r 13.29 la'cidongi sipangnganreang: *basa riolo* la'cidong sa'rii; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^s 13.28-29 Matius 8.11-12 ^t 13.29 Lukas 14.15 ^u 13.30 toje' rie' tau katappusang lanjari bungasa na rie' todo' tau bungasa lanjari katappusang: *iamintu* nunijojjo'a kariekang na talia hattu *iareka* pammantangang ^v 13.30 Matius 19.30; 20.16; Markus 10.31 ^w 13.32 ipulando: *basa riolo* asu borong ^x 13.32 la'palampaija: *basa riolo* la'pansulukija ^y 13.32 embara'na: *iareka* sallo'-sallo'; *ri aya' 33 pole*; *basa riolo* ri tallu alloapi ^z 13.32 (tanra baca): *iamintu* nurie'a kunre mae a'kulle todo' tasserangna nilabbiang ri tappusu'na aya' 33 ^a 13.34 rajja'nu: *basa riolo* ana'nu

jangang angku'ru'i ana'na landukkuui rahangangna ka'nyi'na, mingka ikau andako! ³⁵Toje' lanisalami balla'nu^b nabilomo kariekangna.^c Na kupangkuaiko: anre' kalemo na lanuittea sanggennu ampangkuaia: 'Ta'barakkakimi ia nurie'a mae ilalang arengna^d Puanga."^e

Isa ri balla'na tuFarisia

14 ¹Rie'mo se're allo sattu namange ilsa angnganre ri balla'na se're pungkahana tau Farisi.^{f g} Apa anjari? Kunjo mange niitte-itteii ri taua. ²Natappa' rie'mo mange ri dallekangna se're tau garring amboro-boro. ³Na'kuta'nganmo Isa ri sikuntuna tupanrita hukkung agama na ri sikuntuna pole tau Farisia angkua: "Situru' hukkung agamata, maka ma'ringjaki a'pakagassing tau garring ri allo sattua iareka anre'?"^h ⁴Injoka ammakng ngase' kaleji taua.

Alleang nakantiangi Isa tau garringa nanapakagassing nampa nalappasang. ⁵Nakuamo ri iangase'na: "Maka rie' ri sikuntuta ngase' intu naitte-ittei kaleji ana'na iareka capinna a'dabbung ri buhungaⁱ na tala tappa^j narui' ansulu', manna mammo allo sattu?"^k ⁶Mingka tala rie' kale a'kulle a'pihali ri Isa ri sesena palakaraya injo.^l

⁷Ri naittena Isa tau nikeo'a angnganre sumpae' batena sangnging ammilei pa'cidongang rateang,^m gara-gara injo nanapau pa'pilajaranga inni ri iangase'na angkua: ⁸"Sampang nikeo'ki ri pa'buntingang, jaki lalo a'cidong rateangi,ⁿ bakaya injo patanna jaga a'keo' todo' nunipakatauang naia igitte. ⁹Punna kamuai injo, ia nungkeo'aki sipa'rua lanamangeiki na angkua: 'Tabe', dahuang sai pa'cidongangta inni taua,' na mulai siri' kisa'ring ka ta'passaki a'cidong rahangang.

¹⁰Pakunni sampang nikeo'ki, a'cidong^o kaminang rahamaki rolo'. Na sampang naitteki kamua injo sallo' tungkeo'aki, lanamangeiki na angkua: 'E kai', rate'-rateangki a'cidong.' Na lanri kamuana injo na nipakatauki ri dallekangna paranta tunikeo'.^p ¹¹Kamuami inni, nasaba' ta'se'rea tau nungngangka'i kalenna lanitunaii, na tau nuntunaii kalenna laniangka'i."^q

¹²Na nakuamo pole Isa ri injo tau nungkeo'ai: "Sampang a'pakanre-kanreki ri allona iareka ri bangngina, minjo lalomo keokii urangtaji iareka russana'ta iareka bijanta iareka pole pasiampikangta nukalumannyanga, bakaya nakeo' to'ki na lanri kamuana injo na kihuntulumo balasa'na. ¹³Mingka sampang a'pakanre-kanreki, tau kaasi-asimo kedde' na tau tala sangka' batang kalenna na tau peso' na tau huta, iamo kikeo'. ¹⁴Na kilata'barakkakimo, ka anre' apa-apanna lanabalasangi. Ri bokopi na lakihuntului balasa'na ri allo nipa'tallasa'na amminro tuannabaya."^r

Tau nikeo' ri pa'jagaang lombo

(Matius 22.1-14)

¹⁵Ri nalangngere'na kamua injo rie'mo se're tunikeo'a angnganre^s angkua ri Isa: "Ta'barakkakimi tau nulanipatalaanga kanreang ri pa'karaengangna Alla-taala."^t

¹⁶Mingka nakuamo Isa: "Maeng rie' se're tau a'jaga lombo na a'keo' tabbala tau. ¹⁷Ri a'biringnamo nipakarammula pa'jagaanga, nasuromi atanna lampauangi tau maenga nibiritai: 'Ie', mae ngase'maki ka ta'sadia ngase'mi.'

¹⁸Injoka ammulaimi pada a'patabe'. Se're ri sikuntuna angkua: 'Tabe', beru maenga ammalli koko na kuparallu a'lampa angngittei. Kuerai nipammopporanga.'

¹⁹Numaraenga angkua: 'Tabe', beru maenga ammalli limang ajoka capi^u na kua'ra' amparessai. Kuerai nipammopporanga.'

²⁰Numaraenganga isse' angkua: 'Bunting berua kodong, na iami injo anre' ku'kulle mange.'^v

²¹Alleang amminromi injo lapung ata ampau iangase'na ri pungkahana. Alleangna kuku'mi pungkahaya na nakua ri atanna: 'A'parri-parrimako ansulu' na nu'lampa ri iangase' batattana na annorang simmata a'boja tau na nurenreng mae kunre tau kaasi-asi na tau tala sangka' batang kalenna na tau peso' na tau huta.'

²²Ri maengna nagaukang kamua injo na napauangmi isse' pungkahana: 'Puang, ie', nukisuroangaa maeng ngase'mi kugaukang, manna kamuai injo riekija pa'cidongang.'

^b 13.35 balla'nu: *iamintu* kotaya *iareka* balla'na Alla-taala ^c 13.35 1Karaeng 9.7-8; Yeremia 12.7; 22.5

^d 13.35 ilalang arengna: *iareka* ansambeangi ^e 13.35 *battu* ri Zabur 118.26 ^f 14.1 pungkahana tau Farisi:

iareka tau Farisi nuta'kapau-pauang ^g 14.1 Lukas 11.37 ^h 14.3 Lukas 6.9 ⁱ 14.5 buhunga: *iareka* kalibong

^j 14.5 maka rie' ri sikuntunu ngase' intu naitte-ittei kaleji ana'na iareka capinna a'dabbung ri buhunga na tala

tappa': *basa riolo* ana'na iareka capinna inai ri sikuntunu ngase' nu'dabbuang ri buhunga na maka tala tappa'

^k 14.5 Matius 12.11; Lukas 13.15 ^l 14.6 Matius 22.46 ^m 14.7 Matius 23.6 ⁿ 14.8 a'cidong rateangi: *basa*

riolo a'cidong sa'rii rateang; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^o 14.10 a'cidong: *basa riolo* a'cidong

sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre; *pinruang* ri aya' inni ^p 14.8-10 Pa'pangngajara 25.6-7 ^q 14.11

Matius 23.12; Lukas 18.14 ^r 14.14 Yahya 5.29 ^s 14.15 angnganre: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena

turiolo punna angnganre ^t 14.15 Luke 13.29 ^u 14.19 capi *iareka* tedong ^v 14.20 1Korinthus 7.33

²³Alleang nakuamo pole injo pungkahaya: 'A'lampa umpamako ri iangase' annorang na sabang na nupassai tau rie'a kunjo mae antama' na haji' panno balla'ku. ²⁴Pakunni kukua ri kau ngase': manna sitau numaenga nikeo' riolo tala rie' lampisa'ringii kanre pa'jagaku.' Nasaba' siloheang^w tau nikeo', mingka sikiddiji ta'pile."

Katanrengangna tau anjaria papinahangna Isa

(Matius 10.37-39)

²⁵Natabbalamo tau a'rurung-rurung ampinahangi Isa ri pa'dakkaiangna. Alleang nidallekii ri Isa na nipangkuai: ²⁶"Kuddeka rie' tau mae ri nakke napettaangi^x ammanna iareka anrongna iareka ajangna iareka ana'na iareka russana' bahine buru'nena iareka manna todo' nyahana tol'ji naia inakke,^y anre' na'kulle anjari papinahangku. ²⁷Sampang rie' tea ansompoi palangna^z na ampinahanga, anre' na'kulle anjari papinahangku.^{a b}

²⁸Punna rie' ri sikuntunu ngase' intu la'paenteng anu tinggi, maka anre' nala'cidong palalo riolo anrekengi ongkoso'na, ganna'mi doi'na lampa'tepui injo? ²⁹Kamuai injo bakaya punna maengi pundasina injoka anre' na'kulle ampa'tepui, a'kullei iangase' tau nungngitteai mulai angngare-arei ³⁰na angkua: 'U injo lapung tau mulai to'i a'paenteng kodong, mingka anre' pa'kullena ampa'tepui.'

³¹Iareka pole, karaeng apami intu punna la'lampai sibundu' padanna karaeng na tala a'cidong rolo' ampikkirii, a'kulleji punna sampulo sabbu taunna andallekangi bali nummaeia ruang pulo sabbu tau? ³²Punna pale' anre', la'suroi mange ri balinna ilalangna lereiji la'kuta'nang sara'na a'damea. ³³Kamua to'mi injo ri kau ngase' intu mange nuteaya ampasisa'la'i kalenna na apa-apanna, anre' na'kulle anjari papinahangku.

³⁴Ce'laya toje' balloi, mingka kuddeka labbai, antere'i pakua nipainro kasia'na? ³⁵Anre'mo matu-matunna manna nipapupu' ri koko.^c Punna pakunjo, nipela' kaleji.^d E tu'toli, langngeremi injo!"^e

Panggebara bimbala ta'selle'

(Matius 18.10-14)

15 ¹Tabbala pabea na tutala tunru^f sangnging^g mange ampilangngerii Isa. ²Iami injo na'moro-moromo sikuntu tau Farisia na guru agama angkua: "U natarimai tau dorakaya na talia injoji, sipangnganreangi pole!"^h

³Alleang nibicaraangmi ri Isa panggebaraya inni: ⁴"Kuddeka rie' sitau ri sikuntuta intu a'kalahaki sibilangang kajunna bimbala, na punna katanrengangi sikaju, maka anre' na lanasalaii nusalapang puloa ansalapang kajunna kunjo ri taneteaⁱ nampa a'lampa anghojai injo nusikajua nuta'selle'a^j sanggenna nahuntulu.^k ⁵Na ri nahuntulu'namo, asuarai nampa nasompoi amminro. ⁶Na ri a'diballa'namo nakeo' ngase'mi urangna na pasiampikangna na nakua: 'Mae sikasuarangmaki ka kuhuntulumi bimbala'ku nuta'selle'a.' ⁷Kukua ri gitte ngase': kamua to'mi injo larie' kasuarang a'lappi-lappi ri suruga gara-gara rie'na se're tau doraka a'toba' naia ri nusalapang puloa ansalapang tau annaba nutala parallumo a'toba!'!"^l

Panggebara ohang ta'pela'

⁸"Iareka pole kuddeka rie' se're bahine nusampulo lidde' ohangna,^m punna ta'pela'i silidde', apa kedde' lanagaukang? La'parinrai sulo nampa nasarring balla'na na nalabbang anghojai sanggenna nahuntului injo ohanga. ⁹Ri nahuntulu'namo nakeo' ngase'mi urangna na pasiampikangna nubahinea na nakua: 'Mae sikasuarangmaki ka kuhuntulumi ohangku

^w 22.14 siloheang: *iamintu* iangase'; *pa'pau* siloheang *suang nibattuangi* iangase' *ilalang basa riolo* ^x 14.26 napettaangi: *basa riolo* anre' nakaharisi ^y 14.26 Pa'kulingang 33.9; Matius 16.24; Markus 8.34; Lukas 9.23; 18.29; Yahya 12.25 ^z 14.27 ansompoi palangna: *iamintu* sadia asessa sanggenna mate ^a 14.26-27 Matius 10.37-38 ^b 14.27 Matius 10.38; 16.24; Markus 8.34; Lukas 9.23 ^c 14.35 anre'mo matu-matunna manna nipapupu' ri koko: *basa riolo* manna ri koko, manna nipapupu' tala rie' sirattang ^d 14.35 punna pakunjo, nipela' kaleji: *basa riolo* nipela' kaleji ^e 14.35 Matius 11.15; 13.9; 13.43; Markus 4.9, 23; Lukas 8.8 ^f 15.1 tutala tunru': *basa riolo* tau doraka, *iamintu* tau tala tunru' ri iangase' atorangna guru agama Yahudi na gara-gara injo na niare' tudoraka ^g 15.1 sangnging: *iareka* ta'se're-ta'rua na sikurang jang ^h 15.2 Lukas 5.30 ⁱ 15.4 ri tanetea: *basa riolo* ri pa'kasino-sinoanga ^j 15.4 nuta'selle'a: *basa riolo* nuta'pela'a ^k 15.4 Yehezkiel 34.11, 16; Lukas 19.10 ^l 15.7 nutala parallumo a'toba': *iamintu* tasserangnaji tau nutala parallumo a'toba' *iareka* gaci'na tala parallu a'toba' ^m 15.8 nusampolo lidde' ohangna: *iamintu* pa'pada lima sukuna tubuntinga kunre mae

nuta'pela'a.'¹⁰Kukua ri gitte ngase': kamua to'mi injo larie' kasuarang lappi-lappi ri sikuntuna maleka'naⁿ Alla-taala gara-gara rie'na se're tau doraka a'toba'."

Panggebara ana' ta'pela'

¹¹Nakuamo pole Isa: "Maeng rie' tau rua ana' buru'nena. ¹²Nakuamo nubungkoa ri ammanna: 'Ammangku, ie', kitahaima mana' battu ri nurie'a ri gitte.' Alleang natahaiangmi pa'kalumannyangna ri ana'na nuruaya.

¹³Tala mallingi injo napa'se're ngase'mi tahana^o lapung ana' bungko nampa a'lampa ri tana lerea. Kua' injo mange nakaboakii apa-apana na batena tallasa palajju.^p ¹⁴Ri labbusu ngase'namo anunna ambua' to'mi kapacceang sarringa kunjo mange ri kampong nunapammantangia na ia a'pakarammula to'mi kamase-mase. ¹⁵Alleang a'lampami a'patara kallong ri se're tau kunjoa mange. Nisuro mi ri injo taua a'lampa ri kokonna angkalahakiangi bahinna. ¹⁶Cinnai lampakahassoroi battangna na kanreang bahia,^q mingka manna nukamua injo tala rie'ja andahui.

¹⁷Alleang ataru'rangimi ri karie kangna na angkua: 'Sikuntui pajama allo-allona ammanngu na kalabbiang kanreang, mingka inakke kunni mae lamate kalingosang kaleja kodong. ¹⁸La'paruruma amminro ri ammanngu nampa lakukua: "Ammangku, ie', maengi kukadorakai Alla-taala ri suruga na igitte pole,^r ¹⁹na anre'mo kusiratang kiare' ana'ta. Kipanjari mamaa pajamata."

²⁰Kamuami injo na'paruru toje'mo mange ri ammanna. Lereji na niittemo na nikamassei. Anumari mangemi ammanna na naraka'i ana'na nampa nahauimi naung. ²¹Iami injo na nakuamo ana'na: 'Ammangku, ie', maengi kukadorakai Alla-taala ri suruga na igitte pole, na anre'mo kusiratang kiare' ana'ta.'

²²Mingka injo lapung amma nasuroi sikuntu atanna angkua: 'Angngerangmako mae baju toro ballo ladda'a na nupapakeangmi, nampa nupacincingi na nupasandalakii inni ana'ku. ²³Nampa pole erangmi ana' capi co'mo'a^s na nusamballe na kisikarannuang angnganre-nganre. ²⁴Nasaba' inni ana'ku kodong maengmi mate na a'tallasa amminro^t na maengi ta'pela' na nihuntulumo.'

Kamuami injo namulaimo sikarannuang^u ngase'. ²⁵Injoka ana' toanna anjamai ri koko na ri amminronamo na ambani ri balla'a, allangngeremi sa'ra suling na kelongang tari-tariang. ²⁶Alleang a'keo'mi se're suro-suroang na nakuta'nang apa lalo battuangna sa'ra roa'a injo.

²⁷Nipihaliimi: 'Ie', amminromi arinta na nihuntuluji agassing-gassing, iami injo na ammantami ansuro samballeangi ana' capi pa'sadiaanga.'

²⁸Injoka tappa' larromi lapung ana' toa na teamo antama' ri balla'a, alleangna^v ammanna-ami ansulu' ampalecei. ²⁹Mingka napihalimi ammanna angkua: 'Ittemi, ie', a'taung-taungma ampanjamaangki pada ata, nampa pole tingang maengi kupekka a'ra'ta, mingka tingang maeng kalea kidahu manna kedde' sikajuja ana' bembe lakugere' bajung sikarannuang urangku. ³⁰Naia antuke' ana'ta numaenga ampela'-pela'i pa'kalumannyangangta a'rurung bahine bandaranga, rie'ji kunjo na tappa' kigerekangi ana' capi pa'sadiaanga.'

³¹Iami injo na'pihalimo ammanna: 'E ana'ku, ikau sangnging sipa'rurungangjaki, na iangase'na anungku anunnu to'mi."^w ³²Mingka inni anre' natangnga a'roa'-roa'ta na kisikarannuang ka arinnu maengi mate na a'tallasa amminro, na maengi ta'pela' na nihuntulumo.'"

Panggebara pakantiang doi' nucaradde'

16 ¹Nakuamo pole iIlsa ri papinahangna: "Rie' se're tau kalumannyang nupakantiang doi'na nijojjo' angkaborekii apa-apana. ²Iami injo na nakeo'mi mae nampa napangkuai: 'Apa injo kulanggere ri sesenu?^x Alleangma mae catakang pa'patantangangnu, nasaba' ikau anre'mo nu'kulle kupajama.'

³A'naha-nahami lapung pakantiang doi': 'Langngurama inni kodong ka niallemi jamaangku? Lanjaria pabingkung, anre' kukullei kodong; lanjaria paera-era, siri'-siri'a. ⁴O! Angnguppama akkala lakugaukang sollanna sampang nihubbu'a battu ri jamaangku rie'ja tau lambolaia.'

⁵Alleangna nakeo' ta'sitau-taumi nurie'a inrangna ri pungkahana. Nakuamo ri numaka se'rea: 'Sikura inrangna ri pungkahaku?'

ⁿ 15.10 ri sikuntuna maleka'na: *basa riolo* ri dallekangna maleka'na ^o 15.13 napa'se're ngase'mi tahana: *iamintu tasserangna* sitangnga nibalu' ^p 15.13 Pa'pangngajara 29.3 ^q 15.16 kanreang bahia: *iamintu nunijojjo'a kunre* ahangna sibuangang bajung utang ^r 15.18 Zabur 51.6 ^s 15.23 ana' capi co'mo'a: *iamintu ta'sikaju ana' capi nipa'sadia* bajung kaparalluang ^t 15.24 Efesus 2.1, 5; 5.14 ^u 15.24 sikarannuang: *iareka* sika'roa'-roakang ^v 15.28 alleangna: *basa riolo* iami injo na ^w 15.31 Yahya 17.10 ^x 16.2 apa injo kulanggere ri sesenu: *iareka* ante'i pakua injo nukulangngerea ri sesenu

⁶Nipihali: 'Sibilangang gori' inrang minnya'ku.'^z

Alleang napangkuai injo taua: 'Allemi pa'catakang inrangnu, a'cidongmako ita' na nu'baju poleang, limang pulomo gori.'

⁷Nampa nakua ri numaraenga: 'Naia ikau, sikura inrangnu?'

Nipihali: 'Sibilangang karung^a inrang berasa'ku.'^b

Alleang napangkuai injo taua: 'Allemi pa'catakang inrangnu na nu'baju poleang, karua pulomo karung.'

⁸Injoka nipujimi ri pungkahana injo tau jekkoa gara-gara panggaukangna angngitte lere nulanjaria. Nasaba' tau nu'pikkirang linoa angngitte lereangi nulanjaria ri hattunna ia naia tau nu'tallasayamo ri sinaraya.^{c d} ⁹Naia inakke kupangkuai to'ko: papakemi kakalumannyangang lino nujekkoa^e la'boja urang,^f sollanna sampang kalabbusangko, rie'mo antarimako ri pa'ballakang suruga nutala a'tappu'a.

¹⁰Inai-nai lambusu^g ri palakara caddi sanna'a, lalambusu^h to'i ri palakara lompoa. Na inai-nai jekko ri palakara caddi sanna'a, lajekko to'i ri palakara lompoa. ¹¹Gara-gara injo na punna maengko angkajekkoi kakalumannyangang lino nujekkoa, inai pale' lanrannuangangko anu ma'tungkaya? ¹²Na punna nukajekkoi anunna tau maraeng, inai pale' landahuangko punna anunnu to'ji?ⁱ

¹³Tala rie' kale pajama a'kulle a'tunru' ri^j rua pungkaha,^k nasaba' punna kamuai injo, lanakaharisii nuse'rea na lanapettai nuse'reanga, iareka la'rakki'i atinna ri se'rea na naitte tunai nuse'reanga. Kamua to'mako injo, anre' nu'kulle ampa'piataiangi kalennu ri Alla-taala na sihali ri pa'kalumannyangang^l lino pole."^m

¹⁴Ri nalangngere'na iangase' injo sikuntu tau Farisia na lanri angoana mintodo' ri doi' nacau-caui Isa. ¹⁵Alleang nakuamo Isa: "Igittemi tau numpannabai kalenta ri dallekangna paranta tau,ⁿ injoka Alla-taalami angngisse'i bonena atinta.^o Nasaba' ia nunakatinggi-atiiia rupa tau, iami nakaringikang Alla-taala."

Pa'karaengangna Alla-taala na hukkung agamaya

(Matius 5.31-32; 11.12-13; Markus 10.11-12)

¹⁶"Nampa pole, naia hukkung agamaya na pa'pauna iangase' nabbi iami pa'kantiangang assa sanggenna rie' Yahya.^p Sinungka'ji injo hattua na nipa'pauangi pa'karaengangna Alla-taala na kunni-kunnina massing-massing tau sanna' a'kulle-kulleangna a'ra' ampantamakii.^q ¹⁷Manna mamu, alomoangi lannya' langi' na lino naia se're pambatei' ri hukkung agamaya tala a'rupa.^{s t}

¹⁸Ta'se'rea tau nu'jaraeng ri bahinenna nampa abunting ri bahine maraeng, a'parua-ruaangi;^{u v} na ta'se'rea pole tau nubunting ri bahine nunipa'jaraeng ri buru'nenna, a'gau' sala to'i."^w

Tau kalumannyang na iLazarus tukaasi-asi

¹⁹Nakuamo pole: "Maeng rie' se're tau kalumannyang suang ammake pakeang kaeng kamummu' alusu,^x nampa pole allo-alloi a'roa'-roa' napalajju. ²⁰Na rie' to'mo sitau paera-era arengna iLazarus nuakkakang sibatu kale kodong, nipaene kunjo ri dallekang timuang balla'na injo lapung tau kalumannyang. ²¹Kunjonamo mange acinnami ampakahassoroi kalenna batu ri barubbu' kanre nu'dabunga ri mejangna' injo lapung tau kalumannyang. Kamuai injo, mingka^z asu mange allepa'-lepa'i akka'na.

Y 16.6 sibilangang gori: *basa riolo* 3500 panteng Z 16.6 minnya': *basa riolo* minnya' *zaitun* a 16.7 sibilangang karung: *basa riolo* 37.000 panteng b 16.7 berasa: *basa riolo* gandung (*Malaju* gandum), bajung tarigu c 16.8 tau nu'tallasayamo ri sinaraya: *iamintu* tau angngisse'ai kannabaanga d 16.8 Efesus 5.8; 1Tesalonika 5.5 e 16.9 kakalumannyangang lino nujekkoa: *basa riolo* doi' jekko, apa-apaji pa'geo' ri linoa inni niare' jekko ri matanna Alla-taala ruanna nusituru'a a'ra'nai; *ri aya' 11 pole* f 16.9 la'boja urang: *iamintu* tukaasi-asi *iareka* maleka' *iareka pole* Alla-taala *iareka* Masihi g 16.10 lambusu: *iareka* a'kulle nitappa' h 16.10 lalambusu: *iareka* la'kulle nitappa' i 16.10-12 Matius 25.20-30; Lukas 19.17-26 j 16.13 a'tunru' ri: *iareka* anjampai k 16.13 pungkaha: *iareka* puang l 16.13 pa'kalumannyangang: *iareka* doi' m 16.13 Matius 6.24 n 16.15 Matius 23.28; Lukas 18.9-14 o 16.15 Pa'pangngajara 24.12 LXX p 16.16 Yahya: *iamintu* patanrai era q 16.16 Matius 11.12-13 r 16.17 se're pambatei: *basa riolo* tanru' caddi, *iamintu* bageang ri se're harupu; *ebara'na harupu' t rua bageangna* s 16.17 tala a'rupa: *basa riolo* a'dabbung *iareka* ta'pela' t 16.17 Matius 5.18 u 16.18 ta'se'rea tau nu'jaraeng ri bahinenna na abunting ri bahine maraeng, a'parua-ruaangi: *iamintu* ta'se'rea tau nu'jaraeng ri bahinenna labunting ri bahine maraeng, a'parua-ruaangi v 16.18 a'parua-ruaangi *iamintu* bahinenna nusumpae'a; *iareka* anggau'-salaii; *iamintu* bahinenna nuberua w 16.18 Matius 5.32; 19.9; Markus 10.11-12; 1Korintus 7.10-11 x 16.19 kamummu' alusu: *iamintu* tanja' pakeangna karaeng y 16.21 Matius 15.27; Markus 7.28; Lukas 15.16 z 16.21 kamuai injo, mingka: *iareka* taliaji injo, onjongpa isse'

²²Nunjaria ri matena Lazarus lapung kaasi-asi kodong na nierang ri maleka'a mange ri pammantangangna^a nabbi Ibrahim. ²³Injo lapung tau kalumannyang mate to'i na nikahangang. Injoka kabennanna sessa ri pammantangangna tumatea,^b na sikali tappa' a'boja nai', naitte leremi Ibrahim na iLazarus ri rihanna.^c ²⁴Alleang a'patibongmi angkua: 'O ammanngu Ibrahim, ie', kikamaseanga kodong. Kisuro laloi Lazarus bara' nata'tallangji cappa' karamengna ri ere na lampa'sau tirereku,^d nasaba' inakke sanna'mi sessaku inni ilalang rinra api.'

²⁵Mingka nakuamo Ibrahim: 'E ana', angngu'rangimako angkua maengmako kau antarimai iangase'na nuhaji'a ri tallasa'nu, naia to' isse' iLazarus kodong iangase'na nukodia. Naia kunni-kunni andeke'mi Lazarus nipakarannu na ikau kuntu sanna' nipakassanu. ²⁶Na ruanna injo lanri nakke ngase' kunre na lanri kau ngase' to' kuntu rie' maeng nipanari katobiri lombo ri parallakengta, alleangna tau kunrea nua'ra'a a'limbang mange kuntu anre' nakullei; kamua to'mi injo tau kuntu anre' nakullei mae kunre.'

²⁷Nakuamo injo taua: 'Punna kamuai injo pale', ie', kuerai ri gitte, ammanngu, bara' kisuroji Lazarus allampai balla'na bijangku,^e ²⁸nasaba' riekija lima russana'ku, bara' nipa'sabbiangji iangase'na na tojeng-tojeng, sollanna anre' naantama' ngase' todo' sallo' ri pannyessaanga inni.'

²⁹Mingka naku Ibrahim: 'Napa'patantangji sabbinna Musa na iangase' nabbi pole; riekangang kedde' nalangngere^f ri iangase' injo.'

³⁰Mingka a'pihalimi injo taua: 'Ie', akimo injo ia, ammanngu Ibrahim, iajia punna rie' battu ri sikuntuna tau mate ammangeii kedde', a'nassami la'toba' ngase'na.'

³¹Nakuamo Ibrahim: 'Punna pale' teai allangngere ri anunna Musa na iangase' nabbi pole, a'nassami iangase'na tea to'i nipa'tappa', manna pole nimangei ri se're tau nu'tallasa amminro^g battu ri kamateang.'"^h

Sikuntu pa'pangngajara

(Matius 18.6-7, 21-22; Markus 9.42)

17 ¹Nakuamo iIlsa ri papinahangna: "Anre' itteangna na tangnga rie'na palakara nu'pakata'to'ro, mingka cilakami nuiaya pa'sabakengna. ²Hajikangi kedde' nigalagangⁱ nampa nirembasa ri tamparanga naia ampa'lampa-sal'ai^j se're ri sikuntuna ana' caddia inni.^k ³Atutumako! Punna rie' parannu tau a'doraka ri kau, innyarangmi, na kuddeka a'toba', pammopporangmi.^l ⁴Nampa pole kuddeka a'dorakai ri kau pintujung siallo na pintujung to'i amminro angngera ri kau injo alloa angkua: 'A'toba', nupammopporangmi."

⁵Alleang nakuamo surona Puanga: "Ie', kitambaang ngase' saa katappakangku^m kodong!"ⁿ

⁶A'pihalimi Puanga: "Kuddeka rie' katappakangnu manna sillompoja lidde' duku-duku,^o a'kulleko angkua^p ri poko' kaju kanre olo'a inni: 'Tarubbu'mako na nuta'lamungmo ri tamparanga, na latunru' toje' ri kau.'"^{q r}

Puang na ata

⁷"Na kuddeka rie' ri sikuntunu rie' atanna ampa'nangkalaangi iareka ampa'kalahakiangi, maka lanapangkuaii, punna amminroi battu ri kokoa: 'Tappa' maemako^s na nu'cidongmo angnganre'?'^t ⁸Tangnga ia lanapangkuaii: 'Pa'palluangma rolo',^u nampa sadi'-sadiamako^v na nupatalaanga na nucido'-cidonganga angnganre.^w Maengpa^x nunampa to'mo angnganre^y kau?'^z ⁹Maka nakarannuangji^z atanna lanri nagaukangna lapung ata nunisuroangai? A'nassami

^a 16.22 pammantangangna: *basa riolo* barambangna iareka rihana ^b 16.23 ri pammantangangna tumatea: *iamintu* ri kalibbong pa'tajangang ^c 16.23 ri rihana iareka ri barambangna ^d 16.24 lampa'sau tirereku: *basa riolo* napakadingingi lilaku ^e 16.27 bijangku: *basa riolo* ammanngu ^f 16.29 nalangngere: *iareka* nallangngere; *ri aya' 31* allangngere ri *na talia todo'* allangngere ^g 16.31 nu'tallasa amminro: *iareka* numbaung ^h 16.31 Yahya 11.44-48 ⁱ 17.2 nigalagang: *basa riolo* nigentungi gilingang batu kallongna (nujarangji a'kulle amputarai) ^j 17.2 ampa'lampa-sal'ai: *iareka* ampakadorakai ^k 17.2 ana' caddia inni: *iamintu* tutunaya ^l 17.3 Matius 18.15 ^m 17.5 kitambaang ngase' saa katappakangku: *iareka* kitambaang ngase' saa katappakang ⁿ 17.5 Markus 9.24 ^o 17.6 lidde' duku-duku: *iamintu Malaju* sesawi; *nunijojjo'a* lidde' kaminang caddi; *iareka tasserang ri lidde'a injo* rie' tallasa ^p 17.6 kuddeka rie' katappakangnu manna sillompoja lidde' duku-duku, a'kulleko angkua: *iareka* lanri rie'na katappakangnu, manna mammo sillompoja lidde' duku-duku, angkuamako ^q 17.6 na latunru' toje' ri kau: *iamintu* Alla-taala anggaukangi inni a'poko' ri katappakangna tau ^r 17.6 Matius 17.20; 21.21 ^s 17.7 lanapangkuaii, punna amminroi battu ri kokoa: 'Tappa' maemako: *iareka* tappa' lanapangkuaii, punna amminroi battu ri kokoa: 'Maemako ^t 17.7 nu'cidongmo angnganre *basa riolo* nu'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^u 17.8 pa'palluangma rolo: *basa riolo* pa'palluangma rolo' nu'kullea kukanre ^v 17.8 sadi'-sadiaangmako: *basa riolo* a'bida' jarre'mako ^w 17.8 na nucido'-cidonganga angnganre: *basa riolo* sanggengku angnganre angnginung ^x 17.8 maengpa: *basa riolo* ri maengnapa injo ^y 17.8 angnganre: *basa riolo* angnganre angnginung ^z 17.9 nakarannuangji: *basa riolo* angngera tarima kasi ri

anre!^a 10 Kamua to'mako intu ikau ngase', sampang nugaukangji iangase'na nunisuroangako, sibiraraimako pakunni: 'Igitte ngase'mi inni ata anre' bua'-bua'ta ka kigaukangnaja tanggongangta!'"^{b c}

Sampulo tau a'sala-salaang

11 Nunjaria ri pa'dakkaiangna iIsa mange ri Yerusalem^d iamintu ammannoroi ri pa'baeng-baengna Samaria^e na Galilea. 12 Ri laantama'na ri se're kampong nimangeimi ri sampulo tau a'sala-salaang. Iangase'na ammenteng lere-lerer^f 13 nampa a'patibong angkua: "Isa, Puang,^g ie', kikamaseang ngase' saa kodong!"^h

14 Alleang ninyannyang ngase'mi ri Isa na nipanguai: "A'lampamaki, pa'piitteangmi kalennta ri massingⁱ imangta."^j Apa anjari? A'tangnga annorangiji iangase'na na tappa' nipakatangkasa.

15 Mingka se're battu ri nusampuloa, ri naittena kalenna gassingmo, amminromi ampakalompoi arengna Alla-taala na a'sa'ra lombo. 16 Alleang asuju'i ri bangkengna^k Isa na nasukkurii.^l Injo taua tuSamariami.

17 Nampa a'kuta'nang Isa: "Tangnga ia injo nusampuloa sumpae' nipakatangkasa ngase'mi? Antere'mi mae injo nusalapanga? 18 Angngurai na inniji tau pantaranga amminro ampakalompoi arengna Alla-taala na numaraenga anre'?"^m 19 Alleang nakuamo Isa ri injo taua: "A'kinrengmaki na ki'lampamo; gara-gara tappa'ta na nipakagassingki."^{n o}

Allo pamaeangna Ana' Tau

(Matius 24.23-28, 37-41; Markus 13.21-23)

20 Maeng rie' sikuntu tau Farisi a'kuta'nang ri Isa ri sesena pamaeangna pa'karaengangna Alla-taala.

A'pihalimi Isa: "Pamaeangna pa'karaengangna Alla-taala anre' tanra lampa'kaiiteangi,^p 21 manna pole taua tala langkuai: 'Ittemi, toje' andeke'mi karaenga' iareka 'Antuke' toje'mi!^q Nasaba' toje'-toje' rie'mi kakaraengangna Alla-taala a'bora tangnga ri gitte."^r

22 Nampa nakua ri papinahangna: "Larie' hattu sallo' na lanukanakkukii allo^s kariekangku Ana' Tau ri inni linoa, manna kedde' ga'raja siallo, mingka tala lanuittema. 23 Lanapangkuaike taua: 'Ittemi! Anjoke'mi!' iareka 'Ittemi! Andeke'mi!'^t Jako lalo a'lampai kunjo mange, jako pinahangii.^u 24 Nasaba' pa'padai kila' ta'kaiiteang battu ri cappa' langi' se'rea mange ri cappa' langi' se'reanga, kamua to'mi injo bateku sallo' inakke Ana' Tau ri allo pamaeangku. 25 Mingka ri anre'napa na'rupa, inakke anre' natangnga nisessaiku lohe na nipekka ri iangase' taunna inni hattua."^v

26 Na pa'pada nunjaria ri situntung hattunna nabbi Nuh,^{w x} kamua to'mi injo sallo' batena taua ri situntung hattu pamaeangku Ana' Tau: 27 iangase'na angnganre angnginungji, abunting na a'pa'bunting, sanggenna antama'i iNuh ri lopia, nampa rie' mae balobo angngancuru ngase'i.^y

28 Kamua to'mi pa'pada nunjaria ri hattunna iLuth:^z iangase'na angnganre angnginungimi naung, a'balu' na ammalli, a'lamung na a'paenteng. 29 Mingka ri allo ansulu'namo Luth battu ri Sodom abosi apimi na colo' jarang battu ri langi'a angngancuru ngase'i.^a

30 Kamua to'mi injo sallo' punna narapi'mi allo nipa'lonara'na kalengku Ana' Tau. 31 Ri injo alloa inai-nai kunjo ri lego-legona^b na apa-apanna ilalang balla', jakomo kedde' antamaki^c langngallei; kamua to'mi injo tau nukunjoa ri kokonna, jakomo kedde' amminroi ri nunasalai.^d 32 U'rangimi nunjaria ri sesena bahinenna Luth!^e 33 Inai-nai a'kulle-kulleang ampakasalama'i^f

^a 17.9 a'nassami anre': *basa riolo* anre' kuare' pakunjo ^b 17.10 tanggongangta: *iareka* pa'suroa ^c 17.10 igitte ngase'mi inni ata anre' bua'-bua'ta ka kigaukangnaja tanggongangta: *iareka* inakke ngase'mi inni ata anre' bua'-bua'ku ka kugaukangnaja tanggongangku ^d 17.11 Lukas 9.51; 13.22 ^e 17.11 Lukas 9.52; Yahya 4.4 ^f 17.12 Kaimangang 13.46 ^g 17.13 puang: *basa riolo* pungkaha *iamintu* nurie' katojekang ^h 17.13 Matius 9.27; 15.22; Lukas 18.38 ⁱ 17.14 massing: *iareka* sikuntu ^j 17.14 Kaimangang 14.2-3; Lukas 5.14 ^k 17.16 asuju'i ri bangkengna: *iareka* ammoppangi ri bangkengna ^l 17.16 nasukkurii: *iareka* asukkuru ^m 17.18 angngurai na inniji tau pantaranga amminro ampakalompoi arengna Alla-taala na numaraenga anre': *basa riolo* maka talia kahuntulang amminro ampakakompoi arengna Alla-taala ruanna tupantaranga inni ⁿ 17.19 nipakagassingki: *iareka* nipakasalama'ki ^o 17.19 Lukas 7.50; 18.42 ^p 17.20 Yahya 3.3; 18.36 ^q 17.21 Markus 13.21; Lukas 17.23 ^r 17.21 a'bora tangnga ri gitte: *iamintu* ri sikuntuna tau Farisi ^s 17.22 lanukanakkukii allo: *basa riolo* lanukanakkukii angngitte allo ^t 17.23 Markus 13.21; Lukas 17.21 ^u 17.23 Lukas 21.8 ^v 17.25 Matius 16.21; 17.22-23; 20.18-19; Markus 8.31; 9.31; 10.33-34; Lukas 9.22; 18.32-33 ^w 17.26 Pa'jariang 6.5-12 ^x 17.26 Nuh: *iareka* Nuhung; *ri aya' 27 pole* ^y 17.27 Pa'jariang 7.6-23 ^z 17.28 Pa'jariang 18.20-21; 19.1-14 ^a 17.29 Pa'jariang 19.15-29 ^b 17.31 ri lego-legona: *basa riolo* ri bahonna balla'na; *balla'na tau Israil alappara ata'na* ^c 17.31 antamaki: *basa riolo* annimporongi ^d 17.31 Matius 24.17-18; Markus 13.15-16 ^e 17.31-32 Pa'jariang 19.17, 26 ^f 17.33 ampakasalama'i: *iareka* angkatutui; *pinruangi ri aya' inni (lanapakasalama'jii)*

nyahana,^g lakatanrengang nyahai,^h mingka inai-nai katanrengang nyahana lanapakasalama'jii.^{i,j}
³⁴Kukua ri kau: injo bangngia kuddeka rie' rua tau sipammeneang, sitau lanierang na situanga lanisalai. ³⁵Kuddeka rie' rua bahine sipanggilingang, sitau lanierang na situanga lanisalai.”

³⁷A'kuta'nangmi papinahangna Isa: “Ie', antere'i lanjari, Puang?”

Nakua ri iangase'na: “Antere'-tere' rie' bonara, kunjo todo' larie' patokong a'rumung.”^{k,l}

Rapang-rapang tau balu na haking

18 ¹Nanapa'rapang-rapang to'mo papinahangna iIsa lampa'nassai angkua anre' natangnga sangnging a'doana^m na anre' pole natappu' panrannuang. ²Nakuamo: “Ri se're kota rie' haking tala nakangngalikangi Alla-taala na tala najampaii paranna tau. ³Na kunjo todo' rie' sitau tubalu suang mange ri hakinga injo na angngera: ‘Kialleangang saa naiaⁿ balingku.’

⁴Malling-mallingi kunjo teai najampai. Mingka ri boko mae^o a'naha-nahami angkua: ‘Manna mamu toje' tala kukangngalikangi Alla-taala na tala kujampaii todo' parangku tau, ⁵mingka gara-gara inni tubalua ampaseleng-selenga, hajikangi punna kualleangangi, ianna sangnging rieki mae ansusaia.’”^{p,q}

⁶Alleang nakuamo Puanga: “Nanna'mi nunakuanganga haking tala adelea injo! ⁷Punna kamuai injo, tangnga ia lanaalleangangi Alla-taala tau ta'pilena nu'patibong allo bangngi mange ri ia na anre' nakadengkengii?’ ⁸Kukua ri kau, a'nassami ita'na^s langngalleangangi!^t Mingka punna inakke Ana' Tau amminro mae, maka lammuntuluja tau tappa' toje' ri linoa?’”^u

Pangngebara ri sesena tau Farisi na pabea

⁹Nakuamo Isa inni pangngebaraya mange ri sikuntu tau nungngare'ai kalenna to'ji annaba na nungngitte tunaiai tau maraenga, pakunni: ¹⁰“Maeng rie' rua tau a'lampa nai' ri balla' Alla-taala la'doa, se're tau Farisi na se'reanga pabeaji. ¹¹Injo tau Farisia ammentengi a'doa na nakua ilalang atinna pakunni:” ‘O Alla-taala, sukkurua ka^w anre'ja kupada tau maraeng, iamintu tau ngoa iareka tau jekko iareka tu'pa'rua-ruaang na taliaa pole pa'pada injo pabeaya. ¹²Naia inakke a'puasaa pinruang siminggu, na sangnging kupa'sareangi taha sampulona iangase' nukuuppaya.’”^{x,y}

¹³Naia injo kodong pabeaya ammenteng lerei, nampa pole tala baranii manna ammonga nai' ri langi'a,^z mingka masse kaleji nyahana^{a,b} nangkua: ‘O Alla-taala, ie', kikamaseanga kodong, ka inakkeji inni tau doraka.’^c

¹⁴Kukua ri kau, injo pabeaya amminro naungi ri balla'na nanipannabamo, injoka nuse'reanga anre'. Nasaba' ta'se'rea tau nungngangka'i kalenna lanitunaii, na tau nuntunaii kalenna laniangka'i.”^d

Isa ambarakkaki ana'-ana'

(Matius 19.13-15; Markus 10.13-16)

¹⁵Na sangnging rie'mo sikuntu tau angngerang to'i ana' lolo mange ri Isa, sollanna nikarahaang. Ri naittenamo kamua injo papinahanga, napiranggai^e sarringi tau nungngerangai. ¹⁶Mingka nakeo' ngase'i lapung ana'-ana' Isa na nakua: “Pabbiangmi iangase' ana'-ana'a mae ri nakke, na minjomo polo'-polongangii, nasaba' tukamuayami injo rajja' ri pa'karaengangna

g 17.33 nyahana: *iareka* tallasa'na; *pinruangi ri aya' inni* h 17.33 lakatanrengang nyahai: *iareka* lata'pela' nyahai, *iamintu* gara-gara Isa Ana' Tau *pinruangi ri aya' inni* (katanrengang nyahana) i 17.33 lanapakasalama'ji: *iareka* lanapa'tarrusuji j 17.33 Matius 10.39; 16.25; Markus 8.35; Lukas 9.24; Yahya 12.25 k 17.37 Ayub 39.33(TB)/30(BS) l 17.37 antere'-tere' rie' bonara, kunjo todo' larie' patokong a'rumung: *iamintu* punna ganna'mi hattunna tana Yudea lanihukkung, a'rumungmi tantara Roma langngancurui; *iareka* larie'mi mae Isa m 18.1 Roma 12.12; Kolose 4.2; 1Tesalonika 5.17 n 18.3 kialleangang saa naia: *iareka* kigaukanganga nuadelea ri sesena; *ri aya' lima pole* o 18.4 ri boko mae: *basa riolo* ri maengna injo p 18.5 ansusaia: *iareka* na ampakasiri'a; *basa riolo* antampilinga q 18.5 Lukas 11.7-8 r 18.7 na anre' nakadengkengii: *iareka* manna napakadengkengi pa'geo'na s 18.8 ita'na: *iamintu* pa'pau ita' a'kulle ri sesena hattu nukamunni memang *iareka* pa'geo' lassiri t 18.8 Daniel 7.22 u 18.8 tau tappa' toje' ri linoa: *iareka* tau nu'minasayaji lanialleangang *iareka pole* tau amminasaii pamaengku v 18.11 ammentengi a'doa na nakua ilalang atinna pakunni: *iareka* nasa'la'i kalenna a'doa na nakua *iareka* ammentengi a'doa na ri kalenna to'ji angkua *iareka pole* ammentengi a'doa na ri sesena to'ji angkua w 18.11 ka: *iareka* angkua x 18.12 nukuuppaya: *basa riolo* sikura-sikura nukuuppaya y 18.12 Pa'jariang 14.20; Matius 23.23 z 18.13 langi'a: *iareka* suruga a 18.13 masse kaleji nyahana: *basa riolo* napeppekii barambangna b 18.13 Lukas 23.48 c 18.13 Zabur 51.3 d 18.14 Matius 23.12; Lukas 14.11 e 18.15 napiranggai: *iareka* nainnyarang

Alla-taala. ¹⁷Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^f inai-nai tala antarimai^g pa'karaengangna Alla-taala pa'pada batena ana' caddi, anre' kale na'kulle antama' kunjo."^{h i}

Turongo nukalumannyang
(Matius 19.16-30; Markus 10.17-27)

¹⁸Rie'mo sitau pungkahana tau Yahudi mange ri Isa angkuta'nangi: "Tungguru, igitemi tuhaji' nyaha. Ie', apamo lakugaukang kedde' na ku'kulle ammuntulu tallasa tala a'tappu'?"^j

¹⁹Nipihalimi: "Anggurai na kiare'a tuhaji' nyaha? Nanu tala rie' haji' ruanna se'reji, iamintu Alla-taala.^k ²⁰Kiisse' ngase'mi parentana' iamintu: jako a'pa'rua-ruangi^m na jako ammuno' na jako a'lukkaki na jako a'sabbi bura-burai na pakataumi ammannu na anrongnu."ⁿ

²¹Nakuamo injo taua: "Ie', iangase'na injo kukatunruki nampa rongoa."

²²Ri nalangngere'na ngase' Isa kamua injo nakuamo: "Riekija se're tingang kigaukang, iamintu balu' ngase'mi apa-apanta^o na kipa'tahaang ri tau kaasi-asia, na kilammuntulu pa'kalumannyangang ri suruga,^p na kinampa mae ampinahangma." ²³Ri nalangngere'na pa'paua injo, asara sanna'mi nyahana, nasaba' tukalumannyang kalupepeangi.^q

²⁴Ri naitena Isa injo taua sara nyahana nakuamo: "Sanna' sukkara'na tau rie'a pa'kalumannyangangna laantama' ri pa'karaengangna Alla-taala! ²⁵Pakunni, alomoangi unta numalo ri kalibong jarung naia tukalumannyang antama' ri pa'karaengangna Alla-taala."

²⁶Ri nalangngere'na injo nakuamo iangase'na: "Punna kamuai injo, ie', inaiji pale' a'kulle nipakasalama'?"

²⁷Nakuamo Isa: "Nutala nakanre akkalaya ri sesena rupa tau, a'kulleji ri sesena Alla-taala."^r

²⁸Nakuamo iPetrus: "Pakunni, ie', inakke ngase' andeke' ansalaimi iangase'-ngase'na nampa ampinahangki."

²⁹Nakuamo Isa ri iangase'na: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^s tala rie' tau nunsalaih balla'na iareka tau toana iareka russana'na iareka ajangna iareka pole ana'na^t gara-gara pa'karaengangna Alla-taala, ³⁰na tangnga a'tarima memang amminro ri inni hattua a'lappi-lappiang, nampa pole ri hattu sallo' nulabattua la'tarimai tallasa tala a'tappu'."

Isa ampa'piissekangi numaka pintallunga ri sesena kamateangna
(Matius 20.17-19; Markus 10.32-34)

³¹Nakeo'mi papinahangna iIsa nusampuloo anrua ta'sa'la', nampa angkua: "Andeke' ammolo nai'maki ri Yerusalem nampa iangase' numaenga naukiri nabbia ri seseku Ana' Tau lanipa'rupami."^u ³²Kamuami injo ka lanipa'buanga ri limanna tau kaperea,^v na kulaniare-are na kulanipa'pau-pau kodii na kulanipe'rui ³³na kulanipoti-pari nampa kunihuno, injoka ri allo maka tallunna na kulanipa'tallasa amminro."^w

³⁴Mingka iangase'na injo tala napahangi papinahanga; battuangna injo pa'paua ta'sobbu^x ri sesena iangase'na na a'tarrusu anre' naisse'i nunakuanganga.^y

Isa a'pakagassing tau huta ri Yerikho
(Matius 20.29-34; Markus 10.46-52)

³⁵Nunjaria ri a'biringna lante iIsa ri kota Yerikho, narie' se're tau huta a'cidong ri biring batattanaya a'patara-tara pala'. ³⁶Ri allangngere'na tabbala tau ammolo mae nakuta'ngami ri sesena injo.

³⁷Napau tau pallalloangna Isa tau Nazaret.

³⁸Alleang a'patibongmi: "O Isa, pa'tolana^z karaeng Daud, ie', kikamaseang saa kodong!"^a
³⁹Mingka iangase' nu'dakka ri dallekanga ansuroi ammannyang.^b

^f 18.17 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^g 18.17 antarimai: *iareka* anrupaii ^h 18.17 na'kulle antama' kunjo: *iareka* lanapisa'ringii; *basa riolo* lanapantamakii ⁱ 18.17 Matius 18.3 ^j 18.18 Lukas 10.25 ^k 18.19 nanu tala rie' haji' ruanna se'reji, iamintu Alla-taala: *iamintu* a'ra'na Isa niakui ri injo tau angkua ia Alla-taala ^l 18.20 Pansulukang 20.2-17; Pa'kulingang 5.6-21 ^m 18.20 a'pa'rua-ruangi: *iareka* a'paenteng lemoi ⁿ 18.20 *battu ri* Pansulukang 20.12-16; Pa'kulingang 5.16-20 ^o 18.22 ngase'mi apa-apanta: *basa riolo* sikura-sikura nurie'a ri gitte ^p 18.22 Matius 6.20 ^q 18.23 Zabur 62.11 ^r 18.27 Pa'jariang 18.14; Ayub 42.2; Zakharia 8.6 LXX; Markus 14.36 ^s 18.29 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' ^t 18.29 ana'na: *basa riolo* sikuntu ana'na ^u 18.31 Lukas 24.25-27, 44 ^v 18.32 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi ^w 18.32-33 Lukas 9.22, 44 ^x 18.34 ta'sobbu: *iamintu* gara-gara anre'na na'kulle antarimai kamateangna Isa lanri naare'na karaeng ^y 18.34 Markus 9.32 ^z 18.38 pa'tolana: *basa riolo* ana'na; *ri aya'* 39 pole ^a 18.38 Matius 9.27; 15.22; Lukas 17.13 ^b 18.39 ansuroi ammannyang: *basa riolo* anggaratta'i sollanna ammakng

Injoka pila' sarringi batena a'patibong-tibong: "Pa'tolana karaeng Daud, ie', kikumaseang saa kodong!"

⁴⁰Alleang ammannyangmi Isa na nasuro erangi mae injo taua. Na ri lantenamo mae a'kuta'nangmi Isa: ⁴¹"Apa kika'raki na kugaukangangi?"^c

A'pihalimi injo taua: "Puang, ie', sollangku kedde' a'kulle angngitte isse!"^d

⁴²Nampa nakua Isa: "Angngitemaki, gara-gara tappa'ta na kinipakagassing!"^{e f g} ⁴³Natappa' angngitemo amminro,^h nampa amminahang ri Isa na napakalompoi arengna Alla-taala. Ri naittenamo injo iangase'na rajja' ampujii Alla-taala.

Zakheus pungkaha pabea

19 ¹Naantama'mo ilsa ri kota Yerikho na nadakkai kua' injo mange. ²Pakunni, ri injo kotaya rie' sitau pungkaha pabea, arengna iZakheus, tukalumannyang. ³A'kulle-kulleangi langngitte anterea tau niare'a Isa. Nanu bodo ba'laloi kodong, iami injo na anre' na'kulle angngittei gara-gara tabbala'na tau. ⁴Gara-gara injo nanumari amparioloi tau tabbalaya nampa angngambi' ri poko' kaju ara' langngittei Isa nasaba' lallaloi kua' injo mange.

⁵Ri lantenamo Isa kua' injo, a'tingarami nampa nakua: "E Zakheus, ita'maki naung mae nasaba' inni alloa anre' natangnga a'rampeku ri balla'ta." ⁶Naita' toje'mo naung Zakheus na natarimai Isa na rannu.

⁷Mingka iangase' tau nungngitteai a'moro-moro na nakua: "U a'rampemi ri tau dorakaya."^{j k}

⁸Injoka tappa' a'kinrengmi Zakheus na angkua ri Puanga: "Ie', kilangngeremi, Puang, kupa'dahuangmi taha ruana kariekangku ri tau kaasi-asi, nampa pole kuddeka rie' kualle passa battu ri parangku tau kupainroangmi lappi pingngappa!"^l

⁹Nakuamo Isa: "Inni alloa nipakasalama'mi sibatua balla'a inni^m ka tuhusengna to'ji nabbi Ibrahim."ⁿ ¹⁰Gara-gara injomi^o na kurie' mae inakke Ana' Tau, la'boja tau ta'pela' lampakasalama'i."^p

Rapang-rapang doi' nunipa'pirannuanganga

(Matius 25.14-30)

¹¹Na ri nalangngere'na iangase' tau nunakuaya Isa, nitambaii pa'rupamaang, gara-gara ambaninamo ri Yerusalem nampa pole pangngare'na ngase' angkua pa'karaengangna Alla-taala tappa' lata'kaitteangmi. ¹²Iami injo na nakuamo Isa: "Rie' se're tau tuhuseng karaeng^q a'lampa mange ri tana lerea' laniassaang anjari karaeng nampa amminro. ¹³Kamuai injo na napasikeo'mo rolo' sampulo atanna, nampa nadahu ohang^s sampulo lidde' massing ta'silidde'na na napangkuaii: 'Pakemi intu doi'a a'danggang sanggengku amminro.'

¹⁴Injoka nulanjaria karaeng sangnging nikaharisi ri singkampongna, iami injo na nipapinahang suro lampau: 'Inakke ngase' inni teaja angkaraengangi intu taua.'

¹⁵Ri amminronamo anjarimi karaeng na apa anjari? Nakeo' ngase'mi atanna numaenga nadahu ohang langngisse'i massing pa'sahalangna ri pa'danggangangna. ¹⁶Tau maka se'rea mange na angkua: 'Puang, ie', injo ohang silidde'ta ganna'i sampulo.'

¹⁷Napangkuaimi injo taua: 'Ballo ladda'i panggaukangnu injo. Ikaumi ata haji'. Gara-gara satianu ri pa'pirannuangang nusanna' caddi, tarimami katojekang lamparentai sampulo kota.'^t

¹⁸Na mange to'mi numaka ruaya na angkua: 'Puang, ie', ohang silidde'ta anjarii lima.'

¹⁹Napangkuai to'mi injo taua: 'Naia ikau parenta to'mi lima kota.'

²⁰Nampa rie' to' numaraeng mange na angkua: 'Puang, ie', andeke'mi ohang silidde'ta numaenga kunanroangki ri sapu tangangku. ²¹Nasaba' kukamallakangi, ka kuisse'mi tau sarru'ki, na angngalleki nanu tala maengki annanro, nampa pole a'kattoki nanu tala maengki a'tahuru.'

²²Napangkuaimi injo taua: 'E ikau toje'mi ata kodi puranrang,^u kupa'salako situru' pa'paunu to'ji intu.' Nasaba' nuisse'ji^w angkua inakke inni tau sarru'a, na kualle nanu tala maeng kunanro, nampa

^c 18.41 Markus 10.36 ^d 18.41 angngitte isse': *iareka* angngitte ^e 18.42 kinipakagassing: *iareka* kinipakasalama' ^f 18.42 gara-gara tappa'ta na kinipakagassing: *basa riolo* katappakangta ampakagassingki ^g 18.42 Lukas 7.50; 17.19 ^h 18.43 angngitemo amminro: *iareka* angngitte toje'mo; *anre' na'nassa huta samulajajii iareka anre'* ⁱ 19.4 poko' kaju ara: *iamintu* sibuangang poko' kaju nu'rutusu na numbua nusangnging a'timbo kunjo mange ^j 19.7 tau dorakaya: *iamintu* Zakheus niare' tau doraka ri paranna tau Yahudi lanri pasijamaangna pammarenta Roma a'pa'se're bea ^k 19.7 Lukas 5.30; 15.2 ^l 19.8 Pansulukang 22.1 ^m 19.9 Panggaukang 16.31-34 ⁿ 19.9 Lukas 13.16 ^o 19.10 injomi: *iareka* innimi ^p 19.10 Yehezkiel 34.16; Lukas 15.4, 6, 9 ^q 19.12 tuhuseng karaeng: *basa riolo* tusagena tallasa'na ^r 19.12 Markus 13.34 ^s 19.13 ohang: *iamintu* silidde' ohang angga'na sileha pangnguppaang sibilangang allo ^t 19.17 Lukas 16.10 ^u 19.22 puranrang: *iareka* katirang *iareka pole sanna'* ^v 19.22 situru' pa'paunu to'ji intu: *basa riolo* battu ri babannu to'ji ^w 19.22 nasaba' nuisse'ji: *iareka* tangnga ia nuisse'i

pole a'kattoa nanu tala maenga a'tahuru. ²³Punna kamuai injo, angngurai injo ohangku^x na tala nudahuang tau a'dangganga,^y sollanna^z pungku amminromo nakke, a'kullei kupasialle na mana'na?"

²⁴Nampa nakua ri tau nurie'a^a kua' injo: 'Allemi ohang silidde'a battu ri intu taua, nampa nudahuang tau sampuloa anunna.'

²⁵Nakuamo iangase'na:^b 'Puang, ie', rie'mo sampulo ohangna.'

²⁶Nipihalimi: 'Kamuami injo na kukua ri kau:^c mange ri massing-massing tau nurie'a anunna, pila' lanitambaii. Mingka battu ri tau nuanre'a anunna, apa-apaji rie'na, pila' lanikekkeseji battu kunjo.^d ²⁷Naia iangase' injo balingku, iamintu nuteaya angkaraenganga, hesso'mi mae kunni nanuhunomo ri dallekangku.'"

Nigallarai Isa karaeng ri antama'na ri Yerusalem

(Matius 21.1-11; Markus 11.1-11; Yahya 12.12-19)

²⁸Na ri maeng ngase'namo nakua injo iIsa, naparioloimi taua la'lampa nai' ri Yerusalem.

²⁹Nunjaria ri nakaambaniinnamo Betsfage na Betania, iamintu kunjo ri buki' niare' Zaitun,^e nasuromi rua papinahangna Isa ³⁰na napasang: "Antama'mako kunjo ri kampong nuri dallekangnu. Punnu antama'mo kunjo, lammuntuluko sikaju jarang balakang^f ta'tambang nutingang maengpa nibai. Lappasangmi nampa nurenreng mae. ³¹Kuddeka rie' tau angkuta'nangko: 'Angngurai nulappasangi?' pakunni pa'pihalinnu: 'Puangami amparalluangi.'"^g

³²Alleang a'lampami injo tau nisuroa, na nahuntului iangase'na situru' pa'pauna Isa.^h ³³Ri nalappasangna injo jaranga, nakuamo sikuntu numpupataiai: "Angngurai na nulappasangi jaranga intu?"

³⁴A'pihalimi: "Ie', Puangami amparalluangi."

³⁵Kamuami injo na narenrengmi injo jaranga mange ri Isa, na pakeangna to'ji napalapikiangi, nampa napanai'i Isa kunjo. ³⁶Ri a'dakkana jarangna injo massing napaka'rangmi pakeangna taua ri nulanaannoria.^{i j} ³⁷Ri ambaninamo ri turungangna Buki' Zaitun nirurungangmi ri sitabbalang papinahangna nasuaramo na napujii Alla-taala na a'sa'ra lombo gara-gara iangase' masagala numaenga naitte. ³⁸Sama angkuami:

"Ta'barakkakimi^k ia nurie'a mae a'karaeng ilalang arengna Puang.^{l m}

Kasannangang ri suruga na kalompoang ri pammantangang kaminang tinggi!"ⁿ

³⁹Kamuami injo na rie' sikuntu tau Farisi battu ri iangase'na tau tabbalaya angkua ri Isa: "Tungguru, ie', kigaratta'mi papinahangta injo."

⁴⁰Nipihalimi: "Kukua ri gitte: punna ammakang ngase'i inni taua, batuami la'gora-gora."

⁴¹Ri ambaninamo Isa na naittei kotaya, nakarangimi^o ⁴²nampa napangkuaii: "Kedde' nuisse' to'i kau^p numpa'riekangako kasannangang,^q manna mamamo nampami inni alloa! Injoka kunni-kunnina ta'lohongmi battu ri matannu.^{r s} ⁴³Kamuami injo ka larie' hattunna na balinnu lallibukiko alaha pore, nampa naborongiko na neparipisiko battu ri appa' sulapa', ⁴⁴nampa napasiancuruko^t rajja'nu.^u Ri sesena tembo'nu tala larie' batu manna se're silonjoki,^v nasaba' anre' nubateii hattu nusirattanga narie' ammaeiko."^{w x}

^x 19.23 ohangku: *basa riolo* salakaku ^y 19.23 tau a'dangganga: *basa riolo* ri mejanga ^z 19.23 sollanna: *iareka* alleangna ^a 19.24 tau nurie'a: *iareka* tau a'piinranga ^b 19.25 nakuamo iangase'na: *iamintu inni anjojjo'i* sikuntu ata nu'bicara ri pungkahana; *tasserang maraeng, iamintu nulangngereai Isa; punna a'pakunjo, a'nassami maraengi tanra bacana* ^c 19.26 kamuami injo na kukua ri kau: *basa riolo* nasaba' angkuaii ri kau ^d 19.26 Matius 13.12; Markus 4.25; Lukas 8.18 ^e 19.29 buki' niare' Zaitun: *iamintu buki' natimboi poka' kaju zaitun* ^f 19.30 sikaju jarang balakang: *iamintu* ana' sibuangang jarang pa'teke' balakang, *Malaju* keledai ^g 19.31 puangami amparalluangi: *iareka* patannami amparalluangi; *ri aya' 34 pole* ^h 19.32 Lukas 22.13 ⁱ 19.36 natalasa ri nulanaannoria: *iamintu* tanra pa'pakaharoma'na ri Isa; *basa riolo* ri a'runganga ^j 19.36 2Karaeng 9.13 ^k 19.38 ta'barakkakimi *iareka* nibarakkakimi ^l 19.38 ilalang arengna Puang: *iareka* ansambeangi Puang ^m 19.38 *battu ri* Zabur 118.26 ⁿ 19.38 Lukas 2.14 ^o 19.41 Yahya 11.35 ^p 19.42 to'i kau: *iareka* manna kau ^q 19.42 kasannangang: *iareka* dame ^r 19.42 Yesaya 6.9-10; Matius 13.14; Markus 4.12; Lukas 8.10; Panggaung 28.26-27; Roma 11.8, 10 ^s 19.42 Pa'kulingang 32.29 ^t 19.44 napasiancuruko: *basa riolo anjojjo'i* kotaya niancuru na rajja'na (ana'na) nipatappasa ^u 19.44 Zabur 137.9 ^v 19.44 Matius 24.2; Markus 13.2; Lukas 21.6 ^w 19.44 ammaeiko: *iamintu* nimange ri Alla-taala *iareka* pa'riekangna Isa ambarakkakii ^x 19.44 Lukas 1.68

Isa antangkasio rambangna balla' Alla-taala
(Matius 21.12-17; Markus 11.15-19; Yahya 2.13-22)

⁴⁵Naantama'mo iIsa ri rambangna balla' Alla-taala namulai angngusirii tau nukabenrannaya a'balu' na ammalli ri rambangna, ⁴⁶na napangkuaimi: “Rie' ta'ukiri:’
‘Balla'kumi niare' balla' pa'doangang.’^{z a}

Mingka ikau ngase' antuke nupanjarii pa'rappungang parampo!’^{b c}

⁴⁷Allo-alloi Isa angngajara ri rambangna balla' Alla-taala.^d Kamuai injo na sikuntu pungkaha imang na sikuntu guru agama antama' to'i sikuntu pungkahana tau Israil^e a'kulle-kulleang angngancurui, ⁴⁸mingka anre' nammuntulu annorang langgaukangi, nasaba' iangase' rajja'na Israil ammanngai ri nalangngere'na ajarangna Isa.^f

Pa'kuta'nang ri sesena katojekangna Isa
(Matius 21.23-27; Markus 11.27-33)

20 ¹Rie'mo se're allo ri injo hattua na naajarai iIsa rajja'a ri rambangna balla' Alla-taala na ampalanteii pa'pau haji'a. Apa anjari? Rie'mo mange kua' injo sikuntu imang^g na sikuntu guru agama siurang sikuntu pole pa'toa, ²na iangase'na a'kuta'nang ri Isa: “Ie', kipauang ngase' saa katojekang anterea kipake na kinggaukang iangase' palakara injo?^h Iareka inai ansareangki katojekang nukamua injo?”

³Nipihalimi ri Isa: “Naia inakke rie' todo' se're palakara lakupa'kuta'nangang ri gitte na kipauang to'ma: ⁴Pakunni, pannanraiang erena Yahya injoⁱ bate nubattu ri suruga iareka bate nubattu ri rupa tauji?”

⁵Napasibicaraimi ri sikuntuna nangkua: “Kuddeka kikua: nubattu ri suruga, lanapangkuaiki: ‘Angngurai na kitea pale' a'tappa' ri ia?’^{j k} ⁶Na kuddeka kikua: nubattu ri rupa tau, narembasiaki batu rajja'a, nasaba' pammahangangna' ri sesena Yahya sitau nabbi.”

⁷Alleang a'pihali ngase'mi angkua anre' naisse'i kabattuangna.

⁸Na nakua to'mo Isa: “Punna kamuai injo pale', anre' todo'^m nakke na kupauangki katojekang anterea na kunggaukang iangase' injo.”

Rapang-rapang patesang koko anggoro
(Matius 21.33-46; Markus 12.1-12)

⁹Alleang mulaimi nabicarai Isa inni rapang-rapang ri rajja'a: “Rie' se're tau a'baju koko pa'lamungang poko' anggoro.ⁿ Nanampa napa'pitesangang ri pakoko na ia a'lampai ri pa'rasangeng maraeng na lamalling. ¹⁰Na ri narapi'namo hattu pambua anggoro, a'suromi ata lamange ri patesanga lanidahuangi sitangnga assele battu ri koko anggoroa. Injoka injo patesanga ampoti-parii lapung ata nampa napalampa bilo. ¹¹Alleang a'suroi isse' ata maraeng, mingka injo ataya nipoti-pari to'i na niare-are nampa nipalampa bilo. ¹²Na a'suroiji isse' tau maka tallu, mingka injo ataya nilokoki to'i nampa niparembasa pantarang koko.^o

¹³Nampa nakua patanna koko anggoroa injo: ‘Apamo isse' lakugaukang? Pakunni, lakusuroi ana' pettaku, bara' iapa naitte nampa nakangngalikang.’

¹⁴Mingka ri naittenamo injo patesanga lapung ana', sipa'bicarami angkua: ‘Anjoke'mi mae tu'mana'na; mae nihuno mami sollanna inni mana'na a'lampa mae ri gitte.’ ¹⁵Alleang naparembasami lapung ana' ansulu' pantarang koko anggoro nampa nahuno.

Gara-gara injo na apamo pale' lanagaukang patanna koko anggoro injo? ¹⁶Ma'nassami lanamangeinna iangase' patesanga langngancurui, na koko anggoro'na napa'pitesangang ri tau maraenga.”

Ri nalangngere'na injo angkua ngase'mi: “Ie', jakomo pakunjoi kedde!”

y 19.46 rie' ta'ukiri: *iamintu* Alla-taala angkua z 19.46 *battu ri* Yesaya 56.7 a 19.46 Yesaya 60.7 LXX
b 19.46 pa'rappungang parampo': *basa riolo* goa parampo' c 19.46 Yeremia 7.11 d 19.47 Lukas 21.37; 22.53; Yahya 18.20 e 19.47 sikuntu pungkahana tau Israil: *basa riolo* sikuntu tau bungasana rajja'a f 19.47-48 Matius 21.46; Markus 12.12; 14.1-2; Lukas 20.19; 22.2; Yahya 5.18; 7.30 g 20.1 imang: *iareka* pungkaha imang h 20.2 palakara injo: *iamintu* napakata'ra'rasai Isa rambangna balla' Alla-taala *iareka* batena angngajara i 20.4 Matius 3.6, 11; Markus 1.4-5, 8; Lukas 3.3, 16; Yahya 1.25-26; Panggaukang 1.22; 10.37; 18.25; 19.3, 4 j 20.5 a'tappa' ri ia: *iareka* ampatoje'i k 20.5 Matius 21.32 l 20.6 pammahangangna: *basa riolo* ta'ru'i'mi pikkirangna m 20.8 punna kamuai injo pale', anre' todo': *basa riolo* anre' todo' n 20.9 Yesaya 5.1 o 20.10-12 2Sajara 36.15-16

¹⁷Mingka ninyannyangi ri Isa na nipangkuai: “Punna andako kamua injo, apa pale^p battu-angna nuta'ukiria pakunni:

‘Naia batu napela'a^q tukang bangunganga,
injomi anjari batu poko'?’”

¹⁸Massing tau nuandulu'a ri batua lapanra'i, na tau nunitora'a ri batua injo laancurui.”^s

¹⁹Gara-gara kamallakangna pungkaha imanga na guru agamaya na'boja bate lanjakkalai Isa ri injo hattua,^t lanri^u naisse'na angkua iami nijojjokang ri rapang-rapanga injo.

Ri sesena a'banyaraya bea ri Kaisar

(Matius 22.15-22; Markus 12.13-17)

²⁰Gara-gara maengna napinanta'^v Isa, na'suromo paadang nuattu-attua lambusu, bara' napakata'tado'ji Isa ri se're pa'pauna sollanna a'kulle napa'buang ri koasana na katojekangna pammarentaya.^w ²¹Pakunni pa'kuta'nangna injo taua: “Tungguru, ie', inakke ngase' angngisse'i angkua pa'pauta lambusu na ajarangta annaba, na anre' kimmile tau^x mingka annabai bateta ampangngajarangi annorangna Alla-taala.^{y z} ²²Ie', ma'ringjaki^{a b} a'banyara bea ri pammarenta karaeng Kaisar^{c d} iareka na anre'?”

²³Injoka ninanna' arei ri Isa pikkirang pa'bocena ngase', iami injo na napangkuaimi: “Angnguraki na kiso'ria? ²⁴Piitteang saa silidde' doi';^e inaii tanja' na ukirang a'dongko' kunre?”

Na'pihali ngase'mo: “Ie', anunna Kaisar.”

²⁵Nakuamo Isa: “Gara-gara injo na kidahuangmi^f Kaisar^g anunna na kidahuang to'mo Alla-taala anunna todo'!” ²⁶Kamuai injo na anre'ja nakullei ampakata'tado'i Isa ri pa'pauna^h ri dallekangna rajja'a. Abangnga' ngase'mi ri pa'pihalinna, alleangna ammakng kaleji paadanga.

Pa'kuta'nangna tau Saduki ri sesena pa'tallasang amminro

(Matius 22.23-33; Markus 12.18-27)

²⁷Narie'mo mange sikuntu tau Saduki,ⁱ nuiangase'na tala angngakuii' rie'na pa'tallasangna amminro.^k A'kuta'nangmi iangase'na ri Isa: ²⁸“Tungguru, ie', naukirangki nabbi Musa kuddeka rie' tau mate na riekija bahinenna, mingka mate tumanangi, russana'nami ambuntingi lalomi lapung bahine lampa'riekangi tuhuseng russana'na.^{l m} ²⁹Na pakunni,ⁿ maeng rie' tau tuju siana' a'massang buru'ne. Nubungasaya bunting amatei na tumanang kodong. ³⁰Alleang injo lapung bahine nibuntingii ri numaka ruaya namate tumanang todo'. ³¹Nampa numaka tallua kamua to'i injo. Na manna sanggenna numaka tujua^o mate ngase'i na kabusu'na kamuai injo tumanang. ³²Na ri tappusu'na ngase'mo mate to'mi lapung bahine. ³³Ie', gara-gara injo na ri allo pa'tallasanga amminro sallo' maka antereamo anjari buru'nenna lapung bahine battu ri iangase'na injo? Saba'na tuju-tujuna massing maeng angkalabiniangi.”

³⁴Nipihalimi ri Isa: “Tau linoa^p bunting na nipa'bunting, ³⁵mingka tau nuniare'a sirattang antama' ri ahere na ammntulu pa'tallasang amminro battu ri sikuntuna tau mate tala rie' tubunting na tunipa'bunting.^q ³⁶Nasaba' anre' to'mo na'kulle mate isse' lanri simpadana maleka' na lanjari ana'i ri Alla-taala,^r ka maengmi nipa'tallasa amminro.^s ³⁷Naia ri sesena pa'tallasangna tau matea, nabbi Musa to'ji maeng ampa'nassai ri caritanna jompung-jompung a'rinraya^t ri nasabbu'na kalenna Puanga 'Alla-taalanai Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na

P 20.17 punna andako kamua injo, apa pale': *basa riolo* gara-gara injo na apa pale' Q 20.17 batu napela'a: *iamintu* napela'a antama' to'i ri maengna nitilingi R 20.17 battu ri Zabur 118.22 S 20.18 massing tau nuandulu'a kunjo ri batua lapanra'i, na tau nunitora'a ri batua injo laancurui: *iamintu* tau numpekkai rugi kunni-kunni na laniancuru ri allo anjorengang *iareka* tau nuandulu'a *iamintu* nutappa'a na nunitora'a *iamintu* nuteaya a'tappa' T 20.19 Matius 21.46; Markus 12.12; 14.1-2; Lukas 19.47-48; 22.2; Yahya 5.18; 7.30 U 20.19 lanri: *iamintu pa'pau* lanri a'kulle *najojjo'* kamallakangna *iareka* pa'bojaangna annorang V 20.20 napinanta': *iamintu* balinna nunitappu ri aya' 19 sumpae' W 20.20 Lukas 11.54 X 20.21 kimmile tau: *basa riolo* kitarima tanja'na tau Y 20.21 annabai bateta ampangngajarangi annorangna Alla-taala: *iareka* kipangngajarangi annorangna Alla-taala situru' kannabaanga Z 20.21 Yahya 3.2 A 20.22 ma'ringjaki: *iareka* sirattangjaki B 20.22 ma'ringjaki: *iareka* ma'ringja C 20.22 Kaisar: *iamintu* karaeng lombo ri Roma D 20.22 Roma 13.6-7 E 20.23 silidde' doi': *basa riolo* denarius (*iareka* dinar); *sibuangang doi'*; *pangguppang siallo* F 20.25 kidahuangmi: *basa riolo* kipainroangmi; *pinruangi ri aya' inni* G 20.25 Kaisar: *iamintu* pammarenta H 20.26 pa'pauna: *iareka* pa'geo'na I 20.27 tau Sakuki: *iamintu* se're kalompo' na battu kunjo na niangka' imang lombo J 20.27 tala angngakuii: *basa riolo* ansassalii K 20.27 Panggaukang 23.8 L 20.28 *battu ri* Pa'kulingang 25.5 M 20.28 Pa'jariang 38.8 N 20.29 na pakunni: *basa riolo* injomi na O 20.31 numaka tujua: *basa riolo* kabusu nutujua P 20.34 tau linoa: *basa riolo* ana' (*iareka* taunna) inni hattua Q 20.35 tala rie' tubunting na tunipa'bunting: *iamintu* apa'tarrusu tuhuseng R 20.36 Galatia 4.5-7 S 20.36 nipa'tallasa amminro: *basa riolo* nipanjari ana' ri pa'tallasang amminro T 20.37 Pansulukang 3.2

Alla-taalana to'mi pole Yakub.^{u v w} 38 Ia taliai Alla-taalana tau mate, iajia iami Alla-taalana tau a'tallasa, nasaba' ri iami na'tallasa ngase' taua.^{x y}

39 Ri nalangngere'namo kamua injo sikuntu guru agama nakuamo: “Tungguru, ie', annaba toje'i pa'pihalinta.” 40 Lanri kamuanami injo na tala rie' to'mo barani a'kuta'nang apa-apa ri Isa.^z

Isa pa'tolana karaeng Daud na Puangna pole

(Matius 22.41-46; Markus 12.35-37)

41 Nakuamo pole Isa: “Antere' pale' a'pakua' na'kulle taua anngare'i Masihia injo pa'tolanai' karaeng Daud? 42 Nasaba' iDaud to'ji pole angkua ri kitta' Zabur:

‘Puangami ampangkuaii Puangku:^b

“A'cidongmako ri sa'ri kanangku,

43 sanggenna kupanjarii musunnu pa'lisakang bangkengnu.”^c

44 Gara-gara injo na punna Daud anngare'i ia Puangna, lanri antere'na kamua na ia to'mi pole pa'tolana?”

Atutu ri sesena guru agama

(Markus 12.38-40)

45 Napangkuaii papinahangna iIsa na nalangngere todo' rajja' nukunjoa angkua: 46 “Atutumako ri guru agamaya nua'ra' niitte a'dakkai^d nammake baju toro na a'ra' nibarisallangi pole ri pa'pasarang. Na a'ra' todo' niitte a'cidong^e ri dallekang ri balla' pa'sambajangang na a'cidong rate-rateang ri pa'jagaang. 47 Manna mamu kamuai injo narabbukiji balla'na tubalu bahinea,^f nampa attu-attu labbu pa'doangangna ri dallekangna tau tabbalaya.^g Bansanami injo la'tarima hukkungang nuhattalang.”

Pa'sidakkana tubalu kaasi-asi

(Markus 12.41-44)

21 1 Na ri nahaungna ulunna iIsa naittemi tau kalumannyang massing a'patappe' pa'sidakka ri celengang pa'sidakkaya.^h 2 Naitte to'mi sitau tubalu nukaasi-asi a'pantama' doi' seng ruang lidde' kunjo. 3 Nakuamo Isa: “Toje'-toje' kukua ri kau ngase': loheangi pa'sidakkana tubalu kaasi-asia injo naia anunna iangase' taua injo. 4 Nasaba' iangase'na injo a'sidakkai mange ri Alla-taala^j battu ri kalabbiangna, injoka lapung tau kaasi-asi injo a'sidakkai battu ri kakurangangna nuia mami injo rie'na.”^k

Laniruttungi balla' Alla-taala

(Matius 24.1-2; Markus 13.1-2)

5 Rie' tau sipa'bicara ri sesena balla' Alla-taala lanri nibelo-beloinna batu ballo na a'buah' buangang pa'sidakka. Mingka nakuamo Isa: 6 “Nunuittea kunre mae larie' hattunna manna se're batu tala rie' kale la'danrang silonjoki nutangnga lanipakaruttung sallo!”^l

Pa'bungasang kasessaang

(Matius 24.3-14; Markus 13.3-13)

7 Nikuta'nangmi Isa angkua: “Tungguru, ie', punna kamuai injo,^m sikuraya nalanjari palakaraya injo? Na apa tanrana sampang lanarapi'namo iangase' injo?”

8 A'pihalimi: “Atutumako iannu nipa'lampa-salalai. Nasaba' lohe tau lamae ampakei arengkuⁿ nangkua: ‘Inakkemi ia,^o na ‘Narapi'mi hattunna.’^p Gara-gara injo na ako lalomo pinahangi. 9 Nampa

^u 20.37 Alla-taalana Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na Alla-taalana to'mi pole Yakub: *iamintu* ri hattunna ambua' nabbi Musa, matemi Ibrahim na Ishak na Yakub a'bilangang taung; *manna mamu pangngare'na iajii Alla-taalana* ^v 20.37 *battu ri* Pansulukang 3.6, 15 ^w 20.37 Pansulukang 3.16 ^x 20.38 na'tallasa ngase' taua: *iamintu* manna matemi ^y 20.38 Roma 14.8-9 ^z 20.40 tala rie' to'mo barani: *iamintu* tau Saduki *iareka* guru agama *iareka* rajja'a ^a 20.41 pa'tolanai: *basa riolo* ana'nai ^b 20.42 Puangami ampangkuaii Puangku: *iamintu* Alla-taala ampangkuaii Masihia, Puangna Daud ^c 20.42-43 *battu ri* Zabur 110.1 ^d 20.46 niitte a'dakkai: *basa riolo* a'dakkai ^e 20.46 niitte a'cidong: *basa riolo* a'cidong ^f 20.47 anrabbuki balla' tubalu: *basa riolo* naa'lu'i balla'na tubalu bahinea ^g 20.47 attu-attu labbu pa'doangangna ri dallekangna tau tabbalaya: *iareka* natongko'i panggaukangna nusumpae'a na a'doa malling ^h 21.1 2Karaeng 12.9 ⁱ 21.2 doi' seng ruang lidde': *iamintu* nunijojjo'a rahangangna taha sibilangangna pangnguppaang siallo injo hattua; *basa riolo* rua lepton, doi' *Yahudi* ^j 21.4 mange ri Alla-taala: *basa riolo* mange ri iangase' kurubangna (*iareka* pa'sidakkaangna) Alla-taala ^k 21.4 2Korintus 8.12 ^l 21.6 Lukas 19.44 ^m 21.7 punna kamuai injo: *basa riolo* gara-gara injo na ⁿ 21.8 ampakei arengku: *iareka* attu-attu anjari inakke ^o 21.8 inakkemi ia: *iamintu* inakkemi Masih; *basa riolo* inakkemi rie' ^p 21.8 Daniel 7.22; Filipi 4.5

pole sampang allangngereko pa'bundukang na karuccakang, jakomo malla' sannaki. Nasaba' iangase'na injo anre' natangnga anjarina rolo',^q mingka injo taliapi allo katappusangna tappa' larie'."'

¹⁰Nakuamo pole Isa: "Lanipasibundu'i kampong^r para kampong,^s na lanipasibundu' todo' pa'karaengang para pa'karaengang,^t ¹¹la'geo' sanna' to'i tanaya ri ante'-te' pammantangang na lambua' kapacceang na garring a'lele pole, na larie' todo' pa'pakamalla' na tanra lompo battu ri langi'a. ¹²Mingka ri anre'napa nanjari ngase' injo lanijakkalako^u na nulanisessa; lanipa'pijakkalangko mange ri balla' pa'sambajangangna lanihukkung na ri tarungku pole, na gara-gara arengku^v lanierangko mange ri sikuntu karaeng na pammarenta todo'." ¹³Kua'mako injo ammuntulu kasampangang anjari kasabbiang.^x ¹⁴Gara-gara injomi na nukaddorimo atinnu, sollanna anre' nupikkiri rolo' apa kedde' lanupau langngalleangangi kalennu. ¹⁵Nasaba' inakke to'ji landahuko pa'pau^y na pangngisse', alleangna anre' na'kulle nipekkako na nibaliang bicarannu ri iangase' musunnu.^{z a} ¹⁶Na lanabalu' to'ko tau toanu na bija-bijannu na urangnu na russana'nu pole. Rie' ri sikuntunu ngase' lanihuno ¹⁷na lanikaharisiko^b ri iangase' tau gara-gara arengku. ¹⁸Manna kamuai injo, tala rie' kale uhu'nu manna silahara lata'pela'.^{c d e} ¹⁹Nuuppami tallasa'nu punnu a'parrangja."^f

Hattu kasessaang lompo

(Matius 24.15-22; Markus 13.14-20)

²⁰"Sampang nuittemi kota Yerusalem natammui tantara, isse'mi injo angkua a'biringmi karuttungangna. ²¹Ri injo hattua tau rie'a ri tana Yudea numari mangemi kedde' ri pa'bulukangna,^g na tau rie'a ilalang kota nasalaimi, na tau kunjao ri pa'kokoangna ako samo napantamakii kotaya, ²²nasaba' situntung injo hattua narapi'mi pa'balasa'na^h sollanna a'rupamo iangase' numaenga ta'ukiri. ²³Cilakana kodong bahi'-bahine nutiananga na tau nu'pasusua ri injo hattua! Nasaba' larie' kasessaang lompoⁱ ri inni pa'rasangenga na pa'kalarro mange ri umma'a inni. ²⁴Rie' lamate berang labbu' na rie' todo' lanierang nitahang ri iangase'na tana,^k nampa pole Yerusalem lanilisa'-lisa'i ri tau kaperea,^{l m} sanggenna nipa'tappusui hattunna injo taua."^{n o}

Nulanjaria ri pamaeangna Ana' Tau

(Matius 24.29-31; Markus 13.24-27)

²⁵"Nampa pole larie' tanra ri mata alloa na ri bulanga na ri bintoenga pole.^p Ri sibatu lino iangase' tau lamalla'i na laholang nyahai ri ngoro' na geo'na bombanga.^q ²⁶Naia rupa taua lamate malla'^r kaleji gara-gara kabata-bataang^s ri iangase'na nulantora'i linoa, nasaba' lanipa'ke'noi iangase' koasana' langi'a.^{u v} ²⁷Ri injomi hattua kulaniitte inakke Ana' Tau rie' mae natammui rammang^{w x} na narurungang kakoasaang siurang kalompoang sanna'.^y ²⁸Punna ammulaimi anjari kamua injo, ammenteng sassa'mako na nuhaungmo ulunnu, nasaba' kalappasangnu^z a'biringmi mae."^a

Poko' kayu araya

(Matius 24.32-35; Markus 13.28-31)

²⁹Alleang a'kalebarami Isa: "Ittemi poko' kaju araya, manna pole iangase' poko' kaju numaraenga. ³⁰Sampang nuittemi injo lapung poko' a'raung, ikau to'ji langngisse'mi angkua

q 21.9 Daniel 2.28-29 r 21.10 kampong: *iamintu* pa'rappungang tau nuse'reji basana na ada'na, ibara'na Konjo, Mangkasara, Silajara s 21.10 2Sajara 15.6 t 21.10 Yesaya 19.2 u 21.12 lanijakkalako: *basa riolo* laniparilimannako v 21.12 gara-gara arengku: *iamintu* gara-gara tappa'nu ri arengku; *ri aya' 17 pole* w 21.12 Matius 10.18; Lukas 12.11 x 21.13 kasampangang anjari kasabbiang: *iareka* anjari sabbi y 21.15 pa'pau: *basa riolo* baba z 21.14-15 Matius 10.19; Lukas 12.11-12 a 21.15 Panggaukang 6.10 b 21.17 langkaharisiko: *iareka* lanjariko kaharisiang c 21.18 uhu'nu manna silahara lata'pela': *basa riolo* talia uhu' tau sitau nijojjo' mingka kabusu umma'; *tasserangna* kaamangang batang kale ruanna nusituru'a a'ra'na Alla-taala *iareka* kaamangang sibatu umma' *iareka pole* kaamangang ati d 21.18 1Samuel 14.45; Lukas 12.7 e 21.16-18 Matius 10.21-22 f 21.19 nuuppami tallasa'nu punnu a'parrangja: *basa riolo* ri kaparrangangnuja na nuappa tallasa'nu (*iareka* pa'mae'nu) g 21.21 numari mangemi kedde' ri pa'bulukangna: *iamintu* lampakasalama'i kalenna h 21.22 Pa'kulingang 32.35; Yeremia 46.10; Hosea 9.7 i 21.23 1Korintus 7.26 j 21.24 Yeremia 21.7 k 21.24 Ezra 9.7 l 21.24 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi m 22.24 Zabur 79.1; Yesaya 63.18; Daniel 9.26; Zakharia 12.3 LXX n 21.24 hattunna injo taua: *iamintu* hattu nidahuangi tau kaperea a'geo' o 21.24 Daniel 12.7; Roma 11.25; Pangngitteang 11.2 p 21.25 Yesaya 13.10; Yehezkiel 32.7; Yoel 2.30-31; Pangngitteang 6.12-13 q 21.25 Zabur 46.3-4; 65.8; Yesaya 24.18-19 LXX r 21.26 lamate malla': *iareka* lalippu lanri malla'na s 21.26 malla' kaleji gara-gara kabata-bataang; *basa riolo* gara-gara malla'na na kabata-bataangna pole t 21.26 iangase' koasana: *iamintu* nungngatoroi pa'dakkaangna mata alloa na bulanga na bintoeng pole *iareka* pakoasa langi'a antama' to'i sumanga' kodi na maleka' kodi; *a'kulle to'i nibattuangi* iangase' tantara (ri langi') u 21.26 koasana langi'a: *iareka* bintoeng ri langi'a v 21.26 Hagai 2.7, 22 w 21.27 *battu ri* Daniel 7.13 x 21.27 Matius 26.64; Pangngitteang 1.7 y 21.27 Daniel 7.14 z 21.28 kalappasangnu: *iareka* pa'pakasalamakangnu a 21.28 Roma 13.11

a'biringmi pa'lamung.^b ³¹Kamua to'mi injo ri sesenu ngase', sampang nuittemi iangase' nukukuanganga injo anjari, u'rangimi^c angkua a'biringmi mae pa'karaengangna Alla-taala. ³²Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^d anre' kale nalamate taunna inni hattua^e ri anre'napa na'rupa iangase'na injo. ³³Langi' na lino lalannya'ji, mingka pa'pauku inni anre' kale nalalannya'.^{f g}

Pa'pangngajara sollannu atutu

³⁴“Pakunni, katutuimi kalennu, ianna ta'tujui atinnu ri karoakang na kahujaang siurang pole kabataang ri kaparalluang allo-allo na ianna tappa' nabattuiiko allo injo pa'pada tado'.^{h i} ³⁵Nasaba' lanabattui iangase' tau ri sibatulino.^{j k} ³⁶Gara-gara injo na atutumako na nu'doa a'tarrusu,^{l m} sollannu a'kulle niare' sirattang na nunasala ri iangase'na nulanjaria injo na sollannu pole a'kulle nipaenteng ri dallekangku Ana' Tau.”ⁿ

³⁷Pakua'mi injo Isa angngajarai allo-allo ri rambangna balla' Alla-taala^o na sampang bangngii ansulu'i a'rampe ri buki' niare'a Zaitun.^p ³⁸Na punna ele'-ele'mi rie' ngase'mi rajja'a ri rambangna balla' Alla-taala lampilangerii.

Yudas ambalu'i Isa

(Matius 26.1-5, 14-16; Markus 14.1-2, 10-11)

22 ¹Ambaniami allo lompo Roti tala nihisi,^q nuniare'a Pallingkai.^r ²Naia iangase'na pungkaha imang na guru agama a'bojami annorang antere'i pakua a'kulle langhunoi Isa, nasaba' malla'i ri rajja'a.^s ³Ri injo hattua napantamakimi Setang iYudas nuareng pa'daengangna Iskariot, se're battu ri nusampuloo anrua papinhangna Isa.^{t u} ⁴Alleang nalampaimi sikuntu pungkaha imang na pungkaha pakammi' balla' Alla-taala na sipa'pitangari antere'i pakua na'kulle ambalu'i Isa. ⁵Sanna' rannuna ngase' na situju landahui doi' salaka^v Yudas. ⁶Niioimi alleangna a'bojami kasampangang haji' lambalu'i Isa na anre' nakaissengang ri tau tabbalaya.^w

Pasipangnganreang Pa'piu'rangiang Pallingkai Tappusu

(Matius 26.17-25; Markus 14.12-21; Yahya 13.21-30)

⁷Alleang narapi'mi allo lompo Roti tala nihisi,^x iamintu ri allo nuanre' natangnga annyamballena bimbala^y Pallingkai taua.^z ⁸Nanisuromo iPetrus na Yahya ri Isa angkua: “A'lampamako, ampa'sadiaangki pangngu'rangiang Pallingkainta na kingnganre.”^a

⁹A'kuta'hangmi injo lapung tau rua: “Ie', antere'i kikaa'raki na kupa'sadia?”

¹⁰Nipihalimi: “Langngeremi, punnu antama' ri kotaya, langngitteko sitau buru'ne nunnyompo guci-guci^b panno ere. Pinahangmi antama' ri balla' nunapantamakia, ¹¹na nupauangi patanna balla' injo pakunni: ‘Pasangna gurua ri gitte: “Antere'i bili^c nu'kullea lakupangnganre-nganrei Pallingkaia a'rurung papinhangku?”’ ¹²Na lanajojjokangko bili' rate nulompo na nusangka'mo.^d Kunjomako ampa'sadiiai Pallingkainta.” ¹³Alleang a'lampami na nahuntulu toje'mo situru' nunipauangai.^e Na napa'sadiami pa'piu'rangiang Pallingkaia kunjo.

Nipiu'ranginna Puanga

(Matius 26.26-30; Markus 14.22-26; 1Korintus 11.23-25)

¹⁴Ri narapi'namo hattunna angnganre sipa'cidongangmi^f ilsa surona nusampuloo anrua a'rurung. ¹⁵Nakuamo Isa: “Cinna kaleaa sipangnganreang Pallingkaia inni a'rurung ikau ngase'

b 21.30 pa'lamung: *iareka* bara'; *basa riolo* hattu parallo **c** 21.31 u'rangimi: *basa riolo* nuisse'mi **d** 21.32 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' **e** 21.32 taunna inni hattua: *iamintu* hattunna Isa angngajara *iareka* hattu ri ammulainapa a'rupa iangase' tanraya **f** 21.33 nalalannya': *basa riolo pa'pau mate ri aya' 32 na lannya' ri aya' 34* iaiji, *iamintu* allallomi **g** 21.33 Lukas 16.17 **h** 21.34 Matius 24.48-50; Lukas 17.27 **i** 21.34 1Tesalonika 5.3 **j** 21.35 Yesaya 24.17 **k** 21.35 ri sibatulino: *iareka* nu'sannang-sannang ri linoa; *basa riolo* nu'cidong ri bahonna lino **l** 21.36 a'tarrusu: *basa riolo* ri ta'se'rea kasampangang **m** 21.36 Markus 13.33 **n** 21.36 Pangngitteang 6.17 **o** 21.37 Lukas 19.47 **p** 21.37 Lukas 22.39 **q** 22.1 hisi': *iamintu* Fermifan; pa'gambang **r** 22.1 Pansulukang 12.1-27 **s** 22.2 Matius 21.46; Markus 12.12; 14.1-2; Lukas 19.47-48; 20.19; Yahya 5.18; 7.30 **t** 22.3 Yahya 13.2, 27 **u** 22.3 Panggaukang 1.17 **v** 22.5 Pansulukang 21.32; Zakharia 11.12 **w** 22.6 na anre' nakaissengang ri tau tabbalaya: *iareka* na anre'i tau tabbalaya **x** 22.7 Pansulukang 12.14-20 **y** 22.7 bimbala: *iareka* bembe; *rua-ruana ma'ring* **z** 22.7 Pansulukang 12.6 **a** 22.8 Pansulukang 12.8-11 **b** 22.11 sitau buru'ne nunnyompo guci-guci: *iamintu* kabiasaangna turioloa bahineji annyompo ere ri guci-guci, mingka kunre nunijojjo'a burune nuanjari tanra na lomi nibatei **c** 22.11 bili': *iamintu* pa'tubattuang **d** 22.12 nusangka'mo: *iareka* numang tehelemo **e** 22.13 Lukas 19.32 **f** 22.14 angnganre sipa'cidongangmi: *basa riolo* sipa'cidongang sa'rimi; *iamintu* batena turiolo punna angnganre

ri anre'napa kunisessa. ¹⁶Lakamuami inni^g ka kukua ri kau: anre' kalemo na lakukanrei inni sanggenna a'rupa ngase' ri pa'karaengangna Alla-taala.”^h

¹⁷Alleang angngallemi sicangkiri anggoro na nasukkuri nampa angkua: “Allemi inni na bagebagemi ri kau ngase'. ¹⁸Nasaba' kupangkuaiko: anre' kalemo na kulangnginung isse' assele bua anggoroa inni sanggenna narapi'i pa'karaengangna Alla-taala.”

¹⁹Ri maengnamo angngalle roti, nasukkuri, na napue-pue. Nampa nadahuang papinahangna' nangkua: “Innimi salamang batang kalengku' nunipa'dahuangangako; gaukangmi inni anjari pa'piu'ranginnu mae ri nakke.”

²⁰Kamua to'mi injo ri cangkiri anggoroa ri maengnamo angnganre nakuamo Isa: “Inni cangkiri kami pasijanjiang^k berua nuraraku' nipatanrai^m nunipa'lo'loranganko. ²¹Manna mamu kamuai injo langngeremi, se're battu ri sikuntunu intuⁿ nulambalu'aa riel'ji a'rurunga ri mejanga inni.^o ²²Nasaba' inakke Ana' Tau lamatea^p situru' numaenga nipa'tantu. Manna mamu, cilakami injo tau nunjaria lete ambalu'a!”

²³Alleang mulaimi sikuta'nang papinahangna ri sesena inai ri sikuntuna la'gau' kamua injo.^q

²⁴Nampa pole ambua' to'mi pasibeserang ri sikuntuna papinahangna Isa lanri a'ra'na naisse' inai niare' lompoang.^r ²⁵Injoka nipangkuaimi ri Isa: “Naia karaengna tau kaperea^s ampantai rajja'na na sarru', nampa pole tungkatojekiai nangai niare' pammanjengangna rajja'a.^t ²⁶Tala kamuai injo ri kau ngase', mingka tau lompoanga ri sikuntunu anjarimi kedde' pa'pada tau caddi^u na pungkahaya anjarimi kedde' pa'pada patunrangi.^v ²⁷Anterea lompoang, pata balla'a iareka patunrangi?^w A'nassami pata balla'a.^{x y z} Injoka inakke andeke' rie'a ri tangngatangananu pa'padaa patunrangi.^a ²⁸Naia ikau ngase' sangnging rie'ko ri nakke ilalangku natora' pannyo'riang.^b ²⁹Lanri kamuana injo na pa'pada Ammangku maeng andahuanga kakaraengang, kamua to'mi inakke ri kau,^c ³⁰sollannu ma'ring todo' angnganre angnginung ri mejangku kua' injo, nampa pole lanipasipacidongko angngadelii taunna sampulo anrua tuhusengna Israil.”^d

³¹Nakuamo pole Puanga: “O Simon, Simon, toje' niioimi pangngerana Setanga anso'ri ngase'ko^e pa'pada tu'tapi pare,^f ³²manna kamuai injo, inakke maenga ampa'doaangko kau ianna ancurii^g katappakangnu. Na ri a'toba'numo, kaddorimi pa'russanakangnu.”

³³A'pihalimi: “Puang, ie', sadiaa manna sitarungkuangkiki manna pole sikamateang!”^h

³⁴Mingka nakuamo Isa: “Kukua ri kau, Petrus, inni bangngiaⁱ anre' kale nala'kokkoroa' janganga ri anre'napa nusassalia pintallung angkua tala nuisse'a.”^j

³⁵Na a'kuta'nangmi ri papinahangna: “Ri maengnu kusuro a'lampa na anre' nungngerang doi' na bokong na sandala,^k maka apacceko?”

A'pihali ngase'mi: “Ie', anre' kaleja.”

³⁶Nampa nakua pole Isa ri papinahangna: “Mingka kunni-kunnina ia nurie' doi'na,^l erangmi, kamua to'mi injo nungngeranga bokong; na ia nuanre'a berang labbuna balu'mi bajunna nampa ammalli.^m ³⁷Nasaba' kukua ri kau ngase': riekija palakara ta'ukiri ri seseku nuanre' natangnga nipa'rupana pakunni: 'Lata'rekengi ri sikuntuna tutala tunru'.ⁿ ^o Nasaba' iangase' palakara ri seseku to' lanitappusimi.”^p

³⁸Nakua ngase'mo: “Ittemi, Puang, ie', andeke' berang ruang pappa'.”

A'pihalimi Isa: “Sikua'mo injo.”^q

g 22.16 lakamuami inni: *iareka* kamuami injo h 22.16 Lukas 13.29 i 22.19 Lukas 24.30; Panggaukang 27.35 j 22.19 salamang batang kalengku: *basa riolo* batang kalengku k 22.20 pasijanjiang: *iareka* pa'pasangna tumate l 22.20 Pansulukang 24.8; Yeremia 31.31; 32.40; Zakharia 9.11 m 22.20 nuraraku nipatanrai: *basa riolo* ilalang raraku n 22.21 se're battu ri sikuntunu intu: *basa riolo* limanna tau o 22.21 Zabur 41.10; Yahya 13.21 p 22.22 lamatea: *basa riolo* la'lampaa q 22.23 Yahya 13.22 r 22.24 Matius 18.1; Markus 9.34; Lukas 9.46 s 22.25 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi t 22.25 nangai niare' pammanjengangna rajja'a: *iareka* naare'i kalenna pammanjengangna rajja'a u 22.26 tau caddi: *basa riolo* tau rongoang v 22.26 Matius 23.11; Markus 9.35 w 22.27 pata balla'a iareka patunrangi: *basa riolo* nu'cidong sa'ria iareka nu'patalaya; *iamintu* batena turioloa punna angnganre x 22.27 a'nassami pata balla'a: *basa riolo* tangnga ia pata balla'a y 22.27 pata balla'a: *basa riolo* nu'cidong sa'ria; *iamintu* batena turioloa punna angnganre z 22.25-27 Matius 20.25-27; Markus 10.42-44 a 22.27 Yahya 13.4-16 b 22.28 pannyo'riang: *iareka* kasessaang c 22.29 Luke 12.32 d 22.30 Matius 19.28 e 22.31 2Korintus 2.11 f 22.31 Amos 9.9 g 22.32 ancuruii: *iareka* matei *iareka pole* ta'pelaki h 22.33 Lukas 22.54 i 22.34 inni bangngia: *basa riolo* inni alloa j 22.34 Lukas 22.61 k 22.35 Matius 10.9-10; Markus 6.8-9; Lukas 9.3; 10.4 l 22.36 doi'na: *basa riolo* tasi' *iareka* pammoneang doi' m 22.36 Lukas 22.49 n 22.37 tutala tunru'a: *iareka* parucca'; *basa riolo* tutala tunru'a ri hukkungu o 22.37 battu ri Yesaya 53.12 p 22.37 Lukas 12.50 q 22.38 sikua'mo injo: *iareka* minjomo

Isa a'doa ri koko Getsemani
(Matius 26.36-46; Markus 14.32-42)

³⁹Ansulu'mi Isa na situru' kabiasaangna ammolo mangei ri Buki' Zaitun.^r Amminahang to'i papinahangna.^s ⁴⁰Ri lantenamo kua' injo napangkuaimi papinahangna: "A'doa ngase'mako sollanna anre' nuta'kariri'^t ri panggoda."^u

⁴¹Alleang nakalereimi Isa^v papinahangna kulle kapang sipanrembasang, nampa a'kulantu' a'doa, ⁴²angkua: "O Ammangku, punna situru' a'ra'ta, ie', kiangka'mi kedde' kasessaanga inni^w battu ri nakke; manna mamu talia a'ra'ku anjari, iajia a'ra'tamo gitte."^x ⁴³Na rie'mo se're maleka' ta'kaiiteang battu ri suruga na nakaddorii Isa. ⁴⁴Sanna'mi sessa nasa'ring Isa alleangna a'tojeng-tojeng pila' a'doa. A'songo' rarai na^y ammatti'-matti' ri tanaya.

⁴⁵Alleang a'kinrengmi ri maengna a'doa namminro mange ri papinahangna,^z injoka nahuntulangi ta'tinro nasaba' sara nasa'ring. ⁴⁶Napangkuaimi papinahangna: "Angngurako nutinro? Ambaung ngase'mako a'doa sollanna anre' nuta'kariri' ri panggoda."^a

Nijakkalai Isa
(Matius 26.47-56; Markus 14.43-50; Yahya 18.1-11)

⁴⁷Ilalang a'bicaraiji iIsa natappa' rie'mo mae tabbala tau niurang ri Yudas sitau battu ri papinahang nusampulua anrua, naampikimi Isa lanahau. ⁴⁸Mingka nipangkuaii ri Isa: "E Yudas, maka batenu ambalu'a inakke Ana' Tau na pa'bau?"

⁴⁹Ri naittena nulanjaria tau sipa'rurunganga Isa, nakuamo: "Puang, ie', kubaliang mamii na berang labbu."^{b c} ⁵⁰Na sitau battu ri sikuntuna injo tappa' angherangi atannami imang lompoa alleangna tappu' toli kanangna.^d

⁵¹Mingka nakua Isa: "Kua'mo injo!"^e Nampa nakarahai tolinna injo taua na napakagassing.

⁵²Na'kuta'nangmo Isa ri sikuntu pungkaha imang na sikuntu pungkaha pakammi' balla' Alla-taala na sikuntu pole pa'toa nurie'a mange lanjakkalai angkua: "Angnguraki na kinampa mae' angngerang berang labbu na pa'peppe' pa'pada tulanjakkala parampo'?"^{g h} ⁵³Nanu allo-alloja rie' ri sikuntuta ri rambangna balla' Alla-taala,ⁱ na anre'ja kipitorakia lima.^j Mingka innimi hattunta,^k na inni to'mi na'geo' nungkatojekii kasassanganga."^{l m}

Petrus ansassalii Isa
(Matius 26.57-58, 69-75; Markus 14.53-54, 66-72; Yahya 18.12-18, 25-27)

⁵⁴Nanijakkalamo Isa nampa nilaha' na nierang mange ri balla'na imang lompoa. Naia iPetrus amminahang lerei.ⁿ ⁵⁵Sipa'cidongangi taua a'rarang ri apia ri tangngana rambangna na mange todo' Petrus a'cidong a'bora tangnga. ⁵⁶Na rie'mo sitau bahine patunrangi angngittei a'cidong ri ampi'na apia, napinanta'i na nakua: "Inni taua sipa'rurungang to'i."

⁵⁷Mingka nisassalii Isa ri Petrus angkua: "E russana!,^o talia, anre' kuisse'i, bela!"

⁵⁸Tala mallingi pole narie' tau maraeng angngittei na nakua: "Ikau pole sitaui battu ri ke'nang!"

Mingka nipihalimi ri Petrus: "E russana!,^p taliaa!"

⁵⁹Na kulle kapang ri maengna sijang rie' isse' tau maraeng a'pau na terasa: "Toje', inni taua pole sipa'rurungang, nasaba' ia tau Galilea todo'."^q

⁶⁰Mingka nipihalimi ri Petrus: "E russana!, talia, anre' kupahangi nunukuanganga." A'bicaraiji na tappa' a'kokkoroa'mo janganga.

^r 22.39 Lukas 21.37 ^s 22.39 Yahya 18.1 ^t 22.40 sollanna anre' nuta'kariri': *iareka* angkua anre' nuta'kariri' *iareka* iannu ta'kaririki; *basa riolo* sollanna anre' nuantama' (ri panggoda *iareka* pannyo'riang); *ri aya'* ⁴⁶ pole ^u 22.40 Lukas 22.46 ^v 22.41 nakalereimi Isa: *iareka* nipakaleremi Isa battu ri ^w 22.42 kasessaanga inni: *basa riolo* cangiria inni ^x 22.42 Matius 6.10 ^y 22.44 a'songo' rarai na: *iareka* songo'na pa'padai rara ^z 22.45 papinahangna: *iamintu* nutallua ^a 22.46 Lukas 22.40 ^b 22.49 Puang, ie', kubaliang mamii na berang labbu: *iareka* Puang, ie', maka kubaliangmi na berang labbu? ^c 22.49 Lukas 22.36 ^d 22.50 Yahya 18.26 ^e 22.51 kua'mo injo: *iamintu* a'bicarai Isa ri papinahangna "amontongmako" *iareka* "pabbiangmi" *iareka* a'bicarai Isa ri tau tabbalaya "pabbiangma a'pakagassing" ^f 22.52 angnguraki na kinampa mae: *basa riolo* maka rie'jaki mae ^g 22.52 parampo': *iareka* tummekka atorang ^h 22.52 Lukas 22.37 ⁱ 22.53 Lukas 19.47; 21.37 ^j 22.53 Yahya 7.30; 8.20 ^k 22.53 innimi hattunta: *iamintu* innimi hattu nukipilea *iareka* pole inni hattu nunipileangaki ^l 22.53 na inni to'mi na'geo' nungkatojekii kasassanganga: *basa riolo* na inni to'mi katojekangna kasassanganga ^m 22.53 Kolose 1.13 ⁿ 22.54 Lukas 22.33 ^o 22.57 e russana!: *basa riolo* e bahine; *kabiasaangna turioloa natappu e bahine, manna ri anrongna, mingka talia battuangna natunai* ^p 22.58 e russana!: *basa riolo* e tau; *iamintu* nunijojjo'a buru'ne; *ri aya'* ⁶⁰ pole ^q 22.59 nasaba' ia tau Galilea todo': *iareka* gara-gara inni pole ia tau Galilea *iareka* nasaba' ia toje' tau Galilea

⁶¹Alleang a'sailemi Puanga na natuju matai. Injoka tappa' angngu'rangimi Petrus ri pa'pau numaenga nipangkuaiani ri Puanga: “Ri anre'napa na'kokkoroa' janganga, ikau pintallungma lanusassali.”^r ⁶²Alleang a'lampa ansulu'mi Petrus a'pirau lanri sanna'na pa'risi atinna.^s

Niadeliu Isa ri pa'tupanritaangna tau Yahudi

(Matius 26.57-68; Markus 14.53-65; Yahya 18.19-24)

⁶³Naia tau antahangai Isa angngare-arei na ampepeki. ⁶⁴Nabombokii rupanna na natampiling nampa nakuta'nang: “Tappu sai,^t inai pale' ampepe'ko?” ⁶⁵Na lohe pole palakara maraeng nielle'-ellekangi.

⁶⁶Ri ele'namo a'se'remi pa'tupanritaangna umma' Yahudi, antama' to' pungkaha imang na guru agama, na ampadalle'i^u Isa ri pa'se'reangna na angkua: ⁶⁷“Punna ikaumi Masihia, pauangma.”^v

Na'pihalimo Isa: “Ie', manna pole kupuangki, anre' kale to'ja kitappa'!”^w ⁶⁸na manta pole kukuta'nang, anre' kale todo' kipihalia iareka allappasanga. ⁶⁹Na mulai kunni-kunnina la'cidongma inakke Ana' Tau ri kanangna Alla-taala nukaminang koasaya.”^{x y}

⁷⁰Nakua ngase'mo: “Lanri kamuanami injo na ikaumi Ana' Alla-taala?”^z

A'pihalimi Isa: “Ie', igitte ngase' to'ji antuke' angkua: inakkemi ia nurie'a.”^a

⁷¹Alleang nakua ngase'mo: “Sabbi apapi kihoja,^b nanu igitte to'ji allangngere ngase'mi batu ri babana?”

Niadeliu Isa ri Pilatus

(Matius 27.1-2, 11-14; Markus 15.1-5; Yahya 18.28-28)

23 ¹Na'kinrengmo iangase'na tau sidanga, nampa naerang mangei Isa ri pammarenta Pilatus. ²Kunjo mange mulaimi najojjo' angkua: “Ie', kuhuntulangi inni taua ampa'lampa-salaili singkampongu. Na napiranggai a'banyara bea ri Kaisar,^c nampa pole kalennami naare' Masihia, iamintu karaeng.”

³Nikuta'nangmi ri Pilatus: “Maka toje' ikaumi karaengna tau Yahudi?”

A'pihalimi Isa: “Ie', igitte to'ji angkua.”^d

⁴Nakuamo Pilatus ri iangase'na pungkaha imang na ri tau tabbalaya: “Anre' kale kummuntulu kasalaang ri inni taua.”

⁵Mingka pila' sarringi batena taua angkua: “Ie', nakompai rajja'a ri angngajara'na ri sibatuna tana Yudea, nammula'i ri tana Galilea na lante to'mi pole kunni mae.”

⁶Ri nalangngere'na pa'pau Galilea iPilatus, a'kuta'nangmi maka tau Galileai. ⁷Na ri naisse'namo Pilatus angkua ia batu ri parentana Herodes,^e na nakiring mangemo kunjo, injoka situjuangna injo hattua Herodes rie' to'i ri Yerusalem.

Isa ri dallekangna karaeng Herodes

⁸Sanna' rannu nasa'ring Herodes ri naittena iIsa ka mallingmi a'ra' naitte. Nasaba' sangnging^f nalangngerei ri sesena, iami injo na naminasaii langngitte a'pahua' masagala.^g ⁹Kamuami injo nalohemo nakuta'nangangi, mingka anre' kale nipihalii. ¹⁰Injo hattua iangase'na pungkaha imang na guru agama kunjoi na sanna' batena anjojjo'i Isa. ¹¹Naia Herodes na joa'na antunaii na angngare-arei. Na napapakeimo baju pa'karaengang^h nampa nasuro erang amminro mange ri Pilatus. ¹²Na ia memang injo alloa nasiurang Herodes na Pilatus, nanu maeng sibilang.

Nihukung matei Isa

(Matius 27.15-26; Markus 15.6-15; Yahya 18.39-19.16)

¹³Alleang Pilatus ampasikeo'mi iangase'na pungkaha imang na pa'toaⁱ siurang pole rajja'a, ¹⁴nampa napangkuaiai: “Nupadalle'i inni taua mae ka nuare'i ia ampa'lampa-salaili rajja'a.

^r 22.61 Lukas 22.34 ^s 22.62 a'pirau lanri sanna'na pa'risi atinna: *iamintu* gara-gara nasassala'na kalenna
^t 22.64 tappu sai: *iamintu* inai angke'noko; *basa riolo* palantemi pa'pasangna Alla-taala ri sesena, *pa'padai balinna attu-attu angngare'i nabbi batu riolo* ^u 22.66 ampadalle'i: *basa riolo* angngurangi ^v 22.67 Yahya 10.24 ^w 22.67 Yahya 3.12; 8.45 ^x 22.69 Zabur 110.1; Panggaukang 7.56 ^y 22.69 la'cidongma inakke Ana' Tau ri kanangna Alla-taala nukaminang koasaya: *iareka* la'cidongmi Ana' Tau ri kanangna Alla-taala nukaminang koasaya ^z 22.70 Matius 4.3, 6; Lukas 4.3, 9 ^a 22.70 inakkemi ia nurie'a: *iareka* inakkemi rie'; *iamintu* nurie'a memangmo ri anre'napa apa-apa *iareka* andeke'ma ^b 22.71 sabbi apapi kihoja: *basa riolo* kaparalluangta apa ri sabbi ^c 23.2 Lukas 20.25 ^d 23.3 1Timotius 6.13 ^e 23.7 Lukas 3.1 ^f 23.8 sangnging: *iareka* lohe ^g 23.8 Lukas 9.9 ^h 23.11 pa'karaengang: *iareka* billo' ⁱ 23.13 pa'toa: *basa riolo* pungkaha maraenga

Mingka toje' inakke anre' kale kummuntulu kasalaang nunujjokangai, na nuitteji maengmi kuparessa. ¹⁵Kamua to'mo injo Herodes nasaba' maeng to'jako kusuro a'dalle' ri ia. Na toje' anre' kale maeng nagaukang nusiratang nihuno. ¹⁶Gara-gara injo na lakusuro poti-pari kaleji nampa kulappasang." ¹⁷Kamuami injo pa'pauna Pilatus nasaba' anre' natangnga nalappasangna rajja'a se're tahangang ri allo lompoa injo.

¹⁸Mingka sipa'sa'ra-lompoang ngase'mi angkua: "Pela'mi intu taua! IBarabasmu lappasanganga!" ¹⁹(Naia iBarabas nitarungkui gara-gara karuccakang numaeng anjari ri kotaya na pammunoang pole.)

²⁰Alleang a'bicarai isse' Pilatus ri iangase'na gara-gara a'ra'na allappasangi Isa. ²¹Mingka a'tarrusui a'gora sarring taua ampihalii Pilatus angkua: "Palangmi, palang lalomi ia!"

²²Nakuamo Pilatus numaka pintallunga: "Angngurai? Kakodiang apamo' maeng nagaukang inni taua? Manna sikiddi kasalaang tala rie' kuhuntulu ri ia nusiratang nihuno. Gara-gara injo na lakusuro poti-pari kaleji nampa kulappasang."

²³Mingka niera passai na a'sa'ra lompo sollanna Isa nipalang, alleangna pabetai pa'sa'ra-lompoangna ngase' rajja'a na anunna pole pungkaha imanga. ²⁴Iami injo na nipa'tappu'mi pangngerana ri Pilatus. ²⁵Nilappasangangmi tau nitarungkua gara-gara karuccakang na pammunoang situru' nu'tarru'-tarrusua naera tau; naia ilsa napa'buangangmi lanagaukang tau situru' a'ra'na.

Nikamaseangi bahi'-bahinena Yerusalem

²⁶Ri nierangna Isa, nipannahangangmi sitau arengna Simon tuKirene, numminro battu ri pa'kokoang, na nipasompoangi palanga injo nampa ampinahangi Isa. ²⁷Sitabbalang ladda' todo' rajja' ampinahangi, antama' to'i bahine nungkarrangii na numpirai. ²⁸Nidallekimi ri Isa na nipanguai: "O kodong, bahi'-bahinena Yerusalem,^k minjomo karrangia, iajia karrangimi kalennu na ana'nu pole,^l ²⁹nasaba' toje' larie' hattunna na langkua taua: 'Ta'barakkakimi bahine tamananga iamintu nutala maenga amana' na a'pasusu.'^m ³⁰Ri injo hattua

'Namulai taua angkua ri bulu'a: "Tongkari laloma!"

na mange ri buki'a: "Tambungima pale!"^{n o p}

³¹Nasaba' punna kaju a'tallasa nipakunni, angngurai pale' punna ri sesena kaju mate?"^q

Nipalangi Isa

(Matius 27.32-44; Markus 15.21-32; Yahya 19.17-27)

³²Narie' todo' rua maraeng niiring, iamintu pagau' kodi lanipasihukkung matei Isa. ³³Ri lantenamo ri pammantangang niare'a Pa'tanja'na Sai' Ulu,^r nipasipalangmi Isa a'rurung rua pagau' kodia, se're ri kanangna na se'reanga ri kairinna.^s

³⁴Injoka a'doami Isa angkua: "O Ammangku, ie', kipammopporang ngase' sai kodong tumpakunna, nasaba' anre' napahangi nunagaukanga."^t

Na'dappu-dappuengmo tantaraya lambage-bagei pakeangna.^u ³⁵Kunjo to'i rajja'a ammenteng angngitte-itteii. Manna pungkahaya kunjo to'i ancau-caui Isa lanri angkuana: "E e, tau maraeng maeng napakasalama'; napakasalama' to'mi kedde' kalenna punna ia toje'mo Masihi,^v tau ta'pilea ri Alla-taala."^w

³⁶Manna tantaraya angngare-arei^x na a'lebb'a-lebbasa mange ampaju'muli babana tua' kacci'^y ³⁷na napanguai: "Lanri kaunamo karaengna tau Yahudi, pakasalama'mi^z kalennu!"

³⁸Rie' todo' ukirang rateangna ulunna nipangngukiri tallu basa iamintu basa Yunani na basa Roma^a na basa Ibrani angkua: "Innimi karaengna tau Yahudi."

J 23.22 angngurai? Kakodiang apamo: *basa riolo* nasaba' kakodiang apamo k 23.28 bahi'-bahinena Yerusalem: *basa riolo* ana'-ana' bahinena Yerusalem l 23.28 minjomo karrangia, iajia karrangimi kalennu na ana'nu pole: *iareka* jako sagga inakkeji nukarrangi, iajia pakalohe batennu angkarrangi kalennu na ana'nu pole m 23.29 Lukas 21.23 n 23.30 *battu ri* Hosea 10.8 o 23.30 namulai taua angkua ri bulu'a: "Tongkari laloma!" na mange ri buki'a: "Tambungima pale!" iamintu battuangna aya' 30 a'nassa'mi a'ra'na ita'i amate taua; rie' tasserang maraeng sollanna ta'linrunji, iamintu "Sobbu laloma!" na "Linrungima!" p 23.30 Pangngitteang 6.16 q 23.31 punna kaju a'tallasa nipakunni, angngurai pale' punna ri sesena kaju mate: iamintu punna inakke inni pa'pada poko' kaju a'tallasa na nitunu pakua' inni, labbipa isse' ikau ngase' sallo' ka pa'padako poko' kaju mate. r 23.33 Pa'tanja'na Sai' Ulu: *basa riolo* Sai' Ulu s 23.33 Yesaya 53.12 t 23.34 Yesaya 53.12; Matius 5.44; Panggaukang 7.60 u 23.34 Zabur 22.19 v 23.35 punna ia toje'mo Masihi: *basa riolo* lanri iana toje' Masihi w 23.35 Masihi, tau ta'pilea ri Alla-taala: *iareka* Masihina Alla-taala, iamintu nunapilea Alla-taala x 23.35-36 Zabur 22.8-9 y 23.36 Zabur 69.22 z 23.37 lanri kaunamo karaengna tau Yahudi nupakasalam'mo: *iareka* punna ikaumi pale' karaengna tau Yahudi, pakasalama'mi a 23.38 basa Roma: iamintu basa Latin

³⁹Sitau battu ri pagau' kodi nunipasipalanga Isa angngelle'-elle'i angkua: “Punna ikaumi Masihi, pakasalama'mi pale' kalennu na inakke sipa'rua!”

⁴⁰Mingka nuse'reanga anggaratta'i angkua: “Maka ikau todo' tala nukangngalikangi Alla-taala^b nanu^c pada hukkungangnu? ⁴¹Naia igitte annabami punna nihukkungki, nasaba' nitarimami pa'balasa nusirattanga ri sesena panggaukangta, mingka inni taua anre' kale panggaukangna sala.”

⁴²Nampa nakua ri Isa: “Ie', kiu'rangima, Puang, sampang a'karaengki amminro.”^d

⁴³Nipihalimi ri Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri gitte:^e inni memang alloa igitte na inakke sipa'pisa'ringiangmaki *firdaus*.”^f

Isa mate

(*Matius 27.45-56; Markus 15.33-41; Yahya 19.28-30*)

⁴⁴Ri injo hattua kulle kapang tette' sampulo anrua ri tangnga alloa^g na nasassangmo sibatu kampong kunjo^h sanggenna tette' tallu ri kaharie'a.ⁱ ⁴⁵nasaba' nipakata'pa'rangi mata alloa.^j Nampa pole paleko'na pammantangang ta'takkona Alla-taala^k tappa' ta'pinre' ruai ri tangngana. ⁴⁶Alleang a'patibong lompomi Isa angkua: “O Ammangku, ie', ri limantaji lakupa'pirannuangang' nyahaku.”^{m n} Na ri maengnamo angkua pakunjo a'tappu'mi nyahana.^o

⁴⁷Ri naittenamo pungkaha kompia nunjaria injo, napakalompomi arengna Alla-taala nangkua: “Toje' inni taua tuannaba!” ⁴⁸Naia tau tabbala numangea a'rumung ri a'bahoja-hojana injo, ri naittenamo nunjaria, amminromi na napeppekii kalenna.^{p q} ⁴⁹Naia iangase' siisse'na Isa, antama' to'i bahi'-bahine numpinahangai battu ri Galilea,^r ammenteng lerei^s angngitte-itteii iangase'na.

Niahangangi Isa ri Yusuf

(*Matius 27.57-61; Markus 15.42-47; Yahya 19.38-38-42*)

⁵⁰⁻⁵¹Na rie' toje' se're tau arengna iYusuf, tubattu ri Arimatea nuantama' kampong tau Yahudi, tau haji' ia na annaba na manna ia natajang to'i pa'karaengangna Alla-taala.^t Manna taunnai ri pa'tupanritaanga, tala situjui ri katappukang na panggaukangna paranna. ⁵²Iami a'dalle' ri Pilatus angngerai bakkena Isa. ⁵³Na ri maengnamo injo napanang toje'mi bakkea na naroko' kaci, nampa napaene ri jera' nubulu' batu nibetele nutingang maeng nipangngahangangi.^u ⁵⁴Naia injo alloa, pa'sadiaang allo sattui na a'biringmi mulai.

⁵⁵Bahi'-bahine nu'rurunga Isa battu ri Galilea ampinahangi^v na angngitte-itteii jera'a na antere'i pakua bakkena nipaene. ⁵⁶Na ri amminronamo, a'pa'sadia ngase'mi anu pa'pakahau' na minnya'-minnya' nulanapake ri bakkea. Ri allo sattua ammari-ari ngase'mi rolo' situ' hukkung agamaya.^w

A'tallasa amminrona Isa

(*Matius 28.1-10; Markus 16.1-8; Yahya 20.1-10*)

24 ¹Na ele'-ele' kaleaiji ri allonna aha',^{x y} na'lampamo iangase'na injo a'rurung sikuntu tau maraeng pole ri jera'a angngerang anu pa'pakahau' numaenga napa'sadia. ²Nahuntulangmi batua maengmi ta'dere' battu ri babaangna jera'a, ³mingka ri antama'namo anre' nahuntului bakkena Puang Isa. ⁴Nunjaria ilalangna bangnga' sannakiji gara-gara injo, na sikali rie' rua tau kunjo ri ampi'na ammakeang a'billo'-billo'.^z ⁵Amalla' ngase'mi^a nasuju', injoka nakuamo injo tau ruaya: “Angngurako nuhojai nu'tallasaya ri sikuntuna tau mate? ⁶Anre'mi kunni, ka nipa'tallasa toje'mi amminro! U'rangimi numaenga napau ri iangase'nu ri kunjonaiji ri Galilea, ⁷iamintu: ‘Inakke Ana' Tau anre' natangnga nipa'pijakkalanku ri limanna

b 23.40 maka ikau todo' tala nukangngalikangi Alla-taala: *iareka* ikau manna Alla-taala tala nukangngilikang
c 23.40 nanu: *iareka* lanri **d** 23.42 Matius 16.28 **e** 23.43 tojeng-tojeng kukua ri gitte: *iareka* kamuami injo na kukua ri gitte **f** 23.43 *firdaus*: *iamintu* suruga pammantangangna Alla-taala *iareka* pammantangangna tau mate lambusu **g** 23.44 tette' sampulo anrua ri tangnga alloa: *basa riolo* tette' annang **h** 23.44 sibatu kampong kunjo: *iareka* ri sibatu lino **i** 23.44 tette' tallu ri kaharie'a: *basa riolo* tette' salapang **j** 23.44-45 Amos 8.9 **k** 23.45 Pansulukang 26.31-33; 36.35 **l** 23.46 lakupa'pirannuangang: *iareka* lakupa'buang **m** 23.46 *battu ri* Zabur 31.6 **n** 23.46 Panggaukang 7.59 **o** 23.46 nyahana: *basa riolo* sumanga'na **p** 23.48 napeppekii kalenna: *iamintu* tanra pa'sassala'na **q** 23.48 Lukas 18.13 **r** 23.49 Lukas 8.2; 23.55 **s** 23.49 Zabur 38.12; 88.9 **t** 23.51 Lukas 2.25, 38 **u** 23.53 Lukas 19.30 **v** 23.55 Lukas 8.2; 23.49 **w** 23.56 Pansulukang 12.16; 20.10; Pa'kulingang 5.14 **x** 24.1 ri allonna aha': *basa riolo* ri allo maka se'rena ri injo minggia **y** 24.1 Yahya 20.19; Panggaukang 20.7; 1Korintus 16.2 **z** 24.4 Panggaukang 1.10 **a** 24.5 Lukas 2.9

tau doraka na kunihuno palang, nampa la'tallasaa^b ri allo maka tallunna."^c ⁸Alleang taru'rangi ngase'mi ri pa'pauna Isa injo.^d

⁹Na ri amminronamo battu ri jera'a, napau ngase'mi ri sampuloa anse're papinahang na ri iangase' pa'russanakang maraenga. ¹⁰Ia nuncarita ngasekangi suroa iamintu iMaryam Magdalena^e na Yohana na Maryam anrongna Yakub^f na bahine maraeng pole nu'rurunga.^g ¹¹Mingka anre' nitappa'i, nasaba' pada nasa'ring pa'pauna injo bahinea anre' bonena. ¹²Manna kamuai injo, a'kinrengi Petrus numari mange ri jera'a. Ri a'jukku'na a'boja antama', pa'roko'naji ta'labbiang naitte. Alleang a'lampami, na'kuta'nang ilalang ati apamo anjari.^h

Napa'piitteangi kalenna Isa ri rua tau mangea ri Emaus

(Markus 16.12-13)

¹³Na toje' injo pole alloa narie' rua battu ri sikuntuna a'lampa ri se're kampong arengna Emaus, sikalerei Yerusalem kulle kapang sampuloa anse're kilo.ⁱ ¹⁴Naia injo tau ruaya sipa'bica'-bicarami ri sesena iangase' numaenga anjari. ¹⁵Kabenranna a'bica'-bicara na sikuta'nang, apa anjari? Tappa' kalenna to'ji Isa rie' angkaambanii, nampa sipa'dakkaang.^j ¹⁶Mingka rie' pa'pada allahang-lahangi matanna lapung tau rua alleangna tala a'kullei ambateii.

¹⁷Nakuamo Isa: "Apa intu nupasibica'-bicarai ri pa'dakkaiangnu na nu'damuttu'?"

¹⁸Sitau arengna Kleopas iami ampihalii: "Ie', igitteji kapang^k ri sikuntuna tau ammantang-mantang^l ri Yerusalem tala angngisse'i nunjaria beru-beru kua' injo."

¹⁹Nakuami ri tau ruaya: "Apa sintoje'na?"

Nipihalimi: "Ie', nunjaria ri sesena Isa tau Nazaret. Ia se're nabbi^m panggaukangna na pa'pauna pore ri dallekangna Alla-taala na ri dallekangna pole iangase' rajja'a. ²⁰Na pungkaha imanga na pa'toakuⁿ ampa'pijakkalangi lanihukkung mate na nipalang toje'mo. ²¹Nanu inakke ngase' maeng a'minasa angkua iami rie' mae lallappasangi tau Israil.^o Na inni pole innimi allo maka tallunna ri maeng ngase'namo anjari. ²²Onjongpa isse' rie' bahi'-bahine ri sikuntuku ampakata'bangkaa. Ele'-ele' kaleaiji sumpae' na'lampa ri jera'a, ²³na anre' nahuntului bakkena. Alleang amminromi na angngerang kareba injo, na inni pole angkua nipiitteii maleka' ampa'pauangi angkua a'tallasami.^p ²⁴Na rie' sikuntu urangku a'lampa ri jera'a na nahuntulu toje' situ'ri pa'pauna todo' injo bahinea, iajia Isa anre' naitte."^q

²⁵Nampa nipanguaii ri Isa: "E dongo'nu kodong na dengkenngna atinnu antappa'i iangase'na numaenga napa'pauang nabbia!^r ²⁶Naia Masihi^s anre' natangnga nakasessainna iangase'na' nampa narapi' kalompoangna."^u ^v²⁷Na a'pakarammula ri kitta'na Musa nampa pole ri iangase'na kitta'na nabbia natasserangmi nuta'ukiria ri sesena kalenna ri iangase'na kitta' ci'nong nusumpae'a."^w

²⁸Ri ambaninamo kampong lanamangeia injo lapung tau rua, naia Isa attu-attui lampa'tarrusu dakkana. ²⁹Mingka nihosso'i ri tau ruaya angkua: "Ie', a'bangngimaki ri nakke ka a'biringmi bangngi na latallangmi alloa." Alleang antama' toje'mi Isa a'rurung injo lapung tau rua la'bangngi.

³⁰Nunjaria ri a'cidongna sipangnganreang,^x angngallemi roti Isa na nabarakkakii nampa napue-pue na nadahuangi injo tau ruaya.^y ³¹Natappa' ta'timba'mo matanna nanabateimo, injoka tappa' alannya' to'mi battu ri sikuntuna. ³²Sipanguaimi injo lapung tau rua: "Tangnga ia sanna' a'dumma'-dumma'na atinta ri sipa'bicarata ia ri tangnga annoranga na ri natasserangta kitta'a?"

³³Injo memang hattua natappa' a'parurumo injo lapung tau rua nampa amminro ri Yerusalem. Kunjo mange nahuntulang sipa'se'reang papinahang nusampuloa anse're na maraengangna

^b 24.7 la'tallasaa: *iareka* kulanipa'tallasa ^c 24.7 Matius 16.21; 17.22-23; 20.18-19; Markus 8.31; 9.31; 10.33-34; Lukas 9.22; 17.25; 18.32-33; Panggaukang 17.3 ^d 24.8 Yahya 2.22 ^e 24.10 iMaryam Magdalena: *iareka* iMaryam tuMagdala ^f 24.10 anrongna Yakub: *basa riolo* anunna Yakub *a'kulle nitassere* anrongna Yakub *iareka* bahinenna Yakub ^g 24.10 Lukas 8.2-3 ^h 24.12 na'kuta'nang ilalang ati apamo anjari: *iareka* nabangnga'mo angkua apa anjari ⁱ 24.13 sampuloa anse're kilo: *basa riolo* angngang pulo pa'suka' na *se're pa'suka' 190 metre*; *injo lerena a'kulle nitassere* sikali a'lampa *iareka* amminro inro ^j 24.15 Matius 18.20; Markus 16.12 ^k 24.18 igitteji kapang: *basa riolo* maka igitteji ^l 24.18 tau ammantang-mantang: *iamintu* tau Yahudi nusinampe'ji kunjo; *iareka* tau Yahudi nunianakang pantarang namminro ammantang ri Yerusalem ^m 24.19 Matius 21.11 ⁿ 24.20 pa'toaku: *basa riolo* pungkahaku (maraeng) ^o 24.21 Lukas 1.68; 2.38 ^p 24.22-23 Matius 28.1-8; Markus 16.1-8; Lukas 24.1-11 ^q 24.24 Yahya 20.3-8 ^r 24.25 Lukas 24.44 ^s 24.26 naia Masihi: *basa riolo* tangnga ia Masihi ^t 24.26 Matius 16.21; Markus 8.31; Lukas 9.22; 17.25; Panggaukang 17.3 ^u 24.26 nampa narapi' kalompoangna: *iareka* na anre' natangnga anrapi'na kalompoangna ^v 24.26 Yahya 7.39; 12.16, 23; 13.31-32; 17.1, 5; Panggaukang 3.13 ^w 24.27 Pa'kulingang 18.15; Zabur 22.2-19; Yesaya 52.13-53.12; Lukas 24.44 ^x 24.30 a'cidongna sipangnganreang *basa riolo* a'cidong sa'rina; *iamintu* batena turiolo punna angnganre ^y 24.30 Lukas 22.19

pole. ³⁴Nakua ngase'mo: "Toje'i a'tallasa amminromi Puanga na napa'piitteangi kalenna ri Simon."^z ³⁵Nampa injo tau ruaya nacarita to'i iangase' numaenga anjari ri pa'dakkaiangna na antere'i pakua nabateii Isa ri ammue-muena roti.

Napa'nassaangi kariekangna Isa ri iangase'na

(Matius 28.16-20; Markus 16.14-18; Yahya 20.19-23; Panggaukang 1.6-8)

³⁶Na kabenranna ngase' sipa'bica'-bicara kamua injo, na tappa' rie' iIsa kalenna a'bora tangnga ri iangase'na^a angkua: "Kasannangang^b mange ri kau ngase'!"

³⁷Mingka ta'bangka ngase'mi namalla' ka naare'i angngitte anja.^{c d} ³⁸Nakua Isa ri iangase'na: "Angngurako na nuta'genre'-genre'? Apa saba'na na'compa' bata-bata^e ri atinnu? ³⁹Tangarami limangku na bangkengku. Inakke toje'mi inni,^f karahama na kunuite. Kedde' anja, anre' assi na anre' buku pa'pada nunuittea ri kalengku."

⁴⁰Na ri maengnamo angkua kamua injo napa'piitteang to'mo limanna na bangkengna. ⁴¹Ri tingang tappa'napa^g gara-gara rannu ba'lalona na abangngakiji, na'kuta'ngamo Isa: "Rie'ja kanreangnu^h kunni mae?" ⁴²Nanidahumo sipolong juku' tapa na sipue poe' cani'.ⁱ ⁴³Nampa naallei na nakanre ri dallekangna ngase'.

⁴⁴Nanapangkuaimo papinahangna: "Innimi' pa'pau numaenga kupalanteangko ri sipa'rurungangtaiji nungku^k anre' natangnga nipa'rupana iangase'na ri seseku nuta'ukiria ri hukkung agama nunapalantea Musa na ri kitta'na pole nabbia na ri kitta' zabur pole."^l

⁴⁵Nanitimba'mo pikkirangna ngase' sollanna napahangi kitta'a. ⁴⁶Na nakuamo Isa ri papinahangna: "Kamuami inni maeng ta'ukiri na kamua toje'mo inakke Masihi anre' natangnga assessaku aggengku mate,^m nampa ku'tallasaⁿ amminro ri allo maka tallunna battu ri sikuntuna tau mate.^o ⁴⁷Na anre' to' natangnga nipa'palabbangangna pa'tobakang na pa'pammopporangang doraka ilalang arengku mange ri iangase'na kampong,^{p q} a'pakarammula ri Yerusalem. ⁴⁸Na ikaumi sabbi ri iangase'na.^r ⁴⁹Na toje' inakke lampikatuangko numaenga najanjiangko Ammangku. Naia ikau ammantang-mantang ngase'mako ri kota Yerusalem inni rolo' sanggennu nisangkaki^s koasa battu ri suruga."^{t u}

Niangka'na Isa nai' ri suruga

(Markus 16.19-20; Panggaukang 1.9-11)

⁵⁰Alleang naurangmi iIsa papinahangna ansulu' pantarang kota sanggenna ammolo mange ri Betania. Kua'i injo mange naangka'i limanna nampa nabarakkakii. ⁵¹Nunjaria ilalangna nabarakkaki papinahangna nasalaih natarangka' nai' ri suruga.^v ⁵²Naia iangase'na suju' ansombai Isa, nampa amminro ri Yerusalem^w na sanna' suara'na.^x ⁵³Sangnging rie' ngase'i ampujii na ampakalompoi arengna Alla-taala ri rambangna balla'na. Aming.

z 24.34 1Korintus 15.4-5 a 24.36 1Korintus 15.5 b 24.36 kasannangang: iareka kasagenaang ilalang pantara iareka dame c 24.37 anja: iareka parakang d 24.37 Matius 14.26 e 24.38 bata-bata: iareka naha-naha kodi f 24.39 inakke toje'mi inni: basa riolo inakkemi rie', injo sabbu'na Alla-taala nubungasa napau ri Musa g 24.41 ri tingang tappa'napa: iareka ri nakabataangiji h 24.41 Yahya 21.5 i 24.42 Yahya 21.9-10 j 24.44 inni-mi: iareka nunjaria sumpae' iami k 24.44 nungku: iareka iamintu iareka pole nasaba' l 24.44 Lukas 18.31; 24.27 m 24.46 Yesaya 53 n 24.46 ku'tallasa: iareka kunipa'tallasa o 24.46 Hosea 6.2 p 24.47 iangase'na kampong: iareka iangase' rupa tau, iareka iangase' tau kaperea q 24.47 1Timotius 3.16 r 24.48 Yahya 15.27; Panggaukang 1.8 s 24.49 nisangkaki: basa riolo nipapakei t 24.49 ri suruga: basa riolo battu irate u 24.49 Yahya 14.16; 15.26; 16.7; Panggaukang 1.4 v 24.51 Panggaukang 1.9 w 24.52 Panggaukang 1.12 x 24.52 Yahya 14.28; 16.22

Pa'pau Haji'na Isa Masihi nunaukiria

YAHYA

Pa'pariolo

Yahya sampo sikalina Isa na papinahang kaminang ambanii. Tala maengi nasabbu' arengna to'ji ri bo'-bo'a inni, mingka sangnging nakua ri sesena kalenna "papinahang nunapae'nya'a Isa."

Isa nisabbu' Pa'pauna Alla-taala nuanre' a'tappu'na numaeng anjari rupa tau na ammantang ri tangnga-tangngata. Pa'tujungna bo'-bo'a inni niukiri sollanna iangase' pabaca a'kulle a'tappa' angkua Isami Papakasalama' nunipa'janjianga. Iami Ana'na Alla-taala. Nampa pole sollanna battu ri katappakang ri ia na iangase'na ammontulu tallasa.

Kunre ri bo'-bo'a napa'poko'i Yahya ri tallasa ma'tungka na nutala a'tappu', nunapa'dahuanga Alla-taala na Isa Masihi naletei. Pa'dahua injo a'pakarammulai ri linoa, na a'kulle nakasia' tau nuntarimayai Isa anjari annorang mange ri Alla-taala. Yahya sangnging angngalle rapang-rapang nubattua ri palakara allo-allo lampa'piitteangi palakara sumanga', ebara'na: ere, roti, sinara, pakalahaki na bimbala'na, poko' anggoro na buana.

Aya' poko'a

1.11-13 Manna kampongna to'ji namangei anre'ja nitarima ri singkampongna. Mingka sikuntu tau nuntarimayai, iamintu nutappa'a ri arengna, nidahu katojekang anjari ana' ri Alla-taala, nunianakang talia battu ri rara na talia todo' battu ri massing a'ra' batang kale na talia pole battu ri kacinnaangna buru'ne, iajia nubattu ri Alla-taala.

1.14 Injo Pa'paua anjari rupa tau toje'mi, na maengmi a'bora ri tangnga-tangngata, nakiittemo kalompoangna iamintu kalompoangna Ana' tunggala nubattu ri Ammanna panno pa'kullena na kannabaangna.

3.16 Nasaba' kamuami injo lompona pammettana Alla-taala ri rupa taua ri linoa inni, alleangna napa'dahuangi mae Ana' tunggala'na sollanna massing-massing tau nuntappa'i anre' naancuru, iajia ammontului tallasa tala a'tappu'.

20.30-31 Toje' loheiji tanra masagala maraeng maeng nagaukang Isa ri dallekangna papinahangna nutala ta'ukiri ri bo'-bo'a inni, mingka iangase' nurie'a kunni maengmi niukiri, sollannu a'tappa' angkua Isami Masihia, Ana' Alla-taala, na sollanna pole battu ri katappakangnumi na nummontulu tallasa tala a'tappu' ri arengna.

Pa'pau anjari rupa tau iamintu Isa

1 ¹Nampa ri uru-uruna^a narie' memangmo nuniare'a Pa'pau.^b Na injo Pa'paua sipa'rurungangi Alla-taala na ia to'ji Alla-taala. ²Iami nampa ri uru-uruna nasipa'rurungang Alla-taala.^c ³Iami nipake ampanjari iangase'-ngase'na,^d na punna talia ia, anre' kale anjari battu ri sikuntuna numaenga nipanjari.^e ⁴Ri iami rie' tallasa^f na injo tallasaya^g pannyinariii ri sesena rupa tau. ⁵Pannyinariami a'sinara ri sassanga na anre' na'kulle nipa'rang ri sassanga.^{h i}

⁶Rie'mo se're tau arengna iYahya nunisuro battu ri Alla-taala.^j ⁷Iami mae la'sabbi ri sesena pannyinaria sollanna iangase' tau a'tappa' gara-gara ia. ⁸Injoka ia taliapi pannyinaria injo,^k mingka a'sabbinaja ri sesena.

⁹Naia pannyinari nutoje'a nulansinariii ta'se'rea rupa tau larie'mi ri linoa.^{l m} ¹⁰Sintoje'na pannyinaria injoⁿ rie' memangmi ri linoa,^{o p} na manna mammo iami nipapanjari lino,^q anre'

^a 1.1 ri uru-uruna: *iareka* ri ammulanna; *ri aya' rua pole* ^b 1.1 Pangngitteang 19.13 ^c 1.1-2 Yahya 17.5; 1Yahya 1.1-2 ^d 1.3 iami nipake ampanjari iangase'-ngase'na: *iareka* iami nipapanjari iangase'-ngase'na ^e 1.3 Yahya 1.10; 1Korintus 8.6; Kolose 1.16-17; Ibrani 1.2 ^f 1.4 Yahya 5.26 ^g 1.3-4 ri sikuntuna numaenga nipanjariamo. Ri iami rie' tallasa na injo tallasaya: *iareka* ri sikuntuna. Nunjariamo a'tallasai ri ia. Na injo tallasaya ^h 1.5 anre' na'kulle nipa'rang ri sassanga: *iareka* sassanga anre' kale nabateii pannyinaria ⁱ 1.5 Yahya 3.19 ^j 1.6 Matius 3.1; Markus 1.4; Lukas 1.13, 17, 76; 3.2 ^k 1.8 Yahya 1.20 ^l 1.9 nulansinariii ta'se'rea rupa taua larie'mi ri linoa: *iareka* lansinariii ta'se'rea rupa tau nularie'a ri linoa ^m 1.9 1Yahya 2.8 ⁿ 1.10 pannyinaria injo: *iareka* pa'paua injo; *basa riolo* ia ^o 1.10 sintoje'na pannyinaria injo rie' memangmi ri linoa: *iamintu* Alla-taala sangnging rie' ri sikuntuna nunapa'jaria; *iareka* pannyinaria rie'mi ri linoa *iamintu* antama'mi ri linoa anjari rupa tau (pa'pada raha ri aya' 14) ^p 1.10 Yahya 1.14 ^q 1.10 Yahya 1.3; 1Korintus 8.6; Kolose 1.16; Ibrani 1.2

kaleja nibateii.^{r s} ¹¹Manna kampongna to'ji namangei anre'ja nitarima ri singkampongna. ¹²Mingka sikuntu tau^t nuntarimayai, iamintu nutappa'a ri arengna, nidahu katojekang anjari ana' ri Alla-taala,^u ¹³nunianakang talia battu ri rara na talia todo' battu ri massing a'ra' batang kale na talia pole battu ri kacinnaangna buru'ne, iajia nubattu ri Alla-taala.^v

¹⁴Injo Pa'paua anjari rupa tau toje'mi,^w na maengmi a'bora ri tangnga-tangngata,^x nakiittemo' kalompoangna^z iamintu kalompoangna Ana' tunggala^a nubattu ri Ammanna^b panno^c pa'kullena na kannabaangna.

¹⁵Maengmi napa'sabbiang Yahya ri sesena na napa'pasangang^d angka: "Iami inni kujojjokang ri angkuaku: 'Larie'mi mae nuntolayaa,^e nurioloang anjari naia inakke,^f nasaba' ri tingang rie'ku, rie' memangmi ia.'" ¹⁶Na battu ri kasangkakangna^h na ki'tarima ngase' toje'^{i j} pa'kulle sisambe pa'kulle. ¹⁷Kamuai injo nasaba' hukkung agamaya Musami nipapalante,^k naia to' isse' pa'kullea na kannabaanga Isa Masihimi nisuro ampanjarai. ¹⁸Tingang maeng rie' tau angngittei Alla-taala^l ruanna Ana' tunggala'na^{m n} nusipa'rurunganga,^o na iami ampa'piitteangi^p kariekangna Ammanna.^q

Kasabbiangna Yahya patanrai ere

(Matius 3.1-12; Markus 1.2-8; Lukas 3.15-17)

¹⁹Na innimi sabbina iYahya ri nimangeinna ri sikuntu pungkaha imang na tau Lewi nunisuroa ri pungkaha Yahudi^r nuri Yerusalem langkuta'nangi angka: "Ie', inaiki gitte?"

²⁰Anggakui na anre' na'sassala iajia naakui toje'i angka: "Ie', taliapa inakke Masihia."^s

²¹Alleang nikuta'nang poleangi: "Punna kamuai injo,^t apa pale'? Ie', maka igitte nabbi Ilyas?" A'pihalimi: "Ie', taliaa."^u

Nikuta'nangmi isse': "Maka igittemi nabbi nulabattua?"^{v w}

A'pihalimi: "Ie', talia to'pa."

²²Alleang^x nakua ngase'mo: "Ie', inaiki pale', sollangku a'kulle ampauangi tau nunsuroaa mae? Apa kiare' ri sesena kalenta?"

²³A'pihalimi situru' pa'pauna nabbi Yesaya angka:

"Inakkemi^y sa'ra nu'patibong-tibonga ri pa'kasino-sinoanga angka:

'Pallambusangmi annorangna Puanga.'"^{z a b}

²⁴Rie' sikuntu tau nunisuroa ri tau Farisi^c ²⁵a'kuta'nangmi angka: "Punna taliaki gitte Masihia iareka nabbi Ilyas iareka pole nabbi nulabattua, angnguraki pale'^d na kinnanrai ere?"^e

²⁶A'pihalimi Yahya angka: "Naia inakke, ereji kupake antanraiki,^f mingka rie' a'bora tangnga ri sikuntuta intu nutala kibatei,^g ²⁷iami antolaa^h nurioloang anjari naia inakke. Naia ri seseku mangku anjari ata nunghungkarangi tulu' sandala'na, tala sirattanga."^{i j}

^r 1.10 nibateii: *iareka* niakui *iareka* nitarima ^s 1.10 Yahya 17.25 ^t 1.12 sikuntu tau: *basa riolo* sikura-sikura tau ^u 1.12 Galatia 3.26 ^v 1.13 Yahya 3.3, 5-6; Yakub 1.18; 1Petrus 1.23; 1Yahya 3.9; 5.18 ^w 1.14 Roma 1.3; Galatia 4.4; Filipi 2.7; 1Timotius 3.16; Ibrani 2.14; 1Yahya 4.2 ^x 1.14 ri tangnga-tangngata: *iamintu* gitte rupa tau *iareka* ri tangnga-tangngaku *iamintu* singkampongna Isa antama' to'i paukiri ^y 1.14 nakiittemo: *iamintu* gitte rupa tau *iareka* nakiittemo *iamintu* iangase' surona; *iareka pole* nakipinanta'mo *iareka* nakupinanta'mo ^z 1.14 Yesaya 60.1-2; Lukas 9.32; Yahya 2.11 ^a 1.14 ana' tunggala: *iareka* ana' nutala rie' simpadana *iareka* ana' numasagalana ^b 1.14 kalompoangna Ana' tunggala nubattu ri Ammanna: *iareka* kalompoangna ana' tunggala nubattu ri ammanna ^c 1.14 panno: *iareka* sangka' ^d 1.15 napa'pasangang: *iareka* na'gora ^e 1.15 Matius 3.11; Markus 1.7; Yahya 1.27 ^f 1.15 nurioloang anjari naia inakke: *iareka* nulompoang naia inakke; *ri aya' 30 pole* ^g 1.15 Yahya 1.30 ^h 1.16 kasangkakangna: *basa riolo* kapannoang *iareka* ka'lappi-lappiang ⁱ 1.16 toje' *iareka* iamintu ^j 1.16 Kolose 2.10 ^k 1.17 Pansulukang 31.18; 34.28; Yahya 7.19 ^l 1.18 Pansulukang 33.20; Yahya 6.46; 1Timotius 6.16; 1Yahya 4.12 ^m 1.18 Pansulukang 33.20 ⁿ 1.18 tunggala'na: *iareka* nutala rie' simpadana ^o 1.18 nusipa'rurunganga: *basa riolo* nurie' ri rihaangna ^p 1.18 ampa'piitteangi: *iareka* ampa'nassai ^q 1.18 Matius 11.27; Lukas 10.22 ^r 1.19 ri pungkaha Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi ^s 1.20 Yahya 3.28 ^t 1.21 punna kamuai injo: *basa riolo* gara-gara injo na ^u 1.21 Matius 11.14; 17.11-13; Markus 9.13 ^v 1.21 nabbi nulabattua: *basa riolo* nabbia; *ri aya' 25 pole* ^w 1.21 Pa'kulingang 18. 15, 18; Yahya 6.14; 7.40; Panggaukang 3.22; 7.37 ^x 1.22 alleang: *iareka* iami injo na ^y 1.23 a'pihalimi situru' pa'pauna nabbi Yesaya angka: "Inakkemi: *iareka* a'pihalimi angka: "Situru' pa'pauna nabbi Yesaya inakkemi ^z 1.23 inakkemi sa'ra nu'patibong-tibonga ri pa'kasino-sinoanga angka: 'Pallambusangmi annorangna Puanga: *iareka* inakkemi sa'ra nu'patibong-tibonga angka: 'Pallambusangmi annorangna Puanga ri pa'kasino-sinoanga ^a 1.23 *battu ri* Yesaya 40.3 ^b 1.23 Matius 3.3; Markus 1.3; Lukas 3.4 ^c 1.24 rie' sikuntu tau nunisuroa tau Farisi: *iareka* rie' sikuntu tau nunisuroa nubattu ri tau Farisi; *tau ri aya' 24 inni a'kulle niare' sikalomp'o tau ri aya' 19 iareka kalomp'o maraeng* ^d 1.25 angnguraki pale': *basa riolo* gara-gara injo na angnguraki pale' ^e 1.25 kinnanraimi ere: *iamintu* pammahangangna tanra pa'tobakang inni nipasallu' *iareka* nitikkori *iareka pole* nihassi'; battu ri tallua injo anre' niisse' kunni-kunnina bate anterea maeng nipake ^f 1.25-26 Matius 21.25; Markus 11.30; Lukas 20.4; Yahya 1.33 ^g 1.26 kibatei: *iareka* kiisse' ^h 1.27 Yahya 1.15 ⁱ 1.27 tala sirattanga: *iamintu* lanri tunaku nipasimpadai ia ^j 1.27 Panggaukang 13.25

²⁸Inni anjari ri Betania ba'leangna kaloro Yordan nunapannanraia Yahya.^k

Isa Ana' Bimbala battu ri Alla-taala

²⁹Takkana ammuko naittena Isa ammaei na nakuamo Yahya: "Ittemi, anjoke'mi mae Ana' Bimbala'na Alla-taala' numpa'tanre'i dorakanna rupa taua.^{m n} ³⁰Iami inni kujojjokang ri angkuaku 'Larie'i mae antolaa nurioloang anjari naia inakke, nasaba' rie' memangmi ia ri tingang rie'kupa.'^o ³¹Manna inakke anre' to'ja kubatei ri bungasa'na, mingka sollanna nipa'lonara mange ri tau Israil, gara-gara iami injo na kumaeng mae annanrai na ere."

³²A'sabbimi pole Yahya angkua: "Maengi kuitte^p Sumanga'na Alla-taala turung pa'pada janga-janga battu ri langi'a^{q r} na'lerang^s ri ia.^{t u} ³³Inakke tala kubatei ia; kedde' anre' napauanga nunsuroaa mae lannanrai na ere angkua: 'Naia tau nunuittea napannurungi Sumanga' na a'danrang kunjo, iami lannanrai na' Sumanga' Ci'nonga.'^w ³⁴Nakuamo isse' Yahya: "Injomi maeng kuitte nakke na kusabbiangmo angkua iami injo Ana' Alla-taala."^x

Papinahangna Isa nubungasaya

³⁵Takkana ammuko rie'i isse' Yahya sipammentengang rua papinahangna. ³⁶Na ri naittena Isa allallo nakuamo: "Ittemi, anjoke'mi mange Ana' Bimbala'na Alla-taala!"^y

³⁷Ri nalangngere'na papinahangna nuruaya nunakuanganga, tappa' napinahangi Isa. ³⁸Nidallekimi ri Isa, ka nitte amminahang nampa nikuta'nang: "Apa nuhoja?"

A'pihalimi lapung tau rua: "Rabbi," (nibattuangi guru) "ie', antere'ki ammantang?"

³⁹Nakuamo Isa: "Maemako na nuittei."

Amminahang toje'mi na naittemo pammantangangna, na injo alloa sipammantangangi. Naia injo hattua kulle kapang tette' appa'.^z

⁴⁰Sitau battu ri rua nullangngereai pa'pauna Yahya nampa amminahang ri Isa, iamintu Andreas, kakanna^a Simon Petrus. ⁴¹Andreas ampihuntu^l-huntutuli rolo' Simon arinna^b to'ji nampa napangkuai: "Kuhuntulangmi Masihi" (nuniare'a tunipilea).^{c d} ⁴²Na naurangmi arinna mange ri Isa.^e

Ninyannyangmi ri Isa na nipangkuai: "Ikau Simon, ana'na Yunus. Ikau laniarengko Kefas" (battuangna Petrus).^{f g}

⁴³Takkana ammuko napa'tappu'mi Isa la'lampa ri tana Galilea na nahuntului Filipus nanapangkuaimo: "Pinahangma!"

⁴⁴Injo Filipus tau Betsaidai,^h kampongna todo' Andreas na Petrus. ⁴⁵Nahuntulumi Filipus iNatanael na napangkuai: "Kuhuntulumi tau nunaukiria Musa ri kitta' hukkung agamayaⁱ na battu pole ri pa'pauna iangase' nabbi,^j iamintu Isa, ana'na Yusuf, tubattu ri Nazaret."

⁴⁶Nakuamo Natanael: "Maka rie' a'kulleangna nuhaji' battu ri Nazaret?"

Nipangkuaimi ri Filipus: "Maemako na nuittei!"

⁴⁷Naittemi Isa Natanael ammengei, nampa nakua ri sesena: "Ittemi, innimi tau Israil ma'tungka, tau nuanre' pa'rupa ruaangna!"^k

⁴⁸A'kuta'nangmi iNatanael: "Ie', lanri antere'na pakua na kiisse'a?"

Nipihalimi ri Isa: "Ri tingang nakeo'nu Filipus kuitteko ri tujunna poko' kaju araya."

⁴⁹Nakuamo Natanael: "Rabbi,^l ie', igitemi Ana' Alla-taala,^m igitemi karaengna tau Israil!"ⁿ

⁵⁰A'pihalimi Isa angkua: "Gara-gara angkuaku ri kau: 'Kuitteko ri tujunna poko' kaju araya,' na nutappa'a?^o Langngitteko nulompoangang naia inni." ⁵¹Nampa pole nakua: "Tojeng-tojeng

k 1.28 Matius 3.13; Yahya 10.40 l 1.29 Yahya 1.36 m 1.29 rupa taua: *basa riolo lino* n 1.29 Yesaya 53.6-7; Panggaukang 8.32; 1Petrus 1.18-19 o 1.30 Yahya 1.15 p 1.32 kuitte: *iareka kupinanta' iareka pole kunyannyang* q 1.32 langi'a: *iareka suruga* r 1.32 Sumanga'na Alla-taala turung pa'pada janga-janga naung battu ri langi'a: *iareka* Sumanga'na Alla-taala naung battu ri langi'a a'tanja' janga-janga s 1.32 na'lerang: *basa riolo* na'danrang t 1.32 ri ia: *iamintu* ri Isa u 1.32 Matius 3.16; Markus 1.10; Lukas 3.22 v 1.33 na: *iareka* ri w 1.33 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala x 1.34 Matius 3.17; 17.5; 27.54; Markus 9.7; 15.39; Lukas 9.35; Yahya 20.31; Panggaukang 9.20 y 1.36 Yahya 1.29 z 1.39 tette' appa': *iamintu* ri karahie'na; *basa riolo* tette' sampulo; *nasaba' punna a'bilang hattu, tau kunjoo mange namulai* ri pambuakang allo *iareka* na ri kasa'rakang allo, *anunta kamunnina tette' annang* a 1.40 kakanna: *basa riolo* russana'na b 1.41 arinna: *basa riolo* russana'na; *padaji ri aya'* 42 c 1.41 tunipilea: *basa riolo* tuniminnyaki d 1.41 Yahya 4.25 e 1.40-42 Matius 4.18-20; Markus 1.16-18 f 1.42 Kefas (battuangna Petrus): *iamintu* Kefas (*basa Ibrani*) na Petrus (*basa Yunani*) *rua-ruana battuangna* batu g 1.42 Matius 10.2; 16.18; Markus 3.16; Lukas 6.14 h 1.44 Yahya 12.21 i 1.45 Pa'kulingang 18.18 j 1.45 Yesaya 7.14; 9.5; Yehezkiel 34.23 k 1.47 tau nuanre' pa'rupa-ruaangna: *iareka* tau anre' naattu-attu l 1.49 rabbi: *iamintu* guru nunipakaia m 1.49 Zabur 2.7; Matius 3.17; 14.33; 16.16; Markus 1.11; 3.11; Lukas 3.22; 4.41; Yahya 11.27; Panggaukang 13.33 n 1.49 Zefanya 3.15; Matius 27.42; Markus 15.32; Yahya 12.13 o 1.50 gara-gara angkuaku ri kau: 'Kuitteko ri tujunna poko' araya,' na nutappa'a? *iareka talia pa'kuta'nang, iamintu* gara-gara angkuaku ri kau: 'Kuitteko ri tujunna poko' araya,' na nutappa'a

kukua ri kau ngase!^p mulai kamunnina lanuittei langi'a ta'timba' na maleka'na Alla-taala nai' naung^q ammaeia inakke Ana' Tau.”

Ere anjari anggoro ri pa'buntingang ri Kana

2 ¹Ri takkana embara rie'mo pa'buntingang ri kampong Kana nuri tana Galilea, na kunjoi anrongna Isa.^r ²Nipasikeo'mi Isa na papinahangna todo^s ri pa'buntinganga injo. ³Na ri kalabbusang anggoro'namo^t nipangkuaimi Isa ri anrongna: “Kalabbusang inungangmi kodong.”

⁴Nakuamo Isa: “Apamo kimasai ri nakke, anrongku?^u Anre'pa narapi'i hattungku.”^v ^w

⁵Manna mamu kamuai injo nakuaji anrongna ri tu'patalaya:^x “Apa-apaji napauangko gaukangmi kamua injo!”^y

⁶Rie' annang gumbang batu kunjo nunipa'sadia bajung pa'bissa-bissa situru' ada'na tau Yahudi,^z na a'kulle nimonei ta'se'rea rie' ruang embere lombo na rie' tallu.^a

⁷Nakuamo Isa ri tu'patalaya injo: “Pannoi ngase'mi ere intu gumbanga.” Nabonei toje'mi aggenna panno.

⁸Alleang nakuamo pole Isa: “Kunni-kunnina anyanru'mako sikiddi nampa nuerangangi nungkatojekiai pa'jagaanga.” Nanierangang toje'mo.

⁹Napisa'ringimi patanna jaga ere numaenga nipanjari anggoro nanu anre' kale naisse'i kabattuanga, tu'patalayaji nunyanru'a angngisse'i. Alleang nakeo'mi bunting buru'nea ¹⁰nanapangkuai: “Massing-massing tau a'patala anggoro nuhaji'a rolo', somperepi^b taua angnginung nampa a'patala nukurang haji'a. Mingka bateta gitte anggoro haji' kinanro na nampami kipatala.”

¹¹Nunagaukanga Isa sumpae' ri kampong Kana nuri Galilea injomi tanra^c bungasa'na^d na kunjomi napa'piitteang kalompoangna,^e alleangna nitappa'i ia ri tumpinahangai. ¹²Ri maengna injo sipa'lampa-naungangmi Isa na anrongna na kabusu arinna^f na tumpinahangai pole ri kampong Kapernaum na kunjo mange ammantang-mantang sikurang alloang.^g ^h

Isa antangkasi rambangna balla' Alla-taala

(Matius 21.12-13; Markus 11.15-17; Lukas 19.45-46)

¹³Ri a'biringnamo allo lombo Pallingkainnaⁱ tau Yahudi^j na'lampa nai' Isa ri kota Yerusalem. ¹⁴Na ri kunjona mange nahuntulangmi ri rambangna balla' Alla-taala tu'balu' capi na bimbala na janga-janga na rie' pole tau a'cidong kunjo a'pa'sambe doi.^k ¹⁵A'bajumi Isa pa'peppe' battu ri tulu^l nampa nausirii iangase'na battu ri rambangna antama' bimbala na capi, na napakahurui doi'na papa'sambe na napahuli'ngasa mejangna. ¹⁶Nanapangkuai padanggang janga-jangaya: “Pansulu' ngase'mi intu, jako panjarii balla'na Ammanku^m pa'pasarang.”

¹⁷Alleang taru'rangimiⁿ papinahangna angkua rie' ta'ukiri: “Pangngaingku ri balla'ta^o lampa'tappu'i nyahaku.”^p ^q ^r

¹⁸Pungkaha Yahudi^s angngehai Isa nangkua: “Tanra apa kipiitteanga lampa'toje'i panggaukangta injo.”^t

¹⁹A'pihalimi Isa: “Kipakaruttungi inni balla' Alla-taala na^u lakupaentengi amminro ilalang tallung alloji.”^v

P 1.51 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' Q 1.51 Pa'jariang 28.12 r 2.1 Yahya 4.46 s 2.2 Isa na papinahangna todo': *iareka* manna Isa manna pole papinahangna t 2.3 ri kalabbusang anggoro'namo: *iareka* ri a'biringnamo labbusu anggoro'na u 2.4 apamo kimasai ri nakke, anrongku *basa riolo* apa pasisambungangta, bahine v 2.4 anre'pa narapi'i hattungku: *iamintu* anre'pa narapi' hattu nipa'lonara kariekangku ri tau Israil *iareka* anre'pa napiittea pa'geo' Annangku w 2.4 Yahya 7.30; 8.20 x 2.5 tu'patalaya: *iareka* patunrangi; *ri aya' tuju na salapang pole* y 2.5 Pa'jariang 41.55 z 2.6 Markus 7.3-4; Yahya 3.25 a 2.6 a'kulle nimonei ta'se'rea rie' ruang embere lombo na rie' tallu: *iamintu ta'se'rea embere bone-na patang pulo pantang* b 2.10 somperepi: *basa riolo* sampang sompere'i c 2.11 tanra: *iamintu* antama' to'i tanra masagala mingka sintoje'na luarangi battuangna; *ri aya' 18 na 23 pole* d 2.11 Yahya 4.54; 20.30 e 2.11 Lukas 9.32; Yahya 1.14; 12.41 f 2.12 arinna: *basa riolo* russana'na, a'kulle niare' russana'na bahine buru'ne g 2.12 sikurang alloang: *basa riolo* tala malling h 2.12 Matius 4.13 i 2.13 Pallingkainna: *iamintu* hattunna nihuno iangase' ana' bungasa tuMesir na nilingkaai tuYahudi; Pansulukang 12 na 13 j 2.13 Yahya 6.4; 11.55 k 2.14 a'pa'sambe doi': *iamintu* doi' Roma nunipakea allo-allo na niare' ru'musu nipa'sambe anjari doi' nu'kullea nipake a'sidakka ri balla' Alla-taala l 2.15 pa'peppe' battu ri tulu': *iamintu* nunijojjo' kulle kapang batang harrang m 2.16 Lukas 2.49 n 2.17 taru'rangimi: *iamintu* hattu nunijojjo' injo memang hattua *iareka* ri maengna Isa nipa'tallasa amminro o 2.17 pangngaingku ri balla'ta: *iareka* pangngai ri sesena balla'ta p 2.17 lampa'tappu'i nyahaku: *iareka* lampa'kanrei atingku q 2.17 pangngaingku ri balla'ta lampa'tappu'i nyahaku: *iamintu* pa'pau injo napa'tujui Isa ri Ammanna r 2.17 battu ri Zabur 69.10 s 2.18 pungkaha Yahudi: *basa riolo* gara-gara injo (aya' 15-16) na tau Yahudi *iareka* alleang tau Yahudi t 2.18 lampa'toje'i panggaukangta injo: *iareka* lanri a'kulleta ampa'toje'i panggaukangta injo u 2.19 kipakaruttungi inni balla' Alla-taala na: *iareka* punna kipakaruttingi inni balla' Alla-taala v 2.19 Matius 26.61; 27.40; Markus 14.58; 15.29; Panggaukang 6.14

²⁰Alleang^w angkuai pole tau Yahudi:^x “Patang pulomi angngannang taung nipaenteng inni balla'a nanu igitte antuke' lakipaentengi ilalang tallung alloji?” ²¹Injoka nunakuanganga Isa balla' Alla-taala iamintu batang kalenna to'ji.^{y z} ²²Na ri maengnamo a'tallasa amminro^a battu ri sikuntuna tau mate, nampami taru'rangi papinahangna angkua suang minto'i nakua kamua injo, alleang tappa' ngase'mi ri kitta' ci'nonga^b na ri sesena pole nunakuaya Isa.^c

²³Kabenranna Isa kunjo ri Yerusalem na narapi'i allo lombo Pallingkai, na battu ri sikuntuna tau nungngu'rangia injo, lohe tau a'tappa' ri arengna nasaba' naittemi tanra nusuanga nagaukang.^d ²⁴Mingka ia anre' na napa'pirannuangangi kalenna ri iangase'na, lanri naisse'na kariekangna ngase'. ²⁵Nampa pole lanri anre'naja naparallu tau ampa'sabbiangi ri sesena rupa tau, nasaba' iami angngisse'i bonena atinna.

Isa siurang Nikodemus

3 ¹Narie'mo se're tau Farisi arengna Nikodemus pa'toa agama^e tuYahudi. ²Namangeimi Isa ri bangngina^f nangkuai: “O rabbi,^g ie', inakke ngase' angngisse'mi angkua igitte rie' mae anjari guru nunisuro ri Alla-taala,^h nasaba' manna sitau tala rie' a'kulle anggaugang tanra' nukigaukanga gitte, ruanna Alla-taala anrurungangi.”

³A'pihalimi Isa angkua: “Tojeng-tojeng kukua ri gitte:^j punna rie' tau anre' nianakang poleangi,^k anre' na'kulle angngittei' pa'karaengangna Alla-taala.”

⁴A'kuta'nangmi Nikodemus: “Antere'i pakua a'kulle nianakang taua punna toami?^m Maka a'kullei antama' poleang ri battangna anrongna nampa nianakang isse'?”ⁿ

⁵A'pihalimi Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri gitte:^o punna anre' nianakangi taua ri ere^p na Sumanga'na Alla-taala,^q anre' na'kulle antama' ri pa'karaengangna Alla-taala. ⁶Nunianakanga ri batang kale,^s batang kale to'ji, na nunianakanga ri Sumanga'a,^t sumanga' minto'i.^u ⁷Jakimo bangngaki punna kupangkuaiki kamua inni: igitte ngase' anre' natangnga nianakang poleangta.^v ⁸Ammiri'i anginga^w ri pammolona to'ji,^x na kilanggere sa'ranna, nanu anre' kiisse'i antere'i battu iareka lantere'i mae.^y Kamua to'mi injo kariekangna tau nunianakanga ri Sumanga'na Alla-taala.”

⁹A'pihalimi Nikodemus angkua: “Antere'i pakua a'kulle anjari palakara injo?”

¹⁰Nakuamo Isa: “Igittemi guru lombo ri Israil, na anre' pale' kiisse'i injo? ¹¹Tojeng-tojeng kukua ri gitte:^z inakke ngase'^a a'bicaraa ri sesena nukuisse'a na ku'sabbi ri sesena numaenga kuitte, mingka igitte ngase' anre' kitarimai kasabbiangku.^b ¹²Pungku a'bicara ri sesena palakara lino na anre' kitappa', ante'i pakua a'kulle kitappa' pungku a'bicara ri sesena palakara suruga?^c ¹³Na manna sitau tala rie' maeng nai' ri suruga, ruanna iami nunnurunga battu kunjo,^d iamintu inakke Ana' Tau nurieki to'ja ri suruga. ¹⁴Pa'pada to'ji Musa a'palerang^e patung ulara kunjo ri pa'kasino-sinoang,^f kamua to'ma injo inakke Ana' Tau anre' natangnga nipairateku,^{g h} ¹⁵sollanna massing-massing tau nuntappa'a tala ancurui iajia ammontului tallasa tala a'tappu.”^{i j}

w 2.20 alleang: *iareka* gara-gara injo na x 2.20 tau Yahudi: *iamintu* kulle kapang pungkahana tau Yahudi y 2.21 balla' Alla-taala iamintu batang kalenna to'ji: *basa riolo* pammantangang ta'takkona Alla-taala ri kalenna z 2.21 1Korintus 6.19 a 2.22 a'tallasa amminro: *iareka* nipa'tallasa amminro b 2.22 kitta' ci'nonga: *iamintu* kabusu'na *iareka manna pole* se're aya'ji nijojjo' c 2.21 Lukas 24.6-8; Yahya 12.16; 14.26 d 2.23 Yahya 7.31; 11.47-48 e 3.1 pa'toa agama: *iareka* pungkaha f 3.1-2 Yahya 7.50; 19.39 g 3.2 rabbi: *iamintu* guru nunipakatau; *ri aya' 26 pole* h 3.2 Matius 22.16 i 3.2 tanra: *iamintu* antama' to'i tanra masagala mingka sintoje'na luarangi j 3.3 tojeng-tojeng kukua ri gitte: *iareka* kamuai injo na kukua ri gitte k 3.3 nianakang poleangi: *iareka* nianakang battu irate l 3.3 angngittei: *iareka* ampisa'ringii m 3.4 antere'i pakua a'kulle nianakang taua punna toami: *iamintu* pa'kuta'nang toje'*iareka pole* pada a'pau *iamintu* anre' itteangna na'kulle nianakang taua punna toami n 3.4 maka a'kullei antama' poleang ri battangna anrongna nampa nianakang isse': *iamintu* pa'kuta'nang toje' na pa'pihalinna “anre'” *iareka* pa'pau *iamintu* a'nassami anre' na'kulle antama' poleang ri battangna anrongna nampa nianakang isse' o 3.5 tojeng-tojeng kukua ri gitte: *iareka* kamuai injo na kukua ri gitte p 3.5 ri ere: *iamintu* nitanrai ere (*anunna Yahya*) *iareka* ere katubang q 3.5 ri ere na Sumanga'na Alla-taala: *basa riolo* ri ere na sumanga'; *kulle kapang* erena Sumanga'na Alla-taala *iamintu* pannanraiang ere (pantara) na Sumanga'a (lalang) r 3.5 Titus 3.5 s 3.6 batang kale: *iamintu* rupa tauta nu'doraka *iareka* tunipare'jaki; *iamintu* nu'kulle niitte na nikaraha; *basa riolo* dageng; *pinruangi ri aya' inni* t 3.6 Sumanga'a: *iareka* sumanga'ta, *iamintu* nutala niitte na nikaraha u 3.6 nunianakanga ri Sumanga'a, kamua minto'i injo: *basa riolo* nunianakanga ri sumanga', sumanga' minto'i; *iamintu* punna ilalang-ta ta'pinra, pa'pinraangna injo mulai ri pa'mae'ta v 3.7 nianakang poleangta: *iareka* nianakangta battu rate w 3.8 anginga: *basa riolo pa'pau* anging na sumanga' iajji x 3.8 ri pammolona: *iareka* ri antere'-tere'ji mae nakaa'raki. y 3.8 Pakatubba 11.5 z 3.11 tojeng-tojeng kukua ri gitte: *iareka* kamuai injo na kukua ri gitte a 3.11 inakke ngase': *iamintu* Isa na tutappa'na; *naturukii batena Nikodemus ri aya' rua sumpae'* b 3.11 Yahya 3.32; 8.26 c 3.12 Lukas 22.67 d 3.13 Pa'pangngajara 30.4; Roma 10.6 e 3.13 a'palerang: *basa riolo* a'pairate f 3.14 Bilangna 21.9 g 3.14 nipairateku: *iamintu* nipalangna Isa h 3.14 Yahya 8.28; 12.34 i 3.15 ...tallasa tala a'tappu': *iamintu* lohe tau annassere angkua sanggenna katappusang aya' 15 pa'pauna Isa (nunijojjo'a ri tanra baca, *iamintu* “ ”); rie' maraeng angkua sanggenna katappusang aya' 12ji; rie' maraeng todo' tasserangna sanggenna katappusang aya' 21; manna antereaji sanggenna Isa, rahangangna mae, pa'pauna Yahya paukiria j 3.15 Yahya 20.31

¹⁶Nasaba' kamuami injo lompona pammettana Alla-taala ri rupa taua ri linoa inni,^k alleangna napa'dahuangi mae Ana' tunggala'na^l ^m sollanna massing-massing tau nuntappa'i anre' naancuru, iajia ammuntului tallasa tala a'tappu'.ⁿ ¹⁷Saba'na na nasuroi Ana'na Alla-taala mae ri linoa talia langhukung^o rupa tau,^p iajia sollanna lanri ia napakasalama'i linoa.^q ¹⁸Tau nuntappa'ai, anre' na lanihukung;^r ^s na tau nuandaya antappa'i, tappu'mi hukungangna, nasaba' anre' namaeng a'tappa' ri arengna Ana' tunggala'na Alla-taala. ¹⁹Innimi hukungangna,^t iamintu rie'mi sinaraya mae ri linoa;^u manna kamuai injo nangaiangi rupa taua sassanga naia sinaraya, lanri kodina panggaukangna. ²⁰Nasaba' massing-massing tu'gau' kodi, nakaharisii sinaraya na andai' namangei, sollanna anre' na'lonara panggaukangna.^w ^x ²¹Mingka tu'tallasaya situru' kannabaang ia ammangeii sinaraya, sollanna a'lonara angkua panggaukangna nagaukang ri Alla-taala.^y

Kasabbiangna Yahya ri sesena Isa

²²Ri maengna injo sipa'lampa-naungangmi Isa papinahangna ri tana Yudea na sipammantang-mantangang kunjo mange na annanrai ere pole.^z ²³Naia Yahya annanrai ere to'i ri Ainon ri ampi'na kampong Salim, nasaba' kunjo mange lohe ere, alleangna mange ngase'i taua kunjo a'polo'-polosang lanitanrai. ²⁴Nasaba' injo hattua anre'pa nipantama'i Yahya ri tarungku.^a

²⁵Alleang a'compa'mi pasibeserang ri sikuntuna papinahangna Yahya na se're tau Yahudi ri sesena ada' pa'pakaci'nongang.^b ²⁶Namangemo ri Yahya na angkua: "O rabbi, ie', naia tau numaenga sipambuakangki ri ba'leangna kaloro Yordan na nuri sesena ia maengki a'sabbi, ia annanrai to'i^c na iangase' tau ammangeii."

²⁷A'pihalimi Yahya: "Tala rie' manna sitau a'kulle ampangngalleangi kalenna ruanna nunidahuang battu ri suruga.^d ²⁸Ikau ngase'mi a'kulle anjari sabbi ri numaenga kukua: 'Inakke taliapa Masihia,^e iajia nisuroa amparioloi.^f ²⁹Bunting buru'neami ampupatai bunting bahinea, mingka parenreng bunting buru'nea ammenteng kaleji na a'pina'na.^g Sanna' suara'na lanri nalangngere'na sa'ranna buntinga injo. Kamuami injo kasuarangku nasangka'mo.^h ⁱ ³⁰Ia anre' natangnga pila' lompona na inakke pila' caddia.^j

³¹Ia nunnurunga battu rate iami rateangna iangase'-ngase'na. Tubattua ri linoa, tau linoji na a'bicara palakara lino.^k Ia nunnurunga battu ri suruga iami iangase'-ngase'na.^l ³²Na numaenga naitte na nalangngere,^m iaji nasabbiang, injoka manna sitau tala rie' antarimai kasabbiangna.ⁿ ³³Naia tuntarimayai kasabbiangna injo angngassaangmi angkua Alla-taalami annaba. ³⁴Kamuami injo nasaba' tunasuroa mae Alla-taala iami ampalantei pa'pauna,^o ka Alla-taalami andahuangi Sumanga'na na anre' anggana. ³⁵Nipettai Ana'a ri Ammanna^p na nipa'pirannuangangmo iangase'-ngase'na ri limanna.^q ³⁶Tutappa'a ri Ana'a ammuntului tallasa tala a'tappu',^r iajia tutala tunru'a^s ri Ana'a, anre' nalangngitte tallasa, pa'kalarronaji Alla-taala a'tarrusu rie' ri ia."^t ^u

Isa na bahine Samaria

4 ¹⁻³Nalangngere' tau Farisia angkua katambaang papinahangi Isa na annanrai loheang naia Yahya, manna mamu talia Isa to'ji annanrai, iajia papinahangnami.^v Ri naisse'namo kamua injo Puanga nasalaimi tana Yudea na amminro mange ri tana Galilea. ⁴Na anre' natangnga numalona ri tana Samaria.^w

^k 3.16 ri rupa taua ri linoa inni: *basa riolo* ri linoa inni ^l 3.16 tunggala'na: *iareka* nutala rie' simpadana; *ri aya'* ¹⁸ pole ^m 3.16 Roma 8.32; 1Yahya 4.9-10 ⁿ 3.16 Yahya 3.36; 10.28; 1Yahya 5.13 ^o 3.17 langhukung: *iareka* langngadeli ^p 3.17 Yahya 5.22, 30; 8.15-16; Panggaukang 17.31 ^q 3.17 Yahya 12.47 ^r 3.18 Yahya 5.24 ^s 3.18 lanihukung: *iareka* laniadeli ^t 3.19 hukungangna: *iareka* batena hukungang ^u 3.19 Yahya 1.5, 9; 8.12; 9.5 ^v 3.20 andai: *iareka* anre' ^w 3.20 sollanna anre' na'lonara panggaukangna: *iareka* sollana panggaukangna anre' nicallai ^x 3.20 Efesus 5.11-13 ^y 3.21 angkua panggaukangna nagaukang ri Alla-taala: *iareka* nasaba' nagaukangi panggaukangna ri Alla-taala ^z 3.22 Yahya 3.26; 4.1-2 ^a 3.24 Matius 4.12; 14.3; Markus 1.14; 6.17; Lukas 3.20 ^b 3.25 pa'pakaci'nongang: *iareka* pa'jenekang ^c 3.26 Yahya 3.22; 4.1-2 ^d 3.27 Yahya 19.11; 1Korintus 4.7; Ibrani 5.4 ^e 3.28 Yahya 1.20 ^f 3.28 Maleakhi 3.1; Matius 11.10; Markus 1.2 ^g 3.29 Matius 9.15; Markus 2.19 ^h 3.29 nasangka'mo: *iareka* na injo nipa'rupami ⁱ 3.29 kamuami injo kasuarangku nasangka'mo: *basa riolo* gara-gara injo na kasuarangku inni nipakasangka'mo ^j 3.30 pila' lompona na inakke pila' caddia: *iareka* pila' katambaangna na inakke pila' kuranga ^k 3.31 1Yahya 4.5 ^l 3.31 Yahya 8.23 ^m 3.32 Yahya 8.26 ⁿ 3.32 Yahya 3.11 ^o 3.34 pa'pauna: *iareka* pa'geo'na ^p 3.35 Yahya 5.20; 10.17; 15.9 ^q 3.35 Matius 11.27; Lukas 10.22; Yahya 13.3 ^r 3.36 Yahya 3.16; 1Yahya 5.13 ^s 3.36 tutala tunru'a: *iamintu* tuteaia a'tappa' *iareka* tutala a'tappa' ^t 3.36 ...rie' ri ia.: *iamintu* lohe tau annasere angkua sanggenna katappusang aya' ³⁶ pa'pauna Yahya patanrai ere (nunijojjo'a ri tanra baca, *iamintu* " "); rie' maraeng angkua sanggenna katappusang aya' ³⁰ji; manna antereaji sanggenna Yahya patanrai ere, rahangangna mae, pa'pauna Yahya paukiria ^u 3.36 Efesus 5.6 ^v 4.1-2 Yahya 3.22, 26 ^w 4.4 Matius 10.5; Lukas 9.52; 17.11

⁵Alleang lantei ri se're pammantangang ri Samaria nuniarenga Sikhar ri ampi'na tana nunidahuangai Yusuf riolo ri Yakub ammanna.^x ⁶Kunjoi buhungna Yakub,^y na gara-gara kamuana injo mangngangna Isa a'dakka, na'cidongmo kunjo ri batana buhunga. Injo hattua kulle kapang tette' sampuloi anrua ri tangnga alloa^z ⁷narie' mange sitau bahine Samaria lanna' ere. Nipangkuaimi ri Isa: "Dahu saa ere inungta." (⁸Kamuai injo ka papinahangna a'lampai lammalli kanreang ri tau kunjoa mange.)^a

⁹Nakuamo lapung bahine Samaria injo: "Ie', ante'li pakua igitte tau Yahudi angngera ere ri nakke bahine Samaria?" (Kamuai injo ka tau Yahudi andai sisambung^b tau Samaria.^c)

¹⁰A'pihalimi Isa: "Kedde' kiisse'li pa'dahuna Alla-taala na inaii numpangngeraiki^d angkua: 'Dahu saa ere inungta,' ma'nassa igitte lampangngeraii na nadahuki ere nu'pa'tallasa."^e

¹¹Nakuamo injo bahinea: "Ie', anre' tao'ta, puang, na inni buhunga sanna' lantangna; punna kamuai injo, battu ri antere' to'ki lammuntulu ere nu'pa'tallasaya injo? ¹²Ma'nassa anre'na kilompoang naia bohe loheku^f Yakub^g numpimanakanga^h inni buhunga na numaeng to'ji angnginung battu kunre siurang ana'na na olo'-olo'na pole?"

¹³Nakuamo Isa: "Massing-massing tungnginungai inni erea latirereiji, ¹⁴injoka tungnginungai ere nulakudahuangai, anre' kalemo nalatirere samalling-mallingna.ⁱ Nanu ere nulakudahuangai lanjarimi timbusu^j ri batang kalenna, nullumpaimo naung su'runng ri tallasa tala a'tappu'a."^k

¹⁵Nakuamo injo bahinea: "Ie', kisareangma injo erea, puang, sollangku tala tireremo, na minjomo kumaei kunre lanna' ere."

¹⁶Nakuamo Isa: "A'lampamaki keo'li buru'nenta, na kinampa amminro mae kunre."

¹⁷A'pihalimi injo bahinea angkua: "Ie', anre' buru'nengku."

Nakuamo Isa: "Annaba toje'li pa'pauta angkua: 'Anre' buru'nengku.' ¹⁸Pakunni, maengki a'buru'ne pillimang, na nurie'a ri gitte kunni-kunni talia buru'nenta. Annaba toje'li pa'pauta sumpae'."

¹⁹Nakuamo injo bahinea: "Ie', kamunnina kuisse'mi, puang, angkua igitte sitauki nabbi.^l ²⁰Bohe loheku^m annyombai ri bulu' kunrea,ⁿ mingka igitte tau Yahudi kikua anre' natangnga kunjota ri Yerusalem annyomba."^o

²¹Nipangkuaimi ri Isa: "E bahine,^p tappa'ma angkua larie' hattunna na lakisombai Ammanta^q taliamo ri bulu' kunrea mae na talia to'mo ri Yerusalem. ²²Naia igitte ngase' tuSamaria, kisombai nutala kiisse'a, naia inakke tau Yahudi kusombai nukuisse'a, kamuai injo ka kasalamakanga battui ri tau Yahudi.^r ²³Manna mamu, larie' hattunna na sintoje'na narapi'mi kunni-kunni angkua nuannabaya batena annyomba lanasombai Ammanta battu ri sumanga'na situru' kannabaang;^s nasaba' tunnyomba kamuaya injo nahojai toje' Ammanta. ²⁴Alla-taala sumanga'i^t na tunsombayai anre' natangnga nasombana ri sumanga'na situru' kannabaanga."^u

²⁵A'pihalimi lapung bahine: "Ie', kuisse'mi angkua larie'li Masihi" (iamintu tunipilea);^v "sampang rie'mi, lanapa'pauangmi iangase'-ngase'na ri gitte^x mae."^y

²⁶Alleang nipangkuaimi ri Isa: "Inakkemi ia^z nu'bica'-bicaraya ri gitte."^a

²⁷Ri injomi hattua namminro papinahangna na abangnga'mi ri naittena sipa'bica'-bicara bahine. Manna mamu kamuai injo, tala riel'ja a'kuta'nang: "Apa pa'tujungta?"^b iareka: "Angngurai na ki'bica'-bicara ri ia?"

x 4.5 Pa'jariang 33.19; 48.22; Yosua 24.32 y 4.6 Yahya 4.12 z 4.6 tette' sampuloi anrua: basa riolo tette' annang, nasaba' punna a'bilang hattu, tau kunjoa mange namulai ri pambuakang allo iareka na ri kasa'rakang allo, anunta kamunina tette' annang a 4.8 tau kunjoa mange: basa riolo kampong kunjoa b 4.9 andai sisambung: basa riolo andai sijulu pangnginungang c 4.9 Ezra 4.3; 9.1-10.44; Lukas 9.52-53 d 4.10 Yahya 4.26 e 4.10 Yahya 7.37-38; Panngitteang 21.6; 22.17 f 4.12 bohe loheku: iareka bohe loheta g 4.12 Yahya 8.53 h 4.12 numpimanakanga: iareka numpimankangi i 4.14 Yahya 6.35 j 4.14 timbusu: basa riolo buhung k 4.14 Yahya 7.38 l 4.19 Matius 21.46; Yahya 7.40; 9.17 m 4.20 bohe loheku: iareka bohe loheta; punna bohe loheku, hattunna Nehemia (Nehemia 4.1-2) nijojjo'; punna bohe loheta, hattunna Ibrahim (Pa'jariang 12.6-7) na Yakub (Pa'jariang 33.18-20) nijojjo' n 4.20 Pa'kulingang 11.29; Yosua 8.33 o 4.20 Pa'kulingang 12.5-14; Zabur 122.1-5 p 4.21 e bahine: iamintu turioloa a'sabbu' bahinena tala natunai q 4.21 Ammanta: iareka Ammanku; pinruangi ri aya' 23 pole r 4.22 Yesaya 2.3; Roma 9.3-4 s 4.23 ri sumanga'na situru' kannabaang: basa riolo ri sumanga' na ri kannabaang; ri aya' 24 pole t 4.24 2Korintus 3.17 u 4.24 Filipi 3.3 v 4.25 tunipilea: basa riolo tuniminnyaki w 4.25 Yahya 1.41 x 4.25 ri gitte: iareka ri nakke gase' y 4.25 Yahya 14.26 z 4.26 inakkemi ia: basa riolo inakkemi rie'; injo sabbu'na Alla-taala nubungasa napau ri Musa a 4.26 Markus 14.61-62; Yahya 9.37 b 4.27 pa'tujungta: iareka pa'tujungnu, battuangna bahinea nikuta'nangang

²⁸Natappa' nasalaimo^c gori-gorina lapung bahine na'lampa ri kamponga ampa'pauangi tau kunjoa angkua: ²⁹“Maeko ittei! Rie' se're tau ampauanga iangase' numaenga^d kugaukang. Maka tangnga ia iami Masihia?”^e ³⁰Na'lampa ansulu' ngase'mo taua lammangeii Isa.

³¹Kabenranna injo na nikeokii ri papinahangna angkua: “O rabbi,^f ie', maemaki angnganre.”

³²Mingka nakuamo: “Rie' kanreang ri nakke^g nutala nuisse' kau.”

³³Gara-gara injomi nasikuta'nang papinahangna: “Maka rie' ampangngerangangi kanreang?”^h

³⁴Nipanguaimi ri Isa: “Kanreangkuⁱ iamintu^j anggaukangi a'ra'na nunsuroaa mae^k na ampa'maengi jamaangna.^l ³⁵Tangnga ia ikau to'ji suang angkua: ‘Ri patang bulangapi na narapi'i pa'katto?’^m Na toje' kupanguaijako: ittemi ri ampi'nu na nunyannyangmo,ⁿ adidimi kattoanga na kattoangnami.^o ³⁶Kamunnina memangmo na natarimai rere songo'na pakattoa na a'pa'se're pole bua bajung ri tallasa tala a'tappu', sollanna sikasuarangi palamung na pakatto. ³⁷Kamuami injo naannabamo pangngebaraya inni: ‘Rie' a'lamung na rie' a'katto.’^p ³⁸Naia inakke kusuroko a'lampa a'katto ri nutala maeng nukaresoi kau; tau maraeng angkaresoii na ikau angkattoi karesoangna.”^q

³⁹Naia tau Samaria nukunjoa mange ri kamponga lohei a'tappa' ri Isa, gara-gara pa'pauna injo bahinea nungngakuii angkua: “Napauang ngase'a numaenga kugaukang.” ⁴⁰Na ri lantenamo ri Isa, naeraimi sollanna ammantang-mantangi rolo' kunjo. Nammantang toje'mo kunjo ruang allo.

⁴¹Lanri kamuanami injo na loheangi isse' tau a'tappa' gara-gara pa'pauna to'ji Isa, ⁴²alleang angkuami iangase'na ri lapung bahine: “A'tappa' ngase'ma, mingka taliama gara-gara pa'paunu kau, nasaba' inakke ngase' to'mo allangngerei na kuisse'mi angkua ia minto'mi injo Masihia iamintu papakasalama' rupa tau.”^{r s}

⁴³Ri maengnamo ruang allo^t ta'salami Isa battu kunjoa na a'lampa ri Galilea.^u ⁴⁴Nasaba' ia to'ji maeng a'sabbi angkua sitau nabbi anre' nipakatau ri sikuntuna singkampongna.^{v w} ⁴⁵Na ri lantena ri Galilea niruppai haji'i ri tau kunjoa^x lanri maengnamo naitte ngase' nunagaukanga ri Yerusalem ri pangngu'rangiang Pallingkaia injo,^y ka iangase'na rie' to'i nai' kunjoa ri pa'roa'-roakanga.

Katappakangna pungkaha kompi

(Matius 8.5-13; Lukas 7.1-10)

⁴⁶Na amminro mangemi isse' Isa ri Kana nuri tana Galilea, kua'mi injo mange maeng amminra ere anjari anggoro.^z Na kunjomi rie' sitau pajamana karaeng nugarring ana'na ri Kapernaum. ⁴⁷Ri nalangngere'na angkua rie'mi Isa ri Galilea battu ri tana Yudea, namangeimi na naera sanna' sollanna naungi nipakagassingang ana'na nasaba' lamatei kodong.^a ⁴⁸Alleang nipanguaimi ri Isa: “Kedde' anre' ngase' kingngitte tanra^b na pa'pahangka anre' kale kitappa’.”^c

⁴⁹A'pihalimi injo pajamana karaenga angkua: “Puang, ie', naung saki kodong ri anre'napa namate ana'ku.”

⁵⁰Nipanguaimi ri Isa: “A'tallasaji intu ana'ta, amminromaki!”^d Tappa' toje'i injo taua ri pa'pauna Isa, alleangna a'lampa.

⁵¹A'tangnga annorangiji ri ammolo naungnamo na battu sikuntu atanna ampauangi angkua: “A'tallasaji ana'ta.”

⁵²Alleang a'kuta'ngami ri sikuntuna tette' sikura nata'pinra gassing.

A'pihalimi: “Ie', sikarie' ri tette' se'rena^e nalannya' bambangna.”

^c 4.28 natappa' nasalaimo: *iareka* gara-gara injo (aya' 26) natappa' nasalaimo ^d 4.29 numaenga: *basa riolo* sikura-sikura numaenga ^e 4.29 Matius 12.23; Yahya 7.26 ^f 4.31 rabbi: *iamintu* guru nunipakaia ^g 4.32 kanreang ri nakke: *basa riolo* kanreang ri nakke lanikanre ^h 4.33 maka rie' ampangngerangangi kanreang: *iareka* ma'nassa tala rie' ampangngerangangi kanreang ⁱ 4.34 kanreangku: *iamintu* nukupokokanga ^j 4.34 iamintu: *basa riolo* sollanna ^k 4.34 Yahya 5.30; 6.38 ^l 4.34 Yahya 5.36; 17.4 ^m 4.35 ri patang bulangapi na narapi'i pa'katto: *iamintu* pasang-pasang numbattuangii mallingiji *iareka* hattunna minto'mi najojjo' ⁿ 4.35 ittemi ri ampi'nu na nunyannyangmo: *basa riolo* haungmi ulunnu na nupinanta'mo kokoa ^o 4.35 Matius 9.37; Lukas 10.2 ^p 4.37 Mikha 6.15 ^q 4.38 angkattoi karesoangna: *basa riolo* ampantamakii jamaangna ^r 4.42 rupa tau: *basa riolo* linoa ^s 4.42 1Yahya 4.14 ^t 4.43 Yahya 4.40 ^u 4.43 Galilea: *iamintu* pa'rasangengna ^v 4.44 sitau nabbi anre' nipakatau ri sikuntuna singkampongna: *iamintu* Isa nianakang ri Betlehem ri tana Yudea na nipahakka' ri Nazaret ri tana Galilea; gara-gara injo na a'kulle nikua rua pa'rasangengna; situru' ukirangna Matius (passala 13) na Markus (passala 6) na Lukas pole (passala 4), tana Galilea niare' kampongna na kunjomi nipekka na anre' nipakaia; injoka situru' ukirangna Yahya, tana Yudea niare' kampongna na kunjoi nipekka na anre' nipakaia, onjongpa isse' nipalang; gara-gara injo na annabai punna Yahya angkua Isa nitarima haji' ri tau Galilea, manna sinampe'ji ^w 4.44 Matius 13.57; Markus 6.4; Lukas 4.24 ^x 4.45 Yahya 2.23 ^y 4.45 pangngu'rangiang Pallingkaia injo: *basa riolo* ri pangngu'rangianga injo ^z 4.46 Yahya 2.1-11 ^a 4.47 Matius 8.5-6; Lukas 7.1-3 ^b 4.48 tanra: *iamintu* antama' to'i tanra masagala mingka sintoje'na luarangi; *ri aya' 54 pole* ^c 4.48 Daniel 4.2, 37; Markus 13.22; 1Korintus 1.22 ^d 4.50 Matius 8.13; Markus 7.29 ^e 4.52 ri tette' se'rena: *basa riolo* ri tette' tujuna; *kunjo mange nibilang hatu ri ambua'napi alloa*

⁵³Iami injo na taru'rangi lapung amma angkua ri hattu injomi na nipangkuai ri Isa: "A'tallasaji ana'ta." Alleangna a'tappa'mi a'rurung iangase' bijanna.^f

⁵⁴Injomi tanra maka rua nunagaukanga isse' Isa ri Galilea ri battuna ri tana Yudea.^g

Isa a'pakagassing tau ri panrio-rioang Betesda

5 ¹Ri maengna injo narapi'mi allo lompona^h tau Yahudi ri Yerusalem, na a'lampa nai' to'mi Isa kunjo. ²Kunjo mange ri ampi'na timuang Bimbala rie' panrio-rioang, basa Ibranina "Betesda," narie' lima pa'la'-pa'la'langangna. ³Kunjomi lohe ladda' tugarring ammene: rie' tuhuta na tukeppang na tupeso', nuntajangi geo'na ere panrio-rioanga injo. ⁴Kamuai injo ka sikali-sikali nanaung maleka' ri panrio-rioanga angkaluerei erea; naⁱ tau nubungasaya naung ri panrio-rioanga ri maengnamo ta'kaluere erea gassingi manna kale garring angngura. ⁵Na kunjo mange rie' se're tau tallung pulomi angkarua taung mallingna garring. ⁶Ri naittena Isa lapung tau ammene kunjo na naisse'i pole angkua mallingmi kamua injo kodong, nakuta' nangmi: "Maka a'ra'ki gassing?"

⁷A'pihalimi lapung tau garring injo: "Ie', puang, tala rie' tau ampanaunga' kunjo ri panrio-rioanga sampang geo'mi erena, nampa pole ilalangku ammolo mange nakke, tappa' rie' tau maraeng naung amparioloia."

⁸Nipangkuaimi ri Isa: "A'kinrengmaki nakiangka'mo landang-landangta nampa ki'dakkamo."^k ⁹Injo memang hattua nagassing lapung tau nampa naangka'i landang-landangna na'dakka.^l

Na injo alloa allo sattui.^{m n} ¹⁰Gara-gara injo na nigaratta'i tau beru nipakagassinga injo ri pungkahana tau Yahudi:^o "Allo sattui inni alloa, anre' nama'ring nuangka' landang-landangnu."^p

¹¹Mingka a'pihalii: "Ie', tau numpakagassinga iami ampangkuaia: 'Angka'mi landang-landangta na ki'dakkamo.'"

¹²Nikuta' nangmi ri pungkahaya: "Inai pale' injo tau numpangkuaiko: 'Angka'mi landang-landangta na ki'dakkamo?'"

¹³Mingka injo tau beru nipakagassinga anre' naisse'i inai ampakagassingi, nasaba' alannya'mi Isa gara-gara tabbala'na tau kunjo.^{q r} ¹⁴Maengi injo nihuntulumi^s ri Isa ri rambangna balla' Alla-taala na nipangkuai: "E agassingmaki antuke'. Minjomo a'dorakai, ianna anjarii nukodianggap isse' ri gitte."

¹⁵A'lampami injo lapung tau ampauangi sikuntu pungkahana tau Yahudi angkua Isami numpakagassingai.^t

¹⁶Gara-gara injo to'mi na nissesai^u Isa ri tau Yahudi^v na'kulle-kulleang anghunoi, nasaba' sangnging anggaukangi kamua injo ri allo sattua. ¹⁷Mingka nipangkuaimi ri Isa: "Anjamaiji Ammangku su'runng kunni-kunni, kamua to'ma injo inakke." ¹⁸Iami injo na^w pila' a'kulle-kulleangmi pungkahana tau Yahudi langhunoi,^x na taliaji gara-gara napa'tanre'na hukkungna allo sattua, mingka lanri angkuana pole Alla-taalami Ammanna na gara-gara injo na napa'padaii kalenna Alla-taala.^{y z}

Kasabbiangna Isa ri sesena kalenna

¹⁹Alleang nipihali ngase'mi ri Isa angkua: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^a anre' ku'kulle rie' kugaukang inakke Ana'a^b punna battu ri kalengku to'ji ruanna Ammangkumi kuitte rie' nagaukang; nasaba' nunagaukanga Ammaya kamua to'ji injo na kugaukang Ana'a. ²⁰Kamuai injo ka napiitteanga iangase' panggaukangna Ammangku nasaba' sanna' nangaingku inakke Ana'na,^c onjongpa isse' lanapiitteanga panggaukang nulompoang naia injo sumpae', sollanna

f 4.53 Panggaukang 11.14; 16.14-15, 31 g 4.54 Yahya 2.11 h 5.1 allo lompona: *iamintu* allo lompo nunijojjo'a anre' natantu; *kulle kapang* allo lompo Purim (Ester 9.18-32) *iareka allo* lompo Pallingkai (Kaimangang 23.4-8) *iareka* allo lompo Timburung (Kaimangang 23.23-25) *iareka* allo lompo A'bora ri tarata (Kaimangang 23.34-36) *iareka* allo lompo Limang Pulo (Kaimangang 23.15-21) i 5.4 na: *iareka* gara-gara injo na j 5.7 ampanaunga: *basa riolo a'kulle to'i nibattuangi* ambuanga k 5.8 Matius 9.6; Markus 2.11; Lukas 5.24 l 5.9 Markus 2.12; Lukas 5.25 m 5.9 allo sattui: *iareka* allo pammari-ariangi, *iamintu* situru' ri Pansulukang 20.8-11 tuYahudi nipiranggai rie' nagaukang ri allo sattua; *pingngappa' ri passala inni* n 5.9 Lukas 13.14; Yahya 9.14 o 5.10 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi; *ri aya' 15 na 18 pole* p 5.10 Yeremia 17.21 q 5.13 gara-gara tabbala'na tau kunjo: *iareka* na napakei tau tabbalaya *iareka* ilalangna rie' tabbala tau r 5.13 Matius 8.18; 13.36; Markus 4.36; 7.17; Yahya 6.2-3, 15 s 5.14 nihuntulumi: *iareka* nihuntulangmi t 5.15 Yahya 9.11 u 5.16 nissesai: *iareka* niusirii v 5.16 tau Yahudi: *iareka* pungkaha Yahudi w 5.18 iami injo na: *basa riolo* iami injo na lanri kamuana to'mi inni na x 5.18 Matius 14.5; 26.4; Markus 14.1; Yahya 7.1, 25; 8.37, 40; 11.53 y 5.18 napa'padaii kalenna Alla-taala: *iareka* napanjarii kalenna na Alla-taala iaiji z 5.18 Yahya 10.30, 33 a 5.19 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuami injo na kukua ri kau ngase' b 5.19 Yahya 5.30; 8.28 c 5.20 Yahya 3.35; 10.17; 15.9; 17.23-24

napakabangnga'ko. ²¹Kamuai injo ka pa'pada to'ji Ammaya a'pahaung tumate na napa'tallasa^d pole,^e kamua to'ma injo Ana'a kupa'tallasai^f inai-nai kukaa'raki.^g ²²Nasaba' Ammaya anre' kale tau nahukkung,^h iajia maengmi napa'buang iangase' panghukkunganga ri nakke Ana'aⁱ ²³sollanna iangase' rupa tau ampakaiaa inakke Ana'a pa'pada batena ampakaiaa Ammaya.^j Naia tau nutala ampakaiaa Ana'a, battuangna anre' todo' napakaiaa Amma nunsuroaa mae.^k

²⁴Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^l tau numpilangngerii pa'pauku na a'tappa' ri nunsuroaa mae, ammuntului tallasa tala a'tappu'^m na gara-gara injo na anre'mo na lanihukkung,ⁿ iajia a'lette'mi battu ri kamateang mange ri tallasaya.^o ²⁵Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^p larie' hattunna na narapi'mi kamunnina angkuaya iangase' tau mate lallangngerei sa'rangku Ana' Alla-taala, na nullangngereaa iaji la'tallasa.^q ²⁶Nasaba' pa'pada Ammaya rie' pa'patallasa battu ri kalenna to'ji, kamua to'mi injo nadahuanga Ana'na pa'patallasa ri kalengku todo'.^s ²⁷Na maeng to'ma nadahu katojekang langhukkung,^t nasaba' inakkemi Ana' Tau. ²⁸Na jakomo kabangngakangii injo,^u nasaba' larie' hattunna angkuaya iangase' tau mate nuilalang jera' lallangngerei sa'rangku ²⁹na laansulu',^v ri sesena nuhaji'a pang-gaukangna lanipahaungi la'tallasa tala a'tappu', na ri sesena nukodia panggaugangna lanipahaungi nihukkung.^w

³⁰Inakke anre' ku'kulle rie' kugaukang battu ri kalengku;^x iajia angngadelia situru' nukulangngerea, na katappukangkumi adele,^y nasaba' talia a'ra'ku to'ji kupinahang, kugaukangnaja a'ra'na Ammangku nunsuroaa mae.^z

³¹Kuddeka a'sabbia ri sesena kalengku to'ji, kasabbiang injo tala annaba.^a ³²Rie' maraeng a'sabbi ri seseku,^c na kuisse'mi angkua kasabbiangna ri seseku annaba.^d ³³Naia ikau maengko a'suro tau ammangeii Yahya na iami ansabbiangi kannabaanga.^f ³⁴Injoka inakke anre' kuminasai^g kasabbiang nubattu ri rupa tau,^h iajia kupauangko pakunni sollanna ikau nipakasalama'. ³⁵Yahyaⁱ pa'padai sulo nu'rindra na annyinari; naia ikau a'ra'jako ampakasuarai kalennu sinampe' ri sinara'na. ³⁶Naia inakke rie' kasabbiangku nulompoang naia anunna Yahya.^j Kamuami injo ka jamaang nunadahuanga Ammangku lampa'maengi—injomi kugaukang nakke na injomi a'sabbi ri seseku^k angkua Ammangkumi ansuroa mae. ³⁷Nampa pole Ammangku nunsuroaa mae injo, ia to'mi a'sabbi ri seseku.^l Tingang maeng kalepako kau allangngerei sa'ranna, manna pole angngittei tanja'na, ³⁸na pa'pauna tingang a'danrangi ri atinnu,^m nasaba' ikau anre' nutappa'i tunasuroa mae.ⁿ ³⁹Nupa'pilajariji kitta'a nasaba' pangngare'nu kau punna kamuai injo batenu lammuntuluko tallasa tala a'tappu'. Nanu manna kitta'a a'sabbi to'ji ri seseku.^o ⁴⁰Manna kamuai injo andaijako mae ri nakke sollannu ammuntulu tallasa.

⁴¹Inakke anre'ja kuminasai^p pammujina^q rupa tau,^r ⁴²mingka kuisse'mako kau angkua anre' ri atinnu pammetta ri Alla-taala.^s ⁴³Naia inakke rie'a mae ilalang arengna Ammangku na manna kamuai injo anre' to'ja nutarimaa. Kuddeka rie' tau maraeng ammangeiko na ilalang arengna to'ji, lanutarimai. ⁴⁴Ante'ko pakua kau a'kulle a'tappa' na numassing sipatarimai kalejako pammuji' na anre' nu'boja pammuji battu ri Alla-taala nutunggalaya?^u ⁴⁵Jako areki angkua inakke lampa'salako ri dallekangna Ammangku. Numpa'salayako iamintu Musa, nunuminasaia kau.^v ⁴⁶Nasaba' kedde' nutappa'i ia, ma'nassa tappa'nu todo' ri nakke ka nunaukiria ri sesekumi.^w ⁴⁷Mingka punna anre' nutappa'i nunaukiria Musa, antere'ko pakua lantappa'i pa'pauku?^x

^d 5.21 napa'tallasa: *iareka* napa'tallasa tala a'tappu' ^e 5.21 Roma 4.17; Efesus 2.5 ^f 5.21 kupa'tallasai: *iamintu* kupa'tallasai tala a'tappu'; *itte sai aya'* 24-25 ^g 5.21 Yahya 11.25 ^h 5.22 nahukkung: *iareka* naadeli ⁱ 5.22 Yahya 3.17; 5.27; 9.39; 12.47; Panggaugang 10.42; 17.31 ^j 5.23 Filipi 2.10-11 ^k 5.23 Lukas 10.16 ^l 5.24 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^m 5.24 Yahya 3.15, 16; 8.51; 12.44 ⁿ 5.24 anre'mo na lanihukkung: *basa riolo* anre'mo napantamakii panghukkunganga ^o 5.24 Yahya 3.18; 1Yahya 3.14 ^p 5.25 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^q 5.25 la'tallasa: *iamintu* la'tallasa samalling-mallingna ^r 5.25 Markus 5.41; Lukas 7.14; 8.54; Yahya 5.28; 11.43 ^s 5.26 Yahya 1.4 ^t 5.27 Yahya 5.22; 9.39; Panggaugang 10.42; 17.31 ^u 5.28 injo: *iareka* inni ^v 5.28-29 Yahya 5.25; 11.43 ^w 5.29 Daniel 12.2; Panggaugang 24.15 ^x 5.30 Yahya 5.19 ^y 5.30 adele: *iareka* lambusu ^z 5.30 Lukas 22.42; Yahya 4.34; 6.38 ^a 5.31 tala annaba: *iareka* tala a'kulle nipa'toje' ^b 5.31 Yahya 8.13-14 ^c 5.32 Yahya 1.15, 34; 3.26; 5.36-37, 39; 8.18; 10.25; 15.26; 1Yahya 5.6-9 ^d 5.32 annaba: *iareka* nipa'toje' ^e 5.32 Yahya 19.35; 21.24 ^f 5.33 Yahya 1.19-27 ^g 5.34 kuminasai: *basa riolo* kutarima ^h 5.34 1Yahya 5.9 ⁱ 5.35 Yahya: *basa riolo* ia ^j 5.36 1Yahya 5.9 ^k 5.36 Yahya 10.25, 38; 14.11 ^l 5.37 Matius 3.17; Markus 1.11; Lukas 3.22; Yahya 5.32; 8.18; 1Yahya 5.9 ^m 5.38 1Yahya 2.14 ⁿ 5.38 Yahya 6.29 ^o 5.39 Lukas 24.27, 44; Panggaugang 13.27; 1Petrus 1.10-11 ^p 5.41 kuminasai: *basa riolo* kutarimai ^q 5.41 pammujina: *basa riolo* kalompoang ^r 5.41 Yahya 12.43 ^s 5.42 1Yahya 3.17 ^t 5.44 pammuji: *basa riolo* kalompoang; *pinruangi ri aya' inni* ^u 5.44 Yahya 12.43 ^v 5.45 Pa'kulingang 31.26-27 ^w 5.46 Pa'kulingang 18.15; Lukas 24.27; Panggaugang 3.22; 7.37 ^x 5.47 Lukas 16.29-31

Isa a'pakandre limang sabbu tau

(Matius 14.13-21; Markus 6.30-44; Lukas 9.10-17)

6 ¹Ri maengna injo nata'sala kunjjo^y Isa na a'limbang mange ri ba'leang tamparang labbana Galilea, nuniarenga pole Tiberias. ²Na sitabbalang ladda' tau ampinahangi,^z nasaba' angngittei tanra masagala^a nunagaukanga Isa^b lanri a'pakagassingna tau garring. ³Nai'mi Isa ri buki' kunjjoa na sipa'cidongang papinahangna. ^c ⁴Injo hattua a'biringmi narapi' allo lombo Pallingkainna tau Yahudi. ^d ⁵Ri a'sailena mange-mange Isa, ^e angngitemi tabbala tau a'rurung-rurung ammangei nanapanguaimo Filipus: “Antere'maki^f lammalli kanreang sollanna angnganre ngase'i inni taua?” ⁶(Angkuai kamua injo lanso'rii Filipus, nasaba' Isa to'ji angngisse'i nulanagaukanga.)

⁷A'pihalimi Filipus: “Kanreang^g ruang bilangan salaka ballinna^h tala allabbangi ri inni taua, manna kale massing ta'sikiddinaji.”

⁸Sitau battu ri sikuntuna papinahangna, iamintu Andreas russana'naⁱ Simon Petrus,^j angkuai: ⁹“Andeke' sitau buru'-buru'ne rie' limang batu rotinna^k na ruang kaju todo' juku'na. ^lMingka anre' kale matu-matunna ri tau tabbalaya inni.”^m

¹⁰Nakuamo Isa: “Suro ngase'mi taua a'cidong.”ⁿ Kunjo lohe ruku' ballo, iamo injo massing nacidongi—naia buru'ne^o nurie'a lohena kulle kapang limang sabbu. ¹¹Alleang naallemi Isa rotia nampa nasukkuri, na nataha-tahaang papinahangna na papinahangna kamua todo' mange ri tau a'cidonga.^p Kamua to'mi injo ri sesena juku'a, na sakanre-kanrena ngase' sanggenna hassoro.^q

¹²Ri hassoro ngase'namo angkuami Isa ri papinahangna: “Pa'rappungmi pue-puenna nuta'sesaya sollanna tala rie' ta'pela.” ¹³Alleang napa'rappung toje'mi labbinna pue-puenna roti limaya sumpae' nunakanrea tau tabbala, injoka sampuloi anrua gandung bonena.^r

¹⁴Gara-gara naittena tau tabbalaya tanra masagala nunagaukanga Isa na sipanguaimi: “Inni toje'mi nabbi nulamaea ri linoa!”^s ¹⁵Na gara-gara naisse'na pole Isa angkuai a'ra'i iangase'na mae langngalle passai na ampanjarai karaeng,^t na'lampa sobbu-sobbumo nai' ri buki'a na kale-kalenna mami.^u

Isa a'dakka ri baho ere

(Matius 14.22-33; Markus 6.45-52)

¹⁶Ri sa'ra'na alloa, naungmi papinahangna Isa ri biring tamparanga. ¹⁷Nampa nai' ri lopia na'limbang ngase'mo ba'leang tamparanga mange ri Kapernaum. Sassangmi na tingang rie'pi Isa ri sikuntuna. ¹⁸Onjongpa isse' tamparanga lompoi bombangna lanri ammiri' sarrona anginga. ¹⁹Kulle kapang limami iareka annang kilo^v a'bise nampa naitteiw^w Isa a'dakka ri baho ere angngampikii lopinna. Alleangna malla' ngase'i. ²⁰Mingka nipanguai ri Isa: “Minjomo mallaki, inakkemi rie!”^{x y z} ²¹Gara-gara injo na a'ra'i naruppai nai' ri lopinna na injo memang hattua natappa' lante lopinna ri puntana nulanamangeia.

^y 6.1 kunjjo: *iamintu* ri Yahya 5.1 ri Yerusalemi Isa; kunre mae anre' na'nassa Yerusalem nasalai Isa *iareka* maengi amminro ri tana Galilea na kunjjo nasalai na'limbang mange ri ba'leang tamparanga ^z 6.2 Matius 4.25; 8.1; 12.15; 19.2; 20.29; Markus 5.24; Lukas 9.11 ^a 6.2 tanra masagala: *basa riolo* tanra; *ri aya' 14 pole* ^b 6.2 Yahya 2.23; 6.14 ^c 6.3 Matius 5.1; 24.3; Markus 3.13; Lukas 22.39 ^d 6.4 Lukas 22.1; Yahya 2.13; 11.55 ^e 6.5 ri a'sailena mange-mange Isa: *basa riolo* ri nahaungna ulunna Isa ^f 6.5 antere'maki: *iareka* antere'ma *iamintu* Isa siurang Pilipus na talia papinahangna numaraenga ^g 6.7 kanreang: *basa riolo* roti ^h 6.7 ruang bilangan salaka ballinna: *iamintu* angga'na pa'pagaji karua hulang; *basa riolo* ruang bilangan dinar; *iamintu* se're dinar pa'pagajina se're tau se're allo anjama ⁱ 6.8 russana'na: *iamintu* kulle kapang kakanna ^j 6.8 Matius 4.18; 10.2; Markus 1.16; Lukas 6.14; Yahya 1.40 ^k 6.9 rotinna: *basa riolo ampa'nassa* nihaju battu ri labbu' kasara; *ri aya' 13 pole* ^l 6.9 Yahya 21.9, 13 ^m 6.9 mingka anre' kale matu-matunna ri tau tabbalaya inni: *basa riolo* lanikurai ri sesena siloheang tau ⁿ 6.10 a'cidong: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre; *pinruangi ri aya' inni (nacidongi)* ^o 6.10 buru'ne: *basa riolo* biasai nibattuangi tau ^p 6.11 tau a'cidonga: *basa riolo* tu'cidong sa'ria, *iamintu* batena turioloa punna angnganre ^q 6.11 ri sesena juku'a, na sakanre-kanrena ngase' sanggenna hassoro: *basa riolo* ri sesena juku'a sikura-sikura nakaa'raki ^r 6.12-13 2Karaeng 4.43-44 ^s 6.14 Pa'kulingang 18.15, 18; Panggaukang 3.22; 7.37 ^t 6.15 Yahya 18.36 ^u 6.15 Matius 14.23; 15.29; Markus 6.46; Lukas 6.12 ^v 6.19 limami iareka annang kilo: *basa riolo* ruang pulomi allima iareka tallung pulo satadion; *se're satadion iamintu 190 metere iareka 0,19 kilo* ^w 6.19 naitte: *basa riolo* ampina'na'i ^x 6.20 inakkemi rie: *iamintu* nurie'a memangmo ri anre'napa apa-apa *iareka* andeke'ma ^y 6.20 Matius 14.27 ^z 6.20 minjomo mallaki, inakkemi rie: *basa riolo* inakkemi rie', minjomo mallaki

Nihojai Isa ri tau tabbalaya

²²Takkana ammuko nataru'rangi^a tau tabbala nuriekiji ri ba'leang tamparanga angkua tala rie' lopi maraeng kua' injo ruanna nunapanaikia papinahangna mingka Isa anre' nasipantamakang papinahangna kunjo iajia iangase'naji a'lampa. ²³Injoka rie'mo sikurang batu lopi maraeng battu ri Tiberias allabu ambani kunjo ri bate pangnganreang roti nunasukkuria Puanga.^b ²⁴Gara-gara injo na ri naittena tau tabbalaya angkua anre'mi Isa manna pole papinahangna, nanai' to'mo ri lopi nusumpae'a la'lampa anta'leang ri Kapernaum langhojai Isa.

Isami kanreang nu'pa'tallasa

²⁵Ri nihuntulu'na Isa ri tau tabbalaya ba'leang tamparangmi, a'kuta'nang ngase'mi: "O rabbi,^c ie', sikuranta kilante kunre?"

²⁶A'pihalimi: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^d nuhojaa, talia gara-gara nuittena tanra^e nukugaukanga, mingka gara-gara maengnu angnganre roti na sompere.^f ²⁷Minjomo anjamai ri sesena kanreang nusinampe'ji kaparrangangna.^g Iajia anjamamako ri sesena kanreang nuparrang sanggenna ri tallasa tala a'tappu^h nulakudahuangako inakke Ana' Tau. Nasaba' inakkemi maeng niassaangⁱ ri Alla-taala Ammangku."

²⁸Injoka a'kuta'nang ngase'mi: "Ie', apa lakuhaju kedde' sollangku a'geo' ri sesena^j pang-gaukangna Alla-taala?"^k

²⁹A'pihalimi Isa: "Panggaukangna Alla-taala iamintu tappa'mi ia nunasuroa mae."

³⁰Angkua ngase'mi: "Ie', tanra apa pale' lakigaukang gitte' sollangku angngittei nampa antappa'ki? Apa lakigaukang?^m ³¹Ebara'na pakunni, bohe lohetaⁿ maengi angnganre kanreang nuniareng manna kunjo ri pa'kasino-sinoanga,^o situru' nuta'ukiria ri kitta'a angkua: 'Iangase'na nidahu kanreang^p battu ri suruga."^{q r s}

³²Nakuamo Isa: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^t talia Musa andahuangko kanreang battu ri suruga iajia Ammangkumi andahuko kanreang ma'tungka nubattu ri suruga. ³³Nasaba' kanreang nubattua ri Alla-taala iamintu ia nunnurunga battu ri suruga^u nulampa'tallasai tau linoa."

³⁴Angkua ngase'mi: "Puang, ie', kidahuangima naung kanreanga injo."^{v w}

³⁵Angkuami Isa: "Inakkemi kanreang nu'pa'tallasaya injo,^x na tumaea ri nakke anre' kalemo napa're isse', na tutappa'a ri nakke anre' kale to'mo natirere samalling-mallingna.^y ³⁶Mingka maengko kupauang angkua, manna kale nuittema andaijako a'tappa!^z ³⁷Massing-massing tau nunadahuanga Ammangku^a lamaei ri nakke. Na ia numaea ri nakke anre' kale na lakupela'i.^b ³⁸Nasaba' annurunga battu ri suruga talia langgaukangi a'ra'ku to'ji, iajia a'ra'nami ia nunsuroaa mae.^c ³⁹Na innimi a'ra'na Ammangku nunsuroaa mae, iamintu battu ri sikuntuna tau nunadahuanga sollanna anre' narie' kupakata'pela',^{d e} iajia lakupa'tallasai amminro ri allo anjorengang.^f ⁴⁰Inni toje'mi a'ra'na nunsuroaa mae, iamintu sollanna massing-massing tau nu'nyannyang mangea ri Ana'a na natappa' ammuntulumi tallasa tala a'tappu', na lakupa'tallasai amminro ri allo anjorengang."^g

⁴¹Sikunrrengimi pungkahana tau Yahudi^h ri sesena Isa lanri angkuana: "Inakkemi kanreang nunnurung battu ri suruga."ⁱ

⁴²Sipanguaimi: "Tangnga ia inni Isa, ana'naji Yusuf,^j nukiisse'ja gitte ammanna na anrongna? Lanri antere'na kamua nangkua: 'Nubattu ri suruga annurung'?"

a 6.22 taru'rangi: *basa riolo* nangngitte **b** 6.23 Yahya 6.11 **c** 6.25 rabbi: *iamintu* guru nunipakaia **d** 6.26 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' **e** 6.26 tanra: *iamintu* antama' to'i tanra masagala mingka sintoje'na luarangi; *ri aya' 30 pole* **f** 6.26 Yahya 6.11-12 **g** 6.27 nusinampe'ji kaparrangangna: *basa riolo* nulajappo'aji **h** 6.27 Yahya 4.14; 6.50-51, 54, 58 **i** 6.27 niassaang: *basa riolo* nica' **j** 6.28 a'geo' ri sesena: *basa riolo* anjamai **k** 6.28 panggaukangna Alla-taala: *iamintu* nunakaa'rakia na nunasuroa na nunagaukanga **l** 6.30 Yahya 2.18 **m** 6.30 apa lakigaukang: *basa riolo* apa lakijama? **n** 6.31 bohe loheta: *iareka* bohe loheku **o** 6.31 Pansulukang 16.15; Rekengang 11.7-9; Nehemia 9.15; Yahya 6.49, 58 **p** 6.31 kanreang: *basa riolo* roti; *sanggenna aya' 59, pinsampuloi angngappa' pakunjo* **q** 6.31 kanreang battu ri suruga: *basa riolo* kanreang battu ri suruga lanikanre **r** 6.31 *battu ri* Zabur 78.24 **s** 6.31 Zabur 105.40 **t** 6.32 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' **u** 6.33 Yahya 6.41, 51 **v** 6.34 Yahya 4.15 **w** 6.34 Matius 6.11; Lukas 11.3 **x** 6.35 Yahya 6.48, 51, 58 **y** 6.35 Yahya 4.14 **z** 6.36 Yahya 20.29 **a** 6.37 Yahya 17.2, 7, 24 **b** 6.37 Matius 11.28 **c** 6.38 Matius 26.39; Markus 14.36; Lukas 22.42; Yahya 4.34; 5.30 **d** 6.39 sollanna anre' narie' kupakata'pela': *iareka* ianna katanrengangia **e** 6.39 Yahya 10.28-29; 17.12; 18.9 **f** 6.39 ri allo anjorengang: *iareka* punna kiama'i; *ri aya' 40 na 44 na 54 pole; basa riolo* ri allo katappusanga **g** 6.39-40 Yahya 6.44, 54; 11.24 **h** 6.41 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi **i** 6.41 Yahya 6.33, 35, 51, 58 **j** 6.42 Matius 13.55; Markus 6.3; Lukas 4.22

⁴³A'pihalimi Isa: “Minjomo sipa'kunraringangi. ⁴⁴Manna sitau tala rie' a'kulle mae ri nakke ruanna nirenrengmi ri Ammangku nunsuroaa mae,^k na nummaeia lakupa'tallasai amminro.^l ⁴⁵Rie' ta'ukiri ri kitta'na iangase'na nabbi angkua: 'Iangase' rupa tau lanijarai ri Alla-taala.’^{m n} Kamuami injo na massing-massing tau nullangngereai Ammangku na a'pilajara battu kunjo, iami mae ri nakke. ⁴⁶Tala rie' manna sitau maeng angngittei Ammaya ruanna ia nubattua ri Alla-taala; iaji maeng angngittei Ammaya.^o ⁴⁷Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^p tau nu'tappa'a ri nakke, a'tallasaa tala a'tappu'i.^q ⁴⁸Inakkemi kanreang nu'pa'tallasaya injo.^r ⁴⁹Bohe loheta maengi angnganre *manna* ri pa'kasino-sinoanga mingka mateji.^s ⁵⁰Innimi kanreang nunnurunga battu ri suruga sollanna inai-nai angnganre battu kunjo tala lamatei. ⁵¹Inakkemi kanreang nu'pa'tallasaa nunnurung battu ri suruga. Punna rie' tau angnganre battu ri kanreanga injo la'tallasai samalling-mallingna.^t Na kanreang nulakupa'dahuanga injo salamangmi assingku^u nulakupa'buanga nakke ri sesena tallasa'na rupa taua.”^v

⁵²Ri nalangngere'na tau Yahudi^w kamua injo, sibeseremi^x angkua: “Antere' kamua inni taua na'kulle nadahuangki assinna lanikanre?”

⁵³A'pihalimi Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^y punna tala nukarei assingku inakke Ana' Tau na tala nuinung todo' raraku, anre' tallasa ri kalengnu. ⁵⁴Tau nusangnging angkanreai assingku na nungnginungai raraku a'tallasaa tala a'tappu'mi nampa pole inakkemi lampa'tallasai amminro ri allo anjorengang.^z ⁵⁵Kamuami injo nasaba' assingkumi ma'tungka kanreang na raraku ma'tungka todo' inungang. ⁵⁶Tau nungkanreai assingku na nungnginungai raraku a'danrangmi ri nakke, na inakke ri ia.^a ⁵⁷Pa'pada to'ji Ammangku nu'tallasaa na kunasuro mae, kamua to'ma injo inakke a'tallasaa gara-gara ia, na tau nungkanreaa ia to'mi la'tallasaa gara-gara inakke.^b ⁵⁸Innimi kanreang nunnurunga battu ri suruga: talia pa'pada bohe lohenu angnganre *manna* nampa mate; tau nungkanreai la'tallasai samalling-mallingna.”^c

⁵⁹Iangase'mi injo sumpae' nakua Isa ri angngajara'na ri balla' pa'sambajangang ri Kapernaum.

Rie' papinahang ta'soro' boko

⁶⁰Ri nalangngere'namo pa'pauna Isa, lohe ri sikuntuna papinahangna angkua: “Sukkarai pa'paua injo sumpae', inaimo a'kulle allangngere'i?”^d

⁶¹Ri naisse'namo Isa ri atinna angkua a'kunraringi papinahangna ri sesena injo, napangkuaimi iangase'na: “Maka injo pa'paua ampakasi'rikangko?”^e ⁶²Na antere'mo pakua sallo' punna nuittema inakke Ana' Tau amminro nai' ri pammantangangu riolo?^f ⁶³Sumanga'aji^g a'pa'tallasaa.^h Naia assia' anre' kale matu-matunna. Pa'pauku nunakkea ampalante ri kau iamintu pa'pau nubattu ri Sumanga'na Alla-taala^j na nu'pa'tallasaa. ⁶⁴Manna kamuai injo rie' ri sikuntunu teai a'tappa'.” Nakamuamo ka naisse'mi Isa nampa ri ammulanna angkua inai-naii tau tea a'tappa' na inai tau nulambalu'i.^k

⁶⁵Nakuamo pole: “Iami injo na kukua memang ri kau: manna sitau tala rie' a'kulle mae ri nakke ruanna nunipabbianga ri Ammangku.”^l

⁶⁶A'pakarammula injo hattua na lohe ri sikuntuna papinahangna ansalaa naaminro ri nunahokoia na andamo aminahang.

k 6.44 Yahya 6.65 **l** 6.44 Yahya 6.39-40, 54; 11.24 **m** 6.45 *battu* ri Yesaya 54.13 **n** 6.45 1Tesalonika 4.9 **o** 6.46 Yahya 1.18 **p** 6.47 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' **q** 6.47 Yahya 3.15-16, 36 **r** 6.48 Yahya 6.35, 41, 51, 58 **s** 6.49 Yahya 6.31, 58 **t** 6.50-51 Yahya 6.33, 58 **u** 6.51 assingku: *iamintu* pa'pau assi ri aya' 51 sanggenna 57 nipa'tuju ri kurubangna Isa; *tasserangna* angkanrei assinna *iamintu* ammuntulu bageang kasalamakang ri kalenna; *kamua to'mi injo ri sesena* angnginungi rarana **v** 6.51 rupa tau: *basa riolo* linoa **w** 6.52 tau Yahudi: *iamintu* kulle kapang pungkaha Yahudi **x** 6.52 ri nalangngere'na tau Yahudi kamua injo, sibeseremi: *basa riolo* sibeseremi tau Yahudi **y** 6.53 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' **z** 6.54 Yahya 6.39-40, 44; 11.24 **a** 6.56 Yahya 15.5; 1Yahya 3.24 **b** 6.57 pa'pada to'ji Ammangku nu'tallasaa na kunasuro mae, kamua to'ma injo inakke a'tallasaa gara-gara ia, na tau nungkanreaa la'tallasaa gara-gara inakke: *iareka* pa'pada to'ji Ammangku nu'tallasaa na kunasuro mae na inakke a'tallasaa to'a gara-gara ia, kamua to'mi tau nungkanreaa la'tallasaa gara-gara inakke **c** 6.58 talia pa'pada bohe lohenu angnganre *manna* nampa mate; tau nungkanreai la'tallasaa samalling-mallingna: *iareka* tau nungkanreai la'tallasai samalling-mallingna; na anre' kale napada *manna* nunakanrea bohe lohenu, na mateji **d** 6.60 allangngere'i: *iamintu* Isa *iareka* pa'pauna; *iareka* ampahangi **e** 6.61 ampakasi'rikangko: *basa riolo* ampakata'tado'ko **f** 6.62 Panggaukang 1.9-11 **g** 6.63 sumanga'aji: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala *iareka* anu sumanga' **h** 6.63 2Korintus 3.6 **i** 6.63 assia: *iareka* kakaddorangna rupa taua **j** 6.63 Sumanga'na Alla-taala: *iareka* anu sumanga' **k** 6.64 Yahya 13.11 **l** 6.65 Yahya 6.44

Pangngakuangna Petrus

⁶⁷Gara-gara injo na'kuta'nangmo Isa ri papinahangna nusampuloo anrua: “Maka a'ra' ngase' to'ko ansalaia?”^{m n}

⁶⁸A'pihalimi Simon Petrus: “Ie', Puang, ri inai pale' la'lampa? Nanu pa'pautaji a'pa'tallasa tala a'tappu';^o ⁶⁹onjongpa isse' inakke ngase' a'tappa'ma na kuisse'mo angkua igittemi Masihia,^p Ana' Alla-taala nu'tallasaya.”^{q r}

⁷⁰Nakuamo Isa: “Tangnga ia inakke to'ji maeng ampil ngase'ko nusampuloo anrua intu? Manna kamuai injo rie' se're ri sikuntunu urangnai Bellisi.”^s ⁷¹Nunakuanganga iamintu Yudas, ana'na Simon Iskariot; nasaba' iami lambalu'i, manna mammo ta'rekeng papinahangi ri nusampuloo anrua injo.^t

Arinna Isa tala antappa'i

7 ¹Ri maengna injo sumpae' nalabbangmi Isa tana Galilea, ka andai allabbangi tana Yudea, nasaba' pungkahana tau Yahudi^u nukunjoa a'kulleang anghunoi.^v ²Injo hattua a'biringmi allo lompona tau Yahudi, iamintu allo lombo A'bora ri tarata'.^w ³Kamuai injo na nipangkuaii Isa ri arinna:^x “Salai mami kunre na nu'lampa ri Yudea, sollanna naittei pale' papinahangnu iangase' panggaukang nunupa'piitteanga. ⁴Punna rie' tau a'ra' ta'kapau-pauang, a'nassami anre' na'gau' sobbu-sobbu.^y Na ri sesenu punna a'ra'ko^z kamua injo, pa'piitteangmi pale' kalennu ri tau linoa.” ⁵Nakua kamua injo nasaba' manna arinna tala a'tappa'ji ri ia.

⁶Alleang a'pihalimi Isa: “Tingang narapi'pi kasampanganku,^{a b} mingka ri sesenu sangnging rie' hattu. ⁷Anre' nakullei tau linoa angkaharisiko kau,^c mingka inakkeji nakaharisi, nasaba' ri sesenami ku'sabbi nakke angkua kodii sikuntu panggaukangna.^d ⁸A'lampa nai' ngase'mako kau ri pangngu'rangianga injo, inakke anre'pa ku'lampa nai' kunjo, ka anre'pa narapi'i hattu nusirattanga.” ⁹Kamuami injo pa'pauna ri arinna, na ia ammantangiji ri Galilea.

¹⁰Na ri a'lampa nai' ngase'namo arinna Isa ri pangngu'rangianga, nampa a'lampa nai' to'mi ia kunjo, na anre' nakaisse'ngang iajia pa'padai nu'sobbu-sobbu. ¹¹Na ilalangna pangngu'rangianga injo na nitula'i Isa ri pungkahana tau Yahudi na sikuta'nang: “Antere'mi injo taua?”^e

¹²Lohe pa'bisi'-bisikang^f battu ri sikuntuna tau tabbalaya ri sesena Isa. Rie' angkua: “Tau haji'i.” Rie' todo' ampangkuai: “Anre'! ka napa'lampa-salaa^g rajja'a.” ¹³Mingka tala rie' manna sitau loloasa ambicarai ri sesena Isa lanri malla'na ngase' tau Yahudi ri pungkahana.^{h i}

Kasabbiangna Isa ri sesena kalenna

¹⁴Ri a'tangngaengnamo pangngu'rangianga na'lampa nai' Isa ri rambangna balla' Alla-taala angngajara kunjo. ¹⁵Nabangnga'mo pungkahana tau Yahudi na sikuta'nang: “Antere'i pakua inni taua na lombo pangngisse'na nanu tala maeng a'sikola?”^{j k}

¹⁶Nipihalimi ri Isa: “Ajarangku talia nubattu ri nakke to'ji, mingka nubattu ri ia nunsuroaa mae.^l ¹⁷Kuddeka rie' tau a'pa'tujung anggaukangi a'ra'na Alla-taala lanaisse'mi ri sesena ajarangku angkua maka nubattu ri ia iareka inakke a'bicaraan battu ri anungku to'ji. ¹⁸Tau nu'bicaraya na battu ri kalenna to'ji napa'bojaangi kalenna areng haji',^{m n} mingka tau numpa'bojaangi areng haji' nunsuroai, injo tau lambusui^o na tala rie' kajekkoang^p ri ia. ¹⁹Tangnga ia maengmaki nadahuang Musa hukkung agamana Alla-taala?^q Manna kamuai injo tala rie' ri sikuntuta anggaukangi lapung hukkung.^r Angnguraki na ki'kulleang anghunoo?”^s

m 6.67 ansalaia: *iareka* a'boko; *basa riolo* a'lampa **n** 6.67 maka a'ra' ngase' to'ko ansalaia: *iareka* ma'nassa anda iangase'nu ansalaia **o** 6.68 Yahya 6.63 **p** 6.69 Masih: *iamintu* tunipilea ri Alla-taala **q** 6.69 nu'tallasaya: *iareka* nu'pa'tallasaya **r** 6.69 Markus 1.24; Lukas 4.34 **s** 6.70 urangnai Bellisi: *basa riolo* Bellisi; *battuangna* Bellisi *iamintu* papitina' **t** 6.71 Yahya 12.4 **u** 7.1 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi; *ri aya' 11 na 15 na 35 pole* **v** 7.1 Yahya 5.18; 7.19, 25; 8.37, 40 **w** 7.2 Kaimangang 23.34 **x** 7.3 arinna: *basa riolo* russana'na; *ri aya' lima pole* **y** 7.4 punna rie' tau a'ra' ta'kapau-pauang, a'nassami anre' na'gau' sobbu-sobbu: *basa riolo* nasaba' tala rie' tau rie' na'gau' sobbu-sobbu nanu a'ra'i ia ta'kapau-pauang **z** 7.4 punna a'ra'ko: *iareka* lanri a'ra'nu **a** 7.6 kasampanganku: *iareka* hattu nusirattang; *basa riolo pa'pau* kasampanganku (*aya' annang*) na hattu nusirattanga (*aya' karua*) iaiji **b** 7.6 Yahya 2.4; 7.30; 8.20 **c** 7.7 Yahya 15.18 **d** 7.7 Yahya 3.19 **e** 7.11 Yahya 11.56 **f** 7.12 pa'bisi'-bisikang: *iareka* kunrarenng **g** 7.12 napa'lampa-salaa: *basa riolo* nabocci **h** 7.13 tau Yahudi ri pungkahana: *basa riolo* tau Yahudi **i** 7.13 Yahya 9.22; 19.38; 20.19 **j** 7.15 a'sikola: *iamintu* maccami ambatei harupu' *iareka* rie' pangngisse'na ri kitta'a na macca annassere **k** 7.15 Matius 13.54; Lukas 2.47 **l** 7.16 Yahya 12.49; 14.10 **m** 7.18 areng haji': *basa riolo* kalompoang; *pinruangi* ri aya' inni **n** 7.18 Yahya 8.50 **o** 7.18 lambusui: *iareka* annabai *iareka* ma'tungka **p** 7.18 kajekkoang: *iareka* kakodiang **q** 7.19 Yahya 1.17 **r** 7.19 Panggaukang 7.53; Roma 2.21-24 **s** 7.19 Yahya 5.18; 7.1, 25; 8.37, 40

²⁰A'pihalimi tau tabbalaya: “Asetanganko! Inai pale' a'kulleang anghunoko?”

²¹Nipihalimi ri Isa: “Nampami se're panggaukang maeng kupa'piitteang na injo ampakabangnga^u ngase'ko.^{v w} ²²Naia ikau maengmako nadahuang Musa parenta sunna' (nanu assala'na talia battu ri Musa iajia battu ri bohe lohe nurioloanga).^x Gara-gara injo na a'sunna'jako tau ri allo sattua.^{y z} ²³Kamuai injo na punna rie'^a tau nusunna' ri allo sattui sollanna anre' nulingkaii hukkung agama nunapalantea Musa,^b angngurako pale' na nukakukukia gara-gara a'pakagassingku tugarring ri allo sattua?^c ²⁴Minjomo angngadelii situru' nuta'kaitteanga,^d iajia nusituru'a kalambusang.”^{e f}

Pasisalaang ri sesena assala'na Isa

²⁵Gara-gara injo sumpae' narie'mo sikuntu tau Yerusalem sikuta'nang: “Maka tangnga ia innimi nu'kulleanga lanihuno?^g ²⁶Na andeke'mi loloasa a'bicara, na anre' todo' nipiranggai. Kulle kapang naisse' tojeng-tojengmi pungkahata angkua ia toje'mi Masihia?^h ²⁷Mingka sampang Masihia rie', tala rie' angngisse'i assala'na manna sitau. Ri sesena inni taua niisse'ji assala'na.”ⁱ

²⁸Iami injo na angngajariji Isa ri rambangna balla' Alla-taala, na'gora sarringmo: “Io, toje', nuisse'ja na nuisse' todo' assala'ku.^j Manna kamuai injo, rie'a mae talia battu ri kalengku to'ji, iajia nisuroa mae ri ia nutala nuisse'a kau, nanu iami annaba.^k ²⁹Naia inakke kubateimi ia,^l nasaba' battu kunjoi assala'ku, na iami ansuroa mae.”

³⁰Gara-gara injo na na'kulleangmo anjakkalai, mingka manna sitau tala rie' allimai, nasaba' anre'pa narapi'i^m hattunna.ⁿ

³¹Mingka ri sikuntuna tau tabbalaya lohe antappa'i^o na sangnging angkua: “Sampang Masihia rie' mae pale', maka langgaukangi loheang tanra^p naia numaengamo nagaukang inni taua?” ³²Ta'langngerangmi ri tau Farisia pa'bisi'-bisikangna^q tau tabbalaya ri sesena Isa; gara-gara injomi na tau Farisia siurang pungkaha imanga pole ansuroi sikuntu pajaga balla' Alla-taala lanjakkalai Isa.

³³Iami injo nangukamo Isa: “Sinampe' mama anrurungang ngase'ko' na maengpi injo la'lampama ri ia nunsuroaa mae. ³⁴Lanuhojaa, mingka anre' na lanuhuntulua, nampa pole ri antere'a rie' nakke, anre' nu'kulle kau mange kunjoi.”^{s t}

³⁵Gara-gara injo na sipangukaimi pungkahana tau Yahudi: “Lantere' to'i mae a'lampa na tala lakihuntulu gitte? Maka la'pa'tujungi allampaii taunta nu'limbanga ri sikuntuna tau Yunani, langngajarai tau kaperea^u injo? ³⁶Apa pale' battuangna pa'pauna injo: ‘Lanuhojaa, mingka anre' na lanuhuntulua,’ na ‘Ri antere'a rie' nakke, anre' nu'kulle kau mange kunjoi?’”

Ere nu'pa'tallasa

³⁷Ri allo katappusangna pangngu'rangianga iamintu allo nusanna'a nipokokang,^{v w} ammentengmi Isa na'sa'ra lombo angkua: “Punna rie' tirere, mae laloi ri nakke na angnginung!^x ³⁸Naia tutappa'a ri nakke, la'rupai pa'pada nuta'ukiria ri kitta'a ri sesena, iamintu^y battu ri atinnami la'colo' ere nu'pa'tallasa.”^z (³⁹Nunakuanganga Isa ri sesena injo, iamintu Sumanga'na

† 7.20 Yahya 8.48, 52; 10.20 u 7.21 ampakabangnga: iamintu aggenna larro iareka si'rikang v 7.21 nampami se're panggaukang maeng kupa'piitteang na injo ampakabangnga' ngase'ko: iamintu mulai ri aya' inni sanggenna aya' ²⁴ nijojjo' panjamaang ri allo sattu nunipiranggai ri hukkung agamanya; angkuami Isa pa'pada tau nisunna' ri allo sattu, manna niare' jamaang, kamua to'mi injo ia ampakagassingi tau ri allo sattu w 7.21 Yahya 5.16 x 7.22 Pa'jariang 17.10-13 y 7.22 Kaimangang 12.3 z 7.22 naia ikau maengmako nadahuang Musa parenta sunna' (nanu assala'na talia battu ri Musa iajia battu ri bohe lohe nurioloanga). Gara-gara injo na a'sunna'jako tau ri allo sattua: iamintu situjuangna rie' tau nianakang na allo sattu na narapi'i sunnakangna iamintu amuru karua allo, nigaukangji a 7.23 punna rie': iareka lanri rie'na b 7.23 hukkung agama nunapalantea Musa: iamintu ri sesena sunna' c 7.23 Yahya 5.8-9, 16 d 7.24 Yesaya 11.3; Yahya 8.15 e 7.24 nusituru'a kalambusang: basa riolo angngadelimako na pangngadelang nulambusu nupake f 7.24 Kaimangang 19.15; Yesaya 11.4 g 7.25 Yahya 5.18; 7.1, 19; 8.37, 40 h 7.26 kulle kapang naisse' tojeng-tojengmi pungkahata angkua ia toje'mi Masihia: iareka ma'nassa anre'pa naisse' toje'i pungkahata angkua ia toje'mi Masihia, di'? i 7.27 Yahya 9.29 j 7.28 toje', nuisse'ja na nuisse' todo' assala'ku: iareka maka nuisse' toje'a na assala'ku pole? k 7.28 annaba: iareka rie' iareka ma'tungka l 7.29 Yahya 8.55; 17.25 m 7.30 Yahya 2.4; 7.6 n 7.30 Yahya 8.20 o 7.31 Yahya 2.23; 8.30; 10.42; 11.45; 12.11, 42 p 7.31 tanra: iamintu antama' to'i tanra masagala mingka sintoje'na luarangi q 7.32 pa'bisi'-bisikangna: iareka kunrarengna r 7.33 Yahya 13.33; 16.5 s 7.34 Yahya 8.21; 13.33 t 7.34 Yahya 13.36; 17.24 u 7.35 kaperea: basa riolo Yunani v 7.37 ri allo katappusangna: iamintu allo maka tujuna iareka allo maka karuana w 7.37 Kaimangang 23.36; Nehemia 8.18 x 7.37 Yahya 4.10, 14 y 7.37-38 punna rie' tirere, mae laloi ri nakke na angnginung! Naia tutappa'a ri nakke, la'rupai pa'pada nuta'ukiria ri kitta'a ri sesena, iamintu: iareka punna rie' tirere, mae laloi ri nakke. Naia tutappa'a ri nakke, maemi angnginung. Napa'padamo nuta'ukiria ri kitta'a la'rupai ri sesena, iamintu z 7.38 Pa'pangngajara 18.4; Yesaya 58.11

Alla-taala nulanatarimaya iangase'na nutappa'a ri ia; nasaba' injo hattua Sumanga' Ci'nonga tingang nidahuangpi, ka Isa anre'pa nipakalompoi.)^{a b}

⁴⁰Ri nalangngere'namo tau tabbalaya pa'pauna Isa, lohemo ri sikuntuna sipangkuai: “Inni toje'mi nabbi nulabattua.”^{c d}

⁴¹Maraenga angkua: “Innimi Masihia.”^e

Mingka maraenganga isse' angkua: “Ma'nassa Masihia anre' nabattu ri Galilea!^{f g} ⁴²Tangnga ia nakua ri kitta'a Masihia nubattui ri tuhusengna karaeng Daud^h na battu pole ri kampong Betlehem, pa'rasangengna Daud?”ⁱ

⁴³Alleangna a'compa'mi pasibeserang ri sikuntuna tau tabbalaya gara-gara Isa.^j ⁴⁴Rie' ri sikuntuna a'ra' anjakkalai mingka manna sitau tala rie' allimai.^k

Nialleangangi Isa ri Nikodemus

⁴⁵Ri amminronamo pajaga balla' Alla-taala ri pungkaha imang na tau Farisi nikuta'nangmi: “Angngurako na tala nuerangi mae?”

⁴⁶A'pihalimi: “Ie', tingang maeng rie' tau a'bicara kamua injo pa'pada ia!”

⁴⁷A'pihalimi tau Farisia injo: “Maka nipa'lampa-salai to'mako kau? ⁴⁸Tala rie' kale^l battu ri sikuntuna pungkaha antappa'i manna pole battu ri sikuntuna tau Farisi.^m ⁴⁹Mingka injo tau tabbalaya anre' nangngisse' hukung agama, iami injo nanatora'mo tunra.”

⁵⁰Alleang Nikodemus sitau battu ri sikuntunaⁿ numaengamo ammengei Isa ri banggina iami ampangkuai simpadanna:^o ⁵¹“Situru!^p hukung agamata anre' nama'ring taua nihukung ri anre'napa namaeng nilangngere palakarana na niisse' nunagaukanga.”^q

⁵²A'pihalimi iangase'na: “Bara' tuGalilea to'ko do? Paressami' na nunanna'mo angkua tala maeng rie' nabbi battu ri Galilea!”^s ⁵³Alleang massing amminromi ri balla'na.

8 ¹Naia Isa a'lampa kaleji ri buki' Zaitun.^t

Bahine kahuntulang a'paenteng lemo

²Elekiji namangemo isse' Isa ri rambangna balla' Alla-taala, na iangase' rajja' mange todo'. A'cidongmi angngajarai iangase'na.^u ³Injoka battui sikuntu guru agama na tau Farisi angngerang sitau bahine nukahuntulang a'paenteng lemo. Naparitangnga-tangngami lapung bahine injo ⁴nampa a'kuta'nang lanso'rii Isa angkua: “Tungguru, ie', inni lapung bahine kahuntulangi a'paenteng lemo. ⁵Ri sesena hukung agamaya, Musami ansuroki angkua bahine kamuaya injo nirembasi batu sanggenna mate.” Antere'li pakua pangnguppata gitte?” ⁶Nakua kamua injo ka a'ra'li naso'ri Isa, sollanna ammuntulu annorang lampa'salai.^w

Injoka a'bukku' kaleji Isa angngukiri ri tanaya na karamengna napake na anre' najampaii taua. ⁷Mingka ri a'tarru'-tarrusu'na nikuta'nang, tappa' ammentengmi na angkua ri iangase'na: “Kuddeka rie' ri sikuntuta tala rie' dorakanna, iamo bungasa anrembasai batu intu bahinea.”^{x y}

⁸Nampa a'jukku' isse' angngukiri ri tanaya. ⁹Ri nalangngere'na pa'paua injo na lanri natijjo'na ati caddina, naansulu' ta'sitau-taumo^z a'pakarammula ri nutoaya. Alleangna kalenna mami Isa na injo todo' bahine numaenga nipaenteng ri tangnga.

¹⁰Ammentengmi Isa na anre'mo tau naitte ruanna lapung bahine. Alleangna a'kuta'nangmi: “E russana!^a antere' ngase'mi mae tunjojo'aki? Anre'ja anghukungki^b manna sitau?”

¹¹A'pihalimi: “Ie', anre'ja, Puang.”

Nakuamo Isa: “Manna inakke anre' to'ja kuhukungki. A'lampamaki, na minjomo a'dorakai isse!”^c

a 7.39 nipakalompoi: *iamintu* kamateangna ri palanga *iareka* nipa'tallasa'na amminro **b** 7.39 Yahya 16.7; 20.22; Panggaukang 2.4 **c** 7.40 nabbi nulabattua: *basa riolo* nabbia **d** 7.40 Pa'kulingang 18.15; Yahya 6.14; Panggaukang 3.22; 7.37 **e** 7.41 Yahya 4.29; 7.26; Panggaukang 9.22 **f** 7.41 ma'nassa Masihia anre' nabattu ri Galilea!: *basa riolo* tangnga ia ma'nassa Masihia anre' nabattu ri Galilea? **g** 7.41 Yahya 7.52 **h** 7.42 2Samuel 7.12; Zabur 89.4-5 **i** 7.42 Mikha 5.1; Matius 2.5-6 **j** 7.43 Yahya 9.16; 10.19 **k** 7.44 Yahya 7.30 **l** 7:48 tala rie' kale: *basa riolo* tangnga ia tala rie' kale **m** 7.48 Yahya 12.42 **n** 7.50 ri sikuntuna: *iamintu* tau Farisi; *pakunjo* ri 3.1 **o** 7.50 Yahya 3.1-2; 19.39 **p** 7.51 situru!: *basa riolo* tangnga ia situru! **q** 7.51 Pa'kulingang 1.16 **r** 7.52 paressami: *iamintu* kitta'a *iareka* sajara **s** 7.52 Yahya 1.46; 7.41 **t** 8.1 Lukas 21.37 **u** 8.2 Matius 26.55 **v** 8.5 Kaimangang 20.10; Pa'kulingang 22.22 **w** 8.6 Matius 22.15 **x** 8.6 iamo bungasa anrembasai batu intu bahinea: *iareka* iamo anrembasai batu bungasa intu bahinea **y** 8.7 Pa'kulingang 17.7 **z** 8.9 Matius 22.22 **a** 8.10 e russana!: *basa riolo* e bahine; *talia pa'pau tuna* **b** 8.10 anghukungki: *basa riolo* anghukung terasaki **c** 8.11 Yahya 5.14

Isami pannyinari lino

¹²Alleang angkuai pole Isa ri tau tabbalaya: “Inakkemi pannyinari lino;^d tau numpinahangaa, anre' kalemo na'dakka^e ri nusassanga iajia larie'mo sinara ri tallasa'na.”^f

¹³Nipangkuaimi ri tau Farisia: “Anre' naannaba^g kasabbiangta ka igitte to'ji ansabbiangi kalenta.”^h

¹⁴A'pihalimi Isa: “Kuddeka kusabbiangi kalengku to'ji,ⁱ annabai^j injo, nasaba' kuisse'ji kabattuanguku na kuisse' to'ji nulakumangeia.^k Naia igitte anre' kale kiisse'i kabattuanguku' na anre' todo' kiisse'i nulakumangeia. ¹⁵Na angngadeliki gitte situru' batena^m rupa tauⁿ mingka inakke manna sitau tala rie' kuadeli kunni-kunnina,^o ¹⁶nampa pole kuddeka angngadeli, batekumi annaba,^p nasaba' inakke tala kalengkuji, mingka sipa'ruaa Ammangu nunsuroaa mae.^q ¹⁷Ri kitta' hukkung agamata' rie' to'ja ta'ukiri angkua kasabbiangi annabaya battu ri ruapi tau.^s

¹⁸Inakke to'ji a'sabbi ri sesena kalengku na manna Ammangu nunsuroaa mae a'sabbi to'ji ri seseku.”^t

¹⁹Iami injo na'kuta'nang ngase'mo: “Antere'mi mae Ammanta?”

A'pihalimi Isa: “Manna inakke manna pole Ammangu anre' kale kiisse'i gitte.”^u Kedde' kiisse'a^v ma'nassa kiisse'na todo' Ammangu.”

²⁰Iangase'mi injo nakua Isa ri angngajara'na ri rambangna balla' Alla-taala ri ampi'na celenganga. Manna sitau tala rie' anjakkalai, ka tingang narapi'pi hattunna.”^w

Isa la'lampa ri nuanre' na'kulle namangei tau

²¹Nakuamo pole Isa ri iangase'na:^x “La'lampaa nakke na kulakihoja; naia igitte lamate doraka kalejaki.^y Pammantangang nulakumangeia nakke anre' ki'kulle ammangeii gitte.”^z

²²Iami injo na sipangkuaii pungkahana tau Yahudi^a injo: “Kuddeka^b lanahunoi kalenna lanri angkuana: ‘Pammantangang nulakumangeia nakke anre' ki'kulle ammangeii gitte?’”^c

²³Na nakuamo Isa ri iangase'na: “Igitte nubattu rahajaki, naia inakke nubattu ratea. Igitte nubattuki ri linoa inni, naia inakke taliaa nubattu kua' inni.^d ²⁴Iami injo na kupangkuaii sumpae' lamate doraka kalejaki.^e Punna anre' kitappa'i angkua inakkemi ia,^f ^g ma'nassa lamate doraka kalejaki.”

²⁵Nakuami iangase'na: “Inaiki pale' gitte?”

A'pihalimi Isa: “Ia to'ji nusangnging kupauangaki nampa ri ammulanna.^h ²⁶Loheiji palakara lakupau ri seseta na lakuadeliangki. Mingka ia nunsuroaa mae nuannaba,ⁱ iami injo na iaji nukulangngerea nakke battu ri ia kupalanteangki tau linoa.”^j ^k

²⁷Anre' ngase' na'pahang angkua nunabicaraya Isa ri sesena Ammanna. ²⁸Gara-gara injomi nangkua Isa: “Kipairatepa^l ^m inakke Ana' Tau,ⁿ kinampa ambateia angkua inakkemi ia. Na inni pole, anre' kale kugaukang battu ri kalengku to'ji, iaji nusituru'a nunaajaranga Ammangu injoji kubicara.^o ²⁹Nunsuroaa mae iami anrurunganga. Tala maenga nasalai Ammangu na kalengku mami,^p nasaba' sangnging kugaukangangi nakke nunakasannangia.” ³⁰Ri angkuana Isa kamua injo, nalohemo tau a'tappa' ri ia.^q

^d 8.12 Yesaya 49.6; Yahya 1.4-5, 9, 9.5; 12.46 ^e 8.12 na'dakka: *iamintu* na'tallasa ^f 8.12 larie'mo sinara ri tallasa'na: *iamintu* sinara numpa'tallasai *iareka* sinara *iamintu* tallasa'na *iareka* sinara ampiarai tallasa'na *iareka* tallasa'na a'sinara ^g 8.13 naannaba: *iamintu* anre' natoje' kasabbiangna ka anre' tau maraeng ansabbiangi iajia sala ^h 8.13 Yahya 5.31 ⁱ 8.14 kuddeka kusabbiangi kalengku to'ji: *iareka* manna kale inakke to'ji ansabbiangi kalengku ^j 8.14 annabai: *iareka* toje'i ^k 8.14 Yahya 13.3; 16.28 ^l 8.14 Yahya 7.28; 9.29 ^m 8.15 batena: *iareka* pa'suka'na ⁿ 8.15 1Samuel 16.7; Yahya 7.24 ^o 8.15 Yahya 12.47 ^p 8.16 Yahya 5.30 ^q 8.16 Yahya 5.37; 8.29 ^r 8.17 hukkung agamata: *iamintu* nunijojjo'a pata tau Farisiji; talia todo' Isa ^s 8.15 Pa'kulingang 17.6; 19.15 ^t 8.18 1Yahya 5.9 ^u 8.19 Yahya 16.3 ^v 8.19 Yahya 14.7 ^w 8.20 Yahya 7.30 ^x 8.21 iangase'na *iamintu* tuFarisi ri aya' 13 ^y 8.21 lamate doraka kalejaki: *basa riolo* igitte lamate kalejaki ilalang doraka nuse're (*iamintu ampekkai Isa*) ^z 8.21 Yahya 7.34, 36; 13.33 ^a 8.22 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi; *ri aya' 48 na 52 pole* ^b 8.22 kuddeka: *basa riolo* ma'nassa anre' ^c 8.22 Yahya 7.35 ^d 8.23 Yahya 3.31; 17.14 ^e 8.24 lamate doraka kalejako: *basa riolo* ikau lamate kalejako ilalang doraka nulohe (*iamintu iangase'na*); *pinruangi ri aya' inni* ^f 8.24 inakkemi ia: *basa riolo* inakkemi rie', *injo sabbu'na Alla-taala nubungasa napau ri Musa; ri aya' 28 pole* ^g 8.24 Yahya 13.19 ^h 8.25 ia to'ji nusangnging kupauangako nampa ri ammulanna: *iareka* simpada nusangnging kupauangako nampa ri ammulanna *iareka* apa matu-matunna na ku'bicara ri kau ⁱ 8.26 Yahya 7.28 ^j 8.26 iami injo na iaji nukulangngerea nakke battu ri ia kupalanteangki tau linoa: *basa riolo* naia inakke nukulangngerea battu ri ia injoji kupauangi tau linoa ^k 8.26 Yahya 12.49 ^l 8.28 kipairatepa: *iamintu* ri palanga ^m 8.28 kipairatepa: *basa riolo* sampang kipairatepa ⁿ 8.28 Yahya 3.14; 12.32 ^o 8.28 Yahya 5.19 ^p 8.29 Yahya 6.16 16.32 ^q 8.30 Yahya 2.23; 7.31; 10.42; 11.45; 12.11, 42

Kannabaang lallappasaki

³¹Nakuamo ri tau Yahudi nuntappa'ai: "Punna a'danrangjako ri pa'pauku,^r tojeng-tojengko papinahangku. ³²Gara-gara injomi na lanuisse'mo kannabaanga na iami lampalappasako."^{s t}

³³A'pihalimi iangase'na:^u "Inakke tuhusengna^v Ibrahim^w na tingang maeng rie' angnataia, manna sitau.^x Angngurai na kipangkuaia gitte: 'Lanipalappasako?'"

³⁴Nakuamo Isa: "Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase'^y massing-massing tau nu'dorakaimo naung, atannami dorakaya.^z ³⁵Naia ataya anre' na'danrang samalling-mallingna^a ri se're bija,^{b c} mingka ri sesena ana'a samalling-mallingnai kunjo.^d ³⁶Gara-gara injo na punna inakke Ana'a^e ampalappasako, ma'nassa lappasa toje'nu.^f ³⁷Kuisse'ji angkua tuhusengnako Ibrahim, manna mammo a'kulleangjako anghunoa^g gara-gara anre' na'timbo^h pa'pauku ri atinnu. ³⁸Na nukuittea inakke battu ri Ammangku, iami kupau, na kamua to'mako injo kau nugaukangi nunuittea battu ri ammannu."

³⁹A'pihali ngase'mi: "Ibrahim iami ammangku."ⁱ

Nipanguaimi ri Isa: "Kedde' ana'nako Ibrahim ma'nassa nugaukangna todo' pa'geo'na. ⁴⁰Injoka ikau a'kulleangnuja anghunoa, nanu inakkemi tau numpa'pauangai kannabaang nukulangngerea battu ri Alla-taala. A'kulleangnu kamuaya injo sumpae' anre' nagaukangi Ibrahim. ⁴¹Ikau nugaukangnaja sikuntu pa'geo'na ammannu."

Iami injo na'pihali ngase'mo: "Inakke taliaa ana' buni.^j Se'reji ammangku iamintu Alla-taala."^k

⁴²Nipanguaimi ri Isa: "Kedde' toje'i Alla-taala Ammannu, a'nassami nupettaku,^l nasaba' inakke nubattua ri Alla-taala na kurie' mae.^m Kamuami injo ka kariekangku mae talia battu ri kalengku to'ji, iajia battu ri ia nunsuroaa mae.ⁿ ⁴³Angngurai na anre' nupahangi bicarangku? Saba'na andako a'parrang^o allangngerei pa'pauku. ⁴⁴Ikau nubattuko ri Bellisi ka iami ammannu na nua'ra' anggaukangi kacinnaangna.^{p q} Nanu iami pahuno tau nampa ri ammulanna na anre' na'danrang ri kannabaanga, nasaba' ri ia tala rie' kale kannabaang. Na sampang a'bura-burai, injo nuansulu' battu ri sippa'na,^{r s} nasaba' iami pabura-bura na ia to'mi pole ammanna pabura-buraya.^{t u} ⁴⁵Mingka gara-gara a'pauku nakke kannabaang, iami injo na nutea a'tappa' ri nakke. ⁴⁶Inai ri sikuntunu a'kulle ampa'rupai angkua a'dorakaa?^{v w} Pungku a'pau kannabaang, angngurai pale' ikau na nutea a'tappa' ri nakke? ⁴⁷Tau battua ri Alla-taala nalangngerei pa'pauna.^x Naia ikau teako allangngerei ka taliako nubattu ri Alla-taala."^y

Rie'mi Isa ri anre'napa Ibrahim

⁴⁸A'pihalimi pungkahana tau Yahudi ri Isa: "Maka tangnga ia annaba toje'ma inakke punna kuare'ki^z gitte tau Samaria^a na nusetangang?"^b

⁴⁹A'pihalimi Isa: "Inakke anre' kusetangang, iajia kupakaianaja Ammangku; naia igitte kitunai kaleja. ⁵⁰Talia inakke ampa'bojaangi kalengku areng haji'.^{c d} Iajia rie' anghojaanga na ia to'ji nulangngadela. ⁵¹Tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase':^e punna rie' tau anggaukangi pa'pauku anre' kale nalamate^f samalling-mallingna."^g

^r 8.31 Yahya 15.7 ^s 8.32 lampalappasako: *iareka* lampakaloloasako; *ri aya' 33 pole* (*lanipalappasako*)
^t 8.31-32 punna a'danrangjako ri pa'pauku, tojeng-tojengko papinahangku. Gara-gara injomi na lanuisse'mo kannabaanga na iami lampalappasako: *iamintu* pa'pau kunre nabicara Isa mange ri tu'tappa' ri ia ri sikuntuna tau tabbalaya na sinampe' ri aya' 33 tau nutala tappa'a a'pihali ^u 8.33 iangase'na: *iamintu* tau ri tabbalaya nuanre'pa a'tappa' ri Isa ^v 8.33 tuhusengna: *basa riolo* lidde'na; *ri aya' 37 pole* ^w 8.33 Matius 3.9; Lukas 3.8; Yahya 8.39, 56 ^x 8.33 Nehemia 9.36 ^y 8.34 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^z 8.34 Roma 6.16, 20, 2Petrus 2.19 ^a 8.34 samalling-mallingna: *iamintu* tarru'-tarrusu; *pinruangi ri aya' inni* ^b 8:35 ri se're bija: *basa riolo* ri bijaya ^c 8.35 Pansulukang 21.2; Pa'kulingang 15.12 ^d 8.35 sesena ana'a samalling-mallingnai kunjo: *iamintu nunibicaraia kunre*, katojekang a'danrang ^e 8.36 inakke Ana'a: *basa riolo* Ana'a ^f 8.36 ampalappasako, ma'nassa lappasa toje'nu: *iareka* ampakaloloasako, ma'nassa loloasa toje'nu ^g 8.37 Yahya 5.18; 7.19, 25 ^h 8.37 na'timbo: *basa riolo* nauppa pammantangang *iareka* nauppa pammantangang a'geo' ⁱ 8.39 Matius 3.9; Yahya 8.33 ^j 8.41 inakke taliaa ana' buni: *basa riolo* inakke nianakanga talia assele pa'gau'-salaang *iareka* inakke tala angnanakanga battu ri assele pa'gau'-salaang ^k 8.41 Pa'kulingang 32.6; Yesaya 63.16; 64.8 ^l 8.42 1Yahya 5.1 ^m 8.42 Yahya 13.3; 16.28; 17.8 ⁿ 8.42 Yahya 7.28; 17.8 ^o 8.43 andako a'parrang: *basa riolo* anre' nu'kulle ^p 8.44 kacinnaangna: *basa riolo* kacinnaangna ammannu ^q 8.44 1Yahya 3.8 ^r 8.44 sippa'na: *basa riolo* anunna ^s 8.44 punna a'bura-burai, injo nuansulu' battu ri sippa'na: *iareka* punna rie' tau a'bura-bura, injo nuansulu' battu ri sippa'na Bellisi ^t 8.44 pabura-buraya: *iareka* pa'bura-buraanga ^u 8.44 Pa'jariang 3.4 ^v 8.46 2Korintus 5.21; 1Petrus 2.22; 1Yahya 3.5 ^w 8.46 ampa'rupai angkua a'dorakaa: *iareka* anjojjo'a ri sesena doraka ^x 8.47 Yahya 18.37; 1Yahya 4.6 ^y 8.47 naia ikau teako allangngerei ka taliako nubattu ri Alla-taala: *basa riolo* gara-gara innimi na nutea kau allangngerei iamintu ka taliako nubattu ri Alla-taala ^z 8.48 kuare'ki: *iareka* kujojjo'ki ^a 8.48 Yahya 4.9 ^b 8.48 Markus 3.21-22; Yahya 7.20 ^c 8.50 kalengku areng haji': *iareka* kalompoang ri kalengku ^d 8.50 Yahya 5.41 ^e 8.51 tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri gitte ngase' ^f 8.51 nalamate: *basa riolo* angngitte kamateang ^g 8.51 Yahya 5.24

⁵²Nipangkuaimi ri pungkahana tau Yahudi: “Nampami kuisse' setangang toje'ki. Nasaba' Ibrahim matemi, kamua to'mi injo iangase' nabbia, mingka igitte kikua: ‘Punna rie' tau anggaukangi pa'pauku anre' kale nalamate^h samalling-mallingna.’ⁱ ⁵³Maka lompoangki gitte naia bohe loheta' Ibrahim numateamo?^k Nanu manna nabbia mate ngase'mi. Inai pale' kipasinrapangangi kalenta?”

⁵⁴A'pihalimi Isa: “Kedde' inakke to'ji ampakaiai' kalengku, anre' kale matu-matunna.^m Ammangkumi sangnging ampakalompoa,ⁿ na ri sesenami kikua gitte ‘Alla-taalakui^o ngase!’⁵⁵Nanu igitte anre' kibateii, mingka inakke kuisse'ji.^p Kedde' kukua tala kuisse'i, pabura-bura to'ma pa'pada to'ji igitte ngase' intu. Mingka kuisse'ji ia na kugaukangmo pa'pauna. ⁵⁶Manna Ibrahim bohe loheta^q asuarai langngittei kariekangku mae,^r na ri naittenamo injomi nasuara.”

⁵⁷Iami injo na nipangkuaimi ri tau Yahudi^s injo: “Tingang ganna'pi amuru'ta limang pulo taung na pangngare'ta maengmi kiitte Ibrahim?”

⁵⁸Nakuamo Isa: “Tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase':^t rioloangna Ibrahim na kurie' nakke.”^u v

⁵⁹Gara-gara injo nangngallemo iangase'na batu lanarembasangi;^w mingka ta'sobbui Isa ri nasalainna rambangna balla' Alla-taala. Kamuami injo batena ansulu' battu ri sikuntuna.^x

Tau huta samulajaji nipakagassing

9 ¹Na ri a'lampana' Isa, nangngitte se're tau huta samulajaji. ²A'kuta'nangmi papinahangna: “Rabbi,^z ie', inai a'doraka, ia to'ji inni taua iareka tau toana alleangna nianakang huta?”^a

³Nipihalimi: “Talia ia a'doraka na talia todo' tau toana. Iajia sollanna panggaukangna Alla-taala a'kulle nipa'lonara ri kalenna.^b ⁴Ilalangna riekiija allo anre' natangna kugaukangna pa'geo'na ia nunsuroaa mae.^c Nasaba' labangngii na tala rie' manna sitau a'kulle anjama. ⁵Ilalangku rie'^d ri linoa inni, inakkemi pannyinari lino.”^e

⁶Ri maengnamo nakua kamua injo a'pe'rumi ri tanaya nampa napasileo'.^f Nampa napasapuangi leto'a matanna injo lapung tau huta^g ⁷na napangkuai: “A'lampamaki a'pare'mu' ri panrio-rioang Siloam^h (battuangna *nunisaluki*).” A'lampa toje'mi injo lapung tau ampere'mukii rupanna. Nampa amminro nangngittemo.

⁸Nipasibicaraimi ri pasiampikang balla'na siurang tau nusuanga angngittei numaeng huta angkua: “Tangnga ia innimi tau nubiasaya a'cidong angngera-nger?”ⁱ

⁹Rie' pole angkua: “Ia toje'mi.”

Na rie' todo' angkua: “Sintanja'naja.”

Mingka injo to'ji taua angkua: “Ie', inakke toje'mi nukiare'a.”

¹⁰Gara-gara injo na'kuta'nang iangase'na: “Antere'i pakua na nu'giling angngitte?”^j

¹¹A'pihalimi: “Rie' tau niareng Isa bede' alleo' tana nampa nasapuangi matangku na kunasuro angkua: ‘A'lampamaki ri panrio-rioang Siloam a'pare'mu’.’ Na ku'lampa toje', na ri a'pare'mu'ku tappa' angngittema.”

¹²A'kuta'nang ngase'mi: “Antere'mi mae injo taua?”

A'pihalimi: “Ie', isse'i kodong.”

¹³Nanierangmo lapung tau maenga huta mange ri tau Farisia. ¹⁴Na allo sattui ri alleo'na tana Isa na napakagassingi.^k ¹⁵Nampa nikuta'nang isse' ri tau Farisia todo' ri sesena antere'i pakua na na'giling angngitte?

A'pihalimi: “Nasapuii leto' matangku Isa, kunampa a'pare'mu' na kutappa' angngittemo.”

^h 8.52 nalamate: *basa riolo* a'kasia' kamateang ⁱ 8.52 Markus 9.1 ^j 8:53 bohe loheta: *iareka* bohe loheku ^k 8.53 Yahya 4.12 ^l 8.54 ampakaiai: *basa riolo* ampakalompoi ^m 8.54 anre' kale matu-matunna: *basa riolo* biloi kalompoangku ⁿ 8.54 ampakalompoa: *iareka* ampakaiaa ^o 8.54 Alla-taalakui: *iareka* Alla-taalatai ^p 8.55 Matus 11.27; Lukas 10.22; Yahya 7.28-29 ^q 8.56 bohe loheta: *iamintu* anunna pungkahaya na talia todo' anunna Isa ^r 8.56 kariekangku mae: *basa riolo* hattungku mae ^s 8:57 tau Yahudi: *iareka* pungkahana tau Yahudi ^t 8.58 tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri gitte ngase' ^u 8.58 na kurie' nakke: *basa riolo* inakkemi rie', *iamintu pannyabbu'na Alla-taala ri pasijanjiang malling ri sesena kalenna* ^v 8.58 Yahya 1.1 ^w 8.59 Yahya 10.31; 11.8 ^x 8.59 mingka ta'sobbui Isa ri nasalainna rambangna balla' Alla-taala. Kamuami injo batena ansulu' battu ri sikuntuna: *basa riolo* mingka ta'sobbui Isa nampa ansulu'mi battu ri rambangna balla' Alla-taala na batena nammolo mange ri sikuntuna na kamuami injo nallallo ^y 9.1 a'lampana: *basa riolo* allallona ^z 9.2 rabbi: *iamintu* guru nunipakaia ^a 9.2 Pansulukang 20.5; Yehezkiel 18.20; Lukas 13.2, 4 ^b 9.3 Yahya 11.4 ^c 9.4 Yahya 5.17 ^d 9.5 ilalangku rie': *basa riolo* sampang rie'a ^e 9.5 Yesaya 49.6; Yahya 1.4-5, 9; 8.12; 12.46 ^f 9.6 napasileo': *basa riolo* na a'baju leto' battu ri iloro ^g 9.6 Markus 8.23 ^h 9.7 2Karaeng 5.10 ⁱ 9.8 Panggaukang 3.10 ^j 9.10 antere'i pakua na nu'giling angngitte: *basa riolo* antere'i pakua na a'kulle a'bikke matannu ^k 9.14 napakagassingi: *basa riolo* ampahikkei matanna ^l 9.14 Lukas 13.14; Yahya 5.9

¹⁶Gara-gara injo na rie' sikuntu tau Farisi angkua: “Injo taua talia nubattu ri Alla-taala^m nasaba' anre' najampaii allo sattua.”^{n o}

Na rie' maraeng isse' angkua: “Tala a'kulle^p tau dorakaya a'piitte tanra masagala^q kamua injo.”^r Iami injo naambua'mo pasisalaang ri sikuntuna.^s

¹⁷Nampa napangkuaii pole lapung tau maeng huta: “Ikau, antere'i pakua pangnguppanu ri sesena injo taua ka matannumi napakagassing?”^t

A'pihalimi: “Ie', sitau nabbi.”^u

¹⁸Mingka pungkahana tau Yahudi^v injo tala tappa'i ri sesena injo lapung tau maeng ahuta angkua a'giling angngitte kunni-kunnina, alleangna nakeo'i tau toana^w ¹⁹nampa nakuta'ngang: “Maka ana'nu toje' inni nunukuanganga kau nianakang huta? Punna kamuai injo, antere'i pakua na'giling angngitte kunni-kunnina?”

²⁰A'pihalimi lapung tau toana: “Ie', nukuisse'a ana'ku mintodo' inni na nuhuta samulajajia ²¹mingka angngurai na'giling angngitte kunni-kunnina anre' kuisse'i nakke. Na anre' todo' kuisse'i inai ampahikkei matanna. Ia to'mo kikuta'ngang ka lompomi ia, a'pihaliji intu ri sesena kalenna.” ²²Angkuai kamua injo tau toana, nasaba' malla'i ri pungkahana tau Yahudi^x ka naisse'mi maengi a'samaturu^y angkua punna rie' tau angngakuii angkua injomi Masihia, niusiri battu ri pa'se'reang umma'a.^{z a} ²³Iami injo nangkua tau toana sumpae': “Ia to'mo kikuta'ngang ka lompomi ia.”

²⁴Na nikeo'i isse'^b lapung tau maeng huta nampa nipangkuaii: “A'pau kuntu tojengmako ri dallekangna Alla-taala.^{c d} Nasaba' nukuisse'a inakke ri sesena injo lapung tau nu'doraka.”

²⁵A'pihalimi lapung tau maeng huta: “Ie', anre' kuisse'i a'dorakana tangnga a'dorakana. Na nukuisse'a iamintu maenga huta, na kunni-kunnina angngitema.”

²⁶Angkua ngase'mi isse': “Apa pale' nagaukangangko? Antere'i pakua batena na a'kulle a'bikke matannu?”

²⁷A'pihalimi: “Ie', maengmaki kupauang na anre' killangngere; angngurai na a'ra' kipilangngeri isse'? Bara' a'ra' to'ki gitte anjari papinahangna?”

²⁸Nigaratta'i na nipangkuai: “Ikaumo papinahangna. Naia inakke papinahangnaa Musa. ²⁹Kuisse'mi inakke angkua Alla-taala maeng a'bicara ri Musa, mingka ri sesena injo taua anre' kuisse'i ante'i battu assala'na.”^e

³⁰A'pihalimi: “Inni palakara nu'pakabangnga' na kikua gitte anre' kiisse'i ante'i battu assala'na, nanu iami na'kulle a'bikke matangku. ³¹Niisse'mi angkua anre' nalangngerei Alla-taala tau a'dorakaya,^f iaji nunggangngalikangai na nunggaukangai a'ra'na.^{g h} ³²Nampa ri uru-uruna linoa na tala maeng ta'langngerang angkua rie' a'pahikke mata tau huta samulajaji. ³³Punna pale' injo lapung tau talia nubattu ri Alla-taala, ma'nassa anre' na'kulle rie' nagaukang.”

³⁴A'pihali ngase'mi: “Apa nukua? Ikaumi intu tau sanna' dorakanu nianakangⁱ na a'ra' to'ko kau angngajaraa?” Natappa' nausiriji ansulu'.

³⁵Ta'langngerangmi ri Isa angkua niusirimi lapung tau huta ri iangase'na. Nahojami na ri nahuntulu'na napangkuaimi: “Maka a'tappa'ki gitte ri Ana' Alla-taala?”

³⁶A'pihalimi: “Ie', inai injo, puang, sollangku a'kulle antappa'i?”

³⁷Nipangkuaimi ri Isa: “Kiitemi na nusipa'bicara ia.”^j

³⁸Nakuamo: “Ie', a'tappa'ma, Puang!” Nasuju'mo ansombai.

³⁹Alleang nakuamo Isa: “Inakke rie'a mae ri linoa la'pa'tappu' palakara^{k l} sollanna tuhutaya^m a'kulle angngitte na tungngittea lahutai.”

^m 9.16 Yahya 3.2 9.33 ⁿ 9.16 anre' najampaii allo sattua: *iamintu* anre' naturukii parenta nungkua anre' nama'ring anjama taua ri allo sattua ^o 9.16 Yahya 5.16, 18 ^p 9.16 tala a'kulle: *basa riolo* ante'i pakua a'kulle ^q 9.16 tanra masagala: *basa riolo* tanra ^r 9.16 Yahya 9.31 ^s 9.16 Yahya 7.43; 10.19 ^t 9.17 napakagassing: *basa riolo* napahikke ^u 9.17 Matius 21.46; Yahya 4.19; 7.40 ^v 9.18 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi; *ri aya'* ^w 22 *pole* ^x 9.18 tau toana: *basa riolo* tau toana tau angngitteamo ^y 9.22 Yahya 7.13; 19.38; 20.19 ^z 9.22 malla'i ri pungkahana tau Yahudi ka naisse'mi maengi a'samaturu': *basa riolo* malla'i ri tau Yahudi ka naisse'mi maengi a'samaturu' tau Yahudi ^a 9.22 niusiri battu ri pa'se'reang umma'a: *iamintu* samalling-mallingna *iareka pole* nusinampe'ji, *anterea anre' na'nassa*; *ri aya'* 34-35 *pole* ^b 9.22 Yahya 12.42 ^c 9.24 isse': *basa riolo* maka pinruangi ^d 9.24 a'pau kuntu tojengmako ri dallekangna Alla-taala: *basa riolo* pakalompoi Alla-taala; *iamintu batena tau rioloa a'tunra* ^e 9.24 Yosua 7.19; Pangngitteamo 11.13 ^f 9.29 Yahya 7.27-28; 8.14 ^g 9.31 Zabur 66.18; Yesaya 1.15 ^h 9.31 a'dorakaya, iaji nunggangngalikangai na nunggaukangai a'ra'na: *basa riolo* a'dorakaya; punna rie' tau angngangalikangi na anggaukangi a'ra'na, iaji nalangngere ⁱ 9.31 Zabur 34.16; Pa'pangngajara 15.29 ^j 9.34 Zabur 51.7; Yahya 9.2 ^k 9.37 Yahya 4.26 ^l 9.39 la'pa'tappu' palakara: *basa riolo battuangna antama' to'i* langhukkung na langngadeli na la'pa'sa'la' ^m 9.39 Yahya 3.17; 5.22, 27, 30; 8.15-16; 12.47 ⁿ 9.39 tuhutaya: *basa riolo* tau tala angngittea

⁴⁰Ta'langngerangi pa'pauna Isa ri tau Farisi nusipa'rurungangai kunjo, iami injo nangkua: "Ma'nassa anre'ja nakke kuhuta, di'?"ⁿ

⁴¹A'pihalimi Isa: "Kedde' ahutaki anre' kisala,^{o p} mingka lanri angkuata kunni-kunnina: 'Angngitteja,' injo battuangna salajjaki."^q

Isa pakalahaki nuhaji'a

10 ¹Tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase!^r "Tau nuantama'a ri bara bimbahaya na tala numalo ri babaanga, mingka angngambi!^{i, s} injo taua palukka'i na parampo'. ²Mingka nuantama'a na numalo ri babaanga, iami pakalahaki ma'tungkana bimbahaya injo. ³Nitimbakangmi babaanga ri pakammi' baraya, na nilangngerei sa'ranna ri iangase' bimbala na anunna to'ji massing nakeo' arengna nampa napapinahangi ansulu!^t ⁴Sampang nahosso' ngase'i ansulu' anunna, a'dakka ri dallekangmi lapung pakalahaki, na nipinahang ri bimbahaya injo ka nirupai sa'ranna."^u ⁵Iajia punna tau tala sika'biasaang anda kalei bimbahaya ampinahangi, napilarii pole injo taua, nasaba' anre' narupai sa'ra nukamuaya injo."

⁶Iami injo pa'rupamaang nacarita Isa, mingka anre' ngase' na'pahang nunakuaya.^v

⁷Gara-gara injomi nangkua poleangmo Isa: "Tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase!^w inakkemi pa'pada babaangna bara bimbahaya injo. ⁸Iangase' tau^x numaenga ammangei bimbahaya niare'i palukka' na parampo', mingka anre' nipilangngerii sa'ranna.^y ⁹Inakkeji babaang; punna rie' tau antama' na inakke naannori, lanipakasalama'i na laantama' ansulu' nammuntulu pangnganreiang.^{z a} ¹⁰Palukka'a tala rie'i mae ruanna la'lukka'naja nampa nasamballe na napa'tanre'. Naia inakke rie'a mae sollanna iangase'na a'tallasa, na ammontulu ka'lappi-lappiang.

¹¹Inakkemi pakalahaki nuhaji'a.^b Naia nukamuaya injo^c napa'buangi nyahana gara-gara bimbala'na.^d ¹²Naia tau nunipagajia nutalia todo' pakalahaki toje' na talia pole ia patanna, punna angngittei asu borong ammaei lanumarii ansalai bimbahaya. Alleangna injo asu boronga anrangangi bimbahaya nampa napa'sara'-saraeng.^e ¹³Injo lapung tau numarii nasaba' tunipagajiji, na anre' nakatutuu bimbahaya.

¹⁴Inakkemi pakalahaki nuhaji'a na kurupa ngase'i anungku^f na kunarupa todo'. ¹⁵Pa'pada to'ji Ammangku anrupaa na ia kurupa todo!^g na kupa'buangi nyahaku gara-gara bimbala'ku.^h ¹⁶Rie' maraeng bimbala'ku talia nukunre ri baraya; injo lapung bimbala anre' natangnga kupapinahangna todo'ⁱ sollanna nalangngerei sa'rangku na lanjari se're kalahakiang na se're todo' pakalahakinna.^{j k} ¹⁷Saba'na na kunapetta Ammangku iamintu gara-gara kupa'buangna nyahaku sollanna kualle to'i amminro.^l ¹⁸Manna sitau tala rie' a'kulle anghubbu'i nyahaku, mingka inakke to'ji ampa'buangi. Inakke to'ji atoje' ampa'buangi na atoje' pole angngallei amminro. Inni pa'suro nukutarimaya batu ri Ammangku."^m

¹⁹Iami injo nambua'mo isse' pasisalaang ri sikuntuna pungkahana tau Yahudiⁿ gara-gara injo pa'paua.^o ²⁰Tabbala ri sikuntuna angkua: "Setangangmi na pongoro,^p minjomo pilangngerii."^q

²¹Maraenganga angkua: "Injo talia pa'pau tusetangang; maka a'kullei setang a'pahikke sikuntu mata huta?"

Nipekkai Isa ri tau Yahudi

²²Injo hattua na narapi' allo lombo Niu'rangina pangngassaang poleangna balla' Alla-taala ri Yerusalem,^r na situjuangi pahosina.^s ²³A'dakka-dakkaimi Isa ri pa'la'-pa'la'langangna Sulaiman^t nukunjo ri balla' Alla-taala. ²⁴Kua'mi injo naniparitangnga-tangnga ri tau Yahudi^u nampa

ⁿ 9.40 Matius 15.14; 23.26 ^o 9.41 nusala: *iareka* nu'doraka ^p 9.41 Yahya 15.22 ^q 9.41 salajjaki: *basa riolo* a'danrangijaki doraka ^r 10.1 tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri gitte ngase' ^s 10.1 angngambi'i: *basa riolo* ammannoroi nai' ri numaraenga ^t 10.3 nilangngerei sa'ranna ri iangase' bimbala na anunna to'ji massing nakeo' arengna nampa napapinahangi ansulu!: *iamintu* hattu riolo lohe kalahakiang mingka nipa'se're baraji ^u 10.4 Yahya 1-0.27 ^v 10.6 Yahya 16.25 ^w 10.7 tojeng-tojeng kukua ri gitte ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri gitte ngase' ^x 10.8 iangase' tau: *basa riolo* sikura-sikura tau ^y 10.8 Yeremia 23.1-2; Yehezkiel 34.2-3 ^z 10.9 pangnganreiang: *basa riolo* tanete ^a 10.9 Zabur 118.20; Yahya 14.6 ^b 10.11 Zabur 23.1; Yesaya 40.11; Yehezkiel 34.15; Ibrani 13.20; Pangngitteang 7.17 ^c 10.11 naia nukamuaya injo: *basa riolo* pakalahaki nuhaji'a ^d 10.11 Yahya 15.13; 1Yahya 3.16 ^e 10.12 Panggaukang 20.29 ^f 10.14 Yahya 10.27; 2Timotius 2.19 ^g 10.15 Matius 11.27 ^h 10.15 Yahya 15.13; 1Yahya 3.16 ⁱ 10.16 Yesaya 56.8; Yahya 11.52; 1Petrus 2.25 ^j 10.16 se're todo' pakalahakinna: *iamintu* Isa ^k 10.16 Yehezkiel 34.23; 37.24 ^l 10.17 Filipi 2.8-9 ^m 10.18 Yahya 14.31; 15.10 ⁿ 10.19 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi ^o 10.19 Yahya 7.43; 9.16 ^p 10.20 Markus 3.21-22; Yahya 7.20; 8.48 ^q 10.20 minjomo pilangngerii: *basa riolo* angngurai na kilangngere ^r 10.22 Niu'rangina pangngassaang poleangna balla' Alla-taala ri Yerusalem: *iamintu* balla' Alla-taala ri Yerusalem maengi niancuru na nipaenteng isse' ^s 10.22 pahosina: *basa riolo* hattu dinging ^t 10.23 Panggaukang 3.11; 5.12 ^u 10.24 tau Yahudi: *iareka* pungkaha tau Yahudi; *ri aya' 31 na 33 pole*

nikuta'nang: “Angngurai na^v kipabbiangji ta'bembang nyahaku^w ri seseta? Punna igitemi Masihia, kipauangma sillambusu.”^x

²⁵Nipihalii ri Isa: “Maengmi kupauangki, mingka tala a'tappa'ki.^y Panggaukang nukuhajua ilalang arengna Ammangku, injomi anjari sabbi ri seseku,^z ²⁶mingka igitte ngase' intu andaki a'tappa'^a nasaba' tala ta'rekengki bimbala'ku situru' numaengaki kupauang. ²⁷Nalangngerei sa'rangku bimbala'ku^b na inakke kurupa to'i na kunapinhang. ²⁸Na inakke lampa'tallasa tala a'tappu'i^c na a'nassami anre' kale nalaancuru samalling-mallingna,^d na manna sitau tala rie' lanrabbu'i battu ri limangku.^e ²⁹Nasaba' lompoangi Ammangku numaeng andahuanga bimbahaya naia iangase'-ngase'na, na manna sitau tala rie' a'kulle anrabbu'i battu ri limanna. ³⁰Inakke na Ammangku se'reji.”^{f g}

³¹Kamuami injo na anrappungi isse' batu tau Yahudi lanrembasai.^h ³²Na nipangkuai ri Isa: “Lohe panggaukang haji' maeng kupiitteangki battu ri Ammangku; antereamo ri sikuntuna injo ampasabakiki na lakirembasaa?”

³³A'pihali ngase'mi tau Yahudi injo: “Talia gara-gara panggaukang haji' na lakurembasiki, alle'naka gara-gara kielle'-elle'naⁱ Alla-taala na lanri kipasimpadainna kalenta ia,^j nanu igitte rupa taujaki.”

³⁴Nipangkuaimi ri Isa: “Tangnga ia ta'ukiri ri hukkung agamata angkua: ‘Kupa'pauangko^k inakke: “Ikau ngase'mi nunisombaya.”?’^{l m} ³⁵Punnaⁿ sikuntuna tau nuntarimayai pa'pauna nisabbu' nunisombaya^o—na injo nuta'ukiri ri kitta'a nuanre' na'kulle nipinra—^p ³⁶maka kipangkuaii^q gitte tau nunipakata'takkoa ri Alla-taala na nunisuroa mae ri linoa angkua ‘Angngelle'-elle'ki' lanri angkuaku inakkemi ana' Alla-taala?^r ³⁷Jakimo tappaki ri nakke punna talia panggaukangna Ammangku kugeokang. ³⁸Mingka gara-gara kugaukangna toje',^s tappa'mi masagalaya^t injo, manna pole tala kitappa'a nakke, sollanna kiisse' na kitappa' angkua Ammangku ri nakke na inakke todo' ri ia.”^{u v} ³⁹Kamuami injo na a'kulleang ngase'i isse' anjakkalai Isa,^w mingka alappasai battu ri limanna.^x

⁴⁰Alleang a'limbangi isse' Isa ri ba'leang kaloro Yordan, ri bate pannanraiang erena Yahya riolo,^y na kunjomi mange ammantang-mantang. ⁴¹Tabbala tau ammangeii na sipangkuai: “Manna kale anre' na'piitte tanra masagala^z Yahya, mingka iangase' pa'pauna^a ri sesena inni taua annabai.”^{b c} ⁴²Nalohemo tau mangea kunjo a'tappa' ri Isa.^d

Nipa'tallasai Lazarus

11 ¹Rie' se're tau garring arengna Lazarus nummantang ri Betania, kampongna todo' Maryam na Marta russana' bahinena.^e ²Maryammi tau nulantikkoriai^f Puanga minnya'-minnya' na uhu'na napalu'lukangi bangkengna.^g Na Lazarus nugarringa arinnai.^h ³Iami injo na nikarebaii Isa ri bahine ruaya angkua: “Puang, ie', agarringi andeke' aringku nukipettaya.”^{i j}

⁴Ri nalangngere'na Isa karebaya injo nakuamo: “Injo garringa anre'ja nangngerang kamateang, lanapa'kaiiteangnaja kalompoangna Alla-taala sollanna battu ri injomi na kunipakalompo todo' inakke Ana' Alla-taala.”^k ⁵Nipetta toje'i ri Isa Marta na arinna na Lazarus pole. ⁶Manna mamo, ri nalangngere'na Isa angkua garringi Lazarus, a'tungkaimi ammantang ruang allo isse' kunjo.

⁷Ri maengnamo ruang allo nakuamo ri papinahangna: “Mae amminroki isse' ri tana Yudea.”

⁸A'pihalimi papinahangna: “Rabbi,^l ie', beru maengki a'kulleang nirembasi batu ri pungkahana tau Yahudi,^{m n} na kamunnina a'rakijaki amminro mange kunjo?”

v 10.24 angngurai na: *basa riolo* sikurapi mallingna nampa w 10.24 ta'bembang nyahaku: *basa riolo* nipata'gentung nyahaku x 10.24 Lukas 22.67 y 10.25 a'tappa'ki: *iareka* kitappa'a z 10.25 Yahya 5.36; 10.38 a 10.26 Yahya 6.64; 8.45 b 10.27 Yahya 8.47; 10.3 c 10.28 Yahya 17.2 d 10.28 Yahya 3.16 e 10.28 Yahya 6.39; 17.12; 18.9 f 10.30 se'reji: *iamintu* se're karekang g 10.30 Yahya 17.21 h 10.31 Yahya 8.59 i 10.33 Kaimangang 24.16; Matius 26.65; Markus 14.64 j 10.33 Yahya 5.18 k 10.34 kupa'pauangko: *iamintu* Alla-taala a'pau l 10.34 ikau ngase'mi nunisombaya: *basa riolo* ikau ngase'mi alla(-taala nunisomba); *iami pannyabbu'na Alla-taala ri tau Israil gara-gara rie' pasisambuangna* m 10.34 battu ri Zabur 82.6 n 10.35 punna: *iareka* lanri o 10.35 nunisombaya: *basa riolo* sikuntu alla-taala p 10.35 Matius 5.18; Lukas 16.17 q 10.36 maka kipangkuaii: *iareka* maka sirattangki ampangkuaii r 10.36 Yahya 5.17-20 s 10.38 gara-gara kugaukangna toje': *iareka* punna kugaukangi toje' t 10.38 masagalaya: *basa riolo* panggaukanga u 10.38 Yahya 14.10-11 v 10.38 Yahya 17.21 w 10.39 Yahya 7.30; 8.20 x 10.39 Lukas 4.30; Yahya 7.30 y 10.40 Yahya 1.28 z 10.41 tanra masagala: *basa riolo* tanra a 10.41 iangase' pa'pauna: *basa riolo* iangase' sikura-sikura numaenga nakua b 10.42 annabai: *iareka* nipa'toje'i c 10.41 Yahya 1.29, 34; 3.27 d 10.42 Yahya 2.23; 7.31; 8.30; 11.45; 12.11, 42 e 11.1 Lukas 10.38-39 f 11.2 nulantikkoriai: *iamintu* anjarimi inni caritaya ri Yahya 12.3 g 11.2 Yahya 12.3 h 11.2 arinnai: *basa riolo* russana'nai; *ri aya' tallu pole na 21 (aringku); ri aya' lima na 19 na 28 na 32 (arinna); ri aya' 23 (arinnu)* i 11.3 nukipettaya: *basa riolo* nukingai j 11.3 Yahya 11.36 k 11.4 Yahya 9.3 l 11.8 rabbi: *iamintu* guru nunipakaia m 11.8 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi n 11.8 Yahya 8.59; 10.31

⁹A'pihalimi Isa: “Tangnga ia ta'sialloa sampuloi anrua jang? Punna rie' tau a'dakka ri allona^o tala ta'to'roi^p nasaba' nisinarii ri mata alloa.^q ¹⁰Mingka punna rie' tau a'dakka ri bangngina lata'to'roi, nasaba' anre' kale narie' ansinarii batang kalenna.”^{r s}

¹¹Kamuami injo pa'pauna Isa, na maengi injo angkuai pole: “Ta'tinroi Lazarus urangta,^t iami injo na kula'lampa anronrongi.”^u

¹²Nakuamo papinahangna: “Puang, ie', punna tinronaja, battuangna lagassingji.”^v

¹³Nabattuangui Isa tinro iamintu mate, nanu mingka pangngare'na ngase' tinro biasaji.^w ¹⁴Gara-gara injo na'pau sillambusu Isa ri iangase'na angkua: “Matemi Lazarus. ¹⁵Suaraa gara-gara ikau lanri anre'ku kunjo, sollannu a'kulle a'tappa'. Maemaki na nilampaii.”

¹⁶Alleang Tomas nuniarenga pole iKambara angkua ri paranna papinahang: “Mae a'lampa'ki pale' gitte, sollanna sikamateang to'ki.”^x

¹⁷Na ri lantenamo Isa kunjo mange, nahuntulangi Lazarus patang allomi maengna nikahangang. ¹⁸Gara-gara sikaambaninna kampong Betania na Yerusalem, kulle kapang tallu kilo^{y z} ¹⁹natabbalamo tau Yahudi amminahang ri bahi'-bahine kunjoa mange numaea lampakarannui Marta na Maryam ri sesena kamateangna arinna.

²⁰Ri nalangngere'na Marta angkua larie'i Isa bede', ansulu'mi anruppaii. Naia iMaryam a'cidongji ri balla'a.

²¹Nakuamo Marta ri siittena Isa: “Puang, kedde' rie'ki kunre mae, anre'ja namate aringku kodong.^a ²²Manna kamuai injo, kuisse'mi angkua lanadahuangki Alla-taala kamunnina apa-apa^b nukieraya.”

²³Napanguaimi: “La'tallasaji amminro arinnu.”

²⁴A'pihalimi Marta: “Ie', kuisse'ji angkua la'tallasaji amminro punna nipa'tallasai tau matea ri hattu katappusang.”^{c d}

²⁵Nakuamo Isa: “Inakkemi a'pa'tallasa^e na inakke to'ji tallasaya injo.^f Tau nu'tappa'a ri nakke la'tallasai manna kale namatemo, ²⁶na massing-massing tau a'tallasaya na a'tappa' ri nakke anre' kale nalamate samalling-mallingna.^g Maka a'tappa'jako ri sesena injo?”

²⁷A'pihalimi Marta: “Ie', kutappa'mi pole, Puang, angkua igittemi Masihia Ana' Alla-taala^h i nularie'a mae ri linoa inni.”^j

²⁸Na ri maengnamo angkua kamua injo Marta, a'lampami nakeo' Maryam arinna nanabisiki angkua: “Rie'mi gurua kunre mae na nahojako.”^k ²⁹Ri nalangngere'na injo tappa' a'kinrengmi Maryam nampa allampaii. ³⁰Injo hattua tingang antama'pi Isa ri kamponga, kunjoiji ri panruppaiangna iMarta.^l

³¹Tau Yahudi nurie'a mae ri balla'na Maryam nunturungiai, angngittemi tappa' a'kinreng na ansulu', iami injo na napinahangi nangkua: “La'lampai kapang ri jera'a na kunjoi la'pirau.”

³²Ri lantenamo Maryam ri pa'buntulangna Isa naittei na'kulantu'mo ri dallekangna^m na angkua: “Puang, kedde' rie'ki kunre mae, anre' kale namate aringku kodong.”ⁿ

³³Ri naittena Isa angngarrang Maryam na tau Yahudi nunrurungangai angngarrang to'i, hattala pa'pisa'ringna na amasse to'i na a'kuta'nang: ³⁴“Antere'i pale' nukahangang?”

A'pihali ngase'mi: “Ie', maemaki, Puang, na kiittei!”

³⁵Nangngarrangmo Isa.^o

³⁶Nakuamo tau Yahudi nukunjoa: “Itte sai batena napetta!”^{p q}

³⁷Mingka rie' ri sikuntuna sipanguaii: “Innimi tau numpahikkeai matanna tuhutaya,^r maka anre' na'kulle rie' nagaukang sollanna anre' to' namate inni taua?”

³⁸Nahattalamo pa'pisa'ringna isse' Isa, nampa lante ri jera'a injo. Naia injo jera'a sintoje'na goa nitongko' batu lombo babaangna.^s ³⁹A'suromi Isa: “Palette'mi injo batua!”

o 11.9 punna rie' tau a'dakka ri allona: *iamintu* tunggaukangai a'ra'na Puanga pa'pada tu'dakka ri sinaraya na anre' lambalai P 11.9 ta'to'roi: *iareka* andulu'i; *ri aya' 10 pole (lata'to'roi)* Q 11.9 nisinarii ri mata alloa: *basa riolo* naittei sinara'na linoa R 11.10 narie' ansinarii batang kalenna: *basa riolo* sinaraya ri ia S 11.9-10 Yahya 12.35 T 11.11 Matius 9.24; 27.52; Markus 5.39; Lukas 8.52; Panggaukang 7.60; 1Korintus 11.30 U 11.11 anronrongi: *iareka* ampasa'ringi V 11.12 lagassingji: *iareka* lasalama'ji *iareka pole* lanipakasalama'ji W 11.13 tinro biasaji *basa riolo* tinro ra'ra'ji X 11.16 Markus 14.31; Roma 6.8 Y 11.17 kulle kapang tallu kilo: *basa riolo* sampulo allima satadion; se're satadion *iamintu* 190 metere *iareka* 0,19 kilo Z 11.18 Matius 21.17 A 11.21 Yahya 11.32 B 11.22 apa-apa: *basa riolo* sikura-sikura C 11.24 hattu katappusang: *iareka* allo kiamata D 11.24 Daniel 12.2; Yahya 5.28-29; 6.39-40; Panggaukang 24.15 E 11.25 a'pa'tallasa: *iareka* a'pahaung; *basa riolo* pa'tallasang amminro F 11.25 tallasaya injo: *iamintu* tallasa allo-allo na tallasa tala a'tappu' G 11.26 Yahya 8.51 H 11.27 Yahya 6.69 I 11.27 Matius 16.16 J 11.27 Yahya 6.14 K 11.28 nahojako: *basa riolo* nakeo'ko L 11.30 Yahya 11.20 M 11.32 na'kulantu'mo ri dallekangna: *basa riolo* nasuju'mo ri bangkengna N 11.32 Yahya 11.21 O 11.35 Lukas 19.41 P 11.36 napetta: *basa riolo* nangai Q 11.36 Yahya 11.3 R 11.37 Yahya 9.6 S 11.38 Matius 27.60; Markus 15.46; Lukas 23.53; 24.2; Yahya 20.1

A'pihalimi Marta kakanna lapung tau mate injo: “Ie', ahuru'mi, Puang, ka patang allomi.”

⁴⁰A'pihalimi: “Tangnga ia maengmi kupauangko angkua punna a'tappa'mako, lanuittei kalompoangna Alla-taala?”

⁴¹Iami injo na nipalettekangmo batua battu ri pammeneangna tumatea injo, nanampa a'tingara Isa ri langi'a na angkua: “Ie', kusukkuriki, Ammangku, nasaba'^t maenga kilangngere.

⁴²Kuisse'mi nakke angkua sangnging kilangngerea, mingka kukua kamua injo gara-gara tau tabbalaya inni nuntammaia^u sollanna a'tappa' angkua igitemi ansuroa mae.”^v

⁴³Ri maengnamo angkua kamua injo, a'patibong sarringmi: “Lazarus, ansulu'mako!”

⁴⁴Ansulu' toje'mi tau matea injo, bangkengna na limanna ata'sekkokiji kaci na rupanna ta'tongkokiji.”

Nakuamo Isa ri iangase'na: “Hungkarangmi pa'roko'na sollanna loloasa a'dakka.”^x

A'samaturu'i pungkaha tuYahudi langhunoi Isa

(Matius 26.1-5; Markus 14.1-2; Lukas 22.1-2)

⁴⁵Na ri naittenamo nunagaukanga Isa na tabbala tau Yahudi numangea ri Maryam a'tappa' ri ia.^y ⁴⁶Mingka rie' ri sikuntuna allampaii tau Farisia ampauangi ri sesena numaenga nagaukang Isa.

⁴⁷Iami injo na nipasipa'se'remo tupanritaya ri pungkaha imang na ri tau Farisi na sikuta'nanang: “Apamo lakigaukang pale', nasaba'^z inni taua lohe nagaukang tanra masagala?^a ⁴⁸Punna nipabbiangji kamua injo, ma'nassa iangase' tau a'tappa' ri ia. Na kilanamaei pammarenta Roma angngancuru, manna balla' Alla-taalata^b manna pole iangase' singkampongta.”

⁴⁹Mingka sitau battu ri sikuntuna arengna Kayafas, imang lompo ri injo hattua,^c angkuai ri iangase'na: “Anre' kale ikau pangngisse'nu ⁵⁰na nutala taru'rangi^d angkua a'matu-matuangi ri gitte ngase' punna^e tau sitau angkamateangi umma'a naia sibatu kampong^f inni ancuru.”^g

⁵¹Angkuai kamua injo, talia nubattu ri kalenna to'ji, iajia lanri iana imang lompo ri injo hattua ampa'pauangi palalo riolo angkua Isami langkamateangi sibatu kampong injo. ⁵²Na taliaji ri sesena injo sibatu kampong iajia sollanna napa'rappung to'i tuniare'a ana' ri Alla-taala nu'sara'-saraenga.^h ⁱ ⁵³Gara-gara injo na a'pakarammula injo hattua na'samaturu' tau Yahudi langhunoi Isa.^j

⁵⁴Iami injo natala loloasamo a'dakkai ri sikuntuna tau Yahudi,^k iajia nasalaimi kua' injo nampa a'lampa ri sitangngana tana nuambania ri pa'kasino-sinoanga, iamintu kampong nuarengna Efraim. Kunjomi mange sipammantang-mantangang papinahangna.^l

⁵⁵Injo hattua a'biringmi allo lompo Pallingkainna tau Yahudi^m na tabbala tau a'lampa nai' ri Yerusalem nubattu ri kampong-kompong lanci'nongii kalenna ri anre'napa narapi'i allo lompoa injo.ⁿ

⁵⁶Nahojaimi Isa na ri a'se'rena taua ri rambangna balla' Alla-taala sikuta'nanangmi: “Antere'i pakua pangnguppanu? Tala larie'i kapang ri pangngu'rangianga inni.”^o ^p ⁵⁷Kamua injo ka sikuntu pungkaha imanga na tau Farisia maeng ampARENTAANGI angkua kuddeka rie' tau angngisse'i antere'i Isa, napau laloi sollanna a'kulle nijakkala.

Niminnyakii Isa ri kampong Betania

(Matius 26.6-13; Markus 14.3-9)

12 ¹Na annang allo ri tingang narapi'napa allo lompo Pallingkai na'lampa Isa ri kampong Betania, kampongna Lazarus tumatea numaenga nipa'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate.^q ²Kunjomi mange nitajai na Marta todo' anjampai.^r Sitau battu ri sikuntuna nu'cidonga sipangnganreang^s Isa iamintu Lazarus. ³Nabattumo Maryam angngerang sicangko^t

^t 11.41 nasaba': *iareka* angkua ^u 11.42 Yahya 12.30 ^v 11.42 Yahya 6.29; 17.8, 21 ^w 11.44 Yahya 20.6-7 ^x 11.44 sollanna loloasa a'dakka: *basa riolo* nanupabbiangmo a'lampa ^y 11.45 Lukas 16.31; Yahya 2.23; 7.31; 8.30; 10.42; 12.11, 42 ^z 11.47 apamo lakigaukang pale', nasaba': *iareka* apa maeng kigaukang alleangna ^a 11.47 tanra masagala: *basa riolo* tanra ^b 11.48 balla' Alla-taalata: *basa riolo* pammantangangta, *battuanga* balla' Alla-taalata *iareka* kotata ^c 11.49 ri injo hattua: *basa riolo* ri taung injo, *nunijojjo'a kajariang lompo*, *iamintu* kamateang Isa; *ri aya' 51 pole* ^d 11.49-50 anre' kale ikau pangngisse'nu na nutala taru'rangi: *iareka* anre' kale ikau pangngisse'nu. Maka tala taru'rangiko ^e 11.50 punna: *basa riolo* sollanna ^f 11.50 umma'a naia sibatu kampong: *iareka* umma'a na sibatu kampong; *nunijojjo'a kunrea mae iaiji* ^g 11.49-50 Yahya 18.14 ^h 11.52 Yahya 10.16 ⁱ 11.52 Yahya 17.21 ^j 11.53 Matius 14.5; Yahya 5.18; 7.1, 25; 8.37, 40 ^k 11.54 Yahya 7.1 ^l 11.54 Yahya 2.12; 3.22 ^m 11.55 Yahya 2.13; 6.4 ⁿ 11.55 2Sajara 30.17 ^o 11.56 tala larie'i kapang ri pangngu'rangianga inni: *iareka* maka toje'i larie' ri pangngu'rangianga inni? ^p 11.56 Yahya 7.11 ^q 12.1 Yahya 11.1, 43-44 ^r 12.2 Lukas 10.40 ^s 12.2 nu'cidonga sipangnganreang: *basa riolo* nusipa'cidongang sa'ria, *iamintu* batena turioloa punna angnganre

minnya'-minnya' hau'^t ma'tungka^u nusuli' ballinna, nampa natikkoriangi^v bangkengna Isa na uhu'na napalu'lu'.^w Na nahauki sibatu balla'.

⁴Injoka^x sitau battu ri papinahangna Isa iamintu Yudas Iskariot, ana'na Simon, nulambalu'i,^y angnginnyarangi: ⁵“Angngurai na tangnga nibalu' mamu intu minnya'-minnya'a tallung bilangang salaka^z nampa ballinna nitaha-tahaangi tau kaasi-asia?”^a ⁶Nakua kamua injo sintoje'na talia tau kaasi-asi nakamaseang, iajia ia palukka' na ia to' angkantiangi patti-patti pannanroang doi' na suangi angngalle sobbu battu kunjo.

⁷Nakuamo Isa: “Kua'mi injo! Nasaba' mallingmi nananro ri sesena pangngahanganku.^b ^c ⁸Nasaba' tau kaasi-asia sangnging rie'ja ri sikuntunu,^d injoka inakke anre' na kukamua injo ri kau.”

⁹Ri nalangngere'na angkua rie'i Isa kunjo, tabbala tau Yahudi ammangeii. A'lampai kunjo mange talia sangga ri sesenaji Isa iajia sollanna pole naittei Lazarus numaenga nipa'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate.^e ¹⁰Gara-gara injomi na'pa'tappu'mo pungkaha imanga langhuno to'i Lazarus, ¹¹nasaba' gara-gara iami na tabbala tau Yahudi anghokoiif^g ^hna a'tappa' mange ri Isa.^h

Nigallarai Isa karaeng ri antama'na ri Yerusalem

(Matius 21.1-11; Markus 11.1-11; Lukas 19.28-40)

¹²Ri takkana ammuko na nalangngerei tau tabbala numaea ri pangngu'rangiang allo lompoa angkua ammolo mae to'mi Isa ri Yerusalem, ¹³massing angngalleemi ta'sipalapana raung kaluku lohe nampa ansulu' anruppaii na a'sa'ra lompo:

“Pujimi!ⁱ

Ta'barakkakimi^j ia nurie'a mae
ilalang arengna Puanga,^k
iamintu karaengna Israil!”^l

¹⁴Ammuntulumi Isa sikaju jarang^m balakang nampa nabai, situru' nuta'ukiria ri kitta'a:

¹⁵“Jakomo mallaki, rajja'na Sion,ⁿ ^o

anjoke'mi mae karaengnu a'bai ana' jarang pa'teke.”^p

¹⁶Injo hattua anre'pa na'pahang papinahanga ri sesena ngase'na nunjaria, nipakalomponapa arengna Isa nampami taru'rangi angkua injo rie'mi ta'ukiri ri kitta'a ri sesena na nunigaukangangai pole.^q ^r

¹⁷A'sabbimi tabbala tau numaenga rie' ri niko'na Lazarus ri Isa ansulu' battu ri jera'a iamintu ri nipa'tallasa'na amminro battu ri sikuntuna tau mate.^s ¹⁸Gara-gara injo na'lampa to'mo tau tabbala numaraenga anruppaii Isa, nasaba' maengmi nalangngere angkua iami anggaukangi tanra masagalaya injo.^t

¹⁹Iami injo nasipangkuaimo tau Farisia: “Nuitte to'ji angkua anre' kale rie' a'kulle nigaukang;” ittemi injo sibatu lino ampinahangi.”^v

^t 12.3 hau': *iareka* nunihau battu ri kanari *iareka pole* nu'ere ^u 12.3 ma'tungka: *iareka* ci'nong ^v 12.3 natikkoriangi: *basa riolo* naminyakangi ^w 12.3 Lukas 7.37-38 ^x 12.4 injoka: *basa riolo* gara-gara injo na ^y 12.4 Yahya 6.71 ^z 12.5 tallung bilangang salaka: *iamintu* singngangga' pa'pagaji sitaung ^a 12.5 Matius 19.21; Markus 10.21; Lukas 18.22 ^b 12.7 kua'mi injo. Nasaba' mallingmi nananro ri sesena pangngahanganku: *iareka* pabbiangmi nananro ri sesena pangngahanganku ^c 12.7 Yahya 19.40 ^d 12.8 Pa'kulingang 15.11 ^e 12.9 Yahya 11.43-44 ^f 12.11 tabbala tau Yahudi anghokoi: *iareka* tabbala tau anghokoi tau Yahudi ^g 12.11 anghokoi: *iareka* a'boko ^h 12.11 Yahya 11.45 ⁱ 12.13 pujimi: *basa riolo* hosanna; *iamintu* pakasalama'mi; *malling-malling a'giling anjari pa'pau pammuji* ^j 12.13 ta'barakkakimi: *iareka* nibarakkakimi ^k 12.13 ilalangna arengna Puanga: *iareka* ansambeangi Puanga ^l 12.13 Matius 27.42; Markus 15.32; Yahya 1.49 ^m 12.14 jarang: *iamintu* jarang pa'teke', *talia jarang biasa*; *Malaju* keledai; *ri aya' 15 pole* ⁿ 12.15 Sion: *iamintu* kota Yerusalem ^o 12.15 jakomo mallaki, rajja'na Sion: *iamintu* aya'na inni pa'pauna Alla-taala ^p 12.15 *battu ri* Zakaria 9.9 ^q 12.16 nunigaukangangai pole: *iamintu* ri taua *iareka* ri papinahangna Isa ^r 12.16 Yahya 2.22 ^s 12.17 Yahya 11.43-44 ^t 12.18 tanra masagalaya injo: *basa riolo* tanraya injo; *ri aya' 37 pole (tanra masagala)* ^u 12.19 nuitte to'ji angkua anre' kale rie' a'kulle nigaukang: *iamintu a'kulle niare'* pa'pau *iareka* pa'kuta'nang; *basa riolo* nuitte to'ji angkua anre' kale rie' a'matu-matu nunigaukanga ^v 12.19 Yahya 11.48

Isa ampa'nassai kamateangna

²⁰Ri sikuntuna nu'lampa nai'a la'sambajang ri allo lompoa injo rie' todo' tau Yunani. ²¹Na injo tau namangeii Filipus nubattu ri Betsaida^w ri tana Galilea^x nampa naerai: "Puang, ie', a'ra'a nipasiisse^y Isa."^z ²²Mangemi Filipus ampauangi Andreas; Andreas to'pa na Filipus ampauangi Isa.

²³Injoka nipihalii ri Isa: "Narapi'mi hattungku nipakalompo Ana' Tau."^a ²⁴Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!^b pare^c silidde'a punna anre' na'dabbung ri tanaya na ancuru, siliddekiji; iajia punna ancurui, lalohe buana.^d ²⁵Tau numpokokangai^e tallasa'na,^f lakatanrengang nyahai,^g ^h mingka tau nutala ampokokangaiⁱ tallasa'na ri linoa inni, napakata'piarai bajung^j tallasa tala a'tappu!^k ²⁶Na punna rie' a'ra' anjampaia, nalisa'pi baleku alleangna antere'-tere'a inakke kunjo to'i pajampaingku.^l Na punna rie' anjampaia lanipakaia ri Ammangku.

²⁷Kunni-kunnina massei nyahaku kusa'ring^m na apamo lakukua? O Ammangku, ie', kipakasalama'ma kedde' battu ri nulanjaria sinampe!ⁿ ^o Injoka gara-gara injomi na kurie!^p ²⁸Ammangku, ie', kipakaiaami arengta!^q

Kamuai injo nata'langngerangmo sa'ra battu ri suruga' angkua: "Maengmi kupakaia,^s na lakupakaia isse!"

²⁹Na tau tabbala nukunjoa allangngerei sa'raya na rie' angkua ammunii gunturua. Rie' todo' angkua: "Sitau maleka' naurang sipa'bicara."^t

³⁰A'pihalimi Isa: "Ata'langngerangi injo sa'raya talia ri seseku mingka ri sesenu."^u ³¹Kamunnina mulaimi nihukkung tau linoa^v na lanipa'tanre'mi koasana^w numpatantangai.^x ³²Naia inakke, pungku nipairatemo battu ri linoa,^y lakurui' ngase'i taua mae ri nakke."^z ³³Nakua kamua injo, lampa'nassami ri sesena kamateangna.^a

³⁴Injoka a'pihalimi tau tabbalaya: "Nukulangngerea nakke battu ri hukkung agamaya, Masihi la'danrang samalling-mallingna;^b antere'i pakua na kikua gitte: 'Anre' natangnga nipairateku Ana' Tau?' Nungngura pale' taunna nuniare'a Ana' Tau?"

³⁵Gara-gara injo na nipanguai ri Isa: "Sikiddi mami hattunna pannyinaria rie' ri sikuntunu.^c Ilalangna rie' pannyinaria injo, a'dakkamako sollannu anre' nukasassangang;^d nasaba'^e nu'dakkaya ri sassanga anre' naisse' lantere'i mae ammolo.^f ³⁶Tappa'mako ri pannyinaria injo ilalangna rie' ri kau, sollannu a'sinara."^g ^h

Ri maengnamo angkua kamua injo Isa a'lampami ansobbuangi iangase'na.

Anggurai tau Yahudi natea a'tappa'

³⁷Manna kale a'piittei Isa siloheang tanra masagalaⁱ ri dallekangna ngase', teaiji a'tappa' ri ia, ³⁸alleangna a'rupa pa'pauna nabbi Yesaya nungku:

"Puang, ie', inai antappa'i nukupa'pilangngerianga?^j ^k ^l
na ri inaii limanna Puanga nipa'lonara?"^m

³⁹Gara-gara injo na anre' na'kulle a'tappa' pa'sabakengⁿ numaenga to'mo naukiri Yesaya isse' nungku:

^w 12.21 Yahya 1.44 ^x 12.21 nubattu ri Betsaida ri tana Galilea: *iamintu* tana Galilea niare' pammantangangna tau kaperea (Matius 4.15); gara-gara injo kapang na Filipus nimange ri tau Yunani nuniare' todo' tau kaperea ^y 12.21 nipasiisse': *basa riolo* angngitiei ^z 12.21 Lukas 19.3; 23.8 ^a 12.23 Yahya 13.31-32; 17.1 ^b 12.24 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^c 12.24 pare: *basa riolo* gandung *iareka* tinanang ^d 12.24 1Korintus 15.36 ^e 12.25 numpokokangai: *basa riolo* numpettayai ^f 12.25 tallasa'na: *iareka* nyahana; *pinruangi ri aya' inni* ^g 12.25 lakatanrengang nyahai: *iareka* lata'pela' nyahana ^h 12.25 nyahai: *iareka* tallasai ⁱ 12.25 nutala ampokokangai: *basa riolo* nungkaharisai ^j 12.25 bajung: *iareka* sanggenna ri ^k 12.25 Matius 10.39; 16.25; Markus 8.35; Lukas 9.24; 17.33 ^l 12.26 Yahya 14.3; 17.24 ^m 12.27 Zabur 6.4; 42.6, 12, 43.5; Matius 26.38; Markus 14.34 ⁿ 12.27 battu ri nulanjaria sinampe': *basa riolo* battu ri hattu inni ^o 12.27 o Ammangku, ie', kipakasalama'ma kedde' battu ri nulanjaria sinampe': *iareka* o Ammangku, ie', maka lakipakasalama'ja battu ri nulanjaria sinampe'? ^p 12.27 gara-gara injomi na kurie': *basa riolo* gara-gara injomi na kudallekii inni hattua ^q 12.28 kipakaiaami arengta: *basa riolo* kipakalompomi arengta ^r 12.28 Matius 3.17; 17.5; Markus 1.11; 9.7; Lukas 3.22; 9.35 ^s 12.28 kupakaia: *basa riolo* kupakalompo; *pinruangi ri aya' inni* ^t 12.29 Panggaukang 23.9 ^u 12.30 Yahya 11.42 ^v 12.31 Yahya 9.39 ^w 12.31 lanipa'tanre'mi koasana: *basa riolo* laniparembasa ansulu'mo ^x 12.31 Yahya 14.30; 16.11 ^y 12.32 Yahya 3.14; 8.28 ^z 12.33 ri sesena kamateangna: *iamintu* rate ri palanga ^a 12.33 Yahya 18.32; 21.19 ^b 12.34 Zabur 89.5, 37; 110.4; Yesaya 9.6; Daniel 7.14 ^c 12.35 Yahya 7.33 ^d 12.35 Yahya 8.12; 9.4; 12.46 ^e 12.35 nasaba': *iareka* naia ^f 12.35 Yahya 11.10; 1Yahya 2.11 ^g 12.36 a'sinara: *basa riolo* anjari ana' sinara ^h 12.36 Efesus 5.8 ⁱ 12.37 tanra masagala: *basa riolo* tanra ^j 12.38 nukupa'pilangngerianga: *iareka* nukupa'pilangngerianga ^k 12.38 nukupa'pilangngerianga: *iareka* nukulangngerea ^l 12.38 Roma 10.16 ^m 12.38 *battu ri* Yesaya 53.1 LXX ⁿ 12.39 gara-gara injo na anre' na'kulle a'tappa' pa'sabakeng: *iareka* gara-gara inni na anre' na'kulle a'tappa' iamintu

40 “Napakahutami^o matanna iangase'na
na napakaterasai atinna,
ianna angngitteii matanna
na angngissekii atinna,
ianna ammolo maei na kupakagassing.”^{p q}

41 Nakua kamua injo sumpae' Yesaya ri maengnamo naitte riolo^r kalompoangna Masihi,^{s t}
iami injo na'bicaramo ri sesena.

Pa'pauna Isa langhukkung

42 Manna mammo lohe ri sikuntuna pungkaha a'tappa' ri Isa,^{u v} mingka gara-gara malla'na ri
tau Farisi iami injo natea angngakui sillambusu, sollanna anre' nipalampai battu ri umma'a.^{w x}
43 Nasaba' nangaiangi nipakaia ri paranna tau naia ri Alla-taala.^{y z}

44 A'sa'ra lompomi Isa angkua: “Tau nuntappa'a, taliaji inakke natappa', iajia iami pole
nunsuroaa mae;^a 45 na ia nungngitteaa, naitte to'mi ia nunsuroaa mae.^b 46 Naia inakke rie'ma
ri sikuntunu rupa tau^c anjari pannyinari,^d sollanna massing-massing tau nu'tappa'a ri nakke,
anre' na'danrang ri kasassangang.^e

47 Punna rie' tau allangngerei pa'pauku na anre' natappa'i,^{f g} talia inakke langhukkungi, nasaba'
kariekangku mae talia langhukkungi tau linoa, iajia lakupakasalama'i.^h 48 Tau numpekkayaa,
na tala natarima pa'pauku, rie'mo langhukkungi, iamintu pa'pau numaenga kukua, iami
langhukkung ri allo anjorengang.ⁱ 49 Kamuai injo ka a'bicaraa talia nubattu ri nakke to'ji, iajia
Ammangku nunsuroaa mae, iami andahuanga parenta ri sesena nusirattanga kupau na ri sesena
pole bateku ampalantei.^j 50 Nakuisse'mo angkua parentana a'pa'rie' tallasa tala a'tappu'. Iami
injo na ri sesena nukupaua inakke, situru'li nunapauanga Ammangku, kamua to'ji injo kupau.”^k

Isa ambissai bangkengna papinahangna

13 ¹Ri anre'napa narapi' allo lombo Pallingkai, naisse'mi Isa angkua hattunnami' lanahokoi
linoa na amminro mange ri Ammanna.^m Sangnging napetta' papinahangna nurie'a ri
linoa na napetta' sanggenna katappusang.ⁿ

²Ri maengna sipangnganreang Isa iangase' papinahangna na ri maengna to' Bellisi
ampariatinnai Yudas, ana'na Simon Iskariot,^o pa'tujung ambalu'li Isa, ³nampa pole ri naisse'namo
Isa angkua niparilimannami iangase'-ngase'na ri Ammanna^p siurang naisse' to'mi angkua
nubattui ri Alla-taala na lamminro mange to'ji kunjo,^{q r} ⁴na'kinrengmo na amposui ruang
lalang pakeangna.^s Angngallemi silahara kaeng panjang nampa napakalu' ri aja'na. ⁵Alleang
anniri'mi ere ri kato'-katoang na ammulai nabissai bangkengna papinahangna na nalu'lu' kaeng
nunapakalu'a ri aja'na.^t

⁶Ri narapi'namo Simon Petrus na nikuta'nang: “Puang, ie', maka igitte lambissaanga
bangkengku?”

⁷A'pihalimi: “Nukugaukanga inni nakke anre'pa nuisance'li battuangna kau kamunnina, mingka
lanupahangji ri maengna inni.”^{u v}

⁸Nakuamo Petrus: “Ie', anre' kale itteangna igitte lambissai bangkengku.”^w

Nipihalimi: “Punna anre' kubissaangko, anre' kale pasisambungangnu^x mae ri nakke.”

^o 12.40 napakahutami: *iamintu* Alla-taala anggaukangi ^p 12.40 battu ri Yesaya 6.10 LXX ^q 12.40 Matius 13.15; Markus 4.12 ^r 12.41 naitte riolo: *iamintu* ri pangngitteangna ^s 12.41 kalompoangna Masihi: *basa riolo* kalompoangna ^t 12.41 Yesaya 6.1 ^u 12.42 Yahya 7.48 ^v 12.42 Yahya 2.23; 7.31; 8.30; 10.42; 11.45; 12.11 ^w 12.42 ri umma'a: *basa riolo* ri pa'sambajanganga ^x 12.42 Yahya 9.22 ^y 12.43 nipakaia ri paranna tau naia ri Alla-taala: *basa riolo* kalompoang nubattu ri paranna tau naia kalomponang nubattu ri Alla-taala ^z 12.43 Yahya 5.44 ^a 12.44 Matius 10.40; Yahya 5.24 ^b 12.45 Yahya 14.9 ^c 12.46 ri sikuntunu rupa tau: *basa riolo* ri linoa ^d 12.46 Yahya 3.19; 8.12; 9.5 ^e 12.46 Yahya 12.35 ^f 12.47 natappa'i: *basa riolo* nagaukangi ^g 12.47 Matius 7.26 ^h 12.47 Yahya 3.17; 8.15 ⁱ 12.48 ri allo anjorengang: *basa riolo* ri allo katappusang ^j 12.49 Yahya 7.17 ^k 12.50 Yahya 8.26, 28 ^l 13.1 Matius 26.45; Markus 14.41; Yahya 12.23; 17.1 ^m 13.1 Yahya 16.28 ⁿ 13.1 katappusang: *iamintu* katappusangna kakaddorangna *iareka* katappusangna nyahana ^o 13.2 Lukas 22.3; Yahya 13.27 ^p 13.3 Matius 11.27; Lukas 10.22; Yahya 3.35 ^q 13.3 ri naisse'namo Isa angkua niparilimannami iangase'-ngase'na ri ammanna siurang naisse' to'mi angkua nubattui ri Alla-taala na lamminro mange to'ji kunjo: *iamintu* ri naisse'namo... *iareka* manna naisse'namo... *iareka pole* lanri naisse'namo... ^r 13.3 Yahya 16.28 ^s 13.4 na amposui ruang lalang pakeangna: *iamintu* kulle kapang kaeng pa'jempaangna mami ^t 13.5 Lukas 7.44; Yahya 12.3 ^u 13.7 ri maengna inni: *iamintu* ri maengna aya' 12-20 *iareka* sallo' *iamintu* ri turungnapi Sumanga' Ci'nonga ^v 13.7 Yahya 13.12 ^w 13.8 anre' kale itteangna igitte lambissai bangkengku: *basa riolo* anre' kale itteangna igitte lambissai bangkengku samalling-mallingna ^x 13.8 pasisambungangnu: *iareka* pasihuntulangnu

⁹Nakuamo Simon Petrus: “Puang, ie!, aramaki sangga bangkengkuji, limangku pole na ulungku!”

¹⁰Nakuamo Isa ri Petrus: “Tau numaenga anrio, anre!mo naparallu ambissai ruanna bangkengna, ka’ tangkasa ngase!mi. Manna ikau,^z tangkasamako,^a mingka talia iangase’nu.” ¹¹Kamuami injo pa’pauna ka naisse!mi nulambalu’ai.^b Iami injo na angkua: “Talia iangase’nu tangkasa.”

¹²Ri maeng ngase’namo nabissa bangkengna papinahangna, narunrung poleangmi pakeangna nampa amminro isse! ri pa’cidongangna.^c Nampa nakuta’nangi iangase’na: “Maka nupahangji battuangna nuberu maenga kugaukanganko? ¹³Nusabbu’a kau guru na puang, annaba toje!mi injo pannyabbu’nu, nasaba! toje!mi nunuare’a injo.^d ¹⁴Punna inakke ambissai bangkengnu, nanu inakkemi puang na gurunnu,^e siratangpa isse! ri sesenu kau punnu sibissai bangkeng todo!^f ¹⁵nasaba! maengmako kupiittei sollanna pa’pada bateku nakke anggaukang ri kau, kamua to’mako injo kau.^h ¹⁶Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!ⁱ ta’sitaua ata anre! nalompoang naia pungkahana, na ta’sitaua suro anre! nalompoang naia tunsuroai.^j ¹⁷Na punna nuisse! ngase!mi injo, ta’barakkakimako punna nugaukangi.^k

¹⁸Talia ri sesenu ngase! na kungkua. Naia inakke kuisse!mi inaii numaenga kupile.^l Mingka kamuami sollanna nipa’rupai pa’pauna kitta’a inni: “Tau nukuurangami sipangnganreang lanabaliangma.”^{m n} ¹⁹Kukua memang kamunnina ri anre’napa nanjari, sollanna sampang anjarimi nutappa’ma angkua inakkemi ia.^{o p q} ²⁰Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!’ tau nuntarimayai nukusuroa, salamang inakkemi natarima, na ia nuntarimayaa, salamang iami natarima nunsuroaa mae.”^s

Isa angngisse’i pa’tujungna Yudas

(Matius 26.20-25; Markus 14.17-21; Lukas 22.21-23)

²¹Ri maengnamo angkua kamua injo Isa amassemi nyahana,^t na a’sabbi angkua: “Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!’ se’re battu ri sikuntunu lambalu’a.”

²²Sinyannyangmi papinahanga nabata-batamo ka anre! naisse!’v inaimo nakuangang. ²³Se’re papinahangna Isa nunapae’nya!,^{w x} a’sanjengi ri sa’ri kanangna.^y ²⁴Iami nikode ri Simon Petrus sollanna a’kuta’nang ri Isa inaii nakuangang. ²⁵Kamuami injo na a’diampi!^z nampa a’kuta’nang: “Puang, ie!, maka inai injo taunna?”^a

²⁶A’pihalimi Isa: “Iami intu nulakudahua inakke kanreang^b punna maengmi kupatitili.” Na ri maeng toje’namo napatitili nadahuangmi Yudas Iskariot, ana’na Simon.

²⁷Na ri maengnamo injo^c tappa! kajakkalangmi^d Yudas ri Setang.^e Iami injo nanipangkuaimo ri Isa: “Gaukang memangmi nulanugaukanga.” ²⁸Injo hattua manna sitau ri sikuntuna nusipangnganreanga^f tala rie! ampahangi battuangna nunipangkuaiangi Yudas ri Isa. ²⁹Lanri anjarina Yudas pakantiang doi’na^{g h} ngase!, iami injo narie! angngare’i nisuro angkua: “Hallimi apa-apa bajung kaparalluangta ri panggu’rangiang Pallingkaia,” iareka na nisuro a’sidakka mange ri tau kaasi-asia. ³⁰Natarimaji Yudas kanreanga injo sumpae! natappa! ansulu!, manna mammo injo hattua bangngimi.

Parenta beru

³¹Ri a’lampanamo Yudas, nakuamo Isa: “Nipakalompo memangmi arengku kunni-kunnina inakke Ana! Tau, na Alla-taala nipakaia todo! ilalangu. ³²Na punna nipakaiai kamua injo,

Y 13.10 ka: *basa riolo* mingka; *iamintu talia kariekang ru’musu, mingka kariekang tangkasa* z 13.10 manna ikau: *iamintu* manna ikau ngase! a 13.10 Yahya 15.3 b 13.11 Yahya 6.64, 70-71 c 13.12 ri pa’cidongangna: *basa riolo* ri pa’cidongang sa’rina; *iamintu* batena turiolo punna angnganre d 13.13 Matius 23.8, 10 e 13.14 Matius 20.28 f 13.14 Lukas 22.27 g 13.14 1Timotius 5.10 h 13.15 Filipi 2.5; 1Petrus 2.21 i 13.16 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase! j 13.16 Matius 10.24; Lukas 6.40; Yahya 15.20 k 13.17 Yakub 1.25 l 13.18 kupile: *iamintu* kupile na haji! kedde! m 13.18 lanabaliangma: *basa riolo* naangka’mi kacunu’na lambalianga n 13.18 *battu ri* Zabur 41.10 o 13.19 inakkemi ia: *basa riolo* inakkemi rie!, *injo sabbu’na Alla-taala nubungasa napau ri Musa* p 13.19 Yahya 14.29; 16.4 q 13.19 Yahya 8.24, 28 r 13.20 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase! s 13.20 Matius 10.40; Markus 9.37; Lukas 9.48; 10.16 t 13.21 nyahana: *basa riolo* sumanga’na u 13.21 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase!: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase! v 13.22 naisse’i: *iareka* akkala’na w 13.23 nunapae’nya!: *iamintu* Yahya papinahangna Isa, paukiri bo’-bo’na inni; kulle kapang gara-gara Yahya rongoangi naia numaraenga *iareka* loheangi batena a’tarima pammetta; anre! najojjo’i kalenna na angkua “inakke,” sangnging najojjo’i kalenna pa’pada tau maraeng, “ia” x 13.23 Yahya 19.26; 20.2; 21.7, 20 y 13.23 sa’ri kanangna: *basa riolo* barambangna z 13.25 a’diampi!: *basa riolo* a’sanjeng ri barambangna Isa a 13.25 Yahya 21.20 b 13.26 kanreang: *basa riolo* sipue roti c 13.27 ri maengnamo injo: *basa riolo* ri maengnamo puea roti d 13.27 kajakkalangmi: *basa riolo* nipantamakii e 13.27 Lukas 22.3; Yahya 13.2 f 13.28 nusipangnganreanga: *basa riolo* nusipa’cidongang sa’ria, *iamintu* batena turioloa punna angnganre g 13.29 doi’na: *basa riolo* patti-patti doi’na *iareka* kadu’-kadu’ *iareka* purukang h 13.29 Yahya 12.6

Alla-taala todo' lampakaiaa ri kalenna, na tappa' lanjarimo.^{i j} 33E ana'-ana'ku, sinampe' mama anrurunganko. Lanuhoojaa, na pa'pada pa'pauku ri tau Yahudi, kamua to'mi injo kukua ri kau kunni-kunnina: 'Anre' nu'kulle mange kau ri nulakumangeia nakke.^k

³⁴Rie' parenta beru kupalante ri kau ngase'^l iamintu sipettamako; pa'pada to'ji bateku ampettako, kamua to'mako injo batenu sipetta.^m ³⁵Lanri kamuanumi injoⁿ na lanaisse'mako iangase' tau angkua ikaumi papinahangku, iamintu punnu sipetta."^o

Petrus lansassalii Isa

(Matius 26.31-35; Markus 14.27-31; Lukas 22.31-34)

³⁶Nakuamo Simon Petrus ri Isa: "Puang, ie', lantere'ki mae?"^p

A'pihalimi Isa: "Ri nulakumangeia anre'pa nu'kulle ampinahanga^q kunni-kunnina,^r mingka lanupinahangja sallo'."

³⁷A'kuta'nangmi Petrus: "Puang, ie', angnurai na anre' ku'kulle ampinahangki kunni-kunnina? Sadiama ampa'buangi nyahaku ri seseta!"

³⁸A'pihalimi Isa: "Maka sadia toje'mako ampa'buangi nyahanu ri seseku? Tojeng-tojeng kukua ri kau:^s anre' kale na'kokkoroa' janganga ri anre'napa nusassalia pintallung."^t

Isa annorang mange ri Ammanna

14 ¹"Jako^u ngase'mo runresaii nyahanu;^v tappa'mako ri Alla-taala na nutappa' todo' ri nakke.^w ²Ri balla'na Ammangku ri suruga^x lohe pammantangang. Punna anre' nakamua injo,^y a'nassami kedde' kupauangnu.^z La'lampama kunjo mange ampa'sadiaangko. ³Na pungku a'lampamo ampa'sadiaangko pammantangang, lamminroja mae na ampa'se'reko mae ri kalengku,^a sollanna ri antere'a inakke kunjo ngase' to'ko kau.^b ⁴Na ri nukulampaia, nuisse'mi na nuisse' to'mi annorang lamangea kunjo."

⁵Nakuamo Tomas: "Puang, ie', anre' ngase' kuisse'i lantere'ki mae; punna kamuai injo, antere'i pakua pale' a'kulle kuisse' annorang lamangea kunjo?"

⁶Nipangkuaimi ri Isa: "Inakkemi inni annoranga^c na kannabaanga na tallasaya. Manna sitau tala rie' a'kulle mange ri Ammangku, punna talia inakke naannori. ⁷Kedde' nubatei toje'a, a'nassami nubateinna todo' Ammangku.^d Manna mamu mulaimi kunni-kunnina nubatei na nuittemo."

⁸Nakuamo Filipus: "Puang, ie', kijojjokang saa Ammanta na kusompere ngase'mo."

⁹Nakuamo Isa ri Filipus: "Mallingma rie' ri kau, Filipus, injoka tala nuisse'pa? Tau nungngitteaa, naitte to'mi Ammangku.^e Lanri antere'na kamua isse' nungkua kau: 'Kijojjokang saa Ammanta'? ¹⁰Maka anre' nutappa' angkua inakke rie' ilalangna Ammangku na Ammangku rie' ilalangku?^f Kamuai injo na nukupauangako nakke, talia nubattu ri kalengku to'ji,^g mingka Ammangku nu'danranga ilalangku, ia to'mi anggeokangi panggaugangna. ¹¹Tappa'ma angkua inakke rie' ilalangna Ammangku na Ammangku rie' ilalangku; iareka punna anre' nakamua injo pale', atappa' mamako ri nakke gara-gara panggauganga injo.^{h i} ¹²Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^j tau nutappa'a ri nakke lanagaukang to'i nukugaukanga nakke, onjongpa isse' nulompoang naia injo lanagaukang, lantarang a'lampaku ri Ammangku.^k ¹³Na apa-apaji nuera na arengku nupake, lakugaukangi' sollanna nipakalompoi arengna Ammangku ri ilalangku Ana'na.^{m n} ¹⁴Punna rie' nuera ri nakke na nupake arengku, inakkemi langgaugangi."

ⁱ 13.32 lanjarimo: *basa riolo* lanapakaiama ^j 13.31-32 Yahya 12.23; 17.1, 5 ^k 13.33 Yahya 7.33-34; 8.21 ^l 13.34 1Yahya 2.8; 2Yahya 5 ^m 13.34 Yahya 15.12, 17; 1Yahya 3.23 ⁿ 13.35 lanri kamuanumi injo: *iareka* punnu kamua inni ^o 13.35 1Yahya 3.14 ^p 13.36 Yahya 7.35 ^q 13.36 nu'kulle ampinahanga: *iamintu* nunijojjo'a ri kalennaji Petrus ^r 13.36 Yahya 7.34, 36 ^s 13.38 tojeng-tojeng kukua ri kau: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ^t 13.38 ri anre'napa nusassalia pintallung: *basa riolo* sanggennu pintallung ansassalia ^u 14.1 jako: *iareka* minjo ^v 14.1 Yahya 14.27 ^w 14.1 tappa'mako ri Alla-taala na nutappa' todo' ri nakke: *iareka* sangnging tappa'ko ri Alla-taala na nutappa' to'mo ri nakke ^x 14.2 ri balla'na Ammangku ri suruga: *basa riolo* ri balla'na Ammangku ^y 14.2 nakamua injo: *iamintu* kariekangna lohe pammantangang *iareka* pangngare'na papinahangna Isa nubattu ri pasijanjiang mallinga ^z 14.2 a'nassami kedde' kupauangnu: *iareka* maka kupauangko ^a 14.3 ampa'se'reko mae ri kalengku: *iareka* angngalleko mange ri pammantangangku ^b 14.3 Yahya 12.26; 17.24 ^c 14.6 Ibrani 10.20 ^d 14.7 Yahya 8.19 ^e 14.9 Yahya 12.45; Kolose 1.15; Ibrani 1.3 ^f 14.10 Yahya 10.38; 14.20; 17.21 ^g 14.10 Yahya 12.49; 14.24 ^h 14.11 panggauganga injo: *iamintu* masagalana ⁱ 14.11 Yahya 10.37-38 ^j 14.12 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ^k 14.12 Yahya 7.33; 13.1; 14.28 ^l 14.13 Yahya 15.16; 16.23 ^m 14.13 nipakalompoi arengku Ammangku ri ilalangku Ana'na: *basa riolo* nipakalompoi arengna Ammaya ri ilalangna Ana'a ⁿ 14.13 Yahya 13.31-32; 17.1

Isa ampa'janjiani Sumanga' Ci'nonga

15“Punna nupettaa pale', gaukung ngase'mi parentaku.^o 16Inakkemi langngeraangko ri Ammangku na lanadahuko patunrangi^p maraeng^q nula'danrang ri kau^r samalling-mallingna, 17iamintu Sumanga'na nu'piitte kannabaang.^s Anre' na'kulle nitarima ri tau linoa, nasaba' anre' naittei na anre' to' nabateii. Mingka ikau nubateimi nasaba' a'danrangmi ri kau na larie'mi ri ilalangnu. 18Tala kusalaiko pa'pada ana' kukang tappusu, mingka lakuinrojako.^t 19Sinampe' maaaa na anre'mo na kulanaitte tau linoa, mingka ikau lanuitteija.^v Gara-gara a'tallasa'ku nakke na nula'tallasa todo' kau.^w x y 20Ri injomi hattua^z na lanuisse' toje'mo kau angkua inakke rie' ri ilalangna Ammangku na pakunjo to'mako kau ri ilalangku na inakke ri ilalangnu.^a 21Tau nuntarimayai parentaku na anggaukangi, iami ampettaa.^b Na tau numpettayaa lanipetta to'i ri Ammangku^c na manna inakke lakupetta to'ji nampa pole lakupa'lonarang kalengku.”

22Kamuai injo na Yudas nutalia Yudas Iskariot angkuta'nangi: “Puang, ie!, apa maeng anjari alleangta lampa'lonarai kalenta mae ri nakke ngase' na talia mange ri tau linoa?”^d

23A'pihalimi Isa: “Punna rie' tau ampettaa, lanagaukangi pa'pauku na lanipetta ri Ammangku, na inakke sipa'rua lammangeii injo taua na lasipa'danrangang.^e 24Na tau nutala ampettayaa, anre' nagaukangi pa'pauku; nanu injo pa'pau nunulangngerea talia nubattu ri nakke to'ji, iajia nubattu ri Ammangku nunsuroaa mae.^f

25Kupauang ngasekangko injo ilalangta sipa'rurungang. 26Manna kamuai injo patunrangia, iamintu Sumanga' Ci'nong, nulanisuroa ri Ammangku naung mae ansambeanga,^g h iami langngajarako ri sesena iangase'-ngase'na na lampau'rangiangko pole iangase' numaenga kupauangko.

27Kasannangangⁱ kuhokoiangko iangase'nu. Kasannangangku kudahuangko^j na nukudahuangako anre' napada batena tau linoa a'dahu.^k Minjomo^l runresaii atinnu^m na minjo to'mo mallaki. 28Maengmi nulangngere nukupauangako angkua: ‘La'lampaa rolo' nampa kuinroiko.’ⁿ Punna nupetta toje'a, ma'nassa suarangnu lanri angkuaku: ‘La'lampama ri Ammangku,^o nasaba' lompoangi Ammangku naia inakke. 29Na kunni-kunnina kupauang memangko ri tingang anjarinapa sollannu a'tappa' sampang narapi'mi.^p 30Anre'mo nalohe kubicara ri kau, nasaba' larie'mi nukoasana^q linoa.^r Manna kamuai injo, anre' kale koasana ri nakke.^s 31Mingka sollanna naisse'mo tau linoa angkua kupetta Ammangku, iami injo na kugaukangi iangase'-ngase'na situru' nunasuroanga.^t

Mae a'kinrengmako na ki'lampa batu kunre.”^u v

Poko' anggoro nutoje'a

15 1“Inakkemi poko' anggoro nutoje'a na Ammangkumi palamungna. 2Massing-massing tangke nuri nakkea na tala ambua natotoi^w na massing-massing tangke numbuaya nabattasii sollanna horasang. 3Ikau toje' tangkasamako^x gara-gara pa'pau numaengamo kupau ri kau. 4A'danrangmako ri nakke na kula'danrang to' ri kau.^y z Pa'pada to'ji tangkea anre' na'kulle ambua kale-kale punna anre' na'rakki' ri poko'a, kamua to'mako injo kau anre'

o 14.15 Yahya 15.10; 1Yahya 5.3; 2Yahya 6 p 14.16 patunrangi: *iareka* papakarannu *iareka* tu'pangngajari *iareka* pole tungngaddori; *aya'* 25 pole q 14.16 Yahya 14.26; 15.26; 16.7 r 14.16 nula'danrang ri kau: *iareka* nulanrurungangko s 14.17 Yahya 15.26; 16.13 t 14.18 lakuinrojako: *iamintu* Sumanga' Ci'nong pa'sambena *iareka* ri nipa'tallasa'napi amminro *iareka* pamaeangna numaka pinruang u 14.18 Yahya 14.3, 28 v 14.19 Yahya 7.33-34, 36 w 14.19 lanuitteija. Gara-gara a'tallasa'ku nakke na nula'tallasa todo' kau: *iareka* lanuitteija lanri a'tallasa'ku nakke na nu'tallasa todo' kau x 14.19 Yahya 16.16 y 14.19 Yahya 6.57 z 14.20 ri injomi hattua: *iamintu* pa'tallasangna amminro Isa *iareka* pamaeangna Sumanga' Ci'nonga a 14.20 Yahya 10.38; 14.10-11; 17.21-23 b 14.21 Yahya 15.10; 1Yahya 5.3; 2Yahya 6 c 14.21 Yahya 16.27 d 14.22 Panggaukang 10.40-41 e 14.23 na lasipa'danrangang: *basa riolo* na lakupanjari pammantangangku ri ia f 14.24 Yahya 7.16; 14.10 g 14.26 ansambeanga: *basa riolo* ri arengku h 14.26 Yahya 14.16; 15.26; 16.7 i 14.27 kasannangang: *iareka* kadameang *iareka* pole kasagenaang; *pinruangi* ri *aya'* inni j 14.27 Yahya 16.33 k 14.27 napada batena tau linoa a'dahu: *iareka* napada pa'dahuna tau linoa l 14.27 minjomo: *iareka* jakomo m 14.27 Yahya 14.1 n 14.28 Yahya 14.3; 16.16-17 o 14.28 Yahya 13.1; 14.12; 16.10, 17, 28; 20.17 p 14.29 Yahya 13.19 q 14.30 tukoasana linoa: *iamintu* Bellisi *iareka* Setang r 14.30 Yahya 12.31; 16.11 s 14.30 anre' kale koasana ri nakke: *basa riolo* anre' apa-apana ri nakke t 14.31 Yahya 12.49; 15.10 u 14.31 sollanna naisse'mo tau linoa angkua kupetta Ammangku, iami injo na kugaukangi iangase'-ngase'na situru' nunasuroanga. Mae a'kinrengmako na ki'lampa batu kunre *iareka* sollanna naisse'mo tau linoa angkua kupetta Ammangku, nampa pole kugaukangi iangase'-ngase'na situru' nunasuroanga, na mae a'kinrengmako na ki'lampa batu kunre v 14.31 Matius 26.46; Markus 14.42 w 15.2 Matius 3.10; 15.13 x 15.3 Yahya 13.10 y 15.4 kula'danrang to' ri kau: *iareka* nupabbiang to'ma a'danrang ri kau z 15.4 Yahya 6.56

na'kulle rie' nugaukang, punnu tala a'danrang ri nakke.^a ⁵Inakkemi poko' anggoroa na ikau ngase'mi tangkea.^b Tau nu'danrangaji ri nakke na inakke ri ia, ambua horasai buana,^c nasaba' pantaranganku anre' na'kulle rie' nugaukang.^d ⁶Punna rie' tau anre' na'danrang ri nakke, pa'pada'i tangke nunipela' ansulu' sanggenna rangko, nampa nipa'rappung na nibuang antama' ri apia^e alleangna a'kanre. ⁷Punnu a'danrang ri nakke na pa'pauku^f a'danrang to' ri kau, lanuerai apa-apaji nunukaa'rakia na lanigaukanganko.^g ⁸Lanri kamuanami inni na nipakalompoi arengna Ammangku iamintu punnu^h ambua horasaiⁱ na kamua injo lanjariko papinahangku.”

Parenta sollanta sipetta

⁹“Pa'pada to'ji Ammangku ampetaa, kamua to'mi injo inakke ampetta ngase'ko, iami injo na a'danrangmako ri pammettaku.^j ¹⁰Punna nugaukangi kabusu parentaku, la'danrangko ri pammettaku,^k pa'pada to' inakke kugaukangi kabusu parentana Ammangku na ku'danrangmo ri pammettana.^l

¹¹Iangase' injo kupauangko sollanna a'danrangmo kasuarangku ri kau na sangka'mo kasuarangnu injo.^m ¹²Innimi parentaku, iamintu sipettamako, pa'pada bateku ampettako.ⁿ ¹³Tala rie' pammetta rateangna inni iamintu punna rie' se're tau ampa'buangangi nyahana ri sesena urangna.^o ¹⁴Ikau ngase'mi kai' lantangku^q punna nugaukangi^r nunakkea ampentaangko. ¹⁵Anre'mo kuare' atako, nasaba' ataya anre' naisse'i nunagaukanga pungkahana, iami injo na kuare' kai'mako, nasaba' maengmako kupiissekang iangase' nukulangngerea battu ri Ammangku. ¹⁶Talia ikau ampilea, iajia inakkemi ampileko.^s Na maengmako kupa'tantu sollanna ikau a'lampa lampangngasselanga bua' na sollanna buanu injo nu'danrang. Kamuai injo sollanna^u nunueraya ri Ammangku na arengku nupake, lanadahuangmako.^v ¹⁷Innimi parentaku ri kau, iamintu sollannu sipetta.”^{w x}

Nikaharisii Isa na papinahangna ri tau linoa

¹⁸“Punna nakaharisiko^y tau linoa,^z u'rangimi angkua rioloanga nakaharisi naia ikau.^a ¹⁹Kedde' sijulu atiko tau linoa ma'nassa nangainnu niare' anunna.^b Mingka gara-gara tala sijulu atiko tau linoa—kamuai injo ka maengko kupile battu ri sikuntuna, gara-gara injomi na nunakaharisi linoa.^c ²⁰U'rangimi nunakkea maeng ampauangko: ta'sitaua ata anre' nalompoang naia pungkahana.^d Punna inakke nisessa, ma'nassa ikau lanisessanu todo'; kedde' nagaukangi pa'pauku, nagaukang to'mi pa'paunu. ²¹Iangase' injo lanagaukang ri kau gara-gara inakke,^{e f} nasaba' anre' naisse'i nunsuroaa mae.^g ²²Kedde' anre' kurie' mae na ku'bicara ri iangase'na injo, anre' nasala.^{h i} Na sintoje'na kunni-kunnina anre'mo pangngalleangangna^j ri kalenna ri sesena dorakanna!^k ²³Tau nungkaharisiaa, nakaharisi to'mi Ammangku.^l ²⁴Kedde' anre' ku'geo' ri sikuntuna nutingang maenga rie' anggeokangi, ma'nassa anre' nasala.^m Mingka kunni-kunnina manna kale maeng naitte iangase'-ngase'na, a'kaharisiji manna ri nakke, manna pole ri Ammangku.^{n o} ²⁵Kamuami injo na'rupamo pa'pau nuta'ukiria ri kitta' hukkung agamana, iamintu 'Nakaharisi na tala rie' pa'sabakengna.^p

²⁶Mingka sampang kusuroangko naung mae patunrangia, nuansulu'a battu ri Ammangku,^q iamintu Sumanga' nu'piitte kannabaang,^r iami la'sabbi ri seseku.^s ²⁷Na ikau ngase' pole la'sabbi to'ko,^t nasaba' nampa ri ammulanna na nururunganga.”^u

a 15.4 Roma 11.17-18; 2Korintus 3.5 b 15.5 1Korintus 12.12, 27 c 15.5 Yahya 15.16 d 15.5 2Korintus 3.5
e 15.6 Matius 3.10; 7.19; 13.42 f 15.7 pa'pauku: *iareka* pa'geo'ku g 15.7 Markus 11.24; Yahya 14.13; 16.23
h 15.8 inni na nipakalompoi Ammangku iamintu punnu: *iareka* injo na nipakalompoi arengna Ammangku
sollannu pole i 15.8 Matius 5.16 j 15.9 ri pammettaku: *iamintu* inakke ampettako *iareka pole* ikau ampetaa
k 15.10 Yahya 14.15; 1Yahya 2.5; 5.3 l 15.10 ri pammettana: *iamintu* ia ampetaa *iareka pole* inakke ampetaa
m 15.11 Yahya 17.13; 1Yahya 1.4 n 15.12 Yahya 13.34; 1Yahya 3.11, 23; 2Yahya 5 o 15.13 urangna: *basa riolo* kabusu urangna
p 15.13 Yahya 10.11; Roma 5.8; 1Yahya 3.16 q 15.14 Lukas 12.4 r 15.14 nugaukangi: *basa riolo* nugaukangi sikura-sikura
s 15.16 Yahya 6.70; 13.18 t 15.16 Yahya 15.5 u 15.16 sollanna: *iareka* alleangna v 15.16 Yahya 14.13-14; 16.23
w 15.17 innimi parentaku ri kau, iamintu sollannu sipetta x 15.17 Yahya 13.34; 1Yahya 3.11, 23; 2Yahya 5 y 15.18 punna nakaharisiko: *iareka* lanri nakaharisinnu
z 15.18 Matius 10.22; 24.9; Markus 13.13; Lukas 6.22; Yahya 17.14; 1Yahya 3.13 a 15.18 Yahya 7.7 b 15.19 1Yahya 4.5 c 15.19 Yahya 17.14 d 15.20 Matius 10.24; Lukas 6.40; Yahya 13.16
e 15.21 inakke: *basa riolo* arengku f 15.21 Matius 5.11 g 15.21 Yahya 16.3 h 15.22 nasala: *iareka* na'doraka; *ri aya' 24 pole* i 15.22 Yahya 9.41 j 15.22 pangngalleangangna: *iareka* pa'sabakengna
k 15.22 dorakanna: *iareka* salanna l 15.23 Lukas 10.16; Yahya 5.23; 1Yahya 2.23 m 15.24 Yahya 14.11
n 15.24 manna kale maeng naitte iangase'-ngase'na, a'kaharisiji manna ri nakke, manna pole ri Ammangku: *iareka* manna kale maenga naitte na Ammangku, a'kaharisiji; *basa riolo* maeng naitte, manna pole nakaharisi, manna inakke, manna pole Ammangku o 15.24 Yahya 9.41; 15.22 p 15.25 *battu ri* Zabur 35.19; 69.5
q 15.26 sampang kusuroangko naung mae patunrangia, nuansulu'a battu ri Ammangku: *basa riolo* sampang rie' mae patunrangia nulakusuroangko naung mae battu ri Ammangku r 15.26 Yahya 14.26 s 15.26 Sumanga' nu'piitte kannabaang, iami la'sabbi ri seseku: *basa riolo* Sumanga' nu'piitte kannabaang, nuansulu'a battu ri Ammaya, iami la'sabbi ri seseku t 15.27 Panggaukang 1.8; 5.32; 1Yahya 4.14 u 15.27 Lukas 1.2; Panggaukang 1.21-22

16 ¹“Kupauang ngasekangko injo sumpae', sollannu tala nipandulu'.” ²Kamuai injo ka lanipatompongiko tana ri umma'a.^{w x} Na taliaji injo, larie' pole hattunna na massing-massing tau nunghuno ngase'ako lanaare'i kalenna anjampaii Alla-taala. ³Lanagaukangi kamua injo lanri anre'na naisse'i Ammangku na manna pole inakke.' ⁴Kupauang ngasekangko injo,^z sollanna sampang narapi'mi hattunna, nuu'rangii kedde' angkua maengmi kupauangko nakke.”

Jamaangna Sumanga'a

“Ri sesena injo anre' kupauangko ri ammulanna, nasaba' su'runng kunni-kunni riekija ri sikuntunu, ⁵mingka kunni-kunnina la'lampama ri nunsuroaa mae.^a Na manna sitau ri sikuntunu tala rie' angkuta'nanga: 'Lantere'ki mae a'lampa?'^b ⁶mingka gara-gara kukuana kamua injo ri kau na massei nyahanu.^{c d} ⁷Manna kamuai injo, kupauangko inakke nuannabaya iamintu: a'matu-matuangi ri sesenu pungku a'lampa nakke, nasaba' pungku tala a'lampa nakke, anre' nalarie' patunrangia mae ri kau, mingka pungku a'lampamo, lakusuromi ammaeiko.^e ⁸Nanu punna rie'mi, lanapataru'rangimi^f tau linoa ri sesena doraka^g na ri sesena pa'pannabaang,^h nampa pole ri sesena hukkungang.^{i j} ⁹Pakunni, ri sesena doraka, iamintu lanri andana a'tappa' ri nakke.^k ¹⁰Na ri sesena pole pa'pannabaang,^l iamintu lanri a'lampaku ri Ammangku^m na kunjo anre'mo nuittea. ¹¹Na ri sesena hukkungang iamintu lanri nihukkungnango tukoasana linoa.^{n o}

¹²Loheiji lakupauangko kedde', mingka kunni-kunnina anre' nu'kulle antarima ngase'i.^p ¹³Manna kamuai injo, sampang rie'mi ia nukukuanganga, iamintu Sumanga' nu'piiitte kannabaang,^q lanaajarako' ri sesena iangase' kannabaang.^s Nasaba' anre' nala'bicara battu ri kalenna to'ji, iajia battu ri nunalangngereaji' injo to'mi lanapau nampa pole lanapa'nassaangko^u nulanjaria sallo'. ¹⁴Iami lampakalompoa lanri naallena battu ri nukupupataia na lanapa'nassaangko sallo'. ¹⁵Iangase'^v anunna Ammangku kupupata to'mi;^{w x} gara-gara injo na kukua lanaallei battu ri nukupupataya nampa napa'nassaangko.”

Kamasseang lanjari kasuarang

¹⁶“Sinampe' mami na tala nuittema na sinampe' mami to'mi pole na lanuittea isse', kamuai injo ka la'lampama ri Ammangku.”^y

¹⁷Iami injo na rie' papinahangna sikuta'nang: “Apa battuangna nunakuanganga ri gitte: ‘Sinampe' mami na tala nuittema na sinampe' to' mami pole na lanuittea isse'?’ Na apa pole battuangna: ‘La'lampama ri Ammangku?’” ¹⁸Kamuai injo nasikuta'nangmo:^z “Apa nakuangang ri sesena pa'pau ‘sinampe' mami’ injo? Anre' ki'pahang ri sesena nunakuaya.”

¹⁹Naisse'mi Isa angkua rie' a'ra' lanikuta'nangangi, iami injo na napanguaumi: “A'nassami^a nupasikuta'nangi nukukuanganga sumpae': ‘Sinampe' mami na tala nuittema na sinampe' to' mami pole na lanuittea isse'.’” ²⁰Tojeng-tojeng kukua ri kau ngase':^b langngarrangko na nula'pirau kau, naia tau linoa lasuara kaleji; ikau lamasseko mingka kamasseangnu lata'pinraji anjari kasuarang.

²¹Pakunni: ta'sitaua anrong asessai^c sampang lamana'i,^d nasaba' narapi'mi hattunna, mingka sampang ansulu'mi ana'na anre'mo nau'rangii pa'risi'na, lanri suara'na angnganakang se're tau mae ri linoa. ²²Kamua to'mako injo kau kunni-kunnina natora'ko kasessaang,^e mingka lakuitte poleangjako na injomi lampakasuarai atinnu^f na injo kasuarangnu anre' lanrabbu'i manna sitau battu ri kau. ²³Na ri injo hattua anre'mo lanupa'kuta'nangang^g ri nakke. Tojeng-

v 16.1 nipandulu': *iamintu* nipakacolo *iareka* a'boko w 16.2 lanipatompongiko tana ri umma'a: *basa riolo* laniusiriko battu ri umma'a x 16.2 Yahya 9.22 y 16.3 Yahya 15.21 z 16.4 Yahya 13.19; 16.25 a 16.5 Yahya 7.33 b 16.5 Yahya 13.36; 14.5 c 16.6 massei nyahanu: *basa riolo* panno atinnu kamasseang d 16.6 Yahya 16.22 e 16.7 Yahya 14.16, 26; 15.26 f 16.8 lanapataru'rangimi: *iareka* lanapa'salami *iareka* lanapa'lonarami salana *iareka* lanapakata'tijjo'mi g 16.8 ri sesena doraka: *iamintu* apa sintoje'na niare' doraka h 16.8 ri sesena pa'pannabaang: *iamintu* antere'i pakua batena nipannaba i 16.8 ri sesena hukkungang: *iamintu* angngurai na nihukkung j 16.8 Panggaukang 24.25 k 16.9 Yahya 5.38; 6.36, 64; 7.5; 10.26; 12.37 l 16.10 pa'pannabaang: *iareka* kalambusang; punna pa'pannabaang, nijojjo' batena Isa ri gitte rupa tau; punna kalambusang, nijojjo' tallasa'na Isa ri dallekangna Ammanna m 16.10 Yahya 13.1; 14.12, 28; 16.28; 20.17 n 16.11 tukoasana linoa: *iamintu* Bellisi o 16.11 Yahya 12.31; 14.30 p 16.12 1Korintus 3.1 q 16.13 Yahya 14.17; 15.26 r 16.13 lanaajarako: *basa riolo* lanarenrengiko s 16.13 Yahya 14.26; 1Yahya 2.27 t 16.13 battu ri nunalangngereaji: *basa riolo* sikura-sikura nunalangngerea u 16.13 lanapa'nassaangko: *basa riolo* napa'pallabbang ri kau; *ri aya' 14 na 15 pole* v 16.15 iangase': *basa riolo* sikura-sikura iangase' w 16.15 kupupata to'mi: *basa riolo* anungku to'ji x 16.15 Yahya 17.10 y 16.16 Yahya 14.19 z 16.18 kamuai injo nasikuta'nangmo: *basa riolo* nasikuta'nangmo a 16.19 a'nassami: *basa riolo* maka b 16.20 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' c 16.21 asessai: *basa riolo* massei d 16.21 Yesaya 13.8; 21.3; 26.17; Mikha 4.9; 1Tesalonika 5.3 e 16.22 kasessaang: *basa riolo* kamasseang f 16.22 Yesaya 66.14 g 16.23 lanupa'kuta'nangang: *iareka* lanuera

tojeng kukua ri kau ngase!^h iangase' nunueraya ri Ammangku ilalang arengku lanadahuangko.ⁱ
 24 Su'runng kunni-kunni tingang maeng kalepako angngera ilalang arengku. Angngeramako na
 nula'tarima alleangna sangka'mo kasuarangnu.^j

25 Manna mammo injo sumpae' panggebaraji kupake,^k mingka larie' hattunna na anre'mo
 kupa'pauangko na kamua injo, iajia lakupau sillambusangmako ri sesena Ammangku. 26 Ri
 injo hattua ikau to'ji langngera ilalang arengku. Na anre' kupangkuaiko lakupangngeraangko
 ri Ammangku, 27 ka ia to'ji ampettako!^m lanri nupettakuⁿ kau na nutappa'na angkua inakke
 nuansulu'a battu ri Alla-taala.^o 28 Nubattua ri Alla-taala Ammangku^p na kumae^q ri linoa, na
 lakusalaimi pole linoa na kulamminro mange ri Ammangku."^r

29 Nakuamo papinahangna: "Ittemi injo, a'pau sillambusuki kunni-kunnina na taliamo
 panggebara. 30 Nampa ngase'ma angngisse' kunni-kunnina angkua igitte angngisse' iangase'-
 ngase'na; iami injo na anre' naparallu igitte nikuta'nang ri tau.^s Injomi na kutappa'mo angkua
 nubattuki ri Alla-taala."

31 A'pihalimi Isa: "Maka tappa' toje'mako kunni-kunnina?^t 32 Pakunni, larie' hattunna na
 sintoje'na narapi'mi lanipa'sara'-saraengko na numassing amminro ri pammantangangnu,^u v
 alleangna nusalaia kale-kalengku. Manna kamuai injo anre'ja nakale-kalengku, nasaba'
 Ammangkumi anrurunganga."^w x 33 Iangase' injo kupauangko sollanna ri nakkejako ammuntulu
 kasannangang.^y Pakunni pole ri linoa asessa toje'ko.^z Manna kamuai injo, pa'tantangmi atinnu
 na nurannu, nasaba' kusaurumi koasana linoa."^{a b}

Pa'doangangna Isa ri sesena kalenna

17 1 Kamuami injo pa'pauna Isa nampa a'tingara ri langi'a^c d na angkua:

"O Ammangku, ie', narapi'mi hattunna;^e kipakalompomi arengna ana'ta, sollanna
 napakalompo to'i arengta.^f 2 Pa'pada to'ji maengmi kidahu katojekang ri sesena iangase'
 nu'tallasaya,^g iamintu sollanna napa'tallasa tala a'tappu'i iangase' tau numaenga kidahuangi.^h
 3 Naia tallasa tala a'tappu'a iamintu punna nabateiki tau angkua igitemi Alla-taala
 nutunggalaya na annaba,ⁱ na nabatei todo' Isa Masihi^j nukisuroa mae. 4 Beru maengmi
 kupa'piitteang inakke kalompoangta ri linoa^k lanri kupa'maengna jamaang nukisuroanga
 anggaukangi.^l 5 Na kunni-kunnina, Ammangku, igitemo ampakalompoi arengku ri dallekangta
 na bateta kipainroangma kalompoangku nurie'a ri rie'ku ri gitte ri tingang nipa'jarina linoa."^m

Pa'doangangna Isa ri sesena papinahangna

6 Maengmi kupa'nassa kalentaⁿ mange ri tau numaenga kisa'lakanga^o battu ri sikuntuna
 tau lino.^p Injo anuntai nukipa'pirannuangangianga^q na iangase'na anggaukangmi pa'pauta.
 7 Nampami naisse' kunni-kunnina angkua iangase'^r numaenga kidahuang nubattu toje' ri gitte.
 8 Kamuami injo ka pa'pau nukidahuanga maengmi kupalante ri iangase'na na natarimamo.
 Nampa pole naisse' tojeng-tojengmi angkua nubattua ri gitte,^s na natappa'mo pole angkua
 igitemi ansuroa mae. 9 Inakkemi a'doa^t ri sesena iangase'na injo. Talia ri sesena kabusu
 tau linoa kupa'doaang,^u iajia ri sesenami iangase' numaenga kidahuang. Kamuami injo ka
 iangase'na injo anuntai, 10 lanri iangase' anungku anuntami^v na anunta anungku to'mi,^w na
 nipata'kaiiteangmo kalompoangku ri iangase'na. 11 Laanre'ma ri linoa inni, mingka iangase'na

^h 16.23 tojeng-tojeng kukua ri kau ngase': *iareka* kamuai injo na kukua ri kau ngase' ⁱ 16.23 Yahya 14.13-14; 15.16; 1Yahya 5.14-15 ^j 16.24 Yahya 15.11; 1Yahya 1.4 ^k 16.25 Matius 13.34; Markus 4.33-34; Yahya 16.4
^l 16.27 ampettako: *basa riolo* angaiko ^m 16.27 Yahya 14.21, 23 ⁿ 16.27 nupettaku: *basa riolo* nungaiku
^o 16.27 Yahya 3.2; 8.42; 13.3; 17.8 ^p 16.28 Alla-taala Ammangku: *basa riolo* Ammangku ^q 16.28 kumae:
basa riolo kuantama' ^r 16.28 Yahya 13.3 ^s 16.30 Yahya 2.24-25 ^t 16.31 maka tappa' toje'mako kunni-
 kunnina: *iareka* tappa' toje'mako kunni-kunnina ^u 16.32 pammantangangnu: *basa riolo* anunnu to'ji; *a'kulle*
nipahang balla'naiareka bija-bijanna ^v 16.32 Zakharia 13.7; Matius 26.31, 56; Markus 14.27, 50 ^w 16.32
 anrurunganga: *iareka* rie' ri nakke ^x 16.32 Yahya 8.29 ^y 16.33 Yahya 14.27 ^z 16.33 2Timotius 3.12
^a 16.33 koasana linoa: *basa riolo* linoa ^b 16.33 1Yahya 5.4 ^c 17.1 langi'a: *iareka* suruga ^d 17.1 Yahya
 11.41 ^e 17.1 Matus 26.45; Markus 14.41; Yahya 12.23; 13.1 ^f 17.1 Yahya 13.31-32 ^g 17.2 Matius 28.18
^h 17.2 pa'pada to'ji maengmi kidahu katojekang ri sesena iangase' nu'tallasaya, iamintu sollanna napa'tallasa
 tala a'tappu'i iangase' tau numaenga kidahuangi: *iareka* na sollanna pole napa'tallasa tala tappu'i iangase'
 tau numaenga kidahuangi pa'pada maeng to'mi kidahu katojekang ri sesena iangase' nu'tallasaya ⁱ 17.3
 1Tesalonika 1.9; 1Yahya 5.20 ^j 17.3 Isa Masihi: *iareka* Isa nuniare'a Masihi ^k 17.4 Yahya 13.31-32; 14.13
^l 17.4 Yahya 4.34 ^m 17.5 Yahya 1.1-2; 8.58; 17.24 ⁿ 17.6 kalenta: *basa riolo* arengta; *ri aya' 26 pole* ^o 17.6
 tau numaenga kisa'lakanga: *iamintu* papinahangna Isa nusampulua anrua ^p 17.6 Yahya 17.26 ^q 17.6
 nukipa'pirannuangangianga: *basa riolo* nukidahuanga ^r 17.7 iangase': *basa riolosikura-sikura* iangase' ^s 17.8
 Yahya 3.2; 16.30 ^t 17.9 a'doa: *basa riolo* angngera ^u 17.9 kupa'doaang: *basa riolo* kuera ^v 17.10 Lukas
 15.31 ^w 17.10 Yahya 16.15

kodong riekiji ri linoa^x na inakke lakumangeiki.^y O Ammangku nuci'nonga, ie', kikatutui na koasana arengta kipake^z numaenga kidahuang, sollanna a'se're^a to'i pa'pada igitte sipa'rua.^b ¹²Ilalangku rie' ri sikuntuna ri linoa inakkemi angkatutui na koasana arengta. Tau numaenga kidahuang kupiarai na manna sitau tala rie' ancuro^c ruanna iaji sitau nutoto'na mintodo'^d laancuro,^e sollanna a'rupa nuta'ukiria ri kitta'a.^f

¹³Mingka kunni-kunnina kumangeiki na kupauang kamua injo,^g sollanna sangka' kasuarangku ri atinna ngase' nuri linoa.^h ¹⁴Inakkemi maeng ampalanteangi pa'pauta ri iangase'na, alleangna nikaharisi ri tau linoa, nasaba' taliai nubattu ri linoa,ⁱ pa'pada to'ji inakke taliaa nubattu kunjo.^j ¹⁵Anre' na kuerai sollanna kialle battu ri linoa, iajia sollanna kikatutui battu ri tungngodia.^k ¹⁶Iangase'na injo sumpae' taliai nubattu ri linoa pa'pada to'ji inakke. ¹⁷Kitakkomi iangase'na na kisangkaki^m ri kannabaangta. Pakunjo ka pa'pautami kannabaang. ¹⁸Pa'pada to'ji inakke kisuroa mae ri linoa, kamua to'ma injo inakke ansuroi mange ri tau linoa;ⁿ ^o ¹⁹kupakata'takkoi kalengku ri sesena iangase'na, sollanna nipakata'takko to'i ri kannabaang.^p

Pa'doangangna Isa ri sesena iangase' tutappa'a

²⁰Na taliaji ri sesena iangase'na kupa'doang,^q ^r mingka ri sesena pole ia nulatappa'a gara-gara pangngajarangna^s iangase'na. ²¹Kamuai injo sollanna iangase'na anjari se're,^t ^u pa'pada to'ji igitte, Ammangku, rie' ri nakke na inakke rie' ri gitte,^v sollanna todo' iangase'na a'se're ri gitte sipa'rua na natappa'mo tau linoa angkua igittemi ansuroa mae. ²²Na pakunni pole, inakkemi andahuangi kalompoang numaenga kidahuang, sollanna a'se're iangase'na pa'pada todo' igitte sipa'rua inni,^w ²³iamintu inakke rie' ri iangase'na na igitte todo' rie' ri nakke sollanna nisangkakii ri pa'se'reangna.^x Na sollanna pole naisse'mo tau linoa angkua igittemi ansuroa mae, na naisse' todo' angkua kipettai iangase'na pa'pada bateta ampettaa.

²⁴O Ammangku, ie', a'ra'ku sollanna ri antere'a rie' inakke, kunjo ngase' to'i ri nakke ia numaenga kidahuang,^y sollanna nanyannyangi kalompoangku^z nukidahuanga, lanri kipettaku nampa ri tingang anjarina linoa.^a

²⁵O Ammangku nuadelea, ie', toje' anre' naisse'ki tau linoa,^b mingka inakke kuisse'ki^c na inni taungku naisse'mi angkua igittemi ansuroa mae. ²⁶Na maengmi kupa'piissekang kalenta^d ri iangase'na na lakupakakamuaiji injo sollanna pammettata nukipapisa'ringianga rie' to'mi ri iangase'na; na inakke todo' rie' ri iangase'na.”

Nijakkalai Isa

(Matius 26.47-56; Markus 14.43-50; Lukas 22.47-53)

18 ¹Ri maengnamo angkua kamua injo Isa, sipansulukangmi papinahangna battu kunjo na a'limbang ba'leang kalo'-kaloro lupa nuniarenga Kidron. Kunjo mange rie' koko-koko naantama'mo ia a'rurung papinahangna.^e ²Naia Yudas nulambalu'ai naisse' to'i kunjo, nasaba' a'lallengi Isa sipa'se'reang papinahangna kunjo mange.^f ³Gara-gara injomi namangemo Yudas angngurang se're kompi^g tantara Roma na sikuntu pajaga balla' Alla-taala pole nubattua ri pungkaha imanga siurang pole ri tau Farisi^h sangka' romba na sulo' na nutarang.

⁴Naia Isa naisse' are ngase'mi nulantora'ai kalenna, iami injo na namangeii' na nakuta'nang: “Inai kihoja?”

⁵Nipihalimi: “Isa tuNazaret.”

Nakuamo Isa: “Inakkemi ia.”^k Yudas numbalu'ai kunjo to'i a'rurung.

^x 17.11 Yahya 13.1 ^y 17.11 Yahya 13.1, 3; 16.28 ^z 17.11 kikatutui na koasana arengta kipake: *iareka* kipiari ilalangna arengta ^a 17.11 a'se're: *iareka* sijulu ati ^b 17.11 Yanya 10.30; 17.21; Galatia 3.28 ^c 17.12 Yahya 6.39; 18.9 ^d 17.12 iaji sitau nutoto'na mintodo': *basa riolo* ana' kaancurang ^e 17.12 2Tesalonika 2.3 ^f 17.12 Zabur 41.10; 109.4-5, 7-8 ^g 17.13 kupauang kamua injo: *iamintu* passala 17 rateangna inni *iareka* passala 14.17 ^h 17.13 Yahya 15.11; 1Yahya 1.4 ⁱ 17.14 Yahuya 15.18-19 ^j 17.14 Yahya 8.23 ^k 17.15 tungngodia: *iamintu* Bellisi; *iareka* kakodianga ^l 17.15 Matius 6.13; 2Tesalonika 3.3; 1Yahya 5.18 ^m 17.17 kitakkomi iangase'na na kisangkaki: *iareka* kitakkomi iangase'na *iareka* kisangkimi iangase'na ⁿ 17.18 mange ri tau linoa: *basa riolo* antama' ri linoa ^o 17.18 Yahya 20.21 ^p 17.19 ri kannabaang: *iareka* tojeng-tojeng *iareka* na kannabaang kipake ^q 17.20 kupa'doang: *basa riolo* kuera ^r 17.20 Yahya 17.9 ^s 17.20 pangngajarangna: *basa riolo* pa'pauna ^t 17.21 anjari se're: *iareka* sijulu ati; *pinruangi ri aya' inni, ri aya' 22 pole* ^u 17.21 Galatia 3.28 ^v 17.21 Yahya 10.38 ^w 17.22 Yahya 17.11 ^x 17.22 ri pa'se'reangna: *iareka* na sijulu ati ^y 17.24 Yahya 12.26 ^z 17.24 Yahya 1.14 ^a 17.24 Yahya 17.5 ^b 17.25 Yahya 1.10; 8.55 ^c 17.25 Matius 11.27; Lukas 10.22; Yahya 8.55 ^d 17.26 Yahya 17.6 ^e 18.1 Matius 26.36; Markus 14.32 ^f 18.2 Lukas 21.37; 22.39 ^g 18.3 se're kompi: *basa riolo* sibageang kompi, *kulle kapang a'bilangang tantara* ^h 18.3 Yahya 7.32, 45 ⁱ 18.3 sulo: *iareka* sulo ra'rasa ^j 18.4 namangeii: *basa riolo* napansulukii ^k 18.5 inakkemi ia: *basa riolo* inakkemi rie', *injo sabbu'na Alla-taala nubungasa napau ri Musa; ri aya' annang na karua pole*

⁶Ri angkuana Isa: “Inakkemi ia,” ata'soro' boko ngase'i na andulu'.

⁷Alleang a'kuta'nang poleangi Isa: “Inai kihoja?”

Nipihalimi ri iangase'na: “Ie', Isa tuNazaret.”

⁸Nakuamo Isa: “Beru maengki kupauang angkua: ‘Inakkemi ia.’ Punna pale' inakke kihoja, pabbiangmi rolo' inni taua a'lampa.” ⁹Kamuami injo sollanna a'rupamo pa'pau numaenga nakua Isa: “Battu ri sikuntuna nukipa'pirannuangangianga' ri nakke, manna sitau tala rie' kupabbiang ancuru.”^m

¹⁰Naia Simon Petrus nungngerang berang labbuⁿ anghubbu'i na nunauppaya naherang atannami imang lompoa na kettungmo toli^o kanangna. Arengna injo lapung ata Malkhus. ¹¹Gara-gara injo nangkua Isa ri Petrus: “Paribanoannami berangnu intu; maka anre' nalakupangnginungii cangkiri^p nunapabbiana Ammangku anjari ri nakke?”^{q r}

Niadellii Isa ri pa'tupanritaangna tau Yahudi
(Matius 26.57-58; Markus 14.53-54; Lukas 22.63-71)

¹²Alleang nijakkalai Isa na nisekko' ri komandang kompina Roma na tantarana^s siurang sikuntu pajaga balla' Alla-taala nubattua ri pungkahana tau Yahudi.^t ¹³Bungasa'na nierangi mange ri Hanas, nasaba' ia matoangna Kayafas. Naia Kayafas imang lompoi ri injo hattua.^u ¹⁴Iami maeng ampangngajarii paranna pungkaha tau Yahudi angkua a'matu-matuangi tau sitau ancuru ri sesena kabusu umma'.

Petrus ansassalii Isa
(Matius 26.69-70; Markus 14.66-68; Lukas 22.55-57)

¹⁵Naia Simon Petrus a'rurung sitau papinahang maraeng^v ampinahang bokoi Isa. Injo lapung papinahang maraenga nuniisse' ri imang lompoa, iami injo naantama' todo' ri rambangna a'rurung Isa, ¹⁶mingka Petrus kodong ammannyangji pantarang timuang. Gara-gara injomi na papinahang numaraenga sumpae', nuniisse'a ri imang lompoa, ansulu'i na sipa'bicara bahine pajaga timuanga; nampa naerang todo' iPetrus antama'. ¹⁷Nanikuta'nangmo Petrus ri bahine patunrangi pajaga timuang angkua: “Maka tangnga ia ikau papinahangna to'ko injo taua?”^w

A'pihalimi Petrus: “Taliaa!”^x ¹⁸Kabenranna injo hattua na'parinra api ri sumi'a sikuntu ata siurang pajaga balla' Alla-taala, nasaba' hattu dingingi, na kunjo ngase'i a'rarang na mange todo' Petrus ri sikuntuna tau a'raranga.

¹⁹Kabenranna injo nammulaimo niparessa Isa ri imang lompoa ri sesena papinahangna na ri sesena pole ajarangna.

²⁰A'pihalimi: “Ie', inakke a'pau sillambusua mange ri rupa taua.”^{y z} Sangnging angngajaraja nakke ri antere'-tere' balla' pa'sambajangang na manna ri rambangna balla' Alla-taala^a nusangnging napa'se'reia tau Yahudi, na kutingang maeng kale a'bicara sobbu-sobbu. ²¹Ie', angngurai na kikuta'nanga? Iamo kedde' kikuta'nang tau maenga allangngerei pa'pauku. A'nassami naisse'na nukupa'pauanga nakke.”

²²Ri nakua kamuanamo injo, tappa' nitampilingmi ri pajaga nurie'a kunjo^b na nipangkuai pole: “Pakunjo batenu a'pihali ri imang lompoa?”^c

²³Na'pihalimo Isa: “Punna salai pa'pihalingku, sabbiangmi anterea salana.”^d Mingka punna annabai, angnguraki kipeppe'a?”^e ²⁴Alleang nikiring ta'sekkokiji Isa ri Hanas mange ri Kayafas imang lompoa.^{f g}

^l 18.9 nukipa'pirannuangangianga: *iamintu* Alla-taala anggaukangi ^m 18.9 Yahya 6.39; 17.12 ⁿ 18.10 Lukas 22.36, 38 ^o 18.10 toli: *iareka* buto toli ^p 18.11 lakupangnginungii cangkiri: *iamintu* lakupisa'ringi kasessaang ^q 18.11 maka anre' nalakupangnginungii cangkiri nunapabbiana Ammangku anjari ri nakke: *basa riolo* naia cangkiri nunadahuanga Ammangku, maka tala toje' kuinungi ^r 18.11 Matius 20.22; 26.39; Markus 10.38; 14.36; Lukas 22.42 ^s 18.12 tantarana: *basa riolo* nunijojjo'a talia se're kompi mingka sibageangna ^t 18.12 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi *ri aya' 14 na 36 na 38 pole* ^u 18.13 hattua: *basa riolo* taunga, *iamintu* taung angkuaya Isa nipalang ^v 18.15 sitau papinahang maraeng: *iamintu* niare' Yahya to'ji paukiria inni nuanda najojjo' kalenna ^w 18.17 maka tangnga ia ikau papinahangna to'ko injo taua: *basa riolo ruang buangang pammahangangna pa'tujungna tu'kuta'nanga injo*, ma'nassa talia to'ko kau papinahangna injo taua *iareka* ikau papinahangna to'ko injo taua; *ri aya' 25 pole* ^x 18.17 Yahya 18.25 ^y 18.20 rupa taua: *basa riolo* ri sibatua lino ^z 18.20 Yahya 7.26 ^a 18.20 Matius 4.23; 26.55; Yahya 6.59; 7.14 ^b 18.22 Yahya 19.3 ^c 18.22 Panggaukang 23.2 ^d 18.23 sabbiangmi anterea salana: *iareka* a'sabbimako ri sesena nusalaya ^e 18.23 angngurako nupeppe'a: *iamintu* punna a'pihali Isa mange ri pajagaya, *iareka*, angnguraki na kipa'pipekkekanga, punna a'pihali mange ri imang lompoa ^f 18.24 nikiring ta'sekkokiji Isa ri Hanas mange ri Kayafas imang lompoa: *iareka* nikiring Isa ri Hanas mange ri Kayafas imang lompoa na ta'sekko' ^g 18.24 Lukas 3.2; Yahya 18.13

²⁵Kunjoiji Simon Petrus a'rarang na nipangkuai ri sikuntu tau kunjoa: “Maka tangnga ia ikau sitauko battu ri papinahangna to' injo tau?”

²⁶A'sassalami angkua: “Taliaa.”^h

Kunjoi rie' sitau battu ri sikuntuna atanna imang lompoa nusibija ata nunitebba'a tolinna ri Petrus.ⁱ Iami angkua: “Ambaa, inakke angngittekko sipa'rurungang ri koko-kokoa na injo taua.”^{j k}

²⁷Iami injo na a'sassala poleangmo Petrus na tappa' a'kokkoroa'mo janganga.^l

Niadeli Isa ri Pilatus

(Matius 27.1-2, 11-14; Markus 15.1-5; Lukas 23.1-5)

²⁸Nierangi Isa battu ri Kayafas mange ri balla'na pammarentaya.^m Injo hattua nampami subu. Naia tau Yahudi anre' naantama' ri balla'na pammarentaya sollanna anre' niare' najisi na sollanna a'kulle angnganre Pallingkai. ²⁹Gara-gara injo naansulu'mo pammarenta Pilatus angkuta'nangi iangase'na angkua: “Apa nupa'salaangi intu taua?”

³⁰A'pihalimi: “Ie', kedde' taliai tau kodi, a'nassami anre' kujakkalangi!”

³¹Angkuai Pilatus: “Punna kamuai injo, allemi kau” nanuadeli^o to'mo situru' hukkung agamanu.”^{p q}

Nakuamo tau Yahudi:^r “Ie', inakke ngase' tala rie' katojekangku ammuno hukkungang.”

³²Kamuami injo sollanna a'rupamo pa'pauna Isa nunakuanganga ri sesena antere' a'pakua kamateangna sinampe'.^{s t}

³³Naantama' poleangmo Pilatus ri balla'na nampa nasuro keo'i Isa na nakuta'nang: “Maka toje' ikaumi karaengna tau Yahudi?”

³⁴A'pihalimi Isa: “Pa'kuta'nangta injo maka battu ri atinta to'ji gitte iareka rie' tau maraeng ampauangki ri seseku?”

³⁵Nakuamo Pilatus: “Maka nuare'a inakke tau Yahudi todo'?” Singkampongnu to'ji na pungkaha imang beru ampa'pijakkalanko mae ri nakke.^v Punna kamuai injo, apa pale' maeng nugaukang?”

³⁶A'pihalimi Isa: “Pa'karaengangku talia nubattu ri linoa inni; kedde' nubattu ri linoa, a'nassami a'balii taungku, sollangku anre' nipa'pijakkalanga ri pungkahana tau Yahudi. Kamuami injo ka pa'karaengangku toje' talia nubattu kunre mae.”

³⁷Lanri kamuanami injo na angkua Pilatus: “Punna kamuai injo, toje' ikau karaengko?”^w

A'pihalimi: “Ie', igitte to'ji angkua^x inakke karaenga. Gara-gara injomi na kunianakang nakke na gara-gara injo to'mi pole na kurie' mae ri linoa inni, sollangku a'sabbi ri sesena kannabaanga;^{y z} massing-massing tau nua'ra'a angngisse' kannabaanga^a iaji allangngerei ri pa'pauku.”^{b c d}

³⁸Nipangkuaimi ri Pilatus: “Apa pale' niare' kannabaang?”

Nihukkung matei Isa

(Matius 27.15-31; Markus 15.6-20; Lukas 23.15-25)

Ri maengna angkua kamua injo, ansulu'mi isse' Pilatus ri pungkahana tau Yahudi na napangkuai: “Naia inakke, anre' kale kummuntulu nusala ri ia. ³⁹Mingka ri sesenu rie' kabiasaang ri allo lompo Pallingkai na kulappasanganko sitau tahangang. Maka nukaa'raki^e kulappasanganko karaengna tau Yahudi inni?”

^h 18.25 Yahya 18.17 ⁱ 18.26 Matius 26.51; Markus 14.47; Lukas 22.49-50; Yahya 18.10 ^j 18.26 ambaa, inakke angngittekko sipa'rurungang ri koko-kokoa injo taua: *basa riolo* maka anre' kuittekko sipa'rurungang ri koko-kokoa injo taua ^k 18.26 Yahya 18.1 ^l 18.27 Matius 26.34; Markus 14.30; Lukas 22.34; Yahya 13.38 ^m 18.28 Kayafas mange ri balla'na pammarentaya: *iamintu* Kayafas pungkaha agama, naia to' isse Pilatus pungkaha tinggi ri kamponga injo; *pungkaha agama nuanre'a na'kulle ammuno tau* ⁿ 18.31 Yahya 19.6 ^o 18.31 nanuadeli: *iareka* nanuhukkung ^p 18.31 Yahya 19.6-7 ^q 18.31 Panggaukang 18.15 ^r 18.31 tau Yahudi: *iareka* pungkahana tau Yahudi ^s 18.32 ri sesena antere' a'pakua kamateangna sinampe': *iareka* ri sesena batena kamateangna nulanapisai'ringiamo ^t 18.32 Matius 20.19; 26.2; Yahya 3.14; 8.28; 12.33 ^u 18.35 maka nuare'a inakke tau Yahudi todo': *iareka* taliaa nakke tau Yahudi ^v 18.35 Yahya 1.11 ^w 18.37 punna kamuai injo, toje' ikau karaengko: *iareka* punna kamuako injo, karaeng toje'ko kau ^x 18.37 igitte to'ji angkua: *iareka* igittemi angkua ^y 18.37 gara-gara injomi na kunianakang nakke na gara-gara injo to'mi pole na kurie' mae ri linoa inni, sollangku a'sabbi ri sesena kannabaanga: *iareka* gara-gara innimi na kunianakang nakke na gara-gara inni to'mi pole na kurie' mae ri linoa inni, iamintu la'sabbia ri sesena kannabaanga ^z 18.37 Yahya 3.32-33 ^a 18.37 nua'ra'a angngisse' kannabaanga: *basa riolo* nubattu ri kannabaang ^b 18.37 pa'pauku: *basa riolo* sa'rangku ^c 18.37 1Timotius 6.13 ^d 18.37 Yahya 8.47; 1Yahya 4.6 ^e 18.39 nukaa'raki: *iareka* situjujako

⁴⁰Gara-gara injomi na'sa'ra lombo ngase'mo isse': "Jappemi^f intu ia, iBarabasmu!" Naia Barabas sitau parucca'.^g

19 ¹Kamuami injo naantama'mo Pilatus angngallei Isa nampa nasuro poti-pari. ²Angnganangmi tantaraya songko' a'katinting^h nampa napasongkokiang. Napapakeii baju toro kamummu',^{i j} ³nampa angkuaimi naung: "O o karaengna tau Yahudi, ie', kubarisallangiki."^k Nampa a'para antampilingi.^{l m}

⁴Alleang ansulu'mi isse' Pilatus nanapangkuai tau Yahudi: "Andeke'mi kuerangangmako ansulu' sollanna nuisse'mo angkua anre' kale kummuntulu nusala ri ia."ⁿ

⁵Naansulu' toje'mo Isa a'songko' a'katinting na a'baju kamummu'. Nakuamo Pilatus: "Andeke'mi taunna kodong!"

⁶Ri niittena Isa ri sikuntuna pungkaha imang na ri sikuntuna pole pajaga, a'para a'sa'ra lompomi angkua: "Palangmi, palang lalomi!"

Iami injo na nipangkuai ri Pilatus: "Allemi pale'^o na ikau to'ji ampalangi; naia inakke,^p anre' kale kummuntulu nusala ri ia."

⁷A'pihali terasami tau Yahudi:^q "Rie' atorangku ngase' nakke na situru' hukkung agamaku injo tau sirattangi nihuno,^r nasaba' naare'i kalenna Ana' Alla-taala."^{s t}

⁸Ri nalangngere'na Pilatus kamua^u injo pila' malla'mi, ⁹alleang sipantamakang poleangmi Isa ri balla'na na a'kuta'nang: "Battu antere' toje' assala'nu kau?"

Injoka anre' nipihalimi ri Isa.^v

¹⁰Iami injo nangkuai Pilatus: "Andako ampialia? Anre' kapang^w nuisse'i angkua inakkemi atoje' ampalangko na atoje' todo' allappasangko?"

¹¹Nipihalii ri Isa: "Te', anre' kale katojekangta ri nakke inni punna anre' nidahuangki battu rate.^x Gara-gara injo na lompoangi kasalaangna^y tumbalu'aa^z ri gitte."

¹²Gara-gara injo na^a na'kulle-kulleang Pilatus allappasangi, mingka a'sa'ra lompoi tau Yahudi angkua: "Punna kilappasangi intu taua, igitte taliaki urangna karaeng Kaisar. Massing-massing tau nungngare'ai kalenna karaeng,^b anjari balii ri karaeng Kaisar."

¹³Ri nalangngere'na Pilatus injo, nasuro erangmi Isa ansulu' nampa a'cidong^c ri kadera pangngadelangna kunjo ri nuniarenga Dapara Batu^d na ri basa Ibranina Gabata. ¹⁴Injo alloa pa'sadiaang allo lombo Pallingkai, kulle kapang tette' sampulo anrua tangngallo alloa.^e Nakuamo Pilatus ri tau Yahudi kunjoa: "Andeke'mi karaengnu!"

¹⁵Na'sa'ra lombo ngase'mo angkua: "Pa'tanre'mi ia! Pa'tanre'mi! Palangmi!"

Nipanguaimi ri Pilatus: "Maka kupalangangko karaengnu?"

A'para a'pihalimi pungkaha imang angkua: "Anre' kale karaengku ruanna Kaisar!"^f

¹⁶Gara-gara injo na nipa'buangi Isa ri Pilatus mange ri iangase'na^g lampalangi.^h

Nipalangi Isa

(Matius 27.32-44; Markus 15.21-32; Lukas 23.26-43)

Kamuai injo naniellemoⁱ Isa na nirenreng. ¹⁷Nasompo kale-kalemi palangna ansulu' mange ri se're pammantangang niare'a Pa'tanja'na Sai' Ulu^j na ri basa Ibranina Golgota. ¹⁸Kunjomi nipasipalang rua tau maraeng ri kairi kanangna na Isa ri tangnga. ¹⁹Nasuro pataba to'i Pilatus ukirang ri ulunna palangna Isa nuta'ukiri: "Isa tau Nazaret karaengna tau Yahudi." ²⁰Injo lapung ukirang nibacai ri tabbala tau Yahudi, nasaba'

^f 18.40 jappemi: *iareka* jakomo ^g 18.40 Panggaukang 3.14 ^h 19.2 songko' a'katinting: *iamintu* rua battuang-na songko', *nuse'rea* anunna karaeng, *na nuse'reanga* tanra pabeta ri pa'bittaenganga; *manua anterea pa'tujungna tantaraya*, *battuangna naelle'-elle'i Isa*; *ri aya' lima pole* ⁱ 19.2 baju toro kamummu': *iamintu* pakeangna karaeng ^j 19.2 Lukas 23.11 ^k 19.3 kubarisallangiki: *basa riolo* suaramaki *nunipake ambarisallangi tau* ^l 19.3 Yesaya 50.6 ^m 19.3 Yahya 18.22 ⁿ 19.4 Lukas 23.4; Yahya 18.38 ^o 19.6 Yahya 18.31 ^p 19.6 naia inakke: *basa riolo* nasaba' inakke ^q 19.7 tau Yahudi: *iareka* pungkahana tau Yahudi; *ri aya' 12 na 14 pole* ^r 19.7 Yahya 18.31 ^s 19.7 Kaimangang 24.16 ^t 19.7 Yahya 5.18; 10.33 ^u 19.8 kamua: *basa riolo* pa'paua ^v 19.9 Matius 26.62-63; 27.12, 14; Markus 14.61; Lukas 23.9 ^w 19.10 anre' kapang: *basa riolo* maka ^x 19.11 Yahya 10.18; Roma 13.1 ^y 19.11 kasalaangna: *iareka* dorakanna ^z 19.11 tumbalu'aa: *iareka* tumpa'pijakkalangaa *iamintu* Yudas *iareka* Kayafas *iareka* pungkahana tau Yahudi *iareka* pa'tupanritaanga *iareka* kabusu tau Yahudi *iareka* iangase'-ngase'na ^a 19.12 gara-gara injo na: *iareka* ri injo hattua ^b 19.12 Lukas 23.2; Yahya 18.37; Panggaukang 17.7 ^c 19.13 a'cidong: *iareka* napacidong; *punna napacidongi Isa*, *battuangna nijojjo'i Isa ri Pilatus anjari haking tuYahudi* ^d 19.13 Dapara Batu *basa riolo* Litostrotos ^e 19.14 tette' sampulo anrua tangngallo alloa: *basa riolo* tette' annang; *turioloo anrekeng hattu battu ri ambua'na mata allo* ^f 19.15 Kaisar: *iamintu* karaeng lombo ri kota Roma ^g 19.16 iangase'na: *iamintu* tau Yahudi *iareka* tantaraya ^h 19.16 lampalangi: *basa riolo* langngerangi ⁱ 19.16 naniellemo: *iamintu* ri tau Yahudi *iareka* ri tantaraya ^j 19.17 Pa'tanja'na Sai' Ulu: *basa riolo* Pammantangang Sai' Ulu

pammalangangna Isa ambanii ri kotaya. Injo pa'paua niukirii ri basa Ibrani na basa Yunani na basa Roma.^k

²¹ Angkua ngase'i pungkaha imangna tau Yahudi ri Pilatus: "Ie', aki kedde' ukirii 'Karaengna tau Yahudi,' iajia 'Nakua inni taua: "Inakkemi karaengna tau Yahudi.'""

²² A'pihalimi Pilatus: "Nukuukiria iamo ta'ukiri."^l

²³ Ri maengnamo tantaraya ampalangi Isa, naallemi pakeangna nampa nataha appa' ta'sitaha se're tantara. Baju torona mamii. Naia injo lapung baju toro nuanre' jai'na, battu raha a'lampa nai'^m se'reji tannungang. ²⁴ Alleang sipangkuai: "Jakomo kikekkeki; a'dappu-dappueng mamaki langngisse'i inai langnguppai."

Kamuami injo alleangna a'rupamo nuta'ukiria ri kitta'a:

"Massing nataha-tahai pakeangku
na a'dappu-dappueng ri sesena bajungku."ⁿ

Kamuami injo nunagaukanga tantaraya.

²⁵ Na ri ampi'na palanga rie'i kunjo anrongna Isa siurang russana'na anrongna^o siurang pole Maryam^p bahinenna Klopas siurang Maryam Magdalena.^q ²⁶ Ri naittina Isa anrongna na papinahangna nulabbi nunapae'nya'a^s rie' ri ampi'na, napangkuaimi anrongna: "E anrongku,^t intumi anjari ana'ta!"

²⁷ Nampa nakua to'mi ri lapung papinahang injo: "Intumi anjari anrongnu!" A'pakarammulai injo hattua lapung papinahang angngallei mange ri balla'na.

Isa mate

(Matius 27.45-56; Markus 15.33-41; Lukas 23.44-49)

²⁸ Ri maengnamo injo, nanaitte Isa angkua nipa'rupami iangase'-ngase'na,^u na nakuamo: "Atirerea!" kamuai injo alleangna a'rupamo nuta'ukiria ri kitta'a.^v ²⁹ Na kunjo mange rie' mangko'^w panno cukka. Rie' batu monang niparikaju-kaju^x nampa nipatitili^y ri lapung cukka na nipamangeang ri babana Isa.^z ³⁰ Ri maengnamo napisa'ringi Isa injo lapung cukka nakuamo: "Nipa'maeng^a ngase'mi."^b Kamuai injo na'dundumo na napalembai nyahana.^c ^d

Lappe'na Isa nitobo'

³¹ Naia pungkahana tau Yahudi^e a'lampai angngera ri Pilatus sollanna^f bangkengna tau nipalanga nipolong^g nampa nipanaung bakkenna. Kamuai injo sollanna tala rie' bakke ta'gentung ri palanga punna allo sattu,^h nasaba' allo pa'sadiaangmi, onjongpa isse' ka takkana ammuko allo sattu lompoi.ⁱ ³² Iami injo na rie'mo mange tantaraya^j ampologi bangkengna numaka se'rea na nuse'reanga nunipasipalanga Isa, ³³ mingka ri lantena ri Isa naittei angkua matemai, kamuai injo na anre' napolongi bangkengna. ³⁴ Manna mammo sitau ri sikuntuna tantaraya injo antobo'i lappe'na poka natappa' ansulu'mo rara siurang ere.^k ^l ^m ³⁵ Naia tau nungngitteai injoⁿ iami a'sabbii na annaba toje'i kasabbi-angna, sollannu a'tappa' ngase' todo'; na iami^o angngisse'i angkua nunapaua nuannaba.^p ³⁶ Saba'na nanjari kamua injo alleangna a'rupamo^q nuta'ukiria ri kitta'a angkua: "Tala

k 19.20 basa Roma: *iamintu* basa Latin ^l 19.22 ta'ukiri: *basa riolo* kuukiri ^m 19.23 raha a'lampa nai': *basa riolo* rate a'lampa naung ⁿ 19.24 *battu ri* Zabur 22.19 ^o 19.25 russana'na anrongna: *iamintu* russana' bahinena anrongna ^p 19.25 Maryam: *iamintu* lagona anrongna Isa na sigonana pole ^q 19.25 Magdalena: *iareka* tuMagdala ^r 19.25 Matius 27.55-56; Markus 15.40-41; Lukas 23.49 ^s 19.26 Yahya 13.23; 20.2; 21.7, 20 ^t 19.26 e anrongku: *basa riolo* e bahine; *kabiasaangna turioloa natappu* e bahine, *manna ri anrongna*, *mingka talia battuangna natunai* ^u 19.28 iangase'-ngase'na: *iamintu* nunisuroangai ri Ammanna ^v 19.28 Zabur 22.16 ^w 19.29 mangko': *basa riolo* pammoneang; *anre' niisse' lompona* ^x 19.29 nipakakaju-kaju: *iamintu* sibuangang lamung-lamung pada langnga, mingka tinggiang na tojo. ^y 19:29 nipatitili: *iamintu* nigaukang ri sikuntu tau, kulle kapang ri sikuntu tantara ^z 19.29 Zabur 69.22 ^a 19.30 nipa'maeng: *iareka* a'rupa ^b 19.30 Ayub 19.26, 27 LXX ^c 19.30 nyahana: *basa riolo* sumanga'na ^d 19.30 napalembai nyahana: *basa riolo* napa'buangi nyahana; *battuangna* ri sesena tau nulantappa'ai *iareka pole* mange ri Ammanna ^e 19.31 pungkahana tau Yahudi: *basa riolo* tau Yahudi; *ri aya' 38 pole* ^f 19.31 sollanna: *iareka* angkua ^g 19.31 bangkengna tau nipalanga nipolong: *iamintu* sollanna anre' na'kulle a'mae' na ita'i amate ^h 19.31 Pa'kulingang 21.22-23 ⁱ 19.31 allo sattu lompoi: *iamintu* allo pammariang biasa na situjuang allo lompo Pallangkai ^j 19:32 rie'mo mange tantaraya: *iamintu* nurie' memangmo a'jaga kunjo, talia nuberu battu ^k 19.34 ansulu'mo rara siurang ere: *iamintu* botti angkua matemai Isa ^l 19.34 ere: *iamintu* ere biasa *iareka* rara ci'loro ^m 19.34 1Yahya 5.6, 8 ⁿ 19.35 tau nungngitteai injo: *iamintu* Yahya paukiri nupapinahangna to'i Isa ^o 19.35 iami: *iamintu* Yahya mintodo' nijojjo' *iareka* Isa, *manna pole* Alla-taala ^p 19.35 Yahya 21.24 ^q 19.36 saba'na nanjari kamua injo alleangna a'rupamo: *iareka* gara-gara anjarina kamua injo na'rupamo

rie' bukunna manna se're lanipolong.”^{r s} 37Na rie' pole ta'ukiri angkua: “La'nyannyangi' ri tumaenga nitobo'.”^{u v}

Niahangangi Isa ri Yusuf

(Matius 27.57-61; Markus 15.42-47; Lukas 23.50-56)

³⁸Ri maengna injo namange Yusuf angngerai ri Pilatus bara' nipabbiangji ampanaungi bakkena Isa. Naia Yusuf injo, tubattu ri Arimatea, nupapinahangna to'i Isa, mingka a'sobbu-sobbui, nasaba' malla'i ri pungkahana tau Yahudi.^w Na nitarima pangngerana ri Pilatus. Alleang mangemi ambule'i bakkena Isa.^x ³⁹Mange to'i kunjo Nikodemus, nubungasa ammangei Isa ri bangngina.^y Angngerangi sibuangang rutusu nuhau' napasilau' kaju tanning,^z lohena kulle kapang tallung pulo kilo.^a ⁴⁰Sipa'ruai angngalle bakkena Isa nampa napasikalo-kalo nuhau'a sumpae' ri balacu nuta'silamba'-lambara situru' ada'na tau Yahudi punna angngahangangi. ⁴¹Ri ampi'na pammalangangna Isa rie' koko-koko na kunjo mange rie' pa'jerakang beru^b nutingang maeng nipangngahangangi. ⁴²Naia injo alloa allo pa'sadiaang^c ri sesena tau Yahudi na injo lapung jera' tala lerei batu kunjo, iami injo na nalabbiangi bakkena Isa kunjo.

A'tallasa amminrona Isa

(Matius 28.1-10; Markus 16.1-8; Lukas 24.1-12)

20 ¹Ri allonna aha'^{d e} ri ele'-ele' kaleana na sassangiji na'lampa Maryam Magdalena^f mange ri jera'a na naittei ta'dere'mi batu pa'jempangna. ²Alleang numarimi amminro ammangei Simon Petrus na namangei todo' papinahang maraeng nunapae'nya'a Isa,^g na ampauangi: “Naalle sobbu-sobbui tau bakkena Puanga ri jera'a na tala kuisse' antere'i nalabbiang.”^h

³Na ansulu'mo Petrus a'rurung papinahang maraenga mange ri jera'a. ⁴Sipanumariangmi lapung tau rua, mingka papinahang maraenga rioloangi na laccirang naia Petrus, alleangna rioloi lante ri jera'a. ⁵A'jukku'mi na'boja antama' nanaitte pa'roko'na mami ta'labbiang kunjo na ta'silamba'-lambari, injoka anre' naantama'. ⁶Alleang lante to'mi Simon Petrus antolai na tappa' antama' ri jera'a injo. Naitte-itteimi pa'roko'a ta'labbiang kunjo nuta'silamba'-lambari, ⁷naia to' isse' pallohong rupanna nukunjoa ri ulunna Isa sumpae'naⁱ anre'i ri ampi'na pa'roko'a injo, mingka ri sa'rii nata'balu'mo. ⁸Nampa to'mi antama' papinahang maraenga nurioloanga lante sumpae', naittemi nunjaria na natappa'. ⁹Kamuai injo ka su'runng injo hattua tingang napahangpi bonena kitta'a nungkua, anre' natangnga a'tallasa'na amminro Isa battu ri sikuntuna tau mate.^j ¹⁰Alleang amminromi lapung papinahang rua ri massing balla'na.

Napa'piitteangi kalenna Isa ri Maryam Magdalena

(Markus 16.9-11)

¹¹Naia Maryam nusumpae'a ammentengi pantarang jera' a'pirau na nadallekii. Kabenranna kamua injo na'jukku' a'boja antama' ri jera'a injo, ¹²angngittemi rua maleka' ammakeang pute a'cidong ri bate pammonrangang bakkena Isa, sitau ri tuju ulu na situanga ri tuju bangkeng.

¹³Nipangkuaimi ri maleka'a injo: “E russana',^k angngurako na nu'pirau?”

A'pihalimi Maryam: “Ie', nasaba' bakkena Puangku naalle tau na tala kuisse' antere'i nalabbiang.”^l ¹⁴Ri maengnamo angkua kamua injo a'saile bokomi nangngitte se're tau, nanu Isami, mingka anre' nabateii.^{m n}

¹⁵Nipangkuaimi ri Isa: “E russana',^o angngurako na nu'pirau? Inai nuhoja?”

Pangngare'na Maryam injo lapung tau pakammi'na kokoa, iami injo na napangkuai: “Ie', puang, kuddeka igittemi angngallei, kipauang saa pallabbianganta sollangku a'lampa angngallei.”

^r 19.36 battu ri Pansulukang 12.46; Bilangna 9.12 ^s 19:36 Zabur 34.21 ^t 19.37 la'nyannyangi: *iamintu* tuYahudi nijojjo' ^u 19.37 battu ri Zakharia 12.10 ^v 19.37 Pangngitteang 1.7 ^w 19.38 Yahya 7.13; 9.22; 20.19 ^x 19.38 Pa'kullingang 21.22-23 ^y 19.39 Yahya 3.1-2; 7.50 ^z 19.39 kaju tanning: *iareka* kaju rasa *iareka pole* lida buaya ^a 19.39 kulle kapang tallung ulo kile: *basa riolo* sibilangang litras (1 litras=325 gram) ^b 19.41 pa'jerakang beru: *iamintu* nunikeke battu ri batu ^c 19.42 pa'sadiaang: *iamintu* pa'sadiaangna allo sattu *iareka* allo lompo ^d 20.1 ri allonna aha': *basa riolo* ri allo maka se'rena ri injo minggua ^e 20.1 Yahya 20.19; Panggaukang 20.7 ^f 20.1 Magdalena: *iareka* tuMagdala; *ri aya' 18 pole* ^g 20.2 Yahya 13.23; 19.26; 21.7, 20 ^h 20.2 Yahya 20.13 ⁱ 20.6-7 Yahya 11.44 ^j 20.9 Zabur 2.7; 16.9, 10; 110.1, 4; 118.22-24; Yesaya 53.10-12; Hosea 6.2; Yunus 1.17; 2.1; Lukas 24.26-27; Panggaukang 2.27, 31; 1Korintus 15.4 ^k 20.13 e russana': *basa riolo* e bahine; *kabiasaangna turioloa natappu* e bahine, *manna ri anrongna, mingka talia battuangna natunai; ri aya' 15 pole* ^l 20.13 Yahya 20.2 ^m 20.14 mingka anre' nabateii: *iareka* mingka anre' naisse'i angkua Isami ⁿ 20.14 Lukas 24.16; Yahya 21.4 ^o 20.15 e russana': *basa riolo* e bahine; *talia pa'pau tuna*

¹⁶Nipanguai isse' ri Isa: “Maryam!”

Na tappa' nadallekimi na angkua: “Rabuni!” (battuangna *tungguru*).^p

¹⁷Nakuamo Isa: “Jako karahaia^q ka anre'pa ku'lampa nai' ri Ammangu; a'lampa mamako ri pa'russanakangu' nanupauang angkua: ‘Kunni-kunnina la'lampama nai' ri Ammangu nuAmmannu to'mi, na mange ri Alla-taalaku nuAlla-taalanu to'mi.’”^s

¹⁸Iami injo na'lampamo Maryam Magdalena mange ri papinahanga na ampauangi angkua maengi naitte Puanga nampa napau to'i pole ri sesena nunisuroangai.

Napa'piitteangi kalenna Isa ri papinahanga
(*Matius 28.16-20; Markus 16.14-18; Lukas 24.36-49*)

¹⁹Ri bangnginamo ri allonna aha^t u na'se're papinahanga, na nasuling ngase'i anna'na ka malla'i ri pungkahana tau Yahudi.^v Ri injomi hattua narie' mange Isa tappa' a'bora tangnga na angkua: “Kasannangang^x mange ri kau ngase!”^y

²⁰Na ri maengnamo angkua kamua injo napa'piitteang to'mo limanna na lappe'na pole.^z Nasanna'mo suara'na lapung papinahang lanri naittena Puanga.^a

²¹Alleang nakuamo isse' Isa: “Kasannangang mange ri kau ngase! Pa'pada to'ji Ammangu ansuroa mae, kamua to'ma injo inakke ri kau kusuroko mange.”^b

²²Na ri maengnamo angkua kamua injo naharrusimi nyaha na angkua: “Tarimami Sumanga' Ci'nonga. ²³Pakunni, punna nupammoporangi dorakanna parannu tau, nipammoporang to'mi,^c na punna nupa'tantui anre' nipammoporangi dorakanna parannu anre' toje' nipammoporangi.”^d

Napa'piitteangi kalenna Isa ri Tomas

²⁴Naia Tomas nuniarenga iKambara^e sitau papinahang ri nusampuloa anrua, anre'i ri sikuntuna ri rie'na Isa mange kunjo. ²⁵Iami injo na nipanguai ri paranna papinahang: “Inakke ngase' beru kuitte Puanga!”

Mingka nakuamo Tomas: “Punna tala kuittepi ri limanna bate pakua na ampau'ni karamengku kunjo na kamua to'mi limangu ri lappe'na,^f anre' kalepa kutappa!”

²⁶A'bali alloi^g na'se're' isse' papinahanga kunjo na Tomas rie' to'mi ri sikuntuna. Ta'suling ngase' anna'a, na tappa' rie' isse' Isa a'bora tangnga ri iangase'na na angkua: “Kasannangang mange ri kau ngase!”^h

²⁷Alleang napanguaimi Tomas: “Ittemi limangu, na nupatonjomo karamengnu na nupau'ni limannu ri lappe'ku.ⁱ Minjomo tangnga tappaki, iajia tappa' lalomako.”

²⁸A'pihalimi Tomas: “O Puangu, ie', Alla-taalaku!”

²⁹Nipanguaimi ri Isa: “Gara-gara nuitteku na nu'tappa'.^j Ta'barakkakimi tau, manna mamu tala angngitte,^k mingka a'tappa'i.”^l

Pa'tujungna na niukirii pa'pau haji'a

³⁰Toje' loheiji tanra masagala^m maraeng maeng nagaukang Isa ri dallekangna papinahanga nutala ta'ukiri ri bo'-bo'a inni,ⁿ o ³¹mingka iangase' nurie'a kunni maengmi niukiri, sollannu a'tappa' angkua Isami Masihia, Ana' Alla-taala, na sollanna pole battu ri katappakangnumi na nummuntulu tallasa tala a'tappu' ri arengna.^p q

P 20.16 *tungguru*: *iamintu* guru nunipakaia Q 20.17 jako karahaia: *iareka* minjomo kambianga R 20.17 Roma 8.29; Ibrani 2.11-12 S 20.17 la'lampama nai' ri Ammangu nuAmmannu to'mi, na mange ri Alla-taalaku nuAlla-taalanu to'mi: *basa riolo* la'lampama nai' ri Ammangu na Ammannu, na mange todo' ri Alla-taalaku na Alla-taalanu T 20.19 ri bangnginamo ri allonna aha: *iamintu* ri bangngina sanneng U 20.19 Yahya 20.1; Panggaukang 20.7 V 20.19 tau Yahudi: *iareka* pungkahana tau Yahudi W 20.19 Yahya 7.13; 9.22; 19.38 X 20.19 kasannangang: *iamintu* kasagenaang ilalang pantara; *iareka* dame; *ri aya' 21 na 26 pole* Y 20.19 Yahya 20.21, 26 Z 20.20 Yahya 19.34; 20.25, 27 A 20.20 Yahya 16.20.22 B 20.21 Yahya 17.18 C 20.23 nipammoporang to'mi: *iamintu* ri Alla-taala; *pinruang ri aya' inni* D 20.23 Matius 16.19; 18.18 E 20.24 Yahya 11.16; 21.2 F 20.25 Yahya 19.34; 20.20 G 20.26 a'bali alloi: *basa riolo* ri maengna karua allo H 20.26 Yahya 20.19, 21 I 20.27 Yahya 19.34; 20.20, 25 J 20.29 na nu'tappa': *iareka* na nu'tappa'ja? K 20.29 tala angngitte: *iamintu* talia tuhuta, iajia nutala angngittei Isa L 20.29 1Petrus 1.8 M 20.30 tanra masagala: *basa riolo* tanra *nularangi naia tanra masagala* N 20.30 ri bo'-bo'a inni: *iareka* ri kitta'a inni O 20.30 Yahya 21.25 P 20.31 sollanna pole battu ri katappakangnumi na nummuntulu tallasa tala a'tappu' ri arengna: *iareka* sollanna pole battu ri katappakangnumi ri arengna na nummuntulu tallasa tala a'tappu' Q 20.31 Yahya 3.15; 1Yahya 5.13

Napa'piitteangi kalenna Isa ri biring tamparanga

21 ¹Maengi injo napa'piitteangi isse' kalenna Isa ri papinahangna kunjo ri biring tamparang Tiberias' na pakunni batena. ²Kunjo ri biring tamparanga a'se're Simon Petrus na Tomas nuniarenga iKambara,^s na Natanael nubattu ri kampong Kana nuri Galilea, na rua ana'na Zebedeus^t na rua pole papinahang maraengna. ³Nakuamo Simon Petrus: “La'lampaa anjakkala juku!”

Nakua ngase'mo ri Petrus: “A'lampa ngase'la anrurunganko.” Iami injo natappa' ansulu' ngase'mo nampa nai' ri lopia, injoka situntung bangngi bilo juku' najakkala. ⁴Ri lata'bassara'namo alloa rie'i Isa ammenteng ri biring tamparanga injo; mingka anre' nibateii ri papinahangna angkua injo Isa.^u

⁵Na nipangkuaimi ri Isa: “E ana', anre' nummuntulu, di?”^v

A'pihali ngase'mi: “Ie', anre' apa-apa.”

⁶Iami injo na nakuamo Isa: “Paka'rangmi jalanu ri kanangna lopinnu na nulammuntulu.” Alleang napaka'rang toje'mi jalana na anre'mo nakullei anrui'i jalana gara-gara lohena juku!.”

⁷Alleang angkuai papinahang nunapae'nya'a Isa^x ri Petrus: “E, injo Puanga.”

Ri nalangngere'na Simon Petrus angkua injo Puanga, narunrungmi bajunna,^y nasaba' a'kale-kalei, nampa a'lumpa' naung ri tamparanga lammangeii.^z ⁸Naia paranna papinahang nuriekiji ri lopia nahesso'mi jalana nupannoa juku', nasaba' anre' nalere battu ri biring kassi'a, kulle kapang limang puloji rappa.^a ⁹Ri a'puntananamo angngittemi bara api^b nipa'se're na ri bahonna rie' juku' na rie' pole roti.

¹⁰Nakuamo Isa: “Angngerangmako mae juku' nuberu nujakkalaya intu.”

¹¹Nai' poleangmi Simon Petrus ri lopia injo nampa nahesso' jala nupannoa juku' lombo lohena sibilangang limang pulo antallu kajunna, na manna lohe kamua injo anre'ja nakekke' jalana.^c ¹²Nipangkuaimi iangase'na ri Isa: “Maemako a'kaddo'-kaddoro.”

Tala rie' ri sikuntuna papinahanga abarani a'kuta'nang angkua: “Ie', inaiki gitte?” Kamuai injo ka naisse'mi angkua injo Puanga. ¹³Mangemi Isa angngalle roti nampa nadahuang iangase'na, kamua to'mi injo ri sesena juku'a.^d ¹⁴Iami inni numaka pintallunga napa'piitteang^e kalenna Isa ri papinahangna ri maengnamo nipa'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate.^f

Isa siurang Petrus

¹⁵Ri maengnamo a'kaddo'-kaddoro nipangkuaimi Simon Petrus ri Isa: “Simon ana'na Yunus, maka nupettaangja naia inni ngase'?”^g

A'pihalimi Petrus: “Ie', Puang, kiisse'mi gitte ka^h urangtaa.ⁱ

Nipangkuaimi ri Isa: “Piarami^j ana' bimbala'ku.”^k

¹⁶Nakuamo Isa numaka pinruanga: “Simon ana'na Yunus, maka nupettaja?”

A'pihali Petrus: “Ie', Puang, kiisse'mi gitte ka urangtaa.”

Nakuamo isse' Isa: “Kalahakimi bimbala'ku.”^{l m}

¹⁷Nakuamo Isa numaka pintallunga: “Simon ana'na Yunus, maka urangkujako?”ⁿ

Iami injo ampakamassei nyahana Petrus lanri angkuana Isa numaka pintallunga: “Maka urangkujako?” Iami injo na angkua to'mi: “Puang, ie', kiisse'ji gitte iangase'-ngase'na,^o kiisse' to'mi pole gitte angkua urangtaa.”

Nakuamo Isa: “Piarami bimbala'ku.”

^r 21.1 Tiberias: *iamintu* Galilea ^s 21.2 Yahya 11.16; 20.24 ^t 21.2 rua ana'na Zebedeus: *iamintu* Yakub na arinna Yahya nupaukiri inni; anre' najojjo'i kalenna na angkua “inakke,” sangnging najojjo'i kalenna pa'pada tau maraeng, “ia” ^u 21.4 Lukas 24.16; Yahya 20.14 ^v 21.5 Lukas 24.41 ^w 21.6 Lukas 5.4-7 ^x 21.7 Yahya 13.23; 19.26; 20.2; 21.20 ^y 21.7 narunrungmi bajunna: *iareka* na'bida' jarre' ^z 21.7 Matius 14.29 ^a 21.8 limang puloji rappa: *basa riolo* ruang bilangang singkulu ^b 21.9 bara api: *basa riolo* api using ^c 21.11 Lukas 5.6 ^d 21.13 Matius 14.19; 15.36; Markus 6.41; 8.6; Lukas 9.16; Yahya 6.11 ^e 21.14 napa'piitteangi: *basa riolo* nipa'piitteangi ^f 21.14 Yahya 20.19, 26 ^g 21.15 nupettaangja naia inni ngase': *iamintu* naia parannu papinahang ampetaa *iareka* naia pammettanu ri parannu papinahang *iareka pole* naia pammettanu ri iangase pa'kakkasa anjakkala juku' inni ^h 21.15 ka: *basa riolo* angkua; *ri aya' 16 pole* ⁱ 21.15 urangtaa: *iamintu* injo pa'pauna Petrus niare' ambahoji *iareka* odo'-odo'i a'pau lanri maengna nasassali Isa; *iareka* kungaijaki; *ri aya' 16 na 17 pole* ^j 21.15 piarami: *basa riolo* pakanremi; *ri aya' 17 pole* ^k 21.15 ana' bimbala'ku: *iamintu* papinahangku nuberu maeng mulai a'tappa' ri nakke ^l 21.16 bimbala'ku: *iamintu* papinahangku; *ri aya' 17 pole* ^m 21.16 Panggaukang 20.28; 1Petrus 5.2 ⁿ 21.17 urangkujako: *iareka* nungaija; *pinruangi ri aya' inni* ^o 21.17 Yahya 16.30

Kariekang ri bokona ri sesena papinahangna Isa

¹⁸“Tojeng-tojeng kukua ri kau:^p ri rongonu ikau to'ji a'bidal jarre' na nu'lampa ri antere'-tere'ji mae nukaa'raki,^q mingka sampang toako, lanupatonjoi limannu nuruaya na lanasekko'ko tau nampa naerangko mange ri nutala nukaa'rakia.”^r

¹⁹Napau kamua injo Isa lampa'nassai antere'li pakua batena lamate Petrus numpa'piitteangi kalompoangna Alla-taala.^s Ri maengnamo angkua kamua injo napanguaimi Petrus: “Pinahangma.”^t

²⁰Ri a'sailena Petrus, naittemi papinahang nunapae'nya'a Isa^u amminahang todo', iamintu papinahang nuri sipangnganreang Pallingkainna riolo a'sanjengi' ri barambangna Isa na angkua: “Inai lambalu'ki, Puang?”

²¹Ri naittina Petrus lapung papinahang injo, a'kuta'nangmi ri Isa: “Puang, ie', apa lanjari sallo' ri boko mae ri sesena injo taua?”

²²A'pihalimi Isa: “Kedde' a'ra'ku sollanna a'tallasai sanggengku rie' isse',^w injo taliai pasilalongangnu.^x Naia ikau, pinahangma.”

²³Injomi nata'siaramo karebaya inni ri sikuntuna pa'russanakanga angkua injo lapung papinahang anre' nalamate. Nanu anre' nangkua Isa ri Petrus tala lamatei, iajia: “Kedde' a'ra'ku sollanna a'tallasai sanggengku rie' isse', injo taliai pasilalongangnu.”

Pa'pau katappusang

²⁴Innimi^y papinahang nunsabbiangai ri sesena iangase'na injo, nampa pole nungngukiria inni. Naniisse'mo^z angkua kasabbiangna^a annabai.^b

²⁵Loheiji pole maraeng numaenga nagaukang Isa, na pangngare'ku kedde' niukiri ngase'li ta'se're-se're, anre' na lanaruai lino iangase' kitta' nulaniukiria. Aming.^c

P 21.18 tojeng-tojeng kukua ri kau: *iareka* kamuai injo na kukua ri kau **Q** 21.18 ri antere'-tere'ji mae nukaa'raki: *iareka* ri olonu to'ji **R** 21.18 2Petrus 1.14 **S** 21.19 Yahya 12.33; 18.32 **T** 21.19 pinahangma: *iamintu* nulisa'i baleku ri kamateangu *iareka* amminahang memangko a'dakka **U** 21.20 Yahya 13.23; 19.26; 20.2; 21.7 **V** 21.20 Yahya 13.25 **W** 21.22 Matius 16.28 **X** 21.22 injo taliai pasilalongangnu: *iareka* apa pasilalongangnu ri sesena injo; *ri aya' 23 pole* **Y** 21.24 innimi: *iamintu* inakkemi **Z** 21.24 naniisse'mo: *iareka* nakuisse'mo **A** 21.24 kasabbiangna: *iamintu* kasabbiangu **B** 21.24 Yahya 19.35 **C** 21.25 Yahya 20.30

PANGGAUKANGNA SUROA

nunaukiria Lukas

Pa'pariolo

Panggaukangna suroa pa'tarrusangnaji bo'-bo' pa'pau haji' nunapalantea Lukas. Pa'tujung poko' caritanna suroa inni iamintu ampa'nassai ri sesena batena papinahangna Isa ampasiarai pa'pau haji'a na battu ri renrengangna Sumanga'na Alla-taala.

Nupoko'a bo'-bo' caritanna suroa inni iamintu: panjampaiangna Paulus dan Petrus, pa'geo'na Sumanga'na Alla-taala, pasisalaang tau Yahudi siurang tau talia Yahudi na kasukkarang ri panjampaiang sanggenna kota Roma.

Aya' poko'a

1.8 Lanipakoasako ri namaeinnumo Sumanga' Ci'nonga, na nulanjari sabbiku ri kota Yerusalem, ri sibatuna tana Yudea na Samaria, sanggenna lante ri cappa'na linoa.”

2.43-45 Na sangnging nabattuimo malla' taua lanri a'kuling-kulingna kaitteang lohe pa'pahangka na tanra nunagaukanga suroa. Na iangase' tau tappa'a ampa'biasai kalenna a'se're, na iangase' apa-apanna anjari sijulu, na sangnging rie' ri iangase'na a'balu' tana na apa-apa, nampa napa'taha-tahaangi ballinna ri iangase'na situru' massing kaparalluangna.

Sumanga' Ci'nonga nipa'janjiang

1 ¹Ri bo'-bo' rioloku kuukirangki, Teofilus, ri sesena iangase' napakarammula Isa anggaukang na ampangngajarang, ^a ²sanggenna ri allo tarangka'na ri suruga. Ri anre'napa nanjari injo maengmi Sumanga' Ci'nonga^b nisuro ampARENTAI suro nipilea.^{c d e} ³Nampa pole ri maeng ngase'namo kasessaangna napa'piitteangi kalenna mange ri iangase'na suro na lohe tanra ampa'nassai angkua a'tallasa amminroi.^f Patang pulo alloi^g mallingna suang kaitteang na nabicaraangi iangase' surona ri sesena pa'karaengangna Alla-taala.^h

⁴Rie'mo se're allo ri sipangnganreangnaⁱ surona, na napasang sollanna anre' nasalaih Yerusalem iajia ammantangi kua' injo antajangi pa'janjina Ammanna.^j Nakuamo: “Injo maengami nulangngere battu ri nakke,^k ⁵nasaba' manna ereji bate pannanrainna Yahya, mingka ikau ngase' anre'mo namalling na nulanitanrai Sumanga' Ci'nong.”^l

Tarangka'i Isa nai' ri suruga

⁶Ri a'se'rena isse'^m na'kuta'nang ngase'mo: “Puang, ie!, maka a'ra'ki kamunnina ampainroi pa'karaenganga mange ri Israil?”ⁿ

⁷A'pihalimi Isa: “Ikau tala parallujako angngisse' hattu na kasampangang^o numaengamo napa'tantu Ammangku situru'^p katojekangna to'ji.^q ⁸Iajia lanipakoasako ri namaeinnumo Sumanga' Ci'nonga,^r na nulanjari sabbiku^s ri kota Yerusalem, ri sibatuna tana Yudea na Samaria, sanggenna lante ri cappa'na linoa.”

⁹Ri maengnamo angkua kamua injo, tarangka'mi Isa nai' niitte ammatang ri papinahangna' nampa nalahang rammang pa'bojana. ¹⁰Ri a'tingara ngase'na ri langi'a ri tarangka'namo, tappa'

a 1.1 Lukas 1.3 **b** 1.2 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala **c** 1.2 nisuro ampARENTAI suro nipilea: *iareka* niparenta mange ri suro nipilea, *iamintu bonena kunjo ri aya' 4 iareka na ri* Lukas 24.49 **d** 1.2 Sumanga' Ci'nonga nisuro ampARENTAI suro nipilea: *iareka* niparenta suro nunapa'papileanga ri Sumanga' Ci'nonga **e** 1.2 Markus 16.19; Lukas 24.49-51 **f** 1.3 Lukas 24.36-42; Yahya 20.19-20, 26-27 **g** 1.3 pattang pulo alloi mallingna suang: *iareka* situntung pattang pulo allo mallingna sangnging **h** 1.3 Matius 28.18-20; Markus 16.14-18; Lukas 24.46-49; Yahya 20.21-23 **i** 1.4 sipangnganreangna: *iareka* sipa'se'reangna **j** 1.4 Lukas 24.49 **k** 1.4 Yahya 14.16-17; 15.26; Panggaukang 2.33 **l** 1.5 Matius 3.11; Markus 1.8; Lukas 3.16; Yahya 1.33 **m** 1.6 ri a'se'rena isse' iareka ri a'se'rena **n** 1.6 Lukas 24.21 **o** 1.7 kasampangang: *iamintu* ri seseta rupa tau anre' ki'kulle anggana-ganaangi palalo riolo, mingka ri sesena Alla-taala iangase'-ngase'na naatoroi, manna kasampanganta **p** 1.7 napa'tantu Ammangku situru': *iareka* napalabbiang Ammangku ilalang **q** 1.7 Markus 13.32 **r** 1.8 Efesus 3.16 **s** 1.8 Lukas 24.48; Yahya 15.27; Panggaukang 2.32; 3.15; 5.32 **t** 1.9 Markus 16.19; Yahya 6.62

rie'mo rua tau ammakeang pute ri ampi'na,^u 11 nampa napangkuai iangase'na: “E tau Galilea, angngurako nummenteng kaleja a'tingara ri langi'a? Isami injo nutarangka'a nai' ri suruga ansalaiko, lamminroji mae pa'pada todo' inni batena nuitte tarangka' nai' ri suruga.”^v w

Natajangi suroa Sumanga' Ci'nonga

12 Namminro mange ngase'mo ri Yerusalem lapung suro battu ri buki' nuniarenga Zaitun, lereña battu ri Yerusalem nunipabbianga nidakkai ri allo sattu.^x y 13 Ri lantenamo ri kotaya nai'mi ri bili' rateanga ri nunapa'rampeia, iamintu Petrus manna pole Yakub na Yahya siurang Andreas na Filipus siurang Tomas na Bartolomeus siurang Matius na Yakub ana'na Alfeus siurang Simon tau niare' lombo minasanna,^z na Yudas pole ana'na^a Yakub.^b 14 Iangase'na injo sijulu ati^c na a'tarru'-tarrusu a'doa na angngera, antama' to'i bahi'-bahinea na Maryam pole anrongna Isa siurang arinna.^d

Matias nipile ansambeangi Yudas

15 Rie'mo se're allo na'kinreng Petrus ri tangngana papinahanga injo (nu'se'rea^e kulle kapang rie' 120 tau) nampa nakua:

16 “Russa'-russana', anre' natangnga nipa'rupana bonena kitta'a iamintu pa'pasangna Sumanga' Ci'nonga ri babana Daud ri sesena Yudas nunrenrengii tau anjakkalayai Isa^f 17 nanu riolo sirekeng ngase'a^g na sipanjamaang panjampai.”^h (18 Naia iYudas doi' assele kakodiangaⁱ napahalli' ri sibatu koko.^k Kunjomi ta'tompang na ta'pue battangna alleangna ta'burei parru'na.^l 19 Nakaissengangmo injo ri iangase'na tau nummantanga ri Yerusalem, alleangna injo lapung koko naarengi situru' basana to'ji ‘Hakal Dama’, battuangna *Koko Rara*.) 20 “Kamuami nuta'ukiria ri kitta' Zabur nungku:

‘Kua'mi injo mange kasino-sino pammantangangna,
na bilomo mange tau.’^m

nampa pole:

‘Nidonggi lalomi ri tau maraenga pa'cidongangna.’ⁿ

21 Iami injo na battu ri sikuntuna tau nubiasaya sipa'rurungang ngase'ki ri rie'na Puang Isa a'dakka mae mange ri sikuntuta^o— 22 iamintu sinungka'na annanrai ere Yahya^p q r sanggenna narapi'i allo niangka'na nai' Isa ansalai ngase'ki^s—anre' natangnga anjarina sabbi se're tau battu kunjo nulasipa'sabbiangaki ri sesena pa'tallasangna amminro.”^t

23 Alleang rie'mo rua nitappu iamintu: Yusuf nuniarenga Barsabas (nuniarenga pole Yustus) na Matias. 24 A'doa ngase'mi angku: “O Puang, igitteji angngisse' ngase'i atinna tau,^u iami injo na kijojjokang saa inai kedde' kipile ri tau ruaya inni 25 anjari suro lammuntulu bageang ri panjampaing nunasalaia Yudas, nullekko mangea ri pammantangangna to'ji.”^v 26 Nipa'dappu-

u 1.10 Lukas 24.4 v 1.10-11 se'reji pa'pau basa riolo na rua batena nibattuang na basa Konjo, iamintu langi' iareka suruga; gara-gara injo na pa'pau langi'...langi'...suruga...suruga ri aya' 10 a'kulle nibattuangi pingngappa'i suruga iareka pingngappa'i langi' na maraengangnaya pole w 1.11 Matius 26.64; Lukas 21.27; Pangngitteang 1.7 x 1.12 ri allo sattu: iareka allo pammari-ariang iamintu situru' ri Pansulukang 20.8-11 tuYahudi nipiranggai rie' nagaukang ri allo sattu; situru' ajarangna tuFarisi sisabbu jongka' iareka se're kilo nipabbiang nidakkai y 1.12 Lukas 24.50, 52 z 1.13 lombo minasanna: iamintu se're kalompo' tau Israil numbaliangai kakoasaangna Roma ri kampongna; a'kulle todo' battuangna tau nusangnging geo' iareka ammeha a 1.13 ana'na: basa riolo anunna, a'kulle nitassere russana'na iareka ana'na b 1.13 Matius 10.2-4; Markus 3.16-19; Lukas 6.14-16 c 1.14 sijulu ati: iareka sipa'se'reang d 1.14 arinna: iamintu nunijojjo'a arinna Isa na talia arinna Maryam; basa riolo russana'na e 1.15 nu'se'rea: iamintu lohena iareka nusipaantangang iareka pole nusijulu ati f 1.16 Zabur 41.10 g 1:17 ngase'a: iareka ngase'ki h 1.17 sipanjamaang panjampai: basa riolo ammuntulu bageang ri panjampaingna inni i 1.18 doi' assele kakodianga: iareka doi' harangna j 1.18 napahalli: iareka nipahalli k 1.18 koko: iareka pa'kokoang l 1.18 Matius 27.3-8 m 1.20 battu ri Zabur 69.26 n 1.20 battu ri Zabur 109.8 o 1.21 ri sikuntuta: iareka sipa'rurungangki iareka ampapinhangki iareka (punna nisambe mae mange) antama' ansulu' ri gitte p 1.22 annanrai ere Yahya: iareka Isa nitanrai ere ri Yahya q 1.21-22 Lukas 1.2; Yahya 15.27 r 1.22 Matius 3.13-15; Markus 1.9; Lukas 3.21 s 1.22 Markus 16.19; Panggaukang 1.9 t 1.21-22 sipa'rurungang ngase'ki ri rie'na Puang Isa a'dakka mae mange ri sikuntuta—iamintu sinungka'na annanrai ere Yahya sanggennna narapi'i allo niangka'na nai' Isa ansalai ngase'ki—anre' natangnga anjarina sabbi se're tau battu kunjo nulasipa'sabbiangaki ri sesena pa'tallasangna amminro: iareka sipa'rurungang ngase'a ri rie'na Puang Isa a'dakka mae mange ri sikuntuku—iamintu sinungka'na annanrai ere Yahya sanggennna narapi'i allo niangka'na nai' Isa ansalai ngase'a—anre' natangnga anjarina sabbi se're tau battu kunjo nulasipa'sabbiangaa ri sesena pa'tallasangna amminro u 1.24 Yahya 2.24-25 v 1.25 ri pammantangangna to'ji: iamintu naraka iareka hukkungang iamintu nusirattanga

dappuengangmi injo lapung tau rua na nunai'a arengna iamintu Matias, kamuami injo batena nitambai suro sampuloa anse're."^w

Bungasa rie'na Sumanga' Ci'nonga

2 ¹Ri narapi'na allo lombo iamintu Allo maka limang pulo,^{x y} a'se're ngase'mi tau tappa'a na sijulu ati ri se're pammantangang. ²Natappa' rie'mo sa'ra battu ri langi'a pa'pada anging sarro ammarro' ampannoi injo lapung balla' nunapa'cidongia; ³na ta'kaitteangmo nu'tanja' lila ri iangase'na pa'pada rinra api ta'bage-bage na massing nilangkei. ⁴Na napambuakimo Sumanga' Ci'nong^{z a} nammulai a'bicara na basa maraeng,^b situru' pa'dahuna Sumanga' Ci'nonga ri iangase'na nulanakuaya.

⁵Injo hattua ri kota Yerusalem ammantang-mantang^c tau Yahudi nutunru'a nubattu ri massing kampung ri sibatu lino.^d ⁶Ri ta'langngerangnamo injo lapung sa'ra,^e a'rappungmi tau tabbalaya. Ahengkongmi massing-massing tau ka nalangngerei massing basana to'ji nipake ri taua. ⁷Abangnga' ngase'i nammangnga-mangnga nampa sipangkuai: "Tangnga ia iangase' tu'bica'-bicaraya injo toje' tuGalileai?^f ⁸Lanri antere'na pakua igitte na ki'kulle massing allangngerei iangase'na a'bicara na basata to'ji nunipakea ri kalassukangta? ⁹Igitte tau Partia na Media na Elam na tau ammantang ri Mesopotamia na Yudea pole na Kapadokia na Pontus na Asia,^g ¹⁰manna Frigia na Pamfilia pole na Mesir na tana Libia ri ampi'na^h kota Kirene na tau battu-battu nummantanga ri Roma ¹¹manna tau Yahudi, manna pole tumminahang agama Yahudi na tau Kreta na tau Arab,ⁱ kilangngere ngase'i a'bicara ilalang basata to'ji ri sesena panggaukang lompona Alla-taala."^j ¹²Abangnga'i iangase'na na kalabbusang pikkirang na sipangkuai: "Apamo battuangna inni?" ¹³Mingka tau maraenga angngelle'-elle'i angkua: "Ahuja ngase'mi gara-gara tua' tanning."

Katubbana Petrus ri Allo maka limang pulo

¹⁴Alleang a'kinrengmi Petrus a'rurung suro nusampuloa anse're injo, na lombo sa'ranna a'pasang ri iangase'na:

"E ikau tau Yahudi na ikau ngase' nummantang-mantanga ri Yerusalem, nuisse'mi inni kedde' na nupilangngerimo pa'pauku. ¹⁵Nasaba' inni taua anre' nahuja pa'pada pangngare'nu ngase' kau; ka nampami andeke' tette' salapang ri ele'a,^k ¹⁶iajia innimi pa'pasang nunapalantea nabbi Yoel:

¹⁷'Kamua inni pa'pauku Alla-taala:

Rie' lanjari ri situntung hattua katappusang,
la'paturunga' nubattu ri Sumanga'ku mange ri rupa taua;
na ana'nu bahine buru'ne la'palante pa'pasang,
nampa pole pa'rongonu langngitte pangngitteang,
na taunnu nutoaya la'so'na.

¹⁸Manna pole mange ri atangku bahine buru'ne^m
la'paturunga' battu ri Sumanga'ku injo hattua
na iangase'na la'palante pa'pasang.

¹⁹Sangnging la'piittea pa'pahangka rate ri langi'a,
nampa pole tanra raha ri linoa,
iamintu rara na api na salihu'.

²⁰Lasassangⁿ kappu'i mata alloa
na bulanga laejai^o pada rara
ri anre'napa narapi' allo pamaeangna Puanga,

^w 1.26 Pa'pangngajara 16.33 ^x 2.1 Allo maka limang pulo: *iamintu* allo lompona tau Yahudi nunigaukanga ri allo takkana maeng tuju minggu nilamungna tinanangna; *situjuangna pole limang pulo allo battu ri pa'tallasangna amminro Isa* ^y 2.1 Kaimangang 23.15-21; Pa'kulingang 16.9-11 ^z 2.3-4 Matius 3.11; Lukas 3.16 ^a 2.4 Panggaukang 4.31; 10.44-45; 19.6 ^b 2.4 Markus 16.17; Panggaukang 10.46; 19.6; 1Korintus 13.1 ^c 2.4 ammantang-mantang: *iamintu* tau Yahudi nusinampe'ji kunjjo; *iareka* tau Yahudi nunianakang pantarang namminro ammantang ri Yerusalem; *ri aya' 14 pole* ^d 2.5 sibatu lino: *basa riolo* nurie'a rahangangna langi'a ^e 2.6 lapung sa'ra: *iamintu* anunna ri aya' rua *iareka pole* ri aya' appa' *iareka* sa'rana Alla-taala to'ji ^f 2.7 Panggaukang 1.11 ^g 2.9 Asia: *iamintu* se're poropensi ri nuniare'a kunni-kunnina Turki, talia Asia benua najojjo' ^h 2.10 ri ampi'na: *iareka* nunipupatai ri ⁱ 2.11 tau Arab: *iamintu* se're kampung ri injo hattua bageang pambuakang ri Israil ^j 2.11 panggaukang lompona: *iareka* kalompoangna ^k 2:15 tette' salapang ri ele'a: *basa riolo* tette' tallu ri alloa ^l 2.17 la'paturunga: *basa riolo* la'patumpaa; *ri aya' 18 pole* ^m 2.18 atangku bahine buru'ne: *iamintu* tunjampai Puanga *iareka* ata mintodo' ⁿ 2.20 lasassang: *iareka* lanipakasassang ^o 2.20 laeja: *iareka* lanipakaeja

iamintu allo lompo na allo nu'pakata'kumannya'.

²¹ Nampa pole ta'se'rea tau nu'patibong
ri arengna Puanga lanipakasalama'i.^{'p q}

²² E ikau tau Israil, langngeremi pa'paua inni: pa'pada nunuisse'a to'mo kau angkua Isa tau Nazaret, numaenga nipa'tantuangko angkua nubattui ri Alla-taala' lanri nirurungangna masagala na pa'pahangka na tanra nunagaukanga Alla-taala ri sikuntunu ngase' na ia naletei—^s ²³ iami nipa'buang' situru' pa'tujungna Alla-taala nunapa'tappu'a palalo riolo na situru' pole ikkiri'na,^{u v} na nuallemo nupa'pihunoang ri limanna tau tala tunru'a na batena napalangi.^w ²⁴ Mingka nipa'tallasai ri Alla-taala^x na nipalappasa battu ri pannyessaangna^y mangngalalalamau,^z nasaba'anre' itteangna nanitahang ri^a koasana injo. ²⁵ Kamuai injo pa'pauna karaeng Daud ri sesena:

'A'tarru'-tarrusua annyannyangi Puanga ri dallekangku,
nasaba' iami rie' ri sa'ri kanangku sollanna anre' kuta'genre'-genre'.

²⁶ Gara-gara injomi nasuara^b atingku na a'gora-gora babaku,^c
onjongpa isse' lammantang^d to'i batang kalengku na'minasa;

²⁷ nasaba' anre' kisalail nyahaku kunjo ri pammantangangna tau matea,
nampa pole anre' kipabbiangi tau ci'nongta^e apanra'.^{f g}

²⁸ Igittemi ampiissekanga annorang katallasang;
igittemi lampalluaanga karannuang ri dallekangta.^{'h}

²⁹ Russa'-russana', ma'ringja a'pau loloasa ri gitte ri sesena iDaud bohe-loheta angkua matemana nianahangangmo' na jera'na riekiji ri gitte' kamunnina. ³⁰ Lanri ia sitau nabbi na lanri naisse'namo pole angkua Alla-taala maeng anjanjangi na a'tunra angkua lanaangka'i^k sitau tuhuseng sijulu rarana, iamintu Masihi, nulanapacidonga' ri pa'karaengangna^{m n o} ³¹ na lanri naitte riolona to'mo iDaud injo, iami injo na a'palante pa'pasang ri sesena pa'tallasangna amminro Masihi angkua

'Anre' nasalail nyahana ri pammantangangna tau matea,
nampa pole anre' todo' napanra' batang kalenna.^{'p}

³² Isami inni nipa'tallasa amminro^q ri Alla-taala, na ri sesena injo inakke ngase'mi' sabbina.^s ³³ Ri maengnamo niangka' tinggi sanggenna ri kanangna^t Alla-taala^u na nipa'rupaang Sumanga' Ci'nonga nunijanjangi ri Ammanna^v na napaturungmo^w inni nunuittea na nulangngere kunnikunni. ³⁴ Nasaba' talia iDaud nai' ri suruga, mingka ia umpaji angkua:

'Puangami ampangkuai Puangku:

A'cidongmako ri sa'ri kanangku,

³⁵ sanggenna kupanjarii musunnu pa'lisakang bangkengnu.^{'x y}

³⁶ Gara-gara injo na iangase' tau Israil angngisse' tojeng-tojengi kedde' angkua Isa nunupalanga iami nipanjari Puang na Masihi^z ri Alla-taala.^{'a b}

P 2.17-21 battu ri Joel 2.28-32 LXX Q 2.21 Roma 10.13 R 2.22 nipa'tantuangko angkua nubattui ri Alla-taala: iareka nipiitteangko ri Alla-taala S 2.22 Yahya 3.2 T 2.23 nipa'buang: iareka nipa'kurubangang iareka nipa'dahuang U 2.23 ikkiri'na: iamintu pa'pisa'ring labbi riolo ri anre'napa anjari V 2.23 Panggaukang 4.28 W 2.23 Matius 27.35, 50; Markus 15.24, 37; Lukas 23.33, 46; Yahya 19.18, 30; Panggaukang 3.15 X 2.24 Matius 28.6 Mark 16.6; Lukas 24.5-6; Panggaukang 3.15 Y 2.24 battu ri pannyessaangna: basa riolo battu ri pa'risi tulamana' iareka pole battu ri kasabbiang Z 2.24 2Samuel 22.6; Zabur 18.6; 116.3 A 2.24 nanitahang ri: iareka nala'danrang ilalang B 2.26 nasuara: iareka nipakasuara C 2.26 babaku: basa riolo lilaku D 2.26 lammantang: iareka ammari-ari E 2.27 tau ci'nongta: iamintu pakeleng Zabur inni anjojjo'i kalengna na talia tau maraeng, mingka kunre Isa nijojo' F 2.27 apanra': iareka jappo' iareka a'pisa'ring kamateang; basa riolo angngitte kapanrakang; ri aya' 31 pole (napanra') G 2.27 Panggaukang 13.35 H 2.25-28 battu ri Zabur 16.8-11 LXX I 2.29 1Karaeng 2.10; Panggaukang 13.36 J 2.29 ri gitte: iareka ri nakke ngase' K 2.30 lanaangka'i: iareka lampa'tallasai amminro L 2.30 nulanapacidonga: iareka nula'cidonga M 2.30 ri pa'karaengangna: basa riolo ri pa'cidongang karaengna N 2.30 battu ri Zabur 132.11 O 2.30 2Samuel 7.12-13 P 2.31 battu ri Zabur 16.10 Q 2.32 nipa'tallasa amminro: iareka niangka' R 2.32 inakke ngase'mi: iareka igitte ngase'mi S 2.32 Lukas 24.48; Panggaukang 1.8 T 2.33 sanggenna ri kanangna: iareka ri lima kanangna U 2.33 Markus 16.19; Panggaukang 7.55-56; Roma 8.34; Kolose 3.1; Ibrani 1.3; 8.1; 10.12; 12.2; 1Petrus 3.22 V 2.33 Yahya 14.16-17; 15.26; Panggaukang 1.4 W 2.33 napaturungmo: basa riolo napatumpamo X 2.34-35 battu ri Zabur 110.1 Y 2.35 Matius 22.44; Markus 12.36; Lukas 20.42-43; Ibrani 1.13 Z 2.36 Masihi: iamintu nunipilea ri Puanga A 2.36 nipanjari Puang na Masihi ri Alla-taala: iareka nipanjari ri Alla-taala ruaya inni iamintu Puang na Masihi B 2.36 Panggaukang 5.30-31

³⁷Ri nalangngere'na ngase'mo injo ta'tijjo'mi atinna, nampa a'kuta'nang ri Petrus na ri suro maraenga pole: “Lakukurami pale,^c russa'-russana'?”

³⁸A'pihalimi Petrus angkua: “A'toba'mako na numassing nitanraimo ere ilalang arengna Isa Masihi sollanna nipammopporang dorakannu,^{d e} na nunampa antarimai pa'dahuna Sumanga' Ci'nonga. ³⁹Nasaba' ikau ngase'mi natuju injo janjia na tuhusengnu pole na mange ri tau nulereija,^f iamintu sitabbalangna^g nulanakeo'a Puang Alla-taalata.”^h

⁴⁰Na lohe pa'pau maraeng na'sabbi tojeng-tojeng iPetrus nampa nakellai iangase'na angkua “Nipaksalama' ngase'mako battu ri taunna hattu nujekkoa inni.”ⁱ

Batena a'tallasa tau tappa' bungasaya

⁴¹Iami injo na tau nuntarimayai pa'pauna Petrus na rannu iami nitanrai ere, alleangna injo alloa pila' katambaangi kulle kapang tallu sabbu.^j ⁴²Iangase'na a'tarru'-tarrusu ri ajarangna suroa na ri pa'se'reangna pole na ri anggaukangna pa'piu'rangi ri sesena Puanga^{k l} na ri pa'doangana.

⁴³Na sangnging nabattuimo malla^m taua^{n o} lanri a'kuling-kulingna kaitteang lohe pa'pahangka na tanra nunagaukanga suroa.^p ⁴⁴Na iangase' tau tappa'a ampa'biasai kalenna a'se're,^q na iangase' apa-apanna anjari sijulu,^r ⁴⁵na sangnging rie' ri iangase'na a'balu' tana na apa-apa, nampa napa'taha-tahaangi ballinna ri iangase'na situru' massing kaparalluangna.^s ⁴⁶Allo-alloi ri rambangna balla' Alla-taalat' a'tarrusu a'se're na sijulu ati. Sisambe-sambe anggaukangi pa'piu'ranginna Puanga^{u v} ri massing balla'na na sipangnganreang na suara na a'kamase-mase,^w ⁴⁷na napujii Alla-taalat' na angkahajikii iangase' tau.^x Allo-allo katambaang umma'na Puanga lanri rie'na a'pakasalama'na tau.^y

Petrus a'pakagassing tau peso'

3 ¹Rie'mo se're allo ri hattu pa'sambajang tette' tallu ri karahie'a^{z a} na Petrus na Yahya a'rurung nai' ri balla' Alla-taalat'. ²Kunjo mange rie' se're buru'ne peso' samulajaji^b nunibule!. Allo-allo injo lapung tau nilabbiang ri ampi'na babaang balla' Alla-taalat' nuniarenga Babaang ballo, langngera pa'sidakka ri tau laantama'a kunjo. ³Ri naittena Petrus na Yahya laantama' kua' injo, injo lapung tau angngeraimi pa'sidakka. ⁴Injoka ninyannyangmi ri Petrus^c a'rurung Yahya na nipangkuai: “A'boja maemaki ri nakke sipa'rua.” ⁵Naninyannyang toje'mo ri lapung tau peso' lanri minasanna rie' lanauppa battu ri injo tau ruaya.

⁶Mingka angkuami Petrus: “Salaka na bulaeng anre' ri nakke, mingka apa rie'ku lakudahuangmaki, iamintu ilalang arengna Isa Masihi tau Nazaret, a'kinrengmaki na ki'dakkamo!”^d ⁷Nanikantiangmo lima kanangna na nipaenteng. Tappa' kaddoro memangi injo bangkeng na ganca-gancana. ⁸A'lumpa'-lumpa'i nammenteng nampa a'dakka mae mange^e nasipantamakang lapung tau rua sumpae' ri balla' Alla-taalat', a'lumpa'-lumpa'i a'dakka na napujii Alla-taalat'. ⁹Iangase' rajja'a angngittei a'dakka na ampujii Alla-taalat' ¹⁰nanibateimo ri taua angkua injomi nusuanga a'cidong angngera pa'sidakka^g ri ampi'na Babaang ballo ri balla' Alla-taalat', alleangna bangnga' ngase'mi na ammannga-mangnga angngittei nunjaria injo.

Katubbana Petrus ri pa'la'-pa'la'langangna Sulaiman

¹¹A'patantangiji lapung tau peso' nunipakagassingamo ri Petrus na Yahya nasilari-larii rajja'a mange anrumungi kunjo ri nuniare'a pa'la'-pa'la'langangna Sulaiman na sannna' bangnga'na.^h ¹²Ri naittenamo Petrus rajja'a na napangkuai: “E tau Israil, angngurako na nubangnga' ri sesena

c 2.37 Lukas 3.10, 12, 14 d 2.38 sollanna nipammopporang dorakannu: *iareka* lanri pa'pammopporangna dorakannu e 2.38 Panggaukang 3.19 f 2.39 Yesaya 57.19 g 2.39 sitabbalangna: *basa riolo* sikura-sikura h 2.39 Joel 2.32; Roma 10.13 i 2.40 Pa'kulingang 32.5; Zabur 78.8; Filipi 2.15 j 2.41 Panggaukang 2.47; 4.4; 5.14; 6.7; 11.21, 24; 21.20 k 2.42 anggaukangna pa'piu'rangi ri sesena Puanga: *basa riolo* ammue roti; *pa'pada nagaukang Isa ri Lukas 22.14-20; padaji ri aya' 46 pole* l 2.42 Panggaukang 2.46; 20.7 m 2.43 malla': *iareka angngali'* n 2.43 taua: *basa riolo* massing tau o 2.43 Panggaukang 5.5, 11; 19.17 p 2.43 Panggaukang 5.12; 6.8; 14.3; 15.12 q 2.44 ampa'biasai kalenna a'se're: *iamintu* inni a'kulle nitassere a'se'rei taua *iareka pole* sijulu ati r 2.44 Panggaukang 4.32 s 2.45 Panggaukang 4.34-35 t 2.46 Lukas 24.53 u 2.46 pa'piu'ranginna Puanga: *iamintu* kamunnina suang nigaukang ilalangta a'se're, mingka bungasaya nigaukang ilalangna sipangnganreang samara tutappa' v 2.46 Panggaukang 2.42 w 2.46 a'kamase-mase: *iareka tanning nyaha* x 2.47 angkahajikii iangase' tau: *iamintu* a'kulle todo' nitasserang nikasannangi ri iangase' tau y 2.47 Panggaukang 2.41; 4.4, 5.14, 6.7; 11.21, 24, 21.20 z 3.1 tette' tallu ri karahie'a: *basa riolo* tette' salapang; *hattu riolo ampakammulai a'bilang jang ri tette' annang ri ele'na* a 3.1 Panggaukang 10.3, 9, 30 b 3.2 Yahya 9.1; Panggaukang 14.8 c 3.4 Panggaukang 6.15; 13.9; 14.9; 23.1 d 3.6 Panggaukang 3.16; 4.10; 16.18 e 3.8 Panggaukang 14.10 f 3.8 Yahya 5.14 g 3.10 Yahya 9.8 h 3.11 Yahya 10.23; Panggaukang 5.12

injo na angnurako nunyannya pa'pada pole inakke to'ji ampadakkai inni lapung tau peso' battu ri kaporeangu iareka ri katunrukang atingku? ¹³Alla-taalana Ibrahim na Ishak na Yakub, Alla-taalana bohe lohetaⁱ ampakalompoi arengna surona,^{j k} iamintu Isa nunupa'pijakkalanga kau na nunupekkaya ri dallekangna Pilatus, manna mammo napa'tappu'mi angkua nilappasang kaleji kedde!^l ¹⁴Injoka ikau ngase' ampekkai tuta'takkoa^m na annaba,ⁿ iajia nuerai sitau pahuno nilappasanganko.^o ¹⁵Nanuhunomo ia nukabattu tang tallasaya,^p injoka nipa'tallasai amminro ri Alla-taalana battu ri sikuntuna tau mate.^q Inakke ngase'mi sabbi ri sesena injo.^r ¹⁶A'poko' ri katappakang ri arengna na inni tau nunuittea na nunubatei nipakakaddoro. Na katappakang ri iami ampakasangka'i inni taua ri dallekangnu ngase'.

¹⁷Na kunni-kunnina, russa'-russana', kupahangmi angkua nugaukangi kamua injo lanri tala nuisse'na, pa'pada to'ji iangase' pungkahanu.^s ¹⁸Mingka lanri kamuanami injo na napa'rupamo Alla-taalana pa'pauna mange ri iangase' nabbi riolona' angkua Masihimi lanisessa.^u ¹⁹Gara-gara injo na nu'toba'mo na nummolo mange ri a'rungangna Alla-taalana, sollanna nalu'lukangko dorakannu,^v ²⁰nampa pole lanapa'riekangko hattu pa'sauang Puanga, na nasuro mae Isa nubattu ri mula-mulanna nipa'tantuangko^w lanjari Masihi.^x ²¹Iami anre' natangnga nipaantangna ri suruga sanggenna narapi' hattu nipaentengna^y iangase'-ngase'na, situru' pa'pauna Alla-taalana ri iangase' nabbi ci'nongna riolo.^z ²²Nasaba' maengmi nakua Musa ri bohe loheta: 'Puang Alla-taalana lampa'riekangko se're nabbi battu ri sikuntunu ngase'^a nusimpadaa inni. Gaukangmi situru'^b iangase' pa'pauna^c mange ri kau.^d ²³Nampa pole ta'se'rea tau nutala ampilangngeri injo lapung nabbi, lanipa'tanre' toje'-toje'i battu ri sikuntuna umma'a.^{e f}

²⁴Na iangase' pole nabbi a'pakarammula nabbi Samuel su'runng kunreangna^g—inai-naiji a'palante^h pa'pasang—napa'pauang to'i ri sesena inni hattua.ⁱ ²⁵Ikau ngase'mi ammana'i^j injo lapung pa'pasang na nummuntulu bageang ri pasijanjiangna Alla-taalana na bohe loheta. Maengmi a'pau ri Ibrahim: 'Battu ri tuhusengnumi^k na iangase' bija ri linoa inni lanibarakkaki.'^{l m} ²⁶Napa'tallasangkoⁿ rolo^o surona Alla-taalana iamintu Isa, nampa nasuroi mange^p ambarakkakiko iamintu napalekkoko massing^q battu ri kakodiangu.^r

Petrus na Yahya ri dallekangna pa'tupanritaang

4 ¹A'bicaraiji Petrus na Yahya ri rajja'a, na sikali nibattui ri sikuntu pungkaha imang na pungkahana pakammi' balla' Alla-taalana' siurang pole sikuntu tau Saduki. ²Iangase'na injo ta'seleng-seleng nasa'ring gara-gara nijajara'na rajja'a ri suroa na nipa'pauang angkua ri Isami rie' pa'tallasangna amminro tau matea.^{s t} ³Nijakkala^u rua-ruana na nipantama' ri tahanganga^v sanggenna takka ammuko, nasaba' injo hattua sa'ra'mi alloa.^w ⁴Manna kamuai injo ri sikuntuna tau nullangngereai ajaranga injo lohe antappa'i, alleangna kulle kapang rie' lima sabbu tau buru'ne^x a'tappa'mo.^y

⁵Nunjaria ri takkana ammuko nipasipa'se'rei ri kota Yerusalem^z pungkahaya^a na pa'toa na guru agama, ⁶antama' to'i imang lompo Hanas na Kayafas na Yahya na Iskandar na tau

i 3.13 Pansulukang 3.6, 15; Matius 22.32; Markus 12.26; Panggaukang 7.32 j 3.13 surona: *basa riolo pa'paua injo a'kulle nibattuangi* ata (*iareka suro-suroang iareka ana; ri aya' 26 pole* k 3.13 Yesaya 52.13; Yahya 13.32 l 3.13 Lukas 23.14-23; Yahya 18.38-40; 19.12-15 m 3.14 tuta'takkoa: *iareka tuci'nonga* n 3.14 annaba: *iareka tala sala iareka pole adele* o 3.14 Matius 27.20-21; Markus 15.7, 11-12 p 3.15 nukabattu tang tallasaya: *iareka pungkaha nu'pa'tallasa* q 3.15 Panggaukang 4.10; 5.30 r 3.15 Lukas 24.48; Panggaukang 1.8; 2.32 s 3.17 Lukas 23.34; 1Timotius 1.13 t 3.18 mange ri iangase' nabbi riolona: *iareka na iangase' nabbi riolona naletai* u 3.18 Lukas 24.27, 44, 46 v 3.19 Panggaukang 2.38 w 3.20 nipa'tantuangko: *iareka nipangngangkakangko; basa riolo nipaminyakiangko* x 3.20 nasuro mae Isa nubattu ri mula-mulanna nipa'tantuangko lanjari Masihi: *iareka nasuro mae Isa Masihi nubattu ri mula-mulanna nipa'tantuangko* y 3.21 nipaentengna: *iareka niheruinna* z 3.21 riolo: *iamintu numaeng rie' hattu riolo iareka nubattu ri ammulana linoa* a 3.22 sikuntunu ngase': *basa riolo russana'nu ngase'* b 3.22 situru': *basa riolo sikura-sikura* c 3.22 *battu ri Pa'kulingang* 18.15-16 d 3.22 Panggaukang 7.37 e 3.23 *battu ri Pa'kulingang* 18.19 f 3.23 Kaimangang 23.29 g 3.24 su'runng kunreangna: *iareka na pa'sitolaangna nabbi* h 3.24 inai-naiji a'palante: *basa riolo sikura-sikura nu'palante* i 3.24 Lukas 24.27 j 3.24 ammana'i: *basa riolo ana'na* k 3.25 tuhusengnumi: *iamintu se'reji, nunijojjo'a Masihi* l 3.25 *battu ri Pa'jariang* 22.18; 26.4; 28.14 m 3.25 Pa'jariang 12.3; 18.18; Galatia 3.8 n 3.26 napa'tallasangko: *iareka napa'riekangko* o 3.26 napa'tallasangko rolo': *iareka ikaumi rolo' napa'tallasang* p 3.26 Panggaukang 13.46; Roma 1.16 q 3.26 iamintu napalekkoko massing: *iareka iamintu sollannu massing allekko* r 4.1 Lukas 22.4, 52; Panggaukang 5.24 s 4.1.2 Matius 22.23; Markus 12.18; Lukas 20.27; Panggaukang 23.8 t 4.2 Panggaukang 4.33; 17.18; 26.23 u 4.3 nijakkala: *iareka nitahang* v 4.3 Panggaukang 5.18 w 4.3 Panggaukang 3.1 x 4.4 buru'ne: *iamintu rie' pammakeangna inni pa'paua battuangna tau, ebara'na ri Lukas 11.31; rie' pammakeangna maraeng battuangna buru'ne, ebara'na ri Matius 14.21; kunre mae anre' na'nassa anterea* y 4.4 Panggaukang 2.41, 47; 5.14; 6.7; 11.21, 24; 21.20 z 4.5 ri kota Yerusalem: *iareka nurie'a ri kota Yerusalem* a 4.5 pungkahaya: *iareka pungkahaya imang*

maraeng battu^b ri bijanna imang lompo.^c ⁷Nanipadalle'mo Petrus na Yahya ri sikuntuna na nikuta'nang pakunni: "Koasa anterea^d iareka ilalang arengna inai nunggaukang kamua injo?"^e

⁸Na'pihalimo Petrus nunapambuakia Sumanga' Ci'nong^f na angkua:^g "E igitte ngase' pungkaha umma' na pa'toana Israil, ⁹pungku niparessa inni alloa gara-gara se're kahajikang mange ri tau peso'a na ante'i pakua batena^h a'kulle nipakagassingi, ¹⁰pakunni, angngisse' ngase'maki na iangase' pole umma' Israil angkua ri arengnami Isa Masihi,ⁱ tau Nazaret,^j numaengamo kipalang injo,^k injoka nipa'tallasai amminro ri Alla-taala battu ri sikuntuna tau mate,^l ri iami nammenteng haji'mo^m inni tau peso'a ri dallekangta. ¹¹Iami pa'pada:

'batu numaenga nipela' ri kau ngase' tukang batu;
iami anjari batu poko'.ⁿ °

¹²Nampa pole kasalamakanga tala rie' ri inai-nai ruanna ri iami, nasaba' ri bahonna linoa^p inni anre' areng maraeng nidahuangki rupa taua na battu kunjomi na anre' natangnga nipakasalama'ta."^q

¹³Ri niittena kabarianangna' Petrus na Yahya ri pa'tupanritaanga, nampa pole niisse'i angkua rua-ruana nutala rie' sikolana^s na tau biasaji^t na nutalia tau tinggi pangngisse'na, na nikabangngaki ngase'mo, na nanibatei^u toje'mo angkua rua-ruana papinahangnai Isa.^v ¹⁴Mingka gara-gara naittana tau nipakagassinga kunjo ammenteng ri ampi'na suro ruaya injo, natala a'kulle ngase'mo ampekkai. ¹⁵Nanisuromo ata'sala injo lapung suro battu kunjo, ka lasipa'pitangarangi^w ¹⁶nampa angkua: "Lakikurai inni taua? Nasaba' kaissengangmi ri iangase' tummantanga ri Yerusalem angkua maeng anjari tanra lompo^x na ia naletei^y na anre' ki'kulle ansassalii. ¹⁷Kiancang mamii na sollanna anre'mo na nabicaraii ri inai-nai ri sesena areng injo^z ianna pila' ta'siari ri rajja'a inni palakaraya."

¹⁸Na ri niko'e'namo antama' lapung tau rua, niparentaangmi sollanna anre' kalemo napa'pauang iareka angngajara na arengna Isa.^a ¹⁹Injoka napihalimo Petrus na Yahya: "Igittemi antimbang nuannabaya^b ri matanna Alla-taala: a'ra'ta kugaukang iareka a'ra'na Alla-taala.^c ^d ²⁰Nasaba' ri seseku nakke anre' natangnga kupa'pauangna numaenga kuitte na kulangngere."

²¹Ri maengnamo pa'tupanritaanga angngancang poleangi lapung suro injo, nalappasangi ka anre' nammuntulu bate langhukkungi lanri malla'na ri rajja'a, nasaba' iangase'na ampakalompoi arengna Alla-taala gara-gara nunjaria injo. ²²Naia injo tau nipakagassinga na tanra masagala, amuru'na labbimi patang pulo taung.

Pa'doangangna umma'a

²³Ri nilappasangna na'lampamo Petrus na Yahya ri sitappa'na, nampa napau ngase'i^e nunakuanganga iangase'na pungkaha imang na pa'toa. ²⁴Ri nalangngere'namo urangna injo lapung palakara, sijulu atimi a'patibong^f ri Alla-taala, angkua: "O tukaminang koasa, igittemi Alla-taala nu'pa'jari langi' na lino na tamparang siurang iangase' bonena.^g ²⁵Igitte maeng a'bicara na atanta Daud kipapake angkua:

'Angngurai na rucca'^h iangase' kampong,ⁱ
na angngurai na sipa'naha-nahaang palakara tala
a'matu-matu massing tuhuseng ri sibatu lino?^j

²⁶Iangase' karaeng linoa ammenteng sassa'^k

^b 4:6 tau maraeng battu: *basa riolo* sikura-sikura nubattu ^c 4.6 ri bijanna imang lompo: *iareka* ri bija-bijana imang lompo; *iamintu* bija-bija nutaunna a'kulle anjari imang lompo ^d 4.7 anterea: *iareka* apa ^e 4.7 Matius 21.23; Markus 11.28; Lukas 20.2 ^f 4.8 Panggaukang 6.3, 5; 7.55; 9.17; 11.24; 13.9 ^g 4.8 Matius 10.19-20; Markus 13.11; Lukas 12.11-12 ^h 4.9 ante'i pakua batena: *iareka* gara-gara koasana inai ⁱ 4.10 Masihi: *iareka* nuMasihia injo ^j 4.10 Panggaukang 3.6 ^k 4.10 Panggaukang 2.36; 5.30; 10.39 ^l 4.10 Panggaukang 2.24, 32; 3.15; 5.30; 10.40; 13.30; 17.31 ^m 4.10 haji'mo: *iareka* gassingmo ⁿ 4.11 *battu* ri Zabur 118.22 ^o 4.11 Matius 21.42; Markus 12.10; Lukas 20.17; 1Petrus 2.4, 7 ^p 4.12 ri bahonna linoa: *basa riolo* rahangangna langi'a ^q 4.12 Matius 1.21 ^r 4.13 kabarianangna: *iareka* kalokoasaangna ^s 4.13 nutala rie' sikolana: *iamintu* tau tala angngisse' ambaca *iareka* pole tala maeng a'sikola agama ^t 4.13 tau biasaji: *iamintu* tudongo' *iareka* tau anre' kamaccaangna ^u 4.13 nanibatei: *iareka* taru'rangi ^v 4.13 rua-ruana papinahangnai Isa: *basa riolo* rua-ruana maeng a'rurung Isa ^w 4.15 Panggaukang 5.34-35 ^x 4.16 tanra lompo: *iamintu* tanra masagala *iareka* tanra nu'lonara ^y 4.16 Yahya 11.47 ^z 4.17 ri sesena areng injo: *iareka* ri katojekangna areng injo *iareka* pole na ammakei areng injo ^a 4.17-18 Panggaukang 5.28 ^b 4.19 nuannabaya: *iareka* nusirattanga ^c 4.19 a'ra'ta kugaukang *iareka* a'ra'na Alla-taala: *iareka* ri gittea atunru' *iareka* ri Allal-taala ^d 4.19 Panggaukang 5.29 ^e 4.23 ngase'i: *basa riolo* sikura-sikura ^f 4.24 sijulu ati a'patibong: *iareka* sipa'patibongang ^g 4.24 Pansulukang 20.11; Zabur 146.6 ^h 4.25 rucca': *basa riolo* a'bura *iareka* a'pahassu ⁱ 4.25 kampong: *iareka* tukaperea ^j 4.25 massing tuhuseng ri sibatu lino: *iamintu* a'kulle to'i nitassere tuhusengna ngase' Israil ^k 4.26 ammenteng sassa': *iareka* a'paruru

na iangase' pungkaha a'para a'sere na sijulu pa'tujung
lambaliangi Puanga na Masihina pole.'¹

²⁷Nasaba' tojeng-tojeng maengi nipa'se're karaeng Herodes na pammarenta Pontius Pilatus siurang tau tala annggisse'ai Alla-taala^m na tuhusengna Israil pole ambaliangi Isa, suroⁿ ta'takkota^o p^p nukipilea,^q r^r ²⁸langgaukang iangase'-ngase'na^s numaenga kipa'tappu' battu ri ammulanna situru' koasata^t na pa'tujungta.^u ²⁹Nampa kunni-kunninamo, Puang, kiitte ngase'ma niancang.^v Iami injo na kidahuma nakke atanta massing kabaraniang ampa'pauangi pa'pauta,^w ³⁰lanri kipatonjona limanta a'pakagassing^x tau na kigaukang tanra na pa'pahangka na arengna Isa, suro ta'takkota."^y

³¹Injoka ri a'doanamo ta'geo'mi balla' pa'se'reangna na napambuaki ngase'mo Sumanga' Ci'nong,^z a^a alleangna barani ampasiarai pa'pauna Alla-taala.

Batena a'tallasa umma'a

³³Na a'poko' ri koasa lompona iangase' suro na'sabbi ri sesena pa'tallasangna amminro Puang Isa,^b na a'lappi-lappi pa'kullena Alla-taala ri iangase'na.^c d^d ³²Na ri pa'se'reangna^e tau tappa' injo sijulu atii^f na sijulu nyaha^g, na manna sitau tala rie' angkua anunna iamintu anunna to'ji, mingka iangase'-ngase'na sijulu.^h ³⁴Nasaba'ⁱ anre' ri iangase'na kakurangang, ka tau^j nurie'a tanana iareka balla'na, punna nabalul'i naerangi ballinna ³⁵na napa'buang ri limanna^k suroa, na ia to'pa ampa'taha-tahaangi ri tau situru' kaparalluangna.^l

³⁶Kamua to'mi injo pole Yoses, tuhusengna Lewi assala'na battu ri kampong Siprus, nunisabbu'a Barnabas ri suroa (battuangna *papakarannu*).^m ³⁷Rie' kokonna nabalul', nampa naerangang suroa ballinna.

Ananias na Safira

5 ¹Na inni pole rie' se're tau arengna Ananias siurang Safira bahinenna a'balu' koko. ²Naisse' to'i bahinenna angkua nasobbui sitangnga ballinna na sitangnga naerang na napa'buang ri limannaⁿ suroa.^o

³Injoka nakuamo Petrus: "Ananias, angngurai na nakoasaii^p atinnu Setang,^q alleangna a'bura-burako ri Sumanga' Ci'nonga na nusobbui sitangnga ballinna kokonnu? ⁴Tangnga ia ri tingang nubalu'na anunnuiji? Na manna ri maengnamo nubalu', ballinna ilalang katojekangnuiji? Angngurai pale' na'pakunjo kamua nu'naha-naha ri atinnu? Taliaji rupa tau nubura-burai iajia Alla-taala pole."^r

⁵Ri nalangngere'na injo pa'paua iAnanias tappa' anrabbami na matemo. Na sanna'mo malla'na^s iangase' tau allangngereai kajariang injo.^t ⁶Na'kinrengmo iangase' pa'rongo mange anroko'i injo bakkea na ambule' ansulu'i nampa naahangang.

⁷Kulle kapang tallung jangi maengna, na apa anjari? Antama' to'mi bahinenna Ananias, mingka anre' naisse'i numaenga anjari. ⁸Nikuta'ngami ri Petrus: "Pauangma, sikua' minto'ji injo ballinna kokonnu?"

A'pihalimi injo lapung bahine: "Ie', sikua'ji injo."

¹ 4.25-26 *battu ri* Zabur 2.1-2 LXX ^m 4.27 tau tala annggisse'ai Alla-taala: *iamintu nunijojjo'a* tau battu ri sikuntu kampong nutalia Yahudi *iareka* tau kaperea ⁿ 4.27 suro: *basa riolo pa'pauna a'kulle nibattuangi* ata (*iareka* suro-suroang) *iareka* ana; *ri aya' 30 pole* ^o 4.27 ta'takkota: *iareka* ci'nongta ^p 4.27 Panggaukang 3.13 ^q 4.27 nukipilea: *basa riolo* nukiminnyakia ^r 4.27 Yesaya 61.1 ^s 4.28 iangase'-ngase'na: *basa riolo* sikura-sikura ^t 4.28 koasata: *basa riolo* limanta ^u 4.28 Panggaukang 2.23 ^v 4.29 kiitte ngase'ma niancang: *basa riolo* kiittemi ancangangna ^w 4.29 Efesus 6.19 ^x 4.30 lanri kipatonjona limanta a'pakagassing: *iareka* na kipatonjomi limanta la'pakagassing ^y 4.30 ta'takkota: *iareka* ci'nong ^z 4.31 napambuaki ngase'mo Sumanga' Ci'nong: *iareka* na nipallumpaimo Sumanga' Ci'nong ^a 4.31 Panggaukang 2.4 ^b 4.33 Panggaukang 4.2 ^c 4.33 a'lappi-lappi pa'kullena Alla-taala ri iangase'na: *iareka* iangase'na sanna' nikasannangi ri tabbala tau *iareka pole* iangase'na sanna' sikasannanginna ^d 4.33 Panggaukang 2.47 ^e 4.32 pa'se'reangna: *iareka* umma' ^f 4.32 atii: *iareka* pa'pisa'ringi ^g 4.32 nyaha: *iareka* pikkirang ^h 4.32 Panggaukang 2.44 ⁱ 4.34 nasaba': *iamintu* pa'kulle nu'lappi-lappia nijojjo' ri aya' ^j 33 *iareka* katanningangna nyahana ri aya' ^k 33 todo' ^j 4.34 tau: *basa riolo* sikura-sikura tau ^k 4.35 ri limanna: *basa riolo* nalabbiang ri bangkengna; *ri aya' 37 pole* ^l 4.34-35 Panggaukang 2.45 ^m 4.36 papakarannu: *iareka* tu'pangngajari *iareka pole* tungngaddori ⁿ 5.2 limanna: *basa riolo* bangkengna ^o 5.2 Panggaukang 4.34-35, 37 ^p 5.3 nakoasaii: *basa riolo* naboneei ^q 5.3 Yahya 13.2 ^r 5.4 taliaji rupa tau nubura-burai iajia Alla-taala pole: *iareka* talia ri rupa tauko a'bura-bura, iajia ri Alla-taalako pole ^s 5.5 malla'na: *iareka* angngali'na; *ri aya' 11 pole* ^t 5.5 Panggaukang 2.43; 5.11; 19.17

⁹Angkuami Petrus: “Angngurako nusituru' sipa'rua alleangnu anso'rii Sumanga'na Puanga?” Ittemi, beru anjoke'mi mae' tau battua angngahangangi buru'nennu, na ia to'ji pole lambule'ko ansulu'.”

¹⁰Alleang tappa' anrabba to'mi injo lapung bahine ri dallekangna Petrus na matemo. Ri antama'namo injo lapung pa'rongo, nahuntulangmi mate, alleang nabule'mi ansulu' na naahangang ri ampi'na buru'nenna. ¹¹Na sanna'mo malla'na iangase'na umma'a na iangase' pole tau allangngereai injo.”

Tanra na pa'pahangka

¹²Battu ri limanna ngase' suroa na nipata'kaiatteang lohe tanra na pa'pahangka^x ri sikuntuna rajja'a. Iangase'na tau tappa'^y sangnging sijulu ati^z kunjo ri pa'la'-pa'la'langang Sulaiman.^a ¹³Na tau maraenga^b anre' nabarani tau asilau' ri iangase'na.^c Manna kamuai injo, sanna'ji nipakatauna ngase'^d ri rajja'a.^e ¹⁴Na pila' allo pila' katambaangi tau tappa'a ri Puanga, siloheang ladda' bahine buru'ne.^f ¹⁵Alleangna biasa nierang tau garring mange ri situntung batattanaya, na nipaene ri landang-landang na ri kasoro, sollanna punna allalloi Petrus, manna hajo-hajonaja kedde' antora'ri sitangnga tau garringa. ¹⁶Na ia pole tau tabbala nubattua ri ampi'-ampi'na a'rurung-rurung mae ri kota Yerusalem na angngerang tau garring na tunipaheleng-heleng ri sumanga' najisi. Na iangase'na nipakagassing.^g

Nilappasangi suroa battu ri tarungku

¹⁷Alleangna a'geo'mi imang lompoa siurang iangase' urangna, iamintu tau battu ri kalompo' ajarang Saduki, ka sanna'mi iri atinna.^h ¹⁸Nasuro jakkalami iangase'na suroa injo, nampa napantama' ri pannahangang.^{i j} ¹⁹Mingka ri bangnginamo rie' se're maleka'na Puanga antimbakangi iangase' anna' tarungkua nampa narurangang ngase'ri ansulu' na napangkua:^k ²⁰“Lampamako ri balla' Alla-taala na nukunjomo ampa'pauangi pa'pau nu'pa'tallasaya' injo mange ri rajja'a.”

²¹Ri nallangngere'na pa'paua injo naantama' ngase'mo ri rambangna balla' Alla-taala ri tarimbua'namo alloa, na mulai angngajara kunjo.

Na ri rie'namo imang lompoa siurang urangna napasikeo'ri a'se're pa'tupanritaanga, manna iangase'na pa'toana tau^m Israil, nampa nasuro alle iangase'na suroa ri pannahanganga.ⁿ ²²Mingka ri lantena ri tarungkua, anre' nahuntului kunjo lapung suro. Alleang amminromi na napa'pauang ²³angkua: “Kuittei pannahanganga ta'joli haji'-haji'^o na pajagaya kua' ngaseki to'ji injo ri dallekangna babaanga, injoka ri kutimba'na, manna sitau tala rie' kuhuntulu ilalang.”

²⁴Na ri nalangngere'na pa'paua injo imang lompoa na pungkahana pakammi' balla' Alla-taala na sikuntu pungkaha imang^p ahengkong sanna' ngase'mi ri sesena injo na sikuta'ngang apa areka lanjari.^q ²⁵Injoka rie'mo se're tau mange ampauangi iangase'na angkua: “Langngeremi, tau maenga kipantama' ri tarungkua, rie'ri kunjo ri balla' Alla-taala na angngajara rajja'a.”

Suarai suroa ri nisessana

²⁶Na'lampamo pungkaha pakammi' balla' Alla-taala siurang taunna mange kunjo langngallei iangase' suroa, mingka tala naalle passai, nasaba' malla'ri ri tau tabbalaya' bakayai nirembasa batu. ²⁷Nierang ngase'mi suroa nampa nipadalle' ri pa'tupanritaanga. Naniparessa ngase'mo ri imang lompoa ²⁸angkua: “Tangnga ia maengma sanna' bateku ampasangko angkua jako angngajari na areng injo?^s Nanu a'nassamo angkua nupalabbangimi kota Yerusalem na ajarangnu na lanupatangngang ngase'a inrang rarana injo taua.”^t

u 5.9 1Korintinus 10.9 v 5.9 beru anjoke'mi mae: *basa riolo* bangkengna, *a'kulle anjojjo' to'i* lingkana w 5.11 Panggaukang 2.43; 5.5; 19.17 x 5.12 Panggaukang 2.43; 6.8; 14.3; 15.12 y 5.12 tau tappa': *iareka* suro; *basa riolo* iangase'na z 5.12 sijulu ati: *iareka* sipa'rurungang a 5.12 Yahya 10.23; Panggaukang 3.11 b 5.13 tau maraenga: *iamintu punna ri aya' 12* tau tappa' *nitassere, kunre mae* tau tala tappa'; *iareka punna ri aya' 12* suro *nitassere, kunre mae* tau tappa' c 5.13 iangase'na: *iamintu nijojjo'i* tau tappa' *iareka* suro *situru' tasserang sumpae' ri aya' 12 na 13* d 5.13 nipakatauna ngase': *iamintu nijojjo'i* suroa *iareka* tau tappa'a *iareka* rua-ruana e 5.13 Panggaukang 2.47 f 5.14 Panggaukang 2.41, 47; 4.4; 6.7; 11.21, 24; 21.20 g 5.15-16 Markus 6.56; Panggaukang 19.11-12 h 5.17 Panggaukang 4.1, 6 i 5.18 pannahangang: *basa riolo* pannahangang samara j 5.18 Panggaukang 4.3 k 5.19 Panggaukang 12.7-10 l 5.20 nu'pa'tallasaya: *iamintu tasserangna* ri sesena tallasa tala a'tappu' *iareka* ri sesena kasalamakang m 5.21 iangase'na pa'toana tau: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na); *iamintu tu'mana'na* n 5.21 Panggaukang 12.19 o 5.23 ta'joli haji'-haji': *iareka* ta'joliiji p 5.24 Lukas 22.4, 52; Panggaukang 4.1 q 5.24 apa areka lanjari: *iareka* apa kedde' maeng anjari r 5.26 Matius 14.5; 21.26, 46; Markus 11.32; 12.12; Lukas 20.19; 22.1 s 5.28 Panggaukang 4.18 t 5.28 Matius 27.25

²⁹Mingka a'pihalimi Petrus siurang paranna suro: "Anre' natangnga kugaukangna a'ra'na Alla-taala naia a'ra'na rupa tau."^u ³⁰Alla-taalanami bohe loheta ampa'tallasai^v Isa,^w numaenga kihuno gitte na bateta kigentungi ri kajua.^x ³¹Iami naangka' Alla-taala ri kanangna^z a anjari pungkaha na papakasalama',^b ^c ^d sollanna a'kulle a'toba' tau Israil na nipammopporangi dorakanna.^e ^f ³²Na inakke ngase'mi sabbi ri iangase' nunjaria,^g ^h kamua to'mi injo Sumanga' Ci'nongaⁱ nunapa'dahuanga Alla-taala tau nungkatunrukiai."

³³Ri nalangngere'na pa'paua injo sanna'mi siri'naⁱ iangase'na na a'pa'tujung langhunoi lapung suro injo.^k ³⁴Alleang a'kinrengmo sitau battu ri pa'tupanritaanga injo, arengna Gamaliel, tau Farisi, sitau guru agama nusanna' nipakaiana ri iangase' umma!^l Nampa nasuroi injo suroa nipansulu' sinampe!^m ³⁵Alleang angkuami ri sidanga: "E tau Israil, naha-nahai rolo' nulanugaukangangai injo taua! ³⁶Nasaba' riolo ambua'li Teudas, nua'ra' niare' pungkaha na kulle kapang papinahang nunakeo'a patang bilangang; injoka nihunoi alleangna a'jara'-jaraeng ngase'miⁿ tunapatunru'a^o na anre'mo.^p ³⁷Maengi injo, ri narapi'na sensu', nambua' pole Yudas, sitau Galilea. Nahesso'li sigannakangna rajja'a ri pa'paruccakangna, mingka niancuru to'ji na a'jara'-jaraeng ngase'mo tunapatunru'a.^q ³⁸Gara-gara injo na kukua ri kau ri sesena palakaraya inni: ta'soro' bokoko battu ri injo taua. Pabbiang ngase'mi, nasaba' punna pale' pa'tujungna iareka panggaukangna nubattu ri rupa tau, a'nassami laanre'mo, ³⁹mingka punna nubattu ri Alla-taala, anre' nu'kulle ampa'tanre'i injo lapung tau; kaitteangako ambaliangi Alla-taala."

Napatunru'i ri ia. ⁴⁰Nanakeo'mo lapung suro, nampa napoti-pari ngase'i na napiranggai angngajara na arengna Isa.^r Ri maengnamo injo nalappasangmi.

⁴¹Ansulu'mi injo lapung suro battu ri dallekangna pa'tupanritaanga na suara, nasaba' iangase'na naare'li sirattangi nipakasiri^s gara-gara arengna Isa.^t ⁴²Na allo-allo anre' nammontong angngajara ri rambangna balla' Alla-taala na ri massing balla'na taua pole^u na ampalantei pa'pau haji'na Isa Masihi.^v

Tuju tau nipile lanjampai tau kaasi-asi

6 ¹Na injo hattua ri pila' katambaangna papinahangna Puanga, sikuntu tau Yahudi nu'bicara Yunani a'moro-moromi mange ri simpadanna nu'bicara Ibrani, nasaba'^w tubaluna sangnging tala nijampai katallasang allo-allona.^x ²Gara-gara injomi na nikeo' a'se're ri suro sampuloo anrua iangase'na papinahang na nipangkuai: "Tala sirattang ngase'a punna anre' kupalantei^y pa'pauna Alla-taala pa'sabakeng pa'patalaang kanreangji.^z ³Gara-gara injo, russa'-russana', na ammilemako^a tuju tau battu ri kau ngase' intu, nuta'kapau-pauang haji'^b na nunapambuakia Sumanga' Ci'nong na nulompoa pangngisse'na,^c sollangku^d ampatanggongiangi jamaang injo. ⁴Naia inakke a'kullea a'poko' ri pa'doangang na panjampaang ri sesena pa'pauna Puanga."

⁵Nikarannuangmi^e pa'paua injo ri iangase'na umma'a, nanapilemo Stefanus, sitau lompo katappakangna na nunapambuaki Sumanga' Ci'nong,^f na Filipus na Prokhorus na Nikanor na Timon na Parmenas na Nikolaus sitau battu ri kota Antiokhia maeng a'lette' ri agama Yahudi. ⁶Iangase'na injo nipadalle' ri suroa, nampa ri maengna a'doa suroa nalabbiangimi lima.^g ^h

⁷Pila' ta'siarami pa'pauna Alla-taala,ⁱ na pila' sanna' katambaang lohena papinahang ri Yerusalem,^j lohe ladda' pole pungkaha imang ampa'buangi kalenna na a'tappa'.^k

^u 5.29 Panggaukang 4.19 ^v 5.30 ampa'tallasai: *iareka* angngangka'i ^w 5.30 Panggaukang 2.24, 32; 3.15; 4.10; 10.40; 13.30; 17.31 ^x 5.30 kajua: *iamintu tasserangna* poko' kaju (Pa'kulingang 21.22-23) *iareka* kaju palang ^y 5.30 Panggaukang 2.23, 36; 3.15; 4.10; 10.39 ^z 5.31 ri kanangna: *iamintu tasserangna tallu*, kunjoi ri lima kanangna *iareka* sanggenna lima kanangna *iareka pole* lima kanangnami Alla-taala angngangka'i ^a 5.31 Panggaukang 2.33 ^b 5.31 pungkaha na papakasalama': kabattuung kasalamakang (Panggaukang 3.15) ^c 5.31 Ibrani 2.10 ^d 5.31 iami naangka' Alla-taala ri kanangna anjari pungkaha na papakasalama': *iareka* iami nuniangka'a ri Alla-taala ri kanangna salamang pungkaha na papakasalama' ^e 5.31 sollanna a'kulle a'toba' tau Israil na nipammopporang dorakanna: *basa riolo* sollanna ia a'pa'rie' pa'tobakang na pa'pammopporangang doraka ri tau Israil ^f 5.31 Lukas 24.47; Panggaukang 2.38 ^g 5.32 nunjaria: *iareka* pa'paua ^h 5.32 Lukas 24.48; Yahya 15.27; Panggaukang 1.8; 2.32; 3.15 ⁱ 5.32 Yahya 15.26 ^j 5.33 sanna'mi siri'na: *iareka* ta'tijjo'mi atinna; *basa riolo* nigaragajimi atinna ^k 5.33 Panggaukang 7.54 ^l 5.34 Panggaukang 22.3 ^m 5.34 Panggaukang 4.15 ⁿ 5.36 ngase'mi: *basa riolo* sikura-sikura; *ri aya' 37 pole* (*ngase'mo*) ^o 5.36 tunapatunru'a: *iareka* papinahanga; *ri aya' 37 pole* ^p 5.36 Panggaukang 21.38 ^q 5.37 Lukas 13.1-2 ^r 5.40 Panggaukang 4.18 ^s 5.41 nipakasiri': *iareka* sessa pangngare-are ^t 5.41 Matius 5.10-12; 1Petrus 4.13 ^u 5.42 Panggaukang 2.46 ^v 5.42 Panggaukang 17.3; 18.5, 28 ^w 6.1 nu'bicara Ibrani, nasaba': *iareka* nu'bicara Ibrani angkua ^x 6.1 Panggaukang 2.45; 4.35 ^y 6.2 anre' kupalantei: *basa riolo* kuhokoi ^z 6.2 pa'patalaang kanreangji: *iareka* pa'taha-tahaang doi' ^a 6.3 ammilemako: *iareka* mangemako a'boja ^b 6.3 Panggaukang 10.22; 16.2; 22.12; 1Timotius 3.7; 3Yahya 12 ^c 6.3 Panggaukang 6.10 ^d 6.3 sollangku: *iareka* sollanta ^e 6.5 nikarannuangmi: *iareka* nisitujuimi ^f 6.5 Panggaukang 11.24 ^g 6.6 nalabbiangimi lima: *iamintu* lampaassai *iareka* lambarakkakii ^h 6.6 Panggaukang 1.24; 13.3; 14.23 ⁱ 6.7 Panggaukang 12.24; 19.20 ^j 6.7 Panggaukang 2.41, 47; 4.4; 5.14; 11.21, 24; 16.5; 21.20 ^k 6.7 a'pa'buangi kalenna na a'tappa': *basa riolo* ampatunru'i kalenna ri nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga

Pa'pitina' mange ri Stefanus

⁸Ri sesena Stefanus lompoi katappakangna na koasana Puanga, na a'piitte pa'pahangka na tanra lompo' ri rajja'a. ⁹Mingka nimangeimi ri tau battua ri pa'sambajangang tau Yahudi anunna Tau Loloasa,^m nubattu ri Kirene na Iskandaria,ⁿ a'rurung tau nubattu ri Kilikia na Asia.^o Injo lapung tau a'pasihatta-hattai ri Stefanus, ¹⁰mingka anre' na'kulle ansaurui pangngisse'na na sumanga'na^p na nubattu kunjomi na'bicara.^{q r} ¹¹Alleang angngoco'-ngocoromi tau lanapapitina' angkua: "Maeng ngase'a allangngerei angngelle'-elle'i^s Musa na manna pole Alla-taala."^t

¹²Lanri kamuanami injo na iangase'na ampakahombangi rajja'a siurang sikuntu pa'toa na sikuntu pole guru agama. Alleangna naborongii Stefanus, nahesso' nampa napadalle' ri pa'tupanritaanga. ¹³Nampa napa'sabbi bura-buraang angkua: "Inni lapung tau angngelle'-ellekimi naung na batena natunaii balla' Alla-taala nuci'nonga" na hukkung agamaya pole. ¹⁴Nasaba' maeng ngase'ma allangngerei pa'pauna nungkua Isa tau Nazaret injo lanruttungi bede' inni balla' Alla-taala na lampinrai ada'ta nunapalanteangaki Musa."^v

¹⁵Iangase' tau nu'cidonga ri pa'tupanritaanga annyannyangi Stefanus, na naittei rupanna pa'pada rupa maleka'.

Panggalleangangna Stefanus

7 ¹A'kuta' nangmi imang lompoa: "Maka kamua toje'i injo?"

²A'pihalimi Stefanus: "E russa'-russana' na igitte ngase' intu mae puang,^w ie', kipilangngeri saa!^x Ri ammantangna bohe loheta Ibrahim ri tana Mesopotamia ri anre'napa na'lette' ammantang ri kota Haran na Alla-taala nukaminang lompoa' ampa'piitteangi kalenna^z ³nanapa'pauang: 'Salaimi^a kampongnu na bija-bijannu nampa a'lampamako ri kampong nulakujjokangako."^b

⁴Nanasalai toje'mo^c tanana tau Kasdim na ammantang ri Haran. Na ri matenamo ammanna, Alla-taala ampalette'i battu kunjo mae kunni ri nukipaammantangia kamunnina.^d ⁵Mingka injo hattua inni tanaya anre'pa nipihuntuliang ri Alla-taala, manna pole sipa'lisakang,^{e f} injoka a'janjii Alla-taala lanadahuangi injo tanaya anjari anunna na anunna to'i tuhusengna^g nulambua'a,^{h i} manna mammo injo hattua anre'pa ana'na.^j ⁶Kamua inni pa'pauna Alla-taala, iamintu tuhusengna lanjarii tubattu-battu ri kampong nutala sika'biasaanga na niatai na nikakodii kunjo patang bilangang taung.

⁷Nakuamo isse' Alla-taala: 'Inakkemi langhukkungi taunna kampong nungngataiai, na ri maengna injo laansulu'mi battu kunjo na kulanajampai kunre.'^{k l} ⁸Nampa nidahu Ibrahim pasijanjiang ri Alla-taala na tanra sunna,^m na kamuami injo Ibrahim ri naanakangna Ishak na nasunna'i ri allo maka karua,ⁿ nampa pole Ishak angnganakangi Yakub na Yakub angnganakangi nusampulua anrua tuhuseng bohe loheta.

⁹Ri sesena bohe loheta injo nabalui Yusuf mange ri tana Mesir^o gara-gara iri ati.^p Mingka manna kamuai injo, Alla-taala rie' ri ia,^{q r} ¹⁰na allappasangi battu ri iangase'na kasessaang^s na nadahu pa'kulle^t na pangngisse' ri a'dalle'na ri Firaun karaeng Mesir.^u Nampa niangka'i anjari pungkaha ri Mesir na ri sibatu balla'na karaenga.^v

¹¹Nambua'mo kapacceang ri sibatuna tana Mesir na tana Kanaan^w alleangna ta'ripisi^x sanna'mi, na kalabbusang kanreang to'mo bohe loheta. ¹²Mingka ri nalangngere'na Yakub angkua ri Mesir rie' kanreang, nasuromi ana'na^y mange kunjo numaka se'rea;^z ¹³na ri maka

^l 6.8 Panggaukang 2.43; 5.12; 14.3; 15.12 ^m 6.9 Tau Loloasa: *basa riolo* Libertini, *iamintu* tau maenga niatai ⁿ 6.9 Kirene na Iskandaria: *iamintu* rua-ruana kota ri Afrika ^o 6.9 Kilikia na Asia: *iamintu* rua-ruana poropinsi ri nuniarengi kunni-kunnina Turki ^p 6.10 sumanga'na: *iareka* Sumanga'na Alla-taala pole ^q 6.10 Lukas 21.15 ^r 6.10 Panggaukang 6.3 ^s 6.11 angngelle'-elle'i: *iareka* antunaii; *a'kulle to'i nitassere* angngancang-ancang; *ri aya' 13 pole* ^t 6.11 Matius 26.59-61; Markus 14.55-58 ^u 6.13 Yeremia 26.11 ^v 6.14 Panggaukang 21.21 ^w 7.2 puang: *basa riolo* amma, *iamintu* pa'toa ^x 7.2 Panggaukang 22.1 ^y 7.3 Zabur 29.3 ^z 7.2-3 Pa'jariang 11.31-12.1 ^a 7.3 salaimi: *basa riolo* ansulu'mako battu ri ^b 7.3 *battu ri* Pa'jariang 12.1 ^c 7.4 nanasalai toje'mo: *basa riolo* naansulu'mo battu ri ^d 7.4 Pa'jariang 11.31-12.1, 5; 15.5 ^e 7.5 sipa'lisakang: *iareka* silingka ^f 7.5 Pa'kulingang 2.5 ^g 7.5 tuhusengna: *basa riolo* *sitauji nijojjo'*, *iamintu* Isa, *na talia tabbala*, *iamintu* tau Yahudi ^h 7.5 *battu ri* Pa'jariang 17.8; 48.4 ⁱ 7.6 Pa'jariang 12.7; 13.15; 15.2, 18; 24.7 ^j 7.6 Pa'jariang 16.1 ^k 7.6-7 *battu ri* Pa'jariang 15.13-14 ^l 7.7 Pansulukang 3.12 ^m 7.8 Pa'jariang 17.10-14 ⁿ 7.8 Pa'jariang 21.4 ^o 7.9 Pa'jariang 37.28; 45.4 ^p 7.9 Pa'jariang 37.11 ^q 7.9 rie' ri ia: *iareka* anrurungangi ^r 7.9 Pa'jariang 39.2-3, 21, 23 ^s 7.10 kasessaang: *iareka* kata'ripisang ^t 7.10 nadahu pa'kulle: *iareka* angnguppa kamaseang ^u 7.10 Pa'jariang 41.37-39 ^v 7.10 Pa'jariang 41.40-44; Zabur 105.21 ^w 7.11 Pa'jariang 41.54; 42.5 ^x 7.11 ta'ripisi: *iareka* pa'risi ^y 7.12 ana'na: *basa riolo* bohe loheta; *ri aya' 15 pole* ^z 7.12 Pa'jariang 42.1-2

pinruangna napa'piissekangmi kalenna Yusuf mange ri russana'na,^a na kaissengangmi ri Firaun assala'na.^b 14 Na nasuro ruppaimi ammanna iamintu Yakub na iangase' bija-bijanna,^c tuju pulo allima lohena.^d 15 Na'lampa naungmo Yakub ri Mesir.^e Kunjoi mange sanggenna mate^f na ana'na pole;^g 16 bakkenna ngase'^h nipalette' mange ri kampong Sikhemⁱ na nipakunjoi ri pa'jerakang numaenga nahalli salaka Ibrahim battu ri sikuntu ana'na Hemor nuammanna to'i Sikhem.^j

17 Mingka pila' la'rupai janjinna Alla-taala numaenga napa'janjiani na'sumpa ri Ibrahim, pila' a'cari-cari na katambaang tabbalai umma'na ri Mesir.^k 18 sanggenna rie' karaeng maraeng ammentana kua' injo nutala angngisse'i Yusuf.^l 19 Injo lapung karaeng numakkala rateangna karrangna singkampongtaⁿ na nakakodii bohe loheta lanri napassana ampela'i^o ana' lolonna, sollanna anre' nakatambaang.^p ^q

20 Injomi hattua nanianakang to'mo Musa nanikasannangi^r ri Alla-taala. Tallung bulangi mallingna niparakai ri balla'na ammanna,^s 21 nampa nipela', injoka ana' bahinena to'ji Firaun anrappungi na napanjari ana' allena.^t ^u 22 Naniajara Musa ri iangase'na pangngisse' tau Mesir, alleangna caradde'i ri pa'pau na panggaukang.

23 Ri lanarapi'na^v amuru patang pulo taung, ambua'mi cakkania' ri atinna lammangeii^w simkampongna, iamintu tau^x Israil. 24 Injo hattua angngittemi sitau rie' nikakodii ri tau Mesir, nanatulung^y na naalleangang^z tunikodiia alleang nahunoi injo lapung tau Mesir.^a 25 Pangngare'na Musa la'pahangi pa'russanakangna angkua Alla-taala ampakei lampakasalama' ngase'i, mingka anre' nakamua injo. 26 Takkai ammuko rie'i pole ri kabennanna a'laga rua tau Israil, na a'ra'i ampasikahajikii na angkua: 'E anu,^b ikau inni nusiana'jako! Angngurako na nusikakodii?'^c 27 Mingka injo lapung tau sala ri paranna ansonongi Musa na angkua: 'Inai ampanjariko pungkaha na haking ri seseku ngase'?'^d 28 Maka a'ra'ko kau langhuno to'a pa'pada batenu sikarie' anghunoi tau Mesir injo?'^e 29 Gara-gara^f nalangngere'namo Musa pa'pauna injo taua, numari mangemi ri tana Midian anjari tubattu-battu.^g Kunjo mange angnganakang rua ana' buru'ne.^h

30 Na ri maengnamo patang pulo taung pole ta'kaitteangmi ri Musa se're maleka'na Puanga ilalang rinra api ri jompung-jompung ri pa'kasino-sinoangna bulu' Sinai.ⁱ 31 Ri naittena pangngitteanga injo abangnga'mi Musa, na ri mangena lantilingii ta'langngerangmi sa'ranna Puanga angkua.^j 32 'Inakkemi Alla-taalana bohe lohenu, iamintu Alla-taalana Ibrahim na Alla-taalana todo' Ishak na Alla-taalana to'mi pole Yakub.^k Naannetteremo Musa, alleangna malla'mi antilingii. 33 Na'paumo Puanga: 'Posumi sandala'nu, nasaba' tana nupammentengi ci'nongi.^l ^m 34 Kuittemi kunni-kunni sanna' toje'i batena nakakodii umma'ku ri Mesir na kulangngere to'mo kunrarenngna,ⁿ na iami injo kunaung mae allappasang ngase'i. Kamuai injo na maemako kunni-kunnina, nasaba' lakusuroko a'lampa ri Mesir.'^o

35 Musami inni numaenga nipekka ri iangase'na na nipanguai: 'Inai ampanjariko pungkaha na haking?'^p Injoka Musa to'mi nisuro ri Alla-taala anjari pungkaha na papakasalama'^q na limanna maleka' napake numaenga ampa'piitteangi kalenna ri jompung-jompunga injo.^r 36 Iami maeng ampansulu' ngase'i singkampongna na a'piitte pa'pahangka siurang tanra ri Mesir^s na ri tamparang Eja' na ri pa'kasino-sinoanga pole, patang pulo taung mallingna.^u

37 Musa to'mi inni numaenga angkua ri tau Israil: 'Se're nabbi simpadaa lanapahuakangko Puang Alla-taalata battu ri sikuntuna pa'russanakangna.'^v ^w 38 Musami inni nu'bora tangnga

a 7.13 Pa'jariang 45.3-4 b 7.13 Pa'jariang 45.16 c 7.14 Pa'jariang 45.9-11; 18-19 d 7.14 Pa'jariang 46.27 LXX; Pansulukang 1.5 LXX; Pa'kulingang 10.22 e 7.15 Pa'jariang 46.5-6 f 7.15 Pa'jariang 49.33 g 7.15 Pansulukang 1.6 h 7.16 bakkenna ngase': *iamintu* anre' naantama' anunna Yakub; caritana anunna ri Pa'jariang 50.1-14 i 7.16 Sikhem: *iamintu* areng injo anjojjo'i tau na kampong pole i tana nunipammantangia ri Israil j 7.16 Pa'jariang 23.2-20; 33.19; 49.29-30; 50.7-13; Yosua 24.32 k 7.17 Pansulukang 1.7 l 7.18 nutala angngisse'i Yusuf: *iareka* tutala ampakaiai Yusuf m 7.18 *battu ri* Pansulukang 1.8 n 7.19 Pansulukang 1.10-11 o 7.19 ampela'i: *iareka* ansal'ai; *ri aya' 21 pole* p 7.19 sollanna anre' nakatambaang: *basa riolo* alleangna anre' natallasii q 7.19 Pansulukang 1.10-11, 22 r 7.20 nanikasannangi: *iareka* niitte gagga; *iamintu* andai a'kidde' annyannyangi s 7.20 Pansulukang 2.2; Ibrani 11.23 t 7.21 anrappungi na napanjari ana' allena: *iareka* napanjarai ana' allena na naparakai u 7.21 Pansulukang 2.3-10 v 7.23 ri lanarapi'na: *iareka* ri anre'napa narapi' w 7.23 lammangeii: *iareka* lantulungi x 7.23 tau: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na); *iamintu* tu'mana'na; *ri aya' 37 pole* y 7.24 nanatulung: *iareka* nanabalasang z 7.24 naalleangang: *iareka* naadeli a 7.23-24 Pansulukang 2.11-12 b 7.26 e anu: *basa riolo* e tau c 7.26 Pansulukang 2.13 d 7.27 Lukas 12.14 e 7.27-28 *battu ri* Pansulukang 2.14 f 7.29 gara-gara: *iareka* ri g 7.29 Pansulukang 2.15 h 7.29 Pansulukang 2.21-22; 18.3-4 i 7.30 Pansulukang 3.2 j 7.31 Pansulukang 3.3-4 k 7.32 Pansulukang 3.6 l 7.33 ci'nongi: *iareka* ta'takkoi m 7.33 Pansulukang 3.5 n 7.34 kunrarenngna: *iareka* sumae' lerena o 7.34 *battu ri* Pansulukang 3.7, 8, 10 p 7.35 Pansulukang 2.14 q 7.35 papakasalama': *iareka* pallappasi r 7.35 Pansulukang 3.2 s 7.36 Pansulukang 7.3 t 7.36 Pansulukang 14.21 u 7.36 Bilangna 14.33 v 7.37 *battu ri* Pa'kulingang 18.15 w 7.37 Panggaukang 3.22

ri umma'a^x ri pa'kasino-sinoanga anjari parallakeng ri bohe loheta na maleka' nu'pau^y ri bulu' Sinai;^z na ia to'mi a'tarima pa'pau^a nu'pa'tallasa^b na lanapalanteangki.^c

³⁹Mingka bohe loheta teai a'tunru' ri ia na ampekkai pole. Na a'naha-naha^d amminro ri Mesir.^e ⁴⁰i Alleang angkua ngase'mi ri Harun: 'Hajuangma^f somba-sombaang^g nu'kulle a'dakka ri dallekangta, nasaba' Musami inni numaeng ampansulu'ki^h battu ri Mesir, anre' kuisse'i apa maeng anjari ri ia.^{i j}

⁴¹Na injo hattua iangase'na a'baju patung ana' capi nampa a'sidakka kurubang ri barahalaya injo na nakarannui bate hajunna limanna.^k ⁴²Alleangna nihokoimi' ri Alla-taala na nilappasangji^m anjampaii iangase' nuri langi'a,ⁿ situru' ta'ukiri ri kitta'na ngase' nabbi:

'E tau Israil, maka maengko ansidakkaia^o kurubang tunu
na pa'sidakka ri pa'kasino-sinoanga patang pulo taung?

⁴³Sintoje'na nusompoang kaleji
pa'barahalaang Molokh
na bintoeng^p nunusombaya pole iamintu Refan,
patung numaenga to'ji nuhaju lanusomba.
Gara-gara injo na lakuerangko kupela',
sanggenlu lante ri ba'leangna^q tana' Babel.

⁴⁴Kema pannyabbianga^s t' rie' ri bohe loheta ri pa'kasino-sinoanga,^u situru' parentana Alla-taala nu'bicaraya ri Musa langhajui pa'pada gambara^v nunaittea.^w ⁴⁵Kemaya to'mi injo naerang antama' numaenga nipumanakangi bohe loheta^x nunipapinahang ri Yosua ri tanana tukaperea nunialle passaya^y z lanri nipalampana ri Alla-taala battu ri dallekangna bohe loheta^a su'rungr ri hattunna karaeng Daud.^b ⁴⁶IDaudmi injo anghuntului pa'kullena^c Alla-taala langngerai bara' a'kulle ampammuntulangi pammantangang^d Alla-taalana Yakub.^e ⁴⁷Sulaimanji ampaentengangi Alla-taala se're balla'.^f ⁴⁸Manna kamuai injo, Alla-taala nukaminang tinggia anre' nammantang ri bate hajunna rupa tau,^g situru' pa'pauna nabbi nungkuaya:

⁴⁹'Langi' pa'cidonganku,
na lino pa'lisakang bangkengku.
Kamuami inni pa'pauna Puanga:^h
Balla' nungngura lanupaentenganga,
iareka pammantangang nungnguraya anjari pammari-ariangku?

⁵⁰Tangnga ia limangku to'ji anghaju ngase'i injo?^{i j}

⁵¹E igitte nutentenga oro'ta^k na nuteaya allangngere,^{l m} igitte nusangnging kipekkai Sumanga' Ci'nonga,ⁿ pa'pada bohe loheta, kamua to'maki injo. ⁵²Nabbi anterea tangnga nasessa bohe loheta intu gitte?^o Nahunoi pole tau nurioloanga ampa'pauangi pamaeangna tau annabaya,^p nukunni-kunnina beru maengi kibalul^q gitte na kihuno. ⁵³Maengmaki antarimai hukkung agama nunapalantea^r sikuntu maleka',^s mingka anre' kiturukii."

x 7.38 umma'a: iareka pa'se'reanga y 7.38 maleka' nu'pau: iareka maleka'na nu'pau z 7.38 Panggaukang 7.53
a 7.38 pa'pau: iareka pasang-pasang b 7.38 nu'pa'tallasa: iareka nuparrang c 7.38 Pansulukang 19.1-6; 20.1-17; Pa'kulingang 5.4-22; 9.10 d 7.39 a'naha-naha: iareka atinna e 7.39 Rekengang 14.3 f 7.40 hajuangma: iareka a'bajumaki, iamintu Harun a'geo' na iangase'na antama' Harun angnuppai g 7.40 somba-sombaang: iamintu nunaeraya labbi se're h 7.40 ampansulu'ki: iareka ampansulu'a i 7.40 apa maeng anjari ri ia: iareka antere'mi mae j 7.40 battu ri Pansulukang 32.1, 23 k 7.41 Pansulukang 32.4-6 l 7.42 nihokoimi: iareka nipabokoi m 7.42 nilappasangji: iareka nipa'buangji n 7.42 Yeremia 7.18 LXX; 8.2; 19.13 o 7.42 maka maengko ansidakkaia: iareka tangnga ia talia inakke nusidakkai p 7.43 bintoeng: iareka kalompo' bintoeng (nurie' tanja'na) q 7.42-43 battu ri Amos 5.25-27 LXX r 7.43 tana: iareka kota s 7.44 kema pannyabbianga: iamintu kema numpata'kaitteangi kariekangna Alla-taala t 7.44 Pansulukang 29.42-43 u 7.44 Pansulukang 27.21; Bilangna 1.50 v 7.44 gambara: basa riolo patarong, iamintu nulaniturokia w 7.44 Pansulukang 25.9, 27 x 7.45 nipumanakangi bohe loheta: iareka nipumanakang tuhuseng makki tuhuseng y 7.45 nunialle passaya: iareka nunakatojekia z 7.45 Yosua 3.14-17; 18.1 a 7.45 Yosua 23.9; 24.18 b 7.45 su'rungr ri hattungna karaeng Daud: iareka inni pa'paua a'kulle to' niparakki' rajaangang mae pakunni nipumanakangi bohe loheta su'rungr ri hattungna karaeng Daud c 7.46 pa'kullena: iareka pa'kamasena d 7.46 pammantangang: basa riolo kema e 7.45-46 2Samuel 7.2-16; 1Karaeng 8.17-18; 1Sajara 17.1-14; 2Sajara 6.7-8; Zabur 132.1-5 f 7.47 1Karaeng 6.1, 14; 8.19-20; 2Sajara 3.1; 5.1; 6.2, 10 g 7.48 ri bate hajunna rupa tau: basa riolo ri pammantangang ta'takko nubate hajunna rupa tau h 7.49 kamuami inni pa'pauna Puanga: iareka kamuami injo pa'pauna Puanga i 7.50 injo: iareka inni j 7.49-50 battu ri Yesaya 66.1-2 k 7.51 Pansulukang 32.9; 33.3, 5 l 7.51 nuteaya allangngere: basa riolo nutala a'sunna'a atinta na tolinta m 7.51 Kaimangang 26.41; Yeremia 6.10; 9.26 n 7.51 Yesaya 63.10 o 7.52 2Sajara 36.16 p 7.52 Matius 23.31 q 7.52 kibalul: iareka kipa'pijakkalang iareka kipa'buang r 7.53 nunapalantea: iareka nunipapalantea ri s 7.53 Panggaukang 7.38; Galatia 3.19; Ibrani 2.2

Stefanus mate nirembasi batu

⁵⁴Ri nalangngere'na ngase' pa'pauna Stefanus, sanna'mi siri'na^{t u} nasa'ring sibatuna pa'tupanritaang agamaya na'resu^v giginna.^w ⁵⁵Injoka Stefanus nunapambuaki Sumanga' Ci'nong^x a'nyannyang annanta'mi ri langi'a, na naittei kalompoangna Alla-taala siurang Isa ammenteng^y ri kanangna.^z ⁵⁶Na angkuami: “Kuitte tojeng-tojengi suruga^a ta'timba^b na Ana' Tau^c ammenteng ri kanangna Alla-taala.”

⁵⁷Alleang massing lompomi sa'ranna na'gora na natongko' tolinna a'samaturu' amborongii Stefanus. ⁵⁸Nahesso' ansulu'i pantarang kota, nampa narembasi batu. Na iangase' tau sabbi allabbiangi rolo' bajunna ri dallekangna^d sitau pa'rongo arengna Saulus.^{e f}

⁵⁹Kabenranna nirembasi na'patibong angkua: “O Puang Isa, kitarimami sumanga'ku.”^g ⁶⁰A'kulantu'i^h na a'patibong sarring:ⁱ “Puang, ie!, aramaki pasompoangii dorakanna ngase' inni!”^j Iaji injo pa'pauna namatemo^k kodong.

8 ¹ Situju to'ji Saulus ri' pammunoangna Stefanus.^m

Saulus ansessai umma'a

¹⁻² Tau nutunru' atiamiⁿ angkahangangi Stefanus^o na angkarrangii na sanna' massena. Injo hattua sanna'mi pannyessaia mange ri umma'a ri kota Yerusalem. Ata'sia'-siara ngase'mi ri sibatuna tana Yudea na Samaria, suroaji anre'.^p ³ Naia to' isse' Saulus a'kulle-kulleangi angngancurui umma'a na napantamaki ta'se're-se're balla' na nahesso' bahine buru'ne ansulu' nampa nasuro tarungku.^q

Tau Samaria antarimai pa'pauna Alla-taala

⁴ Naia iangase' nuta'sia'-siaraya a'lampa mangei ri sikuntu kampong na napa'pauangi pa'pau haji'a.^r ⁵ Naia to' isse' Filipus a'lampa naungi ri se're kota ri tana Samaria na napa'palabbangang ri sesena Masihi ri tau kunjoa mange. ⁶ Situju ngase'mi tau tabbalaya antarimai^s nunapasiaraya Filipus, na ri nalangngere'na na ri naittena^t tanra nunapa'piitteanga, a'batu ngase'mi atinna antarimai. ⁷ Nasaba' lohe tau sumanga' najisang nipansulukangi^u na'gora sarring,^v na tabbala pole tau peso' na tau keppang nipakagassing. ⁸ Alleangna rie' kasuarang lompo ri kota injo.

⁹ Na rie'mo se're tau arengna Simon nunampa riolo na riolo na'sehere ri tana Samaria na ampammangngai taunna kunjo, na naare' kalenna iami tupore. ¹⁰ Iangase' tau lompo caddi ansitujui na angkua: “Koasanami Alla-taala nusanna' lompo rie' ri inni taua.”^w ¹¹ Na iangase'na ansitujui nasaba' mallingmi napaammangnga rupa taua ri sehere'na. ¹² Mingka ri maengna taua a'tappa' ri Filipus numpa'pauangai pa'karaengangna Alla-taala na arengna Isa Masihi,^x iangase'na nitanrai ere bahine buru'ne. ¹³ Simon a'tappa' to'i, na ri maengna nitanrai, sangnging napinahangi Filipus, nammangnga ri naittena masagala na tanra nunjaria.

¹⁴ Ri nalangngere'na suro nurie'a ri Yerusalem angkua tau Samaria antarimami pa'pauna Alla-taala, nasuromi Petrus na Yahya mange kunjoa. ¹⁵ Ri lanterna naung kunjoa mange injo lapung suro rua a'doami ri sesena sollanna tau Samaria injo antarimai Sumanga' Ci'nonga. ¹⁶ Nasaba' tingang turungpi Sumanga' Ci'nonga ri sikuntuna tau kunjoa mange; nitanrainnaja na arengna Isa Masihi. ¹⁷ Alleang Petrus na Yahya allabbiangii lima iangase'na tau kunjoa na a'tarima toje'mo Sumanga' Ci'nong.^y

^t 7.54 sanna'mi siri'na: *iareka* ta'tijjoimi atinna; *basa riolo* nigaragajimi atinna ^u 7.54 Panggaukang 5.33
^v 7.54 na'resu': *iareka* na'reku ^w 7.54 Ayub 16.9; Zabur 35.16; 37.12; 112.10 ^x 7.55 Panggaukang 4.8; 6.3, 5; 9.17; 11.24; 13.9 ^y 7.55 ammenteng: *iareka* kunjoi; *ri aya' 56 pole* ^z 7.55 Matius 22.44; 26.64; Markus 12.36; 14.62; 16.19; Lukas 20.42; 22.69; Panggaukang 2.34; Roma 8.34; Efesus 1.20; Kolose 3.1; Ibrani 1.3; 8.1; 10.12; 12.2 ¹ Petrus 3.22 ^a 7.56 suruga: *iareka* langi' ^b 7.56 Matius 3.16; Lukas 3.21; Yahya 1.51; Panggaukang 10.11; Pangngitteang 19.11 ^c 7.56 Ana' Tau: *iamintu* Isa *nijojjo'* ^d 7.58 dallekangna: *basa riolo* bangkengna ^e 7.58 allabbiangi rolo' bajunna ri dallekangna sitau pa'rongo arengna Saulus: *iamintu* situjuangna nigaukang *iareka nijojjo'* a'tanggong ^f 7.58 Panggaukang 22.20 ^g 7.59 Zabur 31.6; Lukas 23.46 ^h 7.60 a'kulantu'i: *iareka* ta'puronyoi ⁱ 7.60 Matius 27.46, 50; Markus 15.34; Lukas 23.46 ^j 7.60 Lukas 23.34 ^k 7.60 namatemo: *basa riolo* natappa' ta'tinromo, *battuangna* amatei ^l 8.1 situju to'ji Saulus ri: *iamintu* naare'i sirattang ^m 8.1 Panggaukang 7.58; 22.20 ⁿ 8.1-2 tau nutunru' atiami: *iamintu* anre' na'nassa tutappa' ri Isa *iareka* tau Yahudiji ^o 8.1-2 Matius 14.12; Markus 6.29 ^p 8.1-2 Panggaukang 8.4; 11.19 ^q 8.3 Panggaukang 9.1, 13; 22.4; 26.9-11 ^r 8.4 Panggaukang 8.1; 11.19 ^s 8.6 situju ngase'mi tau tabbalaya antarimai: *iareka* a'para annanna' ngase'i tau tabbalaya ^t 8.6 ri nalangngere'na na ri naittena: *iareka* gara-gara nalangngere'na na gara-gara naittena ^u 8.7 tau sumanga' najisang nipansulukangi: *basa riolo* tau sumanga' najisangna ansulu' ^v 8.7 Matius 10.1; Markus 6.7; 16.17 ^w 8.10 koasanami Alla-taala nusanna' lompo rie' ri inni taua: *iareka* iami koasa lompona Alla-taala ^x 8.12 Masihi: *iareka* nuMasihi ^y 8.17 Panggaukang 19.6

¹⁸Ri nananna'na Simon angkua nipa'dahuangmi Sumanga' Ci'nonga gara-gara nalabbiangna limanna injo lapung suro, la'pasorongi doi' ¹⁹na angkua: “Kisareang to'ma katojekang intu, alleangna^z punna kulabbiangi limanguku ri inai-nai, a'kulle to'i antarimai Sumanga' Ci'nonga.”

²⁰Mingka nipanguai ri Petrus: “Ancuru lalomi doi'nu siurang ikau, nasaba' pangngare'nu a'kullei nuhalli pa'dahuna Alla-taala na doi'. ²¹Anre' tahanu iareka bageangnu ri palakaraya inni, nasaba' anre' nalambusu atinnu ri matanna Alla-taala.^a ²²Gara-gara injo a'toba'mako na nusalaii kakodiangu injo na nunggera ri Alla-taala, bara' a'kulleji napammopporang pa'tujungna atinnu; ²³nasaba' kuittemi atinnu rie' pa'padai lappo' pai'na^b na ta'tado' ri kakodiangu.”^{c d}

²⁴Angkuami Simon: “Igitte kedde' ampa'doaanga ri Puanga,^e sollanna anre' kunatora' ri nukikuanganga injo.”

²⁵Ri maengnamo a'sabbi tojeng-tojeng lapung suro na ampa'pauangi pa'pauna Puanga kunjo, amminro nai'mi ri Yerusalem na ampa'palabbangangmi pole pa'pau haji'a ri lohe kampong tuSamaria.

Filipus siurang pungkaha battu ri tana Etiopia

²⁶Nanipanguaimo Filipus ri se're maleka'na Puanga: “A'parurumako na nu'lampa kalau'mo' ri annorang battua ri Yerusalem naung ri Gaza ri nukasino-sinoa.” ²⁷Iami injo na'paruru toje'mo na'lampa. Ittemi, rie' se're tau Etiopia^g, battu raja ri Yerusalem a'sambajang. Ia pungkaha na pakantiang doi'na Sri Kandake, karaeng bahine tana Etiopia.

²⁸Kabenranna injo lapung tau rie' ri annoranga lamminro na a'cidong ri bendina^h ambacai' kitta'na nabbi Yesaya. ²⁹Nangukamo Sumanga' Ci'nonga ri Filipus: “Ampikimi bendia injo na nu'rurung!”

³⁰Nalariimi Filipus lapung pungkaha injo na napina'-pina'na' ambacai kitta'na nabbi Yesaya. A'kuta'nangmi Filipus: “Ie', kipahangji nukibacaya injo, puang?”

³¹A'pihalimi: “O, anre'. Antere'ri pakua a'kulle kupahang punna tala rie' anrenrengia?”^j Alleang nakellaimi Filipus nai' sipa'cidongang. ³²Ulu sura' nunabacaya injo iamintu:

‘Ia nierang pa'pada sikaju bimbala mange ri panggerekang;
na pa'pada ana' bimbala ammakkang
ri dallekangna tau angkattere' bulunna,
kamuami ia anre' na'bikke babanna.

³³Ilalangna nitunai^k na'tarima hukkungang tala sirattang;^l
Anre' tau la'bicara ri sesena tuhusengna.^m
Nasaba' nipalembai nyahana.^{n o}

³⁴Nangukamo lapung pungkaha^p injo ri Filipus: “Kukuta'nangki, ri sesena inai nakuangang injo nabbia? Ri sesena kalenna to'ji iareka ri sesena tau maraeng?”

³⁵Nanatimba'mo babana Filipus nammulai ri bacaang sumpae'a na ampa'pauangi ri sesena Isa.

³⁶Ri pa'dakkaiangna nalante ri nurie'a ere. Angkuami lapung pungkaha injo: “Ittemi, anjoke' ere; apa salana pungku nitanrai?”^q

³⁸Nanasuro paannyangmo bendina nasipanaungang ri erea, iamintu Filipus na pungkaha injo, alleang nitanraimi ri Filipus. ³⁹Na ri nai'namo battu ri erea, Sumanga'na Puanga tappa' allariangi Filipus na anre'mo niitte ri injo pungkahaya' lanri napa'tarrusu'na pa'dakkaiangna na suara. ⁴⁰Injoka Filipus nihuntulangi^s ri kota Asdod. Ilalangna allallo kunjo na napa'pauangi pa'pau haji'a ri iangase' kampong sanggenna lante ri kota Kaisarea.^t

^z 8.19 alleangna: *iareka* sollanna ^a 8.21 Zabur 78.37 ^b 8.23 Pa'kulingang 29.18 LXX; Pa'pitotoang 3.15 LXX ^c 8.23 ta'tado' ri kakodiangu: *basa riolo* ta'rante ri kakodiangu ^d 8.23 Yesaya 58.6 ^e 8.24 Pansulukang 8.8 LXX (8.4); 8.28 LXX (24); 9.28 LXX ^f 8.26 kalau'mo: *iareka* ri salatang *iareka* ri tangnga alloa ^g 8.27 tau Etiopia: *basa riolo* tau Etiopia numaeng nihuto ^h 8.28 bendina: *iamintu* kulle kapang appa' rodana na rie' sopiri'na pole ⁱ 8.28 ambacai: *iamintu* lombo pasikapangang ambacai na'sa'ra, *kabiasaangna tau rioloa*; *bottina rie' ri aya' 30*, *Filipus ampina'-pina'na'i ambaca*; *ri aya' 32 pole* ^j 8.31 Yahya 16.13 ^k 8.33 ilalangna nitunai: *iareka* ilalang katunaangna ^l 8.33 na'tarima hukkungang tala sirattang: *iamintu* a'tarima hukkungang tala adele *iareka* nitappusi hukkungangna ^m 8.33 anre' tau la'bicara ri sesena tuhusengna: *iareka* anre' tau a'kulle lambilangi tuhusengna (*iamintu* anu sumanga'); *iareka pole* tala rie' tau a'kulle ambicarai kakodiangu tau ri singhattuna; *basa riolo* inai la'pau ri sesena tuhusengna (*iareka* kakodiangu tau ri singhattuna) ⁿ 8.33 nasaba' nipalembai nyahana: *basa riolo* nasaba' tarubbu'nyahana battu ri linoa ^o 8.32-33 *battu* ri Yesaya 53.7-8 LXX ^p 8:34 lapung pungkaha: *basa riolo* lapung tunihuto; *ri aya' 36 na 38 na 39 pole* ^q 8.36 Panggaukang 10.47 ^r 8.39 1Karaeng 18.12 ^s 8.40 nihuntulangi: *iareka* nahuntulangi kalenna ^t 8.40 Panggaukang 21.8

Saulus a'toba'

9¹ Ahombangiji atinna Saulus angngancang langhunoi papinahangna Puanga.^u A'dalle'i ri imang lompoa² angngera sura' koasa lanaerang mange ri sikuntu pa'sambajangangna tau Yahudi ri kota Damsyik, sollanna punna rie' nahuntulang bahine buru'ne numpinahangai annorang^v agamaya injo,^w lanajakkalai nampa naerang mange ri Yerusalem.^x

³Ri pa'dakkaiangna mange ri Damsyik, ri nakaambaniinna kotaya injo, apa anjari? Tappa' nihilo-hilomi sinara battu ri langi'a.^y ⁴Anrabbana ri tanaya ta'langngerang rie' sa'ra ampanguaii: "Saulus, e Saulus, angngurako na nussaia?"^z

⁵A'pihalimi Saulus: "Ie', inaiki, puang?"^a

Angkuami Puanga: "Inakkemi Isa nunussaia^b intu.^c ⁶Mingka ambaungmako nu'lampamo ri kotaya, kunjo mange lanipauangko nuanre'a natangnga nugaukangna."

⁷Tau sipa'dakkaangna ammentengji sipammangnga-mangngaangmo,^d nasaba' allangngere minto'i sa'ra, mingka anre' kale nangngitte tau. ⁸Ambaungmi Saulus battu ri tanaya na manna nahikkei matanna, anre' kale na'kulle rie' naitte; kamuami injo na nirenreng kaleji^e antama' ri Damsyik. ⁹Tallung alloi anre' na'kulle angngitte na anre' todo' nangnganre na angnginung.

¹⁰Kunjoi ri Damsyik rie' se're papinahang arengna Ananias. Nikeo'i ri Puanga ilalang pangngitteang: "E Ananias!"

A'pihalimi: "Ie', inakke andeke'ja, Puang!"

¹¹Nakuami Puanga: "A'parurumako na nu'lampa kunjo ri annorang nunisabbu' Lambusu, na hojami ri balla'na Yudas sitau battu ri Tarsus arengna Saulus.^f Nasaba' toje' a'doai, ¹²na ri pangngitteangna rie' naitte tau arengna Ananias antama' ri balla'na na nalabbiangi lima, sollanna a'kulle angngitte poleang."^g

¹³A'pihalimi Ananias: "Ie', Puang, maeng kulangngerei lohe tau a'pau ri sesena angkua lohe ladda^h kakodiang nagaukangangi tau ta'takkota ri Yerusalem.ⁱ ¹⁴Na pamaeangna kunre nidahui katojekang ri pungkaha imang lanjakkalai iangase' tau nunsabbu'i arengta."^j ^k

¹⁵Mingka nipangkuaimi ri Puanga: "Mangeimi, nasaba' injo tau pa'padai pammoneang nukupilea^l langngerangi^m arengku mange ri sikuntuna tau kapereaⁿ na ri sikuntu pole karaeng^o na ri tau^p Israil todo'. ¹⁶Pakunni, lakupa'piitteang to'ji inakke sikura lohena kasessaang nuanre' natangnga napisaringinna^q gara-gara^r arengku."

¹⁷Alleang mangemi Ananias kunjo na antama' ri balla'a injo. Napalabbiangii lima Saulus nangku: "E Saulus russana', Puanga numaenga ampa'piitteangi kalenna ri gitte ri annorang pamaeta ansuroa ammaeiki, sollanta a'kulle angngitte amminro na kinapambuaki Sumanga' Ci'nong."

¹⁸Injo hattua tappa' lakka' memang nupa'pada gaha'-gaha' ri matanna, alleangna angngittei amminro. A'kinrengmi na nitanrai ere. ¹⁹Na ri angnganrenamo amminromi kakaddorangna.

Saulus ri Damsyik

Sikurang alloi Saulus sipammantangang papinahangna Isa ri Damsyik. ²⁰Injo hattua tappa' napa'palabbangangi ri sesena Masihi ri massing balla' pa'sambajangang angkua iami Ana' Alla-taala. ²¹Iangase' tau nullangngereai abangnga' na angkua: "Tangnga ia innimi nungngancuruai tu'patibonga ri areng injo^s kunjo ri Yerusalem? Na pamaeangna kunre mae a'pa'tujungi lanjakkalai nampa angngerang mangei ri pungkaha imanga." ²²Injoka Saulus pila' lompoi kakaddorangna na ampakahengkongi pikkirangna tau Yahudi nummantanga ri Damsyik lanri napa'bottina angkua Isami Masihi.^t ^u

^u 9.1 Panggaukang 8.3; 9.13 ^v 9.2 annorang: *iamintu* mange ri kasalamakang *iareka* batena a'tallasa ^w 9.2 annorang agamaya injo: *basa riolo* annoranga; kulle kapang bungasaya sabbu'na balinna a'poko ri Yeremia 10.2, *iamintu* pengkaang nu'pa'lampa-salaia; a'nassami pangngare'na tutappa'a *iamintu* annorang mange ri kasalamakang *iareka* annorang a'tallasa ^x 9.2 Panggaukang 9.14 ^y 9.3 langi'a: *iareka* suruga ^z 9.4 nussaia: *iareka* nuondanga ^a 9.5 puang: *iareka* Puang ^b 9.5 nunussaia: *iareka* nunuondanga ^c 9.5 1Korintus 15.8 ^d 9.7 sipammangnga-mangngaangmo: *iamintu* antama' to'i battuangna kalabbuasang sa'ra ^e 9.8 Panggaukang 13.11 ^f 9.11 Panggaukang 21.39 ^g 9.12 Markus 8.23-25 ^h 9.13 lohe ladda': *basa riolo* sikura-sikura ⁱ 9.13 Panggaukang 8.3; 9.1 ^j 9.14 Panggaukang 9.1-2, 21; 26.10 ^k 9.14 Panggaukang 9.21; 22.16; 1Korintus 1.2; 2Timotius 2.22 ^l 9.15 pa'padai pammoneang nukupilea: *basa riolo* pa'padai pa'kakkasa nukupilea ^m 9.15 langngerangi: *iareka* lansompoi ⁿ 9.15 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi ^o 9.15 Panggaukang 26.1; 27.24; Roma 1.5 ^p 9.15 tau: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na); *iamintu* tu'mana'na ^q 9.16 2Korintus 11.23-28 ^r 9.16 gara-gara: *iareka* ri ^s 9.21 Panggaukang 8.1; 9.1, 14; 26.10 ^t 9.22 Isami Masihi: *basa riolo* injomi Masihi ^u 9.22 Panggaukang 17.3; 18.5, 28

²³Sikurang hattu ri boko mae^v sipa'tujungangi tau Yahudi langhunoi Saulus.^w ²⁴Mingka pa'tujungna injo kaissengangi ri Saulus.^x Alleang allo bangngii nikammi' sikuntu timuang kotaya, sollanna a'kullei nahuno Saulus. ²⁵Manna kamuai injo ri se're bangngi na niallei ri papinahanga nampa niuloro naung ri karanjeng ri tembo' kotaya.^y

²⁶Ri lantenamo Saulus ri Yerusalem napa'kulle-kulleimi a'lau' papinahanga, mingka nikamallakangi, nasaba' tala nitappa'i ri iangase'na angkua ia papinahang to'i. ²⁷Injoka Barnabas antarimai^z nampa naerang mange ri suroa^{a b} na napaui antere'na pakua Saulus angngittei Puanga ri tangnga annoranga^c na na'bicara ri ia,^d nampa pole kabarianiangna^e angngajara ri Damsyik na arengna Isa.^f ²⁸Na tarrusui Saulus sipa'rurungang iangase'na kunjona ri Yerusalem,^g na barani^h angngajara na arengna Puang Isa. ²⁹Sipa'bicara to'i na pasihatta-hatta tau Yahudi nu'bicara Yunani, injoka iangase'na a'geo'mi langhunoji. ³⁰Ri kaissengangnamo ri pa'russanakanga nierang a'lampa naungmi ri Kaisarea na battu kunjo nipalampa mangei ri kota Tarsus.ⁱ

³¹Alleangna malling-mallingi amang^j pa'pisa'ringna massing umma' ri sibatuna tana Yudea na Galilea pole na Samaria todo' na nikaddori. Na pila' katambaang^k ri a'tallasa angngali'na ri Puanga^l na ri nitulungna ri Sumanga' Ci'nonga.^m

Petrus ampakagassingi Eneas na ampa'tallasai amminro Dorkas

³²Nunjaria injo hattua ri ammiti'-miti'na Petrus namange to'i tau ta'takkoa nummantang raha ri kampong Lida. ³³Kunjo mange nahuntulangi se're tau arengna Eneas nukaruamo taung ammene kaleji ri landang-landang gara-gara peso'. ³⁴Nipangkuaimi ri Petrus: "E Eneas, napakagassingmaki Isa nu'Masihia; ambaungmaki na kihalu'mo kasoro'ta!" Natappa' ambaungmo injo lapung tau. ³⁵Iangase' rajja' nummantanga ri kampong Lida na kampong Saron angngittei, alleangna ammolo mange ngase'i ri Puanga.

³⁶Na rie' todo' ri kampong Yope papinahang nubahine arengna Tabita (nibattuangi basa Yunani Dorkasⁿ). Injo lapung bahine lohe ladda' panggaukang haji'na na sangnging a'dahu. ³⁷Nunjaria ri injo hattua agarringi na mate. Na ri maengnamo nirio nipaenemi bakkena ri bili' ratea. ³⁸Gara-gara sikaambanii kampong Lida na kampong Yope,^o ri kaissengangnamo ri papinahanga angkua rie'i Petrus ri Lida, a'suromi tau na erana sollanna ngaro-ngaroi mae. ³⁹Na'parurumo Petrus a'lampa sipa'rurungang injo tunisuroa.^p Ri lantenamo kunjo mange niurangmi nai' ri bili' ratea na iangase' tubalu antammuii na angngarrang na ampa'piitteangi baju na pakalu'na nubiasaya^q nihajuangi ri Dorkas ri a'tallasa'na.

⁴⁰Mingka nisuro ngase'i ansulu' ri Petrus nampa ia a'kulantu' a'doa. Alleang nadallekimi bakkea injo na angkua: "E Tabita, ambaungmaki!"^{r s} Nanahikkemo matanna Tabita, na ri naitena Petrus ambaungmi a'cidong. ⁴¹Nikantiangmi limanna ri Petrus na nipaenteng. Na nakeo'mi tau ta'takkoa, antama' ngase' to'i tubalua, nampa napiitteangi a'tallasami andeke' lapung bahine. ⁴²Kaissengangmi ri sesena injo ri sibatuna kampong Yope alleangna tabbala tau a'tappa' ri Puanga. ⁴³Nunjaria ammantang-mantangi Petrus ri kampong Yope ri balla'na se're tau arengna Simon, pajama bukkuleng.^t

10 ¹Ri kota Kaisarea rie' se're tau arengna Kornelius, ia ampungkahai sibilangang tantara battu ri kompi^u Italia. ²Ia tutunru' ati na sibatu balla'i massing angngali' ri Alla-taala nampa pole lohe pa'dahuna mange ri umma'a^{v w} na sangnging a'doa mange ri Alla-taala. ³Ri

^v 9.23 sikurang hattu ri boko mae: *basa riolo* ri maengna nigannaki (*iareka* nipannoi) sikura-sikura allo
^w 9.23 Panggaukang 23.12 ^x 9.24 Panggaukang 23.16 ^y 9.25 2Korintus 11.33 ^z 9.27 antarimai: *iamintu*
angngallei na a'tanggong ^a 9.27 ri suroa: *iamintu* situru' Galatia 1.18-19 sitauji suro naurang siitte,*iamintu*
Petrus, na *Yakub pole (nutalia suro ri bungasaya)* ^b 9.27 Galatia 1.18 ^c 9.27 1Korintus 9.1; 15.8 ^d 9.27
Panggaukang 9.4; 22.7; 26.14 ^e 9.27 kabarianiangna: *iareka* a'lonarai batena ^f 9.27 Panggaukang 9.20
^g 9.28 na tarrusui Saulus sipa'rurungang iangase'na kunjona ri Yerusalem: *basa riolo* a'rurungi iangase'na,
sangnging antama' ri Yerusalem; *iamintu* a'rampei Saulus pantarang Yerusalem, sangnging antama'
angngurang siitte iangase'na ^h 9.28 barani: *iareka* a'lonarai ⁱ 9.30 Panggaukang 11.25 ^j 9.31 amang:
iareka dame *iareka pole* sannang *iareka* sarena ^k 9.31 katambaang: *iamintu* nunijojjo'a a'kulle lohena tau
iareka pasijulu atiangna ^l 9.31 angngali'na ri Puanga: *iareka* malla'na ri Puanga ^m 9.31 ri nitulungna ri
Sumanga' Ci'nonga: *iareka* ri nipakarannuna ri Sumanga' Ci'nonga *iareka* ri a'patibongna ri Sumanga' Ci'nonga
ⁿ 9.36 Dorkas: *iamintu* battuangna jonga ^o 9.38 sikaambanii kampong Lida na kampong Yope: *iamintu*
sikalerena sampulo allima kilo ^p 9.39 Panggaukang 10.23 ^q 9.39 nubiasaya: *basa riolo* sikura-sikura
nubiasaya ^r 9.40 ambaungmako: *iareka* tallasamako ^s 9.40 Markus 5.40-41 ^t 9.43 Panggaukang 10.6, 32
^u 10.1 kompi: *iamintu* nunipakea kunre mae annang bilangang tantara siurang pungkahana; *anu rateangna 600*
tantara niare' komandang ^v 10.2 umma'a: *iamintu* nunijojjo'a tau Yahudi; *Kornelius tau talia Yahudi* ^w 10.1-2
Lukas 7.2, 5; Panggauksng 27.1, 3

se're allo, kulle kapang tette' tallu,^{x y} narie' pangngitteangna iamintu angngitte ammatangi maleka'na Alla-taala ampantamaki balla'na na ampangkuaii: “E Kornelius!”

⁴Nanyannyangi maleka'a injo namalla'mo na angkua: “Te', angngurai, puang?”^z

A'pihalimi maleka'a injo: “Nai' ngase'mi pa'doangangnu na pa'dahunu ri dallekangna Alla-taala na nau'rangimako.”^{a 5}Gara-gara injo na kunni-kunnina a'suromako tau a'lampa ri kampong Yope angkeo'i mae Simon nuniarenga pole Petrus,^{b 6} nuniparampe ri Simon pajama bukkuleng^c nummantanga ri biring kassi'a.”

⁷Ri nisalainnamo Kornelius ri maleka'a, nakeo'mi rua suro-suroangna siurang sitau tantarana nutunru' ati battu ri sikuntuna nusangnging anjampaiai. ⁸Na ri maengnamo napa'nassaang ngase'i nasuromi a'lampa ri Yope.^{d e}

Pangngitteangna Petrus

⁹Takkana ammuko, kulle kapang tette' sampulo anrua ri tangnga allona,^f nakaambaniimi Yope injo lapung tau nisuro, naia Petrus nai'i ri balla' ratea^g la'doa. ¹⁰Pa'pisa'ringna pa're ladda'mi naa'ra' angnganre, injoka kabenranna nipa'sadiaang kanreang, tappa' ta'pinrami panggittena. ¹¹Naittemi langi'a^h ta'pue na rie'mo ta'kaitteang naung mae pa'pada kaeng labba' ta'poto' ri appa' kacucuna niuloro.^{i 12}Bonena rie' ngase'mi buangangna olo'-olo' nuappa'a bangkengna nurie'a ri linoa na olo'-olo' lambara pole na olo'-olo' a'leme' na jangang-jangang. ¹³Allangngeremi sa'ra ampangkuaii: “E Petrus, ambaungmako^j ansamballei na nukanremol!”

¹⁴Mingka a'pihalimi Petrus: “Te', jakimo kedde',^k Puang, nasaba' tingang maengpa angnganre nuharang iareka nunajisi.”^l

¹⁵Ta'langngerangi pole sa'ra numaka pinruanga ampangkuaii: “Nunahallalanga Alla-taala jakomo pa'harangangi kau.”^{m 16}Pintallungi injo a'kuling na tappa' tarangka'mo lapung kaeng amminro nai' ri langi'a.ⁿ

¹⁷Ahengkong sanna'mi Petrus ri atinna ri sesena apa kedde' battuangna pangngitteanga injo. Toje' kabenranna injo na tau nunisuroa ri Kornelius kunjomi ri timuanga lanri sangnging nakuta'nangangna balla'na Simon. ¹⁸A'patibongi na'kuta'nang: “Maka rie'i Simon nuniarenga pole Petrus^o a'rampe kuntu ri balla'a?”^p

¹⁹Nanaha-nahaiji pangngitteangna Petrus, na tappa' angkuami Sumanga'na Alla-taala:^q “Toje' rie' anghojako. ²⁰Ambaungmako^r na nunnimporong nampa a'lampamako sipa'rurungang; jakomo kabataangi, nasaba' inakkemi nunsuroai ammaeiko.”^s

²¹Nannimporong toje'mo Petrus nampa angkua ri injo taua: “Inakke minto'mi kinuhojaya; apa pa'tujungta na kirie'?”

²²A'pihali ngase'mi angkua: “Te', Kornelius, pungkaha tantara^t nuannaba na nungkaangngalikangi Alla-taala na nunisabbiang haji' ri sibatuna umma' tau Yahudi,^u beru maengi nipa'pilangngeriang ri maleka' ci'nonga pa'nassaangna Alla-taala, langkeo'ki mange ri balla'na lallangngerei pa'pauta.”^v

²³Gara-gara injo na nakeo'mo iangase'na antama' ri balla' sipa'rampeang kunjo.

Petrus ri balla'na Kornelius

Takkai ammuko a'lampami Petrus sipa'rurungang iangase'na, na rie' sikuntu pa'russanakang battu ri Yope a'lampa todo'.^w

²⁴Na ri takka ammukona isse' lante ngase'mi ri Kaisarea. Napasikeo' ngase'mi a'se're bija-bijanna na kai'na Kornelius antajangi tulabattua.^{x 25}Nunjaria ri tarimbua'na^y Petrus, mangemi

^x 10.3 tette' tallu: *basa riolo* tette' salapang; *tau riolo ammulai a'rekeng jang ri nambua'mo alloa; ri aya' 30 pole (tette' tallu ri alloa)* ^y 10.3 Panggaukang 3.1 ^z 10.4 puang: *iareka* Puang ^a 10.4 nau'rangimako: *iamintu* pa'pau'ranginna Alla-taala ri tutappa'na sangnging nipau, *ebara'na Pal'jariang* 9.15 ^b 10.5 Matius 10.2; Markus 3.16; Lukas 6.14; Yahya 1.42; Panggaukang 10.18; 11.13 ^c 10.6 Panggaukang 9.43; 10.32 ^d 10.8 Yope: *iamintu* Yope na Kaisarea sikalerei 45 kilo ^e 10.1-8 Panggaukang 10.30-33 ^f 10.9 tette' sampulo anrua ri tangnga allona: *basa riolo* tette' annang ^g 10.9 balla' ratea: *basa riolo* ri ata'a, *nusintoje'na lappara kunjo mange ri injo hattua* ^h 10.11 langi'a: *iareka* suruga ⁱ 10.11 niuloro: *basa riolo* niuloro naung mae sanggenna ri tanaya ^j 10.13 ambaungmako: *iareka* a'kinrengmako ^k 10.14 jakimo kedde': *iareka* jaki lalomo ^l 10.14 Kaimangang 11.1-47; Yehezkiel 4.14 ^m 10.15 Markus 7.15, 19 ⁿ 10.16 langi'a: *iareka* suruga ^o 10.18 Matius 10.2; Markus 3.16; Lukas 6.14; Yahya 1.42; Panggaukang 10.5, 32; 11.13 ^p 10.18 nakuta'nang: “Maka rie'i Simon nuniarenga pole Petrus a'rampe kuntu ri balla'a?” *iareka* nakuta'nang ri sesena rie'na Simon nuniarenga pole Petrus a'rampe ri balla'a injo ^q 10.19 Panggaukang 11.12; 13.2 ^r 10.20 ambaungmako: *iareka* parurumako ^s 10.10-20 Panggaukang 11.5-12 ^t 10.22 pungkaha tantara: *basa riolo* pungkaha sibilang tangntara ^u 10.22 Lukas 7.5 ^v 10.22 Panggaukang 10.1-2, 5 ^w 10.23 Panggaukang 10.45; 11.12 ^x 10.24 tulabattua: *basa riolo* iangase'na ^y 10.25 tarimbua'na: *iamintu* anre' na'nassa, kunjoi ri kota Kaisarea *iareka* ri balla'na Kornelius

Kornelius anruppaii, nasuju'mo ri bangkengna ansombai.^z 26 Mingka nipakinrengi ri Petrus na nipanguai: "A'kinrengmaki, inakke tau biasa to'ja."^a

27 Kabenranna sipa'bica'-bicara naantama,^b injoka nahuntulang tabbala tau a'se're. 28 Angkuami Petrus ri iangase'na: "Kiisse'ji gitte angkua sanna'na nipiranggainna tau Yahudi silau'-lau' tau talia Yahudi^c manna allisa'i baringang tuka'na.^d Injoka^e maenga napa'nassaang Alla-taala angkua anre' kuma'ring angngare'li taua harang iareka najisi.^f 29 Gara-gara injo to'mi na anre' kummekka ri nikeo'ku, na kumaemo kunre. Battu ri injomi na kua'ra'mo angngisse'li saba'na na kikeo'a."^g

30 A'pihalimi Kornelius: "Tallung allo allalloa^h ku'puasa sanggenna pa'padaiji inni alloa, na ku'doa ri tette' tallu ri alloaⁱ ri balla'ku. Tappa' rie'mo se're tau andallekia nu'billo'-billo' pakeangna^j 31 na angkua: 'E Kornelius, natarimami^k pa'doangangu Alla-taala na nau'rangi to'mo pa'dahunu. 32 Iami injo na a'suromako tau a'lampa ri kampong Yope angkeokangko Simon nuniareng pole Petrus,^l nuniparampe ri Simon pajama bukkuleng nummantanga ri biring kassi'a; ia lamae ampa'pauangko.'^m 33 Gara-gara injomi na tappa' kusuro tau mange ri gitte, na susu'ji nyahata gitte ammaeia.ⁿ Naia kunni-kunnina rie' ngase'ma ri dallekangna Alla-taala lallangngerei nunasuroangaki."^o

34 Nanatimba'mo babana Petrus nangkua: "Tojeng-tojeng kupahangmi angkua anre' na'pasimmaraeng rupa tau Alla-taala.^p 35 Iajia napa'sirattangangi tau apaji ri antere'-tere' kampong nungkanngalikangi na nulambusu panggaukangna.^q 36 Naia pa'pau^r nunasuro palantea Alla-taala^s mange ri tau^t Israil, iamintu ampa'pauangi kasalamakang^u v nulsu Masihi naletei—nanu iami^w Puang ri iangase'na rupa tau^x y— 37 kiisse'mi injo,^z iamintu pa'geo'^a nunjaria^b ri sibatuna tana Yudea, a'pakarammula ri Galilea, ri maengnamo^c pannanraiang ere nunapa'palabbanganga Yahya,^d 38 iamintu ri sesena Isa tubattu ri Nazaret, ante'na pakua Alla-taala angngangka'i^e na batena Sumanga' Ci'nong^f na kaporeang. A'dakka ammiti'-miti'i la'gau' haji' na la'pakagassing iangase' tau nuniparipisia ri Bellisi lanri nirurungangna ri Alla-taala.^g

39 Na inakke ngase'mi sabbi ri iangase'na nunagaukanga ri tana Yudea, manna pole ri kota Yerusalem. Na ia to'ji nihuno na batena nigentung ri kajua.^h i 40 Isami injo^j nipa'tallasa amminro ri Alla-taala ri allo maka tallunna, na nipabbiang ampa'piitteangi kalenna,^k 41 talia ri iangase' singkampongku, mingka mange ri sabbinaji, iamintu inakke ngase'^l numaenga nijojjo' memang ri Alla-taala ri tingang anjarina injo na maeng pole sipangnganre-inungang ri a'tallasa'namo amminro battu ri sikuntuna tau mate.^m 42 Ia to'mi ampasanga a'palabbang mange ri iangase'na singkampongku na a'sabbi tojeng-tojeng angkua iami nipa'tantu ri Alla-taala anjari haking ri sikuntuna tau tallasa na tau mate.ⁿ 43 Ri sesenami na'sabbi iangase' nabbi angkua ta'se'rea tau nu'tappa'a ri ia lanipammoporangi dorakanna ri arengna."^o

Sumanga' Ci'nonga nidahuang todo' tau talia Yahudi

44 Angkua kamuaiji injo Petrus naturungmo Sumanga' Ci'nonga ri iangase' tau nullangngereai pa'nassaangna.^p 45 Na ammannganga-mangnga ngase'li tau tappa' Yahudi^q nunrurungangai^r

^z 10.25 ansombai: *iareka* ampakaiai ^a 10.25-26 Panggaukang 14.13-15; Pangngitteang 19.10 ^b 10.27 naantama': *iamintu anre' na'nassa*, kunjoi ri balla'na Kornelius *iareka* ri bili' lalangna ^c 10.28 tau talia Yahudi: *basa riolo* taunna kampong maraeng; *nunijojjo'a a'kulle* tukapere *iareka* tau tala nisunna' *iareka pole* tau talia Yahudiji ^d 10:28 manna allisa'i baringang tuka'na: *basa riolo* manna ammangei ^e 10.28 injoka: *iareka* manna kamuai injo ^f 10.28 Panggaukang 10.15; 11.9 ^g 10:29 kua'ra'mo angngisse'li saba'na na kikeo'a: *iareka* kukuta'nang apa saba'na na kikeo'a ^h 10.30 tallung allo allalloa: *basa riolo* battu allo maka appa'a; *pa'kua'mi injo ka mulai rekeng ri allo kunni-kunnina na ta'soro' ⁱ 10.30 Panggaukang 3.1 ^j 10.30 Lukas 24.4: Panggaukang 1.10 ^k 10.31 natarimami: *basa riolo* nalangngeremi ^l 10.32 Matius 10.2; Markus 3.16; Lukas 6.14; Yahya 1.42; Panggaukang 10.18; 11.13 ^m 10.32 Panggaukang 9.43; 10.6 ⁿ 10.33 susu'ji nyahata gitte ammaeia: *basa riolo* haji' na kimaeia gitte ^o 10.30-33 Panggaukang 10.1-8 ^p 10.34 Pa'kulingang 10.17; 2Sajara 19.7; Roma 2.11; Galatia 2.6; Efesus 6.9; Kolose 3.25; 1Petrus 1.17 ^q 10.35 Yahya 9.31 ^r 10:36 pa'pau: *iareka* Pa'pau (itte sai Lukas 1.2; Yahya 1.1) *iareka* pasang ^s 10.36 Zabur 107.20; 147.18 ^t 10:36 tau: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na); *iamintu* tu'mana'na ^u 10.36 kasalamakang: *basa riolo* dame *iareka* kasannangang ^v 10.36 Yesaya 52.7; Nahum 1.15 ^w 10.36 iami: *iamintu nunijojjo'a* pa'paua *iareka* Isa ^x 10.36 ri iangase'na rupa tau: *iareka* ri iangase'-ngase'na ^y 10.36 Pangngitteang 17.14; 19.16 ^z 10.37 injo: *iamintu nunijojjo'a* pa'paua ri aya' 36 nunipa'nassaya ri aya' 37 ^a 10.37 pa'geo': *iamintu nunijojjo'a a'kulle* nunipaua *iareka* nunihajua ^b 10.37 nunjaria: *iareka* nunipasaraya ^c 10.37 ri maengnamo: *iareka* situru' ^d 10.37 Matius 4.12, 17; Markus 1.14 ^e 10.38 angngangka'i: *basa riolo* amminnyakii ^f 10.38 Yesaya 61.1; Lukas 4.18 ^g 10.38 Yahya 3.2 ^h 10.39 kajua: *iamintu* poko' kaju (Pa'kulingang 21.22-23) *iareka* kaju palang ⁱ 10.39 Pa'kulingang 21.22-23 ^j 10:40 Isami injo: *basa riolo* injomi ^k 10.40 nipabbiang ampa'piitteangi kalenna: *iareka* nipa'piitteang ammatang ^l 10.40-41 Yahya 14.19, 22 ^m 10.41 Lukas 24.30, 42; Yahya 21.12-13; Panggaukang 1.4 ⁿ 10.42 Panggaukang 17.31; Roma 14.9; 2Timotius 4.1; 1Petrus 4.5 ^o 10.43 Yesaya 33.24; 53.5-6; Yeremia 31.34; Daniel 9.24 ^p 10.44 Panggaukang 11.15; 15.8 ^q 10.45 tau tappa' Yahudi: *basa riolo* tau tappa' nunisunna'a ^r 10.45 nunrurungangai: *basa riolo* sikura-sikura nunrurungangai*

Petrus, ka pa'dahu Sumanga' Ci'nong^s nipaturungang^t to'i tau talia Yahudi.^u 46Kamuami injo ri nalangngere'na ngase' a'bicara na sikuntu basa mara'-maraeng na ampakalompoi arengna Alla-taala.^v

Nangukamo Petrus: 47“Inai pale' a'kulle ampiranggai inni taua nitanrai na ere,^w nanu iangase'na antarimami Sumanga' Ci'nonga pa'pada igitte ngase'?”^x 48Nanisuro tanrai ngase'mo ere na arengna Puanga.^y Alleang nierami Petrus sollanna a'kulle ammantang-mantang sikura alloang sipa'rurungang iangase'na.^z

Petrus a'sabbi ri dallekangna umma'a ri Yerusalem

11 1Ta'langngerangmi ri suroa na ri pa'russanakanga ri sibatuna tana Yudea angkua manna tau talia Yahudi^a natarimai^b pa'pauna Alla-taala.

2Ri lantenamo nai' Petrus ri Yerusalem, rie' tau tappa' nu'sunna^c sisala pangnguppa. 3Nakua ngase'mo: “Maengki antama^d ri balla'na tau tala maenga nisunna' na kisipangnganreang pole.”^e

4Mingka namulai napa'nassa ta'se're-se'rei Petrus iangase' numaenga anjari angkua: 5“Kabenrangku a'doa nakke ri kampong Yope, tappa' ta'pinrai pangngitteku na rie' pangngitteangku: rie' naung mae pa'pada kaeng labba' ta'gentung ri appa' kacucuna na niuloro battu ri langi'a^f sanggenna ri dallekangku. 6Kunyannyangi na kunaha-naha nampa kuittei bonena rie' ngase' buangngna olo'-olo' nuappa'a bangkengna nurie'a ri linoa na olo'-olo' lambara pole na olo'-olo' a'leme' na jangang-jangang. 7Na kullangngere sa'ra ampangkuaia: ‘E Petrus, ambaungmako^g ansamballei na nukanremo!’

8Mingka a'pihalima: ‘Ie', jakimo kedde',^h Puang, anda kaleja, nasaba' tala maeng rie' antama' ri babakuⁱ nuharang iareka nunajisi.’

9Ta'langngerangi sa'ra numaka pinruanga battu ri langi'a ampangkuaia: ‘Nunahallalanga Alla-taala jakomo pa'harangangi kau!’ 10Pintallungi injo a'kuling, nampa nirui' ngase' amminro nai' ri langi'a.

11Na injo hattua tappa' rie' tallu tau ri dallekang balla' pa'rampeangku nunisuro battu ri Kaisarea ammaeia. 12Nasuroa Sumanga'na Alla-taala a'lampa sipa'rurungang iangase'na na anre' kubata.^j Na narurungang to'a pa'russanakangku inni nuannanga.^k Antama' ngase'a ri balla'na injo lapung tau, 13nampa kunacaritaang ngase' antere'na kamua nangngitte se're maleka' kunjo ri balla'na na nipanguai: ‘A'suromako tau a'lampa ri kampong Yope angkeokangko Simon nuniarenga pole Petrus.^l 14Lanapa'pauangko^m batenu nipakasalama', ikau na sibatu balla'nu.’ⁿ

15Na ri a'pakarammulakumo a'bicara, turungmi Sumanga' Ci'nonga ri iangase' tau kunjoa, pa'pada todo' turungna ri gitte^o ri bungasa'na.^p 16Na kutaru'rangimo ri pa'pauna Puanga nungku: ‘Bate pannanrainna Yahya ereji, mingka ikau lanitanraiko na Sumanga' Ci'nong.’^q 17Punna Alla-taala a'dahu pa'kulle mange ri iangase'na nupadaya mae ri gitte ri ammulanta' a'tappa' ri Puang Isa Masihi, inai pale' na inakke inni kupiranggai Alla-taala?”

18Ri nalangngere ngase'namo injo, ammakangmi na ampakalompoi arengna Alla-taala angkua: “Kamua to'mi manna mange ri tau talia Yahudi^s nidahu kasampangang a'toba' nulampa'tujui mange ri tallasaya.”^t

Barnabas na Saulus ri Antiokhia

19Naia tau nuta'sia'-siaraya gara-gara pa'sessa^u numbua' pa'sabakeng nihunona Stefanus lantei sanggenna ri tana Fenisia na pulo Siprus na kota Antiokhia; manna kamuai injo tau Yahudiji^v nipa'pasiarang pa'pau haji'.^w

^s 10.45 pa'dahu Sumanga' Ci'nong: *iareka* pa'dahuna Sumanga' Cinonga ^t 10.45 nipaturungang: *basa riolo* nipatumpaang ^u 10.45 tau talia Yahudi: *basa riolo* taunna kampong nukaperea ^v 10.46 Markus 16.17; Panggaukang 2.4, 11; 19.6 ^w 10.47 Panggaukang 8.36 ^x 10.47 igitte ngase': *iareka* inakke ngase' ^y 10.48 Panggaukang 19.5 ^z 10.48 Yahya 4.40 ^a 11.1 tau talia Yahudi: *iamintu* tau kaperea ^b 11.1 manna talia tau Yahudi natarimai: *iareka* talia tau Yahudi antarima to'mi ^c 11.2 tau tappa' nu'sunna': *basa riolo* tau battu ri sunna'a *iamintu* tau Yahudi nutappa'a; *itte to'i* 10.45 ^d 11.3 maengki antama': *iareka* maka antama'ki *iareka pole* angngurai na kiantama' ^e 11.3 Panggaukang 10.28; Galatia 2.12 ^f 11.5 langi'a: *iareka* suruga; *ri aya' salapang na sampulo pole* ^g 11.7 ambaungmako: *iareka* a'kinrengmako ^h 11.8 jakimo kedde': *iareka* jaki lalomo ⁱ 11.8 tala maeng rie' antama' ri babaku: *iareka* tingang maengpa angnganre ^j 11.5-12 Panggaukang 10.9-20 ^k 11.12 Panggaukang 10.23, 45 ^l 11.13 Panggaukang 10.3-5, 22, 30-32 ^m 11.14 Panggaukang 10.22 ⁿ 11.14 Panggaukang 16.31 ^o 11.15 ri gitte: *iareka* ri nakke; *ri aya' 17 pole* ^p 11.15 Panggaukang 2.4 ^q 11.16 Panggaukang 1.5 ^r 11.17 ri ammulanta: *iareka* ri ammulangku ^s 11.18 tau talia Yahudi: *basa riolo* tau kapere ^t 11.18 Panggaukang 13.48; 14.27 ^u 11.19 pa'sessa: *iareka* kata'ripisang ^v 11.19 tau Yahudiji: *iamintu* a'poko ri aya' 20 sinampe' nunijojjo'a kunre ri aya' 19 tau Yahudi nu'limbang napakei basana to'ji kunjo ^w 11.19 Panggaukang 8.1-4

²⁰Mingka rie' todo' battu ri iangase'na injo tau Siprus na tau Kirene mange ri Antiokhia na a'bicara ri paranna tau Yahudi nu'basa Yunani na'pasiara pa'pau haji' angkua Isaji Puang.^x ²¹Kaporeangna^z Puanga anrurungangi iangase'na alleangna tabbala ladda' tau a'tappa' na a'giling ammolo mange ri Puanga.^a

²²Nalante ngase'mo kareba ri sesena injo ri tolinna umma'a nuri Yerusalem, alleang nisuro mi Barnabas a'lampa ri Antiokhia. ²³Ri lantenamo na naittei botti pa'kullena Alla-taala, asuarami atinna. Nakaddorimi^b iangase'na sollanna a'tarrusu a'tantang atinna ri Puanga.^c ²⁴Kamuami injo nasaba' Barnabas tau haji' na tunapambuaki Sumanga' Ci'nong na tuallua katappakangna.^d Alleangna tabbala tau nitambaangi ri Puanga.^e ²⁵Na'lampamo Barnabas ri kota Tarsus langhojai Saulus,^f na ri nahuntulu'namo naerangmi a'lampa ri Antiokhia. ²⁶Na apa anjari? Sipa'se'reangi^g umma' kunjoa mange sitaung mallingna na sihalina angngajarai lohe tau. Ri Antiokhiami papinahanga injo bungasa niarengang ri taua angkua taunnai Masihi.

²⁷Ri injoiji hattua narie'mo sikalomp'o papalante pasang^h nubattu ri Yerusalem naung ri Antiokhia.ⁱ ²⁸Battu ri sikuntuna injo rie' sitau arengna Agabus' a'kinreng na battu ri Sumanga' Ci'nongami nanapau nulanjaria ri sibatuna lino^k angkua lambua' kapaceang lomp'o. (Na injo anjari toje'i ri hattunna ammentara karaeng Kaisar Klaudius.) ²⁹Iami injo na napa'tappu'mi ta'se'rea papinahang la'pa'se're pa'sidakka' situru' massing karekangna, nampa napikatuangi^m pa'russanakanga nummantang ri tana Yudea.ⁿ ³⁰Kamuami injo nagaukang na nasuromo Barnabas na Saulus ampalanteangi pa'toa kunjoa mange.^o

Yakub nihuno na Petrus nitarungku

12 ¹Injo hattua^p mulaimi karaeng Herodes rie' najakkala umma' lanasessa. ²Nasuro huno berang labbui Yakub kakanna Yahya. ³Ri naittina Herodes angkua iami injo ampakasannangi tau Yahudi, natambai isse' lanri nasuro jakkala'na todo' Petrus. (Injo hattua allo lomp'o Roti tala nihisi'i.) ⁴Ri maengna injo, nasuro tarungku^q to'i na napa'prijagaiang ri appa' kalomp'o ta'appaki tantara sipa'lebba'-lebbasang. A'ra'na Herodes nasuro erangi niadeli ri dallekangna rajja'a ri maengnapi Palling kai.

⁵Alleang nitahangmi Petrus ri tarungkua. Mingka umma'a a'tojeng-tojeng ampanggera tulungangi ri Alla-taala.^r

Nilappasangi Petrus battu ri tarungkua

⁶Ri lanipadalle'na ri Herodes mange ri tau tabbalaya, ri bangngi injomi nata'tinro Petrus ri parallakengna rua tantara, ta'sekko' rua rante. Na rua todo' tantara a'kammi ri babaanga.^s ⁷Natappa' rie'mo maleka'na Puanga kunjo ri ampi'na Petrus narie'mo a'billo' sinara ri sele'a. Injo lapung maleka' antappe'i lappe'na Petrus lampahaungi nangkua: "E ita'mako ambaung!"

Nalappasamo rantea injo ri limanna. ⁸Nanipanguaimo ri lapung maleka': "A'bidamako na nu'sandala'mo!" Nagaukang kamua injo. Nangukamo pole maleka'a injo: "Pakemi baju toronu' na nupinahangma!" ⁹Nanapinahangmo maleka'a injo ansulu' na tala naisse' angkua anjari toje'i panggaukangna, nasaba' pangngare'na pangngitteangji. ¹⁰Nalallomi pajaga maka se're na maka rua, na ri lantenamo ri timuang bassia nundalleki kotaya, tappa' ta'timba' kale-kale. Ri lantenamo pantarang, sipa'dakkaangi sanggenna cappa'na injo annoranga,^u na tappa' nisalaimo Petrus ri maleka'a.^v

¹¹Na ri taru'ranginnamo Petrus ri sesena kalenna nakuamo: "Kunni-kunnina kuisse' tojeng-tojengmi angkua Puanga ansuroi maleka'na allappasanga battu ri limanna Herodes na ri minasanna ngase' pole tau Yahudi."

x 11.20 Isaji Puang: *iareka* ri sesena Puang Isa y 11.20 Yahya 7.35 z 11.21 kaporeangna: *basa riolo* limanna
a 11.21 Panggaukang 2.41; 4.4; 5.14; 6.7; 11.24; 21.20 b 11.23 nakaddorimi: *iareka* napangngajarimi c 11.23
Panggaukang 13.43; 14.22 d 11.24 Panggaukang 6.5 e 11.24 Panggaukang 2.41; 4.4; 5.14; 6.7; 11.21;
21.20 f 11.25 Panggaukang 9.30 g 11.26 sipa'se'reangi: *iareka* sipa'geokangi *iareka* sipa'tallasangi h 11.27
sikalomp'o papalante pasang: *iareka* nabbi i 11.27 Panggaukang 13.1; 15.32 j 11.28 Panggaukang 21.10
k 11.28 ri sibatuna lino: *basa riolo* ri sibatuna nunipammantangia, *a'kulle nitassere* sibatuna pa'karaengangna
Roma *iareka* sibatuna tana Israil *iareka* pole sibatuna lino l 11.29 la'pa'se're pa'sidakka: *iareka* langgaukang
panjampaiang m 11.29 napikatuangi: *iareka* nagaukangangi n 11.29 tana Yudea: *basa riolo* Yudea;
nunijojjo'a Yerusalem *iareka* nuriampi'na *iareka* pole sibatuna tana Yudea o 11.30 Panggaukang 12.25 p 12:1
injo hattua: *iareka* injo kasampanganga q 12.4 Panggaukang 4.3 r 12.5 Yakub 5.16 s 12.6 Panggaukang
5.23 t 12.8 baju toronu: *iareka* pakalu'nu u 12.10 cappa'na injo annoranga: *iareka* pengka annoranga
v 12.10 Panggaukang 5.19

¹²Kamuami injo nampa lante ri balla'na Maryam, anrongna Yahya nuniarenga Markus.^w Kunjo mange tabbala tau a'se're na a'doa. ¹³Na ri nadedde'na Petrus anna'na timuanga, rie'mo mange suro-suroang^x bahine arengna Rode langngittei inai tu'dedde'a injo. ¹⁴Tappa' narupai sa'ranna Petrus, mingka tala natimbaki anna' gara-gara nata'laloinna rannu na tappa' antama' ampau angkua kunjoi Petrus ri timuanga!

¹⁵Angkua ngase'mi ri injo lapung bahine: “A'mao-maoko.”^y Mingka tarrusui angkua tojeng-tojeng kamua injo.

Angkua ngase'mi: “Maleka'naji intu.”^z

¹⁶Mingka a'deddekimi naung Petrus na ri nitimbakinna anna' na niittei, nammangnga-mangnga ngase'mo. ¹⁷Mingka a'kodei Petrus sollanna ammakng ngase'i,^a nampa nacaritaangi batena Puanga anrenrengi ansulu' battu ri tarungkua. Nakuamo: “Pauangmi Yakub^b ri sesena injo na pa'russanakangta pole.” Alleang ansulu'mi Petrus, nampa a'lampa ri pammantangang maraenga.

¹⁸Ri ele'namo arungka sanna'mi tantaraya. Massing a'kuta'nang apamo anjari ri sesena Petrus. ¹⁹Alleang a'suromi Herodes langhojai Petrus,^c mingka anre' nihuntului.^d Nanasuro paressamo pajagaya injo nampa nasuro huno.^e

Alleang a'lampa naungmi Herodes battu ri tana Yudea mange ri kota Kaisarea na ammantang-mantang kunjjo mange.

Kamateangna Herodes

²⁰Naia taunna kota Tirus na taunna pole kota Sidon nikalarroi sanna'mi ri Herodes, alleangna a'samaturu' ngase'mi a'lampa a'dalle' ri ia. Napakata'rui'mi Blastus, pakammi' pa'tinroangna karaenga, sollanna natulungi angngera pasidameang ri Herodes, nasaba' tau Tirus na tau Sidon nitallasii ri kampongna Herodes.^f

²¹Na ri allo numaenga nipa'tantu, na napakei baju pa'karaengangna Herodes nampa a'cidong ri pa'cidongang karaeng^g na a'pidato. ²²A'pada-padaengmi rajja'na a'gora-gora angkua: “Inni sa'ra nunisombaya na talia sa'ra tau!”^h ²³Gara-gara tala napakalompoi arengna Alla-taala Herodes na tappa' nitampilingmo ri maleka'na Puanga namatemo nakanre olo!ⁱ

Barnabas na Saulus nisa'la' lanjampai Puanga

²⁴Mingka pa'pauna Puanga pila' ta'siara na pila' katambaang tau allangngere.^j ²⁵Napa'maengi jamaang panjampainna Barnabas na Saulus, nampa amminroi ri^k Yerusalem' nanaurang todo' Yahya nuniarenga Markus.^m

13 ¹Na ri umma' nuri kota Antiokhia rie' papalante pasangⁿ o na guru, iamintu: Barnabas na Simeon nuniarenga Bolong^p na Lukius tau Kirene siurang Menahem nusipa'bakkakang^q karaeng^r Herodes, na Saulus.

²Ri se're allo ri anjampainna ngase' Puang na a'puasa na nipangkuai ri Sumanga' Ci'nonga: “Sa'lakangma Barnabas na Saulus lanjamaanga numaenga kupa'tantuangi.”^s ^t ³Ri maengnamo a'puasa na a'doa ngase', nalabbiangii lima injo lapung tau rua^u nampa nalappasang a'lampa.

^w 12.12 Panggaukang 12.25; 15.37 ^x 12.13 suro-suroang: *iareka ana'* ^y 12.15 Panggaukang 26.24 ^z 12.15 Matius 18.10 ^a 12.17 Panggaukang 13.16; 19.33; 21.40 ^b 12.17 Yakub: *iamintu nunijojjo'a inni ari ahona Isa; baca sai* Matius 13.55 ^c 12.19 langhojai Petrus: *iareka lampadalle'i Petrus* ^d 12.18-19 Panggaukang 5.22-24 ^e 12.19 nasuro huno: *basa riolo* nasuro erang, *a'kulle nitassere* erang nihuno *iareka* erang nihukkung ^f 12.20 1Karaeng 5.11; Yehezkiel 27.17 ^g 12.21 pa'cidongang karaeng: *iareka* pa'cidongang haking ^h 12.21 Yehezkiel 28.2 ⁱ 12.23 Daniel 5.20 ^j 12.24 Panggaukang 6.7; 19.20 ^k 12.25 amminro ri: *iamintu* pa'nassaang pakunni ri 11.29-30 Barnabas na Saulus nisuro erangi pa'sidakkana tau tappa' ri Antiokhia mange ri tau tappa' ri tana Yudea; kunni-kunnina amminromi ri Yerusalem, anrong kotana tana injo, battu ri ampa'taha-tahaangi pa'sidakkaya ri kampong-kampong ri Yudea, na ri maengnamo ajallo' karaeng Herodes (12.18-19) na mate (12.20-23); sinampe'pi ri kitta'a, *iamintu* 13.1, najojjokangi hattu sallo' ri maengnamo amminro toje' Barnabas na Saulus ri Antiokhia ^l 12.25 Panggaukang 11.29-30 ^m 12.25 Panggaukang 12.12; 15.37 ⁿ 13.1 papalante pasang: *iareka nabbi iareka pole nabbi-nabbi; iamintu* nutala tinggia pangka'na nupa'pada turioloa ri hattunna pasijanjiang malling; *ri aya' annang pole* ^o 13.1 Panggaukang 11.27; 15.32 ^p 13.1 Bolong: *basa riolo* Niger ^q 13.1 nusipa'bakkakang: *iareka* nusisusuang; *a'kulle todo' battuangna* nunipasiona' *iareka pole* nunipajama ri ^r 13.1 karaeng: *basa riolo* karaeng bage appa'na, *iamintu* karaeng caddi rahangangna karaeng Kaisar ^s 13.2 kupa'tantuangi: *iareka kukeokangi* ^t 13.2 Panggaukang 9.15; Galatia 1.15-16 ^u 13.3 Panggaukang 6.6; 14.23

Saulus na Barnabas ri Pulo Siprus

⁴Iami injo na lanri nisurona ri Sumanga' Ci'nonga a'lampa kalau'mi sipa'rua ri Seleukia, nampa battu kunjo annyombala manglei ri pulo Siprus.^v ⁵Ri lantenamo ri kota Salamis napalabbangmi pa'pauna Alla-taala ri sikuntuna balla' pa'sambajangangna tau Yahudi. Na rie' to'i Yahya anrurungangi anjari suro-suroangna.^w

⁶Nalabbangi pulo kunjoa mange sanggenna lante ri kota Pafos. Kunjo mange nahuntulangmi sitau Yahudi arengna Baryosua,^x pasehere na tumaneng papalante pasang. ⁷Ia anrurungangi pammarenta nucaradde' kunjo mange, arengna Sergius Paulus. Injo lapung pammarenta ansuro keo'i Barnabas na Saulus, ka a'ra'i nalanggere pa'pauna Alla-taala. ⁸Mingka Elimas, paseherea injo (kamuai injo battuangna arengna), ampekkai lapung tau rua na a'kulle-kulleang ampalekko pammarentaya injo battu ri katappakang.^y ⁹Injoka Saulus nuniarenga pole Paulus napambuakii Sumanga' Ci'nong na nanyannyangi, ¹⁰nampa napanguai: "Ikau kalabbiangko ri massing pamboceang na massing kakodiang na ana'ko ri Bellisi na balinnako massing kalambusanga.^a Maka andapako ammontong ampalekko iangase' annorang lambusu'na^b c Puanga?^d ¹¹Ittemi, kamunnina memang pa'kalarrona^e Puanga lantora'mako, na nuluhuta na sikura mallingna tala langngitteko sinara mata allo." Na tappa' ia memang injo hattua na nabattui pa'pada nilibuki salihu' na sassang kappu', a'kara'-karambangi a'boja tau lanrenrengi.^f ¹²Ri naittena nunjaria injo lapung pammarenta, tappa' toje'mi na bangnga' ri ajarangna Puanga.^g

Mangei Barnabas na Saulus ri Antiokhia ri Pisidia

¹³Alleang ta'salami Paulus na tunrurungangi pole ri Pafos na sipannyombalang mange ri kota Perga ri poropensi Pamfilia. Kunjoi nihokoi ri Yahya numminroa mange ri Yerusalem.^h ¹⁴Naia sipa'rua napa'tarrusui dakkana' battu ri Perga, sanggenna lante ri kota Antiokhia ri Pisidia. Ri allo sattua antama'mi ri balla' pa'sambajangang a'cidong kunjo mange. ¹⁵Ri tappusu'namo kitta' hukkungna na kitta'na ngase' nabbi nibaca,^j nasuro erami pungkaha balla' pa'sambajanganga ri lapung tau rua: "Russana', punna rie' pa'pasang langngaddori umma', paumi!"

¹⁶A'kinrengmi Paulus na'kode nampa angkua:^k "E ikau tau Israil na ikau tau maraeng nungkaangngalikangi Alla-taala,^l m langngeremi! ¹⁷Alla-taalana umma'a maeng ampilai bohe lohetaⁿ nanapanjari umma' lompo^o ri ammantang-mantangna ri tana Mesir. Na napansulu'i battu kunjo na lima porena.^p ¹⁸Kulle kapang patang pulo taung anggana nakaparrangii ri panggaukangna ngase' ri pa'kasino-sinoanga.^q ¹⁹Na ri maengna napa'tanre' tuju kampong tuhuseng ri tana Kanaan, napa'taha-tahaangmi injo tanaya ri tau Israil anjari mana'na.^r s t

²⁰Ri maengna ngase' injo napa'buangi pammarentaangna mange ri tulanghakingii^u v sanggenna narapi' hattunna nabbi Samuel,^w iamintu kulle kapang patang bilangang allimang pulo taung mallingna. ²¹Nanampa angngera taua sollanna nidahu karaeng lamparentai,^x na nidahuang toje' ri Alla-taala Saul ana'na Kisy nubattu ri tuhusengna Benyamin,^y mallingna ammentana patang pulo taung. ²²Ri nipadabbungnamo Saul^z niangkakangmi iangase'na iDaud anjari karaengna.^a A'sabbii Alla-taala pole ri sesena: 'Kuhuntulumi Daud^b ana'na Isai nusituru'a atingku^c nuiami langgaukangi iangase' a'ra'ku.'^d ²³Na battu ri tuhusengnai situru' janjinna Alla-taala^e na napamaeangi tau Israil kasalamakang. ²⁴Rioloangna pammaeangna^f na napa'palabbangangi Yahya ri iangase'na tau Israil sollanna nitanrai ere anjari botti

v 13.4 Panggaukang 15.39 w 13.5 Panggaukang 12.25; 13.13; 15.39 x 13.6 Baryosua: iareka Barisa iareka pole bin Isa; iaiji tauna nuniarenga Elimas ri aya' karua y 13.8 katappakang: iareka nu'kullea nitappa', iamintu bonena kanabbaanga z 13.8 2Timotius 3.8 a 13.10 kalambusanga: iareka nuannabaya b 13.10 annorang lambusua: iareka bate lambusu'na c 13.10 Pa'pangngajara 10.9 d 13.10 Hosea 14.9 e 13.11 pa'kalarrona: basa riolo limanna f 13.11 Panggaukang 9.8; 22.11 g 13.12 na bangnga' ri ajarangna Puanga: iareka lanri bangnga'na ri ajarangna Puanga h 13.13 Panggaukang 13.5; 15.38 i 13.14 dakkana: iamintu taliamo pa'dakkaiang annyombala, mingka a'dakka ri puntana j 13.15 Panggaukang 15.21 k 13.16 Panggaukang 12.17; 19.33; 21.40 l 13.16 tau maraeng nungkaangngalikangi Alla-taala: iamintu tau talia Yahudi numminahang ri agamana tau Yahudi; ri aya' 26 pole m 13.16 Panggaukang 13.26 n 13.17 bohe loheta: iareka bohe loheku o 13.17 nanapanjari umma' lompo: basa riolo nanaangka' umma'a p 13.17 Pansulukang 6.1, 6; 12.51 q 13.18 Pansulukang 16.35; Bilangna 14.34 r 13.19 anjari mana'na: iareka na'dappu-dappueng s 13.19 Yosua 14.1 t 13.19 Pa'kulingang 7.1 u 13.20 tulanghakingii: iareka tulampungkahaii v 13.20 Pungkaha 2.16 w 13.20 1Samuel 3.20 x 13.21 1Samuel 8.5, 19 y 13.21 1Samuel 10.20-21, 24; 11.15 z 13.22 1Samuel 15.23 a 13.22 1Samuel 16.12-13 b 13.22 Zabur 89.21 c 13.22 1Samuel 13.14 d 13.22 Yesaya 44.28 e 13.23 2Samuel 7.12; Yesaya 11.1 f 13.24 rioloangna pammaeangna: iamintu nunijojjo'a maena Isa, manna anre'pa natappui Paulus arengna; nampami ri aya' 33 nitappui arengna; battuangna a'tungka'i nisobbui sikura-sikura aya' rolo'

pa'tobakangna.^g 25 Na ri a'biringnamo tappusu pa'geo'na Yahya a'kuta'nangmi: 'Inaia pale' pangngare'nu?'^h Taliapa inakke ia,ⁱ mingka toje'mi larie'i mae ri maengkumo. Mangku anjari ata pahungkara sandala'na tala sirattangpa.^j

26 E russana', tuhusengna Ibrahim, manna pole ri sikuntunu tau nungkanngalikangi Alla-taala,^k pa'pau ri sesena kasalamakanga injo nipalantemi ri kau. 27 Nasaba' tummantanga ri Yerusalem siurang ngase' pungkahana anre' nabatei ia. Nampa pole ri nahukkungna na napa'rupami pa'pauna' iangase' nabbi nusintoje'na nibacaangi sampang allo sattu.^m 28 Na inni pole mannaⁿ tala amuntulu pa'sabakeng nusirattang langhunoi,^o naeraji ri Pilatus sollanna nihuno.^p 29 Na ri maengnamo napa'rupa iangase' nuta'ukiria ri sesena, napanaungmi battu ri kajua,^q nampa napaene ri jera!^r 30 Injoka Alla-taala ampa'tallasai amminro battu ri sikuntuna tau mate.^s 31 Sikurang alloangi sangnging napa'piitteang kalenna ri iangase' nunauranga sipanaikang battu ri Galilea mange ri Yerusalem.^t Iangase'mi injo anjari sabbina kunni-kunni ri umma'a.^u

32 Na inakke ngase' kunni-kunni ampa'pauangko pa'pau haji'a, iamintu janji nunihajuangi bohe loheta 33 angkua maengmi napa'rupa Alla-taala mae ri gitte^v ngase' tuhusengna, lanri naangka'na^w Isa,^x nasituru' to'mo nuta'ukiria ri Zabur maka rua nungku:

'Ikaumi Ana'ku!

Inakkemi angngassaangko anjari ana'^y inni alloa.^z ^a

34 Alla-taala maeng ampa'tallasai amminro battu ri sikuntuna tau mate sollanna anre'mo namange ri pangngancuranga.^b Injo napa'nassai Puanga ri pa'pauna kamua inni:

'Lakudahuangmako iangase' anu ci'nong^c nu'tantua^d

numaenga rie' ri Daud.^e ^f

35 'Gara-gara injo na nakua ri zabur^g maraenga todo!:

Anre' kipabbiangi tau ci'nongta aancuru.^h

36 Pakunni, ri sesena Daud nagaukangi pa'tujungna Alla-taala ri hattunna to'ji, na ri matenamo niparihaiⁱ ri bohe lohena^j ^k na aancuruji. 37 Mingka ia' nunapa'tallasaya Alla-taala, anre' kale nakamua injo. 38 Gara-gara injo na isse'mi, russana', angkua ri iami na nipa'pauangko pa'pammopporangang doraka.^m 39 Na ri ia to'mi sampang rie' tau tappa', ammuntulumi pa'pannabaangⁿ ri iangase'-ngase'na nutala a'kulle nuhuntulu ri hukkung agama nunapalantea Musa.^o ^p 40 Gara-gara injo na atutumako, natorakako nunakuanganga kitta'na ngase' nabbia:

41 'Taru'rangimako,^q ikau ngase' pauja'-uja',

ta'kende'mako na nulannya'mo,

nasaba' rie' lakuhaju ri hattunnumi,

na anre' kale na lanutappa'i, manna pole rie' ancaritaangko.^r

g 13.24 Matius 3.1-2, 5; Markus 1.4-5; Lukas 3.3 h 13.25 Yahya 1.20 i 13.25 ia: iamintu anjojjo'i Isa, manna mammo anre'pa natappui arengna; a'nassami palangngerea angngisse' inai najojjo' Paulus, iamintu Masihia j 13.25 Matius 3.11; Markus 1.7; Lukas 3.16; Yahya 1.27 k 13.26 Panggaukang 13.16 l 13.27 pa'pauna: basa riolo sa'ranna m 13.27 Panggaukang 3.17 n 13.28 manna: iareka gara-gara o 13.28 Matius 26.60; Markus 14.55-56, 59; 15.14; Lukas 23.4, 14-15, 22; Yahya 18.38; 19.4, 6 p 13.28 Matius 27.22-23; Markus 15.13-14; Lukas 23.21, 23; Yahya 19.6-7, 15 q 13.29 kajua: iamintu tasserangna poko' kaju (Pa'kulingang 21.22-23) iareka kaju palang r 13.29 Matius 27.59-60; Markus 15.46; Lukas 23.53; Yahya 19.38, 41-42 s 13.30 Panggaukang 2.24, 32; 3.15. 4.10; 5.30; 10.40; 17.31 t 13.31 Panggaukang 1.3 u 13.31 Lukas 24.48; Panggaukang 1.8; 2.32; 3.15; 5.32; 10.39, 41 v 13.33 ri gitte: iareka ri nakke w 13.33 naangka'na: iareka na'tallasana x 13.32-33 Panggaukang 13.23 y 13.33 angngassaangko anjari ana: basa riolo angnganakangko z 13.33 battu ri Zabur 2.7 a 13.33 Ibrani 1.5; 5.5 b 13.34 anre'mo namange ri pangngancuranga: basa riolo anre'mo naancuru; maeng toje'i mate Isa mingka anre' nasanggenna ancuru batang kalenna c 13.34 ci'nong: iareka ta'takko d 13.34 nu'tantua: iareka nusatiaya e 13.34 anu ci'nong nu'tantua numaenga rie' ri Daud: iamintu nunijojjo'a janji iareka baracka' iareka pa'kulle f 13.34 battu ri Yesaya 55.3 LXX g 13.35 nakua ri zabur: iamintu Daud paukiri'na h 13.35 battu ri Zabur 16.10 LXX i 13.36 nagaukangi pa'tujungna Alla-taala ri hattunna to'ji na ri matenamo niparihai: iareka anjampaii ri hattunna to'ji na ri kamateangna napa'rupai pa'tujungna Alla-taala ri niparihana j 13.36 1Karaeng 2.10; Panggaukang 2.29 k 13.36 Pungkaha 2.10 l 13.37 ia: iamintu Isa m 13.38 Panggaukang 10.43 n 13.39 Roma 4.25; 6.7; 10.4 o 13.39 na ri ia to'mi sampang rie' tau tappa', ammuntulumi pa'pannabaang ri iangase'-ngase'na nutala a'kulle kihuntulu ri hukkung agama nunapalantea Musa: basa riolo na battu ri iangase'-ngase'na nuanre' na'kulle nipannaba ri hukkung agama nunipalante ri Musa, ri iami ta'se'rea tutappa' nipannaba toje' p 13.39 Ibrani 9.9 q 13.41 taru'rangimako: iareka naha-nahamako r 13.41 battu ri Habakuk 1.5 LXX

⁴²Ri ansulu'na^s battu ri balla' pa'sambajangangna tau Yahudi, nierami ri tau talia Yahudi^t sollanna nibicaraang poleangi nukamuaya^u injo ri allo sattu tolana. ⁴³Alleang ri tappusu'namo pannyombaanga,^v tabbala tau Yahudi na tubattu pantara nutunru'a^w ampinahangi pole Paulus na Barnabas; injo lapung suro rua ampakata'ruⁱi iangase'na ilalangna a'bicara sollanna a'danrang a'tallasa ri pa'kullena Alla-taala.^x

⁴⁴Ri allo sattu tolana rie' toje'mi mange a'biring sibatua kota a'se're lallangngere pa'pauna Alla-taala. ⁴⁵Mingka ri naittena tau Yahudi injo tau tabbalaya,^y airi atimi na bicara salaii nunakuaya Paulus, nampa nabaliang na naelle'-elle'.^z

⁴⁶Manna kamuai injo baranii Paulus na Barnabas ampankuaii: "Sintoje'na ri kaumi kedde' pa'pauna Alla-taala bungasa nipalante.^a Mingka lanri nupekkana na nuare' kalennu tala sirattang a'tarima tallasa tala a'tappu',^b iami injo na kumangeimo tau talia singkampongnu.^c

⁴⁷Kamuami inni niparentaang ngase'a ri Puanga:

'Maengmako kupa'tantu anjari pannyinari^d

mange ri tau talia singkampongnu,^e

sollanna lante kasalamakanga

sangenna cappa'na linoa gara-gara ikau."^f

⁴⁸Suara ngase'mi tau talia Yahudi^g ri nalangngere'na injo na napakalompoi pa'pauna Puanga; na a'tappa'mi iangase'^h tau numaenga ampaoloi kalennaⁱ lammuntulu tallasa tala a'tappu'.^j

⁴⁹Alleang pa'pauna Puanga nipasiara ri ampi'-ampi'na kunjjo.

Mangei Barnabas na Saulus ri Ikonium na Listra na Derbe

⁵⁰Mingka tau Yahudi ampairi'-iri'i bahi'-bahine nungkanngalikangai Alla-taala na nuta'kapau-pauanga pole siurang tutinggi pangka'na^k ri kota injo, na iangase'na a'parungka na ampakasessai Paulus na Barnabas nampa nausiri ansulu' battu kunjjo. ⁵¹Mingka lapung tau rua ampakamba'i limbubbu' bangkengna anjari tanra pa'pau'rangi ri iangase' tau kua' injo,^l nampa a'lampa ri kota Ikonium. ⁵²Sanna' suara'na ngase' papinahanga na nipambuaki ri Sumanga' Ci'nonga.

14 ¹Nunjaria ri Ikonium antama'i suro ruaya injo ri balla' pa'sambajangangna tau Yahudi situru' kabiasaangna,^m na kamua ballona batena a'bicara alleangna a'tappa'i sitabbalang tau Yahudi na tau talia Yahudiⁿ pole. ²Mingka sikuntu tau Yahudi nuteaya a'tappa' angkompai na ampakahombangi^o atinna tau kaperea^p ri russana'a.^q ³Iami injo na ammantang-mantangi Paulus na Barnabas kunjjo mange na abarani ambicarai ri sesena Puanga' numpa'rupai' pa'pauna ri sesena pa'kullena to'ji la'piitte tanra na masagala na limanna lapung tau rua naletei.^r ⁴Mingka tau tabbalaya ri kota injo ta'bage ruai: sihali lanri tau Yahudii na sihalianga lanri suroai. ⁵Na ammulaimo tau tala angngisse'ai Alla-taala na tau Yahudi siurang pungkahana^u a'pa'compa' panggaukang lambicara-salaii^v na lanrembasii batu suroa injo.^w ⁶Ri naisse'namo suroa numari mangemi ri tana Likaonia, iamintu ri kota Listra na kota Derbe na ri ampi'na pole.^x ⁷Kunjomi mange ampasiarai pa'pau haji'a.

⁸Kunjjo ri Listra rie' se're tau a'cidong kaleji^y ka alumu pimbalii bangkengna na peso' samulajaji^z nutala maeng kale a'dakka. ⁹Napilangngerii Paulus a'bicara. Naninyannyangmo ri

^s 13.42 ri ansulu'na: *basa riolo* anre' na'nassa inai nijojjo' ansulu', a'kulle kapang Paulus na Banabas *iareka* tau Yahudi to'ji *iareka* samara tuansulu' ^t 13.42 tau talia Yahudi: *iamintu* tau kaperea *iareka* tungkanngalikangai Alla-taala ri sikuntuna tau talia Yahudi ^u 13.42 nukamuaya: *iamintu* pa'paua *iareka* palakaraya *iareka* panggaukanga ^v 13.43 ri tappusu'namo pannyombaanga: *basa riolo* ri nikellainnamo amminro taua ^w 13.43 tubattu pantara nutunru'a: *iamintu* tau talia Yahudi numminahang ri agamana tau Yahudi ^x 13.43 Panggaukang 11.23; 14.22 ^y 13.45 injo tau tabbalaya: *iamintu* tau talia Yahudi ^z 13.45 Panggaukang 14.2 ^a 13.46 Panggaukang 3.26; Roma 1.16 ^b 13.46 Lukas 7.30 ^c 13.46 Panggaukang 18.6 ^d 13.47 pannyanari: *iareka* sinara; *manna Masihi nijojjo'*, *manna pole Paulus* ^e 13.47 tau talia singkampongnu: *iamintu* tau talia Yahudi ^f 13.47 *battu ri* Yesaya 49.6 ^g 13.48 tau talia Yahudi: *iamintu* tau kaperea ^h 13.48 iangase': *basa riolo* sikura-sikura ⁱ 13.48 ampaoloi kalenna: *iareka tasserang maraeng* napa'tantu Alla-taala ^j 13.48 Panggaukang 11.18 ^k 13.50 Panggaukang 17.4, 12 ^l 13.51 Matius 10.14; Markus 6.11; Lukas 9.5; 10.11; Panggaukang 18.6 ^m 14.1 antama'i suro ruaya injo ri balla' pa'sambajangangna tau Yahudi situru' kabiasaangna: *iareka* sipantamakangi suro ruaya injo tau Yahudi ri balla' pa'sambajangangna ⁿ 14.1 tau talia Yahudi: *basa riolo* tau Yunani. ^o 14.2 ampakahombangi: *iareka* ampakapabali ^p 14.2 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi ^q 14.2 Panggaukang 13.45 ^r 14.3 abarani ambicarai ri sesena Puanga: *iareka* abarani a'bicara lanri a'bindoe'na ri Puanga *iareka* abarani a'bicara ri arengna Puanga ^s 14.3 numpa'rupai: *basa riolo* nunsabbiangi ^t 14.3 Markus 16.20; Panggaukang 19.11; Ibrani 2.4 ^u 14.5 pungkahana: *iamintu a'kulle nunijojjo'a* anunna tau Yahudi *iareka* anunna tau tala angngisse'ai Alla-taala *iareka* rua-ruana ^v 14.5 lambicara salaii: *iareka* lansessai ^w 14.5 Panggaukang 14.19; 2Timotius 3.11 ^x 14.6 Matius 10.23 ^y 14.8 a'cidong kaleji: *iamintu anre' na'nassa* angngera-erai *iareka* anre' ^z 14.8 Yahya 9.1; Panggaukang 3.2

Paulus na niitte rie' katappakangna lanipakagassing.^a 10 Alleang a'sa'ra lomponi Paulus angkua: "Paenteng sassa'mi bangkengta!" Tappa' a'dakka mae mangemi injo lapung tau na a'lumpaki.

11 Ri naittena tau tabbalaya nunagaukanga Paulus, a'patibongmi na basa Likaonia angkua: "Annurungmi mae ri ampi'ta^b somba-sombaang nipa'tanja' rupa tau."^c 12 Naarengi iBarnabas Zeus na iPaulus Hermes, ka iami ri dallekang a'bicara. 13 Na rie'mi mange paratinana^d somba-sombaang Zeus, nupa'sambajangangna kunjo ri pantarang kota, nanrenreng capi bantu' na angngerang rante bunga-bunga mange ri babaanga.^e Nasikaa'rakang tau tabbalaya angkurubangii suroa.

14 Ri nalangngere'namo kamua injo suroa, iamintu Barnabas na Paulus, nakekke'mi pakeangna,^f nampa tappa' numari mange a'bora tangnga ri tau tabbalaya na a'gora-gora: 15 "E ikau ngase', angngurako na nugaukang kamua injo? Inakke inni rupa tau to'ja simpada ikau ngase' intu,^g lampasiarangko pa'pau haji', sollannu anghokoi panggaukang nutala a'matu-matua intu na nummolo mange ri Alla-taala nu'tallasaya, numaenga ampanjarii langi'a na linoa na tamparanga na iangase' bonena.^h 16 Ri hattu nullalloa napabbianggi iangase' taunna massing kampong' a'dakka ri annorangna to'ji,ⁱ 17 manna kamuai injo anre' natangnga napa'nassana kalenna ri lohe kahajikang, iamintu lanri napaturungangnu^k bosu battu ri langi'a' na nadahunu hattu pambua.^m Napakasannangi atinta ngase' na kanreang siurang karannuang."ⁿ 18 Manna pole angkua kamua injo suroa, sikidi anre' nakullei ampaontongi tau tabbalaya ansidakakai kurubang.

19 Injoka maemi tau Yahudi nuberu battua ri kota Antiokhia na kota Ikonium angngoco'-ocoro'i tau tabbalaya lambaliangi Paulus.^o Alleang narembasii batu^p na nahesso' ansulu' pantarang kota, na pangngare'na ngase' matemati. 20 Injoka ri niitikinna Paulus ri papinahanga, tappa' ambaungmi na antama' ri kotaya. Takkana ammuko nata'sala kunjo nasipa'lampaang Barnabas ri kota Derbe.

Amminroi Barnabas na Saulus ri Antiokhia

21 Napasiarai Paulus na Barnabas pa'pau haji'a ri kotaya injo alleangna lohe papinahang. Nampa amminro mangei ri Listra na Ikonium na Antiokhia. 22 Kunjo mange nakaddorii atinna papinahanga^p na nakellaeng iangase'na sollanna a'tantangmo ri katappakangna,^q nampa napangkuai: "Anre' natangnga sessa sanna'ta punna anjari rajja'ki ri pa'karaengangna Alla-taala."^r 23 Ri antere'-tere' umma', kunjoi suroa angngangka'^t pa'toa umma', nampa a'doa na a'puasa,^u na napa'buangmi injo lapung pa'toa ri Puanga nunatappa'a iangase'na.

24 Nalabbangi sibatuna Pisidia sanggenna lante ri poropensi Pamfilia. 25 Kunjo ri kota Perga napalante pa'pauna Alla-taala, nampa a'lampa kalau' ri Atalia ri biring kassi'. 26 Battu kunjo mange nannyombala mange ri Antiokhia nukunjomi maeng nipa'buangang mange ri pa'kullena Alla-taala langgaukangi jamaangna, numaengamo napa'maeng.^v 27 Ri lanterna kunjo nakeo'mi umma'a a'se're, nampa nacaritai iangase'na^w numaenga nagaukang Alla-taala na suro ruaya naletei,^x nampa pole batena antimbakangi annorang^y katappakang mange ri tau kaperea.^z 28 Kunjo mange mallingi^b sipammantangang papinahanga.

Sidang ri Yerusalem

15 1 Rie' tau battu ri Yudea naung ri Antiokhia angngajarai pa'russanakang kunjoa angkua: "Punna anre' na nunisunna' situru' ada'na Musa,^c anre' nu'kulle nipakasalama!"^d 2 Gara-gara injo na ambua' pasipekkaang na pasihatta-hattaang sarring^e ri Paulus na Barnabas mange ri iangase'na.

a 14.9 Matius 9.28 b 14.11 ampi'ta: *iareka* ampi'ku c 14.11 Panggaukang 28.6 d 14.13 paratinana: *iareka* imangna e 14.13 babaanga: *iamintu* anunna balla' *iareka* balla'na somba-sombaanga *iareka* kota f 14.14 nakekke'mi pakeangna: *iamintu* tanra pa'pirangga g 14.15 Panggaukang 10.26; Yakub 5.17 h 14.15 Pansulukang 20.11; Zabur 146.6 i 14.17 massing kampong: *iamintu* iangase' tukaperea j 14.16 Panggaukang 17.30 k 14.17 napaturungangta: *iamintu nunijjo'a pa'pauna Paulus* palangngere'na, talia kalenna to'ji l 14.17 Zabur 147.8 m 14.17 Yeremia 5.24 n 14.19 Panggaukang 17.13 o 14.19 2Korintus 11.25; 2Timotius 3.11 p 14.22 Panggaukang 15.32; 18.23 q 14.22 Panggaukang 11.23; 13.43 r 14.22 nampa napangkuai: "Anre' natangnga sessa sanna'ta punna anjari rajja'ki ri pa'karaengangna Alla-taala": *iamintu* pa'pauna Paulus *iareka* nampa nakellaengi angkua anre' natangnga sessa sanna'ta anjari rajja' ri pa'karaengangna Alla-taala, *iamintu* pa'pauna paukiri Lukas s 14.22 1Tesalonika 3.3 t 14.23 angngangka': *iamintu* anre' na'nassa inai najojjo'i injo, Paulus na Barnabas *iareka* nipile ri umma'a u 14.23 Panggaukang 13.3 v 14.26 Panggaukang 13.1-2; 15.40 w 14.27 iangase'na: *basa riolo* sikura-sikura x 14.27 Panggaukang 15.4, 12 y 14.27 annorang: *basa riolo* anna' z 14.27 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi a 14.27 Panggaukang 11.18; 13.47-48 b 14.28 mallingi: *basa riolo* tala sikiddi hattu c 15.1 Kaimangang 12.3 d 15.1 Galatia 5.2 e 15.2 sarring: *basa riolo* talia sikiddi

Alleangna nipa'tappu'mi sollanna Paulus na Barnabas siurang pole tau maraeng ri sikuntuna umma' kunjoa la'lampa nai' ri suroa na pa'toaya ri kota Yerusalem' lambicarai ri sesena palakaraya injo.

³Iami injo na naniulumo^g ri umma' kunjoa, nampa ri allallona tana Fenisia na tana Samaria, annyengka-nyengkami ampau na'nassa ri sesena pata'pinraangna tau kaperea^h. Injomi sanna' ampakasuarai atinna ngase' pa'russanakang nukunjoa. ⁴Lantenamo ri Yerusalem niruppaimi ri umma'a siurang suroa na pa'toaya, nampa nabicaraangi iangase'ⁱ numaenga nagaukang Alla-taala na injo lapung tau rua napake.^j ⁵Injoka tappa' rie' sikuntu tau tappa' battu ri kalompo' ajarang tau Farisi a'geo' na angkua: "Tau kapere nutappa'a anre' natangnga nisunna'na na nikellai anggaukangi hukkung agama nunapalantea Musa."

⁶Na'se'remo iangase' suroa siurang pa'toaya lambicaraii pasilalonganga injo.

⁷Sikura mallingna sipa'pitangarang^k ri sesena injo, alleang a'kinrengmi Petrus na angkua: "E russana', nuisse'mi kau angkua nampa ri ammulanna na napilea Alla-taala battu ri sikuntuta, sollanna battu ri babakumi na'kulle tau kaperea allangngere pa'pasang ri sesena pa'pau haji'a na'tappa' todo'. ⁸Na Alla-taalaji nungngisse'ai atinna rupa taua maeng a'sabbi ballo na' lantarima ngase'i, lanri napatarimaangna Sumanga' Ci'nonga pa'pada todo' mae ri gitte.^m ⁹Nampa pole anre' kale napasimmaraengki gitte na iangase'na nasaba' natangkasi atinna lanri tappa'namo.^{n o} ¹⁰Gara-gara injo na angngurai kunni-kunnina na nubaliangi^p Alla-taala na nupasompoi ajoka papinahanga^q nutala a'kulle nisompo, manna bohe loheta manna pole igitte? ¹¹Iajia tappa' mamaki angkua battu ri pa'kullenaji Puang Isa na kimmuntulu kasalamakang,^r pa'pada todo' injo iangase'na."^s

¹²Alleang ammakkangmi iangase' tau kunjoa, nampa napilangngerii iangase' caritanna Barnabas na Paulus ri sesena^t tantra na pa'pahangka nunagaukanga Alla-taala ri sikuntuna tau kaperea na nuiami naletei.^u

¹³Ri tappusu'namo a'bicara angkuami Yakub: "E russana', pilangngeri saa: ¹⁴Simon ancaritai angkua nampa ri ammulanna na namangei Alla-taala tau kaperea lampilei battu ri sikuntuna anjari umma'^v ri sesena kalenna."^{w x} ¹⁵Ri sesena injo sijulumi pa'pauna iangase' nabbi situru' nuta'ukiria angkua:

¹⁶ 'Maeng ngase'napa injo na kulamminro

na ampaenteng poleangi pa'karaengangna^y Daud nuruttungamo,

na lakupakahaji'i ruttungna nampa kupaenteng poleang,

¹⁷ sollanna iangase' tau nuta'sesaya anghojai Puanga kedde'

iamintu iangase' tau kapere numaenga kusabbu' anjari anungku.^z

Kamuami injo pa'pauna Puang

nunggaukangai iangase'-ngase'na injo,^{a b}

¹⁸ nampa ri uru-uruna na naisse'i Alla-taala iangase' panggaukangna to'ji.^c

¹⁹Iami injo na katappukangku nakke, jakomo kipihattalii iangase' tau nummolo mangea ri Alla-taala battu ri sikuntuna tau kaperea.^d ²⁰Iajia nipangngajari mami iangase'na ri sura'ta, sollanna nakalerei kanreang ru'musu gara-gara barahala na nakalerei todo' pa'gau'-salaang na olo'-olo' mate garro' na rara.^{e f} ²¹Kamuai injo ka nampa riolo na riolo na rie' tau ampalabbangi ri massing-massing kota hukkung agama nunapalantea Musa, na sampang allo sattui sangnging nibacai ri kabusu balla' pa'sambajangang."^g

Pa'pihali mange ri Antiokhia

²²Alleang haji' nasa'ring suroa na pa'toaya siurang pole sibatuna umma' lammilei battu ri sikuntuna nulanisuro mange ri Antiokhia a'rurung Paulus na Barnabas, iamintu Yudas,

f 15.2 Panggaukang 11.30; Galatia 2.1 g 15.3 naniulumo: *basa riolo antama' to'i battuangna* nanipabokongi
 h 15.3 tau kaperea: *iamintu* talia tau Yahudi; *ri aya' tuju na 12 na 14 na 17 na 19 pole* i 15.4 iangase': *basa riolo* sikura-sikura j 15.4 Panggaukang 14.27; 15.12 k 15.7 sikura mallingna sipa'pitangarang: *iareka* sikura lohena napasihatta-hattaang l 15.8 a'sabbi ballo na: *iareka* ampa'nassai a'ra'na m 15.7-8 Panggaukang 2.4; 10.44; 11.15 n 15.9 lanri tappa'namo: *iareka* na katappakangna napake o 15.9 Panggaukang 10.34-35
 p 15.10 nubaliangi: *basa riolo* nuso'rii q 15.10 Panggaukang 15.19; Galatia 5.1 r 15.11 iajia tappa' mamaki angkua battu ri pa'kullenaji Puang Isa na kimmuntulu kasalamakang: *iareka* iajia battu ri pa'kullenami Puang Isa na kitappa' angkua ammuntuluki kasalamakang s 15.11 Galatia 2.16; Efesus 2.5-8 t 15.12 ri sesena: *basa riolo* ri sesena sikura-sikura u 15.12 Panggaukang 14.27; 15.4 v 15.14 Lukas 1.68 w 15.14 kalenna: *basa riolo* arengna x 15.14 Panggaukang 15.7-9 y 15.16 pa'karaengangna: *basa riolo* kemana z 15.17 kusabbu' anjari anungku: *basa riolo* nisabbukangi arengku; *a'nassami ri Isa to'ji* a 15.17 nunggaukangai iangase'-ngase'na injo: *iareka* nulanagaukanga ia b 15.16-17 *battu ri* Amos 9.11-12 c 15.18 Yesaya 45.21
 d 15.19 Panggaukang 15.10 e 15.20 na rara: *iamintu* nunipirangaia pammunoang *iareka* kanreang nuriekiji rarana *iareka* rara niinung; *ri aya' 29 pole* f 15.20 Pa'jariang 9.4; Kaimangang 3.17; 17.10-14 g 15.21 Panggaukang 13.15

nuniarenga Barsabas, na Silas. Rua-ruana tu'tanggong battu ri sikuntuna pa'russanakang.
 23 Iami nidahu sura' na kamuami inni bonena:

Battu ri suroa na pa'toaya na iangase' pole pa'russanakangnu.

Mange ri kau ngase' russana' nutappa'a nutalia tau Yahudi^h nurie'a ri Antiokhia na Suriah na Kilikia.

Kubarisallangiko.ⁱ

24 Lanri kulanggere'na angkua rie' bede' ammangeiko battu ri sikuntuku nutala kusuro numpakaruccako ri pa'pauna^j alleangna runresa atinnu na nakua nisunna' lalomako na nugaukangi hukkung agamaya, 25 iami injo nahaji'mo kusa'ring na kusijulu ati ngase' ansuroi tau maenga kupile lamangeiko a'rurung Barnabas na Paulus nukupettaya, 26 iamintu numpa'buangangai^k nyahana ri' arengna Puangta Isa Masihi. 27 Gara-gara injo na kusuromi Yudas na Silas ampalanteangko battu ri babana to'ji ri sesena nuiaiji. 28 Nasaba' napa'toje'i Sumanga' Ci'nonga, na manna pole inakke ngase'^m angkua jakomo nipihattaliiko sompoang loheangⁿ ruanna nuparallua inni: 29 iamintu nukalereimi kanreang nunipa'sidakkaanga mange ri barahala na nukalerei todo' rara^o na olo'-olo' numate garro' na pa'gau'-salaang pole. Haji'mi^p na nugaukang kamua injo.^q Sallangku.^r

30 Iami injo na ri maengnamo sipakana,^s a'lampa naungmi lapung tau appa' ri kota Antiokhia. Kunjo mange napa'rappungmi umma'a nampa napalanteang sura'a. 31 Ri maengnamo nabaca sura'a asuarami lapung umma' nasaba' bonena nu'pakarannu. 32 Yudas na Silas, ia todo' papalante pasang,^t napakarannui pa'russanakanga ri lohe pangngajarangna na nakaddorii pole atinna iangase'na.^u 33 Sikurang alloangi ammantang-mantang kunjo lapung tau rua, nampa nipabbang ri pa'russanakanga amminro nai' ri suroa nasalama'.

Sisa'la'i Paulus na Barnabas

35 Na'bangngi-bangngimo Paulus na Barnabas ri Antiokhia. Tabbala todo' tau maraeng naurang angngajara na ampalantei pa'pauna Puanga. 36 Mingka tala mallingi kunjo angkuami Paulus ri Barnabas: "Amminro mamaki mange ri pa'russanakangta ri ta'se're-se're kota, ri numaenga nipa'pasiarii pa'pau haji'na Puang, langngittei kariekangna iangase'na."^v

37 Naia Barnabas a'ra'i naurang Yahya nuniarenga Markus;^w 38 mingka Paulus pangngare'na sirattangi tala naurang tau numaenga ansalaa sipa'rua ri Pamfilia na nutea situ'ri sipanjamaang.^x 39 Gara-gara injo na ambua' sisala pangnguppa lombo, alleangna sisa'la'i. Naia Barnabas Markus naurang nannyombala mange ri pulo Siprus.^y 40 Mingka Paulus napilei Silas na'lampa ri maengnamo nipa'buang ri pa'russanakanga mange ri pa'kullena Alla-taala.^z 41 Alleang nalabbangmi poropensi Suriah na poropensi Kilikia na angkaddorii atinna iangase' umma' nukunjoa mange.

Timotius amminahang ri Paulus na Silas

16 1 Mangemi Paulus ri kota Derbe^a na ri Listra pole. Kunjo mange rie' toje' se're papinahang arengna Timotius; anrongna tau Yahudi nutappa'mo,^b mingka ammanna tau Yunani. 2 Timotiusmi nisabbang haji' ri pa'russanakanga nukunjoa ri Listra na ri Ikonium.^c 3 A'ra'na Paulus ri sesena sollanna sipa'rurungang ri pa'dakkaiangna. Kamuami injo na nasuro sunna'i gara-gara iangase' tau Yahudi ri antere'-tere' kampong kunjoa,^d ka iangase'na angngisse'i angkua ammanna tau Yunani.

^h 15.23 nutalia tau Yahudi: *basa riolo* nubattu ri tau kaperea ⁱ 15.23 kubarisallangiko: *basa riolo* suaramako; *iamintu* batena turioloa ambarisallangii paranna ^j 15.24 Panggaukang 15.1 ^k 15.26 numpa'buangangai: *iareka* numbalayai ^l 15.26 ri: *iareka* gara-gara ^m 15.28 napa'toje'i Sumanga' Ci'nonga, na manna pole inakke ngase': *iareka* haji' nasa'ring Sumanga' Ci'nonga, manna pole inakke ngase' ⁿ 15.28 Matius 23.4 ^o 15.29 Pa'jariang 9.4; Kaimangang 3.17; 17.10-14 ^p 15.29 haji'mi na: *iareka* lasagenako punna ^q 15.29 nugaukang kamua injo: *iareka* nu'boko battu ri kamuaya injo ^r 15.29 sallangku: *iareka* kubarisallangiko; *basa riolo* maengmako nikaddorii; *batena turioloa a'pa'maeng sura'* ^s 15.30 ri maengnamo sipakana: *iareka* ri nilappasangnamo ^t 15.32 Panggaukang 11.27 13.1 ^u 15.32 Panggaukang 14.22; 18.23 ^v 15.36 kariekangna iangase'na: *iareka* ante'i pakua tallasa'na ngase' ^w 15.37 Panggaukang 12.12, 25 ^x 15.38 Panggaukang 13.13; Kolose 4.10 ^y 15.39 Panggaukang 4.36; 13.4 ^z 15.40 Panggaukang 14.26 ^a 16.1 Panggaukang 14.6 ^b 16.1 2Timotius 1.5 ^c 16.2 Filipi 2.20, 27 ^d 16.3 Galatia 2.3-5

A'limbangi Paulus ri Makedonia

⁴Ri allabbangna ri sikuntu kota nukunjoa mange napalantei Paulus na Silas sikuntu parenta nunapa'tappu'a iangase' suroa na pa'toaya ri Yerusalem lanigaukang.^e ⁵Kamuami injo batena nikaddori katappakangna umma'a^f na pila' allo pila' katambaang.^g

⁶Ri maengna nalabbang tana Frigia na Galatia, nipiranggai^h ri Sumanga' Ci'nonga ampasiarai pa'pau haji'a ri poropensi Asia. ⁷Na ri lantena ri pa'baeng-baengna Misia nakulleangmi antama' ri poropensi Betinia, mingka tala nipabbiangi ri Sumanga'na Alla-taala. ⁸Na ri nalallonamo Misia, lantemi rahaⁱ ri kota Troas. ⁹Ri bangngina rie'mo^j pangngitteangna Paulus, sitau Makedonia ammentengi na angngeraii angkua: "A'limbang anta'lemaki mae ri Makedonia lantulung ngase'a kodong!"

¹⁰Ri maengnamo naittei pangngitteangna tappa' a'geo' ngase'ma^k la'lampa ri^l Makedonia, ka battu ri injomi na kupa'tappu'i angkua Puangami angkeo'a lampalante pa'pau haji'a ri tau kunjoa mange. ¹¹Gara-gara injomi na kuhokoi^m Troas na tappa' anging turuⁿ kusombalang mange ri Samotrake, takkana ammuko lantema ri kota Neapolis; ¹²battu kua' injo mangema ri Filipi, poko' kotana^o ri bageang Makedonia injo, nunaparentaya tau Roma. Kunjo ngase'ma ri kotaya a'bangngi-bangngi.

Lidia a'toba' na Paulus nipaseleng-seleng ri bahine pabintang

¹³Ri allo sattua ansulu' ngase'ma battu ri kotaya. Kupurusangi biring kaloroa nasaba' biasa bede' rie' pa'sambajangang^p tuYahudi kunjo mange. Ri a'cidong ngase'kumo na ku'bica'-bicara ri bahi'-bahine nu'se'rea kunjo. ¹⁴Ri sikuntuna bahi'-bahine numminahanga allangngere injo rie' sitau arengna Lidia, tau battu ri kota Tiatira, pabalu' kaeng kamummu' suli', nuAlla-taalami nasomba.^q Nampa pole nitimba'i atinna ri Puanga, alleangna napariakkala'nai pa'pauna Paulus. ¹⁵Ri maengnamo sibatua balla' nipasitanrai ere' nakeo' ngase'ma angkua: "Punna kiare'ma tappa'mo^s ri Puanga, maemaki a'rampe ri balla'ku." Nahosso'a alleangku a'rampe toje^r.

¹⁶Nunjaria ri a'lampaku ngase' isse' ri pa'sambajanganga injo, asiittea sitau ata bahine nupabintang;^t battu ri pa'bintangangnami na iangase'na pungkahana angnguppa pangngasselang lombo.^u ¹⁷Napinahang bokoi Paulus na nakke ngase'^v na a'patibong angkua: "Iangase' inni taua atanna Alla-taala kaminang tinggia."^w Napa'pauangki^x annorang kasalamakang."

¹⁸Sikurang alloang nagaukang kamua injo, injoka napisa'ringimi Paulus ta'seleng-seleng, gara-gara injomi na nadallekimi nampa nagaratta' sumanga'a injo: "Kusuroko ansulu' battu ri bahinea inni na arengna Isa Masihi."^y Na tappa' ansulu' memang lapung sumanga'.

Paulus nitarungku ri Filipi

¹⁹Ri naittenamo injo pungkahana bahinea angkua lakatanrengang panrannuangi ri pangngasselangna, najakkalami Paulus na Silas, nampa nahesso' mange ri pa'pasaranga lampadalle'i ri tau koasa kunjo. ²⁰Ri naerangnamo a'dalle' ri pungkaha kotaya injo nakuamo: "Ie', inni tau ruaya tau Yahudi toje' numpakarucca'li kotata,^z ^a ²¹na napangngajarang ada'na nuanre' kale nama'ring kitarima iareka kikatunruki lanri tau Romata gitte."²² Tau tabbalaya pole amminahang ambaliangi lapung tau rua. Nanisuro posu passamo pakeangna ri pungkaha kotaya nampa nisuro poti-pari.^b ^c ²³Ri maengnamo nipoti-pari na'lalleng nipantama'mi ri tarungkua. Pajaga tarungkua nisuro anjagai sanna'i.^d ²⁴Gara-gara parenta kamuaya injo nanapantama' lapung tau rua ri tarungku nukaminang ilalanga nampa nisakkala kaju pore.

²⁵Mingka kulle kapang tangnga bangngii na'doaimo naung Paulus na Silas na a'kelong pole ampujii Alla-taala na nilangngere ri iangase' sitarungkuangna. ²⁶Injoka tappa' ageo'

^e 16.4 Panggaukang 15.23-29 ^f 16.5 katappakangna umma'a: *iareka* umma'a ri sesena nunatappa'a ^g 16.5 Panggaukang 2.42; 5.14; 6.7 ^h 16.6 ri maengna nalabbang tana Frigia na Galatia, nipiranggai: *iareka* nalabbangi tana Frigia na Galatia, nasaba' nipiranggai ⁱ 16.8 raha: *iareka* lau' ^j 16.9 ri bangngina rie'mo: *iareka* situntung bangngia rie' ^k 16.10 tappa' sadia ngase'ma: *iamintu* kunre ri caritanna Lukas (paukiri) a'pakarammula angngurangi Paulus ^l 16.10 la'lampa ri: *basa riolo* ansulu' battu kunjo antama' ri ^m 16.11 kuhokoi: *basa riolo* kuansulu' battu ri ⁿ 16.11 anging turu: *iamintu* anging nusirurung oloang ^o 16.12 poko' kotana: *iareka* kota roa'na ^p 16.13 pa'sambajangang: *iareka* pa'se'reang; *basa riolo* pa'doangang; *ri aya'* 16 pole ^q 16.14 nuAlla-taalami nasomba: *iamintu* a'nassami battu ri pa'pauna Lidia angkua taliai tau Yahudi ^r 16.15 Panggaukang 16.33; 18.8 ^s 16.15 tappa'mo: *iareka* satiamo ^t 16.16 nupabintang: *basa riolo* nurie' sumanga' sahana, *iamintu* numpanjarai pabintang ^u 16.16 Panggaukang 19.24 ^v 16.17 nakke ngase': *iamintu* kunreji sanggenna Lukas (paukiri) angngurangi Paulus; ri 20.5 siitte isse' ^w 16.17 Markus 1.24, 34; Lukas 4.34, 41 ^x 16.17 napa'pauangki: *basa riolo* napiitteiki; *nuniojjo'a taliaji palangngerea*, antama' to'i tu'bicara ^y 16.18 Markus 16.17; Panggaukang 19.13 ^z 16.20 1Karaeng 18.17 ^a 16.20 Panggaukang 17.6 ^b 16.22 poti-pari: *iareka* peppe' ^c 16.22 2Korintus 11.25 ^d 16.22-23 Filipi 1.30; 1Tesalonika 2.2

sarringi tanaya, alleangna ageo' to'i pundasina tarungkua; natappa' ta'timba' ngase'mo anna'na tarungkua na ta'laggasa ngase' to'mo rantena tahanganga. ²⁷Ri ta'sa'ringna pajagaya naittemi ta'timba' ngase' anna'a, nahubbu'mi berang labbuna langhunoi kalenna, nasaba' pangngare'na numari ngase'mi tahanganga. ^e ²⁸Mingka a'patibong sarringi Paulus angkua: “Jaki a'tujoi kodong, nasaba' andekeki ngase'ja!”

²⁹A'suro angngerangmi sulo lapung pajaga nampa hebbere antama' naannettere na asuju' ri dallekangna Paulus na Silas. ³⁰Nampa naerang ansulu' nangkua: “Ie', apa pale', puang, nuanre' natangnga kugaukangna na ku'kulle salama'?”^f

³¹A'pihalimi tau ruaya: “Tappa' mamaki ri Puang Isa Masihi na kisalama',^g igitte na sibatu balla'ta.” ³²Alleang napalanteangi pa'pauna Puanga lapung pajaga tarungku na ri iangase' tau ri balla'na.

³³Ia memang injo bangngia na nierangi Paulus na Silas ri lapung pajaga lantangkasi loko'na. Natappa' nipasitanraimo ere pajagaya siurang iangase' bijanna.^h ³⁴Nampa naerang nai' mange ri balla'na nanapa'patalaang kanreang. Sikasuarang sanna'mi bijanna sibatu balla' ka anjarimi tau tappa' mange ri Alla-taala.

³⁵Ri sinara'namo a'suromi pungkaha kotaya pulisi na a'pasang: “Lappasangmi tau ruaya intu!”

³⁶Napalantei pajaga tarungkua ri sesena injo ri Paulus angkua: “Nasuro lappasangmaki pungkaha kotaya; gara-gara injo na ansulu'maki kunni-kunnina na ki'lampamo na salama!”

³⁷Mingka angkuai Paulus ri pulisia injo: “Maengma nasuro poti-parii ri dallekangna tau tabbalaya nanu tala naadela, na inakke toje' tau Romaa,ⁱ nampa nasuro pantama'a ri tarungku. Kunni-kunnina a'ra'mi ansuroa ansulu' sobbu-sobbu.^j Anre' kale na'kulle pakunjo! Ia to'ji kikellai mae kunni angngeranga ansulu’.”

³⁸Injo lapung pulisi ampalanteangi pa'pauna Paulus mange ri pungkaha kotaya. Ri nalangngere'na angkua tau Romai, amalla' ngase'mi. ³⁹Namangeimi Paulus nampa napalece na naerang ansulu' injo lapung suro rua nampa naera sollanna nasalai kotaya.^k ⁴⁰Alleang nasalai toje'mi tarungkua injo lapung tau rua na a'lampa ri balla'na Lidia. Na ri maengnamo siitte ngase' pa'russanakanga kunjo na napakarannu, a'lampami.

Karuccakang ri Tesalonika

17 ¹Ri ammannoro'namo Paulus na Silas ri kota Amfipolis na kota Apolonia pole nalante ri kota Tesalonika. Kunjo mange rie' balla' pa'sambajangang tau Yahudi. ²Situru' kabiasaangna Paulus sipantamakangi tau Yahudi kunjo.^l Tallui sattu sitampe-tampe sipa'bicara iangase'na a'poko' ri kitta' ci'nonga.^m ³Napa'nassaiⁿ na najojjokang angkua Masihi anre' natangnga sessana sanggenna mate^o nampa a'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate,^p nampa pole: “Isa nukupa'pauanga ri kau ngase' iami Masihi injo.”^q ⁴Rie'mo tau a'batu nyahana na a'lau' ri Paulus na Silas antama' to'i lohe ladda' tau Yunani nungkanngalikangai Alla-taala, na tala sikidi todo' bahi'-bahine ta'kapau-pauang.^r

⁵Mingka rie' to' isse' tau Yahudi nuteaia a'tappa'^s a'keo'i pasolle' nukodi ri pasara, sipa'rappungang lanrucca'i kotaya.^t Nalarii balla'na Yason langngallei Paulus na Silas, na pa'tujungna lanapa'piadeliangi ri rajja'a. ⁶Mingka gara-gara tala nahuntulu' na nahesso'i Yason na pa'russanakang maraenga mange ri pammarenta kotaya, na a'gora-gora angkua: “Injo taua parucca' sibatu lino narie' todo' mae kunni,^u ^v ⁷na iYasonmi amparampei ri balla'na. Iangase'na a'geo'i ambaliangi atorangna karaeng Kaisar^w lanri angkuana rie' sitau karaeng maraeng, iamintu Isa.”^x

⁸Arunresami tau tabbalaya na sikuntu pammarenta kota ri nalangngere'na pa'pau nusumpae'a ⁹Mingka ri ammuntulu'namo doi' pa'kantiangang^y battu ri Yason na numaraenga nalappasang ngase'mi.^z

Paulus na Silas ri Berea

¹⁰Ri injo bangngia tappa' nipalampai Paulus siurang Silas ri pa'russanakang kunjoa mange ri kota Berea. Ri lantenamo kunjo mange a'lampami ri balla' pa'sambajangangna tau Yahudi.

e 16.27 Panggaukang 12.18-19 f 16.30 Panggaukang 2.37 g 16.31 kisalama': *iareka* kinipakasalama'
h 16.33 Panggaukang 16.15 i 16.37 Panggaukang 22.25 j 16.37 kunni-kunnina a'ra'mi ansuroa ansulu'
sobbu-sobbu: *iareka* maka a'ra'i kunni-kunnina ansuroa ansulu' sobbu-sobbu k 16.39 Matius 8.34 l 17.2
Lukas 4.16; Panggaukang 9.20; 17.10, 17 m 17.2 kitta' ci'nonga: *basa riolo* kitta'a; *ri aya' 11 pole* n 17.3
napa'nassai: *iareka* natasserei o 17.3 Lukas 24.26; Panggaukang 3.18 p 17.3 Lukas 24.46 q 17.3
Panggaukang 9.22; 18.5, 28 r 17.4 Panggaukang 13.50; 17.12 s 17.5 nuteaia a'tappa': *iareka* nuterasa
atia t 17.5 sipa'rappungang lanrucca'i kotaya: *basa riolo* ampase'rei tabbala tau lanrucca'i kotaya u 17.5-
6 1Tesalonika 2.14 v 17.6 Panggaukang 16.20 w 17.7 Lukas 23.2 x 17.7 Yahya 19.12 y 17.9 doi'
pa'kantiangang: *basa riolo* battuangna pa'kantiangangji z 17.1-9 1Tesalonika 2.1-2

¹¹Tau Yahudi kunjoa ta'timbakangi atinna naia simpadanna nuri Tesalonika, ka a'ra'i natarima na sanna' ta'rui' atinna ri pa'paua, nampa allo-alloi nabaca kitta' ci'nonga langngisse'i maka toje' kamuai injo.^a ¹²Alleangna tabbala tau ri sikuntuna tuYahudi a'tappa', na tala sikidi todo' bahi'-bahine Yunani ta'kapau-pauang na buru'ne pole.^b ¹³Mingka ri kaissengangna ri tau Yahudi ri Tesalonika angkua napa'pauangi Paulus pa'pauna Alla-taala ri Berea todo', namangei to'mi nampa nakompai tau tabbalaya.^c ¹⁴Alleang tappa' nipalampami Paulus ri pa'russanakanga na attu-attu^d lammanoro ri biring kassi'a,^e mingka Silas na Timotius kunjoi ri Berea.

¹⁵Nirurungangi Paulus ri pa'russanakanga sanggenna lante ri kota Atena, na ri maengna nipasang ri Paulus sollanna Silas na Timotius a'parri-parri ammaei, amminromi.

Paulus ri Atena

¹⁶Kabenranna a'tajang Paulus kunjo ri Atena, nasanna' ancuru nyahana ri napinanta'na kotaya injo nusangnging rie' barahala. ¹⁷Iami injo na ri kunjona ri balla' pa'sambajanganga sipa'bicarami tau Yahudi' siurang tau maraeng nuangngali'a ri Alla-taala, nampa pole allo-allo ri pa'pasarang siurang tau nauranga siitte.^g ¹⁸Na ia pole tupanrita battu ri ajarangna Epikuros na Stoa sipa'kuta'nangang ri Paulus.

Rie' angkua: "Apa pale' nakua igalentera inni?"

Mingka maraenga to' isse' angkua: "Simpadai kusa'ring papasiara ajarang somba-sombaang numara'-maraeng." Nipanguaii kamua injo nasaba' napa'pauangi pa'pau haji'a ri sesena Isa na pa'tallasang amminro pole.

¹⁹Alleang nirurungangi Paulus nampa nierang mange ri pa'se'reang nuniarenga Areopagus nampa nikuta'ngang: "Maka a'kulle ngase'ja angngisse'i ajarang beru apa injo nukipalantea?^h ²⁰Nasaba' kipa'pilangngerangi ri nakke ngase' palakara tala biasa. Iami injo na a'ra' ngase'ma angngisse'i kedde' apa battuangna iangase'na injo." ²¹(Naia to' isse' iangase' tau Atena siurang tau battu-battu nummantang-mantanga kunjo anre' maraeng jamaangnaⁱ ruanna la'pau na allangngere iangase'na nuheruanga.)

²²Ammentengmi a'bora tangnga Paulus ri Areopagus na angkua: "E tau Atena, kunanna'mi angkua ikau ngase' intu mange sanna' batenu a'tunru' ri somba-sombaangnu ri sesena iangase'-ngase'na. ²³Nasaba' ri a'dakka-dakkaku na kupinanta' pannyombaangnu, ammuntulang to'a se're patung' nurie' ukirangna angkua: 'Mange ri somba-sombaang nutala niisse'apa.' Injo nunusombaya na tala nuisse' iami lakupa'pauangko. ²⁴Pakunni, Alla-taala nu'panjari lino na iangase' bonena, lanri iana Puangna langi^k na lino,^l m iami injo na tala ammantang ri balla' pa'sambajangangⁿ nahajua rupa tau.^o ²⁵Nampa pole anre' na'minasa nijampai ri rupa tau, pa'pada tuanre',^p ka ia to'ji a'dahu tallasa na nyaha na iangase'-ngase'na pole mange ri rupa taua.^q ²⁶Battu ri se'reji kabattuang^r na napanjari iangase' buangang rupa tau^s lampammantangi^t sibatu lino,^u na napa'tappukangi iangase' hattu siurang pangnganggaeangna pammantangangna,^v ²⁷sollanna iangase'na anghojai Puanga, na rupa'na nahuntulangi ri nakara'-karambangna,^w nanu sintoje'na tala lerei battu ri massing kau ngase'.^x ²⁸Nasaba' ri iami ki'tallasa na ki'geo' na kirie' situru' pa'pauna todo' sikuntu pasinrili'nu:

'Nasaba' manna igitte, tuhusengna to'jaki ia.'^y z

²⁹Iami injo na lanri battuta ri Alla-taala^a anre' kima'ring angngare'i kareiekangna pa'pada bulaeng iareka salaka iareka batu, iamintu bate hajunna panre na pa'naha-nahaangna rupa tau pole.^b ³⁰Kamuai injo nasaba' riolo anre' najampaii^c hattu kadongokangna rupa taua,^d iajia kunni-kunnina nasuromi taua a'toba' ri antere'-tere' kampong. ³¹Kamuami injo na'pa'tappu'mo se're allo, ri injopi hattua na lanipa'piadeliang lambusui tau linoa^e ri se're tau numaengamo

a 17.11 Yahya 5.39 b 17.12 Panggaukang 13.50; 17.4 c 17.13 Panggaukang 14.19 d 17.14 attu-attu: iareka pa'pada e 17.14 ri biring kassi'a: iareka ri tamparanga f 17.17 Panggaukang 18.19 g 17.17 nauranga siitte: basa riolo nullalloa h 17.19 nukipalantea: basa riolo nukipalanteangi tolingku i 17.21 anre' maraeng jamaangna: basa riolo anre' hattunna ri maraenga j 17.23 patung: iareka pannyombaang k 17.24 langi': iareka suruga l 17.24 Zabur 146.6; Yesaya 42.5 m 17.24 Matius 11.25 n 17.24 balla' pa'sambajangang: basa riolo pammantangang ta'takko o 17.24 1Karaeng 8.27; Panggaukang 7.48 p 17.25 Zabur 50.12 q 17.25 Yesaya 42.5 r 17.26 ri se'reji kabattuang: basa riolo ri se'reji rara iamintu Adam, bohe loheta ngase' s 17.26 rupa tau: basa riolo kampong; iamintu tau nuiaiji basana na ada'na t 17.26 iangase' buangang rupa tau lampammantangi: iareka iangase' kampong nurie'a ri u 17.26 sibatu lino: basa riolo ri kabusu bahona lino v 17.26 Pa'kulingang 32.8 w 17.27 Yesaya 55.6 x 17.27 Zabur 145.18; Yeremia 23.23 y 17.28 ia: iamintu Alla-taala z 17.28 tuhusengna to'jaki ia: iareka battu ri ia ngase' to'ki a 17.29 Pa'jariang 1.27 b 17.29 Yesaya 40.18-20; Yesaya 44.10-17; Panggaukang 19.26 c 17.30 anre' najampaii: basa riolo napabbianggi d 17.30 Panggaukang 14.16; 17.23 e 17.31 Zabur 9.9; 96.13; 98.9

napile.^f ⁸ Ri sesena ia maengmi napa'bottiang iangase' rupa taua, lanri napa'tallasa'na amminro battu ri sikuntuna tau mate.”

³² Ri nalangngere'na ri sesena pa'tallasang amminro tau mate, rie'mo angngelle'-elle', na maraenga to' isse' ampangkuai: “Ri bokopi isse' nampa kupilangngeriki ambicarai ri sesena injo.”

³³ Kamuai injo na nisalai ri Paulus. ³⁴ Mingka rie' battu ri sikuntuna a'lau'-lau', alleangna a'tappa', antama' to'i Dionisius, taunna pa'tupanritaang Areopagus, na rie' todo' se're bahine arengna Damaris, na rie' pole tau maraeng ri iangase'na.

Paulus ri Korintus

18 ¹ Maengi injo ta'salami Paulus ri Atena na a'lampa ri kota Korintus. ² Kunjo ri Korintus siitete se're tau Yahudi arengna Akwila, assala'na battu ri tana Pontus. Beru rie'i battu ri poropensi Italia a'rurung Priskila bahinenna,^h nasaba' karaeng Klaudius ansuroi tau Yahudi ta'sala ngase' ri kota Roma. Namangemo Paulus ri balla'na injo tau sikalabini. ³ Lanri simpadana kapanreangna,ⁱ iami injo na sipammantangang ngase' na sipanjamaang, ka massing pahaju kemai.^j ⁴ Sampang allo sattui sipa'bica'-bicarai Paulus ri balla' pa'sambajangang na ampakata'rui'i tau Yahudi na tau Yunani pole.

⁵ Ri rie'namo naung Silas na Timotius battu ri Makedonia,^k namulai' Paulus nipageo' ri Sumanga'na Alla-taala^m a'sabbi ri iangase' tau Yahudi angkua Isami Masihia.ⁿ ⁶ Mingka ri nipekkana na ri^o nielle'-elle'na Paulus napakambakangmi limbubbu' pakeangna,^p ^q nampa napangkuai: “Ikau to'ji ancilakaii kalennu;^r nasalama nakke.^s Mulai kunni-kunni na ku'lampa ri tau talia singkampongnu.”^t ^u

⁷ Gara-gara injo ansulu'mi battu kua' injo, nampa a'lampa ri balla'na se're tau arengna Yustus nungkaangngalikangi Alla-taala^v na nupammantangangna sisa'rii balla' pa'sambajanganga. ⁸ Naia Krispus pungkaha balla' pa'sambajanganga a'tappa'i siurang iangase' sibatua balla'na mange ri Puanga.^w Lohe pole tau Korintus allangngerei na sangnging rie' a'tappa' na nitandrai ere.^x

⁹ Ri se're bangngi na rie' pangngitteangna Paulus nipangkuai ri Puanga: “Jakomo^y mallaki! A'tarrusumako a'bicara na jako ammakngangi! ¹⁰ Nasaba' inakkemi anrurungangko na manna se're tau tala rie' lampitorakiko lima sanggennu panra,^z ^a ka rie' lohe taungku ri kotaya inni.” ¹¹ Alleang ammantangmi Paulus kua' injo sitaung angngannang bulang na napangngajarangi pa'pauna Alla-taala ri sikuntuna ngase'.

¹² Mingka ri ammentana Galio ri poropensi Akhaya, na'kinreng tau Yahudi sijulu ati^b ambaliangi Paulus, nampa napadalle' ri pangngadelanga.^c ¹³ Angkua ngase'mi: “Inni lapung tau a'kulle-kulleangi napa'tuju atinna taua annyomba mange ri Alla-taala na batena nusipekka hukkung agamaya.”^d

¹⁴ Ri la'pihalina^e Paulus, tappa' angkuami Galio ri tau Yahudi injo: “E tau Yahudi, kedde' anunna palakara caddi iareka kasalaang lombo, a'nassami^f kujampaiko, ¹⁵ mingka punna pasisalaang ri sesena pa'pau na sikuntu areng na hukkung agama ri sikuntunu, massing ikau to'mo ampa'tappu'i; nasaba' inakke andaja anjari haking ri palakara kamuaya injo.”^g ^h ¹⁶ Alleang nasuro usiri ngase'mi battu ri pangngadelanga.ⁱ ¹⁷ Naia to' isse' tau Yunani najakkalai Sostenes pungkaha balla' pa'sambajanganga, nampa napepeki ri dallekangna pangngadelanga; mingka iangase'na nunjaria injo anre' ampakata'rui'i Galio.^j

Amminroi Paulus ri Antiokhia

¹⁸ Mingka ammantang-mantangiji Paulus kunjo sikurang alloang. Alleang a'pakanami ri pa'russanakang kunjoa, nampa annyombala mange ri Suriah nirurungang ri Priskila na

f 17.31 napile: iareka napa'tantu iareka naangka' g 17.31 Panggaukang 10.42 h 18.2 Roma 16.3 i 18.3 kapanreangna: iamintu kamaccaangna j 18.3 Panggaukang 20.34; 1Korintus 4.12 k 18.5 Panggaukang 17.14-15 l 18.5 namulai: iareka kabenranna m 18.5 ri Sumanga'na Alla-taala: iareka ri sumanga'na to'ji n 18.5 Panggaukang 9.22; 17.3; 18.28 o 18.6 ri nipekkana na ri: iareka gara-gara nipekkana na p 18.6 napakambakangmi limbubbu' pakeangna: iamintu tanra pa'pau'rangi ri kasalaangna ngase' q 18.6 Matius 10.14; Markus 6.11; Lukas 9.5; 10.10-11; Panggaukang 13.51 r 18.6 ikau to'ji ancilakaii kalennu: basa riolo ikau to'mo antanggongi rarana s 18.6 Panggaukang 20.26 t 18.6 tau talia singkampongnu: iamintu tau kaperea battuangna tau talia Yahudi u 18.6 Panggaukang 13.45-46 v 18.6 nungkaangngalikangi Alla-taala: iamintu nunijojo' tau talia Yahudi numminahang ri agamana tau Yahudi w 18.8 Panggaukang 16.15, 33 x 18.8 1Korintus 1.14 y 18.9 jakomo: iareka minjomo z 18.9-10 Yesaya 41.10; 43.5; Yeremia 1.8 a 18.9-10 1Korintus 2.3 b 18.12 sijulu ati: iareka a'samaturu' c 18.12 pangngadelanga: iareka pa'cidongang pammarentaya d 18.13 hukkung agamaya: iareka atorang pammarentaya e 18.14 ri la'pihalina: basa riolo ri la'timba'na babana f 18.14 a'nassami: basa riolo nakanrei akkala punna g 18.14-15 Panggaukang 23.29; 25.18-19 h 18.15 Yahya 18.31 i 18.16 pangngadelanga: iareka pa'cidongang pammarenta j 18.17 anre' ampakata'rui'i Galio: iareka anre' kale a'kulle ampekkai katappukangna Galio

Akwila ri maengnamo nacukkuru uhu'na kunjo ri labuang Kengkrea gara-gara samajanna.^{k l} 19 Ri lantenamo ri Efesus nasalaimi lapung tau rua naantama'mo ri balla' pa'sambajanganga sipa'bica'-bicara tau Yahudi.^m 20 Ri nierainna ri tau kunjoa mange sipammantang-mantang kedde', andai, 21 mingka a'pakanami nangkua: "Manna nangngura anre' natangnga kunjoku ri Yerusalem ri pangngu'rangiang nula'biringamo."ⁿ Lakuinrojako isse' punna situru' a'ra'na Alla-taala."^o

Nannyombalamo Paulus battu ri Efesus 22 na ri a'puntananamo ri Kaisarea nai'mi ri Yerusalem ambarisallangi umma' kunjoa, nampa naung isse' ri Antiokhia. 23 Sikurang alloangi ammantang-mantang kua' injo, na ta'sala isse', nampa napsitola-tola lampana mange ri sibatuna tana Galatia na tana Frigia angkaddorii atinna iangase' papinahanga.

Apolos ri Efesus

24 Kabenranna injo namae ri Efesus sitau Yahudi arengna Apolos, assala'na battu ri kota Iskanderia. Maccai a'bicara na lantang pangngisse'na ri sesena kitta'a. 25 Maengmi niajarang ri sesena annorangna Puanga. Lompoi sumanga'na^p a'bicara na ananna' anggajara ri sesena Puanga, mingka ri sesena pannanrai ere, anunnaji Yahya naisse'.^q 26 Mulaimi barani anggajara na loloasa ri balla' pa'sambajanganga.^r Mingka ri nalangngere'na Akwila na Priskila, nakeo'mi nampa napa'nassaang annorangna Alla-taala na anannakang.

27 Ri a'pa'tujungna Apolos la'limbang ri poropensi Akhaya, niturukiangmi ri pa'russanakanga ri Efesus na nipibokongi sura' lamange ri papinahang kunjoa, sollanna niruppaii.^{s t} Na ri lantenamo sanna' lohe pa'tulungna mange ri tau tappa' kunjoa gara-gara pa'kullena Alla-taala. 28 Nasaba' anre' naangngali'-ngali' ampa'bottii kasalaangna tau Yahudi ri dallekangna tau tabbalaya, na kitta' ci'nongami^u napake ampa'rupai Isa angkua iami Masihia.^v

Paulus ri Efesus

19 1 Nunjaria ri kunjona Apolos ri kota Korintus, nabattu Paulus angngitiki pa'kampongang kasino-sino^w sanggenna lante ri kota Efesus. Rie'mo kunjoa mange sikuntu papinahang nahuntulang. 2 Nakuta'nangmi iangase'na: "Maka nutarimai Sumanga' Ci'nonga ri a'tappa'nu?"^x Injoka a'pihali ngase'mi: "Ie', manna pambuakangna^y Sumanga' Ci'nonga anre'pa namaeng kulangngere."^z

3 Alleang nipanguaimi ri Paulus: "Punna kamuai injo pale', bate pannanrai anterea nigaukanganko?"

A'pihali ngase'mi: "Bate pannanrainna Yahya."

4 Angkuami Paulus: "Bate pannanrainna Yahya iamintu botti tau maengmo a'toba', pa'pada nunakuaya Yahya ri rajja'a angkua tappa'mi ia nularie'a mae ri maengnamo,^a iamintu Isa nuMasihia."

5 Ri nalangngere'na ngase'mo injo, nitanrai'mi ere ri arengna Puang Isa. 6 Ri nipalabbianginna ngase' lima ri Paulus nanimaemo ri Sumanga' Ci'nonga,^b alleangna a'bica'-bicara ngase'mi na sikuntu basa mara'-maraeng napake na a'palantei pole pa'pasang.^c 7 Naia lohena tau^d kulle kapang sampulo anrua.

8 Naantama'mo Paulus ri balla' pa'sambajangangna na barani a'bicara,^e na tallung bulangi mallingna sikuta'nang ri sesena pa'karaengangna Alla-taala na ampa'tantangi atinna ngase'. 9 Mingka rie' terasa ati na tea a'tappa', nampa pole nabicara salaii annorangna Puanga ri dallekangna tau tabbalaya kunjoa. Gara-gara injo na ta'sala Paulus na nasa'la' pole papinahanga battu ri iangase'na,^f nampa allo-alloi sikuta'nang kunjoa ri pa'sikolaangna Tiranus.

k 18.18 ri maengnamo nacukkuru uhu'na kunjo ri labuang Kengkrea gara-gara samajanna: *iamintu* battuangna a'kulle nitassere Paulus a'cukkuru ka ia pata (poko') carita *iareka* Akwila a'cukkuru ka sikaambani arengna na pa'pau a'cukkuru ^l 18.18 Bilangna 6.18; Panggaukang 21.24 ^m 18.19 Panggaukang 17.17 ⁿ 18.21 pangngu'rangiang nula'biringamo: *iamintu* Pallingkai ^o 18.21 Roma 1.10; 1Korintus 4.19 ^p 18.25 Roma 12.11 ^q 18.25 Panggaukang 19.3 ^r 18.26 Panggaukang 19.8 ^s 18.27 niturukiangmi ri pa'russanakanga ri Efesus na nipibokongi sura' lamange ri papinahang kunjoa, sollanna niruppaii: *iareka* niturukiangmi papinahang kunjoa ri pa'russanakanga ri Efesus na batena napibokongi sura' Apolos sollanna niruppaii ^t 18.27 2Korintus 3.1 ^u 18.28 kitta' ci'nongami: *basa riolo* kitta'mi ^v 18.28 Panggaukang 9.22; 17.3 ^w 19.1 pa'kampongang kasino-sino: *basa riolo* pahulu', *iamintu* nummantanga ri bulu'a ^x 19.2 Panggaukang 2.38 ^y 19.2 pambuakangna: *basa riolo* rie'na ^z 19.2 Yahya 7.39; Panggaukang 8.16 ^a 19.4 Matius 3.11; Markus 1.4, 7-8 ^b 19.6 Panggaukang 8.17; 10.44 ^c 19.6 Panggaukang 10.46 ^d 19.7 tau: *iareka* buru'ne ^e 19.8 Panggaukang 18.26 ^f 19.9 2Korintus 6.17

¹⁰Kamuai injo nagaukang ruang taung mallingna, sollanna iangase' rajja'na poropensi Asia allangngere pa'pauna Puang Isa, manna tau Yahudi manna pole tau Yunani. ¹¹Na Alla-taalami ampapakei limanna Paulus a'piitte masagala lombo,^{g h} ¹²alleangna manna saputangang na arre'-arre' numaenga napatoleang ri kalenna Paulus naerang tau nampa nalabbiangang ri tau garringa, na tappa' lannya' garringna na ri tau nurie'a sumanga' kodina nipansulukangⁱ to'i.^j

Ana'na Skewa

¹³Rie' todo' sikuntu sanro tau Yahudi nummitiki kua' injo, na'kulleang ambaca-bacaii tau sumanga' kodianga na arengna Puang Isa napake^k na angkua: "Kupalampako' na arengna Isa nunapa'palabbangana Paulus."

¹⁴Nagaukang to'i injo nutuju ana'na^m sitau imang lombo Yahudiⁿ arengna Skewa.^o ¹⁵Mingka nipihalii ri sumanga' kodina injo: "Isa kubatei^p na Paulus kuisse'i,^q mingka ikau ngase' inai^{ko}?" ¹⁶Injoka tappa' nilumpakimi ri tau sumanga' kodianga injo na nirangkang na nisauru pole iangase'na ri sumanga' kodina, alleangna numari ngase'i lapung tau tuju battu ri balla'a na'kale-kale bonjeng na loko'-loko' pole.

¹⁷Nakaisengang ri sibatuna rajja' Efesus, manna ri tau Yahudi manna pole ri tau Yunani, alleangna nabattui ngase'mi malla'^r na pila' napakalompomo arengna Puang Isa. ¹⁸Tabbala ri sikuntuna nutappa'a mae angngakui na ampa'lonarai iangase' panggaukang kodina. ¹⁹Tabbala pole ri sikuntuna tunggaukang sehere^s ampa'se'rei bo'-bo'na nampa natunu ri dallekangna tau tabbalaya. Ballinna bo'-bo'a injo nigana-ganaangi limang pulo sabbu lidde'na doi' salaka.^t ²⁰Lanri kamuanami injo na pila' sanna'mo ta'siara pa'pauna Puanga na pila' pabeta.^u

²¹Ri maeng ngase'namo injo anjari napa'tappu'mi Paulus ri atinna^v angkua amminro bokonapa ri Makedonia na Akhaya nampa a'lampa ri Yerusalem. Nakuamo: "Battupa kunj^o anre' natangnga kulampainna todo' Roma."^w ²²Alleang nasuromi rua patunranginna iamintu Timotius na Erastus amparioloi mange ri Makedonia, mingka kalenna ammantang-mantangiji ri poropensi Asia.

Demetrius a'parucca' ri Efesus

²³Injomi hattua na'compa' pasisalaang lombo ri sesena annorangna Puanga.^x ²⁴Pakunni, rie' se're tau arengna Demetrius, panre salaka, nu'baju balla'-balla' salaka^y somba-sombaang Artemis.^z Ri sesena panre kamuaya injo talia kidi-kidi pangngasselangna.^{a b} ²⁵Napa'se'rei paranna panre injo siurang panre maraeng na angkua: "E russana', nuisse'mi angkua battu ri jamaanga inni na kimmuntulu pa'sahalang lombo!^c ²⁶Kunni-kunnina nuittemi na nulangngeremo batena Paulus injo a'pakata'rui' la'pa'lampa-salai tabbala tau talia kunreji ri Efesus mingka su'runng ri sibatuna poropensi Asia. Na nakua nunahajua rupa tau talia nusirattanga nisomba.^d ²⁷Lanri kamuanami injo na taliaji jamaangta lanatora' bala pa'tunai, mingka balla' pannyombaangta mange ri Artemis nulompoa injo lakatanrengang to'mi battuangna. Na Artemis nunasomba sibatuna Asia na sibat^u lino lakatanrengangmi kalompoangna."

²⁸Ri nalangngere'na ngase' injo nai' sanna'mi cukkana, nampa a'gora-gora angkua, "Lompoi Artemis somba-sombaangta ngase' tau Efesus!"

²⁹Arucca'mi sibat^u kota. Nahesso'i Gayus siurang Aristarkhus na tappa' a'samaturu' numari antama'^e ri pa'roa'-roakanga.^f Naia injo lapung tau rua tuMakedoniai urang sipa'dakkaangna Paulus. ³⁰A'ra' to'i Paulus antama' a'bora tangnga ri rajja'a, mingka tala nipabbiangi ri

§ 19.11 masagala lombo: *basa riolo* masagala tala biasa ^h 19.11 Panggaukang 14.3 ⁱ 19.12 nipansulukang: *basa riolo* ansulu' ^j 19.12 Panggaukang 5.15-16 ^k 19.13 Markus 9.38; Lukas 9.49 ^l 19.13 kupalampako: *basa riolo* kusumpaiko ^m 19.14 nutuju ana'na: *iamintu* buru'ne ngase'i ⁿ 19.14 imang lombo Yahudi: *iamintu* sibija imang lombo nutoje'a *iareka* imang lombo attu-attu ^o 19.14 nagaukang to'i injo nutuju ana'na sitau imang lombo Yahudi arengna Skewa: *basa riolo* rie' tuju ana'na sitau imang lombo Yahudi arengna Skewa nunggaukangai injo ^p 19.15 Markus 1.24, 34; Lukas 4.34, 41 ^q 19.15 Isa kubatei na Paulus kuisse'i: *iareka* Isa kuisse' na Paulus kuisse' to'ji ^r 19.17 Panggaukang 5.5, 11 ^s 19.19 tunggaukang sehere: *iamintu* talia tau tappa' ^t 19.19 limang pulo sabbu lidde'na doi' salaka: *iamintu* nunijojjo'a pa'pagaji sitau situntung 137 taung nuanre' pammanyangangna ^u 19.20 Panggaukang 6.7; 12.24 ^v 19.21 ri atinna: *iareka* ri sumanga'na *iareka pole* ri Sumanga'na Alla-taala ^w 19.21 Panggaukang 21.11; Roma 1.13 ^x 19.23 2Korintus 1.8 ^y 19.24 balla'-balla' salaka: *basa riolo* pata'takkoang salaka ^z 19.24 Artemis: *iamintu* areng bahine; *ri aya'* 27 na 28 na 34 na 35 pole ^a 19.24 pangngasselangna: *iareka* jamaangna ^b 19.24 Panggaukang 16.16 ^c 19.25 pa'sahalang lombo: *iareka* kasagenaang ^d 19.26 Panggaukang 17.29 ^e 19.29 tappa' a'samaturu' numari antama': *iareka* tappa' sijulu pa'tujungna ngase' numari mange ^f 19.29 pa'roa'-roakanga: *basa riolo* pannontonganga; *ri aya'* 31 pole

papinahanga. ³¹Rie' pole sikuntu tau lompo pangka'na^s kunjo ri Asia, siisse'na Paulus, a'pasang sollanna anre' napa'piitteangi kalenna ri pa'roa'-roakanga injo.

³²Kabenranna injo na a'gora-gora; rie' angkua inni na rie' todo' angkua intu, nasaba' hengkongi tu'se'rea nampa pole siloheang ri sikuntuna anre' naisse'i apa pa'tujungna ngase' na a'se're. ³³Nampa nipadalle' Iskandar battu ri tau tabbalaya nunisorong ri tau Yahudi a'lampa riolo. Tappa' a'kode limai^h ka a'ra'i ampa'nassai pangngalleangangna ri dallekangna ngase' rajja'a. ³⁴Mingka ri nibateinna ngase' angkua ia tau Yahudi, a'gora-gora ngase'mi kulle kapang ruang jang na se're pa'tappu angkua: "Lompoi Artemis somba-sombaangta ngase' tau Efesus!"

³⁵Mingka sarianga^t ampaakkangi tau tabbalaya na napangkuai: "E tau Efesus! Tala rie' tau tangnga angngisse'^y angkua kota taunna Efesusmi ampiara haji'i balla' pannyombaangna Artemis nulompoa injo,^k manna pole patungna nunnurung battu ri langi'a.^l ³⁶Na anre' kale tau a'kulle ampekkai. Iami injo na jako tangnga sannangi na jako todo' a'gau' karo-karoi. ³⁷Nasaba' maengmi nuerang mae tau ruaya inni, manna mamu talia parampo' balla' somba-sombaang na talia todo' paelle'-elle' arengna anunta. ³⁸Na punna^mDemetrius siurang paranna panre rie' palakarana ri se're tau, rie'ja sidang pangngadelang na rie' to'ja pammarenta. Hajikangi massing napau palakarana kua' injo. ³⁹Na punna rie' maraeng nukaa'raki,ⁿ injo nipa'tappu'mi kedde' ri pangngadelang^o assaya. ⁴⁰Nasaba' natorakaki bala nunjojjo'aki angkua a'parucca'ki inni alloa, ka anre' annorang lampannabai tau a'se're rucca'a inni."^p ⁴¹Injoi pa'pauna nampa napahungkara rajja' a'se'rea.

Battu ri Makedonia mange ri Troas

20 ¹Ri mamma'namo karuccakanga, nakeo'mi papinahanga Paulus na a'pakana, nampa nasalai la'lampa ri Makedonia. ²Nalabbang ngase'i kampong kunjoa na lohe pa'pangngajara'na nungkkadorii atinna pa'russanakanga. Kamuai injo sanggena lante ri tana Yunani. ³Na ri ganna'na tallung bulang ammantang kua' injo ri lannyombala'na pole mange ri Suriah, napa'tappu'mi lamminro boko na numalo mange ri Makedonia lanri a'samaturu'na tau Yahudi langhunoi. ⁴Nirurungangi mange ri poropensi^q Asia ri Sopater, tau battu ri Berea, na Aristarkhus siurang Sekundus, rua-ruana battu ri Tesalonika, na Gayus battu ri Derbe, na Timotius siurang rua pole tau battu ri poropensi Asia, iamintu Tikhikus na Trofimus. ⁵Naia iangase'na a'lampa riolo antajanga ba'leang ri kota Troas. ⁶Naia inakke ngase'^r maengpi allo lompo roti tala nihisi' na kunnyombala battu ri Filipi limang allo nampa lante ri Troas na siitte ngase'. Kunjoa mange ammantang-mantang tuju allo.

⁷Ri allo aha'na^s na'se're-se're papinahanga lampa'piu'rangii Puanga,^{t u} nasipa'bica'-bicaramo Paulus kunjo. Nasaba' pa'tujungna la'lampai takkana ammuko, iami injo na napallabbui pa'bicaraangna sanggena tangnga bangngi. ⁸(Naia bili' ri pa'se'reangku rate lohe lampu niparinra.) ⁹Kunjo rie' sitau pa'rongo arengna Eutikhus a'cidong ri tontongang. Gara-gara mallingna a'bicara Paulus na injo lapung pa'rongo anre' na'kulle antahangi ti'duddu'na. Alleang amanyu'-manyu'i sanggena ra'ra' na a'dabbung battu ri tingka' maka tallua. Ri niangka'na niittemi mate kodong. ¹⁰Mingka naungmi Paulus ambuangii kale lapung tau mate na naraka' nampa angkua: "Minjomo rungkai,^v nasaba' a'tallasami."^w ¹¹Ri amminro nai'namo Paulus ri bili' ratea, iangase'na ampa'piu'rangii Puanga nampa angnganre.^x Na a'bicaraiji sikura mallingna sanggena ambua' alloa. Kamuai injo na'lampamo. ¹²Nanirurungangmo lapung pa'rongo nunipa'tallasaya amminro mange ri balla'na, na iangase'na sanna' nipakarannuna nasa'ring.

Battu ri Troas mange ri Miletus

¹³Naia inakke a'lampa riolo ngase'ma ri pinisia na kunnyombala mange ri Asos, pa'tujungku lakuruppaimi Paulus kunjo mange ka kamua injo nunipasitujuia, nasaba' kalenna a'dakka

g 19.31 tau lompo pangka'na: *iamintu* simpada tau DPRD ri Efesus h 19.33 Panggaukang 12.17; 13.16; 21.40 i 19.35 sarianga: *iamintu* pa'toa kampong; *Malaju* sekretaris j 19.35 tala rie' tau tangnga angngisse'i: *iareka* maka rie' tau nutala angngisse'i k 19.35 kota taunna Efesusmi ampiara haji'i balla' pannyombaangna Artemis nulompoa injo l 19.35 patungna nunnurung battu ri langi'a: *basa riolo* pattana (pa'tanja'na) nudabbung battu ri langi'a m 19.38 na punna: *basa riolo* gara-gara injo na punna n 19.39 nuka'raki: *iareka* nuhoja o 19.39 pangngadelang: *iareka* pa'se'reang rajja' p 19.40 anre' annorang lampannabai tau a'se're rucca'a inni: *basa riolo* anre' pa'sabakeng nu'kulleaki ampa'nassa pa'pau ri sesena pa'ruccakanga inni q 20.4 poropensi Asia: *iamintu* nunijojjo'a ri Turki kunni-kunnina, talia kunre mae r 20.5 naia inakke ngase': *iamintu* kunre ri caritanna Lukas (paukiri) amminro isse' angngurangi Paulus s 20.7 ri allo aha'na: *iamintu* anre' na'nassa ri aya' 7-12 hattu nunijojjo'a, bangnginna aha' *iareka* bangnginna sanneng t 20.7 lampa'piu'rangii Puanga: *basa riolo* lammue roti u 20.7 Panggaukang 2.42, 46 v 20.10 rungkai: *iareka* pirau w 20.10 1Karaeng 17.21 x 20.11 ampa'piu'rangii Puanga nampa angnganre: *iamintu* ampa'piu'rangii Puanga *iareka pole* sipangnganreang *iareka* rua-ruana

bangkeng ri puntana. ¹⁴Ri siittekumo ri Asos, kupanai'mi nampa annyombala sanggenna Metilene. ¹⁵Battu kunjo a'tarrusua annyombala na takkana ammuko lanterna ri dallekangna pulo Khios. Ri allo ammukoangna nikaambaniimi pulo Samos nannyengkamo a'bangngi ri kota Trogulis,^y na ri embara'na na kulante ri Miletus. ¹⁶Pakua'mi injo ka napa'tappu'mi Paulus angkua nalallo kaleji Efesus, sollanna tala napa'lampa-salaih hattunna ri poropensi Asia. Nasaba' angngaro-ngaroi sollanna punna rie' a'kulleangna nalante kedde' ri Yerusalem ri allo lombo Maka limang pulo.

A'se'ri pa'toaya ri Efesus lallangngerei Paulus

¹⁷Kunjomi ri Miletus na'suro Paulus tau mange ri Efesus angkeo'i pa'toana umma' nukunjoa sollanna nimaiei.^z ¹⁸Ri rie' ngase'namo napangkuaimi: "Naia ikau nuisse' ngase'mi bateku a'tallasa sinungka'ku rie' ri sikuntunu mulai allo maka se'reku lante kunre ri poropensi Asia.^a ¹⁹Bateku anjampaii Puanga sanna'a tuna na sangnging a'barubbusuki ere matangku. Na inni pole lohe pannyo'riang kupisa'ringi battu ri tau Yahudi nusangnging a'samaturu' langhunoo.^b ²⁰Manna kamuai injo anre' kumaeng a'kelle-kelle anggaukang nu'matu-matua ri sesenu. Iangase'na kupauangko na nukuajarang, manna ri dallekangna tau tabbalaya manna pole ri massing balla'nu. ²¹Na kusabbiang pole mange ri tau Yahudi na tau Yunani ri sesena pa'tobakang mange ri Alla-taala na katappakang ri Puangta Isa.

²²Pahangmi inni angkuaya kunni-kunnina inakke napata'sekko'a sumanga'^c lallampaii Yerusalem^d nanu tala kuisse'pa apa lantora'a^e kunjo mange. ²³Iaji kuisse' numaenga nasabbianga Sumanga' Ci'nonga angkua ri ta'se-re-se're kota natajanga nu'pakata'sekko' na nu'pakata'ripisi.^{f g} ²⁴Mingka anre' kale kupokokangi kalengku na anre' todo' kujampaii matu-matunna nyahaku, sollangu^h antappusii na rannu pa'dakkaianguⁱ na panjampaingku pole nukutarimaya battu ri Puang Isa lampa'sabbiangi pa'pau haji'na nupa'kullenai Alla-taala.^j

²⁵Ikau ngase' numaenga kumangei ampa'palabbangangi pa'karaengangna Alla-taala, kupahangmi^k kunni-kunnina angkuaya anre'mo na lanuitte tanja'ku. ²⁶Iami injo na inni alloa a'sabbia mange ri kau angkua nasalama nakke ri sesena raranu ngase',^l ²⁷nasaba' anre' na ku'kelle-kelle anggaukangi pa'pasiarang ri sesena kabusu pa'tujungna Alla-taala mange ri kau. ²⁸Gara-gara injo na katutuimi kalennu na nukatutui todo' massing kalahakianga, nasaba' ikaumi napa'tantu Sumanga' Ci'nonga anjari patanggong^m langkalahakii umma' nunauppayaⁿ gara-gara rarana to'ji Puang nuAlla-taalaya.^o ²⁹Nasaba' inakke kuisse'mi angkua pungku a'lampamo inni,^p asu borong bacco'a^q laantama' a'bora tangnga ri kau ngase' na anre' nakamasseii kalahakianga inni. ³⁰Manna pole ri sikuntunu ngase' larie' ambua' tau na angngajara bura-bura^{r s} a'kulle-kulleang anrui'i papinahanga sollanna ia nipinahang. ³¹Iami injo na atutumako na nungngu'rangimo angkua inakke tallung taung, allo bangngi tala maenga ammannyang massing ampa'tutuko na a'barubbusui ere matangku.^{t u}

³²Na ri sesena nukunni-kunnia, russana', kupa'pirannuangangko ri Alla-taala na mange pole ri pa'pauna nuiami pa'kullena, pa'pauami injo a'kulle angkaddoriko na ampihuntuliko mana' ri sikuntuna ngase' tau numaenga nipakaci'nong.^{v w} ³³Salaka iareka bulaeng iareka pakeang tingang maengi kucinnai ri inai-nai.^x ³⁴Nuisse' ngase'ji kau angkua rere songo'ku^y to'ji kupake ri kaparalluangku na anunna pole urang sipa'dakkaangu.^z ³⁵Ri sesena iangase'-ngase'na maengmako kupiittei iamintu kamuami injo bateta anjama na anre' natangnga a'kullea antunrangii tau lammaya. Kamuami injo na nuu'rangimo pa'pauna Puang Isa nuia to'ji maeng angkua: "Ta'barakkakangki punta a'dahu naia a'tarima."^{aa}

Y 20.15 nikaambaniimi pulo Samos nannyengkamo a'bangngi ri kota Trogulis: *iareka* nisengkaimi pulo Samos na'bangngi ri kota Trogulis z 20.17 Panggaukang 18.21 a 20.18 Panggaukang 18.19; 19.10 b 20.19 Panggaukang 20.3 c 20.22 sumanga': *iamintu* tasserangna rua, sumanga'na to'ji *iareka* Sumanga'na Alla-taala d 20.22 Panggaukang 19.21 e 20.22 lantora'a: *basa riolo* siittea f 20.23 Panggaukang 21.4, 11 g 20.23 Panggaukang 9.16 h 20.24 sollangu: *iareka* pa'pada bateku i 20.24 2Timotius 4.7 j 20.24 Panggaukang 21.13 k 20.25 kupahangmi: *iamintu* anre' na'nassa pangngare'na to'ji Paulus *iareka* pa'nassaangna Sumanga' Ci'nonga l 20.26 Panggaukang 18.6 m 20.28 patanggong: *basa riolo* pungkaha umma' n 20.28 Zabur 74.2 o 20.28 1Petrus 5.2 p 20.29 pungku a'lampamo inni: *iamintu* rua tasserangna, nasalaii *iareka* lamate, manna nihuno q 20.29 Matius 7.15; Yahya 10.12 r 20.30 angngajara bura-bura: *basa riolo* a'bicara nulekkoang s 20.30 1Yahya 2.19 t 20.31 Panggaukang 19.10 u 20.31 1Tesalonika 2.11 v 20.32 nipakaci'nong: *iareka* nipakata'takko w 20.32 Pa'kulingang 33.3-4; Panggaukang 26.18 x 20.33 1Samuel 12.3; 1Korintus 9.11 y 20.32 rere songo'ku: *basa riolo* bate limangu z 20.34 Panggaukang 18.3; 1Korintus 4.12; 1Tesalonika 2.9 a 20.35 Isa nuia to'ji maeng angkua: *iareka* Isa nasaba' ia to'ji maeng angkua b 20.35 Matius 10.8

³⁶Ri maengnamo angkua kamua injo a'kulantu'mi Paulus sipa'doaang iangase'na.^c ³⁷Alleang angngarrang ta'sagge'-sagge' ngase'mi na naraka'i Paulus, a'kuling-kulingi nahau.^d ³⁸Sanna' ngase'mi sara lanri nakuana anre'mo na lanaittei isse' tappanna.^e Nampa naulu mangemo ri pinisia.

Paulus ri Tirus na ri Siprus

21 ¹Nunjaria ri maengku anghokoi iangase'na ansulu'ma na anging turu kusombalang sanggengku lante ri pulo Kos. Takkana ammuko lantema ri pulo Rodos na battu kunjo kumange ri Patara. ²Ri Pataraa ammontulu pinisi nula'limbang mange ri Fenisia, na injo kupanaiki na kuansulu'mo. ³Ta'kaitteangmi pulo Siprus kulallo kaleji ri kairi na kummolo mange ri Suriah sanggengku allabu ngase' ri Tirus, nasaba' lurangna pinisia lanihongkarai kunjo. ⁴Ri kunjoku na kuhojai papinahang na kuhuntulumo nampa kusipammantang-mantangang tuju allo. Rie' pa'pasangna Sumanga'na Alla-taala ri papinahanga ri sesena Paulus angkua minjomo napa'tarrusii dakkana nai' ri Yerusalem.^f ⁵Nunjaria ri tappusu'na hattungku kunjo, ansulu' ngase'ma la'lampa isse'. Iangase' papinahang siurang bahinenna na ana'na pole angngulua sanggengku pantarang kota; na ri biring tamparanga a'kulantu' ngase'ma a'doa.^h ⁶Ri maengkumo a'pakana nai'ma ri pinisia na iangase'na injo amminroi ri massing balla'na.

⁷Naia inakke kupa'tarrusui pannyombalangku battu ri Tirus sanggengku ri Ptolemais.ⁱ Kubarisallangimi pa'russanakang kunjua mange na kusipammantangang siallo. ⁸Takkana ammuko na'lampa' siurang sipa'dakkaangna Paulus battu kunjo na lante ri Kaisarea. Kunjokupa na kusipantamakang ngase' ri balla'na Filipus, papasiara pa'pau haji'a injo,^k iamintu sitau battu ri nutujua nunipilea riolo,^l ^m na ku'rampe ngase' ri balla'na. ⁹Naia injo tau appa'i ana' tulolonna nummuntulu pa'kulle la'pasang battu ri Alla-taala.ⁿ

¹⁰Ri ammantang-mantangku sikurang alloang kunjua na rie' mae arengna Agabus, sitau papalante pa'pasang nubattu ri tana Yudea, naung kunjua.^o ¹¹Namaeia na naallei arre'-arre'na Paulus, nampa nasekkokang bangkengna na limanna to'ji Agabus nangkua: "Kamuami inni pa'pauna Sumanga' Ci'nonga: 'A'pakunnimi patanna arre'-arre'a inni lanisekko'i ri Yerusalem ri tau Yahudi nampa nipa'buangang ri limanna tau kaperea.'" ^p ^q ¹²Ri kulangngere'na injo sipangngeraangma inakke na papinahang kunjua sollanna jakomo kedde' a'lampa naiki Paulus ri Yerusalem.^r

¹³Injoka a'pihalimi Paulus: "Angngurako na nukarrangia, nanu injomi angngancurui atingku? Naia inakke inni sadiama taliaji nisekko' kunjua mange mingka mangku pole nihuno ri Yerusalem gara-gara arengna Puang Isa."^s

¹⁴Gara-gara anre'na nanjari nipakata'ru'i Paulus, iami injo na ku'buang ngase' mamot na kungkua: "A'ra'namo Puanga anjari!"^u

Pasiitteangna Paulus na Yakub ri Yerusalem

¹⁵Ri maengna injo hattua a'paruruma na kunai' ri Yerusalem. ¹⁶Rie' todo' sikuntu papinahang nubattu ri kota Kaisarea kuurang sipa'lampaang na iami numpasiittea Manason, tau Siprus numallingmo anjari^v papinahang. Ri balla'nama la'rampe ngase'.

¹⁷Ri lanteku ri Yerusalem naruppaima pa'russanakanga na rannu. ¹⁸Takkana ammuko sipa'lampaang ngase'ma Paulus ammengei Yakub;^w iangase' pa'toa rie' to'i kunjua.^x ¹⁹A'barisallangmi Paulus ri iangase'na, nampa nacaritaang ta'se're-se'rei numaenga nagaukang Alla-taala ri sikuntuna tau kaperea na panjampaiangna nipapake.^y ^z

²⁰Ri nalangngere'na ngase' injo napakalompomi arengna Puanga. Alleang napanguaimi Paulus: "Russana', nuitteji a'pulo-pulo sabbumi tau Yahudi maeng a'tappa' na iangase'na

^c 20.36 Panggaukang 21.5 ^d 20.37 Panggaukang 21.5; Roma 16.16; 1Petrus 5.14 ^e 20.38 Panggaukang 20.25 ^f 21.4 angkua minjomo napa'tarrusii dakkana nai' ri Yerusalem: *iamintu* tasserangna rua, pa'pirangga *iareka* pa'piu'rangi ri sesena nulanjaria na kodi ri Yerusalem ^g 21.4 Panggaukang 20.23 ^h 21.5 Panggaukang 20.36 ⁱ 21.7 kupa'tarrusui pannyombalangku battu ri Tirus sanggengku ri Ptolemais: *iareka* battu ri Tirus kutappusi pannyombalangku ri Ptolemais ^j 21.8 na'lampa: *iamintu* a'dakka bangkeng *iareka* annyombala, *anre' na'nassa anterea* ^k 21.8 Panggaukang 8.40 ^l 21.8 ri nutujua nunipilea riolo: *iamintu* caritana nitappu ri passala annang ^m 21.8 Panggaukang 6.5 ⁿ 21.9 Yoel 2.28; Panggaukang 2.17 ^o 21.10 Panggaukang 11.28 ^p 21.11 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi; *ri aya' 19 pole* ^q 21.11 Yahya 21.18; Panggaukang 20.23; 21.33 ^r 21.11 Matius 16.22 ^s 21.13 Panggaukang 20.24 ^t 21.14 ku'buang ngase' mamot: *basa riolo* kummakkangmo ^u 21.14 Matius 26.39; Markus 14.36; Lukas 22.42 ^v 21.16 numallingmo anjari: *iareka* nubattu ri bungasa'na nanjari ^w 21.18 Panggaukang 15.13; Galatia 1.19 ^x 21.18 Panggaukang 15.2 ^y 21.19 kunreji sanggenna Lukas (paukiri) angngurangi Paulus (ri 27.1 siitte isse') ^z 21.19 Panggaukang 15.12

ampatantang jarre'i hukkung agamaya.^a 21Mingka maengi nipa'pauang ri sesenu angkua nuajarai iangase' tau Yahudi nummantang ipantaranga^b sollanna nahokoi anunna Musa, lanri angkuanu bede' jakomo nasunnaki ana'na na jako to'mo naturuki ada'a.^c 22Iami injo na apa pale' lanigaukang? Anre' natangnga a'se're ngase'na^d punna nalangngerei angkua rie'mako kunni. 23Gara-gara injo na nugaukangmi kedde' nukusuroangako inni: Ri sikuntuku rie' appa' a'sumaja. 24Sipa'rurungangmako anggaukangi pa'pakaci'nongang batang kale na nutanggongiang ongkoso'na angkatterei uhu'na,^e sollanna naisse' ngase'mo taua angkua a'tarrusujako angkatutui to'ji hukkung agamaya na anre' kale naannaba kareba nunipa'pauanga ri sesenu. 25Na ri sesena tau talia Yahudi^f nutappa'amo, maengmi kupikatuang^g katappukangku nakke, iamintu anre'ja nipassai anturukii ri sesena injo ruanna inni: nakalerei kanreang numaenga nipa'sidakkaang ri barahala na nakalerei todo' rara na olo'-olo' numate garro' pole na pa'gau'-salaang.^h

26Takkana ammuco sipa'rurungangmi Paulus na lapung tau appa' anci'nongii batang kalenna, nampa antamaⁱ ri balla' Alla-taala' lampau tappusu'na pa'pakaci'nongangna^k na ri sesena pole kurubang numassing lanapa'sidakkaanga.^{l m}

Nijakkalai Paulus ri balla' Alla-taala ri Yerusalem

27Ri a'biringnamo tappusuⁿ injo hattua iamintu tuju allo, tau Yahudi nurie'a battu ri propensi Asia angngittei Paulus ilalang balla' Alla-taala na natahang na sihalina napairi'-iri'i rajja'a,^o 28na'gora: "E tau Israil, tunrangima! Innimi taunna nuantere'-tere' angngajarai iangase' tau lampekkai umma'ta na hukkung agamata na balla' Alla-taala pole!^p Labbipa isse' kunni-kunnina ka angngerangi tau Yunani antama' mae^q anru'musii pammantangang ci'nonga inni!"^r 29Nakua kamua injo nasaba' maengi naitte Trofimus tau battu ri Efesus sipa'rurungang Paulus ri kotaya sumpae'na, na pangngare'na nierangmi antama' ri balla' Alla-taala.

30Iami injo na rucca' sibatukota, nabattu to'mo rajja'a anjakkalai Paulus na nahesso' ansulu' battu ri balla' Alla-taala na ia memang injo hattua na nijempang ngase'i pantamakangna balla' Alla-taala. 31Kabenranna ngase' a'kulleang langhunoi Paulus, nalante kareba ri kamandang kompia angkua arucca'mi^s sibatukota Yerusalem. 32Tappa' a'lampa naungmi kamandanga anrurungangi sikuntu pungkaha kompi' na tantarana ammangei tau tabbalaya injo. Ri niittena kamandanga siurang tantarana ammannyang ngase'mi rajja'a ampepekii Paulus.

33Ri naampikinna Paulus kamandanga naallei na nasuro rante nukambara,^{u v} nampa a'kuta'ngang ri sesena inai ia na apa maeng nagaukang. 34Mingka ri sikuntuna tau tabbalaya rie' ampa'gora-goraangi angkua pakunni na rie' todo' angkua pakuntu. Gara-gara rungkana na anre' na'kulle angngisse'i nusintoje'naya anjari, iami injo na nasuro erangi Paulus mange ri pa'bentenganga.^w 35Nunjaria ri lantena ri tuka'a niangka'i Paulus ri tantaraya lanri bacco'na rajja'a, 36na umma' nu'barurunganga ampinahangi tantaraya a'gora-gorai: "Pa'tanre'mi!"^x

Naalleangangi kalenna Paulus mange ri tau Yahudi

37Ri lanierangna antama' Paulus ri pa'bentenganga, angkuami ri kamandanga: "Ie, ma'ringji rie' kupau ri gitte?"

A'pihalimi: "Angngisse'jako a'bicara basa Yunani? 38Naia ikau taliako pale' tau Mesir^y injo nuberu maeng angngompai patang sabbu parucca' a'badi' na allariangi mange ri pa'kasino-sinoanga?"^z

39A'pihalimi Paulus: "Ie, inakke tau Yahudia rajja'na kota ta'kapau-pauang^{a b} iamintu Tarsus ri propensi Kilikia; pangngeraku kipabbianga a'bicara mange ri umma'a."

a 21.20 Panggaukang 15.1, 5 b 21.21 nummantang ipantaranga: *iareka* nummantanga ri sikuntu kampung
c 21.21 Panggaukang 6.13; 16.3; 21.28; Galatia 2.3 d 21.22 iangase'na: *iamintu* umma' tutappa' *iareka*
balinna Paulus e 21.23-24 Bilangna 6.5, 13-18, 21; Panggaukang 18.18 f 21.25 tau talia Yahudi: *iamintu*
tau kapere g 21.25 kupikatuang: *iareka* nipikatuang h 21.25 Panggaukang 15.19-20, 28-29 i 21.26
antama': *basa riolo a'kulle nitassere* sikali antama'*iareka* lelung antama' *iareka pole* sikali antama' na tarrusui
a'bangngi j 21.26 1Korintus 9.20 k 21.26 Bilangna 6.2-5 l 21.26 kurubang numassing lanapa'sidakkaanga:
iareka kurubang nulanapa'sidakkanga iangase'na m 21.26 Bilangna 6.2-5, 13-21 n 21.27 ri a'biringnamo
tappusu: *iareka* ri a'biringnamo narapi' (*iamintu* mulai) o 21.27 natahang na sihalina napairi'-iri'i rajja'a:
basa riolo nakompai (*iareka* napakahengkongi) rajja'a na natahang (Paulus) p 21.28 Panggaukang 6.13; 21.21
q 21.28 mae: *iamintu* ri balla' Alla-taala r 21.28 Yehezkiel 44.7 s 21.31 arucca'mi: *basa riolo* ahengkongmi
t 21.32 pungkaha kompi: *iamintu* numpungkahai sibilangang tantara; *kamandang ampungkahai annang*
aggenna sampulo pungkaha kompi, iamintu 600-1000 tantara u 21.33 nukambara: *iareka* pimbali v 21.33
Panggaukang 20.23; 21.11 w 21.34 pa'bentenganga: *iamintu* pammantangang na pa'linrungang tantara; *ri*
aya' 37 pole x 21.36 Lukas 23.18; Yahya 19.15; Panggaukang 22.22 y 21.38 ikau taliako pale' tau Mesir:
iareka maka ikau tau Mesir z 21.38 Panggaukang 5.36-37 a 21.39 ta'kapau-pauang: *basa riolo* nuanre'
natangnga roa'na b 21.39 Panggaukang 9.11; 22.3

⁴⁰Ri nipabbiangnamo Paulus ri kamandanga, ammentengmi ri tuka'a na a'kode ri ummaa.^c Ri sannang kaleanamo, a'bicarami mange ri iangase'na na basa Ibrani,^d angkua:

22 ¹“E russana' na ikau intu mae puang,^e langngeremi^f kunni-kunni nulakupauangako iamintu pangngalleanganku.” ²Ri nalangngere'na tau tabbalaya nibicarai ri Paulus na basa Ibrani, pila' ammakng ngase'mi.

Angkuami Paulus: ³“Inakke tau Yahudi, nianakang ri kota Tarsus ri poropensi Kilikia,^g mingka nipahakka'a kunre ri kotaya inni; nijaraa ri guru lombo Gamaliel^h na nanna' sangka'-sangka'na hukkung agamana bohe loheta,^{i j} alleangku angkapuritii anunna Alla-taala simpada ikau ngase' todo' kunni-kunnina.^k ⁴Inakkemi maeng ansessaii^l papinahangna ri nuniare'a annorangna Puanga sanggenna mate; buru'ne manna pole bahine kusekko'i^m nampa kupantama' ri tarungku.” ⁵Ri sesena ngase' injo nasabbiang to'ja imang lompoa manna pole sibatuna pa'tupanritaanga. Batu ri ia to'mi na kutarima sura' koasa lamange ri pa'toa Yahudi^o ri Damsyik na ku'lampa toje'mo anjakkalai nurie'a todo' kunjo mange nampa lakuerang nai' langhukngi ri Yerusalem.

⁶Injoka ri pa'dakkaiangku mange kunjo, ri ambanikumo ri Damsyik, kulle kapang tangnga allo-alloa, apa anjari? Tappa' nalibukia nusinara sanna' batu ri langi'a^p na anghilo-hiloa. ⁷Tappa' anrabbama ri tanaya na kullangngere sa'ra ampankuaia: ‘Saulus, e Saulus, angngurako na nusessaia?’^q

⁸A'pihalima: ‘Ie', inaiki, puang?’^r

Angkuami: ‘Inakkemi Isa tau Nazaret, nunusessaia^s intu.’ ⁹Tunrurunganga angngitte to'i sinaraya alleangna malla', mingka anre' napahangi sa'rana nu'bicaraya injo.^t

¹⁰Kukuami: ‘Ie', Puang, apamo lakugaukang?’

Napanguaia Puanga: ‘Ambaungmako na nuantama' ri Damsyik. Kunjopi mange na nipauangko iangase'na numaenga kupa'tantu lanugaukang.’

¹¹Ri anre'na ku'kulle angngitte gara-gara kalompoangna sinaraya, lantea ri Damsyik na bateku nirenrenganga ri urang sipa'dakkaangku.

¹²Kunjo mange rie' tau arengna Ananias, nutunru' ri hukkung agamaya na nisabbiang haji' ri sikuntuna tau Yahudi nummantanga kunjo. ¹³Namaeia na kunadalleki nangkua: ‘Saulus, russana', angngitemako!’^u

Na tappa' ia memang injo hattua na kuitte nakke.^v

¹⁴Nampa napanguaia: ‘Alla-taalana bohe loheta maeng ampileko haji'-haji' riolo langngisse'i a'ra'na, na langngitte tuannabaya na lallangngerei sa'rana. ¹⁵Nasaba' ikaumi lansabbiangi ri iangase'na rupa tau ri sesena numaenga nuitte na nulangngere. ¹⁶Na kunni-kunnina apapi nutajang? A'kinrengmako na nunitanraimo. A'patibongmako ri arengna Puanga^w na nunibissai batu ri dorakannu!’

¹⁷Ri amminrokumo mae ri Yerusalem na ri kabenangku a'doa kunre ri balla' Alla-taala, apa anjari? Ta'pinrami pangngitteku na ¹⁸kuittemi ia numpanguaia: ‘Hebbe'-heberemako na nuita'mo ansalaa Yerusalem, nasaba' anre' ngase' lanatarimai kasabbiangnu ri seseku.’^x

¹⁹Injoka a'pihalima: ‘Ie', Puang, naisse' ngase'mi angkua inakkemi sangnging ampantama'li tau tappa'ta ri tarungku na ampepeki ngase'ri ri massing balla' pa'sambajangangna.’^y

²⁰Nampa pole ri nihunona^z Stefanus sabbita, rie' to'ja kunjo na kusitujui pammunoanga injo na inakkemi anjagaa pakeangna ngase' pahunoa.’^a

²¹Mingka napanguaia Puanga: ‘A'lampamako, nasaba' inakkemi lansuroko a'lampa lere mange ri tau kaperea.’^b

^c 21.40 Panggaukang 12.17; 13.16; 19.33 ^d 21.40 Panggaukang 26.14 ^e 22.1 puang: *basa riolo* amma ^f 22.1 Panggaukang 7.2 ^g 22.3 Panggaukang 21.39 ^h 22.3 ri guru lombo Gamaliel: *basa riolo* ri bangkengna guru lombo Gamaliel ⁱ 22.3 nipahakka'a kunre ri kotaya inni; nijaraa ri guru lombo Gamaliel na nanna' sangka'-sangka'na hukkung agamana bohe loheta: *iareka* nipahakka'a kunre ri kotaya inni ri guru lombo Gamaliel na kunijara na sangka'-sangka'na agamana bohe loheta ^j 22.3 Panggaukang 5.34 ^k 22.3 Roma 10.2 ^l 22.4 ansessaii: *iareka* angngusirii ^m 22.4 kusekko'i: *iareka* kutahangi ⁿ 22.4 Panggaukang 8.3; 22.19; 26.9-11 ^o 22.5 ri pa'toa Yahudi: *basa riolo* ri pa'russanakanga ^p 22.6 ri langi'a: *iareka* ri suruga ^q 22.7 nusessaia: *iareka* nuusiria ^r 22.8 puang: *iareka* Puang ^s 22.8 nunusessaia: *iareka* nunusiria ^t 22.9 anre' napahangi sa'rana nubicaraia injo: *iamintu* nalangngerei uniang, mingka anre' nabatei pa'pau *iareka pole* nalangngereji sa'ranna Paulus ^u 22.13 angngitemako: *iareka* angngitemako amminro ^v 22.13 na kuitte nakke: *iareka* na kuhoja nai'i nakke ^w 22.16 Yoel 2.32; Panggaukang 2.21; Roma 10.13 ^x 22.18 Panggaukang 9.29-30 ^y 22.19 Panggaukang 8.3; 22.4-5; 26.9-11 ^z 22.20 nihunona: *basa riolo* ri nipa'colo'na rarana ^a 22.20 Panggaukang 7.58; 8.1 ^b 22.21 Panggaukang 9.15; 13.2; Galatia 2.7-9

Ri lalangna Paulus ri pa'bentenganga

²²Nipina'na'ji ri rajja'a pa'pauna Paulus sanggenna injo, natappa' a'gora-gora ngase'mo angkua: "Pa'tanre'mi intu taua ri bahonna linoa nasaba' anre' nasirattang a'tallasa!"^c

²³Ilalangna a'gora-gora ngase' na naparembasa bajunna nampa pole a'pakahurui limpurang^d
²⁴na naparentaang kamandanga sollanna nierangi Paulus antama' ri pa'bentenganga na nisuro paressa na nipoti-pari langngisse'li saba'na nanipa'gora-goraang kamua injo ri tau tabbalaya.
²⁵Ri lanipaoppangna Paulus lanipoti-pari^e angkuami ri pungkaha kompi nukunjoa: "Maka ma'ringki ampoti-parii rajja'na Roma nanu tala niadeli?"^f

²⁶Ri nilangngere'na pa'pauna ri pungkaha kompia mangemi ri kamandangna angkua: "Odo'odo'ki ri sesena nulakigaukanga, nasaba ia tuRoma."

²⁷Lanri kamuana injo na mangemi kamandanga ri Paulus angkuta'nangi: "Pauangma, maka toje' tau Romako?"

A'pihalimi Paulus: "Ie', toje'."

²⁸Tappa' angkua to'mi kamandanga injo: "Naia inakke karajjakangku inni kuhalli sisulikang." Angkuami Paulus: "Ie', mingka inakke rajja'naa Roma gara-gara nianakangku."

²⁹Tappa' ta'soro' bokomi nulansessaiai; na manna kamandanga malla' to'mi ri naisse'na angkua tuRomai Paulus,^g na lanri maengna nasekko'.

Paulus ri dallekangna pa'tupanritaanga

³⁰Takkana ammuko a'ra' kalemi kamandanga angngisse' pole pa'sabakengna nunijojjokangai Paulus ri tau Yahudi. Iami injo na nasuro lappasami ri tarungkua na naparentaangi a'se're pungkaha imang na iangase' pa'tupanritaanga. Nampa naerangi Paulus battu ri pa'bentenganga naung lampadalle'i ri iangase'na.

23 ¹A'boja mangemi Paulus ri pa'tupanritaanga na angkua: "E russana', naia inakke a'tallasija sanggenna kunni-kunnina na anre' kaleja napa'salaa ati caddiku^h ri dallekangna Alla-taala."ⁱ

²Natappa' imang lompo Ananias ansuro tampilingi babana Paulus ri tau nummentenga ri ampi'na.

³Nanipangkuai to'mo ri Paulus: "E igitte, tu'jangang pute,^{j k} natampilingaki Alla-taala! Maka a'cidongki gitte kunre angngadelia situru' hukkung agamaya, nanu igitte kipekka to'ji lanri kisuro tampilingku?"^{l m}

⁴A'pada angkuami tau nurie'a ri ampi'na Paulus: "Maka nucambe'-cambe'i imang lompona Alla-taala?"

⁵A'pihalimi Paulus: "E russana', anre' kuisse'li angkua iami imang lompo.ⁿ Manna mamoo toje' rie' ta'ukiri angkua: 'Ara lalomako pa'pau-kodii pungkaha umma'nu!'"^p

⁶Lanri naisse'namo angkua rie' sitangnga tau Saduki na sitangnga tau Farisi, na'patibongmo Paulus ri pa'tupanritaanga angkua: "E russana', inakke tau Farisia na nianakang ri tau Farisi;^q niadelia kunre gara-gara pa'minasaang ri sesena pa'tallasangna amminro tau matea."^{r s}

⁷Ri angkuana kamua injo ambua'mi pasisalaang ri sikuntuna tau Farisi na tau Saduki alleangna ta'bage ruami tu'se'rea injo. ⁸Nasaba' tau Saduki pangngare'na anre' pa'tallasang amminro na tala rie' todo' maleka' manna pole sumanga',^t mingka tau Farisi angngakuii iangase'na. ⁹Nasanna'mo rungkana. Rie'mo sikuntu guru agama lanri kalompo' Farisi a'geo'^u na ammekka sarring angkua: "Anre' kale kuhuntulu kasalaang ri inni taua!' Kuddeka maeng rie' sumanga' iareka maleka' ampa'bicaraangi. Na bakaya gara-gara injo kibaliangi Alla-taala."

¹⁰Na pila' lomponi pasisalaang namalla'mo kamandanga bakaya niha'nyi'-ha'nyi'i Paulus. Lanri ianamo injo na naparentaangmo sitangnga kompia naung ansinta'i Paulus battu ri tangnga-tangngana ngase' nampa angngerangi mange ri pa'bentenganga.

^c 22.22 Panggaukang 21.36 ^d 22.23 a'pakahurui limpurang: *iamintu* battuangna a'kulle tanra kalarroang *iareka* pa'ballasa ri nuniare'a pangngelle'-elle'na Paulus *iareka* salamang Paulus nihesso' na nirembasi
^e 22.25 lanipoti-pari: *iareka* na ta'sekko' ^f 22.25 Panggaukang 16.37; 23.27 ^g 22.29 Panggaukang 16.38
^h 23.1 anre' kaleja napa'salaa ati caddiku: *basa riolo* haji'ji ati caddiku ⁱ 23.1 Panggaukang 24.16 ^j 23.3 tu'jangang pute: *iamintu* tu'rupa rua; *basa riolo* tembo' niapori ^k 23.3 Yehezkiel 13.10-15 ^l 23.3 Kaimangang 19.15 ^m 23.2-3 Yahya 18.22-23 ⁿ 23.5 anre' kuisse'li angkua iami imang lompo: *iamintu* anre' toje' nabatei Paulus ka malling anre' namangeii Yerusalem *iareka*, nabatei, mingka naare' pa'geo'na imang lompoa sumpae' tala sirattang ^o 23.5 manna mamoo: *iareka* nasaba' ^p 23.5 *battu ri* Pansulukang 22.28 ^q 23.6 Panggaukang 26.5; Filipi 3.5 ^r 23.6 Panggaukang 4.2 ^s 23.6 Panggaukang 24.15, 21 ^t 23.8 Matius 22.23 ^u 23.9 a'geo': *iareka* a'kinreng ^v 23.9 Lukas 23.4, 14, 22; Yahya 18.38; 19.4, 6; Panggaukang 25.25

¹¹Na ri bangngina rie'i Puanga ri ampi'na angkua: “E Paulus, pa'tantangmi atinnu,^w nasaba' lanri baraninu ansabbianga kunre ri Yerusalem, kamua to'mi injo na anre' natangnga nusabbiangku todo' ri Roma.”^x

Pa'samaturukangna tau Yahudi langhunoi Paulus

¹²Ri allonamo rie' sikuntu tau Yahudi a'samaturu' antunraii kalenna angkua anre' nalangnganre na angnginung ri anre'napa nahunoi Paulus. ¹³Lohena nusipa'tunraanga labbi patang pulo. ¹⁴A'lampa ngase'mi mange ri pungkaha imang na pa'toa nangkua: “Maeng ngase'ma sipa'sumpaang na antunraii kalengku angkua tala rie' lakukasia' kanreang ri anre'napa kuhunoi Paulus. ¹⁵Lanri iana injo na haji' kedde' kunni-kunnina punna igitte situru' pa'tupanritaanga' angngera ri kamandanga, sollanna napadalle'i isse' Paulus naung ri gitte, pa'pada nulaniparessa na nanna' palakarana; naia inakke sadia ngase'ma langhunoi ri tingang lantena ri gitte.”^z

¹⁶Mingka ri nalangngere'na kamanakangna Paulus^a ri sesena pangngadangangna ngase' injo maemi antama' ri pa'bentenganga na ampauangi Paulus.

¹⁷Alleang a'keo'mi Paulus sitau battu ri sikuntu pungkaha kompi na napangkuai: “Kierang sai ana' buru'nea inni mange ri kamandanga, nasaba' rie' parallu napauangi.”

¹⁸Iami injo na nierangmi ri pungkahaya mange ri kamandanga na angkua: “Tahanganga injo iamintu Paulus angkeo'a na nakellai kuerangi inni ana' buru'nea mange ri gitte, nasaba' rie' bede' parallu napauangi.”

¹⁹Nanirenrengmo ri kamandanga a'sa'ri-sa'ri na ia mami nampa nikuta'nang: “Apamo lanupauanga?”

²⁰A'pihalimi: “Ie', a'samaturu'i tau Yahudi langngerai ri gitte sollanna ammuko kipadalle' poleangi Paulus naung ri pa'tupanritaanga, pa'pada rie' a'ra' naisse' ri sesena na nananna'. ²¹Naia igitte aramaki turukiangii, nasaba' labbi patang pulo tau a'samaturu' angngadangi. Maeng ngase'mi natunraii kalenna angkua anre' nalangnganre na angnginung ri anre'napa nahunoi, kunni-kunnina sadia ngase'mi, katappukangtaji natajang.”

²²Iami injo na nisuro mi ri kamandanga a'lampa lapung ana' buru'ne na nipasang: “Jako lalo pa'pauangi ri inai-nai angkua maengko ampa'nassaanga palakaraya inni.”

Nipalette'i Paulus mange ri Kaisarea

²³Alleang a'keo'mi kamandanga rua pungkaha kompina napangkuaimi: “Pa'sadiami ruang bilangang tantara siurang tuju pulo tu'jarang na ruang bilangang paerang poke^b la'lampa ri Kaisarea ri tette' salapang^c inni bangngia. ²⁴Pa'sadiaang to'mi Paulus jarang baiang na nuerang salama'mo mange ri Feliks pammarenta.”

²⁵Nangngukiri sura' nubonena pakunni:

²⁶Battu ri nakke Klaudius Lisias.

Mange ri gitte Feliks pammarenta numalabbiria.

Kubarisallangiki.^d

²⁷Inni taua nijakkalai ri tau Yahudi nanu ri lanihunona mangea a'rurung sitangnga kompiku ampakasalama'i^e lanri kuisse'na angkua tau Romai.^f ²⁸Gara-gara a'ra'na kuisse' saba'na na nijojjo'i, iami injo na kupadalle'i naung ri pa'tupanritaangna ngase'.^g ²⁹A'nassami ri seseku angkua nijojjo'i gara-gara palakara hukkung agamana,^h mingka anre' kale pa'jojjo' nusirattang nihukkung mate iareka nitarungku.^{i,j} ³⁰Maeng to'ma nipauang angkua rie' pa'samaturukangna tau Yahudi langhunoi. Gara-gara injomi na tappa' kusuro erangi mange ri gitte, naia to' isse' tunjojjo'ai maengmi kupasang angkua ri gittepi napa'pauang palakarana.^k

Taba', sikua'ji injo.^l

³¹Lanri ianamo injo na niallemi Paulus ri tantaraya situru' parentaya na nierang ri bangngina mange ri kota Antipatris. ³²Takkana ammuko tu'jarangaji nipabbiang ampa'tarrusui

^w 23.11 Panggaukang 18.9 ^x 23.11 Panggaukang 19.21; 27.24; 28.16, 23 ^y 23.15 igitte situru' pa'tupanritaanga: *iareka* igitte pasambena pa'tupanritaanga ^z 23.14-15 Panggaukang 25.3 ^a 23.16 kamanakangna Paulus: *basa riolo* ana'na russana' bahinena Paulus ^b 23.23 poke: *iareka* pana ^c 23.23 ri tette' salapang: *basa riolo* ri tette' tallu; *turioloa ammulai a'bilang ri a'sa'rami alloa* ^d 23.26 kubarisallangiki: *basa riolo* suaramaki; *iamintu* batena turioloa ambarisallangii paranna ^e 23.27 Panggaukang 21.30-33 ^f 23.27 Panggaukang 22.27 ^g 23.28 Panggaukang 22.30 ^h 23.29 Panggaukang 23.6 ⁱ 23.29 Panggaukang 18.14-15; 25.18-19 ^j 23.29 Panggaukang 23.9; 26.31; 28.18 ^k 23.30 Panggaukang 24.5-8; 25.5 ^l 23.30 tabe' sikua'ji injo: *iareka* sallangku *iareka* kubarisallangiki; *basa riolo* maengmaki nikaddori; *batena turioloa a'pa'maeng sura'*

dakkana anrurungangi Paulus, mingka tantaraya amminromi mange ri pa'bentenganga. ³³Ri lanternamo tu'jaranga ri Kaisarea napalantemi sura'a ri pammarentaya nampa pole napa'buangi Paulus. ³⁴Na ri maengnamo nabaca injo sura'a lapung pammarenta nakuta'ngangmi Paulus^m tubattu ri poropensi apa assala'na. Na ri naisse'namo angkua tubattui ri poropensi Kilikia,ⁿ ³⁵napangkuaimi: "Lakuparessai palakaranu sampang lante to'mi kunre tunjojjo'ako." Alleang nasuro tahangmi ri pammantangang pa'karaengangna Herodes.

Nipitina' sarringi Paulus ri tau Yahudi

24 ¹Limang alloi maengna injo nanaung mae^o imang lombo Ananias siurang sikuntu pa'toa na sitau juru bicara^p arengna Tertulus. A'dalle' ngase'i ri pammarentaya na najammakangi Paulus.^q ²Ri nipadalle'na Paulus namulaimo nijojjo' ri Tertulus angkua: "Ie', gara-gara igitte na rie' kasannangang lombo kupisa'ringi ngase', kamua to'mi injo gara-gara pangngisse'ta na rie' kasagenaang ri kampong inni. Iami injo, Feliks malabbiri, na ³iangase' injo sangnging kutarima na ri antere'-tere'ji kusukkuri. ⁴Mingka sollanna anre' na sanna' bateku ammanngangiki, na kuerai battu ri kahaji'-nyahaangta na kipilangneria sinampe'. ⁵A'nassa kale mae ri nakke ngase' angkua inni taua pa'padai garring a'lele, na parucca' ri sikuntuna ngase' tau Yahudi ri sibatuna lino,^r na sitau to'i pungkaha ri ajarang nu'pa'lampa-salainna^s tau Nazaret injo.^{t u} ⁶Nampa pole a'ra'i naru'musi balla' Alla-taala.^v Gara-gara injo to'mi na kujakkalai.^w ⁸Punna kiparessai, a'kullemi kiisse' gitte iangase'-ngase'na numaenga kujojjokangi."⁸ ⁹Tau Yahudi pole antungkului iangase' pa'jojjo'a injo lanri angkuana tojeng-tojeng kamua injo palakaraya.

Paulus anngalleangangi kalenna ri dallekangna Feliks

¹⁰Nanikodemo Paulus ri injo pammarentaya la'bicara. Angkuami Paulus: "Ie', kuisse'mi angkua a'taung-taungmaki gitte anjari hakingna inni kamponga. Iami injo na rannuanga^x anngalleangangi palakaraku ri dallekangta. ¹¹A'kullei kiisse' angkua anre'pa nallallo sampulo anrua allo na kunai' ri Yerusalem la'sambajang.^{y z} ¹²Na tingang maeng rie' anghuntulua a'paturung tabbala tau la'besere iareka la'parucca' ri balla' Alla-taala, manna ri massing balla' pa'sambajangang, manna pole ri antere'-tere' kunjo ri kotaya. ¹³Nampa pole kunni-kunnina anre' na'kulle iangase'na ampa'rupai pa'jojjo'na^a mae ri nakke. ¹⁴Mingka inniji kuani ri dallekangta angkua kuturukii nuniare'a annorangna Puanga nanu naare' tau Yahudi ajarang nu'pa'lampa-salai, kamuai injo bateku ansombai Alla-taalana bohe loheku.^b Na kutappakiji iangase'na nuta'ukiria ri kitta' hukkung agamaya na ri kitta'na pole iangase' nabbi. ¹⁵A'minasaa ri Alla-taala, pa'pada to'ji iangase'na inni,^c angkua larie' pa'tallasang amminro ri sesena tau mate, tau annaba na manna pole tau tala annaba.^d ¹⁶Gara-gara injo na ku'kulle-kulleang a'tallasa ri kalengku sollanna anre' napa'salaa ati caddiku ri dallekangna Alla-taala na rupa tau pole.^e

¹⁷Sikurang taungi mallingna na kumminro ri Yerusalem angngerang pannulung mange ri singkampongku na pa'sidakka pole ri Alla-taala.^f ¹⁸Kabenrangku anggaukang ngase'i injo,^g narie' tau Yahudi battu ri poropensi Asia anghuntulanga ri balla' Alla-taala, maengmi kuci'nongi kalengku na anre' kale natabbala tau na anre' todo' narungka.^{h i} ¹⁹Anre' natangnga a'dalle'na ngase' ri gitte kunre lampa'pauangi^j palakarana, punna rie' pale' pasilalongangna ri seseku. ²⁰Iareka tau rie'a to'mo kunni-kunni kedde' lampau kakodiang apa nunahuntulu ri seseku ri nipadalle'ku ri pa'tupanritaanga. ²¹Iajia kulle kapang gara-gara pa'pau silappaya inni nukupa'patibonganga ri a'bora tangngaku ri iangase'na iamintu: 'Ri sesena pa'tallasangna amminro tau matea na kuniadeli nakke inni alloa ri gitte.'"^k

m 23.34 nakuta'ngangmi Paulus: *iareka* nakuta'ngangmi ri sesena Paulus **n** 23.34 Panggaukang 22.3 **o** 24.1 nanaung mae: *iamintu* battu ri Yerusalem **p** 24.1 juru bicara: *iareka* paalleangang **q** 24.1 Panggaukang 25.2 **r** 24.5 Panggaukang 17.6 **s** 24.5 ajarang nu'pa'lampa-salainna: *basa riolo* pata'sa'lakang katappakangna; *ri aya' 14 pole (ajarang nu'pa'lampa-salai)* **t** 24.5 tau Nazaret injo: *iamintu* taliaji Isa nijojjo', mingka sitabbalang; *battu'angna* iangase'na tau Nazaret injo **u** 24.5 Panggaukang 24.14 **v** 24.6 Panggaukang 21.28 **w** 24.6 Panggaukang 21.30 **x** 24.10 rannuanga: *iareka* anre' kubata-bata **y** 24.11 Panggaukang 21.17 **z** 24.11 Panggaukang 8.27 **a** 24.13 pa'jojjo'na: *iareka* pa'bicara salana **b** 24.14 Panggaukang 24.5 **c** 24.15 a'minasaa ri Alla-taala, pa'pada to'ji iangase'na inni: *basa riolo* pa'minasaku ri Alla-taala, pa'pada to'ji nunatajanga iangase'na inni **d** 24.15 Daniel 12.2; Yahya 5.28-29; Panggaukang 23.6 **e** 24.16 Panggaukang 23.1 **f** 24.17 Panggaukang 11.29-30; Roma 15.25-26; Galatia 2.10 **g** 24.18 kabenrangku anggaukang ngase'i injo: *iareka* ilalangku rie' ri sikuntuna ngase' **h** 24.18 narungka: *iareka* narucca' **i** 24.18 Panggaukang 21.26-27 **j** 24.19 lampa'pauangi: *basa riolo* lanjojokangi **k** 24.21 Panggaukang 23.6; 24.15

²²Mingka ri nalangngere'na injo Feliks, manna naisse' tojeng-tojeng' ri sesena annorangna Puanga, napa'tappusuji sidanga angkua: “Lantepi^m kamandang Lisias naung mae kunre, nampa kupa'tappu'i palakara ri sesenu inni.” ²³Alleang nasuro jagaimi Paulus ri pungkaha kompia injo, natahang lunggara, na anre' to'ja nipiranggai urangna antoa'i iareka anjampai.^{n o}

²⁴Malling-mallingi kunjo mangemi Feliks siurang Drusila bahinenna, nutau Yahudi; nasuro keo'mi Paulus, alleangna nalangngere ri sesena katappakang mange ri Masihia. ²⁵Mingka ri a'bicarana Paulus ri sesena pa'pannabaang na a'tahang a'ra' na hukkungang nularie' ri allo anjorengang,^p amalla'mi Feliks na angkua: “Minjomo rolo' kunni-kunnina na nu'lampamo; sampangpa isse' na kusuro keo'ko.” ²⁶Inni pole a'minasai ri Paulus lanidahu doi' sollanna nilappasang. Ia to'mi injo na sangnging nasuro keo' sipa'bica'-bicara.

²⁷Mingka ri ganna'na ruang taung, kasambeangmi Feliks ri Perkius Festus. Gara-gara a'ra'na Felix angkahajikii tau Yahudi,^q iami injo na napabbiangji Paulus ri tarungkua.

Paulus ri dallekangna Festus angngera nipadalle' ri karaeng Kaisar

25 ¹Tallung allo ri rie'na Festus ri poropensi kunjoa na'lampa battu ri Kaisarea nai' ri Yerusalem. ²Ri kunjona mange na nimangei ri imang lompoa na ri tau Yahudi nuta'kapau-pauanga lampa'piissekangi palakarana Paulus' na a'pale'-palece. ³Naerami battu ri kahajikangna Festus lambaliangi Paulus sollanna nasuro keo'i mae ri Yerusalem, ka a'samaturu' ngase'i angngadang langhunoi ri tangnga annoranga.^s ⁴Injoka nipa'nassaangi ri Festus angkua Paulus nitahangiji ri Kaisarea nanu ia pammarentaya la'lampa mange to'mi kunjoo sinampe'. ⁵Nakuamo Festus: “Gara-gara injo na tu'koasa ri sikuntunumi nurie'a pasilalongangna a'rurunga naung na kunjopi mange najojjo'i injo taua punna rie' pale' salanna.”^t

⁶A'bangngi-bangngiiji Festus ri sikuntuna labbi sampulo bangngi. Nampa amminro naungmi ri Kaisarea. Takkana ammuko a'cidongmi ammententa, nampa nasuro padalle'i Paulus.^u ⁷Ri a'dalle'namo nitammuimi ri tau Yahudi nurie'a naung mae battu rate ri Yerusalem na lohe najojjokangi Paulus na sarring' nutala a'kulle napa'botti.^w ⁸Injoka naalleangang to'mi kalenna Paulus angkua: “Tala rie' kale dorakangku, manna mange ri hukkung agamana tau Yahudi, manna pole mange ri balla' Alla-taala na mange todo' ri karaeng Kaisar.”

⁹Mingka Festus lanri a'ra'na angkahajikii tau Yahudi^x na nakuta'nangi Paulus angkua: “Maka a'ra'jako a'lampa nai' ri Yerusalem, na nuniadeli kunjoo mange ri dallekangku ri sesena inni palakaraya?”

¹⁰Mingka a'pihalimi Paulus: “Lanri a'dalle'ku kunre ri pangngadelangna karaeng Kaisar, iami injo na anre' natangnga kunreku to'mo niadeli. Na manna sikiddi tala rie' salangku ri tau Yahudi, na kamua to'ji injo nukissime'a. ¹¹Punna pale' tojeng-tojeng rie' salangku na rie' kugaukang nusirattanga nihuno, anre'ja kuanda mate. Mingka punna tala toje'i pa'jojjo'na mae ri nakke, manna sitau tala rie' atoje' lampa'dahuanga ri iangase'na. Naia inakke kuerai nipadalle' ri karaeng Kaisar!”

¹²Ri maengnamo sipa'bicara Festus sikuntu papangngajara'na nakua ri Paulus: “Ikau nuera nipadalle' ri karaeng Kaisar;^y punna kamuai injo pale', kua'mako injo la'dalle'.”

Paulus ri dallekangna Agripa na Bernike

¹³Sikurang alloangi kunjoo namange karaeng Agripa siurang Bernike bahinenna ri Kaisarea ambarisallangii Festus. ¹⁴Gara-gara ammantang-mantangna kunjoo na nipa'nassaangi ri Festus palakarana Paulus angkua: “Kunni rie' tahangang nahokoi Feliks.^z ¹⁵Ri rie'ku ri Yerusalem na nipau'i injo taua ri sikuntu pungkaha imang na sikuntu pole pa'toana Yahudi^a na naerai to' sollanna nihukkung.

¹⁶Kupihalii iangase'na angkua tala kamuai injo kabiasaangna tau Roma ampa'riekangi kaancurang ri ta'se're tahangang ri anre'napa nipasidalleki tunjojjo'ai nampa pole nisarei kasampangang angngalleangangi kalenna ri sesena nunijojjokangai. ¹⁷Iami injo na ri a'se'rena ngase'mo mae kunre, takkanaji ammuko tappa^b ku'cidongmo ammententa nampa kusuro padalle'i injo lapung tau.^c ¹⁸Mingka ri ammentengna ngase' tunjojjo'ai anre' apa-apa nakapangangi situru'

^l 24.22 manna naisse' tojeng-tojeng: iareka manna naissekang ^m 24.22 lantepi: basa riolo sampang lantepi
ⁿ 24.23 anjampai: basa riolo ammaei ^o 24.23 Panggaukang 27.3; 28.16, 30 ^p 24.25 Yahya 16.8 ^q 24.27
Panggaukang 25.9 ^r 25.2 Panggaukang 24.1; 25.15 ^s 25.3 Panggaukang 23.15 ^t 25.5 Panggaukang 23.30
^u 25.6 Panggaukang 25.17 ^v 25.7 Panggaukang 24.5-6 ^w 25.7 Panggaukang 24.13 ^x 25.9 Panggaukang
24.27 ^y 25.12 ikau nuera nipadalle' ri karaeng Kaisar: iareka maka nuera nipakalle' ri karaeng Kaisar
^z 25.14 Panggaukang 24.27 ^a 25.15 Panggaukang 25.1-2 ^b 25.17 tappa': basa riolo anre' ku'pata'soro' hattu
na ^c 25.17 Panggaukang 25.6

nukunaha-nahaya nakke. ¹⁹Iaji sisala pangnguppai ri sesena agamana to'ji,^d na ri sesena pole se're tau arengna Isa, numatemo bedel, mingka Paulus angngare'i a'tallasa. ²⁰Gara-gara injomi na anre'mo kuisse'i^e nakke lamparessai palakara kamuaya injo na kukuta'ngangmo kuddeka a'ra'i a'lampa nai' ri Yerusalem sollanna kunjoi mange niadeli palakarana.^f ²¹Gara-gara naerana nitahang kunre sanggenna a'kullemi karaeng Kaisar malabbiri ampa'tappu'i palakarana na kusuro tahangji sanggengku sampang angkiringi mange ri karaeng Kaisar."^g

²²Angkuami Agripa ri Festus: "A'ra' to'ja nakke allangngerei injo taua."^h

A'pihalimi Festus: "Ie', ammuksi na lakilangngerei."

²³Takkana ammuko rie'mi karaeng Agripa na Bernike ammake baju karaengna,ⁱ na ri antama'namo ri pa'se'reanga a'rurung sikuntu kamandang na sikuntu pole tau ta'kapau-pauang ri kotaya injo, nisuro padalle'mi Paulus ri Festus.^j

²⁴Angkuami Festus: "O karaeng Agripa siurang iangase' nurie'a kunni,^k ie', kinanna'mi inni taua; iami nunaeraya ri nakke iangase'na tau Yahudi nurie'a ri Yerusalem na manna pole nukunrea mae.^l Iangase'na ammaeia na a'gora-gora angkua anre' natangnga amatena."^{m n}

²⁵Mingka kaitteangna ri nakke, anre' panggaukangna sirattang ampa'pihunoangi, nampa pole gara-gara ia to'ji angngerai nipadalle' ri karaeng Kaisar malabbiri, na maengmi kupa'tappu' langkiringi mange. ²⁶Mingka anre' a'nassa apa lakuukirangi karaengku ri sesena injo. Gara-gara injo na kupadalle'i kunre ri gitte ngase', na labbipa isse' mange ri gitte, karaeng Agripa, sollanna punna maengmi niparessa sinampe', rie' to'mo kuisse' kuukiri ri sesena. ²⁷Nasaba' pangnguppaku anre' nakanre akkala a'kiring tahangang punna anre' kale to' nipa'nassai nunijojjokangai."

Panggalleangangna Paulus ri dallekangna Agripa

26 ¹Nipangkuaimi Paulus ri Agripa: "Nipabbiangmako angngalleangangi kalennu."

Naangka'mi limanna Paulus, nampa naalleangangi kalenna angkua: ²"O karaeng Agripa, ie', sanna' ta'barakkaki kusa'ring inni alloa langngalleangangi kalengku ri dallekangta ri sesena iangase' pa'kapangna tau Yahudi mae ri nakke, ³onjongpa isse' nasaba' kiisse' tojeng-tojeng iangase'na ri sesena ada' na pasilalongangna tau Yahudi. Iami injo na kuerai ri gitte sollanta ampilangngeria na sabbara.

⁴Ie', pakunni: iangase' tau Yahudi angngisse'i bateku a'tallasa nampa ri caddiku, iamintu nasaba' nampa ri ammulanna na kurie' ri tangnga-tangngana singkampongku ri Yerusalem. ⁵Mallingmi naisse'ku na kedde' a'ra'i, a'kulle nasabbianga angkua maenga a'tallasa lanri Farisi situru' kalompo' ajarang nusukku'a terasa ri agamaku.^o ⁶Na kunni-kunnina nipadalle'a kunre ri pangngadelanga gara-gara a'minasaku botti battu ri janji nunadahuanga Alla-taala mange ri bohe loheta,^{p q r} ⁷nuia to'mi injo naminasai iangase' tuhusengna Israil nusampulota anrua^s na batena anjampai tojeng-tojeng Alla-taala bangngi allo. O karaeng Agripa, ie', gara-gara pa'minasaangkumi injo kodong na kunikapang ri tau Yahudi. ⁸Angngura ngase'ki na kiare'i tangnga nakanre akkala angkua Alla-taala a'pa'tallasa tau mate?

⁹Manna inakke maeng to'ji kuare'i sirattang ri atingku punna anre' natangnga nigaukangna lohe palakara lambaliangi arengna Isa tau Nazaret injo. ¹⁰Kamua to'mi injo kugaukang ri Yerusalem. Ri ammuntulu'kumo sura' koasa' battu ri sikuntu pungkaha imang, taliaji lohe tau ta'takko kupantama' ri tarungku, mingka situju to'ja" nakke punna nipa'pihunoangi. ¹¹Kunjoma ri iangase' balla' pa'sambajangang gassing annessa tau na a'kulle-kulleang ammassa angngelle'-elle',^v na lanri sanna'ku kuku' na kuondang^w ngase'i manna aggenna ri kota tala sika'biasaanga."^{x y}

Nacaritai Paulus pa'tobakangna na pa'keo'na

¹²"Ilalang kamuami injo na ku'dakka todo' mange ri kota Damsyik na katojekang siurang sura' koasa battu ri sikuntu pungkaha imang. ¹³O karaeng, ie', kunjoma ri tangnga-tangnga

^d 25.18-19 Panggaukang 18.14-15; 23.29 ^e 25.20 anre'mo kuisse'i: *basa riolo* anre' akkala'ku ^f 25.20 Panggaukang 25.9 ^g 25.21 Panggaukang 25.11-12 ^h 25.22 Lukas 23.8 ⁱ 25.23 ammake baju karaengna: *basa riolo* na pa'roakang karaenga ^j 25.23 Matius 10.18; Markus 13.9; Lukas 21.12 ^k 25.24 nurie'a kunni: *basa riolo* nurie'a kunni ri nakke ^l 25.24 Panggaukang 25.2, 7, 15 ^m 25.24 anre' natangnga amatena: *basa riolo* anre' natangnga anre'na a'tallasa isse' ⁿ 25.24 Panggaukang 22.22 ^o 26.5 Filipi 3.5-6 ^p 26.6 bohe loheta: *iareka* bohe lohoku ^q 26.6 a'minasaku botti battu ri janji nunadahuanga Alla-taala mange ri bohe loheta: *iamintu* Masihi ^r 26.6 Panggaukang 23.6; 24.15, 21; 28.20 ^s 26.7 nusampulota anrua: *iareka* nusampuloku anrua ^t 26.10 sura' koasa: *basa riolo* katojekang ^u 26.10 situju to'ja: *basa riolo* ambuanga batu-batu; *iamintu* tanra situju *iareka* bate ansituju ^v 26.11 angngelle'-elle': *iamintu* ampekkai katappakangna *iareka pole* arengna Isa ^w 26.11 kuondang: *iareka* kusessai ^x 26.11 ri kota tala sika'biasaanga: *basa riolo* kota pantara ^y 26.9-11 Panggaukang 8.3; 22.4-5

annoranga na kutappa' angngittemo sinara antappa'a battu ri langi'a^z ri tangnga allo alloa nusinarang naia mata alloa numpasitammuia sipa'dakkaangku. ¹⁴Anrabba ngase'a ri tanaya na inakke allangngere sa'ra ampangkuaia na basa Ibrani: 'Saulus, e Saulus, angngurako na nusessaia?'^a Nupa'risinnaja kalennu intu punnu ambalianga."^b

¹⁵Na ku'pihalimo: 'Ie', inaiki, puang?'^c

Angkuami: 'Inakkemi Isa, nunusessaia^d intu. ¹⁶Mingka ambaungmako kunni-kunni na nupammentengi bangkengnu.^e Nasaba' innimi pa'tujungku na kupiitteangko kalengku iamintu lakuangka'ko anjari pajampai^f na sabbi pole ri sesena iangase' numaenga nupisa'ringi^g nampa pole ri sesena nulakupiitteangako sallo'. ¹⁷Lakupakasalama'jako^h battu ri singkampongnu na battu pole ri tau kaperea' nulakusuroangako nakke' ¹⁸lampahikkei mata atinna ngase'^k sollanna a'boko battu ri' kasassangang na mange ri sinaraya^m na battu pole ri katojekangna Setangⁿ na mange ri Alla-taala, sollanna ammuntulu pammopporang doraka na mana' pole battu ri Alla-taala ri sikuntuna ngase' tau numaenga nipakaci'nong lanri katappakangna ri nakke.'^{o p}

¹⁹Gara-gara injomi, karaeng Agripa, ie', na anre' na kukateaii pangngitteang nubattua ri suruga injo, ²⁰iajia kupa'pauangi pa'pau haji'a bungasa ri kota Damsyik^q nampa ri Yerusalem na ri sibatuna tana Yudea, na mange ri tau kaperea' pole sollanna a'toba'i na nammolo mange ri Alla-taala na nagaukang todo' nusirattanga ri sesena pa'tobakangna injo.^{s t} ²¹Gara-gara injomi na kunjakkala tau Yahudi ri balla' Alla-taala, na a'kulle-kulleang anghunoa.^u ²²Gara-gara kuhuntulu'na pa'tulung battu ri Alla-taala na kummenteng sassakija su'rung inni alloa na a'sabbi mange ri iangase' tau caddi lombo. Na apa kupa'pauang? Anre' ruanna battu riolo na iangase' nabbi na Musa pole ampa'pauangmi nulanjaria,^v ²³angkua maka Masihi toje' lasessa sanna'i^{w x} nampa pole maka' toje' iami bungasa a'tallasa battu ri sikuntuna tau mate lanri ianami lampa'piitteangi sinaraya mange ri umma'a^z inni na ri tau kaperea pole."^{a b}

Paulus angkellaii Agripa a'toba'

²⁴Kabenranna naalleangang kalenna Paulus kamua injo, nangkuamo Festus na sa'ra karrasa: "Apongoromako, Paulus! Pangngisse'nu nulohea ampakapongoroko."

²⁵Mingka a'pihalimi Paulus: "Ie', anre'ja na kupongoro, puang Festus numalabbiri! Iajia nukupa'pauanga iamintu pa'pau nuannabaya na nakanre akkala! ²⁶Naisse' to'ji karaenga ri sesena iangase' nusumpae'a, ia to'mi injo na kubarani ambicara lambusangi. Nasaba' pangngare'ku anre' manna se're battu ri iangase'-ngase'na inni na ta'sobbu ri ia, nasaba' iangase' injo anre' natangnga a'lonara'na.^{c d} ²⁷Maka kitappa'ji iangase'na nabbia, karaeng Agripa? Kuisse'ji kitappa'i."

²⁸A'pihalimi karaeng Agripa: "Maka a'kulle-kulleangko na kuita' anjari taunna Masihi?"^e

²⁹Angkuami Paulus: "Ie', manna ita' manna malling,^f kamuami injo pangngeraku ri Alla-taala, sollanna taliaji igitte kedde', mingka iangase' todo' tau nurie'a kunre allangngerei pa'pauku inni alloa lanjari kamua to'i nakke, ruanna inni rantea."

³⁰Ri angkuana kamua injo a'kinrengmi karaenga na pammarentaya siurang Bernike na iangase' sipa'cidongangna. ³¹Ri ansulu'na sipangkua'i ngase'mi: "Inni taua anre' panggaukangna sirattang nihuno iareka nitarungku."^{g h}

^z 26.13 langi'a: *iareka* suruga ^a 26.14 nusessaia: *iareka* nuondanga ^b 26.14 nupa'risinnaja kalennu intu punnu ambalianga: *basa riolo* apa'risiko punnu anyemba' poke ^c 26.15 puang: *iareka* Puang ^d 26.15 nunusessaia: *iareka* nunuondanga ^e 26.16 Yehezkiel 2.1 ^f 26.16 pajampai: *iareka* patunrangi ^g 26.16 nupisa'ringi: *iareka* nuitte ^h 26.17 lakupakasalama'jako: *iamintu tasserangna rua* lakulappasangjako *iareka pole* lakusa'la'ko ⁱ 26.17 1Sajara 16.35 ^j 26.17 Yeremia 1.7 ^k 26.18 Yesaya 35.5; 42.7; 61.1 LXX ^l 26.18 sollanna a'boko battu ri: *iareka* lampa'bokoi battu ri ^m 26.18 Yesaya 42.16 ⁿ 26.18 Efesus 2.2; Kolose 1.13 ^o 26.18 sollanna ammuntulu pammopporang doraka na mana' pole battu ri Alla-taala ri sikuntuna ngase' tau numaenga nipakaci'nong lanri katappakangna ri nakke: *iareka* sollanna ammuntulu pa'pammopporang doraka gara-gara katappakangna ri nakke na mana' pole battu ri Alla-taala ri sikuntuna ngase' tau numaenga nipakaci'nong ^p 26.18 Pa'kulingang 33.3-4; Panggaukang 20.32 ^q 26.20 Panggaukang 9.19 ^r 26.20 tau kaperea: *iamintu* tau talia Yahudi ^s 26.20 nagaukang to'ko nusirattanga ri sesena pa'tobakangna injo: *iareka* nuhaji'a anjari botti pa'tobakangna injo ^t 26.20 Matius 3.8 ^u 26.21 Panggaukang 21.30-31 ^v 26.22 Lukas 24.44 ^w 26.23 toje' lasessa sanna'i: *iareka* anre' natangnga lasessa sanna'na ^x 26.23 lasessa sanna'mi: *iamintu* aggenna mate ^y 26.23 maka: *iamintu* pa'pau maka nupinruang ri aya' inni talia tanra pa'kuta'nanng, iajia anjari poko' bicara ^z 26.23 umma'a: *iamintu* tau Yahudi ^a 26.23 Yesaya 42.6; 49.6 ^b 26.23 Lukas 24.46-47 ^c 26.26 nasaba' iangase' injo anre' natangnga a'lonara'na: *basa riolo* nasaba' iangase' injo anre' nanjari ri kacucu ^d 26.26 Yahya 18.20 ^e 26.28 maka a'kulle-kulleangko na kuita' anjari taunna Masihi?: (*iamintu* nikuta'nanng) *iareka* a'kulle-kulleangko na kuita' anjari taunna Masihi! (*iamintu*, nipauang) ^f 26.29 manna ita' manna malling: *basa riolo* manna sikiddi manna lohe ^g 26.31 nitarungku: *basa riolo* nirante ^h 26.31 Panggaukang 23.29

³²Angkuami karaeng Agripa ri Festus: “A'kulleji nilappasang injo taua, kedde' anre' namaeng naera nipadalle' ri karaeng Kaisar.”ⁱ

Annyombalai Paulus mange ri Roma

27 ¹Ri maengnamo nipa'tappu' angkuwa lannyombala ngase'ma' mange ri poropensi Italia,^k Paulus na tahangang maraenga nipa'buangi ri sitau pungkaha kompi arengna Yulius battu ri kompi Karaenga. ²Nai' ngase'ma ri se're pinisi nubattu ri Adramitium assala'na nulannyombala mange ri sikuntu labuang ri situntung poropensi Asia, na kuansulu'mo. Naia Aristarkhus nukuuranga, sitau Makedonia battu ri kota Tesalonika.^l

³Takkana ammuko allabuma ri Sidon. Nikahajikii Paulus ri Yulius^m lanri nipabbiangna ammangeii sikuntu urangna,ⁿ sollanna nipibokongi. ⁴Battu kunjo kuansulu' ngase' na ku'lengu' ri pulo Siprus lanri siruppaku anging sarro.^o ⁵Ri kulimbangnamo tamparang nusidallekia poropensi Kilikia na Pamfilia na kullabu ri Mira ri tana Likia.

⁶Ri kunjona mange nammuntulang lapung pungkaha kompi pinisi nubattu ri Iskandaria^p lannyombala mange ri Italia. Napanai' ngase'ma ri pinisia injo. ⁷Sikurang alloangma annyombala dengkung, na sanna' susa a'limbangii ri Knidus. Nasaba' siruppaku anginga alleangna tala a'kulle a'lolo', iami injo na kulengukangi ri pulo Kreta na kullallo ri tanjong Salmone. ⁸Ri kulallonamo kunjo na sanna' susaku na kulante ri se're pammantangang arengna Labuang Ballo, ri ampi'na kota Lasea.

⁹Lanri lohena hattu ta'pela'-pela'^q na bala todo' ampa'tarrusui pannyombalanga gara-gara allallo to'mi allo pa'puasaya'^s na iami injo na nipangngajarii ri Paulus ¹⁰angkuwa: “E russana',^t pa'pisa'ringku,^u lasukkarai pannyombalangta na kilarugi sanna', taliaji ri sesena lurang na pinisi, manna pole nyahata kodong.”^{v w}

¹¹Mingka injo pungkaha kompia ta'ruikang ri nakkodaya na patanna pinisia naia ri nunakuanganga Paulus. ¹²Gara-gara injo labuanga tala sirattangi lanapammantang-mantangi pinisi ri situntungna sarro anginga,^x iami injo na loheang ri sikuntuna a'pangngajari sollanna ansulu' na rupa'na a'kullei a'puntana ri Feniks lammantang kunjo situntungna sarro anginga. Feniksmi labuanga pulo Kreta, nu'dalle' pimbali ri kasa'rakang.^y

Panra'i pinisi'na gara-gara anging sarro

¹³Injo hattua ri ammiri'-miri'na anging nubattu ri tamparanga^z naare' ngase'mi a'rupami pa'tujungna. Iami injo na napanai'mi balangonna, nampa annyombala ambiringangi pulo Kreta. ¹⁴Injoka tala mallingi na rie'mo anging sarro battu ri puntana^a nuniareng Erokolidon.^b ¹⁵Gara-gara natappasa'na anging sarro lapung pinisi na anre'mo na'kulle a'tahang siruppa iami injo na kumannyaraimo na kua'mi injo mange naerang anging pinisia.^c ¹⁶Kunjoma a'lengu' sinampe' ri se're pulo caddi arengna Klauda, na sanna' susaku ngase' a'kulleang ampakasalama'i sampang^d nuta'tompanga. ¹⁷Na ri napanai'na sampanga ri pinisia, na nilili' to'mi pinisia tulu' pangngaddori. Kamuai injo ka malla'i ta'buttu' ri kassi' ambahona Sirtis, iami injo na nataroi sombala'na.^e Kamuami injo na angingji angngerangi pinisia. ¹⁸Gara-gara ladda'ku naparonang-ronang anging sarro, na takkana ammuko namulai sahinna ambuangi lurangna ri tamparanga. ¹⁹Na ri narapi'na allo maka tallu mulai kupela' pa'kakkasa pinisi'na na limangku ngase' to'ji. ²⁰Sikurang alloangmi tala angngittea mata allo manna pole bintoeng, anging sarroji^f a'tarru-tarrusu antappasaa, alleang massing tappu' ngase'mi panrannuanga lasalama!^g

²¹Sikurang alloangmi tala a'pisa'ring pa're taua, alleang a'bora tangngami Paulus ri iangase'na na angkuwa: “E russana', anre' kedde' natangnga nilangngere'na pa'pangngajara'ku sumpae'na nungkua jakomo annyombali battu ri Kreta, a'nassami nulekkoangi kasessaang na karugiang!”^h ²²Mingka

ⁱ 26.32 Panggaukang 25.11 ^j 27.1 lannyomba ngase'ma: *iamintu* kunre ri caritanna Lukas (paukiri) amminro angngurangi Paulus ^k 27.1 Panggaukang 25.12 ^l 27.2 Panggaukang 19.29; 20.4 ^m 27.3 Panggaukang 28.2 ⁿ 27.3 Panggaukang 24.23 ^o 27.4 lanri siruppaku anging sarro: *basa riolo* lanri nabaliangku anging ^p 27.6 nubattu ri Iskandaria: *iamintu tasserangna rua* tappusu dakkana *iareka* assala'na injo pinisia na patana ^q 27.9 ta'pela'-pela': *basa riolo* allallo ^r 27.9 na allallo to'mi allo pa'puasaya: *iamintu* sampang narapi'i allo injo sarroi anginga ^s 27.9 Kaimangang 16.29 ^t 27.10 e russana': *basa riolo* e tau; *ri aya' 21 na 25 pole* ^u 27.10 pa'pisa'ringku: *iareka* pangngare'ku ^v 27.9-10 2Korintus 11.26 ^w 27.10 Panggaukang 27.22 ^x 27.12 sarro anginga: *basa riolo* hattu dinging ^y 27.12 nu'dalle' pimbali ri kasa'rakang: *iamintu (Malaju)* baratlaut na baratdaya ^z 27.13 anging nubattu ri tamparanga: *iareka* anging nubattu ri laukang; *basa riolo* anging salatang ^a 27.14 anging sarro battu ri puntana: *iareka* anging sarro battu ri raja ^b 27.14 Erokolidon: *iamintu anging nubattu ri bageang (Malaju)* tanggaranumpakalompo bombang ^c 27.15 pinisia: *basa riolo* nakke ngase' ^d 27.16 sampang: *iamintu* nunirui'a na kunni-kunni ta'tompang ^e 27.17 nataroi sombala'na: *iareka* napanangni balangoa ^f 27.20 anging sarroji: *basa riolo* anging tala caddi ^g 27.20 lasalama': *iareka* lanipakasalama' ^h 27.21 a'nassami kilekkoangi kasessaanga na karugiang inni: *iareka* alleangta anghuntulangi kasessaanga na karugiang inni

kunni-kunnina kupangngajari kalejako, sollanna a'tantang nyahanu,ⁱ nasaba' manna sitau tala rie' ri sikuntunu katanrengang nyaha ruanna inni pinisia laancuru.^j ²³Kuisse'mi injo nasaba' sihangngi rie' ri ampi'ku maleka'na Alla-taala numpupataa na nukusombaya todo', ²⁴ngangka: 'Jakomo mallaki, Paulus! Anre' natangnga a'dalle'nu ri karaeng Kaisar,^k na toje' lanri pa'kullenami Alla-taala ri kau na iangase' sipannyombalangnu intu lasalama'ji.'²⁵E russana', gara-gara injo na pakalompomi nyahanu! Nasaba' kutappa'i Alla-taala angkua lanjari kamua injo situru' nunapa'nassaanga. ²⁶Manna kamuai injo anre' natangnga ta'rempasa'ta ri se're pulo."^l

²⁷Ri bangngi maka sampulona angngappa' na kuta'ronang-ronangija ri tamparang Adria. Injoka kulle kapang tangnga bangngii na napisa'ringi^m sahi pinisia angkua ambani-banii puntanaya. ²⁸Alleang napanaungmi batu pangngadu'na langngisse'i lantangna tamparanga, injoka ruang pulo rappa nahuntulu kunjo. Tala mallingi a'lolo'na naadu'-adu'i isse' na sampulo allima rappa nahuntulu kunjo. ²⁹Lanri malla'ta ngase' bakayai ta'buttu' pinisi'na ri batu karanga, iami injo na napanaung appa' balangonna battu ri pajana pinisia, na angngera-ngera ngase' sollanna ita' ele'. ³⁰Mingka sahia a'pa'tujungmi lansalarii pinisia. Iami injo na attu-attui ambuang balango ri ulunna pinisia, injoka sampangna napanaung ri tamparanga. ³¹Mingka angkuami Paulus ri pungkahaya siurang iangase' tantarana: "Punna anre' nammantang sahia ri pinisia, anre' itteangta na kisalama'."ⁿ ³²Alleangna nitatta'i tulu'na sampanga ri tantaraya na nilappasangji amanyu'.

³³Ri laele'namo, nakellaeng ngase'mi Paulus taua angnganre na nakua: "Sampulomako angngappa' allo runresa a'tajang na a'pa're-pa're, tala rie' apa-apa nukandre. ³⁴Gara-gara injo na kukellaiko angnganre rolo' nasaba' punna kamuako injo, lasalama'ko. Nasaba' manna sitau ri sikuntunu intu tala rie' la'lulu bulu-bulunna manna silahara."^p ^q

³⁵Maengnamo angkua kamua injo, angngallemi roti, nasukkuri ri Alla-taala ri dallekangna ngase', napue-pue' nampa namulaimo angnganre. ³⁶Alleang amminro ngase'mi sumanga'na, na angnganre to'mo. ³⁷(Loheku ri pinisia injo ruang bilangang tuju pulo angngannang tau iangase'na.) ³⁸Ri maengnamo angnganre hassoro, napela'mi tinanangna ri tamparanga sollanna ringang pinisia.

³⁹Na ri allonamo, angngittemi se're sumala^s nulappara biring kassi'na. Manna mammo tala naisse' puntana apa injo, napa'tappu'ji lampakata'rempasai pinisia kunjo punna a'kulleji. ⁴⁰Nalappasangi tulu' balangonna nasalai ri paja ere na sahinna nalaggasai pole tulu' gulingna, nampa napasangii sombala riolo, sollanna nairikangi anging pinisia na napa'tuju mange ri biring kassi'a. ⁴¹Injoka alluluangi kassi a'bonto,^t alleangna ta'rampei pinisia. A'kahangmi ulunna na anre'mo na'kulle a'lolo' nampa pole ancurumi pajana pinisia natappasa bombang sarring."^u

⁴²Naia iangase' tantaraya a'pa'tujungmi langhunoi iangase'na tahangang, ianna rieki a'lange mange ri puntanaya na numari. ⁴³Mingka injo pungkahaya a'ra'i napakasalama' Paulus, iami injo na napekkai pa'tujungna. Nasuromi a'lumpa' naung riolo tau a'kullea a'lange na nai' a'puntana, ⁴⁴na numaraenga amminahangmi kedde' nammake papang iareka puena pinisia.' Kamuai injo batena salama' ngase' nai' ri puntanaya."^v

Kunjona Paulus ri Malta

28 ¹Ri salama'namo^x ngase' a'puntana, nampami naisse' angkua injo puloa Malta arengna. ²Sanna' nakahajikingku ngase'^y taunna injo puloa,^z ka napa'parukkukanga api nampa nakeo' ngase'a mange kunjo ka mulaimi bosu na dinging.^a ³Ri a'pa'rappungna tangke-tangke kaju Paulus lanapantama' ri apia, ansulu'mi ulara le'leng gara-gara hambangna injo apia na napitto'i limanna. ⁴Ri naittena taunna puloa injo ularaya ta'doleng ri limanna Paulus sipangkuaimi: "Injo taua a'nassami pahunoi, nasaba' manna pole salama' battu ri tamparanga, anre'ja nipabbiangi a'tallasa ri puang nu'paentenga kaadelang."^b ⁵Mingka napahebbe'i Paulus injo ularaya antama'

i 27.22 a'tantang nyahata: iareka anre' kibata j 27.22 Panggaukang 27.10, 31 k 27.24 Panggaukang 23.11 l 27.26 Panggaukang 28.1 m 27.27 napisa'ringi: iareka nagana-ganaangi n 27.31 kisalama': iareka nipakasalama'ki; palangngere'naji Paulus nijojjo', talia antama' to'i Paulu pabicara o 27.31 Panggaukang 27.22 p 27.34 tala rie' la'lulu bulu-bulunna manna silahara: basa riolo tala rie' lagugguru uhu'nu battu ri ulunnu manna silahara q 27.34 1Samuel 14.45; 2Samuel 14.11; Matius 10.30; Lukas 12.7 r 27.35 Matius 15.36; Markus 8.6; Lukas 22.19; 1Korintus 11.23-24 s 27.39 sumala: iamintu ere nunaepe' puntanga t 27.41 kassi a'bonto: iamintu nupimbalina rie' hattunna na anre' na'kulle silimbangi ere u 27.41 Panggaukang 27.22 v 27.44 puena pinisia: iareka ri bokona sahia w 27.44 Panggaukang 27.22, 24 x 28.1 salama'namo: iareka nipakasalama'namo y 28.2 sanna' nakahajikingku ngase': basa riolo nakahajiki ngase'a na talia nubiasaya z 28.2 taunna injo puloa: basa riolo tau tala a'kiada'a; kamuai injo pangngare'na tau Roma ri tau talia Roma; ri aya' appa' pole a 28.2 2Korintus 11.27 b 28.4 nu'paentenga kaadelang: iamintu talia Alla-taala nijojjo', mingka somba-sombaang

ri apia, na anre' kale nibalaa. ^c 6 Manna mammo pangngare'na ngase' lamboroi^d iareka tappa' mate ri pammentengangna. Mallingi a'tajang na naittei angkua anre' kale bala anjari ri ia, alleang ta'pinrami pangnguppana ngase' na napangkuai somba-sombaangi. ^e

⁷Kunjo mange ri ampi'na rie' kokonna se're tau arengna Publius pammarentana^f injo puloa. Naruppai ngase'ma na kunaparampe ri balla'na tallung allo na sombere. ⁸Nunjaria injo hattua ammene-menei ammanna ka garring rammusui na ta'tai-tai ura'. Antama'mi Paulus ri bili'na ampangnera tulungangi na nalabbiangi lima alleangna gassing. ⁹Ri maengna injo mange to'mi tau garring maraenga nuri puloa injo na iangase'na pole nipakagassing. ¹⁰Sanna' napakatauku ngase' todo', na ri lannyombala'kumo, nadahu ngase'ma bokong.

Lantena Paulus ri Roma

¹¹Tallung bulangi maengku ammantang-mantang kunjo mange, na kuansulu' ngase' ri pinisi nubattua ri Iskandaria^g nusituntung sarro anginga kunjoi allabu. ^h Ri ulunna injo pinisia rie' ta'ukiri gambara somba-sombaang Kambara'. ¹²Allabuma ri kota Sirakusa na kukunjo tallung allo. ¹³Battu kunjo kunnyombala garagaji sanggengku lante ri kota Regium. Lanri ammiri'na anging battu ri laukang ri takkana ammuko iami injo na kulante ri kota Putioli ri allo maka ruana. ¹⁴Kunjoma mange sihuntulang sikuntu pa'russanakang na nakeo'a na kusipammantangang tuju allo. Kamua ngase'mi injo na ku'lampa ri Roma. ¹⁵Pa'russanakang kunjoa mange maeng allangngere kareba ri seseku ngase', alleangna namaeia sanggenna ri Pa'pasarang Apius' na ri Pa'bangngiang Tallu^k lanruppai ngase'a. Ri naittena Paulus, asukkurumi ri Alla-taala napa'tantangmi atinna. ^l

¹⁶Ri lante ngase'ku^m ri Roma pungkahaya ampa'buangi tahanganga ri kamandang lombo, mingka ri sesena Paulus nipabbiangi ammantang ri anunna to'ji na nijagai ri sitau tantara. ⁿ

Pa'bicaraangna Paulus siurang tau Yahudi ri Roma

¹⁷Nunjaria tallung allo ri lantena na napasikeo'i Paulus sikuntu pa'toa Yahudi, na ri a'se'renamo napangkuaimi: "Russana', manna mammo tala anggaukanga nusala nakke ri sesena umma'ta iareka ri sesena ada'na bohe loheta, ^o mingka sinungka'ja ri Yerusalem na salamang tahangang kunipa'buang ri koasana tau Roma. ^p ¹⁸Na ri niparessakumo pa'tujungna ngase' nalappasangja, nasaba' ri nakke anre' kasalaang nusirattang nihuno. ^q ¹⁹Mingka tau Yahudi nukunjoa ampekkai katappukanga, alleang passangma angngera nipadalle' ri karaeng Kaisar, ^r manna kamuai injo talia pa'tujungku lanjammakangi^s singkampongu. ²⁰Iami injo na a'poko' ri palakaraya injo na kueraii sollanna a'kulleki kuitte na sipa'bicara. Nasaba' gara-gara nunaminasaia' tau Israil^u na kunisekkokang rantea inni. ^v"

²¹Mingka a'pihalimi: "Naia inakke ngase' tingang maenga a'tarima sura' battu ri Yudea ri seseta na manna pole sitau tala rie' pa'russanakang^w mae ampa'pauangi iareka ambicarai nusalaya ri seseta. ²²Mingka kuare'li sirattang punna kupilangngeri antere' kamua pangnguppata, nasaba' ri sesena ajarang nu'pa'lampa-salaia injo^x y kuisse'mi angkua nipekkai ri antere'-tere'." ^y

²³Ri maengna ngase'mo sipa'tantuang Paulus ri se're allo, rie' ngase'mi a'rurung sitabbalang mange ri pammantangangna. Napa'nassaangmi na lantang kasabbiangna Paulus ri sesena pa'karaengangna Alla-taala. A'kulle-kulleangmi Paulus ampa'tappa'i^z iangase'na ri sesena Isa battu ri hukkung agama nunapalantea Musa na battu pole ri pa'pauna ngase' nabbi. A'pakarammulai ele' pasiitteangna sanggenna karahie'. ²⁴Rie' nipa'tappa' atinna ri nunakuanganga Paulus, na rie' todo' teaji. ²⁵Alleang sigaeimi tu'se'rea injo lanri anre'na sijulu pangnguppa. Kamuami injo ri maengna napau Paulus nuse'rea inni: "Toje'mi pa'pau nunapa'palanteanga Sumanga' Ci'nonga ri nabbi Yesaya mange ri bohe loheta ²⁶ angkua:

^c 28.5 Markus 16.18 ^d 28.6 lamboroi: iareka larammusui ^e 28.6 Panggaukang 14.11 ^f 28.7 pammarentana: iareka tupoko'na iareka pole pa'toa kampongn ^g 28.11 nubattua ri Iskandaria: iamintu tasserangna rua tappusu dakkana iareka assala'na injo pinisia na patana ^h 28.11 kunjoi allabu: iamintu ri Malta ⁱ 28.11 somba-sombaang Kambara: iamintu somba-sombaangna iangase'na tau sahi ^j 28.15 Pa'pasarang Apius: iamintu kampong 62 kilo battu ri Roma ^k 28.15 Pa'bangngiang Tallu: iamintu kampong 53 kilo battu ri Roma ^l 28.15 napa'tantangmi atinna: iareka kaddoromo atinna ^m 28.16 ri lante ngase'ku: iamintu kunreji sanggenna Lukas (paukiri) angngurangi Paulus ⁿ 28.16 Panggaukang 24.23; 28.30 ^o 28.17 Panggaukang 24.12-13; 25.8 ^p 28.17 ri koasana tau Roma: basa riolo ri limanna tau Roma ^q 28.18 Panggaukang 23.29; 25.25; 26.31-32 ^r 28.19 Panggaukang 25.11 ^s 28.19 lanjammakangi: basa riolo lanjojo'i ^t 28.20 nunaminasaia: iamintu Masihia ^u 28.20 Panggaukang 24.15; 26.6-7 ^v 28.20 Lukas 2.34 ^w 28.21 pa'russanakang: iamintu tuYahudi ^x 28.22 ajarang nu'pa'lampa-salaia injo: basa riolo pata'sa'lakang katappakang ^y 28.22 Panggaukang 24.14 ^z 28.23 ampa'tappa'i: basa riolo ampakata'rui'i; ri aya' 24 pole (nipa'tappa' atinna)

'Lampaimi inni umma'a, na nupauangmo angkua:

“Mannu a'kuling-kuling allangngere,
anre' kaleja nu'pahang.

Na mannu a'kuling-kuling angngitte,
anre' kale to'ja numbatei.

²⁷Innimi pa'sabakengna:

pokkolomi pikkirangna^a injo umma'a,

na bongo'-bongolomi tolinna,

na natongko'mo matanna;

ianna angngittei ri matanna

na allangngeri ri tolinna^b

na a'pahangi ri pikkirangna,^c

ianna ammolo maei ri nakke lakupakagassing.”^{d e}

²⁸Iami injo na kiisse'mi angkua kasalamakanga inni nubattu ri Alla-taala nipalantemi ri tau kaperea^f na iangase'namo lallangngerei.” ²⁹Na ri maengnamo angkua kamua injo Paulus, a'lampami tau Yahudi injo na lohe pa'sisala-pahangang ri sikuntuna ngase'.

³⁰Ganna' ruang taung ammantang Paulus ri balla' sehana to'ji; na natarimai iangase' tau nummangeiai.^g ³¹Napa'palabbangangi Paulus pa'karaengangna Alla-taala na angngajara pole ri sesena Puang Isa Masihi na barani na anre' todo' ampolo'-polongangi.

^a 28.27 pokkolomi pikkirangna: *iareka* terasami atinna ^b 28.27 ianna angngittei ri matanna na allangngeri ri tolinna: *iareka* alleangna anre' nangngitte matanna na anre' nallangngere tolinna ^c 28.27 pikkirangna: *iareka* atinna ^d 28.27 ri nakke na lakupakagassingi: *iareka* ri nakke lampakagassingi ^e 28.26-27 *battu ri* Yesaya 6.9-10 LXX ^f 28.28 Zabur 67.3; 98.3; Yesaya 40.5 LXX; Lukas 3.6; Panggaukang 13.46; 18.6 ^g 28.30 Panggaukang 28.16

Sura'na Paulus mange ri Umma'a ri

ROMA

Pa'pariolo

Sura'na Paulus mange ri umma'a ri Roma naukirii lampa'sadiai iangase'na ri sesena pamangeangna. Napau iangase'na sollanna napakahaji' lalomi pasisambungangna na Alla-taala, nasaba' iangase' pada rie'i ilalang kakoasaangna doraka, nampa napa'nassa ri sesena tallasa beru nunapisa'ringia rupa tau punna a'se'rei ri Masihi. Napa'nassa angkua Isa Masihi koasana Alla-taala ri seseta.

Aya' poko'a

1.16-17 Nasaba' anre'ja kusiri' ri sesena pa'pau haji'na Masihi, ka iami koasana Alla-taala lampakasalama'i massing-massing tau nu'tappa', mula-mulanna mange ri tau Yahudi nampa mange todo' ri tau Yunani. Nasaba' ri pa'pau haji'ami injo nipa'lonara pa'pannabaangna Alla-taala mange ri rupa taua, nu'pakarammula na nitappusi ri katappakang, situru' nuta'ukiria: "Naia tau annabaya gara-gara katappakang iami la'tallasa toje'."

3.21-23 Mingka kunni-kunnina nipa'lonarami pa'pannabaang numpaoloki ri Alla-taala, nutala a'poko' ri hukkung agama ... nu'poko' ri katappakang ri Isa Masihi mange ri iangase' rupa tau na lansemi ri tau tappa'a. (Pakunni, anre' pasimmaraengang ri sikuntuna rupa tau, nasaba' iangase' rupa tau maeng a'gau' doraka na anre' narapi'i kalompoangna Alla-taala.)

6.2-4 Tangnga ia maengmaki mate ri sesena doraka, lanri antere'na kamua na ki'tallasija kunjo? Maka anre' nuisse'i angkua sikura loheta numaenga nitanrai ere ilalang arengna Isa Masihi, battuangna sipase'reangmaki ri kamateangna? Kamuami injo na kipa'padamo nunipasikahangang lanri sipa'se'reangta ri kamateangna, sollanna pa'pada Masihi maengi nipa'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate gara-gara kalompoangna Ammanta, kamua to'mi injo igitte kedde' la'geo'ki ilalang kaheruang tallasa.

Barisallang^a

1 ¹Battu ri nakke Paulus, atanna Isa Masihi, nunikeo' anjari suro na nitakko lampasiarai pa'pau haji' nubattu ri Alla-taala. ^b ²Injo pa'pau haji'a maengmi napa'janjiang riolo na nasuro ukirii ri iangase' nabbina ri sikuntuna kitta' ci'nonga. ^c ³Nunipa'janjianga injo iamintu ri sesena Ana'na, nusituru' rupa tauna^d nianakangi battu ri tuhusengna karaeng Daud, ^e ⁴na nusituru' sumanga'na nuci'nonga^f nipata'kaitteang na pore ri pa'tallasangna^g amminro battu ri sikuntuna tau mate^h angkua iami Ana' Alla-taalaⁱ iamintu Isa Masihi Puangta. ⁵Battu ri ia to'mi^j na ku'tarima ngase' pa'kulle anjari suro lanrenreng^k sikuntu tau nutala annggisse'ai Alla-taala ri massing kampong, ^lsollanna iangase'na a'tappa' na atunru'^m ri arengna. ⁿ ⁶Antama' rekeng to'mako kau ri sikuntuna tau nikeo'a ri Isa Masihi.^o

⁷Mange ri kau ngase' nuri kota Roma, nunipetta ri Alla-taala, na nunikeo'a anjari tau ta'takko.^p

Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta, na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.^q

^a ULU barisallang: *iamintu* Roma 1.1-17 niukiri mange ri iangase' pabacaya nu'tappa' ri Roma, manna ri tuYahudi, manna pole ri tutalia Yahudi ^b 1.1 Panggaukang 9.15; 13.2; Galatia 1.15 ^c 1.2 Roma 14.24-25; Titus 1.2 ^d 1.3 Roma 9.5 ^e 1.3 Matius 22.42; 2Timotius 2.8 ^f 1.4 sumanga'na nuci'nonga: *iareka* Sumanga' Ci'nonga ^g 1.4 ri pa'tallasangna: *iareka* lanri nipa'tallasa'na ^h 1.4 ri pa'tallasangna amminro battu ri sikuntuna tau mate: *iareka* ri a'tallasa'na amminro battu ri kamateang ⁱ 1.4 Panggaukang 13.33 ^j 1.5 battu ri ia to'mi: *iareka* gara-gara ia to'mi ^k 1.5 pa'kulle anjari suro lanrenreng: *iareka* pa'kulle na jamaang niare' suro nulanrenreng ^l 1.5 tau nutala annggisse'ai Alla-taala ri massing kampong: *basa riolo* iangase' kampong; *iareka* tukapere; *battuangna* nutalia Yahudi, *nasaba' battu ri iangase' kampong ri sibatu lino tuYahudiji niangka' anjari anunna Alla-taala* ^m 1.5 a'tappa' na atunru': *iamintu* katunrukang ri nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga *iareka* katunrukang nu'poko' ri katappakang *iareka pole* katunrukang nunjaria gara-gara katappakang ⁿ 1.5 Panggaukang 26.16-18; Roma 15.18; Galatia 2.7, 9 ^o 1.6 tau nikeo'a ri Isa Masihi: *iareka* tau nikeo'a anjari anunna Isa Masihi ^p 1.7 1Korintus 1.2; 2Korintus 1.1 ^q 1.7 Bilangna 6.25-26; 1Korintus 1.3; 2Korintus 1.2

A'ra'i a'lampa Paulus ri Roma

⁸Bunga'-bungasa'na na kusukkurii Alla-taalaku ri Isa Masihi gara-gara ikau ngase',^r lanri ta'siara'namo^s kareba ri sibatu lino ri sesena katappakangnu.^t ^u ⁹Pakunni, Alla-taala nukujampaia battu ri ati caddiku^v ilalangku ampasiarai pa'pau haji' ri sesena Ana'na,^w iami sabbingu^x angkua ante'i pakua bateku sangnging kuu'rangiko ri pa'doanganku nutala a'tappu'a.^y ¹⁰Na kuera pole kunni-kunnina ri sesena bate anterea na hattu sikuraya na ku'kulle ampa'rupai a'ra'na Alla-taala iamintu ammuntulua kasampangang ammangeiko^z ¹¹lantarang nakku'ku angngurangko siitte ngase' sollanna a'kulle kutahaiko^a pa'dahu^b nubattu ri Sumanga'na Alla-taala^c nulangakaddoriako.^d ¹²Iamintu sollangku nipakarannu ri sikuntunu battu ri massing katappakangta,^e iamintu anunnu na anungku pole. ¹³Russana', andaa na anre' nuisse'i angkua a'lellengma a'pa'tujung lammangeiko, sollangku ammuntulu todo' bua ri sikuntunu,^f pa'pada to' ri sikuntuna tau kapere^g maraenga, mingka su'runng kunni-kunni sangnging rie' ampolo'-polonganga kodong. ¹⁴A'kiinranga ri tau Yunani^h nu'kiada'aⁱ manna pole ri tau nutala a'kiada'a, na ri tau nutinggia pangngisse'na na manna pole ri tau baggaya. ¹⁵Kamuami injo na sanna' a'ra'ku ampalantei pa'pau haji'a mange ri sikuntunu todo' nummantanga ri Roma.

¹⁶Nasaba' anre'ja kusiri^j ri sesena pa'pau haji'na Masihi,^k ka iami koasana Alla-taala lampakasalama'i massing-massing tau nu'tappa',^l mula-mulanna mange ri tau Yahudi nampa mange todo' ri tau Yunani.^m ⁿ ¹⁷Nasaba' ri pa'pau haji'ami injo nipa'lonara pa'pannabaangna Alla-taala mange ri rupa taua, nu'pakarammula na nitappusi ri katappakang,^o ^p situru' nuta'ukiria: "Naia tau annabaya^q gara-gara katappakangna iami la'tallasa toje!"^{r s t}

Pa'kalarrona Alla-taala^u

¹⁸Nipa'lonarai^v pa'kalarrona Alla-taala battu ri suruga ri iangase' katala-tunrukangna^w na kajekkoangna rupa taua,^x na nukajekkoangami injo ampolongangi^y kannabaangna Alla-taala,^z ^a ¹⁹nasaba' nu'kullea naisse'^b rupa taua ri sesena Alla-taala ta'kaitteangmi, ka Alla-taala to'ji maeng ampa'kaitteangi.^c ²⁰Pakunni, nutala ta'kaitteanga ri sesena Alla-taala sinungka'na nipa'jari linoa,^d iamintu koasana nutala a'tappu'a na kariekangna niare' Alla-taala,^e a'kullei ta'kaitteang na nipahang gara-gara bate limanna,^f alleangna^g anre'mo pangngalleangangna rupa taua ri kalenna. ²¹Kamuai injo ka manna naisse'i Alla-taala, anre'ja napakalompoi nuniare' Alla-taala toje' na anre' todo' nasukkurii. Iajia anre'mo na'matu-matu pikkirangna nampa pole asassangmi^h ati baggana.ⁱ ²²Gara-gara naare'na kalenna lombo pangngisse'na, iami injo

^r 1.8 kusukkurii Alla-taalaku ri Isa Masihi gara-gara ikau ngase': *iareka* kusukkurii Alla-taalaku ri sesenu ngase' na Isa Masihi kuletei ^s 1.8 lanri ta'siara'namo: *iareka* angkua ta'siarami ^t 1.8 katappakangnu nutoje'a: *iareka* kasatiaangnu ^u 1.8 1Tesalonika 1.8 ^v 1.9 ri ati caddiku: *basa riolo* ri sumanga'ku ^w 1.9 pa'pau haji' ri sesena Ana'na: *basa riolo* pa'pau haji'na Ana'na ^x 1.9 Filipi 1.8; 1Tesalonika 2.5, 10 ^y 1.9 Efesus 1.16 ^z 1.10 Panggaukang 19.21; Roma 15.23, 32 ^a 1.11 sollanna a'kulle kutahaiko: *basa riolo* sollanna rie' a'kulle kutahaangko ^b 1.11 pa'dahu: *basa riolo* pa'kullena Alla-taala nunapa'dahuang ^c 1.11 nubattu ri Sumanga'na Alla-taala: *basa riolo* anu sumanga' iamintu nutala niitte na tala a'kulle nikaraha ^d 1.11 nulangakaddoriako: *iareka* nulampaenteng sassa'ako ^e 1.12 sollangku nipakarannu ri sikuntunu nubattu ri massing katappakangta: *iareka* sollanta nipakarannu battu ri massing katappakangta ^f 1.13 Yahya 15.16 ^g 1.13 tau kapere: *iamintu* tau talia Yahudi ^h 1.14 a'kiinranga ri tau Yunani: *iamintu* a'kiinrangi Paulus ri Alla-taala gara-gara nipakasalama'na na ambanyarai inrangna injo ri tau Yunani na batena ampalanteangi pa'pau haji'a ⁱ 1.14 tau Yunani nu'kiada'a: *basa riolo* tau Yunani ^j 1.16 kusiri': *iareka* kusiri'-siri' ^k 1.16 Zabur 119.46; Markus 8.38 ^l 1.16 1Korintus 1.18, 24 ^m 1.16 ri tau Yunani: *iamintu* nu'kiada'a, *mingka niare' kaperei lanri taliana umma'na Alla-taala* ⁿ 1.16 Panggaukang 13.46 ^o 1.17 nu'pakarammula na nitappusi ri katappakang: *basa riolo* battu ri katappakang mange ri katappakang, *iamintu* battu ri katappakangna Isa mange ri katappakangta gitte ^p 1.17 Roma 3.21-22 ^q 1.17 tau annabaya: *iareka* tau nunipannabaya ^r 1.17 naia tau annabaya gara-gara katappakangna iami la'tallasa toje': *iareka* tau annabaya iami la'tallasa toje' gara-gara katappakang; *iamintu* gara-gara katappakangna Isa ^s 1.17 *battu ri* Habakuk 2.4 ^t 1.17 Galatia 3.11; Ibrani 10.38 ^u ULU pa'kalarrona Alla-taala: *iamintu* ri Roma 1.18-32 tau talia Yahudi nu'tappa' ri Roma nibicaraang, manna mamotuYahudi numbacai todo' situju kalea ^v 1.18 nipa'lonarai: *iareka* nipa'piitteangi ^w 1.18 katala-tunrukangna: *iareka* pa'bokoangna ^x 1.18 Efesus 5.6; Kolose 3.6 ^y 1.18 ampolongangi: *basa riolo* ampakata'tanra'i ^z 1.18 nukajekkoangami injo ampolongangi kannabaangna Alla-taala: *basa riolo* numpolongangi kannabaangna Alla-taala na kajekkoang napake ^a 1.18 2Tesalonika 2.12 ^b 1.19 nu'kullea naisse': *iareka* nunaisse'a ^c 1.19 Panggaukang 14.15-17; 17.24-28 ^d 1.20 sinungka'na nipa'jari linoa: *iareka* battu ri batena nipa'jari linoa ^e 1.20 koasana nutala a'tappu'a na kariekangna niare' Alla-taala: *iareka* koasana na kariekangna niare' Alla-taala nutala a'tappu'a ^f 1.20 Ayub 12.7-9; Zabur 19.2 ^g 1.20 alleangna: *iareka* sollanna ^h 1.21 asassangmi: *iareka* nipakasassangmi ⁱ 1.21 Efesus 4.17-18

nabaggamo.^j ²³Na nasambei kalompoangna Alla-taala nutala lamate ri nusimpada tanja'na rupa tau nulamate na jangang-jangang pole na olo'-olo' nu'bangkeng na nu'leme'.^k

²⁴Iami injo na nipa'buangji' ri Alla-taala mange ri kacinnaangna atinna la'gau' ru'musu, alleangna^m iangase'na siru'musi batang kale.ⁿ ^o ²⁵Kamuai injo na^p iangase'na ansulleii kannabaangna Alla-taala na pa'bura-buraang,^q ^r iamintu lanri nasombana na najampainna nunipa'jaria naia nu'pa'jaria nuiami kedde' nipuji samalling-mallingna.^s Aming.

²⁶Iami injo na nipa'buangji isse' ri Alla-taala mange ri nassunna nu'pakatuna.^t Pakunni, massing tubahinea^u ansulleii sipammeneangna nusirattanga mange ri nutala sirattanga.^v ²⁷Kamua to'mi injo pole massing tuburu'nea ansalai simmeneangna nusirattanga na bahine na a'rambu-rambu nassunna sitau mange ri sitauanga, iamintu buru'ne para buru'ne, alleangna anggaukang kanajisang na anre' na'pisa'ring siri',^w na gara-gara injomi na anre' natangnga a'tarimana pa'balasa nusirattanga ri batang kalenna ri sesena pa'lampa-salaianangna.^x

²⁸Lanri pa'padana nuanda angngisse'i^y Alla-taala, iami injo na nipa'buangji ri Alla-taala mange ri pikkirangna nu'lampa-salaia^z langgaukangi nutala sirattanga, ²⁹alleangna ta'kaitteang sangka' buangang kakodiang^a iamintu a'gau' sala na a'gau' kodi na ngoa na angngodii. Nampa pole ri atinna sangnging rie' kairiang na pammunoang na pa'beserang na pamboceang na nangai antunaii paranna tau. Na inni pole a'paja paniku ³⁰na a'pitina' na angkaharisii Alla-taala^b na bacco' na bansa' na borro na a'pihuntu'-huntuli bate beru langngodii na tea tunru' ri tau toa, ³¹na bagga na tala a'botti pa'pauna na anre' pammettana na nakateai paranna tau na anre' pa'kamaseangna. ³²Pakunni, manna kale naisse'mi katappukang lambusu'na Alla-taala angkua iangase' tau nunggaukang kamuaya injo sirattang nihukkung mate, taliaji kalenna to'ji anggaukangi, onjongpa isse' ka nasitujui tau maraeng nunggaukang injo.

Hukkungang adele'na Alla-taala^c

2 ¹Iami injo na^d anre' to'ja nulappasa ri kasalaang, e ikau numassing ampa'salai parannu. Nasaba' ilalangnu ampa'salai parannu tau^e ri sesena apa-apaji, pakua' to'ji injo pa'pa'salanu ri kalennu,^f nasaba' nupa'salai parannu tau, nanu padaji nunugaukanga. ²Na kiisse'mi angkua hukkungangna Alla-taala situru'i kannabaang ri sesena iangase' nunggaukangai kamua injo. ³Ikaumi taunna numpa'salaiai paranna nu'gau' kamua injo sumpae', nanu padaji panggaukangna, maka nuare'i tala natora'ko hukkungangna Alla-taala?^g ⁴Maka nuitte tunai batena Alla-taala a'kamase a'lappi-lappi na natahang larrona na angkasabbari, lanri anre'na nuisse'i angkua pa'tujungna angkamaseangko iamintu lanapa'toba'ko?^h ⁱ

⁵Mingka situru' katerasangna atinnu na nutea a'toba', gara-gara injo na nutambung pa'kalarrona Alla-taala ri kalennu sanggenna narapi' allo nipa'lonara'na pa'kalarrona na hukkungang adele'na.^j ⁶Iami nulambalasyai massing-massing tau situru' panggaukangna.^k ⁷Pakunni batena, tallasa tala a'tappu' mange ri tau nu'tarrusua a'gau' haji' na numpihuntu'-huntuliai kalompoang na kaharomakang na katala-ancurang. ⁸Mingka kakukukangna mange ri tau numpokokangai kalenna' na nutala angkatunrukii kannabaanga, iaji kakodiangami

j 1.22 Yeremia 10.14; 1Korintus 1.20 k 1.23 Pa'kulingang 4.15-19; Zabur 106.20 l 1.24 nipa'buangji: *iareka* nilappasangji; *ri aya'* 26 na 28 pole m 1.24 alleangna: *iareka* sollanna n 1.24 iangase'na siru'musi batang kale: *iareka* iangase'na massing anggaukang nuru'musu ri sesena batang kalenna o 1.24 Panggaukang 14.16 p 1.25 na: *iareka* ka q 1.25 kannabaangna Alla-taala na pa'bura-buraang: *iareka* Alla-taala nuannabaya na pa'sambe nunisombaya r 1.25 Yeremia 13.25; 16.19 s 1.25 Roma 9.5 t 1.26 nu'pakatuna: *basa riolo* nutala a'pakaia u 1.26 massing tubahinea: *basa riolo* massing tubahinena (na talia tubahinenna); *iamintu* bahi'-bahinea nummantang ri kamponga injo v 1.26 nutala sirattanga: *basa riolo* numbaliangai w 1.27 anre' na'pisa'ring siri': *iareka* a'sola'-solarai *iareka* a'pakasalimara x 1.27 Kaimangang 18.22; 20.13; 1Korintus 6.9 y 1.28 pa'padana nuanda angngisse'i: *basa riolo* pa'padana nuanre' na naparipangngisse'nai z 1.28 nu'lampa-salaia: *iareka* nutala ta'botti haji'a a 1.29 kakodiang: *iareka* kajekkoang b 1.30 angkaharisii Alla-taala: nikalikingang ri Alla-taala c ULU hukkungang adele'na Alla-taala: *iamintu* ri Roma 2.1-3.20 tau Yahudi nu'tappa'a ri Roma nibicaraang, manna mamu tutalia Yahudi numbacai todo' pangngare'na sirattangmi injo d 2.1 iami injo na: *iamintu* gara-gara injo na passala 1, aya' 18-32 nijojjo' *iareka* gara-gara injo na aya' 32 sumpae' nijojjo' *iareka* pole gara-gara inni na nusinampe'a nijojjo' e 2.1 parannu tau: *iamintu* samara tau *iareka* tau talia Yahudi, *punna* ikau numassing ampa'salai *sumpae'* *anjojjo'i* tau Yahudi; *ri aya'* *tallu pole* f 2.1 Matius 7.2; Lukas 6.37; Yahya 8.7 g 2.3 ikaumi taunna numpa'salaiai paranna nu'gau' kamua injo sumpae', nanu padaji panggaukangna, maka nuare'i tala natora'ko hukkungangna Alla-taala: *iareka* naia ikau numpa'salaiai parannu nu'gau' kamua injo sumpae', nanu padaji panggaukangnu, maka nuare'i angkua tala natora'ko hukkungangna Alla-taala h 2.4 lanapa'toba'ko: *basa riolo* lanrenrengko ri pa'tobakang i 2.4 2Petrus 3.15 j 2.5 adele'na: *iareka* lambusu'na k 2.6 Zabur 62.13; Pa'pangngajara 24.12; Matius 16.27; Yahya 5.29; 2Korintus 5.10 l 2.8 numpokokangai kalenna: *iareka* nusangnging ammekkaya

nagaukang. ⁹Naia massing nyahana tau nu'gau' kodia lanatora'i kapa'risang na kasessaang, ^{m n} maka se'rena tau Yahudi na tau maraeng^o todo'.^p ¹⁰Mingka massing tau nu'gau' haji'a lammuntului kalompoang na kaharomakang na kasannangang, maka se'rena tau Yahudi na tau maraeng todo'. ¹¹Kamuami injo ka Alla-taala anre' na'pasimmaraeng tau.^q

¹²Pakunni, sikuntuna^r tau nu'doraka nuanre' kale nangngisse' hukkung^s laancuru to'ji pantarang hukkung; na sikuntuna tau nu'doraka nungngisse'a hukkung^t lanipa'salai^u situru' injo hukkung. ¹³Nasaba' talia tau nullangngereai hukkung annaba ri dallekangna Alla-taala, iajia nunggaukangai iami lanipannaba.^v ¹⁴Nasaba' sampang tau talia Yahudi^w nutala angngisse'ai hukkung agamaya na battu ri ia to'ji^x na nagaukangi parentana^y injo hukkung, manna kale anre' napatantangi, ia to'ji anghajuangi kalenna hukkung.^z ¹⁵Iami ampa'nassai^a angkua bonena^b lapung hukkung rie'mi ta'ukiri ri atinna ngase' na sipa'sabbiang ati caddina alleangna ri sikuntu pikkirangna gassingi nipa'sala na gassing to'i nipannaba.^c ¹⁶Situru' pa'pau haji' nukupasiaraya,^d iangase' injo sumpae' la'rupa sampang napa'piadeliangi Alla-taala ri Isa Masihi sagala-galana nuta'sobbua ri atinna rupa tau.

Hukkung agama na sunna' anre' napakasalama'i tau Yahudi

¹⁷Langngere sai; naia ikau nuare'mi kalennu tau Yahudi na nummanjeng ri hukkung agamaya, na nukatinggi-atii pasisambungangnu na Alla-taala, ¹⁸na nuisse'i nunakaa'rakia, na gara-gara niajara'nu ri hukkung injo na nu'kulle angngioi nuhajikanga,^{e f} ¹⁹nampa pole nuare'i kalennu^g parenreng tau huta^h na pannyinari ri sesena nurie'a ilalang kasassangang, ²⁰na paajara tau bagga, na guru ri tau nu'pikkirang ana'-ana'a, lanri ri hukkungami na nuhuntulu kasangkakangⁱ iangase' pangngisse' na kannabaang.^j ²¹Punna pakunjoi na nungngajara tau maraeng, angngurai na tangnga kalennu to'mo rolo' nuajara? Ikau numpa'palabbangangi jako a'lukkaki, maka tala a'lukka' to'jako?^k ²²Ikau numpalantei angkua jako a'pa'rua-ruaangi, maka tala a'pa'rua-ruaang to'jako? Ikau nungkarikangi iangase'na barahala, maka tala anrampo' to'jako' pa'sambajangang barahala? ²³Ikau nungkinggi-atii hukkung agamaya, maka tala nutunaii Alla-taala lanri nulingkainna hukkung injo? ²⁴Kamuami injo nuta'ukiria ri kitta'a: "Gara-gara ikaumi na nielle'-elle'i arengna Alla-taala ri sikuntuna tau talia Yahudi."^{m n o}

²⁵Naia sunna'a, toje' rie' matu-matunna, punna nugaukangi hukkung agamaya; mingka punna nulingkaii, pa'padajako tau tala maeng nisunna'.^{p q} ²⁶Na punna^r tau tala a'sunna'a tunru' ri^s katappukang lambusu'na Alla-taala ri hukkung, tangnga ia laniare'i padaji tau maengmo nisunna'?^{t u} ²⁷Punna kamuai injo, tau tala maenga a'sunna' nanu nagaukang hukkung, iami lampa'salako kau nurie'a hukkung ta'ukiri'nu na sunna'nu pole injoka nulingkaii.^{v w}

²⁸Naia nuniare'a tau Yahudi ma'tungka talia kale sangga taunnaji, nampa pole nuniare'a sunna' taliiji sunna' batang kale.^x ²⁹Iajia tau Yahudi numa'tungkaya iamintu nu'tojeng-tojenga ilalang atinna,^y nampa pole sunna' nutoje'a iamintu sunna' ati nunigaukang situru' sumanga',^{z a} na talia situru' nuta'ukiria.^b Tau nunggaukang kamuaya injo a'tarimai pa'puji talia nubattu ri rupa tau iajia nubattu ri Alla-taala.^c

m 2.9 kasessaang: *basa riolo* kaseppangang **n** 2.9 2Tesalonika 1.8 **o** 2.9 tau maraeng: *basa riolo* tuYunani; *ri aya' 10 pole* **p** 2.9 Roma 1.16 **q** 2.11 Pa'kulingang 10.17; 2Sajara 19.7; Panggaukang 10.34; Galatia 2.6; Efesus 6.9; Kolose 3.25; 1Petrus 1.17 **r** 2.12 sikuntuna: *basa riolo* sikura-sikura; *pinruangi ri aya' inni* **s** 2.12 nuanre' kale nangngisse' hukkung: *iamintu* nuanre' kale pangngisse'na ri sesena hukkung *iareka* ri sesena hukkung agamana tau Yahudi **t** 2.12 hukkung: *iamintu* hukkung agamana tau Yahudi *iareka* hukkung samara **u** 2.12 lanipa'salai: *iareka* lanihukkungi **v** 2.13 Matius 7.21; Yakub 1.22, 25; 1Yahya 3.7 **w** 2.14 tau talia Yahudi: *iareka* tau kapere **x** 2.14 battu ri ia to'ji: *iamintu* anre' maeng niajara **y** 2.14 parentana: *basa riolo* anunna **z** 2.14 Panggaukang 10.35 **a** 2.14-15 hukkung. Iami ampa'nassai: *iareka* hukkung lanri napa'nassainna **b** 2.15 bonena: *iareka* pa'dibokoangna *iareka* pa'surona; *basa riolo* pa'geo'na **c** 2.15 nipannaba: *iareka* nialleangang **d** 2.16 2Timotius 2.8 **e** 2.18 angngioi nuhajikanga: *iareka* ampa'botti pasimmaraengangna nuhaji'a na nukodia **f** 2.18 Filipi 1.10 **g** 2.19 nuare'i kalennu: *basa riolo* nipakata'ru'i'ko anjari **h** 2.19 Matius 15.14; Lukas 18.9 **i** 2.20 kasangkakang: *iareka* pa'lonarangna **j** 2.20 2Timotius 3.15 **k** 2.21 Zabur 50.16-21; Matius 23.3-4 **l** 2.22 anrampo'i: *iareka* angngare-arei **m** 2.24 tau talia Yahudi: *iareka* tau kapere **n** 2.24 *battu ri* Yesaya 52.5 LXX **o** 2.24 Yehezkiel 36.20 **p** 2.25 pa'padajako tau tala maeng nisunna': *basa riolo* kariekangnu nisunna' anjari anre' **q** 2.25 Yeremia 4.4; 9.25 **r** 2.26 punna: *iareka* kuddeka **s** 2.26 tunru' ri: *iareka* anggaukang **t** 2.26 tangnga ia laniare'i padaji tau maengmo nisunna': *basa riolo* talia kariekangna tala nisunna' laniare' kariekang nisunna' **u** 2.26 Galatia 5.6 **v** 2.27 injoka nulingkaii: *iareka* injoka batenumi injo nupake allingkaii **w** 2.27 iami lampa'salako kau nurie'a hukkung ta'ukiri'nu na sunna'nu pole injoka nulingkaii: *basa riolo* maka talia iami lampa'salako kau nurie'a hukkung ta'ukiri'nu na sunna'nu pole injoka nulingkaii **x** 2.28 Yahya 7.24; 8.15, 39 **y** 2.29 ilalang atinna: *iareka* nuta'sobbu *iareka* nuilalang **z** 2.29 sunna' ati, nunigaukang situru' sumanga': *iamintu* Alla-taala antangkasi atinna rupa tau **a** 2.29 Pangngulangang 30.6; Kolose 2.11 **b** 2.29 nuta'ukiria: *iareka* nu'lonaraya *iareka* ri pantaranga **c** 2.29 1Korintus 4.5; 2Korintus 10.18

Kalabbiangna tau Yahudi na kasatiaangna Alla-taala

3 ¹Punna kamuai injo, apa pale' kalabbiangna^d punna niare' tau Yahudi na apa matu-matunna punna a'sunna?^e ²Lohe ladda' na a'bu'a'-buangang. Nupoko'a pakunni, ri tau Yahudimi nipatangngiang pa'pasangna Alla-taala.^f ³Antere'mo pakua pale', punna rie' sitangnga battu ri sikuntuna tea a'tappa?^g Maka a'kullei kateaangna a'tappa' ampa'tanre'i kasatiaangna Alla-taala?^h ⁴Anre' kale na'pakunjo! Nasaba' alambusui' Alla-taala, manna mamomassing-massing tau pabura-bura,^k situru' nuta'ukiria ri kitta'a:

“... alleangna nipannabaki ri iangase' pa'pauta,^l
na ki'kasauru punna nipa'salaki.”^m

⁵Mingka punna kasalaangtaⁿ ampa'piitteangi kalambusangna^o Alla-taala, apamo lanikua? Maka adelei^p punna napamaei pa'kalarrona?^q (Inni rupa taukuji angkua kamua injo.) ⁶Anre' kale na'pakunjo! Punna anre' nakamua injo, antere'i pakua Alla-taala langngadelii rupa taua ri linoa?^r ⁷Nasaba'^s kedde' kannabaangna Alla-taala ta'kaitteang gara-gara pa'bura-buraangku alleangna arengna nipakalompo, angngurai na kuniadelii to'ja pa'pada tau doraka?^t ⁸Angngurai na kutangnga angkua mamomosituru' pangngelle'-elle'na tau mae ri nakke ngase' na situru' pole bede' pa'pauku nungkua: “Mae a'gau' kodiki, sollanna rie' ambua' nuhaji'a battu kunjo?”^u Nu'pakunjoa sirattang nihukkung.^v

Tala rie' tangnga a'doraka

⁹Antere'mo kamua pale'? Maka hajikanga^w naia tau maraeng?^x ^yAnre' kale.^z Kamuai injo ka maengi kupangkuai tau Yahudi manna pole tau talia Yahudi^a angkua iangase'na nikoasai ri doraka,^b ¹⁰situru' nuta'ukiria ri kitta'a:

“Manna sitau tala rie' alambusu.

¹¹Na tala rie' a'akkala haji',
na tala rie' a'boja Alla-taala.

¹²Iangase' rupa tau maeng a'boko ri Alla-taala;
anjari ngase'mi anre' matu-matunna,
tala rie' a'gau' haji' manna sitau.”^{c d}

¹³“Karro'-karro'na pa'padai jera' a'nganga,^e
na babana^f amboce”^g
na “pa'pauna ri bibere'na
pa'padai racungna ulara nummuno.”^h

d 3.1 kalabbiangna: *iareka* pa'sahalangna **e** 3.1 punna kamuai injo, apa pale' kalabbiangna punna niare' tau Yahudi na apa matu-matunna punna a'sunna': *iamintu* aya' se're sumpae' niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang nampa pole pa'pihalinna Paulus ri aya' rua **f** 3.2 Pa'kulingang 4.7-8; Zabur 103.7; 147.19-20; Roma 9.4 **g** 3.3 tea a'tappa': *iareka* tala satia **h** 3.3 antere'mo pakua pale', punna rie' sitangnga battu ri sikuntuna tea a'tappa'? Maka a'kullei kateaangna a'tappa' ampa'tanre'i kasatiaangna Alla-taala: *iamintu* aya' tallu sumpae' niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang nampa pole pa'pihalinna Paulus ri aya' appa' **i** 3.3 Roma 9.6; 11.29; 2Timotius 2.13 **j** 3.4 alambusui: *iareka* annabai **k** 3.4 Zabur 116.11 **l** 3.4 nipannabaki ri iangase': *iareka* nipata'kaitteang kalambusangta ilalangna ngase' pa'pauta **m** 3.4 *battu ri* Zabur 51.4 LXX **n** 3.5 kasalaangta: *iareka* kakodiangta; *basa riolo* kariekangta tala lambusu **o** 3.5 kalambusangna: *iareka* kaadelangna **p** 3.5 adelei: *basa riolo* tala lambusui **q** 3.5 mingka punna kasalaangta ampa'piitteangi kalambusangna Alla-taala, apamo lanikua? Maka adelei punna napamaei pa'kalarrona: *iamintu* aya' lima sumpae' niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang nampa pole pa'pihalinna Paulus ri katappusang aya' lima na annang **r** 3.6 punna anre' naadele Alla-taala, antere'i pakua lanaadelii rupa taua ri linoa: *basa riolopunna* anre' nakamua injo, antere'i pakua Alla-taala langngadelii rupa taua ri linoa **s** 3.7 nasaba': *iareka* pakunni **t** 3.7 nasaba' kedde' kannabaangna Alla-taala ta'kaitteang gara-gara pa'bura-buraangku alleangna arengna nipakalompo, angngurai na kuniadelii to'ja pa'pada tau doraka: *iamintu* aya' tuju sumpae' niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang nampa pole pa'pihalinna Paulus ri aya' karua **u** 3.8 Roma 6.1 **v** 3.8 nu'pakunjoa sirattang nihukkung: *iamintu* tau *iareka* pa'pau **w** 3.9 hajikanga: *iareka* hajikangki **x** 3.9 maka hajikanga naia tau maraeng: *iamintu* hajikangi tau Yahudi (antama' to'i Paulus) naia tau maraeng *iareka* hajikangi tutappa' ri Isa naia tau maraeng *iareka* pole maka rie'na kahajikangna inai-inai; *kalima' inni a'kulle to' nitassere*: maka rie' tau hajikangi naia igitte **y** 3.9 antere'mo kamua pale'? Maka hajikanga naia tau maraeng: *iamintu* aya' salapang sumpae' niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang nampa pole pa'pihalinna Paulus ri katappusangna aya'a **z** 3.9 anre' kale: *iareka* biringi anre' (battu ri aya' rua) **a** 3.9 tau talia Yahudi: *basa riolo* tau Yunani **b** 3.9 Roma 1.18-2.24; 3.23 **c** 3.10-12 *battu ri* Zabur 14.1-3; 53.2-4 **d** 3.10-12 Katobba 7.20 **e** 3.13 pa'padai jera' a'nganga: *iamintu* pa'jerakangna turiolo kalibbong batu nutala ta'tongko', *injomi nasangnging a'pansulu' rasa* **f** 3.13 babana: *basa riolo* lilana **g** 3.13 *battu ri* Zabur 5.10 LXX **h** 3.13 *battu ri* Zabur 140.4 LXX

14 “Babana ngase' sangnging a'pansulu' tunra na kapaikang.”ⁱ

15 “Laccirii lingkana la'lampa ammuno tau.

16 Kaancurang na karuccakang^j napa'rie' ri antere'-tere'i mae,

17 Na anre' kale naisse' annorang kadameang.”^{k l m}

18 Nampa pole “anre' kale nakangngalikangi Alla-taala.”^{n o}

19 Kunni-kunnina niisse'mi angkua apa-apa^p nunakuaya hukkung agamaya, nipatujuiangi tau numpatantangi.^q Lanri kamuanami injo na ta'jempang massing-massing babana tau nampa pole sibatu lino a'tanggong ri dallekangna Alla-taala. 20 Nasaba'^r manna sitau tala rie' lanipannaba ri dallekangna Alla-taala^s punna gara-gara anggaukangnaja hukkung agama, ka gara-gara hukkungami injo nataru'rangi taua ri sesena doraka.^t

Nipannabai rupa taua gara-gara katappakang

21 Mingka kunni-kunnina nipa'lonarami pa'pannabaang numpaoloki ri Alla-taala, nutala a'poko' ri hukkung agama. Manna pakunjo nisabbiangmi ri hukung agamaya na ri pa'pauna iangase' nabbi,^u 22 iamintu pa'pannabaangna Alla-taala nu'poko' ri katappakang ri Isa Masihi mange ri iangase' rupa tau na lantemi ri tau tappa'a.^{v w} (Pakunni, anre' pasimmaraengang ri sikuntuna rupa tau, 23 nasaba' iangase' rupa tau maeng a'gau' doraka na anre' narapi'i kalompoangna Alla-taala.)^x 24 Naia tutappa'a sumpae' nubattu ri pa'kullenaji Alla-taala na nipannabai na anre' na'banyara^y gara-gara pallappasinna nurie'a ri Isa Masihi.^{z a} 25 Alla-taalami maeng ampa'sadiai ia lampa'tanre'i pa'dibokoangna doraka ri sesena tau nutappa'a ri rarana.^{b c} Nipanmarimi injo lampa'piitteangi^d kalambusangna,^e nasaba' ri hattu riolo sabbarai Alla-taala alleangna anre' nahukkungi^f dorakanna rupa taua.^g 26 Pa'tujungna iamintu lanapa'piitteangmi kalambusangna ri inni hattua, sollanna a'nassa angkua iami annaba^h na a'pannaba tau nutappa'a ri Isa.

27 Punna pale' kamuai injo, anre'mo maka lakikatinggi-atiang. Apa saba'na na anre'?^{i j} A'nassami talia gara-gara a'poko' ri panggaukang, iajia gara-gara a'poko' ri katappakang.^k 28 Kamuai injo ka kiare'mi' angkua rupa taua nipannabai gara-gara katappakangna nutala a'poko' ri pa'geo'na hukkung agama.^m 29 Maka Alla-taala tau Yahudiji ampupatai? Tangnga ia anunna todo' tau talia Yahudi?ⁿ Io, toje'. Alla-taalana todo' tau talia Yahudi,^o 30 ka se'reji Alla-taala^p nula'pannaba tunisunna'^q battu ri katappakangna na tutala nisunna'^r pole gara-gara katappakangna.^s

31 Gara-gara kamuana injo na maka a'pa'tanre'ki hukkung agama gara-gara katappakangta?^t Anre' kale na'pakunjo! Iajia kipa'toje'i.^u

ⁱ 3.14 battu ri Zabur 10.7 LXX ^j 3.16 karuccakang: *iareka* kasusaang ^k 3.17 kadameang: *iareka* kasannangang ^l 3.15-17 battu ri Yesaya 59.7-8 ^m 3.17 Pa'pangngajara 1.16 ⁿ 3.18 anre' kale nakangngalikangi Alla-taala: *basa riolo* tala rie' kamallakang ri sesena Alla-taala ri dallekangna matanna; *iamintu* tala rie' kangngalikang ri sesena Alla-taala ri kabusu tallasa'na ^o 3.18 battu ri Zabur 36.2 ^p 3.19 apa-apa: *basa riolo* sikura-sikura ^q 3.19 tau numpatantangi: *basa riolo* tau nurie'a kunjo ^r 3.20 nasaba': *iareka* gara-gara injo na ^s 3.20 Zabur 143.2; Galatia 2.16 ^t 3.20 Roma 7.7 ^u 3.21 Panggaukang 10.43 ^v 3.22 nu'poko' ri katappakang ri Isa Masihi mange ri iangase' rupa tau na lantemi ri tau tappa'a: *basa riolo* nu'poko' ri katappakangna Isa Masihi ri sesena iangase' rupa tau na lante toje'mi ri tau tappa'a ^w 3.22 Roma 1.17; Galatia 2.16 ^x 3.23 Roma 3.9 ^y 3.24 Efesus 2.8 ^z 3.24 nurie' ri Isa Masihi: *iareka* na Isa Masihi naletei ^a 3.24 Roma 5.1 ^b 3.25 ri sesena tau nutappa'a ri rarana: *iareka* na rarana naletei ri sesena tau nutappa'a ^c 3.25 Efesus 1.7 ^d 3.25 lampa'piitteangi: *iareka* lampa'bottii ^e 3.25 kalambusangna: *iareka* kaadelangna *iareka* pa'pannabaangna; *ri aya'* 26 pole ^f 3.25 anre' nahukkungi: *iareka* nananro-nanroi ^g 3.25 nasaba' ri sesena hattu riolo sabbarai Alla-taala alleangna anre' nahukkungi dorakanna rupa taua: *iareka* sollanna napammoporangi dorakanna rupa taua numaenga nagaukang ri hattu sabbara'na Alla-taala ^h 3.26 annaba: *iareka* adele ⁱ 3.27 anre'mo maka lakikatinggi-atiang. Apa saba'na na anre': *basa riolo* antere'mi katinggi-atiang injo? Ta'tongkokii anna'. Gara-gara hukkung anterea na anre'? ^j 3.27 1Korintus 1.31 ^k 3.27 a'nassami talia gara-gara a'poko' ri panggaukang, iajia gara-gara a'poko' ri katappakang: *basa riolo* maka gara-gara a'poko' ri anggaukang hukkung (*iareka* pa'geo'na hukkung)? Talia kale, iajia gara-gara a'poko' ri bate (*iareka* atorang) ri sesena katappakang ^l 3.28 kiare'mi: *iareka* kuare'mi ^m 3.28 Galatia 2.16 ⁿ 3.29 tau talia Yahudi: *iareka* tau kapere ^o 3.29 Roma 10.12 ^p 3.30 Pa'kulingang 6.4; Galatia 3.20 ^q 3.30 tunisunna' *iamintu* tau Yahudi ^r 3.30 tutala nisunna': *iamintu* tau kaperea, *battuungna* talia tuYahudi ^s 3.30 Roma 4.11-12 ^t 3.31 gara-gara kamuana injo na maka a'pa'tanre'ki hukkung agama gara-gara katappakangta: *iamintu* aya' 31 sumpae' niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang, *iamintu* kamuana injo na maka a'pa'tanre'a hukkung agama gara-gara katappakangku? nampa pole pa'pihalinna Paulus ri katappusangna aya'a ^u 3.31 Matius 5.17; Roma 4.3; 8.4

Ibrahim nipannaba gara-gara katappakang'

4 ¹Apamo lanikua ri sesena nunauppaya Ibrahim bohe loheta^w situru' rupa tauna?^{x y}
²Pakunni, kedde' nipannabai Ibrahim gara-gara panggaukang haji'na, amuntului katinggi-atiang, mingka talia ri dallekangna Alla-taala. ³Nasaba' nakua^z kitta'a ri sesena: "Na'tappa'mo Ibrahim ri Alla-taala na injomi nirekengangi kalambusang."^{a b} ⁴Naia ri sesena tau nunjamaya, pa'pagajina tala niare'li pa'rannu-rannu,^c iajia katojekangna mintodo!^{d e}
⁵Naia ri sesena tau nutala anjamaya mingka nu'tappa' ri ia nu'pannabaya tau sala,^f lanri katappakangnami injo na nirekengang kalambusang. ⁶Kamua to'mi injo pangnguppana Daud, naare' ta'barakkakii tau nutalia gara-gara panggaukangna na niare' lambusu ri Alla-taala:

⁷"Ta'barakkakimi tau nipammopporanga
 panggaukangna nu'pa'tanre'a hukkung
 na tunilu'lukanga^s dorakanna;

⁸ta'barakkakimi tau nuanre' kaleamo
 niare' ri Puanga a'doraka."^{h i}

⁹Maka kariekang ta'barakkaki kunre mae injo ri sesenaji tau a'sunna'a iareka manna pole ri sesena tau tala a'sunna'a? Kukua kamua injo ka sumpae'pi kupau' angkua: "Katappakangna Ibrahim nirekengangi kalambusang."^{k l} ¹⁰Sikuranna^m na niare'li kamua injo, ri maengnamo nisunna' iareka ri anre'napa? Talia ri maengnamo nisunna', iajia ri anre'napa. ¹¹Na sunna'na natarimai anjari tanra pangngassai pa'pannabaang nu'poko' ri katappakangna nuri tingang nisunna'napa.ⁿ Kamuami injo nanjarimo amma ri iangase'na tau tappa' nutala a'sunna'a, sollanna niare' ngase' tomo tau lambusu,^o ¹²na anjari todo' amma nu'sunna' ri tau a'sunna'a, iamintu talia sangga anggaukangna sunna' iajia numpinahangai pole batena^p a'tappa' Ibrahim bohe loheta ri tingang nisunna'na.^q

¹³Pakunni, talia gara-gara kalambusang nu'poko' ri hukkung agama' na nijanjii Ibrahim siurang^s tuhusengna^t langkatojekii linoa,^{u v} iajia gara-gara pa'pannabaang nu'poko' ri katappakang. ¹⁴Kedde' tutunru'aji ri hukkung agama lampumana'li janjinna Alla-taala,^w anre' kalemo matu-matunna^x katappakanga na nipa'tanre' todo' janjia.^y ¹⁵Hukkung agamaya a'pa'compa' pa'kalarro,^z nasaba' punna anre' hukkung, anre' todo' nilingkaii.^a

¹⁶Iami injo na janjia a'poko'li ri katappakang nubattu ri^b pa'kullena Alla-taala, alleangna injo janjia nipa'rupai ri massing-massing tuhusengna Ibrahim, taliaji nutunru'a ri hukkung,^c mingka ia pole numpinahangai katappakangna Ibrahim.^d Iami injo na Ibrahim niare' ammenta ngase!^{e f} ¹⁷situru' nuta'ukiria: "Ikaumi maeng kuangka' anjari amma ri taunna siloheang kampong."^{g h} Iami ammentaⁱ ri dallekangna Alla-taala nunatappa'a, iamintu Alla-taala nu'pa'tallasa tau mate na nu'pa'rie' nuanre' anjari rie!^{j k}

v ULU Ibrahim nipannaba gara-gara katappakang: *iamintu* ri Roma 4.1-5.21 tau Yahudi nu'tappa' ri Roma nibicaraang, manna mamu tutalia Yahudi a'kulle to' ambacai w 4.1 bohe loheta: *iamintu* anunna tau Yahudi; *iareka* bohe loheku, *nasaba' talia anunna tau talia Yahudi; ri aya' 12 pole* x 4.1 situru' rupa taunna: *iamintu* nunapisa'ringi Ibrahim ri sesena iHagar *iareka* ri sesena sunna'; a'kulle to'li anjojjo'li bohe lohe toje'na y 4.1 apamo pangngare'ta nauppa Ibrahim bohe loheta situru' rupa tauna: *iamintu* aya' se're sumpae' niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang, nampa pole pa'pihalinna Paulus ri aya' rua z 4.3 nakua: *basa riolo* apa nakua a 4.3 *battu ri* Pa'jariang 15.6 b 4.3 Galatia 3.6; Yakub 2.23 c 4.4 pa'rannu-rannu: *basa riolo* pa'kulle d 4.4 katojekangna mintodo': *basa riolo* pa'banyara inrang rere songo' e 4.4 Roma 11.6 f 4.5 tau sala: *basa riolo* tau tala tunru' *iareka* nu'boko g 4.7 tunilu'lukanga: *basa riolo* tunitongko'a h 4.8 a'doraka: *iareka* sala i 4.7-8 *battu ri* Zabur 32.1-2 j 4.9 kupau: *iareka* kipau k 4.9 *battu ri* Pa'jariang 15.6 l 4.9 Roma 4.3; Galatia 3.6; Yakub 2.23 m 4.10 sikuranna: *basa riolo* ante'li pakua n 4.11 Pa'jariang 17.10-11 o 4.11 tau lambusu: *iareka* tau nipannaba p 4.12 numpinahangai pole batena: *basa riolo* nuntolai pole balena q 4.12 a'tappa' Ibrahim bohe loheta ri tingang nisunna'na: *iareka* Ibrahim bohe loheta ri tingang nisunna'na na'tappa r 4.13 talia gara-gara kalambusang nu'poko' ri hukkung agama: *basa riolo* talia gara-gara hukkung agama s 4.13 siurang: *basa riolo* *iareka* t 4.13 Galatia 3.29 u 4.13 langkatojekii linoa: *iareka* lampumana'li linoa; *basa riolo* anjari tu'mana' ri sibatua lino v 4.13 Pa'jariang 18.18; 22.17-18 w 4.14 lampumana'li janjinna Alla-taala: *basa riolo* anjari tu'mana' x 4.14 anre' kalemo matu-matunna: *basa riolo* nipa'biloi y 4.14 Galatia 3.18 z 4.15 hukkung agamaya a'pa'compa' pa'kalarro: *iamintu* tau tala anggaukangai hukkung a'pa'rie' pa'kalarro a 4.15 Roma 3.20; 5.13; 7.8 b 4.16 nubattu ri: *basa riolo* sollanna situru'mo c 4.16 nutunru'a ri hukkung: *iamintu* tau Yahudi d 4.16 numpinahangai katappakangna Ibrahim: *iamintu* inai-nai a'tappa' ri Isa, manna tuYahudi, manna pole tau talia Yahudi e 4.16 ammenta ngase!: *iareka* ammangu ngase' f 4.16 Galatia 3.7 g 4.17 kampong: *iamintu* nunapammantangi tabbala tau na se'reji ada'na h 4.17 *battu ri* Pa'jariang 17.5 i 4.17 ammenta: *iareka* janjia j 4.17 nu'pa'rie' nuanre' anjari rie': *basa riolo* nu'keo' (*iareka* nu'bicara ri sesena) nuanre'a lanjari rie' k 4.17 Yesaya 48.13

¹⁸Manna kale anre' panrannuangna ilbrahim, a'minasaji na a'tappa' angkua lanjari ammai' ri taunna siloheang kampong,^m situru' numaenga nipauangi: "Kamuami injo sallo' lohena tuhusengnu."ⁿ ¹⁹Katappakangna anre' namaeng anjari lamma, na anre' todo' naare' a'lato'i kalenna, manna mammo amuru'na a'biringmi sibilangang taung,^o nampa pole a'marami pammanakangna iSarai. ²⁰Na ri sesena janjinna Alla-taala anre' na'timbang nyahana gara-gara tala tappa'na, iajia pila' nikaddori ri katappakangna^p alleangna napakalompoi arengna Alla-taala. ²¹Kamuami injo na lompomo pangngare'na angkua Alla-taalami a'kulle anggaukangi numaenga napa'janjiang. ²²Gara-gara ia to'mi injo na nirekengangi kalambusang.^q ²³Pa'paua inni, "nirekengangi," taliaji Ibrahim niukirang, ²⁴mingka ri gitte pole;^r nasaba' igitte lanirekengangi to'ki kamuai injo, iamintu igitte nu'tappa' ri ia numpa'tallasai amminro Puangta Isa battu ri sikuntuna tau mate,^s ²⁵nuiami maeng nipa'kurubangang^t gara-gara sala lingkata^u nampa pole nipa'tallasa poleangi sollanta nipannaba.^v ^w

Assele'na pa'pannabaanga

5 ¹Naia igitte maengki nipannaba gara-gara katappakang,^x iami injo na ki'tallasa sidamemo Alla-taala gara-gara Puangta Isa Masihi. ²Battu ri ia to'mi pole na gara-gara katappakang na kimmuntulu annorang^y mange ri pa'kullea inni nukunjomaki a'danrang. Nampa pole alompoi sumanga'ta^z ri pa'minasaang lantarimai kalompoangna Alla-taala. ³Na talia injoji, mingka lombo to'ji sumanga'ta ilalangta sessa, nasaba' kiisse'mi angkua kasessaanga injo lampanjariki parrang,^a ⁴na kaparranganga injo ampa'bottii kama'tungkaangta^b na pa'bottiang kamuaya injo a'patimbo pa'minasaang. ⁵Na pa'minasaanga injo anre' na'pakacolo.^c ^d Kamuai injo ka Sumanga' Ci'nonga numaenga nadahuangki iami maeng ampa'bosi-bosiangki^e pammettana Alla-taala^f ri atinta.

⁶Pakunni, hattunta lammaija na situru' hattu nusirattanga namate Masihi gara-gara tau tala tunru'.^g ⁷Nasaba' sagala rie' rupa tau a'ra' angkamateangi tau tala rie'a salanna,^h iajia ri sesena tau haji'a, kulle kapang rie' tau barani angkamateangi. ⁸Naia to' isse' Alla-taala napa'piitteangi pammettana mae ri gitteⁱ na pakunni batena, matei Masihi gara-gara igitte hattunta dorakaija.^j ⁹Labbipa isse' gara-gara maengta nipannaba ri rarana su'runng kunni-kunnina, na kilanipakasalama' battu ri pa'kalarrona Alla-taala na ia naletei^{k l m} ¹⁰Nasaba' ilalang sibalijjaki na kinipasidamemo Alla-taala ri kamateangna Ana'na, labbipa isse' kunni-kunnina igitte numaengamo nipasidame, ma'nassami nipakasalama'ta ri tallasa'na!ⁿ ¹¹Na talia injoji, mingka igitte lompoi sumanga'ta ri Alla-taala gara-gara Puangta Isa Masihi lanri battu ri ianami na kihuntulu kunni-kunnina pasidameanga injo.

Adam na Masihi

¹²Iami injo na pa'pada gara-gara tau sitau na antama'i dorakaya ri linoa^o ^p na kamateanga rie' to'i gara-gara doraka,^q kamua to'mi injo kamateanga a'lelei ri iangase' rupa tau lanri maeng ngase'na a'doraka.^r ¹³Pakunni, ri anre'napa hukkung agama, rie' memangmo doraka^s ri linoa inni. Mingka anre' niare' doraka, kedde' anre'i injo hukkung.^t ¹⁴Naia kamateanga, a'koasai^u ri iangase' rupa tau a'pakarammula ri Adam sanggenna Musa,^v manna todo' ri nutala anggaukanga doraka simpada batena iAdam allingkai parentaya, nikoasai to'ji ri kamateang. IAdammi

l 4.18 angkua lanjari ammai: *iareka* alleangna anjari amma *iareka* sollanna anjari amma **m** 4.18 battu ri Pa'jariang 17.5 **n** 4.18 battu ri Pa'jariang 15.5 **o** 4.19 Pa'jariang 17.17 **p** 4.20 ri katappakangna: *iareka* ri sesena katappakang **q** 4.22 battu ri Pa'jariang 15.6 **r** 4.23-24 Roma 15.4 **s** 4.24 1Petrus 1.21 **t** 4.25 nipa'kurubangang: *iareka* nipa'buang **u** 4.25 Yesaya 53.4-5 **v** 4.25 sollanta nipannaba: *iareka* sollanta a'kulle niare' tau lambusu; *basa riologara-gara* pa'pannabaangta **w** 4.25 1Korintus 15.17 **x** 5.1 Roma 3.24, 28 **y** 5.2 Efesus 2.18; 3.12 **z** 5.2 alompoi sumanga'ta: *iareka* atinggi atiki; *ri aya' tallu pole na aya' 11* **a** 5.3 Yakub 1.2-3; 1Petrus 1.5-7 **b** 5.4 kama'tungkaangta: *iamintu* sippa'ta **c** 5.5 na'pakacolo: *iareka* na'pakasiri' **d** 5.5 Zabur 22.6; 25.20; Ibrani 6.18-19 **e** 5.5 ampa'bosi-bosiangki: *basa riolo* ampatumpaangki **f** 5.5 pammettana Alla-taala: *basa riolo a'kulle nitassere angkua* anunna Alla-taala ri gitte, *iareka* anunta ri Alla-taala *iareka* pole anunta ri paranta **g** 5.6 tau tala tunru': *iareka* tau nu'boko **h** 5.7 tala rie'a salanna: *iareka* annabaya **i** 5.8 napa'piitteangi pammettana mae ri gitte: *iareka* napa'piitteangki pammettana **j** 5.8 Yahya 3.16; 1Yahya 4.10 **k** 5.9 ia naletei: *iamintu* Masihi **l** 5.9 na kilanipakasalama' battu ri pa'kalarrona Alla-taala na ia naletei: *iareka* na kilanipa'pakasalamakang ri ia battu ri pa'kalarrona Alla-taala **m** 5.9 Roma 1.18; 2.5, 8 **n** 5.10 Roma 8.7-8 **o** 5.12 ri linoa: *iamintu* ri sikuntuna rupa tau; *ri aya' 13 pole* **p** 5.12 Pa'jariang 2.17; 3.6, 19 **q** 5.12 Roma 6.23 **r** 5.12 lanri maeng ngase'na a'doraka: *iamintu nitassere* doraka tuhuseng *iareka pole nitassere* doraka nunigaukang mintodo' **s** 5.13 rie' memangmo doraka: *iamintu* iAdam a'pammulai doraka **t** 5.13 Roma 4.15 **u** 5.14 naia kamateanga, a'koasai: *iareka* manna kamuai injo, a'koasai kamateanga **v** 5.14 a'pakarammula ri Adam sanggenna Musa: *iamintu* tasserangna kunre talia anre'mo namate tau, mingka sanggenna ri hukkung agamaya nabicarai

nipasimpadaangi nularie'a sallo!^{w x} 15Manna kamuai injo, pa'kulle nunapa'dahuanga Alla-taala anre' nasilleha kasala-lingkaangna iAdam. Pakunni, punna gara-gara kasala-lingkaangna tau sitau na iangase!^y tau mate, onjongpa isse' lompona pa'kullena Alla-taala, iamintu pa'dahu nu'poko' ri pa'kullea injo nunipallumpaangi iangase' tau^z gara-gara se're tau iamintu Isa Masihi. 16Naia pa'dahua, anre' nasilleha dorakanna tau sitau. Pakunni, sihali pangngadeliangna se're doraka^a a'pa'rie' hukkungang mate, na ri sihalianga pa'kulle nunipa'dahuanga gara-gara siloheang kasala-lingkaang, a'pa'rie' pa'pannabaang. 17Kamuai injo ka punna gara-gara kasala-lingkaangna tau sitau na'lele kamateanga a'koasa gara-gara injo taua, onjongpa isse' ri sesena tau nuntarimayai pa'kulle nu'lappi-lappia injo na pa'dahu pa'pannabaanga la'koasai situntung tallasa'na^b gara-gara tau sitau todo' iamintu Isa Masihi.

18Iami injo na pa'pada gara-gara se're kasala-lingkaang^c na nipa'rie' hukkungang mate mange ri iangase' tau, kamua to'mi injo gara-gara se're pa'geo' annaba na nipa'rie' pa'pannabaang la'tallasa mange ri iangase' tau.^{d e} 19Na pa'pada gara-gara katongolangna tau sitau na iangase!^f tau niare' a'doraka,^g kamua to'mi injo gara-gara katunrukangna tau sitau na iangase' tau niare' annaba.^h

20Hukkung agamaya pannambaiji sollanna pila' ta'kaitteang a'lappi-lappi kasala-lingkaang.ⁱ Injoka antere'-tere'ji a'lappi-lappi dorakaya, kunjomi a'lappi-lappiangpa isse' pa'kullena Alla-taala. 21Na pa'padami^j dorakaya a'koasa ri kamateanga, kamua to'mi injo pa'kullena Alla-taala a'koasa la'pa'tallasa tala a'tappu' gara-gara pa'pannabaang nuri Puangta Isa Masihi.^k

Mate na a'tallasa amminro a'rurung Masihi^l

6 1Gara-gara injo na apamo lanikua? Maka la'dorakaimaki naung sollanna pila' a'lappi-lappi pa'kullea injo?^{m n} 2Anre' kale na'pakunjo! Tangnga ia maengmaki mate ri sesena doraka, lanri antere'na kamua na ki'tallasija kunjo?^{o p} 3Maka anre' nuisse'i angkua sikura loheta numaenga nitanrai ere^{q r} ilalang arengna Isa Masihi,^s battuangna sipase'reangmaki^t ri kamateangna? 4Kamuami injo na kipa'padamo nunipasikahangang lanri sipa'se'reangta^u ri kamateangna, sollanna pa'pada Masihi maengi nipa'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate gara-gara kalompoangna Ammanta, kamua to'mi injo igitte kedde' la'geo'ki ilalang kaheruang tallasa.^{v w}

5Nasaba' punna maengmaki^x pa'pada nunipa'se're ri kamateangna, ma'nassa lanipa'se'reta todo' ri pa'tallasangna amminro.^y 6Kamuai injo ka kiisse'mi angkua sippa' rupa tau mallingta maengmi nipasipalang,^{z a} sollanna nipa'tanre'mi bageang batang kalenta nu'sippa' doraka,^b sollanta anre'mo niataiki ri doraka. 7Nasaba' ia numaenga mate nipalappasami^c battu ri koasana doraka.^{d e} 8Na^f punna maengki^g sikamateang Masihi, kitappa'i angkua lasipa'tallasang to'ki. 9Nasaba' kiisse'mi angkua ri maengnamo a'tallasa amminro Masihi battu ri sikuntuna tau mate anre'mo nalamate isse'; anre'mo nikoasai ri kamateang.^h 10Pakunni, naia kamateangna, amatemi ri sesena doraka sikaliji samalling-mallingna,ⁱ naia tallasa'na, a'tallasami ri sesena

w 5.14 nularie'a sallo': iamintu Isa x 5.14 1Korintus 15.21-22, 45 y 5.15 iangase': basa riolo siloheang; pinruangi ri aya' inni z 5.15 nipallumpaangi iangase' tau: iamintu nitassere ri iangase' tau iareka ri tau nunipannabayaji a 5.16 se're doraka: iareka dorakanna se're tau b 5.17 la'koasai situntung tallasa'na: iamintu samalling-mallingna antama' to'i nukunni-kunnia c 5.18 se're kasala-lingkaang: iareka kasala-lingkaangna se're tau d 5.18 la'tallasa mange ri iangase' tau: iareka mange ri iangase' tau la'tallasa e 5.18 1Korintus 15.22 f 5.19 iangase': iareka siloheang; pinruangi ri aya' inni g 5.19 Yesaya 53.11 h 5.19 annaba: iareka alambusu i 5.20 Roma 4.15; 7.8; Galatia 3.19 j 5.21 na pa'padami: iamintu sollanna pa'padami iareka alleangna pa'pada k 5.21 Roma 6.23 l ULU mate na a'tallasa amminro a'rurung Masihi: iamintu ri Roma 6.1-8.39 tau nunibicaraang iangase' tau tappa' ri Roma, manna tuYahudi, manna pole tutalia Yahudi m 6.1 maka la'dorakaimaki naung sollanna pila' a'lappi-lappi pa'kullea injo: iamintu pa'kuta'nanga sumpae' niare' anunna to'ji Paulus iareka a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang n 6.1 Roma 3.5-8 o 6.2 tangnga ia maengmaki mate ri sesena doraka, lanri antere'na kamua na ki'tallasija kunjo: iareka maengmaki mate ri sesena doraka. Antere'i pakua na ki'tallasija kunjo? p 6.2 1Peter 4.1 q 6.3 nitanrai ere: iamintu ri todo' pamahangang angkua nunijojjo'a pannanrai talia ere iajia Sumanga' Ci'nong ri pa'tobakangta r 6.3 Galatia 3.27 s 6.3 ilalang arengna Isa Masihi: basa riolo ri Isa Masihi t 6.3 sipa'se'reangmaki: basa riolo nitanraimaki u 6.4 sipa'se'reangta: basa riolo pannanraiangta v 6.4 kaheruang tallasa: iareka kaheruang situntung tallasa'ta w 6.4 Kolose 2.12 x 6.5 punna maengmaki: iareka lanri maengtamo y 6.5 Filipi 3.10-11 z 6.6 maengmi nipasipalang: iamintu siurang Isa a 6.6 Galatia 5.24 b 6.6 bageang batang kalenta nu'sippa' doraka: iamintu sibatuu batang kale nuta'besso' ri doraka iareka bageang batang kale nusangnging a'doraka c 6.7 nipa'lappasami: basa riolo nipannabami; iareka nipakaloloasami, iamintu bakkea anre'mo nikoasai doraka, tasserangna tutappa'ji najojjo' d 6.7 ri koasana doraka: iareka battu ri kasalaang lanri doraka e 6.7 1Petrus 4.1 f 6.8 na: iareka na ri sihaliangna g 6.8 punna maengki: iareka lanri maengta h 6.9 anre'mo nikoasai ri kamateang: basa riolo taliama kamateang ampungkahai i 6.10 Ibrani 9.26-28; 1Petrus 3.18

Alla-taala.^j ¹¹Kamua to'mi injo kedde' ri sesenu kau, are' toje'mi kalennu maeng mate ri sesena doraka na a'tallasako ri sesena Alla-taala situru' rie'nu ri Isa Masihi Puangta.^k

¹²Iami injo na minjomo a'koasaii dorakaya ri batang kalennu nulaancurua, sollanna anre'mo nutunru' ri ia ri sesena kacinnaangna to'ji.^l ¹³Na minjomo pa'buangii bageang batang kalennu ri doraka lanapake anjari pa'kakkasa langgaukang nukodi, iajia pa'buangmi batang kalennu ri Alla-taala na pa'padako a'tallasa battu ri sikuntuna tau mate.^m Nampa pole pa'buangmi injo ri Alla-taala lanapake anjari pa'kakkasa langgaukang nulambusu.ⁿ ¹⁴Pakua'mi injo na ikau anre'mo na lanakoasaiko doraka,^p ^q nasaba' anre'mo nu'tallasa situru' hukkung agamaya, iajia situru'mi pa'kullea.

Ruang buangang pangngatai

¹⁵Antere'mo pale' a'pakua'? Maka la'gau' dorakaki lanri anre'namo ki'tallasa situru' hukkung injo, mingka situru'mi pa'kullea?' Anre' kale na'pakunjo!^s ¹⁶Maka anre' nuisse'i angkua punna nupa'piataiangi kalennu ri inai-nai langkatunrukii, atannamako injo nunulangngerea, manna ri sesena doraka nulampa'tujuko ri kamateang, manna pole ri sesena katunrukang nulampa'tujuko ri kalambusang?^t ¹⁷Mingka sukkurumaki mange ri Alla-taala! Nasaba' manna mamu riolo maengko anjari atanna doraka, mingka kunni-kunnina atunru' tojeng-tojengmako ri ajarang nutoje'a na nukunjomako maeng nipalette'. ¹⁸Maengmako nilappasa battu ri koasana doraka^u na nuniataimo ri kalambusang. ¹⁹A'pau pakunjoa situru' bate rupa tau gara-gara kakurangangnu a'pahang.^v Iamintu ka pa'pada maengko ampa'buangi bageang batang kalennu anjari ata ri sesena karu'musang na ri sesena pole katanrengang hukkung alleangna^w nu'pa'tanre' hukkung isse', kamua to'mako injo kunni-kunnina pa'buangmi bageang batang kalennu anjari ata ri sesena kalambusang alleangnu mange^x ri kaci'nongang.^y

²⁰Pakunni, ri hattunnu atanna doraka, lereko^z battu ri^a kalambusang. ²¹Na assele apa nuhuntulu ri injo hattua iamintu numpakasiri'-siri'ako kunni-kunnina?^b Anre' kale, nasaba' kamaengangna iangase'-ngase' injo iamintu kamateang.^c ²²Mingka kunni-kunnina ri maengnumo nipalappasa battu ri dorakannu na nuniataimo ri Alla-taala, amuntulumako^d kaci'nongang,^e na kamaengangna iamintu tallasa tala a'tappu'.^f ²³Nasaba' pa'balasa'na dorakaya^g iamintu kamateang; mingka pa'kulle nunapa'dahuanga Alla-taala iamintu tallasa tala a'tappu' nurie'a ri Isa Masihi Puangta.^h

Battuangna hukkung agamaya

7 ¹Maka anre' nuisse'i, russana', angkua rie' koasana hukkung agamaya ri taua ilalangnaji a'tallasa?ⁱ ²Ebara'na inni, ta'se'rea bahine nu'kiajanga ta'sekko' hukkung ri buru'nenna ilalangna a'tallasa ajangna injo. Mingka punna matemi, lappasami lapung bahine battu ri hukkung pa'kiajangang. ³Iami injo na punna a'tallasiji buru'nenna na a'buru'ne sala, niare'i a'paenteng lemo; mingka punna matemi buru'nenna, lappasami battu ri hukkung injo, alleangna anre'ja niare'i a'paenteng lemo manna a'buru'ne poleangi.

⁴Kamua ngase' to'mako injo, russana'ku, maengmako nipammate ri sesena hukkung agamaya gara-gara batang kalenna Masihi,^j ^k alleangnu' anjari anunna numaraeng, iamintu anunna tumaenga nipa'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate, sollanta ampangngasselangi Alla-taala. ⁵Nasaba' ri a'tallasa'ta situru' rupa tauta, kanassuang nu'doraka nunipa'compa' ri hukkung a'geo' ri bageang batang kalenta, sollanta ta'tuju ri kamateang.^m ⁿ ⁶Mingka kunni-kunnina lanri matetamo ri sesena numaenga ansekko'ki na kimaengmo nilappasa battu ri

j 6.10 Galatia 2.19 k 6.11 2Korintus 5.15; 1Petrus 2.24 l 6.12 Pa'jariang 4.7 m 6.13 Efesus 2.5; 5.14
n 6.13 nulambusu: iareka nuannaba o 6.13 Roma 12.1 p 6.14 anre'mo na lanakoasaiko doraka: basa riolo
anre'mo na dorakaya lampungkahaiko q 6.14 1Yahya 3.6 r 6.15 maka la'gau' dorakaki lanri anre'namo
ki'tallasa situru' hukkung injo, mingka situru'mi pa'kullea: iamintu pa'pau nusumpae'a niare' anunna to'ji
Paulus iareka a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang s 6.15 Roma 5.17, 21 t 6.16 Yahya 8.34; 2Petrus 2.19
u 6.18 Yahya 8.32 v 6.19 kakurangangnu a'pahang: basa riolo kalammaangna rupa taunu iareka batang
kalennu w 6.19 alleangna: iareka sollanna; basa riolo numpa'tujuko ri kariekang x 6.19 alleangnu mange:
iareka sollannu mange; basa riolo numpa'tujuko mange y 6.19 kaci'nongang: iareka kata'takkoang z 6.20
lereko: basa riolo lappasako a 6.20 battu ri: iareka ri sesena b 6.21 Yehezkiel 16.61, 63 c 6.21 Roma 7.5;
8.6, 13 d 6.22 amuntulumako: basa riolo a'kiasseseleko bua e 6.22 kaci'nongang: iareka kata'takkoang
f 6.22 1Petrus 1.9 g 6.23 pa'balasa'na dorakaya: iareka pa'banyarang rere songo' h 6.23 Roma 5.12, 15
i 7.1 ilalangnaji a'tallasa: basa riolo sikura-sikura mallingna a'tallasa j 7.4 gara-gara batang kalenna Masihi:
iamintu ri kamateangna Masihi, salamang mate to'maki k 7.4 Kolose 2.14 l 7.4 alleangnu: iareka sollannu
m 7.5 ta'tuju ri kamateang: basa riolo ampangngasselangi kamateang (iareka mangngalakalamau') n 7.5
Roma 5.21; 8.6, 13

hukkung agamaya,^o alleangna kunni-kunnina bateta anjampai^p ilalang kaheruung sumanga,^q na taliama lalang karielang mallingta ri hukkung ta'ukiria.^{r s}

Pasibaliangna hukkungna na doraka

⁷Gara-gara kamuana injo na apamo lakikua? Maka hukkung agamaya a'pakadoraka?^{t u} Anre' kale na'pakunjo! Iajia anre' kungngisse^v doraka punna talia battu ri hukkungna. Ebara'na inni, anre' todo' kuisse'li apa niare' kacinnaang, kedde' anre' na'pau hukkungna angkua: "Jako kacinnaii!"^{w x}
⁸Naia dorakaya ammuntului annorang^y a'pa'compa' kacinnaang nu'bua'-buangang ri kalengku gara-gara injo parentaya; nasaba' kedde' anre' hukkung pa'padami numatemo^z dorakaya.^a
⁹Riolo maenga a'tallasa nakke na tala a'patantang hukkung. Mingka ri rie'namo injo parentaya, ammulaimi ambua^b dorakaya, naia inakke to' isse' matema. ¹⁰Parentayami kedde' ampa'riekanga tallasa,^c injoka napa'riekanguja kamateang. ¹¹Naia to' isse' dorakaya gara-gara rie'na parentaya na ammuntului annorang lambocea^d na battu kunjo pole na kulanahunu. ¹²Gara-gara injo na ri sesena hukkung agamaya ci'nongi, na parenta nukunjoa ci'nong to'li na annaba na haji!^{e f}

¹³Punna pale' kamuai injo, maka injo nuhaji'a sumpae' ampammatea?^g Anre' kale na'pakunjo! Iajia doraka, sollanna a'nassa angkua doraka mintodo', ampakei nuhaji'a la'pa'rie' kamateang ri nakke sollanna battu ri parentaya injo na ta'botti dorakaya angkua nunikalikingang.^h ¹⁴Nasaba' kiisse'mi angkua hukkung agamaya nunipageo' ri Sumanga'na Alla-taala,ⁱ injoka inakke rupa tauija,^j tarallema na kunjarimo atanna doraka.^{k l} ¹⁵Bottina, nukugaukanga anre' kale kupahangi, lanri taliana nukukaa'rakia kugaukang, iajia nukukaharisia iami kugaukang. ¹⁶Na punna kugaukangi nukukateaia, battuangna kuioi angkua hukkungna injo ballo karielangna. ¹⁷Punna kamuai injo, taliama inakke to'ji anggaukangi, iajia doraka nurie'a ri nakke. ¹⁸Nasaba' kuisse'mi angkua ri nakke, iamintu ri rupa tauku, anre' kale rie' nuhaji!^m Naia kaa'rang la'gau' haji' rie' toje' ri nakke, mingka anre' kale ku'kulle anggaukangi. ¹⁹Pakunni, nukugaukanga talia nuhaji'a nukukaa'rakia, injoka nukodia nukukateaia iami kugaukangimo naung. ²⁰Na punna inakke anggaukangi nukukateaia, taliama inakke anggaukangi, mingka doraka nurie'a ri nakke.

²¹Nasaba' ammuntulua nukoasaⁿ ri kalengku iamintu mangku a'ra' anggaukang nuhaji', nukodiaji ampambuakia. ²²Nasaba' manna ri atingku kungaii koasana Alla-taala,^o ²³mingka ri sikuntuna bageang batang kalengku angngittea^p nukoasa maraeng a'kaddo'-kaddorang ambaliangi koasa akkala'ku,^{q r} na nuiami injo rie' ri batang kalengku ampanjaria tahangangna iamintu koasa doraka. ²⁴Inakkemi tau cilaka kodong! Inaimo lallappasanga battu ri batang kale nungngeranga mange ri kamateanga inni? ²⁵Mingka sukkurua mange ri Alla-taala gara-gara Isa Masihi Puangta.^s Pakunni, naia inakke battu ri akkala'kumi na kutunru' ri koasana Alla-taala, mingka^t battu ri rupa tauku na kutunru' ri koasana doraka.

A'geo' situru' Sumanga'na Alla-taala

8 ¹Kamuami injo na kunni-kunnina anre' kalemo na lanihukkungi tau nu'se'rea ri^u Isa Masihi, iamintu tu'geo^v situru' Sumanga'na Alla-taala^w na taliama situru' rupa tauna.

o 7.6 Roma 8.2 p 7.6 anjampai: *basa riolo* a'geo' pada ata q 7.6 kaheruung sumanga': *iareka* kaheruungna Sumanga'na Alla-taala r 7.6 taliama lalang karielang mallingta ri hukkung ta'ukiria: *basa riolo* talia ri kamallingang nuta'ukiri s 7.6 Roma 6.4 t 7.7 hukkung agamaya a'pakadoraka: *basa riolo* hukkung agamaya doraka u 7.7 maka hukkung agamaya a'pakadoraka: *iamintu* pa'kuta'nang nusumpae'a niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang v 7.7 kungngisse': *iareka* kubateiiareka pole ku'pisa'ring w 7.7 battu ri Pansulukang 20.17; Pa'kulingang 5.21 x 7.7 Roma 13.9 y 7.8 ammuntului annorang: *iareka* angngallei kasampangang z 7.8 numatemo: *iamintu* anre' na'geo' a 7.8 Roma 5.13 b 7.9 ammulaimi ambua': *basa riolo* a'geo' isse' c 7.10 Kaimangang 18.5 d 7.11 Pa'jariang 3.13; Ibrani 3.13 e 7.12 gara-gara injo na ri sesena hukkung agamaya ci'nongi, na parenta nukunjoa ci'nong to'li na annaba na haji': *iamintu* pa'pau inni a'pihali ri pa'kuta'nanga ri aya' tuju f 7.12 1Timotius 1.8 g 7.13 punna pale' kamuai injo, maka injo nuhaji'a sumpae' ampammatea: *iamintu* pa'kuta'nang nusumpae'a niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang h 7.13 Roma 5.20 i 7.14 nunipageo' ri Sumanga'na Alla-taala: *iareka* pata'kaitteangna Sumanga'na Alla-taala *iareka* a'sippa' sumanga'i: *iamintu* nunijojo'a pa'geo' nuilalang *iareka* numa'tungka j 7.14 inakke rupa tauija: *iareka* inakke a'sippa' rupa taua k 7.14 tarallema na kunjarimo atanna doraka: *basa riolo* nibalu'a rahangangna doraka l 7.14 Zabur 51.7; Yahya 3.6 m 7.18 Pa'jariang 6.5; 8.21 n 7.21 nukoasa: *iamintu* nusihali annahang (*iareka* annyeko') na sihaliana allappasang; *basa riolo* hukkung; ping 12 sanggenna 8.7 *iamintu* nukoasa, koasa, koasana, koasaya na koasanami o 7.22 koasana Alla-taala *iareka* hukkungna Alla-taala; ri aya' 25 na 8.7 pole p 7.23 angngittea: *iareka* kupisa'ringi q 7.23 ambaliangi hukkung akkala'ku: *iareka* ambaliangi koasa akkala'ku r 7.23 Galatia 5.17; Yakub 4.1; 1Petrus 2.11 s 7.25 1Korintus 15.57 t 7.25 mingka: *iareka* manna mamu u 8.1 nu'se'rea ri: *iareka* nurie'a ri v 8.1 tu'geo: *iareka* tu'tallasa; pinruangi ri aya' inni na ri aya' appa' na lima pole w 8.1 Sumanga'na Alla-taala: *iareka* sumanga'na to'ji (numaenga niherui); ri aya' appa' pole

²Nasaba' koasanami Sumanga'na Alla-taala nu'pa'tallasa maeng ampalappasaa ilalangna Isa Masihi^x battu ri koasana doraka na kamateang.^y ³Nasaba' ri sesena nutala a'kullea nagaukang koasa agamaya^z lanri lamma kariekangna ri rupa tauta,^{a b} nahukkungi Alla-taala dorakaya^c ri batang kale^d na batena nasuroi Ana'na to'ji mae a'tanja' rupa tau nu'sippa' doraka na ri sesena doraka pole^e ⁴sollanna katappukang lambusu'na Alla-taala ri koasaya injo^f nipa'rupa ri gitte, nu'geo' taliamo situru' rupa tauta iajia a'geo' situru' Sumanga'na Alla-taala.^g

⁵Naia tau nu'geo'a situru' rupa tauna a'pikkirii anu rupa tau; naia tau nu'geo'a situru' Sumanga'a^h a'pikkirii anu Sumanga', ⁶ka pikkirang nu'poko' ri sippa' rupa tau pa'cappakengna kamateang, mingka pikkirang nu'poko' ri Sumanga'a pa'cappakengna a'tallasa na sannang.^{i j} ⁷Gara-gara injomi na pikkirang nu'poko' ri sippa' rupa tau pasipekkaang na Alla-taala,^k ka anre' natunru' ri koasana Alla-taala, na anre' mintodo' itteangna natunru'.^l ⁸Tau nu'geo'a situru' rupa tauna anre' na'kulle ampakasannangi Alla-taala.^m

⁹Naia ikau ngase' anre'mo nukunjo ri rupa taunu, iajia kunjoko ri Sumanga'a,ⁿ assalang a'danrang toje'mi^o Sumanga'na Alla-taala ri kau.^p Mingka kuddeka rie' tau tala rie'i Sumanga'na Masihi ri ia,^q battuangna taliai anunna.^r ¹⁰Na punna Masihimi a'tallasa ilalangnu,^s manna mammo batang kalea matem^t gara-gara doraka, mingka sumanga'ami a'tallasa^u gara-gara pa'pannabaang.^{v w x} ¹¹Na punna Sumanga'na ia numaenga ampa'tallasai Isa battu ri sikuntuna tau mate a'danrangmi ri kau, iami numaenga ampa'tallasai amminro Masihi injo battu ri sikuntuna tau mate lampa'tallasa to'i batang kalennu nulaancurua na Sumanga'na nu'danrangamo ri kau napapake.

¹²Iami injo, russana', naia igitte tau a'kiinrangki, mingka taliamo ri sippa' rupa tauta sollanta a'tallasa situru' a'ra'na,^y ¹³nasaba' punna a'tallasa situru' rupa taunu lamatejako; iajia punna gara-gara a'tallasa'nu situru' Sumanga'na Alla-taala^z na nupammatemo panggaukangna batang kalennu nusalaya, la'tallasajako.^a ¹⁴Nasaba' sikuntuna tau^b nunipapinahanga ri Sumanga'na Alla-taala, iami ana' ri Alla-taala. ¹⁵Nasaba' anre' nu'tarima sumanga'^c pangngatai numpanjariko malla' isse',^d iajia maengmako antarimai Sumanga'^e numpanjariako' ana' ri Alla-taala. Na nuri iamaki na ki'patibong "O abbaku, o ammangku!"^g ¹⁶Sumanga' nuia to'mi injo sipa'sabbiang sumanga'ta angkua igitte ana'ki ri Alla-taala.^h ¹⁷Na punna ana'ki, a'mana'ⁱ to'ki, battuangna kipumana'i Alla-taala na kisipumana' Masihi,^j lanri sikasessaangta na kinipasipakalompo ia todo'.^k

Kalompoangna tau nunjaria ana' ri Alla-taala

¹⁸Pakunni, situru' pangngare'ku kasessaangta kunni-kunni anre' kale nasilleha kalompoang nulanipa'lonarangaki sallo'. ¹⁹Nasaba' iangase' numaenga nipa'jari sanna'mi nakku'na antajangi na rannu hattunna Alla-taala lampa'lonarai nunjaria ana' ri ia.^l ²⁰Kamuai injo ka iangase'

x 8.2 Roma 3.27 y 8.2 Roma 7.23-24 z 8.3 nutala a'kullea nagaukang koasa agamaya: *iamintu* ampannabaki (*bonena aya' appa'*) a 8.3 ri rupa tauta: *basa riolo* gara-gara rupa tauta *iareka* battu ri rupa tauta b 8.3 Panggaukang 13.38; 15.10 c 8.3 dorakaya: *iamintu* koasana dorakaya d 8.3 dorakaya ri batang kale: *iareka* dorakaya ri sesena batang kale (*iareka* kariekang rupa tau); *tasserangna* batang kalenta nipanraki doraka, Isa ri batang kalenna nihukkung ri seseta e 8.3 Yahya 1.14; Filipi 2.7; Ibrani 2.17; 4.15 f 8.4 katappukang lambusu'na Alla-taala ri koasaya injo: *iareka* katappukangna Alla-taala ri koasaya nunsuroi lambusu injo rupa tau g 8.4 Galatia 5.16, 25 h 8.5 Sumanga'a: *iareka* sumanga'a, *iamintu* sumanga'na to'ji numaenga niherui; *pinruangi ri aya' inni na sikali ri aya' annang* i 8.6 a'tallasa na sannang: *basa riolo* tallasa na dame, *iamintu* tallasa tala a'tappu' na pasidameang Alla-taala *iareka* kasannangang ati j 8.6 Roma 6.21; 7.5; 8.13 k 8.7 Yakub 4.4 l 8.7 Matius 12.34; Yahya 8.43; 12.39 m 8.8 ampakasannangi Alla-taala: *iareka* nikasannangi ri Alla-taala n 8.9 Sumanga'a: *iareka* sumanga'a o 8.9 assalang a'danrang toje'mi: *iareka* lanri a'danrang toje'namo p 8.9 1Korintus 3.16 q 8.9 tala rie'i Sumanga'na Masihi ri ia: *iareka* talia Sumanga'na Masihi nurie'a ri ia r 8.9 1Korintus 12.3 s 8.10 a'tallasa ilalangnu: *basa riolo* rie' ilalangnu t 8.10 batang kalea matem: *iamintu* amate ri boko mae *iareka* amuntulu kamateang ri palangna Isa *iareka pole* salamangmi batang kalea mate ri sesena pa'geo'na doraka u 8.10 sumanga'ami a'tallasa: *iareka* Sumanga'na Alla-taala a'patallasa v 8.10 pa'pannabaang: *iareka* kalambusang *iamintu* anunna Alla-taala w 8.10 manna mammo batang kalea matem^t gara-gara doraka, mingka sumanga'ami a'tallasa gara-gara pa'pannabaang: *basa riolo* sihali matem^t batang kalea gara-gara doraka na sihaliana a'tallasa sumanga'a gara-gara kalambusang x 8.10 Galatia 2.20; 1Petrus 4.6 y 8.12 Roma 6.7, 18 z 8.13 Sumanga'na Alla-taala: *iareka* sumanga'a a 8.13 Galatia 6.8 b 8.14 sikuntuna tau: *basa riolo* sikura-sikura c 8.15 sumanga': *iareka* Sumanga'; *iamintu* Sumanga' nunutarimaya talia sumanga' pangngatai d 8.15 2Timotius 1.7 e 8.15 antarimai Sumanga': *iareka* annarima sumanga' pisa'ring f 8.15 Sumanga' numpanjariako: *basa riolo* Sumanga' pangngangka' anjari ana' g 8.15 Markus 14.36 h 8.16 2Korintus 4.17 i 8.17 a'mana': *basa riolo* tu'mana' j 8.17 battuangna kipumana'i Alla-taala na kisipumana' Masihi: *basa riolo* sihali tu'mana'na Alla-taala (*iamintu napumanakangi apa-apanna, manna tala mate ia*) na sihaliana situ'mana'na Masihi k 8.17 lanri sikasessaangta na kinipasipakalompo ia todo': *iareka* assalang sikasessaangki sollanta nipasipakalompo ia todo' l 8.19 Kolose 3.4

nunipa'jaria maeng nipatunru' mange ri nutala a'matu-matua,^m talia battu ri a'ra'na to'ji, iajia situru' a'ra'na iaⁿ numaenga ampatunru'i. Manna kamuai injo riekija panrannuang^o 21 nasaba^p nunipa'jaria injo lanipalappasa to'ji battu ri pangngataiang nungngancuru^q injo' na lanjari todo' loloasa ri kalompoangna ia nunjaria ana' ri Alla-taala.^s 22 Kamuai injo ka kiisse'mi angkua su'runng kunni-kunni iangase^t nunipa'jaria sipa'nganroang na sipa'pisa'ringang pa'risi pa'pada tulamana'. 23 Na talia iaji, manna igitte a'pa'nganro to'jaki ri atinta nanu igitte maengmaki antarimai^u pa'dahu bungasa'na Alla-taala, iamintu Sumanga'na.^v Manna kamuai injo a'tajang to'jaki tarrusu na rannu hattu niangka'ta ri Alla-taala anjari ana', iamintu pa'palappasangna batang kalenta.^w x 24 Pakunni, igitte maengki nipakasalama' lanri a'minasata. Mingka punna niitemi nuniminasai, taliamo minasa arengna;^y nasaba' antere'i pakua taua a'minasaiji punna nauppamo?^z 25 Mingka lanri a'minasata ri nutala kaitteanga, iami injo na kitajangi tarrusu na rannu na sabbara pole.

26 Kamua to'mi injo Sumanga'na Alla-taala antunrangiki ilalangta lamma. Nasaba' anre' kiisse'i antere'mo kamua sintoje'na bateta la'doa;^a mingka Sumanga'ami injo ampa'dallekangi na pa'nganro nutala a'kulle nitappu. 27 Ia^b numpinanta'i bonena atinna rupa taua,^c ia to'ji angngisse'i a'ra'na^d Sumanga'a injo lanri iana^e ampa'dallekangi umma' ta'takkoa na situru'mo a'ra'na Alla-taala.

28 Na kiisse'mi angkua napasigeokangi^f iangase'-ngase'na lampa'riekangi nuhaji' ri sesena tau numpettai Alla-taala,^g iamintu ri ia nunikeo'a situru' pa'tujungna. 29 Kamuai injo ka iangase' tau nuniisse'a^h battu ri ammulanna, nipa'tantui battu ri ammulanna todo' lanjari simpada tanja'na Ana'na, sollanna iami anjari ana' bungasa battu ri sikuntuna lohe pa'russanakang.ⁱ 30 Na iangase' nunipa'tantua battu ri ammulanna, ia to'mi pole nikeo'. Na iangase' nunikeo'a, ia to'mi nipannaba. Na nunipannabaya, ia to'mi nipakalombo.

Kaporeang pammettana Alla-taala

31 Gara-gara injo na apamo lanikua ri sesena iangase' injo nusumpae'a? Punna Alla-taala lanri gitte,^j inai^k lambaliangki? 32 Iami nutala angkarimangii Ana'na to'ji, mingka napa'kurubangangi^l ri seseta ngase',^m a'nassami lanapasidahuangtaⁿ todo' iangase'na numaraenga antama'mi ia? 33 Inai a'kulle anruntu'ki gitte umma' pilena Alla-taala? Anre' kale, ka Alla-taalami ampannabaki.^o p 34 Inai pale' langhukkungki?^q Anre' kale. Masihimi maeng mate; onjongpa isse' a'tallasami amminro nampa pole a'cidong to'mi ri kanangna Alla-taala^r na ia todo' ampa'dallekangi.^s t 35 Inaimo^u lampasisa'la'ki battu ri pammettana Masihi?^v Maka kasessaang iareka kaseppangang iareka kasukkarang iareka kapacceang kanre na katanrengang pakeang iareka bala iareka berangkat labbu?^w 36 Kamuami injo nasituru'mo nuta'ukiria ri kitta'a:

“Gara-gara igittemi na kusituntung allo natora' bala,
na kuniare' ngase'mo
pa'pada bimbala sambaleang.”^x y

^m 8.20 ri nutala a'matu-matua: *iamintu* ri nutala situru'a a'ra'na Alla-taala ri ammulanna a'pa'jari ⁿ 8.20 ia: *iamintu* Alla-taala *iareka rie' annassere angkua* Bellisi ^o 8.20 Pa'jariang 3.17-19; 5.29; Pakatubba 1.2 ^p 8.21 nasaba': *iareka* angkua ^q 8.21 pangngataiang nungngancuru: *iareka* pangngataiangna kaancurang ^r 8.21 2Petrus 3.13 ^s 8.21 1Yahya 3.2 ^t 8.22 iangase': *iareka* massing-massing ^u 8.23 nanu igitte maengmaki antarimai: *iareka* numaengi antarimai *iareka pole* kamuami injo ka maengi kitarima ^v 8.23 pa'dahu bungasa'na Alla-taala, iamintu Sumanga'na: *iareka* pa'dahu bungasa'na nubattu ri Sumanga'a ^w 8.23 pa'palappasangna batang kalenta: *iamintu* pa'palappasangna battu ri kariekang nukunni-kunni ^x 8.23 2Korintus 5.2-4; Galatia 5.5 ^y 8.24 2Korintus 5.7 ^z 8.24 nauppamo: *basa riolo* nangngittemo ^a 8.26 anre' kiisse'i antere'mo kamua sintoje'na bateta la'doa: *basa riolo* anre' kiisse'i apa kiera na situru' nuanre'a natangnga kierana ^b 8.27 ia: *iamintu* Alla-taala ^c 8.27 Zabur 139.1; 1Korintus 4.5 ^d 8.27 a'ra'na: *basa riolo* pikkirangna ^e 8.27 lanri iana: *iareka* angkua iami ^f 8.28 napasigeokangi: *iamintu* Alla-taala *iareka Sumanga'a*; *iareka pole* sipa'geokangi ^g 8.28 Efesus 1.11; 3.11 ^h 8.29 nuniisse'a: *iamintu antama' to' pamahangang angkua* nunipilea ⁱ 8.29 Kolose 1.18; Ibrani 1.6 ^j 8.31 Zabur 118.6 ^k 8.31 punna Alla-taala lanri gitte, inai: *iareka* lanri ri gittena Alla-taala na inai ^l 8.32 napa'kurubangangi: *basa riolo* napa'buangi ^m 8.32 Yahya 3.16 ⁿ 8.32 a'nassami lanapasidahuangta: *basa riolo* ante'i pakua na kitala napasidahuang ^o 8.33 anre' kalei, ka Alla-taalami ampannabaki: *iareka* maka Alla-taala numpannabayaki? ^p 8.33 Yesaya 50.8 ^q 8.34 langhukkungki: *iareka* lampa'salaki ^r 8.34 Zabur 110.1 ^s 8.34 anre' kalei. Masihimi maeng mate; onjongpa isse' a'tallasami amminro nampa pole a'cidong to'mi ri kanangna Alla-taala na ia todo' ampa'dallekangi: *iareka* maka Masihi numaenga mate, onjongpa isse' a'tallasai amminro, nampa pole a'cidongi ri kanangna Alla-taala na ampa'dallekang to'ki? ^t 8.34 1Yahya 2.1 ^u 8.35 inaimo: *iareka* apamo ^v 8.35 battu ri pammettana Masihi: *iamintu* anunna ri gitte *iareka* anunta ri ia ^w 8.35 berangkat labbu: *iamintu* mate nihuno ^x 8.36 *battu ri* Zabur 44.22 ^y 8.36 2Korintus 4.11

³⁷Injoka battu ri iangase'na injo na ki'kasauru sanna'mo gara-gara iami numaenga ampettaki.^z
³⁸Nasaba' a'batumi nyahaku angkua manna kale mate iareka tallasa, manna maleka', manna kale pole pammarenta iareka koasa,^a manna nukamunni iareka nusallo',³⁹ manna nuirate iareka pole nuiraha, manna pole apa-apa nunipa'jari maraeng, anre' kale na'kulle ampasisa'la'ki battu ri pammettana Alla-taala nurie'a ri Isa Masihi Puangta.

TuIsrail nunipilea ampekkai Isa^b

9 ¹Nuannabayami kupau ri dallekangna Masihi na anre' kale ku'bura-bura. Sa'ranna pole ati caddiku sipa'sabbianga ilalangna Sumanga' Ci'nonga ²angkua sanna' massena nyahaku na anre' a'tappu'na susa atingku. ³Kamuami injo ka kedde' rie' itteangna mangku nakke natora' pa'kalarro na la'jaraeng Masihi ansambeangi pa'russanakangku iamintu singkampongku situru' rupa tau,^c ⁴iamintu tuIsrail nuiami niangka' anjari ana'^d na maeng nipiittei kalompoang na nipatarimai sikuntu pa'pasijanjiang na hukkung agamaya na atorang panjampaiang na iangase' janjia pole. ⁵Ia to'mi a'kulle angnganii bohe loheta, na situru' rupa tauna battu kunjo to'mi Masihi^e nurateangna sagala-galana,^f nuAlla-taalai nunipujia samalling-mallingna. Aming.^g

⁶Manna kamuai injo, talia battuangna anre' na'rupa pa'pauna Alla-taala.^h Nasaba' talia iangase' tau battua ri Israil tuhusengnai Israil,^{i j} ⁷nampa pole talia iangase' tuhusengna Ibrahim niare' ana' toje'na, iaji situru' nuta'ukiria: “Nubattua ri Ishakji laniare' tuhusengnu.”^k
⁸Battuangna: talia ana' situru' rupa tau' niare' ana' ri Alla-taala, iajia ana' nunipa'janjianga^m niare' tuhuseng toje'.ⁿ ⁹Nasaba' pakunni janjinna: “Ri balinna inni taunga larie'a mae na iSara rie'mo ana' buru'nena.”^o ¹⁰Na talia iSaraji iajia manna Ribka nusikali tianang na kambara battu ri se're tau iamintu Ishak bohe loheta.^{p q} ¹¹⁻¹²Na ri tingang nianakangna na ri anre'napa nanggaukang nuhaji' iareka nukodi lapung ana' na nipangkuaii Ribka:

“Ana' toaya lanjampai ana' bungkoa pada ata.”^r

Kamuami injo sollanna pa'tujungna Alla-taala ri sesena pammilena nipa'rupa, iamintu talia battu ri panggaukang, mingka battu ri ia nu'keo'a. ¹³Situru' nuta'ukiria:

“Yakub kupetta, mingka Esau kukaharisi.”^{s t}

¹⁴Gara-gara injo na apamo lanikua? Maka tala adelei Alla-taala?^u Anre' kale na'pakunjo.^v
¹⁵A'nassami lanri a'pauna ri Musa:

“Lakukamaseangji inai-nai nua'ra' kukamaseang na lakukasomberi to'ji inai-nai nua'ra' kukasomberi.”^w

¹⁶Gara-gara injo na talia battu ri a'ra'na iareka a'kulleangna^x tau, iajia battu ri kamaseangnami Alla-taala.^y ¹⁷Nasaba' rie' ta'ukiri ri kitta' ci'nonga pa'pauna Alla-taala ri Firaun pakunni: “Innimi saba'na na kupa'rie'ko^z iamintu sollanna kupa'piiitteangi kakoasaangku ri sesenu na sollanna pole nipa'pauang arengku ri sibatu lino.”^a

¹⁸Iami injo na tau nua'ra' nakamasesang Alla-taala nakamaseangji, na tau nua'ra' napakaterasa ati napakaterasa ati to'ji.^b

¹⁹Kunni-kunnina kulle kapang ri sikuntunu lanupangkuaia: “Punna pale' kamuai injo, angngurai na'pa'salaiija Alla-taala? Nasaba' inai pale' a'kulle ampekkai pa'tujungna?”²⁰ Inaiko kau nurupa taujako na nu'bali-bali to' ri Alla-taala? Maka nunihajua lampangkuaii tunghajuai:^{c d}

^z 8.37 Yahya 16.33 ^a 8.38 pammarenta iareka koasa: *iamintu* manna nuniittea, manna pole nutala niittea ^b ULU TuIsrail nunipilea ampekkai Isa: *iamintu* ri Roma 9.1-11.36 tau talia Yahudi nu'tappa' ri Roma nibicaraang, manna pole tuYahudi nu'tappa' ambaca to'i ^c 9.3 Pansulukang 32.32 ^d 9.4 Pansulukang 4.22; Pa'kulingang 7.6; 14.1-2 ^e 9.5 Matius 1.1-16; Lukas 3.23-38 ^f 9.5 Yahya 1.1 ^g 9.5 Zabur 41.14; Roma 1.25 ^h 9.6 Bilangna 23.19 ⁱ 9.6 nasaba' talia iangase' tau battua ri Israil tuhusengnai Israil: *iamintu* manna tuIsrail mintodo', punna anre' nagaukangi a'ra'na Alla-taala, tala niare' tuIsrail ^j 9.6 Roma 2.28 ^k 9.7 *battu ri* Pa'jariang 21.12 ^l 9.8 rupa tau: *iareka* batang kale ^m 9.8 nunipa'janjianga: *iareka* nula'tarimaya janji ⁿ 9.8 Galatia 4.23 ^o 9.9 *battu ri* Pa'jariang 18.10, 14 ^p 9.10 bohe loheta: *basa riolo* sikuntu ammanta ^q 9.10 Pa'jariang 25.21 ^r 9.12 *battu ri* Pa'jariang 25.23 ^s 9.13 *battu ri* Maleakhi 1.2-3 ^t 9.13 Yakub kupetta, mingka Esau kukaharisi: *iamintu tasserangna* tau sitau nipetta iareka nikaharisi *iareka* a'tuhusengi pammettana na pa'kaharisiangna ^u 9.14 maka tala adelei Alla-taala: *iamintu* pa'kuta'nang nusumpae'a niare' anunna to'ji Paulus *iareka* a'kulle pa'pada battu ri tumbaliang ^v 9.14 Pa'kulingang 32.4 ^w 9.15 *battu ri* Pansulukang 33.19 ^x 9.16 a'kulleangna: *basa riolo* pangngondangangna ^y 9.16 Efesus 2.8 ^z 9.17 kupa'rie'ko : *iareka* kutallasiko ^a 9.17 *battu ri* Pansulukang 9.16 LXX ^b 9.18 Pansulukang 4.21; 7.3; 9.12; 14.4, 17 ^c 9.20 maka nunihajua lampangkuaii tunghajuai: *basa riolo* anre' lanapangkuaai nunihajua tunghajuai, di? ^d 9.20 Yesaya 29.16; 45.9

“Angnguraki na kihajua kamua inni?”²¹ Maka anre' katojekangna pahaju gorio ri tanana^e la'baju batu ri sikangkang tana nuiaiji se're gori nulompo matu-matunna na se'reanga nukurangji matu-matunna?^f

²² Ante'i pakua punna a'ra'i Alla-taala ampa'piitteangi pa'kalarrona na ampa'piissekangi koasana, nanu nakasabbarii nulanatora'a^g kedde' pa'kalarro,^h numallingmo nipa'sadia laniancuru.
²³ Kamuai injo sollanna napa'piissekang kalappi-lappiang kalompoangna ri nunakamaseangaⁱ numaenga napa'sadiaang kalompoang,^{j k} ²⁴ iamintu igitte numaenga nakeo', taliaji batu ri sikuntuna tau Yahudi, mingka ia pole batu ri sikuntuna tau nutalia Yahudi.^l ²⁵ Nasituru' to'mo nuta'ukiria ri kitta'na nabbi Hosea:

“Nutalia umma'ku^m lakuare'mi umma'ku
na nutala kupettaya iami kupetta.”ⁿ

²⁶ Na inni pole:

“Na ri ante'i nipangkuai:
'Tkau ngase' intu taliako umma'ku,'
ri kunjomi mange lanipangkuai:
'Ana'i ri Alla-taala nu'tallasaya.’”^o

²⁷ Manna Yesaya napa'patibongang to'ji ri sesena tau^p Israil angkua:

“Manna kale lohena tau Israil
pa'pada kassi' ri tamparanga,^q
mingka sesannaji lanipakasalama'.

²⁸ Nasaba' napa'tappu'mi pa'pauna^r
na napakabodo^s na lambusu batena,
kamuami injo ka Puangami langgaukangi
pa'pakabodoang pa'pauna ri linoa.”^{t u v}

²⁹ Inni pole situru' pa'pasangna nabbi Yesaya:

“Kedde' anre' napannyesaangki tuhuseng
Puanga, pungkahana sitabbalang maleka',^w
lanjarimaki pa'pada kota Sodom
na kinipasimpada to'mo kota Gomora.”^{x y}

Pa'lampa-salaiangna tau Israil

³⁰ Gara-gara injo na apamo lanikua? Pakunni, tau kapere^z nutala a'kulleanga ampihuntu'-huntutii pa'pannabaanga, nahuntulangmi, iamintu kalambusang nu'poko' ri katappakang.^a ³¹ Iajia tau Israil, manna kale nausirii hukkung agama nu'pa'rie'a pa'pannabaang, anre'ja nalante ri hukkung injo nu'pakalambusua.^{b c} ³² Angngurai pale' na anre'? Nasaba' Israil nausirii injo talia nu'poko' ri katappakang, iajia a'poko' ri panggaukangna hukkung agama. Gara-gara injomi naandulu'mo^d ri batu pa'ta'to'roanga,^{e f} ³³ situru' nuta'ukiria ri kitta'a:

“Toje', allabbianga batu ri Sion^g
se're batu pata'to'roang na batu pata'toleangang,^h

^e 9.21 Yeremia 18.6 ^f 9.21 se're gori nulompo matu-matunna na se'reanga nukurangji matu-matunna: *basa riolo* se're ri sesena kaharomakang na se'reanga ri sesena katunaang ^g 9.22 nulanatora'a: *basa riolo* pamboneang nulanatora'a ^h 9.22 Yeremia 50.25 ⁱ 9.23 nunakamaseanga: *basa riolo* pamboneang nunakamaseanga ^j 9.23 numaenga napa'sadiaang kalompoang: *iareka* numaenga nipa'sadiaang ri sesena kalompoang ^k 9.23 Efesus 1.3-12 ^l 9.24 tau nutalia Yahudi: *iareka* tau kaperea ^m 9.25 nutalia umma'ku: *iamintu* Alla-taala a'bicara ⁿ 9.25 *battu ri Hosea* 2.23 ^o 9.26 *battu ri Hosea* 1.10 ^p 9.27 tau: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na) *iamintu* tu'mana'na ^q 9.27 Hosea 1.10 ^r 9.28 pa'pau: *iareka* hattu *iareka* rekengang *iamintu* hukkungang; *pinruangi ri aya' inni* ^s 9.28 napakabodo: *iareka* napakaseppang (rekengang *iareka* hattu); *pinruang ri aya' inni* ^t 9.28 ri linoa: *iareka* ri tanaya, *iamintu* tana Israil ^u 9.28 nasaba' napa'tappu'mi pa'pauna na napakabodo na lambusu batena, kamuami injo ka Puangami lanagaukangi pa'pakabodoang pa'pauna ri linoa: *iamintu* lanapamaengi pa'pauna Puanga na batena lanapakasikiddii janji nulanapa'rupaya na sesenaji tau Israil larie' *iareka* la'geo'i Puanga na batena anggaukangi rekengang na'pakabodo hattu ^v 9.27-28 *battu ri Yesaya* 10.22-23 LXX ^w 9.29 sitabbalang maleka': *iareka* siloheang bintoeng ^x 9.29 *battu ri Yesaya* 1.9 LXX ^y 9.29 Pa'jariang 19.1-29 ^z 9.30 tau kapere: *iamintu* tau talia Yahudi ^a 9.30 Roma 10.20 ^b 9.30-31 pa'pannabaang...kalambusang: *iamintu pa'pau* annaba na lambusu *ri rua aya' inni*, *iaiji pa'pauna ri basa riolo*; *ri 10.3-4 pole* ^c 9.31 Roma 10.2-3 ^d 9.32 naandulu'mo: *iareka* nata'to'romo ^e 9:32 batu pata'to'roang: *iamintu* Isa Masihi ^f 9.32 Yesaya 8.14 ^g 9.33 Sion: *iamintu* kota Yerusalem ^h 9.33 Yesaya 8.14

na massing-massing nu'tappa'a ri ia, anre' nalata'pela' siri!'”^{i j}
10 ¹Russana', cinnaku ri atingku na pangngeraku nutoje'a mange ri Alla-taala ri sesena tau Israil iamintu sollanna nipakasalama'. ²Pakunni, kusabbiangi ri sesena angkua a'tojeng-tojengi ri Alla-taala,^k mingka tala situru' pangngisse' nusangka'a. ³Lanri anre'na napahangi kalambusang nubattua ri Alla-taala nampa pole gara-gara a'kulle-kulleangna ampaentengi kalambusangna to'ji, iami injo na anre' natunru' ri pa'pannabaangna Alla-taala.^l ⁴Naia hukkung agamaya a'rupami ri Masihi,^m alleangnaⁿ massing-massing nu'tappa'a ri ia nipannabami ri Alla-taala.^o

Kalambusang nu'poko' ri katappakang

⁵Musami ampa'nassai^p ri sesena kalambusang nu'poko' ri hukkung angkua: “Tau nunggaungakai iangase'na^q la'tallasa battu kunjo.”^{r s} ⁶Naia kalambusang nu'poko'a ri katappakang angkua pakunni: “Jako a'naha-nahaii ri atinnu:^t ‘Inai pale' lanai' ri suruga?’”^u iamintu langngerangi Masihi naung mae⁷ iareka: “‘Inai pale' lanaung ri kalibbonga?’”^{v w} iamintu lampantai'i Masihi battu ri sikuntuna tau mate.^x ⁸Mingka battuangna injo sumpae' pakunni,^y “Injo pa'paua^z ambani sanna'i ri kau, ri babanu na ilalang ri atinnu,”^a

iamintu pa'pau ri sesena katappakang^b nukupa'palabbanganga^c ⁹pakunnii, punna babanu angngakuii angkua Isami Puang, na nutappa' ri atinnu angkua Alla-taalami maeng ampa'tallasai amminro battu ri sikuntuna tau mate, lanri kamuanumi injo na nunipakasalama'. ¹⁰Nasaba' battu ri atinnami na a'tappa' taua na nipannaba, na battu ri babanami na angngakuii taua na nipakasalama'. ¹¹Nasaba' nakua kitta'a pakunni: “Massing-massing tau nu'tappa'a ri ia, anre' nalata'pela' siri!”^{d e f} ¹²Kamuai injo ka anre' pasimmaraengang ri sesena tau Yahudi na ri tau maraeng^{g h} lanri se'reji Puang ri iangase'na na nu'lappi-lappi batena mange ri iangase' tau nu'patibonga ri ia. ¹³Nasaba' massing-massing tau nu'patibonga ri arengna Puanga lanipakasalama'.ⁱ

¹⁴Antere'i pakua pale' a'kulle taua a'patibong ri ia, punna anre' natappa'i?^j Na antere'i pakua a'kulle natappa'i, punna anre' nalangngerei?^k Na antere' todo' a'pakua kulle nalangngere, punna anre' ampa'palabbangangi?^l ¹⁵Na antere'i pole a'pakua kulle rie' ampa'palabbangangi, punna anre' ansuroi? Situru' nuta'ukiria pakunni:

“Sanna' ballona pamaeangna^m
 tungngeranga pa'pau haji' ri sesena kasannangang,ⁿ
 iamintu tumpasiarai pa'pau haji'a!”^{o p}

Katala-tappakangna tau Israil

¹⁶Mingka manna kamuai injo, talia iangase' tau maeng allangngere ri^q pa'pau haji'a injo. Nasaba' manna Yesaya angkua to'ji:

“Puang, ie!, inaimo antappa'i pa'pasiarangku?”^{r s t}

ⁱ 9.33 battu ri Yesaya 28.16 LXX ^j 9.33 Roma 10.11; 1Petrus 2.6, 8 ^k 10.2 Panggaung 22.3 ^l 10.3 Roma 9.31-32 ^m 10.4 hukkung agamaya a'rupami ri Masihi: iareka Masihimi ampa'rupai hukkung agamaya iareka Masihimi ampa'tanre'i (iareka antappusii) hukkung agamaya; basa riolo Masihimi pa'cappakengna hukkung agamaya ⁿ 10.4 alleangna: iareka sollanna ^o 10.4 Matius 5.17; Yahya 3.18; Ibrani 8.13 ^p 10.5 ampa'nassai: basa riolo angngukirii ^q 10.5 iangase'na: iamintu massing-massing parentana ^r 10.5 battu ri Kaimangang 18.5 ^s 10.5 Galatia 3.12 ^t 10.6 Pa'kulingang 9.4 ^u 10.6 battu ri Pa'kulingang 30.12 ^v 10.7 kalibbonga: iamintu pammantangangna tumatea ^w 10.7 battu ri Pa'kulingang 30.13 ^x 10.6-7 Naia kalambusang nu'poko'a ri katappakang angkua pakunni: “Jako a'naha-nahaii ri atinnu: ‘Inai lanai' ri suruga?’” iamintu langngerangi Masihi naung mae iareka: “‘Inai lanaung ri kalibbong pa'tajangang?’” iamintu lampantai'i Masihi battu ri sikuntuna tau mate: iamintu anre' itteangna rie' tau a'kulle anggaungangi kasalamakang nunagaukanga Masihi; nitarima kaleji ^y 10.8 mingka battuangna injo sumpae' pakunni: basa riolo apa nakua? ^z 10.8 pa'paua: iareka pa'geo'a ^a 10.8 battu ri Pa'kulingang 30.14 ^b 10.8 pa'pau ri sesenami katappakang: iareka pa'pau nu'kullea nitappa', iamintu bonena kanabbaanga ^c 10.8 nukupa'palabbanganga: iareka nukupa'palabbanganga ^d 10.11 nalata'pela' siri': iareka na nipakasiri' ^e 10.11 battu ri Yesaya 28.16 ^f 10.11 Roma 9.33 ^g 10.12 tau maraeng: basa riolo tau Yunani, iamintu tau talia Yahudi ^h 10.12 Panggaung 10.34; 15.9 ⁱ 10.13 battu ri Yoel 2.32 ^j 10.14 a'patibong ri ia, punna anre' natappa'i: basa riolo a'patibong ri (ia) nuanre'a natappa' ^k 10.14 punna anre' nalangngerei: basa riolo nutingngang maengapa nalangngere ^l 10.14 nalangngere, punna anre' ampa'palabbangangi: basa riolo nalangngere ruanna rie' a'pa'labbangang ^m 10.15 pamaeangna mae: basa riolo bangkengna ⁿ 10.15 kasannangang: basa riolo pa'paua antama' to'i kasannangang na dame ^o 10.15 battu ri Yesaya 52.7 ^p 10.15 Nahum 1.15; Efesus 6.15 ^q 10.16 allangngere ri: iareka a'tunru' ri ^r 10.16 pa'pasiarangku: iareka pa'pasangku; -ku anjojo'i tabbala tau (inakke ngase') na taliqiji sitau nabbi ^s 10.16 battu ri Yesaya 53.1 LXX ^t 10.16 Yahya 12.38

¹⁷Gara-gara injo na katappakanga a'timboi battu ri pallangngerang^u na pallangngerang nu'poko' ri pa'pauna^v Alla-taala. ¹⁸Mingka angkuua: tangnga ia maengmi nalangngere^w pa'paua injo? Toje' maengmi nalangngere. Bottinna:

“Ta'langngerang ngase'mi sa'ranna^x ri sibatu lino,^y
na lantemo pa'pauna^z ri cappa'na linoa.”^a

¹⁹Mingka angkuua: tangnga ia naisse'mi^b tau Israil? Bungasa'na Musami angkuua:^c

“Kupakairi-atiko mange ri tau talia umma^d
na kupanai' bellisi'nu mange ri kampong nubaggaya taunna.”^e

²⁰Nabaraniangi kalenna Yesaya ampalantei pa'pauna Alla-taala angkuua:

“Nahuntulangma tau nutala anghojayaa,
Kupa'piitteangmi kalengku ri tau
nutala ampa'kuta'nanganga.”^f

²¹Mingka ri sesena^g tau Israil napalantei Yesaya pakunni:

“Situntung alloi kupatonjo limangku
ri umma' nutala allangngereaa^h na numpekkayaa.”ⁱ

Sesanna tau Israil

11 ¹Iami injo na kungkuamo: maka napela'mi Alla-taala umma'na? Anre' kale na'pakunjo ka andeke' tau Israil to'ja, na Ibrahimmi bohe loheku na tuhusengnaa Benyamin.^j ²Anre' napela'i umma'na Alla-taala^k nunaisse'a' nampa riolo na riolo. Na anre' nuisse'i kapang nuta'ukiria ri kitta'a ri sesena nabbi Ilyas? Ante'i pakua batena anjammakangi tau Israil ri Alla-taala angkuua: ³“Puang, ie!, maengmi nahuno siloheang nabbita, maeng to'mi naruttung siloheang pa'tunuang kurubangta; kalengku mami, na a'ra' to'mi pole nahubbu' nyahaku.”^m ⁴Mingka antere'i pakua pa'pihalinna Alla-taala? Pakunni: “Riekija kusesaangi kalengku tuju sabbu tauⁿ nutingang maeng a'kulantu' ri dallekangna barahala Baal.”^o ⁵Kamua to'mi injo kunni-kunni riekija sikiddi tau nisesa nunapile Alla-taala a'poko' ri pa'kullena.^p ⁶Naia punna pammilea a'poko' ri pa'kulle, a'nassami tala a'poko' ri pa'geo'na rupa tau; ka punna a'poko' pale' ri pa'geo', injo pa'kullea tala nirekengmi pa'kulle. Na inni pole punna pammilea a'poko' ri pa'geo', a'nassa to'mi tala a'poko' ri pa'kullena Alla-taala, ka punna situru' pale' pa'kulle, injo pa'geo'a tala nirekengmi pa'geo'.^q ⁷Antere'i pale' kamua? Nunausiria tau Israil anre' kale nahuntulu,^r iaji tunapilea^s Alla-taala anghuntulumu. Na numaraenganga' nipakaterasami atinna, ⁸situru' nuta'ukiria ri kitta'a:

“Nidahu ri Alla-taala pa'pisa'ring^u nusanna' ti'duddu',^v
nidahui mata tala angngitte na toli tala allangngere,
su'runng inni alloa.”^{w x}

⁹Na manna nabbi Daud angkuua to'ji:

“Kua'mi injo mange pangngu'rangianga^y to'mo anjari tado' na la'lakang.

^u 10.17 Yahya 17.20 ^v 10.17 pa'pauna: *iareka* pa'geo'na ^w 10.18 nalangngere: *iamintu* tuYahudi *iareka* iangase'na rupa tau ^x 10.18 sa'ranna: *iamintu* ri *Zabur a'nassami* iangase' nunipa'jaria *nijojjo'* anjari patanna sa'ra (na pa'pau); *kunre mae* ri Roma, *nunijojjo'a patanna sa'ra* na pa'pau tau nupalante pa'pau haji' ^y 10.18 ta'langngerang ngase'mi sa'ranna: *basa riolo* sa'ranna ansulu'mi ^z 10.18 pa'pauna: *iareka* pa'geo'na ^a 10.18 *battu* ri *Zabur* 19.4 LXX ^b 10.19 naisse'mi: *iareka* napahangmi ^c 10.19 Musami angkuua: *iamintu* napa'pialiangi Alla-taala ^d 10.19 kupakairi-atiko mange ri tau talia umma': *iamintu* sihali umma'a anre' nasombai Alla-taala na sihalianga nutaliaya umma' nasombai *iareka* sihali umma'a anre' nibarakkaki ri Alla-taala na sihalianga nutaliaya umma' nibarakkaki; umma': *iareka* kampong ^e 10.19 *battu* ri Pa'kulingang 32.21 ^f 10.20 *battu* ri Yesaya 65.1 LXX ^g 10.21 ri sesena: *iareka* mange ri ^h 10.21 nutala allangngereaa: *iamintu* nungkataia ⁱ 10.21 *battu* ri Yesaya 65.2 LXX ^j 11.1 Filipi 3.5 ^k 11.1-2 1Samuel 12.22; *Zabur* 94.14 ^l 11.2 nunaisse'a: *iamintu antama'* to' pammahangang angkuua nunapilea; *nunijojjo'a* kabusu umma' Israil *iareka* pole umma' Israil ma'tungkaya ^m 11.3 *battu* ri 1Karaeng 19.10, 14 ⁿ 11.4 tau: *basa riolo* buru'ne ^o 11.4 *battu* ri 1Karaeng 19.18 ^p 11.5 Roma 9.27 ^q 11.6 Galatia 3.18 ^r 11.7 Roma 9.31 ^s 11.7 tunapilea: *iamintu* sesanna tuIsrail ^t 11.7 numaraenganga: *iamintu* tuIsrail nutala a'tappa' ^u 11.8 pa'pisa'ring: *basa riolo* sumanga' ^v 11.8 nidahu ri Alla-taala pa'pisa'ring nusanna' ti'duddu': *iareka* nipakatinroi pa'pisa'ringna ri Alla-taala ^w 11.8 *battu* ri Pa'kulingang 29.4 ^x 11.8 Yesaya 29.10 ^y 11.9 pangngu'rangianga: *iareka* pa'roa'-roakangna *iareka* pa'jagaangna; *basa riolo* pangnganreang lompo

Nampa anjari pole lapikang
 na injomi pa'balasa nusirattanga ri iangase'na.
 10 Na kua'mi injo mange nipakasassang pangngittena,
 sollanna anre'mo nangngitte,
 na lappasangmi mange sangnging abukku.'^{z a b}

Israil ta'toro na tau maraeng salama'

11 Iami injo na kungkuamo isse': maka ta'to'rona^c tau Israil ampa'rie'i pa'dabbungangna?^d Anre' kale na'pakunjo! Iajia gara-gara sala lingkana nalantemo kasalamakanga ri tau kaperea,^{e f} sollanna nipakairi-atii.^g 12 Punna sala lingkana tau Israil anjari^h kaupakangⁱ ri taunna sibatulino, na kasaurangna anjarimi kaupakang ri tau kaperea, onjongpa isse'^j ka'lappi-lappiangna nahuntulu punna sangka'mi sallo' Israil.

13 Nasaba' mange ri kau todo' nutalia Yahudi ku'bicara. Lanri nakkena suro toje'a mange ri tau nutalia Yahudi nakuite lompomo panjampaingku, 14 kedde' rie' a'kulleangku ampakairi-atii singkampongku la'kullea ampakasalama'i manna sitangnga battu ri iangase'na. 15 Nasaba' punna pammelakangna tau Israil injo nanjari pasidameang ri tau linoa,^k apa pale' lanjari punna nitarimai amminro ruanna pa'padai tu'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate?^l 16 Punna bua bungasa'na^m nisa'la' nipakaci'nong, anjari to'mi iangase'na ci'nong;ⁿ o pa'pada to'ji punna aka'a ci'nong, anjari to'mi ci'nong tangke-tangkenna.

17 Gara-gara injo na punna sikuntu tangke nipolong battu ri poko' kaju *zaitun* na ikau^p pa'padako cu'la'na poko' tala nipiara nipatemepele ansambeangi^q na amminahang todo' ammuntulu taha ri aka' poko' kaju *zaitun* ma'tungka na ri kaco'mokangna pole,^r 18 iami injo na jakomo atinggi-atii ri tangke-tangkea injo!^s Punnu atinggi ati, angngu'rangimako angkua talia ikau antallasii aka'a, mingka aka'ami antallasiko.^t 19 Kulle kapang langkuako: "rie' tangke nipolong sollangku nakke nipatemepele kunjo." 20 Kamuami! Nipolongi gara-gara teai a'tappa', na ikau a'tahangko gara-gara a'tappa'ko. Iami injo na jakomo tampoi,^u v iajia malla' mamako! 21 Nasaba' punna anre' nakarimangii Alla-taala tangke nutoje'a, labbipa isse' ikau anre'na to' kapang nakarimangiko."

22 Gara-gara injo na naha-nahaimi kahajikangna Alla-taala na kamua to'mi katerasangna, iamintu sihali teresai ri sesena tau nu'dabbungamo, na ri sihalianga haji'i ri kau assalang a'danrangjako ri kahajikangna.^x Punna pale' tala pakunjoko, manna ikau nipolong to'jako.^y 23 Kamua to'i injo ke'nang, punna anre'ja na'danrang ri kateaangna a'tappa', lanipatemepeleji, nasaba' Alla-taala a'kulle ampatepele amminro. 24 Nasaba' punna maengko nipolong kau battu ri poko' assala'nu nutala nipiara, nampa nipatemepele ri poko' kaju *zaitun* nunipiara na nusipekka kariekangnu, onjongpa isse' iangase'na injo, situru'i kariekangna lanipatepele amminro ri poko'na to'ji.

Kasalamakangna Israil

25 Russana', majjia nuare' kalennu macca situru' pikkirangnu to'ji,^z andaa punna anre' nuisse'i rahasia inni^a angkuaya sitangnga battu ri tau Israil nabattui katerasang ati sanggenna ganna' bilangna tau tappa' nutalia Yahudi.^b 26 Ri hattu kamuayami injo na iangase' tau Israil lanipakasalama',^c situru' nuta'ukiria ri kitta'a:

z 11.10 sangnging abukku': *iamintu* hattala sompoangna nasa'ring gara-gara hukkung agama a 11.9-10 battu ri Zabur 69.22-23 LXX b 11.9-10 Zabur 35.8 c 11.11 ta'to'rona: *iamintu* dorakanna tu'Israil gara-gara napekkana Masihi; *iareka* pa'dabbungangna d 11.11 pa'dabbungangna: *iamintu* na anre'mo na'kulle ammenteng isse'; *iareka* kaancurangna e 11.11 tau kaperea: *iareka* taunna kampong maraeng nutalia Yahudi f 11.11 Panggaukang 13.46 g 11.11 Pa'kulingang 32.21 h 11.12 punna sala lingkana tau Israil anjari: *iareka* lanri sala lingkana tau Israil nanjari i 11.12 kaupakang: *basa riolo* pa'kalumannyangang; *pinruangi ri aya'* inni j 11.12 onjongpa isse'; *iareka* tangnga iapa isse'; *ri aya' 21 pole* k 11.15 pasidameang ri tau linoa: *iamintu* ri Alla-taala l 11.15 tu'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate: *iamintu* tau Israil *iareka pole* tau talia Yahudi *iareka* rua-ruana ri pa'tallasang amminro battu ri sikuntuna tau mate m 11.16 bua bungasa'na: *iamintu* tu'Yahudi nu'toba' lampinahangi Isa *iareka* bohe lohena tu'Yahudi; a'kulle to'i tasa' bungasa'na n 11.16 iangase'na ci'nong: *basa riolo* leokang o 11.16 Bilangna 15.17-21; Nehemia 10.37; Yehezkiel 44.30 p 11.17 ikau: *iamintu* nunijojjo'a ri aya' 13 q 11.17 ansambeangi: *iareka* ri sikuntuna r 11.17 Efesus 2.11-19 s 11.18 jakomo atinggi-atii ri tangke-tangkea injo: *iamintu* ri nunipolonga; *iareka* jakomo katinggiatii ri tangke-tangkea injo *iamintu* ri nunipannempelia t 11.18 Yahya 4.22 u 11.20 tampoi: *iareka* bansaki v 11.20 Roma 12.16 w 11.21 nakarimangiko: *iamintu* punna anre' nutappa' x 11.22 Ibrani 3.14 y 11.22 Yahya 15.2, 4 z 11.25 Roma 12.16 a 11.25 rahasia inni: *iamintu* tareka' ta'bongkara *iareka* rahasia kaissengang b 11.25 Lukas 21.24; Yahya 1.16 c 11.26 Matius 23.39

“Battu ri bulu' Sionmi^d lambua' papalappasaya,^e
 iami lampa'tanre'i iangase' pa'bokoangna^f tuhusengna Yakub.^g
 27 Innimi^h pasijanjiangku na iangase'na,ⁱ
 “sampang kupalappasai iangase' dorakanna.”^{j k}

28 Sihali ri sesenami pa'pau haji'a nanjarimo bali tau Israil ri Alla-taala na upa'ko kau tau talia Israil,^l na ri sihalianga ri sesena pammilea, iami nipetta ri Alla-taala gara-gara bohe lohena, 29 nasaba' Alla-taala anre' narui'i amminro^m pa'kulle nunapa'dahuanga na pa'keo'na pole. 30 Pakunni, pa'pada to'ji ikau riolo anre' ngase' nullangngere ri Alla-taala, mingka kamunnina nuhuntulumi kamaseangna ilalangnaⁿ tala^o tunru' tau Israil, 31 kamua to'mi injo ia kunni-kunnina anre' natunru' sollanna kamaseang nunutarimaya lanauppa to'i. 32 Nasaba' Alla-taalami maeng allappasangji rupa taua tala tunru',^p sollanna a'kullei nakamaseang iangase'na.^q

33 Anre' a'tappu'na^r pa'kalumannyangangna Alla-taala
 na sanna' lantang pangngisse'na na pammahangangna!^s
 Tojeng-tojeng anre' ki'kulle
 annanna'i katappakangna
 na tojeng-tojeng anre' todo' ki'kulle
 anggana-ganaangi lingkana.^t

34 Nasaba' rie' ta'ukiri:
 “Inai angngisse'i akkala'na Puanga?
 Na inaimo maeng ampangngajarii?”^{u v w}
 35 “Na inaimo maeng a'dahu ri ia,
 alleangna a'minasa battu kunjo?”^x
 36 Anre' kale, nasaba' iangase'-ngase'na battu ri iami
 na iami naletei na mange ri iami.^y
 Kamuami injo na ri iami kalompoang
 samalling-mallingna! Aming.

Pa'sidakka nutoje'a^z

12 1 Iami injo na gara-gara kamaseangna Alla-taala na kuera ri kau ngase', russana', sollannu ampa'sidakkaangi batang kalennu anjari kurubang tallasa nuta'takko na nakasannangi^a Alla-taala: iami injo panjampaiangnu nutoje'a.^b 2 Jakomo ta'pinahangi ri kariekangna linoa inni,^c mingka ta'pinramako ri pa'pakaheruanga atinnu na akkala'nu,^d sollannu^e a'kulle ampa'bottii a'ra'na Alla-taala iamintu nuhaji'a na nunakasannangia na nusangka'a.^f

3 Pakunni, situru' pa'kulle nunidahuangaa na kukua ri massing-massing tau ri sikuntunu: jakomo napikkirii kalenna labbiang naia nuparallua^g napikkiri, iajia pikkirimi kariekangna nusintoje'naya^h situru' bageangⁱ katappakang^j numaenga nataha-tahaang Alla-taala ri massing tau.^k 4 Nasaba' pa'pada to'ji ri se're batang kale lohe buangangna,^l mingka talia iangase' buangang pada pa'geo'na,^{m n} 5 kamua to'maki injo, manna tabbalaki, se'rejaki batang kale

d 11.26 Sion: *iamintu* kota Yerusalem e 11.26 Zabur 14.7 f 11.26 pa'bokoangna: *iareka* katale-tunrukang atinna g 11.26 lampa'tanre'i iangase' pa'bokoangna tuhusengna Yakub: *basa riolo* lampalekko'i pa'bokoang battu ri tuhusengna Yakub h 11.27 innimi: *iareka* injomi i 11.26-27 *battu ri* Yesaya 59.20-21 LXX j 11.27 *battu ri* Yesaya 27.9 LXX k 11.27 Yeremia 31.33-34 l 11.28 na upa'ko kau tau talia Israil: *basa riolo* gara-gara ikau m 11.29 narui'i amminro: *iamintu* nasassalai kalenna ri sesena n 11.30 ilangna: *iareka* lantarang o 11.30 tala: *iareka* tea p 11.32 allappasangji rupa taua tala tunru': *basa riolo* angnganggaii rupa taua ri kateangna a'tunru' q 11.32 Galatia 3.22; 1Timotius 2.4 r 11.33 anre' a'tappu'na: *basa riolo* sanna' lantangna s 11.33 anre' a'tappu'na pa'kalumannyangangna Alla-taala na sanna' lantang pangngisse'na na pammahangangna: *iareka* anre' a'tappu'na pa'kalumannyangangna na pangngisse'na na pammahangangna Alla-taala t 11.33 Yesaya 45.15; 55.8 u 11.34 ampangngajarii: *iareka* ampaoloi v 11.34 *battu ri* Yesaya 40.13 LXX w 11.34 Ayub 15.8; Yeremia 23.18; 1Korintus 2.16 x 11.35 *battu ri* Ayub 41.11 y 11.36 1Korintus 8.6 z ULU pa'sidakka nutoje'a: *iamintu* ri Roma 12.1-16.24 iangase' tu'tappa ri Roma nibicaraang, manna tuYahudi, manna pole tau talia Yahudi a 12.1 Roma 6.11, 13; 1Petrus 2.5 b 12.1 nutoje'a: *basa riolo nunijojjo'a* nunakanre akkala *iareka pole* nusituru' sumanga' c 12.2 ta'pinahangi ri kariekangna linoa inni: *basa riolo* nipa'tanjaki lino d 12.2 Efesus 4.23 e 12.2 sollannu: *iareka* alleangna f 12.2 Efesus 5.10, 17 g 12.3 nuparallua: *iareka* nuanre'a natangnga sirattangna h 12.3 pikkirimi kariekangna nusintoje'naya: *iareka* itte leremi nulanjaria i 12.3 bageang: *basa riolo* tahaang; *nitassere* pa'kulle la'geo' ri linoa j 12.3 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga *iareka pole* pa'kulle nunidahuangai; *ri aya' annang pole* k 12.3 1Korintus 12.11; Efesus 4.7 l 12.4 lohe buangangna: *basa riolo* lohe buangangta m 12.4 pa'geo'na: *iareka* matu-matunna n 12.4 1Korintus 12.12

nu'se'rea ri Masihi na igitte massing rie' pasisambungangta.^o ⁶Kamua to'maki injo rie' pa'dahu nu'mara'-maraengta situru' pa'kulle nunidahuangaki:^p punna pa'dahu la'pasang, situru' bageang katappakang.^q ⁷Punna pa'dahu lannulung,^r annulungmako. Na punna pa'dahu langngajara, angngajaramako. ⁸Na punna pa'dahu langngaddori,^s angngaddorimako. Na punna pa'dahu la'taha-taha, gaugangmi na susu' nyahanu.^t Na punna pa'dahu la'pungkahai, gaugangmi na a'kuntu tojeng. Na punna pale' pa'dahu la'kamase, gaugangmi na rannu.^u

A'tallasa sipettaki

⁹Naia pammettaya anre' kale na'kulle attu-attu!^v Kaharisimi nukodia nanupatangmo nuhaji'a.^w ¹⁰Sipetta sanna'mako pa'pada tusiana!^x na are'mi parannu tau labbiang naia kalennu to'ji.^y ¹¹Apuritimako na jako kuttui, kua'mi injo sumanga'nu ahombang^a ^b na nujampaimo Puanga. ¹²Suaramako ilalangnu a'minasa, parrangmako ilalangnu sessa, na nusatiamo a'doa!^c ¹³Tunrangimi tau ta'takkoa ri kakurangangna^d na nu'kulle-kulleangmo sangnging a'parampe tau!^e

¹⁴Pangngeraangmi barakka' tau nunsessaiako, barakkakimi na jako tunraii!^f ¹⁵Kasuarimi tau suaraya, na karrangimi tau nungngarranga!^g ¹⁶Sijulu-pikkirangmako parannu tau;^h ⁱ jakomo bansaki,^j iajia pa'tujumi kalennu ri nubiasaya.^k Jako arekii kalennu macca!^l

¹⁷Jakomo a'pasibalasi kakodiang na kakodiang;^m gaugangmiⁿ nuniare'a haji' ri iangase' tau!^o ¹⁸Sakulle-kullena na situru' sikua lompona pa'kullenu, a'tallasa sidamemako na iangase' tau!^p ¹⁹E ikau nukupettaya, jakomo a'kulleangi a'balasa,^q iajia kasoroki kalarroanga,^r ^s nasaba' rie' ta'ukiri ri kitta'a: "Katojekangkumi a'pitoraki pa'kalarro. Inakkemi la'balasa,"^t ^u kamuami injo pa'pauna Puanga. ²⁰Kamuai injo na

"Punna pa'rei balinnu, pakanremi;
na punna tirerei, painungmi!
Lanri nugaugangna kamua injo
na lanupasohongi bara api."^v ^w ^x

²¹Jako nisauri ri kakodianga, iajia saurumi kakodianga ri kahajikanga!

Tunru' ri pammarenta

13 ¹Massing-massing tau tunru!^y lalomi ri tungkatojeki numparentai,^z nasaba' tala rie' tau nurie' katojekangna na tangnga^a nipakoasa ri Alla-taala; nampa pole tu'toje' nurie'a, Alla-talami ampa'rie'i.^b ²Gara-gara injomi na tau numbaliangai tu'toje'a, nabaliangmi katappukangna Alla-taala, nampa pole tau nunggaugang kamuaya injo napa'riekangi kalenna hukkungang. ³Nasaba' punna rie' tau haji' panggaugangna, arami mallaki ri tau nungkatojekiai, iajia punna kodi panggaugangna.^c ^dMaka a'ra'ko a'tallasa na tala nukamallakang tu'toje'a? Gaugangmi nuhaji'a na nulammuntulu pammuji battu kunjo.

^o 12.5 1Korintus 12.27; Efesus 4.25 ^p 12.6 kamua to'maki injo rie' pa'dahu nu'mara'-maraengta situru' pa'kulle nunidahuangaki: *iareka* lanri a'mara'-maraengna pa'dahu nukitarimaya situru' pa'kulle nunidahuangaki iami injo na ^q 12.6 situru' bageang katappakang: *basa riolo* situru' taha-tahana katappakang ^r 12.7 lannulung, annulungmako: *iareka* lanjampai, anjampaimako ^s 12.8 langngaddori: *iamintu antama' to'i* la'pakarannu na la'pangngajari ^t 12.8 2Korintus 9.7 ^u 12.6-8 1Korintus 12.4-11; 1Petrus 4.10-11 ^v 12.9 1Timotius 1.5; 1Petrus 1.22 ^w 12.9 Amos 5.15 ^x 12.10 2Petrus 1.7 ^y 12.10 are'mi parannu tau labbiang naia kalennu to'ji: *iareka* a'beta-bettaeng sipakatau ^z 12.10 Filipi 2.3 ^a 12.11 sumanga'nu ahombang: *iareka* nipakahombangko ri Sumanga'na Alla-taala ^b 12.11 Panggaugang 18.25; Pangngitteang 3.15 ^c 12.12 1Tesalonika 5.17 ^d 12.13 tunrangimi tau ta'takkoa ri kakurangangna: *basa riolo* angngallemako bageang ri kakurangangna tau ta'takkoa ^e 12.13 Ibrani 13.2 ^f 12.14 Matius 5.44; Lukas 6.28; Panggaugang 7.60; 1Korintus 4.12 ^g 12.15 Zabur 35.13 ^h 12.16 jako sileo'mako tutunaya ⁱ 12.16 Pa'pangngajara 3.7; Yesaya 5.21; Roma 11.20 ^m 12.17 1Thesalonika 5.15 ⁿ 12.17 gaugangmi: *basa riolo* nanna'mi ^o 12.17 Pa'pangngajara 3.4 LXX ^p 12.18 Markus 9.50; Ibrani 12.14 ^q 12.19 Kaimangang 19.18; Matius 5.39 ^r 12.19 kasoroki kalarroanga: *iamintu* niakkungi kalarroangta *iareka* nipabbiangji kalarroangna paranta *iareka pole* nipabbiangji kalarroangna Alla-taala a'geo' ^s 12.19 Roma 13.4; 2Tesalonika 1.6-7 ^t 12.19 *battu ri* Pa'kulingang 32.35 ^u 12.19 Ibrani 10.30 ^v 12.20 lanupasohongi bara api: *iaminu* lanupakasiri'-siri'i ^w 12.20 *battu ri* Pa'pangngajara 25.21-22 LXX ^x 12.20 Matius 5.44 ^y 13.1 tunru' *iareka* a'buang; *ri aya' lima pole* ^z 13.1 Titus 3.1 ^a 13.1 na tangnga: *basa riolo* ruanna ^b 13.1 Pa'pangngajara 8.15; Yahya 19.11 ^c 13.3 nasaba' punna rie' tau haji' panggaugangna, arami mallaki ri tau nungkatojekiai, iajia punna kodi panggaugangna: *basa riolo* naia pungkahaya taliami pa'pakamalla' ri sesena panggaugang nu'haji', iajia ri sesena panggaugang nukodi ^d 13.3 1Petrus 2.13-14; 3.13

⁴Pakunni, tu'toje'ami pajampainna^e Alla-taala mange ri kau ri sesena nuhaji'a. Mingka kamallakangmi punna kodi panggaukangnu, nasaba' anre'ja na'lampa salai punna annyalembangi berang labbu.^f Iami pajampainna Alla-taala lambalasai tau nukodia panggaukangna.^g ⁵Gara-gara injomi na kiparallu tunru', na taliaji gara-gara pa'kalarro,^h iajia inni pole gara-gara sa'ranna ati caddia.

⁶Gara-gara injo to'mi pole na nu'banyara bea,ⁱ lanri nungkatojekiai iamintu pajampainna Alla-taala na injoji jamaang allo-allona. ⁷Gara-gara injo na banyarami pa'kiinrangangnu ri iangase' tau. Punna pale' sima, simami nubanyara.^j Na punna pale' bea, bea to'mo nubanyara. Na punna kaangngalikang, angngali' to'mako; na punna pa'pakatau, a'pakatau to'mako.

Pammettaya ampa'rupai hukkung agamaya

⁸Jakomo a'kiinrangi ri parannu tau, ruanna a'kiinrang pammetta ri simpadannu. Nasaba' tau ampettayai paranna tau napa'rupami hukkung agamaya.^k ⁹Kamuai injo ka parenta nurie'amo angkua: "Jakomo a'pa'rua-ruaangi,"^l ^m na "Jakomo ammunoi,"ⁿ na "Jako a'lukkaki,"^o na "Jakomo acinnai,"^p ^q na manna numaraenga nipa'se're ngase'mi antama' ri parenta inni, iamintu, "Pettami parannu tau pa'pada batenu ampettai kalennu to'ji."^r ^s ¹⁰Tau ampettayai paranna anre' na nakakodii.^t Iami injo na pammettaya ampa'rupai hukkung agamaya.^u

¹¹Kamuami nugaukang na nu'pahangmo^v angkua hattuntami ambaung^w battu ri tinrota.^x Nasaba' kamunnina pila' nakaambaniimaki kasalamakanga^y naia ri bungasa'ta a'tappa'. ¹²Dannarimi na'biringmo sinara.^z Gara-gara injo na kilosumi panggaukangta nusassanga^a na kimmakemo^b pa'kakkasa bundu' nunnyinari! ¹³Maemaki na ki'tallasa sirattang pa'pada nusangnging nigaukanga punna alloi;^c jakimo a'roa'-roa' salai na a'huja-hujaengi.^d Jakimo a'gau' salai na a'gau' ru'musi. Jakimo simusui na iri atii. ¹⁴Iajia pakemi Isa Masihi Puangta.^e ^f Naia rupa taunnu, jakomo turukiangii kacinnaangna lampakasomperei.^g

Jakomo pa'salaih pa'russanakangnu

14 ¹Naia tau nulammaya katappakangna,^h tarimami' na jakomo pa'salaih pangnguppana.^j ²Rie' tau katappakangna ma'ringji angnganre apa-apa.^k Mingka rie' tau nulamma katappakangna, pangngare'na utangji ma'ring nakanre.^l ³Tau nungnganrea arami naitte tunaii tau nu'linga;^m na nu'linga arami napa'salaih tau nungnganrea, nasaba' Alla-talami antarimai injo lapung tau.ⁿ ^o ⁴Inaiko kau numpa'salaih^p pajamana tau maraeng? Ammentengi iareka a'dabbungi injo lapung pajama ri pungkahana to'ji. Na lammenteng toje'mi, nasaba' Alla-talami a'kulle ampaenteng sassa'i.

⁵Nampa pole rie' tau napokokangi se're allo naia allo maraenga,^q mingka tau maraenga naare'i pada ngase'ji alloa.^r Kua'mi injo massing-massing tau ampa'batui pangngisse'na to'ji. ⁶Tumpokokangai se're allo, gara-gara Puangami na napokokangi, na tutala ampokokangi se're allo, gara-gara Puanga to'mi na anre' napokokangi. Na tungnganrea, gara-gara Puanga to'mi nangnganre, nasaba' nasukkurii Alla-taala. Kamua to'mi injo tau nu'linga, gara-gara

^e 13.4 pajampainna: *basa riolo* patunrangi; *pinruang ri aya' appa' inni* ^f 13.4 annyalembangi berang labbu: *iamintu* sadi'ai langhukung ^g 13.4 Roma 12.19 ^h 13.5 pa'kalarro: *iamintu* anunna Alla-taala *iareka na tu'toje'a* ⁱ 13.6 nu'banyara bea: *iamintu* pa'suro injo *iareka* pa'pauji ^j 13.7 Matius 22.21; Markus 12.17; Lukas 20.25 ^k 13.8 Galatia 5.14; 1Timotius 1.5 ^l 13.9 jakomo a'pa'rua-ruaangi: *iamintu antama' to'i* jakomo a'paenteng lemoi ^m 13.9 *battu ri* Pansulukang 20.14; Pa'kulingang 5.18 ⁿ 13.9 *battu ri* Pansulukang 20.13; Pa'kulingang 5.17 ^o 13.9 *battu ri* Pansulukang 20.15; Pa'kulingang 5.19 ^p 13.9 *battu ri* Pansulukang 20.17; Pa'kulingang 5.21 ^q 13.9 Matius 19.18 ^r 13.9 *battu ri* Kaimangang 19.18 ^s 13.9 Matius 5.43; 19.19; 22.39; Markus 12.31; Lukas 10.27; Galatia 5.14; Yakub 2.8 ^t 13.10 tau ampettayai paranna anre' na nakakodii: *basa riolo* naia pammettaya anre' na'gau' kodi ri paranna ^u 13.10 Matius 22.40 ^v 13.11 kamuami nugaukang na nu'pahangmo: *basa riolo* kamuami injo ka nupahangmi ^w 13.11 ambaung: *basa riolo* nironrong ^x 13.11 Efesus 5.14; 1Tesalonika 5.6-7 ^y 13.11 nakaambaniimaki kasalamakanga: *iamintu* kamateangta massing-massing laantama' ri suruga *iareka na* pamaeangna Masihi amminro ^z 13.12 1Yahya 2.8 ^a 13.12 Efesus 5.11 ^b 13.12 kimmakemo: *iareka* kinrunrungmo; *ri aya' 14 pole* ^c 13.13 punna alloi: *iareka* punna ri allo injo (aya' 12), *iamintu* pamaeangna Isa ^d 13.13 Lukas 21.34; Efesus 5.18 ^e 13.14 pakemi Isa Masihi Puangta: *basa riolo* ammakeanga na Isa Masihi Puangta ^f 13.14 Galatia 3.27 ^g 13.14 turukiangii kacinnaangna lampakasomperei: *basa riolo* jakomo timbakangi annorang kacinnaangna lampakasomperei ^h 14.1 katappakangna: *iareka* ri sesena nunatappa'a ⁱ 14.1 Roma 15.7 ^j 14.1 pa'salaih pangnguppana: *iareka* pasibentongii pangnguppana nu'salaya ^k 14.2 katappakangna ma'ringji angnganre apa-apa: *iareka* natappa'ji angkua nipabbangii nakanrei iangase'na ^l 14.2 Pa'jariang 1.29; 9.3 ^m 14.3 tau nu'linga: *basa riolo* tau nutala angnganrea; *pinruangi ri aya' inni na ri aya' annang* ⁿ 14.3 injo lapung tau: *iamintu* tungnganrea *nijojjo' iareka* rua-ruanna *nijojjo'*, tungnganrea na tu'linga ^o 14.3 Kolose 2.16 ^p 14.4 Matius 7.1; Yakub 4.11-12 ^q 14.5 Galatia 4.10 ^r 14.5 pada ngase'ji alloa: *iareka* napa'padaji massing-massing allo

Puanga to'mi na tala angnganre na nasukkuri todo' Alla-taala. ⁷Nasaba' manna sitau tala rie' ri sikuntuta a'tallasa ri sesena kalenna to'ji, nampa pole tala rie' mate ri sesena kalenna to'ji. ⁸Nasaba' manna ki'tallasa, gara-gara Puanga to'mi na ki'tallasa, na manna kimate, gara-gara Puanga to'mi na kimate. Iami injo ka a'tallasa mateta anunnamaki Puanga. ⁹Kamuami injo^t nasaba' maengi mate Masihi pole na nipahaung na a'tallasa sollanna a'karaengi ri tau mate na ri tau a'tallasa pole.

¹⁰Naia ikau, angngurai na nupa'salai pa'russanakangnu? Nampa pole ikau, angngurai na nuitte tunai pa'russanakangnu, nanu la'dalle' ngase'jaki ri pangngadelangna Masihi?^u ¹¹Nasaba' rie' ta'ukiri ri kitta'a:

“Inakkemi Puang nu'tallasaya angkua:”^v w

‘Tojeng-tojeng massing-massing tau la'kulantu' ri dallekangku,
na massing-massing tau^x langngaku ri Alla-taala.’^{y z}

¹²Kamuami injo na massing-massing tau ri sikuntuta la'tanggongi ri Alla-taala ri sesena kalenna to'ji.^a

Jako pata'to'roi pa'russanakangnu

¹³Gara-gara injomi na minjomo sipa'salaiki. Iajia pakunni kedde', nupa'tappu'mi jako pa'riekangi pa'russanakangnu pata'toleangang iareka pata'to'roang la'padabbung.

¹⁴A'danrangma ri Puang Isa, iami injo na kuisse'mo na kunipakata'ru'i' angkua anre' kale apa-apa nunajisi punna battu ri karekangna to'ji; iajia ri sesena tau nungngare'ai najisi kamuami ri ia.^b ¹⁵Mingka punna gara-gara kanreangnu na nupa'risii atinna pa'russanakangnu, battuangna anre'mo nu'geo'^c situru' pammetta. Jakomo punna gara-gara kanreangnu na nuancurui pa'russanakangnu, nasaba' maeng to'i nikamateang ri Masihi.^d ¹⁶Gara-gara injo na jako kedde' nuhaji'a ri sesenu a'pahuaki pangngelle'-ellekang.^e ¹⁷Nasaba' pa'karaengangna Alla-taala talia pasilalongang kanreang na inungang, iajia ri sesena kalambusangmi na kasannangang na kasuarang nuri Sumanga' Ci'nonga. ¹⁸Ia nunjampaii Masihi^f na kamuai injo batena, iami ampakasannangi atinna^g Alla-taala na niakui^h ri rupa tau.

¹⁹Gara-gara injo na maemaki na kingngondang nu'kullea a'pa'rie' dame^{i j} na nu'matu-matu lasikaddori.^k ²⁰Jako lalo panrakii pa'geo'na' Alla-taala gara-gara kanreang! Toje'mi iangase' kanreang hallala; mingka harangi ri tau nugara-gara kanreang na a'pakata'to'ro.^m ²¹Haji'i punna anre' nungnganre dageng iareka angnginung anggoro iareka pole apa-apa numaraenganga lampanjariiⁿ pa'russanakangnu ta'to'ro iareka si'rikang^o iareka pole lamma alleangna a'doraka.^p

²²Naia ikau punna^q rie' katappakangnu^r ri sesena apa-apa, patantang jarre'mi injo ri kalennu to'mo ri dallekangna Alla-taala. Ta'barakkakimi tau nuanre'a napa'salai^s kalenna punna nagaukangi nuta'bottiamo haji'na. ²³Mingka tau nubata-bataya ri sesena nunakanrea,^t injo lapung tau nipa'salami,^u nasaba' anre' nangnganre a'poko' ri katappakang. Nampa pole massing-massing nutala a'poko'a ri katappakang, doraka intu.^v

Iangase' kalompoang ri Alla-taalaji

²⁴Mange ri ia nu'kulle angkaddoriko situru' pa'pau haji' nukupalantea na nukupa'palabbanganga ri sesena Isa Masihi, na situru'mo pa'lonarangna tareka' numaenga niakkangang nampa riolo na riolo,^w ²⁵injoka kunni-kunnina maengmi nipa'pauang battu ri pangngukirangna iangase' nabbi situru' pa'surona Alla-taala nutala a'tappu'a tallasa'na,^x

^s 14.8 Lukas 20.38; Galatia 2.20; 1Tesalonika 5.10 ^t 14.9 injo: iareka inni ^u 14.10 Matius 25.31-32; Panggaukang 17.31; 2Korintus 5.10 ^v 14.11 inakkemi Puang nu'tallasaya angkua: *basa riolo* inakkemi nu'tallasaya, nakua Puang ^w 14.11 *battu* ri Yesaya 49.18 ^x 14.11 tau: *basa riolo* lila iareka *basa* ^y 14.11 *battu* ri Yesaya 45.23 LXX ^z 14.11 Filipi 2.10-11 ^a 14.12 Galatia 6.5 ^b 14.14 Panggaukang 10.15; Titus 1.15 ^c 14.15 nu'geo': iareka nu'tallasa ^d 14.15 1Korintus 8.11-13 ^e 14.16 Titus 2.5 ^f 14.18 nunjampaii Masihi: *basa riolo* nunjampaii Masihi pada ata ^g 14.18 ampakasannangi atinna: iareka nikasannangi ri ^h 14.18 niakui: *basa riolo* nipakata'botti (haji') ⁱ 14.19 dame: *basa riolo antama' to'i* kasannangang na kasagenaang ^j 14.19 Roma 12.18 ^k 14.19 Roma 15.2 ^l 14.20 pa'geo'na: iareka jamaangna iareka pole panggaukang ^m 14.20 tau nugara-gara kanreang na a'pakata'to'ro: *iamintu* tau lamma katappakangna napakata'to'roi kalenna iareka tau pore katappakangna kamua to'mi injo iareka pole tau angnganrea a'pakasala lingkai paranna ⁿ 14.21 lampanjarii: *basa riolo* punna gara-gara injo ampanjarii ^o 14.21 si'rikang: *basa riolo* nipakasiri' ^p 14.21 1Korintus 8.13 ^q 14.22 punna: *basa riolo* maka ^r 14.22 katappakangnu: iareka nunutappa'a ^s 14.22 napa'salai: iareka nahukkung ^t 14.23 ri sesena nunakanrea: *basa riolo* punna angnganrei ^u 14.23 nipa'salami: iareka ta'hukkung ^v 14.23 Titus 1.15 ^w 14.24 Efesus 1.9; 3.5, 9; Kolose 1.26 ^x 14.25 Roma 1.5

sollanna iangase' kampong nipa'tuju ri katappakang na katunrukang,^y 26ri ia nuAlla-taala tunggalaya na kaminang lompo pangngisse'na, ri iami kalompoang samalling-mallingna na Isa Masihi naletei. Aming.^z

Kahajiki parannu tau pada batena Masihi

15 ¹Naia igitte nuporea katappakangta, kisompo laloi kakurangangna tulammaya^a na aramaki a'bojai kasannangang ri kalenta to'ji. ²Massing-massing tau ri sikuntuta napakasannang lalomi tau ri amp'i'na na batena nakahajikii sollanna nikaddori katappakangna.^{b c} ³Nasaba' manna Masihi anre' na'boja kasannangang ri kalenna to'ji nasituru'mo nuta'ukiria ri kitta'a angkua.^d "Iangase' pangnguja'-uja' nuniuja'-ujakangaki natora'ma."^e ⁴Nasaba' sikuntuna^f numaenga niukiri iami anjari pa'pilajarangta gitte,^{g h} sollanna battu ri kaparrangangta na battu pole ri pa'pakarannunaⁱ kitta'a na ki'patantang toje' ri nuniminasaya^j

⁵Alla-taala kabattuanga kaparranganga na karannuanga^k injo andahuangmako pasijulu-atiang ri sikuntunu situru' Isa Masihi, ⁶sollanna' battu ri pasijulu-atiangnu na battu pole ri pasijulu-pa'pauangnu na nupakalompoi arengna Alla-taala nuAmmanna^m pole Puangta Isa Masihi.

⁷Gara-gara injo na nusitarima pa'russanakangnu,ⁿ pa'pada to'ji Masihi batena antarimako bajung kalompoangna Alla-taala. ⁸Nukupaua^o iamintu Isa Masihi maeng anjari pajampai^p ri tau nunisunna^q gara-gara kannabaangna^r Alla-taala^s sollanna napa'rupai^t janjinna mae ri bohe loheta.^u ⁹Na sollanna pole taunna kampong maraenga^v lampakalompoi arengna Alla-taala gara-gara pa'kamasena,^w situru' nuta'ukiria kamua inni,

"Gara-gara injomi na ilalangku kunjjo ri kampong maraenga
lakusukkuriki ri sikuntuna,
Na kula'kelong pammuji mange ri arengta."^{x y}

¹⁰Rie' pole nikua kamua inni,

"E ikau taunna kampong maraenga,
sikasarangmako umma' pilena Alla-taala."^z

¹¹Na inni pole,

"Pujimi Puanga,
e ikau ngase' taunna kampong maraenga,
Pujimi ia,
e ikau ngase' massing kampong!"^a

¹²Na rie' todo' pa'pauna nabbi Yesaya,

"Larie' battu ri tuhusengna Isai^b nupa'pada aka' a'cu'la',
iami lamparentai iangase' tukaperea,
na ri ia to'mi la'minasa iangase'na injo."^{c d}

¹³Alla-taala kabattuanga pa'minasaang ampannoimi atinnu ngase'^e kasuarang^f na kasannangang ilalangnu a'tappa' ri ia, sollanna battu ri koasanami Sumanga' Ci'nonga na a'lappi-lappimo pa'minasaangnu ri ia.

Y 14.25 katappakang na katunrukang: *iamintu* katappakang la'tunru' *iareka* katunrukang la'tappa' Z 14.26 1Timotius 1.17; Yudas 25 a 15.1 kisompo laloi kakurangangna tulammaya: *basa riolo* a'kiinrangki ri tulammaya ansompoi kakurangangna *iamintu* a'kiinrangki ri Alla-taala gara-gara nisompoangna kakurangangta na kibanyara inrangta injo ri tau lamma maraeng na bateta ansompoi kakurangangna; kisompoi *iareka* angngalleki bageang *iareka* kikaparrangii b 15.2 nikaddori katappakangna: *iareka* nipaengteng taunna c 15.2 Roma 14.19; 1Korintus 9.19; 10.24, 33 d 15.3 angkua: *iamintu* Isa a'bicara mange ri Ammanna e 15.3 Zabur 69.10 f 15.4 sikuntuna: *basa riolo* sikura-sikura g 15.4 pa'pilajarangta gitte: *iareka* pangngajarang ri gitte h 15.4 iami anjari pa'pilajarangta gitte: *basa riolo* niukiri toje'mi langngajaraki i 15.4 pa'pakarannuna: *iareka* pangngaddorinna j 15.4 Roma 4.23-24; 1Korintus 10.11 k 15.5 karannuanga: *iareka* kakaddoranga l 15.6 sollanna battu ri pasijulu-atiangnu na battu ri pasijulu-pa'pauangnu nupakalompoi: *iareka* alleangnu sijulu atimo na nusijulu pa'pau ampakalompoi m 15.6 nuAmmanna: *iareka* na Ammanna n 15.7 Roma 14.1 o 15.8 nukupaua: *iamintu* rie' beru sinampe' *iareka* nukukuanganga *iamintu* nusumpae'a p 15.8 pajampai: *basa riolo* patunrangii q 15.8 ri tau nunisunna: *iamintu* tau Yahudi r 15.8 kannabaangna: *iamintu* kasatiaangna ri janjinna ampa'rupai s 15.8 Matius 15.24 t 15.8 napa'rupai: *iareka* nakaddorii *iareka* naioii u 15.8 Mikha 7.20; Panggaukang 3.25 v 15.9 taunna kampong maraenga: *iareka* tau kaperea *nuanre'a nisunna*; ri aya' 10 na 11 pole w 15.9 Roma 11.30 x 15.9 battu ri Zabur 18.50 y 15.9 2Samuel 22.50 z 15.10 battu ri Pa'kulingang 32.43 a 15.11 battu ri Zabur 117.1 b 15.12 tuhusengna Isai: *iamintu* Isa *nijojjo* c 15.12 battu ri Yesaya 11.10 LXX d 15.12 Pangngitteang 5.5 e 15.13 ampannoimi atinnu ngase': *basa riolo* ampannoimako ngase' f 15.13 kasuarang: *basa riolo* a'buat'-buangang kasuarang

Paulus pajampainna tau talia Yahudi

¹⁴Russana'ku, lompoi nyahaku^s nakke ri sesenu angkua ikau todo' nipallumpai nuhaji' na nusangka' ri a'buah'-buangang pangngisse' na nu'kulle to'mo a'pa'tutu tau maraeng.
¹⁵Manna mamu kamuai injo, bara'-baranija angngukiri lambusu mange ri kau, russana', ri sesena sikuntu palakara lampainga'ko lanri pa'kullena Alla-taala nunadahuanga^h
¹⁶sollanguⁱ anjari pajampainna Isa Masihi mange ri tau talia Yahudi.^j Nampa pole pa'padama imang lampa'pauangi pa'pau haji'na Alla-taala, sollanna manna tau kapere mintodo'a injo nitarima to'i ri Alla-taala pa'pada pa'sidakka nunakasannangi^k na nunitakko' ri Sumanga' Ci'nonga.

¹⁷Iami injo na ri a'se'rekumo Isa Masihi na ku'kulle tinggi ati ri sesena panjampaiangna Alla-taala. ¹⁸Nasaba' anre' kubarani rie' kupau ruanna numaenga nagaukang Masihi na inakke napapake,^m iamintu la'patunru' tau talia Yahudi ri Alla-taala. Kupa'rupai injo ri pa'pauku, manna pole ri panggaukangu, ¹⁹na koasa tanra lompo na nu'pahangka gara-gara koasana Sumanga'na Alla-taala. Alleangna pa'pau haji'na Isa Masihi maengmi kupalante na sangka', a'pakarammula ri sibatuna Yerusalem sanggenna ri Ilirikum.ⁿ ²⁰Kamuai injo ka cinnaa^o sangnging ampallabbangi pa'pau haji'na Alla-taala talia ri kampong nunisabbukangamo arengna Masihi, sollanna anre' kupa'tarrusui numaenga namulai tau maraeng.^p ²¹Iajia pakunni kedde' nasituru'mo nuta'ukiria ri kitta'a:

“Tau tingang maengapa nipa'pauang ri sesena ia, lanaittemi,
na ia nutingang maengapa allangngerei la'pahangmi.”^r

A'minasai Paulus lamange ri Roma

²²Gara-gara injo to'mi sumpae' nasuang rie'^s ampolonganga punna lakulampaiko.^t
²³Mingka gara-gara kunni-kunnina anre'mo panjampaiangu^u kunre ri kampong-kampong ri ampi'ku, nampa pole gara-gara a'taung-taungmi kanakkukangu lammangeiko, ²⁴iami injo na pa'tujungku lakusengkaimako kuddeka jaria a'lampa ri Spanyol. Kamuai injo ka minasangu lasiitteki pungku ammannoro kuntu na nu'kulle ampibokongia na angngulua lamange kunjo, punna maengma ampa'sau nakku'ku ri pasiitteangta nusinampe'aji.^v ²⁵Mingka kunni-kunnina la'lampama rolo' ri Yerusalem lanjampaii umma' ta'takko nukunjoa mange.^x ²⁶Nasaba' umma'a nuri poropensi Makedonia na nuri poropensi Akhaya susu'i nyahana rie' napa'sadiaangi tukaasi-asia ri sikuntuna umma' ta'takkoa nuri Yerusalem.^y
²⁷Pakunni susu' toje'i nyahana ngase' lantaranang a'kiinrangna, nasaba' punna tau talia Yahudi angnguppa anu sumanga' battu ri tau Yahudi injo,^z kamuami injo na'kiinrang tau talia Yahudi, injomi na sirattangi najampai tau Yahudi battu ri apa-apa linona.^a
²⁸Gara-gara injo na maengpi jamaangu inni na lantepi^b sumbanganga^c injo, nampama a'lampa ri Spanyol na numalo mange ri kau. ²⁹Nukuisse'a iamintu punna kumangeiko, lambua'a na sangka' barakka' pa'pau haji' ri sesena Masihi.

³⁰Mingka kuera ri kau, russana', gara-gara Isa Masihi Puangta na gara-gara Sumanga'na Alla-taala numpakapapettaki,^d na sollannu ngase' kuntu sipa'kunjeng-kunjengang na inakke kunre a'doa mange ri Alla-taala ri seseku,^e ³¹bara' lappasaja battu ri limanna tau teaya a'tappa' ri tana Yudea. Nampa pole bara' panjampaiangu ri sesena^f Yerusalem nitarimai na rannu ri umma' ta'takkona Alla-taala nukunjoa mange. ³²Sollanna^g, punna situru' a'ra'na Alla-taala, a'kullea ammangeiko na kusuara na nipa'sau mangngangu^h ri tangnga-tangnganu ngase'. ³³Narurungang ngase'ko Alla-taala kabattuung kasannangang. Aming.

§ 15.14 lompoi nyahaku: *iareka* nipakata'ruia h 15.15 Roma 1.5; 12.3 i 15.16 sollangu: *iareka* alleangu
j 15.16 Roma 11.13 k 15.16 Filipi 2.17 l 15.16 nunitakko: *iareka* nunipakaci'nong m 15.18 2Korintus 3.5
n 15.19 ri sibatuna Yerusalem sanggenna ri Ilirikum: *iareka* ri Yerusalem antammui sanggenna ri Ilirikum
o 15.20 cinnaa: *iareka* kuare'i kaharomakang pungku p 15.20 kupa'tarrusui numaenga namulai tau maraeng:
basa riolo ku'paenteng ri pundasinna tau maraeng q 15.20 2Korintus 10.15-16 r 15.21 *battu ri* Yesaya 52.15
LXX s 15.22 nasuang rie': *iareka* narie' lohe t 15.22 Roma 1.10-13 u 15.23 panjampaiangu: *basa riolo*
pammantangangu v 15.24 nakku'ku ri pasiitteangta nusinampe'aji: *iareka* nakku'ku sikiddi ri pasiitteangta
w 15.24 1Korintus 16.6 x 15.25 Panggaukang 19.21; 20.22 y 15.26 1Korintus 16.1; 2Korintus 8.1; 9.2, 12
z 15.27 Roma 9.4 a 15.27 1Korintus 9.11 b 15.28 lantepi: *basa riolo* niassaipi c 15.28 sumbanganga: *basa*
riolo buaya d 15.30 Sumanga'na Alla-taala numpakapapettaki: *iareka* pammettana Sumanga'na Alla-taala
e 15.30 2Korintus 1.11; Filipi 1.27; Kolose 4.3; 2Tesaloniki 3.1 f 15.31 panjampaiangu ri sesena: *iareka*
jamaangu langngerang barakka' mange ri § 15.31 sollanna: *iareka* alleangna *iareka pole* na bara' h 15.32
nipasau mangngangu: *iamintu* batang kalenna *iareka* atinna

Barisallang

16 ¹A'ra'a ampasiisse' ngase'koⁱ iFebe^j pa'russanakangta,^k iami patunranginna' umma'a ri Kengkrea. ²Tarimami ilalang Puanga. Kamuami injo ka tau ta'takkona Alla-taala sirattangi sitarima. Nampa pole tunrangimi^m punna rie' naparalluang ri sesena palakara anterea battu ri kau ngase'. Nasaba' maengi anjari toje' padahu tulungang ri lohe tau,ⁿ na manna ri nakke pole.

³Palanteanga sallangku mange ri Priska^o na Akwila,^p pasijamaangku nurie'a ri Isa Masihi. ⁴Maengi sikidi mate gara-gara tallasa'ku. Taliaji kedde' kalengku sukkuru ri sesena, mingka manna iangase' umma' nutalia tuYahudi.

⁵Sallangku pole mange ri umma' nu'se'rea ri balla'na.^q

Sallangku pole mange ri Epenetus nukupettaya, iami bungasa tappa'^r ri Masihi ri poropensi Akhaya.^s

⁶Sallangku todo' mange ri Maryam, numpa'karesoang ngase'a.

⁷Sallangku pole mange ri Andronikus na Yunia,^t singkampongku^u na kumaeng pole massing nitahang. Rioloang to'i tappa' ri Masihi naia inakke. Iami ta'kapau-pauang ri sikuntuna suro.

⁸Sallangku mange ri Amplias nukupettaya ilalang Puanga.

⁹Sallangku mange ri Urbanus pasijamaangku^v ilalang Masihi, na mange pole ri Stakhis nukupettaya.

¹⁰Sallangku mange ri Apeles nu'bottimo tahang ugi ilalang^w Masihi.

Sallangku pole mange ri sibatua balla'na Aristobulus.

¹¹Sallangku mange ri Herodion singkampongku.

Sallangku pole mange ri bijanna Narkisus nutappa'a ri Puanga.

¹²Sallangku mange ri Trifena na Trifosa^x numpa'karesoangi Puanga.

Na sallangku pole mange ri Persis^y nunipettaya. Ia pole ampa'kareso sarringangi Puanga.

¹³Sallangku mange ri Rufus^z pilena Puanga na mange pole ri anrongna nupa'padami anrongku todo'.

¹⁴Palanteanga sallangku pole mange ri Asinkritis na Flegon na Hermas na Patrobas na Hermes na pa'russanakang maraenga nusipa'rurunganga iangase'na.

¹⁵Sallangku mange ri Filologus na Yulia^a na Nereus siurang russana' bahinena na Olimpas pole, na mange pole ri iangase' tau ta'takko nusipa'rurunganga iangase'na.

¹⁶Sipa'sallangimako na pa'bau nuci'nong.^b

Napa'sallangimako iangase' umma' nuri Masihi.

¹⁷Pakunni, kuerai ri kau ngase', russana', sollannu tutu ri tau nusuanga a'parucca' na numpalekkoko battu^c ri ajarang numaengamo nutarima. Ri sesena injo hokoimi.^d ¹⁸Nasaba' tau kamuaya injo talia Puangta Isa Masihi napanjamaang,^e iajia napakasompere'naja kalenna.^f ^gBattu ri pa'pauna nukaitteangna a'kulle nitappa'^h na bicaranna nuballoa amboce tau nulambusua atinna.ⁱ ^j¹⁹Naia ri sesenu anre' nakamua injo ka ta'langngerangmi katunrukangnu ri antere'-tere'.^k Gara-gara injo na kukasuarimako. A'ra'ku ri sesenu ngase' sollannu angkamacciai nuhaji'a na nukadongokimo^l nukodia.^m ²⁰Alla-taala nukabattuang kasannangangⁿ tappa' langngancurui Setanga rahangangna bangkengnu.^o ^p

Pa'kullena Puangta Isa Masihi anrurungangko.

ⁱ 16.1 ampasiisse' ngase'ko: *iamintu* taliapi siisse' tanja' *iajia* a'pakai ai ^j 16.1 Febe: *iamintu* areng bahine
^k 16.1 pa'russanakangta: *iareka* pa'russanakangku ^l 16.1 patunranginna: *iamintu* nunipa'tantua ri umma' kunjo mange ^m 16.2 tunrangimi: *basa riolo* kasa'riimi ⁿ 16.2 maengi anjari toje' padahu tulungang lohe tau: *iareka* maengi anjari benteng tangna ri lohe tau; *basa riolo* nummentenga ri dallekangna siloheang tau; padahu tulungang *iareka* punghaka ^o 16.3 Priska: *iamintu* areng bahine; arengna labbuna Priskila ^p 16.3 Panggaung 18.2, 18, 26 ^q 16.5 1Korintus 16.19 ^r 16.5 bungasa tappa': *basa riolo* bua bungasa ^s 16.5 1Korintus 16.15 ^t 16.7 Yunia: *iamintu* areng bahine ^u 16.7 singkampongku: *iareka* bijangku, *iamintu* sambung rara *iareka* pole sambung sumanga'; *ri aya' 11 na 21 pole* ^v 16.9 pasijamaangku: *iareka* pasijamaangta ^w 16.10 ilalang: *iareka* ri a'se'rena ri ^x 16.12 Trifena na Trifosa: *iamintu* rua-ruanna areng bahine ^y 16.12 Persis: *iamintu* areng bahine ^z 16.13 Markus 15.21 ^a 16.15 Yulia: *iamintu* areng bahine ^b 16.16 1Korintus 16.20; 2Korintus 13.12; 1Petrus 5.14 ^c 16.17 numpalekkoko battu: *basa riolo* nuntannangiko lapikang ^d 16.17 Matius 7.15; Titus 3.10 ^e 16.18 napanjamaang: *basa riolo* nakatunruki pada ata batena ^f 16.18 napakasompere'naja kalenna: *basa riolo* battangna to'ji ^g 16.18 Filipi 3.19 ^h 16.18 nukaitteangna a'kulle nitappa': *basa riolo* nulaccu'a ⁱ 16.18 nulambusua atinna: *iareka* anre'a nangngisse' a'timbang ^j 16.18 Kolose 2.4; 2Petrus 2.3 ^k 16.19 Roma 1.8 ^l 16.19 nukadongokimo: *iareka* ci'nongko battu ri ^m 16.19 Matius 10.16; 1Korintus 14.20 ⁿ 16.20 Roma 15.33 ^o 16.20 tappa' langngancurui Setanga rahangangna bangkengnu: *iareka* langngancurui Setanga rahangangna bangkengnu na ita' ^p 16.20 Pa'jariang 3.15

²¹Sallangna bede' Timotius^q pasijamaangku mange ri kau, na battu pole ri Lukius na Yason na Sosipater singkampongku ngase'.

²²Sallang battu ri Tertius, iamintu inakkemi paukiri sura'a inni mange ri kau nu'se'rea ri Puanga.

²³Sallangna bede' Gayus^r mange ri kau, iami amparampea kunni-kunnina, na numpanjarii balla'na pa'se'reang umma'.

Sallangna bede' Erastus^s pakantiang doi'na kotaya inni, na battu pole ri Kwartus, pa'russanakangta.^t

²⁴Pa'kullena Puangta Isa Masihi anrurungang ngase'ko. Aming.

^q 16.21 Panggaukang 16.1; 19.22; 20.4; Filipi 2.19 ^r 16.23 Panggaukang 19.29; 1Korintus 1.14 ^s 16.23
²Timotius 4.20 ^t 16.23 pa'russanakangta: *basa riolo* pa'russanakanga

Sura'na Paulus numaka Se'rea mange ri Umma'a ri KORINTUS

Pa'pariolo

Sura'na Paulus numaka se'rea mange ri umma'a ri kota Korintus naukiri bajung lambicarai palakara nurie'a ilalang umma' nunapaentenga Paulus kunjo mange. Nupoko'a napikkiri Paulus iamintu palakara pasipekkaang na kakodiang ilalang umma'. Battu ri pikkirang nulantanga, na napa'piitteangi Paulus antere' pakua pa'pau haji' nubattua ri Alla-taala anghilo-hiloi palakaraya injo.

Passala 13 ampa'nassaangi tanra pammetta nutoje'a. Passala 15 ampa'nassaangi a'tallasa'na amminro Masihi na tau tappa' pole. Kulle kapang ri kitta' ci'nonga, injo rua passalaya nukaminang niisse'na.

Aya' poko'a

1.18-23 ...palangami kaporeangna Alla-taala. Nasaba' rie' ta'ukiri: "Lakupa'tanre'i kamaccaangna tau lompoa pangngisse'na na lakupekkai kacaraddekangna tupanritaya." ...Alla-taalami ampanjarai pangngisse'na linoa inni kadongokang. Nasaba' lanri situru'na pangngisse'na Alla-taala na naare' sirattangi punna anre' niisse'i kalenna ri tau linoa battu ri pangngisse'na to'ji, iami injo na nakasannangii Alla-taala ampakasalama'i tau nuntappa'ai battu ri nunipa'palabbanganga... Toje' manna tau Yahudi a'minasai tanra masagala, na manna pole tau Yunani a'bojai pangngisse', mingka ... Masihimi kaporeangna Alla-taala na pangngisse'na Alla-taala pole.

1.30-31 Naia ikau ngase' gara-gara Alla-taalami na nurie' ri Isa Masihi. Na iami anjari pangngisse'na Alla-taala ri gitte ngase', iamintu gara-gara iami na kinipannaba na nipakaci'nong todo' na nipalappasa pole; kamuai injo sollanna situru'mo nuta'ukiria: "Tau nua'ra'a tinggi ati, nakatinggi-atii lalomi Puanga."

2.14 Naia nusagga rupa tauaji anre' kale natarimai nubattua ri Sumanga'na Alla-taala, nasaba' pangngare'na kadongo'-dongokangji lanri anre'na na'kulle napahang, ka nukamuaya injo nitimbang situru' batena sumanga'.

6.19-20 Maka anre' pole nuisse'i angkua batang kalennu ngase'mi pammantangang ta'takkona Sumanga' Ci'nonga nu'danranga ri sikuntunu, na nuinjo nutarima battu ri Alla-taala? Nampa pole kalennu talia ikau to'ji ampupatai. Nasaba' maeng ngase'mako nihalli na lappasamo ballinnu. Iami injo na pakalompomi Alla-taala ri batang kalennu siurang ri sumanga'nu, ka iami pata.

10.12-13 Iami injo na tungngare'ai kalenna kaddoro pammentengna, atutumi bakayai a'dabbung! Tala rie' pannyo'riang numbattuiko ruanna nubiasaji napisa'ringi rupa tau. Kamuai injo ka satiai Alla-taala nutala ampabbiangko niso'ri hattalang naia kakaddorangnu. Mingkaka lanadahu to'jako annorang pansulukang sollannu a'kulle angkaparrangii.

Barisallang

1 1-2 Battu ri nakke Paulus numaenga niko' situru' a'ra'na Alla-taala anjari surona Isa Masihi na battu pole ri Sostenes pa'russanakanga.

Mange ri umma'na Alla-taala nuri kota Korintus, iamintu ikau numaengamo nipakaci'nong^a ri Isa Masihi^b na nunikeo'a pole a'tallasa ci'nong, siurang iangase' todo' tau ri antere'-tere' kampong nu'patibonga ri arengna Isa Masihi Puangta,^c iami Puangna na Puangta todo'.

³Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.^d

Kasukkurang

⁴Sangnging kusukkurii Alla-taalaku gara-gara^e kau lanri nadahunu ngase' pa'kulle nuri Isa Masihi.^f ⁵Na ri iami nipa'lappi-lappiangko sagala-galana, antama' massing-massing pa'pau na manna ri massing ta'se'rea pangngisse', ⁶pa'pada kasabbiang ri sesena Masihi nipa'tantangmi^g ri sikuntunu.^h ⁷Alleangna anre' kakurangangnu manna se're pa'kulle nunidahuangakoⁱ

^a 1.1-2 nipakaci'nong: *iareka* nipakata'takko ^b 1.1-2 1Korintus 6.11 ^c 1.1-2 Panggaugang 9.14 ^d 1.3 Roma 1.7 ^e 1.4 gara-gara: *iareka* ri sesenu ^f 1.4 lanri nadahunu ngase' pa'kulle nuri Isa Masihi: *basa riolo* lanri pa'kullena Alla-taala nunadahuang ngase'ako ri Isa Masihi ^g 1.6 nipa'tantangmi: *basa riolo* pa'pau inni na pa'pau langkaddoriko ri aya' karua iaiji ^h 1.6 nipa'tantangmi ri sikuntunu: *iareka a'kulle todo' nitassere* nipa'tantangmi mange ri tau maraeng ri sikuntunu, *iamintu* mange ri tau pantarang gara-gara batenu a'tallasa ⁱ 1.7 se're pa'kulle nunidahuangako: *iareka* se're pa'dahu

ilalangnu amminasaii' pa'lonarangna Puangta Isa Masihi.^k 8Ia' to'mi langkaddoriko su'rung ri katappusangna,^m alleangnu tala ru'musu ri allonna Puangta Isa Masihi.ⁿ 9Satiai Alla-taala° nungkeo'ako^p sipa'se'reang^q Ana'na iamintu Isa Masihi Puangta.^r

Pasibeserangna umma'a

10Na kuerai ri kau, russana', ilalang arengna Puangta Isa Masihi sollannu sijulu pau^s na anre' nu'sara'-saraeng. Iajia sipa'se'reangko amminro na nusijulu ati' na sijulu pa'tujung. 11Kukua kamua injo, russana', nasaba' maengma napauang bijanna Kloe^u ri sesenu angkua rie' pasibeserang ri sikuntunu. 12Nukukuanganga iamintu gara-gara massing angkuanu bede:^v "Inakke lanri Paulus." Na "Inakke lanri Apolos."^w Na "Inakke lanri Kefas."^x Na manna pole nukua: "Inakke lanri Masihi."^z 13Maka ta'bage-bagei^a Masihi?^b Maka Paulus nipalangangko? Na maka arengku Paulus nipake antanraiko? 14Sukkurua ri Alla-taala angkuaya^c tala rie'ja maeng kutanrai ere ri sikuntunu ruanna Krispus^d na Gayus,^e 15alleangna anre'ja tau langkua nitanraii ilalang arengna to'ji Paulus.^f (16Iaji pale' Stefanus na bijanna pole^g kutanraii. Maraengangna injo anre' kuu'rangii kuddeka rie' kutanrai.) 17Kamuai injo ka anre' nasuroa mae Masihi lannanrai, iajia la'palante pa'pau haji,^h na talia battu ri pangngisse'ku la'pau ianna nipa'tanrekii kamateangna Masihi ri palanga.ⁱ

Masihi kaporeangna na pangngisse'na Alla-taala

18Pa'pasang ri sesena palanga, iamintu sihali naare'i kadongo'-dongokang tau nukabenrannaya ancuru, na ri sihalianga ri seseta nukabenrannaya nipakasalama', palangami kaporeangna Alla-taala.^j 19Nasaba' rie' ta'ukiri:^l

"Lakupa'tanre'i kamaccaangna tau lompoa pangngisse'na na lakupekkai^m kacaraddekangna tupanritaya."ⁿ

20Apa pale' matu-matunna tau lompoa pangngisse'na?^o Na apa todo' pale' matu-matunna guru agamaya?^p Na apa to' pale' matu-matunna tulantang pikkirangna ri palakara linoa inni?^q ^r ^s Alla-taalami ampanjarii pangngisse'na linoa inni kadongokang.^t ^u 21Nasaba' lanri situru'na pangngisse'na Alla-taala na naare' sirattangi punna anre' niisse'i kalenna ri tau linoa battu ri pangngisse'na to'ji, iami injo na nakasannangii Alla-taala ampakasalama'i tau nuntappa'ai battu ri nunipa'palabbanganga iamintu nuniare'a kadongo'-dongokang sumpae'.^v 22Toje' manna tau Yahudi a'minasai tanra masagala,^w na manna pole tau Yunani a'bojai pangngisse',^x 23mingka inakke ngase' kupa'palabbangangi Masihi nunipalanga nuri sesena tau Yahudi naare'i pata'to'roang^y na ri sesena tau Yunani to' isse' naare'i kadongo'-dongokang,^z 24mingka ri sesena to' isse' tau numaenga nikeo', manna tau Yahudi manna pole tau Yunani, Masihimi kaporeangna Alla-taala na pangngisse'na Alla-taala pole.^a ^b 25Nasaba' kuddeka rie'

j 1.7 amminasaii: *iareka* antajangi k 1.7 Lukas 17.30; 2Tesalonika 1.7; Titus 2.13 l 1.8 ia: *iamintu* Alla-taala *iareka* Masihi m 1.8 katappusangna: *iareka* kabusu'na n 1.8 Filipi 1.6; 1Tesalonika 3.13; 5.23 o 1.9 Pa'kulingang 7.9; 1Korintus 10.13; 1Tesalonika 5.24 p 1.9 nungkeo'ako: *basa riolo* nubattu ri iami na nunikeo' q 1.9 sipa'se'reang: *iareka* a'poko' ri pa'se'reangna r 1.9 1Yahya 1.3 s 1.10 sollannu sijulu pau: *iareka* angkua sijulu pauko t 1.10 Filipi 2.2 u 1.11 Kloe: *iamintu* areng bahine v 1.12 iamintu gara-gara massing angkuanu bede: *iareka* iamintu massing angkuako bede' w 1.12 Panggaukang 18.24-28 x 1.12 Kefas: *iamintu* Petrus y 1.12 Yahya 1.42 z 1.12 1Korintus 3.4 a 1.13 ta'bage-bagei: *iamintu* massing kalompo' anggupai sitanggana *iareka* se'reji kalompo' angnguppa Masihi na numaraengi anre' tahana b 1.13 Masihi: *iamintu* batang kalenna mintodo' *iareka* umma'na c 1.14 angkuaya: *iareka* ka d 1.14 Panggaukang 18.8 e 1.14 Panggaukang 19.29; Roma 16.23 f 1.15 nitanraii ilalang arengna to'ji Paulus: *basa riolo* kutanraii ilalang arengku to'ji Paulus g 1.16 1Korintus 16.15 h 1.17 Matius 28.19; Yahya 4.2 i 1.17 nipa'tanrekii kamateangna Masihi ri palanga: *basa riolo* nipa'tanrekii palangna Masihi j 1.18 kaporeangna Alla-taala: *iamintu* ri palanga nipa'piitteangi kaporeangna ampa'tallasa amminro na a'pakasalama' k 1.18 2Korintus 4.3; Roma 1.16 l 1.19 nasaba' rie' ta'ukiriri: *iamintu* ri sesena Alla-taala m 1.19 lakupekkai: *iareka* lakuancurui n 1.19 *battu* ri Yesaya 29.14 LXX o 1.20 Yesaya 19.12 p 1.20 Yesaya 33.18 q 1.20 linoa inni: *iamintu* hattu kamunninanjogjo' *iareka* sippa' *iamintu* iangase' nuanre' sisambung Alla-taala na kannabaangna r 1.20 tulantang pikkirangna ri palakaraya linoa inni: *iamintu* linoa innianjojjo'i tulantang pikkirangnaji *iareka* iangase' nutallua sumpae' *iamintu* tau lompoa pangngisse'na na guru agamaya pole na tulantang pikkirangna todo' s 1.20 apa pale' matu-matunna tau lompoa pangngisse'na? Na apa todo' pale' matu-matunna guru agamaya. Na apa to' pale' matu-matunna tulantang pikkirangna ri palakaraya linoa inni?: *basa riolo* antere'mi mae tau lompoa pangngisse'na? Antere' to'mi mae guru agamaya? Antere' to'mi mae tulantang pikkirangna ri palakaraya linoa inni? t 1.20 Alla-taalami ampanjarii pangngisse'na linoa inni kadongokang: *basa riolo* tangnga ia Alla-taalami ampanjari pangngisse'na linoa inni kadongokang? u 1.20 Yesaya 44.25 v 1.21 Matius 11.25 w 1.22 Matius 12.38; Yahya 4.48 x 1.22 Panggaukang 17.18, 32 y 1.23 Roma 9.32 z 1.23 1Korintus 2.14 a 1.24 kaporeangna Alla-taala na pangngisse'na Alla-taala pole: *iareka* batena Alla-taala ampa'piitteangi kaporeangna na pangngisse'na pole b 1.24 Kolose 2.3

niare' kadongokangna Alla-taala, lompoangangi injo naia pangngisse'na rupa taua, na kuddeka rie' niare' kammaangna Alla-taala, kaddorangangi injo naia kakaddorangna rupa tau.^c

²⁶Itte sai, russana', kariekangnu^d ri niko'nu: situru' suka'na rupa tau anre' nalohe tau lompo pangngisse', na anre' nalohe todo' tau koasa na anre' nalohe to' pole tuhuseng ta'kapau-pauang.^e
²⁷Iajia nuniare'a dongo' ri sikuntuna tau linoa nipile ri Alla-taala lampakasiri'i nulompoa pangngisse'na, na nuniare'a lamma ri sikuntuna tau linoa nipile ri Alla-taala lampakasiri'i tau kaddoroa. ²⁸Nampa pole nutala ta'kapau-pauanga na nutunaya ri sikuntuna tau linoa, manna nuanre'a matu-matunna,^f nipile ri Alla-taala lampa'tanre'i nu'matu-matua,^g ²⁹ianna rieki manna sitau tinggi ati ri dallekangna Alla-taala.^h ³⁰Naia ikau ngase' gara-gara Alla-taalami na nurie' ri Isa Masihi. Na iami anjari pangngisse'na Alla-taala ri gitte ngase', iamintu gara-gara iami na kinipannaba na nipakaci'nongⁱ todo' na nipalappasa pole,^j ^k ³¹kamuai injo sollanna situru'mo nuta'ukiria: "Tau nua'ra'a tinggi ati, nakatinggi-atii lalomi Puanga."^{l m}

2 ¹Naia inakke ri kumangeinnu, russana', anre' naballoⁿ bateku a'pau iareka na lompo pangngisse'ku ri kupalantena kasabbiang ri sesena^o Alla-taala.^p ²Nasaba' maengi kupa'tappu' angkua andaa rie' kuisse' ri sikuntunu ruanna Isa Masihi na nuiami mate nipalang.^q ³Na ri rie'ku nakke ri sikuntunu lammaa na kumalla^r na annettere sanna'.^s ⁴Manna pa'pauku, manna pole nukupa'palabbanganga, anre' kupalantei situru' pangngisse' rupa tau nu'pa'tappa', iajia situru' pata'kaiatangna Sumanga'na Alla-taala na kaporeangna pole,^t ⁵sollanna katappakangnu anre' na'poko' ri pangngisse'na rupa tau, iajia ri kaporeangnaji Alla-taala.

Pangngisse'na Alla-taala

⁶Kupa'pauangmi^u pangngisse'a ri sikuntuna nutoayamo pikkirangna,^v ^w talia pangngisse' nu'sippa' lino^x na talia todo' nubattu ri nungkoasai linoa inni nulanipa'tanre'a, ⁷iajia nukupa'pauanga iamintu pangngisse'na Alla-taala nuta'sobbu na anjari tareka^y nunapa'tappu' nampa ri tingang nipa'jarina linoa bajung kalompoangta. ⁸Ri sesena injo tala rie' nungkoasai linoa ampahangi, nasaba' kedde' napahangi anre' napalangi Puang nulompoa.^{z a b} ⁹⁻¹⁰Iajia mae ri gitteji maengmi napa'lonara ri Sumanga'na^c situru' nuta'ukiria ri kitta'a:

"Nutala maenga naitte mata,
na nutala maenga nalanggere toli,^d
na nutala maenga a'compa' ri atinna rupa tau,^e
iami injo maeng napa'sadiaangi Alla-taala tau numpettayai."^f

Kamuami injo ka Sumanga'ami annanna'i^g iangase-ngase'na, manna pole nulantanga ri sesena Alla-taala. ¹¹Pakunni, tala rie'^h ri sikuntuna rupa tau angngisse'i bonena atinna paranna tau ruanna sumanga'na to'ji nurie'a ilalangna.ⁱ Kamua to'mi injo tala rie' angngisse'i bonena atinna Alla-taala ruanna Sumanga'na to'ji. ¹²Naia igitte talia sumanga' nubattu ri linoa kitarima, iajia Sumanga' nubattu ri Alla-taala, sollanna kiisse' iangase' nunapa'dahuanga^j Alla-taala mae ri gitte,^k ¹³nuinjo to'mi kubicara na bateku a'palante tala situru' pangngisse' rupa tau nuniajarang, iajia situru' pa'pau nuniajarang ri Sumanga' Ci'nonga, iamintu kupa'nassai^l palakara sumanga'^m na nubattu ri Sumanga'aⁿ mintodo'.^o ¹⁴Naia nusagga rupa tauaji anre' kale natarimai nubattua

^c 1.25 2Korintus 13.4 ^d 1.26 itte sai, russana', kariekangnu: *basa riolo* nasaba' nuittemi kariekangnu, russana'
^e 1.26 Matius 11.25; Yahya 7.48; Yakub 2.1-5 ^f 1.28 nuanre'a matu-matunna: *basa riolo* nuanre'a ^g 1.28 nu'matu-matua: *basa riolo* nurie'a ^h 1.29 Roma 3.27; Efesus 2.9 ⁱ 1.30 nipakaci'nong: *iareka* nipakata'takko, *iamintu* battu doraka na mange ri (sesena) Alla-taala ^j 1.30 iamintu gara-gara iami na kinipannaba na nipakaci'nong todo' na nipalappasa pole: *basa riolo* iamintu pa'pannabaang na pa'pakaci'nongang todo' na pa'palappasang pole ^k 1.30 Yeremia 23.5-6; Yahya 17.19; 2Korintus 5.21 ^l 1.31 *battu ri* Yeremia 9.24
^m 1.31 2Korintus 10.17 ⁿ 2.1 anre' naballo: *basa riolo* anre' kumae naballo ^o 2.1 ri sesena: *iareka* nubattu ri ^p 2.1 1Korintus 1.17 ^q 2.2 Galatia 6.14 ^r 2.3 kumalla': *iareka* kubata; nunakamallakanga Paulus kulle kapang kasessaang ri antere'-tere'i a'lampa bakaya anjari to'i ri Korintus. ^s 2.3 Panggaulang 18.9; 2Korintus 10.1 ^t 2.4 1Tesalonika 1.5 ^u 2.6 kupa'pauangmi: *iareka* kipa'pauangmi; *ri aya' tutu pole* (*nukupa'pauanga*)
^v 2.6 nutoayamo pikkirangna: *iareka* nukaddoroamo katappakangna ^w 2.6 Efesus 4.13; Filipi 3.15 ^x 2.6 lino: *basa riolo* hattu inni; *pinruangi ri aya' inni na ri aya' tuju pole* ^y 2.7 Roma 14.24; Kolose 1.26 ^z 2.8 nulompoa: *basa riolo* nukabattuang kalompoang ^a 2.8 Yakub 2.1 ^b 2.8 Lukas 23.34 ^c 2.9-10 Matius 13.11 ^d 2.9 *battu ri* Yesaya 64.4 ^e 2.9 Yesaya 52.15 ^f 2.9 napa'sadiaangi Alla-taala tau numpettayai: *iareka* napa'sadia Alla-taala ri sesena tau numpettayai ^g 2.9-10 annanna'i: *iareka* angngisse'i ^h 2.11 tala rie': *basa riolo* inai ⁱ 2.11 Pa'pangngajara 20.27 ^j 2.12 iangase' nunapa'dahuanga: *iamintu antama' to'i* pa'kullena ^k 2.12 Yahya 16.13-14 ^l 2.13 kupa'nassai: *iareka* kupasimpadai *iareka pole* kupasisambungi ^m 2.13 palakara sumanga': *iamintu* bonena kannabaanga *iareka* pasilalolang nusippa' sumanga' ⁿ 2.13 na nubattu ri Sumanga'a: *iamintu tallu tasserang kunre*, rupa tau *nijojjo' iareka* pa'geo *iareka pole* pa'pau ^o 2.13 1Korintus 2.4

ri Sumanga'na Alla-taala, nasaba' pangngare'na kadongo'-dongokangji^p lanri anre'na na'kulle napahang, ka nukamuaya injo nitimbang situru' batena sumanga'.^q ¹⁵Naia tau nunapambuakia Sumanga' nananna' ngase'i,^r iajia ia anre' ninanna'i ri tau maraenga.

¹⁶Nasaba' rie' ta'ukiri:

“Inai angngisse'i pikkirangna Puanga na'kulle ampangngajarii?”^{s t}

Naia igitte a'pikkirang Masihimaki.

Alla-taala ampasipajama ngase'ki

3 ¹Naia inakke, russana', injo hattua anre' ku'kulle a'bicara ri kau pa'pada mange ri tau nusippa' Sumanga'na Alla-taala,^u iajia pa'pada mange ri tau nu'sippa' lino' na ri tau nupa'padajia pole ana' lolo ri sesena Masihi.^w ²Kamuai injo na susuji kudahuangko na talia kanre terasa,^x nasaba' tingang nukullepi. Injoka manna kamunnina tingang nukullepi, ³nasaba' a'sippa' linoijako.^y Lantarang riekija iri ati na sihesere na a'sara'-saraeng ri sikuntunu,^z maka tangnga ia a'sippa' linoko^a na a'tallasako situru' rupa tau?^b ⁴Na sampang rie' se're angkua: “Inakke lanri Paulus,” na se'reanga angkua: “Inakke lanri Apolos,”^c maka tangnga ia injomi pole ampa'bottii angkua a'gau'ko pa'pada tau nu'sippa' lino?^{d e}

⁵Gara-gara injo na kukuta'nangko inai pale' Paulus na inai to'i Apolos?^f Patunrangi ngase'ja nuleteangnu a'tappa' na situru' massing pa'dahuna Puanga na kugeo'.^g ⁶Inakke a'lamungkuja^h na Apolos ammasana to'ja,ⁱ mingka Alla-taalami a'patimbo. ⁷Gara-gara kamuana injo na anre'ja nangngura-ngura nu'lamunga manna pole nummasaya,^j iajia Alla-taalami nu'patimboa. ⁸Na manna nu'lamung na nummasa, pada ngase'ji, na lanauppaji pa'balasa'na situru' massing pa'rere-songokangna. ⁹Kamuami injo ka inakke ngase'mi napasipajama Alla-taala,^k ikaumi pa'pada kokonna.^l

Pundasi na bangungang

Na ikaui to'mi pole pa'pada bajung balla'na.^m ¹⁰Situru' pa'kullena Alla-taala nunadahuangaⁿ na kumaeng allabbiang pundasi pa'pada tukang bangungang macca,^o na tumaraenga ampa'paentengii. Na massing-massing tau nanaha-nahai rolo' kedde' antere'i pakua batena lampaentengi. ¹¹Nasaba' manna sitau tala rie' a'kulle allabbiang pundasi maraeng ruanna numaenga nilabbiang iamintu Isa Masihi.^p ¹²Na punna nipa'paentengii pundasia na ammake bulaeng iareka salaka iareka parammata iareka kaju iareka pole ruku' iareka rarame, ¹³larie'ja hattunna namassing ta'kaitteang bate limanna ta'se'rea tau, nasaba' allonnami Puanga^q lampa'nassai. Kamuai injo ka apimi lampa'lonarai. Nampa pole apia injo lanso'rii' ante'i pakua massing bate limanna ta'se'rea tau.^s ¹⁴Punna a'parrangji bate limanna ta'se'rea tau nunapaentenga, lammuntuluji pa'balasa. ¹⁵Na punna a'kanrei larugii taunna, manna kamuai injo lanipakasalama' to'ji, iajia padami nuansulu' battu ri apia.^t

¹⁶Maka anre' nuisse'i angkua ikaui ngase'mi pa'pada balla'^u Alla-taala na Sumanga'na pole a'danrang ri kau?^v ¹⁷Kuddeka rie' tau angngancuru balla' Alla-taala iami laniancuru todo' ri Alla-taala; nasaba' ci'nongi balla' Alla-taala na ikaumi nuniare'a.

¹⁸Jako rieki tau ambocei kalenna. Punna rie' ri sikuntunu naare'i kalenna tinggi pangngisse'na situru' suka'na linoa inni,^w naare'mi kedde' kalenna dongo' sollanna ammuntulu pangngisse' nutoje'a. ¹⁹Nasaba' pangngisse'na linoa inni niare' kadongokang ri Alla-taala. Rie' ta'ukiri:

P 2.14 1Korintus 1.23 **Q** 2.14 Yahya 8.47; 14.17 **R** 2.15 1Yahya 2.20 **S** 2.16 *battu ri* Yesaya 40.13 LXX
T 2.16 Roma 11.34 **U** 3.1 nusippa' Sumanga'na Alla-taala: *iareka* nusippa' sumanga' *iamintu* nupokokangi kahajikangna sumanga'ta nuare' a'kulle niitte na taliaji batang kalenta **V** 3.1 tau nu'sippa' lino: *iareka* tau nurupa tauija **W** 3.1 Yahya 16.12 **X** 3.2 Ibrani 5.12-13; 1Petrus 2.2 **Y** 3.3 a'sippa' linoijako: *iareka* rupa tauijako; *pinruangi ri aya' inni* **Z** 3.3 1Korintus 1.10-11; 11.18 **A** 3.3 a'sippa' linoko: *iareka* injomi ampa'kaitteangi angkua a'sippa' linoijako **B** 3.3 a'tallasako situru' rupa tau: *iareka* nu'gau' rupa tauija; *iareka* nu'gau' pa'padajia batena tau maraeng **C** 3.4 1Korintus 1.12 **D** 3.4 tau nu'sippa' lino: *iareka* turupa tauiji **E** 3.4 injomi pole ampa'bottii angkua a'gau'ko pa'pada tau nu'sippa' lino: *basa riolo* a'sippa' linoko **F** 3.5 Panggaukang 18.24, 27 **G** 3.5 na kugeo': *iareka* na nu'geo' **H** 3.6 Panggaukang 18.4, 11 **I** 3.6 Panggaukang 18.24-28 **J** 3.7 anre'ja nangngura-ngura nu'lamunga manna pole nummasaya: *iareka* talia nu'lamunga na nummasaya poko' **K** 3.9 napasipajama Alla-taala: *iareka* sipanjamaang Alla-taala **L** 3.9 Matius 13.3-9 **M** 3.9 Efesus 2.20 **N** 3.10 1Korintus 15.10 **O** 3.10 2Petrus 3.15 **P** 3.11 Yesaya 28.16; 1Petrus 2.4-6 **Q** 3.13 allonnami Puanga: *basa riolo* alloami **R** 3.13 lanso'rii: *basa riolo* lampa'bottii **S** 3.13 1Korintus 4.5; 2Tesalonika 1.7-10 **T** 3.15 nuansulu' battu ri apia: *basa riolo* nuammannori api **U** 3.16 balla': *iareka* pamantangang ta'takkona; *pinruangi pole ri aya'* 17 **V** 3.16 1Korintus 6.19; 2Korintus 6.16 **W** 3.18 linoa inni: *iareka* hattua inni

“Iami^x ampata'tado'i tau rie'a pangngisse'na ri kacaraddekangna to'ji lapung tau.”^y ²⁰Na rie' pole ta'ukiri angkua: “Puangami angngisse' toje'-toje'i naha-nahanna tau rie'a pangngisse'na angkua injo nutala a'matu-matu.”^z ²¹Gara-gara injo na jakomo rieki angkatinggi-atii tau, nasaba' iangase'na rie' ri sesenu^a iamintu ²²manna Paulus na Apolos na Kefas, manna pole linoa, manna tallasa iareka mate, manna todo' nukamunnina, manna pole nusallo'. Iangase'na rie' ri sesenu. ²³Naia ikau ngase' anunnako Masihi na Masihi anunnai Alla-taala.

Puangaji kalenna haking

4 ¹Kamuami inni^b kedde' taua naare' ngase'ma pajampainna Masihi na tunipa'pirannuangangiang^c sikuntu tareka' ri sesena Alla-taala. ²Nampa pole nuniminasai ri sesena tunipa'pirannuangangiang injo iamintu tu'kulle nitappa'.^{d e} ³Naia inakke anre' kale kujumpai' mangku pole nupa'sala iareka nipa'sala ri pangngadelangna tau.^g Kamuai injo ka manna inakke anre' to'ja kupa'salai kalengku. ⁴Anre' ku'pisa'ring sala,^h mingka talia lanri kamuaku injo na ku'kulle nipannaba,ⁱ Puangaji nungngadeli.^j ⁵Gara-gara injomi na minjomo a'pa'salarii ri anre'napa narapi'i hattunna iamintu ri tingang rie'napa mae Puanga. Iami pole lansinariii manna nuta'sobbua ri kasassangang na lampa'piitteangi pa'tujung nurie'a ri atia. Na ri injomi hattua na massing-massing tau lammuntului kedde' pammuji battu ri Alla-taala.^k

Panjampainna suroa

⁶Russana', injo pa'pauku sumpae' kalengku to'ji na Apolos kupitujui gara-gara ikau, sollanna battu ri bateku ngase' na nu'kulle a'pilajara angkua jako allalloi pikkirangnu battu ri nurie'amo ta'ukiri, ianna rieki ri sikuntunu atampo lanri napakatauna nuse'rea na natunai nuse'reanga.^l ⁷Pakunni, inai angngare'ko labbiang naia parannu?^m Nampa pole apa nu'punnai na tala nutarima?ⁿ Na punna nunutarimaji pale', angngurako nutinggi ati pa'pada talia nunutarima?

⁸Pangngare'nu somperemako na nukalumannyangmo;^o nampa pole a'karaengmako na talia gara-gara inakke.^{p q} Haji' kedde' kamuako injo, alleangku ngase' a'karaeng to'a a'rurung kau.^r ⁹Naia inakke ngase' suroa maengma kusa'ring nidahuang ri Alla-taala pammantangang kaminang raha pa'pada tau nulanihukung mate^s lanri nipanjariku^t hoja-hojaang mange ri tau linoa, manna ri maleka' manna ri rupa tau pole. ¹⁰Inakke ngase' niare' dongo'a gara-gara Masihi, naia to' isse' ikau ngase' maccako ri sesena^u Masihi; inakke lammaa, naia to' isse' ikau kaddoroko. Ikau nipakaiako, naia inakke kodong nipakatunaa.^v ¹¹Su'runng kunni-kunni pa're ngase'a na tirere na ku'care-care na nipepeki na a'tallasa pa'pada pasolle',^w ¹²na anjama sarringi limangku.^x Pungku nikana-kanai, kubarakkakii;^y pungku nisessa,^z a'parrangja; ¹³pungku nielle'-elle',^a kupihali na haji'.^b Anjarima garohonna rupa tau,^{c d} pa'padama bonara'na ngase'^e su'runng kunni-kunni.

¹⁴Kuukirii nuinjoa sumpae' talia lampakasiri'ko, iajia kupa'tutuko ka kuare'ko ana'ku nukupettaya. ¹⁵Nasaba' manna kale a'sabbu-sabbu^f tau nunrenrengiko a'se're Masihi, inakke to'ji ammannu.^g Kamuai injo ka inakkemi angnganakangko nuse're ri Isa Masihi na bateku kupalanteangko pa'pau haji'a.^h ¹⁶Gara-gara injo na kuera ri kau pakunni, turukimi bateku!ⁱ ¹⁷Gara-gara injo pole na kusuroi Timotius ammengeiko nuiami kupa'pada ana'ku nukupettaya

x 3.19: iami: *iamintu* Alla-taala y 3.19 *battu ri* Ayub 5.13 z 3.20 *battu ri* Zabur 94.11 a 3.21 iangase'na rie' ri sesenu: *iareka* iangase'na anunnui: *iareka* ikaumi ampupatai iangase'na *iareka* iangase'na ikaumi nipa'sadiaang; *ri aya' 22 pole* b 4.1 inni: *iareka* injo c 4.1 tunipa'pirannuangangiang: *iareka* tunipatanggangiang; *ri aya' rua pole* d 4.2 tu'kulle nitappa': *iareka* tusatia e 4.2 Lukas 12.42 f 4.3 anre' kale kujumpai: *basa riolo* sikiddi battuangna g 4.3 ri pangngadelangna tau: *basa riolo* ri allona rupa tau, *iamintu* allo nunipa'tantua ri hakinga langngadeli h 4.4 anre' ku'pisa'ring sala: *iareka* anre' kupisa'ringi napa'salaa ati caddiku i 4.4 Zabur 143.3 j 4.4 nungngadeli: *iareka* hakingku k 4.5 1Korintus 3.8 l 4.6 Roma 12.3 m 4.7 inai angngare'ko labbiang naia parannu: *iareka* inai a'pa'maraeng batena ri kau n 4.7 Roma 12.6 o 4.8 pangngare'nu somperemako na nukalumannyangmo: *iamintu* ri sesena anu sumanga' p 4.8 talia gara-gara inakke: *iamintu* gara-gara pa'tulungku *iareka* kariekangku q 4.8 Pangngitteang 3.17 r 4.8 Pangngitteang 3.21 s 4.9 Roma 8.35; Ibrani 10.33 t 4.9 lanri nipanjariku: *iareka* alleangna anjarima u 4.10 ri sesena: *iareka* ri a'se'renu ri v 4.10 1Korintus 3.18 w 4.11 2Korintus 11.23-27 x 4.12 Panggaukang 18.3; 20.34; 1Korintus 9.14-15; 1Tesalonika 2.9; 2Tesalonika 3.8 y 4.12 Zabur 109.28; Matius 5.44; Lukas 6.28; Panggaukang 7.60; Roma 12.14 z 4.12 nisessa: *iareka* niondang a 4.13 nielle'-elle': *iareka* nipitina' b 4.13 kupihali na haji': *basa riolo* kukaddori *iareka* kupakarannu c 4.13 rupa tau: *basa riolo* linoa d 4.13 Pa'pitotoang 3.45 e 4.13 garohonna rupa tau, pa'padama bonara'na ngase': *iamintu* pa'pau garoho kunni a'kulle to'i battuangna kurubang pa'palappasa ri sesena bala kampong turioloa; *biasana naalle tau nunaare' kodi na panjari kurubang; nampa pole pa'pau* bonara kamua to'mi injo battuangna f 4.15 a'sabbu-sabbu: *basa riolo* sampulo sabbu g 4.15 inakke to'ji ammannu: *basa riolo* anre' nalohe ammannu h 4.15 Galatia 4.19 i 4.16 1Korintus 11.1; Filipi 3.17; 1Tesalonika 1.6

na nusatia ri Puanga. Iami lampau'rangiko ri sesena annorang tallasa'ku ri a'se'reku ri Isa Masihi,^j situru' nukuajarangi umma'a ri antere'-tere'.^k

¹⁸Mingka rie' tau ri sikuntunu atampo ka pangngare'na anre'mo na lakumangeiko. ¹⁹Injoka larie'ma ita' ammangeiko, punna injo a'ra'na Puanga.^{l m} Kunjomi na lakuisse'i angkua talia pa'paunaji injo lapung tau tampo iajia maka rie' koasana na a'geo'. ²⁰Nasaba' pa'karaengangna Alla-taala tala nipa'rupai battu ri pa'pau iajia battu ri koasa.ⁿ ²¹Anterea nukaa'raki? Maka lakumangeiko na kupangngerang babbala iareka pammetta na ati lamma'?^o

Doraka kanajisang ri umma'a

5 ¹Toje' ta'langngerang angkua ri sikuntunu rie' bede'^p nu'pakasalimara iamintu rie' sikanre anrong ahona^q na nukamuaya injo tala ma'ringi manna pole ri sikuntuna tau kaperea.^r ²Manna kamuai injo, ikau tampo jako na nusintoje'na asarako^s na nupansulu' battu ri sikuntunu tau nu'gau' kamuaya injo. ³Nasaba' inakke—manna lere batang kalengku, mingka kuntumi sumanga'ku—maengmi kuhukkung tau nunggaugang kamuaya injo pa'padaa nurie' kuntu: ⁴a'se'repako ngase' ilalang arengna Isa Masihi Puangta na narie' to' sumanga'ku na situru' pole koasana Isa Masihi Puangta,^u ⁵na nupa'pijakkalangi^v tau nukamuaya injo mange ri limanna Setang laniancuru^w rupa tauna^{x y} sollanna sumanga'na nipakasalama' sallo ri allo pamaeangna Isa Puangta.^z

⁶Katinggi-atiangnu^a injo tala haji!. Maka anre' nuisse'i angkua sikiddi hisi' a'pasoho sibatu leokang?^b ⁷Punna kamuai injo, pela' lalomi hisi' mallinga injo sollannu anjari leokang beru. Kamuami injo ka ikau leokang tala a'hisi'.^c Nasaba' toje' Masihi, nuana' bimbala Pallingkainta, maengmi nisamballeangki.^{d e} ⁸Gara-gara injo na maemaki ampiu'rangii,^f na talia roti a'hisi' malling kipake, iamintu hisi' kakodiang na doraka, iajia nukipakea roti tala a'hisi', iamintu kalambusang ati na kannabaang.^g

⁹Ri sura'ku riolo maengmako kuukirang^h iannu sileoki tau a'gau' salaya.ⁱ ¹⁰Nukukuanganga talia iangase' tau ri linoa inni nu'gau' sala iareka tau ngoa iareka pole parabbu' iareka nunnyomba barahala, nasaba' punna kamuai injo pale' ansulu' lalopako battu ri linoa inni. ¹¹Alle'naka nukuukirangako^j iamintu iannu sileoki tau nunaare'a kalenna pa'russanakang, injoka a'gau' salai iareka ngoa iareka nunnyomba barahala iareka nu'pihuaki iareka nuhuja iareka parabbu!. Jako lalo manna sipangnganreangi tau kamuaya injo.^k

¹²Nasaba' apa katojekangku' langngadelii tau nupantarang umma'a?^m Tangnga ia ri sesenaji umma'a nuadelii ngase' kau, ¹³naia tupantaranga, Alla-taalami langngadelii? Situru' nuta'ukiria ri kitta'a: "Pansulu'mi tau nunggauganga kakodiang battu ri tangnga-tangnganu to'ji."^{n o}

Sipa'palakaraang pa'russanakanga

6 ¹Maka rie' ri sikuntunu punna sisalai paranna tau a'tappa' nabarani ansuro adeli kalenna ri tau kaperea,^p na talia ri tau ta'takkoa? ²Maka anre' nuisse'i angkua tau ta'takkoami langngadelii^q tau linoa sallo?'^r Na punna ikau langngadelii tau linoa, anngurai na anre' nu'kulle^s a'pa'tappu' palakara caddi? ³Maka anre' nuisse'i angkua manna maleka' igitte to'ji pole langngadelii, onjongpa isse' palakara biasa ri tallasa allo-allota. ⁴Gara-gara injo na kuddeka

j 4.17 Panggaugang 19.22; Filipi 2.19-22 k 4.17 umma'a ri antere'-tere': iareka ri massing-massing umma'
l 4.19 Panggaugang 18.21; Yakub 4.15 m 4.19 Puanga: iamintu Alla-taala iareka Masihi n 4.20 1Korintus 2.4
o 4.21 na ati lamma': iareka na kalammakang ati nupoko' ri Sumanga'na Alla-taala p 5.1 toje' ta'langngerang
battu ri sikuntunu angkua rie' bede': iareka suang ta'langngerang angkua rie' bede' ri sikuntunu q 5.1
Kaimangang 18.7-8; Pa'kulingang 22.30; 27.20 r 5.1 tau kaperea: iamintu tau nuanre' angngisse'ai Alla-
taala; pa'paua inni battuangna todo' tau nutalia Yahudi s 5.2 na nusintoje'na asarako: iareka na tangnga ia
nusintoje'na asarako t 5.3 Kolose 2.5 u 5.4 Matius 16.19; 18.18; 2Korintus 13.10 v 5.5 nupa'pijakkangi:
iareka nupa'buangi w 5.5 laniancuru: iamintu tasserangna rua, Setang langngancuru iareka rupa tauna
lapung tau langngancuru kalenna to'ji x 5.5 rupa tauna: iareka karupa-tauangna; rie' isse' antasserei batang
kalenna; pa'tujungna sollanna nasassalai kalenna y 5.5 1Timotius 1.20; 1Petrus 4.6 z 5.5 ri allo pamaeangna
Puangta Isa: basa riolo ri allona Puangta Isa a 5.6 katinggi-atiangnu: iareka nunukatinggi-atiia, iamintu
poko' bicara aya' se're na rua sumpae' b 5.6 Galatia 5.9 c 5.7 Pansulukang 13.7 d 5.7 nisamballeangki:
iareka nisamballe ansambeiki e 5.7 Pansulukang 12.21; Yesaya 53.7; 1Petrus 1.19 f 5.8 ampiu'rangii:
iamintu Pallingkaia g 5.8 Pansulukang 12.3-20; 13.7; Pa'kulingang 16.3 h 5.9 ri sura'ku riolo maengmako
kuukirang: iamintu sura' rioloang 1Korintus nuanre' ri gitte i 5.9 Matius 18.17; 2Tesalonika 3.14 j 5.11
nukuukirangako: iareka numaenga kuukirangko k 5.11 2Tesalonika 3.6; Titus 3.10; 2Yahya 10 l 5.12 apa:
iareka maka rie' m 5.12 Markus 4.11 n 5.13 battu ri Pa'kulingang 17.7 LXX o 5.13 Pa'kulingang 19.19;
22.21, 24; 24.7; Yosua 7.13 p 6.1 tau kaperea: iamintu haking nutala a'tappa' ri Puanga q 6.2 langngadelii:
iareka lamparentai; pinruang ri aya' inni r 6.2 Daniel 7.22; Pangngitteang 3.21 s 6.2 nu'kulle: basa riolo
nusrattang

rie! palakara kamua injo, ia nuanre'a niare'-are' ri sikuntunu, maka injo nupile langngadeliko?^t
⁵Kupau kamua injo^u lampakasiri'-siri'ko. Maka anre' mamov manna sitau ri sikuntunu rie!
 pangngisse'na la'kulle^w ampa'tappu'i palakarana pa'russanakangna sipa'rua? ⁶Onjongpa isse'
 rie^x anjojjo'i pa'russanakangna, tamba pole naerangi nasuro pa'tappu' ri tau tala a'tappa'a.

⁷Gara-gara injo na nisauru toje'mako ri rie'na sipa'palakaraang kamua injo.^y Angngurako
 na nutea nipa'sala,^z na manna nipakarugi.^a ⁸Injoka ikau to'ji a'pa'sala na a'pakarugi,^b na injo
 nugaukang ri pa'russanakangnu.

Pangnginnyarang ri sesena pa'gau'-salaang

⁹Maka anre' nuisse'i angkua tau nujekkoa^c anre' napumana'i pa'karaengangna Alla-taala?
 Jako nipa'lampa-salail! Naia tau a'pangngaddi na pasomba barahala na tu'paenteng lemo na
 tunipa'cala'-calabaii na tu'cala'-calabai^d ¹⁰na tungoa na palukka' na tuhuja na tu'pihuaki na
 parabbu', anre' kale napumana'i pa'karaengangna Alla-taala.^e ¹¹Na rie' ri sikuntunu maeng to'ji
 kamua injo riolo. Mingka maengmi nirio kalennu^f na maengmako nipakaci'nong^g na maeng
 to'mako nipannaba gara-gara arengna Puang Isa^h na battu ri Sumanga'na Alla-taalata.ⁱ

¹²Iangase'-ngase'naji bede' ma'ring ri seseku.^j

Mingka talia iangase'na a'matu-matu.^k

Iangase'-ngase'naji bede' ma'ring ri seseku.

Mingka inakke anda kalea punna niataai kalengku ri apa-apaji.

¹³Naia kanreanga bede' tahana battanga na battanga pammoneangna kanreang.

Mingka rua-ruana injo' lanipa'tanre'ji ri Alla-taala. Pakunni, batang kalea talia bajung pa'gau'-
 salaang iajia bajung lanjampaii Puanga, na Puanga lampiarai batang kalea.^m ¹⁴Alla-taalami
 numpa'tallasa amminroi Puanga lampa'tallasa amminro to'ki rupa taua ri koasana.ⁿ ¹⁵Maka anre'
 nuisse'i angkua batang kalennu ngase' bageangnami Masihi?^o Punna kamuai injo, maka lakuallei
 anunna Masihi na ampanjarii bageangna pasundala? Anre' kale na'pakunjo! ¹⁶Maka anre' pole nuisse'i
 angkua tau nusikanre pasundala, sijulu batang kalei? Gara-gara pa'pauna Alla-taala a'pakunni: "Rua-
 ruana anjarimi se're tau."^p ¹⁷Na^r tau numpa'se'rei^s kalenna ri Puanga anjarimi se're sumanga!^t

¹⁸Allarimako battu ri^u pa'gau'-salaanga!

Massing^v dorakaya bede' nunagaukanga tau pantarang batang kalennai.^w

Mingka tala a'pakunjoi. Tau a'gau'-salaya nakadorakai batang kalenna to'ji. ¹⁹Maka anre'
 pole nuisse'i angkua batang kalennu ngase'mi pammantangang ta'takkona Sumanga' Ci'nonga
 nu'danranga ri sikuntunu,^x na nuinjo nutarima battu ri Alla-taala? Nampa pole kalennu talia
 ikau to'ji ampupatai. ²⁰Nasaba' maeng ngase'mako nihalli na lappasamo ballinnu.^y ^zIami injo
 na pakalompomi Alla-taala ri batang kalennu siurang ri sumanga'nu, ka iami pata.^a ^b

Ri sesena pa'kalabiniang

7 ¹Naia ri sesena nunuukiranga angkua "maka hajil'ji punna buru'ne anre' nangnganre ri
 pa'kalabiniangna?" ²Tala pakunjoi, mingka lanri taru'ranginta ri sesena pa'gau'-salaang

^t 6.4 ia nuanre'a niare'-are' ri sikuntunu, maka injo nupile langngadeliko: *iamintu* haking nuanre' a'tappa' *iareka* taunna umma'a to'ji nutala sirattang angngadeli; *iareka* injomi nupile langngadeliko, *iamintu* Paulus a'kunrang lanri tala rie'na sirattang ri umma'a langngadeli; *iareka pole* a'pakanyi'ma' pa'pauna Paulus
^u 6.5 injo: *iareka* inni ^v 6.5 maka anre' mamov manna sitau ri sikuntunu nutea nipa'sala: *iareka* anre' kapang ^w 6.6 la'kulle: *basa riolo* nu'kulle
^x 6.6 onjongpa isse' rie': *iareka* onjongpa isse' maka tala rie' ^y 6.7 Matius 5.39; 1Tesalonika 5.15; 1Petrus 3.9 ^z 6.7 angngurako na nutea nipa'sala: *iareka* hajikangko kedde' nipa'sala ^a 6.7 manna nipakarugi: *basa riolo* angngurako na pila' niboceko ^b 6.8 a'pakarugi: *basa riolo* amboce ^c 6.9 tau nujekkoa: *iamintu* tau nunghokoi anu lambusu na nuannabaya ^d 6.9 tunipa'cala'-calabaii na tu'cala'-calabai: *iamintu nunjojjo'a kunre* rua pa'pau *basa riolo* ri sesena pasiajangang buru'ne para buru'ne *iareka pole* bahine para bahine, nunigauki na nu'gau' ^e 6.9-10 Galatia 5.19-21; Efesus 5.5; Pangngitteang 22.15 ^f 6.11 maengmi nirio kalennu: *iareka* maengmi nurio kalennu ^g 6.11 nipakaci'nong: *iareka* nipakata'takko ^h 6.11 gara-gara arengna Puang Isa: *iamintu* katappakangnu ri arengna Puang Isa ⁱ 6.11 Titus 3.3-7 ^j 6.12 *Iangase'-ngase'naji bede' ma'ring ri seseku: iamintu* harupu' sonra'a anjojjo'i pa'pauna tuKorintus situru' pangngisse'na Paulus; *ri aya' 13 na 18 pole* ^k 6.12 1Korintus 10.23 ^l 6.13 injo: *basa riolo* injo na intu *iamintu* battanga na a'bu'a'-buangang kanreang ^m 6.13 1Tesalonika 4.3-5 ⁿ 6.14 Roma 8.11; 1Korintus 15.15, 20; 2Korintus 4.14 ^o 6.15 Roma 12.5; 1Korintus 12.27 ^p 6.16 *battu ri Pa'jariang* 2.24 ^q 6.16 Matius 19.5 ^r 6.17 na: *iareka iajia* ^s 6.17 numpa'se'rei: *basa riolo* numparakk'i; *ri aya 16 rate pole (iamintu* nusikanre) ^t 6.17 Yahya 17.21-23; Roma 8.9-11; Galatia 2.20 ^u 6.18 allarimako battu ri: *iareka* kalereimi ^v 6.18 *massing: iareka* iangase' ^w 6.18 pantarang batang kalenna: *iamintu* talia batang kalena nataba ^x 6.19 1Korintus 3.16; 2Korintus 6.16 ^y 6.20 lappasamo ballinnu: *iareka* tinggi angga'nu; *nunakuanganga inni pa'banyaranga Isa ri nakamateangta ri sesena dorakanta* ^z 6.20 1Korintus 7.23; 1Petrus 1.18-19 ^a 6.20 ri sumanga'nu, ka iami pata: *basa riolo* ri sumanga'nu nubattu ri iami ^b 6.20 Filipi 1.20

nu'buah'-buang, iami injo na ta'se'rea buru'ne annganremi ri pa'kalabiniangna na kamua to'mi injo ta'se'rea bahine ri buru'nenna. ³Nagaukangang lalomi tuburu'nea pammetta^c nuparallua mange ri bahinenna na kamua to'mi injo tubahinea mange ri buru'nenna. ⁴Bahinea anre' katojekangna ri batang kalenna to'ji, iajia buru'nennami pata; kamua to'mi injo buru'nea anre' katojekangna ri batang kalenna to'ji, iajia bahinennami pata. ⁵Jako lalomo tangnga sikanrei,^d iajia punnu situju ga'ra sikura mallingna sollannu ampokokangi kasampangang puasa na doa. Maengpi kamua injo na nusiinroi poleang iannu nagodai Setang lanri anre'na nu'kulle a'parrang annahang nassu.^e ⁶Anre' kusuroangko iajia kupabbiangjako ⁷nasaba' a'ra'ku iangase' tau pa'pada todo' kedde' inakke;^f manna kamuai injo massing natarimai taua pa'kullena to'ji nunidahuangai ri Alla-taala, se're a'pa'kulle pakunjo na se'reanga a'pakuntu.^g

⁸Naia ri sesena jandaya^h na bahine balua,ⁱ kukuamo haji' kedde' punna a'tahang pa'pada inakke todo' kariekangku. ⁹Mingka punna anre' nakullei natahang nassunna, abunting lalomi.^j Nasaba' hajikangi bunting naia sangnging anassu.^k

¹⁰Naia ri tau a'kiajanga, kuparentaangi, talia pale' inakke, mingka Puangami angkua bahinea anre' nama'ring napasa'la'i' buru'nenna. ¹¹Na punna napasa'la'i' pale', pasangmi jandai^m iareka sidame mamii buru'nenna. Singkamua to'mi injo buru'nea, anre' nama'ring napalampai bahinenna.ⁿ

¹²Naia ri tau maraenga^o inakke to'ji (na talia Puanga) angkua pakunni: punna rie' pa'russanakang na bahinenna anre' na'tappa' na injo lapung bahine situju sipa'tallasang, jakomo napalampaii bahinenna. ¹³Na punna rie' bahine a'tappa' na buru'nenna anre' na'tappa' na injo lapung buru'ne situju sipa'tallasang, jakomo napalampaii buru'nenna. ¹⁴Kamuai injo ka buru'ne nutala a'tappa'a injo nitakkomi ri Alla-taala gara-gara bahinenna tutappa', na bahine tala a'tappa'a injo nitakkomi ri Alla-taala gara-gara buru'nenna tutappa'. Na punna tala kamuai injo, a'nassami ana'nu najisi, mingka gara-gara injo sumpae'a aci'nongmi.^{p q}

¹⁵Mingka punna rie' ajang nutala a'tappa' na napasa'la'i' kalabininna, kua'mi injo;^r lanri kamuanami injo na anre' nata'sekko' tutappa'a.^s Manna mamu, pakeo'na Alla-taala ri gitte ngase' sollanta a'tallasa sidame.^t ¹⁶Na inaimo angngisse'i,^u ikau bahinea, angkua nupakasalama'i buru'nennu?^v Na inaimo angngisse'i, ikau buru'nea, angkua nupakasalama'i bahinennu?

A'tallasa ri kariekang pa'pada ri nikeo'ta ri Alla-taala

¹⁷Manna mamu nusumpae'a, ta'se'rea tau massing a'tallasami kedde' situru' pa'dahu numaenga nitahaangi ri Alla-taala na napa'padai kariekangna ri nikeo'na ri Puanga.^w Pakunjo todo' pa'tantuanguku mange ri iangase' umma'. ¹⁸Punna^x rie' tau nikeo' na nu'sunna'mo, jakomo napa'tanrekii tanra sunna'na. Na punna rie' tau nikeo' na nutala a'sunna'pa, jakomo a'sunnaki. ¹⁹Kamuami injo ka a'sunna' iareka tala a'sunna', tala angnguraji.^y Nuparallua iamintu tunru' ri pa'surona Alla-taala.^z ²⁰A'danrang mami ri kariekangna massing-massing tau pa'pada ri nikeo'na ri Alla-taala. ²¹Punnu ata^a ri nikeo'nu, jako pikkirii. Mingka punna rie' pale' a'kulleangna loloasako, gaukangmi kamua injo.^b ²²Nasaba' punna atai ri nikeo'na ri Puanga, battuangna tau loloasami ri Puanga.^{c d} Kamua to'mi injo tau loloasaya ri nikeo'na battuangna atannami Masihi.^e ²³Ikau ngase' maengmako nihalli na lappasamo ballinnu.^{f g} Gara-gara injo na jakomo anjaraii ata ri rupa tau. ²⁴Russana', massing-massing tau nunikeo'a a'danrangmi kedde' ri kariekangna ri dallekangna^h Alla-taala.

^c 7.3 pammetta: *iareka* kahajikang ^d 7.5 jako lalomo tangnga sikanrei: *basa riolo* jako lalomo silukkaki katojekang *iareka* jako lalomo sibocoi ^e 7.5 annahang nassu: *iareka* a'tahang kale ^f 7.7 pa'pada todo' kedde' inakke: *iamintu* rie' pasikapangang ri sesena Paulus balui; *ri aya' karua pole* ^g 7.7 Matius 19.11-12 ^h 7.8 jandaya: *iamintu* a'jaraeng tallasa ⁱ 7.8 bahine balua: *iamintu* a'jaraeng mate ^j 7.9 1Timotius 5.14 ^k 7.9 anassu: *basa riolo* amutung; *iareka* anye'nyere ^l 7.10 napasisa'la'i: *iareka* napata'gentung; *ri aya' 11 pole* ^m 7.11 pasangmi jandai: *iamintu* rolo' *iareka* sinampe'; punna malling, *nagaukangmi situru' aya' 9* ⁿ 7.10-11 Matius 5.32; 19.9; Markus 10.11-12; Lukas 16.18 ^o 7.12 ri tau maraenga: *iareka* ri sesena palakara maraenga ^p 7.14 aci'nongmi: *iareka* ta'takkomi ^q 7.14 Roma 11.16 ^r 7.15 kua'mi injo: *basa riolo* nipasa'la'mi pale' ^s 7.15 tutappa'a: *basa riolo* russana'a, *iamintu* manna buru'ne, manna bahine ^t 7.15 Roma 14.19 ^u 7.16 na inaimo angngisse'i: *iareka* na lanri antere'na kamua na nuisse'i; *pinruangi ri aya' inni* ^v 7.16 1Petrus 3.1 ^w 7.17 1Korintus 7.20, 24 ^x 7.18 punna: *basa riolo* maka; *pinruangi ri aya' inni* ^y 7.19 a'sunna' iareka tala a'sunna', tala angnguraji: *basa riolo* biloi a'sunna'a na bilo to'i tala a'sunna'a ^z 7.19 Roma 2.25; Galatia 5.6; 6.15 ^a 7.21 punnu ata: *basa riolo* maka atako ^b 7.21 punna rie' pale' a'kulleangna loloasako, gaukangmi kamua injo: *iareka* manna kale rie' a'kulleangna loloasako, kunjomako ri kariekangnu ^c 7.22 tau loloasami ri Puanga: *iareka* tau loloasana Puang *iareka pole* tau loloasa ri sesena Puang ^d 7.22 Filemon 16 ^e 7.22 Efesus 6.6; 1Petrus 2.16 ^f 7.23 lappasamo ballinnu: *iareka* tinggi angga'nu; *nunakuanganga inni pa'banyaragna Isa ri nakamateangta ri sesena dorakanta* ^g 7.23 1Korintus 6.20; 1Petrus 1-18-19 ^h 7.24 ri dallekangna: *iareka* sipa'rurungang

Tutingang nakanrea nikka na janda

²⁵Naia ri sesena tau nutingang nakanrea nikka,ⁱ anre' kummuntulu parenta battu ri Puanga.^j Iajia kupa'pauangi pangnguppaku pa'pada tau nu'kullea nitappa' gara-gara pa'kamasena Puanga.^k ²⁶Pakunni' pangnguppaku, gara-gara niittena kasukkarang ri hattu kamunnia^m iami injo na hajikang a'danrang mami taua ri kariekangna.ⁿ ²⁷Punna rie' bahinennu,^o jakomo lappasii!^p Iareka punna maengko alappasa ri bahine,^q jakomo a'bojai! ²⁸Mingka mannu pale' bunting, anre'ja nu'doraka. Naia ri sesena todo' tuloloa, punna buntingi anre'ja na'gau' doraka. Mingka tau kamuaya injo lanatora'i kasusaang ri tallasa'na,^r s na pa'tujungku sollannu anre' natora' kasusaanga injo.

²⁹Russana', pakunni pangngare'ku, sikiddi mami hattu!^t u Iami injo na mulai kunni-kunnina manna tau rie' bahinenna kariekangna pa'padami kedde' nutala rie' bahinenna; ³⁰na tau angngarranga pa'padami kedde' tau tala angngarrang; na tau suaraya pa'padami kedde' tau tala suara; na tau ammallia pa'padami kedde' tau tala rie' apa-apanna maeng nahalli;^v ³¹na tau ammakea apa-apa lino pa'padami kedde' tau nutala ampokokangi injo. Kamuami injo ka lino nuniittea inni latappusuji.^w

³²A'ra'ku sollannu ngase' tala bata ri tallasa'nu. Naia buru'ne nutala a'kiajangamo napokokangi palakarana Puanga, iamintu antere'i a'pakua a'kullei napakasannang Puanga. ³³Nanu tau rie'a bahinenna napokokangi palakara linoa, iamintu antere'i a'pakua a'kullei napakasannang bahinenna. ³⁴Na maraeng to'i ri sesena tallasa'na bahine nu'kiajanga na tuloloa. Bahine nutala a'kiajangamo^x napokokangi palakarana Puanga, sollanna ci'nong batang kalenna na nyahana.^y Mingka bahine a'kiajanga napokokangi palakara linoa, iamintu antere'i a'pakua a'kullei napakasannang buru'nenna. ³⁵Iangase' injo kukua bajung kahajikangnu^z to'ji, tala kupolo'-polongangi kaloloasaangnu,^a iajia sollannu anggaukangi nusirattanga na sangnging anjampaii Puanga na nutala ta'rui' mae mange.

³⁶Na punna rie' tau angngare'i anre' nagaukangi nuhaji'a ri ana' tulolonna na nullallomo cinnana na passami bunting,^b gaukangmi situru' a'ra'na. Punna kamuai injo, talia doraka. Pabbiangmi bunting. ³⁷Alle'naka ri sesena injo taua^c punna napa'tappu'mi ri atinna na anre'ja nata'passa ri sesena apa-apa, iajia ia to'ji loloasa ampa'tappu'i,^d alleangna napa'tantumi anre' na'pa'bunting,^e punna kamuai injo, haji'i panggaukangna. ³⁸Gara-gara injo na tau numpa'buntingi ana' tulolonna a'gau' haji'i, na tau nutala ampa'buntingi ana' tulolonna a'gau' hajikangi.^f

i 7.25 tau nutingang nakanrea nikka: *iamintu nunijojjo'a Paulus samara iareka tulolo* j 7.25 anre' kummuntulu parenta battu ri Puanga: *iamintu tala rie' ajarangna Isa nuta'ukiria ri pa'pau haji'a (anunna Matius na Markus na Lukas na Yahya) ri sesena poko' inni* k 7.25 1Timotius 1.12-13 l 7.26 pakunni: *iareka pakunjo* m 7.26 kasukkarang ri hattu kamunnia: *iamintu kasukkarang nusuang rie' sikura-sikura mallingna (na punna pakunjo anre'mo kiisse' battu ri sajara kasukkarang anterea nijojjo' ri Paulus) iareka kasukkarang nusangnging rie' aggenna pamaeangna Puang Isa ri linoa numaka ruaya* n 7.26 pakunni pangnguppaku, gara-gara niittena kasukkarang ri hattu kamunnia iami injo na hajikang a'danrang mami taua ri kariekangna: *basa riolo innimi kuare' nuhaji'a gara-gara kasukkarang nurie'a, iamintu haji'mi punna a'danrangi taua ri kariekangna* o 7.27 punna rie' bahinennu: *basa riolo* maka ta'sekko'ko ri bahine p 7.27 jakomo lappasii: *basa riolo* jakomo a'bojai pa'jaraengngang q 7.27 punna maengko alappasa ri bahine: *iamintu gara gara a'jaraengnu iareka mate bahinennu; basa riolo* maka maengko alappasa ri bahine r 7.28 tallasa'na: *basa riolo* dagengna, *iamintu* batang kalenna *iareka* rupa tauna s 7.28 Lukas 21.23 t 7.29 sikiddi mami hattu: *basa riolo* hattua maengmi nipakabodo; *iamintu* rie' kasukkarang lantora'i kota Korintus na anre'mo namalling *iareka* hattunna pamaeangna Isa amminro nijojjo' u 7.29 Roma 13.11 v 7.30 tau tala rie' apa-apanna maeng nahalli: *basa riolo* tau tala rie' ri limanna w 7.31 1Yahya 2.17 x 7.34 bahine nutala a'kiajangamo: *iamintu pa'pada ri aya' 32-33 nipasibali kariekangna* buru'ne nutala a'kiajang na *anunna* buru'ne nu'kiajangamo, *kamuami injo pole ri aya' 34* bahine nu'kiajang na tulolo; *injoka ri aya' 34 pa'paua katappusang nunapakea Paulus, talia tulolo, mingka nunijojjo'a* bahine nutala a'kiajangamo, *antama' to'i kunre mae tulolo, manna anre'pa namaeng nakanrea nikka* y 7.34 nyahana: *basa riolo* sumanga'na z 7.35 kahajikangnu: *basa riolo* pa'sahalangnu a 7.35 kupolo'-polongangi kaloloasaangnu: *basa riolo* kutannangiko tado' b 7.36 passami bunting: *basa riolo* passami anjari kamua injo c 7.37 injo taua: *iamintu* ammaya d 7.37 iajia ia to'ji ampa'tappui: *iareka* mingka ia to'ji anda ampa'buntingi; *basa riolo* rie' katojekangna ri sesena a'ra'na to'ji e 7.37 alleangna napa'tantumi anre' na'pa'bunting: *iareka* nananroi ana' tulolonna f 7.36-38 na punna rie' tau angngare'i anre' nagaukangi nuhaji'a ri ana' tulolonna na nullallomo cinnana na passami bunting, gaukangmi situru' a'ra'na. Punna kamuai injo, talia doraka. Pabbiangmi bunting. Alle'naka ri sesena injo taua punna napa'tappu'mi ri atinna na anre'ja nata'passa ri sesena apa-apa, iajia ia to'ji loloasa ampa'tappu'i, alleangna napa'tantumi anre' na'pa'bunting, punna kamuai injo, haji'i panggaukangna. Gara-gara injo na tau numpa'buntingi ana' tulolonna a'gau' haji'i, na tau nutala ampa'buntingi ana' tulolonna a'gau' hajikangi: *iareka* na punna rie' tau angngare'i anre' nagaukangi nuhaji'a ri bajuangna na nu'rambu-rambumo nassunna na passa sibuntingi, gaukangmi situru' a'ra'na. Punna kamuai injo, talia doraka. Kua'mi injo sibuntingi. Alle'naka ri sesena injo taua punna napa'tappu'mi ri atinna na anre'ja nata'passa ri sesena apa-apa, iajia ia to'ji loloasa ampa'tappu'i, alleangna napa'tantumi anre' nasibuntingi, punna kamuai injo, haji'i panggaukangna. Gara-gara injo na tau numbuntingii bajuangna a'gau' haji'i, na tau nutala ambuntingii bajuangna a'gau' hajikangi

³⁹Naia bahinea ta'sekko'i situru' hukkung situntung^s tallasa'na buru'nenna. Mingka punna matemih^h buru'nenna, loloasami bunting siurang inai-naiji nakaa'raki, assalang nutunru' ri Puanga.ⁱ ⁴⁰Mingka situru' pangnguppaku, ta'barakkakiangi punna a'danrangi ri kariekangna.^j Kuare'i angkua ri nakke todo' rie' Sumanga'na Alla-taala.

Ri sesena pa'sidakka mange ri barahala

8 ¹Naia ri sesena dageng pa'sidakka barahala niisse'mi nunukuanganga:^k *Igitte rie' ngase' pangngisse'ta.*^l Mingka pangngisse'ami injo a'pakatampo, injoka pammettaya angngaddori.^m ²Punna rie' tau angngare'i kalenna rie'mo naisse', battuangna anre' kalepa apa-apa naisse' ri sesena nuanre'a natangnga naisse'na.^{n o} ³Mingka punna rie' tau ampettai Alla-taala, iami nibatei.^{p q}

⁴Iami injo na ri sesena angnganrea dageng pa'sidakka barahala kiisse' ngase'mi angkua: *Tala rie' bede' matu-matunna' somba-sombaang ri linoa^s* nampa pole *tala rie' nunisomba maraeng ruanna Alla-taala nutunggalaya.*^t ⁵Kuddeka rie' nunisomba-somba nuri suruga na nuri linoa, na rie' toje^u siloheang nunisomba na siloheang pole puang, ⁶mingka ri seseta gitte, se'reji Alla-taala iamintu Ammanta nubattu ri iami iangase'-ngase'na narie^v na tallasa'ta gitte nipa'tujui ri ia. Na se're to'ji Puang iamintu Isa Masihi, nuiami nipake ampanjarii iangase'-ngase'na,^w na gara-gara iami na ki'tallasa.^x

⁷Mingka talia kabusu tau rie' pangngisse'na ri sesena iangase' injo. Rie' tau su'runng kunni-kunnina sangnging taru'rangijii ri somba-sombaang,^y na punna nakanrei dagenga injo, naareki to'ji pa'pada pa'sidakka somba-sombaang. Gara-gara lammana ati caddina na niru'musii.^z ⁸Kanreanga anre' napaambaniki ri Alla-taala. Nasaba' kuddeka angnganreki tala hajikangki^a na kuddeka anre' kingnganre tala kodiang^b to'ki.^c

⁹Manna pakunjoi, atutumako bakaya kaloloasaangnu^d ampakata'to'ro tau lammaya atinna.^e ¹⁰Nasaba' kuddeka rie' tau nulamma ati caddina^f angngitteko kau nurie'amo pangngisse'na a'cidong angnganre^g ri pammantangangna barahala, tangnga ia lanaare'i nutunjuriang^h angnganre dageng numaenga nipa'sidakkaang ri barahala? ¹¹Maka lanri pangngisse'nu na laancuru pa'russanakangnu nulammaya atinna na numaengmo nikamateang ri Masihi?ⁱ ¹²Na punna a'doraka kamua ngase'ko injo ri sikuntu pa'russanakangnu lanri nupa'risinna ati caddina nulammaya, sintoje'na Masihimi nukadorakai. ¹³Iami injo na punna kanreangji ampanjarii pata'to'roangna russana'ku, tea kalema angnganre dageng samalling-mallingna, sollanna anre' kupanjarii batu pata'to'roangna russana'ku.^j

Katojekangna suro

9 ¹Tangnga ia suronaa Alla-taala? Tangnga ia tau loloasaa? Tangnga ia maengmi kuitte Isa Masihi Puangta?^k Tangnga ia ikaumi assele panjampaiangku^l ri sesena Puanga?^m ²Manna kale ri sesena tau maraeng tala naare'a suro, mingka ri sesenu suro toje'a. Nasaba' ikaumi riⁿ Puanga botti^o angkua suro toje'a.^{p q}

³Inni^r pangngalleangngku ri sesena tau numparessayaa. ⁴Tangnga ia rie' ngase' to'ja katojekangku angnganre na angnginung?^{s t} ⁵Tangnga ia rie' to'ja katojekangku angngurang

§ 7.39 situntung: *basa riolo* sikura-sikura mallingna h 7.39 matemih: *basa riolo* tinromi i 7.39 Roma 7.2-3 J 7.40 ri kariekangna: *basa riolo* kamua injo k 8.1 Panggaukang 15.29 l 8.1 *igitte rie' ngase' pangngisse'ta: iamintu* harupu sonra'a anjojjo'i pa'pauna tuKorintus situru' pangngisse'na Paulus; *ri aya' appa' pole* m 8.1 angngaddori: *iareka* a'paenteng n 8.2 ri sesena nuanre'a natangnga naisse'na: *iareka* ri sesena nusintoje'naya naisse' o 8.2 Galatia 6.3 p 8.3 iami nibatei: *iamintu* ri Alla-taala q 8.3 Galatia 4.9 r 8.4 tala rie' matu-matunna: *basa riolo* biloi s 8.4 1Korintus 10.19 t 8.4 Pa'kulingang 4.35, 39; 6.4 u 8.5 rie' toje': *basa riolo* pa'pada rie' toje' v 8.6 Maleakhi 2.10; 1Korintus 12.6; Efesus 4.6 w 8.6 nuiami nipake ampanjarii iangase'-ngase'na: *iareka* nuiami nipapanjari ri iangase'-ngase'na x 8.6 Yahya 1.3; 1Korintus 12.5; Efesus 4.5; Kolose 1.16 y 8.7 sangnging taru'rangijii ri somba-sombaang: *iareka* sangnging napisa'ringijii ri ati caddina ri sesena somba-sombaang z 8.7 niru'musii: *iareka* anre'mo nipa'salai a 8.8 hajikangki: *iareka* kalabbiangki b 8.8 kodiang: *iareka* kakurangang c 8.8 Roma 14.17 d 8.9 kaloloasaangnu: *basa riolo* katojekangnu e 8.9 Roma 14.13, 15, 21; Galatia 5.13 f 8.10 rie' tau nulamma ati caddina angngitteko: *iamintu* anre' nu'kulle ageo' ri sesena nuannabaya g 8.10 a'cidong angnganre: *basa riolo* a'cidong sa'ri; *iamintu* batena turiolo punna angnganre h 8.10 lanaare'i nutunjuriang: *iareka* nipakabaranii; *basa riolo* nikaddori i 8.11 Roma 14.15, 20 j 8.13 Roma 14.21 k 9.1 Panggaukang 22.17-18; 26.16; 1Korintus 15.8 l 9.1 assele panjampaiangku: *basa riolo* panjampaiangku *iareka* jamaangku; *iamintu* talia nunjariamo mingka nu'tangngaeng m 9.1 ri sesena Puanga: *iareka* nu'se'rea ri Puanga n 9.2 ri: *iareka* nuse'rea ri o 9.2 botti: *basa riolo* ca'; *iamintu* pangngassaiang P 9.2 botti angkua suro toje'a: *basa riolo* ca' ri kasuroangku q 9.2 2Korintus 3.2-3 r 9.3 inni: *iareka* injo s 9.4 angnganre na angnginung: *iamintu* gara-gara panjampaiangna t 9.4 Lukas 10.8; 1Korintus 9.13-14

ajang nutappa^u pa'pada todo' nunagaukanga suro maraenga^v antama' to'i Kefas^w x na russana' renreng parru'na Puanga?^y 6 Iareka angngura pale' na inakkeji na Barnabas parallu a'kareso angnganre gaji pantara?^z

7 Inai pale' tau amminahang a'bundu' na ongkoso'na to'ji. Inai allamungii koko^a na tala annganre battu ri buana? Iareka inai a'kalahaki bembe na tangnga angngalle assele.^b 8 Maka a'paua situru' pikkirang rupa tauji? Iareka tangnga ia hukkung agamaya angkua to'ji kamua injo? 9 Nasaba' ri hukkung agama nunapalantea Musa rie' ta'ukiri: "Jako okongii babana capi nungngiri'a!"^{c d} Maka capi najampai Alla-taala kunre? 10 Tangnga ia a'nassami igitte^e nakuangang? Nasaba' ri sesetami^f injo na niukirii angkua^g tu'nangkalaya a'minasa lalomi ri a'nangkalana na tungngiri'a a'tajangmi lammuntulu bageang ri bate iri'na.^{h i} 11 Na punna maeng ngase'a nakke a'tahuru anu Sumanga'na Alla-taala^j ri sikuntunu, maka palajjui pungku angngalle nakke apa-apa lino battu ri kau?^k 12 Punna tau maraeng^l ammuntulu katojekang ri kau,^m tangnga ia inakke labbiangpa isse'?

Naia inakke ngase' anre' ku'pakunjo,ⁿ iajia sangnging a'parranga ri iangase'-ngase'na^{o p} sollanna anre' kupolo'-polongangi pa'pau haji'na Masihi.^q 13 Maka anre' nuisse'i angkua nunjampaia ri balla' Alla-taala ammuntulu to'i katallasang battu kunjo?^r Na nunjampaia ri pa'tunuang kurubanga ammuntulu to'i bageang battu ri nunipa'kurubanganga.^s 14 Kamua to'mi injo maengi napa'tantu^t Puanga angkua numpasiarayai pa'pau haji'a, katallasangna battu kunjo to'mi kedde'."

15 Injoka inakke, manna se're katojekang,^v tingang maeng kalea ampakei.^w Tala kuukirii injo sumpae'a sollangku nipakunjo todo', nasaba' hajikanga mate kalingosang naia rie' ampa'tanre'i katinggi-atiangku inni!^x 16 Kamuai injo ka pungku ampasiarai pa'pau haji'a, anre' maka^y latinggi ati, ka nukamuaya injo anre' natangnga kugaukangna.^z Cilakama pungku tala ampasiarai pa'pau haji'a.^a 17 Kuddeka kugaukangi injo na battu ri a'ra'ku to'ji, injomi pa'balasa kutarima, mingka punna kugaukangi injo na talia battu ri a'ra'ku to'ji, kua'mi injo gara-gara nunipa'pirannuangangianga.^{b c} 18 Pa'balasa apamo lakuhuntulu? Pa'balasa nukuhuntulua pakunni, a'kullea ampasiarai pa'pau haji' ri sesena Masihi na tala rie' ambanyaraa, lanri kamuanami injo na anre' kupake ngase'i katojekangku nuniare'a anunna papasiara pa'pau haji'a.

19 Pakunni, mangku mamu loloasa ri sesena iangase' tau, mingka kupanjariangi kalengku atanna^d sollanna a'kulle salohe-lohena tau kuuppaangi Puanga. 20 Kamuama injo na ri sesena tau Yahudi, a'gau' pa'padama tau Yahudi, sollanna kuuppa tau Yahudi.^e Na ri sesena tau tunru'a ri hukkung,^f a'gau' kamua to'ma injo sollanna kuuppa tau tunru'a ri hukkungna injo. 21 Na ri sesena tau nutala a'patantanga hukkung, a'gau' kamua to'ma injo,^g sollanna kuuppa tau nuanre'a hukkungna.^h Mangku kamua injo, tala a'tallasaa pantarang hukkungna Alla-taala,ⁱ kamuai

^u 9.5 ajang nutappa': *iareka a'kulle todo' nitassere* urang pasijamaang nubahine. ^v 9.5 suro maraenga: *iamintu* anu sampulua anrua nubungasa *iareka* suro antereaji ^w 9.5 Kefas: *iamintu* Petrus ^x 9.5 Yahya 1.42 ^y 9.6 antama' to'i Kefas na russana' renreng parru'na Puanga: *basa riolo* antama' to'i russana' renreng parru'na Puanga na Kefas pole ^z 9.6 parallu a'kareso angnganre gaji pantara: *basa riolo* anre' katojekangku tala anjama ^a 9.7 koko: *basa riolo* koko anggoro ^b 9.7 angngalle assele: *basa riolo* angnganre susunna, *battuangna* keju nunihaju battu ri susu bembe na bimbala ^c 9.9 *battu ri* Pa'kulingang 25.4 ^d 9.9 1Timotius 5.18 ^e 9.10 igitte: *iareka* inakke, *iamintu* pajampainna Alla-taala ^f 9.10 ri sesetami: *iareka* ri sesekumi ^g 9.10 angkua: *iareka* ka ^h 9.10 tungngiri'a a'tajangmi lammuntulu bageang ri bate iri'na: *basa riolo* tungngiri'a a'minasami ammuntulu bageang battu ri nunaminasaia ⁱ 9.10 2Timotius 2.6 ^j 9.11 anu Sumanga'na Alla-talla: *iareka* langnga' Sumanga'na Alla-taala; *iareka* anu (*langnga'*) sumanga' *iamintu* nupokokangi kahajikangna sumanga'ta nuare' a'kulle niitte na taliaji batang kalenta *iareka* anu linoa ^k 9.11 Roma 15.27 ^l 9.12 tau maraeng: *iamintu* tumaneng guru *iareka* samara guru ^m 9.12 ri kau: *iamintu* battu ri kau *iareka* langkoasaiko ⁿ 9.12 Panggaukang 20.34-35; 2Korintus 11.9 ^o 9.12 sangnging a'parranga ri iangase'-ngase'na: *basa riolo* annyompoa iangase'-ngase'na ^p 9.12 1Korintus 13.7 ^q 9.12 pa'pau haji'na Masihi: *iareka* pa'pau haji' ri sesena Masihi ^r 9.13 nunjampaia ri balla' Alla-taala ammuntulu to'i katallasang battu kunjo: *basa riolo* nu'geo'a ri sesena anu ci'nonga angnganre battu ri balla' Alla-taala ^s 9.13 Kaimangang 6.16, 26; Bilangna 18.8, 31; Pa'kulingang 18.1-3 ^t 9.14 napa'tantu: *basa riolo* nasuro ^u 9.14 Matius 10.10; Lukas 10.7; Galatia 6.6 ^v 9.15 katojekang: *basa riolo* injo; *nunijojo'a aya' 4-6 rate* ^w 9.15 Panggaukang 18.3 ^x 9.15 inni: *iareka* injo ^y 9.16 anre' maka: *iamintu* anre' napa'pada batena tumaneng suro numpokokang pangnguppaang ^z 9.16 anre' natangnga kugaukangna: *basa riolo* kaparalluang nusangnging ampasaa ^a 9.16 Yeremia 20.9 ^b 9.17 kuddeka kugaukangi injo na battu ri a'ra'ku to'ji, injomi pa'balasa kutarima, mingka punna kugaukangi (*iareka* lanri kugaukangna) injo na talia battu ri a'ra'ku to'ji, kua'mi injo gara-gara nunipa'pirannuangangianga (*basa riolo* pa'patantangan nunipa'pirannuangangianga): *iareka* punna kugaukangi (*iareka* lanri kugaukangna) injo na battu ri a'ra'ku to'ji, a'tarimama pa'balasa, mingka kuddeka kugaukangi injo na talia battu ri a'ra'ku to'ji, pa'kunjo minto'i gara-gara nunipa'prannuangangianga (*basa riolo* pa'patantangan nunipa'pirannuangangianga) ^c 9.17 1Korintus 4.1 ^d 9.19 Matius 20.26-27 ^e 9.20 Panggaukang 16.3; 21.20-26 ^f 9.20 hukkung: *iamintu* hukkung agamana tau Yahuda ^g 9.21 Galatia 2.3 ^h 9.21 tau nuanre'a hukkungna: *iamintu* tau tala a'kiada' nijojjo'; *iareka* tau nuanre'a kukkung agamana ⁱ 9.21 tala a'tallasaa pantarang hukkungna Alla-taala: *basa riolo* tala pantaraa hukkung ri sesena Alla-taala

injo ka a'tunru'a ri anunna Masihi. ²²Ri sesena tau lammaya a'gau' pa'pada to'ma tau lamma,^j sollangku a'kulle angnguppai tau lammaya. Na ri sesena iangase' tau kupapinahangi kabusu kariekangku, iami injo na ku'kulle-kulleang sollanna rie' kupakasalama' battu ri sikuntuna.^k ²³Injo kugaukang gara-gara' pa'pau haji'a, sollangku sipammuntulang bageang battu kunjo.

²⁴Maka anre' nuisse'i angkua ri pa'tandingang numari^m iangase' tau numminahanga anumarii, mingka se'reji ammuntulu pa'rannu-rannu?ⁿ Numari kamua mako injo ballona sollanna ikaumi anghuntului!^o ²⁵Massing-massing tau numminahanga a'tanding nakoasai rolo' kalenna ri sesena apa-apaji.^p Naia iangase'na nagaukangi kamua injo bajung lammuntulu songko^q tanra kaharomakang nusinampe'ji,^r mingka ri seseta gitte lammuntuluki nutala rie' a'tappu'na.^{s t} ²⁶Gara-gara injo na inakke numaria kamua injo mingka anre' kunumari salai, nampa pole inakke pa'pada pajaguru mingka talia angingji kujaguru. ²⁷Mingka kupa'biasaii^u batang kalengku nakupatunru,^v sollanna anre'ja na kuniare' tala sirattang ri Alla-taala^w pungku maengmo ampa'palabbangangi pa'pau haji'a mange ri tau maraenga.

Israil anjari pa'piu'rangi

10 ¹A'ra'ku pakunni, russana', jako tangnga angngissekii angkua iangase' bohe loheta maeng ta'linrung ri rammanga^x nampa pole iangase'na maengi ammannoro ri tamparanga.^y ²Na iangase'na pole nitanrai anjari papinahangna Musa ri rammanga na ri tamparanga.^z ³Nampa pole iangase'na maeng angnganre kanreang nupada battu ri Alla-taala^{a b} ⁴na iangase'na pole angnginungang inungang nupada battu ri Alla-taala, lanri angnginungna battu ri batu lombo nunrurungangai^c battu ri Alla-taala^d na nunipa'padaia batu lombo kunre iamintu Masihi. ⁵Manna mamu pakunjo siloheang ri sikuntuna bohe-loheta anre' nikasannangii ri Alla-taala alleangna^e nikahangang ta'tala'-talasai bakkena^f ri pa'kasino-sinoanga.^g

⁶Iangase' injo anjari tanra pa'piu'rangi mae ri gitte ngase^h sollanna anre' kicinnaⁱ ri nukodia pa'pada kacinnaangna^j ngase.^k ⁷Jako pole annyombai barahala, pa'pada numaenga nagaukang tau ri sikuntuna, situru' nuta'ukiria: "Na'cidongmo injo lapung umma' angnganre na angnginung,^l nampa a'kinreng na a'rannu-rannu."^{m n} ⁸Jaki lalomo a'gau' salai,^o pa'pada numaenga nagaukang tau ri sikuntuna ngase^p, alleangna namate ruang pulo antallu sabbu tau ilalang siallo.^p ⁹Na minjomo kiso'rii Masihi, pa'pada todo' numaenga nagaukang tau ri sikuntuna ngase^q, alleangna mate napitto'^q ulara.^r ¹⁰Na minjomo a'moro-moro pa'pada batena tau ri sikuntuna ngase^s, alleangna mate nihuno^s ri maleka' paancurua.^t

¹¹Iangase' injo maeng anjari tanra pa'piu'rangi ri kabusu'na,^{u v} na niukiri anjari pa'pa'tutu ri seseta nukunni-kunnia ri hattu katappusang nulabattuamo.^{w x} ¹²Iami injo na tungngare'ai kalenna kaddoro pammentengna, atutumi bakayai a'dabbung! ¹³Tala rie' pannyo'riang^y numbattuiko ruanna nubiasaji napisa'ringi rupa tau. Kamuai injo ka satiai Alla-taala^z nutala ampabbiangko niso'ri^a hattalang naia kakaddorangnu.^b Mingkaka^c lanadahu to'jako^d annorang pansulukang sollannu^e a'kulle angkaparrangii.^f

j 9.22 2Korintus 11.29 k 9.22 Roma 11.14 l 9.23 gara-gara: iareka ri sesena m 9.24 pa'tangingang numari: iamintu pa'pa'tuju batena tutappa' a'tallasa situru' atorangna Isa n 9.24 pa'rannu-rannu: iareka pa'balasa o 9.24 Filipi 3.14; 2Timotius 4.7 p 9.25 2Timotius 2.4-5 q 9.25 songko': iamintu tanra pambettaang; nuni'haju battu ri bunga-bunga r 9.25 nusinampe'ji: iareka nulatappu'ji iareka nulaancuruji; patandinga riolo nipauppai nulamoraa pa'rannu-rannu nuni'haju battu ri bunga-bunga na raung-raung s 9.25 nutala rie' a'tappu'na: iareka nutala laancuru t 9.25 2Timotius 4.8; Yakub 1.12; 1Petrus 5.4 u 9.27 kupa'biasaii: iareka kupepekii v 9.27 Roma 8.13; 13.14 w 9.27 anre'ja na kuniare' tala sirattang ri Alla-taala: basa riolo anre'ja na kutangnga ta'botti haji'; tasserang a'kulle ta'pela' kasalamakangna iareka pa'rannu-rannunaji x 10.1 Pansulukang 13.21-22 y 10.1 Pansulukang 14.22-29 z 10.2 ri rammanga na ri tamparanga: iareka ri kunjona ri tujunna rammanga na ri a'limbangna ri tamparanga a 10.3 nupada battu ri Alla-taala: iareka ri sesena sumanga'na iareka nutala niitte ri mata kasara'na; basa riolo anu sumanga'; pinruangi ri aya' appa' pole, iamintu inungang nupada battu ri Alla-taala na batu lombo nunrurungangai battu ri Alla-taala b 10.3 Pansulukang 16.4, 35; Pa'kulingang 8.3; Zabur 78.24-29 c 10.4 nunrurungangai: iareka nusangnging rie' d 10.4 Pansulukang 17.6; Bilangna 20.11; Zabur 78.15 e 10.5 alleangna: iareka bottina f 10.5 nikahangang ta'tala'-talasai bakkena: basa riolo ta'tala'-talasai bakkena g 10.5 Bilangna 14.16, 23, 29-30; Zabur 78.31; Ibrani 3.17; Yudas 5 h 10.6 1Korintus 10.11 i 10.6 kicinna: iareka kinye'nyere j 10.6 kacinnaangna: iareka kanye'nyerangna k 10.6 Bilangna 11.4, 34; Zabur 106.14 l 10.7 angnganre na angnginung: iamintu batena ampakaia barahalaya m 10.7 a'rannu-rannu: iamintu a'te'ne-te'ne sanggenna a'gau' sala n 10.7 battu ri Pansulukang 32.6 o 10.8 jaki lalomo a'gau' salai: iamintu pa'pirangga inni antama' to'i Paulus; ri aya' salapang pole (minjomo kiso'rii Masihi) p 10.8 Bilangna 25.1, 9 q 10.9 napitto'i: basa riolo naancurui r 10.9 Bilangna 21.5-6 s 10.10 mate nihuno: basa riolo niancuru t 10.10 Bilangna 14.2, 36; 16.41-49; Zabur 106.25-27; Ibrani 3.11, 17 u 10.11 ri kabusu'na: iareka ri ke'ngang v 10.11 1Korintus 10.6 w 10.11 nulabattuamo: iareka nunitepuangamo x 10.11 1Petrus 4.7 y 10.13 pannyo'riang: iareka panggodaang z 10.13 Pa'kulingang 7.9; 1Korintus 1.9; 1Tesalonika 5.24 a 10.13 niso'ri: iareka nigodai b 10.13 kakaddorangnu: iareka a'kulleangnu c 10.13 mingkaka: iareka injoka d 10.13 lanadahu to'jako: basa riolo lanapasadiaang to'jako e 10.13 sollannu: iareka alleangnu f 10.13 sollannu a'kulle angkaparrangii: iareka iamintu na nu'kulle angkaparrangii

Barahala

¹⁴Gara-gara injo saba'na na ikau, nukupettaya, kalereimi^g annyombaya barahala!^h ¹⁵A'bicaraa pa'pada bateku mange ri turie'a pangngisse'na, naia ikau naha-nahami rolo' pa'pauku!ⁱ ¹⁶Naia cangkiri pa'barakka'na Alla-taala nukisukkuria,^j tangnga ia injomi pasisambungang^k rarana Masihi? Naia roti nukipue-puea,^{l m} tangnga ia injo to'mi pasisambungang batang kalenna Masihi?ⁿ ¹⁷Gara-gara se'reji roti iami injo na manna kitabbala anjari pa'pada nuse'reji batang kale,^o ka massing ammuntuluki bageang ri roti se'rea injo.

¹⁸Nanna'mi injo panggaukangna tau Israil situru' rupa tauna: tangnga ia tau nungnganrea pa'sidakka battu ri pa'tunuang kurubanga rie'mo pasisambungangna na injo?^p ¹⁹Gara-gara injo na apa kukua? Maka rie' apa-apanna somba-sombaanga? Iareka maka rie' apa-apanna nunipa'sidakkaanga mange ri somba-sombaang?^q ²⁰Anre' kale! Iajia nukukuaya iamintu nunapa'sidakkaanga tau kaperea napa'sidakkaangi mange ri sumanga' kodi,^r na talia mange ri Alla-taala.^s Na inakke andaa punnu sipa'se'reang^t sumanga' kodia. ²¹Ikau anre' numa'ring^u angnginung battu ri cangkiri nunadahuangaki Puanga na nungnginung pole battu ri cangkiri nunipakea ri pa'sidakkana sumanga' kodi.^{v w} ²²Anre' nu'kulle ammuntulu bageang ri pa'piu'ranginna^x Puanga na ri pa'toanaangna^y sumanga' kodi pole. ²²Iareka maka lakipakakimburui Puanga?^z Maka poreangki naia Puanga?

Kaloloasaangna tau tappa'a

²³Rie' bedel' angkua *iangase'-ngase'naji ma'ring ri seseku*. Io, mingka talia iangase'na a'matu-matu.^a *Iangase'-ngase'naji bedel' ma'ring ri seseku*. Io, mingka talia iangase'na angngaddori. ²⁴Massing-massing tau jakomo napokokangi kalennaji napa'bojaang kahajikang, iajia ri sesena pole massing paranna.^b

²⁵Naia ta'se'rea dageng nunibalu'a ri pasara, kanremi na jako paressaii lanri a'poko'nu ri ati caddinu. ²⁶Kamuai injo ka rie' ta'ukiri: "Puangami pata lino siurang iangase' bonena."^{c d} ²⁷Na punnu nikeo' angnganre ri se're tau nutala a'tappa'a na nu'ra'ja ammangei, kanremi apa-apaji nunapatalaangako, na jako paressaii manna apa lanri a'poko'nu ri ati caddinu.^e ²⁸Iajia punna rie' bedel' ampauangko angkua: *Intu bate pa'sidakka somba-sombaang!* gara-gara tau numpauangako nampa pole gara-gara rie' pa'pirangga ri ati caddi na jako kanrei.^f Kamuami injo ka "Puangami pata lino siurang iangase' bonena."^{g h} ²⁹Ati caddiⁱ nukukuanganga sumpae' iamintu talia anunnu, iajia anunna tau maraeng. Kamuai injo maka kaloloasaangku nianggai^j ri pa'pirangga atinna^k tau maraeng? ³⁰Kuddeka angnganrea nakke na kusukkuru, angngurai na kunielle'-elle' nakke ri sesena nukusukkuria injo?^{l m}

³¹Iami injo na punna angnganreko iareka punna angnginung iareka pole punna rie' nugaukang maraeng, gaukang ngase'mi lampakalompoi Alla-taala.ⁿ ³²Jakomo na tallasa'nu ampata'to'roi^o parannu tau, manna ri sesena tau Yahudi, manna pole ri sesena tau Yunani na manna pole ri sesena umma'na Alla-taala,^p ³³pa'pada inakke nu'kulleang ampakasannangi atinna^q iangase'

§ 10.14 kalereimi: *basa riolo* numarimako battu ri **h** 10.14 1Yahya 5.21 **i** 10.15 pa'pauku: *basa riolo* nukupaua **j** 10.16 cangkiri pa'barakka'na Alla-taala nukisukkuria: *iamintu* nukiinung ri kipiur'ranginna Puanga **k** 10.16 pasisambungang: *iamintu* sipammuntulang bageang ri *iareka* sipa'se'reang; *pinruangi ri aya' inni* **l** 10.16 roti nukipue-puea: *iamintu* nukikanre ri kipiur'ranginna Puanga **m** 10.16 Panggaukang 2.42 **n** 10.16 Matius 26.26-28; Markus 14.22-24; Lukas 22.19-20 **o** 10.17 Roma 12.5; 1Korintus 12.27; Efesus 4.16; Kolose 3.15 **p** 10.18 Kaimangang 7.6, 15 **q** 10.19 1Korintus 8.4 **r** 10.20 sumanga' kodi: *basa riolo* setang **s** 10.20 Pa'kulingang 32.17; Zabur 106.37; Pangngitteang 9.20 **t** 10.20 sipa'se'reang: *iareka* ammuntulu bageang ri *iareka* asisambung **u** 10.21 numa'ring: *iareka* nu'kulle **v** 10.21 numa'ring angnginung battu ri cangkiri nunadahuangaki Puanga na nungnginung pole battu ri cangkiri nunipakea ri pa'sidakkana sumanga' kodi: *iamintu* cangkiri'na Puanga ri kipiur'ringinna kamateangna (1Korintus 11.17-26) na cangkiri'na sumanga' kodi ri nisidakkainna barahala ri tau kaperea **w** 10.21 Maleakhi 1.7, 12; 2Korintus 6.15-16 **x** 10.21 pa'piu'ranginna: *basa riolo* mejangna **y** 10.21 pa'toanaangna: *basa riolo* mejangna **z** 10.22 Pa'kulingang 32.21 **a** 10.23 1Korintus 6.12 **b** 10.24 Roma 15.2 **c** 10.26 *battu ri Zabur* 24.1 **d** 10.26 Zabur 50.12; 89.12; 1Korintus 10.28 **e** 10.27 Lukas 10.8 **f** 10.28 1Korintus 8.7 **g** 10.28 *battu ri Zabur* 24.1 **h** 10.28 Zabur 50.12; 89.12; 1Korintus 10.26 **i** 10.29 ati caddi: *iamintu* pa'piranggana ati caddi **j** 10.29 nianggai: *iareka* nipasilolongang *iareka* nipa'tantu **k** 10.29 pa'pirangga atinna: *basa riolo* ati caddina **l** 10.29-30 kamuai injo maka kaloloasaangku nianggai ri pa'pirangga atinna tau maraeng? Kuddeka angnganrea nakke na kusukkuru, angngurai na kunielle'-elle' nakke ri sesena nukusukkuria injo: *iamintu pa'paua injo a'kulle nitassere anunna Paulus to'ji iareka a'kulle nitassere kaandaangna tuKorintus ri ajarangna Paulus na punna pakunjo pale', harupu' a'sonra' kedde'; rie' pole pasikapangang maraeng nitassere pakunni*, kamuai injo ka punna kaloloasaangku nianggai ri pa'piranggana atinna tau maraeng, angngurai na kungnganre? Pungku angnganre nakke na kusukkuru, angngurai na kupabbiang kalengku nielle'-elle' lanri kukanrena nukusukkuria injo? **m** 10.30 1Timotius 4.4 **n** 10.31 Kolose 3.17 **o** 10.32 ampata'to'roi: *iareka* ampakasi'rikangi **p** 10.32 Roma 14.13 **q** 10.33 nu'kulleang ampakasannangi atinna: *basa riolo* numpakasannangi atinna

tau ri sesena iangase' palakara, talia bajung kahajikang^r ri kalengku iajia ri sesena annunna tau tabbala sollanna ammuntulu kasalamakang.^{s t}

11 ¹Turukimi bateku kedde' pa'pada todo' inakke kuturukii batena Masihi.^u

Ri sesena bate annyomba

²Kupujiko, russana', nasaba' nuu'rangia ri iangase'-ngase'na^v nampa pole nupatantang jarre'mi ajarang^w situru' numaenga kupalanteangko.

³Mingka a'ra'ku sollanna nupahangi inni angkua^x kabattuangua^y tuburu'nea^z iamintu Masihi,^a na kabattuangua bahine iamintu buru'nea,^{b c} na kabattuangua to' isse' Masihi iamintu Alla-taala.^{d e} ⁴Tuburu'ne nu'doaya iareka nu'palantea pa'pasang battu ri Alla-taala na a'uhu' labbu,^f battuangua injo tau natunai^g ulunna.^h ⁵Naia to' isse' tubahine nu'doaya iareka nu'palantea pa'pasang battu ri Alla-taala na naparamba'-ramba'i uhu'na,ⁱ battuangua injo lapung bahine natunai ulunna to'ji.^j Nasaba' punna kamuai injo kariekangna, pa'padai numaeng nicukkuru.^k ⁶Kamuami injo ka punna rie' bahine tea a'simboleng,^l annatta' sibatu ulu mami kedde'. Naia punna naare'i pa'tunai annatta'a uhu' iareka a'cukkurua, a'simboleng^m mami kedde'. ⁷Naia buru'nea jakomo kedde' nasimbolengi uhu'na,ⁿ ka iami ampa'kaieteangi tanja' na kalompoangna Alla-taala.^{o p} Naia bahinea^q napa'kaieteangmi kalompoangna buru'nea.^r

⁸Nasaba' buru'nea tala battui ri bahine, mingka bahinea battui ri buru'ne.^s ⁹Nampa pole buru'nea nipa'jari talia gara-gara bahine, iajia bahinea nipa'jari gara-gara buru'ne.^t ¹⁰Gara-gara injo sumpae'a^u na gara-gara iangase' maleka^v pole na ia bahinea nakatojekimi kedde' ulunna.^w ¹¹Nupoko'a ilalang Puanga, iamintu buru'ne tala a'kullei nipasisa'la' battu ri bahine nampa pole bahine tala a'kullei nipasisa'la' battu ri buru'ne. ¹²Nasaba' pa'pada bahinea battui ri buru'nea,^x kamua to'mi buru'nea nianakang ri bahinea;^y na iangase'-ngase'na injo^z nubattu ri Alla-taala.

¹³Ikau ngase' to'mo^a annaha-nahaii inni maka siratangji bahinea a'doa na tala a'simboleng?^b ¹⁴Pakunni pole, maka talia kariekang allo-allota nungngajarako angkua tala siratangji buru'nea punna labbu uhu'na, ¹⁵nanu punna bahine labbu uhu'na injomi kalompoangna to'ji? Kamuami injo ka uhu' labbuna nidahuangi bajung pallohong.^c

¹⁶Mingka punna rie' a'pasihatta-hatta ri sesena nusumpae'a,^d pauangmi angkua tala rie' kabiasaang kamua injo^e ri nakke ngase'^f manna pole^g ri sikuntu umma'na Alla-taala.

^r 10.33 talia bajung kahajikang: *basa riolo* tala a'bojaa pa'sahalang § 10.33 ammuntulu kasalamakang: *iareka* ta'piarai tallasa'na † 10.33 1Korintus 9.20-22 ‡ 11.1 1Korintus 4.16; Filipi 3.17 √ 11.2 nuu'rangia ri iangase'-ngase'na: *iareka* sangnging nuu'rangia ∞ 11.2 ajarang: *iareka* ada' × 11.3 angkua: *iareka* iamintu ∫ 11.3 kabattuangua: *basa riolo* ulunna; *pintallungi ri aya' inni* ∑ 11.3 tuburu'nea: *basa riolo* ta'se'rea buru'ne *iareka* massing-massing buru'ne † 11.3 Efesus 5.23 ‡ 11.3 buru'nea, *iamintu* Adam, tau numaka se'rea † 11.3 Pa'jariang 3.16; Efesus 5.23 ‡ 11.3 Alla-taala: *iareka* kaAlla-taalaang; *ri aya' 12 pole* † 11.3 1Korintus 3.23 ‡ 11.4 a'uhu' labbu: *iamintu a'kariekang bahine gara-gara naparamba'-ramba'i uhu'na* § 11.4 natunai: *iareka* napakasiri'i *iareka* napa'sola'-solarai ‡ 11.4 ulunna: *iareka* poko' kabattuangua *iareka pole kalenna*; *punna labbui uhu'na hattu riolo buru'nea niare' a'kariekang bahinei, manna pole a'cala'-calabai la'pakata'rui' tau pa'pada kalenna* † 11.5 naparamba'-ramba'i uhu'na: *basa riolo* tala allohongi ulunna, *iamintu tanra bahine nuniare'a maeng a'paenteng lemo, iamintu uhu' nukamuaya injo; baca sai Bilangna 5.18 ri sesena kasabbang "ere pai"; uhu' ta'ramba' anjarimi tanra ri sesena nua'ra'a a'gau' sala* ‡ 11.5 ulunna to'ji: *iareka* poko' kabattuangua to'ji *iareka pole kalenna; hattu riolo uhu' ta'ramba'a ri bahinea ri dallekangna tau tabbalaya niare'* tanra pasundala *iareka* tau a'paenteng lemo ‡ 11.5 pa'padai numaeng nicukkuru: *iamintu* bahine numaenga a'cukkuru ri hattu riolo niare' tunabiloi siri'; *hattu riolo anngare' a'pakasiri' punna bahi'-bahine nicukuru nasaba' nikatinggi-atii ri uhu' labbu* † 11.6 tea a'simboleng: *iareka* tea a'sekko' uhu'; *basa riolo* tala ta'lohong ‡ 11.6 a'simboleng: *basa riolo* nilohong ‡ 11.7 nasimbolengi uhu'na, *iamintu* pa'pada bahi'-bahine lanri labbunna uhu'na; *basa riolo* nilohongi ulunna † 11.7 iami ampa'kaieteangi tanja' na kalompoangna Alla-taala: *basa riolo* iami niare' pa'pada tanja' na kalompoangna Alla-taala, *battuangua batena a'mode buru'ne iamintu sollanna pa'tujungna Alla-taala ri napa'jarina buru'ne (na talia bahine) nikatunruki kedde' na nipakalombo* ‡ 11.7 Pa'jariang 1.27; 5.1; 9.6; Yakub 3.9 ‡ 11.7 bahinea: *iamintu* bahinemi najojjo' Paulus na talia buru'ne maraeng; *pasilolongangna ri Korintus anassui lohe buru'ne ri buru'ne maraeng* ‡ 11.7 naia bahinea napa'kaieteangmi kalompoangna buru'ne: *iamintu* naia bahinea napa'kaieteang to'mi injo sumpae'a na kalompoangna buru'ne pole; *nunipa'kaieteanga kunre, buru'ne angkatinggi-atii kedde' bahinenna anjari pasangangna na talia buru'ne maraeng* § 11.8 Pa'jariang 2.21-23; 1Timotius 2.13 † 11.9 Pa'jariang 2.18 ‡ 11.10 gara-gara injo sumpae'a: *iamintu* pa'sabakengna Paulus (aya' 7-9) angkua anre' nama'ring buru'ne a'simboleng *iareka* labbui uhu'na √ 11.10 iangase' maleka': *iamintu* nunnanna'aki annyomba na ampau iangase'-ngase'na injo ri Alla-taala ∞ 11.10 nakatojekimi kedde' ulunna: *iareka* uhu'na; *battuangua* napa'siratangji uhu'na, na talia tanra loloasa a'pasang-pasang ‡ 11.12 buru'nea: *iamintu* Adam ∫ 11.12 bahinea: *iamintu* massing-massing anrongna ∑ 11.12 iangase'-ngase'na injo: *iamintu* rua-ruana injo † 11.13 ikau ngase' to'mo: *basa riolo* ikau ngase' to'mo ri sikuntunu ‡ 11.13 a'doa na tala a'simboleng: *iamintu* ri dallekang tabbala tau; *basa riolo* a'doa na tala ta'lohong ‡ 11.16 pallohong: *iareka* pa'lirung ‡ 11.16 a'pasihatta-hatta ri sesena nusumpae'a: *iamintu* ammodei uhu'na lampa'rupai ada' lino na kaloloasaangna a'pasang-pasang † 11.16 tala rie' kabiasaang kamua injo: *iamintu* buru'ne a'uhu' labbu *iareka* bahine a'paramba'-ramba' uhu'na ‡ 11.16 ri nakke ngase': *iareka* ri gitte ngase' ‡ 11.16 manna pole: *iareka* iamintu

Kabiasaang nusala ri pa'piu'ranginna Puanga

¹⁷Kuajarako pakunni^h lanri anre'na ku'kulle ampujii batenu, nasaba' ri pa'se'reangnu annyomba Puangaⁱ tala a'pa'rie'i nuhaji', iajia nukodi. ¹⁸Pakunni, nubungasaya kulangngerei iamintu^j punnu a'se're bedede' rie' pasipekkaang ri sikuntunu umma'a,^k na ri sesena injo sitangnga kutappa'.^l ¹⁹Pakunni, anre' natangnga rie'na pasipekkaang ri sikuntunu sollanna ta'kaitteang tau nunipa'rupa kaporeangna^m ri sikuntunu.ⁿ ²⁰Gara-gara injo na punnu massing mange ri se're pa'se'reang,^o talia langnganreko ri pa'piu'ranginnaji Puanga na nu'se're. ²¹Nasaba' ri pa'se'reangnu angnganre, massing a'beta-betaengko angkanrei bokongnu to'ji, alleangna rie' pa're na rie' asompere.^p ²²Maka anre' balla'nu lanupangnganrei na lanupangnginungi? Iareka nuitte tunai umma'na Alla-taala lanri nupakasiri'na tau nutala rie'a anunna?^q Apamo kukua ri kau? Maka lakupujiko ri sesena injo? Anre' kaleja nakamua injo.

²³Kamuai injo ka ajarang nukutarimaya nakke battu ri Puanga, ia to'mi maeng kupalanteangko, iamintu ri bangngi lanibalu'na Puang Isa nangngalle roti ²⁴na ri nasukkurinnamo napue-puei nangkua: "Alle mi inni na nukanremo. Innimi salamang batang kalengku' nuniancuru ngasekangako.^s Gaukangmi inni anjari pa'piu'ranginnu mae ri nakke!" ²⁵Kamua to'mi injo ri cangkiri anggoroa ri maengnamo angnganre nangkua: "Inni cangkiri kami pasijanjiang^t berua^u nuraraku nipatanrai.^v Gaukangmi inni anjari pa'piu'ranginnu mae ri nakke sampang nuinungi!"^w ²⁶Kamuami injo ka sampang nukanrei rotia inni na nungnginung ri cangkiria inni nupa'palabbangangi kamateangna Puanga sanggenna amminro mae.^x

²⁷Iami injo na tau nungkasaleoiai Puanga ri nakanrena rotia iareka ri angnginungna ri cangkiri'na Puanga, lasalai ri sesena batang kalenna Puanga na ri sesena rarana pole.^y ²⁸Gara-gara injo na ta'se'rea tau naparessai^z rolo' kalenna kedde',^a maengpi injo nampa a'kullei angnganre ri rotia injo na angnginung ri cangkiria injo. ²⁹Kukua pakunjo ka tau nusaleoa batena angnganre na angnginung, napa'riekangi pa'kalarro^b kalenna lanri tala naare'na^c batang kalenna Puanga.^d ³⁰Gara-gara injomi na siloheang ri sikuntunu lamma na garring, na tala sikiddi todo' mate.^{e f} ³¹Punna kiare'i kalenta na haji'ja,^g anre' na kipammuntulangi pa'kalarro.^h ³²Mingka punna ammuntuluki pale' pa'kalarroⁱ battu ri Puanga, battuangna nadidi'ki, sollanna anre' nipasihukkungki tau linoa.^j

³³Iami injo, russana'ku, na punnu a'se're langnganre, sitajangmako. ³⁴Punna rie' pale' pa're, hajikangi angnganre rolo' ri balla'na, iannu a'se'rei lanihukkung. Naia numaraenga ri sesena injo lakuatoroji pungku rie'mo ammangeiko.

A'bu'a'-buangang pa'dahu mingka se'reji Sumanga'

12 ¹Naia ri sesena palakara sumanga',^k a'ra'ku, russana', sollanna nuisse' tojeng-tojeng.^l ²Nuisse'mi angkua hattunnu kaperija sanna' batenu ta'kariri'^m na nuta'besso' ri somba-sombaang nupepe.ⁿ ³Gara-gara injo na kupiissekangko angkua manna sitau tunisuroa a'bicara ri Sumanga' Ci'nonga tala a'kulle angkua: *Isa tunatora' pa'kalarro!* nampa pole manna sitau tala rie' todo' a'kulle angkua: *Isami Puang*, ruanna tunapambuakia^o Sumanga' Ci'nong.^p

^h 11.17 pakunni: *iareka* pakunjo ⁱ 11.17 ri pa'se'reangnu annyomba Puanga: *basa riolo* ri pa'se'reangnu
^j 11.18 pakunni, nubungasaya kulangngerei iamintu: *iareka* nupoko'a pakunni, kulangngerei angkua ^k 11.18
 1Korintus 1.10-12; 3.3 ^l 11.18 sitangnga kutappa': *iareka* kutappa' sitangngai ^m 11.19 kaporeangna:
iamintu, nitassere bonga-bongai Paulus, *iareka* nitassere kuntu tojengi ⁿ 11.19 Pa'kulingang 13.3; 1Yahya
 2.19 ^o 11.20 mange ri se're pa'se'reang: *iamintu* na nutala sijulu ati ^p 11.21 asompere: *iareka* kasoneang
^q 11.22 Yahya 2.5-6 ^r 11.24 salamang batang kalengku: *basa riolo* batang kalengku ^s 11.24 nuniancuru
 ngasekangako: *basa riolo* nunipue-pue ngasekangako ^t 11.25 pasijanjiang: *iareka* pa'pasangna tumate
^u 11.25 Pansulukang 24.8; Yeremia 31.31; 32.40; 2Korintus 3.6; Ibrani 8.8-13 ^v 11.25 nuraraku nipatanrai:
basa riolo ilalang raraku ^w 11.23-25 Matius 26.26-28; Markus 14.22-24; Lukas 22.19-20 ^x 11.26 Matius
 26.29 ^y 11.27 Ibrani 10.29 ^z 11.28 naparessai: *basa riolo* napa'bottii ^a 11.28 Matius 26.22; 2Korintus 13.5
^b 11.29 napa'riekangi pa'kalarro: *basa riolo* angnganre angnginung kukkkungangi ^c 11.29 naare'na: *iareka*
 najampainna ^d 11.29 batang kalenna Puanga: *iamintu* umma'na *iareka* kariekangna ri tangnga-tangngana tau
 nupiu'ranginna Puanga *iareka* batang kalengna Isa mintodo' kunjo ri palanga ^e 11.30 mate: *basa riolo* tinro
^f 11.30 Panggaukang 7.60; 1Korintus 15.20; Efesus 5.14; 1Tesalonika 5.6 ^g 11.31 kiare'i kalenta na haji'ja:
iareka kiso'rii kalenta na haji'ja *iareka* pole kigana-ganaang kalenta haji' ^h 11.31 kipammuntulangi pa'kalarro:
iareka kinihukkung ⁱ 11.31 pa'kalarro: *iareka* hukkungang ^j 11.32 Ibrani 12.5-6 ^k 12.1 palakara
 sumanga': *iareka* anu sumanga' *iamintu* nutala kaitteang *iareka* nuri sesena Alla-taala ^l 12.1 nuisse' tojeng-
 tojeng: *basa riolo* anre' natangnga nuisse'na ^m 12.2 ta'kariri': *basa riolo* nipaolo ⁿ 12.2 Habakuk 2.18-19
^o 12.3 tunapambuakia: *iareka* tunapa'danrangia ^p 12.3 Markus 9.39; 1Yahya 4.2-3

⁴A'buah'-buangang pa'kulle nunipa'dahuang,^q r mingka se'reji^s Sumanga'na Alla-taala.^t ⁵A'buah'-buangang todo' batena lanjampai,^u mingka se'reji Puanga. ⁶Na a'buah'-buangang pole pa'pageo', mingka se'reji Alla-taala nunggeokangi iangase'-ngase'na ri kabusu rupa tau.^v

⁷Kamuai injo na ri massing-massing tau nidahu lampata'kaieteangi^w Sumanga'a ri sesena bajung kahajikangta ngase'.^x ⁸Pakunni, mange ri tau se'rea Sumanga'ami nisuro a'palante pa'kulle la'bicara situru' pangngisse',^y na mange ri se'reanga pa'kulle la'bicara situru' pammahangang^z na Sumanga' nuiaiji naletei. ⁹Mange ri maraenga nidahu pa'kulle katappakang na Sumanga' nuiaiji, na mange ri maraenga isse' sikuntu pa'kulle nidahuangi la'pakagassing nu'buah'-buangang na Sumanga' nuiai to'ji. ¹⁰Mange ri se'reanga nidahu koasa langgakang sikuntu masagala, na mange ri maraenga pa'kulle nidahuangi lampalantei pa'pasangna Alla-taala, na mange ri maraenga isse' pa'kulle la'pa'kalalaisang sumanga' nu'buah'-buangang. Mange ri se'reanga pa'kulle nunidahuangi la'basa a'mara'-maraeng nu'buah'-buangang, na mange ri se'reanga isse' pa'kulle lantasserei sikuntu basaya injo. ¹¹Mingka iangase'na injo nigaukang ri Sumanga' nuse'rea na nuiaiji, iami antaha-tahaii pa'dahu taua situru' nunakaa'rakia.

Lohe buangang bageang mingka se'reji batang kale

¹²Nasaba' pa'pada batang kale se'reji na lohe bageang, na iangase' bageang batang kale^a injo, manna kale niare' lohe, se'reji,^b c kamua to'mi injo ri sesena Masihi. ¹³Kamua to'mi injo ka igitte ngase' maengmaki nitanrai Sumanga' nuse'rea lanjari se're batang kale, manna tau Yahudi manna pole tau Yunani, na manna pole ata manna kale pole tau loloasa.^d Nampa pole maengi nipariatinta ngase' Sumanga' nuse'rea injo pa'pada nuniinung.^e

¹⁴Naia^f batang kalea tala sibageangji, mingka lohe. ¹⁵Kuddeka nakua bangkenga: "Gara-gara taliaku lima, injomi na kutala antama' batang kale," a'nassami ia antama' batang kale to'ji.^g ¹⁶Na kuddeka nakua tolia: "Gara-gara taliaku mata, injomi na kutala antama' batang kale," a'nassami ia antama' batang kale to'ji. ¹⁷Kedde' sibatua batang kale sagga mataji, antere'mi mae pallangngerea? Na kedde' kubusu'na toliji, antere'mi mae pangngara'a? ¹⁸Sintoje'na Alla-taalami maeng ampalabbiangi bageang batang kalea, massing ri pammantangangna,^h situru' nunakaa'rakia. ¹⁹Kedde' iangase'na sibageangji, antereami batang kalea? ²⁰Toje' lohe buangang bageang mingka se'reji batang kale.

²¹Naia mataya anre' na'kulle napangkuaii limaya: "Tala kuparalluangjako."ⁱ Naia ulua anre' todo' na'kulle napangkuaii bangkenga: "Tala kuparalluangjako." ²²Injoka sintoje'na bageang batang kale nuniare'a lammaang, kaitteangna pila' niparalluang. ²³Naia ri sesena bageang batang kale nusituru' pangngare'ta kurangangpa nipakaiana, nijampaimi haji'-haji'. Naia ri sesena bageang batang kalenta nutala balloa, mae nipakaballo-ballomi. ²⁴Naia to' isse' bageang nuballoamo, tala anngururai manna anre' nijampai.^j Mingka Alla-taalami maeng anngatoro ngase'i bageang batang kalenta kamua injo ballona,^k alleangna manna mange ri nukurang haji'a sannakangpa isse' nipakaiana, ²⁵sollanna anre' narie' pasipekkaang ilalang batang kalea, iajia sollanna iangase' bageang batang kale sipiarami. ²⁶Na punna sibageang batang kale sessa, iangase' bageang sipa'pisa'ringiang sessa,^l na punna sibageang batang kale nipakaia, iangase' bageang sipa'pisa'ringiang suara.^m

²⁷Naia ikau ngase' umma'a, batang kalennako Masihi na massing ikau ngase' to'mi bageangna.ⁿ ²⁸Nampa pole maengmi napalabbiang Alla-taala sikuntu tau ri umma'a: pakunni, nubungasaya suro na maka ruana papalante pa'pasang,^o na maka tallunna guru.^p Nampa pole rie'

¶ 12.4 a'buah'-buangang pa'kulle nunipa'dahuang: *iareka* mara'-maraeng batena a'taha-taha pa'kulle ¶ 12.4 Roma 12.6 § 12.4 se'reji: *basa riolo* nuiai to'ji; *pintallungi ri aya' inni na aya' annang* † 12.4 Efesus 4.4 u 12.5 Efesus 4.11 v 12.6 ri kabusu rupa tau: *iareka* na a'buah'-buangang bate w 12.7 nidahu ampata'kaieteangi: *iareka* nidahui pata'kaieteangna x 12.7 1Korintus 14.26; Efesus 4.12 y 12.8 la'bicara situru' pangngisse': *basa riolo* pa'pau pangngisse' z 12.8 la'bicara situru' pammahangang: *basa riolo* pa'pau pammahangang a 12.12 batang kale: *basa riolo* batang kale nuse'rea b 12.12 se'reji: *basa riolo* se'reji batang kale c 12.12 Roma 12.4-5; 1Korintus 10.17 d 12.13 Galatia 3.28 e 12.13 nipariatinta ngase' Sumanga' nuse'rea injo pa'pada nuniinung: *basa riolo* nipainung ngase'ki ri Sumanga' nuse'rea f 12.14 naia: *basa riolo* nasaba' toje' g 12.15 a'nassami ia antama' batang kale to'ji: *basa riolo* talia gara-gara injo na tala antama' batang kale; *iareka* maka gara-gara injo na tala antama' batang kale; *ri aya' 16 pole* h 12.18 ri pammantangangna: *basa riolo* ri batang kalea i 12.21 tala kuparalluangjako: *iareka* anre' matu-matunnu ri nakke; *pinruangi ri aya' inni* j 12.24 tala anngururai manna anre' nijampai: *basa riolo* tala naparalluangjaki k 12.24 anngatoro ngase'i bageang batang kalenta kamua injo ballona: *basa riolo* ampasirattangi pallabbiangna ngase' batang kalea l 12.26 sipa'pisa'ringiang sessa: *iareka* sikasessang m 12.26 sipa'pisa'ringiang suara: *iareka* sikasuarang n 12.27 Roma 12.5; Efesus 5.30 o 12.28 papalante pa'pasang: *iareka* nabbi-nabbi; *ri aya' 29 pole* p 12.28 Efesus 4.11-12

ammuntulu pa'dahu la'piitte sikuntu tanra masagala, na rie' todo' sikuntu pa'kulle la'pakagassing a'bu'a'-buangang, na rie' lannulung na rie' todo' la'pungkahai^q na rie' la'basa mara'-maraeng nu'bu'a'-buangang. ²⁹Maka suroi iangase'na? Maka papalantei pa'pasang iangase'na? Maka gurui iangase'na? Maka tumuntulu pa'dahu la'piitte tanra masagala iangase'na? ³⁰Maka tu'pakagassingi a'bu'a'-buangang iangase'na? Maka tu'basai mara'-maraeng iangase'na? Maka tunnasserei iangase'na? ³¹Naia ikau, a'kulle-kulleangko antuke' a'boja pa'kulle nunipa'dahuang nuballoang. Mannu kamua injo,^r lakujojokangko annorang nupokokanga.^s

Pammetta

13 ¹Kuddeka a'kullea a'basa na anunna iangase' rupa tau na manna pole basana maleka'a, pungku tala ammetta, pa'padajaa' ganrang nu'dumma'-dumma' iareka giring-giring nu'gari'-garincing. ²Na kuddeka rie' pa'kulle ri nakke la'palante pa'pasang na kuisse' ngase' rahasia^u na kupahang ngase' pangngisse'a, nampa pole kuddeka sangka' katappakangku la'palette' bulu',^v ^wmingka pungku tala ammetta, biloa nakke.

³Kuddeka kupa'taha-tahaang ngase'i anungku,^x iareka pole kupa'buangi batang kalengku lanitunu, pungku tala ammetta, anre' kale matu-matunna ri seseku.^y

⁴Naia nuniare'a pammetta iamintu sabbara na haji' nyaha. Pammettaya injo anre' nairi ati. Nampa pole pammettaya anre' natampo na tala borro to'. ⁵Na anre' na'gau' nutala sirattang na anre' todo' na'boja kaparalluang ri kalenna to'ji.^z Nampa pole anre' na'pakalarro-larro na anre' todo' nannanro larro.^a ^b⁶Nampa pole anre' nakasannangii nukodia, iajia nakasannangii nuannabaya^c ⁷na nakasabbarii iangase'-ngase'na^d na natappa'i^e iangase'-ngase'na nampa pole anre' nakatanrengang panrannuang ri iangase'-ngase'na na nakaparrangi todo' iangase'-ngase'na.^f

⁸Pammettaya anre' a'tappu'na.^g Naia pa'pasanga lalannya'ji; naia to' pa'kulle a'basa mara'-maraeng lammannyangji; naia to' isse' pangngisse'a lalannya' to'ji. ⁹Kamuami injo ka tala sangka'i pangngisse'ta, na tala sangka' to'ji pa'pasangta. ¹⁰Mingka sampang maemi nusangka'a,^h lalannya'mi nutala sangka'a. ¹¹Hattungku ana'-ana' a'bicara ana'-ana'a na ku'pisa'ring ana'-ana' na ku'pikkirang ana'-ana' todo'. Mingka sinungka'ja bakka', kuhokoi sippa' ana'-ana'ku injo.ⁱ ¹²Pakunni, nuniittea kunni-kunnina pa'pada hajo-hajo ri carammenga nutala a'bugga,^j mingka sallo' laniitte ammatangmi. Kunni-kunnina pangngisse'ku sitangngaji, sallo'pi nahaji' kuisse'na, pa'pada todo' bateku niisse' ri Alla-taala.

¹³Ri sesena inni hattua tallu mamii poko', iamintu katappakang na pa'minasaang na pammetta.^k Na nulompoanganga battu ri nutallua injo iamintu pammetta.^l

Ri sesena pa'dahuna Sumanga'na Alla-taala

14 ¹Ondangmi pammettaya na inni pole a'kulle-kulleangmako ri sesena palakara sumanga'^m mingkaka nupoko'a la'palante pa'pasang.ⁿ ²Kukua pakunjo ka tu'basa mara'-maraenga tala a'bicarai mange ri rupa tau mingka mange ri Alla-taala lanri anre'na ampahangi basana manna sitau; kamuami injo ka battu ri sumanga'nami na'pau sikuntu nutala kaissengang.^o ³Iajia tu'palantea pa'pasang, a'bicarai mange ri rupa tau langkaddorii na lampaoloi na lampakarannui. ⁴Naia tu'basa mara'-maraenga kalenna to'ji nakaddori,^p mingka tu'palantea pa'pasang, umma'ami nakaddori. ⁵A'ra'ku a'basa mara'-maraeng ngase'ko kedde', assalang^q nupapakei la'palante pa'pasang.^r Nasaba' a'matu-matuangi tau a'palantea pa'pasang naia tau a'basa mara'-maraenga, iajia punna natasserangi sollanna nikaddori umma'a.

⁶Na inni pole, russana', punna kumangei ngase'ko na ku'basa mara'-maraeng, apa matu-matungku ri kau iajia punna kupalanteangko pa'lonarang iareka pangngisse' iareka pa'pasang iareka pangngajarang. ⁷Pa'padaji kariekangna pa'kakkasa nutala a'mae' mingka^s a'sa'rai,

q 12.28 la'pungkahai: *iareka* la'paolo r 12.31 mannu kamua injo: *iareka* gara-gara kamuanu injo s 12.31 1Korintuus 14.1 t 13.1 pa'padajaa: *basa riolo* maenga anjari u 13.2 rahasia: *iareka* tareka' v 13.2 bulu': *basa riolo* sikuntu bulu' w 13.2 Matius 17.20; 21.21; Markus 11.23 x 13.3 Matius 6.2 y 13.3 anre' kale matu-matunna ri seseku: *basa riolo* anre' pa'sahalang ri seseku z 13.5 Filipi 2.4 a 13.5 anre' todo' nannanro larro: *basa riolo* anre' todo' narekengi kasalaangna tau maraeng b 13.5 Zakharia 8.17 c 13.6 Roma 12.9 d 13.7 Pa'pangngajara 10.12; Roma 15.1; 1Petrus 4.8 e 13.7 natappa'i: *iamintu* ri sesena nuhaji'a f 13.7 1Korintus 9.12 g 13.8 anre' a'tappu'na: *iareka* anre' tangnga a'kullena h 13.10 nusangka'a: *iareka* nuganna'a i 13.11 sippa' ana'-ana'ku injo: *basa riolo* anunna ana'-ana'a j 13.12 2Korintus 5.7; Yakub 1.23 k 13.13 1Tesalonika 1.3 l 13.13 1Yahya 4.16 m 14.1 palakara sumanga': *iareka* anu sumanga' *iamintu* nutala kaitteang *iareka* nuri sesena Alla-taala n 14.1 1Korintus 12.31; 14.39 o 14.2 nutala kaissengang: *iareka* tareka' p 14.4 kalenna to'ji nakaddori: *iamintu* lanri napahangna nunabicaraya, naia umma'a anre' kale q 14.5 assalang: *basa riolo* labbipa isse' r 14.5 Bilangna 11.29 s 14.7 mingka: *iareka* manna mamo

ebara'na suling iareka kacapi. Na antere'i pakua naisse' taua kelong apa nauniang^t punna anre' napasimmaraengi uninna? ⁸Iareka pole, punna ammuni bahangii katto'-katto'a,^u inai asadia la'bundu'? ⁹Kamua to'mako inni kau, punnu a'basa mara'-maraeng na anre' na'nassa pa'pauna,^v antere'i pakua a'kullei napahang tau nunukuaya? Pa'pada kaleji anging allallo pa'paunu!"

¹⁰Sanna' lohe buangangna basa^x ri linoa—anre' niisse'i sikura—manna kale kamuai injo tala rie' manna se're tangnga rie' battuangna. ¹¹Iami injo na punna anre' kupahangi battuangna basaya injo,^y lanjaria tau tala sika'biasaang ri tumpakeai basaya injo na kamua to'mi ia ri nakke. ¹²Pakunni todo' ri sesenu ngase' kau, lanri ahombangnu^z ri sesena palakara sumanga' na a'pakunjomako kedde' sollanna a'lappi-lappiko na umma'a nikaddori.

¹³Gara-gara injomi na tu'basa mara'-maraenga, a'doami kedde' rolo' sollanna nidahu todo' pa'dahu lantasserei. ¹⁴Nasaba' pungku a'basa mara'-maraeng ri a'doaku, nu'doaya sumanga'kuji mingka akkala'ku anre' na'kiassele. ¹⁵Punna kamuai injo, lanikurai pale'? La'doaa na sumanga'ku na kula'doa todo' na akkala'ku; la'kelonga na sumanga'ku^a na kula'kelong todo' na akkala'ku.^b ¹⁶Punna anre' na'pakunjo batenu, ia na nusukkuru^c na ri sumanga'nuji, antere'i pakua ri sesena tau nutala ampahangi^d la'kulle angkua “aming” lampa'toje'i kasukkurangnu nanu tala naisse' nunukuanganga? ¹⁷Nasaba' manna kale haji' batenu sukkuru, mingka tau maraenga anre' nikaddorii.

¹⁸Asukkurua mange ri Alla-taalaku ka a'basa mara'-maraenganga naia ikau ngase'. ¹⁹Manna kamuai injo, ri pa'se'reang umma'a a'rakanga a'bicara limang lappa pa'pau nubattu ri akkala'ku langngajara tau maraeng, naia a'sabbu-sabbu pa'pau na basa mara'-maraeng.

²⁰Russana', minjomo a'pikkirang ana'-anaki,^e iajia pakatoami pikkirangnu.^f Naia ri sesena kakodiang pa'padamako ana' lolo! ²¹Ri kitta' hukkung agamaya rie' ta'ukiri^g pakunni:

“Battu ri tau rie'a basa maraengna
na battu ri babana^h tau battu-battua
na kula'bicara ri umma'a inni,ⁱ
manna kamuai injo anre' kaleja na kulanalangngere;
kamuai injo pa'pauna Puanga.”^{j k}

²²Iami injo na situru'mo injo pa'kulle la'basa mara'-maraeng tanra' ri sesenaji tau tala tappa'a, na talia ri sesena tau tappa'a. Naia to' isse' pa'kulle la'palante pa'pasang tanrami^m ri sesena tau tappa'a, na talia ri sesena tau tala tappa'a. ²³Gara-gara injo na punna a'se're lompoi kabusu umma'ⁿ na iangase'na a'basa mara'-maraeng, injoka rie' sikuntu tau mange nutala a'pahangpa^o iareka tau tala a'tappa'pi, maka tangnga lanapangkuaiko tupongoro?^{p q} ²⁴Mingka punna iangase'na a'palante pa'pasang, na mange sitau nutala a'tappa'pa iareka tau nutala a'pahangpi, lanipataru'rangii ri sesena dorakanna ri iangase'na na ninanna' ri iangase'na todo'.^r ²⁵Kamuami injo na iangase' rahasia nuta'sobbua ri atinna lakaissengang; kamua to'mi injo na lasuju'mo annyombai Alla-taala na lanaakui angkua: “Toje' rie'i Alla-taala a'bora tangnga kunre ri sikuntunu.”^s

Atorang punna a'se'rei umma'a

²⁶Iami injo na ante'i pakua pale', russana'? Pakunni, sampang a'se'reko, massing a'sidakkamako kelong pammuji iareka pangngजारang iareka basa mara'-maraeng iareka

^t 14.7 nauniang: *basa riolo* nunisulinganga iareka nunikacapianga ^u 14.8 katto'-katto'a: *basa riolo* sibuangang pa'pakasa pa'pada lebung-lebung; *Maluju terompet* iareka *nafiri* ^v 14.9 punnu a'basa mara'-maraeng na anre' na'nassa pa'pauna: *basa riolo* punnu a'dahu pa'pau nutala nassa na lila nupake ^w 14.9 pa'pada kaleji anging allallo pa'paunu: *basa riolo* pa'padako nu'bicara ri anginga ^x 14.10 basa: *iareka* uni *iareka* sa'ra ^y 14.11 kupahangi battuangna basaya injo: *basa riolo* kuisse'i koasana basaya injo ^z 14.12 lanri ahombangnu: *iareka* gara-gara a'kulle-kulleangnu ammuntulu ^a 14.15 Efesus 5.19 ^b 14.15 la'doaa na sumanga'ku na kula'doa todo' na akkala'ku; la'kelonga na sumanga'ku na kula'kelong todo' na akkala'ku: *iamintu* punna a'doai (*iareka* a'kelongi) na sumanga', lanatessere to'i (ri tau maraeng) ^c 14.16 nusukkuru: *basa riolo* nu'barakkaki ^d 14.16 nutala ampahangi: *iareka* nudongokija; *basa riolo* nu'cidong ri pa'cidongangna tudongo'; ninujojo'a tubattu-battu *iareka* tupantarang; *ri aya' 23 na 24 pole* ^e 14.20 Efesus 4.14 ^f 14.20 Filipi 3.15 ^g 14.21 rie' ta'ukiri': *iamintu* Alla-taalami a'pau; napapakei Alla-taala tubattu-battu na tu'basa mara'-maraeng lanri andana umma'a allangngerei nabbina ^h 14.21 babana: *basa riolo* lilana ⁱ 14.21 battu ri tau rie'a basa maraengna na battu ri babana tau battu-battua na kula'bicara ri umma'a inni: *iamintu* kariekang anre' napahang tanra angkua tala a'tappa'i *iareka* tanra hukkungang ^j 14.21 *battu ri* Yesaya 28.11, 12 ^k 14.21 Pa'kulingang 28.49 ^l 14.22 tanra: *iamintu* tanra kodi, *battuangna* alarroi Alla-taala ri tau ^m 14.22 tanrami: *iamintu* tanra haji', *battuangna* arannui Alla-taala ri tau ⁿ 14.23 a'se're lompoi kabusu umma': *iamintu* suangi tau tappa' biasaya a'se're ri massing balla'na, mingka rie' hattu pole na silohe umma' balla' sipa'se'reang umma' kota ^o 14.23 nutala a'pahangpa: *iareka* nudongokija *iareka* nutala maeng a'pilajara; *anre' na'nassa maka tutappa' iareka* tutala tappa' *nijojjo'; ri aya' 24 pole* ^p 14.23 tupongoro *iareka* tullelle' ^q 14.23 Panggaukang 2.13 ^r 14.24 Yahya 16.8 ^s 14.25 Yesaya 45.14; Daniel 2.47; Zakharia 8.23; Yahya 4.19

pa'lonarang iareka pannasserang basa mara'-maraeng pole.^t Iangase'na injo nipapake bajung langngaddori.^u ²⁷Punna rie' a'basa mara'-maraeng, ga'ramo rua iareka tallu kaminang lohe, a'lebba'-lebbasa, na rie' tau antasserei. ²⁸Na punna tala rie' tau antasserei, ammak kang mami ri pa'se'reang umma'a na a'bicara kale-kale na mange ri Alla-taala.^v

²⁹Na ri sesena papalante pa'pasang hajikang ruamo iareka tallu la'bicara na numaraenga^w antimbangni nunakuanganga.^x ³⁰Mingka kuddeka rie' battu ri nu'cidonga kunjo ammuntulu pa'lonarang, ammak kang mami nubungasaya. ³¹Kamuai injo ka ikau ngase' a'kulleko a'palante pa'pasang na nu'lebba'-lebbasa alleangnu a'kulle ngase' a'pilajara na nummuntulu ngase' todo' kakaddorang. ³²Sumanga'na^y papalante pa'pasanga nipatunru' ri taunna. ³³Nasaba' anre' nangai Alla-taala karuccakang iajia dame.^z ^a Kamuai injo kariekangna iangase' umma' tuta'takkoa.

³⁴Naia tubahi'-bahinenu lanri anre'na nipabbiangi akabica'-bicara^b ammak kang mami ri pa'se'reanga. Napa'buang^c mami kalenna^d situru' pa'tantuangna kitta'a.^{e f} ³⁵Na punna rie' a'ra' naisse',^g ri balla'napi nakuta'nang buru'nenna. *Nasaba' niare' bede' a'pakasiri' punna bahine akabica'-bicara ri pa'se'reang umma'a.*^h

³⁶E maka rie' pa'pauna Alla-taala nubattu ri kau assala'na? Iareka ikauji nipatujuiang injo pa'paua?ⁱ ³⁷Na punna rie' tau naare'^j kalenna papalante pa'pasang iareka tau nungngisse'ai anu sumanga', ataru'rangi lalomi angkua nukuukirangako parentana ngase'mi Puanga.^k ³⁸Mingka punna rie' pale' a'ra' dongo', kua'mi injo mange ia.^l

³⁹Gara-gara injomi, russana', na nu'kulle-kulleangmo^m a'palante pa'pasang na jako piranggaii nu'basa mara'-maraenga. ⁴⁰Iajia iangase'-ngase'na injo nigaukang haji'mi na ta'atoro.ⁿ

Pa'tallasangna amminro Masihi

15 ¹Russana', rie' a'ra' kupiissekangko ri sesena pa'pau haji'^o numaenga kupalanteangko na nutarima to'mo, na nukunjomo ammenteng sassa' todo'. ²Gara-gara pa'pau haji'a to'mi nukupauangako injo na nunipakasalama', assalang nupatang jarre'i, iajia punna a'lampa-salalai katappakangnu.

³Nasaba' maengmako kupalanteang ri sesena numaenga todo' kutarima na nupoko'a^p iamintu maengmi mate Masihi gara-gara^q dorakanta situru' kitta'a,^r ⁴na maeng to'mi nikahangang na nipa'tallasa pole amminro ri allo maka talluna situru' todo' kitta'a.^s ⁵Nampa pole maengi napa'piitteang kalenna ri Kefas,^{t u} na mange todo' ri papinhangna nusampuloo anrua.^{v w} ⁶Alleang napa'piitteangi isse' kalenna ri labbi limang bilangang pa'russanakang ri se're hattuu; na battu ri sikuntuna injo siloheangna a'tallasiji su'rung kunni-kunnina, mingka rie' todo' ri sikuntuna matem.^x ⁷Alleang napa'piitteangi pole kalenna ri Yakub, nampa ri sikuntuna ngase' todo' surona.^{y z} ⁸Na nukaminang katappusanga battu ri iangase'na injo iamintu mae ri nakke todo', na kariekangku pa'pada ana' nianakang tingang anrapi' hattuu.^{a b}

^t 14.26 1Korintus 11.18; 12.8-10 ^u 14.26 Efesus 4.12 ^v 14.28 kale-kale na mange ri Alla-taala: *iareka* ilalang ati mami mange ri Alla-taala ^w 14.29 numaraenga: *iamintu* kabusu umma'a *iareka* papalante pa'pasang maraeng ^x 14.29 Panggaukang 17.11; 1Tesalonika 5.21 ^y 14.32 Sumanga'na: *iareka* pa'kullena ^z 14.33 dame: *basa riolo* kasannangang, *luarangi naia dameji* ^a 14.33 nasaba' anre' nangai Alla-taala karuccakang iajia dame: *basa riolo* nasaba' Alla-taala talia kabattuang karuccakang iajia dame ^b 14.34 a'kabica'-bicara: *iamintu* niatoro lanri kabiasaangna (a'poko' ri agamana kunjo ri Korintus) a'lolong ri a'sambajangna ^c 14.34 napa'buang: *iareka* napatunru' ^d 14.34 napa'buang mami kalenna: *iamintu* ri umma'a (ri atorangna ri sesena pa'se'neangna) *iareka* ri Alla-taala *iareka* pole ri kalenna to'ji ^e 14.34 pa'tantuangna kitta'a: *iareka* pa'tantuang nurie'amo *iareka* hukkung agamaya; *nunijojjo'a kulle kapang* Zabur 37.7 LXX; 62.1, 5 ^f 14.34 Pa'jariang 3.16; 1Korintus 11.3; Efesus 5.22; 1Timotius 2.12; Titus 2.5 ^g 14.35 na isse': *basa riolo* a'pilajara ^h 14.35 "Nasaba'" bede' "niare' a'pakasiri' punna bahine akabica'-bicara ri pa'se'reang umma'a": *iamintu* kalima' asonra' inni niare' pa'pauna sibageang tau ri umma' Korintus nunipaua ri Paulus ⁱ 14.36 e maka rie' pa'pauna Alla-taala nubattu ri kau assala'na? iareka ikauji nipatujuiang injo pa'paua: *iamintu* pa'garatta'na mange ri tuKorintus lanri andana atunru' ri se're iareka se'reanga ajarangna, manna ri rie'na kunjo ri iangase'na, manna pole ilalang inni sura'a ^j 14.37 naare': *iareka* naangka' ^k 14.37 1Yahya 4.6 ^l 14.38 a'ra' dongo', kua'mi injo mange ia: *iareka* andai anjampaii, jako nijampaii ^m 14.39 nu'kulle-kulleangmo *iareka* na nukanakkukimo ⁿ 14.40 1Korintus 14.33; Kolose 2.5 ^o 15.1 russana', rie' a'ra' kupiissekangko ri sesena pa'pau haji': *iareka* russana', kupiissekangko pa'pau haji' ^p 15.3 nupoko'a: *iareka* nubungasaya ^q 15.3 gara-gara: *iareka* ampasambe ^r 15.3 Yesaya 53.8-9 ^s 15.4 Zabur 16.10; Hosea 6.2; Yunus 1.17; Matius 12.40; Panggaukang 2.24-32 ^t 15.5 Kefas: *iamintu* Petrus ^u 15.5 Lukas 24.34 ^v 15.5 ri papinhangna nusampuloo anrua: *iamintu* pa'jojjo'na papinhangna, hattua injo Judas mate na Tomas anre' narie' kunjo mange, *iamintu* ri sampulo tauji ^w 15.5 Matius 28.16-17; Markus 16.14; Lukas 24.36; Yahya 20.19 ^x 15.6 matem: *basa riolo* tinromi ^y 15.7 ri sikuntuna ngase' todo' surona: *iamintu* ri iangase' papinhangna, antama' to'i Tomas, *iareka* ri iangase' surona, *antama' to'i nutuju puloa* (Lukas 10.1) ^z 15.7 Lukas 24.50 ^a 15.8 tingang anrapi' hattuu: *iareka* allallo bate; *Paulus nipiissekangi Isa na pangngitteang* (Panggaukangna suroa passala salapang) ^b 15.8 Panggaukang 9.3-6; 1Korintus 9.1

⁹Kamuai injo ka inakke kaminang tuna battu ri sikuntuna suroa^c na kutala sirattang pole niare' suro, ka maengi kusessai^d umma'na Alla-taala.^e ¹⁰Mingka kunni-kunnina gara-gara pa'kullenami Alla-taala na kukamua inni, na pa'kullena injo mae ri nakke anre'ja kupa'lampa-salai,^f iajia anjama sarringanga naia numaraenga;^g na manna pakunjo talia inakke, iajia pa'kullenami Alla-taala nunrurunganga. ¹¹Gara-gara injo na manna inakke manna pole iangase'na, kamuami injo bateku a'palabbang na kamua to'mi injo na nu'tappa'.

Pa'tallasangta amminro

¹²Pakunni, punna Masihi nipa'palabbangang angkua nipa'tallasai amminro battu ri sikuntuna tau mate, anre' itteangna kedde'^h ri sikuntunu rie' langkua: "Tala rie' pa'tallasangna amminro tau matea." ¹³Na kedde' anre' pale' pa'tallasangna amminro tau matea, battuangna manna Masihi anre' nipa'tallasai amminro. ¹⁴Kedde' anre' nipa'tallasai amminro, a'nassami anre' matu-matunna pa'palabbanganku ngase' na kamuai injo todo' katappakangnu. ¹⁵Na inni pole inakke laniare'a tu'sabbi bura-bura ambalii Alla-taala, nasaba' ri sesenami ku'sabbi angkua iami ampa'tallasai amminro Masihi. Nanu anre' pale' napa'tallasai kuddeka annaba toje'i angkua anre' nipa'tallasai amminro tau matea.ⁱ ¹⁶Na kedde' toje' anre' nipa'tallasai amminro tau matea, battuangna anre' todo' nipa'tallasai amminro Masihi. ¹⁷Na kedde' anre' nipa'tallasai amminro Masihi, anre' matu-matunna katappakangnu; nampa pole a'tallasako ri dorakannu. ¹⁸Punna kamuai injo, ancuru to'ji tau mate' tappa'a ri Masihi. ¹⁹Kuddeka ilalang tallasa'taji inni na ki'minasa ri Masihi, battuangna igittemi niare' tau cilakaangank^k battu ri sikuntuna rupa tau.

²⁰Mingka toje'mi Masihi maeng nipa'tallasa amminro battu ri kamateang, na iami bungasa'^m battu ri sikuntuna tau mate.ⁿ ²¹Pakunni, kamateanga rie'i gara-gara tau sitau, kamuai to'mi injo pa'tallasangna amminro tau matea rie' to'i gara-gara tau sitau todo'.^o ²²Nasaba' pa'pada to'ji iangase' tau mate lanri a'se'rena ri Adam,^p kamuai to'mi injo iangase' tau lanipa'tallasa lanri a'se'rena ri Masihi.^q ²³Mingka massing-massing tau situru' tolana: Masihi rolo' bungasa, nampa ia to' isse' nunjaria anunna lanipa'tallasa ri pamaeangna.^r ²⁴Nampami narapi' kamaengangna sampang napa'buangi pa'karaenganga mange ri Alla-taala nuAmmannai^s iamintu ri maengnamo' Masihi angngancurui massing pammarenta na massing tu'toje' na kakoasaang. ²⁵Nasaba' anre' natangnga ammentana anjari karaeng sanggenna napatunru' iangase' balinna rahangang bangkengna.^u ^v ²⁶Naia bali nukaminang katappusanga nipa'tanre' iamintu kamateang.^w ²⁷Nasaba' rie' ta'ukiri pakunni: "Iangase'-ngase'na maengmi nipatunru' sanggenna rahangang bangkengna."^x Mingka sampang nikua, "iangase'-ngase'na maengmi nipatunru'," a'nassami anre' naantama' tumpatunru'ai iangase'-ngase'na ri ia.^y ²⁸Na^z iangase'-ngase'na nipatunru' nanampa Ana'a to' ampatunru'i kalenna^a ri ia^b numaenga ampatunrukangi iangase'-ngase'na, sollanna Alla-taalami^c anjari poko' ri iangase'-ngase'na.

²⁹Punna anre' pale' nakamua injo, angngurai taua^d na nitanrai ere ri sesena kamateang? Kedde' anre' kale itteangna na nipa'tallasa tau matea, angngurai naa'ra' taua^e nitanrai ri sesena kamateang?^f ³⁰Naia inakke ngase' todo', angngurai na kuerang kalengkku mange ri balaya hattu-hattu?^g ³¹Pinraanga arengku punna anre' todo' na tangnga allo-allo kudalleki bala kamateang,^h lanri kauna kukatinggi ati ri a'se'reku ri Isa Masihi Puangta. ³²Punna a'poko'naja battu ri pikkirang rupa tauji na kumaeng a'kulleang sibali nupa'padaya olo'-olo' lambara ri Efesus, apa matu-matunna ri nakke? Punna anre' pale' pa'tallasangna amminro tau matea,ⁱ

"Mae angnganre angnginungmaki,

^c 15.9 Matius 5.19; Efesus 3.8; 1Timotius 1.15 ^d 15.9 kusessai: *iareka* kuusirii ^e 15.9 Panggaukang 8.3 ^f 15.10 2Korintus 6.1 ^g 15.10 2Korintus 11.5, 23 ^h 15.12 anre' itteangna kedde': *iareka* ante'i pakua ⁱ 15.15 Panggaukang 1.22; 4.33; 5.32 ^j 15.18 tau mate: *basa riolo* tau tinro; *ri aya' 20 pole* ^k 15.19 cilakaangang: *iareka* nikamaseang ^l 15.20 bungasa: *basa riolo* bua bungasa; *ri aya' 23 pole* ^m 15.20 Pansulukang 23.16, 19 ⁿ 15.20 Kolose 1.18 ^o 15.21 Pa'jariang 3.17-19; Roma 5.12, 18 ^p 15.22 a'se'rena ri Adam: *iareka* rie'na ri Adam ^q 15.22 a'se'rena ri Masihi: *iareka* rie'na ri Masihi ^r 15.23 1Tesalonika 4.16; Pangngitteang 20.5 ^s 15.24 Daniel 2.44 ^t 15.24 iamintu ri maengnamo: *basa riolo* na sampang ^u 15.25 rahangang bangkengna: *iamintu* bajung lanalisa'-lisa' ^v 15.25 Zabur 110.1; Matius 22.44 ^w 15.26 Pangngitteang 20.14; 21.4 ^x 15.27 *battu ri* Zabur 8.6 ^y 15.27 ia: *iamintu* Masihi; *iareka* ri bangkengna Masihi ^z 15.28 na: *basa riolo* sampang ^a 15.28 ampatunru'i kalenna: *iareka a'kulle todo' nitassere* nipatunru' to'i; *iareka* ampa'buang to'i kalenna ^b 15.28 ia: *iamintu* Ammanna ^c 15.28 Alla-taalami: *iareka* kaAlla-taalangmi ^d 15.29 angngurai taua: *iamintu* angnguraki, *igitte* tutappa'a; *pinruangi ri aya' inni* ^e 15.29 angngurai naa'ra' taua: *iamintu* angngurai na kia'ra' ^f 15.29 Roma 6.1-5 ^g 15.30 Roma 8.36 ^h 15.31 2Korintus 4.10-11 ⁱ 15.32 punna anre' pale' pa'tallasangna amminro tau matea: *iamintu* niparakki' ri nusinampe'api; *iareka* na a'kulle nitassere a'rakki ri nusumpae'a *pakunni*, ruanna punna pa'tallasangna amminro tau matea

nasaba' lamatemaki ammuko.^{j k l}

³³Minjomo nipa'lampa-salaih: pa'silongang ri tukodia ammanraki sippa' haji'.^m
³⁴Angngu'rangimako haji'-haji'^{n o} na minjomo a'gau' dorakai; nasaba' rie' ri sikuntunu tala naisse'i Alla-taala.^p Injo kupauangko sollanna siri' nusa'ring.^q

Pa'tallasangna amminro batang kalea

³⁵Kulle kapang rie' tau la'kuta'nang: "Antere'i pakua tau matea nipa'tallasa amminro? Na la'batang kale apai a'tallasa?"³⁶E tau dongo! Nunulamunga kau anre' nala'timbo punna anre' naancuru' rolo'.^s ³⁷Na nunulamunga talia lamung-lamung nulambuamo, iajia sangga lidde'ji, ibara'na' lidde' batara^u iareka lidde' maraeng. ³⁸Mingka nidahui tanja' ri Alla-taala, situru' numaenga nakaa'raki; nadahui massing tanja'na to'ji ri massing-massing buangang lidde'.^v ³⁹Tala pa'padai iangase' batang kale,^{w x} iajia maraeng anunna rupa tau, na maraeng todo' anunna olo'-olo', na maraeng todo' anunna juku', na maraeng pole anunna jangang-jangang. ⁴⁰Na rie' nuri langi'a^y na rie' todo' nuri puntanaya,^z mingka tala padai kaballoangna^a nuri langi'a na tala pada to'i kaballoangna nuri puntanaya. ⁴¹Naia kaballoangna mata alloa maraengi na maraeng to'i kaballoangna bulanga, na maraeng to' isse' kaballoangna bintoenga; nasaba' bintoeng nuse'rea tala padai kaballoangna anunna bintoeng nuse'reanga.

⁴²Kamua to'mi injo ri sesena pa'tallasangna amminro tau mate. Naia batang kale nunitahurua^b nulaancuru na nunipa'tallasaya^c nutala laancuru. ⁴³Nunitahurua nutuna na nunipa'tallasaya nuballo. Nunitahurua nulamma na nunipa'tallasaya nukaddoro.^d ⁴⁴Nunitahurua nubatang kale rupa tau na nunipa'tallasaya batang kale nutala mate.^e

Rie' toje' batang kale nubiasaya^f na rie' todo' batang kale nutala mate. ⁴⁵Kamua to'mi injo nuta'ukiria: "IAdam tau bungasaya nipanjaru nu'tallasa,"^g na nuniare'a Adam katappusang^h iami sumanga' nu'pa'tallasa.ⁱ ⁴⁶Pakunni, nubungasaya rie' talia nutala mate, iajia nubiasayaji;^j nanampa nutala matea. ⁴⁷Tau bungasaya nubattu ri linoa iamintu nubattu ri limpurang,^k tau numaka ruaya' iamintu Puang nubattu ri suruga. ⁴⁸Nubattua ri limpurang injo pada to'ji iangase'na nubattua ri limpurang na nubattua ri suruga injo pada to'ji iangase'na nubattua todo' ri suruga. ⁴⁹Na pa'pada to'ji igitte nu'tanja'^m padaya nubattua ri limpurang,ⁿ kamua to'mi injo igitte maemaki na ki'tanja'^o pa'pada todo' nubattua ri suruga.

⁵⁰Russana', innimi a'ra' kupauangko iamintu batang kalea^p anre' na'kulle ammontulu bageang ri pa'karaengangna Alla-taala, kamua to'mi injo nulaancuru anre' nalammuntulu bageang ri nutala ancurua.^q ⁵¹⁻⁵²Pakunni, lakupa'pauangmako se're tareka' iamintu anre'ja kilamate^r ngase', iajia punna ta'langngerangmi sa'ra lebung-lebung^s katappusanga lanipinra ngase' kalejaki, ilalang sipa'kalida mata na pada kila' ta'bebe. Kamuai injo ka toje' lanipaunii lebung-lebunga, na injo hattua lanipa'tallasami tau mate^t ri kariekang nutala a'kulle ancuru, na igitte ngase'^u lanipinra.^v ⁵³Kamuai injo ka nulaancuru inni anre' natangnga narunrungna nutala a'kullea ancuru injo, na nulamatea inni lanrunrungmi nutala a'kullea mate.^w ⁵⁴Kamuai injo

J 15.32 mae angganre angnginungmaki, nasaba' lamatemaki ammuko: *iamintu* manna mamu nubattu ri nabbi Yesaya, kulle kapang anjari pa'pauna tuKorintus lampannabai panggaukangna nunitappu ri Paulus
 k 15.32 *battu* ri Yesaya 22.13 l 15.32 Yesaya 56.12; Lukas 12.19-20 m 15.33 pa'silongang ri tukodia ammanraki sippa' haji': *iamintu* simpadai anu basa Konjota, punna a'rurungangko palukka', la'lukka' to'ko
 n 15.34 angngu'rangimako haji'-haji': *basa riolo* jako lalomo (*iareka* minjomo)inungi nu'pakahuja; *iamintu* amminromako a'pikkiri nuhaji'-haji' o 15.34 Roma 13.11; Efesus 5.14 p 15.34 Panggaukang 26.8 q 15.34 1Korintus 6.5 r 15.36 naancuru: *basa riolo* namate s 15.36 Yahya 12.24 t 15.37 ibara'na: *basa riolo* kulle kapang u 15.37 batara: *basa riolo* gandung (*Malaju*: gandum) v 15.38 Pa'jariang 1.11 w 15.39 tala pa'padai iangase' batang kale: *basa riolo* tala iaiji iangase' batang kale x 15.39 batang kale: *iareka* dageng Y 15.40 nuri langi'a: *iareka* nuri suruga; *nunijojjo'a* mata allo na bulang na bintoeng *iareka* maleka'; *pinruangi* ri aya' inni z 15.40 puntanaya: *iareka* linoa; *pinruangi* ri aya' inni a 15.40 kaballoangna: *iareka* kalompoangna; *pingngannangi* ri aya' 40-41 b 15.42 nunitahurua: *iamintu* igitte rupa tau nilamung punna mateki *iareka pole* niparilinoa punna nianakangki; *pingngappa'i* ri aya' 42-44 c 15.42 nunipa'tallasaya: *iamintu* igitte rupa tau punna nipa'tallasaki amminro *iareka pole* niparisurugaki d 15.43 Filiipi 3.20-21 e 15.44 nutala mate: *basa riolo* nusumanga'; *pinruangi* ri aya' inni na ri aya' 46 pole f 15.44 nubiasaya: *basa riolo* rupa tau g 15.45 *battu* ri Pa'jariang 2.7 h 15.45 Adam katappusang: *iamintu* Masihi i 15.45 Yahya 6.63; 2Korintus 3.6, 17 j 15.46 nubiasayaji: *basa riolo* rupa tauji k 15.47 Pa'jariang 2.7 l 15.47 tau numaka ruaya: *iamintu* iaiji Adam katappusang ri aya' 45 m 15.49 nu'tanja': *iareka* nummakeang nu'tanja' n 15.49 Pa'jariang 5.3 o 15.49 ki'tanja': *iareka* kimmakeang nu'tanja' p 15.50 batang kalea: *basa riolo* dageng na rara q 15.50 1Korintus 6.13 r 15.50 kilamate: *basa riolo* kilatinro s 15.50 lebung-lebung: *basa riolo* sibuangang pa'pakasa pa'pada lebung-lebung; *Maluju terompet* *iareka nafiri* t 15.51-52 Matius 24.31 u 15.52 igitte ngase': *iamintu* rua-ruata numate na nu'tallasa v 15.51-52 1Tesalonika 4.15-17 w 15.53 2Korintus 5.4

na sampang maengmi nulaancuruu inni anrunrungi nutala a'kullea ancuro na nu'kullea mate inni anrunrungi nutala a'kullea mate, ri injomi hattua na nampami la'rupa pa'pau nuta'ukiria inni: "Nipa'tanre'mi kamateanga ri pa'kasauranga."^x

⁵⁵ "E ajjala, antere'mi mae pangngokko'nu kau?

E kamateang,^y antere'mi mae pa'kasaurangnu kau?"^z

⁵⁶Naia pangngokko' nu'pabattu ajjala iamintu doraka,^a na koasana doraka iamintu hukkung agama.^b ⁵⁷Mingka maemaki na kisukkuru ri Alla-taala nundahuki pa'kasaurangang gara-gara Isa Masihi Puangta.

⁵⁸Iami injo pa'sabakengna, russana' nukupettaya, na nu'tantangmo na nu'parrang.^c Na pa'lappi-lappimi batenu ampanjamaangi Puanga!^d Nasaba' nuisse'mi angkua anre' na'lampa-salai rere songo'nu ilalang Puanga.^e

Pannulung mange ri umma'a ri Yerusalem

16 ¹Naia ri sesena doi' nulanupa'sidakkaanga mange ri tau ta'takkoa,^f pa'pada nukusuroangi iangase' umma'a nuri Galatia, kamua to'mi injo batenu kau anggaukangi. ²Pakunni, sampang allo aha'i^g ^h massing annya'la'mako doi' situru' pa'sahalangnu.ⁱ Nanromi injo doi'a ri balla'nu sanggengku rie', sollanna anre' nunampa a'pa'se're ri rie'ku. ³Sampang rie'ma sallo', lakusuromi tau nunusitujuia angngerang sura' pa'pasiisse',^j langngerangi doi' pa'sidakkanu ngase' mange ri Yerusalem. ⁴Na punna niare' sirattang^k na inakke todo' sipa'rurungang iangase'na.

Pangngerana Paulus

⁵Ammannoro kunjopa ri Makedonia na kumangeiko.^l Kamuai injo ka Makedoniami lakuannori.^m ⁶Kulle kapang a'kullea ammantang-mantang ri kau, manna pole situntung pahosi,ⁿ sollanna a'kulle ngase'ko ampibokonga lampa'tarrusui pa'dakkaiangku mange ri antere'-tere'ji.^o ⁷Nasaba' sintoje'na teaa kunni-kunnina punna allalloa na kusingkai kalejako. Minasangku la'rampea ri kau ga'ra sikura mallingna, punna situru' a'ra'na Puanga.^p ⁸Mingka andekekija ammantang-mantang ri Efesus sanggenna narapi' allo lombo Maka limang pulo,^{q r s} ⁹nasaba' kunrema nitimbakang kasampangang^t la'pahua' assele lombo,^{u v} manna mammo lohe tummekka.

¹⁰Na kuddeka namaeiko Timotius,^w a'kulleangku sollanna ri rie'na ri tangnga-tangnganu natala malla' kedde', nasaba' nagaukangi jamaangna Puanga^x pa'pada to'ji inakke. ¹¹Punna kamuai injo, jakomo riekei tau angngitte tunai,^y iajia a'kulleang ngase'ko ampibokongii lampa'tarrusui pa'dakkaiangna na salama', sollanna amminroi mae ri nakke, nasaba' andeke'ma antajangi kariekangna mae a'rurung pa'russanakanga.

¹²Naia ri sesena pa'russanakangta Apolos,^z a'lallengma angkellaii sipa'rurungang pa'russanakanga lammangeiko, mingka anda kalei^a kunni-kunnina a'lampa. Rie'pa kasampangang haji',^b nampa namangeiko.

¹³Atutumako na nu'tantangmo ri katappakangnu na nupa'padamo buru'ne pa'geo'nu na nukaddoro pole!^c ¹⁴Gaukangmi iangase'na battu ri ati pammettanu!

¹⁵Riekija pangngeraku mange ri kau ngase', russana'. Nuisse'mi angkua sibija-bijaya Stefanus^d tau bungasa a'toba' ri poropensi Akhaya,^e nampa pole napa'buangi^f kalenna ri panjampaiangna tau ta'takkoa. ¹⁶Kukellaiko tunru'^g ri tau kamuaya injo iamintu ri massing tau nusipanjampaiang

x 15.54 battu ri Yesaya 25.8 y 15.55 e kamateang: *basa riolo* e pammantangangna tumatea z 15.55 battu ri Hosea 13.14 LXX a 15.56 Roma 7.13 b 15.56 Roma 6.14 c 15.58 nu'parrang: *basa riolo* anre' nu'geo' d 15.58 na pa'lappi-lappimi batenu ampanjamaangi Puanga: *iareka* na sangnging nujama nubattu ri Puanga e 15.58 2Sajara 15.7; Pangngitteang 14.13 f 16.1 Panggaukang 11.29; Roma 15.25-26; 2Korintus 8.9; Galatia 2.10 g 16.2 allo aha'i: *basa riolo* allo maka se'rea ri minggua h 16.2 Panggaukang 20.7 i 16.2 doi' situru' pa'sahalangnu: *basa riolo* apa-apaji nupa'sahali j 16.3 sura' pa'pasiisse': *iamintu* sura' battu ri Paulus *iareka* sura' battu ri umma'a ri Korintus k 16.4 punna niare' sirattang: *iamintu* niitte ri lohena doi' *iareka* palakara maraeng l 16.5 ammannoro kunjopa ri Makedonia na kumangeiko: *basa riolo* lakumangeiko sampang ammannoroa ri Makedonia m 16.5 Panggaukang 19.21 n 16.6 pahosi: *basa riolo* hatu dinging o 16.6 Roma 15.24; Titus 3.12 p 16.7 Panggaukang 18.21 q 16.8 allo lombo Maka limang pulo: *iamintu* Maluju Hari Raya Pentakosta r 16.8 Kaimangang 23.15-21; Pa'kulingang 16.9-11 s 16.8 Panggaukang 19.1, 10 t 16.9 kasampangang: *basa riolo* anna' u 16.9 la'pahua' assele lombo: *iareka* langgaukangi jamaang lombo v 16.9 Panggaukang 19.8-10; 2Korintus 2.12; Kolose 4.3; Pangngitteang 3.8 w 16.10 1Korintus 4.17 x 16.10 Filipi 2.20 y 16.11 1Timotius 4.12 z 16.12 Panggaukang 18.24; 1Korintus 1.12; 3.5-6 a 16.12 anda kalei: *iamintu* taliapi a'ra'na *iareka* taliapi hattunna Puanga b 16.12 rie'pa kasampangang haji': *basa riolo* lanamangeiko sampang rie' kasampangangna c 16.13 Zabur 31.25; Efesus 6.10 d 16.15 1Korintus 1.16 e 16.15 Roma 16.5 f 16.15 napa'buangi: *iareka* napajamai g 16.16 tunru': *iareka* ampa'buangi kalenna

na nu'kareso. ¹⁷Asuaraa gara-gara rie'na mae Stefanus siurang Fortunatus na Akhaikus, nasaba' nasangkakii kakurangangnu ri nakke,^h ¹⁸lanri napakasuara'na sumanga'ku, kamua to'mi injo ikau. Gara-gara injo na pakataumiⁱ nukamuaya injo!^j

Barisallang

¹⁹Sallangna bedel' umma' nuri poropensi Asia mange ri kau iangase'. Akwila na Priskila^k siurang umma' nusangnging a'se'rea ri balla'na' ampa'sallangi ngase' to'ko na'lappi-lappi ilalang Puanga. ²⁰Sallangna ngase' pa'russanakang nukunrea mae mange ri kau. Sipa'sallangimako na pa'bau nuci'nong.^m

²¹Inakke Paulus ampa'sallangiko na inni battu ri bate limangku to'ji.ⁿ

²²Kuddeka rie' anre' napettai Puang Isa Masihi, natora' laloi pa'kalarro.^o Ie', maemaki, Puang!^p

²³Pa'kullena Puang Isa Masihi anrurunganko. ²⁴Pammettaku anrurungang ngase'ko ri a'se'renumo ri Isa Masihi. Aming.

^h 16.17 kakurangangnu ri nakke: *iamintu* antama' to'i anre' na'kulle ngase' mae ri Paulus; *iareka pole* kakurangangku ri kau, *iamintu* antama' to'i anre'pa na'kulle mange ri Korintus ⁱ 16.18 pakataumi: *iareka* akuimi ^j 16.18 Filipi 2.29; 1Tesalonika 5.12 ^k 16.19 Panggaukang 18.2, 18, 26; Rooma 16.3 ^l 16.19 Roma 16.5 ^m 16.20 Roma 16.16; 2Korintus 13.12; 1Petrus 5.14 ⁿ 16.21 Kolose 4.18; 2Tesalonika 3.17 ^o 16.22 Galatia 1.8-9 ^p 16.22 ie', maemaki, Puang: *iareka* Puangami lamae; *basa riolo* Marana tha

Sura'na Paulus numaka Ruaya mange ri Umma'a ri KORINTUS

Pa'pariolo

Sura'na Paulus numaka ruaya mange ri umma'a ri Korintus naukirii ri hattu sukkara'na pasisambungangna Paulus na umma'a injo. Napa'nassai angngurai na napekka sarringi pa'baliangna na callaangna umma' Korintus, nampa napa'nassai karannuangna angkuaya pammekkaangna Paulus nuterasaya injo a'pahua' pa'tobakang na pa'samaturukang.

Aya' poko'a

4.5 Nasaba' Alla-taalami maeng a'pau angkua battu ri kasassangang ambua' pannyinari, na ia to'ji pole ampasinarai ri atinta, sollanna nihuntulu sinara langngisse'i kalompoangna Alla-taala nuta'kaiatteanga ri tanja'na Isa Masihi.

4.16-18 Gara-gara injo na kutala tappu' panrannuang. Manna mammo tallasa rupa tauku pila' panra'i, mingka tallasa'na sumanga'ku ngase' allo-allo niherui. Nasaba' kasessaang nusikiddia na sinampe'ji inni ampap'riekang ngase'a kalompoang nuanre' anggana na nutala a'tappu'a nu'lappi-lappiangang. Gara-gara injo na anre' kunyannyangi nuta'kaiatteanga, iajia nutala ta'kaiatteanga. Kamuai injo ka nuta'kaiatteanga nusinampe'ji, naia to' isse' nutala ta'kaiatteanga nusamalling-mallingna.

5.17-19 ...tau nu'se'rea ri Masihi pa'jariang berumi, allallomi numallinga na toje'-toje' rie'mi iangase' ngase'na nuberua. Na iangase'na injo Alla-taalami kabattu'ngna. Isa Masihimi napapake ampasidameki na kalenna, na inni pole napa'pirannuangangiangki panjampai nu'pasidame. Iamintu ri Masihimi Alla-taala ampap'pasidamei kalenna na rupa taua, na anre' na narekengi sala lingkana iangase'na. Kamuai injo na igitte ngase'mi nipa'pirannuangangiang ri Alla-taala pa'pau pasidameanga injo.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus, surona Isa Masihi nuniangka' situru' a'ra'na Alla-taala,^a siurang Timotius russana'a.

Mange ri umma'na Alla-taala nuri kota Korintus siurang iangase' tau ta'takkoa nuri sibatuna poropensi Akhaya.

²Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.^b

Kasukkurang

³Nipujimi Alla-taala nuAmmanna Puangta Isa Masihi,^c iami Amma kabattu'ngna pa'kamase na ia to'mi Alla-taala kabattu'ngna iangase'^d pa'pakarannu.^e ⁴Iami ampakarannu ngase'a ilalangku susa nu'bu'a'-buanganga, alleangku a'kulle todo' ampakarannui tau nu'bu'a'-buanganga kasusaangna na kupake pa'pakarannu nunapakea to'ji Alla-taala ampakarannua.^f ⁵Nasaba' pa'pada a'lappi-lappina kasessaangna Masihi nukuhuntulua, kamuai injo na a'lappi-lappi todo' karannuang kuhuntulu gara-gara Masih^g ⁶Kuddeka nisessai ngase'a, injomi anjari bajung pa'pakarannunu' na kasalamakangnu pole, nupa'dibokoangna injo bajung kaparrangangnu' ri sesena kasessaang nupada nukupisa'ringia ngase' todo'.^k ⁷Naia panrannuangku ri sesenu porei. Na kuddeka nipakarannu ngase'a injo to'mi anjari karannuangnu' na kasalamakangnu pole ka kuisse'mi angkua pa'pada batenu ammuntulu bageang ri kasessaangku, kamua to'mi injo na nummuntulu bageang ri karannuangku.^m

a 1.1 1Korintus 1.1 **b** 1.2 Roma 1.7; 1Korintus 1.3 **c** 1.3 Efesus 1.3; 1Petrus 1.3 **d** 1.3 iangase': *iareka* massing **e** 1.3 Roma 15.5 **f** 1.4 iami ampakarannu ngase'a ilalangku susa nu'bu'a'-buanganga, alleangku a'kulle todo' ampakarannui tau nu'bu'a'-buanganga kasusaangna na kupake pa'pakarannu nunapakea to'ji Alla-taala ampakarannua: *iareka* iami ampakarannu ngase'ki ilalangta susa nu'bu'a'-buanganga, alleangta a'kulle todo' ampakarannui tau nu'bu'a'-buanganga kasusaangna na kipake pa'pakarannu nunapakea to'ji Alla-taala ampakarannuki **g** 1.5 nasaba' pa'pada a'lappi-lappina kasessaangna Masihi nukuhuntulua, kamuai injo na a'lappi-lappi todo' karannuang kuhuntulu gara-gara Masihi: *iareka* nasaba' pa'pada a'lappi-lappina kasessaangna Masihi nukuhuntulua, kamuai injo na a'lappi-lappi todo' karannuang kihuntulu gara-gara Masihi **h** 1.5 Zabur 34.20; 94.19 **i** 1.6 pa'pakarannu: *iareka* karannuangnu **j** 1.6 bajung kaparrangangnu: *iareka* batenu a'parrang **k** 1.6 2Korintus 4.15, 17 **l** 1.7 karannuangnu: *iareka* pa'pakarannunu **m** 1.7 karannuangku: *iareka* pa'pakarannuku

⁸Pakunni, russana', talia a'ra'ku na anre' nuisse' ri sesena kasukkarangku iamintu nunjaria ri nakke ri poropensi Asia.ⁿ Kasessaang nukupisa'ringia injo sanna' hattala'na labbiang naia nukukullea ansompoi, alleangku tappu' panrannuangmo manna la'tallasa. ⁹Na toje' pa'pisa'ringku pa'pada tunipa'tappu'mo nihukkung mate. Injo anjari sollanna^o anre' kurannuangangi kalengku to'ji, iajia Alla-taalami nu'pa'tallasaya tau mate. ¹⁰Iami maeng ampakasalama' ngase'a battu ri bala nummunoa^p nukamua injo lompona, na ia to'mi pole ampakasalama'a kunni-kunnina na ia todo' pole kuminasai lampakasalamakija,^q ¹¹assalang^r ikau todo' kuurang situngkulu pa'doangang ri seseku ngase'. Iami injo na tabbala tau angkasukkuriko ri sesena pa'kulle nunadahuanga Alla-taala mae ri nakke lanri tabbala'na tau ampakunjoa.

Ta'pinrai pa'tujungna Paulus

¹²Saba'na nukukatinggi atianga iamintu sa'ranna ati caddiku numpa'sabbianga^s angkua tallasa'ku^t ri linoa inni, onjongpa isse' pasisambunganku na ikau, lambusui na ma'tungka,^u na injo nubattu ri Alla-taala. Na ri sesena injo kugaukangi talia battu ri kamaccaang rupa tauku,^v ^w iajia situru' pa'kullena Alla-taala. ¹³Naia^x nukuukirangako tala rie' maraeng ruanna nu'kullea nubaca na nupahang todo'. Na minasanku pole sollanna nupahangi sanggenna katappusang^y ¹⁴pa'pada batenu ampahanga sitangngaji^z kunni-kunnina, iamintu^a ri allo pamaeangna Puang Isa^b latinggi atiko ri seseku,^c kamua to'ma injo latinggi ati to'a ri sesenu.

¹⁵Na situru' kalompoangna nyahuku injo sumpae' na kumaeng a'pa'tujung lammangeiko rolo^d sollannu ammuntulu barakka^e a'lappi pinruang.^f ¹⁶Pakunni, pa'tujungku ammannero mangea kedde' ri kau pungku a'lampa mange ri poropensi Makedonia na battu kunjopi na kumminro pole ri kau, sollangku a'kulle nupibokongi lampa'tarusui dakkaku mange ri tana Yudea.^g ¹⁷Gara-gara a'pa'tujungku kamua injo na kuniare' tutala a'kuntu tojeng? Iareka ri sesena pa'tujungku injo maka sangnging situru'i a'ra' rupa taukuji^h alleangku angkua riolo "io" na sina'-sinampe' ta'giling kukua "anre'"? ¹⁸Gara-gara Alla-taala nusatiaya iami injo na pa'pauku ri kau talia riolo "io" na sina'-sinampe' ta'giling kukua "anre'." ¹⁹Kamuami injo ka Ana' Alla-taala iamintu Isa Masihi nunipa'palabbanganga ri nakke ngase' mange ri sikuntunu iamintu inakke na Silasⁱ na Timotius pole,^j talia "io" na "anre'." Iajia ri iami^k "io." ²⁰Kamuami injo ka ri sikura lohena janjinna Alla-taala, ri ilalangnami Isa niioi na ri ilalangna to'mi nipa'toje^l na igitte^m niletei lampakalompoi arengna Alla-taala.ⁿ ²¹Alla-taala to'ji numpasipaenteng sassa'ki^o ri a'se'reta ri Masihi, nampa pole iami maeng ampile ngase'ki.^p ^q ²²Na kinatanrai' pole^s anjari anunna na^t kinadahuang Sumanga'na ri atinta anjari boro.^u ^v

²³Naia inakke Alla-taalami kukeo' anjari sabbi ri sesena atingku^w angkua anre'mo kumange isse' ri kota Korintus, ka teaa ampakamassei nyahanu.^x ²⁴Talia battu'anganku langkatojekiko ri sesena katappakangnu.^y ^z Iajia sipanjamaanga^a bajung kasuarangnu lanri ammenteng sassa'numo ri katappakangnu.

2 ¹Na ri seseku to'ji, maengma angngalle katappukang angkua anre' na lakumangeiko isse' ilalang kariekang masse.^b ²Kamuami injo ka punna inakkemi ampakamasseko, inai pale' ampakarannua ruanna ia numaenga kupakamasse atinna? ³Numaenga kuukirangko^c iamintu sollanna punna kupanta'leiko anre' kummuntulu kamasseang battu ri tau nuanre' natangnga napakasuara'ku,^d lanri lompona nyahaku ri sesenu ngase' angkua kasuarangku anjarimi

ⁿ 1.8 Panggaukang 19.23; 1Korintus 15.32 ^o 1.9 sollanna: *iareka* alleangna ^p 1.10 bala nummunoa: *basa riolo* kamateang ^q 1.10 2Timotius 4.18 ^r 1.11 assalang: *iareka* punna ^s 1.12 Ibrani 13.18 ^t 1.12 tallasa'ku: *iareka* pa'geo'ku ^u 1.12 2Korintus 2.17 ^v 1.12 ri kamaccaang rupa tauku: *iareka* ri pangngisse'na linoa ^w 1.12 1Korintus 1.17 ^x 1.13 naia: *iareka* nasaba' ^y 1.13 nupahangi sanggenna katappusang: *iareka* nupahang ngase'i ^z 1.14 batenu ampahanga sitangngaji: *iareka* batenu ampahanga sitangnganuji ^a 1.14 iamintu: *iareka* nasaba' *iareka* angkua ^b 1.14 Filipi 2.16 ^c 1.14 2Korintus 5.12 ^d 1.15 kumaeng a'pa'tujung lammangeiko rolo: *iareka* kumaeng riolo a'patujung ammangeiko ^e 1.15 barakka': *basa riolo* pa'kulle ^f 1.15 a'lappi pinruang: *iareka* pinruang ^g 1.16 Panggaukang 19.21; 1Korintus 16.5-6 ^h 1.17 2Korintus 5.16 ⁱ 1.19 Silas: *basa riolo* Silwanus; *areng labbuna Silas* ^j 1.19 Panggaukang 18.5 ^k 1.19 ri iami: *iareka* gara gara iami *iareka* battu ri iami ^l 1.20 nipa'toje': *basa riolo* aming ^m 1.20 igitte: *iareka* inakke ⁿ 1.20 Pangngitteang 3.14 ^o 1.21 numpasipaenteng sassa'ki: *basa riolo* numpaenteng sassa'a siurang ikau ^p 1.21 ampile ngase'ki: *iareka* ampile ngase'a; *basa riolo* amminnyaki (*iamintu* angngangka') ngase'ki (*iareka* ngase'a) ^q 1.21 1Yahya 2.27 ^r 1.22 na kinatanrai: *basa riolo* na kinaca' ^s 1.22 Efesus 1.13, 4.30 ^t 1.22 na: *iareka* iamintu lanri ^u 1.22 boro': *iamintu* lanri iangase' numaenga najanjiangki ^v 1.22 Roma 8.16; 2Korintus 5.5; Efesus 1.14 ^w 1.23 Roma 1.9; 2Korintus 11.31; Filipi 1.8; 1Tesalonika 2.5, 10 ^x 1.23 teaa ampakamassei nyahanu: *basa riolo* sollannu kupalekkoang kalengku *iamintu* anre' kupeppe'-peppe'ko ^y 1.24 katappakangnu: *iareka* nukullea nutappa' ^z 1.24 1Petrus 5.3 ^a 1.24 sipanjamaanga: *iareka* sipanjamaangki ^b 2.1 1Korintus 4.21; 2Korintus 12.21 ^c 2.3 numaenga kuukirangko: *iamintu* a'kulle *nijojo'* rie' sura' maraeng na talia 1Korintus mingka ri maengna; *iareka* *nijojo'* 1Korintus *iareka* pole inni 2Korintus, passala se're sumpae' ^d 2.3 napakasuara'ku: *iareka* kukasuarinna

kasuarangnu todo'. ⁴Nasaba' ri kuukiri'na injo sura'a sanna' massena nyahaku na a'ma'ma'i bulatingku nampa pole a'barubbusui ere matanguku. ⁶Talia sollanna kupa'riekangko kamasseang, iajia sollanna nuisse' angkua pammetta nurie' ri nakke ri sesenu ngase' a'lappi-lappi.^f

Pa'pammopporang ri sesena tau rie'a salanna

⁵Punna rie' pale' a'pa'rie' kamasseang, talia inakkeji napakamasse, iajia ikau ngase' to' pole natora' manna sikiddi,^g kamuai injo sollanna anre' ku'pihattali.^{h i} ⁶Naia tau kamuaya injo ganna'mi batena nihukkung ri sitabbalang battu ri sikuntunu. ⁷Alleangna ri sihalina nupammopporangji na nupakarannu sollanna manna angngura anre' nancuru tau kamua injo gara-gara sanna'na masse nyahana.^j ⁸Iami injo na kuerai ri kau ampa'piitteangi isse' pammettanu. ⁹Nasaba' gara-gara injomi pa'tujungku na kupangngukirangko pole sura' bajung langngisse'i botti kama'tungkaangnu angkua maka sangnging nuturukiji iangase'-ngase'na.^k ¹⁰Sampang nupammopporang kasalaangna taua, manna inakke kupammopporang to'mi. Kamuai injo ka punna toje' rie' kupammopporang, ia nukupakunjoa, kugaukang kamua to'mi injo ri sesenu ngase' ri dallekangna Masihi. ¹¹Kugaukangi kamua injo sollanna anre' nanumakkala Setanga rateangna karrangta,^l ka kiisse'mi iangase' batena.^m

Kabataangna na pa'sauangna Paulus ri Troas na ri Makedonia

¹²Ri lantekumo ri kota Troas pa'tujungku lampa'pauangi pa'pau haji'na Masihi, na kuittei maengma natimbakang annorangⁿ Puanga kunjo.^o ¹³Mingka anre' nara'ra' nyahaku lanri anre'na kuhuntulu Titus russana'ku. Alleangna ku'pasabbi ri tau kunjoa nampa ku'lampa mae kunre ri Makedonia.^p

¹⁴Na kusukkurumo mange ri Alla-taala nuiami sangnging ampapinahanga ri pambetaanga^q lanri a'se'reku ri Masihi na kunasuro ampa'piitteangi^r ri antere'-tere' pangngisse' ri sesena Masihi pa'pada minnya'-minnya' hau'. ¹⁵Kamuai injo ka ri sesena Alla-taala inakke^s ngase'mi naare' kahaukangna^t Masihi mange ri sikuntuna tau nunipakasalama'a na mange pole ri sikuntuna tau ancurua.^u ¹⁶Naia ri sesena nuse'rea inakke ngase'mi inni a'rasa tumate^v nummolo mange ri kamateang, naia ri sesena nuse'reanga inakke ngase' to'mi pole a'rasa hau' tu'tallasa nummolo mange ri tallasa.^w Mingka inai pale' a'kulle a'geo' kamua injo?^x ¹⁷Saba'na inakke anre' kupada tau maraeng nu'boja pa'sahalang ri pa'pauna Alla-taala.^y Mingka bateku ma'tungkai na battu ri Alla-taala na ri dallekangna pole siurang ri a'se'reku ri Masihi na ku'bicara.^z

Pajampai pasijanjiang beru

3 ¹Maka kaitteangna a'pakarammulaa isse' pa'pada nukupuji^a kalengku?^b Iareka maka pa'pada batena ke'nang na kuniare' parallu ampiitteangko sura' pammuji iareka na angnguppa battu ri kau?^c ²Ikaumi pa'pada sura' pammujiku nuta'ukiria ri atingku^d ngase' na nu'kullea nabatei na nabaca iangase' tau.^e ³Kamuami injo nata'kaitteangmo^f angkua ikaumi pa'pada sura' nunaukiria Masihi^g na situru' panjampaiangku. Injo lapung sura' talia daha' nipaukiri, iajia Sumanga'nami Alla-taala nu'tallasaya,^h talia todo' niukiri ri batu pangngukirang,^{i j} iajia ri atinna rupa tau.^{k l}

e 2.4 Panggaukang 20.31 f 2.4 a'lappi-lappi: *iareka* pila' malling pila' lohe g 2.5 talia inakkeji napakamasse, iajia ikau ngase' to' pole natora' manna sikiddi: *iareka* talia inakkeji napakamasse sitangnga, iajia ikau ngase' to' pole; *iareka pole* talia inakkeji napakamasse, iajia ikau ngase' to' pole natora' sitangnga h 2.5 anre' ku'pihattali: *iareka* anre' ku'pallabbi-labbi i 2.5 1Korintus 5.1 j 2.7 gara-gara sanna'na masse nyahana: *basa riolo* gara-gara ta'tallangi ri kamasseangna k 2.9 2Korintus 7.15; 10.6 l 2.11 Lukas 22.31 m 2.11 ka kiisse'mi iangase' batena: *basa riolo* ka anre' na tala kiisse'na n 2.12 annorang: *basa riolo* anna' o 2.12 Panggaukang 14.27; 1Korintus 16.9; Kolose 4.3; Pangngitteang 3.8 p 2.13 Panggaukang 20.1 q 2.14 ampapinahanga ri pambetaanga: *iamintu* pambetaangna Masihi ri palanga r 2.14 sangnging ampapinahanga ri pambetaanga lanri a'se'reku ri Masihi na kunasuro ampa'piitteangi: *iareka* sangnging ampapinahangki ri pambetaanga lanri a'se'reta ri Masihi na kinasuro ampa'piitteangi s 2.15 inakke: *iareka* igitte; *pinruangi pole ri aya'* 16 t 2.15 kahaukangna: *iamintu* tumpalante pa'pau haji'a pa'pada niara' hau'na Masihi; *ri sesena tau tala tappa'a huru'i rasana, mingka ri sesena tau tappa'a hau'i rasana* u 2.15 1Korintus 1.18 v 2.16 tumate: *iamintu* Isa w 2.16 Lukas 2.34 x 2.16 2Korintus 3.5-6 y 2.17 nu'boja pa'sahalang ri pa'pauna Alla-taala: *basa riolo* nu'lau' pa'paunna Alla-taala z 2.17 2Korintus 1.12; 1Petrus 4.11 a 3.1 nukupuji: *iareka* nukupa'piissekang b 3.1 2Korintus 5.12 c 3.1 Panggaukang 18.27; Roma 16.1 d 3.2 atingku: *iareka* atinta e 3.2 1Korintus 9.2 f 3.3 nata'kaitteangmo: *iareka* na'nassamo g 3.3 pa'pada sura' nunaukiria Masihi: *basa riolo* sura'na Masihi h 3.3 nu'tallasaya: *iareka* nu'pa'tallasaya i 3.3 ri batu pangngukirang: *iamintu* singkamua anunna Musa j 3.3 Pansulukang 24.12; 31.18; 34.1; Pa'kulingang 9.10-11 k 3.3 ri atinna rupa tau: *basa riolo* ri batu dageng nuatia l 3.3 Pa'pangngajara 3.3; 7.3; Yeremia 31.33; Yehezkiel 11.19; 36.26

⁴Kamuami injo lompona nyahaku ri Alla-taala gara-gara Masihi. ⁵Talia pa'kulleku to'ji na ku'kulle angngare' rie' apa-apa ri kalengku to'ji, iajia pa'kulleku nubattumi ri Alla-taala^m ⁶nundahuanga na kunjari patunrangi ri sesena pasijanjiang beru,ⁿ nutalia hukkung agama nuta'ukiri, iajia nubattu ri Sumanga'.^o Nasaba' hukkung nuta'ukiria injo a'pammate tau, naia Sumanga'a a'pa'tallasai.^p

⁷Punna panjampainna Musa niare' lombo na nu'paolo ri kamateang, iamintu nuta'ukiri ri pangngukirang batu, punna kamuai injo lompona alleangna tau^q Israil anre' na'kulle annyannyangi billo'na sinara^r rupanna Musa, manna mammo adoddongmi injo hattu,^s ⁸ante'i pakua sanna'na isse' lompona panjampainna Sumanga'na Alla-taala? ⁹Pakunni, punna a'sinarai^t panjampai nu'paolo ri hukkungang,^u a'sinarangpa isse' panjampai nu'kulle a'pannaba ri dallekangna Alla-taala.^v ¹⁰Pakunni pole, nu'kullea niare' sinara^x riolo^y anre'mo battuangna punna nipa'padaii nuri bokoa nusinarangpa isse'. ¹¹Na punna nusinampe'aji na narurungang sinara, onjongpa isse' a'sinara'na nuparranga.

¹²Iami injo na gara-gara kamuana injo lompona minasangku na kubarani a'pau lambusu.

¹³Anre' na kupa'pada^z Musa numbombokii rupanna^a sollanna anre' ninyannyangi ri tau Israil su'runng kata'pa'rangangna sinara nutala parranga injo.^b ¹⁴Mingka ta'tongko'mi pikkirangna ngase'.^c Nasaba' su'runng kunni-kunni pa'bombo' nupadaya rie' ilalangna nibacaang kitta' pasijanjiang mallinga—anre'pa nilakkasa—nasaba' Masihiji a'kulle ampa'tanre'i.^d ¹⁵Na manna kunni-kunnina sampang nibacaangi kitta'na Musa, rie' pa'bombo' allohongi atinna ngase'. ¹⁶Mingka sampang rie' tau^e ammolo mange ri Puanga, nilakkasai pa'bombo'na.^f ¹⁷Puanga^g injo sumanga'i, iami injo na antere'-tere'i rie' Sumanga'na Puanga kunjomi rie' kaloloasaang.^h ¹⁸Naia igitte ngase' ta'lakkasami pa'bombo'na rupanta,ⁱ iami injo na ki'kullemo annyannyangi kalompoangna Puanga^j pa'pada kiitte ri carammeng.^k Na kinipinra pa'pada ri tanja' nuiaiji battu ri kalompoang mange ri pila' kalompoang situru' nubattua ri Sumanga'na Puanga.^l

Pa'kalumannyangang sumanga' ri korong tana

4 ¹Gara-gara injomi^m na anre' kutappu' panrannuang, nasaba' panjampaingku inni kutarimaⁿ battu ri pa'kamaseangnami Alla-taala.^o ²Mingka panggaukang ta'sobbu nu'pakasiri'a kupekkai, nampa pole ri tallasa'ku anre' kunggaukang pamboceang na anre' todo' kupa'kare'-karenai^p pa'pauna Alla-taala.^q Iajia kupa'nassai^r kannabaanga na lanri kamuakumi injo na kupabbiang kalengku niparessa^s ri massing ati caddina iangase' tau ri dallekangna Alla-taala. ³Na manna mammo anre' ta'sobbu pammahangangna pa'pau haji' nukupalantea, ri sikuntunaji tau nulaancurua ta'sobbu.^t ⁴Iamintu ri tau nuteaya a'tappa' nunitongko'a^u pikkirangna ri ia^v nunasomba-sombaya tau linoa,^w ^xsollanna anre' nisinarai ri sinara'na pa'pau haji'a^y ri sesena kalompoangna Masihi^z nuiami pa'tanja'na Alla-taala.^a ⁵Kamuai injo ka talia kalengku ngase' kupa'palabbangang, iajia Isa Masihimi nuPuang,

m 3.5 2Korintus 2.16 **n** 3.6 Pansulukang 24.8; Yeremia 31.31; 32.40; 1Korintus 11.25; Ibrani 8.8-13 **o** 3.6 nubattu ri Sumanga': *iamintu* Sumanga'na Alla-taala; *iareka* pa'geo'na hukkung agama *iareka* bonena pa'pau haji'a *iareka* pole pa'geo'na sumanga'ta to'ji **p** 3.6 Yahya 6.63; Roma 7.6 **q** 3.7 tau: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na); *iamintu* tu'mana'na; *ri aya' 13 pole* **r** 3.7 sinara: *basa riolo* kalompoang **s** 3.7 Pansulukang 34.29-30 **t** 3.9 a'sinarai: *iareka* alompoi; *ri ante'-te' pole su'runng tappusu'na passala tallu inni* **u** 3.9 Pa'kulingang 27.26 **v** 3.9 a'pannaba ri dallekangna Alla-taala: *iareka* ampa'rupai kalambusangna Alla-taala *iareka* pole ampa'rupai nunasingaraya Alla-taala **w** 3.9 Roma 1.17; 3.21 **x** 3.10 sinara: *basa riolo* nipa'sinara **y** 3.10 Pansulukang 34.29-30 **z** 3.13 kupa'pada: *iareka* kipa'pada **a** 3.13 Pansulukang 34.33, 35 **b** 3.13 kata'pa'rangangna sinara nutala parranga injo: *basa riolo* katappusangna nualannya'a **c** 3.14 Roma 11.25 **d** 3.14 mallinga— anre'pa nilakkasa—nasaba' Masihiji a'kulle ampa'tanre'i: *iareka* mallinga—anre'pa nilakkasa—injo lapung pa'bombo' nuri Masihiji a'kulle nipa'tanre' *iareka* mallinga, anre' nipa'lonarai angkua Masihiji a'kulle ampa'tanre'i **e** 3.16 sampang rie' tau: *iareka* sampang rie'; *iamintu* inai-nai *iareka* Musa *iareka* umma' Israil *iareka* atia (*battu ri aya' 15*) **f** 3.16 Pansulukang 34.34; Roma 11.23, 26 **g** 3.17 Puanga: *iamintu* Isa *iareka* Alla-taala *iareka* Sumanga'a **h** 3.17 Yahya 7.39; 8.32, 36; Roma 8.2; Galatia 5.1, 13 **i** 3.18 ta'lakkasami pa'bombo'na rupanta: *iareka* rupanta nilakkasa **j** 3.18 Pansulukang 16.7; 24.17 **k** 3.18 iami injo na ki'kullemo annyannyangi kalompoangna Puanga pa'pada kiitte ri carammeng: *iareka* iami injo na ki'kulle ampa'piiteangi kalompoangna Puanga na kipa'pada carammeng **l** 3.18 situru' nubattua ri Sumanga'na Puanga: *iareka* situru' nubattua ri Sumanga' nuPuangai *iareka* situru' nubattua ri Puang nuSumanga'a *iareka* situru' nubattua ri Puanga nusumanga' **m** 4.1 injomi: *iareka* innimi; *punna* injomi, *iamintu* kasampangang anjampai ri passala tallu; *punna* innimi, *iamintu* najojjo' ri pa'kamaseangna Alla-taala **n** 4.1 2Korintus 3.6 **o** 4.1 nasaba' panjampaingku inni kutarima battu ri pa'kamaseangnami Alla-taala: *basa riolo* nasaba' panjampaingku inni kutarima pa'pada bateku nakamaseang Alla-taala **p** 4.2 kupa'kare'-karenai: *iareka* kupinra-pinrai **q** 4.2 2Korintus 2.17; 1Tesalonika 2.5 **r** 4.2 kupa'nassai: *iareka* kupa'lonarai **s** 4.2 kupabbiang kalengku niparessa: *iareka* kupa'piissekangi kalengku **t** 4.3 1Korintus 1.18 **u** 4.4 nunitongko'a: *basa riolo* nunipakahuta **v** 4.4 ia: *iamintu* Bellisi **w** 4.4 tau linoa: *iareka* ri hattu inni **x** 4.4 Efesus 2.2 **y** 4.4 ri sinara'na pa'pau haji'a: *iareka* ri pannyinaria iamintu pa'pau haji'a **z** 4.4 ri sesena kalompoangna Masihi: *iareka* nulompo ri sesena Masihi **a** 4.4 Kolose 1.15; Ibrani 1.3

naia inakke ngase' atannua gara-gara ia.^b ⁶Nasaba' Alla-taalami maeng a'pau angkua battu ri kasassangang ambua' pannyinari,^c na ia to'ji pole ampa'sinarai ri atinta,^d sollanna nihuntulu sinara langngisse'i kalompoangna Alla-taala nuta'kaieteanga ri tanja'na Isa Masihi.^e

⁷Naia pa'kalumannyangang injo^f ninanro^g ri korong tana,^h ⁱsollanna kakaddorang nu'lappi-lappia a'nassami nubattu ri Alla-taala na talia nubattu ri nakke to'ji. ⁸Nipakata'ripisia ri antere'-tere',^j injoka anre'ja kuancuru; akalabbusang akkalaa, injoka anre'ja kutappu' panrannuang; ⁹nisessaia,^k injoka anre'ja kunihokoi; nipatappasaa, injoka anre'ja kumate. ¹⁰Sangnging napinahanga kasessaang kamateangna Puang Isa ri batang kalengku ngase' sollanna tallasa'na Isa a'lonara todo' ri batang kalengku. ¹¹Kamuai injo ka ilalangku ngase' a'tallasa sangnging nipa'buanga ri^l kamateang gara-gara Isa,^m sollanna tallasa'na a'lonara todo' ri batang kalengku nulamatea sallo'.ⁿ ¹²Lanri kamuana injo na ri batang kalengku kamateangmi sangnging a'geo'; alleangna ri kau to' isse' a'geo'mi tallasaya.

¹³Manna mamu ri nakke rie' pasijuluang katappakang^o ri sesena numaenga niukiri ri kitta'a iamintu: "A'tappa'ma, gara-gara injomi na ku'bicara."^p A'tappa' ngase' to'ma, gara-gara injomi na ku'bicara todo' ¹⁴lanri kuisse'namo angkua ia numpa'tallasai amminro Puang Isa, ia to'mi lampa'tallasaa ri Isa na ia to'mi pole lampasipadalle'ki. ^q ^r ¹⁵Nasaba' iangase' injo^s anjaraii bajung kahajikangnu,^t sollanna pa'kulle nupila' a'lappi-lappia gara-gara siloheang tau, lampakalohe kasukkurang ri sesena kalompoangna Alla-taala.^u

¹⁶Gara-gara injo na kutala tappu' panrannuang.^v Manna mamu tallasa rupa tauku^w pila' panra'i, mingka tallasa'na sumanga'ku^x ngase' allo-allo niherui.^y ¹⁷Nasaba' kasessaang nusikiddia^z na sinampe'ji inni ampa'riekang ngase'a kalompoang nuanre' anggana na nutala a'tappu'a nu'lappi-lappiangang.^a ^b ¹⁸Gara-gara injo na anre' kunyannyangi nuta'kaieteanga, iajia nutala ta'kaieteanga.^c Kamuai injo ka nuta'kaieteanga nusinampe'ji, naia to' isse' nutala ta'kaieteanga nusamalling-mallingna.

Batang kale beruta ri suruga

5 ¹Nasaba' kuisse'mi^d angkua punna^e niancurui nukipa'rampeia^f ri linoa inni,^g ^hrie'mo nubattu ri Alla-taala pammantangang ri suruga,ⁱ talia bate hajunna rupa tau iajia nuparrang samalling-mallingna. ²Nasaba' kunremaki a'kunrarendi^j toje' lanri kikanakkukinna^k ampakei^l nuri surugaya.^m ⁿ ³Punna toje' nipapakeiki anre'ja kikhuntulang a'kale-kale bonjeng. ⁴Pakunni pole, ilalangta kunreja ri batang kale^o nuri linoa inni, a'kunrarendi^o gara-gara hattala'na sompoangta lanri andata nilosu,

^b 4.5 2Korintus 1.24 ^c 4.6 Pa'jariang 1.3; Yesaya 9.1 ^d 4.6 atinta: *iareka* atingku ^e 4.6 2Korintus 3.18
^f 4.7 pa'kalumannyanganga injo: *iareka* kahanganga injo ^g 4.7 ninanro: *iareka* kunanro ^h 4.7 ri korong tana: *iamintu* batang kalenna ngase' (Paulus na urang surona), nulamma na nulajappo'ji ⁱ 4.7 2Korintus 5.1
^j 4.8 2Korintus 1.8; 7.5 ^k 4.9 nisessaia: *iareka* niusiria ^l 4.11 nipa'buanga ri: *iareka* nipaoloia ^m 4.11 Roma 8.36; 1Korintus 15.31 ⁿ 4.11 kamuai injo ka ilalangku ngase' a'tallasa sangnging nipa'buanga ri kamateang gara-gara Isa, sollanna tallasa'na a'lonara todo' ri batang kalengku nulamatea sallo': *iareka* kamuai injo ka ilalangta ngase' a'tallasa sangnging nipa'buangki ri kamateang gara-gara Isa, sollanna tallasa'na a'lonara todo' ri batang kalengta nulamatea sallo' ^o 4.13 manna mamu ri nakke rie' pasijuluang katappakang: *iareka* lanri rie'na sumanga' a'tappa' nupadaya ^p 4.13 *battu* ri Zabur 116.10 LXX ^q 4.14 lampasipadalle'ki: *basa riolo* lampasipadalle'a nakke siurang ikau ngase' ^r 4.14 Roma 8.11; 1Korintus 6.14; 15.15, 20 ^s 4.15 iangase' injo: *iamintu* kasessaangna Paulus ^t 4.15 2Korintus 1.3-6 ^u 4.15 nupila' a'lappi-lappia gara-gara siloheang tau, lampakalohe kasukkurang ri sesena kalompoangna Alla-taala: *iareka* nupila' a'lappi-lappia nipakalohe lanri kasukkurangna siloheang tau ri sesena kalompoangna Alla-taala *iareka* nupila' a'lappi-lappia lampakalohe kasukkurang ri sesena kalompoangna Alla-taala gara-gara siloheangna tau *iareka* numpakalohe kasukkurang gara-gara siloheang tau, a'lappi-lappii ri sesena kalompoangna Alla-taala ^v 4.16 kutala tappu' panrannuang: *iareka* kutala caddi ati ^w 4.16 tallasa rupa tauku: *basa riolo* tallasa pantara'ku ^x 4.16 tallasa'na sumanga'ku: *basa riolo* tallasa illalangku ^y 4.16 Efesus 3.16 ^z 4.17 nusikiddia: *basa riolo* nuringang ^a 4.17 kalompoang nuanre' anggana na nutala a'tappu'a nu'lappi-lappiangang: *basa riolo* kalompoang nuhattalang na tala a'tappu' na batena situru' kalabbiang mange ri pila' kalabbiang ^b 4.17 Roma 8.17-18 ^c 4.18 Kolose 1.16; Ibrani 11.1, 3 ^d 5.1 kuisse'mi: *iareka* kiisse'mi ^e 5.1 punna: *iareka* kuddeka ^f 5.1 nukipa'rampeia: *iareka* nukupa'rampeia; *basa riolo* balla'ta (*iareka* balla'ku) nukemayaji ^g 5.1 nukipa'rampeia ri linoa inni: *iamintu* batang kalenta ^h 5.1 Ayub 4.19; 2Korintus 4.7 ⁱ 5.1 pammantangang ri suruga: *iamintu* batang kale beruta ^j 5.2 a'kunrarendi: *iareka* a'nganro; ri aya' appa' pole (a'kunrarendi) ^k 5.2 nasaba' kunremaki a'kunrarendi toje' lanri kikanakkukinna: *iareka* nasaba' innimi kikanrarendi *iamintu* kikanakkukii ^l 5.2 ampakei: *iamintu* ri batang kalengta: *iareka* ampa'gompakangi punna batang kalengta niare' pakeangna sumanga'ta ^m 5.2 ampakei nuri surugaya: *iareka* ampa'lonjokangi pammantangang nuri suruga (*iamintu* rateangna nukunni-kunnia) ⁿ 5.2 Roma 8.23 ^o 5.4 batang kale: *basa riolo* kema

iajia a'ra' kalemaki ampakei, sollanna nulamatea inni nisambeip ri nu'tallasa samalling-mallingnaya.^{q r} 5 Alla-taalami numpa'sadiayaki ri sesena to'ji injo na ia to'mi andahuangki Sumanga'na anjari boro'.^s

6 Gara-gara injomi nasangnging lombo nyahaku, manna kuisse' angkua ilalangu ngase' a'diballakija ri batang kale inni battuangna lereijaa battu ri Puanga—^{t u} 7 nasaba' tallasa'ku a'poko'i ri katappakang, na tala a'poko'i ri nuniitte—^v 8 toje' lompoi nyahaku na sintoje'na kuare' haji' ansalaa'i batang kale inni^w sollangu mange a'diballa' siurang Puanga.^x 9 Gara-gara injo to'mi na kucinna^y ampakasannangi atinna, mangku a'diballakija ri batang kale inni, mangku pole pantarangna.^{z a} 10 Naia igitte ngase' anre' natangnga la'dalle'ta^b ri pangngadelangna Masihi, sollanna massing-massing tau lantarimai pa'balasa'na nusirattanga situru' numaenga nagaukang ri tallasa'na,^c haji' iareka kodi.^d

Panjampai nu'pasidame

11 Naia inakke ngase' kuisse'mi^e battuangna angngali' ri Puanga, ia to'mi injo na ku'kulleang sollangu ampakata'ru'i parangu tau. Naia ri sesena Alla-taal nabatei ngase'a,^f na minasaangu sollanna nubatei ngase' to'a battu ri ati caddinu.^g 12 Pakunni, anre' ku'kulleang isse' ampujii bedel kalengku ri dallekangnu.^h Iajia kudahuko kasampangang angkatinggi-atii,ⁱ sollannu a'kulle ampataru'rangii tau nungkinggi-atii nunaittea mata na talia ri sesena sippa'. 13 Naia punna kaitteangu pa'padaa tupongoro, injo ri sesenami Alla-taal. Na punna kukoasai kalengku,^j injo bajung kahajikangnu. 14 Pakunni, pammettanami Masihi^k angkoasai ngase'a,^l lanri kuisse'namo angkua punna se're tau angkamateangi iangase' tau,^m gara-gara injomi na niare' iangase'na mate to'mi. 15 Masihi toje'mi angkamateang ngase'i taua,ⁿ sollanna nu'tallasaya taliama tallasa'na bajung ri kalenna to'ji, mingka ri iami numaengamo mate na numaenga to'mo nipa'tallasa ngasekangi.^o

16 Gara-gara injomi na mulai kunni-kunni anre'mo kunyannyangi sippa' rupa tauna parangu. Na manna mamoma maenga ansuka' kamua to'i injo Masihi, mingka kunni-kunnina anre'mo kupakunjoi. 17 Kamuai injo sumpae'a na tau nu'se'rea^p ri Masihi pa'jariang berumi,^q allallomi numallinga na toje'-toje' rie'mi iangase'-ngase'na nuberua.^r 18 Na iangase'na injo Alla-taalami kabattuangna. Isa Masihimi napapake ampasidameki^s na kalenna,^t na inni pole napa'pirannuangangiangki^u panjampai nu'pasidame. 19 Iamintu ri Masihimi Alla-taal ampapasideamei kalenna na rupa taua,^{v w} na anre' na narekengi sala lingkana iangase'na. Kamuai injo na igitte ngase'mi^x nipa'pirannuangangiang ri Alla-taal pa'pau pasidameanga injo.

P 5.4 nisambeip: *basa riolo* nia'lu' Q 5.2-4 kunremaki a'kunrarend toje' lanri kikanakkukinna ampakei nuri surugaya. Punna toje' nipapakeiki anre'ja kikhuntulang a'kale-kale bonjeng. Pakunni pole, ilalangta kunreja ri batang kale nuri linoa inni, a'kunrarendki gara-gara hattala'na sompoangta lanri andata nilosu, iajia a'ra' kalemaki ampakei, sollanna nulamatea inni nisambeip ri nu'tallasa samalling-mallingnaya: *iareka* kunrema a'kunrarend toje' lanri kukanakkukinna ampakei nuri surugaya. Punna toje' nipapakeia anre'ja kukahuntulang a'kale-kale bonjeng. Pakunni pole, ilalangu kunreja ri batang kale nuri linoa inni, a'kunranga gara-gara hattala'na sompoangu lanri andaku nilosu, iajia a'ra' kalema ampakei, sollanna nulamatea inni nisambeip ri nu'tallasa samalling-mallingnaya R 5.4 1Korintus 15.53-54 S 5.5 Roma 8.16, 23; 2Korintus 1.22; Efesus 1.13 T 5.6 lereijaa battu ri Puanga: *basa riolo* pantarang ballakija ri sesena Puanga U 5.6 Ibrani 11.13-16 V 5.7 1Korintus 13.12 W 5.8 ansalaa'i batang kale inni: *basa riolo* pantarang balla' battu ri batang kale inni X 5.8 Filipi 1.23 Y 5.9 kucinna: *iareka* ku'kulleang Z 5.6-9 gara-gara injomi nasangnging lombo nyahaku, manna kuisse' angkua ilalangu ngase' a'diballakija ri batang kale inni battuangna lereijaa battu ri Puang—nasaba' tallasa'ku a'poko'i ri katappakang, na tala a'poko'i ri nuniitte—toje' lompoi nyahaku na sintoje'na kuare' haji' ansalaa'i batang kale inni sollangu mange a'diballa' siurang Puang. Gara-gara injo to'mi na kucinna ampakasannangi atinna, mangku a'diballakija ri batang kale inni, mangku pole pantarangna: *iareka* gara-gara injomi nasangnging lombo nyahata, manna kiisse' angkua ilalangta ngase' a'diballakija ri batang kale inni battuangna lereijaa battu ri Puang—nasaba' tallasa'ta a'poko'i ri katappakang, na tala a'poko'i ri nuniitte—toje' lompoi nyahata na sintoje'na kiare' haji' ansalaa'i batang kale inni sollanta mange a'diballa' siurang Puang. Gara-gara injo to'mi na kicina ampakasannangi atinna, manta a'diballakija ri batang kale inni, manta pole pantarangna A 5.9 Kolose 1.10; 1Tesalonika 4.1 B 5.10 la'dalle'ta: *basa riolo* nipa'lonara'ta C 5.10 ri tallasa'na: *basa riolo* ilalangna ri batang kalenna D 5.10 Pakatubba 12.14; Panggaukang 17.31; Roma 2.16; 14.10 E 5.11 naia inakke ngase' kuisse'mi: *iareka* gara-gara injo na kuisse'i F 5.11 nabatei ngase'a: *basa riolo* nipa'lonarang ngase'a G 5.11 2Korintus 4.2 H 5.12 2Korintus 3.1 I 5.12 2Korintus 1.14 J 5.13 na punna kukoasai kalengku: *iareka* naia punna kuitte lerei nulanjaria K 5.13 pammettanami Masihi: *iareka* pammettakumi ri Masihi L 5.14 angkoasai ngase'a: *iamintu* ansoronga *iareka* antahanga M 5.14 punna se're tau angkamateangi iangase' tau: *iareka* punna se're tau mate ansambeangi iangase' tau; *ri aya' 15 pole* N 5.15 1Timotius 2.6 O 5.15 Roma 14.7-8 P 5.17 tau nu'se'rea: *basa riolo* punna rie' tau nu'se'rea Q 5.17 Roma 8.1, 10; Galatia 6.15 R 5.17 Yesaya 43.18; Pangngitteang 21.5 S 5.18 ampasidameki: *iareka* ampasidamea T 5.18 Roma 5.10 U 5.18 napa'pirannuangangiangki: *iareka* napa'pirannuangangiang V 5.19 rupa taua: *basa riolo* lino W 5.19 Roma 3.24-25; Kolose 1.19-20 X 5.19 igitte ngase'mi: *iareka* inakke ngase'mi

²⁰Iami injo na kunjari ngase'mo surona Masihi,^{y z} pa'pada inakke ngase'mi napapake Alla-taala ampalantei pangngerana. Na ilalang arengnami Masihi na sanna' bateku angngerai angkua: pabbiangmi kalennu nipasidame Alla-taala, ²¹nasaba' iami nutala a'dorakaya^a nipanjaru kurubang ri Alla-taala ansompoangki dorakanta,^{b c} sollanna ri iami na ki'kulle gitte nipannaba ri Alla-taala.^d

Kariakangna Paulus ri panjampaiangna

6 ¹Gara-gara niare' urang sipanjamaang^e na kuerai ri kau ngase' todo', sollanna anre' nutarima bahangii^f pa'kullena Alla-taala.^g ²Kamuami injo ka nakua ri kitta'a:
 “Ri hattu nusirattanga na kulangngereko,
 na ri allo kasalamakanga na kutulungko.”^h

Toje' innimi hattu nusirattanga na toje' inni to'mi allo kasalamakanga.ⁱ ³Iami injo na anre' kale apa-apa kugaukang lampata'to'roi parangku tau ianna nicallaii panjampaiangku. ⁴Iajia ilalang ri iangase'-ngase'na kupa'piitteangi^{j k} angkua inakke ngase'mi patunranginna Alla-taala lanri sangnging a'parrangku ri kapa'risang siurang lohe kasessaang na lohe pole kasukkarang;^l ⁵na lanri nipoti-pariku na kunitarungku na kurie' ri karuccakang;^m na lanri a'rere songo'ku ngase' na kubiasa tala angngitte tinro na biasa to'a nakalattangi kanre;^{n o} ⁶na lanri ci'nongna tallasa'ku na rie' pangngisse'ku na kusabbara^p na kuhaji' nyaha, na lanri kupa'patantanginna Sumanga' Ci'nonga^q na pammettaku tala attu-attu.^r ⁷Nampa pole lanri kupa'pauangna kannabaanga^s na kupa'piitteangna todo' kakoasaangna Alla-taala' siurang pa'pannabaangna^u nupa'pada kasangkakang bundu'ku nuri lima kairi kanangku. ⁸Na lanri nipakatauku na kunitunai to' pole, na nipujia na kunibicara boko todo'. Nampa pole lanri lambusu'ku, mangku mamu niare' paboce. ⁹Na lanri niare'ku tau tala ta'kapau-pauang, injoka loheji tau angngisse' toje'-toje'a. Na lanri sangnging niare'kumo mate, injoka a'tallasija;^v na napabbianga Alla-taala sangnging nipeppe', injoka anre'ja na sanggengku mate.^w ¹⁰Na lanri niare'ku tau susa, injoka sangnging asuaraja.^x Na lanri kaitteangku kaasi-asi, injoka lohemi tau kupakakalumannyang. Na lanri kaitteangku anre' kale apa-apangku, injoka sintoje'na iangase'-ngase'na rie'mi ri nakke.

¹¹E tau Korintus! A'tarrusua a'bicara sillambusu mange ri kau ngase'.^y Kutimbakangmako atingku ri sesenu ngase'. ¹²Anre' nuseppang ri atingku, injoka ikaumi seppang ri atinnu to'ji.^z ¹³A'bicaraa pa'pada bateku mange ri ana'-ana'.^a Kunni-kunnina a'balasa kamuamako injo mae ri nakke iamintu timba' to'mi atinnu kau ri seseku.

Jako pasipasangi tau tala tappa'

¹⁴Jako lalo anjaru pasangang^b nutala silleha^c iamintu ri tau nutala tappa' ri Isa Masihi.^d Maka rie' pasihuntulangna kalambusang na katanrengang hukkung? Maka a'kulle sinaraya a'se're ri sassanga? ¹⁵Maka rie' pasijulu-atiang Masihi na Bellisi?^e Maka rie' bageang na'jului tau tappa'a na tau andaya a'tappa'? ¹⁶Make rie' pasisambungangna pammantangang ta'takkona Alla-taala na barahala? Naia ikau ngase' intu pammantangang ta'takkonamako Alla-taala' nu'tallasaya, situru' pa'pauna:

“La'danranga ri sikuntuna ngase'
 na kula'geo' pole kunjo.

Y 5.20 surona Masihi: *iareka* pa'sambena Masihi, *iamintu* nunggaukangi a'ra'na ri antere'-tere' Z 5.20 Yesaya 52.7; Efesus 6.20 a 5.21 Yahya 8.46; Ibrani 4.15; 1Petrus 2.22 b 5.21 nipanjaru kurubang ri Alla-taala ansompoangki dorakanta: *basa riolo* nipanjaru doraka ri Alla-taala ansambeangi dorakanta *iareka* nipa'pada doraka ri Alla-taala ansambeangi dorakanta c 5.21 Galatia 3.13 d 5.21 1Korintus 1.30; Filipi 3.9 e 6.1 urang sipanjamaang :*iamintu* Paulus na tuKorintus *iareka* Masihi *iareka* Alla-taala f 6.1 nutarima bahangii: *iareka* nupa'lampa-salaih g 6.1 2Korintus 5.20 h 6.2 *battu ri* Yesaya 49.8 i 6.2 Lukas 4.19-21 j 6.4 kupa'piitteangi: *iareka* kupa'piissekangi k 6.4 2Korintus 4.2 l 6.5 kasukkarang: *iareka* kaseppang m 6.5 na kurie' ri karuccakang: *iareka* na kunipasibentongi n 6.5 nakalattangi kanre: *iareka* a'puasa o 6.5 2Korintus 11.23-27 p 6.6 kusabbara: *iareka* kunnahang larro q 6.6 kupa'patantanginna Sumanga' Ci'nonga: *iareka* kujagainna ci'nongna sumanga'ku r 6.6 1Timotius 4.12 s 6.7 kupa'pauangna kannabaanga: *iareka* annabana pa'pauku t 6.7 1Korintus 2.4 u 6.7 pa'pannabaangna: *iareka* kalambusangna v 6.9 2Korintus 4.10 w 6.9 Zabur 118.18 x 6.10 2Korintus 7.4; Filipi 2.17; Kolose 1.24; 1Tesalonika 1.6 y 6.11 a'bicara sillambusu mange ri kau ngase': *basa riolo* kutimbai'i babaku ri kau ngase' z 6.12 anre' nuseppang ri atingku, injoka ikaumi seppang ri atinnu to'ji: *basa riolo* anre' nipakaseppangko ri nakke ngase', injoka nipakaseppangko ri pa'pisa'ringnu to'ji a 6.13 1Korintus 4.14 b 6.14 anjaru pasangang: *basa riolo* siajoi c 6.14 jako lalo anjaru pasangang nutala silleha: *iamintu* pa'kalabiniang na maraengangnaya pole d 6.14 Efesus 5.7, 11 e 6.15 Bellisi: *basa riolo* Beliar, *iamintu* se're arengna Bellisi *battuangna* anre' angga'na f 6.16 1Korintus 3.16; 6.19

Inakkemi Alla-taalana
na iangase'nami anjari umma' ri nakke.”^{g h}

17Gara-gara injomi:

“Ta'salamako battu ri sikuntuna ngase',ⁱ
na nukalereimo,”

kamuai injo pa'pauna Puanga.

“Jako lalo karahaii nunajisia'^j
sollannu kutarima nakke.^{k l}

18 Na inakkemi lanjari Amma ri kau

na ikau ngase'mi bahine buru'ne lanjari ana' ri nakke,”^{m n}
kamuami inni pa'pauna Puang nukaminang koasaya.^o

7 ¹E ikau nunipettaya, iangase' janjia injo ri sesetami. Gara-gara injomi na kitangkasi kalenta battu ri iangase' nu'pakaru'musu batang kale na ati^p na bateta ampa'sangka'i tallasa ci'nongta ri dallekangna, iamintu angngali' ri Alla-taala.

Karannuangna Paulus ri a'toba'na umma'a

²Tarimama ri atinnu, ka manna sitau tala rie' tau maeng kukasalai, na tala rie' todo' tau maeng kupa'risi.^{q r} Tala maeng to'a numakkala rateangna karrangna parangku tau. ³Kukua kamua injo talia battuanganku kupa'salako, ka berupi kupau angkua rie' pammantangangnu ri atingku.^s Lanri kamuana injo na kisikamateang na kisipa'tallasang pole. ⁴Lompoi nyahaku ri sesenu na sanna' kukatinggi-atinnu. Na sanna' lompo karannuangku na alluai kasuarangku,^t manna mammo sanna' lohe kasukkarangku.^u

⁵Kukua kamua injo ka ri lanteku kunre ri poropensi Makedonia^v anre' kummuntulu pa'sauang ri batang kalengku. Lohei kabattuangna numpakasukkaraa:^w battu pantarang pasipekkaang na battu ilalang^x kabataang.^y ⁶Mingka Alla-taala nu'pakarannua tau tappu' panrannuang^z ^a ia to'mi ampakarannu to'a ri kariekangna mae Titus. ⁷Na talia saggga kariekangnaji ampakarannua, ia pole lanri batenu ampakarannui bede'. Napalantei ri nakke angkua nakku'ko,^b nampa pole masseko,^c na kunni-kunnina a'tojeng-tojengko bede' ri seseku, injomi ampakalompoi kasuarangku.

⁸Pakunni, manna mammo maengko kupakamasse ri sura'ku,^d mingka anre'ja kusassalai kalengku manna mammo sinampel'ji kamua injo. Nasaba' toje' kuittei sura'kumi ampakamasseko, mingka sinampel'ji.^e ⁹Naia kunni-kunnina suaraa, mingka talia gara-gara maengnu nipakamasse, iajia gara-gara kamasseangnumi ampanjariko a'toba'. Nasaba' nukamuaya injo situru'i a'ra'na Alla-taala. Lanri kamuana injo na anre' kaleja karugiangnu gara-gara inakke. ¹⁰Nasaba' kamasseang nusituru'a a'ra'na Alla-taala a'pa'rie' pa'tobakang nu'paolo mange ri kasalamakang. Punna pakunjo, anre'ja kedde' nisassalai kalea. Naia kamasseang nusituru'a a'ra'na rupa tau a'pa'rie' kamateang.^{f g} ¹¹Nanna' sai palakaraya to'ji injo ri nipakamassenu na situru' a'ra'na Alla-taala ampa'riekangko pa'kuntu-tojengang nukamua injo lompona na^h pa'pakahajikang areng kodi na kakaharisiang na kamallakang na kanakkukang na kahombangang ati na pa'balasang. ¹²Na manna maengmi kuukiri sura'ku injo mange ri kau, talia gara-gara injo tau nunggaukanga kasalaang, talia todo' ri sesena tau nunatora'a kasalaangna injo tau. Iajia kuukirii injo lapung sura' sollanna kaitteang ri sikuntunu angkua sanna' lompona pa'kuntu-tojengangnu ri dallekangna Alla-taala ri seseku. ¹³Gara-gara injomi na kunipakarannu.

Na talia saggga pa'pakarannunui ampakasuaraa, onjongpa isse' kasuarangna Titusⁱ gara-gara nipa'sauna atinna ri kau ngase'. ¹⁴Pakunni, punna rie' maeng kukatinggi-atii ri sesenu ri

§ 6.16 battu ri Kaimangang 26.12 h 6.16 Yeremia 32.38; Yehezkiel 37.27 i 6.17 ri sikuntuna ngase': iamintu tau kaperea j 6.17 battu ri Yesaya 52.11 k 6.17 battu ri Yehezkiel 20.34, 41 l 6.17 Pangngitteang 18.4 m 6.18 battu ri 2Samuel 7.14 n 6.18 Yesaya 43.6; Yeremia 31.9 o 6.18 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX; Pangngitteang 4.8; 11.17; 15.3; 21.22 p 7.1 ati: basa riolo sumanga' q 7.2 kupa'risi: iareka kuancuru atinna r 7.2 2Korintus 12.17 s 7.3 2Korintus 6.11-12; Filipi 1.7 t 7.4 sanna' lompo karannuangku na alluai kasuarangku: basa riolo napannoa karannuang na kunapalluai kasuarang u 7.4 manna mammo sanna' lohe kasukkarangku: basa riolo ilalangna massing kasukkarangku v 7.5 Panggaukang 20.1-2; 2Korintus 2.13 w 7.5 lohei kabattuangna numpakasukkaraa: basa riolo ri iangase'-ngase'na na kukasukkarang x 7.5 battu ilalang: iamintu ri atinna to'ji Paulus y 7.5 kabataang: iareka kammaang sumanga' z 7.6 tappu' panrannuang: iareka nunatunaia kalenna a 7.6 Yesaya 49.13; 2Korintus 1.3-4 b 7.7 nakku'ko: iamintu ri Paulus c 7.7 masseko: iamintu gara-gara panggaukangnu riolo d 7.8 sura'ku: iamintu 1Korintus iareka numaraenga ri maengna 1Korintus e 7.8 2Korintus 2.4 f 7.10 kamateang: iamintu anunna sumanga' g 7.10 Matus 27.3-5; Ibrani 12.17 h 7.11 na: basa riolo na talia injoji mingka; pingngannangi ri aya' inni i 7.13 gara-gara injomi na kunipakarannu. Na talia saggga pa'pakarannunui ampakasuaraa, onjongpa isse' kasuarangna Titus: iareka gara-gara injomi na kunipakarannu ri pa'geo'nu a'pakarannu. Onjongpa isse' karannuangku ri kuittena kasuarangna Titus

dallekangna Titus, anre' mannengja kuta'pela' siri'. Iajia pa'pada to'ji sangnging' a'pau annabaa ri dallekangnu, kamua to'mi injo katinggi-atiangku ri sesenu ri dallekangna Titus ta'bottiji.^k 15 Naia kunni-kunnina pammettana mange ri kau pila' lompoi ri sesenu ri nau'ranginna katunrukangnu ngase'^l iamintu batenu pole antarimai na angngali'ko na nuannettere.^m 16 Sanna' suara'ku lanri lompona nyahaku ri sesenu ri iangase'-ngase'na.

Annyumbang gara-gara ammetta

8 1 Russana', a'ra'ku kupiissekangko pa'kullena Alla-taala nunadahuangai ri sikuntuna umma' nuri poropensi Makedonia. 2 Iamintu ilalangna niso'riⁿ iangase'na ri sanna' lohe kasessaang, a'lappi-lappiji kasuarangna na manna mammo kaasi-asi rahangangna bale tedong, a'lappi-lappiji^o kakalumannyangangna ri kama'tungkaangna.^p 3 Pakunni, a'dahui situru' nunakullea to'ji, injoka kupa'sabbiangko labbiangpa isse' ka a'dahui labbi ri nunakullea situru' kasusukang nyahana.^q 4 Nasanna' batena' angngerai ri nakke ngase' sollanna a'kulle to'i a'samaturu' antulungi^s tau ta'takkoa—^{t u v} 5 na talia injoji situru' nukuminasaia, iajia napa'buangi kalenna ri Puanga labbi riolo nampa pole mae ri nakke ngase' todo' situru' a'ra'na Alla-taala. 6 Alleangku anghosso'i Titus sollanna situru' numaenga napakarammulai, kamua to'mi injo napa'maeng panjampai nuhaji'a injo^w ri sikuntunu ngase'. 7 Naia kunni-kunnina pa'padamako nukalabbiang ri iangase'-ngase'na, iamintu ri katappakang na ri pa'bicaraang^{x y} na ri pangngisse' pole siurang ri iangase' pa'kuntu-tojengang na ri pammettanu mae ri nakke ngase' pole, kamua to'mi injo kedde' sollannu akalabbiang todo' ri panjampai nuhaji'a injo.^z

8 Kukua kamua injo talia battuangna kusuroko iajia gara-gara pa'kuntu-tojengangna tau maraeng na kuso'ri todo' kama'tungkaangna pammettanu to'ji. 9 Pakunni, nuisse'mi kalaboangna^a Puangta Isa Masihi angkua manna mammo kalumannyang,^b mingka gara-gara ikaumi na napa'kaasi-asii kalenna,^{c d} sollanna battu ri pa'kaasi-asiangnami na nuanjari kalumannyang kau.

10 Pakunnimi pangnguppaku ri sesena injo nasaba' a'nassami a'matu-matu ri sesenu. Ikaumi bungasa taliaji sagga a'geo', mingka manna a'ra'nu a'pakunjoi taung riolo. 11 Kamuami injo na kunni-kunnina todo' pa'maengmi sollanna^e pa'padai kasusukang nyaha^f ri bungasa'na, kamua to'mi injo batenu ampa'maengi situru' kariekangnu. 12 Nasaba' punna susu'i nyahana taua, nikasannangii situru' nurie'a na talia situru' nuanre'a.^g

13 Pakunni, talia battuangna tau maraeng nipa'sau^h na ikau kupakasessa, 14 iajia sollanna rie' pasillehaang na kunni-kunnina kalabbiangnumi ampa'ganna'i kakurangangna ngase' injo,ⁱ na^j kalabbiangna sallo' ampa'ganna' to'i kakurangangnu, sollanna rie' pasillehaang. 15 Situru' nuta'ukiria:

“Tau nu'pa'rappunga lohe anre' na kalabbiang,
na tau nu'pa'rappunga sikiddi anre' todo' na kakurangang.”^k

Titus na pa'russanakang maraenga nisuro

16 Lompoi kasukkurangku mange ri Alla-taala lanri nadahuna ri atinna Titus pa'kuntu-tojengang nupadaya ri nakke lantunrangiko. 17 Naia Titus talia sagga naioii pangngeraku, iajia inni pole sanna' a'kuntu-tojengna lallampaiko na battu ri a'ra'na to'ji. 18 Rie' pole sitau pa'russanakang kupasisuro Titus. Naia injo lapung russana' nusanna' nipuji ri sikuntuna ngase' umma' nukunrea' gara-gara napasiara'na pa'pau haji'a.^m 19 Na talia iaji injo, mingka nipilei pole

j 7.14 sangnging: *iareka* ri iangase'-ngase'na k 7.14 ta'bottiji: *iareka* annabaji l 7.15 2Korintus 2.9 m 7.15 angngali'ko na nuannettere: *iamintu* gara-gara maeng rie' pasipekkaang ri tuKorintus na Paulus siurang urangna n 8.2 niso'ri: *basa riolo* niso'ri aggenna ta'botti; *ri aya' karua pole* o 8.2 a'lappi-lappiji kasuarangna na manna mammo kaasi-asi rahangangna bale tedong, a'lappi-lappiji: *basa riolo* kalappi-lappiang kasuarangna siurang pole kaasi-asiangna nurahaaya bale tedong ampa'lappi-lappiangi p 8.2 kama'tungkaangna: *iareka* pa'tanning-atiangna q 8.3 situru' kasusukang nyahana: *iareka* battu ri a'ra'na to'ji r 8.4 nasanna' batena: *basa riolo* lohe pa'pagaggana (*iareka* pa'pa'tutuna) napake s 8.4 angngerai ri nakke ngase' sollanna a'kulle to'i a'samaturu' antulungi: *basa riolo* angngerai ri nakke ngase' pa'kulle na pa'sama-turukang antulungi; *pa'pau* pa'kulle *kunre mae battuangna antama' to'i* kasampangang na pa'tanning-nyahaang t 8.4 tau ta'takkoa: *iamintu* nurie'a ri tana Yudea u 8.1-4 Roma 15.26 v 8.4 Panggaukang 11.29; 2Korintus 9.1 w 8.6 panjampai nuhaji'a injo: *basa riolo* pa'kullea injo; *ri aya' 7 pole* x 8.7 pa'bicaraang: *iamintu* pa'pau *iareka* ajarang y 8.7 1Korintus 1.5 z 8.7 1Korintus 16.1-2 a 8.9 kalaboangna: *basa riolo* pa'kullena b 8.9 kalumannyang: *iamintu* kariekanga Isa ri suruga c 8.9 napa'kaasi-asii kalenna: *iamintu* ri linoa situru' rupa tauna d 8.9 Matusi 8.20; Filipi 2.6-7 e 8.11 pa'maengmi sollanna: *iareka* pa'maengmi. Alleangna f 8.11 kasusukang nyaha: *basa riolo* pa'sadiaang a'geo *iareka* pa'sadiaang a'kulleang g 8.12 Pa'pangngajara 3.27-28; Markus 12.43 h 8.13 nipasau: *iareka* nipakaringang i 8.14 2Korintus 9.12 j 8.14 na: *basa riolo* sollanna k 8.15 *battu ri* Pansulukang 16.18 l 8.18 ri sikuntuna ngase' umma' nukunrea: *iareka* ri sikuntuna ngase' umma' ri antere'-tere m 8.18 gara-gara napasiara'na pa'pau haji'a: *iareka* ri sesena pa'pau haji'a

ri iangase' umma' anjari urang sipa'lampaangku langngerangi pasidakkayaⁿ nunigaukanga^o lampakalompoi arengna Puanga^p nampa pole injomi lanjari botti ri kasusukangna nyahaku ngase'.^q

²⁰Sanna' a'kaati-atiku ngase' ianna rieki tau ancallaa ri sesena panjampaia inni nusanna'a lohe. ²¹Nasaba' pangngare'ku ri sesena nuhaji'a taliaji ri dallekangna Puanga, manna pole ri dallekangna parangku tau.^r

²²Rie' pole sitau tambaangna ri ruaya sumpae' nukupasisuro, iamintu russana'ku^s nu'lallengmo nipa'botti na a'nassami sangnging a'kulle-kulleangi annunrangi. Labbipa isse' kunni-kunnina ri sesenu a'kulle-kulleangi gara-gara lompona nyahana ri kau ngase'. ²³Kuddeka rie' a'kuta'nang ri sesena Titus, iami urangku^t na sipanjamaangku pole ri sesenu; naia ri sesena nuruaya injo^u nunisuro ri umma'a na numpa'piitteangi kalompoangna arengna Masihi. ²⁴Gara-gara injo na pa'piitteangmi ri dallekangna ngase' umma' bottinna pammettanu ri ia, nampa pole pa'bottii katinggi-atiangku ri sesenu.^v

A'pa'se're doi' bajung pannulung

9 ¹Ri sesena panjampai nulamangea ri tau ta'takkoa injo^{w x} anre'ja nangngura punna anre' kuukirangko isse', ²ka kuisse'mi kasusukangna nyahanu. Ia to'mi injo na kupakatinggii arengnu ri tau Makedonia ri kupauangna angkua nampa taung riolo nasadio mo tau nuri propensi Akhaya.^y Na batenu a'geo' injo ampata'kariri'i lohe tau nukunrea. ³Manna kamuai injo kunni-kunnina kusuroi injo lapung tau tallu mange ri kau, ka bakayai tangnga a'rupa^z nukukatinggi-atiangangako ri sesena palakaraya inni na sollannu sadia toje'mo pa'pada numaenga kupau. ⁴Kuddeka rie' tau Makedonia anrurunganga, jako lalo kedde' nahuntulangiko tala sadia, punna kamuako injo siri'-siri'a kodong ri sesena kabaraniangku angkatinggi-atiiko, na talia inakkeji mingka manna ikau siri'-siri' to'jako.^a ⁵Gara-gara injomi na kuare' parallu ansuroi lapung tau tallu injo amparioloia mange ri kau, sollanna napa'sadiai palalo riolo pa'sidakkanu^b numaengamo nupa'janjiang sollanna ta'sadia sallo' bajung botti kalaboangnu^c na anre'ja na'pikkiri batenu a'dahu.

⁶Na pakunni, tau sikiddia natahuru sikiddi to'ji lanakatto, na tau lohea natahuru lohe to'i lanakatto.^{d e} ⁷Ta'se'rea tau a'dahumi kedde' situru' katappukangna atinna,^f jako na'rui'-ruiki nyahana iareka ta'passai,^g ka Alla-taalami angngaii tau a'dahua nasusu' nyahana. ⁸A'kullei Alla-taala ampa'lappi-lappiangko iangase'^h pa'kullena ri massing kariekan, sollanna ri iangase'-ngase'na sangnging rie' kagannakangⁱ ri kau na nukalabbiang ri iangase' panggaukang haji'. ⁹Situru' nuta'ukiria ri kitta'a, pakunni:

“Iami lohe natahuru;

na ia to'mi a'dahu mange ri tau kaasi-asia,

naia kahajikangna' a'danrang samalling-mallingnai.”^k

¹⁰Ia' numpa'sadiaangai banne tula'tahurua na kanreang^m pole nulanikanreⁿ ia to'mi ampa'sadiaang to'ko pole banne na ampa'lappi-lappiangko, alleangna^o assele kahajikangnu^{p q} natambai. ¹¹Lanipakakalumannyangko ri iangase'-ngase'na sollannu sangnging a'dahu na susu' nyahanu. Na pa'dahunu nukupa'taha-tahaanga iami injo a'pahua' kasukkurang mange ri Alla-taala.^r

ⁿ 8.19 pasidakkaya: *basa riolo* pa'kulle, *iamintu* pa'dibokoangna pa'kulle *iareka* pa'dahuna tau ^o 8.19 nunigaukanga: *basa riolo* nunijampaiang ^p 8.19 Puanga: *basa riolo* Puanga to'ji ^q 8.19 nyahaku ngase': *iareka* nyahata ngase' ^r 8.21 Pa'pangngajara 3.4 LXX ^s 8.22 russana'ku: *iareka* russana'ta ^t 8.23 urangku: *iareka* sipanjampaiangku ^u 8.23 nuruaya injo: *basa riolo* pa'russanakangku injo ^v 8.24 2Korintus 7.14 ^w 9.1 injo: *iamintu* ri Yerusalem ^x 9.1 2Korintus 8.4, 20 ^y 9.2 tau nuri propensi Akhaya: *iamintu* propensina kota Korinthus ^z 9.3 tangnga a'rupa: *basa riolo* nipakabilo ^a 9.4 kuddeka rie' tau Makedonia anrurunganga, jako lalo kedde' nahuntulangiko tala sadia, punna kamuako injo siri'-siri'a kodong ri sesena kabaraniangku angkatinggi-atiiko, na talia inakkeji mingka manna ikau siri'-siri' to'jako: *basa riolo* bakayai—kuddeka rie' tau Makodonia anrurunganga na nahuntulangko tala sadia—inakke ngase'ji (sollanna anre' kukua ikauji) asiri'-siri' kodong ri sesena kalompoang nyahaku langkatinggi-atiiko ^b 9.5 pa'sidakkanu: *basa riolo* barakka'nu ^c 9.5 kalaboangnu: *basa riolo* barakka'nu ^d 9.6 na tau lohea natahuru lohe to'i lanakatto: *basa riolo* tau nunnahuru lambarakkaki, lanakatto to' lanibarakkai ^e 9.6 Pa'pangngajara 11.24; 22.9 ^f 9.7 katappukangna atinna: *iamintu* nunitappu' rioloang ri atinna, talia berupi ^g 9.7 Pa'pangngajara 22.8 LXX ^h 9.8 iangase': *iareka* massing ⁱ 9.8 kagannakang: *basa riolo* kabusu kagannakang ^j 9.9 kahajikangna: *iareka* kalambusangna *iareka* pole pa'pannabaangna ^k 9.9 *battu* ri Zabur 112.9 ^l 9.10 ia: *iamintu* Alla-taala ^m 9.10 kanreang: *basa riolo* roti ⁿ 9.10 Yesaya 55.10 ^o 9.10 alleangna: *iareka* na ^p 9.10 kahajikangnu: *iareka* kalambusangnu ^q 9.10 Hosea 10.12 LXX ^r 9.11 2Korintus 1.11; 4.15

¹²Naia panjampainnu inni nubonena pa'dahu taliaji napa'ganna'i kakurangangna tau ta'takko,^s iajia inni pole a'lappi-lappi kasukkurangna lohe tau mange ri Alla-taala. ¹³Pa'dahunumi ampa'bottii panjampainnu, iami injo na lohe tau ampakalompoi Alla-taala lanri katunrukangnu ansabbiangi pa'pau haji'a ri sesena Masihi na lanri labonu a'taha-taha mange ri tau ta'takkoa na ri iangase' tau pole. ¹⁴Iami injo na nakanakkukiko ri pa'doangangna lanri pa'kullena Alla-taala nu'lappi-lappia ri kau. ¹⁵Sukkurimi Alla-taala gara-gara pa'dahuna' nuanre'a na'kulle nigana-ganaang.

Paulus anggalleangangi panjampaiangna

10 ¹Inakkemi Paulus, nutuna beded punna sidallekangko,^u iajia ta'lalo barania beded punna lerea battu ri kau,^v rie' kuera ri kau situru' kalammakangna na kahaji'-nyahaangna Masihi. ²Kuerai na sanna' sollanna anre' kuta'passa ampa'piitteangi kabaraniangku numa'tungkaya^w punnu kumangei isse', lanri kuniakangna laterasa bateku ri ke'nan^x nungngare'a a'tallasa situru' beded batena linoa.^y ³Toje' a'tallasa ngasekija ri linoa^z mingka anre' kusahungi kalengku situru' batena linoa.^a ⁴Pakunni, kasangkakang bundu' nukupakea ri pa'bundukangku talia anu lino,^b ^c iajia pa'kakkasa nunapakoasaya Alla-taala langngancuru ngase'i pannahangang,^d ⁵kuancuru to'i naha-naha kodina rupa tau siurang massing katampoangna nunapaenteng lampekkai pangngisse'a ri sesena Alla-taala. Kutahangi massing pikkirang rupa tau nampa kupatunru' ri Masihi. ⁶Na sampang sangka'mi katunrukangnu ngase' umma'a,^e sadiama langhukkungi massing tutongolo.^f ⁷Nyannyangmi nuta'kaitteanga ri dallekangnu.^g Punna rie' tau angngare'i kalenna anunnami Masihi, angngu'rangimi pole kedde' angkua manna inakke ngase' anunna to'ja Masihi pa'pada todo' kalenna.^h ⁸Nasaba' kuddeka atinggi atia sikiddi ri sesena katojekangku ngase'i nunadahuanga Puanga lampaentengko na talia langngancuruko,^j anre'ja na kulasiri' ⁹sollanna anre' kuniare' kupaannettereko beded ri sikuntu sura'ku. ¹⁰Nasaba' rie' angkua beded sura'na Paulus aterasai^k na annijjo,^l nanu taunna nulamma^m na pa'pauna nusamme'.ⁿ ¹¹Mingka tau nungkuwa kamuaya injo taru'ranggi lalomi angkua apa-apa pa'pauku ri sura' nukupikatua^o padaji pa'geo'ku punna rie'a.^p

¹²Nasaba' anre' kubarani ampasilau' iareka ampasimpadaii kalengku ngase' ri ke'nanng manna se're nunapujia kalenna.^q Naia ia, pa'suka'na to'ji napake ri kalenna na' napasimpadaii kalenna ri massing kalenna^s to'ji. Lanri kamuana injo na anre' na'pahang apa-apa. ¹³Naia inakke ngase' anre'ja kutinggi ati ri sesena nupantarang rambangku,^t iajia situru' pa'suka' iamintu rambang numaenga natintinganga Alla-taala lalabbang ri sikura-sikura^u su'runng ri sanggennu. ¹⁴Pakunni, anre' kupatonjo ba'laloi limangku^v pa'pada nutingang lante rambangku^w ri kau, nasaba' manna ri kau maenga angngerangi pa'pau haji'na Masihi ¹⁵na kutala atinggi ati ri sesena pantarang rambangku, iamintu ri pa'rere-songokangna tau maraeng,^x iajia a'minasaa angkua pila' katambaang katappakangnu alleangna nipakaluara sanna'i rambangku ri sikuntunu punna nupa'padai numaenga.^y ¹⁶Punna kamuai injo, a'kullea ampasiarai pa'pau haji'a ri kampong nulu'ngeangnu,^z na kuanda tinggi ati ri sesena pa'rere-songokangna tau maraenga.

¹⁷Iajia tau nutinggi ati, atinggi ati lalomi ri sesena Puanga.^a ^b ^c ¹⁸Kamuai injo ka talia tau napujia kalenna nipa'botti, iajia tau nipujijai ri Puanga.^d

s 9.12 2Korintus 8.14 t 9.15 pa'dahuna: iamintu pa'kullena iareka Ana'na u 10.1 1Korintus 2.3 v 10.1 lerea battu ri kau: iamintu ri sura'na Paulus w 10.2 numa'tungkaya: iareka nu'poko' ri kalompoang nyahaku x 10.2 1Korintus 4.21 y 10.2 batena linoa: iareka rupa tauku z 10.3 ri linoa: iareka na rupa tauja a 10.3 batena linoa: iareka rupa tauku b 10.4 anu lino: iareka anunna rupa tau c 10.4 Efesus 6.13-17 d 10.4 pannahangang: basa riolo pa'bentengang iamintu pa'pada tarungku ri tau nuta'jakkalaya na Bellisi pata konci e 10.6 2Korintus 2.9 f 10.6 tutongolo: iareka tutala tunru'; iamintu manna tubattu ri pantarang iareka tu'tappa' attu-attu g 10.7 nyannyangmi nuta'kaitteanga ri dallekangnu: iareka maka nunyannyangji nuta'kaitteanga ri dallekangnu? iareka nunyannyangji nuta'kaitteanga ri dallekangnu h 10.7 manna inakke ngase' anunna to'ja Masihi pa'pada todo' kalenna: basa riolo pa'pada ia to'ji anunna Masihi, kamuwa to'ma ngase' anunna Masihi i 10.8 2Korintus 12.6 j 10.8 2Korintus 13.10 k 10.10 aterasai: basa riolo ahattalai l 10.10 annijjo: basa riolo kaddoro m 10.10 nulamma: iareka nukodo'-kodokang n 10.10 nusamme': basa riolo nunitunai o 10.11 nukupikatua: basa riolo punna anre'a p 10.11 2Korintus 13.2, 10 q 10.12 2Korintus 3.1; 5.12 r 10.12 ri kalenna na: iareka ilalangna s 10.12 kalenna: iareka anunna t 10.13 nupantarang rambangku: basa riolo nuanre'a a'kulle nisuka' iamintu anunna balinna, antama' to'i pangngaiangna kalenna (aya' 12), iareka nutalia nipanjamaangai Paulus ri Puanga; ri aya' 15 pole u 10.13 Roma 12.3 v 10.14 kupatonjo ba'laloi limangku: iamintu katinggi-atiangku w 10.14 rambangku: iamintu katojekangku x 10.15 Roma 15.20 y 10.15 nipakaluara sanna'i rambangku ri sikuntunu punna nupa'padai numaenga nitintinganga: iareka nipakaia sanna'a ri sikuntunu punna nipa'padai rambang numaenga nitintinganga z 10.16 Panggaukang 19.21 a 10.17 ri sesena Puanga: iareka ri a'se'rena ri Puanga b 10.17 Yeremia 9.24 c 10.17 1Korintus 1.31 d 10.18 1Korintus 4.4-5

Paulus ambicarai ri sesena suro bura-bura

11 ¹A'ra'ku kedde' nukasabbarii sinampe' kadongokangku inni. Na a'nassami nukasabbarija.^e ²Kukimburu ngase'ko situru' kakimburuangna Alla-taala. Kamuai injo ka ikau ngase' pa'padako tulolo nampa-nampa nuci'nongija nukupasitali' lampadalle'ko ri se're buru'ne iamintu Masihi.^f ³Mingka bata-bataa, bakaya nipa'lampa-salai pikkirangnu battu ri kasatiaangnu numa'tungka ri Masihi, pa'pada to'ji Hawa sanna' nibocena ri kacaraddekangna ularaya.^g ⁴Nasaba' punna rie' tau mae ampa'palabbanganko ri sesena Isa maraeng nutala simpada nukupalabbanganko, iareka punna a'tarimako sumanga' nu'mara'-maraeng nutala simpada numaenga nutarima injo, iareka pole pa'pau haji' nu'mara'-maraeng nutala simpada numaenga nutarima injo,ⁱ kamuai injo na nukasabbariji iangase'na. ⁵Pangnguppaku ri nukamuaya injo tala nabetaja' suro nuniare'-are'a lombo injo.^k ⁶Punna pale' kurang bateku a'bicara,^m anre' kukamua injo ri sesena pangngisse'^o iajia sangnging nipa'bottia^p ri iangase'-ngase'na^q ri sikuntunu.

⁷Maka a'dorakaa ri kutunainna kalengku na ikau nipakaia lanri kupa'pauangna pa'pau haji'na Alla-taala mange ri kau ngase' na tala a'tajanga nibanyara?^r ⁸Umma' maraengami a'kulle nikua kurampo'i lanri a'tarimaku ongkoso battu kunjo sollangku a'kulle anjampaiko.^s ⁹Nampa pole hattungku rie' ri sikuntunu na kukakurangang tala rie' kususai ri sikuntunu,^u ka nukuranga ri nakke napa'ganna'i pa'russanakang nurie'a mae battu ri Makedonia. Ri sesena iangase'-ngase'na kukatutuimi kalengku iangku anjarii sompoang ri sesenu ngase', na lakukatutuimi naung injo todo'. ¹⁰Gara-gara kannabaangna Masihi nurie'a ilalangku, naku'pau sillambusu angkua katinggi-atiangku^v inni anre' na'kulle rie' ampolo'-polongangi^w ri sibatuna poropensi Akhaya. ¹¹Angngurai na kungkua kamua injo? Maka gara-gara rie' itteangnu tala kupetta? Naisse'mi Alla-taala angkua kupettako.

¹²Na nukugaukanga kunni-kunnina lakugaukangiji bajung lampaontongi kasampangangna ke'nang nu'bojaya^x kasampangang sollanna ri sesena nunakatinggi-atianga nihuntulu pa'pada nuri nakkea.^y ¹³Nasaba' tau kamuaya injo sumpae' tumaneng suroji na pajama numboce^z na nunapa'tanja' kalenna surona Masihi. ¹⁴Ri sesena injo anre'ja na'pakabangnga', nasaba' manna Setang napa'tanja' to'ji kalenna maleka' nu'sinara. ¹⁵Kamuai injo na anre'ja napalajju punna taunna napa'tanja' pajampai kannabaang^a to'i kalenna. Pa'balasa'na^b lanatarimaji situru' panggaugangna.

Paulus angkatinggi-atiangi kasessaangna

¹⁶Kupa'kulingi isse' pa'pauku angkua jakomo rieki kedde' angngare'a dongo'. Na punna ikau nuare'a pale' kamua toje' injo, tarima mama kodong mangku pa'pada tudongo' sollangku todo' atinggi-tinggi ati.^c ¹⁷Rie' lakupau, na nukukuanganga tala situru'i batena Puanga, iajia situru' batena tudongo' ri bateku atinggi ati.^d ¹⁸Lanri lohena tau atinggi ati situru' anunna linoa^e na kua'ra' todo' kamua injo kedde'. ¹⁹Naia ikau ngase' nungai angkasabbari tau dongo'a, mannu mamof macca. ²⁰Pakunni, batenu sabbarajako punna rie' angngataiko iareka rie' anrabbu'ko iareka rie' ampa'sahaliko iareka rie' angkatampo-tampoiko iareka rie' antampilingko. ²¹Asiri'a kedde'^g angngakuii angkua inakke ngase' lamma ba'laloo la'gau' kamua injo.

Mingka kuddeka rie' tau barani ri sesena apa-apaji, manna inakke barani to'ja kamua injo, mingka injo a'pau tudongo'a. ²²Maka iangase'na injo tau Ibrani? Manna inakke tau kamua to'ja. Maka umma' Israili? Manna inakke tau kamua to'ja. Maka tuhusengnai Ibrahim? Manna inakke kamua to'ja.^h ²³Maka naare'i

^e 11.1 na a'nassami nukasabbarija: *iareka* na toje' nukasabbari laloma ^f 11.2 Efesus 5.26-27 ^g 11.3 ularaya: *iamintu* Bellisi ^h 11.3 Pa'jariang 3.13 ⁱ 11.4 Galatia 1.8-9 ^j 11.5 tala nabetaja: *basa riolo* tala kuranga battu ri ^k 11.5 nuniare'-are'a lombo injo: *iareka* nuniare'a rateangnamo; *ri 12.11 pole; nunijojjo'a* suro toje'a nusampulo anrua ri Yerusalem *iareka* tumaneng suro ri Korintus ^l 11.5 1Korintus 15.10; 2Korintus 12.11; Galatia 2.6, 9 ^m 11.6 kurang bateku a'bicara: *basa riolo* tala maccaa ri sesena pa'pau ⁿ 11.6 1Korintus 1.17; 2.1, 13 ^o 11.6 Efesus 3.4 ^p 11.6 nipa'bottia: *basa riolo* nipa'lonaraa ^q 11.6 ri iangase'-ngase'na: *iareka* ri massing-massing palakara ^r 11.7 1Korintus 9.12, 18 ^s 11.8 sollangku a'kulle anjampaiko: *basa riolo* ri sesena panjampainnu ^t 11.8 Filipi 4.15 ^u 11.9 2Korintus 12.13 ^v 11.10 gara-gara kannabaangna Masihi nurie'a ilalangku, naku'pau sillambusu angkua katinggi-atiangku: *iareka* toje' kannabaangnami Masihi nurie'a ri ilalangku na katinggi-atiangku ^w 11.10 1Korintus 9.15 ^x 11.12 nu'bojaya: *basa riolo* nucinnaya ^y 11.12 pa'pada nuri nakkea: *iamintu* anjampai na anre' nibannyara ^z 11.13 Filipi 3.2 ^a 11.15 kannabaang: *basa riolo* pa'pannabaang ^b 11.15 pa'balasa'na: *basa riolo* katappusangna iangase'na ^c 11.16 2Korintus 12.6 ^d 11.17 situru' batena tudongo' ri bateku atinggi ati: *iareka* ri sesena pangngare'ku atinggi ati ^e 11.18 anunna linoa: *iareka* anu rupa tau ^f 11.19 mannu mamof: *iareka* lanri nuare'na kalennu ^g 11.21 asiri'a kedde': *iamintu* a'pau sibiliangnai *iareka* bicara pisola ^h 11.22 Filipi 3.5

kalenna patunranginnai Masihi? Labbiangpa isse' inakke (mingka inni a'bicara pa'padaa tupongoro).ⁱ Pakunni bateku, anjama sarringanga, nipeppe' allallo bate na a'lallenganga nitarungku, suang rie' bala kamateang antora'a. ²⁴Pillimangma napoti-pari tau Yahudi na ilalangna ta'sikalia pimpatang puloi kurang se're turung poti-parinna.^{j k} ²⁵Pintallungma nipolong kaju,^l na maeng to'a sikali nirembasi batu,^m pintallungma ampisa'ringii pinisi'ku ta'rampe, na maengi kalengku ta'ronang-ronang siallo ansibangngi ri tamparanga. ²⁶Naia ri sesena pa'dakkaiangku suanga natora' bala balobo na bala parampo', na bala battu ri sikuntuna singkampongku^{n o} na bala pole battu ri tau kaperea,^{p q} na bala ri kotaya na bala ri pa'kasino-sinoanga, na bala ri tamparanga na bala battu ri tau attu-attu pa'russanakang. ²⁷Naia inakke sangnging a'rere songo'a na kunjama sarring,^r na biasaa tala angngitte tinro, na apa'rea na kutirere; suanga a'puasa, na kadingingang na kurang pakeang.^{s t} ²⁸Loheiji kedde' mingka anre'mo kupau,^u inni mamii, sompoang allo-alloku iamintu ampiarai iangase' umma'. ²⁹Kuddeka rie'^v lamma nasa'ring, tangnga ia manna inakke a'pisa'ring to'a lamma?^w Na kuddeka rie' tau^x nipandulu',^y tangnga ia ancurui atingku napakua masse?^z

³⁰Kuddeka anre' na kutangnga tinggi ati, kammaangkuji lakukatinggi-atiang.^a ³¹Alla-taalami nuAmmanna Puang Isa Masihi, nipuji samalling-mallingna, iami angngisse'i angkua anre' ku'bura-bura.^b ³²Kunjoku^c ri kota Damsyik pammarenta^d rahangangna karaeng Aretas ansuro jagai kotana ka a'ra'a najakkala. ³³Injoka nibonea ri baka nampa niuloro ri kalibbong tembo'a. Kamuama injo na kulappasa battu ri limanna pammarentaya injo.^e

Pangngitteangna Paulus

12 ¹Toje' anre' kale matu-matunna katinggi-atianga ri seseku, nasaba^f rie' lakupau ri sesena pangngitteang na pa'lonarangna Puanga.^g ²Pakunni, rie' kuisse' se're tau nutappa^h ri Masihi labbimi sampulo angngappa' taung nullalloa na niangkaⁱ nai' sanggenna suruga lonjo' maka tallu, kuddeka batang kalenna anre' kuisse' iareka pantarangna injo anre' to' kuisse'i, Alla-taalaji angngisse'i. ³Naia injo tau nipakunjoa, anre' kuisse'i kuddeka batang kalenna^j iareka pantarangna injo, Alla-taalaji angngisse'i angkua ⁴tappa' niangka^k nai' naantama' ri *Firdaus* na kunjomi allangngere pa'pau nutala a'kulle nitappu na nutala ma'ring pole nabicara tau.^l ⁵Ri sesenaji injo kasabbianga^m sumpae' na kua'ra' tinggi ati, mingka ri sesena kalengku anre' kale narie' lakukatinggi-atii ruanna kammaangku.ⁿ ⁶Nasaba' kuddeka rie' to' a'ra'ku atinggi ati, talia battuangangna tau dongo'a,^o ka la'pauma kannabaang. Mingka kutahangi kalengku^p ianna rieki tau angngare'i ri seseku labbiang naia nunaittea ri nakke na nunalangngerea battu ri nakke.

⁷Na sollanna tala kuangka' kalengku gara-gara iangase' pa'lonarang nusanna' a'pahangka, iami injo na kunidahu pa'pisa'ring nupa'pada katinting^q ri batang kalengku, iamintu surona Setanga lampeppekia^r ianna kuangkakii kalengku. ⁸Ri sesena injo pintallungma maeng angngerai ri Puanga sollanna ta'soro'i injo battu ri nakke. ⁹Injoka napihalia Puanga: "Ganna'mi pa'kulleku ri sesenu, nasaba' ri kammaang koasaku nipa'sangka'." Gara-gara injomi na riekangang kukatinggi-atiang kammaangku, sollanna koasana Masihi a'danrang ri nakke. ¹⁰Iami injo na kukarannuangi kammaang na pangngelle'-ellekang na kasukkarang na kasessaang na kaseppangang gara-gara Masihi. Nasaba' sampang lamma, kunjoma kaddoro.^s

ⁱ 11.23 1Korintus 15.10 ^j 11.24 Pa'kulingang 25.3 ^k 11.24 pimpatang puloi kurang se're turung poti-parinna: *iamintu* tuYahudi malla'-malla' allalloi atorangna, iami injo na kurangi sikali ^l 11.25 Panggaukang 16.22 ^m 11.25 Panggaukang 14.19 ⁿ 11.26 singkampongku: *iamintu* tuYahudi ^o 11.26 Panggaukang 9.23 ^p 11.26 tau kaperea: *iamintu* tau tala angngisse'ai Allataala, *iareka* tau talia Yahudi ^q 11.26 Panggaukang 14.5 ^r 11.27 kunjama sarring: *iareka* kukasusaang ^s 11.27 kurang pakeang: *basa riolo* kale-kale bonjeng ^t 11.27 2Korintus 6.5 ^u 11.28 loheiji kedde' mingka anre'mo kupau: *iareka* ruanna palakara pantarang ^v 11.29 kuddeka rie': *basa riolo* inaimo ^w 11.29 1Korintus 9.22 ^x 11.29 na kuddeka rie' tau: *basa riolo* inaimo ^y 11.29 nipandulu': *iamintu* nipadabbung ri doraka ^z 11.29 ancurui atingku napakua masse: *basa riolo* pa'pada nu'kanre atingku ^a 11.30 2Korintus 12.5 ^b 11.31 2Korintus 1.23 ^c 11.31-32 angkua anre' ku'bura-bura. Kunjoku: *iareka* anre' ku'bura-bura angkua kunjoku ^d 11.32 pammarenta: *basa riolo* pungkaha kampong *iareka* pungkaha tau ^e 11.33 Panggaukang 9.24-25 ^f 12.1 nasaba': *iamintu pa'pau* nasaba' *anjollo'i* katappusangna aya' tuju ^g 12.1 pa'lonarangna Puanga: *iareka* pa'lonarang ri sesena Puanga ^h 12.2 tau nutappa': *iareka* tau nu'se're ⁱ 12.2 niangka': *basa riolo* nisinta' ^j 12.3 batang kalenna: *basa riolo* ilalang batang kale ^k 12.4 tappa' niangka'i: *basa riolo* nisinta'i ^l 12.4 nutala ma'ring pole nabicara tau: *iamintu* nu'pammangnga *iareka* nutala a'kulle nipikkiri ^m 12.5 kasabbianga: *iareka* tau ⁿ 12.5 2Korintus 11.30 ^o 12.6 2Korintus 10.8; 11.16 ^p 12.6 kutahangi kalengku: *iareka* kupalekkoi kalengku ^q 12.7 katinting: *basa riolo* balo' nunitatasa ^r 12.7 Ayub 2.6 ^s 12.10 Filipi 4.11, 13

Kabata-bataangna Paulus ri sesena tau Korintus

¹¹ A'gau' dongo' toje'ma lanri atinggi atiku sumpae' mingka ikaumi ampasaa. Nasaba' sintoje'na sirattanga nakke nupuji, ka anre'ja kunabeta suro nuniare-are'a lombo injo' manna mammo tala rie' kale matu-matungku. ¹² Tantra nu'pa'botti angkua suro toje'a maengmi nipa'piitteang ri sikuntunu na sanna' sabbara, iamintu iangase' tantra kakoasaang na pa'pahangka na masagala. ^u ¹³ Punna kamuai injo, ri sesena apapi na nuare' nivaribokoangko punnu nipasimpadaai umma' maraenga? Ri sesenaji inni kapang:’ tingang maeng kalea nakke ampisompoiko.’ Pammopporang mamaa pale' ri sesena kasalaangku injo.

¹⁴ Naia inakke toje' a'paruruma inni lammangeiko^x numaka pintalluanga' na kuteaija ampisompoiko. Nasaba' nukuhoyaya talia apa-apanu, iajia kalennumi. Kamuai injo ka talia ana'a kedde' lampa'bojaangi tau toana, iajia tau toayami ampakunjoi ana'na. ¹⁵ Gara-gara injomi na riekangang kupansulu' apa-angku ri sesenu,^z na taliaji injo, kalengku pole kupa'buangangi ri sesena nyahanu; manna mammo sanna' bateku ampettako, ikau^a kurang pammettanu mae ri nakke. ¹⁶ Manna kamuai injo, tingang maeng kaleja ampisompoiko. Mingka maccaa angngalle ati bedede' alleangnu kujakkala.^b ¹⁷ Maka maengko kupangngallei ri tau nukusuroa ammangeiko?^c ¹⁸ Toje' kukellai Titus ammangeiko, na rie' pole pa'russanakang maraeng kupasisuro.^d Maka Titus ampangngalleiko? Tangnga ia tallasa'ku sipa'rua nusijulu sumanga?^e Tangnga ia sijulu lingkaja?

¹⁹ Maka nuare'li isse' kualleangang kalengku ri dallekangnu. Ri dallekangnama Alla-taala na Masihimi sabbiku' na ku'bicara, na iangase'-ngase'na anjari bajung langkaddoriko, ikau nunipettaya. ²⁰ Nasaba' abataa punna kumangeiko sallo' bakayai kuhuntuluko tala situru' nukuminasaia^g na bakayai todo' nuhuntulua tala situru' nunuminasaia, bakayai rie' a'pasipekka na ampokokang kaparalluang ri kalenna to'ji^h na akuku' na apalla' na a'pitina' na a'paja paniku na atampo na a'pakarucca'. ²¹ Na punna kumangeiko isse', bakayai napakatunaaⁱ Alla-taala ri dallekangnu, nampa pole massei nyahaku sallo' gara-gara tabbala tau nu'doraka riolo' na tingang a'toba'pa battu ri karu'musangna na pa'gau'-salaangna na kanassuang nunagaukanga.

Pa'pangngajara katappusang

13 ¹ Innimi numaka pintallunga pamangeangku ri kau:^k “Ta'se'rea palakara rie'pa rua iareka tallu sabbi' nampa niassaang.”^{m n} ² Maengko kupainga' na kunni-kunni kupaingakijako, iamintu ri kumangeinnu numaka pinruanga, nampa pole kunni-kunnina anre'a kuntu na kuukirangko sura', iamintu mange ri tu'dorakaya riolo na ri numaraenganga pole angkua pungku mange poleang anre' na kula'kamase. ³ Kamuai injo ka sangnging a'bojako botti angkua Masihi toje' a'bicara na inakke napapake, ia nuanre' nalamma' batena ri kau, iajia pore ri sikuntunu. ⁴ Nasaba' manna mammo ri nipalangna alammai^o mingka kunni-kunnina a'tallasai gara-gara koasanami Alla-taala. Kamua ngase' to'ma injo alammai tallasa'ku nu'se'rea ri Masihi, mingka lasipa'tallasang to'a ri sesenu gara-gara koasana todo' Alla-taala.

⁵ So'ri ngase'mi kedde' kalennu, maka a'danrangjako ri katappakangnu? Pa'botti kamuami injo kedde' kalennu.^p Iareka maka anre' nupahangi angkua Isa Masihi a'danrang ri kau? Kamuami injo ruanna tala rie' bottinna ri kau. ⁶ Na minasangu sollanna nuisse' toje' angkua inakke ngase' taliaa nutala rie' bottinna.

⁷ Pangngeraku^q ri Alla-taala sollannu ngase' ammontongmo a'gau' kodi. Kamuai injo talia battuangangku sollanna inakke niare' ta'bottima, iajia sollannu ngase' a'gau' nuhaji'amo, manna mammo kaitteangku tala ta'botti. ⁸ Naia inakke anre' ku'kulle rie' kugaukang ambaliangi kannabaanga, iajia kuturuki mami.^{r s t} ⁹ Pakunni, asuaraa sampang inakke lamma assalang

† 12.11 2Korintus 11.5 u 12.12 Roma 15.19 v 12.13 ri sesenaji inni kapang: *basa riolo* ruanna w 12.13 2Korintus 11.9 x 12.14 2Korintus 13.1 y 12.14 naia inakke toje' a'paruruma inni lammangeiko numaka pintalluanga: *iareka* naia inakke toje' maka pintallungma inni a'paruru lammangeiko z 12.15 Filipi 2.17
 a 12.15 ikau: *iareka* maka ikau b 12.16 maccaa angngalle ati bedede' alleangnu kujakkala: *iareka* lanri maccaku angngalle ati na kujakkalako; *basa riolo* caradde'a alleangnu kulle na pamboceang c 12.17 maka maengko kupangngallei ri tau nukusuroa ammangeiko: *basa riolo* maka rie' tau nukusuroa ammangeiko na battu ri iami na kupangngalleiko? d 12.18 2Korintus 8.6, 16-18 e 12.18 nusijulu sumanga': *iareka* nusijulu Sumanga'na Alla-taala f 12.19 Masihimi sabbiku: *basa riolo* rie'ku ri Masihi g 12.20 2Korintus 2.1-4 h 12.20 ampokokang kaparalluang ri kalenna to'ji: *iareka* airi ati i 12.21 kumangeiko isse', bakayai napakatunaa: *iareka* kumangeiko bakayai napakatunaa isse' j 12.21 2Korintus 13.2 k 13.1 2Korintus 12.14 l 13.1 sabbi: *basa riolo* baba m 13.1 *battu* ri Pa'kulingang 19.15 n 13.1 Matius 18.16; 1Timotius 5.19 o 13.4 Filipi 2.7-8 p 13.5 1Korintus 11.28 q 13.7 pangngeraku: *basa riolo* pa'doangangku; *ri aya' 9 pole* r 13.8 kuturuki mami: *basa riolo* kukatunrukiji kannabaanga s 13.8 naia inakke anre' ku'kulle rie' kugaukang ambaliangi kannabaanga, iajia kuturuki mami: *iareka* naia igitte anre' ki'kulle rie' kigaukang ambaliangi kannabaanga, iajia kuturuki mami t 13.8 1Korintus 13.6

ikau kaddoro. Na inni pole pangngeraku sollannu nisangkaki. ¹⁰Saba'na na kuukirii inni sura'a mange ri kau ilalangta sikalerei, sollanna pungku rie'mo ri sikuntunu anre'ja na ku'gau' terasa situru' katojekang nunadahuanga Puanga la'paenteng na talia langngancuru.^u

Barisallang

¹¹Katappusangna, russana', asuaramako^v ^w na nu'kulleangmo ansangkakii kalennu.^x Kaddorimi kalennu^y na sijulu pikkirangmako na nu'tallasa sidame. Kamuamako injo na nulanarurungang Alla-taala nukabattuang pammetta na kasannangang.^z

¹²Sipa'sallangimako parannu na barisallang nuci'nong.^a ¹³Sallangna ngase' bede' tau ta'takko kunrea mae mange ri kau.

¹⁴Pa'kullena Puang Isa Masihi anrurungang ngase'ko na pammettana pole Alla-taala siurang pasijulu-atiangnu Sumanga' Ci'nonga. Aming.

^u 13.10 2Korintus 2.3; 10.8, 11 ^v 13.11 suaramako: *basa riolo* angngera simangmako; *iamintu pa'pau* asuaramako *nipake punna lasisalai tau* ^w 13.11 Filipi 4.4 ^x 13.11 ansangkakii kalennu: *iareka* nipakaherui kalennu ^y 13.11 kaddorimi kalennu: *iareka* nikaddori kalennu ^z 13.11 Roma 15..33 ^a 13.12 Roma 16.16; 1Korintus 16.20; 1Petrus 5.14

Sura'na Paulus mange ri Umma'a ri

GALATIA

Pa'pariolo

Sura'na Paulus mange ri umma'a ri Galatia (se're poropensi ri pa'karaengangna Roma) inni naukirii lantulungi tau nunipa'lampa-salaia ri ajarang nusala sollanna amminro tunru' ri ajarang nuannaba. Naalleangangi katojekangna nisabbu' surona Isa Masihi. Nampa pole jamaangna napa'tujui poko' ri tau talia Yahudi.

Aya' poko'a

2.20-21 Tali amo inakke a'tallasa, iajia Masihimi a'tallasa ilalangku. Na tallasa'ku nukupisa'ringia kamunnina ri batang kalengku iamintu tallasa gara-gara a'tappa' ri Ana' Alla-taala numpettayaa na numaengamo ampa'buangi kalenna ansambeanga. Inakke anre' kupa'tanre'i pa'kullena Alla-taala. Nasaba', kedde'na rie' tau a'kulle nipannaba gara-gara anggaukangna hukkung agama, injo battuangna kamateangna Masihi anre' matu-matunna.

5.1 Pa'tantangmi kaloloasaangnu lanri maengtamo nipakaloloasa ri Masihi, na jakomo pa'piataangii kalennu amminro pa'pada olo'-olo' nuniajoai.

5.13-16 ...toje' maengmako niko' anjari tau loloasa. Mingka minjomo papakeii kaloloasaangnu ampa'sampangi rupa taunu a'geo', iajia papakemi injo na nusijampai parannu na pammetta. Sibatuna hukkung agama ilalangmi ri pa'pau se'rea inni nungkua: "Pettami parannu tau pa'pada batenu ampettai kalennu to'ji!" Mingka punnu sangnging sikokko' na sikanre mata, atutumako, bakayako massing ancuru. Pakunni pa'pauku: a'lingkamako situru' lingkana Sumanga'na Alla-taala alleangna anre' kalemo nuturukii kacinnaangna rupa taunu.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus nuniangka' anjari suro, talia nubattu ri a'ra'na rupa tau na talia todo' rupa tau nipake, iajia nubattumi ri Isa Masihi^a na Alla-taala Ammaya numaenga ampa'tallasai amminro battu ri sikuntuna tau mate. ²Inakke a'rurung iangase' pa'russanakang nurie'a kunre ri nakke.

Mange ri massing umma'^b nuri poropensi Galatia.

³Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puangta Isa Masihi^c ⁴numaenga ampa'buangi kalenna situru' a'ra'na Alla-taala Ammaya ri sesena hukkungangna dorakanta^d lampalappasaki battu ri kariekang kodina lino nukamunnia.^{e f}

⁵Ri iami^g kalompoang samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na. Aming.

Se'reji pa'pau haji'

⁶Abangnga' sanna'a ka^h hebbere ba'laloko a'boko battu ri iaⁱ nungkeo'ako la'tallasa situru' pa'kullena Masihi na numae ta'besso' ri nuniare'a pa'pau haji' nu'mara'-maraeng, ⁷na nusintoje'na tala maraengji bede'.^j Alle'naka napakahengkongko ke'nang^k nua'ra' ampinra-pinrai pa'pau haji' nubattua ri^l Masihi.^m ⁸Mingka kuddeka inakkeⁿ iareka manna kale maleka' battu ri suruga mae ampalanteangko pa'pau haji' nutala simpada numaenga kupalanteangko riolo, natora' lalomi pa'kalarro. ⁹Situru' numaenga kukua riolo^o kupa'kulingmi isse' kunni-kunnina angkua: punna rie'

^a 1.1 Galatia 1.11-12; Panggaukang 20.24 ^b 1.2 umma': iamintu ri kota Antiokhia ri Pisidia na kota Ikonium na Listra na Debre pole; caritanna ri Panggaukang suroa, passala 13-14 ^c 1.3 Roma 1.7; Filipi 1.2; Filemon 3 ^d 1.4 Galatia 2.20; 1Timotius 2.6; Titus 2.14 ^e 1.4 ampa'buangi kalenna situru' a'ra'na Alla-taala Ammaya ri sesena hukkungangna dorakanta lampalappasaki battu ri kariekang kodina lino nukamunnia: iareka ampa'buangi kalenna ri sesena hukkungangna dorakanta lampalappasaki battu ri kariekang kodina lino nukamunnia situru' a'ra'na Alla-taala Ammaya ^f 1.4 1Yahya 5.19 ^g 1.5 ri iami: iareka ri iami rie' ^h 1.6 ka: iareka angkuaya ⁱ 1.6 ia: iamintu Alla-taala iareka Masihi ^j 1.7 na nusintoje'na tala maraengji bede': iamintu niare' tambaangji ^k 1.7 Panggaukang 15.24 ^l 1.7 nubattua ri: iareka ri sesena ^m 1.7 Panggaukang 15.1 ⁿ 1.8 inakke: iareka inakke ngase' ^o 1.9 numaenga kukua riolo: iareka nuberu maenga kukua

ampalanteangko pa'pau haji' nutala simpada numaengamo nutarima, natora' lalomi pa'kalarro.^p
¹⁰Kamuami injo ka kunni-kunnina taliame pangngioinna rupa tau kuhoja iajia anunna Alla-
 taala.^q r Maka a'kulleanga a'pakasannang tau. Nasaba' pungku kamuaija injo, battuangna taliaa
 atanna Masihi.

Lanri antere'na kamua Paulus nanjari suro

¹¹Kupuissekangko, russana', angkua pa'pau haji' nukupalantea talia situru' a'ra'na rupa tau.
¹²Nasaba' tala kutarimai nakke battu ri rupa tau, na talia todo' rupa tau angngajaranga, iajia
 nubattumi ri pa'lonarangna Isa Masihi.^{s t}

¹³Kamuai injo ka nulangngereji bateku a'tallasa riolo ri agama Yahudi pakunni:
 anre' kale na ku'kamase bateku ansessai umma'na^u Alla-taala, nampa pole a'kulleanga
 angngancurui.^{v w} ¹⁴Na ri agama Yahudi pila' allo pila' maccaanga^x punna nipasimpadai
 sinrongoku ri sikuntuna singkampongku. Kamuami injo ka inakkemi kaminang a'kulle-
 kulleang angkatutui kabiasaangna^y bohe loheku.^z ¹⁵Injoka ilalang battangnaija anrongku^a
 na kunatakko Alla-taala na nakeo^b pole situru' pa'kullena ¹⁶na nakasannangi ampa'lonarai
 karekangna Ana'na ilalangku,^c sollangku ampa'palabbangangi ri antere'-tere' kampong
 nutalia Yahudi.^{d e} Gara-gara injomi na anre' kale kungngera pa'pangngajara'na rupa tau,^f
¹⁷iareka pole^g a'lampa nai' ri Yerusalem langngurangi siitte nunjaria suro rioloangku,
 iajia tappa^h a'lampa kaleja ri tana Arabⁱ na battu kunjo kunampa angnginroi isse' kota
 Damsyik.

¹⁸Tallung taung ri maengna injo^j kunampa a'lampa nai' ri Yerusalem langngurangi
 siitte-siitte^k Petrus, na ku'rampe ri balla'na sampuloji allima allo.^l ¹⁹Manna kamuai
 injo tala rie' kale suro maraeng kuitte iajia Yakub,^m russana'na Puangta.^{n o} ²⁰Langngere
 sai. Ri dallekangnaa Alla-taala na ku'pau sillambusu angkua inni nukuukirangako talia
 bura-bura.^p

²¹Nampa ku'lampa ri poropensi Suriah na ri tana Kilikia. ²²Naia massing ri sikuntuna
 umma' nu'se'rea ri Masihi nuri tana Yudea anre' nabateia.^q ²³Iaji nunalangngerea iamintu
 "Iami nunsessaiki' riolo, napa'pauangmi kamunnina katappakang^s nua'ra'a naancuru riolo."
²⁴Na iangase'na ampujii Alla-taala gara-gara inakke.

Niakui Paulus ri paranna suro

2 ¹Sampulo angngappa' taung maengna' nampa ku'lampa nai' isse' ri Yerusalem a'rurung
 Barnabas, na Titus kuurang todo'.^u ²A'lampaa nai' situru' gara-gara' pa'lonarang.
 Na ri kunjoku mange kupa'nassaangi^w ri sesena pa'pau haji' nukupa'palabbanganga ri
 sikuntuna tau talia Yahudi,^x mingka ri sesena injo sobbu-sobbu bateku ampa'nassai
 mange ri tau niare'-are'aji,^{y z} na nuku'kulle-kulleanga riolo su'runng nukamunnia^a manna

P 1.8-9 1Korintus 16.22 Q 1.10 kamuami injo ka kunni-kunnina taliame pangngioinna rupa tau kuhoja iajia
 anunna Alla-taala: *basa riolo* kamuami injo na maka kunni-kunnina kupakata'ru'i rupa tau iareka Alla-taala?
 r 1.10 1Tesalonika 2.4 s 1.12 nubattumi ri pa'lonarangna Isa Masihi: *iamintu* Alla-taala ampa'lonarai Isa
 iareka Isa ampa'lonarai kalenna t 1.12 Galatia 1.1 u 1.13 umma'na: *iamintu* kabusu'na, *talia massing-massing*
umma' ri ante'-te' v 1.13 angngancurui: *iareka* ampa'tanre'i; *ri aya' 23 pole* w 1.13 Panggaukang 8.3; 22.4-5;
 26.9-11 x 1.14 maccaanga: *iareka* labbianga y 1.14 kabiasaangna: *iareka* ada'na z 1.14 Panggaukang 22.3
 a 1.14 ilalang battangnaija anrongku: *iareka* battu ri nianakangkuji b 1.15 Yesaya 49.1; Yeremia 1.5; Roma
 1.1 c 1.16 Panggaukang 9.3-6; 22..6-10; 26.13-18 d 1.16 nutalia Yahudi: *iamintu* tukapere e 1.16 Galatia
 2.7 f 1.16 rupa tau: *basa riolo* rara na dageng g 1.17 iareka pole a'lampa: *iareka* iamintu anre' ku'lampa
 h 1.17 tappa: *iamintu* tappa' a'lampa kaleja *iareka pa'pau tappa' a'kulle anjojo'i* kungngera pa'pangngajara'na
 ri aya' 16 i 1.17 ri tana Arab: *iamintu* ri pa'kasino-sinoang ri bageang pambuakangna Israil j 1.18 tallung
 taung ri maengna injo: *iamintu* ri maengna pa'tobakangna k 1.18 langngurangi siitte-siitte: *iamintu antama'*
to'i a'boja pa'nassaang l 1.18 Panggaukang 9.26 m 1.19 suro maraeng kuitte iajia Yakub: *iareka* suro kuitte
 iajia Yakubji n 1.19 russana'na Puangta: *iamintu* ari ahona Isa o 1.19 Matius 13.55; Markus 6.3 p 1.20
 Panggaukang 9.30 q 1.22 anre' nabateia: *basa riolo* anre' naisse' tappaku r 1.23 nunsessaiki: *iareka*
 nuusiriki s 1.23 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga t 2.1 sampulo
 angngappa' taung maengna: *iamintu* ri maengna pa'lampaangna bungasaya ri Yerusalem (*aya' 18-19*) *iareka*
 ri maengna na'toba' (*aya' 16*) u 2.1 Panggaukang 15.2 v 2.2 situru' gara-gara: *iareka* situru' w 2.2
 kupa'nassaangi: *basa riolo* kupalanteangi x 2.2 tau talia Yahudi: *iamintu* tau kapere y 2.2 tau niare'-are'aji:
iamintu suro nurioloangi Paulus z 2.2 mange ri tau niare'-are'aji: *iamintu* rua pa'se'reang, se'rea samara
 (kupa'nassaangi) na sere'anga ta'sobbu-sobbu (mange ri tau niare'-are'aji); *iareka* mange ri tau niare'-are'aji injo
iamintu se're pa'se'reang nijojjo' na sobbu-sobbu a 2.2 nuku'kulle-kulleanga riolo su'runng nukamunnia: *basa*
riolo bateku numari iareka maeng numari

angngura, bara' anre'ja na'lampa-salai.^b ³Naia^c Titus nunrurunganga, anre' to'ja nipassai a'sunna' manna mamoa ia tau talia Yahudi,^d ⁴manna gara-gara rie'na nuattu-attu^e anjari russana'^f antama' sobbu-sobbu a'losi ri umma'a^g langngadangi kaloloasaangku^h gara-gara a'se'reku Isa Masihi.ⁱ Pa'tujungna lanapa'piataianga.^j ⁵Na manna sipa'kalida mata^k tala maeng kalea' ta'soro' na tunru' ri ke'nang, sollanna kannabaangna pa'pau haji'a a'danrangi ri kau ngase'.

⁶Ri sesena tau nurie'a niare'-arekangi, tala angngura-nguraji ri seseku, manna antere'li pakua lompona kasabbiangna riolo, ka Alla-taala anre' nammile tanja'.^m Nasaba' manna nangngura ri sesena tau nuniare'-are'a injo tala rie'ja natambaangi ri anungku. ⁷Iajia naittemi angkua maenga nipa'pirannuangangiang lampalantei pa'pau haji'a mange ri tau tala a'sunna'aⁿ o pa'pada to'ji ri sesena Petrus mange ri tau nu'sunna'a.^p ⁸Ia numpageo'ai Petrus anjari suro mange ri tau Yahudi nunikuanganga sumpae', kamua to'mi injo ri seseku mange ri sikuntuna tau talia Yahudi.^q ⁹Naia Yakub na Kefas^r na Yahya, tuniare'a pa'pada benteng tangnga, ri napahangnamo pa'kulle nunidahuangaa, kunjubatangimo^s a'rurung Barnabas. Nasitujumi angkua sihali inakke ngase' anjampai ri sikuntuna tau talia Yahudi, na ri sihalianga iangase'na ri tau Yahudi.^t ¹⁰Iajia pangngerana sollanna kuu'rangi tukaasi-asia nusintoje'na injo to'mi a'kulle-kulleang kugaukang.^u

Paulus angnginnyarangi Petrus ri Antiokhia

¹¹Ri maena Petrus ri kota Antiokhia, na tappa' kupekka ri dallekangna lanri salana batena.^v ¹²Nasaba' a'pakunnii, ri anre'napa namae tau nulanri Yakub^w suangji sipangnganreang pa'russanakang nutalia Yahudi.^x ¹³Mingka ri rie'namo mae ata'soro'-soro'mi nampa nasa'la' kalenna battu ri russana' nusumpae'a, lantarang malla'na ri tau numpokokangai sunna'a.^z ¹³Na tau Yahudi maraenga pole attu-attui ammina'-minahang ri ia, alleangna manna Barnabas amanyu' to'i ri pa'rupa-ruaangna. ¹⁴Mingka ri kuittena panggaukangna ngase' anre' nasituru' kannabaangna pa'pau haji'a, kupangukaimi Petrus ri dallekangna ngase': "Punna tau Yahudiko kau na nu'tallasa pa'padamo tau kapere^a na tala situru' kalemo ada'na tau Yahudi, angngurai pale' na nupassai tau nutalia Yahudi la'tallasa^b situru' ada'na tau Yahudi?"

Tau Yahudi iareka talia nipakasalama'i gara-gara a'tappa'na ri Isa Masihi

¹⁵"Naia igitte assala tuYahudiki na talia tudoraka battu ri sikuntuna kampong tukapere, ¹⁶lanri niisse'namo angkua tala rie' nipannaba punna gara-gara tunru'na ri hukkung agama,^c iajia punna a'tappa'i ri Isa Masihi.^d Kamuami injo na kitappa' to'mo gitte^e ri ia,^f sollanta nipannaba ri Alla-taala gara-gara katappakangta ri Masihi^g na taliamo gara-gara tunru'ta ri hukkung agama. Nasaba' rie' ta'ukiri, manna sitau tala rie' lanipannaba punna gara-gara

b 2.2 nuku'kulle-kulleanga riolo su'runng nukamunnia manna angngura, bara' anre'ja na'lampa-salai: iareka maka nuku'kulle-kulleanga riolo su'runng nukamunnia anre'ja na'lampa-salai **c** 2.3 naia: *basa riolo* mingka **d** 2.3 tau talia Yahudi: *basa riolo* tau Yunani **e** 2.4 nuattu-attu: *iareka* nunisuro attu-attu **f** 2.4 Panggaukang 15.1, 24; Galatia 1.7 **g** 2.4 a'losi ri umma'a: *iamintu* umma' samaraya ri ante'-te' *iareka* umma' nuri Antiokhia *iareka* umma' nuri Yerusalem *iareka* pa'se'reang nusobbu-sobbua **h** 2.4 kaloloasaangku: *iamintu* anre' na kutunru' ri hukkung agamanya; *iareka* kaloloasaangta **i** 2.4 Galatia 5.1, 13 **j** 2.4 pa'tujungna lanapa'piataianga: *iareka* pa'tujungna lanapa'piataiang ngase'ki **k** 2.5 sipa'kalida mata: *basa riolo* sijang **l** 2.5 tala maeng kalea: *iamintu* Paulus *iareka* Paulus na urangna **m** 2.6 Pa'kulingang 10.17 **n** 2.7 tau tala a'sunna'a: *iamintu* tau talia Yahudi nukaperea **o** 2.7 Panggaukang 9.15; 22.21 **p** 2.7 tau nu'sunna'a: *iamintu* tau Yahudi **q** 2.8 tau talia Yahudi: *basa riolo* tau kaperea; *ri aya' salapang pole* **r** 2.9 Kefas: *iamintu* areng bungasa'na Petrus **s** 2.9 kunjubatangimo: *iamintu* tanra pasijuluang **t** 2.9 ri tau Yahudi: *basa riolo* tau nu'sunna'a **u** 2.10 Panggaukang 11.29-30 **v** 2.11 lanri salana batena: *iareka* angkua salai batena; *basa riolo* lanri nihukkungna *iareka* angkua nihukkungi; *iamintu* nipa'salai ri pa'geo'na to'ji *iareka* ri umma' ri Antiokhia *iareka* ri katappakangna umma'a ri Yerusalem (*Panggaukang suroa* 15) **w** 2.12 tau nulanri Yakub: *iamintu* nisuro ri Yakub *iareka* nubattu ri umma'na Yakub nuri Yerusalem *iareka* attu-attui battu ri Yakub **x** 2.12 pa'russanakang nutalia Yahudi: *basa riolo* sikuntu tau kaperea **y** 2.12 Panggaukang 11.3 **z** 2.12 ri tau numpokokangai sunna'a: *iamintu* tuYahudi nutappa'amo ri Isa *iareka* sikalompo' tuYahudi nutappa'a ri Isa numpokokangi sunna' *iareka* tuYahudi nu'kulleang ampasai tau nisunna' **a** 2.14 tau kapere: *iamintu* tau talia Yahudi **b** 2.14 la'tallasa: *iamintu* manna nipakasalama' lanri katappakangna, kaitteangna nipassai tau a'tallasa situru' panggaukang nutala a'pakasalama'a injo *iareka* punna ia to'ji anturukii bate a'tallasa allo-allona tau talia Yahudi, angngurai napassai iangase'na anturukii batena a'tallasa tau Yahudi **c** 2.16 tunru'na ri hukkung agama: *iamintu* panggaukang haji'na a'poko ri ajarang hukkung agama; *pinruangi ri aya' inni* **d** 2.16 iajia punna a'tappa'i ri Isa Masihi: *basa riolo* iajia gara-gara katappakangna Isa Masihi **e** 2.16 gitte: *iamintu* igitte tuYahudi ma'tungkaia *iareka* igitte tuYahudi a'rurung to' tutalia Yahudi **f** 2.16 ia: *iamintu* Isa Masihi **g** 2.16 gara-gara katappakangta ri Masihi: *basa riolo* gara-gara katappakangna Masihi

anggaukangnaja hukkung agama.^{h i} 17Nanu manna igitte nu'minasa' lanipannaba gara-gara pa'se'reangta ri Masihi, injoka kahuntulangki 'a'doraka,^k maka ri sesena injo niare'i Masihi pa'sabakeng' doraka?^m Anre' kale na'pakunjo.ⁿ 18Nasaba' pungku a'pakarammula ampaentengi amminro numaenga kuruttung,^o ma'nassa kupa'rupana kalengku tullingkaii hukkung agamaya.^p 19Nasaba' kukasia'mi nakke kamateanga ri sesena hukkung agama^q na iami nasabaki na kukamua injo sollangku a'tallasa ri sesenamo Alla-taala. Naia inakke maengma nipasipalang Masihi²⁰ na taliampo inakke a'tallasa, iajia Masihimi a'tallasa ilalangku. Na tallasa'ku nukupisa'ringia kamunnina ri batang kalengku iamintu tallasa gara-gara a'tappa' ri Ana' Alla-taala numpettayaa' na numaengamo ampa'buangi kalenna ansambeanga.^s 21Inakke anre' kupa'tanre'i pa'kullena Alla-taala.^t Nasaba', kedde'na rie' tau a'kulle nipannaba gara-gara anggaukangna hukkung agama, injo battuangna kamateangna Masihi anre' matu-matunna.^u

Hukkung agama iareka katappakang

3 1E tau Galatia dongo', inai maeng ampitabaiko sollannu ammontong' a'tunru' ri kannabaanga, nanu kamateangna Isa Masihi ri palanga maengmi nipa'lonarangko' salamang ri dallekang matannu ngase'? 2Inniji a'ra' kuisse' battu ri kau: maka nutarimai Sumanga'na Alla-taala gara-gara anggaukangnu hukkung agama, iareka gara-gara allangngere'nu na tappa'?^x 3Nanu maengmo numulai situru' Sumanga'a,^y na kunni-kunnina a'gilingko lantappusii situru' pa'geo'na rupa taunu. Angngurako nudongo' kamua? 4Maka anre' matu-matunna kasabbiang^z nunupisa'ringia sikua lohena? Anre' kedde' itteangna^a natala rie' matu-matunna. 5Nampa ia nundahuangako Sumanga'na a'lappi-lappi na nunggaukanga pole tanra masagala ri sikuntunu, maka nagaukangi pa'sabakeng tunru' ri hukkung agama iareka pa'sabakeng allangngere na tappa'?^b

h 2.16 Zabur 143.2 **i** 2.16 Panggaukang 15.10-11; Roma 3.20, 28; 4.5; 11.6; Galatia 3.11; Efesus 2.8 **j** 2.17 nu'minasa: *iareka* nu'kulleang **k** 2.17 a'doraka: *iareka* tu'doraka; *iamintu* sabbu'na tau Yahudi ri sesena iangase' tau talia Yahudi (*baca aya' 15*) **l** 2.17 pa'sabakeng: *iareka* tunjampai **m** 2.17 nanu manna igitte nu'minasa lanipannaba gara-gara pa'se'reangta ri Masihi, injoka kahuntulangki a'doraka, maka ri sesena injo niare'i Masihi pa'sabakeng doraka: *iamintu* hukkung agamaya maeng nihokoi (*ka anre' na'kulle a'pakasalama'*) na pa'pakasalamakangna Isa niare' tala ganna' (*bottinna ri Petrus panggaukangna natambai, aya' 11-12*), iami injo na apa pale'? Niare'ki tu'doraka pa'pada tau talia Yahudi **n** 2.15-17 naia igitte assala tuYahudiki na talia tudoraka battu ri sikuntuna kampong tukapere, lanri niisse'namo angkua tala rie' nipannaba punna gara-gara tunru'na ri hukkung agama, iajia punna a'tappa'i ri Isa Masihi. Kamuami injo na kitappa' to'mo igitte ri ia, sollanta nipannaba ri Alla-taala gara-gara katappakangta ri Masihi na taliampo gara-gara tunru'ta ri hukkung agama. Nasaba' rie' ta'ukiri, manna sitau tala rie' lanipannaba punna gara-gara anggaukangnaja hukkung agama. Nanu manna igitte nu'minasa lanipannaba gara-gara pa'se'reangta ri Masihi, injoka kahuntulangki a'doraka, maka ri sesena injo niare'i Masihi pa'sabakeng doraka? Anre' kale na'pakungo: *iamintu* Paulus siurang Petrus nunagaratta; *iareka* naia inakke assala tuYahudia na talia tudoraka battu ri sikuntuna kampong tukapere, lanri kuisse'namo angkua tala rie' nipannaba punna gara-gara tunru'na ri hukkung agama, iajia punna a'tappa'i ri Isa Masihi. Kamuami injo na kutappa' to'mo nakke ri ia, sollangku nipannaba ri Alla-taala gara-gara katappakangku ri Masihi na taliampo gara-gara tunru'ku ri hukkung agama. Nasaba' rie' ta'ukiri, manna sitau tala rie' lanipannaba punna gara-gara anggaukangnaja hukkung agama. Nanu manna inakke nu'minasa lanipannaba gara-gara pa'se'reangku ri Masihi, injoka kahuntulanga a'doraka, maka ri sesena injo niare'i Masihi pa'sabakeng doraka? Anre' kale na'pakungo; *iamintu* Paulus na singkampongna na talia todo' tuGalatia numaeng kapere **o** 2.18 numaenga kuruttung: *iamintu* katunrukangna ri hukkung agamaya **p** 2.18 kupa'rupana kalengku tullingkaii hukkung agamaya: *iamintu* ri amminrona tau anggaukangi isse' hukkung agamaya, naakuui batena maeng anghokoi sala *iareka* ri napaentengna tau hukkung agamaya ri tallasa'na, na nadorakai Masihi numpakasalama'i *iareka* hukkung agamaya nunakaa'raki tau anggaukang anjojjo'i ia to'ji tu'doraka **q** 2.19 Roma 7.6 **r** 2.20 Yahya 13.1; 17.23; 1Yahya 3.16 **s** 2.20 Galatia 1.4; 1Timotius 2.6; Titus 2.14 **t** 2.21 pa'kullena Alla-taala: *iamintu* pa'kullena Alla-taala nusamaraya *iareka* pa'kullena Alla-taala ampa'riekangi Israil hukkung agamaya **u** 2.15-21 ...anre' matu-matunna.": *iamintu* pa'bicaraangna Paulus mange ri Petrus na tutappa' ri kota Antiokhia (*numulaia ri aya' 14*) atappusu ri aya' 21 *iareka* ri aya' 14 *iareka* ri aya' 16; *punna sanggenma aya' 21 pa'bicaraangna Paulus, sirattang pa'pau "gitte"; punna sanggenaji aya' 14, "igitte" nisambe "inakke"* **v** 3.1 ampitabaiko sollannu ammontong: *iareka* angkairi atiiko na nummontong **w** 3.1 nipa'lonarangko: *iareka* nipa'palabbangang; nipa'lonarangko *iareka* nipa'lonarang ri sikuntunu **x** 3.2 allangngere'nu na tappa': *iareka* nulangngere'na nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga; *basa riolo* allangngere ri sesena katappakang; *ri aya' lima pole* **y** 3.3 situru' Sumanga'a: *iareka* situru' sumanga' **z** 3.4 kasabbiang: *iareka* kasessaang **a** 3.4 anre' kedde' itteangna: *iamintu* pangngare'na Paulus riekiji kasampangangna tuGalatia sollanna kasabbiangna anre' natala a'matu-matu *iareka* pangngare'na Paulus ta'bulu'mi kasampangangna kasabbiangna tuGalatia a'matu-matu; *iamintu* anre' itteangna narie' matu-matunna; *iareka* pangngare'na Paulus pa'pau "anre' matu-matuna" nisambe pa'pau poreangang; *iamintu* anre' itteangna natala rie'ji **b** 3.5 allangngere na tappa': *iareka* nilangngere'na nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga

⁶Pakunni, situru' nuta'ukiria: "Tappa'mi Ibrahim ri Alla-taala na nirekengangi kalambusang,"^{c d} ⁷kamuami injo na isse'mi^e angkua iangase' tau nu'tallasa tappa'a,^f iami niare' ana' ri Ibrahim. ⁸Lantarang niisse'na riolo ri kitta'a ri tingang anjarinapa angkua Alla-taalami lampannabai tau kaperea^g gara-gara katappakangna, iami labbi riolo ampalanteangi pa'pau haji'a mange ri Ibrahim pakunni: "Gara-gara ikaumi na lanibarakkakii iangase' taunna massing kampung."^{h i j} ⁹Kamuami injo na^k nu'tallasa tappa'a, iami sipata'barakkakang Ibrahim nu'tappa'a injo.^l ¹⁰Nasaba' sikura-sikura lohena tau numpa'poko'ai tallasa'na ri pa'geo'na hukkung agama natora'mi pa'kalarro.^m Nasaba' rie' ta'ukiri ri kitta'a angkua: "Nipitorakimi pa'kalarro massing-massing tau nutala a'tantanga anggaukangi iangase'na nuta'ukiria ri kitta' hukkung agamaya."ⁿ ¹¹Nasaba' manna sitau tala rie' nipannaba ri dallekangna Alla-taala punna gara-gara anggaukangnaja hukkung agama.^o Ri sesena injo maengmi nipa'nassa ri kitta'a angkua: "Tau annabaya^p gara-gara katappakangna iami la'tallasa toje!"^{q r s} ¹²Naia poko'na hukkung agamaya talia katappakang,^t iajia "tau nunggaukangai la'tallasa battu kunjo."^{u v} ¹³Masihimi maeng allappasangki^w battu ri pa'kalarrona hukkung agamaya^x na batena iami natora' pa'kalarro ansambeang ngase'ki,^{y z a} nasaba' rie' ta'ukiri angkua: "Natora'mi pa'kalarro massing tau mate nigentunga ri kajua!"^b ¹⁴A'pakunjoi sollanna barakka' nunapa'janjianga Alla-taala ri Ibrahim natarima to'i kedde' tau kaperea na Isa Masih naletai. Na sollanta^c todo' pole antarimai Sumanga' nunapa'janjianga Alla-taala injo gara-gara katappakang.^d

Hukkung agama na janji

¹⁵Russana', kupiiteiko battu ri tallasa allo-alloa pakunni, ri sesena sura' mana'^e numaengamo niassaang, manna mamu rupa tauji anghajui, anre' kale nama'ring rie' ampa'tanre'i iareka antambambaii. ¹⁶Kamua to'mi injo iangase' pa'janjina Alla-taala mange ri Ibrahim na tuhusengna^f pole. Ri sesena injo anre' nangkua mange "ri iangase' tuhusengnu," battuangna tabbala, iajia mange "ri tuhuseng tunggala'nu,"^{g h} battuangna se'reji, iamintu Masih. ¹⁷Inni nulakukuaya, iamintu hukkung agamaya, manna mamu niassaang 430 taung' ri maengna janjia, anre' na'kulle ampa'tanre'i sura' mana' numaenga nipa'tantu ri Alla-taala ri sesena' Masih riolo alleangna lanapa'tanre'i lapung janji. ¹⁸Nasaba' punna battu ri hukkung agama narie' mana'a, injo kabattuangna taliama battu ri janjia.^k Mingka toje' Ibrahimmi niparihaiang mana'a injo ri Alla-taala gara-gara janji.

¹⁹Gara-gara injo na apa matu-matunna pale'^l hukkung agamaya? Iamintu pannambai gara-gara batena rupa tau allingkai parenta,^m ta'pakei sanggennaji ambua' tuhuseng tunggala'ⁿ nunipa'janjianga.^o Na hukkung agamaya nipapalante ri lohe maleka^p mange ri sitau parallakeng.^q ²⁰Naia ta'sitaua parallakeng talia sitauji napa'dallekang,^r iajia tabbala,^s mingka ri sesena Alla-taala tunggalai.^t

c 3.6 battu ri Pa'jariang 15.6 d 3.6 Roma 4.3 e 3.7 isse'mi: iareka nuisse'mo f 3.7 nu'tallasa tappa'a: iareka nunipannabaya battu ri katappakang; basa riolo nubattu ri katappakang; ri aya' salapang pole g 3.8 tau kaperea: iamintu tau talia Yahudi h 3.8 iangase' taunna massing kampung: iareka iangase' kampung nukaperea i 3.8 battu ri Pa'jariang 12.3 j 3.8 Pa'jariang 18.18; Panggaukang 3.25 k 3.9 kamuami injo na: iareka alleangna l 3.9 Roma 4.16 m 3.10 natora'mi pa'kalarro: iamintu kariekangna nahajo-hajoi pa'kalarro n 3.10 battu ri Pa'kulingang 27.26 LXX o 3.11 Roma 3.20; Galatia 2.16 p 3.11 tau annabaya: iareka nunipannabaya ri Alla-taala q 3.11 tau annabaya gara-gara katappakangna iami la'tallasa toje': iareka tau annabaya iami la'tallasa toje' gara-gara katappakang; iamintu gara-gara katappakangna Isa r 3.11 battu ri Habakuk 2.4 s 3.11 Roma 1.17; Ibrani 10.38 t 3.12 talia katappakang: basa riolo talia nubattu ri katappakang u 3.12 battu ri Kaimangang 18.5 v 3.12 Roma 10.5 w 3.13 allappasangki: iareka allappasanga (tau Yahudi) x 3.13 Roma 8.3; Galatia 4.5 y 3.13 iami natora' pa'kalarro ansambeang ngase'ki: basa riolo iami anjari tunipitoraki pa'kalarro gara-gara igitte (iareka inakke ngase') z 3.13 ansambeang ngase'ki: iareka ansambeang ngase'a a 3.13 2Korintus 5.21 b 3.13 battu ri Pa'kulingang 21.23 c 3.14 sollanta: iareka sollangku d 3.14 a'pakunjoi sollanna barakka' nunapa'janjianga Alla-taala ri Ibrahim natarima to'i kedde' tau kaperea na Isa Masih naletai. Na sollanta todo' pole antarimai Sumanga' nunapa'janjianga Alla-taala injo gara-gara katappakang: basa riolo sollanna barakka'na Ibrahim lante to'i ri kampung kaperea gara-gara Isa Masih na sollanta pole antarimai janji ri sesena Sumanga'na Alla-taala (iareka antarimai Sumanga'na Alla-taala nunipa'janjianga) gara-gara katappakang e 3.15 sura' mana': iareka pasijanjiang; ri aya' 17 pole f 3.16 tuhusengna: basa riolo lidde'na; pintallungi ri aya' inni g 3.16 battu ri Pa'jariang 12.7 h 3.16 Pa'jariang 13.15; 17.7; 24.7 i 3.17 Pansulukang 12.40 j 3.17 ri sesena: iareka mange ri k 3.18 Roma 4.14; 11.6 l 3.19 apa matu-matunna pale': basa riolo angngurai pale' m 3.19 Roma 5.20 n 3.19 tuhuseng tunggala: iamintu anunna Ibrahim o 3.19 nunipa'janjianga: iareka nunijanji P 3.19 Panggaukang 7.38, 53; Ibrani 2.2 q 3.19 parallakeng: iamintu Musa r 3.20 napa'dallekang: iareka nasambeang s 3.20 naia ta'sitaua parallakeng talia sitauji napa'dallekang, iajia tabbala: iareka naia ta'sitaua parallakeng talia lanri sihaliji, iajia pimbali; basa riolo naia ta'sitaua parallakeng talia battu ri se're t 3.20 ri sesena Alla-taala tunggalai: iamintu ri sesena hukkungna, Musami anjari parallakeng lampalantei ri umma'a, mingka ri sesena janjia, Alla-taalami tappa' ampalantei ri Ibrahim; anre' parallakengna

²¹Gara-gara injo na maka hukkung agamaya ambaliangi iangase' janjinna Alla-taala? Anre' kale na'pakunjo.^u Nasaba' kedde' hukkung agama nunipa'dahuanga a'kulle a'pa'tallasa, battuangna toje'mi pa'pannabaanga^v ambua'i battu ri pa'geo'na hukkung agama. ²²Iajia nakua ri kitta'a iangase'-ngase'na niurungi ri kakoasaangna doraka,^w kamua injo na janji nu'poko'a ri katappakang ri Isa Masihi nidahuang^x tau tappa'a. ²³Na ri tingang ambua'napa katappakanga rie'ki nakatojeki^y hukkung agama,^z na naurungki sanggennaji^a ambua' katappakang nusinampe' mami nalanipa'lonara. ²⁴Lanri kamuanami injo na hukkung agamaya ampaoloki sanggenta^b lante ri Isa Masihi, sollanta nipannaba gara-gara katappakangji.^c ²⁵Na kunni-kunnina gara-gara rie'namo katappakanga, iami injo na anre'mo kinijagai ri numpaoloaki.^d

²⁶Pakunni, gara-gara katappakangnumi ri Isa Masihi^e na nunjari ngase'mo ana' ri Alla-taala.^f ²⁷Nasaba' sikura lohenu nunitanraia na nipake arengna Masihi,^g niparunrungiangmako sippa'na Masihi.^h ²⁸Gara-gara injomi na tala rie'mo pasimaraengangⁱ angkua rie' tau Yahudi na tau talia Yahudi,^j ^k iareka tala rie' todo' ata na tau loloasa, iareka tala rie' buru'ne na bahine,^l nasaba' ikau ngase' se'reji ri Isa Masihi.^m ²⁹Na punna ikau anunnamako Masihi, battuangna tuhuseng toje'namako Ibrahim na nunjari to'mo tu'mana'na situru' janji.ⁿ

Ata na ana'

4 ¹Nukupaua inni iamintu ri sikura-sikura mallingna se're tu'mana' ri tingang a'tangnga taunapa,^o pa'padaiji ata,^p manna mammo ia to'ji amputatai^q iangase' apa-apanna, ²iajia nipiaraaji na nikatutuiang apa-apanna sanggenna narapi' hattu pa'tantuangna ammanna. ³Kamua to'maki injo gitte ngase': ilalangta tingang a'tangnga tautapa' naataijaki^s ajarang na parenta ri sesena anunna linoa.^t ^u ^v ⁴Injoka ri ganna'namo hattunna,^w napamaei Alla-taala Ana'na nunianakang ri se're bahine^x na nunipanajari ilalang kariekang tunru'na ri hukkung agama,^y ⁵sollanna napalappasai ballinna ngase' nutunru'a ri hukkung agama,^z sollanta^a pole niangka' anjari ana'.^b ^c ⁶Na bottinnu niare' ana',^d iamintu napamaei Alla-taala Sumanga'na Ana'na antama' ri atinnu na nu'patibong: "O abbaku, o ammangku!"^e ⁷Lanri kamuanami injo na taliamako ata, iajia anjarimako ana'; na punnu ana'mo,^f battuangna tu'mana' to'mako ri Alla-taala gara-gara Masihi.^g

u 3.21 Roma 8.2-4 **v** 3.21 pa'pannabaanga: *iareka* kalambusanga **w** 3.22 Roma 3.11-19; 11.32 **x** 3.22 nidahuang: *iareka* a'kulle lante mange *riamintu* nipa'rupa mange ri **y** 3.23 nakatojeki: *basa riolo* najagai **z** 3.23 Galatia 4.3 **a** 3.23 sanggennaji: *iareka* sollanna **b** 3.24 sanggenta: *iareka* sollanta **c** 3.24 Roma 10.4 **d** 3.23-25 na ri tingang ambua'napa katappakanga rie'ki nakatojeki hukkung agama, na naurungki sanggennaji ambua' katappakang nusinampe' mami nalanipa'lonara. Lanri kamuanami injo na hukkung agamaya ampaoloki sanggenta lante ri Isa Masihi, sollanta nipannaba gara-gara katappakangji. Na kunni-kunnina gara-gara rie'namo katappakanga, iami injo na anre'mo kinijagai ri numpaloloaki: *iamintu* iangase' tutappa'; *iareka* na ri tingang ambua'napa katappakanga rie'a nakatojeki hukkung agama, na naurunga sanggennaji ambua' katappakang nusinampe' mami nalanipa'lonara. Lanri kamuanami injo na hukkung agamaya ampaoloa sanggengku lante ri Isa Masihi, sollangku nipannaba gara-gara katappakangji. Na kunni-kunnina gara-gara rie'namo katappakanga, iami injo na anre'mo kinijagai ri numpaloloa; *iamintu* Paulus na singkampongna tau Yahudi **e** 3.26 ri Isa Masihi: *iareka* a'se'renu ri Isa Masihi **f** 3.26 Yahya 1.12 **g** 3.27 Roma 6.3 **h** 3.27 Roma 13.14 **i** 3.28 pasimaraengang: *iamintu* kariekang injo ri sesena a'tallasa na anjampai Alla-taala **j** 3.28 tau talia Yahudi: *basa riolo* tau Yunani **k** 3.28 Roma 10.12 **l** 3.28 tala rie'mo pasimaraengang angkua rie' tau Yahudi na tau talia Yahudi, iareka tala rie' todo' ata na tau loloasa, iareka tala rie' buru'ne na bahine: *basa riolo* tala rie'mo tau Yahudi iareka tau Yunani, tala rie' pole ata iareka tau loloasa, tala rie' todo' buru'ne na bahine **m** 3.28 se'reji ri Isa Masihi: *iareka* se're ri a'se'renu Isa Masihi **n** 3.29 Roma 4.13 **o** 4.1 ri tingang a'tangnga taunapa: *iamintu* hattu nunipa'tantua ri massing ammanna tau **p** 4.1 pa'padaiji ata: *basa riolo* anre' kale sillaengna ataya **q** 4.1 amputatai: *basa riolo* pata *iareka* pungkaha **r** 4.3 ilalangta tingang a'tangnga tautapa: *iareka* ilalangta tingang bakka' **s** 4.3 kamua to'maki injo gitte ngase': ilalangta tingang a'tangnga taunapa naataijaki; *iamintu* iangase' tutappa'; *iareka* kamua to'ma injo inakke ngase': ilalangku tingang a'tangnga taunapa naataija; *iamintu* Paulus na singkampongna tau Yahudi **t** 4.3 ajarang na parenta ri sesena anunna linoa: *iamintu* pa'pilajarang nupoko'a battu ri hukkung agamana tau Yahudi, talia poko'na mingka atorangnaji *iareka* na nuittea ri mata kasaraya; *iareka* pangngisse' na pa'pilajarang nupoko'a pa'pada ABC nunakoasaa ana' ri SD, *battuangna* nuniuppaya rupa taua a'kulle-kulleang a'dalle' lanitarima ri Alla-taala; *iareka* sumanga' na maleka' nunaare' rupa taua angkatojekii langi' na lino inni *iareka* nusukku' poko' ri linoa ebara'na butta na api na anging na ere *iareka* pole mata allo na bulanga na bintoenga pole; *ri aya' salapang pole* **u** 4.3 Galatia 3.23; Kolose 2.20 **v** 4.3 Galatia 4.9; Kolose 2.8, 20 **w** 4.4 Efesus 1.10 **x** 4.4 Yahya 1.14; Roma 1.3 **y** 4.4 nunipanajari ilalang kariekang tunru'na ri hukkung agama: *basa riolo* nianakang na tunru' ri hukkung agama **z** 4.5 Galatia 3.13 **a** 4.5 sollanta: *iamintu* iangase' tau tappa' *iareka* sollangku; *iamintu* tau Yahudi **b** 4.5 sollanta pole niangka' anjari ana': *basa riolo* sollanta pole a'tarima katojekang anjari ana' **c** 4.5 Roma 8.15 **d** 4.6 na bottinnu niare' ana': *iareka* nasaba' niare'ko ana' **e** 4.6 Roma 8.15-16 **f** 4.7 punnu ana'mo: *iareka* gara-gara ana'ko **g** 4.7 Roma 8.17; Galatia 3.29

Kabataangna Paulus ri sesena umma' ri Galatia

⁸Riolo ri tingang nubateinnapa Alla-taala, nupa'piataiangji kalennu ri somba-sombaang^h nanu talia kale pa'pada Alla-taala.ⁱ ⁹Mingka kunni-kunnina lantarang nubateinnamo Alla-taala, iareka nusiratangapa isse' iami ambateiko, angngurai pale' na nuinroii ajarang na parentaya^j nanu lamma na anre' apa-apanna,^k nampa pole nua'ra' ampa'piataiangi kalennu amminro ¹⁰lanri nupokokangna allo lombo na bulang beru pole na hattu na pa'taungang pole? ¹¹Kukabataiko bakaya' nupa'lampa-salalii rere songo'ku ri sesenu.^m ¹²Pangngeraku ri kau, russana', anjarimako pa'pada inakke, nasaba' manna inakke maeng to'ja anjari pa'pada ikau."ⁿ

Tingang maeng kalepako anggaukang nusala ri seseku. ¹³Nuisse'mi angkua bungasa'ku ampa'pauangko pa'pau haji'a gara-gara rie'naja garringku.^o ¹⁴Manna kamuai injo, anre'ja nutunaii iareka nupa'pe'ruangi garring pannyo'ri^p ri batang kalengku, iajia nutarimaa pa'pada batenu antarimai maleka'na Alla-taala, onjongpa isse' pa'padami Isa Masihi minto'mo nutarima. ¹⁵Kamuai injo na antere'mi mae kunni-kunnina karannuangnu?^q A'sabbia ri sesenu angkua injo hattua kedde' rie' a'kulleangna, manna licere matannu' nupahassi'ji landahuanga. ¹⁶Na kunni-kunnina maka nuitte balia gara-gara a'pau-lambusu'kuja kannabaang?^{s t} ¹⁷Mingka ike'nang^u a'kulle-kulleangi a'baji'-baji' ri kau, nanu pa'tujungna nukodi, iamintu a'ra'na ampasisa'la'ko^v sollannu angkahajikii ia. ¹⁸Haji' kedde' punna a'kulle-kulleangi taua^w angkahajikii paranna ri sesena nusirattanga, assalang hattu-hattu na taliaji rie'pa ri sikuntunu.^x ¹⁹E ikau ngase' ana' caddiku, gara-gara ikaumi intu na kusessa isse' pa'pada tulamana' sanggenna kariekangna Masihi ta'kaitteangi^y ri sikuntunu. ²⁰Kunni-kunnina sanna' a'ra'ku rie' ri sikuntunu ngase' lanri a'ra'ku ampinrai bateku a'pau,^z nasaba' a'bembang nyahaku ri sesenu.^a

Hagar na Sarai

²¹Pauangma, e ikau nua'ra'a tunru' ri hukkung agama: maka andako allangngere kunjjo? ²²Nasaba' rie' ta'ukiri ri sesena Ibrahim angkua rua ana'na buru'ne, iamintu se're nubattu ri ata anrongna^{b c} na se'reanga nubattu ri puang.^{d e f} ²³Naia ana'na nubattua ri bahine ataya naanakangi situru' nubiasayaji,^g na nuse'reanga nubattu ri bahine puanga naanakangi situru' janjia.^{h i} ²⁴Injo a'kulle niare' rupamaji. Nasaba' ri bahine nuruaya injo massing rapang-rapangji ri rua pasijanjiangna Alla-taala.^j Nuse'rea^k assala'na battui ri bulu' Turisinina, iamintu Hagar, nungnganakangai nuniataia.^l ²⁵Nasaba' iHagarmi pa'pada bulu' Turisinina ri tana Arab,^m iami pa'pada Yerusalem nukamunnia nukunjomi sipangngataiang rajja'na.^{n o} ²⁶Naia Yerusalem nuratea^p nipasinrapangangi bahine puanga iami pa'pada anrongta gitte ngase' inni.^q ²⁷Nasaba' rie' ta'ukiri angkua:

h 4.8 somba-sombaang: *basa riolo* tumaneng Alla-taala **i** 4.8 2Sajara 13.9; Yesaya 37.19; Yeremia 2.11; 1Korintus 8.4-6 **j** 4.9 Galatia 4.3; Kolosse 2.8, 20 **k** 4.9 na anre' apa-apanna: *basa riolo* kaasi-asi **l** 4.11 kukabataiko bakaya: *iareka* nukukabataia bakaya (*iareka* iamintu) **m** 4.11 nupalampa-salalii rere songo'ku ri sesenu: *basa riolo* a'rere songa'a ri kau na anre' matu-matunna **n** 4.12 anjarimako pa'pada inakke, nasaba' manna inakke maeng to'ja anjari pa'pada ikau: *iamintu* pa'pada maenga lappasa batu ri hukkung agamaya lanri anre' nakullei a'pakasalama', kamua to'jako kau amminroko ri kaloloasaang nurie'amo ri Masihi **o** 4.13 1Korintus 2.3 **p** 4.14 garring pannyo'ri: *basa riolo* garring pannyo'riku **q** 4.15 karannuangnu: *basa riolo* barakka'nu **r** 4.15 manna licere matannu: *iamintu* rie' pasipakangang garring matai Paulus (aya' 14) *iareka* garring maraeng pa'pada kabiasaangta angkua a'ra'ki ampa'dahuangi atenta **s** 4.16 na kunni-kunnina maka nuitte balia gara-gara: *iareka* na kaitteangna kunni-kunnina nuitte balia gara-gara; *basa riolo* maka pa'dibokoangna na kunjarimo balinnu gara-gara **t** 4.16 Amos 5.10 **u** 4.17 ike'nang: *iamintu* tau nua'ra ampinra-pinrai pa'pau haji'a; itte sai 1.7 **v** 4.17 ampasisa'la'ko: *iamintu* batu ri kariekang maraeng, *ebara'na* batu ri Masihi *iareka* gurunnu *iareka* katappakangnu; *iareka* ampa'sa'la'ko **w** 4.18 a'kulle-kulleangi taua: *iareka* nisuroko a'kulle-kulleang **x** 4.18 punna a'kulle-kulleangi taua angkahajikii paranna ri sesena nusirattanga, assalang hattu-hattu na taliaji rie'pa ri sikuntunu: *iamintu* tau Galatia nikahajiki ri tau ri rie'na Paulus *iareka* tau Galatia angkahajikii Paulus ri rie'napi *iareka* pole tau Galatia nikahajikii na sangnging kamuai injo Paulus na taliaji rie'pi **y** 4.19 ta'kaitteangi: *basa riolo* nipa'tanja'; *iamintu* pa'pada ana' nipa'tanja' ri battangna anrongna **z** 4.20 bateku a'pau: *basa riolo* sa'rangku **a** 4.20 a'bembang nyahaku ri sesenu: *iareka* anre' kuisse' apa lakugaukangangko *iareka* kalabbusang akkalaa ri sesenu **b** 4.22 se're nubattu ri ata anrongna: *iamintu* Ismail na anrongna Hagar **c** 4.22 Pa'jariang 16.15 **d** 4.22 puang: *basa riolo* tuloloasa; *ri aya'* 23 na 26 na 31 **e** 4.22 se'reanga nubattu ri puang: *iamintu* Ishak na anrongna Ribka **f** 4.22 Pa'jariang 21.2 **g** 4.23 Pa'jariang 16.3, 4 **h** 4.23 janjia: *iamintu* nubattu ri Alla-taala **i** 4.23 Pa'jariang 18.10, 14; Roma 9.7-9 **j** 4.24 pasijanjiangna Alla-taala: *basa riolo* pasijanjiang; *iamintu* pasijanjiang malling, anunna Musa, na pasijanjiang beru, anunna Isa, *iareka* anunna Musa na anunna Ibrahim **k** 4.24 nuse'rea: *iamintu* tau bahine *iareka* pasijanjiang **l** 4.24 Roma 8.15; Galatia 5.1 **m** 4.25 bulu' Turisinina ri tana Arab: *iamintu* kunjomi Musa antarimai hukkung agamaya **n** 4.25 rajja'na: *basa riolo* ana'na **o** 4.25 sipangngataiang rajja'na: *iamintu* ri hukkung agamaya **p** 4.26 Ibrani 12.22; Pangngitteang 3.12; 21.2, 10 **q** 4.26 anrongta gitte ngase' inni: *iamintu* igitte ngase' tutappa' ammontulu bageang batu kunjjo

“Asuaramako, e ikau bahine tamanang, nutala amana'a!
Arannumako na nu'gora-gora,
e ikau bahine nutingang a'pisa'ringa pa'risi lamana'!
Nasaba' tutamananga' laloheangi ana'na
naia bahine nurie'a buru'nenna.”^s

²⁸E russana', igittemi ana' janji pa'pada Ishak.^t ²⁹Mingka pa'pada to'ji riolo nunianakanga situru' nubiasaya iami ansessai^u nunianakanga situru' Sumanga'na Alla-taala,^v w kamua to'mi injo su'rung kunni-kunni. ³⁰Manna kamuai injo apa pa'pauna kitta'a ri sesena injo? “Palampami^x ata bahinea injo a'rurung ana'na, nasaba' ana' ataya injo anre' itteangna na simmana' ana' bahine loloasaya.”^y ³¹Gara-gara injo, russana', na igitte inni taliaki ana'na ata bahine, iajia ana'naki bahine nupuanga.^a

Kaloloasaang nunihuntulua ri Masihi

5 ¹Gara-gara injo na pa'tantangmi kaloloasaangnu lanri maengtamo nipakaloloasa ri Masihi,^b ^c na jakomo pa'piataangii kalennu amminro^d pa'pada olo'-olo' nuniajoai.^e

²Langngeremi. Inakkemi Paulus ampangkuaiko: punna nuera nisunna',^f battuangna laanre'mo matu-matunna Masihi ri sesenu. ³Kupauangko^g pole, tau massing nisunna'a: a'tunru' laloi ri^h iangase'na parentana hukkung agamaya! ⁴Ikau nu'minasai nipannaba ri parentana hukkung agama, battuangna pantarang limannamako Masihi na nuhokoimo pa'kullena Alla-taala.ⁱ ⁵Naia ri seseku ngase', gara-gara Sumanga'nami Alla-taala' na katappakang pole ri Masihi na ku'tajang botti pa'pannabaang^k nukuminasaia.^l ^m ⁶Nasaba' ri a'se'retamo ri Isa Masihi, palakara a'sunna' tangnga a'sunna' anre'ja battuangna,ⁿ iajia katappakang nunipa'botti ri pammetta.

⁷Riolo haji' batenu a'bettaeng.^o Inai pale' maeng ampolo'-polongangko alleangna anre' nuturukii^p isse' kannabaanga? ⁸Numpakata'kariri'ako injo^q talia nubattu ri ia' nungkeo'ako!^s ⁹Annabami pangngare'na taua inni: “Sikiddiji hisi' ampa'sohoi iangase'na leokang.”^t ¹⁰Manna kamuai injo, lompo nyahaku^u nakke ri Puanga ri sesenu angkua anre' nalamaraeng pa'patantangangnu. Mingka numpakahengkongako, ia to'ji lantanggongi hukkungangna Alla-taala, manna kale na inai-nai.

¹¹Naia inakke, russana', anngurai pale' na kunisessaija pungku ampalabbangi bedel' parenta ri sesena sunna'? Kedde' kamuai injo, nipa'tanre'mi palanga nunjari pa'ta'to'roang.^v ^w ¹²Naia injo ike'nang numpaseleng-selengako, nahuto to'mi kedde' kalenna.^x

¹³Naia ikau ngase', russana', toje' maengmako nikeo' anjari tau loloasa. Mingka minjomo papakeii kaloloasaangnu ampa'sampangi rupa taunu a'geo',^y iajia papakemi injo na nusijumpai^z parannu na pammetta. ¹⁴Sibatuna hukkung agama ilalangmi^a ri pa'pau se'rea inni nungku:

^r 4.27 tutamananga: *iamintu* tau nupa'pisa'ringna pa'pada nisalari ri buru'nenna ka anre' ana' ^s 4.27 *battu* ri Yesaya 54.1 ^t 4.28 Roma 9.7; Galatia 3.29 ^u 4.28 ansessai: *iareka* angngusiri ^v 4.29 Sumanga'na Alla-taala: *iareka* anu sumanga'a; *iamintu* nisessai gara-gara janjinna Alla-taala nuanre' a'kulle niitte ri mata kasara ^w 4.29 Pa'jariang 21.9 ^x 4.30 palampami: *basa riolo* pansulu'mi ^y 4.30 *battu* ri Pa'jariang 21.10 ^z 4.30 Yahya 8.35 ^a 4.31 Galatia 3.29 ^b 5.1 lanri maengtamo nipakaloloasa ri Masihi: *iareka* lanri bottinna kaloloasaangna Masihi nadahuangki *iareka pole* pa'tujungna kaloloasaangna Masihi mae ri gitte ^c 5.1 Yahya 8.32, 36; Galatia 2.4; 5.13 ^d 5.1 pa'piataangii kalennu amminro: *iareka* niataii amminro ^e 5.1 Panggaukang 15.10 ^f 5.2 punna nuera nisunna'; *iareka* punnu a'ra' nisunna'; *basa riolo* punnu nisunna' ^g 5.3 kupauangko: *basa riolo* kusabbiangko ^h 5.3 a'tunru' laloi ri: *basa riolo* a'kiinrangi anggaukangi; *iamintu* tau numminahang ri se're bageang hukkung agamaya pa'pada rie' inrangna anggaukangi iangase'na ⁱ 5.4 nuhokoimo pa'kullena Alla-taala: *basa riolo* nudabbungmo battu ri pa'kullea ^j 5.5 Sumanga'nami Alla-taala: *iareka* sumanga'tami ^k 5.5 pa'pannabaang: *iareka* kalambusang ^l 5.5 gara-gara Sumanga'nami Alla-taala na katappakang pole ri Masihi na ku'tajang botti pa'pannabaang nukuminasaia: *iareka* gara-gara Sumanga'nami Alla-taala na ku'tajang pa'pannabaang nupoko'a ri katappakang ri Masihi nukuminasaia, *iareka* gara-gara Sumanga'nami Alla-taala na ku'tajang botti pa'pannabaang nukuminasaia nu'poko'a ri katappakang ri Masihi; *iareka* gara-gara Sumanga'nami Alla-taala nugeo'a ri katappakang ri Masihi na ku'tajang botti pa'pannabaang nukuminasaia ^m 5.5 naia ri seseku ngase', gara-gara Sumanga'nami Alla-taala na katappakang pole ri Masihi na ku'tajang botti pa'pannabaang nukuminasaia: *iareka* naia ri seseta ngase', gara-gara Sumanga'nami Alla-taala na katappakang pole ri Masihi na ku'tajang botti pa'pannabaang nukuminasaia ⁿ 5.6 1Korintus 7.19; Galatia 6.15 ^o 5.7 a'bettaeng: *basa riolo* numari ^p 5.7 alleangna anre' nuturukii: *iareka* alleangnu andamo anturukii ^q 5.8 numpakata'kariri'ako injo: *iamintu* tumaneng guru *iareka* kareiekangnu ta'kariri' ^r 5.8 ri ia: *iamintu* ri Alla-taala ^s 5.8 Galatia 1.6 ^t 5.9 1Korintus 5.6 ^u 5.10 kalompoangna nyahaku: *iareka* pangngare'ku ^v 5.11 nipa'tanre'mi palanga nunjari pata'to'roang: *basa riolo* pata'to'roangna palanga nipa'tanre' ^w 5.11 1Korintus 1.23 ^x 5.12 nahuto to'mi kedde' kalenna: *iamintu* Paulus angngu'rangi Pa'kulingang 23.1 *iareka* battuangna a'ra'na ke'nang nipasa'la' battu ri umma'a ^y 5.13 1Petrus 2.16 ^z 5.13 nusijumpai: *basa riolo* nusiatiai ^a 5.14 ilalangmi: *iareka* nipakabodoi

“Pettami parannu tau pa'pada batenu ampettai kalennu to'ji!”^{b c} 15Mingka punnu sangnging sikokko' na sikanre mata,^d atutumako, bakayako massing ancuru.

A'ra'na rupa tau iareka a'ra'na Sumanga'na Alla-taala

16Pakunni pa'pauku: a'lingkamako situru' lingkana Sumanga'na Alla-taala^{e f} alleangna anre' kalemo nuturukii kacinnaangna rupa taunu. 17Nasaba' kacinnaangna rupa tau ambaliangi Sumanga'a,^g mingka pole Sumanga'a ambaliangii kacinnaangna rupa tau, nasaba' sipekkai rua-ruana^h alleangna' anre' nugaukangi nunukacinnaia.^j 18Kamuai injo na inni pole, gara-gara^k Sumanga'na Alla-taala anrenrengiko,^l battuangna anre'mo napatunru'ko hukkung agama.^m

19Na a'nassami pa'geo'na karupa-tauanga iamintu pa'rua-ruaangangⁿ na pa'gau'-salaang na kanajisang na kanassuang 20na pannyombaang barahala na pa'seherang na pa'kaharisiang na pa'beserang na ampokokang kaparalluang ri kalenna to'ji na kakukukang na kapallakang na a'pasimmaraeng na a'pa'sara'-saraeng 21na kairi-atiang na pammunoang na kahujaang na a'huja-hujaeng na maraengangnaya pole. Ri sesena iangase' injo kupainga'ko kunni-kunnina situru' numaengamo kupauangko riolo angkua, tau nunggaukangai nukamuaya injo anre' kale nalammuntulu bageang ri pa'karaengangna Alla-taala.^o

22Mingka numpata'kaiiteangi Sumanga'na Alla-taala^{p q} iamintu pammetta na kasuarang na kasannangang ati^r na kasabbarang na pa'mae' haji' na kahajikang na kasatiaang^s 23na kalammakang ati na pa'tahangang a'ra'.^t Anre' hukkung^u ampa'salai^v nukamuaya injo.^w 24Tau nunjariamo anunna Masihi, sintoje'na napammatemi a'ra' rupa tauna siurang iangase' nassu na kacinnaangna.^x 25Gara-gara tallasa'ta nuri^y Sumanga'na Alla-taala iami injo na kisipa'lingka-lambusang to'mo ia.^z 26Aki lalo borroi^a na sipa'risi atii iareka siiri atii.

Situnrangi

6 1Russana', kuddeka rie' kahuntulang sala lingka,^b ikau ngase'mi nu'tallasaya situru' Sumanga'na Alla-taala^c ampakahajikii kariekangna tau kamuaya injo^d na batenu lamma'ko. Mingka ikau atutu to'ko bakaya ikau todo' ta'kariri'.^e 2Sipa'bulekangmako ansompoi erangangnu!^{f g} Punna kamuako injo, nupa'rupami hukkungna Masihi. 3Nasaba' punna rie' tau angngare'i kalenna rie' matu-matunna, nanu sintoje'na anre' kale, battuangna nabocei kalenna. 4Mingka massing-massing tau naparessa ngase'mi panggaukangna.^{h i} Na nampami a'kulle nakatinggi atii nurie'a ri ia na talia nurie'a ri tau maraeng.^j 5Nasaba' ta'se'rea tau a'tanggongmi ri massing sompoangna to'ji.^{k l} 6Na tau nuniajaraya ri sesena pa'paua^m ampiuppai lalomi gurunnaⁿ ri sesena iangase' nuhaji'a.^o 7Minjomo pa'piboceangii kalennu.^p Anre' napabbiangi kalenna Alla-taala nipa'kare'-karenai nasaba' apa-apaji nalamung tau, nukamua to'ji injo lanauppa.^q 8Naia tau nu'tahurua situru' a'ra' rupa tauna,^r lammuntului^s kaancurang batu kunjo. Na tau nu'tahurua situru' a'ra'na Sumanga'na Alla-taala,^{t u} lammuntului tallasa tala a'tappu' batu kunjo.^v 9Gara-gara injo na jakimo gitte a'gau' haji' sitangnga-tangngai,^{w x} ka larie' hattu pa'katto na kunjomaki langnguppa

b 5.14 *battu ri* Kaimangang 19.18 c 5.14 Matius 5.43; 19.19; 22.39; Markus 12.31; Lukas 10.27; Roma 13.9; Yakub 2.8 d 5.15 sikanre mata: *basa riolo* sipalannyingi e 5.16 Sumanga'na Alla-taala: *iareka* pa'mae'nu *iareka* sumanga'nu; *ri aya' 18 na 25 pole* f 5.16 Roma 8.4; Galatia 5.25 g 5.17 Sumanga'a: *iareka* pa'mae'nu *iareka* sumanga'nu; *pinruangi ri aya' inni* h 5.17 1Petrus 2.11 i 5.17 alleangna: *iareka* sollanna j 5.17 Roma 7.15-23 k 5.18 gara-gara: *iareka* punna l 5.18 Roma 8.14 m 5.18 Roma 6.14; 7.4 n 5.19 pa'rua-ruaangang: *iamintu antama' to'i* pa'paenteng-lemoang o 5.19-21 1Korintus 6.9-10; Efesus 5.5; Pangngitteang 22.15 p 5.22 numpata'kaiiteangi Sumanga'na Alla-taala: *basa riolo* buana Sumanga'na Alla-taala q 5.22 Efesus 5.9 r 5.22 kasannangang ati: *iareka* kadameang s 5.22 kasatiaang: *iareka* nu'kullea nitappa' t 5.23 pa'tahangang a'ra': *iareka* a'kulle angkoasaii kalenna u 5.23 hukkung: *iareka* koasa v 5.23 ampa'salai: *iareka* ambaliangi w 5.23 1Timotius 1.9 x 5.24 Roma 6.6; Kolose 3.5 y 5.25 gara-gara tallasa'ta nuri: *iareka* punta a'tallasa ri z 5.25 Roma 8.4; Galatia 5.16 a 5.26 Filipi 2.3 b 6.1 kahuntulang sala lingka: *iareka* anghuntulangi kalenna sala lingka c 6.1 Sumanga'na Alla-taala: *iareka* pa'mae'nu *iareka* sumanga'nu d 6.1 Matius 18.15; Yakub 5.19 e 6.1 ta'kariri': *basa riolo* ta'goda f 6.2 erangangnu: *iamintu* nuhattalaya, *nanu ri aya' lima* nu'kulleji nierang kale-kale g 6.2 Roma 15.1 h 6.4 panggaukangna: *iareka* kariekangna i 6.4 1Korintus 11.28; 2Korintus 13.5 j 6.4 nurie'a ri tau maraeng: *iamintu* kariekang kodina paranna k 6.5 sompoangna to'ji: *iareka* kalammaangna to'ji *iareka pole* dorakanna to'ji l 6.5 Roma 14.12 m 6.6 pa'paua: *iamintu* pa'paua Alla-taala n 6.6 ampiuppai lalomi gurunna: *iareka* nipiuppai lalomi ri gurunna *iareka pole* sipiuppaii gurunna o 6.6 1Korintus 9.11, 14 p 6.7 pa'piboceangii kalennu: *iareka* ta'bocei q 6.7 apa-apaji nalamung tau nukamua to'ji injo lanauppa: *basa riolo* apa-apaji natahuru tau nukamua to'ji lanasangki r 6.8 tau nu'tahurua situru' a'ra' rupa tauna: *iareka* tau nu'tallasaya ampokokangi pa'geo numata kasara s 6.8 lammuntului: *basa riolo* lanasangkii; *pinruangi ri aya' inni* t 6.8 Sumanga'na Alla-taala: *iareka* pa'mae'na *iareka* sumanga'na u 6.8 tau nu'tahurua situru' a'ra'na Sumanga'na Alla-taala: *iareka* tau nu'tallasaya ampokokangi pa'geo' nusumanga' v 6.8 Yahya 3.6; 6.63; Roma 8.13 w 6.9 jakimo gitte a'gau' haji' sitangnga-tangngai: *iareka* ilalangta a'gau' haji', aki caddi atii x 6.9 2Tesalonika 3.13

assele,^y assalang anre' ki'memme-memme. ¹⁰Gara-gara injo na ilalangta rie' kasampangang, mae a'gau' haji'ki mange ri iangase' tau, labbipa isse' mange ri paranta tau tappa'.^z

Pa'painga' na barakka'

¹¹Itte sai^a ante'i pakua lompona harupu' nukuukirangako na limangku to'ji kupake.

¹²Pakunni ri sesena iangase' injo sumpae'a: ike'nang^b nua'ra'a angngare'-are'i kalenna situru' rupa tauna iami^c a'kulleang ampasako ampinahangi atorang sunna'a. Na inniji pa'tujungna sollanna anre' nisessaii^d gara-gara palangna^e Masihi.^f ¹³Nasaba' manna tau maengamo a'sunna',^g anre'ja nakatunrukii hukkung agamaya. Mingka pa'tujungna nisunna'ko sollanna nakatinggi-atii karie kangnu nu'sunna'a.^h ¹⁴Naia ri seseku anda kaleja tinggi ati, ruanna ri sesena palangna Puangta Isa Masihi.ⁱ Gara-gara iami na pa'padamo linoa maeng nipalang ri seseku,^j na ri sesena linoa inakke pa'pada to'ma maeng nipalang.^k ¹⁵Nasaba' ri a'se'retamo ri Isa Masihi, palakara a'sunna' tangnga a'sunna' anre'ja battuangna,^{l m} iajia anjarimaki pa'jariang beru.ⁿ ¹⁶Naia sikuntuna^o tau nu'dakka situru'^p pa'suka' nusumpae'a,^q ri iami nibarakkaki kasannangang na pa'kamase na^r ri tu'Israil todo',^s umma' toje'na Alla-taala.

¹⁷Mulai kunni-kunnina minjomo rieki tau ampakasessaa, nasaba' ri batang kalengku rie'^t bate loko' tanra kasessaang ri sesena Puang Isa.^u

¹⁸Pa'kullena Puangta Isa Masihi anrurungangi sumanga'nu, russana'. Aming.

y 6.9 langguppa assele: *basa riolo* la'katto **z** 6.10 paranta tau tappa': *basa riolo* bija katappakang **a** 6.11 itte sai: *iareka* nuitte **b** 6.12 ike'nang: *basa riolo* sikura-sikura **c** 6.12 iami: *iareka* sikua' mintodo' **d** 6.12 nisessaii: *iamintu* ri tau Yahudi **e** 6.12 gara-gara palangna: *iamintu* gara-gara pa'palabbangang ri sesena palanga **f** 6.12 Galatia 5.11 **g** 6.13 tau maengamo a'sunna': *iamintu* tau kapere (talia Yahudi) numaenga nisunna' *iareka* tau Yahudi numpassai tau nisunna' *iareka pole* tau Yahudi nusamaraya **h** 6.13 karie kangnu nu'sunna'a: *basa riolo* ri batang kalennu **i** 6.14 1Korintus 1.31; 2.2 **j** 6.14 nipalang ri seseku: *iamintu* anre'mo na'geo' anrui'a **k** 6.14 ri sesena linoa inakke pa'pada to'ma numaeng nipalang: *iamintu* anre'mo ku'geo' angngondangi **l** 6.15 anre'ja battuangna: *basa riolo* anre'mo na'koasa **m** 6.15 1Korintus 7.19; Galatia 5.6 **n** 6.15 2Korintus 5.17 **o** 6.16 sikuntuna: *basa riolo* sikura-sikura lohena **p** 6.16 nu'dakka situru': *basa riolo* nusipa'lingka-lambusanga **q** 6.16 tau nu'dakka situru' pa'suka' nusumpae'a: *iamintu* tau nu'geo' situru' tallasa beruna **r** 6.16 na: *iareka* iamintu **s** 6.16 Zabur 125.5; 128.6 **t** 6.17 rie': *basa riolo* inakke ampa'piitteangi **u** 6.17 2Korintus 4.10

Sura'na Paulus mange ri Umma'a ri

EFESUS

Pa'pariolo

Sura'na Paulus mange ri umma'a ri Efesus (kota poko' nukunni-kunnina ri tana Turki) napa'poko'i ri pa'tujungna Alla-taala sollanna “lampa'se'rei isse' iangase'-ngase'na ri se're pungkaha iamintu Masihi, manna nurie'a ri suruga manna pole nurie'a ri linoa” (1.10). Umma'a niare' pa'pada batang kale na Masihi niare' pa'pada ulunna, iareka pa'pada sibatubanggang nubatu poko'na iamintu Masihi, iareka pa'pada sitau bahine na Masihi buru'nenna. Pa'pau nunapakea ri sura'na ampa'piitangi angkua atinna allumpai kasukkurang na pammuji mange ri Puanga.

Aya' poko'a

1.3 Nipujimi Alla-taala nuAmmanna Puangta Isa Masihi nundahuangki massing-massing barakka' sumanga' nurie'a ri suruga na ri a'se'reta ri Masihi.

2.8-10 Kamuai injo ka battu ri pa'kulleami na nunipakasalama' gara-gara katappakang; injo talia rere songo'nu, iajia pa'dahuna Alla-taala, injo talia todo' a'kulle-kulleangnu sollannau anre' tau angkatinggi-atii kalenna. Nasaba' igitte inni bate hajunnaki Alla-taala, nunapa'jari ri Isa Masihi sollanta anggakang panggakang haji' numaeng napa'sadia Alla-taala palalo riolo. A'ra'na sollanta a'tallasa kunjo.

4.11-13 Iami a'dahu pa'dahu: rie' anjari suro na rie' todo' anjari papalante pasang na rie' pole anjari papasiara pa'pau haji' na rie' maraeng anjari pa'pada pakalahaki nu'pa'guru. Kamuai injo batena ampa'sangka'i tau ta'takkoa bajung pannunranginna Alla-taala lampantengi batang kalenna Masihi, sanggenta ngase' anrapi'i pasijuluang katappakang na pangngisse' ri sesena Ana' Alla-taala, nampa pole atoa pikkirang na pila' malling pila' anrapi' ri suka' kasangkakangna Masihi.

5.17-18 Kamuami injo na jakomo baggai, iajia a'kulleangmako ampahangi a'ra'na Puanga. Na minjomo huja anggori, ka injomi ampanjariko a'bore'-bore', iajia napambuaki mamako Sumanga' Ci'nonga.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus, surona Isa Masihi situru' a'ra'na Alla-taala.^a
Mange ri tau ta'takkoa nuri Efesus iamintu nutappa'a^b ri Isa Masihi.^c

²Pa'kulle mange ri kau na kasannangang^d pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.

Barakka'na tau nipilea

³Nipujimi Alla-taala nuAmmanna Puangta Isa Masihi nundahuangki massing-massing barakka' sumanga'^e nurie'a ri suruga na ri a'se'reta ri Masihi,^f ⁴pa'pada todo' bateta napile ri tingang napa'jarina linoa na ia to'mi naletei,^h ⁱsollanta ci'nong^j na tala rie' callaang^k ri dallekangna.^l ⁵Gara-gara pammettami na kimaeng^m napa'tantu battu ri ammulanna angngangka'ki lanjari ana' ri kalenna na Isa Masihi naletei,ⁿ situru' cinnana^o nunakaa'rakia. ⁶Kamuami injo sollanna nipuji pa'kulle lompona^p nunapatarimaiangi gitte nu'se'rea ri ia tunapettaya.^q ⁷Ri ia to'maki na battu ri rarana na kinalappasi ballinta, iamintu napammoporangi sala lingkata' situru' pa'kullena nu'lappi-lappia.^s ⁸Maengmi napalluaangki battu ri kabusu pammahangang na kacaraddekang ⁹lanri napaissekangta tareka'na Alla-taala^t ri sesena a'ra'na situru' cinnana nuia to'ji a'patujung.^u ¹⁰Injo bajung pa'patantangang ri sesena kagannakangna massing hattu^v lampa'se'rei isse' iangase'-

a 1.1 1Korintus 1.1; Kolose 1.1 **b** 1.1 nutappa'a: *iareka* nusatia **c** 1.1 ri Isa Masihi: *iareka* nu'se'rea ri Isa Masihi **d** 1.2 kasannangang: *iareka* kasagenaang *iareka* dame. **e** 1.3 sumanga': *iareka* nukabattuangna Sumanga'na Alla-taala **f** 1.3 ri a'se'reta ri Masihi: *iareka* na Masihimi naletei **g** 1.3 Efesus 2.6 **h** 1.4 na ia to'mi naletei: *iareka* la'se're ri ia *iareka* gara-gara ia **i** 1.4 Yahya 15.16; 17.24; 2Tesalonika 2.13 **j** 1.4 ci'nong: *iareka* ta'takko **k** 1.4 callaang: *iareka* kakurangang **l** 1.4 Efesus 5.27; Kolose 1.22 **m** 1.4-5 ri dallekangna. Gara-gara pammettami na kimaeng: *iareka* ri dallekangna gara-gara pammettami. Na kimaeng **n** 1.5 Yahya 1.12 **o** 1.5 cinnana: *iareka* kahaji'-nyahaangna; *ri aya' salapang pole* **p** 1.6 nipuji pa'kulle lompona: *iareka* nipuji kalompoang pa'kullena **q** 1.6 Matius 3.17; Kolose 1.13 **r** 1.7 Kolose 1.14, 20 **s** 1.7 Efesus 2.7 **t** 1.9 Roma 14.24; Efesus 3.3, 9 **u** 1.9 nuia to'ji a'patujung: *basa riolo* nunapatujung ri kalenna **v** 1.10 Galatia 4.4

ngase'na ri se're pungkaha iamintu Masihi, ^w manna nurie'a ri suruga manna pole nurie'a ri linoa.

¹¹ Kuku ri a'se'rekumo ri ia na kunipahuntuliang bageang^x numaenga^y napa'tantuanga ri ammulanna^z situru' pa'tujungna ia nunggaugangai iangase'-ngase'na situru' a'ra'na numaenga napa'tappu'. ¹² Kamuami injo sollanna inakke ngase' nu'minasaya riolo ri Masihi su'rung kunni-kunnina, a'kullemi tallasa'ku anjari pammuji ri sesena kalompoangna Alla-taala.^a ¹³ Na ri a'se'renu ngase' to'mo ri Masihi ri maengna nulanggere pa'pau nuannabaya, iamintu pa'pau haji^b numpakasalama'ako, —na inni pole—ri tappa' ngase'nu to'mo ri ia, nadahuangko Alla-taala Sumanga' Ci'nonga^c nunapa'janjianga^d anjari pannanrainnu.^e ¹⁴ Iami anjari boro' ri bajung mana'ta^f iamintu pa'palappasa'ta numpanjari^g anunna Alla-taala. Kamuami injo sollanna nipuji kalompoangna.

Pa'doangang langngisse'i kalompoangna Masihi

¹⁵ Gara-gara injo na sinungka'na kulanggere ri sesena batenu a'tappa' ri Puang Isa na ri sesena pammettanu pole mange ri iangase' tau ta'takkoa,^h na inakke todo' ¹⁶ tala ammontonga asukkuru gara-gara ikau na kuu'rangiimako pole naung ri pa'doanganku.ⁱ ¹⁷ Kunggera sollanna Alla-taalana Puangta Isa Masihi, iamintu Ammanna numalabbiria,^j andahuangko pangngisse' ri sumanga'nu^k l na pa'lonarang pole alleangnu^m ambatei toje'i ia.ⁿ ¹⁸ Na inni pole sollanna napa'sinarai mata atinnu na nu'kulle a'pahang minasa apa nurie'a ri pa'keo'na,^o na ante'i pakua a'lappi-lappina kalompoangna mana'na ri tau ta'takkoa,^{p q} ¹⁹ nampa pole ante'i pakua lombo sanna'na koasana ri seseta tau tappa'a, situru' batena a'geo' koasana nuporea ²⁰ nunagaukangangai Masihi lanri napa'tallasa'na amminro battu ri sikuntuna tau mate,^r nampa napacidongi ri sa'ri kanangna ri suruga.^s ²¹ Iamintu tinggiangangi naia massing ta'se'rea pammarenta na tu'toje' na tu'koasa na tu'karaeng^t na manna massing ta'se'rea areng nu'kullea nisabbu', na taliaji ri linoa inni,^u manna ri ahere.^{v w} ²² Na iangase'-ngase'na maengmi nipatunrukang rahangangna bangkengna Masihi^x nunipanjari nusukku' tinggi^y ri sesena umma'a rateangna iangase' nurie'a.^z ²³ Kamuai injo ka umma'ami niare' batang kalenna^a nunisangkaki ri ia^b numpa'sangka'i^c sagala-galana ngase' ri iangase'-ngase'na.^{d e}

Iangase'-ngase'nami pa'kulle

2 ¹ Riolo ikau mate sumanga' ngase'ko gara-gara sala lingka na doraka pole.^f ² Kunjo to'mako riolo sipa'dakkaang situru' kabiasaangna^g linoa inni,^{h i} na situru' pole pungkaha nungkatokajii pa'tangngaengna langi' na lino,^{j k} iamintu sumanga' nu'geo'a kunni-kunnina ri sikuntuna tau andaya a'tunru' ri Alla-taala.^{l m} ³ Sintoje'na inakke ngase' riolo ta'rekeng to'ja ri sikuntuna, ri

w 1.10 Kolose 1.16, 20 **x** 1.11 kunipahuntuliang bageang: *iareka* kunipanjari bageang **y** 1.11 bageang numaenga: *basa riolo* bageang ri numaenga **z** 1.11 Roma 8.28-29 **a** 1.11-12 ri a'se'rekumo ri ia na kunipahuntuliang bageang numaenga napa'tantuanga ri ammulanna situru' pa'tujungna ia nunggaugangai iangase'-ngase'na situru' a'ra'na numaenga napa'tappu'. Kamuami injo sollanna inakke ngase' nu'minasaya riolo ri Masihi su'rung kunni-kunnina, a'kullemi tallasa'ku anjari pammuji ri sesena kalompoangna Alla-taala: *iamintu* pakunjoi Paulus na singkampongna; *iareka* ri a'se'retamo ri ia na kinipahuntuliang bageang numaenga napa'tantuangi ri ammulanna situru' pa'tujungna ia nunggaugangai iangase'-ngase'na situru' a'ra'na numaenga napa'tappu'. Kamuami injo sollanna igitte ngase' nu'minasaya riolo ri Masihi su'rung kunni-kunnina, a'kullemi tallasa'ta anjari pammuji ri sesena kalompoangna Alla-taala; *iamintu* pakunjoi iangase' tutappa' **b** 1.13 Kolose 1.5 **c** 1.13 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala **d** 1.13 nunapa'janjianga: *iareka* nupamaengko janjia **e** 1.13 Efesus 4.30 **f** 1.14 2Korintus 1.22; 5.5 **g** 1.14 numpanjari: *iareka* numpatarimaiangki **h** 1.15 Kolose 1.4 **i** 1.16 Kolose 1.3; 1Tesalonika 1.2 **j** 1.17 numalabbiria: *iareka* nu'dahu kalompoang; *basa riolo* nukabattuanga kalompoanga **k** 1.17 pangngisse' ri sumanga'nu: *iareka* pangngisse' nubattu ri Sumanga'na *iareka* Sumanga'na nuiami pangngisse' **l** 1.17 Yesaya 11.2 **m** 1.17 alleangnu: *iareka* sollannu **n** 1.17 Colose 1.9-10 **o** 1.18 Efesus 4.4 **p** 1.18 mana'na ri tau ta'takkoa: *iareka* mana'ta tau ta'takkoa **q** 1.18 Kolose 1.12 **r** 1.19-20 2Korintus 13.4; Kolose 2.12 **s** 1.20 Zabur 110.1; Matius 22.44; Markus 16.19; Panggaugang 2.34; Ibrani 1.3; 8.1; 10.12; 12.2 **t** 1.21 ta'se'rea pammarenta na tu'toje' na tu'koasa na tu'karaeng: *iamintu* nukaitteang na nutala kaitteang **u** 1.21 ri linoa inni: *iareka* ri hattu kamunni **v** 1.21 ri ahere: *iareka* ri allo anjorengang **w** 1.21 Kolose 1.16; 2.10 **x** 1.22 Zabur 8.7 **y** 1.22 nusukku' tinggi: *basa riolo* ulu; *iareka* nupa'pada songko' karaeng **z** 1.22 Efesus 4.15; Kolose 1.18 **a** 1.22-23 Roma 12.5; 1Korintus 12.27; Kolose 1.18 **b** 1.23 nunisangkaki ri ia: *iareka* nunsangkakii ia **c** 1.23 numpa'sangka'i: *iareka* numpa'sangkakangi kalenna *iareka* nunipa'sangkakangi ri Alla-taala **d** 1.23 ri iangase'-ngase'na: *iamintu* ri iangase' pammantangang *iareka pole* ri iangase' bate **e** 1.23 Efesus 4.10; Kolose 1.19 **f** 2.1 Efesus 2.5; Kolose 2.13 **g** 2.2 kabiasaangna: *iareka* tu'koasana; *iamintu* se're arengna Setang ("Aion") (*iareka* rahangangna) nu'koasa ri linoa inni; *ri 3.9 na Kolose 1.26 pole* **h** 2.2 kabiasaangna linoa inni: *iareka* pa'geo'na linoa inni; *a'kulle to'i nibattuangi* sumanga'na linoa inni **i** 2.2 Kolose 3.7; Titus 3.3 **j** 2.2 pungkaha nungkatokajii pa'tangngaengna langi' na lino: *iamintu* Bellisi; *basa riolo* nungkatokajii anginga **k** 2.2 Yahya 12.31; Efesus 6.12 **l** 2.2 tau andaya tunru': *basa riolo* ana'na kaandaang tunru'; *iamintu* ri Alla-taala *iareka* ri hukkung (atorang) **m** 2.2 Efesus 5.6

a'tallasa'ku situru' kacinnaang rupa tauku lanri kuturukiangna a'ra' batang kalengku siurang pikkirangku. Kamuai injo na sintoje'naⁿ inakkemi kedde' tulanipitorakia pa'kalarro,^{o p} pa'pada todo' tau maraenga.^q ⁴Mingka Alla-taala nu'lappi-lappia pa'kamasena na gara-gara pammetta lomponami nunapalluaangki, ⁵na kimaengmo nipasipa'tallasa Masihi,^r manna mamoma maengmaki mate gara-gara sala lingka.^s E, gara-gara pa'kulleji na nunipakasalama!^t ⁶Na ri iamaki na kinipasipahaung todo' nampa kinipasipacidongmo ri suruga lanri a'se'retamo Isa Masihi,^u ⁷sollanna su'rungru ri hattu sallo'a napata'kaitteangi kakalumanyangang pa'kullena^v nu'lappi-lappia situru' kahaji'-nyahaangna mae ri gitte nuse'reamo ri Isa Masihi. ⁸Kamuai injo ka battu ri pa'kulleami na nunipakasalama' gara-gara katappakang;^w injo talia rere songo'nu, iajia pa'dahuna Alla-taala,^x ⁹injo talia todo' a'kulle-kulleangnu^y sollanna^z anre' tau angkatinggi-atii kalenna.^a ¹⁰Nasaba' igitte inni bate hajunnaki Alla-taala, nunapa'jari ri Isa Masihi sollanta anggaukang^b panggaukang haji'^c numaeng napa'sadia Alla-taala palalo riolo.^d A'ra'na sollanta a'tallasa kunjo.

Nipasijulu ati ri Isa Masihi

¹¹Gara-gara injo na u'rangimi angku riolo ikau tau kapereko situru' batang kale,^{e f} tunitalla'-talla'a nutala a'sunna' ri tau nunatalla'-talla'a kalenna tu'sunna', iamintu sunna' batang kale nunagaukanga rupa tau. ¹²Injo hattua tala a'se'repako Masihi na tala ta'rekeng rajja'pako ri Israil na tubattu-battu to'ko ri sesena iangase' pasijanjiangna Alla-taala nu'poko' ri janjia,^g nampa pole tallasa'nu ri linoa tala rie' panrannuang^h na tala rie' todo' Alla-taala. ¹³Mingka ri a'se'renu Isa Masihi ikau nulerea riolo kunni-kunnina nipaambanimako' ri rarana.^{j k} ¹⁴Nasaba' iami padameta,^l tumpa'se'rei nuruaya sumpae' na numaengamo angngancurui alaha pa'pasisa'la'a^m ¹⁵iamintu pasipekkaang. Nampa pole lanri kamateangna batang kalenna Masihiⁿ na napa'tanre'i^{o p} hukkung agamaya iamintu iangase' parenta na atorangna,^{q r} sollanna napa'jarri ri kalenna se're tau beru nuruaya sumpae'.^s Kamuai injo batena anggaukang pasidameang ¹⁶na ampasidamei amminro Alla-taala injo nuruaya anjari se're umma',^t na batena nagaukang kunjoi ri kaju palanga^u alleangna napammatei ri kalenna pasipekkaanga. ¹⁷Pa'tujungna na rie' mae Masihi iamintu ampa'palabbangangi pasidameanga mange ri kau nuniare'a lere^v na ri tuniare'a pole ambani.^{w x} ¹⁸Gara-gara iami napa'sabaki na igitte nuruaya sumpae' nipammuntulang annorang ri Sumanga'^y nuse'rea antama' ri Ammanna.^z

¹⁹Iami injo na ikau taliamako tubattu-battu iareka tupantarang, iajia sikarajakangmako iangase' tau ta'takkoa na nubone balla'na to'mo pole Alla-taala,^a ²⁰na ikau nipaentengko rateangna suroa^b na sikuntu pole nabbi pa'pada pundasi,^{c d} na Isa Masihi batu poko'na.^e ²¹Ri iami a'compa' kabusu bangunganga^f na ballo pasisambungangna lanjari pammantangang

ⁿ 2.3 sintoje'na: *basa riolo* battu (*iareka* gara-gara) ri sippa'ku nu'tantang *iareka pole* situru' pa'dibokoangna sippa'ku nu'tantang; *pa'pau sippa' inni nijojo'* anunta nusamulajaji *iareka* nunipa'rupa gara-gara kasabbiangta a'tallasa allo-allo ^o 2.3 tulanipitorakia pa'kalarro: *basa riolo* ana'na pa'kalarro ^p 2.3 Kolose 3.6 ^q 2.3 sintoje'na inakke ngase' riolo ta'rekeng to'ja ri sikuntuna, ri a'tallasa'ku situru' kacinnaang rupa tauku lanri kuturukiangna a'ra' batang kalengku siurang pikkirangku. Kamuai injo na sintoje'na inakkemi kedde' tulanipitorakia pa'kalarro, pa'pada todo' tau maraenga: *iareka* sintoje'na igitte ngase' riolo ta'rekeng to'jaki ri sikuntuna, ri a'tallasa'ta situru' kacinnaang rupa tauta lanri niturukiangna a'ra' batang kalenta siurang pikkirangta. Kamuai injo na sintoje'na igittemi kedde' tulanipitorakia pa'kalarro, pa'pada todo' tau maraenga ^r 2.5 Lukas 15.24, 32; Roma 6.13 ^s 2.5 Efesus 2.1; Kolose 2.13 ^t 2.5 Panggaukang 15.11; Efesus 2.8 ^u 2.6 Kolose 2.12 ^v 2.7 Efesus 1.7 ^w 2.8 Panggaukang 15.11; Galatia 2.16; Efesus 2.5 ^x 2.8 Yahya 4.10; Ibrani 6.4 ^y 2.9 Roma 3.28; 2Timotius 1.9; Titus 3.5 ^z 2.9 sollanna: *iareka* alleangna ^a 2.9 1Korintus 1.29 ^b 2.10 sollanta anggaukang: *iareka* bajung langgaukang ^c 2.10 Titus 2.14 ^d 2.10 numaeng napa'sadia Alla-taala palalo riolo: *iareka* numaengki nipa'sadia ri Alla-taala palalo riolo ^e 2.11 situru' batang kale: *iamintu* nannyomba barahala na anggaukang apa-apa naka'rakia situru' nassunna *iareka* anre' nanisunna' ^f 2.11 Efesus 5.8 ^g 2.12 Roma 9.4; Kolose 1.21 ^h 2.12 1Tesalonika 4.13 ⁱ 2.13 Yesaya 57.19 ^j 2.13 ri rarana: *basa riolo* ri rarana Masihi ^k 2.13 Kolose 1.20 ^l 2.14 Yesaya 9.6 ^m 2.14 1Korintus 12.13; Galatia 3.28 ⁿ 2.15 kamateangna batang kalenna Masihi: *iareka* kariekangna mae Masihi anjari rupa tau ^o 2.15 napa'tanre'i: *iareka* ri napa'tanre'na ^p 2.15 pasipekkaang. Nampa pole lanri kamateangna batang kalenna Masihi na napa'tanre'i: *iareka* pasipekkaang lanri kamateang batang kalenna ri napa'tanre'na ^q 2.15 hukkung agamaya iamintu iangase' parenta na atorangna: *basa riolo* parentana hukung agamaya nuri sikuntu atorang ^r 2.14-15 Kolose 2.14 ^s 2.15 2Korintus 5.17 ^t 2.16 se're umma': *basa riolo* se're batang kale ^u 2.16 Kolose 1.20, 22 ^v 2.17 ri kau nuniare'a lere: *iamintu* tukaparea *iareka* tau talia Yahudi ^w 2.17 ri tuniare'a pole ambani: *iamintu* tau Yahudi ^x 2.17 Yesaya 52.7; 57.19; Zakharia 9.10 ^y 2.18 Sumanga': *iareka* sumanga' ^z 2.18 Roma 5.2; Efesus 3.12 ^a 2.19 Efesus 3.6; Ibrani 12.22-23 ^b 2.20 Matius 16.18; Pangngitteang 21.14 ^c 2.20 pundasi: *iamintu* ajarangna ^d 2.20 rateangna suroa na sikuntu pole nabbi pa'pada pundasi: *basa riolo* rateangna pundasina suroa na sikuntu pole nabbi; *iamintu* suro na nabbi niare' pundasi *iareka pole* ia pata pundasi ^e 2.20 Yesaya 28.16; 1Petrus 2.6 ^f 2.21 kabusu bangunganga: *iareka* massing-massing buangangna bangunganga

ta'takko nuci'nonga ri sesena^g Puanga.^{h i 22} Na ri ia to'mako nipasipaenteng todo' anjari pa'danrangangna Alla-taala ri Sumanga'na.^{j k}

Tareka' ri sesena pa'keo' ri tau talia Yahudi

3 ¹Lanri kamuana injo na inakke Paulus, tunitarungkua pa'sabakeng Isa Masihi^l ri sesenu kau tau talia Yahudi— ²a'nassami nulangngere'na^m ri sesena pa'kullena Alla-taala nunipa'pirannuangangiangaⁿ ri sesenu,^o ³na batena pa'lonarang napapake ampiissekanga tareka'na. Situru' nukuukiria sikiddi sumpae!^{p q} ⁴punna nubacai, a'kullemi nupahang tareka' ri sesena Masihi nukuisse'amo,^r ⁵nuri massing hattu riolo anre' nipa'piissekangi mange ri rupa taua, simpada batena ri hattu kunni-kunni nipa'lonarai ri Sumanga'na Alla-taala mange ri massing surona na nabbina nuci'nonga.^s ⁶Tareka'a injo iamintu gara-gara pa'pau haji'ami, na tau talia Yahudi^t sipumana' tau Yahudi na sijulu batang kale pole na sipammuntulang bageang battu ri janjinna nurie'a ri Masihi.^u

⁷Ri sesenami pa'pau haji'a na kunjari patunrangi battu ri pa'dahuna Alla-taala iamintu pa'kullena^v nunadahuanga^w situru' pa'geo'na koasana. ⁸Naia ri sikuntuna iangase' tau ta'takkoa inakkeji anre' kale bua'-bua'ku, manna mammo kamuai injo, nidahuanga pa'kullea injo^x bajung lampa'pauangi ri sikuntuna tau talia Yahudi^y pa'kalumannyangangna Masihi nutala a'kulle nigana-ganaang,^z ⁹na lampa'nassaangi iangase'na injo ri sesena pa'pirannuangang^a tareka' nu'kula-kulamo taungna ta'sobbu^b ri Alla-taala^c nu'pa'jaria iangase'-ngase'na na Isa Masihi naletei. ¹⁰Pa'tujungna sollanna kunni-kunnina umma'ami naletei na napa'piissekangi a'buabuangang pa'tanja'na pangngisse'na Alla-taala^d mange ri massing pammarenta na tu'toje' ri langi'a,^{e f} ¹¹situru' pa'tujungna nampa riolo na riolo numaenga nagaukang na Isa Masihi Puangta naletei.^g ¹²Ri iami rie' kaloloasaangta^h na a'rungang pole la'dalle' a'poko' ri kalompoang nyaha' gara-gara katappakangta ri ia. ¹³Iami injo na kuerai sollanna anre' tutappu' panrannuang ri sesena kasessaangku gara-gara ikau,^{j k} nusintoje'na kalompoangnu.

Pammettaangna Masihi

¹⁴Lanri kamuana injo na kukulantu'mo ri Ammanna Puangta Isa Masihi, ¹⁵nubattu ri iami na massing^l lo'lorang^m ri suruga na ri linoa nipa'rie'.ⁿ ¹⁶Kuerai sollanna napa'pikaddoriangko ri Sumanga'na ilalang sumanga'nu^o ri koasana situru' kakalumannyangang na kalompoangna,^p ¹⁷alleangna gara-gara katappakangnumi na'danrang Masihi ri atinnu.^q Na inni pole a'aka'mako na nu'poko'^r ri pammetta,^s ¹⁸nunampa a'kulle sipammahangang iangase' tau ta'takkoa ri sesena ante'i pakua labba'na na labbuna na lantangna na tinggina pammettana Masihi,^t ¹⁹na nu'kullemo angngisse'i pammettaya injo, numparateangii iangase' pangngisse', alleangnu nisangkaki ri kasangkakangna Alla-taala.^u ²⁰Ri iami nu'kulle anggaukangangi labbiang naia iangase' nukieraya manna nukipikkiria, situru' koasana nu'geo'a ilalangta,^v ²¹ri ia to'mi kalompoang^w ri umma'a nu'se'rea ri Isa Masihi tuhuseng makki tuhuseng samalling-mallingna. Aming.

g 2.21 sesena: *iareka* a'se'renu h 2.21 Efesus 4.15-16; Kolose 2.19 i 2.21 1Korintus 3.16; 2Korintus 6.16 j 2.22 ri Sumanga'na: *iareka* ri massing-massing sumanga'ta k 2.22 1Petrus 2.5 l 3.1 Efesus 4.1; Filipi 1.7, 13; Filemon 1, 9 m 3.2 a'nassami nulangngere'na: *iareka* kuddeka nulangngerei n 3.2 ri sesena pa'kullena Alla-taala nunipa'pirannuangangianga: *basa riolo* ri sesena pa'patantayang langgaukangi pa'kullena Alla-taala nunipa'pirannuangangianga ri sesenu o 3.2 Kolose 1.25 p 3.3 sumpae': *iareka* riolo q 3.3 Efesus 1.9-10; Kolose 1.26 r 3.4 nupahang tareka' ri sesena Masihi nukuisse'amo: *basa riolo* nubateii pammahangangku ri tareke' ri sesena Masihi s 3.5 ri Sumanga'na Alla-taala mange ri massing surona na nabbina nuci'nonga: *iareka* mange ri massing surona na nabbina nuci'nonga ri sumanga'na t 3.6 tau talia Yahudi: *iamintu* tau kaperea *iareka* iangase' kampong u 3.6 Efesus 2.13, 18-19 v 3.7 pa'dahuna Alla-taala iamintu pa'kullena: *iareka* pa'dahuna Alla-taala lanri pa'kullena w 3.7 Kolose 1.23, 25 x 3.8 1Korintus 15.9-10 y 3.8 Galatia 1.16 z 3.8 Efesus 1.7 a 3.9 pa'pirannuangang: *basa riolo* pa'patantayang b 3.9 nu'kula-kulamo taungna ta'sobbu: *iareka* nubattu ri tu'koasanamo nisobbuang, *iamintu* se're arengna Setang ("Aion") (*iareka* rahangangna) nu'koasa ri linoa inni; ri 2.2 pole c 3.9 Roma 14.24; Kolose 1.26 d 3.10 Roma 11.33 e 3.10 tu'toje' ri langi'a: *iamintu* itte sai Efesus 2.2; injo nakatojeki Bellisi f 3.10 1Petrus 1.12 g 3.11 nagaukang na Isa Masihi Puangta naletei: *iareka* nagaukang ri sesena Isa Masihi Puangta h 3.11 kaloloasaangta: *iareka* kabaranjangta i 3.12 Roma 5.2; Ibrani 4.16; 10.19 j 3.13 gara-gara ikau: *iareka* ri sesenu kau k 3.13 Kolose 1.24 l 3.15 massing: *iareka* kabusu m 3.15 lo'lorang: *iareka* tuhuseng *iareka* bija n 3.15 nipa'rie': *iareka* niareng o 3.16 ilalang sumanga'nu: *iareka* ilalang pa'mae'nu; *basa riolo* ri tau nuilalanga p 3.16 Kolose 1.11 q 3.17 Yahya 14.23 r 3.17 Kolose 1.23; 2.7 s 3.17 na'danrang Masihi ri atinnu. Na inni pole a'aka'mako na nu'poko' ri pammetta: *iareka* na'danrang Masihi ri atinnu situru' pammetta. Na inni pole a'aka'mako na nunipaentengmo t 3.18 Kolose 2.2 u 3.19 Kolose 2.10 v 3.20 Kolose 1.29 w 3.21 kalompoang: *iamintu* kalompoang areng

Pasijulu-atiangna umma'a na pa'dahu nu'bua'-buangang

4 ¹Iami injo na inakkemi nunitarungkua gara-gara kujampainna Puanga^{x y} angngerai ri kau: a'tallasa siratangmako ri pa'keo' nunikeokangako.^z ²Na nusangnging atuna na nulamma' siurang sabbara. Nampa pole kaparrangimi parannu na batenu nupettai.^a ³Na nupa'kulle-kulleimo a'tallasa sipa'se'reang ri Sumanga'na Alla-taala^b ilalang pasijuluang dame.^{c d e} ⁴Se'reji batang kale^{f g} na se're to'ji Sumanga'.^{h i} Kamua to'mi injo se'reji minasa ri pa'keo' nunikeokangako. ⁵Nampa pole se'reji Puang^j na se're to'ji katappakang^k na se'reji pannanraiang ere^l ⁶na se're to'ji Alla-taala nuAmmannai iangase'-ngase'na. Iami rateangna iangase'-ngase'na na iami ampapakei iangase'-ngase'na^m na iami ri ilalangta ngase'.ⁿ

⁷Mingka ri seseta massing nidahuki pa'kulle situru' suka' pa'dahuna Masihi.^{o p} ⁸Kamuami injo na nakua:^q

“Ri nai'na^r ri pammantangang nukaminang tinggia,
nangngerang lohe tahangang;^s
na napa'dahuang pa'dahuna mange ri rupa taua.”^{t u}

⁹Naia pa'pau “nai” kunre mae anre^v ruanna battuangna maeng to'i naung ri lino kaminang rahaya.^w ¹⁰Iami numaenga naung, ia to'ji numminroa nai', tinggiang naia iangase' langi' sollanna ansangkakii^x iangase'-ngase'na. ¹¹Iami a'dahu pa'dahu: rie' anjari^y suro na rie' todo' anjari papalante pasang na rie' pole anjari papasiara pa'pau haji' na rie' maraeng anjari pa'pada pakalahaki nu'pa'guru.^{z a} ¹²Kamuai injo batena ampa'sangka'i^b tau ta'takkoa bajung pannunranginna^c Alla-taala^d lampaentengi batang kalenna Masihi,^{e f} ¹³sanggenta ngase' anrapi'i pasijuluang katappakang na pangngisse' ri sesena Ana' Alla-taala, nampa pole atoa pikkirang^{g h} na pila' malling pila' anrapi' ri suka' kasangkakangnaⁱ Masihi.

¹⁴Lanri kamuana injo na kitala pa'padamo ana'-ana'^j nu'kulle naerang mange-mange bombang na nairikang mae mange a'bua'-buangang anging ajarang nubattu ri tau nu'akkala kodi na kacaraddekangnami^k nu'pakapaboce ampaoloki mange ri pa'tujung^l nu'pa'lampa-salai. ¹⁵Iajia a'tallasa lambusuki nu'poko' ri kannabaang na bateta pammetta^m na ki'bakka' ri massingⁿ palakara numpaoloki mange ri Masihi nukabattuangta.^{o p} ¹⁶Battu ri iami sibatubatang kale^q nipasiatoro haji' nampa nipasisekko' ri massing lesu-lesuang nuntungkului iangase'na. Na punna massing-massing bageang a'geo' situru' nusirattanga, battuangna pila' a'bakka'i batang kalea lampaentengi kalenna ri pammettaya.^r

Tallasa beru nuri Isa Masihi

¹⁷Iami injo na gara-gara Puanga^s ku'pau pakunni, onjongpa isse' kuhosso'ko angkua: minjomo a'tallasi isse' pa'pada tau maraeng nutala angngisse'ai Alla-taala,^t nu'lampa-salai pikkirangna, ¹⁸nusassang^u akkala'na^v na tala a'tallasa sipa'se'reang Alla-taala,^w gara-gara

x 4.1 gara-gara kujampainna Puanga: *iareka* ri a'se'reku ri Puanga y 4.1 Efesus 3.1; Filipi 1.7, 13; Filemon 1, 9 z 4.1 Kolose 1.10 a 4.2 Kolose 3.12-13 b 4.3 ri Sumanga'na Alla-taala: *iareka* nunigaukang ri sumanga'ta c 4.3 pasijuluang dame: *basa riolo* pata'sekkokang dame d 4.3 sipa'se'reang ri Sumanga'na Alla-taala ilalang pasijuluang dame: *iamintu* dame pa'dibokoangna sipa'se'reang *iareka* sipa'se'reang pa'dibokoangna dame e 4.3 Kolose 3.14-15 f 4.4 batang kale: *iareka* umma' g 4.4 Roma 12.5; Efesus 2.16 h 4.4 Sumanga': *iareka* sumanga' i 4.4 Efesus 2.18 j 4.5 Yahya 10.16; 1Korintus 8.6 k 4.5 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga l 4.5 pannanraiang ere: *iareka* pannanraiang, *iamintu* anunna situru' sumanga' m 4.6 iami ampapakei iangase'-ngase'na: *iareka* iami antammuii iangase'-ngase'na n 4.6 1Korintus 12.6 o 4.7 Roma 12.3, 6; 1Korintus 12.11 p 4.7 Masihi: *iareka* ri Masihi q 4.8 nakua: *iamintu* Alla-taala *iareka* kitta'a angkua r 4.8 ri nai'na: *iamintu* ri nai'na Masihi s 4.8 lohe tahangang: *iamintu* nunabetaya to'ji *iareka* tahangangna balinna nunalappasaya t 4.8 battu ri Zibur 68.19 u 4.8 Kolose 2.15 v 4.9 anre': *basa riolo* apa injo w 4.9 Yahya 3.13 x 4.11 ansangkakii: *iareka* ampannoi y 4.11 anjari: *iareka* nipanjariangi; *pingngappa'i ri aya' inni* z 4.11 nu'pa'guru: *iareka* na guru a 4.11 1Korintus 12.28 b 4.12 ampa'sangka'i: *iareka* ampa'sadiai *iareka* ampa'tanja'i c 4.12 bajung pannunranginna: *basa riolo* bajung anggaukangi pannunrangiangna d 4.12 2Timotius 3.17 e 4.12 batang kalenna Masihi: *iamintu* umma'a f 4.12 1Petrus 2.5 g 4.13 atoa pikkirang: *basa riolo* kaburu'neang nusangka' h 4.13 Kolose 1.28 i 4.13 ri suka' kasangkakangna: *basa riolo* ri suka' kalompoang (*iareka* katoaang) kasangkakangna j 4.14 1Korintus 14.20 k 4.14 kacaraddekangnami: *iamintu* apa-apaji nagaukang assalang anjarina l 4.14 pa'tujung: *iareka* pa'kakkasa (*iamintu* bate) m 4.15 a'tallasa lambusuki nu'poko' ri kannabaang na bateta pammetta: *iareka* a'pauki kannabaang na bateta pammatte n 4.15 massing: *iareka* iangase'-ngase'na o 4.15 nukabattuangta: *basa riolo* nunjari ulunta p 4.15 Efesus 1.22; 5.23; Kolose 1.18 q 4.16 sibatubatang kale: *iamintu* umma'a r 4.16 Kolose 2.19 s 4.17 gara-gara Puanga *iareka* ri a'se'reku ri Puanga t 4.17 tau maraeng nutala angngisse'ai Alla-taala: *basa riolo* tau kaperea maraeng u 4.18 nusassang: *basa riolo* nunipakasassang v 4.17-18 Roma 1.21 w 4.18 Efesus 2.12; Kolose 1.21

nadongo'-dongokangna kalenna^x lanri niterasinna atinna. ¹⁹Anre'mo na'pisa'ring siri'^y alleangna napinahangji^z iangase' nassunna lanri natambainna kangoaangna nanggaukangmo iangase' karu'musang.^a

²⁰Mingka ri sesenu ngase' kau anre' nakamua injo batenu a'pilajara angngisse'i Masihi, ²¹punna pale' maeng ngase'mako allangngerei ri sesena na antarimai ajarangna situru' kannabaang nuta'kaitteanga ri Isa.^b ²²Iamintu ri sesena batenu a'tallasa riolo maengmi nulosu^c rupa tau mallingnu^{d e} nunipanrakia ri kacinnaangna numbocei.^{f g} ²³Pa'tujungna sollanna niherui pa'mae'nu numpa'geo'ai pikkirangnu.^h ²⁴Na nurunrungmo tallasa berunu^{i j} nunipa'jari situru' pattana Alla-taala^k iamintu gau'-gau' nulambusu na ci'nong nu'poko' ri kannabaanga.

²⁵Kamuami injo na pela'mi pa'bura-buraanga na "nusipa'pau-lambusangmo parannu,"^{l m} ka igitte sijulu batang kaleki. ²⁶"Manna a'rambu-rambu nyahanu, jako a'dorakai,"^{n o} na jako larroi sanggenna tallang alloa, ²⁷sollanna anre' nammuntulu^p Bellisi kasampangang.^q ²⁸Naia palukka'a, ammontongmi a'lukka', iajia a'kareso sarringmi kedde' na limanna to'mo anggaukang palakara haji'^r sollanna rie' a'kulle napa'taha-tahaang todo' mange ri tuanre'a.

²⁹Jako lalo a'pansuluki bicara ru'musu^s battu ri babanu,^t iajia punna rie' pa'pau haji' apa-apaji nulangkaddorii tumparalluangai, pansulu'mi, sollanna nipalanteang pa'kullea mange ri tullangngerei.^u ³⁰Ara laloko pakamasseii Sumanga'na Alla-taala nuci'nonga,^v nuri iamako nitandrai su'runng ri allo pa'palappasanga.^w ³¹Pela'mi ri sikuntunu iangase' kapa'risang ati^x na kakukukang na kalarroang na pasisalaang na pangngelle'-ellekang siurang iangase' pole kakaharisiang.^y ³²Iajia sikahaji'-nyahaimako parannu na nusikamaseang na sipammopporang pole, nasaba' kamua to'mi injo^z Alla-taala numaenga ampammopporangki ri a'se'reta ri Masihi.^{a b}

A'tallasa ri sinaraya

5 ¹Iami injo na lanri^c kauna ana' nunipetta na nunjarimo tumannurukinna Alla-taala,^d ²na nu'tallasa ammettamo^e pa'pada to'ji batena Masihi maeng ampettaki, lanri^f napa'buang ngasekangki kalenna^{g h} anjari pa'sidakka na kurubang nuhau'aⁱ ri Alla-taala.^j

³Mingka pa'gau'-salaang na a'buah'-buangang karu'musang iareka manna kangoaang nulambua', jako lalo rieki ri sikuntunu manna nuhuakangnaja ri baba, kamuami injo nusirattanga ri sesena tau ta'takkona Alla-taala.^k ⁴Na inni pole, pa'pau' ru'musu na pa'pau dongo'-dongo' iareka assalang a'bicaranaja, injo anre' kale nasirattang.^m Iajia asukkurimako naung. ⁵Nasaba' nuisse' toje'mi inni angkuaya ri sesena massing-massing tau nu'gau' sala iareka nunajisi iareka pole tau rie' kangoaangna, nuinjo pa'padaji tunnyomba barahala, anre' kale nalammuntulu bageang ri pa'karaengangna Masihi nuAlla-taala.^{n o} ⁶Jako lalo nipa'lampa-salaa ri parannu tau battu ri pa'pauna nutala rie'a bonena,^p ka nukamuayami injo^q ampa'rie'i pa'kalarrona Alla-taala mange ri tau andaya tunru'.^r ⁷Gara-gara injo na jako lalo kapina'-pinahangi ri^s nukamuaya injo.^t ⁸Nasaba' riolo rie' to'jako ri kasassangang, mingka kunni-kunnina rie'mako ri sinara'na Puanga.^{u v}

Iami injo na nu'tallasamo pa'pada tusinara^{w x} ⁹⁻¹⁰na nu'kulleangmo ampa'bottii nunakasannangia Puanga.^y Nasaba' Sumanga'nami Alla-taala a'pahua' massing kahajikang na kalambusang na kannabaang. ¹¹Na jako lalo kapina'-pinahangi anggaukang nutala a'matu-matu^z

x 4.18 1Petrus 1.14 y 4.19 anre'mo na'pisa'ring siri': iareka akapala rupami; basa riolo anjarimi pasu ri kalenna z 4.19 napinahangji: iareka napa'buangi kalenna ri a 4.19 Kolose 3.5 b 4.21 ri Isa: iareka ri a'se'renu ri Isa c 4.22 maengmi nulosu: iareka losumi d 4.22 rupa tau mallingnu: basa riolo tau mallingnu e 4.22 Kolose 3.9 f 4.22 ri kacinnaangna numbocei: iareka situru' kacinnaang numboce g 4.22 Galatia 6.8 h 4.23 Roma 12.2 i 4.24 tallasa berunu: basa riolo tau beru j 4.24 Kolose 3.10 k 4.24 Pa'jariang 1.26 l 4.25 battu ri Zakharia 8.16 m 4.25 Kolose 3.8-9 n 4.26 battu ri Zabur 4.4 LXX o 4.26 Yakub 1.19-20 p 4.27 sollanna anre' nammuntulu: iareka ianna amuntuli q 4.27 anre' nammuntulu Bellisi kasampangang: basa riolo anre' nata'janggalai bangkengna Belisi (ri tallasa'nu) r 4.28 1Tesalonika 4.11 s 4.29 bicara ru'musu: iareka pa'pau nuanre'a buah'-buah'na t 4.29 Efesus 5.4; Kolose 3.8 u 4.29 Kolose 4.6 v 4.30 Yesaya 63.10; 1Tesalonika 5.19 w 4.30 Efesus 1.13-14 x 4.31 kapa'risang ati: basa riolo kapaikang ati y 4.31 Kolose 3.8 z 4.32 nasaba' kamua to'mi injo: basa riolo pa'pada to' a 4.32 Kolose 3.12-13 b 4.32 Matius 6.14; 18.22-35 c 5.1 lanri: iareka gara-gara d 5.1 Matius 5.48 e 5.2 Roma 14.15 f 5.2 lanri: basa riolo na g 5.2 napa'buang ngasekangki kalenna: iareka napa'buangi kalenna ansambeangi h 5.2 Galatia 2.20 i 5.2 Pansulukang 29.18; Yehezkiel 20.41 j 5.2 Zabur 40.7; Ibrani 10.10 k 5.3 Kolose 3.5 l 5.4 pa'pau: iareka pa'geo' m 5.4 Efesus 4.29; Kolose 3.8 n 5.5 Masihi nuAlla-taala: iareka Masihi siurang Alla-taala o 5.5 1Korintus 6.9-10; Kolose 3.5 p 5.6 Kolose 2.4, 8 q 5.6 nukamuayami injo: iamintu pa'paunami sumpae' iareka doraka ri aya 3-5 r 5.6 Roma 1.18; Kolose 3.6 s 5.7 kapina'-pinahangi ri: iareka pasisambungngnu t 5.7 nukamuaya injo: iamintu tau iareka panggaukang u 5.8 ri sinara'na Puanga: iareka asinara ri a'se'renu ri Puanga v 5.8 Efesus 2.11, 13; Kolose 1.13; 1Petrus 2.9 w 5.8 tusinara: basa riolo ana'na sinaraya x 5.8 Lukas 16.8; Yahya 12.36 y 5.9-10 Roma 12.2 z 5.11 a'matu-matu: basa riolo a'kiassele

nunagaukanga tau a'tallasaya ri kasassangang.^a Iajia pa'lonarami panggaukang nu'pakunjoa.^b 12 Kamuai injo ka nunagaukang sobbu-sobbua, manna nibicaranaja, a'pakasiri'ji. 13 Pakunni, iangase'-ngase'na, punna nipa'lonarai,^c ta'kaitteangmi nutoje'a ri pannyinaria,^{d e} nasaba' massing nuta'kaitteanga sinarami. 14 Gara-gara injo na nikua:^f

“E ikau nutinroa, ambaungmako^g
na nu'tallasamo amminro
battu ri sikuntuna tau mate.^h
Na lanasinariko Masihi.”ⁱ

15 Gara-gara injo pole na nanna'mi tojeng-tojeng batenu a'tallasa, jakomo pa'padaii tau dongo', iajia pa'padamako tau nurie' pangngisse'na. 16 Na pakemi kasampangang^j nurie'a^{k l} nasaba' inni hattua kodi.^m 17 Kamuami injo na jakomo baggai, iajia a'kulleangmako ampahangi a'ra'na Puanga.ⁿ 18 Na minjomo huja anggori,^{o p} ka injomi ampanjariko a'bore'-bore',^q iajia napambuaki mamako Sumanga' Ci'nonga, na 19 nusipa'bicara' na pa'pau kelongang^s na pammuji na pa'gora-gora nusituru' sumanga'^t nupapake. Kelongimi Puanga na nu'gora-gora battu^u ri atinnu.^{v w} 20 Sangnging sukkurimi Alla-taala Amma ri sesena iangase'-ngase'na ri arengna Puangta Isa Masihi.^x 21 Sipa'buangang ngase'mako na nuangngali'mo ri Masihi.^y

Pammettana Masihi anjari poko' ri tallasa'na tusiajanga

22 Naia ikau ngase' bahine nu'kiajangamo, a'buangmako ri buru'nennu pa'pada batenu mange ri Puanga,^z 23 nasaba' tuburu'nea iami kabattuangna^a bahinenna^b pa'pada to'ji Masihi iami kabattuangna umma'a, na ia to'mi papakasalama'na.^c 24 Pa'pada to'ji umma'a a'buangi ri Masihi, kamua to'mako injo, bahi'-bahine, a'buangmako ri buru'nennu^d ri sesena iangase'-ngase'na.

25 Naia ikau ngase' buru'ne nu'kiajangamo, pettami bahinennu^{e f} pa'pada todo' Masihi ampettai umma'a^g lanri napa'buangangna kalenna gara-gara ia 26 lampakata'takko^h ri maengna naci'nongi ri niriona' ere na pa'pau, 27 sollanna kamuami injo batena ampa'sadiaangi kalenna umma' nu'sinara na tala rie' ru'musu'na na karipu'na iareka pole simpadanna injo. Iajia sollanna ta'takko umma'a na tala rie' callaangna.^j 28 Kamua to'mako injo^k tuburu'ne, pettami bahinennu pa'pada batang kalennu to'ji. Tau numpettayai bahinenna,^l battuangna kalenna minto'mi napetta. 29 Kamuai injo ka tala maeng rie' tau nakaharisi batang kalenna,^m iajia napiarai na nakamaseang, pa'pada to'ji Puanga mange ri umma'na. 30 Kamuai injo ka igittemi inni bageang batang kalenna iamintu nubattu ri assinna na bukunna to'ji.ⁿ 31 “Gara-gara injo na buru'nea lanasalaii ammanna na anrongna na nipa'se're^o bahinenna na rua-ruana anjari se're tau.”^{p q r} 32 Injo tareka' lantangi battuangna, injoka nunakkea angkua iamintu ri sesena Masihi na ri sesena umma'na.^s 33 Manna nangngura, ikau tuburu'ne, massing gaukangmi inni: pettami bahinennu pa'pada kalennu to'ji. Naia ikau tubahine, pakaiami^t buru'nennu.

a 5.11 Roma 16.17; 2Tesalonika 3.6; 2Yahya 10-11 b 5.11 pa'lonarami panggaukang nu'pakunjoa: *iamintu* pekkami (*iareka* garatta'mi) nu'pakunjoa na batenu nupa'lonarai c 5.13 nipa'lonarai: *iamintu* nipekka (*iareka* nigaratta') na batena nipa'lonarai d 5.13 punna nipa'lonarai, ta'kaitteangmi nutoje'a ri pannyinaria: *iareka* punna nipa'lonarai ri pannyinaria, ta'kaitteangmi nutoje'a e 5.13 Yahya 3.20-21 f 5.14 nikua: *iamintu* ri Alla-taala *iareka* ri paukuri'na kelongang inni (aya' 14) g 5.14 Yesaya 26.19; 51.17; 52.1; 60.1; Roma 13.11 h 5.14 Yesaya 26.19 i 5.14 Yesaya 60.1 j 5.16 kasampangang: *iareka* hattu bala k 5.16 pakemi kasampangang nurie'a: *basa riolo* salingmi kasampangang (nurie'a) l 5.16 Kolose 4.5 m 5.16 Amos 5.13 n 5.17 Roma 12.2; Kolose 1.9 o 5.18 huja anggori: *iamintu* huja tuaki p 5.18 Pa'pangngajara 23.31 LXX q 5.18 minjomo huja anggori, ka injomi ampanjariko a'bore'-bore': *basa riolo* minjomo hujai ri anggoro nu'pakabore'-bore' r 5.19 nusipa'bicara: *iareka* nu'bicara ri kalennu s 5.19 pa'pau kelongang: *iareka* zabur t 5.19 nusituru' sumanga': *iamintu* sumanga'na to'ji *iareka* Sumanga'na Alla-taala u 5.19 battu: *iareka* kunjo v 5.19 Zabur 33.2, 3 w 5.19 Kolose 3.16 x 5.20 Kolose 3.17 y 5.21 1Petrus 5.5 z 5.22 Pa'jariang 3.16; Kolose 3.18; 1Petrus 3.1 a 5.23 kabattuangna: *basa riolo* ulunna; *pinruangi aya' inni* b 5.23 1Korintus 11.3 c 5.23 papakasalama'na: *basa riolo* papakasalama'na batang kalea d 5.24 buru'nennu: *basa riolo* buru'nennu to'ji e 5.25 bahinennu: *basa riolo* bahinennu to'ji; *ri aya 28 na 33 pole* f 5.25 Kolose 3.19; 1Petrus 3.7 g 5.25 Efesus 1.22; Kolose 1.18 h 5.25-26 Ibrani 10.10, 14; 13.12 i 5.26 Titus 3.5 j 5.27 2Korintus 11.2; Kolose 1.22 k 5.28 injo: *iareka* inni l 5.28 bahinenna: *basa riolo* bahinenna to'ji m 5.29 kalenna: *basa riolo* kalenna to'ji n 5.30 Roma 12.5; 1Korintus 6.15; 12.27; Efesus 1.22-23; Kolose 1.18 o 5.31 nipa'se're: *basa riolo* nipa'rakki' p 5.31 se're tau: *basa riolo* se're assi q 5.31 *battu* ri Pa'jariang 2.24 r 5.31 Matius 19.5 s 5.32 Pangngitteang 19.7 t 5.33 pakaiami: *basa riolo* kamallakimi

Tunru' na ammetta

6 ¹Naia ikau ngase' ana'-ana'a, tunru'mako ri massing tau toanu ilalang^u Puanga, kamuami injo nusirattanga.^v ²“Pakataumi ammannu na anrongnu,” nasaba' injomi parenta poko^lm nurie' janjinna pole, ³iamintu “sollanna haji' ngase' ri kau na labbu amuru'nu ri linoa.”^{x y z}

⁴Naia ikau ngase' ammaya, jako lalo rieki nugaukang lampakalarroi ana'nu.^a Iajia pahakka'mi ri atorang na pa'pa'tutu nubattu ri Puanga.^b

⁵Naia ikau ngase' ataya, tunru'mako ri pungkahanu nuri linoa^c na nuangngali' na annettere, na ma'tungka pole ri atinnu pa'pada batenu mange ri Masihi. ⁶Kamuai injo na batenu taliaji ri dallekangna la'pakasannang tau, iajia pa'padamako nuniare'a atanna Masihi nunggaukangai a'ra'na Alla-taala na battu ri atinna. ⁷Na nugaukangi jamaangna na haji' nyahanu^d pa'padami batenu mange ri Puanga na talia mange ri rupa tau,^e ⁸ka nuisse'mi angkua, massing-massing tau lanatarimaji pa'balasa battu ri Puanga, manna ata manna pole puang^f ri sesena apa-apaji nagaukang nuhaji'.^{g h}

⁹Naia ikau ngase' pungkahaya,ⁱ gaukang to'mi kamua injo ri iangase'na na minjomo' angngancang, ka nuisse'mi angkua ikau rie' to'ja pungkahanu^k ri suruga' na nuia tala a'pasimmarang.^m

Pa'kakkasa bundu'na Alla-taala

¹⁰Katappusangnami inni,ⁿ russana'ku, kaddoromako^o ri Puanga, iamintu ri koasa porena. ¹¹Pake ngase'mi kasangkakang bundu'na Alla-taala,^{p q} sollannu a'kulle a'parrang ambaliangi pamboceangna Bellisi. ¹²Kamuai injo ka pa'bundukangta' talia rupa tau^r nibaliang, iajia nunibalianga iangase' numparentai na nungkatojeki na nungkoasaii lino sassanga inni,^t na sitabbalang sumanga' kodi nurie'a ri pa'tangngaengna langi' na lino pole.^u ¹³Gara-gara injo na alle ngase'mi kasangkakang bundu'na Alla-taala sollannu a'kulle a'bali^v ri hattu kodia, na ri maengnamo nugaukang iangase'na injo na nummenteng sassa'ja. ¹⁴Pakunni batenu a'parrang: a'sekko' aja'mako kannabaang^w na nu'baju bassimo kalambusang,^{x y} ¹⁵na bangkengnu pasapatuimi kasadiaang ampalantei^z pa'pau haji' nu'pakadamea.^a ¹⁶Na nupoko'a,^b ri iangase' kariekang pakemi pa'linrung^c iamintu katappakang,^d ka battu ri pa'linrungami injo na nu'kulle ampa'rangi iangase' pana apinna tungngodia,^{e f} ¹⁷na nu'palo-palo baja'mo kasalamakang^g na nu'berang labbunamo Sumanga' Ci'nonga,^h iamintu pa'paunaⁱ Alla-taala.^j

¹⁸Na kamua to'mi inni pole ri massing-massing pa'doangangnu na pangngeranu, ri massing-massing pole kasampangang a'doamako^k ri sumanga'nu^l na ri pa'tujung nuiaiji nututumo ri kabusu kaparrangangnu injo na batenu angngera anre' a'tappu'na ri sesena iangase' tau ta'takkoa, ¹⁹na ri seseku pole, sollanna punna kutimba'i babaku, nidahua pa'pau lampalantei^m tareka' ri sesena pa'pau haji'a na kubarani.ⁿ ²⁰Gara-gara pa'pau haji'ami injo^o na kunirantemo nakke tunisuro.^p Pa'doaangma sollangku barani ampa'nassai situru' nuanre'a natangnga kubicarana.^q

Barisallang

²¹Lakusuromi Tikhikus, russana' pettata na patunrangi satia ri Puanga, mange ampa'piissekangko iangase'-ngase'na, sollanna ikau ngase' todo' angngisse'i kariekangku na

u 6.1 ilalang: *iareka* nu'se'rea ri **v** 6.1 Kolose 3.20 **w** 6.2 poko': *basa riolo* bungasa **x** 6.3 ri linoa: *iareka* ri kampongnu **y** 6.2-3 *battu ri* Pansulukang 20.12 na Pa'kulingang 5.16 **z** 6.3 Matius 15.4 **a** 6.4 Kolose 3.21 **b** 6.4 Pa'kulingang 6.7, 20-25; Zabur 78.4; Pa'pangngajara 19.18; 22.6 **c** 6.5 nuri linoa: *basa riolo* nusituru' batang kale **d** 6.7 haji' nyahanu: *iareka* susu' nyahanu **e** 6.5-7 Kolose 3.22-23; Titus 2.9-10 **f** 6.8 puang: *basa riolo* tuloloasa **g** 6.8 ri sesena apa-apaji nagaukang nuhaji': *iareka* punna nagaukangi nuhaji'a **h** 6.8 2Korintus 5.10; Kolose 3.24-25 **i** 6.9 pungkahaya: *iareka* puanga **j** 6.9 minjomo: *iareka* jakomo **k** 6.9 pungkahanu: *iareka* Puangnu **l** 6.9 Kolose 4.1 **m** 6.9 Pa'kulingang 10.17; 2Sajara 19.7; Panggaukang 10.34; Kolose 3.25 **n** 6.10 katappusangnami inni: *iareka* na inni pole *iareka* riboko mae **o** 6.10 kaddoromako: *iareka* nikaddorimako **p** 6.11 kasangkakang bundu'na Alla-taala: *iamintu* nubattu ri Alla-taala *iareka* nunapake todo' Alla-taala (Yesaya 59.17 LXX) **q** 6.11 Roma 13.12; 2Korintus 10.4 **r** 6.12 pa'bundukangta: *iareka* pa'kunjeng-kunjengangta **s** 6.12 rupa tau: *basa rolo* rara na assi **t** 6.12 nungkoasaii lino sassanga inni: *iareka* nungkoasaii hattu sassanga inni **u** 6.12 Yahya 14.30; Efesus 2.2; 1Petrus 5.8-9 **v** 6.13 a'bali: *iareka* ammekka **w** 6.14 Yesaya 11.5; Lukas 12.35; 1Petrus 1.13 **x** 6.14 kalambusang: *iareka* pa'pannabaang **y** 6.14 Yesaya 59.17; 1Tesalonika 5.8 **z** 6.15 ampalantei: *iareka* nubattu ri **a** 6.15 Yesaya 52.7; Nahum 1.15; Roma 10.15 **b** 6.16 na nupoko'a: *iareka* na inni pole antama' **c** 6.16 pa'linrung: *iamintu* pa'kakkasa nunikambiang lantahangi pana battu ri bali **d** 6.16 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga **e** 6.16 tungngodia: *iamintu* Bellisi **f** 6.16 Zabur 7.14 **g** 6.17 Yesaya 59.17; 1Tesalonika 5.8 **h** 6.17 nu'berang labbunamo Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* nubattu ri ia *iareka* nunapakea ia *iareka* nuia mintodo' Sumanga' Ci'nonga **i** 6.17 pa'pauna: *iareka* pa'ge'na **j** 6.17 Yesaya 11.4; 49.2; Hosea 6.5; Ibrani 4.12 **k** 6.18 Lukas 18.1; Kolose 4.2--3; 1Tesalonika 5.17 **l** 6.18 ri sumanga'nu: *iareka* ri Sumanga' Ci'nonga **m** 6.19 lampalantei: *iareka* lampa'piissekangi **n** 6.19 Panggaukang 4.29; Kolose 4.3; 2Tesalonika 3.1 **o** 6.20 pa'pau haji'ami injo: *iareka* tareka'ami injo **p** 6.20 2Korintus 5.20; Filemon 9 **q** 6.20 Kolose 4.4

nukugaukanga. ²²Na iami lammangeiko^r ri sesena nukamuaya injo sollanna nuisse^t kariekangku ngase^t na ampakalompoi sumanga^tnu.^s

²³Kasannangang mange ri pa^rrussanakanga na pammetta pole siurang katappakang nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi. ²⁴Pa^tkulle anrurungangi iangase^t tumpettayai Puangta Isa Masihi na pammetta^t nutala atappu^a.^u Aming.

^r 6.21-22 Panggaukang 20.4; Kolose 4.7-8; 2Timotius 4.12; Titus 3.12 ^s 6.22 sumanga^tnu: *basa riolo* atinnu
^t 6.24 1Petrus 1.8 ^u 6.24 nutala atappu^a: *iareka* nutala ta^rpa^rrang *iareka pole* numa^ttungkaya

Sura'na Paulus mange ri Umma'a ri

FILIPPI

Pa'pariolo

Umma' ri Filipi iami umma' bungasa napaenteng Paulus ri Eropa. Sura'na Paulus mange ri umma'a kunjo naukirii ri hattunna nitarungku ri kota Roma.

Naukirii Paulus sura'a inni lasukkuru mange ri umma'a ri Filipi nuri tana Makedonia, se're poropensi ri pa'karaengangna Roma. Sukkurui gara-gara pa'dahuna nunatarimaya na langkaddorii iangase'na sollanna baranii na parrang ilalangna andalleki kasukkarang. Angngukirii pole ri sesena karannuang na kasagenaang nunadahuangai Alla-taala ri tau nu'tallasa sipa'se'reanga Masihi.

Aya' poko'a

1.21 Nasaba' ri seseku nakke pungku a'tallasa Masihi kupokokang na pungku mate aupa'ma.

3.8-11 Onjongpa isse' iangase'-ngase'na todo' kuare'i karugiang punna nipasimpadaii pambateingku ri Isa Masihi Puangku rateangangi. Gara-gara iami na kukatanrengang iangase'-ngase'na injo nakuare' garoho sollangku allimai Masihi na kukahuntulangmo rie' ri ia. Injo talia battu ri kalambusangku to'ji lanri tunru'ku ri hukkung agama, iajia kalambusang lanri tappa'ku ri Masihi, iamintu kalambusang nubattua ri Alla-taala nu'poko' ri katappakanga. Nukukaa'rakia angkasia'i kariekangna Masihi na koasa pa'tallasangna amminro na ammontulu bageang ri kasessaangna na ku'kulle todo' nipasimpadai ri kamateangna, bara' a'kulle to'a ammontulu pa'tallasang amminro battu ri sikuntuna tau mate.

4.11-13 Kukua kamua injo talia angkua kakuranganga, nasaba' maengma a'pilajari nakke antere'i pakua bate langkasomperii massing kariekang. Kuisse' to'mi apa niare' kakurangang na kuisse' to'mi apa niare' ka'lappi-lappiang. Ri ta'se'rea kariekang na ri iangase' palakara kuhuntulumi koncina manna ri sesena kahassorang, manna pole ri sesena kapa'reang, na manna todo' ri sesena ka'lappi-lappiang, na manna pole ri sesena kakurangang. Iangase'-ngase'na a'kulle kugaukang gara-gara Masihi nungkaddoriaa.

Barisallang

1 ¹ Battu ri nakke Paulus siurang Timotius atanna Isa Masihi.

Mange ri iangase' tau ta'takko nu'se'rea ri Isa Masihi nuri kota Filipi na mange pole ri pungkaha na patunrangi umma'a.

² Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.^a

Kasukkurang na pa'doangangna Paulus

³ Asukkurua mange ri Alla-taalaku sampang kuu'rangiko.^b ⁴ Ri massing pangngeraku ri sesenu ngase' ku'tungakai sangnging angngera na kusuara. ⁵ Asukkurima naung gara-gara pa'sama-turukangnu^c ri pa'pasarang pa'pau haji'a mulai ri allo maka se'rena su'runng kunni-kunni. ⁶ Na ri nukamuaya inni^d kutappa' toje'i^e angkua ia^f numpakarammulaii jamaang^g nuhaji'a ilalangnu,^h ⁱ ia to'ji lampa'maengi su'runng ri allo pamaeangna Isa Masihi.^j

⁷ Toje' sirattangi^k ri seseku ampikkirii nukamuaya injo ri sesenu ngase', lanri kupariatino,^l nasaba' amminahang ngase'ko ri nakke ammontulu bageang ri pa'kulle,^m manna ri niranteku, manna pole ri kualleangangnaⁿ siurang ri kukaddorinna todo' pa'pau haji'a. ⁸ Nasaba' Alla-taalami sabbingku^o angkua ante'i pakua sanna'na kanakkukangku ri kau ngase'^p a'poko' ri pammettana^q Isa Masihi. ⁹ Na pakunni pa'doangangku sollanna pila' mange pila' katambaang

^a 1.2 Roma 1.7; Galatia 1.3; Filemon 3 ^b 1.3 Roma 1.8; 1Korintus 1.4 ^c 1.5 pa'sama-turukangnu: *iamintu* doi' numaenga nipikatu ri umma' nuri Filipi (*itte sai* 4.10) *iareka* a'bicara samara ^d 1.6 inni: *iareka* injo
^e 1.6 kutappa' toje'i: *basa riolo* maengma nipakata'ru'i' ^f 1.6 ia: *iamintu* Alla-taala ^g 1.6 jamaang: *iareka* pa'geo ^h 1.6 ilalangnu: *iareka* ri sikuntunu ⁱ 1.6 Filipi 2.13 ^j 1.6 1Korintus 1.8; Filipi 1.10; 2.16 ^k 1.7 toje' sirattangi: *basa riolo* pa'pada sirattangi ^l 1.7 kupariatino: *iareka* nupariatikumo ^m 1.7 pa'kulle: *iamintu* pa'kulle nunadahuangaa Alla-taala ⁿ 1.7 kualleangangna: *iamintu* napa'nassaangi pa'pau haji'a allo-allo ri panjampainna *iareka* pole ri nisidangna Paulus ^o 1.8 Roma 1.9; 2Korintus 1.23; 1Tesalonika 2.5 ^p 1.8 ante'i pakua sanna' kanakkukangku ri kau ngase': *iareka* sanna' kukanakkukinnu ngase' ^q 1.8 ri pammettana: *basa riolo* situru' bone lalangna *iamintu* naia turioloa kabattuanga pammetta na pa'kamase *iamintu* bone lalangna

pammettanu^r nu'poko'a ri pangngisse' na ta'se'rea pammahangang,^s ¹⁰alleangnu^t a'kulle ampilai^u nuhajikanga,^v ^w na sollannu pole ma'tungka na anre' callaangnu^x su'rungru^y allo pamaeangna Masihi,^z ¹¹na nupa'rupai^a kalambusang nunipa'riekangako ri Isa Masihi^b lampakalompoi arengna na lampujii Alla-taala.^c

Kasukkarangna Paulus ri tarungku

¹²A'ra'ku, russana', sollanna nuisse' angkua nunjaria na kodi ri nakke injoka injomi ampallabbang toje'i^d pa'pau haji'a,^e ¹³alleangna ta'kaitteangmi ri iangase'na pajagana balla' karaenga na ri iangase' tau kunrea mae^f pole, angkua nitahanga^g ^h gara-gara Masihi.ⁱ ¹⁴Alleangna pole siloheangna pa'russanakang nu'se'rea ri Puanga pila' lompoi katappakangna^j gara-gara pannahangangku^k na pila' barani ambica'-bicaraii pa'pauna Alla-taala na anre' kale namalla'.

¹⁵Toje' rie' sitangnga ampa'palabbangangi ri sesena Masihi gara-gara nakairi-atiia na a'pihatta-hatta, mingka rie' sitangngana todo' a'pakunjo situru' kahaji'-nyahaangna. ¹⁶Na injo nuiri atia ampasiarai Masihia bajung kaparalluang ri kalenna to'ji na pa'tujungna anre' nalambusu, pangngare'na punna kamuai injo batena napihatta'-hattalia ilalang pannahangangku inni. ¹⁷Na injo nulambusu atia ampa'pauangi ri sesena Masihi gara-gara pammettaji, ka naisse'mi angkua nipa'rie'a kunre langngalleangangi pa'pau haji'a. ¹⁸Mingka lanikurami pale'. Nasaba' manna nangngura, manna pole attu-attui batena, manna nalambusu,^l Masihimi nipa'pauang. Na ri sesena injo asuaraa.

Na toje' la'tarrusui kasuarangku, ¹⁹lanri kuisse'namo angkua katappusangna ngase' injo ri seseku iami kalappasangku^m ⁿ gara-gara pa'doangangnu^o na pa'tulungna^p Sumanga'na Isa Masihi. ²⁰Iami injo na situru'mo nusanna'a kukanakkukinna na kuminasai iamintu sollanna ri iangase'-ngase'na anre' kale na kusiri,^q iajia baranima.^r Pa'pada biasa, kamua to'mi pole kamunnina, Masihimi lanipakalompo^s ri batang kalengku, manna ri tallasa'ku manna pole ri mateku. ²¹Nasaba' ri seseku nakke pungku a'tallasa Masihi kupokokang^t na pungku mate aupa'ma.^u ²²Mingka punna a'tallasija ri batang kalea inni, ri seseku nukugaukanga iami jamaang nungngassele.^v Punna kamuai injo, anre' kuisse'i antereamo lakupile.^w ²³Rua anghosso'a: cinnaa a'lampa sipammantangang Masihi, injo toje' hajikang;^x ²⁴mingka^y paralluangi ri sesenu na ku'tallasa ri batang kalea inni. ²⁵Toje'mi inni^z pangngare'ku^a na kuisse'mo angkua lammantangija sipa'rurungang ikau ngase' sollannu pila' a'bakka^b na pila' nukasuari katappakangnu,^c ²⁶alleangna a'lappi-lappi katinggi-atiangnu ri^d Isa Masihi gara-gara inakke ri amminroku isse' ri sikuntunu.

Pa'pangngajara sollanna a'tarrusu a'kunjeng-kunjeng

²⁷Na nuparallua iamintu pasituru'i tallasa'nu na pa'pau haji'na Masihi,^e ^f sollanna punna kupanta'leiko lakuittemi, na punna tala kupanta'leiko pale', lakulangngereji ri sesenu angkua ammenteng sassakijako ri se're sumanga,^g na nusijulu ati a'kulle-kulleang ri sesena katappakang^h

^r 1.9 pammettanu: *iamintu* mange ri Alla-taala *iareka* mange ri parannu tau ^s 1.9 pammahangang: *basa riolo* pambatei, *iamintu* bateta ambatei nuhaji' na nukodi ^t 1.10 alleangnu: *iareka* sollannu ^u 1.10 ampilai: *iareka* angngioi ^v 1.10 ampilai nuhajikanga: *iareka* ampasimaraeng anterea haji' anterea kodi ^w 1.10 Roma 2.18; 12.2; Ibrani 5.14 ^x 1.10 anre' callaangnu: *iareka* anre' nu'calla ^y 1.10 su'rungru: *iareka* ri sesena ^z 1.10 1Korintus 1.8; Filipi 1.6; 2.16 ^a 1.11 nupa'rupai: *iareka* nipa'rupa ri kau ^b 1.11 nupa'rupai kalambusang nunipa'riekangako ri Isa Masihi: *basa riolo* nipa'riekangko assele'na (*iareka* buana) kalambusang (*iareka* pa'pannabaang) ri Isa Masihi ^c 1.11 Yahya 15.8 ^d 1.12 ampallabbang toje'i: *basa riolo* ampa'lolo'i ^e 1.12 2Timotius 2.9 ^f 1.13 kunrea mae: *basa riolo* maraenga ^g 1.13 nitahanga: *basa riolo* nirantea ^h 1.13 Efesus 3.1; 4.1; Filemon 1, 9 ⁱ 1.14 gara-gara Masihi: *basa riolo* (kunjo) ri Masihi ^j 1.14 pila' lompoi katappakangna: *basa riolo* pila' nipakatarui'i nyahana ^k 1.14 pannahangangku: *basa riolo* ranteku; *ri aya' 16 pole* ^l 1.18 nalambusu: *basa riolo* situru' pannabaang *iareka* nusintoje'naya ^m 1.19 kalappasangku: *iamintu* battu ri tarungku *iareka* kasagenaanga sumanga'na *iareka pole* kasalamakang ⁿ 1.19 Ayub 13.16 LXX ^o 1.19 2Korintus 1.11 ^p 1.19 pa'tulungna: *basa riolo* pa'sadiaangna ^q 1.20 kusiri': *basa riolo* kunipakasiri' ^r 1.20 baranima: *iareka* loloasama ^s 1.20 1Petrus 4.16 ^t 1.21 Galatia 2.20 ^u 1.21 pungku a'tallasa Masihi kupokokang na pungku mate aupa'ma: *iareka* pungku a'tallasa (ri suruga) Masihi kuuppa. Iami injo na pungku matemo, aupa'ma ^v 1.22 Roma 1.13 ^w 1.22 mingka punna a'tallasija ri batang kalea inni, ri seseku nukugaukanga iami jamaang nungngassele. Punna kamuai injo, anre' kuisse'i antereamo lakupile: *iareka* mingka punna a'tallasija ri batang kalea inni, lakareso sarringa nulangngassele. Kamuai injo alleangna anre'mo kuisse'i anterea lakupile ^x 1.23 2Korintus 5.8 ^y 1.24 mingka: *iareka* iajia ^z 1.25 inni: *iareka* injo ^a 1.25 pangngare'ku: *basa riolo* na maengma nipakatarui' ^b 1.25 a'bakka': *basa riolo* a'lolo' ^c 1.25 katappakangnu: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga ^d 1.26 ri: *iareka* ri a'se'renu ri ^e 1.27 pa'pau haji'na Masihi: *iareka* pa'pau haji'na ri sesena Masihi ^f 1.27 Efesus 4.1; Kolose 1.10; 1Tesalonika 2.12 ^g 1.27 ri se're sumanga': *iareka* ri Sumanga'na Alla-taala nuse'rea ^h 1.27 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga

nu'compa' battu ri pa'pau haji'a.ⁱ 28 Na tala rie' kale ampaannettereko battu ri balinnu. Ri sesena iangase'na anjarii botti kaancurang, naia to' isse' ri sesenu ngase' anjarii botti kasalamakang, na injo nubattu ri Alla-taala. 29 Nasaba' ri sesena' Masihi ikau nidahu kasampangang, talia sangga tappa'ji ri ia, mingka nisessa todo' gara-gara ia, 30 iaiji pa'kunjeng-kunjengang nunuittea ri nakke riolo,^k na kunni-kunnina nulangngerei riekiji ri seseku.^l

Pa'pangngajara sollanna a'se're na a'tuna-tuna pa'pada Masihi

2 1 Pakunni, gara-gara rie'na^m pa'pakalombo nyaha ri a'se'renu ri Masihi, nampa pole gara-gara rie'na pa'pakarannu ri pammettana,ⁿ na gara-gara rie'na pa'se'reang ri Sumanga'na Alla-taala, na gara-gara rie'na pole pa'pisa'ring pa'kamase^o na a'pa'mae' haji', 2 iami injo na palluami kasuarangku na pakunni batenu: sijulu pikkirangmako na nusijulu pammettamo na sijulu pa'mae' na sijulu pa'tujuang pole,^p 3 na jako lalo a'bojai kaparalluang ri kalennu to'ji iareka na nu'borro-borro.^q Iajia massing a'tuna-tunamako na numassing are'mi parannu tau pokokang naia kalennu to'ji;^r 4 na jako lalo massing anunnu to'ji nukatutui, iajia anunna pole massing parannu.^s

5 Pakunni, a'pa'tujungmako^t pa'pada todo' batena^u Isa Masihi:

6 Manna iami pa'tanja'na Alla-taala,
kariakangna nuiaiji na Alla-taala,
anre!^v napatantangi,^w x

7 iajia nalosui iangase'na nuri kalenna^y
na napa'tanja' atai kalenna,
ri anjarina rupa tau.^z

8 Na ilalang kariakang rupa tauna,^a
natunai kalenna na a'tunru' su'rung mate,^b
manna sanggenna mate ri kaju palanga.

9 Iami injo na sanna' todo' nipakatinggina ri Alla-taala^c
na nidahu areng rateangna massing-massing areng,^d

10 sollanna ri nipata'langngerangna areng Isa na massing a'kulantu',^e
manna nurie'a ri suruga na manna pole nurie'a ri linoa
na manna todo' nurie'a rahangangna linoa,

11 na pada a'samaturu' taua^f g angkua "Isa Masihimi Puang,"
lampakalompoi arengna Alla-taala Ammanna.

A'sinaraki ri linoa

12 E ikau nukupettaya, lanri sangnging tunru'nu,^h iami injo na pa'rupami kasalamakangnu na batenu malla'ko na nuannettere,ⁱ taliaji pungku rie', labbipa isse' kunni-kunni ri tala rie'ku,^j k 13 nasaba' Alla-talami nu'geo'a ilalangnu' alleangna rie' kaa'rakangnu na manna pole pa'geo'nu situru' nunakasannangia to'ji.^m 14 Gaukangmi iangase'-ngase'na na nutala sipa'moro-moroangⁿ na tala sigarra'-garra', 15 sollannu tala anjari ru'musu iajia ci'nongko,^o na nuniare' ri Alla-taala ana' nutala rie' callaangna ri tangnga-tangngana tau jekko atinna na nu'lampa-salaia,^p q iajia

i 1.27 Filipi 4.3 j 1.29 ri sesena: *iareka* gara-gara k 1.30 Panggaukang 16.22 l 1.30 Filipi 1.13 m 2.1 gara-gara rie'na: *iareka* punna rie'; *pingngappa'i* ri aya' inni n 2.1 pammettana: *iamintu* anunna Masihi na pa'dibokoangna anunna umma'a ri paranna o 2.1 pa'kamase: *basa riolo* bone lalang *iamintu* naia turioloa kabattuangna pammetta na pa'kamase *iamintu* bone lalangna p 2.2 sijulu pa'mae' na sijulu pa'tujuang pole: *basa riolo* sijulu pa'mae' ilalangnu annaha-nahaii nuse'rea q 2.3 Galatia 5.26 r 2.3 Roma 12.10 s 2.4 1Korintus 10.24, 33 t 2.5 a'pa'tujungmako: *basa riolo* pikkirangami inni kedde' ri kau u 2.5 batena: *basa riolo* pikkirang nurie'a ri v 2.6 anre': *iareka* anre' niare'i w 2.6 napatantangi: *iareka* naalleii x 2.6 Yahya 1.1-2; 17.5 y 2.7 2Korintus 8.9 z 2.7 Yahya 1.14; Roma 8.3; Ibrani 2.14, 17 a 2.8 ilalang kariakang rupa tauna: *iareka* ilalangna kahuntulangi rupa tau b 2.8 Yahya 10.17; Ibrani 5.8; 12.2 c 2.9 Panggaukang 2.33; Ibrani 1.3 d 2.9 Efesus 1.21; Ibrani 1.4 e 2.10 massing a'kulantu': *basa riolo* massing kulantu' la'tunru' f 2.11 pada a'samaturu' taua: *iareka* iangase' basa; *basa riolo* massing lila g 2.10-11 Yesaya 45.23 LXX; Roma 14.11 h 2.12 lanri sangnging tunru'nu: *basa riolo* pa'pada sangnging tunru'ko i 2.12 Zabur 2.11; 1Petrus 1.17 j 2.12 taliaji pungku rie', labbipa isse' kunni-kunni ri tala rie'ku: *iareka* taliaji pungku rie', labbipa isse' ri tala rie'kupa, *iamintu* punna matei Paulus k 2.12 lanri sangnging tunru'nu, iami injo na gaukangmi kasalamakangnu na batenu malla'ko na nuannettere, taliaji pungku rie', labbipa isse' kunni-kunni ri tala rie'ku: *iareka* lanri sangnging tunru'nu, taliaji pungku rie', labbipa isse' ri tala rie'ku, iami injo na gaukangmi kasalamakangnu na batenu malla'ko na nuannettere l 2.13 Yahya 15.5; 1Korintus 12.6; 15.10; 2Korintus 3.5; 1Tesalonika 2.13 m 2.13 nunakasannangia to'ji: *iareka* nunukasannangia to'ji n 2.14 1Korintus 10.10; 1Petrus 4.9 o 2.15 ci'nongko: *iareka* ma'tungkako p 2.15 nu'lampa-salaia: *iareka* nuta'tompanga atinna q 2.15 Pa'kulingang 32.5; Matius 10.16; Panggaukang 2.40

a'sinaramako ri sikuntuna na nupa'padamo pannyinari lino,^r 16 na nupalambakangi pole pa'pau nu'pa'tallasaya mange ri sikuntuna.^s Iangase'nami injo lampanjaria tinggi ati^t ri allo pa'riekangna Masihi,^u iamintu^v anre'ja na'lampa-salai pa'kulle-kulleangku^w iareka pole anre' to'ja na'lampa-salai pa'rere-songokangku.^x 17Mingka manna kale nipansulu' raraku^y ri^z kurubang na ri panjampaiangku ri sesena katappakangnu,^a ^b asuaraja na kusikasuarang iangase'nu.^c 18Na ikau kamua to'mako injo asuaramako^d a'rurung inakke sikasuarang.^e

Timotius na Epafroditus

19Manna kamuai injo minasanku ri Puang Isa iamintu ita'ko kusuroang Timotius ammangeiko, sollanna nipakasannang todo' atingku punna kuisse'i ri sesena kariekangnu. 20Nasaba' tala rie' ruanna ia ri nakke kuurang^f sijulu ati nusanna' a'kuntu tojengna anjampaii iangase' kariekangnu. 21Naia iangase' tumaraenga, kaparalluang ri kalenna to'ji nahoja na talia anu nubattu ri Isa Masihi.^g 22Mingka ri sesena Timotius nuisse'mi kasatiaangna maengi nipa'botti iamintu sipangngataianga anjampaii pa'pau haji'a, pa'padai ana' antulungi ammanna. 23Iami injo na minasanku iami tappa' kusuroangko punna kuisse'mi katappukangna^h palakaraku;ⁱ 24mingka lompoi nyahaku ri Puanga angkua a'kulle to'ja ita'-ita' ammangeiko.

25Ilalang kunni-kunnina kuare'li sanna' paralluna ampainroangko^j Epafroditus russana'a. Na lanri nakke iami sipanjamaang na sipa'kunjang-kunjangku pole, na lanri kau iami suro battu ri kau lanjampaii kaparalluangku.^k ^l 26Kamuai injo lantarang sanna' nakku'na ri kau ngase' na susa pole atinna gara-gara maengi nulangngere angkua garringi. 27Toje' injo nasikidi mate, mingka nikamaseangiji ri Alla-taala, na talia iaji, manna inakke ianna katambaangi kasusaangku. 28Gara-gara injo nakupainroangko^m itakangpa isse', sollanna punna nuittei, a'kullemako isse' suara,ⁿ naia inakke akurangmi kabata-bataangku.^o 29Gara-gara injo na ruppaimi ilalang Puanga na nusuara sanna' na nupakaiamo tau kamuaya injo.^p 30Nasaba' gara-gara panjampaiangna^q Masihi nasikidi mate na nasahungna nyahana lansangkakii panjampaiangnu nukuranga ri nakke.

Kalambusang numa'tungkaya

3 1Na inni pole,^r russana'ku, kasuarimi Puanga.^s ^t Anre'ja kuare' hattala angngukirangko isse' nupadaya, injoka iami anjari pa'tantuang ri sesenu. 2Atutumako ri iangase' tau nu'sippa' asua.^u ^v Atutu to'mako ri tau nunggaukanga nukodi. Atutu to'mako pole ri tau numpassaya paranna nisunna'.^w 3Kamuai injo ka igitte inni tau rie' sunna'na numa'tungka, nunjampai battu ri Sumanga'na Alla-taala na nutinggi ati gara-gara Isa Masihi na nuanre' nalompo nyaha^x ri palakara batang kale,^y 4manna inakke rie' todo' pa'sabakengna na kulompo nyaha ri palakara batang kale.^z

Kuddeka rie' tau angngare'li a'kulle lompo nyaha ri sesena palakara batang kale, onjongpa isse' inakke: 5ka inakke nisunna'a ri allo maka karua,^a na inakke assala tau Israil, battua pole ri tuhusengna Benyamin, na inakke tau Ibrani ma'tungka;^b ^c ri sesena hukkung agama, lanri

^r 2.15 Daniel 12.3; Matus 5.14; Efesus 5.8 ^s 2.16 nupalambakangi pole pa'pau nu'pa'tallasaya mange ri sikuntuna: *iareka* nupa'patantangi pole pa'pau nu'pa'tallasaya ri sikuntuna ^t 2.16 1Tesalonika 2.19 ^u 2.16 1Korintus 1.8; Filipi 1.6, 10 ^v 2.16 iamintu: *iareka* nasaba' ^w 2.16 anre'ja na'lampa-salai pa'kulle-kulleangku: *basa riolo* anre'ja kunumari na anre' matu-matunna ^x 2.16 Yesaya 49.4; 65.23; Galatia 2.2 ^y 2.17 nipansulu' raraku: *iamintu* pannirikang ere *iareka* anggoro *iareka* rara rateangna kurubang; Pansulukang 37.16; *kunre mae a'bicarai Paulus ri sesena kamateangna* ^z 2.17 ri: *iareka* pa'pada ^a 2.17 panjampaiangku ri sesena katappakangnu: *iareka* panjampaiangnu nu'poko' ri katappakangnu ^b 2.17 Roma 15.16; 2Timotius 4.6 ^c 2.17 kusikasuarang iangase'nu: *iareka* kusalamaki ngase'ko, *iamintu* pa'pada la'lampai (lamatei) Paulus ^d 2.18 Filipi 3.1; 4.4 ^e 2.18 sikasuarang: *iareka* nusalamakia, *iamintu* pa'pada la'lampai (lamatei) Paulus ^f 2.20 kuurang: *iareka* naurang; *iamintu* ia kuurang *iareka* inakke naurang ^g 2.21 2Timotius 4.10 ^h 2.23 katappukangna: *iareka* katappusangna ⁱ 2.23 katappukangna palakaraku: *basa riolo* anu ri seseku ^j 2.25 ampainroangko: *basa riolo* ansuroangko mange ^k 2.25 iami suro battu ri kau lanjampaii kaparalluangku: *basa riolo* iami suronu na pajampainnu ri sesena kaparalluangku. ^l 2.25 Filipi 4.18 ^m 2.28 nakupainroangko: *basa riolo* nakusuroangko ⁿ 2.28 punna nuittei, a'kullemako isse' suara: *iareka* punna nuittei isse', a'kullemako suara ^o 2.28 kabata-bataangku: *iareka* kasusuangku ^p 2.29 1Korintus 16.16, 18; 1Timotius 5.17 ^q 2.30 panjampaiangna: *iareka* jamaangna ^r 3.1 na inni pole: *iareka* na nukatappusanga ^s 3.1 kasuarimi Puanga: *iareka* a'suaramako gara-gara a'se'renu ri Puanga ^t 3.1 Filipi 2.18; 4.4 ^u 3.2 atutumako ri iangase' tau nu'sippa' asua: *basa riolo* atutumako ri asua ^v 3.2 Zabur 22.17, 21; Pangngitteang 22.15 ^w 3.2 ri tau numpassaya paranna nisunna': *basa riolo* ri pammanrakang piso ^x 3.3 nalompo nyaha: *iareka* na'patantang; *pinruangi ri aya' appa' pole* ^y 3.3 Roma 2.29 ^z 3.4 2Korintus 11.18 ^a 3.5 Pa'jariang 17.10-14; Lukas 1.59; 2.21 ^b 3.5 tau Ibrani ma'tungka: *basa riolo* tau Ibrani battu ri sikuntu tau Ibrani, *iamintu* tau Ibrani rateangna tau Ibrani ^c 3.5 2Korintus 11.22

Farisia,^d ⁶ri sesena kahombangang,^e inakkemi ansessaii^f umma'a;^g na ri sesena kalambusang situru' hukung agama, anre' kale callaanguku.

⁷Mingka nukuare'a pa'sahalang riolo, kunni-kunnina kuare'i karugiang gara-gara Masihi.^h ⁸Onjongpa isse' iangase'-ngase'na todo' kuare'i karugiang punna nipasimpadaii' pambateingku ri Isa Masihi Puangku rateangangi. Gara-gara iami na kukatanrengang iangase'-ngase'na injo nakuare' garoho sollangu allimai Masihi ⁹na kukahuntulangmo rie' ri ia. Injo talia battu ri kalambusanguk^t to'ji lanri tunru'ku ri hukung agama, iajia kalambusang lanri tappa'ku ri Masihi, iamintu kalambusang nubattua ri Alla-taala nu'poko' ri katappakanga.^l ¹⁰Nukukaa'rakia^m angkasia'iⁿ kariekangna Masihi^o na koasa pa'tallasangna amminro na ammontulu bageang ri kasessaangna^p na ku'kulle todo' nipasimpadai ri kamateangna,^q ¹¹bara' a'kulle to'a ammontulu^r pa'tallasang amminro battu ri sikuntuna tau mate.^s

A'kulle-kulleang anrapi'i pangngoloang

¹²Talia battuanganguku maengmi kuhuntulu iangase'na injo iareka maeng to'ma nipa'sangka', iajia kuusirii,^t bara' a'kulle to'ji kuhuntulu,^u pa'pada maengma nahuntulu Isa Masihi na kunjari to'mo anunna.^v ¹³Russana', anre'pa^w kuare' kalengku anghuntulumi, mingka se'reji kugaukang: kukaluppaimi nukuhokoia na a'kulle-kulleang langnguppai nurie'a ri dallekang, ¹⁴na a'lari-lari ammolomange ri tujuang katappusanga lammuntulu pa'rannu-rannu iamintu^x pa'keo'na Alla-taala nai' ri suruga na Isa Masihi naletei.^y

¹⁵Gara-gara injo na igitte^z nutoayamo pikkirangta kamuami injo kedde' pammahangangta.^a Na kuddeka rie' pikkirang maraeng ri sesena apa-apa, manna ri sesena injo lanapa'lonarang to'jako Alla-taala. ¹⁶Mingka ri sesena numaenga kirapi', kipa'tarrusui situru' numaenga nipa'tantu^b nampa pole pada bateta a'naha-naha.^c

¹⁷E russana'ku ngase', turukimi bateku a'tallasa^d na nunanna'mo tau nu'tallasa kamuaya pa'pada bate numaengamo kupiitteangko.^e ¹⁸Nasaba' lohe tau maraeng tallasa'na pa'pada nusuanga kupuangko na kupa'nassaangko isse' kunni-kunnina na kungngarrang, iamintu nabaliangi kamateangna Masihi ri palanga.^f ¹⁹Katappusang tallasa'na tau kamuaya injo aancurui na battangnami anjari puangna^h ⁱna nu'pakasiri'a nakatinggi atii' na pikkirangna ta'tuju kaleji ri palakara lino.^k ²⁰Naia igitte karajjakangta ri surugai,^l na battu kunjo to'mi pole mange kiminasai papakasalama', iamintu Puang Isa Masihi, ²¹nulampinrai batang kalenta^m nutunaya inni sollanta anjari sintanja' batang kale kalompoangna, situru' koasana iaⁿ nu'kullea todo' ampatunru'i iangase'-ngase'na ri kalenna.^o

4 ¹Gara-gara injomi, russana' pettaku na nukukanakkukia, ikaumi kasuaranguku na kalompoanguku.^p ^qKamuai injo na nummenteng sassa'mo ri' Puanga, e ikau nukupettaya.

Pa'pangngajara katappusang

²Naia Euodia na Sintikhe, massing kuera^s sollanna sijulu pikkirang ri Puanga.^t ³Naia ikau to' isse', Sunsugos^u tau ma'tungkaya, kuera to'i ri kau sollanna nupasitunrangii lapung bahine rua injo, ka maenga sipa'kunjeng-kunjengang ri jamaang ampalabbangi pa'pau haji'a, a'rurung todo' Klemen na urang sipanjamaanguku numaraenga, nurie'amo ta'ukiri arengna^v ri bo'-bo' pangngukirang arengna tu'tallasaya.^w

d 3.5 Panggaukang 23.6; 26.5 **e** 3.6 kahombangang: *iareka* iri ati *iareka* pa'geo' **f** 3.6 ansessaii: *iareka* angngondangi **g** 3.6 Panggaukang 8.3; 22.4; 26.9-11 **h** 3.7 nukuare'a pa'sahalang riolo, kunni-kunnina kuare'i karugiang gara-gara Masihi: *iareka* antere'-tere' kuare' pa'sahalang riolo, kunjoi kuare' karugiang kunni-kunni gara-gara Masihi **i** 3.7 Matius 13.44, 46; Lukas 14.33 **j** 3.8 punna nipasimpadaii: *basa riolo* gara-gara nipasimpadainna **k** 3.9 kalambusanguku: *iareka* pa'pannabaang(ku); *pintallungi ri aya' inni* **l** 3.9 Roma 3.21-22 **m** 3.10 nukukaa'rakiaa; *iareka* sollangu **n** 3.10 angkasia'i: *basa riolo* angngisse'i **o** 3.10 Masihi: *basa riolo* ia **p** 3.10 Roma 8.17; Galatia 6.17 **q** 3.10 Roma 6.3-5 **r** 3.11 ammontulu: *basa riolo* lante ri **s** 3.11 Panggaukang 4.2; Pangngitteang 20.5-6 **t** 3.12 kuusirii: *basa riolo* iaiji pa'pau kuusirii *kunre na pa'pau* a'lari-lari ri aya' **14** **u** 3.12 1Timotius 6.12, 19 **v** 3.12 Panggaukang 9.5-6 **w** 3.13 anre'pa: *basa riolo* anre'pa nakke **x** 3.14 iamintu: *iareka* pa'dibokoangna *iareka pole* pa'tujungna **y** 3.14 1Korintus 9.24 **z** 3.15 igitte: *basa riolo* sikura-sikuraki **a** 3.15 Matius 5.48; 1Korintus 2.6 **b** 3.16 numaenga nipa'tantu: *basa riolo* pa'suka' nuiaiji **c** 3.16 Galatia 6.16 **d** 3.17 1Korintus 4.16; 11.1 **e** 3.17 1Tesalonika 1.7; 1Petrus 5.3 **f** 3.18 kamateangna Masihi ri palanga: *basa riolo* palangna Masihi **g** 3.18 1Korintus 1.23; Galatia 6.12 **h** 3.19 puangna: *iareka* nunapa'barahalaya; *basa riolo* tumaneng Alla-taalana **i** 3.19 Roma 16.18 **j** 3.19 nakatinggi atii: *basa riolo* iami kalompoangna **k** 3.19 Roma 8.5-6 **l** 3.20 Efesus 2.6, 19; Ibrani 12.22 **m** 3.21 batang kalenta: *iareka* kariekangta **n** 3.21 Roma 8.29; 1Korintus 15.43-53 **o** 3.21 1Korintus 15.28 **p** 4.1 kalompoanguku: *basa riolo* songko' pambetaanguku **q** 4.1 1Tesalonika 2.19-20 **r** 4.1 ri: *iareka* ri a'se'renu ri **s** 4.2 naia Euodia na Sintikhe, massing kuera: *basa riolo* kuera ri Euodia na kuera ri Sintikhe **t** 4.2 ri Puanga: *iareka* ri a'se'rena ri Puanga **u** 4.3 Sunsugos: *iamintu* sitau buru'ne, *battuangna arengna iamintu* singngajoa **v** 4.3 nurie'amo ta'ukiri arengna: *basa riolo* anjojjo'i iangase' tau sumpae'a **w** 4.3 Pansulukang 32.32-33, Zabur 69.29; Daniel 12.1; Pangngitteang 3.5; 13.8; 17.8; 20.12, 15; 21.27

⁴Sangnging asuara ngase'mako ri Puanga.^x Kupa'kulingi angkua asuaramako.^y ⁵Pata'kaihteang lalomi kalammakangna^z atinnu ri iangase' tau, ka ambanimi Puanga.^a ⁶Minjomo kabataangi ri sesena apa-apaji,^c iajia palantei^d iangase'^e pangngeranu ri Alla-taala ilalangnu a'doa na a'pala'-tulung na nusukkuru pole.^f ⁷Kasannangang^g nubattua ri Alla-taala, rateangna^h iangase' nu'kullea nipikkiriⁱ injo, allinrungii atinnu na pikkirangnu ilalangnu a'danrang^j ri Isa Masihi.^k

⁸Na inni pole,^l russana', ri sesena nuannabaya na nu'kullea nipakaia na nuadelea^m na numa'tungkayaⁿ na nuballoa niitte na nuhaji'a pata'langngerangna,^o nampa pole^p apa-apaji^q nusukku'a ballo na apa-apa to'i nusirattanga nipuji, naha-nahaimi injo.^r ⁹Iangase' numaenga nupa'pilajari na nutarima na nulanggere pole na nuitte ri nakke, gaugangmi injo. Na Alla-taala nukabattuangna kasannanganga^s ^t lanrurungangmako.

Kasukkurang gara-gara pa'dahu batu ri umma'a ri Filipi

¹⁰Sanna' suara'ku ri Puanga,^u ka nampami isse' kunni-kunnina ambua'^v pangngu'ranginnu ri nakke. Toje' sangnging nuu'rangia, mingka tala sampangko ampa'rupai. ¹¹Kukua kamua injo talia angkua kakuranganga, nasaba' maengma a'pilajari nakke antere'i pakua bate langkasomperii massing kariekang.^w ¹²Kuisse' to'mi apa niare' kakurangang^x na kuisse' to'mi apa niare' ka'lappi-lappiang. Ri ta'se'rea kariekang na ri iangase' palakara kuhuntulumi koncina manna ri sesena kahassorang, manna pole ri sesena kapa'reang, na manna todo' ri sesena ka'lappi-lappiang, na manna pole ri sesena kakurangang. ¹³Iangase'-ngase'na a'kulle kugaukang gara-gara Masihi nungkadoriaa.^y ¹⁴Manna mamu kamuai injo, ballo batenu lanri angngallenumo bageang ri kasusaangku.^z

¹⁵Na nuisse' to'ji pole, ikau tuFilipi, angkua ri hattungku a'pakarammula ampasiarai pa'pau haji'a, ri ta'salaku batu ri poropinsi Makedonia, tala rie' umma'^a angngalle bageang ri nakke ri sesena palakaraya inni^b iamintu a'dahu na a'tarima ruanna ikau ngase' to'ji.^c ¹⁶Nasaba' manna su'runng kunjoku ri Tesalonika talia sikali pinruangjako^d ampikatua ri sesena kaparalluangku. ¹⁷Mingka nukuminasaia^e talia ri sesena pa'dahunu, iajia assele^f nupila' lappi-lappi lanri kau.^g ¹⁸Kutarimami kabusu'na, onjongpa isse' a'lappi-lappi. Nipa'gannakangma ri kutarimana pa'pikatu nu nunaeranga Epafroditus. Injomi pa'sidakka nuhau',ⁱ kurubang nunitarima na nikasannangi ri Alla-taala. ¹⁹Lanapa'gannakangko Alla-taalaku iangase' nunuparalluanga situru' kakalumannyangangna nubattu ri kalompoangna nurie'a ri Isa Masihi.

²⁰Kalompoang samalling-mallingna nutala a'tappu'a ri sesenami Alla-taala nuAmmanta. Aming.

Barisallang

²¹Palanteang saa sallangku mange ri massing-massing tau ta'takkoa nu'se'rea ri Isa Masihi. Sallangna pa'russanakang nusipa'rurungangaa mange ri kau. ²²Sallangna todo' iangase' tau ta'takko nukunrea mae, labbipa isse' nurie'a ri balla' karaengna Kaisar,^j mange ri kau.

²³Pa'kullena Puang Isa Masihi anrurungang ngase'ko. Aming.

^x 4.4 suara ngase'mako ri Puanga: *iareka* a'suaramako gara-gara a'se'renu ri Puanga ^y 4.4 Filipi 3.1 ^z 4.5 kalammakangna: *iareka* kahajikangna ^a 4.5 ambanimi Puanga: *iamintu* pamaengna amminro *iareka* ri gitte massing-massing tutappa'na ^b 4.5 Ibrani 10.37; Yakub 5.8, 9 ^c 4.6 Matius 6.25; 1Petrus 5.7 ^d 4.6 palantei: *basa riolo* pa'piissekangi ^e 4.6 iangase': *iamintu* ri sesena iangase' kariekang *iareka* sangnging palantei *iareka* a'bu'a'-buangang ^f 4.6 Kolose 4.2 ^g 4.7 kasannangang: *iareka* kadameang ^h 4.7 rateangna: *iareka* matu-matuang naia ⁱ 4.7 nipikkiri: *iareka* nakanre akkala ^j 4.7 a'danrang: *iareka* a'se're ^k 4.7 Yesaya 26.3; Yahya 14.27; Kolose 3.15 ^l 4.8 na inni pole: *iareka* na nukatappusanga ^m 4.8 nuadelea: *iareka* nulambusua ⁿ 4.8 numa'tungkaya: *iareka* nuci'nonga ^o 4.8 ri sesena nuannabaya na nu'kullea nipakaia na nuadelea na numa'tungkaya na nuballoa niitte na nuhaji'a pata'langngerangna: *basa riolo* sikura-sikura lohena nuannabaya na sikura-sikura lohena nu'kullea nipakai na sikura-sikura lohena nuadelea na sikura-sikura lohena numa'tungkaya na sikura-sikura lohena nuballoa niitte na sikura-sikura lohena nuhaji'a pata'langngerangna ^p 4.8 nampa pole: *iamintu* katambaang *iareka* iamintu (pa'pakabodoang) ^q 4.8 apa-apaji: *iareka* punna rie' pale'; *pinruangi aya' inni* ^r 4.8 Roma 12.17 ^s 4.9 kasannanganga: *iareka* kadameanga ^t 4.9 Roma 15.33; 16.20; 1Korintus 14.33; 1Tesalonika 5.23 ^u 4.10 sanna' suara'ku ri Puanga: *iareka* sanna' suara'ku gara-gara a'se'reku ri Puanga ^v 4.10 ambua': *iareka* nuherui ^w 4.11 1Timotius 6.6 ^x 4.12 kakurangang: *iareka* katunaang ^y 4.13 2Korintus 12.10; 2Timotius 4.17 ^z 4.14 kasusaangku: *iareka* kata'ripisangku ^a 4.15 umma: *iamintu* pa'se'reang na talia tau sitau ^b 4.15 palakaraya inni: *basa riolo* pa'pau *iareka* pa'rekengang ^c 4.15 2Korintus 11.9 ^d 4.16 talia sikali pinruangjako: *basa riolo* bua ^e 4.17 assele nupila' lappi-lappi lanri kau: *iamintu* pa'balasa gara-gara pa'tulungnu; *basa riolo* assele nupila' lappi-lappi pa'rekengangnu ^f 4.17 1Korintus 9.11 ^g 4.18 Pa'jariang 8.21; Pansulukang 29.18; Yehezkiel 20.41 ^h 4.22 Filipi 1.13

Sura'na Paulus mange ri Umma'a ri

KOLOSE

Pa'pariolo

Kolose iamintu se're kota ri Asia Caddi, bageang pambuakangna kota Efesus. Sura'na Paulus mange ri umma'a ri Kolose inni naukirii lampa'pauangi ajarang nuannabaya na ampekkai ajarang salaya nungkua parallui taua tunru' anggaukangi atorang sunna' na pa'lingang. Poko' ajarang ri sura'a inni iamintu Isa Masihiji a'kulle a'pakasalama' na sangka'.

Aya' poko'a

1.15-20 Ia ampata'kaieteangi tanja'na Alla-taala nutala kaitteanga, ia to'mi ana' bungasa battu ri iangase' nunipa'jaria, ka iami nipake ri Alla-taala ampa'jarii iangase'-ngase'na, iamintu nurie'a ri langi'a na ri linoa, nuta'kaieteanga na nutala ta'kaieteanga, manna kakaraengang, na manna kapuangang, manna pole tu'koasa, na manna tu'toje'; iangase'na iami nipake a'pa'jari na mange ri ia to'mi pole. Iami rioloang naia iangase'-ngase'na na iangase'na sikarie kang ri ia. Iami kabattuanga batang kalea iamintu umma'a. Lanri iana pammulaang, na ana' bungasa nu'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate, alleangna iami rateangna iangase'-ngase'na. Nasaba' iangase' kasangkakangna Alla-taala nakasannangi ampa'danrangi ri ia. Na ri iami napa'damei iangase'-ngase'na ri kalenna, manna nurie'a ri linoa, manna pole nurie'a ri suruga, lanri nagaukangna pasidameanga ri napa'colo'na rarana ri palanga.

2.8-10 Atutumako, ianna rieki anjakkalako ri pangngissse' na pamboceang nu'pa'lampa-salai na situru' kabiasaang rupa tau nubattu riolo na riolo na situru' pole ajarang na parenta ri sesena anunna linoa, na tala situru' anunna Masihi. Nasaba' ri iami, iamintu ri batang kalenna, a'danrang iangase' kaAlla-taalaang nusangka'a, na ikau maeng to'mako nipa'sangka' ri ia nuiami rateangna massing nu'koasa na nu'toje'.

3.1-3 Punna maengmako nipa'sipa'tallasa amminro Masihi, iami injo na hojami palakara nuirate, nukunjomi Masihi a'cidong ri sa'ri kanangna Alla-taala. Pikkirimi palakara nuirate injo na talia palakara nuri linoa. Nasaba' maengmako mate na kunni-kunnina tallasa'nu sipata'sobbuangi Masihi ri Alla-taala.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus, surona Isa Masihi situru' a'ra'na Alla-taala,^a na battu pole ri Timotius russana'ta.^b

²Mange ri iangase' tuKolose iamintu pa'russanakang nuta'takkoa na nusatia^c ri Masihi.^d

Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.

Kasukkurang na pa'doangang

³Asukkuru ngase'a mange ri Alla-taala nuAmmannai Puangta Isa Masihi, na sangnging kupa'doangko,^e ⁴lanri^f kulangngere'namo ri sesena katappakangnu ri Isa Masihi na ri sesena pole pammettanu mange ri iangase' tau ta'takkoa.^g ⁵Kamuai injo batenu gara-gara numinasaii nunipa'sadiaangamako ri suruga.^h Ri sesena injo maengmi nulangngere riolo ri pangngajarangⁱ kannabaanga, iamintu pa'pau haji'a^j ⁶nulante ri kau. Kamua to'mi injo ri sibatulino.^k ⁷Ri sesena injo a'kiasselemi^m na ta'siaramo ri antere'-tere',ⁿ pa'pada todo' ri sikuntunu sinungka'nu allangngerei na ampahang lantangi pa'kullena Alla-taala nutoje'a^o ⁷pa'pada todo' nunutarimaya^p battu ri Epafra. Iami sipangngataiangku nunipettaya, na ri sesenu to' isse' iami patunrangi^q satiana Masihi.^r ⁸Ia to'mi ampa'nassaang ngase'a ri sesena pammettanu^s nu'poko' ri Sumanga'na Alla-taala.^t

a 1.1 1Korintus 1.1; Efesus 1.1 **b** 1.1 russana'ta: *basa riolo* russana'a **c** 1.2 nusatia: *iareka* nu'kullea nitappa'
d 1.2 mange ri iangase' tuKolose iamintu pa'russanakang nuta'takkoa na nusatia ri Masihi: *iareka* mange ri iangase' tau ta'takkoa ri Kolose na mange pole ri pa'russanakang nusatia ri Masihi **e** 1.3 Efesus 1.16; 1Tesalonika 1.2 **f** 1.4 lanri: *iareka* ri **g** 1.4 Efesus 1.15 **h** 1.5 1Petrus 1.4 **i** 1.5 pangngajarang: *basa riolo* pa'pau **j** 1.5 Efesus 1.13 **k** 1.6 ri kau. Kamua to'mi injo ri sibatulino: *iareka* ri kau pa'pada todo' ri sibatulino **l** 1.6 1Timotius 3.16 **m** 1.6 a'kiasselemi: *iareka* ambuami **n** 1.6 Roma 1.13 **o** 1.6 nutoje'a: *iareka* nuri kannabaanga **p** 1.7 nunutarimaya: *iareka* nunupa'pilajaria **q** 1.7 patunrangi: *iareka* pajampai **r** 1.7 Kolose 4.12 **s** 1.8 pammettanu: *iamintu* mange ri Paulus *iareka* ri iangase'na tuta'takkoa **t** 1.8 nu'poko' ri Sumanga'na Alla-taala: *iareka* nupoko' ri sumanga'iamintu nubattu ri atia

Masihimi poko'

⁹Gara-gara injo to' na sinungka'ku ngase' allangngerei ri sesenu anre' ammariku ampa'doaangko.^u Pangngeraku sollanna nipa'sangka' pambateinnu ri sesena a'ra'na Alla-taala^v ri iangase'^w pangngisse' na pammahangang sumanga'.^{x y} ¹⁰Punnu kamuai injo, sirattangi tallasa'nu ri dallekangna Puanga na nunakasannangi ri iangase'-ngase'na,^z na nu'kiassele^a ri massing-massing panggaukang haji'^b na nu'bakka' ilalang pambateinnu ri Alla-taala. ¹¹Nampa pole nikaddoriko ri iangase'^c kaporeangna situru' koasa nubattu ri kalompoangna^{d e} alleangnu angkaparrangii na angkasabbarii iangase'na na suara, ¹²na nusukkurii^f Ammanta numpa'sirattangi lammuntulu bageang ri mana'na tau ta'takko^g nurie'amo ri sinaraya.^h ¹³Kamuami injo ka iami maeng allappasangki battu ri katojekangna karaeng sassang,ⁱ nampa ampalette'ki mange ri pa'karaengangna Ana'na nunapettaya.^{j k} ¹⁴Kunjomaki na kimmuntulu pa'palappasang,^l iamintu pa'pammopporangangna dorakanta.^m

¹⁵Iaⁿ ampata'kaihteangi tanja'na Alla-taala^{o p} nutala kaihteanga,^q ia to'mi ana' bungasa^r battu ri iangase' nunipa'jaria, ¹⁶ka iami nipake ri Alla-taala ampa'jarii^s iangase'-ngase'na, iamintu nurie'a ri langi'a na ri linoa, nuta'kaihteanga na nutala ta'kaihteanga, manna kakaraengang,^t na manna kapuangang, manna pole tu'koasa, na manna tu'toje'; iangase'na iami nipake a'pa'jari^u na mange ri ia to'mi pole.^v ¹⁷Iami rioloang naia iangase'-ngase'na^w na iangase'na sikariekang ri ia. ¹⁸Iami kabattuangna^x batang kalea iamintu umma'a.^y Lanri iana pammulaang, na ana' bungasa nu'tallasa amminro battu ri sikuntuna tau mate,^z alleangna^a iami rateangna^b iangase'-ngase'na. ¹⁹Nasaba' iangase' kasangkakangna Alla-taala nakasannangi ampa'danrangi ri ia.^{c d} ²⁰Na ri iami napa'damei iangase'-ngase'na ri kalenna,^{e f} manna nurie'a ri linoa, manna pole nurie'a ri suruga,^g lanri nagaukangna pasidameanga ri napa'colo'na rarana ri palanga.^{h i} ²¹Manna ikau ngase' pole riolo nu'tallasa angkalereii Alla-taala na numusui ri pikkirangnu^j situru' nuta'kaihteanga ri panggaukang kodinu, ²²mingka kunni-kunnina napasidamemako ri kamateangna^k batang kalenna^l bajung lampadalle'ko^m ri iaⁿ na ta'takko na tala ru'musu na tala rie' callaangnu,^o ²³assalang a'tarrusuko tappa^{p q} na nu'tantang na nutala annettere,^{r s} na anre' na'lesu' minasannu battu ri pa'pau haji'a.^t Na injo maengmi nulangngere na nunipa'palabbangangmo ri sibatulino rahangangna langi'a,^u na ia nakke inni Paulus anjarima pajampainna.

u 1.9 gara-gara injo to' na sinungka'ku ngase' allangngere ri sesenu anre' ammariku ampa'doaangko: *iareka* gara-gara injo na sinungka'ku ngase' to' allangngere ri sesenu anre' ammariku ampa'doaangko *iareka* gara-gara injo na sinungka'ku ngase' allangngere ri sesenu anre' to' kummari ampa'doaangko **v** 1.9 Efesus 1.9; 5.17 **w** 1.9 iangase': *iareka* massing-massing **x** 1.9 sumanga': *iareka* Sumanga'na Alla-taala **y** 1.9 Efesus 1.15-17; Filipi 1.9 **z** 1.10 Efesus 4.1; Filipi 1.27 **a** 1.10 nu'kiassele: *iareka* numbua **b** 1.10 Efesus 2.10 **c** 1.11 iangase': *iareka* massing-massing **d** 1.11 koasa nubattu ri kalompoangna: *iareka* pa'geo'na nulompa **e** 1.11 Efesus 1.19; 3.16 **f** 1.12 nusukkurii: *iareka* kisukkurii **g** 1.12 Efesus 1.18 **h** 1.12 nurie'amo ri sinaraya: *iamintu* tuta'takkoa *nijojjo'* *iareka* mana'na **i** 1.13 Lukas 22.53; Efesus 2.2; 6.12 **j** 1.13 Ana'na nunapettaya: *iareka* Ana'na nu'piitte pammetta **k** 1.13 Matius 3.17; Efesus 1.6 **l** 1.14 pa'palappasang: *iareka* pa'palappasang pa'banyara **m** 1.14 Efesus 1.7 **n** 1.15 ia: *iamintu* Isa, Ana' ri aya' **o** 1.15 ampata'kaihteangi tanja'na Alla-taala: *basa riolo* tanja'na (*iareka* pattana) Alla-taala **p** 1.15 2Korintus 4.4; Ibrani 1.3 **q** 1.15 Yahya 1.18; 1Timotius 6.16 **r** 1.15 ana' bungasa battu ri: *iamintu* pokokang naia, *battu*angna ia nioloangang naia nunipa'jaria **s** 1.16 iami nipake ri Alla-taala a'pa'jari: *iareka* iami nipapa'jari ri Alla-taala **t** 1.16 kakaraengang: *basa riolo* sikuntu pa'cidongang karaeng *iamintu* pangka' tinggi **u** 1.16 iami nipake a'pa'jari: *iareka* iami nipapa'jari **v** 1.16 Yahya 1.3, 10 **w** 1.17 Yahya 1.1; 8.58 **x** 1.18 kabattuangna: *basa riolo* ulunna **y** 1.18 Efesus 1.22-23; 4.15; 5.23 **z** 1.18 Panggaukang 4.2; 26.23; Pangngitteang 1.5 **a** 1.18 alleangna: *iareka* sollanna **b** 1.18 rateangna: *iareka* bungasa ri **c** 1.19 iangase' kasangkakangna Alla-taala nakasannangi ampa'danrangi ri ia: *iareka* sirattangi (*iareka* niare' haji' punna) iangase' kasangkakangna Alla-taala a'danrang ri ia; *basa riolo* ri iami iangase' kasangkakangna nakasannangi a'danrang **d** 1.19 Yahya 1.16; Efesus 1.23; Kolose 2.9 **e** 1.20 ri iami napa'damei iangase'-ngase'na ri kalenna: *basa riolo* iami napake ampa'damei iangase'-ngase'na ri kalenna **f** 1.20 Efesus 1.7; 2.16; 1Yahya 2.2 **g** 1.20 Efesus 1.10 **h** 1.20 Roma 5.1; Efesus 2.13 **i** 1.20 na ri iami napa'damei iangase'-ngase'na ri kalenna, manna nurie'a ri linoa, manna pole nurie'a ri suruga, lanri nagaukangna pasidameanga ri napa'colo'na rarana ri palanga: *basa riolo* na ri iami napa'damei iangase'-ngase'na ri kalenna, lanri nagaukangna pasidameanga ri napa'colo'na rarana ri palanga. Kupa'kulingi angkuwa ri iami, manna nurie'a ri linoa, manna pole nurie'a ri suruga. **j** 1.21 Roma 5.10; Efesus 2.12; 4.18 **k** 1.22 Efesus 2.14, 16 **l** 1.22 ri kamateangna batang kalenna: *basa riolo* ri kamateangna assinna batang kalenna **m** 1.22 napasidamemako ri kamateangna batang kalenna bajung lampadalle'ko: *iamintu* Alla-taala a'pasidame na ampadalle' *iareka* Masihim **n** 1.22 ia: *iamintu* Alla-taala *iareka* Masihim **o** 1.22 Efesus 5.27 **p** 1.23 tappa: *iareka* ri nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga **q** 1.23 Ibrani 3.14 **r** 1.23 nutala annettere: *iareka* nutala nipaannettere **s** 1.23 Efesus 3.17 **t** 1.23 anre' na'lesu' minasannu battu ri pa'pau haji'a: *iareka* anre' nu'lesu' battu ri minasannu ri pa'pau haji'a **u** 1.23 Markus 16.15; 1Timotius 3.16

Panjampaiangna na kasessaangna Paulus

²⁴Kunni-kunnina suaraa lanri kukasessainnu,^v w na kupa'ganna'mo^x ri batang kalengku' kasessaangna Masihi^z nukuranga^a ri sesena batang kalenna iamintu umma'a. ²⁵Inakkemi anjari pajampai ri umma'a injo situru' nunapa'pirannuangianga Alla-taala^b ri sesenu sollangku ampalantei^c pa'pauna,^d ²⁶iamintu tareka' nuta'sobbua battu ri riolo na riolo^e na battu pole ri iangase' tuhuse'ng makki tuhuse'ng rupa tau,^f mingka kunni-kunnina napa'lonarangmi ri iangase' tau natakkoa.^g ²⁷Ri iami Alla-taala maeng ampa'tappu'i lanapaissekang tareka' nungkua ante'i pakua kakalumannyangangna nubattu ri kalompoangna^h i ri sikuntuna ngase' tau tala angngisse'ai,^j k iamintu Masihi rie' ilalangnu ngase',^l nuiami pa'minasaangnu langhuntutuli kalompoangna Alla-taala.^m

²⁸Iami kupa'palabbangang nakke mange ri ta'se're-se're tau na bateku kupa'tutui na kuajara pole iangase'na ri a'bua'-buangang pangngisse', pa'tujungku ngase' sollanna ta'se'rea tau injo a'kullei kupadalle' ri Alla-taala na niare' tau toa pikkirangⁿ lanri a'se'rena ri Isa Masihi.^o p ²⁹Ri sesena to'mi injo na kupa'rere-songokang na kupa'kunjeng-kunjengang situru' kakaddorang nubattu ri koasana nu'geo' ilalangku.^q

2 ¹Pakunni a'ra'ku, sollanna nuisse'i antere'i pakua sukara'na bateku a'kunjeng-kunjeng ri sesenu ngase' na ri sesena pole iangase' tau ri kota Laodikia na manna ri sesena todo' iangase'^r nutala angngisse'api tanja'ku.^s ²Kugaukang kamua injo sollanna nikaddori atinna ngase'^t na nipasipa'se're ri pammetta,^u alleangna^v nahuntulu iangase' kakalumannyangang^w bajung langngisse' tojeng-tojengi ri sesena pammahanganga. Lanri kamuanami injo na napahang sanna'mo tareka'na Alla-taala nuAmmanta na Masihi pole.^x y ³Ri iami^z pata'sobbuangna iangase' pa'kalumannyangang^a ri sesena pangngisse' na pammahangang.^b c

⁴Kupau kamua injo sollanna anre' amboceko^d battu ri pa'pauna nuballoa pata'langngerangna.^e f ⁵Nasaba' manna tala rie' batang kalengku kuntu, mingka situru' sumanga' rie'a ri sikuntunu.^g Asuaraa angngititei ta'atoro tallasa'nu na a'tantang katappakangnu ri Masihi.

Tallasa nusangka'a ri Masihi

⁶Lanri maengnamo^h nutarima Isa Masihi anjari Puangnu, gara-gara injo na nu'tallasa a'bulo sipappa'mo iaⁱ ⁷na pakunni batenu, a'aka'mako ri ia na nunipaentengmo^j kunjo,^k l na pila' nupakaporemoo katappakangnu situru' numaenga niajarangko, na inni pole lappi-lappiko kunjo na nusukkuru.

v 1.24 lanri kukasessainnu: *iareka* ilalangnu kukasessai w 1.24 Efesus 3.13 x 1.24 kupa'ganna'mo: *iareka* kupa'maengmo *iareka* kutambaimo y 1.24 batang kalengku: *iareka* assingku z 1.24 kasessaangna Masihi: *iamintu* kasessaang nunapisa'ringi Masihi ri tallasa'na ri linoa *iareka* kasessaang nunapisa'ringi Masihi kamunnina punna umma'a (*iamintu* batang kalenna) nisessai *iareka* pole kasessaang nulanapisa'ringi umma'a sanggenna amminro mae Masihi ri linoa a 1.24 nukuranga: *iamintu* nukuranga ri nakke (Paulus) *iareka* nukuranga ri umma'a b 1.25 nunapa'pirannuangianga Alla-taala: *basa riolo* pa'patantangang nunadahuanga Alla-taala c 1.25 ampalantei: *basa riolo* ampa'ganna'i *iareka* ampa'maeng d 1.25 Efesus 3.2, 7-8 e 1.26 riolo na riolo: *iareka* tu'koasa, *iamintu* se're arengna Setang ("Aion") (*iareka* rahangangna) nu'koasa ri linoa inni; ri Efesus 2.2 na 3.9 pole f 1.26 tuhuse'ng makki tuhuse'ng rupa tau: *basa riolo* a'kulle todo' nibattuangi hattu (iangase' lappisi'na) *iareka* pole maleka' g 1.26 Roma 14.24-25; Efesus 3.3, 5, 9-10 h 1.27 kakalumannyangangna nubattu ri kalompoangna: *iareka* kakalumannyangangna na kalompoangna i 1.27 Efesus 1.18 j 1.27 tau tala angngisse'ai (Alla-taala): *iareka* tau kaperea; *iamintu* tau tala Yahudi k 1.27 Roma 14.24; Efesus 3.9 l 1.27 ilalangnu ngase': *iareka* ri sikuntunu m 1.27 1Timotius 1.1 n 1.28 tau toa pikkirang: *iareka* tau sangka' o 1.28 kupa'palabbangang nakke mange ri ta'se're-se're tau na bateku kupa'tutui na kuajara pole iangase'na ri a'bua'-buangang pangngisse', pa'tujungku ngase' sollanna ta'se'rea tau injo a'kullei kupadalle' ri Alla-taala na niare' tau toa pikkirang lanri a'se'rena ri Isa Masihi: *basa riolo* kupa'palabbangang nakke na bateku kupa'tutui massing-massing tau na kuajarai pole massing-massing tau ri massing pangngisse'a, pa'tujungku ngase' sollanna massing-massing tau injo a'kulle kupadalle' ri Alla-taala na niare' tau toa pikkirang lanri a'se'rena ri Masihi p 1.28 Efesus 4.13 q 1.29 Efesus 3.7, 20; Filipi 4.13 r 2.1 iangase': *basa riolo* sikura-sikura tau s 2.1 nutala angngisse'api tanja'ku: *basa riolo* nutala maenga angngititei tanja'ku t 2.2 nikaddori atinna ngase': *iareka* nipakarannu atinna ngase' u 2.2 na nipasipa'se're ri pammetta: *iareka* na batena nipa'se're ri pammetta v 2.2 alleangna: *iareka* onjongpa isse' w 2.2 kakalumannyangang: *iareka* pa'sahalang x 2.2 Alla-taala nuAmmanta na Masihi pole: *iamintu* rua-ruanna pata *iareka* ri sesena rua-ruanna y 2.2 Efesus 3.4; Kolose 1.26; 4.3 z 2.3 ri iami: *iamintu* ri tareka'a *iareka* ri Masihi a 2.3 pa'kalumannyangang: *iareka* kahangang b 2.3 Yesaya 45.3; 1Korintus 1.24, 30; Efesus 3.19 c 2.3 Pa'pangngajara 2.3-4 d 2.4 kamua injo sollanna anre' amboceko: *iareka* kamua inni angkua ako rieki amboceko e 2.4 pa'pauna nuballoa pata'langngerangna: *iareka* ri batena nu'pa'lampa-salai *iareka* pa'pauna nu'pakata'rui'a f 2.4 Roma 16.18; Efesus 5.6; Kolose 2.8 g 2.5 1Korintus 5.3 h 2.6 lanri maengnamo: *iareka* pa'pada maengmi i 2.6 nu'tallasa a'bulo sipappa'mo ia ri: *iareka* a'tallasa a'se're ri ia j 2.7 nunipaentengmo: *iareka* nunikaddorimo k 2.7 kunjo: *iareka* ri pundasina l 2.7 Efesus 2.20, 22

⁸Atutumako, ianna rieki anjakkalako ri pangngisse^m na pamboceang nu'pa'lampa-salaiⁿ na situru' kabiasaang^o rupa tau nubattu riolo na riolo na situru' pole ajarang na parenta ri sesena anunna linoa,^{p q} na tala situru' anunna Masihi.^r ⁹Nasaba' ri iami, iamintu ri batang kalenna,^s a'danrang iangase' kasangkakangna Alla-taala,^{t u} ¹⁰na ikau maeng to'mako nipa'sangka' ri ia nuiami rateangna^v massing nu'koasa na nu'toje'.^w ¹¹Na ilalangna to'mako numaeng nisunna' na talia sunna' nunagaukanga lima, iajia sunna' nunagaukanga Masihi na batena nalosui battu ri batang kalenna sippa'nu nu'dorakaya.^{x y} ¹²Lantarang ri nitanrainnu ere pa'padamako nunipasikahangang Masihi; na battu ri pannanraiangna injo na nusipa'tallasang todo' amminro^z gara-gara tappa'nu ri pa'geo'na Alla-taala numaengamo ampa'tallasai Masihi battu ri sikuntuna tau mate.^{a b} ¹³Ikau to' riolo ri kariekangnu mate a'bottimi lanri sangnging sala lingkako na anre'na sunna' rupa taunu,^c ri kariekang injo na napasipa'tallasamako Alla-taala a'rurung Masihi,^d ri maengnamo nipammopporang iangase' kasala-lingkaangta, ¹⁴lanri napa'tanre'namo^e catakang inrangta nusituru' pa'tantuangna nu'jojjo' na numbaliangaki. Na injo napela'mi battu ri sikuntuta' lanri napakuna ri kaju palanga.^s ¹⁵Maengmi nalosu apa-apanna iangase' nu'koasa na nu'toje' na napakasiri^h ri dallekangna tau tabbalaya lanri pabetana ri palanga.ⁱ

Hojami palakara nuiratea

¹⁶Gara-gara injo na jako pabbiangi kalenna rie' ampa'salako ri sesena kanreang na inungang iareka ri sesena palakara allo lombo na bulang beru na allo sattu.^{j k} ¹⁷Iangase' injo hajo-hajonnaji nulanipabattua,^l naia ma'tungkana^m anunnai Masihi. ¹⁸Na jako pabbiangi nilukka' panrannuangnuⁿ ri tau nurannu^o antunaii kalenna nuanre' matu-matunna^p na nunnyomba maleka'. Tau kamuaya injo la'tareka'i ri sesena palakara nutala kaitteanga^q na a'kombong-kombong salai ri pikkirang rupa tauna, ¹⁹nanu anre' pasisambungangna^r ri ulua,^s na nubattu kunjo to'mi sibatua batang kale, nunikaddori na nipasisekko' ri ura' na lesu-lesuang, na a'bakka' situru' pa'bakkakang nubattu ri Alla-taala.^t

²⁰Lanri pa'padanumo^u numaeng sikamateang toje' Masihi na nulappasamo battu ri ajarang na parenta ri sesena anunna linoa, punna kamuai injo^v angngurako pale' na nupaturu'ri kalenna ri atorang nu'buah-buanganga, pa'pada pole nu'tallasa nikoasaija ri linoa?^{w x} ²¹Ebara'na nakua "jako kara-karahaii inni" na "jako kasiakii intu," na "jako toleangii injo." ²²Iangase' nunipa'piranggaanga injo nulaanre'mo^y punna nipake, nusituru'ji parenta na ajarang rupa tau.^{z a} ²³Atorang nukamuaya, manna mamu kaitteangna rie' pangngisse' lanri pannyombaangna rupa tau situru' a'ra'na tol'ji, nampa pole batena antunaii kalenna na batena todo' ansessaii batang kalenna,^b mingka tala rie' matu-matunna ruanna napakasompere'naja a'ra' rupa tauna.^{c d e}

3 ¹Punna maengmako^f napasipa'tallasa amminro Masihi,^s iami injo na hojami palakara nuirate,^h nukunjomi Masihi a'cidong ri sa'ri kanangna Alla-taala.ⁱ ²Pikkirimi palakara

m 2.8 pangngisse': *iareka* ajarang bilona **n** 2.8 nu'pa'lampa-salai: *basa riolo* nubilo **o** 2.8 kabiasaang: *iareka* ada' **p** 2.8 ajarang na parenta ri sesena anunna linoa: *iamintu* pa'pilajarang nupoko'a battu ri hukkung agamana tau Yahudi, talia poko'na mingka atorangnaji *iareka* na nuittea ri mata kasaraya; *iareka* pangngisse' na pa'pilajarang nupoko'a pa'pada ABC nunakoasaii ana' ri SD, *battuangna* nuniuppaya rupa taua a'kulle-kulleang a'dalle' lanitarima ri Alla-taala; *iareka* sumanga' na maleka' nunaare' rupa taua angkatojekii langi' na lino inni *iareka* nusukku' poko' ri linoa ebara'na butta na api na anging na ere *iareka* pole mata allo na bulanga na bintoenga pole; *ri aya' 20 pole* **q** 2.8 Galatia 4.3, 9; Kolose 2.20 **r** 2.8 Roma 16.18; Efesus 5.6; Kolose 2.4 **s** 2.9 ri batang kalenna: *iareka* ri kariekang anjari rupa tauna **t** 2.9 kasangkakangna Alla-taala: *iareka* kaAlla-taalaang nusangka'a **u** 2.9 Yahya 1.14, 16 **v** 2.10 rateangna: *basa riolo* uluna **w** 2.10 Efesus 1.21-22 **x** 2.11 batang kalenna sippa'nu nu'dorakaya: *basa riolo* kase'reang doraka battu ri batang kale rupa taunu **y** 2.11 Roma 2.29 **z** 2.12 Kolose 3.1 **a** 2.12 Roma 6.4 **b** 2.12 Efesus 1.19-20 **c** 2.13 sunna' rupa taunu: *iamintu* pa'padako tau kaperea **d** 2.13 Efesus 2.1, 5 **e** 2.14 napa'tanre'namo: *iareka* nalu'lulnamo **f** 2.14 Efesus 2.14-15 **g** 2.14 Efesus 2.16; 1Petrus 2.24 **h** 2.15 napakasiri': *iareka* a'kedo nu'pakasiri' **i** 2.15 lanri pabetana ri palanga: *iareka* lanri nabetana ngase' ri palanga *iareka* pole nabetana ngase' gara-gara ia (*iamintu* Masihi) **j** 2.16 allo sattu: *iamintu* allo pammari-ariang situru' sampulo hukkung, *iareka* allo a'se're annyomba **k** 2.16 Roma 14.1-12 **l** 2.17 Ibrani 8.5; 10.1 **m** 2.17 ma'tungkana: *basa riolo* batang kalenna, *iamintu* nu'kullea niitte *iareka* nikaraha **n** 2.18 nilukka' panrannuangnu: *iareka* kalenna nipa'tanre' karannuangnu *iareka* nipolongangko **o** 2.18 nurannu: *iareka* nutala toje' **p** 2.18 nuanre' matu-matunna: *iareka* na attu-attuji **q** 2.18 nutala kaitteanga: *iareka* nutala naitte **r** 2.19 pasisambungangna: *iareka* na'kambiang **s** 2.18 ulua: *iamintu* Masihi; *basa riolo* a'kulle to'i *battuangna* kabattuanga **t** 2.19 Efesus 2.21; 4.15-16 **u** 2.20 lanri pa'padanumo: *iareka* punna pa'padamako **v** 2.20 punna kamuai injo: *iareka* lanri kamuana injo **w** 2.20 nu'tallasa nikoasaija ri linoa: *iamintu* na talia ri suruga **x** 2.20 Galatia 4.3-5, 9 **y** 2.22 nulalabbusuji: *iareka* nulapanra'ji **z** 2.22 nusituru'ji parenta na ajarang rupa tau: *iareka* pa'pau sumpae'a a'kulle niparakki' ri maengna pa'pau ri atorang nu'buah-buangangari *aya' 20* **a** 2.22 Yesaya 29.13; Matius 15.9 **b** 2.23 1Timotius 4.3 **c** 2.23 rupa tauna: *iareka* embaliangi pata'ruikangna a'ra' rupa taunna **d** 2.23 ruanna napakasompere'naja a'ra' rupa tauna: *iareka* ambaliangi pata'ruikangna a'ra' rupa taunna **e** 2.23 Roma 13.14 **f** 3.1 punna maengmako: *iareka* lanri maengnumo **g** 3.1 Kolose 2.12 **h** 3.1 nuirate: *iamintu* ri suruga **i** 3.1 Zabur 110.1; Mattius 22.44; Markus 16.19; Panggaukang 2.34; Efesus 1.20; Ibrani 1.3; 8.1; 10.12; 12.2

nuiratea injo na talia palakara nuri linoa.^j ³Nasaba' maengmako mate^k na kunni-kunnina tallasa'nu sipata'sobbuangi^l Masihi ri Alla-taala. ⁴Na sampang nipata'kaitteangi^m Masihi nuiami tallasa'ta,ⁿ ikau lanipasipata'kaitteang to'mako^o ia ri kalompoangna.^p

Tallasa beru

⁵Gara-gara injo na pammatemi ri kalennu iangase'-ngase'na sippa' linonu,^q iamintu pa'gau'-salaang na karu'musang na ka'rambu-rambuangna nyaha^r na kacinnaang nukodi na kangoaang, nuinjjo pa'padaji^s pannyombaang barahala.^t ⁶Iangase'nami injo ampa'rie'^u pa'kalarrona Alla-taala mange ri tau andaya tunru'.^v ⁷Manna ikau riolo nugaukang to'ji kamua injo ri a'tallasa'nu kunjo.^x ⁸Mingka kunni-kunnina ikau to' losumi iangase' inni, iamintu larro na kuku' na angngodii na pangngelle'-elle' na iangase' pa'pau numma'risi battu ri babanu.^y ⁹Na minjomo sibura-burarii,^z ka maengmi nulosu^a tallasa mallingnu siurang panggaukangna,^b ¹⁰na nupakemo tallasa berua^c nu'tarru'-tarrusu niherui situru' tanja'na tumpa'jariai^d bajung lammuntulu pangngisse' nusangka'a.^e ¹¹Ilalangna kunjo tala rie'mo nikua tau Yunani^f iareka tau Yahudi, na tau rie' sunna'na iareka tau tala rie' sunna'na, na manna tau pantarang^g iareka tau nikaringikang,^h na ata iareka puang,ⁱ iajia Masihimi sagala-galana na ia to'mi rie' ri sagala-galana.^j

¹²Gara-gara injo na ikau nuumma' pilena^k Alla-taala^l nuci'nong na nunipetta, runrungmi pa'pada pakeang pa'kamase nubattu ri atinnu,^m na nuhaji' nyahamo na nutuna na nulamma' na nu'parrang.ⁿ ¹³Sikasabbarimako na nusipammopporangmo kuddeka rie' ampasalai paranna.^o Pa'pada to'ji Masihi maeng ampammopporangko, kamua to'mako injo kau.^p ¹⁴Na rateangna iangase' injo, pakemi pammetta pa'pada pa'sekko' nu'pa'se're na nunnyangkaki.^q ¹⁵Na damena^s kedde' Alla-taala^t amparentai massing atinnu, ri sesena to'mi injo na nunikeo' anjari pa'pada se're batang kale.^u Na nusukkurimo. ¹⁶Pa'pauna kedde' Masihi a'danrang ri sikuntunu^v na a'lappi-lappi, alleangnu a'kulle siajara^w na sipa'tutu situru' massing-massing^x pangngisse' na batenu pa'pau kelongang na pammuji na pa'gora-gora battu ri Sumanga^y nupapake. Kelongimi Puanga na nusukkurimo ri atinnu.^z ¹⁷Na apa-apaji nuhaju manna nupau iareka nugaukang, gaukang ngase'mi injo ilalang arengna Puang Isa^b na ri iamako ansukkurii Alla-taala iamintu Ammaya.^c

¹⁸Naia ikau ngase' tubahine nu'kiajangamo, a'buangmako ri buru'nennu,^d kamuami injo nusirattanga ri nu'se'rea ri Puanga.^e

¹⁹Naia ikau ngase' tuburu'ne nu'kiajangamo, pettami bahinennu na jako kasarrukii.^f ^g

²⁰Naia ikau ngase' ana'a, tunru'mako ri tau toanu ri sesena iangase' palakara, kamuai injo nunakasannangia Puanga.^h ⁱ

²¹Naia ikau ngase' ammaya, jako lalo pa'risii atinna ana'nu,^j ianna a'dabbung kalukui nyahana.

j 3.2 Matus 6.33 k 3.3 Roma 6.2; 2Korintus 5.14 l 3.3 sipata'sobbuangi: iamintu nilinrungi na anre' kaitteangna m 3.4 nipata'kaitteangi: iareka ta'kaitteangi n 3.4 Galatia 2.20; Filipi 1.21 o 3.4 lanipasipata'kaitteang to'mako: iareka lata'kaitteang to'mako a'rurung p 3.4 1Korintus 15.43; Filipi 3.21; 1Yahya 3.2 q 3.5 iangase'-ngase'na sippa' linonu: basa riolo bageangnu nurie'a ri lino r 3.5 ka'rambu-rambuangna nyaha: iamintu nusangnging kodi antama' to'i nassu s 3.5 pa'padaji: iamintu singkodi t 3.5 Roma 6.6, 11; 8.13; Efesus 4.19; 5.3, 5 u 3.6 iangase'nami injo ampa'rie': basa riolo gara-gara iangase' injo na rie' v 3.6 ri tau andaya tunru': basa riolo ri iangase' ana' nuteaya a'tunru w 3.6 Efesus 5.6 x 3.7 riolo nugaukang to'ji kamua injo ri a'tallasa'nu kunjo: basa riolo maeng to'ko a'dakka ri a'tallasa'nu ri tangngatangngana y 3.8 Efesus 4.25-31; 5.4 z 3.9 Efesus 4.25 a 3.9 ka maengmi nulosu: iareka na losumi b 3.9 Efesus 4.22 c 3.10 tallasa berua: basa riolo tau berua d 3.10 Pa'jaraiang 1.26-27 e 3.10 Efesus 4.24 f 3.11 tau Yunani: iamintu inai-inai talia tau Yahudi g 3.11 tau pantarang: basa riolo tau tala a'kiada' h 3.11 tau nikaringikang: basa riolo tau Skit; iamintu se're kampong tau hattu riolo nukaminang bacco' na dongo' na nikaringikang ri tau maraeng i 3.11 puang: iareka tau loloasa nuanre'a niatai j 3.11 Galatia 3.28; Roma 10.12; 1Korintus 12.13 k 3.12 nuumma' pilena: basa riolo nupilena l 3.12 1Petrus 2.9 m 3.12 runrungmi pa'pada pakeang pa'kamase nubattu ri atinnu: basa riolo runrungmi ate (iareka bone lalang) kabattuang pa'kamase n 3.12 Efesus 4.2, 32 o 3.13 kuddeka ampasalai paranna: basa riolo kuddeka rie' kunrangengna ri paranna p 3.13 Matius 6.14; Efesus 4.32; 5.2 q 3.14 pa'sekko' nu'pa'se're na nunnyangkaki: iareka pa'sekko' nusangka'a nu'pa'se're r 3.14 Roma 13.8; Efesus 4.3 s 3.15 damena: iareka kasannangangna t 3.15 Filipi 4.7 u 3.15 1Korintus 12.13, 27; Efesus 4.4 v 3.16 ri sikuntunu: iareka ilalangnu w 3.16 alleangnu a'kulle siajara: iareka ilalangnu siajara iareka na nusijara x 3.16 massing-massing: iareka iangase' y 3.16 battu ri Sumanga: basa riolo nusippa' sumanga' iareka nusippa' Sumanga'na Alla-taala z 3.16 kelongimi Puanga na nusukkurimo ri atinnu: iareka gara-gara pa'kulle na nukelongii Puanga ri atinnu a 3.16 Efesus 5.19 b 3.17 1Korintus 10.31 c 3.17 Efesus 5.20 d 3.18 buru'nennu: basa riolo buru'nennu to'ji e 3.18 Pa'jaraiang 3.16; Efesus 5.22; 1Petrus 3.1 f 3.19 jako kasarrukii: iareka jako kasarii g 3.19 Efesus 5.25; 1Petrus 3.7 h 3.20 kamuai injo nunakasannangia Puanga: iareka ka iami injo kaminang haji' ri sesena tau tappa'a ri Puanga. i 3.20 Efesus 6.1 j 3.21 Efesus 6.4

²²Naia ikau ngase' ataya, tunru'mako ri pungkahanu ri linoa^k ri sesena iangase' palakara. Kamuai injo batenu taliaji ri dallekangna la'pakasannang tau, iajia battu ri ati lambusu'numi' anggaukangi lanri angngali'nu ri Alla-taala. ²³Na inni pole, apa-apaji nuhaju, gaugangmi na susu' nyahanu pa'padami batenu mange ri Puanga na talia mange ri rupa tau, ²⁴lanri nuisse'namo angkua battu ri Puangamako la'tarima pa'balasa numaenga nipa'tantuangko.^m Nasaba' Masihimi Puang na iami nujumpai.ⁿ ²⁵Na nunggaukanga nusala^o lanibalasai situru' kasalaangna,^p nasaba' Puanga anre' nammile tau.^{q r}

4 ¹Naia ikau ngase' pungkahaya, adelemako na lambusu batenu mange ri^s atannu, ka nuisse'mi angkua rie' to'ja pungkahanu nuri suruga.^t

²A'tarrusumako ri kariekangnu a'doa^u na ilalang kamuako injo nututu na sukkuru. ³Na inni pole nupa'doaang ngase' to'ma, sollanna Alla-taala antimbakanga annorang ri sesena pa'pasiarang pa'paua, na ku'kulle ngase'mo ambicaraii tareka' ri sesena Masihi,^v nugara-gara injomi na kunirante.^w ⁴Kamuami injo^x na ku'kulle ampa'nassai^y nuanre'a natangnga kubicarana.^z

⁵A'tallasamako na nulompo pangngisse' mange ri tau pantara^a na papakemi hattu sampang.^{b c} ⁶Ri pa'paunu sangnging angngaddorimako^{d e} na jako ca'meri,^{f g} alleangna nuisse'^h antere'li pakua batenu na anre' natangnga a'pihalinu mange ri massing-massing tau.ⁱ

Katappusang sura'

⁷Naia iangase' kariekangku' Tikhikusmi lampauangko. Iami pa'russanakangta nunipettaya na pajampai nusatia^k na kusipa'piataiang pole ri Puanga. ⁸Gara-gara inni to'mi na kusuroi mange ri kau sollanna naisse' kariekangnu ngase' na nakaddorii' atinnu.^m ⁹A'rurungi Onesimus, pa'russanakangtaⁿ nusatia na nunipetta,^o nampa pole ia nubattu ri sikuntunu. Rua-ruanami lampauangko iangase' kariekang nukunrea mae.

¹⁰Sallangna Aristarkhus, sitarungkuangku,^p mange ri kau na battu pole ri Markus sikalinna Barnabas.^q Ri sesena ia maengi nutarima pasang angkua kuddeka namangeiko, tarimami. ¹¹Sallangna todo' Yosua^r nuniarenga pole Yustus. Battu ri sikuntuna tau Yahudi^s injoji tau tallua na iaji anjari urang sipanjamaangku ampaentengi pa'karaengangna Alla-taala; na iangase'na injo anjarimi pa'pakarannuku. ¹²Sallangna todo' Epafras mange ri kau, nubattu ri sikuntunu to'mi, ia atanna Masihi^t nusangnging a'kunjeng-kunjeng ri pa'doangangna ri sesenu sollanna sangka' pammenteng-sassakangnu, na nunjari tau toa pikkirang ri sesena iangase'^u a'ra'na Alla-taala. ¹³Manna inakke a'kulle to'a a'sabbi ri sesena angkua lompoi sumanga'na^v ri sesenu na ri tau nurie'a pole ri kota Laodikia na ri kota Hierapolis. ¹⁴Sallangna todo' Lukas, dottoro nunipettaya, na iDemas pole.^w

¹⁵Sallangku ngase' mange ri pa'russanakanga nuri kota Laodikia na mange pole ri Nimfa siurang umma' nu'se'rea ri balla'na. ¹⁶Na sampang maengmi nibaca sura'a inni ri sikuntunu, a'kulleang to'ko sollanna nibacaang to'li umma' nuri Laodikia, na sura' numangea ri Laodikia nubaca to'li kuntu. ¹⁷Na pauangmi Arkhipus^x angkua: "U'rangi laloi bedel' jamaang nunisuroangako ri Puanga^y sollanna nupa'maengi."

k 3.22 ri linoa: *basa riolo* situru' rupa tau *iareka* situru' batang kale **l** 3.22 lambusu'numi: *iareka* ma'tungkanumi **m** 3.24 pa'balasa numaenga nipa'tantuangko: *basa riolo* pa'balasa nunipimanakiangako; *iareka* mana' *iamintu* kaupakang **n** 3.24 iami nujumpai: *basa riolo* ri iamako nu'pa'piataiang kalennu **o** 3.25 na nunggaukanga nusala: *iamintu* manna ataya, manna pole pungkahaya **p** 3.25 lanibalasai situru' kasalaangna: *basa riolo* lanaupai amminro kasalaang numaenga nahaju **q** 3.25 Pa'kulingang 10.17; 2Sajara 19.7; Panggaukang 10.34; Efesus 6.9 **r** 3.22-25 Efesus 6.5-8 **s** 4.1 adelemako na lambusu batenu mange ri: *basa riolo* pa'sadiaangmi nuadele na sileha ri sesena **t** 4.1 Kaimangang 25.43, 53; Efesus 6.89 **u** 4.2 Efesus 6.18; Filipi 4.6; 1Tesalonika 5.17 **v** 4.3 Roma 15.30; 1Korintus 16.9; Efesus 6.19; 2Tesalonika 3.1 **w** 4.3 kunirante: *iareka* kunisekko' **x** 4.4 kamuami injo: *iamintu* lanri nupa'doangangku *iareka* lanri natimbakangku annorang **y** 4.3-4 kunirante. Kamuami injo na ku'kulle ampa'nassai: *basa riolo* kunirante sollangku ampa'nassai **z** 4.3-4 Efesus 6.20 **a** 4.5 tau pantara: *iamintu* tau tala tappa'a **b** 4.5 papakemi hattu sampang: *basa riolo* salingmi kasampangang (nurie'a) *iareka* lappasi pa'banyara'nu ri sesena kasampangang (nurie'a) **c** 4.5 Efesus 5.15-16; 1Tesalonika 4.11-12 **d** 4.6 sangnging angngaddorimako: *basa riolo* a'pahua'mi pa'kulle **e** 4.6 Efesus 4.29 **f** 4.6 jako ca'meri: *basa riolo* ce'la nupake **g** 4.6 Markus 9.50 **h** 4.6 alleangna nuisse': *iareka* sollanna nuisse' *iareka* isse'mi **i** 4.6 1Petrus 3.15 **j** 4.7 iangase' kariekangku: *iareka* nuri seseku **k** 4.7 nusatia: *iareka* nu'kullea nitappa'; *ri aya' salapang pole* **l** 4.8 nakaddorii: *iareka* napakarannui **m** 4.7-8 Efesus 6.21-22 **n** 4.9 pa'russanakangku: *basa riolo* pa'russanakanga **o** 4.9 Filemon 10-12 **p** 4.10 Panggaukang 19.29; 27.2; Filemon 24 **q** 4.10 Panggaukang 12.12, 25; 13.13; 15.37-39; Filemon 24 **r** 4.11 Yosua: *iareka* Isa **s** 4.11 tau Yahudi: *basa riolo* nurie'a sunna'na **t** 4.12 Kolose 1.7; Filemon 23 **u** 4.12 iangase': *iareka* massing **v** 4.13 lompoi sumanga'na: *iareka* a'tojeng-tojengi **w** 4.14 2Timotius 4.10-11; Filemon 24 **x** 4.17 Filemon 2 **y** 4.17 nunisuroangako ri Puanga: *iareka* nunutarimaya gara-gara Puanga

¹⁸Inakke Paulus ampa'sallangi to'ko, na barisallangku inni limangku to'ji anngukirii.^z U'rangimi angkua niranteija. Pa'kulle anrurunganko. Aming.

^z 4.18 1Korintus 16.21; 2Tesalonika 3.17

Sura'na Paulus numaka Se'rea mange ri Umma'a ri

TESALONIKA

Pa'pariolo

Tesalonika kota roa'na Makedonia, sibatu poropensi ri pa'karaengangna Roma.

Paulus angngurkiri sura' numaka se'rea inni mange ri umma'a ri Tesalonika langkaddorii na lampaenteng sassa'i iangase'na. Napihalimi pa'kuta'nangna ngase' ri sesena pamaeangna Puang Isa numaka pinruanga. Nipangngajari ri Paulus sollanna a'tarrusu anjama na sannang na sihali natajangi Masihi pamaeangna na lombo panrannuang.

Aya' poko'a

1.9-10 Nasaba' iangase' to'ji injo tau numbicaraiai antere'i pakua kariekang ri kumangeinnu na antere' kamua batenu anghokoi barahalanu nunampa ammolo mange ri Alla-taala nu'tallasaya na numa'tungkaya, na nujampai na antajangi pamaeangna Ana'na battu ri suruga, numaenga napa'tallasa battu ri sikuntuna tau mate, iamintu Isa numpalappasamaki battu ri pa'kalarro nulabattua sallo'.

2.13 ...anre' a'tappu'na kasukkurangku mange ri Alla-taala, lantaran ri nutarimana pa'pau nubattu ri ia na ri nunulangngere battu ri nakke, toje' nuallei na tala nuare'i pa'pau rupa tau, iajia nupa'pada minto'mo pa'pauna Alla-taala nugeo' ilalangnu todo' tutappa'a.

4.1-3 ...russana', kuera ri kau na kukellaengko tu'se'rea ri Puang Isa angkua situru' numaenga nutarima battu ri nakke, iamintu ante'i pakua batenu a'tallasa na anre' natangnga nakasannanginnu Alla-taala, ri sesena injo gaugangmi na a'lappi-lappi. Nasaba' nuisse'mi parenta anterea maeng kupalante mange ri kau na situru' koasana Puang Isa. Nasaba' innimi nunakaa'rakia Alla-taala iamintu kaci'nongangnu, sollannu angkalereii pa'gau'-salaang.

4.13-18 Anda ngase'a, russana', punnu tala angngisse' ri sesena tullalloa riolo, ianna massei nyahanu pa'pada tau maraeng nutala rie'a panrannuangna. Nasaba' punna kitappa'i angkua maengi mate Isa na'tallasa amminro, kamua to'mi injo iangase'na tumate tappa'a ri Isa lanipasierangi ri Alla-taala. Inni nulakupalanteangako situru' pa'pauna Puanga iamintu: igitte nu'tallasiji na kiriekija su'runng ri pamaeangna Puanga, anre' kale na lakiparioloi tullalloamo riolo. Kamuai injo ka Puanga to'ji lanaung mae battu ri suruga punna ri ta'langngerangnamo pa'gora-goraanga iamintu ri a'sa'rana pungkaha maleka'a, na ri ammunina lebung-lebung lompona Alla-taala. Na iangase'na tumate tappa'a ri Masihi, iami rioloang nipa'tallasa; maengpi injo na igitte todo' nu'tallasiji na kiriekija lanipasiangka' iangase'na injo ri rammang lanruppai Puanga ri langi'a. Na kamuami injo kisi'pa'rurungangimo naung Puanga. Gara-gara injo na sipakarannumako parannu ri pa'pau injo.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus siurang Silas^a na Timotius.

Mange ri umma' nuri kota Tesalonika, iamintu umma'na Alla-taala^b nuAmmaya na Puang Isa Masihi pole.^c

Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.

Kasukkurangna Paulus ri sesena umma'a ri Tesalonika

²Sangnging asukkuru ngase'a mange ri Alla-taala ri sesenu ngase' ri kuu'ranginnu ri pa'doangangku.^d ³Na anre' a'tappu'na pangngu'rangngku ri sesena panggaugangnu nu'poko' ri katappakang, nampa pole pa'rere-songokangnu nu'poko' ri pammetta, na kaparrangangnu nu'poko' ri pa'minasaang^e mange ri Puangta Isa Masihi^f ri dallekangna Alla-taala Ammanta.

⁴Kamuai injo, russana' nunapettaya Alla-taala, na kuisse'mo angkua maeng toje'ko napile anjari anunna. ⁵Nasaba' pa'pau haji' nukupalanteangako talia sagga pa'pauji, iajia situru' koasa^g na situru' todo' Sumanga' Ci'nonga^h na situru' todo' pole kalompoang nyaha nusanna',

a 1.1 Silas: *basa riolo* Silwanus, *areng labbuna Silas* **b** 1.1 umma'na Alla-taala: *basa riolo* umma' nuri Alla-taala
c 1.1 2Tesalonika 1.1; Panggaugang 17.1 **d** 1.2 Filipi 1.3-4; Kolose 1.3; 2Tesalonika 1.11 **e** 1.3 1Korintus 13.13; Kolose 1.4-5 **f** 1.3 ri pa'minasaang mange ri Puangta Isa Masihi: *iareka* ri pa'minasaang nuri Puangta Isa Masihi **g** 1.5 1Korintus 2.4-5; 4.20 **h** 1.5 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala

pa'pada nunuisse'amo angkua ante' pakua ta'bottiku ri sikuntunu ri sesenu. ⁶Naia ikau ngase' maengmako anjari tumannurukingkuⁱ na tumannurukinna Puanga pole' lanri sanna'nu nisessai ri nutarimana pa'pau haji'a^k na nusuara na injo nubattu ri Sumanga' Ci'nonga. ⁷Kamuami injo na numassing anjari ngase' to'mo tunituruki ri iangase' tau tappa' nuri poropensi Makedonia na ri poropensi Akhaya pole.^l ⁸Nasaba' battu ri sikuntunumi na ta'langngerang pa'pauna Puanga na taliaji ri Makedonia na Akhaya, injoka manna ri antere'-tere' kampung. Ta'siarai katappakangnu ri Alla-taala,^m alleangku ngase' tala paralluja a'bicara apa-apa ri sesena injo. ⁹Nasaba' iangase' to'ji injo tau numbicaraiai antere'i pakua kariekang ri kumangeinnu na antere' kamua batenu anghokoi barahalanu nunampa ammolo mange ri Alla-taala nu'tallasaya na numa'tungkaya,ⁿ na nujampaii^o ^p ¹⁰na antajangi pamaeangna Ana'na battu ri suruga,^q numaenga napa'tallasa battu ri sikuntuna tau mate,^r iamintu Isa numpalappasamaki battu ri pa'kalarro nulabattua sallo'.^s

Panjampaingna Paulus ri Tesalonika

2 ¹Nasaba' ikau to'ji angngisse'i, russana', angkua pamangeangku ri sikuntunu anre'ja natangnga a'matu-matuna.^t ²Mingka mangku nisessai na nitunai ri kota Filipi riolo^u pa'pada nunuisse'amo, kupakabaranii kalengku ri Alla-taalata^v ampalantei pa'pau haji'na mange ri kau, manna mammo lohe pa'kunjeng-kunjengangku.^w ³Kamuai injo ka bateku angkellaiko a'tappa' taliaa nu'pa'lampa-salai iareka talia to'a nu'pa'tujung ru'musu^x iareka pole anre' todo' kumboce. ⁴Iajia pa'pada Alla-taalami maeng ampa'botti ngase'a na kunaare' sirattang nipa'pirannuangangiang pa'pau haji'a,^y kamuai injo na ku'bicara, talia la'pakasannang rupa tau,^z iajia lampakasannangi Alla-taala nungngugii^a atingku.^b ⁵Nasaba' tala maenga ammake pa'pau ballo—ri sesena injo nuisse' toje'mi—na tala maeng todo' rie' pa'tujungku nu'sobbu-sobbu langkangoaiko^c—na Alla-taalami sabbingku.^d

⁶Na inni pole tala maenga a'minasa pammuji rupa tau, manna battu ri sikuntunu, manna pole battu ri tau maraenga,^e manna mammo rie' katojekangku ampisompoiko gara-gara surona ngase'a Masihi. ⁷Iajia kukalammaki^f ngase'ko pa'pada batena sitau anrong ampiarai ana'na to'ji. ⁸Kamua ngase'ma injo ri kau na lombo pangngamaseangku na kusannang ampalanteangko taliaji pa'pau haji'na Alla-taala, iajia manna tallasa'ku ngase' todo' kupa'buangiangko lanri anjarinu tukupetta. ⁹Nasaba' nuu'rangiiji kapang, russana', sangnging anjama sarringa na ku'rere songo'. Pakunni, allo bangngia anjama sollangku tala ampihattali inai-nai ri sikuntunu^g ilalangku ampa'palabbangangi pa'pau haji'na Alla-taala mange ri kau.

¹⁰Ikau ngase'mi sabbingku, na manna pole Alla-taala, lanri antere'na kamua ci'nongna na annabana^h na tala rie' callaangna tallasa'ku ngase' ri sikuntunu tutappa'a. ¹¹Situru' nuisse'amo ante'i pakua inakke ngase' pa'pada sitau amma mange ri ana'na, kamuami injo bateku ri sikuntunu,ⁱ iamintu kukellaiko na kukaddori ta'sitau-ta'sitau, na kupa'pasangiko ¹²sollannu ngase' a'tallasa situru' nusirattanga ri Alla-taala^j nungkeo'ako anjari rajja' ri pa'karaengangna langkasia'i kalompoangna.^k ^l

¹³Gara-gara injo sumpae^m na inakke todo' anre' a'tappu'na kasukkurangku mange ri Alla-taala,ⁿ lantaranang ri nutarimana pa'pau nubattua ri ia na nunulangngere battu ri nakke, toje' nuallei na tala nuare'i pa'pau rupa tau, iajia nupa'pada minto'mo pa'pauna Alla-taala^o nugeo' ilalangnu^p todo' tutappa'a. ¹⁴Nasaba' ikau, russana', nuturukimi batena iangase' umma'na Alla-taala nuse'rea ri Isa Masihi nukunjoa ri tana Yudea, lanri nupisa'ringinna todo' kasessaang nuiaiji battu ri singkampongnu to'ji,^q pa'pada nunapisa'ringia umma'a todo' ri Yudea battu ri

ⁱ 1.6 1Korintus 4.16; 2Tesalonika 3.9 ^j 1.5-6 na situru' todo' pole kalompoang nyaha nusanna', pa'pada nunuisse'amo angkua ante' pakua kariekangku ri sikuntunu ri sesenu. Naia ikau ngase' maengmako anjari tumannurukingku na tumannurukinna Puanga pole: *iareka* na situru' todo' pole kalompoang nyaha nusanna'. Pa'pada nunuisse'amo angkua ante' pakua kariekangku ri sikuntunu ri sesenu, ikau ngase' maengmako anjari tumannurukingku na tumannurukinna Puanga pole ^k 1.6 Panggaukang 17.5-9 ^l 1.7 1Petrus 5.3 ^m 1.8 Roma 1.8 ⁿ 1.9 numa'tungkaya: *iareka* nuannabaya ^o 1.9 na nujampaii: *basa riolo* na nupa'piataiang kalennu anjampaii ^p 1.9 Panggaukang 14.15 ^q 1.10 Titus 2.13 ^r 1.10 Panggaukang 17.31 ^s 1.10 1Tesalonika 5.9 ^t 2.1 1Tesalonika 1.5, 9 ^u 2.2 Panggaukang 16.19-24 ^v 2.2 Alla-taalata: *iareka* Alla-taalaku ^w 2.2 Panggaukang 17.1-5 ^x 2.3 ru'musu: *iareka* najisi ^y 2.4 1Timotius 1.11 ^z 2.4 Galatia 1.10 ^a 2.4 nungngugii: *basa riolo* numpa'bottii ^b 2.5 Yeremia 11.20 ^c 2.5 Panggaukang 20.33; 2Petrus 2.3 ^d 2.5 1Tesalonika 2.10 ^e 2.6 Yahya 5.41, 44 ^f 2.7 kukalammaki: *iareka* kupatarinti ^g 2.9 Panggaukang 20.34; 1Korintus 4.12 ^h 2.10 annabana: *iareka* lambusu'na ⁱ 2.11 ri sikuntunu: *basa riolo* ri sikuntunu massing-massing kau ^j 2.12 Efesus 4.1; Filipi 1.27; 2Tesalonika 1.5 ^k 2.12 anjari rajja' ri pa'karaengangna langkasia'i kalompoangna: *basa riolo* antama' ri pa'karaengangna to'ji na kalompoangna ^l 2.12 1Petrus 5.10 ^m 2.13 gara-gara injo sumpae: *iareka* gara-gara inni ⁿ 2.13 1Tesalonika 1.2; 2Tesalonika 2.13 ^o 2.13 Galatia 1.11-12 ^p 2.13 ilalangnu: *iareka* ri sikuntunu ^q 2.14 Panggaukang 17.5

sikuntuna tau Yahudi. ¹⁵Na nuia to'mi pole anghunoi Puang Isa na tabbala nabbina to'ji,^r na inakke ngase' nasessai^s to'a.^t Na panggaukangna anre' nikasannangii ri Alla-taala, nampa pole iangase' tau namusui, ¹⁶lanri napiranggaingku ampa'pauangi tau talia Yahudi^u ante'i pakua na'kulle nipakasalama'. Kua'mi injo mange sangnging napa'tambung-tambung dorakanna lapung tuYahudi sanggenna anrapi' ri langi'a^v na kunni-kunnina natora' toje'mi pa'kalarrona Alla-taala su'rungru ri katappusangna.^w

A'ra'na Paulus ammangei isse' Tesalonika

¹⁷Naia inakke ngase', russana', ri nipasisa'la'ta^x sinampe',^y lerea battu ri pangngittenu, mingka tala kamuai injo ri atingku, pila' anakku' tojeng-tojenga ri kau ngase', iami injo na kua'ra' kalea anngititei tanja'nu.^z ¹⁸Gara-gara injo na inakke ngase' maeng a'nia' ammangeiko, onjongpa isse' inakke Paulus, tala sikali pinruangja a'kulleang kamua injo, mingka Setangmi ampolo'-polongang ngase'a. ¹⁹Nasaba' inaimo pale' minasangku na^a kasuarangku na songko' katinggi-atiangku? Tangnga ia ikaumi ri dallekangna Puangta Isa punna rie'mi mae?^b ²⁰Nasaba' ikaumi anjari kalompoangku na kasuarangku ngase' pole.

3 ¹Ri anre'na ngase'mo kukullei a'parrang, kuare'i haji'^c manna nislai kale-kalengku ri kota Atena.^d ²Na kusuroangko iTimotius, pa'russanakangku na patunrangi ri Alla-taala^e na sipanjamaangku ampasiarai pa'pau haji'na Masihi, sollanna nakaddorii atinnu, na napakarannuko ri sesena katappakangnu, ³ianna rieki ri sikuntunu ata'genre'-genre'^f gara-gara kasusaanga injo.^g ^hNasaba' ikau to'ji anngisse'i angkua nipabbiangiⁱ kamua injo.^j ⁴Lantarang ri sipa'rurungangtaiji^k na maeng ngase'mako kupuang palalo riolo angkua igitte sallo'^l la'pisa'ringki^m kasusaang.ⁿ Na ri sesena injo nuisse'mi angkua maengmi anjari.^o ⁵Gara-gara injomi na lanri anre'na to'mo kukullei nakke a'parrang kusuroangko Timotius langngisse'i ri sesena katappakangnu, kuddeka maengko naso'ri^p nunggodai^q alleangna a'lampa-salai pa'rere-songokangku ngase'.^r

⁶Na kunni-kunnina beru amminro kalei Timotius ri nakke battu ri sikuntunu^s na napangngeranganga kareba haji' ri sesena katappakangnu na pammettanu. Nampa pole napau to'i angkua sangnging annanroko nuhaji' ri atinnu ri seseku ngase'. Anakku' ngase'ko bede' ri nakke langnguranga siitte, kamua ngase' to'ma injo inakke ri kau. ⁷Gara-gara injo, russana', na mangku sukkara na susa, nipakarannuja ri sesenu gara-gara katappakangnu.^t ⁸Kunni-kunninami na ku'pisa'ring pa'pada nu'tallasa amminro assalang a'tarrusuko kau a'tantang ri pa'se'reangnu ri Puanga. ⁹Nasaba' kasukkurang apa isse' na ku'kulle ambalasai Alla-taala ri sesenu lanri kabusu kasuarang nukupisa'riangia ri dallekangna Alla-taalata gara-gara ikau? ¹⁰Allo bangngia a'doa na'lappi-lappi sollangku a'kulle anngititei tanja'nu na sollangku pole a'kulle ansangkakii nukuranga ri sesena katappakangnu.

¹¹Rupa'na Alla-taala Ammanta to'ji na Isa Masihi Puangta antimbakanga^u annorang lammangeiko. ¹²Naia ri sesenu kau rupa'na Puanga antambaangko na ampa'lappi-lappiangko pole pammetta manna ri parannu tutappa' manna pole ri iangase' tau, pa'pada to' pammettaku nakke mange ri kau. ¹³Pa'tujungna lanakaddorii atinnu, alleangnu tala rie' callaang ilalangnu ta'takko^v ^wri dallekangna Alla-taala Ammanta ri hattu pamaeangna Puangta Isa Masihi a'rurung iangase' tuta'takkona.^x ^y

^r 2.15 Panggaukang 2.23; 7.52 ^s 2.15 nasessai: *iareka* nausiri ^t 2.15 anghunoi Puang Isa na tabbala nabbina to'ji, na inakke ngase' nasessai to'a: *iareka* anghunoi Puang Isa nampa pole nasessai todo' tabbala nabbina siurang inakke ngase' ^u 2.16 tau talia Yahudi: *iareka* tau kapere ^v 2.16 Pa'jariang 15.16; Matius 23.32-33 ^w 2.16 katappusangna: *iareka* nusangka'a ^x 2.17 ri nipasisa'la'ta: *basa riolo* ri nipanjaringku ana' kukang ^y 2.17 ri nipasisa'la'ta sinampe': *iareka* ri nipasisa'la'tamo sinampe' ^z 2.17 1Tesalonika 3.10 ^a 2.19 na: *basa riolo* *iareka*; *pinruangi ri aya' inni* ^b 2.19 Filipi 2.16; 4.1; 2Tesalonika 1.4 ^c 3.1 kuare'i haji': *basa riolo* gara-gara injo na haji' kusa'ring ^d 3.1 Panggaukang 17.15 ^e 3.2 Panggaukang 16.1-3 ^f 3.3 ata'genre'-genre': *iareka* ta'soro' boko, *iamintu* lanri nigoda ^g 3.3 kasusaanga injo: *iamintu* nunijojjo'a ri 2.14 sumpae' ^h 3.3 Efesus 3.13 ⁱ 3.3 nipabbiangi: *iareka* nipabbianga; *iareka* nipa'tantuangki (*iareka* nipa'tantuanga) ^j 3.3 2Timotius 3.12 ^k 3.4 ri sipa'rurungangtaiji: *basa riolo* ri rie'ku ri kau ^l 3.4 angkua igitte sallo': *iareka* angkua a'tantumi ^m 3.4 angkua igitte sallo' la'pisa'ringki: *iareka* angkua inakke sallo' la'pisa'ringa ⁿ 3.4 Panggaukang 14.22 ^o 3.4 na ri sesena injo nuisse'mi angkua maengmi anjari: *basa riolo* pa'pada toje'ji anjari na nuisse' ^p 3.5 naso'ri: *iareka* nagodai ^q 3.5 nunggodai: *iamintu* Bellisi ^r 3.5 Filipi 2.16 ^s 3.6 Panggaukang 18.5 ^t 3.7 2Tesalonika 1.4 ^u 3.11 antimbakanga: *basa riolo* ampallambusanga ^v 3.13 ta'takko: *iareka* ci'nong ^w 3.13 Filipi 1.10 ^x 3.13 tuta'takkona: *iareka* tuci'nongna: *iamintu* tau tappa' ri ia *iareka* maleka'na ^y 3.13 Zakharia 14.5; 2Tesalonika 1.7, 10

Tallasa nunakasannangia Alla-taala

4 ¹Gara-gara injo na inni pole,^z russana', kuera ri kau na kukellaengko tu'se'rea ri Puang Isa angkua situru' numaenga nutarima battu ri nakke, iamintu ante'i pakua batenu a'tallasa na anre' natangnga nakasannanginnu Alla-taala, ri sesena injo gaukangmi na a'lappi-lappi.^a ²Nasaba' nuisse'mi parenta anterea maeng kupalante mange ri kau na situru' koasana Puang Isa.^b ³Nasaba' innimi nunakaa'rakia Alla-taala iamintu kaci'nongangnu,^c ^d sollannu angkalereii pa'gau'-salaang. ⁴Naia ikau massing paralluko angngisse'i antere' pakua^e batenu angkatojekii batang kalennu,^f iamintu situru' kaci'nongang na kaharomakang,^g ⁵na talia situru' kacinnaang nu'rambu-rambua, pa'pada to' batena tau kaperea nutala angngisse'ai Alla-taala.^h ⁶Na kamuai injo sollanna anre' ri sikuntunu allingkaii katojekangna pa'russanakangna na angngalleii pole.ⁱ Nasaba' Puangami^j lambalasai^k iangase' nukamuaya injo, situru' todo' numaenga kupauangko riolo na kupaingakangko. ⁷Nasaba' nakeo'ki Alla-taala talia ri sesena nuru'musua, iajia ri kaci'nongang.^l ⁸Iami injo na tau numpekkayai injo battuangna talia rupa tau napekka, iajia Alla-talami^m numaenga todo' ampa'dahuangi Sumanga'na nuci'nonga mange ri kau ngase'.ⁿ

⁹Naia ri sesena pammetta mange ri pa'russanakanga tala paralluji niukirangko, ka ikau to'ji niajara ri Alla-taala^o ampasipettako.^p ¹⁰Nasaba' kamua toje'mako injo mange ri iangase' pa'russanakang nurie'a ri sibatuna Makedonia.^q Manna kamuai injo, kukellaiko, russana', sollanna pila' nupakalantangmi^r pammettanu. ¹¹Kulleangmako a'tallasa na pasilalongangnu to'ji^s na anunnu to'mo nugaukang na nu'kareso kale-kalemo,^t ^u pa'pada numaenga kupasangangko, ¹²sollannu a'tallasa sirattang ri sesena^v tupantaranga^w na anre' nupabindoe'i tallasa'nu ri inai-nai.^x

Pamaeangna Puanga

¹³Anda ngase'a, russana', punnu tala angngisse' ri sesena tullalloa riolo,^y ianna masseii nyahanu pa'pada tau maraeng nutala rie'a panrannuangna.^z ¹⁴Nasaba' punna kitappa'i^a angkua maengi mate Isa na'tallasa amminro,^b kamua to'mi injo iangase'na tumate tappa'a ri Isa^c lanipasierangi ri Alla-taala.^d ¹⁵Inni nulakupalanteangako situru' pa'pauna Puanga^e iamintu: igitte nu'tallasiji na kiriekija su'rungru ri pamaeangna Puanga,^f anre' kale na lakipariolooi tullalloamo riolo. ¹⁶Kamuai injo ka Puanga to'ji lanaung mae battu ri suruga punna ri ta'langngerangnamo^g pa'gora-goraanga iamintu^h ri a'sa'rana pungkaha maleka'a, na ri ammunina lebung-lebung lompona Alla-taala.ⁱ Na iangase'na tumate tappa'a ri Masihi, iami rioloang nipa'tallasa;^j ¹⁷maengpi injo na igitte todo' nu'tallasiji na kiriekija lanipasiangka' iangase'na injo ri rammang lanruppaii Puanga ri langi'a. Na kamuami injo kisipa'rurungangimo naung Puanga.^k ¹⁸Gara-gara injo na sipakarannumako parannu ri pa'paua injo.

5 ¹Naia ri sesena hattu na allo,^l russana', tala parallujako niukirang,^m ²nasaba' ikau to'ji angngisse' tojeng-tojengi angkua allonna Puanga labattui pa'pada palukka' ri bangngia.ⁿ ^o ³Na sampang angkuai taua: "Sannang ngase'ji na amang,"^p latappa' natora'i kaancurang,^q na

z 4.1 na inni pole: *iareka* numaraenga *iareka pole* nukatappusanga **a** 4.1 2Tesalonika 3.6 **b** 4.2 maeng kupalante mange ri kau na situru' koasana Puang Isa: *iareka* maeng napapalantea Puang Isa mange ri kau *iareka* maeng napalante Puang Isa mae ri nakke lamange ri kau **c** 4.3 kaci'nongangnu: *iareka* kata'takkoangnu; *ri aya' tuju pole* **d** 4.3 1Tesalonika 5.23; Ibrani 10.10; 1Petrus 1.16 **e** 4.4 antere' pakua: *iareka* matu-matunna **f** 4.4 batang kalennu: *iareka* kalabininnu **g** 4.4 1Korintus 6.13, 15 **h** 4.5 Zabur 79.6; Yeremia 10.25 **i** 4.6 na kamuai injo sollanna anre' ri sikuntunu allingkaii katojekangna pa'russanakangna na angngalleii pole: *iareka* na inni pole sollanna anre' ri sikuntunu allingkaii katojekangna pa'russanakangna na ampangngalleii pole (*ri sesena sipa'danggang*) **j** 4.6 Puangami: *iamintu* Alla-taala nuAmmaya *iareka* Isa Masihi **k** 4.6 Zabur 94.1 **l** 4.7 2Tesalonika 2.13-14; 1Petrus 1.15-16 **m** 4.8 Lukas 10.16 **n** 4.8 Yehezkiel 36.27; 37.14; Roma 5.5; 2Korintus 1.22; Galatia 4.6; 1Yahya 3.24 **o** 4.9 Yeremia 31.33-34 **p** 4.9 Yahya 13.34 **q** 4.10 2Tesalonika 3.4 **r** 4.10 nupakalantangmi: *basa riolo* nupakakatambaangmi **s** 4.11 na pasilalongangnu to'ji: *iareka* na sannang **t** 4.11 nu'kareso kale-kalemo: *basa riolo* nunjama na limannu to'ji **u** 4.11 Efesus 4.28; 2Tesalonika 3.8, 12 **v** 4.12 a'tallasa sirattang ri sesena: *iareka* nupaangngali*iareka* nukaangngalikangi **w** 4.12 1Korintus 5.12-13; Kolose 4.5 **x** 4.12 ri inai-nai: *iareka* ri apa-apa **y** 4.13 tullalloa riolo: *iareka* tau numateamo; *basa riolo* tutinroamo; *ri aya' 15 pole* **z** 4.13 Efesus 2.12 **a** 4.14 punna kitappa'i: *iareka* lanri kitappa'na **b** 4.14 Roma 14.9; 1Korintus 15.3-4, 12 **c** 4.14 tumate tappa'a ri Isa: *basa riolo* tuta'tinroa ri (*iareka* lanri a'tappa'na ri) Isa **d** 4.14 lanipasierangi ri Alla-taala: *basa riolo* lanipasierang ia (*iamintu* Isa) ri Alla-taala **e** 4.15 1Korintus 7.10, 25 **f** 4.15 1Korintus 15.51 **g** 4.16 punna ri ta'langngerangnamo: *iareka* a'rurung ata'langngerangi **h** 4.16 iamintu: *iareka* na **i** 4.16 1Tesalonika 1.10; 2Tesalonika 1.7 **j** 4.16 1Korintus 15.52 **k** 4.17 Yahya 12.26; 17.24 **l** 5.1 allo: *basa riolo* hattu *iareka* kasampangang haji' **m** 5.1 Matius 24.36 **n** 5.2 labattui pa'pada palukka' ri bangngia: *basa riolo* pa'pada palukka' ri bangngia lambattuiko kamua injo **o** 5.2 Matius 24.42-44; Lukas 12.39-40; 2Petrus 3.10; Pangngitteang 3.3; 16.15 **p** 5.3 Yeremia 6.14; 8.11; Yehezkiel 13.10 **q** 5.3 Matius 24.39; Lukas 21.34-35

pa'pada tulamana' tappa' nabattui pa'risi;^r na anre' kale rie' lalappasa battu kunjo. ⁴Mingka ri sesenu ngase' kau, russana', taliajako nu'tallasa ri kasassangang, alleangna nabattuiko allo injo pa'pada kariekangna palukka'.^s ⁵Ikau ngase' tau battujako ri sinara na allo.^t Igitte taliajaki tu'geo' ri bangngia iareka tau battu ri kasassangang.^u ⁶Gara-gara injo na minjomo a'tinro-tinroiki pa'pada todo' tau maraeng, iajia atutuimaki naung^v na kingngu'rangi.^w ⁷Nasaba' tu'tinroa ri bangnginai natinro,^x na tu'huja-hujaenga ri bangngina to'i nahuja. ⁸Naia igitte lanri tusinaraya,^y angngu'rangi mamaki,^z na bateta a'tappa'ki na kimmetta nuinjomi anjari pa'pada baju bassita, na ki'minasa lanipakasalama' nuinjomi anjari pa'pada palo-palo baja'ta.^{a b} ⁹Nasaba' Alla-taalami anre' napa'tantuki kunre lanapitoraki pa'kalarro, iajia lanapihuntuliki kasalamakang^c nuri^d Puangta Isa Masihi^e ¹⁰numaengamo angkamateangki, sollanna manna ki'tallasa^f iareka manna kimate,^g lanipasipa'tallasajaki a'rurung ia.^h ¹¹Gara-gara injo na nusipakarannumo na sikaddori pole parannu^{i j} pa'pada todo' nukabenrannayamo nugaukang.

Pa'pangngajara na pa'piu'rangi

¹²Kuerai ri kau ngase', russana', sollannu ampinanta'^{ik} tunjama sarringa ri sikuntunu, iamintu nulampapinahangko ri Puanga na lampa'tutuko pole.^l ¹³Na sollannu pole ampakaia tojeng-tojengi^m na situru' pammetta gara-gara jamaangna.ⁿ A'tallasa sikahajiki^o ngase'mako parannu.

¹⁴Na kukellaeng ngase'mako, russana', ampa'tutumi nu'tallasa sabutu'-butu'a,^{p q} na nukaddorimo nucaddia nyahana na nutungkulu todo' nulammaya, na nukasabbarimo iangase' tau. ¹⁵Angngu'rangimako ianna rieki ri sikuntunu a'pangngaukang kodi na nabalasa kodi, iajia sangnging angngondangmako kahajikang ri sikuntunu na ri sesena iangase' pole tau.^r

¹⁶Sangnging asuaramako.^s ¹⁷A'doamako na batenu anre' a'tappu'na.^t ¹⁸Sukkurimi iangase' kariekang ri tallasa'nu,^u nasaba' kamuami injo nakaa'raki Alla-taala ri sesenu nu'se'rea ri Isa Masihi.

¹⁹Jako polo'-polongangii Sumanga'na Alla-taala pa'pada tumma'rang api,^{v w} ²⁰na jako itte tunaii pa'pasangna Alla-taala.^x ²¹Iajia so'ri^y ngase'mi^z na nupatangmo nuhaji'a.

²²Kalereimi iangase'^a buangang kakodiang.^b

Barisallang

²³Alla-taala nukabattuang kasannangang,^{c d} ia to'ji anci'nongi ngase'ko^e kedde' na sangka' batena. Ta'piara haji'mo kedde' sibatuna sumanga'nu na pa'mae'nu na batang kalennu pole alleangna anre' callaangna ri rie'na mae sallo' Puangta Isa Masihi. ²⁴Ia^f nungkeo'ako nusatia,^g ia to'ji lampa'rupai nusumpae'a.

²⁵Russana', pangngera tulungang ngase'ma.^h

²⁶Palanteanga sallangku mange ri iangase' pa'russanakanga na pa'bau ci'nong.ⁱ ²⁷Sanna' bateku angngerai ri kau ilalang arengna Puanga sollanna nubacaang to'i sura'ku inni iangase' pa'russanakang ci'nonga.^j

²⁸Pa'kullena Puangta Isa Masihi anrurungangko. Aming.

^r 5.3 Yahya 16.21-22 ^s 5.4 pa'pada kariekangna palukka': iamintu palukka' anre' nasanna-sannai kariekangna iareka palukka' kasinarangi ^t 5.5 tau battujako ri sinara na allo: *basa riolo* ana' sinara na ana' allo ^u 5.5 Roma 13.12 ^v 5.6 atutuimaki naung: *basa riolo* anya'ringmaki ^w 5.6 kingngu'rangi: *basa riolo* jaki inungi nu'pakahuja iamintu jako pa'padaii tuhuja ^x 5.7 tu'tinroa ri bangnginai natinro: iamintu pangngaukang kodi nagaukang tau ri sassangna ^y 5.8 lanri tusinaraya: *basa riolo* lanri alloa ^z 5.8 angngu'rangi mamaki; *basa riolo* jaki inungi nu'pakahuja iamintu jako pa'padaii tuhuja ^a 5.8 palo-palo baja'ta: iareka heleng baja'ta ^b 5.8 Yesaya 59.17; Efesus 6.14, 17 ^c 5.9 anre' napa'tantuki kunre lanapitoraki pa'kalarro, iajia lanapihuntuliki kasalamakang: iareka ampa'rie'ki kunre talia bajung nipitoraki pa'kalarro, iajia bajung nipihuntuli kasalamakang ^d 5.9 nuri: iareka gara-gara ^e 5.9 1Tesalonika 1.10; 2Tesalonika 2.14 ^f 5.10 ki'tallasa: iamintu tallasa iareka taru'rangi na tutu ^g 5.10 kimate: *basa riolo* kitinro ^h 5.10 Roma 14.8-9; 1Tesalonika 4.14 ⁱ 5.11 parannu: *basa riolo* se're ri nuse'reanga ^j 5.11 Yudas 20 ^k 5.12 ampinanta': iareka angngu'rangii; *basa riolo* angngisse'i iareka ambateii ^l 5.12 1Korintus 16.18; 1Timotius 5.17 ^m 5.13 ampakaia tojeng-tojengi: iareka anjampai sarringi ⁿ 5.13 jamaangna: iareka numaeng nagaukang ^o 5.13 sikahajiki ngase'mako: iareka sikadameang ngase'mako iareka sikasannangang ngase'mako ^p 5.14 nu'tallasa sabutu'-butu'a: iareka nuteaya anjama ^q 5.14 2Tesalonika 3.6, 11, 15 ^r 5.15 Pa'pangngajara 20.22; Roma 12.17; 1Petrus 3.9 ^s 5.16 Filipi 4.4 ^t 5.17 Lukas 18.1; Roma 12.12; Kolose 4.2 ^u 5.18 Efesus 5.20 ^v 5.19 jako polo'-polongangii Sumanga'na Alla-taala pa'pada tumma'rang api: *basa riolo* jako pa'rangii Sumanga'na Alla-taala ^w 5.19 Efesus 4.30 ^x 5.20 1Korintus 14.1, 39 ^y 5.21 so'ri: *basa riolo* pa'botti ^z 5.21 1Yahya 4.1 ^a 5.22 iangase': iareka massing ^b 5.22 Ayub 1.1, 8; 2.3 ^c 5.23 kasannangang: iareka kadameang ^d 5.23 Roma 15.33; 2Tesalonika 3.16 ^e 5.23 anci'nongi ngase'ko: iareka ampakata'takko ngase'ko ^f 5.24 ia: iamintu Isa Masihi ^g 5.24 1Korintus 1.9; 2Tesalonika 3.3 ^h 5.25 2Tesalonika 3.1 ⁱ 5.26 Roma 16.16; 1Korintus 16.20 ^j 5.27 ci'nonga: iareka ta'takkoa

Sura'na Paulus numaka Ruaya mange ri Umma'a ri

TESALONIKA

Pa'pariolo

Sura'na Paulus numaka ruaya mange ri umma'a ri Tesalonika naukirii lampa'tanre'i pasilalongang kabangngakangna ri sesena pamaeangna Masihi numaka pinruanga. Pangnguppuna iangase'na angkua kariekangna Masihi numaka pinruanga anjarimi. Paulus angkua iangase'na parallu kaleai a'parrang ri katappakangna ri Masihi manna mammo sukkara tallasa'na na a'nassami sessana na a'tarrusui a'gau' haji'.

Aya' poko'a

2.1-4 Na ri sesena pamaeangna Puangta Isa Masihi na ri sesena pole pa'rappungangta ri ia, kuerai ri kau ngase', russana', sollanna anre' naita' nipaannettere atinnu iareka nipakarunresa, manna battu ri sumanga', manna pole battu ri pa'pauna tau, na manna pole battu ri sura' nubattu ri nakke bede', nungkua bede' allallomi allo pamaeangna bede' Masihi. Jako lalo nipa'lampa-salaih ri inai-nai manna pole antere'i pakua batena. Nasaba' ri tingang anjarinapa allo nunikuanganga injo sumpae' larie' rolo' lohe tau ta'soro' boko na lanipa'lonarai to'mo nunitalla'a tu'doraka iamintu tulaniancuruamo. Iami numparateangii na numbaliangi iangase' nuniare'a nunisombaya iareka nunipata'takkoa. Alleangna napacidong kalenna ri pamintangang ta'takkona Alla-taala, pangngare'na sambenai Alla-taala na napa'piitteang kalenna angkua iami Alla-taala.

3.1-5 Na inni pole, russana', a'doamako ri seseku ngase' sollanna pa'pauna Puanga pila' laccirii ta'siara na nipakaia pa'pada todo' numaenga anjari ri sikuntunu. Na sollangu ngase' pole nipakasalama' battu ri parucca' na tau kodi, nasaba' talia iangase' tau a'tappa'. Manna kamuai injo, satiai Puanga. Iami langkaddoriko na lampiarako battu ri nukodia. Na lompoi nyahaku ri Puanga gara-gara ikau lanri nugaukangnamo nukupasangangako na lanupa'tarrusui. Napa'tujumi kedde' atinnu Puanga mange ri pammettana Alla-taala na ri kaparrangang nubattua pole ri Masihi.

3.16 Na Puanga to'ji nukabattuang kasannangang andahuangko kasannangangna nuriekimo naung ri massing kariekang. Narurungang ngase'ko Puanga.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus siurang Silas^a na Timotius.

Mange ri umma' nuri kota Tesalonika, iamintu umma'na Alla-taala Ammanta na Puang Isa Masihi pole.^b

²Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.^c

Kasukkurang na pa'doangang

³Naia inakke ngase', russana', anre' natangnga sangnging kusukkurinna Alla-taala gara-gara ikau ngase'.^d Siratang toje'i kamua injo ka pila' a'bakka'i katappakangnu,^e na pila' a'lappi-lappii massing pammettanu ngase' mange ri parannu. ⁴Alleangna^f inakke ngase' to'ji angkatinggi-atiiko^g ri sikunutuna kabusu umma'na Alla-taala gara-gara^h kaparrangangnu na katappakangnu ilalangnu ampisa'ringii iangase' pa'sessa na pannyusai.ⁱ

⁵Injomi ampa'bottii' pangngadelang lambusu'na Alla-taala,^k alleangnu niare' siratangmo' anjari ngase' rajja' ri pa'karaengangna,^m gara-gara injo to'mi pole na nunisessai. ⁶Kamuami injo adele'na Alla-taala na nabalasangko kasessaang mange ri iangase' tunsessaikoⁿ ⁷na nabalasa to'ko pa'sauang ri sesenu kau nunisessaya na ri seseku ngase' todo'. Lanjarai injo ri naungnamo mae Puang Isa battu ri suruga ampa'lonarai kalenna a'rurung todo' iangase' maleka'

^a 1.1 Silas: *basa riolo* Silwanus, *areng labbuna Silas* ^b 1.1 1Tesalonika 1.1 ^c 1.2 Roma 1.7 ^d 1.3 1Tesalonika 1.2; 2Tesalonika 2.13 ^e 1.3 katappakangnu: *iareka* kasatiaangnu; *ri aya' appa' pole* ^f 1.4 alleangna: *iareka* gara-gara injo na ^g 1.4 2Korintus 7.4; 1Tesalonika 2.19 ^h 1.4 gara-gara: *iareka* ri sesena ⁱ 1.4 Pangngitteang 1.9 ^j 1.5 injomi ampa'bottii: *iareka* innimi lampa'bottii ^k 1.5 Filipi 1.28 ^l 1.5 alleangnu niare' siratangmo: *iareka* sollannu niare' siratangmo; *iareka* angkua niare'mako sirattung ^m 1.5 Lukas 20.35; 1Tesalonika 2.12 ⁿ 1.6 Roma 12.19; Pangngitteang 18.6-7

porena.^o ⁸Na kariekangna mae ilalang rinra apii lambalasai tau nutala ambateiai^p Alla-taala^q na tau nuteaya a'tunru' ri pa'pau haji'na Isa Puangta.^r ⁹Iangase'na injo lanipa'pisa'ringiangmi kaancurang nusamalling-mallingnaya, iamintu nipakalerei battu ri^s kariekangna^t Puanga na battu pole ri kalompoang porena.^u ^v ¹⁰Iangase' injo lanjari sallo' sampang rie'mi mae lanipakalompo ri sikuntuna tuta'takkona^w ^x ^y na lanikatinggi-atii ri injo alloa^z ri sikuntuna ngase' tau tappa'a^a na lanri nutappa'na todo' kasabbiang nukupalantea.^b

¹¹Na situru' to' injo nusumpae'a na kusangnging ampa'doaangko,^c sollanna ikau to' niare' siratangko^d ri Alla-taalata^e ri sesena pa'keo'na na napa'rupai massing-massing nia'nu la'gau' haji'^f na panggaukangnu pole nu'poko' ri katappakang. Iangase'na injo anjarii situru' kaporeangna ¹²sollanna^g arengna Puangta Isa nipakalompo^h ri sikuntunu na inni pole ikau to' ri ia, situru' pa'kullena Alla-taalata na Puang Isa Masihi.ⁱ

Kadorakaang ri anre'napa namae Puanga

2 ¹Na ri sesena pamaeangna Puangta Isa Masihi na ri sesena pole pa'rappungangta ri ia,^j kuerai ri kau ngase', russana', ²sollanna anre' naita' nipaannettere atinnu^k iareka nipakarunresa, manna battu ri sumanga', manna pole battu ri pa'pauna tau, na manna pole battu ri sura' nubattua ri nakke bede', nungkua allallomi allo pamaeangna' bede' Masihi. ³Jako lalo nipa'lampa-salaili ri inai-nai manna pole antere'li pakua batena. Nasaba' ri tingang anjarinapa allo nunikuanganga injo sumpae' larie' rolo' lohe tau ta'soro' boko^m ⁿ na lanipa'lonarai to'mo nunitalla'a tu'doraka iamintu tulaniancuruamo.^o ^p ⁴Iami numparateangii^q na numbaliangi iangase' nuniare'a nunisombaya iareka nunipata'takkoa.^r ^s Alleangna napacidong kalenna ri pammantangang ta'takkona Alla-taala, pangngare'na sambenai Alla-taala na napa'piitteang kalenna angkua iami Alla-taala.^t

⁵Maka anre' nuu'rangi nusuanga^u kupauangko ri sipa'rurungangtaiji? ⁶Na nuisse'mo nuntahangai^v kunni-kunnina sollanna nipa'lonarai^w ri hattunna to'ji. ⁷Nasaba' su'runng kunni-kunni a'geo' sobbu-sobbumi nu'pa'tanre'a hukkung, mingka sanggennaji^x anre'mo nuntahangai.^y ^z ⁸Ri injomi hattua nanampamo a'lonara tuteaya a'tunru' ri hukkung, mingka lanitunumi ri Puanga na nyaha battu ri babana napapake,^a iamintu laniancurui ri sinara'na pamaeangna.^b ⁹Naia pamaeangna^c tuteaya a'tunru' sumpae' situru'li panggaukangna Setang nunarurungang a'bu'a'-buangang masagala na tanra kakoasaang na pa'pahangka, iangase'na injo nutala ma'tungka.^d ^e ¹⁰Na lanapapakei pamboceang nusanna'a kodi^f ri sikuntuna tau nulaancuruamintodo', lanri andana antarimai pammetta nu'poko' ri kannabaang nu'kulle ampakasalama'i. ¹¹Gara-gara injo na nipamaeang ri Alla-taala pa'geo' numpa'lampa-salaili iangase'na alleangna

o 1.7 Zakharia 14.5; Matius 25.31; 1Tesalonika 3.13; 4.16 p 1.8 nutala ambateiai: iareka nutala angngisse'ai
 q 1.8 Zabur 79.6; Yesaya 66.15; Yeremia 10.25 r 1.8 Roma 2.8; 1Petrus 4.17 s 1.9 iamintu nipakalerei battu ri: iareka nubattu ri t 1.9 kariekangna: basa riolo tanja'na u 1.9 ri kalompoang porena: iareka kaporeang nubattu ri kalompongna iareka kaporeangna nulompo v 1.9 Yesaya 2.10, 19, 21 LXX w 1.10 lanipakalompo ri sikuntuna tuta'takkona: iamintu kariekangna tuta'takkona saba'na arengna Masihi nipakalompo iareka ia to'ji ampakalompoi Masihi iareka pole Masihi nipakalompo gara-gara panggaukangna mange ri tu'ta'takkona x 1.10 tu'ta'takkona: iareka tuci'nongna; iamintu tau tappa'na ri linoa iareka maleka'na ri suruga y 1.10 Zabur 88.8 LXX; Yesaya 49.3; Kolose 3.4; 1Tesalonika 3.13 z 1.10 Zabur 67.36 LXX a 1.10 ri sikuntuna ngase' tau tappa'a: iareka ri iangase'na tau tappa'a b 1.10 lanri nutappa'na todo' kasabbiang nukupalantea: iareka lanri nitappa'na todo' kasabbiang nukupalantea ri sikuntunu c 1.11 Kolose 1.9 d 1.11 niare' siratangko: iareka nipakasiratangko e 1.11 Alla-taalata: iareka Alla-taalaku f 1.11 nia'nu la'gau' haji': iareka nia'nu nuhaji' iareka nia'nu nubattu ri kahajikang g 1.12 sollanna: iareka alleangna h 1.12 Yesaya 24.15; 66.5; Maleakhi 1.11 i 1.12 Alla-taalata na Puang Isa Masihi iareka Alla-taalata nuPuang Isa Masihimi. j 2.1 1Tesalonika 4.13-17 k 2.2 atinnu: basa riolo pikkirangnu l 2.2 allo pamaeangna: basa riolo allona m 2.3 ta'soro' boko: iamintu nuna'tungka iareka anre' nataru'rangi n 2.3 1Timotius 4.1 o 2.3 tulaniancuruamo: basa riolo ana' (iamintu tau) kaancurang p 2.3 Yahya 17.12 q 2.4 numparateangii: basa riolo numpairatei kalenna r 2.4 iami numparateangii na numbaliangi ri iangase' nuniare'a nusombaya iareka nunipata'takkoa: basa riolo iami numbaliangi ri iangase' nuniare'a nusombaya iareka nunipata'takkoa na numparateangii s 2.4 Daniel 11.36 t 2.4 Yehezkiel 28.2 u 2.5 nusuanga: iamintu sikuntu palakara, taliaji se're v 2.6 nuntahangai: iamintu kariekang hukkung iareka pammarenta iareka Sumanga' Ci'nong;nunitahanga iamintu nunitalla' tu'doraka ri aya' tallu w 2.6 nipa'lonarai: iareka napa'lonarai kalenna x 2.7 nasaba' su'runng kunni-kunni a'geo' sobbu-sobbumi nu'pa'tanre'a hukkung, mingka sanggennaji: iareka nasaba' tareka' ri sesena nu'pa'tanre'a hukkung a'geo' sanggennaji y 2.7 anre'mo nuntahangai: basa riolo nuntahangai kunni-kunnina a'lampa battu kunjo iareka nuntahangai kunni-kunnina nipanjanri anre', iamintu nihubbu' iareka nipa'tanre' iareka pole nierang ansulu' z 2.7 sanggennaji anre'mo nuntahangai: iamintu anre' pata'kaiiteangna, assalang riekiji nuntahangai; iareka pole a'sobbu-sobbuiji aggenna anre'mi nuntahangai. a 2.8 Ayub 4.9; Yesaya 11.4 b 2.8 sinara'na pamaeangna: iareka kalompoangna pamaeangna; basa riolo kariekangna pamaeangna c 2.9 pamaeangna: iareka ta'kaiiteangna d 2.9 tala ma'tungka: iareka gaci'-gaci' iareka pole nu'pa'lampa-salaili e 2.9 Matius 24.24; Pangngitteang 13.11-13 f 2.10 nusanna'a kodi: iareka nubattu ri ati nukodi

natappa'i pa'bura-buraya,^g 12 sollanna nihukkung iangase' tau nuteaya a'tappa' ri kannabaanga mingka nungngai nukodia.

Nipileki bajung lanipakasalama'

13 Naia inakke ngase', russana', anre' natangnga sangnging kusukkurinna Alla-taala gara-gara ikau ngase'^h nunapettaya Puanga,ⁱ nasaba' nampa ri ammulanna na napileko Alla-taala' bajung lanapakasalama' lanri napakata'takkonu Sumanga'na^k na nutappa'na kannabaanga. 14 Ri sesenami injo na nakeo'ko' ri pa'pau haji' nukupalabbangango,^m alleangnu a'kulle anghuntului kalompoangna Isa Masihi Puangta. 15 Gara-gara injo, russana', na ammenteng sassa'mako na nupatang jarre'mo ajarang numaenga nipalanteangko, manna battu ri pa'pau manna pole battu ri sura'ku.

16-17 Na Puangta Isa Masihi to'ji na Alla-taala nuAmmanta ampakarannui atinnu na angkadoriko sollannu a'kulle a'geo' ri iangase' nuhaji'a, manna pa'pau manna pole panggaukang. Kamuai injo ka iami maeng ampettaki na gara-gara pa'kullenami na kinadahuang karannuang nuanre' a'tappu'na na minasa ballo pole.

A'doa na anjama

3 1 Na inni pole,ⁿ russana', a'doamako ri seseku ngase'^o sollanna pa'pauna Puanga pila' laccirii ta'siara^p na nipakaia^q pa'pada todo' numaenga anjari ri sikuntunu. 2 Na sollangu ngase' pole nipakasalama' battu ri parucca' na tau kodi, nasaba' talia iangase' tau a'tappa'.^r 3 Manna kamuai injo, satiai Puanga.^s Iami langkadoriko na lampiarako battu ri nukodia.^t 4 Na lompoi nyahaku ri Puanga gara-gara ikau^u v lanri nugaukangnamo nukupasangango na lanupa'tarrusuji.^w 5 Napa'tujumi^x kedde' atinnu Puanga mange ri pammettana Alla-taala^y na ri kaparrangang nubattua pole ri Masihi.

6 Na kupasango, russana', ilalang arengna Puangta Isa Masihi, angkua kalereimi massing pa'russanakang nu'tallasa sabutu'-butu'a^z na anre' naturukii ajarang nunatarimaya battu ri nakke ngase'.^a 7 Nasaba' ikau to'ji angngisse'i antere'i pakua sintoje'na batenu na anre' natangnga nuturukingku ngase',^b nasaba' anre' ku'tallasa sabutu'-butu'^c ri sikuntunu, 8 nampa pole tala a'rampea na anre' kutangnga a'pisa'ring karisa' bokoku, iajia a'kulleanga sangnging anjama sarring na ku'rere songo' allo bangngi^d sollanna anre' kupihattalii inainai ri sikuntunu. 9 Talia battuanganku anre' katojekanku^e ri sesena injo, iajia sollanna kupa'dahuangi kalengku ngase' ri kau anjari pa'pa'tuju nunu'kullea ampinahang.^f 10 Nasaba' manna ri rie'ku ri sikuntunu, kupasangjako angkua: kuddeka rie' tau tea anjama jako to'mo angnganrei.^h

11 Kukua kamuai injo lanri kulangngere'na angkua rie' bedde' ri sikuntunu a'tallasa sabutu'-butu',ⁱ iamintu anre' kale nanjama, iajia tangnga sampang tangnga sahei ri sesena palakara nutala a'matu-matua.^j 12 Na mange ri tau kamuaya injo kupasangi na kukellaeng ilalang Puangta Isa Masihi angkua anjama sannangmi^k l alleangna kanreangna to'mo nakanre. 13 Naia ri sesenu ngase', russana', jako angingiri a'gau' haji'.^{m n}

14 Na punna rie' tau tea allangngere ri nukukuanganga ri sura'a inni, tanraai na jako siurangi^o sollanna siri' nasa'ring, 15 manna kamuai injo jako arekii musu, iajia pa'tutumi pa'pada russana'.^p

g 2.11 2Timotius 4.4 h 2.13 1Tesalonika 1.2; 2Tesalonika 1.3 i 2.13 Pa'kulingang 33.12 j 2.13 Yahya 15.16; Efesus 1.4 k 2.13 napakata'takkonu Sumanga'na: iareka nipakata'takkona sumanga'nu l 2.14 1Tesalonika 4.7; 5.9 m 2.14 nukupalabbangango: iareka nukupalabbanganga n 3.1 na inni pole: iareka na ri nukatappusanga o 3.1 Kolose 4.3; 1Tesalonika 5.25 p 3.1 pila' laccirii ta'siara: basa riolo numarii q 3.1 nipakaia: basa riolo nipakalompo r 3.2 talia iangase' tau a'tappa': basa riolo katappakang talia anunna iangase' tau s 3.3 1Korintus 1.9; 1Tesalonika 5.24 t 3.3 nukodia: iamintu tungngodiia iareka kakodiang u 3.4 lompoi nyahaku ri Puanga gara-gara ikau: iareka lompoi nyahaku ri kau gara-gara Puanga v 3.4 2Korintus 7.16; Galatia 5.10 w 3.4 2Korintus 7.15; 1Tesalonika 4.10 x 3.5 napa'tujumi: iareka napaolomi y 3.5 pammettana Alla-taala: iamintu anunna Alla-taala mange ri rupa tau iareka anunna rupa tau mange ri Alla-taala z 3.6 nu'tallasa sabutu'-butu'a: iareka tea anjama a 3.6 Matius 18.17; Roma 16.17 b 3.7 Filipi 3.17; 1Tesalonika 1.6 c 3.7 anre' ku'tallasa sabutu'-butu': iareka anre' kutea anjama d 3.8 1Korintus 4.12; 1Tesalonika 2.9 e 3.9 Matius 10.10; 1Korintus 9.4, 6 f 3.9 sollanna kupa'dahuangi kalengku ngase' ri kau anjari pa'pa'tuju nunu'kullea ampinahang: iareka gara-gara a'ra'ku ampalisa'ko ri bale bangkengku g 3.9 1Korintus 4.16; 1Tesalonika 1.6 h 3.10 1Tesalonika 4.11 i 3.11 a'tallasa sabutu'-butu': iareka tea anjama j 3.11 1Timotius 5.13 k 3.12 anjama sannangmi: iareka gaugangmi jamaangna to'ji: iamintu jako pasileoki limanna ri anunna tau maraeng l 3.12 Efesus 4.28; 1Tesalonika 4.11 m 3.13 jako angingiri a'gau' haji': iareka jako tangnga jampai a'gau' haji'a n 3.13 Galatia 6.9 o 3.14 1Korintus 5.9, 11 p 3.15 1Tesalonika 5.14

Barisallang

¹⁶Na Puanga to'ji nukabattuang kasannangang^q andahuangko kasannangangna nuriekimo naung ri massing kareiekang.^r Narurungang ngase'ko Puanga.

¹⁷Inakkemi Paulus ambarisallangiko. Inni limangku to'ji angngukiri. Iami tanraku ri iangase' sura'ku. Pakua'mi injo tekengku.^s

¹⁸Pa'kullena Puangta Isa Masihi anrurungang ngase'ko. Aming.

^q 3.16 Roma 15.33; ¹Tesalonika 5.23 ^r 3.16 ri massing kareiekang: *iareka* na buah-buangang ^s 3.17 1Korintus 16.21

Sura'na Paulus numaka Se'rea mange ri

TIMOTIUS

Pa'pariolo

Timotius tau nutappa' ri Masihi nurongoija na anjari urang na patunranginna Paulus ri panjampaiangna.

Ri sura' maka se'rena Paulus inni napainga' Timotius ri sesena ajarang sala nurie'a ri umma'a ri kota Efesus nungkua anre' nama'ring bunting, parallu a'ling ri se're kanreang na maraengangnaya pole. Naajara to'i batena anngatoroi umma'a na sambajang na napa'nassaangi sippa'na nu'kullea anjari pa'toa umma' na patunrangi umma'.

Aya' poko'a

1.5 Pa'dibokoangna pa'pasanga iamintu sollanna rie' pammetta ambua' battu ri ati ci'nongna taua na battu pole ri ati caddina nutala ampa'salai na battu pole ri katappakang nutala attu-attua.

3.15-16 ...kuukirangko sollanna anre' natangnga nuisse'namo batenu la'tallasa ilalang balla'na Alla-taala, iamintu umma' ri Alla-taala nu'tallasaya, umma'ami injo pa'pada benteng na pallangga ri sesena kannabaanga. Na anre' na'kulle nipekka angkua sanna' lantangna injo rahasiaya injo ri sesena katunrukang ati, pakunni: Alla-taalami maeng nipa'nassa ri a'rupa tauna, nipa'toje' ri Sumanga'na, niitte ri sikuntuna maleka', nipalabbang mange ri sikuntuna tau kapere, nitappa' ri sibatua lino, niangka' nai' ilalang kalompoang.

6.11-12 Naia ikau taunna Alla-taala, hokoimi iangase'na injo sumpae', na nungngondangmo kalambusang na katunrukang ati na kasatiaang pole na pammetta na kaparrangang na kalammakang. Amminahangmako ri pa'kunjeng-kunjegang nuhaji'a ri sesena nu'kullea nitappa' sollanna nuhuntutuli tallasa tala a'tappu'a. Injomi nikeokangko na nuakuimo nuannabaya ri dallekangna tabbala sabbi.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus, surona Isa Masihi situru' parentana Alla-taala papakasalama'ta na parentana to'i pole Puang Isa Masihi panrannuangta.^{a b}

²Mange ri Timotius ana' toje' situru'^c katappakang.^{d e f}

Pa'kulle mange ri kau na pa'kamase pole siurang kasannangang^g nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Isa Masihi Puangta.

Ri sesena ajarang nu'pa'lampa-salai

³Situru' nukuhossokangko hattungku la'lampa ri poropensi Makedonia riolo, gaukangmi injo,^{h i} iamintu sollannu a'tarrusumo kunjo ri kota Efesus ampasang-pasangi ke'nang nu'pasiaraya ajarang maraeng sollanna ammontongmo. ⁴Pasang to'mi ri sikuntunu angkua minjomo anannaki ri sesena rupama'^k na annusung bohe-bohe nuanre'a anggana nu'pa'rie'naja pasipekkaang' na tala a'geo'^m ri nu'poko'a ri katappakangⁿ ri sesena anunna Alla-taala. ⁵Pa'dibokoangna^o pa'pasanga iamintu sollanna rie' pammetta^p ambua' battu ri ati ci'nongna taua^q na battu pole ri ati caddina nutala ampa'salai na battu pole ri katappakang nutala attu-attua. ⁶Mingka ike'nang^r tala anrapi' kua' injo nampa pole allekkoi mange ri pa'bicaraang nutala a'matu-matua.^s ⁷Iangase'na injo a'ra'i anjari guru agama^t nanu tala napahang manna nunakuaya, manna pole poko' pangngajarangna.

^a 1.1 panrannuangta: *iamintu* kabattuangna *iareka* pa'dibokoangna ^b 1.1 Kolosse 1.27 ^c 1.2 situru': *iareka* a'poko' ri ^d 1.2 ana' toje' situru' katappakang: *iamintu* lanri ana'na Paulus gara-gara sijulu atii *iareka* Paulus ampanjarii ana' na ampahakka'i ri Puanga *iareka pole* lanri anjarina ana' ri Alla-taala ^e 1.2 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga ^f 1.2 Titus 1.4 ^g 1.2 kasannangang: *iareka* kasagenaang ^h 1.3 gaukangmi injo: *iareka* kamuaija injo ⁱ 1.3 Panggaukang 20.1 ^j 1.4 rupama: *iareka* carita tala toje' ^k 1.4 1Timotius 4.7; Titus 1.14 ^l 1.4 pasipekkaang: *iamintu* numbua' battu ri pa'kuta'nang *iareka* battu ri kabataang ^m 1.4 a'geo': *iamintu* batena Alla-taala ampahakka'ki *iareka* pa'tujungna ⁿ 1.4 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga ^o 1.5 pa'dibokoangna: *iareka* pa'tujungna ^p 1.5 pammetta: *iamintu* anunta ri Alla-taala *iareka* anunna ri gitte *iareka* anunta ri paranta tau ^q 1.5 Roma 13.10 ^r 1.6 ike'nang: *iamintu* taua ri aya' tallu ^s 1.6 1Timotius 6.4; Titus 1.10 ^t 1.7 guru agama: *iareka* tupanrita

⁸Naia igitte kiisse'mi angkua injo hukkung agamaya haji' toje'i,^u assalang rie' anggaukangi situru' nusirattanga, ⁹na taru'rangi angkua hukkung agamaya injo tala nipa'rie'i ri sesena tau annaba,^v iajia ri sesena iangase' tau numpa'tanre'ai hukkung na tau bacco' na tau tea atunru' na tau a'doraka na tau najisi pole na tau ru'musu na tau ammuno amma na anrong,^w na pahuno, ¹⁰na ri sesena pole tu'gau' sala na tu'cala'-calabai, na tu'lukka' tau na pabura-bura na ri sesena pole sabbi bura-bura na punna rie' maraeng pole nunggaukanga nusipekkaya ajarang nu'pakagassing^x ¹¹iamintu nu'poko' ri pa'pau haji' nukaminang lombo nubattu ri Alla-taala nusirattanga nipuji, injomi pa'pau haji' nunipa'pirannuangangianga nakke.

Kasukkurangna Paulus gara-gara kamaseangna Alla-taala

¹²Kusukkurii Isa Masihi Puangta nungkaddoria, lanri naare'kumo^y satia^z na kunaangka' ri panjampaiangna,^a ¹³nanu inakke riolo paelle'-elle'a na kupasessa na kubacco'.^b Injoka nakamaseanga Alla-taala, manna mammo nukugaukanga injo sumpae', gara-gara anre'napa kungngisse' na anre' to'pa ku'tappa'. ¹⁴Mingka pa'kullenami Puangta nu'lappi-lappianganga na ku'kullemo a'tappa' na ampetai parangku ri Isa Masihi.^c ¹⁵Toje' a'kullei nitappa'^d inni pa'pau na sanna' sirattangna nitarima:^e Isa Masihi mae^f ri linoa la'pakasalama' tau doraka,^g na ri sikuntuna injo inakkemi kaminang a'doraka. ¹⁶Mingka gara-gara injomi na kunikamaseang, sollanna ri nakkemi nusukku' a'doraka injo^h na napa'piitteang Isa Masihi kabusu kasabbarangna. Lanri kamuanami injo na kunjari pa'pa'tuju' mange ri tau nulantappa'ai na lammuntulu tallasa tala a'tappu'. ¹⁷Nipakaiami karaeng situntung lino' na nipakalombo to'mo samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na, iamintu Alla-taala nuanre'a ajjala'na na nuanre'a pata'kaitteangna na nutunggalaya^k na nusangka'a pangngisse'na. Aming.

¹⁸Innimi' pa'pasang, Timotius ana'ku, nukupa'pirannuangangiango situru' sikuntu pa'pasang numaengamo nipa'tantu ri sesenu,^m ⁿsollanna^o punna nuturukii injo pabetako^p ri pa'kunjeng-kunjengang nu'haji'a.^q ¹⁹Kunjomako nisangkaki ri katappakang^r na ri ati caddi nutala ampa'salako. Nasaba' ike'nang napekkai injo,^s ^talleangna ancurui katappakangna.^u ^v²⁰Ri sikuntuna injo iamintu Himeneus^w na Iskandar^x numaengamo kupa'pijakkalang ri limanna Setanga^y sollanna jarramo angngelle'-elle' isse'.

Ri sesena pa'doanganga umma'a

2 ¹Pakunni pa'suroku^z nupoko'a inni^a iamintu nipanai'mi pangngeraya na pa'doanganga pole na pa'pala'-tulunganga^b na kasukkuranga^c ri Alla-taala ri sesena iangase' tau, ²antama' to'i sikuntu karaeng na iangase' nurie'a katojekangna^d sollanna^e a'kulle amang tallasa'ta na kisannang ri massing katunrukang ati ri Alla-taala na kisipakatau pole. ³Nasaba' iangase'mi injo ballo na nakasannangi Alla-taala papakasalama'ta^f ⁴nungkaa'rakii sollanna iangase' tau nipakasalama' na ammuntulu pammahangang sangka' ri sesena kannabaang,^g ⁵lantarang tunggala'na Alla-taala^h na tunggala todo' nunjaria parallakeng ri ia na rupa taua, iamintu Isa Masihi numaenga anjari rupa tau.ⁱ ^j⁶Iami maeng ampa'dahuangi kalenna anjari pa'banyara ri^k

u 1.8 Roma 7.12, 16 **v** 1.9 tau annaba: *iamintu* tumaeng nipannaba *iareka* kuddeka rie' memang tau annaba
w 1.9 tau ammuno amma na anrong: *iareka* tau pa'pada nunapammate ammanna na anrongna **x** 1.10
 1Timotius 4.6; 6.3; 2Timotius 4.3; Titus 1.9; 2.1 **y** 1.12 lanri naare'kumo: *iareka* angkuaya naare'ma **z** 1.12
 satia: *iareka* a'kulle nitappa' **a** 1.12 Panggaukang 9.15; Galatia 1.15-16 **b** 1.13 Panggaukang 8.3; 9.1-2;
 1Korintus 15.9; Galatia 1.13 **c** 1.14 mingka pa'kullenami Puangta nu'lappi-lappianganga na ku'kullemo
 a'tappa' na ampetai parangku ri Isa Masihi: *iareka* mingka pa'kullenami Puangta ampa'lappi-lappiia na sanna'
 a'rurung katappakang na pammetta nuri Isa Masihi **d** 1.15 a'kullei nitappa': *iareka* annabai **e** 1.15 nitarima:
iareka nipuji **f** 1.15: mae: *iareka* a'compa' **g** 1.15 Lukas 15.2; 19.10 **h** 1.16 ri nakkemi nusukku' a'doraka
 injo: *iareka* tau bungasaa nakke *iareka* inakke tau anjari pa'pa'tuju lombo; *basa riolo* ri nakkemi nupoko'a
i 1.16 pa'pa'tuju: *iareka* tunituruki ri sesena bate a'tallasa **j** 1.17 situntung lino: *iareka* situntung hattu **k** 1.17
 Roma 14.26 **l** 1.18 innimi: *iareka* injomi **m** 1.18 ri sesenu: *iareka* ri kau **n** 1.18 nipa'tantu ri sesenu: *iareka*
 nipa'tepuangko **o** 1.18 sollanna: *iareka* iamintu **p** 1.18 pabetako: *iareka* a'bundu'ko **q** 1.18 1Timotius 6.12;
 2Timotius 4.7; Yudas 3 **r** 1.19 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga **s** 1.19
 ike'nang (*nusumpae'a ri aya' tallu na annang*) napekkai injo *iareka* rie' (*numaraenga*) ampekkai injo **t** 1.19 injo:
iamintu pa'geo'na ati caddina *iareka* katappakang na pa'geo'na ati caddina **u** 1.19 ancurui katappakangna:
iareka ancurui ia ri sesena nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga **v** 1.19 ancurui katappakangna:
basa riolo ancurui katappakang na pa'pada lopi ta'tallang **w** 1.20 2Timotius 2.17 **x** 1.20 2Timotius 4.14
y 1.20 1Korintus 5.5 **z** 2.1 pa'suroku: *iareka* pangngeraku **a** 2.1 nupoko'a inni: *iareka* nubungasaya kupau
b 2.1 pa'pala'-tulunganga: *iamintu* pa' pada jamaangna imang hattu riolo anjari parallakeng rupa tau na Alla-
 taala **c** 2.1 Efesus 6.18; Filipi 4.6 **d** 2.2 nurie'a katojekangna: *iareka* pungkaha **e** 2.2 sollanna: *iareka*
 alleangna **f** 2.3 1Timotius 1.1; 4.10 **g** 2.4 Yehezkiel 18.23; 2Petrus 3.9 **h** 2.5 Roma 3.29-30; 10.12 **i** 2.5
 numaenga anjari rupa tau: *iareka* nurupa tau todo' to'ji **j** 2.5 Ibrani 12.24 **k** 2.6 ri: *iareka* ansambeangi

iangase^l rupa tau.^l Injomi anjari kasabbiang nunipa'botti ri massing-massing hattu nusirattanga.
 7Ri sesenami injo na kuniangka' nakke anjari papalabbang na suro na guru pole ri sesena
 katappakang^m na kannabaang mange ri tau tala angngisse'ai Alla-taala.ⁿ Nukukuaya sumpae'
 annabai gara-gara Masihi, na anre' kale ku'bura-bura.^{o p}

⁸Iami injo na ku'pasang^q ri antere'-tere' punna a'doai tuburu'nea, napatarami limanna nuci'nong
 na anre' kalarroangna, anre' todo' kabata-bataangna.^r ⁹Kamua to'mi injo kedde' tubahinea punna
 a'doai, namodemi^s kalenna nusirattanga,^t haji' batena,^u na a'kasirikang;^v naia uhu'na jakomo
 nacacing-cacingi^w na jako to'mo ammakei bulaeng nupalajju na mutiara iareka na ammakeang suliki,^x
¹⁰iajia nusirattangamo ri sesena tubahine nungngakui katunrukang ati,^y iamintu panggaukang haji'.^z
¹¹Ta'se'rea bahine^a sabbarami a'pilajara^b na a'buang tojeng-tojeng.^c ¹²Na anre' kupabbiangi kunni-
 kunnina angkahuru'nei^d langngajara;^e iajia sabbara mami.^f ¹³Nasaba' nubungasaya nipa'jari iamintu
 Adam, nampa Hawa.^g ¹⁴Nampa pole talia Adam niboce, iajia bahinennami niboce sanna' alleangna
 nalingkaii parentaya.^h ¹⁵Manna kamuai injo lanipakasalama'i bahinea lanri nianakangna Ana'a,ⁱ
 assalang iangase'na' injo a'danrang tappa' na ammetta na a'tallasa ci'nong siurang a'kasirikang.

Sara'-sara'na ri sesena pungkaha umma'

3 ¹Toje' a'kullei nitappa^k inni pa'paua nungkuu:^l sampang rie' tau a'minasa lanjari pungkaha
 umma' nakacinnaii jamaang nuballoa. ²Iami injo na nunjaria pungkaha umma' iamintu
 nuanre'a natangnga nihuntulu'na kariekang inni: tau nutala rie'a callaangna na nuse'reaji ajangna^m
 na talia painungⁿ pole na angngitte lere nulanjaria^o na haji' ampe-ampe^p na nangai a'parampe tau^q
 na maccai angngajara pole ³na talia urangna painung^r na talia todo' tubacco' na anre' nangoa ri
 pa'sahalang nutala sirattanga, iajia tau lamma' na tau haji' nyaha^s na nuanre'a todo' na'mata doi',
⁴na numpungkahaii na ampiara haji' sibatua balla'na to'ji, na tunikatunruki^t na nipakaia ri ana'na.^u
⁵Nasaba' punna anre' naisse'i ampungkahaii bijanna to'ji, antere'i pakua lanaisse' ampiarai umma'na
 Alla-taala? ⁶Na inni pole jakomo punna tuberu a'toba' ianna tampoi alleangna natora' hukungang
 pa'pada nunipitorakiangi Bellisi.^{v w} ⁷Naia lapung pungkaha umma' nuanre' natangnga ta'kapau-
 pauang haji'na todo' ri tupantaranga,^x ianna niuja'-ujaki, alleangna niallei ri tado'na Bellisi.^y

Sara'-sara'na ri sesena patunrangi umma'

⁸Kamua to'mi injo ri sesena patunrangi umma'a, iamintu tau nu'kullea nipakaia, na nuanre'a
 na'rupa rua na talia to' tuta'sekko' ri inungang,^z na talia tungoa ri pa'sahalang nutala sirattanga, ⁹iajia
 a'patantang jarre'i ri rahasia^a katappakanga na battu ri ati caddina nutala ampa'salai.^b ¹⁰Na inni pole
 nipa'botti rolo' angkua anre'ja callaangna, nampa niangka' anjari patunrangi umma'.

l 2.6 Galatia 1.4; 2.20; Titus 2.14 m 2.7 katappakang: iareka nu'kullea nitappa', iamintu bonena kanabbaanga
 n 2.7 tau tala angngisse'ai Alla-taala: iareka tau kapere iareka tau talia Yahudi o 2.7 anjari papalabbang na
 suro na guru pole ri sesena katappakang na kannabaang mange ri tau tala angngisse'ai Alla-taala. Nukukuaya
 sumpae' annabai gara-gara Masihi, na anre' kale ku'bura-bura: basa riolo anjari papalabbang na suro—
 nukukuaya injo annabai, na gara-gara Masihi na anre' kale ku'bura-bura—iamintu guru ri sesena katappakang
 na kannabaang mange ri tau tala angngisse'ai Alla-taala p 2.7 Panggaukang 9.15; Galatia 2.7-8; 1Timotius
 1.11 q 2.8 ku'pasang: iareka a'ra'ku r 2.8 anre' todo' kabata-bataangna: iareka anre' todo' besere'na iareka
 pole anre' todo' naha-naha kodina s 2.9 punna a'doai, namodemi: basa riolo namodemi t 2.9 namodemi
 kalenna nusirattanga: iamintu anre' na'pakata'rui' mata iareka pole nubiasaji u 2.9 haji' batena: iamintu anre'
 na'bahille'-hille' v 2.9 a'kasirikang: iareka angngitte lere nulanjariaiareka pole annahang a'ra'; ri aya' 15
 pole w 2.9 nacacing-cacingi: iareka nakonde' labbaki x 2.9 1Petrus 3.3-5 y 2.10 nungngakui katunrukang
 ati: basa riolo numpa'piitteangi katunrukang atinna z 2.10 1Timotius 5.10 a 2.11 ta'se'rea bahine: iamintu
 manna nu'kiajanga, manna tuloloa b 2.11 sabbarami a'pilajara: iareka ammakngami na a'pilajara; iareka
 pole asannangmi sumanga'na na a'pilajara c 2.11 a'buang tojeng-tojeng: iamintu atuna (ri kannabaang
 nunapilajari) d 2.12 angkahuru'nei: iareka angngalle passa katojekang e 2.12 angkahuru'nei langngajara:
 basa riolo angngajara iareka angngalle passa katojekang f 2.11-12 1Korintus 14.34 g 2.13 Pa'jariang 1.27;
 2.7, 22; 1Korintus 11.8-9 h 2.14 Pa'jariang 3.6, 13; 2Korintus 11.3 i 2.15 lanri nianakangna Ana'a: iamintu
 Isa j 2.15 iangase'na: iamintu Hawa na iangase' pa'paua tuhusing bahinena k 3.1 toje' a'kullei nitappa': iareka
 annabai l 3.1 inni pa'paua nungkuu: iareka injo pa'paua iamintu anjojjo'i aya' 2.13-15 sumpae' m 3.2
 nuse'reaji ajangna: iamintu nutala a'pamaruang iareka a'pa'rua-ruang (iareka a'paenteng lemo'); ri aya' 12
 pole n 3.2 talia painung: iamintu tau kamuaya injo a'kulle a'pikkiri lantang na haji'iareka pole macca
 a'pa'tappu' palakara; ri aya' 11 pole o 3.2 angngitte lere nulanjaria: iareka a'kasirikang p 3.2 haji' ampe-
 ampe: iareka haji' ngase' pa'geo'na q 3.2 a'parampe tau: basa riolo a'parampe tau tala niisse' r 3.3 talia
 urangna painung: basa riolo nuanre' nasilau' painunga s 3.3 tau haji' nyaha: basa riolo nuanre'a nabellisang
 t 3.4 tunikatunruki: iareka tunikangngalikang u 3.4 na nipakaia ri ana'na: iareka a'pakaia; basa riolo siurang
 kaharomakang lombo v 3.6 natora' hukungang pa'pada nunipitorakiangi Bellisi: iareka natora' pa'pitina'na
 Bellisi w 3.6 Bellisi: iareka tu'pitina' iareka pole tunjojjo'; ri aya' tuju pole x 3.7 2Korintus 8.21 y 3.2-7
 Titus 1.6-9 z 3.8 talia to' tuta'sekko' ri inungang: basa riolo tala niatai ri lohe inungang a 3.9 rahasia: iareka
 tareka' b 3.9 katappakang: iareka nu'kullea nitappa', iamintu bonena kanabbaanga

¹¹Kamua to'mi injo patunrangi umma' nubahinea iamintu nu'kullea nipakaia, talia papitina',^c iajia tala painungi na a'kulle nitappa'^d ri iangase'-ngase'na.

¹²Patunrangi umma'a^e nuse'reji ajangna na ampungkahai haji'i na ampiarai ana'na siurang sibatu balla'na. ¹³Nasaba' nunjampai kamuaya injo'^f haji' batena ammuntului pa'pakaia^g ri kalenna na pore katappakangna^h nuriⁱ Isa Masihi.

Rahasiaana kannabaanga

¹⁴Iangase' injo' kuukirangko, mangku mamu a'minasa a'kulle ita'^k ammengeiko. ¹⁵Mingka pungku dengkung pale', kuukirangko sollanna anre' natangnga nuisse'namo batenu la'tallasa ilalang balla'na' Alla-taala, iamintu umma' ri Alla-taala nu'tallasaya,^m umma'ami injo pa'pada benteng na pallangga ri sesena kannabaanga.ⁿ ¹⁶Na anre' na'kulle nipekka angkua sanna' lantangna injo rahasiaya^o injo ri sesena katunrukang ati, pakunni:

“Alla-talami maeng nipa'nassa ri a'rupa tauna,^p
nipa'toje' ri Sumanga'na,
niitte ri sikuntuna maleka',
nipalabbang mange ri sikuntuna tau kapere,^q
nitappa' ri sibatu lino,
niangka' nai' ilalang kalompoang.”^r

Guru bura-buraya

4 ¹Manna kamuai injo, napau Sumanga'na Alla-taala na'nassa angkua: ri hattu sallo'a,^s larie' tau ta'soro' boko battu ri nu'kullea nitappa'^t lanri amminahangna^u ri sumanga' nu'pa'lampa-salaia na ri ajarang ri sesena setang.^v ²Nasaba' ajarang kamua injo nipalante ri pabura-bura nu'rupa rua, nu'kanremo ati caddina.^w ³Iamintu napiranggai taua abunting na nasuro a'ling angnganre sitangnga kanreang nusintoje'na^x napa'jari Alla-taala lanisukkuri na nitarima ri tau tappa' nungngisse'ai kannabaanga.^{y z a} ⁴Nasaba' massing-massing nunapa'jaria Alla-taala haji' toje'i^b na anre' kale sirattang nipekka,^c assalang nitarimai na sukkuru, ⁵ka iangase' injo nipakaci'nong^d ri pa'pauna Alla-taala na ri pa'pala'-tulunganga.^e

Patunranginna Isa Masihi nuhaji'a

⁶Na punna sangnging nuajarangi pa'russanakanga iangase' palakara sumpae'a injo, battuangna anjarimako patunranginna Isa Masihi nuhaji'a, nunipahakka' ri pa'pauna Alla-taala numpa'tappa'ako^f siurang ri ajarang annabaya^g nunupinhang tojeng-tojenga^h su'runng kunni-kunni. ⁷Na inni pole pekkamiⁱ carita tala toje' nuanre'a matu-matunna,^j iajia pa'biasami kalennu ri sesena katunrukang ati.^k ⁸Nasaba' pakunni, a'pa'biasaya a'pageo' batang kale

c 3.11 Titus 2.3 **d** 3.11 a'kulle nitappa': *iareka* a'tappa' **e** 3.10-12 na inni pole nipa'botti rolo' angkua anre'ja callaangna, nampa niangka' anjari patunrangi umma'. Kamua to'mi injo patunrangi umma' nubahinea iamintu nu'kullea nipakaia, talia papitina', iajia haji' batena a'pikkiri na a'kulle nitappa' ri iangase'-ngase'na. Patunrangi umma'a: *iareka* na injo nuruaya pajama sumpae' nipa'botti rolo' angkua anre'ja callaangna, nampa nipabbiang antunrangi umma'a. Kamua to'mi injo bahinenna lapung turuaya sumpae' iamintu nu'kullea nipakaia, talia papitina', iajia haji' batena a'pikkiri na a'kulle nitappa' ri iangase'-ngase'na. Naia patunrangi **f** 3.13 kamuaya injo: *iamintu* patunrangi umma' (buru'ne bahine) *iareka pole* paturangi umma' na pungkaha umma' todo' **g** 3.13 ammuntului pa'pakaia: *iareka* a'tuka'-tuka' pa'geo'na **h** 3.13 pore katappakangna: *iareka* kabaraniang a'sabbi ri sesena katappakang *iareka* pila' lompoi katappakangna ri kalenna ri sesena nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga **i** 3.13 pore katappakangna nuri: *iareka* pore batena ri sesena nu'kullea nitappa' ri **j** 3.14 injo: *iareka* inni **k** 3.14 ita': *iareka* itakang **l** 3.15 ilalang balla'na: *iareka* ilalang bijanna **m** 3.15 Efesus 2.19-22 **n** 3.15 pa'pada benteng na pallangga ri sesena kannabaanga: *iamintu* umma' numa'tungkaiami ampata'kaitteangi kannabaanga **o** 3.16 rahasiaya: *iareka* tareka'a **p** 3.16 Yahya 1.14 **q** 3.16 tau kapere: *iareka* iangase' kampong **r** 3.16 Markus 16.19; Panggaukang 1.9 **s** 4.1 ri hattu sallo'a: *basa riolo* hattu katappusang **t** 4.1 nu'kullea nitappa': *iareka* katappakangna **u** 4.1 amminahangna: *iareka* ananna'na **v** 4.1 ri ajarang ri sesena setang: *iareka*, ri ajarang battu ri setang **w** 4.2 nu'kanremo ati caddina: *iamintu* mangusu nipaca' **x** 4.3 nusintoje'na: *iamintu* taliaji palakara kanreang, manna pole pa'kalabiniang **y** 4.3 napa'jari Alla-taala lanisukkuri na nitarima ri tau tappa' nungngisse'ai kannabaanga: *iareka* napa'jariangi Alla-taala tau tappa' nungngisse'ai kannabaanga lanatarima na nasukkuri **z** 4.3 Pa'jariang 9.3 **a** 4.3 Roma 14.6; 1Korintus 10.30-31 **b** 4.4 Pa'jariang 1.31; Panggaukang 10.15 **c** 4.4 anre' kale sirattang nipekka: *iareka* tala rie' harang **d** 4.5 nipakaci'nong: *iareka* nipakata'takko **e** 4.5 ri pa'pala'-tulunganga: *iamintu* pa'pada jamaangna imang hattu riolo anjari parallakeng rupa tau na Alla-taala **f** 4.6 numpa'tappa'ako: *iareka* nunutappa'a **g** 4.6 annabaya: *iareka* haji'a **h** 4.6 nunupinhang tojeng-tojenga: *iamintu* nunukulle-kulleanga anghojai **i** 4.7 pekkami: *iareka* ako tarimai **j** 4.7 carita tala toje' nuanre'a matu-matunna: *basa riolo* cari'-caritana tutoa bahine **k** 4.7 1Timotius 1.4; 6.20; 2Timotius 2.16; Titus 1.14

sikiddiji matu-matunna, mingka katunrukang atia mange ri Alla-taala a'matu-matui ri sesena iangase' palakara,¹ lanri kunjona rie' janji manna ri tallasa nukamunna, manna pole ri tallasa nusallo'a. ⁹Injo^m pa'paua a'kullei nitappa'ⁿ na sirattang kalea nitarima.^o ¹⁰Nasaba' ri sesenami injo nusumpae'a^p na kinjama sarring na kinatora'^q pangnguja'-uja' lanri a'minasata' ri Alla-taala nu'pa'tallasaya, papakasalama'na^s iangase' rupa tau,^t labbipa isse' ri seseta tau tappa'a. ¹¹Pa'pasangangmi na nupangngajarangmo iangase' palakaraya injo.

¹²Na jako lalo rieki kedde' angngare' tunako gara-gara rongonu.^{u v w} Iajia anjarimako tunituruki^x ri sikuntuna tutappa' ri sesena^y pa'paunu na panggaukangnu na pammettanu pole na ri sesena todo' sumanga'nu na katappakangnu na kaci'nongangnu pole. ¹³Apuritimako ampa' bacaangi taua kitta' ci'nong, na nukaddorii atinna^z na nuajara pole sanggengku rie'. ¹⁴Jako ammontongi^a ampakei pa'kulle nurie'amo ri kau nunidahuangako ri Alla-taala na pa'pasang ri nilabbianginnu lima ri sikuntuna pa'toaya.^{b c d}

¹⁵Gaukang^e ngase'mi injo na nupa'kuntu-tojengi sollanna ta'kaiiteang pa'bakkakangnu ri iangase' tau. ¹⁶Katutuii kalennu na nukatutui todo' ajarangnu.^f Satiamako anggaukangi iangase' injo, nasaba' punnu kamua injo, lanupakasalama'i kalennu na tau nullangngerea to'ko.

5 ¹Naia batenu mange ri pa'toa buru'ne, jako garattaki,^g iajia innyarang haji'mi, pa'padaii ammannu to'ji. Kamua to'mi injo ri sesena buru'ne nurongoanga, pa'padaii russana'nu, ²na ri sesena to' isse' pa'toa bahine, pa'padaii anrongnu. Kamua to'mi injo ri sesena bahine rongoanga, pa'padaii russana' bahinenu na nu'kedo ci'nong.^{h i}

Bahine nubalu-balua ri sikuntuna umma'a

³Naia bahine nubalua pakaiami assalang balu toje'mi. ⁴Mingka punna rie' ana'na iareka ampunna lapung tubalu, bijanna to'mo rolo' a'pilajara ampata'kaiiteangi' katunrukang atinna nabalasa kahajikangna tau toana, nasaba' iami injo nakasannangi Alla-taala. ⁵Naia tubalu toje'a, nunisalai na kalenna mamii kodong, a'minasami ri Alla-taala^k na a'tarrusu angngera na a'doa allo bangngi.^l ⁶Kuddeka rie' tubalu nu'boja kasannangang^m palajju ri kalenna to'ji, pa'padami tumateⁿ ilalangna a'tallasa. ⁷Pa'pasangang to'mi ri umma'a palakara nusumpae'a^o sollanna iangase'na anre' callang ri tallasa'na. ⁸Mingka punna rie' tau anre' napiarai bija-bijanna, labbipa isse' bija ilalang balla'na to'ji, injo lapung tau napekkai katappakangna,^p na kodiangi kariekangna naia tau tala tappa'a.^q

⁹Naia tubalu toje'a, cata'mi assalang anrapi'mi annang pulo taung amuru'na na nusikaliji a'buru'ne^r ¹⁰na nurie' botti panggaukang haji'na, iamintu: a'piara ana' na nangai a'parampe tau^s na nabissaiang bangkengna tau ta'takkoa^{t u} na nangai antulungi tau nisessaia,^v iami^w tau nunggaukangi massing buangng panggaukang haji'. ¹¹Mingka jakomo cataki^x tubalu nurongoi.^y Nasaba' sampang nikoasaii ri nassunna^z numpa'sa'la'i battu ri Masihi, a'nassami cinnai bunting

l 4.8 1Timotius 6.6 m 4.9 injo: iareka inni, iamintu nunijojjo'a ri aya' 10 lanri a'minasata ri Alla-taala nu'pa'tallasaya, papakasalama'na iangase' rupa tau, labbipa isse' ri seseta tau tappa'a n 4.9 a'kullei nitappa': iareka annaba o 4.9 1Timotius 1.15 p 4.10 injo nusumpae'a: iareka inni nusinampe'a iamintu nunijojjo'a ri aya' 10 lanri a'minasata ri Alla-taala nu'pa'tallasaya, papakasalama'na iangase' rupa tau, labbipa isse' ri seseta tau tappa'a q 4.10 kinjama sarring na kinatora': iareka kunjama sarring na kunatora' r 4.10 nasaba' ri sesenami injo nusumpae'a na kinjama sarring na kinatora' pangnguja'-uja' lanri a'minasata: iareka nasaba' ri sesenami inni na kinjama sarring na kinatora' pangnguja'-uja', iamintu a'minasaki s 4.10 papakasalama'na: iareka papiarana t 4.10 1Timotius 2.3-4 u 4.12 pa'pasangangmi na nupangngajarangmo iangase' palakaraya injo. Na jako lalo rieki kedde' angngare' tunako gara-gara rongonu: iareka pa'pasangangmi na nupangngajarangmo iangase' palakaraya inni na jako lalo todo' rieki kedde' angngare' tunako gara-gara rongonu. Iamintu (sanggenna aya' 16) v 4.12 angngare' tunako gara-gara rongonu: iareka ancallai karongoangnu w 4.12 Titus 2.15 x 4.12 tunituruki: iareka pa'pa'tuju y 4.12 ri sesena: iareka battu ri iareka pole manna ri; pinruangi ri aya'a inni z 4.13 nukaddorii atinna: iareka nupangngajari a 4.14 ammontongi: iareka tangnga anjampaii b 4.14 ri sikuntuna pa'toaya: iareka anjari pa'toa c 4.14 2Timotius 1.6 d 4.14 Panggaukang 6.6; 8.17; 1Timotius 5.22 e 4.15 gaukang: iareka naha-nahai f 4.16 ajarangnu: iareka pangngajarangnu g 5.1 Kaimangang 19.32 h 5.1-2 pa'toa buru'ne ... pa'toa bahine: iareka a'kulle to' nitessere samara buru'ne na bahine toangai naia Timotius i 5.2 nu'kedo ci'nong: iamintu nunijojjo' ri sikuntu bahine nurongoanga iareka ri sikuntu bahine nutoa na nurongoa iareka pole ri sikuntu tau buru'ne bahine, rongo na toa j 5.4 a'pilajara ampata'kaiiteangi: iareka ampata'kaiiteangi ri bijanna to'mo k 5.5 Yeremia 49.11 l 5.5 Lukas 2.37; 18.7 m 5.6 kasannangang: iamintu pa'paua injo antama' to'i napinahangi nassunna n 5.6 tumate: iamintu ri sesena Puanga o 5.7 nusumpae'a: iareka nusinampe'a p 5.8 katappakangna: iareka nu'kullea nitappa', iamintu bonena kanabbaanga q 5.8 tau tala tappa'a: iareka nuteaya a'tappa'; iamintu tau tala tappa' numpiarai bijanna r 5.9 nusikaliji a'buru'ne: battuangna satia ri buru'nenna s 5.10 Ibrani 13.2 t 5.10 nabissaiang bangkengna tau ta'takkoa: iamintu nagaukang toje'i iareka najampaii u 5.10 Yahya 13.14 v 5.10 nisessaia: iareka ta'ripisia w 5.10 iami: iareka poko'na x 5.11 jakomo cataki: basa riolo pekkai y 5.11 nurongoi: basa riolo nurongoang z 5.11 nikoasaii ri nassunna: iareka a'dakkai pikkirangna

isse'.¹² Na lanri kamuanami injo na napekkai janjinna^a nurioloa,^{b c} alleangna napa'riekang kalenna hukkungang.^d ¹³ Nampa pole, annyengka-nyengkai ri balla'na taua,^e na napa'biasa kalenna kuttu, na talia injoji, mingka a'pilajari pole a'paja paniku' na akabica'-bicara, iamintu nabicaraii palakara nutala sirattang. ¹⁴ Gara-gara injo na a'ra'ku ri sesena tubalu rongoa sollanna abunting isse'^{g h} na rie' ana'na na angkatojekii balla'na, sollanna anre' nammuntulu annorang balia' lampakakodii arengta. ¹⁵ Kukua kamua injo ka rie'mo sitangnga' allekkoi na amminahang ri Setanga. ¹⁶ Na punna rie' buru'ne iareka bahine tutappa' nurie' bijanna bahine abalu, iami antunrangii na jakomo napihattalii umma'a. Lanri kamuanami injo na umma'a a'kullei natunrangii nubalu toje'a.

Rie' isse' pa'pa'tuju na pa'panggajara

¹⁷ Pa'toa nuhaji'a batena ampungkahaii umma'a na ampiarai, sirattangi nipauppai^k lappi pinruang,^l onjongpa isse' nupuritia a'palante pa'pau na anggurui. ¹⁸ Nasaba' kamuami inni pa'pauna kitta'a: "Jako okongi babana capi nungngiri'a,"^{m n o} nampa pole "Pajamaya sirattangi angnguppa karesoangna."^p ¹⁹ Jako pa'tojekii pa'jojjo' salana tau ri sesena pa'toa umma'a, iajia punna rie' rua iareka tallu sabbi.^q ²⁰ Ri sesena nusangnging a'dorakaya injo garatta'mi ri dallekangna iangase'na^{r s} sollanna numaraenga^t malla' todo'.

²¹ Ri dallekangnaa Alla-taala nuIsa Masihi Puanga na maleka' pilena pole na kuera sanna' ri kau pakunni: Piarami injo palakara nusumpae'a na jako hattala sihalii,^u na jako to' ageoki punnu a'pasimmara'-maraeng. ²² Jako angngaro-ngaroi a'palabbiangi lima^v ri ta'se'rea tau^w na jako todo' ta'kaririki ri dorakanna tau maraenga. Katutuii kaci'nongangnu.^x ²³ Minjomo na sagga ereji nuinung, mingka angnginungko pole anggoro sikiddi,^y lanri ta'seleng-selengna masinanna batang kalennu na injomi garringnu nu'kuling-kuling.

²⁴ Rie' tau ta'kaiiteangi dorakanna palalo riolo ri anre'napa nihukkung. Na rie' todo' tau ri boko mae nata'kaiiteang dorakanna.^z ²⁵ Kamua to'mi injo rie' panggaukang haji'na tau ta'kaiiteang palalo riolo, na manna anre' nata'kaiiteang, anre' todo' na'kulle ta'sobbuimo naung.

6 ¹ Naia ata^a nunipasompoia ajoa^b sirattangi punna sanna' napakatauna pungkahana to'ji, sollanna arengna Alla-taala na ajarangna anre' nielle'-elle' ri tau.^c ² Na kuddeka pungkahana tau tappa', jako nakurangii pa'pakatauna gara-gara iana pa'russanakangna ri Masihi,^d iajia labbiangi batena kedde', nasaba' ia nummuntulua kahajikang^e iamintu tutappa' na nipetta.^f Pangngajarangmi na nupau'rangi taua ri sesena injo sumpae'a.^g

Ajarang sala na pa'sahalang lombo nutoje'

³ Punna pale' rie' ampanngajarangi numaraenga na tala nasitujui ajarang nu'pakagassing nubattua ri Puangta Isa Masihi^h na ajarang nusituru'a pole katunrukang ati, ⁴ injo lapung

a 5.12 janjinna: *iareka* kasatiaangna *iareka pole* katappakangna **b** 5.12 nurioloa: *iareka* nubungasaya **c** 5.12 janjinna nurioloa: *iamintu* maeng a'nia' anre' nabunting isse' *iareka* katappakangna nubungasaya *iareka* janji anjampaii umma'a **d** 5.12 hukkungang: *iamintu* pangnguppana taua ampa'salai *iareka* ati caddina to'ji ampa'salai *iareka pole* hukkungangna Alla-taala **e** 5.13 balla'na taua: *iamintu* samara balla'na tau ri ampi'na *iareka* pa'se'reang umma' nu'se're ri ball'na tutappa' **f** 5.13 2Tesalonika 3.11 **g** 5.14 tubalu rongoa sollanna abunting isse': *basa riolo* turongo-rongoa sollanna abunting **h** 5.14 1Korintus 7.9 **i** 5.14 balia: *iamintu* Setang *iareka* rupa tau **j** 5.15 sitangnga: *iamintu* tubalu *iareka* samara **k** 5.17 nipauppai: *iamintu* kaharomakang *iareka* manna doi' **l** 5.17 1Korintus 16.18; Filipi 2.29 **m** 5.18 jako okongi babana capi nungngiri'a: *iamintu* pakua'mi injo kabiasaangna tau Israil riolo punna angngiri'i naokongi babana capia; *simpada kabiasaangta kunre mae punna a'ngangkala alla'ki* **n** 5.18 *battu ri* Pa'kulingang 25.4 **o** 5.18 1Korintus 9.9 **p** 5.18 Matius 10.10; Lukas 10.7 **q** 5.19 Pa'kulingang 17.6; 19.15; Matius 18.16; 2Korintus 13.1 **r** 5.20 iangase'na: *iamintu* sikuntu pa'toa *iareka* ri dallekang umma'a **s** 5.20 Galatia 2.14; Efesus 5.11 **t** 5.20 numaraenga: *iamintu* inai-nai allangngere *iareka* sikuntu pa'toa maraeng **u** 5.21 jako hattala sihalii: *iareka* jako a'tunai **v** 5.22 a'palabbiangi lima: *iamintu* punna rie' tau niangka' se're jamaang *iareka* punna nipainro tumaenga a'doraka na a'toba' **w** 5.22 1Timotius 4.14 **x** 5.22 Ayub 2.3 **y** 5.23 mingka angnginungko pole anggoro sikiddi: *iamintu* rie' kabiasaang turiole angnginung anggoro tanning bajung ile; rie' tasserang gara-gara pa-pau katutuii kaci'nongangnu ri aya 22 angkua maengi a'nia' Timotius langkalereii iangase' asese bua anggoro **z** 5.24 na rie' todo' tau ri boko mae nata'kaiiteang dorakanna: *basa riolo* na rie' todo' tau nipinahang ri dorakanna **a** 6.1 ata: *iamintu* ata nutappa'*iareka* pa'toa nuata mintodo'; *basa riolo* sikura-sikura (*iareka* sikuntu) ata **b** 6.1 nunipasompoia ajoa: *iamintu* pa'toa nunipajama na sintoje'na ata todo' *iareka* ata nupungkahana bacco' *iareka pole* ata nupungkahana talia tutappa' **c** 6.1 Efesus 6.5; Titus 2.9-10 **d** 6.2 jako nakurangii pa'pakatauna gara-gara iana pa'russanakangna ri Masihi: *iareka* nasaba' iami pa'russanakangna ri Masihi jako kurangii pa'pakatauna **e** 6.2 ia nummuntulua kahajikang: *iamintu* pungkahaya ammuntului kahajikang *iamintu* kasalamakang pa'pada nunahuntulua atanna *iareka* pungkahaya anghuntului kahajikangna atanna *iareka* ataya anghuntului kahajikangna pungkahana *iareka pole* sipihuntuli kahajikang ata na pungkaha **f** 6.2 Filemon 16 **g** 6.2 pangngajarangmi na nupau'rangi taua ri sesena injo sumpae'a: *iareka* pangngajarangmi na nupau'rangi taua ri sesena inni sinampe'a (nampa nipasisambung raha mae ri pammulana aya' tallu) **h** 6.3 Galatia 1.6-9; 2Timotius 1.13

tau tampoiⁱ na anre' kale rie' napahang. Garringna iamintu nangai a'boja pasipekkaang na pasihatta-hattaang nu'pa'rie' iri ati na pa'beserang na pangngelle'-elle' na pa'tappu kodi, ⁵na inni pole sangnging sirento' pa'pau tau nupanra'amo akkala'na' na katanrengang kannabaang^k na nungngare'ai katunrukang ati batena lammuntulu pa'sahalang. Kalereimi tau kamuaya injo.

⁶Toje' katunrukang ati ri Alla-taala iami ampa'rie' pa'sahalang lompo,^{l m} assalang nikasomperii.ⁿ ⁷Nasaba' igitte tala rie' apa-apa nierang mae ri linoa na a'nassami tala rie' todo' apa-apa a'kulle nierang ansulu!^o ⁸Assalang rie' kanreang na pa'lingrungang^p nikasomperimi injo.^q ⁹Naia nua'ra'a kalumannyang sangnging ta'besso'i ri panggoda na tado' na a'buabuangang kacinnaang nu'pakadongo'-dongo' na numbalai nulantallangangi ri kacilakaang^r na kaancurang.^s ¹⁰Nasaba' siloheang kakodiang a'poko^t ri kangoang ri doi'. Gara-gara a'ra'na angnganrausu doi' narie' tau allekko'i battu ri nu'kullea nitappa^u na natobo'i kalenna ri a'buabuangang kamasseang.^v

Pa'kunjeng-kunjengang nuhaji'a

¹¹Naia ikau taunna Alla-taala, hokoimi^w iangase'na injo sumpae', na nungngondangmo kalambusang^x na katunrukang ati na kasatiaang^y pole na pammetta na kaparrangang na kalammakang.^z ¹²Amminahangmako ri pa'kunjeng-kunjengang^a nuhaji'a ri sesena nu'kullea nitappa^{b c} sollanna nuhuntului tallasa tala a'tappu'a. Injomi nikeokangko na nuakuimo nuannabaya^d ri dallekangna tabbala sabbi. ¹³Ri dallekangnaa Alla-taala numpa'tallasayai^e iangase'-ngase'na na ri dallekangna Isa Masihi pole, numaenga angngakui^f nuannabaya ri dallekangna^g Pontius Pilatus,^h na kupasangko: ¹⁴Gaukangmi parentayaⁱ na nutala rie' kakurangang na tala rie' todo' callaangnu, su'rung ri maena ampa'piitteangi kalenna Puangta Isa Masihi. ¹⁵Iami lanipa'rupa situru' ri massing-massing hattu sirattangna Alla-taala to'ji, tukoasa' tunggalaya nusirattang nipuji, karaeng rateangna iangase' karaeng^k na puang rateangna iangase' puang.^{l m} ¹⁶Iami kale-kalenna nutala nikoasai ri maleka' mau', na ia to'mi nurie'a ri sinara nutala a'kullea niampiki.ⁿ Manna sitau tala rie' maeng angngittei na anre' kale todo' na'kulle rie' lannyannyangi.^o Ri iami kabusu kaharomakang na koasa nutala rie'a a'tappu'na! Aming.

¹⁷Pasangmi tau kalumannyang nukunni-kunni sollanna anre' natampo na anre' to' na'minasa^p ri pa'kalumannyangang nuanre'a na'tantu,^{q r} iajia a'minasami ri Alla-taala nu'pa'tallasaya numpa'riekangaki a'lappi-lappi ri sesena iangase'-ngase'na bajung nipisa'ringi.^s ¹⁸Pasangmi pole sollanna a'gau' haji' na kalumannyang kahajikang na susu' nyahana a'dahu na angkalaboi pole^t paranna tau, ¹⁹na punna kamuai injo, napa'sadiaangmi kalenna pa'kalumannyangang bajung modala ballo^u ri hattu labattua^v ri sesena^w tallasa nutala a'tappu'a.

²⁰E Timotius, katutuimi nunipa'pirannuangangiangko.^x Hokoimi pa'bicaraang nutala a'matu-matua na nutala annabaya^y na pasipekkaang nu'poko' ri nusala niareng "pangngisse'," ²¹ka rie' ri sikuntuna tau^z ampangngajarangi^a na lanri kamuanami injo na ta'lesse' ri nu'kulle nitappa^b.

ⁱ 6.4 tampoi *iareka* bansa'i ^j 6.5 2Timotius 3.8 ^k 6.5 2Timotius 4.4; Titus 1.14 ^l 6.6 pa'sahalang lompo: *iamintu* manna anu lino, manna anu suruga ^m 6.6 1Timotius 4.8 ⁿ 6.6 Filipi 4.11-12; Ibrani 13.5 ^o 6.7 Ayub 1.21; Pakatobba 5.15 ^p 6.8 pa'linrungang: *iamintu* pakeang pa'tongko' kale na balla' pa'lohong tau ^q 6.8 Pa'pangngajara 30.8 ^r 6.9 kacilakaang: *iamintu* nuilalang pantara ^s 6.9 Pa'pangngajara 23.4; 28.22 ^t 6.10 a'poko': *basa riolo* a'aka' ^u 6.10 nu'kullea nitappa': *iareka* katappakang ^v 6.10 kamasseang: *iareka* kapa'risang ^w 6.11 hokoimi: *basa riolo* lariangi kalennu battu ri ^x 6.11 kalambusang: *iareka* pa'pannabaang ^y 6.11 kasatiaang: *iareka* katappakang ^z 6.11 2Timotius 2.22 ^a 6.12 pa'kunjeng-kunjengang: *iareka* pa'kaddo'-kaddorang *iareka* pa'bundukang *iareka* pa'tandingan numari; *nunijojjo'a* ilalang pantara ^b 6.12 nu'kullea nitappa': *iareka* katappakang ^c 6.12 1Korintus 9.25-26; 2Timotius 4.7 ^d 6.12 injomi nikeokangko na nuakuimo nuannabaya: *iareka* injomi nikeokangko na nusabbu' pangngakuang nuannabaya ^e 6.13 numpa'tallasayai: *iareka* nungkatutui ^f 6.13 angngakui: *iareka* ampa'piitteangi ri sesena pangngakuang ^g 6.13 dallekangna: *iareka* hattunna ^h 6.13 Yahya 18.36-37; 19.11 ⁱ 6.14 parentaya: *iamintu* nusumpae'a *iareka* iangase' bone sura'a inni *iareka* pole kabusu pa'pau haji'a *iareka* pa'pasang ri nitanrainna Timotius ere *iareka* ri angka'na anjampai ^j 6.15 tukoasa: *iareka* turie' a'ra'na ^k 6.15 Pa'kulintang 10.17; Pangngitteang 17.14 ^l 6.15 karaeng rateangna iangase' karaeng na puang rateangna iangase' puang: *basa riolo* karaengna iangase' nu'karaeng na Puangna iangase' nu'geo' puang ^m 6.15 Pangngitteang 17.14 ⁿ 6.16 Zabur 104.2 ^o 6.16 Pansulukang 33.20 ^p 6.17 sollanna anre' natampo na anre' to' na'minasa: *basa riolo* ako tampoi *iareka* a'minasa ^q 6.17 ri pa'kalumannyangang nuanre'a na'tantu: *basa riolo* ri nuanre'a na'tantu ri sesena pa'kalumannyangang ^r 6.17 Zabur 62.11; Lukas 12.20 ^s 6.17 nipisa'ringi: *iareka* nipake *iareka* pole nikarannui ^t 6.18 angkalaboi pole: *iareka* a'taha-taha pole ri *iareka* pole sipa'pisa'ringiang ^u 6.19 pa'kalumannyangang bajung modala ballo: *basa riolo* pundasi; *gambarangna Paulus injo pasihuntulang a'pasadia* bajung modala na a'baju pundasi ^v 6.19 Matius 6.20 ^w 6.19 ri sesena: *iareka* langngupa ^x 6.20 2Timotius 1.14 ^y 6.20 1Timotius 4.7 ^z 6.21 tau: *iareka* ke'ngang, *punna tau* ri 1.3, 6 *nijojjokang* ^a 6.21 ampangngajarangi: *iareka* nungngare'i kalenna macca ri sesena injo ^b 6.21 1Timotius 1.6; 2Timotius 2.18

Pa'kulle anrurunganko. Aming.

Sura'na Paulus numaka Ruaya mange ri

TIMOTIUS

Pa'pariolo

Sura' maka ruana Paulus mange ri Timotius naukirii hattunna Paulus nitarungku isse'. Naukiri sura' inni Paulus ka kasino-sino nasa'ring lanri lohe urangna ansalarii; nampa pole napangngajarii Timotius sollanna tarrusui satia anjamai manna mamu a'dallekang kasessaang na pa'baliang.

Aya' poko'a

1.7 Nasaba' nunadahuangaki Alla-taala iamintu Sumanga' talia nu'pakamalla', iajia nu'pakoasa na nu'pakapapetta na nu'pakaparrang.

2.1-4 Iami injo na ikau, ana'ku, nikaddorimako ri pa'kulle nurie'a ri Isa Masihi. Naia nunulangngerea batu ri nakke na nasabbiang tau tabbala, pa'pirannuangang to'mi injo mange ri tau satiaya na nu'kulle angngajara tau maraeng todo'. Naia ikau, kaparrangimi kasessaanga salamangko tantara satiana Isa Masihi. Naia lapung tantara nu'bundu', anre' natangnga sampang tangnga sahe ri sesena palakara katallasang allo-allo, sollanna ampakasannangi komandangna nungke'ai.

3.14-17 Naia ikau, patantang jarre'mi numaenga nupa'pilajari na nutappa' na nuu'rangi todo' tau nuri iamako a'pilajara. Nampa ana' loloko na nipaissekangko kitta' ci'nonga nuiami a'kulle ampapahangiango ri sesena kasalamakang nu'poko' ri katappakang ri Isa Masihi. Ta'se'rea ukirang ci'nong nubattu ri Alla-taala toje' a'matu-matu la'pangngajarang na la'garatta' tusala na la'pakahaji' panggaukang na la'piitte mange ri kalambusang. Kamuami injo sollanna ta'se'rea taunna Alla-taala sangka'mi la'geo' ri ta'se'rea panggaukang haji' lanri nipabokonginna.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus, surona Isa Masihi gara-gara^a a'ra'na Alla-taala situru' janji tallasa nurie'a ri Isa Masihi.

²Mange ri Timotius ana' nunipettaya.

Pa'kulle mange ri kau na pa'kamase pole siurang kasannangang nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Isa Masihi Puangta.

Kasukkurang na pa'pakarannu

³Asukkurua mange ri Alla-taala nukujampaia situru' ati caddiku nutala ampa'salaa,^b pa'pada todo' batena sikuntu bohe loheku.^c Kamuai injo bateku asukkurua na anre' a'tappu'na pangngu'rangingku ri pa'doangangku allo bangngi. ⁴Na sampang kuu'rangii kamasseangnu^d mae ri nakke, iami injo na kunakku' kale langngurangko siitte sollanna a'kullei nipallua kasuarangku. ⁵Na taru'rangia pole ri sesena katappakang ma'tungka nurie'a ilalangnu, iamintu katappakang nubungasa a'compa' ri bohenu Lois^e na ri anrongnu pole Eunike^f na pangngare'ku^g rie' to'mi ri kau. ⁶Iami injo na ri sesena pa'kulle^h nunadahuangako Alla-taala nurie'amo ri kau gara-gara kupalabbianginnu lima,ⁱ kupainga'ko sollanna nupa'rinrai^j pa'pada api.^k ⁷Nasaba' nunadahuangaki Alla-taala iamintu Sumanga'^l talia nu'pakamalla',^m iajia nu'pakoasa na nu'pakapapetta na nu'pakaparrang.ⁿ

⁸Gara-gara kamuana injo na jakomo siri'-siriki ampa'sabbiangi Puangta^o na jako to'mo siri'-siriki gara-gara inakke tunitarungku pa'sabakeng Puanga,^p iajia amminahang to'mako sessa ri sesena pa'pau haji'a na nunikaddori ri Alla-taala.^q

a 1.1 gara-gara: *iareka* situru' **b** 1.3 Panggaukang 23.1; 24.16 **c** 1.3 Filipi 3.5 **d** 1.4 kamasseangnu: *basa riolo* karrangnu **e** 1.5 Lois: *iamintu* areng bahine **f** 1.5 Panggaukang 16.1 **g** 1.5 pangngare'ku: *iamintu* Paulus angngioi katappakangna Timotius; *iareka* Paulus abata-bata ri kagassingangna katappakangna Timotius **h** 1.6 pa'kulle: *iareka* pa'dahu **i** 1.6 gara-gara kupalabbianginnu lima: *iareka* a'rurung ri kupalabbianginnu lima *iareka* pole ri huttunnu kupalabbiangi lima **j** 1.6 nupa'rinrai: *iareka* nupa'rinrai amminro **k** 1.6 1Timotius 4.14 **l** 1.7 Sumanga': *iamintu* Sumanga'na Alla-taala *iareka* sippa' *iareka* pa'kulle **m** 1.7 Roma 8.15 **n** 1.7 nu'pakaparrang: *iareka* nu'papiitte lere nulanjaria *iareka* pole nu'kasirikang **o** 1.8 ampa'sabbiangi Puangta: *iareka* ri sesena sabbina Puangta **p** 1.8 tunitarungku pa'sabakeng Puanga: *iareka* tunipa'pitarungkuanga ri Puanga **q** 1.8 Roma 1.16

⁹ Iami maeng ampakasalama'ki na angkeo'ki
anjari umma' takkona,
talia situru' panggaukangta,
iajia situru' pa'tujungna na pa'kullena to'ji'
nunadahuangki ilalang Isa Masihi
ri anre'napa nanjari linoa.^s

¹⁰ Na kunni-kunninami nipa'piitteang battu ri pamaeangna
papakasalama'ta iamintu Isa Masihi,
numaenga ampapakei pa'pau haji'a
ampa'tanre'i kamateang'
na a'pa'rie' tallasa na katala-ancurang pole.

¹¹ Ri sesenami injo na kuniangka' nakke anjari papalabbang na suro na guru pole mange ri
tau tala angngisse'ai Alla-taala.^{u v} ¹² Gara-gara injomi na kukasessai to'i iangase'na, mingka
anre'ja kusiri'-siri' lanri kuisse'namo inaii nukutappa'a na pangngare'ku a'kullei angkatutuii
pa'pirannuanganku^w su'rungru^x hattu injo.

¹³ Situru' katappakang na pammetta nuri Isa Masihi na panjarimi pa'pa'tujunu pa'pau
nu'pakagassing numaenga nulangngere battu ri nakke. ¹⁴ Katutuimi pa'pirannuangang nuballoa
injo^y na Sumanga' Ci'nongamo^z a'geo' nu'danranga ri sikuntuta.^a

¹⁵ Nuisse'mi angkua siloheang^b tuporopensi Asia^c allekkoanga,^{d e} antama'i Figelus na Hermogenes.

¹⁶ Rupa'na napa'lappi-lappimi pa'kamasena Puanga mange ri Onesiforus sibatu bija^f ka a'kuling-
kulingi ampakarannui atingku.^g Anre' nakasirikangi pannahanganku.^h ¹⁷ Iajia hattunna lante
kunre mae ri kota Roma a'kulle-kulleangi anghojaa sanggengku nahuntulu. ¹⁸ Nampa pole
ikaumi angngissekangi naia inakke angkua ri Efesus a'bua'-buangangi pa'tulungna.^{i j} Puangami
lampa'piitteangi pa'kamasena^k mange ri ia ri hattu injo.^{l m}

Tantara satiana Isa Masihi

2 ¹ Iami injo na ikau, ana'ku, nikaddorimakoⁿ ri pa'kulle nurie'a ri^o Isa Masihi. ² Naia
nunulangngerea battu ri nakke na nasabbiang tau tabbala,^p pa'pirannuangang to'mi injo
mange ri tau satiaya na nu'kullea^q angngajara tau maraeng todo'. ³ Naia ikau, kaparrangimi
kasessaanga salamangko tantara satiana^r Isa Masihi. ⁴ Naia lapung tantara nu'bundu', anre'
natangnga sampang tangnga sahe^s ri palakara katallasang allo-allo, sollanna ampakasannangi
komandangna nungkeo'ai. ⁵ Kamua to'mi injo tau numminahanga a'tanding numari^t anre' kale
na'kulle ammuntulu lamoro se're^u ruanna punna napinahang ngase'i atoranga ilalangna a'tanding.
⁶ Na inni pole, pakoko nunjama sarringa anre' natangnga iana bungasa anghuntului assele tanana.^v
⁷ Naha-nahaimi nukukuanganga injo, ka Puangami lampapahangiangko ri sesena iangase' palakara.

⁸ U'rangimi Isa Masihi^w nu'tallasayamo amminro battu ri sikuntuna tau mate^x na nuniare'a
tuhusengna karaeng Daud,^{y z} iami injo situru' pa'pau haji' nukupalantea. ⁹ Gara-gara

^r 1.9 Efesus 2.8-9; Titus 3.5 ^s 1.9 ri anre'napa nanjari linoa: *iareka* ri anre'napa na rie' hattu ^t 1.10
1Korintus 15.55, 57; Ibrani 2.14 ^u 1.11 tau tala angngisse'ai Alla-taala: *iareka* tau kapere ^v 1.11 1Timotius
2.7 ^w 1.12 pa'pirannuanganku: *iareka* pa'pirannuangangna mae ri nakke ^x 1.12 su'rungru: *iareka* ri
sesena ^y 1.14 1Timotius 6.20 ^z 1.14 Sumanga' Ci'nongamo: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala ^a 1.14
katutuimi pa'pirannuangang nuballoa injo na Sumanga' Ci'nongamo nu'danranga ri sikuntuta: *iareka* katutuimi
pa'pirannuangang balloa injo nubattu ri Sumanga' Ci'nong nu'danranga ri sikuntuta ^b 1.15 siloheang: *basa*
riolo iangase' ^c 1.15 tuporopensi Asia: *iamintu* tuAsia ri Roma *iareka* tuAsia ri Asia to'ji; *Asia riolo se're*
poropensi ri nuniareng Turki kunni-kunnina ^d 1.15 allekkoanga: *iareka* nipalekko battu ri nakke ^e 1.15
2Timotius 4.16 ^f 1.16 Onesiforus sibatu bija: *iareka* sibatu bijanna Onesiforus; *anre' na'nassa basa riolo* tallasiji
Onesiforus*iareka* anre' ^g 1.16 a'kuling-kulingi ampakarannui atingku: *iamintu* kunjoi ri Roma *iareka* manna
ri Roma, manna ri Efesus ^h 1.16 pannahanganku: *basa riolo* ranteku ⁱ 1.18 a'bua'-buangangi pa'tulungna:
basa riolo sikura-sikura batena annulung ^j 1.18 pa'tulungna: *basa riolo* panjampainna ^k 1.18 Puangami
lampa'piitteangi pa'kamasena: *basa riolo* Puangami lampa'piitteangi pa'kamasena Puanga; *iamintu* Alla-taala
Ammaya nijojjo' sikali na sikaliang Alla-taala Ana', *iamintu* Isa; *iareka* Puangami lampabbiangi anghuntului
pa'kamasena ^l 1.18 ri hattu injo: *iamintu* ri allo anjorengang *iareka* ri hattu sallo'a ^m 1.18 Yudas 21 ⁿ 2.1
nikaddorimako: *iareka* kaddorimi kalennu ^o 2.1 nurie'a ri: *iamintu* nunidahuangako lanri a'se'renumo ^p 2.2
na nasabbiang tau tabbala: *iareka* na tabbala sabbi ampalantei ^q 2.2 tau satiaya na nu'kullea: *iareka* nu'kullea
nitappa' na nu'kullea pole ^r 2.3 satiana: *basa riolo* haji'na ^s 2.4 anre' napakatangnga sampang tangnga
sahe: *iareka* nata'teko-teko ^t 2.5 a'tanding numari: *iareka* pa'betaangang ola raga samara ^u 2.5 lamoro
se're: *basa riolo* tanra pembetaang ^v 2.6 1Korintus 9.7, 10 ^w 2.8 Isa Masihi: *iareka* ri sesena Isa Masihi
^x 2.8 1Korintus 15.4, 20 ^y 2.8 karaeng Daud: *basa riolo* Daud; *iamintu nijojjo'* batena Daud a'geo' na a'bundu',
manna ri anre'napa karaeng, *iareka nijojjo'i angkua* Isa pa'tolana Daud nusirattang a'kareang ^z 2.8 Roma 1.3

pa'pasiarangami injo^a na kukaparrangi kasessaang su'runng nirantea pa'pada pagau' kodi. Mangku nipakunjo nakke, mingka pa'pauna Alla-taala anre' na'kulle nirante.^b 10 Gara-gara injo^c na ku'parrang antanggongi iangase' injo pa'sabakeng tau ta'pilea ri Alla-taala,^d sollanna ia to' ammuntulu kasalamakang nurie'a ri Isa Masihi siurang kalompoang nuanre'a a'tappu'na. 11 Toje' a'kullei nitappa^e inni^f pa'paua:^g

Nasaba' punna maengki sikamateang,^h
lasipa'tallasang to'jaki.

12 Na punna a'parrangki,ⁱ
lasipammarentaang to'jaki;
na punna kisassalii,
ia lansassali to'ki.^j

13 Punna tala satiaki,^k
ia a'tarrusui satia' ka
anre' kale na'kulle ansassalii kalenna.^m

Pajama nuta'takkoa ri Puanga

14 Sangnging pa'piu'rangiangmiⁿ na nupa'pasangang ri sesena iangase' injo^o ri dallekangna Puanga sollanna anre' nasibali-bali pa'pau, nasaba' anre' kale matu-matunna,^p iajia napakapanra'naja tau allangngereai. 15 A'kulleangmako sollunnu ta'botti ri dallekangna Alla-taala sirattang niare'^q pajama nutala siri',^r nu'pau sillambusu^s ri sesena kannabaanga. 16 Kalereimi bica'-bicara nutala a'matu-matua na nuntunaii Alla-taala,^t ka pila' napakaleretaja battu ri katunrukang ati.^u 17 Pa'pauna tau kamuaya injo a'le'lelei pa'pada garring akka'. Ri sikuntuna injo iamintu Himeneus' na Filetus 18 na padanna pole nu'lampa-salai battu ri kannabaanga lanri napangngajarangna ri sesena pa'tallasang amminroa^w angkua anjarimi. Iami injo ampanrakii katappakangna sitangnga tau. 19 Manna kamuai injo, ammenteng sassa'i pundasi^x nunalabbianga Alla-taala na nitanrai pakunni: "Naisse'mi Puanga taunna to'ji"^{y z} na "Ta'se'rea tau nunsabbu'ai arengna Puanga nahokoi lalomi kakodianga."^a

20 Ilalang balla' lombo taliaji bulaeng na salaka pa'kakkasa'na, manna kaju na tana pi' rie' to'. Na rie' nipake bajung kalompoang na rie' to' nutunaji.^b 21 Gara-gara injo na sampang rie' tau ampela'i nutunaya battu ri kalenna,^c lanjarii pa'kakkasa bajung kalompoang, nipakata'takko na niare' sirattang nipake ri pungkahaya^d na nipa'sadia ri sesena jamaang haji' apa-apaji.^e

22 Gara-gara injo na hokoimi^f kacinnaang pa'rongo na nungngondangmo kalambusang na katappakang^g na pammetta na pasidameang^{h i} a'rurung tau nu'patibonga mange ri Puanga nubattu ri ati ci'nongna. 23 Pekkami pasibaliang nutala a'matu-matua na nudongo'a,^j ka nuisse'mi angkua injo palakaraya a'pa'rie'naja pasibeserang. 24 Injoka atanna Puanga anre' kale nama'ring a'besere kedde',^k iajia nakasomberii iangase' tau na macca angngajara na sabbara pole na 25 lamma' batena anrenrengi' tau nusuanga a'bali,^m bara' nipa'toba'ji ri Puanga sollanna naisse' ngase'i kannabaanga,ⁿ 26 bara' angngu'rangiji pole na lappasa battu ri tado'na Bellisi numaenga nipata'jakkala ri ia langgaukangi a'ra'na.^o

a 2.9 pa'pasiarangami injo: *iareka* Isa b 2.9 Efesus 3.1; Filipi 1.12-14 c 2.10 injo: *iareka* inni d 2.10 Kolose 1.24 e 2.11 toje' a'kullei nitappa' : *iareka* annaba toje'i f 2.11 inni: *iareka* injo, *iamintu* anjojo'i aya' 10 g 2.11 inni pa'paua: *iamintu* bonena pa'paua raha mae ri sesena Isa h 2.11 sikamateang: *iamintu* kioiii kamateangna Isa ansambeangki na kipammatei doraka ri tallasa'ta i 2.12 a'parrangki: *iamintu* ri sesena kasessaang j 2.12 Matius 10.33; Lukas 12.9 k 2.12 tala satiaki: *iamintu antama' to'i* anre' ki'tappa' l 2.13 Roma 3.3-4 m 2.13 Bilangna 23.19; Titus 1.2 n 2.14 sangnging pa'piu'rangiangmi: *basa riolo anre' napa'nassai inai nipau, kulle kapang umma' iareka* guru nampa (*aya' rua*) *iareka* tumaneng guru o 2.14 injo: *iareka* inni p 2.14 1Timotius 6.4; Titus 3.9 q 2.15 sollunnu ta'botti ri dallekangna Alla-taala sirattang niare': *basa riolo* ampadalle'i kalenna ri Alla-taala nuta'bottimo na nusirattang niare' r 2.15 1Timotius 4.6; Titus 2.7-8 s 2.15 nu'pau sillambusu: *iareka* nu'pallambusu annorang; Pa'pangngajara 3.6; 11.5 t 2.16 1Timotius 4.7 u 2.16 pila' napakaleretaja battu ri katunrukang ati: *iareka* pila' napakakodinaja kariekangna atia v 2.17 1Timotius 1.20 w 2.18 pa'tallasang amminroa: *iamintu* hattu nipa'tallasana amminro iangase' tau ri allo anjorengang x 2.19 pundasi: *iamintu* kannabaanga *iareka pole* umma'a y 2.19 *battu ri* Bilangna 16.5 LXX z 2.19 Yahya 10.14; 1Korintus 8.3 a 2.19 Bilangna 16.26 b 2.20 nutunaji: *iareka* nubiasaji c 2.21 ampela'i nutunaya battu ri kalenna: *basa riolo* antangkasi kalenna battu ri nukodia (*iamintu* nutunaya sumpae') d 2.21 pungkahaya: *iareka* Puanga; *iamintu* Alla-taala *iareka* Masihi e 2.21 2Timotius 3.17 f 2.22 hokoimi: *basa riolo* numari battu ri g 2.22 katappakang: *iareka* kasatiaang h 2.22 pasidameang: *basa riolo luarangi pa'pauna, antama' to'i* kasannangang na kasagenaang i 2.22 1Timotius 6.11 j 2.23 1Timotius 4.7 k 2.24 1Timotius 3.3; Titus 1.7 l 2.25 anrenrengi: *iareka* angngajarai m 2.25 tau nusuanga a'bali: *iareka* tau ta'besso' n 2.25 1Timotius 2.4 o 2.26 numaenga nipata'jakkala ri ia langgaukangi a'ra'na: *iamintu* nipata'jakkala ri Bellisi langgaukangi a'ra'na Bellisi *iareka* nipata'jakkala ri Alla-taala langgaukangi a'ra'na Alla-taala *iareka pole* nipata'jakkala ri atanna Alla-taala (*aya' 24*) langgaukangi a'ra'na Alla-taala

Sippa' kodina tau ri hattu-hattu katappusanga

3 ¹Pahangmi inni angkua ri hattu-hattu katappusanga^p lambua' a'bu'a'-buangang karie kang nusanna' sukkara'na.^q ²Kamuai injo lantaran larie' rupa tau angngai kalenna to'ji na a'mata doi', nampa pole tampoi na bansa' na paelle'-elle' na a'bali ri tutoa na anre' na'sippa' sukkuru na najisi pole, ³na anre' pammettana nampa pole tea a'pammopporang^r na papitina' na anre' nakullei a'tahang kale na bacco' na anre' nangai nuhaji'a, ⁴na nabalui paranna tau na anre' na'pikkiri palalo riolo na akatabboro na nangaiangi kasannangang lino pa'sambena Alla-taala.^s ⁵Kaitteangna pa'padai tunggakang pannyombaang toje',^t ^u injoka sintoje'na napa'tanre'naja^v kaporeangna. Kalereimi^w tau kamuaya injo.

⁶Nasaba' ri sikuntuna injo rie'mo antama' attu-attu ri balla'na tau angngonyo'-ngonyo'i na antado'i bahi'-bahine lammaya nu'tambung-tambung dorakanna^x na nunikoasai^y ri a'bu'a'-buangang kacinnaang. ⁷Bahine kamuaya injo, manna mammo sangnging a'pilajara, mingka tala maengi a'kulle ammentulu pammahangang^z nutoje' ri sesena kannabaang.^a ⁸Pa'pada to'ji Yanes na Yambres^b numpekkai Musa,^c kamua to'mi injo tau sumpae'a numpekkai kannabaanga. Panra'mi^d akkala'na^e na ri sesena katappakang^f a'bottimi tala ma'tung kai. ⁹Mingka a'nassami anre' kale napila' lere a'geo' lanri lakaissengangmi kabaggaangna ri iangase' tau pa'pada karie kangna tau rua sumpae'.

Pasangna Paulus mange ri Timotius

¹⁰Naia ikau, nupinhangmi ajarangku na bateku a'tallasa^g na poko' pa'tujungku na botti katappakangku^h na kasabbarangku pole na pammettaku na kaparranganku. ¹¹Na nupinhang to'mo kasessaangku na kasukkarangku antama' to'mi nukupisa'ringia ri kota Antiokhiaⁱ na ri Ikonium^j na ri Listra.^k Kusompoi kasessaanga injo mingka nalappasangja Puanga batu ri iangase'na.^l ¹²Toje'mi inni angkua iangase' tau nua'ra'a a'tallasa tunru' ri Isa Masihi lanipakasessai.^m ¹³Naia to' isse' tau kodia na pabocea pila' lere pa'geo'na a'pa'lampa-salai na nipa'lampa-salaii todo'. ¹⁴Naia ikau, patantang jarre'mi numaenga nupa'pilajari na nutappa' na nuu'rangi todo' tau nuri iamako a'pilajara.ⁿ ^o ¹⁵Nampa ana' loloko na nipaissekangko kitta' ci'nonga nuiami a'kulle ampapahangiangko ri sesena kasalamakang nu'poko' ri katappakang ri Isa Masihi.^p ¹⁶Ta'se'rea ukirang ci'nong^q nubattu ri Alla-taala^r s toje' a'matu-matu la'pangngajarang^t na la'garatta' tusala na la'pakahaji' panggau kang na la'piitte mange ri kalambusang. ¹⁷Kamuami injo sollanna ta'se'rea taunna Alla-taala^u sangka'mi la'geo' ri ta'se'rea panggau kang haji' lanri nipabokonginna.^v

4 ¹Iami injo na ri dallekangna Alla-taala siurang Puang Isa Masihi nulangngadelia tau tallasa na tau mate^w situru' ri hattu pamaeangna la'karaeng,^x na kupasang tojeng-tojengko angkua ²pa'palabbangangmi pa'pauna Alla-taala. Sangnging sadiamako, manna ri kasampangang haji' iareka kodi.^y Garatta'mi tusalaya na nuinnyarangmo^z na nuhosso'mo^a na sanna' sabbara batenu angngajarai. ³Nasaba' larie' hattunna na anre'mo na'kulle taua a'parrang ri sesena ajarang nu'pakagassinga,^b iajia situru' nassunna lanapa'tambung-tambungangi kalenna siloheang guru nunakacinnaia lampakaola'-ola'i tolinna. ⁴Iangase'na injo tau allekkoi sihali lanri natongko'na tolinna ri sesena kannabaanga, na sihalina mangei a'pina'na' rupama.^c ⁵Manna kamuai injo,

P 3.1 1Timotius 4.1 Q 3.1 sanna' sukkara'na: *iamintu* nu'pakabala *iareka* nu'pakamalla' R 3.3 tea a'pammopporang: *iamintu* teai sikahajiki *iareka* teai sikatunrukang S 3.2-4 Roma 1.29-31 T 3.5 pannyombaang toje': *basa riolo* katunrukang ati U 3.5 Matius 7.15, 21; Roma 2.20; Titus 1.16 V 3.5 napa'tanre'naja: *iareka* nasassalinnaja W 3.5 kalereimi: *iareka* hokoimi X 3.6 Titus 1.11 Y 3.6 nunikoasai: *iareka* nunipaolo *iareka* nunianyukang Z 3.7 pammahangang: *iareka* pambatei A 3.7 2Timotius 2.25 B 3.8 Yanes na Yambres: *iamintu battuangna arengna* Yanes angngonyo'-ngonyo'; na *anunna* Yambres, *battuangna arengna* nu'papekka tau C 3.8 Pansulukang 7.11, 22 D 3.8 panra'mi: *iareka* nipanrakimi E 3.8 1Timotius 6.5 F 3.8 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa', *iamintu* bonena kanabbaanga G 3.10 bateku a'tallasa: *iareka* renrengangku *iareka* pa'pantangangku H 3.10 katappakangku: *iareka* kasatiaangku I 3.11 Panggau kang 13.50 J 3.11 Panggau kang 14.5 K 3.11 Panggau kang 14.19 L 3.11 Zabur 34.19 M 3.12 Matius 16.24; Yahya 15.20; Panggau kang 14.22 N 3.14 tau nuri iamako a'pilajara: *iamintu* Paulus *iareka* anrongna Timotius (1Timotius 1.5); *sitauji nijojjo'* ri *basa riolo* O 3.14 2Timotius 2.2 P 3.15 Yahya 5.39 Q 3.16 ta'se'rea ukirang ci'nong: *iareka* iangase' ukirang ci'nong R 3.16 nubattu ri Alla-taala: *iareka* numaenga nipa'tallasa ri Alla-taalabasa *riolo* nuniharrusu ri Alla-taala S 3.16 2Petrus 1.21 T 3.16 Roma 15.4 U 3.17 ta'se'rea taunna Alla-taala: *iamintu* igitte ngase' tutappa'a kedde', *mingka nunijojjo'a iaji* nunggau kangai a'ra'na V 3.17 2Timotius 2.21 W 4.1 Panggau kang 10.42; Roma 14.9-10; 1Petrus 4.5 X 4.1 la'karaeng: *basa riolo* na pa'karaengangna Y 4.2 Panggau kang 20.20, 31 Z 4.2 nuinnyarangmo: *iareka* nupau'rangimo A 4.2 nuhosso'mo: *iareka* nupangngajarimo B 4.3 1Timotius 4.1 C 4.4 1Timotius 4.7; Titus 1.14

ri sesenu kau, atutumako^d ri iangase'-ngase'na, nampa pole kaparrangimi kasukkaranga na nugaukangmo jamaangna papasiara pa'pau haji'a na nupa'bottimo panjampaiangnu ri Alla-taala.^e

⁶Kamuai injo ka ri sesena kalengku nakke, pa'padami kusa'ring nunipansulu'mo raraku anjari kurubang^f ^g na ajjala'ku^h ambanimi. ⁷Maengmi kutappusi pa'kunjeng-kunjengang haji'aⁱ na maeng to'mi kutappusi pa'tandinganga na kupiara to'mo ri sesena nu'kullea nitappa'.^j ⁸Na inni pole,^k kunni-kunnina ta'sadiami ri seseku songko'^l tanra kalambusang^m nulanadahuanga Puang haking lambusua ri allo anjorengang; mingka taliaji ri seseku, mange pole ri iangase' tau nungkanakkukiiⁿ pamaeangna.

Pasang katappusang

⁹A'kulleangmako ita' ammaeia, ¹⁰nasaba' nahokoima Demas^o lanri nangaiangna lino nukamunnia na a'lampa mange ri poropensi Tesalonika. Naia Kreskes a'lampami ri poropensi Galatia, na Titus^p a'lampai ri poropensi Dalmatia.^q ¹¹Lukas^r mami kuurang kunre mae. Ruppaimi Markus^s na nururungang mae ka sanna' a'matu-matuna panjampaiangna ri seseku. ¹²Naia to' isse' Tikhikus^t iami kusuro mange kuntu ri Efesus.^u ¹³Na punnu mae, erangang to'a baju toroku^v nukusalaia ri balla'na iKarpus ri kota Troas.^w Na inni pole erangang ngase' to'a kitta'ku nunihalu'a,^x labbipa isse' nuniukiria ri bukkuleng.

¹⁴Naia Iskandar^y tukang tambagaya injo lohe nakakodiia. Puangami lambalasai kedde' situru' panggaukangna.^z ¹⁵Manna ikau, atutu to'ko ri sesena ia ka sanna' napekkana pa'pauku.^a

¹⁶Ri bungasa'ku niadeli manna sitau tala rie' mae antungkulua, onjongpa isse' iangase'na anghokoia.^b Ri sesena injo rupa'na anre'ja nipihattalii. ¹⁷Manna kamuai injo, Puangami anrurunganga^c na angkaddoria alleangna pa'pauna Alla-taala nipa'palabbangang na sangka' na inakkemi napapake, na nilangngeremo ri iangase' tau talia Yahudi.^d ^e Na inni pole nalappasangma battu ri babana singa.^f ¹⁸Na Puangami lallappasangija battu ri ta'se'rea kakodiang, na kunapiara haji' su'runng ri pa'karaengangna ri suruga. Iami nipakalompo samalling-mallingna. Aming.

Sallang katappusang

¹⁹Sallangku mange ri Priskila na Akila^g na mange pole ri Onisiforus sibatu bija.^h ⁱ ²⁰Naia Erastus^j ammantangiji ri kota Korintus, na iTrofim^k garringi na kusalai ri kota Miletus. ²¹A'kulleangmako ammaeia ri anre'napa narapi'i hattu dinging. Sallangna bede' Ebulus na Pudes na Linus na Klaudia^l mange ri kau na battu pole ri iangase' pa'russanakangta.

²²Puang Isa Masihimi anrurungangi sumanga'nu. Pa'kulle anrurungang ngase'ko. Aming.

^d 4.5 atutumako: *basa riolo* jako inungi nu'pakahuja *iareka* angngu'rangimako*iamintu* jako pa'padaii tuhuja ^e 4.5 nupa'bottimo panjampaiangnu ri Alla-taala: *iareka* nugaukangmo panjampaiangnu sakulle-kullenu ^f 4.6 nunipansulu'mo raraku anjari kurubang: *basa riolo* kunitumpamo pa'pada pa'sidakka inungang ^g 4.6 Filipi 2.17 ^h 4.6 ajjala'ku: *basa riolo* allo pa'lampaku ⁱ 4.7 1Timotius 6.12 ^j 4.7 nu'kullea nitappa': *iareka* katappakanga *iareka* kasatiaanga ^k 4.8 na inni pole: *basa riolo a'kulle nitassere* na nukatappusanga *iareka* mulai kunni-kunnina ^l 4.8 songko': *basa riolo* rante nunihaju battu ri bunga-bunga ^m 4.8 1Korintus 9.25; Filipi 3.14; 2Timotius 2.5; Yakub 1.12; 1Petrus 5.4; Pangngitteang 2.10 ⁿ 4.8 nungkanakkukii: *basa riolo* nungaii *iareka* nutajangi ^o 4.10 Kolose 4.14; Filemon 24; ^p 4.10 2Korintus 8.23; Galatia 2.3; Titus 1.4 ^q 4.10 naia Kreskes a'lampami ri poropensi Galatia, na Titus a'lampai ri poropensi Dalmatia: *iamintu* a'lampa to'i Kreskes na Titus; nuanre' na'tantu angkua nahokoi to'i Paulus *iareka* nisuroang ^r 4.11 Kolose 4.14; Filemon 24 ^s 4.11 Panggaukang 12.12, 25; 13.13; 15.37-39; Kolose 4.10; Filemon 24 ^t 4.12 Panggaukang 20.4; Efesus 6.21-2; Kolose 4.7-8 ^u 4.12 kusuro mange kuntu ri Efesus: *iamintu* kulle kapang Tikhikus angngerangi sura'a inni mange ri Timotius ^v 4.12 baju toroku: *iareka* kaeng pallohong bo'-bo' ^w 4.13 Panggaukang 20.6 ^x 4.13 kitta'ku nunihalu'a: *iareka* bo'-bo'ku ^y 4.14 1Timotius 1.20 ^z 4.14 2Samuel 3.39; Zabur 28.4; 62.13; Pa'panggajara 24.12; Roma 2.6 ^a 4.15 pa'pauku: *iamintu* pangngajarangku *iareka* pa'pau pangngalleanganku ri dallekang karaenga; pa'pauku *iareka* pa'pauta, *iamintu* anunna Paulus na urangna *iareka* anunna iangase' tutappa' ^b 4.16 2Timotius 1.15 ^c 4.17 Panggaukang 27.23 ^d 4.17 tau talia Yahudi: *iareka* tau kaperea ^e 4.17 Panggaukang 23.11 ^f 4.17 Zabur 22.22; Daniel 6.21 ^g 4.19 Panggaukang 18.2 ^h 4.19 Onesiforus sibatu bija: *iareka* sibatu bijanna Onesiforus; *anre' na'nassa basa riolo* tallasiji Onesiforus *iareka* anre' ⁱ 4.19 2Timotius 1.16-17 ^j 4.20 Panggaukang 19.22; Roma 16.23 ^k 4.20 Panggaukang 20.4; 21.29 ^l 4.21 Klaudia: *iamintu* areng bahine

Sura'na Paulus mange ri

TITUS

Pa'pariolo

Titus nutalia tau Yahudi anjari taunna Masihi na urang sipanjamaang Paulus. Inni sura'a Titusmi nipatujuiang nuinjo hattua rie'i ri Kreta lantaranang nisalainna kunjo mange ri Paulus lamparakaii umma' nukunjoa mange.

Ri sura'a inni Paulus ampau'rangii Titus ri sesena sippa'na tau nu'kullea anjari pungkaha umma' na batena angngajarai tau nuri umma'a, iamintu buru'ne na bahine nutoayamo, tau rongoa, na ataya.

Aya' poko'a

1.5 Gara-gara inni na kusalaiko ri pulo Kreta na pakunni pa'tujungku, sollanna nuatoromo iangase'na nukurangiji nampa pole ammileko sikuntu pa'toa ri antere'-tere' kampong, situru' nunakkeami ampasanganko.

2.11-13 Pakunni lanri ta'kaiiteangnamo pa'kullena Alla-taala numpakasalama'i iangase' rupa tau, na kinadidi' sollanna ri tallasa'ta kiitte lerei nulanjaria na kilambusu na ki'tunru' ri Puanga ri lino nukunni-kunnia na bateta kihokoi katale-tunrukanga na kacinnaang linoa, na sihali a'minasaki ri panrannuang nu'pakarannua iamintu lanipa'piiteangmi kariekang lompona Alla-taala papakasalama'ta nu'Isa Masihimi.

3.3-7 Kukua kamua injo ka manna igitte riolo a'tallasa bujahele to'jaki; na kianda tunru' na kinipa'lampa-salai pole lanri niatainta ri a'bua'-buangang kacinnaang na pannyomperi nassu, nampa pole annanroki larro ri tallasa'ta na kiiri ati na kinikalikingang na kisikaharisi pole. Mingka ri ta'kaiiteangnamo kalaboangna na pammettana Alla-taala papakasalama'ta mae ri gitte rupa tau, ri injomi hattua na kinapakasalama', na batena narioki langnganakangki amminro na lampakaheruki ri Sumanga' Ci'nonga numaenga napaturungangki na'lappi-lappi na Isa Masihi papakasalama'ta naletei, na injo talia battu ri panggaukang haji'ta numaeng kigaukang gitte, iajia situru' pa'kamasena. Kamuami injo na kinipannabamo gara-gara pa'kullena, na kinjarimo tu'mana' nulantarimai tallasa tala a'tappu'a situru' minasanta.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Paulus, atanna Alla-taala nanu suronaa Isa Masihi ri sesena^a katappakangna^b umma' pilena Alla-taala siurang pangngisse'na ri sesena kannabaang numpaoloi mange ri katunrukang ati. ²Katappakang siurang pangngisse'ami injo a'poko' ri minasa ri sesena tallasa tala a'tappu' nunampa ri uru-uruna nanapa'janjiang Alla-taala nutala a'bura-buraya, ³mingka ri massing-massing hattu nusirattanga na napa'rupai pa'pasangna ri pa'palabbangang pa'pau haji'a^c nunapa'pirannuangangiangaa nakke situru' parentana Alla-taala papakasalama'ta.^{d e}

⁴Mange ri Titus^f ana' toje'^g situru' pasijuluang katappakang.^h

Pa'kulle mange ri kau na pa'kamase pole siurang kasannangangⁱ nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi papakasalama'ta.

Jamaangna Titus ri pulo Kreta

⁵Gara-gara inni na kusalaiko ri pulo Kreta na pakunni pa'tujungku, sollanna nuatoromo iangase'na nukurangiji nampa pole ammileko sikuntu pa'toa ri antere'-tere' kampong, situru' nunakkeami ampasanganko. ⁶Pakunni tau nulanupilea: nuanre'a callaangna na nuse'reaji ajangna^j na ri sesena ana'na nutappa'^k na nutala a'kulle nikapang angkua tallasa'na nukumbala' iareka nutala tunru'. ⁷Iami injo na nunjaria pungkaha umma' iamintu nuanre'a natangnga nihuntulu'na kariekang inni: tau nutala rie'a callaangna salamang tuntanggongi balla'na Alla-

^a 1.1 ri sesena: *iareka* lampiarai; *basa riolo* situru' ^b 1.1 ri sesena katappakangna: *iareka* situru' nunitappa'a ri ^c 1.3 Efesus 1.9-10 ^d 1.3 1Timotius 1.1, 11 ^e 1.3 Titius 2.10; 3.4 ^f 1.4 2Korintus 8.23; Galatia 2.3; 2Timotius 4.10 ^g 1.4 ana' toje': *iamintu* lanri ana'na Paulus gara-gara sijulu atii *iareka* Paulus angnganakangi na ampahakka' ri Puanga *iareka pole* lanri anjarina ana' ri Alla-taala ^h 1.4 1Timotius 1.2 ⁱ 1.4 kasannangang: *basa riolo antama' to'i* kadameang na kasagenaang ^j 1.6 nuse'reaji ajangna: *iamintu* nutala a'pamaruang *iareka* a'pa'rua-ruaang (*iareka* a'paenteng lemo') ^k 1.6 nutappa': *iareka* satia ^l 1.6 tallasa'na nukumbala: *basa riolo* tallasa'na nu'bore'-bore'

taala, iamintu anre' natampo^m na anre' to' napa'kukukang, na talia urangna painungⁿ na talia todo' tubacco' na anre' nangoa ri pa'sahalang nutala sirattanga, ⁸iajia nangai a'parampe tau, na nangai anggaukang nuhaji'a, na angngitte lerei nulanjaria^o na adele^p na ta'takko na a'kullei nakoasai kalenna, ⁹nampa pole a'patantangi ri pa'pau nu'kullea nitappa' situru' nuniajarangai, sollanna a'kulle todo' napangngajari paranna tau situru' ajarang nu'pakagassinga injo^q na a'kulle ampakata'pinrai' tau nummekkaya pole.^s

¹⁰Kukua kamua injo lanri lohena todo' tau a'tallasa tea tunru' na sambarang bicara na paboce, labbipa isse' ri sikuntuna tau nu'patantanga ri parenta sunna'.^t ¹¹Naia tau kamuaya injo anre' natangnga nitongko'na babana, ka napakarucca'i bija-bija sanggenna sibatu balla' natora^u lanri naajara'na nutala sirattanga lammuntulu pa'sahalang nujekko.^v ¹²Rie' ri sikuntuna, iamintu tupanritana to'ji, maeng angkua: "A'salaengi na tau Kreta nupabura-bura, na pa'pada olo'-olo' caggang, na balala na kuttu."^z ¹³Injo nasabbianga annaba toje'i. Gara-gara injomi na nugaratta' terasamo^w sollanna gassing ngase' katappakangna,^x ¹⁴na sollanna pole anre'mo nalangngerei rupamana tau Yahudi^y iareka atorangna tau nunghokoiai kannabaanga. ¹⁵Toje' ri sesena tau ci'nonga iangase' kariekangna ci'nong,^z iajia ri sesena tau najisia nutala tappa^a tala rie' ci'nong ri tallasa'na, manna akkala'na, manna pole ati caddina, najisi^b ngase'ji. ¹⁶Injo ike'nang angngaku angngisse'i Alla-taala,^c mingka battu ri pa'geo'na a'nassami nasassalii.^d Injo ike'nang nikalikingangi na tea tunru' na tala ta'bottii ri sesena ta'se'rea panggaukang haji'.

Ajarang nu'pakakaddoro

2 ¹Naia ri sesenu kau, pa'pauangmi nusirattanga ri sesena ajarang nu'pakagassinga.^{e f}

²Pakunni, ri sesena buru'ne nutoa-toaanga maccai kedde' a'pasilleha palakara^g ri tallasa'na na nu'kullea nipakaia na nungngitte lerei nulanjaria^h na gassing katappakangnaⁱ siurang pammettana na kaparrangangna pole.

³Kamua to'mi injo ri sesena bahine nutoa-toaanga, pa'padami kedde' tallasa'na tuta'takkoa ri Alla-taala, na talia papitina' na talia todo' nuniatai ri lohe anggoro,^j iajia numpangngajarangai nuhaji'a,^k ⁴na'kullemo ampaoloi bahine nurongoa lampetta'i buru'nenna na ana'na ⁵na langngitte lerei nulanjaria na ci'nong ri tallasa'na na macca angngatoroi balla'na, na haji' nyaha na a'buang ri buru'nenna,^m ianna naelle'-elleki tau pa'pauna Alla-taala.

⁶Kamua to'mi injo ri sesena buru'ne nurongoang, kellaengmi sollanna angngitte lerei nulanjaria, ⁷na ikau, nupanjari kalennu tunituruki la'gau' haji' ri sesena ngase' palakara.^{n o} Na ilalangna rie' nupangngajarang pa'piitteangmi numa'tungkaya na nu'pakaiaya na nu'tantanga. ⁸Nampa pole agassingi pa'bicaraangnu na anre' callaangna alleangna nipakasiri' tau nulanri balia, lantaran anre'na nammuntulu nukodi lanapasiara ri seseta ngase'.^p

⁹Naia to' isse' ri sesena ata, tunru'mi^q ri pungkahana' na napakasannangi ri iangase'-ngase'na^s na anre' na nabali-balii, ¹⁰na anre' to' nalukka'-lukka', iajia sangnging napa'piitteang kasatiaangna sollanna ri iangase'-ngase'na iami amballoii ajarang ri sesena^t Alla-taala, papakasalama'ta.^u

¹¹Pakunni lanri ta'kaitteangnamo pa'kullena Alla-taala numpakasalama'i iangase' rupa tau, ¹²na kinadidi' sollanna ri tallasa'ta kiitte lerei nulanjaria^v na kilambusu na ki'tunru' ri Puanga ri lino nukunni-kunnia^w na bateta kihokoi katala-tunrukanga na kacinnaang linoa,^x ¹³na sihali a'minasaki ri panrannuang nu'pakarannua iamintu lanipa'piitteangmi kariekang

m 1.7 natampo: *iareka* naterasa ati **n** 1.7 talia urangna painung: *basa riolo* nuanre' nasilau' painunga **o** 1.8 angngitte lere nulanjaria: *iareka* a'kasirikang **p** 1.8 adele: *iareka* annaba **q** 1.9 1Timotius 1.10; 2Timotius 4.3; Titus 2.1 **r** 1.9 ampakata'pinrai: *iareka* anggaratta'i **s** 1.6-9 1Timotius 3.2-7; 2Timotius 2.24-26 **t** 1.10 tau nu'patantanga ri parenta sunna': *iamintu* tau Yahudi **u** 1.11 2Timotius 3.6 **v** 1.11 Yahya 10.12; 1Petrus 5.2 **w** 1.13 2Timotius 4.2 **x** 1.13 katappakangna: *iareka* ri sesena katappakangna **y** 1.14 1Timotius 1.4; 4.7 **z** 1.15 Matius 15.11; Roma 14.20 **a** 1.15 nutala tappa': *iareka* nutea a'tappa' **b** 1.15 najisi: *iareka* nipakanajisi **c** 1.16 Yahya 1.6; 2.4 **d** 1.16 nasassalii: *iamintu* Alla-taala *iareka* pangngakuangna ri sesena Alla-taala **e** 2.1 2Timotius 1.13 **f** 2.1 1Timotius 1.10; 2Timotius 4.3; Titus 1.9 **g** 2.2 maccai kedde' a'pasilleha palakara: *basa riolo* talia painung *iamintu* angngu'rangi **h** 2.2 nungngitte lere nulanjaria: *iareka* a'kasirikang; *ri aya' lima na annang na 12 pole* **i** 2.2 gassing katappakangna: *iareka* gassing ri nu'kullea nitappa' **j** 2.3 nuniatai ri lohe anggoro: *iamintu* inungang nu'pakahuja **k** 2.3 1Timotius 3.11 **l** 2.4 na'kullemo ampaoloi bahine nurongoa lampetta: *basa riolo* sollanna ampaoloi bahine nurongoa a'kasirikang ri sesena lampetta **m** 2.5 Efesus 5.22 **n** 2.7 ri sesena ngase' palakara: *iareka* a'kullei niparakk'i ri aya' annang sumpae', *pakunni*, sollanna angngitte lere nulanjaria ri sessena ngase' palakara **o** 2.7 1Timotius 4.12; 1Petrus 5.3 **p** 2.8 1Petrus 2.15 **q** 2.9 tunru'mi: *iareka* a'buangmi **r** 2.9 Efesus 6.5; 1Timotius 6.1; 1Petrus 2.18 **s** 2.9 ri iangase'-ngase'na: *iareka* a'kullei niparakk'i ri nusumpae'a, *pakunni*, tunru'mi ri iangase'-ngase'na ri pungkahana **t** 2.10 ri sesena: *iareka* nubattu ri **u** 2.10 Titus 1.3; 3.4 **v** 2.12 kiitte lerei nulanjaria*iareka* ki'kasirikang **w** 2.12 Efesus 1.4 **x** 2.12 1Yahya 2.16

lompona^y Alla-taala papakasalama'ta nuIsa Masihimi,^z 14 numaenga ampa'dahuangi kalenna ri seseta^a sollanna napalappasai ballinta na kiansulu' battu ri sikuntuna kariekang nu'pa'tanre' hukkung^b bajung napakaci'nongangi kalenna sibuangang umma' anjari anunna to'ji^c nu'kulle-kulleang a'gau' haji'.^d

15 Pa'pauangmi iangase'na injo, kellaengmi tau na nugaratta'mo situru' kabusu katojekangnu. Jako lalo rieki angngare' tunako.^e

Gaukangmi nuhaji'a

3 1 Pau'rangiangmi umma' nukuntua mange^f sollanna tunru'i ri pammarenta na tu'toje',^g nampa pole allangngeremi na sadia anggaukang apa-apaji nuhaji'a 2 na anre' nangngelle'-elle', na anre' to' nabese'-beserang, iajia sangnging napata'kaiiteangmi massing kahaji'-nyahaangna na kalammakangna mange ri iangase' tau.

3 Kukua kamua injo ka manna igitte riolo a'tallasa bujahele^h to'jaki;ⁱ na kianda tunru' na kinipa'lampa-salai pole lanri niatainta ri a'bu'a'-buangang kacinnaang na pannyomperi nassu, nampa pole annanroki larro ri tallasa'ta na kiiri ati na kinikalikingang na kisikaharis pole.

4 Mingka ri ta'kaiiteangnamo kalaboangna na pammettana Alla-taala papakasalama'ta' mae ri gitte rupa tau,

5-6 ri injomi hattua na kinapakasalama',
na batena narioki langnganakangki amminro^k
na lampakaheruki' ri Sumanga' Ci'nonga^m
numaenga napaturungangkiⁿ na'lappi-lappi^o
na Isa Masihi papakasalama'ta naletei,
na injo talia battu ri panggaukang haji'ta
numaeng kigaukang gitte,
iajia situru' pa'kamasena.^{p q}

7 Kamuami injo na^r kinipannabamo gara-gara pa'kullena,^s
na kinjarimo tu'mana' nulantarimai tallasa tala a'tappu'a situru' minasanta.

8 Toje' a'kullei nitappa'^t injo^u pa'paua. Na a'ra'ku nupa'pauangmi iangase'na injo na a'kuntu tojeng, sollanna iangase' nutappa'amo ri Alla-taala sangnging taru'rangii langgaukang nuhaji'a. Iami injo haji' na a'matu-matu ri iangase' rupa tau.

9 Mingka lekkoangmi pasibaliang nutala a'matu-matu, na ri sesena pole annusung bohe-bohe, na pasipekkaang na pasibeserang ri sesena hukkung agama, ka iangase' injo anre' matu-matunna na a'pa'lampa salaiji.^v 10 Sampang rie' tau a'pasisa'la' umma', pa'tutumi sikali pinruang, nampa nupekkamo,^w 11 lanri nuisse'namo angkua tau kamuaya injo nipa'lampa-salai toje'mi na'doraka.^x Iami injo na dorakanna to'ji ampa'bottii kalenna sala.

Pasang katappusang

12 Sampang kusuromi Artemas iareka Tikhikus^y ammangeiko, tappa' a'kulleangmako kau ammaeia ri kota Nikopolis, ka kupa'tappu'mi lakunjoa ammantang-mantang situntung hatu dinging. 13 Hebbere-mako ampibokongii Zenas tupanrita hukkung^z na Apolos^a pole ri pa'dakkaiangna sollanna anre' nakakurangang. 14 Naia taunta a'pilajara to'mi anggaukang nuhaji'a lampa'sangka'i kaparalluang toje'a,^b sollanna tallasa'na anre' natangnga a'kiassele'na.

Y 2.13 kariekang lompona: *iareka* kalompoangna Z 2.13 1Korintus 1.7; Filipi 3.20 a 2.14 Galatia 1.4; 2.20; 1Timotius 2.6 b 2.14 Zabur 130.8 c 2.14 Pansulukang 19.5; Pa'kulingang 4.20; 7.6; 14.2; Yehezkiel 37.23; 1Petrus 2.9 d 2.14 Efesus 2.10; 1Petrus 3.13 e 2.15 1Timotius 4.12 f 3.1 umma' nukuntua mange: *basa riolo* iangase'na g 3.1 Roma 13.1; 1Petrus 2.13 h 3.3 'a'tallasa bujahele: *iareka* dongo' *iareka* kikateai agama i 3.3 1Korintus 6.11; Efesus 2.2; 5.8 j 3.4 Titus 1.3; 2.10 k 3.5-6 Efesus 5.26 l 3.5-6 lampakaheruki: *iamintu* taliaji igitte nipakahaji', iajia anunta numallinga nisambe ri nuherua m 3.5-6 Yahya 3.5 n 3.5-6 napaturungangki: *basa riolo* napallumpaangki *iareka* napalluaiangki o 3.5-6 Yoel 2.28 p 3.5-6 pa'kamasena: *iamintu* anunna Alla-taala (*aya' appa'*) q 3.5-6 Efesus 2.8-9; 2Timotius 1.9 r 3.7 kamuami injo na: *basa riolo* sollanna (a'poko' ri pa'pakasalamakang ri aya' lima *iareka* ri pa'paturungangna Sumanga' Ci'nong ri aya' annang) *iareka* alleangna (a'poko' ri pa'paturungangna Sumanga' Ci'nong ri aya' annang) s 3.7 Roma 3.24 t 3.8 a'kullei nitappa': *iareka* annabai u 3.8 injo: *iareka* inni v 3.9 2Timotius 2.14, 16, 23 w 3.10 Matius 18.15-17 x 3.11 1Timotius 6.4-5 y 3.12 Panggaukang 20.4; Efesus 6.21-22; Kolose 4.7-8; 2Timotius 4.12 z 3.13 hukkung: *iamintu* hukkkung agama *iareka* hukkung samara a 3.13 Panggaukang 18.24; 1Korintus 3.5-6; 16.12 b 3.14 Efesus 4.28; Titus 2.14

Barisallang

¹⁵Sallangna ngase' tau nusipa'rurungangaa kunre. Na nupalanteang to'a sallangku mange ri iangase' numpettayaa lanri sijulu katappakangta. Pa'kulle anrurungang ngase'ko. Aming.

Sura'na Paulus mange ri

FILEMON

Pa'pariolo

Sura'na Paulus mange ri Filemon inni (sitau pa'toa ri umma'a ri Kolose), angngerai sollanna sidamei Filemon na atanna nuarengna Onesimus nunisuro amminro ri Paulus. Naerai Paulus sollanna Filemon a'ra' antarimai amminro Onesimus taliaji anjari atanna nunapammopporang, mingka anjari pole urang ri tau tappa'a ri Masihi.

Aya' poko'a

1.15-16 Nasaba' kulle kapang gara-gara innimi na nunipasisa'la' sinampe', sollannu a'kulle ampupatai samalling-mallingna, taliama niare' ata, iajia labbiang naia injo, iamintu niare' russana' nunipetta, ri seseku kamua toje'mi injo, onjongpa isse' kedde' ri sesenu, manna situru' rupa tau manna situru' pole ilalang Puanga.

Barisallang

¹Battu ri nakke Paulus nunitarungkua^a gara-gara Isa Masihi,^b na battu pole ri Timotius pa'russanakanga.

Mange ri Filemon nukupettaya na nuuranga pole sipanjamaang, ²na mange pole ri Apfia^c nukupettaya, na mange todo' pole ri Arkhipus^d nukuuranga sipa'kunjeng-kunjengang ngase',^e na mange todo' ri umma' nu'se'rea ri balla'nu.^f

³Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi.^g

Kasukkurang

⁴Asukkurua mange ri Alla-taalaku na sangnging kuu'rangiko ri pa'doanganku,^h ⁵lantarang kulangngere'na ri sesena pammettanu mange ri iangase' tau ta'takkoaⁱ na ri sesena pole katappakangnu^j ri Puang Isa.^k ⁶Iami injo na ku'doa pole sollanna pammuntulangnu bageang ri katappakanga^l m a'pa'rie' pammahangang lompoⁿ ri sesena massing ta'se'rea kahajikang nurie'a ri sikuntuta na Isa Masihi nipatujuiang.^o ⁷Battu ri pammettanumi na lompo kasukkuranku na kummuntulu karannuang pole^p lanri maengnamo nipakarannu^q atinna^r sikuntu tau ta'takkoa gara-gara ikau, russana'.

Pangngerana Paulus ri sesena Onesimus atanna Filemon nullaria

⁸Gara-gara injo na manna mammo ilalang Masihi^s loloasa sanna'a^t ansuroko anggaukangi nusirattanga, ⁹mingka gara-gara pammetta nahaji' punna kuerai ri kau. Inakke Paulus, nutoamo kodong,^u onjongpa isse' nunitarungku pole kunni-kunnina gara-gara Isa Masihi,^v ¹⁰angngerai ri

a 1.1 nunitarungkua: *basa riolo* nunirantea, *kulle kapang ri kota Romai Paulus* **b** 1.1 Efesus 3.1; 4.1; Filipi 1.7, 13; Filemon 9 **c** 1.1 Apfia: *iamintu* inni areng anu bahine; *kulle kapang bahinena Filemon*; *kulle todo' kapang Arkhipus ana'na rua sikalabini* **d** 1.2 Kolose 4.17 **e** 1.2 nukuuranga sipa'kunjeng-kunjengang ngase': *basa riolo* urang tantara **f** 1.2 umma' nu'se'rea ri balla'nu: *iamintu* ri balla'na Arkhipus *iareka* ri balla'na Filemon **g** 1.3 Roma 1.7; Galatia 1.3; Filipi 1.2 **h** 1.4 Roma 1.8-9 **i** 1.5 tau ta'takkoa: *iareka* tau ci'nonga **j** 1.5 katappakangnu: *iareka* kasatiaangnu **k** 1.5 lantarang kulangngere'na ri sesena pammettanu mange ri iangase' tau ta'takkoa na ri sesena pole katappakangnu ri Puang Isa: *basa riolo* lantarang kulangngere'na ri sesena pammettanu na ri sesena pole kasatiangnu (*iareka* katappakangnu) mange ri Puang Isa na mange todo' ri iangase' tau ta'takkoa **l** 1.6 bageang ri katappakanga: *iareka* bageang ri pa'se'reang lanri katappakanga **m** 1.6 sollanna pammuntulangnu bageang ri katappakanga: *iareka* sollanna batenu amuntulu bageang ri pa'se'reang lanri katappakanga; *iareka* sollanna batenu ampa'buangi kalennu ri massing sintappa'nu **n** 1.6 Filipi 1.9; Kolose 1.9 **o** 1.6 na Isa Masihi nipatujuiang: *iareka* lamange ri Isa Masihi **p** 1.7 2Korintus 7.4 **q** 1.7 nipakarannu: *iareka* nipa'sau **r** 1.7 atinna: *basa riolo* bone lalang; *ri aya' 12 na 20 pole* **s** 1.8 ilalang Masihi: *iareka* lanri a'se'reku ri Masihi **t** 1.8 loloasa sanna'a: *iareka* barania **u** 1.9 nutoamo kodong: *iamintu* mangku toamo *iareka* gara-gara toakumo; *iareka pole* pasambe(na Puanga); **v** 1.9 Efesus 3.1; 4.1; Filipi 1.7, 13; Filemon 1

kau ri sesena nukuare'a ana'ku,^{w x} iamintu Onesimus^{y z a} nukuanakanga^b ilalangku nitarungku. 11Toje' riolo anre' matu-matunna ri kau, iajia kunni-kunnina sanna'mi a'matu-matuna ri kau, manna pole ri nakke.

12Iami kusuro amminro ri kau. Naia ikau, tarimami ia salamang atingkumi nutarima. 13A'ra'ku kutahangi kedde' kunre ri nakke ansambeangko lanjampaia^{c d} ilalangku nitarungku gara-gara pa'pau haji'a. 14Manna kamuai injo, punna anre' nusituju, anda kalea rie' kugaukang, sollanna nuhaji'a anre' nugaukang passai, iajia nugaukangi kedde' na susu' nyahanu.^e 15Nasaba' kulle kapang gara-gara innimi na nunipasisa'la^f sinampe',^g sollannu a'kulle ampupatai samalling-mallingna,^h 16taliama niare' ata, iajia labbiang naia injo, iamintu niare' russana' nunipetta,ⁱ ri seseku kamua toje'mi injo, onjongpa isse' kedde' ri sesenu, manna situru' rupa tau' manna situru' pole ilalang Puanga.^k

17Gara-gara injo na punna nuare'a urangnu,^l tarimami ia salamang inakkemi nutarima. 18Na kuddeka maengko napa'risi^m iareka na'kiinrang apa-apa ri kau, inakkemo nupisompoi. 19Inakkemi Paulus na limangku to'ji angngukirii inniⁿ angkua: "Inakkemi lambanyarai," iangku angkuai ri kau^o labbiangpa isse' a'kiinrangnu ri nakke iamintu ri sesena kalennu.^p 20Io, russana', rupa'na rie'mo matu-matunnu^q ri nakke ri dallekangna Puanga.^r Pa'saumi^s atingku ri Puanga. 21Lanri kutappa'na^t angkua latunru'ko na kuukirangko injo sumpae'a, gara-gara kuisse'na angkua manna rateangna pangngeraku injo lanugaukangji.

22Na ri sihalinna pa'sadiaang to'ma pa'rampeang ri balla'nu, lanri a'minasaku angkua battu ri pa'doangangnumi na kulanipainro mange ri kau.^u

Barisallang katappusang

23Sallangna Epafras,^v urang sitahangangku gara-gara Isa Masihi,^w 24battu pole ri Markus,^x na Aristarkhus^y na Demas^z na Lukas^a urang sipanjamaangku ngase'.

25Pa'kullena Puangta Isa Masihi anrurungangi sumanga'nu. Aming.

w 1.10 angngera ri kau ri sesena nukuare'a ana'ku: *iareka* angngera ri kau gara-gara ia nukuare' ana'ku x 1.10 1Korintus 4.15; Galatia 4.19 y 1.10 Onesimus: *iamintu battuangna arengna* a'matu-matu *iareka* pa'sahalang z 1.10 iamintu Onesimus: *iareka* iamintu pa'pada nu'matu-matu a 1.10 Kolose 4.9 b 1.10 nukuanakanga: *iamintu* nukupa'tappa'a ri Puanga c 1.13 ansambeangko lanjampaia: *iareka* lanjampaia ri sesenu d 1.13 Filipi 2.30 e 1.14 2Korintus 9.7; 1Petrus 5.2 f 1.15 na nunipasisa'la': *iareka* na nialle (battu ri kau) g 1.15 sinampe': *basa riolo* sijang h 1.15 ampupatai samalling-mallingna: *iareka* anghuntului amminro i 1.16 1Timotius 6.2 j 1.16 rupa tau: *iareka* batang kale k 1.16 ilalang Puanga: *iareka* a'se're ri Puanga l 1.17 punna nuare'a urangnu: *iareka* lanri nuare'ku urang m 1.18 napa'risi: *iareka* napakarugi n 1.19 Galatia 6.11; 2Tesalonika 3.17 o 1.19 angkuai ri kau: *iareka* ampangkuaiiko p 1.19 ri sesena kalennu: *iamintu* ri sesena sibatu tallasa'nu ri Puanga q 1.20 matu-matunnu: *iamintu* Onesimus r 1.20 ri dallekangna Puanga: *iareka* ri a'se'reta ri Puanga s 1.20 pa'saumi: *iareka* pakarannumi t 1.21 lanri kutappa'na: *iareka* lanri napakata'ru'na atingku u 1.22 kulanipainro mange ri kau: *basa riolo* kulanidahuangko v 1.23 Kolose 1.7; 4.12 w 1.23 gara-gara Isa Masihi: *iareka* nusipa'se'reang ri Isa Masihi x 1.24 Panggaukang 12.12, 25; 13.13; 15.37-39; Kolose 4.10; 2Timotius 4.11 y 1.24 Panggaukang 19.29; 27.2; Colose 4.10 z 1.24 Kolose 4.14; 2Timotius 4.10 a 1.24 Kolose 4.14; 2Timotius 4.11

Sura' mange ri tau

IBRANI^a

Pa'pariolo

Sura' inni mange ri tau Ibrani na nipa'tujui ri tau Yahudi nutappa'a ri Masihi. Gara-gara a'tarru'-tarrusu'na ampisa'ringi kasessaang, nikabatai lata'soro' boko battu ri katappakangna ri Masihi. Paukiri'na sura'a inni a'kulleang angkaddorii atinna sollanna a'tarrusu tappa'. Gara-gara injomi na napa'piitteang angkua Isa Masihimi pata'kaitteangna Alla-taala nusangka'a.

Ri passala 11 napau'rangiki ri sesena katappakangna lohe pa'toa ta'kapau-pauanga ri sajarana tau Israil. Ri passala 12 nasuroi iangase'na sollanna a'tarrusui satia sanggenna katappusang, na batena a'nyannyang kaleji mange ri Isa.

Aya' poko'a

2.1-4 Gara-gara injomi na anre' natangnga pila' kikatutuinna ajarang numaenga kilangngere ianta manyuki naerang solo'. Nasaba' punna pa'paua nunapalantea maleka' riolo nu'tantang, nampa pole punna massing-massing nullingkai parenta na katale-tunrukang ammuntului pa'balasa nusiratang, antere'mo pakua igitte na ki'kulle nasala pa'kalarro, punna niare-arei kasalamakang nusanna'a lombo injo? Ri sesena injo Puangami bungasa ampalabbangi na nipa'bottiang to'ki ri tau nullangngereai. Nampa pole Alla-taalami angkaddorii kasabbiangna injo na batena a'piittei tanra siurang pa'pahangka na a'buah'-buangang masagala na inni pole pa'dahu nubattu ri Sumanga' Ci'nonga nunapa'taha-tahaang situru' a'ra'na.

4.12-13 Pakunni, a'tallasai pa'pauna Alla-taala na pore na tarangang naia kabusu berang labbu nu'mata pimbali; lantangi pannijjo'na sanggenna a'pa'jaraeng nyaha siurang sumanga' na lappa-lappa siurang oto'-oto'na bukua na a'kullei ampasimmaraengi pa'pisa'ring siurang pa'geo'na pikkirang nubattu ri atia. Na tala rie' numaenga nipa'jari tangnga ta'kaitteang ri dallekangna Alla-taala, nasaba' iangase'-ngase'na a'lonarai na ta'timba' ri dallekangna matanna, na ri iamaki a'tanggong.

4.14-16 Lanri rie'na imang lomkota nusanna' tinggi numaenga allalloi iangase' langi'a, iamintu Isa, Ana' Alla-taala, iami injo na kipatantang jarre'mo sahada'ta ri katappakanga. Nasaba' imang lomkota, talia nutangnga a'kulle napisa'ringi kalammaangta, mingka pa'pada to'jaki ia maeng nigodai ri sesena iangase'-ngase'na, alle'naka tala a'dorakai. Iami injo na baranimaki angkaambanii pa'cidongang karaeng nukabattuang pa'kulle sollanta a'tarima pa'kamase na nihuntului pa'kullena lantulungki ri hattu sessata.

11.1-2 Naia katappakanga a'poko'i ri nuniminasai, na botti pole ri nutala kaitteanga. Nasaba' battu ri katappakang kamuaya injo na nikasannangii turiolota ri Alla-taala.

12.1-2 Naia igitte todo', nipa'sabbiiki ri iangase'na injo sumpae'a, pa'padai siloheang rammang antammuiki, gara-gara injo na kipela' ta'se're-se'remi numpihatta'-hattaliki na doraka nusangnging ampola'-polongangki. A'tarrusumaki a'betaeng na a'parrang ri nunipadallekiangaki. Kigaukang ngase'mi injo na ki'nyannyang lambusu mange ri Isa nupammulaang katappakangta na pa'tappusengna pole. Gara-gara kasuarang nunipa'sadiaangai na a'parrangji sessa ri kaju palanga na anre' najampaii palakara nu'pakasiri'a injo. Na'cidongmo su'runng kunni-kunni ri kanangna pa'cidongang karaengna Alla-taala.

A'paui Alla-taala na Ana'na napapake

1 ¹ Nampa riolo na'bicara Alla-taala ri nabbina na lohe batena^b na buangangna lamange ri bohe loheta, ² mingka ri hattu katappusanga inni a'bicarai ri Ana'na lamae ri gitte, iami maeng niangka' lampumana'i iangase'-ngase'na.^c Ia to'mi nipapake ri Alla-taala a'panjari langi' na lino.^{d e} ³ Iami numpata'kaitteangi sinara kalompoangna na ia to'mi pa'tanja'na Alla-taala.^{f g} Pa'paunami^h nukoasaya ampiarai iangase' nurie'a. Na ri maengnamo nagaukang ri kalenna pa'pakaci'nongangna dorakanta, a'cidongmi ri kanangna Alla-taala kaminang

^a ULU tau Ibrani: *iamintu* tau Yahudi ^b 1.1 lohe batena: *iareka* lohe hattunna ^c 1.2 Zabur 2.8; Matus 21.38 ^d 1.2 langi' na lino: *iareka* kabusu hattu ^e 1.2 Yahya 1.3; Kolose 1.16 ^f 1.3 Alla-taala: *basa riolo* kama'tungkaangna (Alla-taala) ^g 1.3 2Korintus 4.4; Kolose 1.15 ^h 1.3 pa'paunami: *iareka* pa'geo'nami ⁱ 1.3 Alla-taala kaminang lompo: *basa riolo* tunikaraengang kunjo ^j 1.3 Zabur 110.1; Matus 22.44; Markus 16.19; Panggaukang 2.34; Efesus 1.20; Ibrani 8.1; 10.12; 12.2

lompo^{i j} ri pammantangang sukku' tinggi,^{k 4} alleangna tinggiangang ia naia iangase' maleka', pa'pada to'ji sabbu' nunipumanakangai balloangangi naia sabbu'na iangase' maleka'.^{l m}

Tinggiangangi Ana' Alla-taala naia maleka'a

⁵Kamuami injo ka tingang maeng rie' ri sikuntuna maleka' napangkuai Alla-taala:ⁿ

“Ikaumi ana'ku! Inni memang alloa na kupanjariko ana'ku.”^{o p q}

Nampa pole:^r

“Inakkemi lanjari amma ri ia na iami lanjari ana' ri nakke.”^{s t}

⁶Mingka ri napamaena^u Ana' bungasaya ri linoa, inni pole nakua:^v

“Iangase' maleka'na Alla-taala ansomba lalomi.”^{w x}

⁷Naia ri sesena maleka'a nakua:^y

“Ia numpa'padaii anging sarro^z maleka'na,
na numpa'padaii pole rinra api pajampainna.”^a

⁸Naia to' isse' ri sesena^b Ana'na nakua:

“E Alla-taala, pa'cidongang karaengnu a'danrang samalling-mallingna;^c
na kalambusangnumi tanra kakaraengangnu.”^d

⁹ Nampa pole nungai kalambusang na nukaharisi katanrengang hukkung.

Iami injo na naangka'mako^e Alla-taala, iamintu Alla-taalanu,
alleangnu suara labbiang naia urangnu.”^f

¹⁰Na inni pole:

“Ri uru-uruna, Puang, na kopalabbiangi gitte pundasina linoa,
naia langi'a bate hajunnami limanta.

¹¹ Iangase'na injo laancuruji mingka igitte riekimaki naung,
na iangase'na injo lajappo'ji pa'pada pakeang.

¹² Naia langi' na linoa lakilappa'ji^g pa'pada baju
nutala a'ba'nusu na lanisambei.

Mingka igitte tala ta'pinraki, na tallasa'ta^h anre' a'tappu'na.”ⁱ

¹³Tingang maeng todo' rie' ri' sikuntuna maleka' napangkuai Alla-taala:^k

“A'cidongmako ri kanangku na kupanjariangko balinnu pa'lisakang
bangkengnu.”^l

¹⁴Apaji injo maleka'a? Tangnga ia sumanga'i^m nunjampaii Alla-taala na nunisuro antulungi tau nula'tarimayaⁿ kasalamakang?^o

k 1.3 ri pammantangang sukku' tinggi: *iamintu anjojjo'i* Alla-taala *iareka pole* pa'cidongangna ^l 1.4 tinggiangang ia naia iangase' maleka', pa'pada to'ji sabbu' nunipumanakangai balloangangi naia sabbu'na iangase' maleka': *basa riolo* sikura tinggiangi ia naia iangase' maleka', sikura to'mi balloangi sabbu' nunipumanakangai naia sabbu'na iangase' maleka' ^m 1.4 Efesus 1.21; Filipi 2.9 ⁿ 1.5 tingang maeng rie' ri sikuntuna maleka' napangkuai Alla-taala: *basa riolo* maka ri inai ri sikuntuna maleka' maeng napangkuai Alla-taala ^o 1.5 kupanjariko ana'ku: *basa riolo* kuanakangko ^p 1.5 Zabur 2.7 ^q 1.5 Panggaukang 13.33; Ibrani 5.5 ^r 1.5 nampa pole: *iareka* tangnga ia pole ^s 1.5 *battu ri* 2Samuel 7.14 ^t 1.5 1Sajara 17.13 ^u 1.6 ri napamaena: *basa riolo* sampang ^v 1.6 ri linoa, inni pole nakua: *iareka* ri linoa todo', inni nakua ^w 1.6 *battu ri* Pa'kulingang 32.43 LXX ^x 1.6 Nehemia 9.6; Zabur 97.7 ^y 1.7 nakua: *iamintu* Alla-taala a'bicara ri sesena pa'geo'na to'ji; *iareka* napangkuai ^z 1.7 anging sarro: *iareka* sumanga' ^a 1.7 *battu ri* Zabur 104.4 LXX ^b 1.8 ri sesena: *iareka* mange ri ^c 1.8 e Alla-taala, pa'cidongang karaengnu a'danrang samalling-mallingna: *iareka* Alla-taalam pa'pada pa'cidongang karaengnu nu'danrang samalling-mallingna ^d 1.8 na kalambusangnumi tanra kakaraengangnu: *basa riolo* takkang kakaraengangnu iamintu takkang kalambusang ^e 1.9 naangka'mako: *basa riolo* naminyakiko ^f 1.8-9 *battu ri* Zabur 45.7-8 ^g 1.12 lakilappa'ji: *basa riolo* lakihalu'ji ^h 1.12 tallasa'ta: *basa riolo* pa'taunganta ⁱ 1.10-12 *battu ri* Zabur 102.26-28 LXX ^j 1.13 ri: *iareka* ri sesena ^k 1.13 tingang maeng todo' rie' ri sikuntuna maleka' napangkuai Alla-taala: *iareka* maka ri inai ri sikuntuna maleka' maeng napangkuai ^l 1.13 *battu ri* Zabur 110.1 ^m 1.14 sumanga'i: *iareka* anging sarroi (*itte sai aya' tuju*) ⁿ 1.14 nula'tarimaya: *basa riolo* nulampumana'ai ^o 1.14 Zabur 34.8; 91.11

Kasalamakang lombo

2 ¹Gara-gara injomi na anre' natangnga pila' kikatutuinna ajarang numaenga kilangngere ianta manyuki naerang solo'. ²Nasaba' punna pa'pau^p nunapalantea maleka'^q riolo nu'tantang, nampa pole punna massing-massing ammontului pa'balasa nusirattang, ³antere'mo pakua igitte na ki'kulle nasala pa'kalarro, punna niare-arei kasalamakang nusanna'a lombo injo?^r Ri sesena injo Puangami bungasa ampalabbangi na nipa'bottiang to'ki ri tau nullangngereai. ⁴Nampa pole Alla-taalami angkaddorii kasabbiangna injo^s na batena a'piittei tanra siurang pa'pahangka na a'bu'a'-buangang masagala na inni pole pa'dahu nubattu ri^t Sumanga' Ci'nonga^u nunapa'taha-tahaang situru' a'ra'na.^v

Isa nipanjari rupa tau la'pakasalama' iangase'

⁵Naia^w lino nulambua'a sallo' nukubicaraia inni talia maleka' napatunrukiang Alla-taala. ⁶Mingka rie' se're pangngukirang na kunjomi taua a'sabbi angkua:

“Apa^x to' injo rupa taua alleangna kiu'rangi?”^y

Iareka ana' tau,^z alleangna kimange anjampaii?^a

⁷Maengmi kiparahaangi sikidi^b naia maleka'a, na kidahumi tanra kalompoang na kaharomakang.

⁸Na iangase'-ngase'na nurie'a maengmi kipatunrukang rahangangna bangkengna.”^c

Nasaba' ri napatunru'na iangase'-ngase'na ri ia a'nassami tala rie' manna se're nutangnga tunru'.^d Manna kamuai injo, kunni-kunnina anre'pa kaitteangna ri matanta iangase'na tunru' ri ia.^e ⁹Iajia kiitemi ia nuniparahaangi sikidi naia maleka', iamintu Isa nuia to'mi nidahu tanra kalompoang na kaharomakang^f lanri nisessana su'rung mate,^g sollanna battu ri pa'kullenami Alla-taala na napisa'ringi kamateang ri sesena kabusu rupa tau.^h ¹⁰Pakunni, lanri pa'tujungna Alla-taala lanrenreng tabbala tauⁱ lanjari ana' nula'tarima^j kalompoang, iami injo na naare' sirattang ansangkakii^k ia ri kasessaang nu'paoloa mange ri kasalamakang. Kamuai injo ka iangase'-ngase'na nubattu ri Alla-taala na ia to'mi naletei.

¹¹Se'reji kabattuangna^l tunci'nongi na iangase' tunici'nongi.^m Gara-gara injo na anre' nasiri' nasa'ring Isa angngare' russana'i iangase'na injo.ⁿ ¹²Nakuamo:^o

“Lakupa'pauangmi arengta mange ri sikuntu pa'russanakangku, na lakukelongiki kelong pammuji ri sikuntuna umma'ta.”^{p q}

¹³Nampa pole:

“Lammanjenga nakke ri ia.”^{r s t}

Na inni pole:

“Tojeng-tojeng andeke'ma nakke siurang iangase' ana' nunadahuanga Alla-taala.”^u

¹⁴Lanri nuniare'a ana' sumpae' rupa tauji nurie' assi na nurie' rara, iami injo nammuntulu to' Isa bageang ri kariekang nupadaya. Kamuai injo sollanna battu ri kamateangnami na'kulle napa'tanre'i nungkatojekii kamateang iamintu Bellisi.^v ¹⁵Nampa pole sollanna a'kullei

P 2.2 pa'pau: *iamintu* hukkung nunapalantea Musa Q 2.2 Panggaukang 7.38, 53; Galatia 3.19 R 2.3 Ibrani 10.29; 12.25 S 2.4 kasabbiangna injo: *iamintu* pa'paua ri aya' rua *iareka* iangase' aya' rua dan tallu pole T 2.4 pa'dahu nubattu ri: *iareka* pa'dahu iamintu U 2.4 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala V 2.4 1Korintus 12.4, 11 W 2.5 naia: *iareka* nasaba' X 2.6 apa: *iamintu* aya' inni nibicara mange ri Alla-taala Y 2.6 apa to' injo rupa taua alleangna kiu'rangi? *iareka* sanna' tinggi matu-matunna rupa tau alleangna kiu'rangi! Z 2.6 ana' tau: *iamintu* igitte rupa tau *iareka* Isa nuniareng Ana' tau A 2.6 iareka ana' tau, alleangna kimange anjampaii? *iareka* na ana' tau, alleangna kimange anjampaii! B 2.7 sikidi: *iareka* sinampe'; ri aya' *salapang* pole C 2.6-8 battu ri Zabur 8.5-7 LXX D 2.8 1Korintus 15.27 E 2.8 ri ia: *iamintu* ri Isa *iareka* ri rupa tau F 2.9 tanra kalompoang na kaharomakang: *basa riolo* songko' kalompoang na kaharomakang; *tasserangna* gara-gara ia karaeng *iareka* pabetai G 2.9 Filipi 2.8-9 H 2.9 kabusu rupa taua: *basa riolo* massing rupa tau I 2.10 tabbala tau: *basa riolo a'kulle nitasserei* iangase' J 2.10 nula'tarima: *basa riolo* mange ri K 2.10 ansangkakii: *iamintu* Isa nijojjo' L 2.11 kabattuangna: *iamintu* Alla-taala *iareka* Adam M 2.11 tunci'nongi na iangase' tunici'nongi: *iareka* tu'pakata'takko na iangase' tunitakkoa N 2.11 Matus 25.40; Markus 3.35; Yahya 20.17 O 2.12 nakuamo: *iamintu* ri Alla-taala P 2.12 sikuntuna umma'ta: *iamintu* iangase' maleka' *iareka* tutappa' Q 2.12 battu ri Zabur 22.23 R 2.13 ia: *iamintu* Alla-taala S 2.13 battu ri Yesaya 8.17 LXX T 2.13 2Samuel 22.3 LXX; Yesaya 12.2 U 2.13 battu ri Yesaya 8.18 V 2.14 Yahya 12.31; 1Yahya 3.8; Pangngititan 12.10

nalappasang inai-nai^w tau nuniatai ri kamallakang mate situntung tallasa'na. ¹⁶Lanri kamuanami injo na a'nassamo angkua talia maleka' nakamaseang,^x iajia tuhusengnami Ibrahim.^{y z} ¹⁷Gara-gara injo^a na ri sesena iangase'-ngase'na parallui Isa nipasimpada pa'russanakangna,^b sollanna iami anjari imang lombo nu'kamase na nusatia anjampai iangase' palakara ri dallekangna Alla-taala, injo batena ampa'tanre'i dorakanna iangase' umma'.^c ¹⁸Nasaba' lanri maengna to' Isa asessa gara-gara panggodaang,^d iami injo na a'kullei natulung tau nigodaia.^e

Lompoangi Isa naia Musa

3 ¹Iami injo, russana' nunitakkoa numassing ammontulua bageang ri pa'keo' nubattu' ri suruga, naha-nahaim^f suroa siurang imang lombo nukiaquia, iamintu Isa Masihi,^h ²nusatia ri ia numpileai, pa'pada to'ji Musa riolo satia anjampai ri sikuntuna umma'na^j Alla-taala. ³Nasaba' sirattang ia nipakatauang naia Musa, pa'pada to'ji batena ri tu'paentenga balla^k nipakatauangi naia balla' nunapaentenga.^{lm} ⁴Kamuai injo ka ta'se'rea balla' nipaentengⁿ ri tau sitau, na nu'paenteng^o sagala-galana iamintu Alla-taala. ⁵Naia Musa satiai anjampai salamang^p pajama ri sikuntuna umma'na^r Alla-taala na injomi sabbi^r ri sesena nulanipa'pauanga sallo'. ⁶Naia to' isse' Masihi satiai ka ia ana' nu'tanggong ri bijanna' to'ji. Na tuniare'a bijanna igitemi, assalang a'tantangki sanggenna katappusang ri nukitappa'a na angkatinggi-atii nukiminasai.^u

Laancurui tau numpakaterasai atinna

⁷Pakunni na situru' nunakuanganga Sumanga' Ci'nonga:

“Inni alloa, punna nulangngerei^v sa'ranna,

⁸ jako ngase'mo pakaterasii atinnu

pa'pada batena bohe lohenu ri a'pakarucca'na

situntung^w hattu pannyo'riang ri pa'kasino-sinoanga.^x

⁹ Kunjomi mange bohe lohenu anso'ria

na batena angngerai botti ri nakke,

nanu naitteji panggaukangku patang pulo taung mallingna.

¹⁰ Gara-gara injomi na kukukukukii taunna injo hattua na kungkua:

‘Iangase'na sangnging teai satia;^y

ia to'ji anda ampahangi bateku.^z

¹¹ Situru' kakukukangku^a na kutunrai angkua:

‘Pinraanga arengku punna a'kulle ngase' to'i antama' ri^b pammari-ariangku.’’^{c d}

¹²Iami injo na atutumako, russana', ianna rieki ri sikuntunu aru'musu atinna naandamo a'tappa' alleangna nahokoi Alla-taala nu'pa'tallasaya. ¹³Iajia sipiu'rangimako allo makki allo ilalangna riekija hattu nuniare'a “inni alloa,” ianna rieki ri sikuntunu terasa ati^e gara-gara nibocena ri doraka.^f ¹⁴Pakunni, igitte ngase' sijulu katahaengmaki Masihi, assalang kipatantangi pangngare'ta nubungasaya^g sanggenna katappusang,^h ¹⁵lanri maengna nakua:

“Inni alloa punna nulangngereiⁱ sa'ranna,

jako ngase'mo pakaterasii atinnu

pa'pada batena bohe lohenu ri a'pakarucca'na.’’^{j k}

w 2.15 inai-nai: *basa riolo* sikura-sikura x 2.16 nakamaseang: *basa riolo* natunrangi y 2.16 tuhusengnami Ibrahim: *iamintu* tuhusengna to'ji *iareka* tau tappa' ri Alla-taala z 2.16 Yesaya 41.8-9 a 2.17 injo: *iareka* inni b 2.17 Filipi 2.7; Ibrani 2.14 c 2.17 1Yahya 2.2; 4.10 d 2.18 asessa gara-gara panggodaang: *iareka* nigoda ilalangna sessa e 2.18 Ibrani 4.15 f 3.1 battu: *iareka* lamange g 3.1 naha-nahaimi: *iareka* a'nyannyang mangemako ri h 3.1 Ibrani 4.14; 6.20; 7.26; 8.1; 9.11 i 3.2 umma'na: *basa riolo* balla'na j 3.2 Bilangna 12.7 k 3.3 tu'paentenga balla': *iareka* tu'patongkoa bija, *pada* tu'patimboa bija l 3.3 balla' nunapaentenga: *iareka* bija nunapatongkoa m 3.3 sirattang ia nipakatauang naia Musa, pa'pada to'ji batena ri tu'paentenga balla' nipakatauang naia balla' nunapaentenga: *basa riolo* ia niare' sirattangangi nipakatau naia Musa, pa'pada sikura lohena tu'paentenga balla' nipakatauang naia balla' nunapaentenga n 3.4 balla' nipaenteng: *iareka* bija nipa'tongko o 3.4 nupaentenga: *iareka* nu'pa'tongkoa p 3.5 salamang: *iareka* pa'pada q 3.5 umma'na: *basa riolo* balla'na r 3.5 Bilangna 12.7 s 3.5 sabbi: *iareka* bate t 3.6 bijanna: *basa riolo* balla'na; *pinruangi* ri aya' inni u 3.6 Kolose 1.23; Ibrani 3.14 v 3.7 punna nulangngerei: *iareka* kuddeka nulangngerei w 3.8 situntung: *iareka* ri x 3.8 Pansulukang 17.7; Bilangna 20.2-5 y 3.10 iangase'na sangnging teai satia: *basa riolo* sangnging a'lampa salai atinna z 3.10 ia to'ji anda ampahangi bateku: *basa riolo* anre' nabatei lingkaku a 3.11 situru' kakukukangku: *iareka* alleangku akuku' b 3.11 antama' ri: *iamintu* angnguppai; ri 4.1, 3, 6, 10 na 11 pole c 3.11 Bilangna 14.21-23 d 3.7-11 battu ri Zabur 95.7-11 e 3.13 terasa ati: *iareka* nipakaterasa atinna f 3.13 ri doraka: *iareka* ri dorakaya g 3.14 pangngare'ta nubungasaya: *iareka* pundasi nupoko'a h 3.14 Ibrani 3.6 i 3.15 punna nulangngerei: *iareka* kuddeka nulangngerei j 3.15 battu ri Zabur 95.7-8 LXX k 3.15 Ibrani 3.7-8

¹⁶Na' inai pale' tu'pakarucca'a injo, nanu nalangngereji sa'ranna Alla-taala? Tangnga ia iangase' to'ji tuansulu'a battu ri Mesir nunipapinahanga ri Musa? ¹⁷Na inai pale' nikakukuki patang pulo taung mallingna? Tangnga ia iangase' to'ji nu'dorakaya alleangna bakkena ta'tala'-talasai^m ri pa'kasino-sinoanga?ⁿ ¹⁸Na inai pale' nitunrai ri angkuana pinraangi arengna punna a'kulle ngase' to'i antama' ri pammari-ariangna, ruanna nuandaya tunru?'^{o p} ¹⁹Kamuami injo na kiisse'mo angkua iangase'na anre' na'kulle antama' gara-gara andana a'tappa'.

Pammari-ariang nunapa'sadiaya Alla-taala

4 ¹Iami injo na amalla' mamaki bakaya rie' ri sikuntunu naare' kalenna anre' na narapi'i pammari-ariangna Alla-taala^{q r} nanu riekija janji laantama' kunjo. ²Pakunni, manna mae ri gitte toje' nipa'pauang to'ji pa'pau haji'a pa'pada todo' ri iangase'na, injoka pallangngere'na injo anre' matu-matunna ri iangase'na lantaran anre' nasipa'se'reang ri sesena katappakang siurang tau nullangngere toje'ai. ³Nasaba' igitte tutappa'amo antama'ki^s ri pammari-ariangna pa'pada' nunakuanganga pakunni: "Situru kakukukangku^u na kutunrai angkua: 'Pinraanga arengku punna a'kulle ngase' to'i antama' ri pammari-ariangku,'"^{v w} nakua kamua injo manna sangka'mo panggaukanga nampa ri maengna napa'jari linoa. ⁴Nasaba' ri sesena allo maka tuju maengmi napau ri ukirangna kitta'a pakunni: "Nammarimo Alla-taala ri allo maka tujuna battu ri iangase' panggaukangna."^{x y} ⁵Na ri sesena injo sumpae'a kibaca to'ji pakunni pole: "Pinraanga arengku punna a'kulle ngase' to'i antama' ri pammari-ariangku."^{z a} ⁶Gara-gara a'nassanamo angkua riekija tau maraeng laantama', mingka nurioloanga nipa'pauang pa'pau haji'a anre' naantama' lantaran andana tunru'. ⁷Iami injo na rie' allo maraeng isse' napa'tantu Alla-taala iamintu nunikuaya "inni alloa," na ri sesena injo sanggami mallingna maeng nabicara na Daud napapake, pa'pada pa'pau nusumpae'a: "Inni alloa, punna nulangngerei^b sa'ranna, jako ngase'mo pakaterasii atinnu."^{c d}

⁸Nasaba' kedde' nipa'riekangi pammari-ariang nutoje'a ri Yosua,^{e f} a'nassami anre'mo na'pau Alla-taala ri sesena allo maraeng ri maengnamo injo. ⁹Gara-gara injo na riekija ta'sadia allo pammari-ariang nutoje'a ri sesena umma'na Alla-taala. ¹⁰Tau nuantama'amo ri pammari-ariangna, battuangna ammari toje' to' ia battu ri iangase' pa'geo'na,^g pa'pada to'ji Alla-taala maeng ammari battu ri pa'geo'na.^h

¹¹Iami injo na kipa'kulle-kulleimi antama' ri pammari-ariangna injo, ianna rieki a'dabbung lanri napinahangna pa'pa'tuju kodina tau andaya tunru'.ⁱ

¹²Pakunni, a'tallasai pa'pauna Alla-taala^j na pore na tarangang naia kabusu^k berang labbu nu'mata pimbali;^l lantangi pannijjo'na sanggenna a'pa'jaraeng^m nyaha siurang sumanga' na lappa-lappa siurang oto'-oto'na bukua na a'kullei ampasimmaraengi pa'pisa'ring siurang pa'geo'na pikkirang nubattu riⁿ atia.^o ¹³Na tala rie' numaenga nipa'jari tangnga ta'kaitteang^p ri dallekangna Alla-taala, nasaba' iangase'-ngase'na a'lonarai^q na ta'timba^r ri dallekangna matanna, na ri iamaki a'tanggong.

Isa imang lompo

¹⁴Lanri rie'na imang lomkota nusanna' tinggi numaenga allalloi^s iangase' langi'a,^t iamintu Isa,^u Ana' Alla-taala, iami injo na kipatantang jarre'mo sahada'ta^v ri katappakanga. ¹⁵Nasaba'

^l 3.16 na: *basa riolo* nasaba' ^m 3.17 bakkena ta'tala'-talasai: *basa riolo* dabbung na mate; *talia battuangna tala niahang* ⁿ 3.17 Bilangna 14.29; 1Korintus 10.10 ^o 3.16-18 Bilangna 14.1-35 ^p 3.18 Bilangna 14.22-23; Zabur 95.11; Ibrani 3.11 ^q 4.1 pammari-ariangna Alla-taala: *iamintu* situru' ri Pansulukang 20.8-11 tuYahudi nipiranggai rie' nagaukang ri allo sattua; paukiri kunre a'bicarai talia ri sesena alloa, iajia ri sesena pammari-ariang nutala a'tappu'a ^r 4.1 naare' kalenna anre' na nanrapi'i pammari-ariangna Alla-taala: *iareka* niare' ri Alla-taala anre' nanrapi' ri pammari-ariangna *iareka* kaitteangna anre' nanrapi'i ri pammari-ariangna Alla-taala ^s 4.3 antama'ki: *iamintu* manna kunni-kunnina, manna ri allo anjorengang ^t 4.3 pa'pada: *iareka* situru' ^u 4.3 situru' kakukukangku: *iareka* alleangku akuku' ^v 4.3 *battu ri* Zabur 95.11 ^w 4.3 Ibrani 3.11; 4.5 ^x 4.4 panggaukangna: *iareka* pa'geo'na ^y 4.4 *battu ri* Pa'jariang 2.2 ^z 4.5 *battu ri* Zabur 95.11 ^a 4.5 Ibrani 3.11; 4.1 ^b 4.7 punna nulangngerei: *iareka* kuddeka nulangngerei ^c 4.7 *battu ri* Zabur 95.7-8 LXX ^d 4.7 Ibrani 3.7-8 ^e 4.8 Yosua: *iareka* Isa, *iamintu* salamang Alla-taala mintodo' kunjo ri pa'sino-sinoanga ri hattunna Musa; itte sai Yahya 12.41; 1Korintus 10.4; Ibrani 11.26; 1Petrus 1.19-20 nuiangasse'na ampa'bottii Isa nuAlla-taala a'geo' todo' ri hattunna Pa'janjiang Mallingna; itte todo' Yosua 21.43-45; 23.1 ^f 4.8 Pa'kulingang 31.7; Yosua 22.4 ^g 4.10 pa'geo'na: *iareka* panggaukangna; *pinruangi ri aya' inni* ^h 4.10 Pa'jariang 2.2; Ibrani 4.4 ⁱ 4.11 lanri napinahangna pa'pa'tuju kodina tau andaya tunru': *iareka* nanjarimo pa'pa'tuju kodi pa'pada ri tau andaya tunru' ^j 4.12 1Petrus 1.23 ^k 4.12 kabusu: *basa riolo* massing *iareka* ta'se'rea ^l 4.12 Yesaya 49.2; Efesus 6.17; Pangngitteang 19.15 ^m 4.12 a'pa'jaraeng: *iareka* pa'baeng-baengna ⁿ 4.12 pa'pisa'ring siurang pa'geo'na pikkirang nubattu ri: *iareka* pikkirang na pa'tujung ri ^o 4.12 Yahya 12.48 ^p 4.13 tangnga ta'kaitteang: *iareka* ata'sobbu ^q 4.13 a'lonarai: *basa riolo* a'kale-kalei ^r 4.13 ta'timba': *basa riolo* nipaonrang ^s 4.14 allolloi: *iareka* ampasitarrusui ^t 4.14 iangase' langi'a: *iamintu* la'dalle' ri Alla-taala ^u 4.14 Ibrani 3.1; 6.20; 7.26, 8.1; 9.11 ^v 4.14 Ibrani 10.19

imang lompota, talia nutangnga a'kulle napisa'ringi kalammaangta, mingka pa'pada to'jaki ia maeng nigodai ri sesena iangase'-ngase'na, alle'naka tala a'dorakai.^{w x} 16 Iami injo na baranimaki angkaambanii pa'cidongang karaeng nukabattuang pa'kulle^{y z} sollanta a'tarima pa'kamase na nihuntului pa'kullena lantulungki ri hattu sessata.

5 1 Pakunni, ta'se'rea imang lombo, lantaranang nipile-pilena battu ri sikuntuna umma',^a na niangka' lanjampai anunna Alla-taala ri sesena umma'a^{b c} sollanna a'sidakka na a'tunu kurubang gara-gara doraka. 2 Naia injo lapung imang a'kullei a'pahang ri sesena tau nuanre' kaleaya pangngisse'na na nu'lampa-salaia, ka ia lamma to'ji.^{d e} 3 Lanri kamuanami injo nasanna' paralluna a'kurubang gara-gara doraka, taliaji ri sesena umma'a, mingka ri sesena kalenna to'ji pole.^{f g} 4 Na manna sitau tala rie' ampangngalleangi areng haji' kalenna anjari imang lombo, mingka niangka'pi^h ri Alla-taala ri sesena injo, na pa'pada nunjaria ri Harun todo'.ⁱ 5 Kamua to'mi injo Masihi anre' napakaiai' kalenna lanri anjarina imang lombo, iajia nipakaiai ri Alla-taala numpangkuai: "Ikaumi Ana'ku! Inni memang alloa na kupanjariko ana'ku,"^{k l} 6 pakunjo to'mi pole pa'pauna ri maraeng pangngukirang: "Ikaumi imang samalling-mallingna, situru' kaimangangna^m Melkisedek."^{n o}

7 Ilalang tallasa rupa tauna, a'panai'i pa'dongaang na pangngera^p na batena a'patibong karrasai nangngarrang mange ri ia nu'kullea ampakasalama'i battu^q ri kamateang, na gara-gara katunrukangna' na nilangngerei.^{s t} 8 Na manna mammo Ana' Alla-taalai, mingka a'pilajarai tunru' ri iangase' nunakasessaia, 9 na ri narapi'namo kasangkakangna anjarimi kabattuang kasalamakang nutala a'tappu'a^u ri sesena iangase' tau nutunru'a ri ia, 10 na iami nigallara imang lombo ri Alla-taala situru' kaimangangna Melkisedek.^v

Pa'painga' sollannu tala a'boko

11 Ri sesena injo sumpae' lohe ri nakke^w lanibicarai, mingka sukkarai kupa'nassa lantaranang tongolo'numo. 12 Nasaba' punna niittei ri sesena hattu, sintoje'na anjarimako kedde' guru, injoka paralluijako niajarang nupoko'a battu ri pa'pasang bungasa'na Alla-taala. Na nu'giling paralluija susu, na talia kanreang terasa. 13 Nasaba' ta'se'rea tau nunipasusuiji battuangna anre'pa napahangi ajarang nuannabaya, ka ana' loloji.^x 14 Naia kanreang terasaya ri sesenami tau lompoa,^y iamintu tau numallingamo napa'biasa atinna ri sesena nunatarimaya^z na'kulle a'pasimmaraeng nuhaji' na nukodi.^a

6 1 Iami injo na kita'salamo^b ri ajarang^c nubungasaya ri sesena Masihi na kipa'tulusu^d ri pa'bakkakangna nusangka'a. Kamuai injo na minjomo kiinroii^e ajarang^f nubungasaya iamintu ri sesena pa'tobakang battu ri panggaukang nutala a'matu-matua^g na ri sesena pole katappakang ri Alla-taala;^h 2 nampa pole ri sesena a'buah'-buangang bate lannangkasi na ereⁱ na ri sesena pa'palabbiangang lima; na inni pole ri sesena pa'tallasangna amminro tau mate siurang hukkungang tala a'tappu'. 3 Na lakigaukangmi^j injo sumpae'a^k punna situru' a'ra'na Alla-

^w 4.15 alle'naka tala a'dorakai: *iareka* alle'naka tala nipadabbung ri karieakang nupoko'a ri doraka ^x 4.15 Ibrani 2.17 ^y 4.16 pa'cidongang karaeng nukabattuang pa'kulle: *iamintu* anunna Alla-taalai*areka* anunna Masihi ^z 4.16 Ibrani 10.19 ^a 5.1 umma': *iareka* rupa tau ^b 5.1 umma': *iareka* rupa tau ^c 5.1 lanjampai anunna Alla-taala ri sesena umma': *iareka* lanjari parallakeng ri Alla-taala na rupa tau ^d 5.2 ka ia lamma to'ji: *basa riolo* ka ia natammui to'ji kalammaang ^e 5.2 Ibrani 2.17; 4.15 ^f 5.3 taliaji ri sesena umma'a, mingka ri kalenna to'ji pole: *iareka* pa'pada ri sesena umma'a, kamua to'mi injo ri sesena kalenna todo' ^g 5.3 Kaimangang 9.7; 16.6 ^h 5.4 niangka'pi: *iareka* niko'pi ⁱ 5.4 Pansulukang 28.1 ^j 5.5 napakaiai: *basa riolo* napakalompoi; *pinruangi ri aya' inni* ^k 5.5 *battu ri* Zabur 2.7 ^l 5.5 Panggaukang 13.33; Ibrani 1.5 ^m 5.6 kaimangangna: *iamintu* atorangna na pa'geo'na imang; *ri aya sampulo pole* ⁿ 5.6 *battu ri* Zabur 110.4 ^o 5.6 Ibrani 6.20; 7.17 ^p 5.7 a'panai'i pa'doangang na pangngera: *basa riolo* a'sidakkai pa'doangang na pangngera ^q 5.7 ampakasalama'i battu: *iareka* ampiarai ^r 5.7 gara-gara katunrukangna: *iareka* lanri kamallakang ^s 5.7 nilangngerei: *iareka* nilappasangi ^t 5.7 Matius 26.36-46; Markus 14.32-42; Lukas 22.39-46 ^u 5.9 Yesaya 45.17 ^v 5.10 Zabur 110.4; Ibrani 5.6 ^w 5.11 ri nakke: *iareka* ri gitte ^x 5.12-13 1Korintus 3.1-3; 1Petrus 2.2 ^y 5.14 lompoa: *iareka* toami pikkirangna ^z 5.14 ri sesena nunatarimaya: *iamintu* nuniitte na nunilangngere na nuniara' na nunikasia' na nunipisa'ringi (*iamintu basa Malaju* panca indera); *nunijojjo'a* anu lino *iareka* anu sumanga' ^a 5.14 Roma 16.19 ^b 6.1 kita'salamo: *iareka* kuta'salamo ^c 6.1 ajarang: *basa riolo* pa'pau ^d 6.1 kipa'tulusu: *iareka* kupa'tulusu ^e 6.1 kiinroii: *iareka* kuinroii ^f 6.1 kiinroii ajarang: *basa riolo* kihaju poleangi pundasi; *iamintu* ako na injoji sangnging nipokokang na anre' ki'bakka' ^g 6.1 nutala a'matu-matua: *iareka* nu'pammate; *basa riolo* numate ^h 6.1 Ibrani 9.14 ⁱ 6.2 a'buah'-buangang bate lannangkasi na ere; *iamintu pammahang injo a'kulle nijojjo'* anunna tau Yahudi *iareka* anunna tuMasihi *iareka* rua-ruana; *antama' to'i la'je'ne' na lanrio* ^j 6.3 lakigaukangmi: *iareka* lakugaukangmi ^k 6.3 injo sumpae'a: *iamintu* nunijojjo'a ri aya' se're ri sesena pa'bakkakang nusangka'a

taala. ⁴Kamuai injo ka sikuntu tau numaenga nipa'sinara atinna sikali na ampisa'ringii pa'dahu nubattua ri suruga na maeng ammuntulu bageang ri Sumanga' Ci'nonga ⁵na ampisa'ringii pa'pauna' Alla-taala nuhaji'a siurang ammuntului tanra kakoasaang ri lino nusallo'a, ⁶injoka a'boko toje'i, anre' kalemo itteangna injo lapung tau niherui amminro la'toba'. Pakunjoi ka napalang poleangi^m Ana' Alla-taala ri sesena kalenna nampa pole natunai ri dallekangna tau tabbalaya.ⁿ ⁷Nasaba' pakunni, tana nusuanga angngiso' bosu nuturunga kunjo na a'patimbo lamung-lamung nunjari assele'na bajung bageangnami tau nunijamaanga,^o injo lapung tana ammuntulu barakka' battu ri Alla-taala. ⁸Iajia punna injo tanaya a'patimbo kandi-kandi na bangkeng bukkuru, anre' kale matu-matunna nampa pole ambanimi ri pa'kalarro^p ^q nukatappusangna nitunu.

⁹Na mangku ngase' a'pau kamua injo sumpae', mingka pangngare'ku ri sesenu kau nukupettaya, rie'mi nuballoanga nu'poko' ri kasalamakang. ¹⁰Kamuai injo ka Alla-taala talia nutangnga adele alleangna nakaluppaii bate jamaangnu na pa'rere-songokangnu ri sesena pammetta numaenga nupa'piitteang gara-gara arengna iamintu lanri nujampainna iangase' tau ci'nonga^r nampa riolo tarrusu kunni-kunnina.^s ¹¹Cinna ngase'a sollanna massing nupa'piitteang pa'kuntu-tojengangnu nupadaya sumpae' ri sesena pangngare' nutantuamo' lanri nunuminasaia sanggenna katappusang.^u ¹²Kamuai injo sollanna anre' numenge', iajia anjarimako tumannuruki ri tau nummuntulua bageang ri nunijanjiangai ri Alla-taala na batena a'tappa'i na a'parrang.

Janjinna Alla-taala anre' natangnga a'rupana

¹³Nasaba' ri a'janjina Alla-taala mange ri Ibrahim, a'tunrai ri arengna to'ji,^v ka tala rie' maka napa'tunraang ruanna kalenna, ¹⁴nakua: "Pinraanga arengku punna anre' to' na kubarakkakiko a'lappi-lappi^w na ampanjariko sanna' tabbala'nu."^x ¹⁵Naia Ibrahim ri a'tajangna na sabbara kamua injo nahuntulumi nunijanjiangai. ¹⁶Naia rupa taua a'tunrai ri turie'a katojekangangna, na tunraya injo pangngaddori ri ia nampa pole natappusii massing pasipekkaang.^z ¹⁷Gara-gara injomi na a'ra'na Alla-taala ampa'nassaang tojeng-tojengi tusirattanga langhuntutui janjia injo angkua anre' na'kulle ta'pinra katappukangna, iami injo na nasekko'i kalenna tunra ¹⁸sollanna igitte nunumaria lampatantang jarre'^a panrannuang nunipadallekiangaki na kinikaddori sanna'^b nu'poko' ri rua palakara sumpae'^c nuanre' kale na'kulle ta'pinra ka anre' itteangna na'bura-bura Alla-taala.^d ¹⁹Panrannuangta injo pa'padai balango^e nu'pakapore na nu'pakaamang ri sesena tallasa'ta.^f Na iami ampasitarrusui paleko'na^g latta' ilalangna balla' Alla-taala.^h ²⁰Isami maeng anghajuangki annorang laantama'ⁱ kunjo, na rie'mi anjari imang lompota situru' kaimangangna' Melkisedek samalling-mallingna.^k

Melkisedek imang

7 ¹Naia' Melkisedek injo karaengi ri kota Salem^m na imangnai pole Alla-taala kaminang tinggia. ²⁻³Pakunni, maka se'rena areng Melkisedek nitassere *karaeng nu'pakalambusu*,ⁿ na se'reanga karaengi ri Salem nitassere *karaeng nu'pakadame*.^o Ri sesena Melkisedek anre' ammanna siurang anrongna na manna sila-silana,^p na tala rie' todo' kalassukangna^q siurang tappusu tallasa'na.^r Iajia iami nipasimpadai Ana' Alla-taala; ia to'mi a'danrang anjari imang tala rie' a'tappu'na.^s

^l 6.4 pa'pauna: *iareka* pa'geo'na ^m 6.6 napalang poleangi: *iamintu* amminahang ri kasalaanga injo *iareka* napalangi ri karugiangna to'ji *iareka* nunijojjo'a kateaangna to'ji ⁿ 6.4-6 Matius 12.31; Ibrani 10.26-27; 1Yahya 5.16 ^o 6.7 tau nunijamaanga: *iamintu* patanna koko *iareka* iangase' rupa tau ^p 6.8 ambanimi ri pa'kalarro: *iareka* pila' mange pila' ambani ri pa'kalarro ^q 6.8 Pa'jariang 3.17-18 ^r 6.10 tau ci'nonga: *iareka* tau ta'takkoa ^s 6.10 Ibrani 10.32-34 ^t 6.11 pangngare' nutantuamo: *iareka* pa'rupaangna nusangka'a ^u 6.11 sanggenna katappusang: *iamintu* tappusu kasessaang *iareka* anre'mo ni'minasa ka nihuntulumi ^v 6.13 Pa'jariang 22.16 ^w 6.14 kubarakkakiko a'lappi-lappi: *basa riolo* ri a'barakkakiku na kubarakkakiko ^x 6.14 ampanjariko sanna' tabbala'nu: *basa riolo* ri annambaiku na kutambaiaangko lohe ^y 6.14 *battu* ri Pa'jariang 22.17 ^z 6.16 Pansulukang 22.11 ^a 6.18 lampatantang jarre': *iareka* langngallei ^b 6.18 kinikaddori sanna': *iareka* kinipakarannu sanna' ^c 6.18 rua palakara sumpae': *iamintu* janjina na tunrana ^d 6.18 Bilangna 23.19; 1Samuel 15.29 ^e 6.19 balango: *iamintu pa'kakkasa lopi numpaannyangi sollanna anre' na'lolo', pa'pada pa'janggal* ri oto ^f 6.19 tallasa'ta: *iareka* pa'mae'ta ^g 6.19 paleko'na: *iamintu* pa'pasisa'la'na Alla-taala ri iangase'na tau, iajia Isami angkekke'i ri matena alleangna iangase'na rupa tau a'kulle sisambung Alla-taala ^h 6.19 Kaimangang 16.2-3, 12, 15 ⁱ 6.20 anghajuangki annorang laantama': *basa riolo* amparioloiki antama' ^j 6.20 kaimangangna: *iamintu* atorangna na pa'geo'na imang ^k 6.20 Zabur 110.4; Ibrani 5.6; 7.17 ^l 7.1 naia: *basa riolo* nasaba' ^m 7.1 Salem: *iamintu* Yerusalem, *battu*angna dame ⁿ 7.2-3 nu'pakalambusu: *iareka* nu'pannaba; *basa riolo* kalambusang *iareka* pa'pannabaang ^o 7.2-3 nu'pakadame: *iareka* nu'pakasannang; *basa riolo* kadameang *iareka* kasannang ^p 7.2-3 sila-silana: *basa riolo* kabattuungna ^q 7.2-3 kalassukangna: *basa riolo* pammula allo ^r 7.2-3 tappusu tallasa'na: *basa riolo* katappusang allo ^s 7.2-3 Zabur 110.4

1-2 Na ri hattunna amminro Ibrahim battu ri pa'bundukang sarringa na ambetai sikuntu karaeng, rie'i Melkisedek anruppaii na ambarakkakii. Na ia to'mi nisa'lakang ri Ibrahim taha sampulona iangase' nunarabbu'a.^t

4 Niittemi kunre angkua sanna' lompona Melkisedek, alleangna manna Ibrahim bohe lohe bungasa'ta ngase' a'dahu taha sampulona battu ri iangase' nunauppaya. 5 Naia iangase' imang tuhusengna iLewi ilalangna a'tarima kaimangang nunipa'tantu^u situru' hukkung agamaya angkua iami ampa'rappungi taha sampulona pangguppaaangna umma' Israil,^v nanu russana'na to'ji, manna mamomassing tuhusengnaji Ibrahim.^w 6 Naia to' isse' Melkisedek nutala antama' tuhusengna iLewi injoka a'tarima to'ji taha sampulona battu ri iangase' nunauppaya Ibrahim, nampa nabarakkakii, nanu Ibrahimmi maeng antarimai janjinna Alla-taala. 7 Toje' anre' na'kulle nipekka^x angkuaya tau numbarakkakia tinggiangangi naia tunibarakkakia.^y 8 Kunre mae imang nu'tarimaya taha sampulo tulamateji. Injoka ri^z numaraenga,^a nisabbiang angkua tu'tallasa tarrusu. 9 Kamuami injo na'kulle nikua manna Lewi nu'pa'rappunga taha sampulo, ta'rekeng to'mi a'banyara ri hattunna Ibrahim a'sidakka^b mange ri Melkisedek. 10 Kamuai injo ka rie' memangmi ilalang batang kalenna Ibrahim bohe lohena injo hattunna niruppaii ri Melkisedek.

Kaimangangna Masihi simpada anunna Melkisedek

11 Iami injo na kedde' battu ri kaimangangna^c iLewi na'kulle annyangkaki—ka nubattu kunjomi na'tarima umma'a hukkung agama—angngurai pale' naparalluiji sitau imang maraeng niangka'^d situru' kaimangangna Melkisedek natala situru'mo kaimangangna Harun?^e 12 Nasaba' punna ta'pinrai pale' kaimanganga, a'nassa kalei ta'pinrana to' hukkung agamaya. 13 Nasaba' nunikuanganga kunre mae iamintu nubattu ri tongko maraeng, na tingang maeng rie' battu kunjo niangka' lanjampai ri pa'tunuang kurubanga. 14 Nasaba' kaissengangmi angkua Puangta nubattui ri tongkona Yehuda,^f na injo lapung tongko tingang maengi Musa ambicarai ri sesena kaimangang. 15 Ri sesena nunibicaraia injo a'nassaangpa isse', lanri ambua'na sitau imang maraeng nusimpada batena Melkisedek, 16 nuniangka' anjari imang tala situru'i koasana^g atorang ri sesena tuhuseng, iajia situru' koasa tallasa nutala ancuru. 17 Kamuai injo ka ri kitta'a nipau^h angkua:

“Ikaumi imang samalling-mallingna,
situru' kaimangangna Melkisedek.”^{i j}

18 Maengi nipa'tanre' atorang^k nurioloa lantaran lammana na tala rie' todo' matu-matunna ri sihalina.^l 19 Kamuai injo ka hukkung agamaya anre' kale nannyangkaki.^m Na ri sihaliangna nidahuki se're minasa nuballoang na injomi ampaambaniki ri Alla-taala.

20 Pa'pada nukamuaya injoⁿ anre' natangnga sumpa,^o 22 pakua'mi injo batena Isa nipanjari boro'^p ri pasijanjiang nuballoanga.^q 21 Pakunni ri sihalina iangase'na imang niangka' na tala rie' sumpa, iajia ri sihaliangna Isa nuniangka'a anjari imang na sumpa ri nipangkuainna:^{r s}

“Puanga a'sumpa na anre' na lanasassalai kalenna, nakua:

^t 7.1-2 Pa'jariang 14.17-20 ^u 7.4 nunipa'tantu: *basa riolo* rie' parenta ^v 7.5 Bilangna 18.21 ^w 7.5 massing tuhusengnaji Ibrahim: *basa riolo* numassing ansulu'ji battu ri katauangna Ibrahim ^x 7.7 toje' anre' na'kulle nipekka: *iareka* toje' anre'ja nasibaliang pa'pau ^y 7.7 numbarakkakia tinggiangangi naia tunibarakkakia: *basa riolo* tucaddia nibarakkaki ri tulompoa ^z 7.8 injoka ri: *basa riolo* kunjoang ^a 7.8 numaraenga: *iamintu* Melkisedek ^b 7.9 a'sidakka: *basa riolo* a'banyara taha sampulona ^c 7.11 kaimangang: *iamintu* pa'keo' *iareka* pammile anjari imang, antama' to'i pangka' na atorangna ngase' pole; *pinruangpi ri aya' inni na ri aya' 17 na 21 na 24 pole* ^d 7.11 niangka': *basa riolo* nikeo' ^e 7.11 Harun: *iamintu* tongkona to'ji Lewi ^f 7.14 Pa'jariang 49.10; Yesaya 11.1; Matius 2.6; Pangngitteang 5.5 ^g 7.15 koasana: *basa riolo* hukkungna ^h 7.17 nipau: *iamintu* Alla-taala a'bicara ri Ana'na ⁱ 7.17 *battu ri* Zabur 110.4 ^j 7.17 Ibrani 5.6; 6.20 ^k 7.18 atorang: *iamintu* ri sesena kaimangang ^l 7.18 maengi nipa'tanre' atorang nurioloa lantaran lammana na tala rie' todo' matu-matunna ri sihalina: *iareka* nasaba' nipa'tanre' atorang nurioloa lantaran lammana na tala rie' todo' matu-matunna ^m 7.19 Ibrani 9.9 ⁿ 7.20 pa'pada nukamuaya injo: *basa riolo* situru' sikura rie'na palakara ^o 7.20 anre' natangnga sumpa: *iamintu* nipanjari imang *iareka* natarimai kaimangangna *iareka* nipanjari boro' ^p 7.22 boro': *iareka* parallakeng ^q 7.22 Ibrani 8.6; 12.24 ^r 7.21 ri nipangkuainna: *iareka* ri nikuana ri sesena ^s 7.19-22 na injomi ampaambaniki ri Alla-taala. Pa'pada nukamuaya injo anre' natangnga sumpa, pakua'mi injo batena Isa nipanjari boro' ri pasijanjiang nuballoanga. Pakunni ri sihalina iangase'na imang niangka' na tala rie' sumpa, iajia ri sihaliangna Isa nuniangka'a anjari imang na sumpa ri nipangkuainna: “Puanga a'sumpa na anre' na lanasassalai kalenna, nakua: ‘Ikaumi imang samalling-mallingna situru' kaimangangna Melkisedek’” *iareka* na injomi ampaambaniki ri Alla-taala na batena nukamuaya anre' natangnga sumpa ri nipanjari imang. Pakunni ri sihalina iangase'na imang niangka' na tala rie' sumpa, iajia ri sihaliangna Isa nuniangka'a anjari imang na sumpa ri nipangkuainna: “Puanga a'sumpa na anre' na lanasassalai kalenna, nakua: ‘Ikaumi imang samalling-mallingna situru' kaimangangna Melkisedek.’” Pakua'mi injo batena Isa nipanjari boro' ri pasijanjiang nuballoanga

'Ikaumi imang samalling-mallingna
situru' kaimangangna Melkisedek.'^u t

²³Ri sihalina, nunjaria imang ri bungasa'na lohei, na lanri massing matena alleangna anre' na'kulle ampa'tarrusui jamaangna. ²⁴Ri sihaliangna ia nu'tallasa samalling-mallingna, gara-gara injo na anre' na'lette' kaimangangna mange ri tau maraeng.^v ²⁵Gara-gara injo na a'kulle todo' sangka'^w pa'pakasalamakangna mange ri rupa tau nungkaambanii Alla-taala na iami naletei, lanri a'tarrusu'na tallasa'na lampa'dallekangi rupa taua ri Alla-taala.^x

²⁶Imang lombo kamuayami injo^y sirattang ri seseta,^z lanri ta'takkona na anre' salanna na anre' todo' ru'musu'na, nuta'sa'la' battu ri sikuntuna tau doraka na kunjomi ri rateangna iangase' langi'. ²⁷Ia anre' napada imang lombo maraenga nuparallu allo-allo a'sidakka kurubang gara-gara dorakanna to'ji rolo' nampa gara-gara dorakanna umma'a.^a Nasaba' sikaliji nagaukang kamuai injo samalling-mallingna iamintu ri napa'sidakkaangna kalenna anjari kurubang. ²⁸Pakunni, situru' hukkung agamaya nuniangka'a anjari imang lombo tulammaji,^b mingka battu ri sumpa nunipaua ri maengna hukkungna na niangka'i Ana'a injo, nunisangkaki samalling-mallingna.

Isa Masihi imang lompota

8 ¹Naia iangase' nukibicaraia sumpae' nupoko'a^c iamintu: igitte rie' toje'mo imang lompota nukamua injo^d nu'cidongmo ri kanangna pa'cidongang karaengna kaminang lompota ri suruga,^e ²na nunjampaia kunjo ri pamantangang ci'nonga, iamintu ri pa'sambajangang^f ma'tungkaya, anunna Puanga^g na talia nunapaentenga rupa tau. ³Nasaba' massing-massing imang lombo niangka'i la'tunu kurubang na la'sidakka, gara-gara injomi na imang lombo nuinjua parallui rie' todo' napa'sidakkaang. ⁴Kedde' ri linoai, anre' itteangna ia anjari imang ka rie'mo tu'sidakka situru' hukkung agama. ⁵Panjampaiangna iangase'na injo nuniturukiji nurie'a ri suruga iareka hajo-hajonna,^h pa'pada to'ji nunipauangai' Musa ri hattunna lanahaju kema pa'sambajanganga lanri angkuana: "U'rangimi na nuhaju ngase'mo situru' patta' numaenga nipiitteangko ri bahonna bulu'a."^k ⁶Naia to' isse' panjampai nunatarimaya Isa kunni-kunni lompangi, nasituru'mo inni,^l ia to'mi anjari parallakeng ri pasijanjiang nuballoang,^m nu'poko' ri janji nuballoanga todo'.ⁿ

⁷Pakunni, kedde' anre' kakurangangna^o pasijanjiang bungasaya injo, anre' kalemo ni'boja kasampangang ri numaka ruaya. ⁸Nasaba' napa'salarii umma'na^p Alla-taala ri angkuana:

"Tojeng-tojeng rie' hattunna na kula'baju pasijanjiang beru
ri umma'ku^q tau Israil na tau' Yehuda pole,
kamuami injo pa'pauna Puanga.

⁹Anre' napada pasijanjiang nukuhajua ri bohe lohena,
hattunna kurenreng ansulu' battu ri tana Mesir.
Pakunni, lanri anre'na ngase' na'danrang ri pasijanjiangku,
iami injo na anre' to'mo kujampaii nakke,
kamuami injo pa'pauna Puanga.

¹⁰Nasaba' pasijanjiang nulakugaukanga inni ri tau' Israil ri maengnapa hattu injo,
pakunni pa'pauna Puanga:
Lakupariakkala'nai massing parentaku
na lakuukirii ri atinna.
Na inakkemi lanjari Alla-taalana
na iami lanjari umma' ri seseku.^t

¹¹Massing-massing tau anre' kalemo na lanaajarai paranna
iareka pole russana'na angkua:

t 7.21 battu ri Zabur 110.4 u 7.21 Ibrani 5.6; 6.20; 7.17 v 7.24 anre' na'lette' kaimangangna mange ri tau maraeng: iareka anre' nata'pinra kaimangangna w 7.25 sangka': iareka samalling-mallingna x 7.25 Roma 8.34; 1Yahya 2.1 y 7.26 kamuayami injo: iareka kamuaya inni z 7.26 Ibrani 3.1; 4.14; 6.20; 8.1; 9.11 a 7.27 Kaimangang 9.7; 16.6, 15 b 7.28 Ibrani 5.1-2 c 8.1 nupoko'a: iareka pa'pakabodoangji d 8.1 Ibrani 3.1; 4.14; 6.20; 7.26; 9.11 e 8.1 Zabur 110.1; Matius 22.44; Markus 16.19; Panggaukang 2.34; Efesus 1.20; Ibrani 1.3; 10.12; 12.2 f 8.2 pa'sambajangang: iamintu kema napake riolo tau Israil g 8.2 Bilangna 24.6 LXX h 8.5 Kolose 2.17 i 8.5 nunipauangai: iareka nunipiu'rangiangai j 8.5 patta: iareka gambarang k 8.5 battu ri Pansulukang 25.40 l 8.6 nasituru'mo inni: basa riolo na situru' sikura rie'na inni m 8.6 Ibrani 7.22; 9.15; 12.24 n 8.6 janji nuballoanga todo': iamintu naia nurie'a ri hukkung agamaya o 8.7 anre' kakurangangna: basa riolo anre' callaangna p 8.8 umma'na: iareka atorangna pasijanjianga q 8.8 umma'ku: basa riolo balla'ku iareka bijangku r 8.8 tau: basa riolo balla'na tau iareka bijanna tau s 8.10 tau: basa riolo balla'na tau iareka bijanna tau t 8.10 Ibrani 10.16

'Pasiisse'mi kalennu na Puanga.'
Nasaba' iangase' tau langngisse'a,
mulai ri nucaddia su'runng nulompoa.

¹² Nasaba' la'kamaseja ri sesena kajekkoangna iangase'na
na anre' kalemo lakuu'rangii dorakanna siurang
panggaukangna numpa'tanre'ai hukkungku."^{u v}

¹³ Gara-gara a'pauna Alla-taala nuberu^w ri sesena pasijanjiang, iami injo na napanjarii
nubungasaya ku'rusang; naia injo nunjaria toa na ku'rusang, tappa' lalannya'mi.

Pa'sambajangang nuri linoa na ri suruga

9 ¹ Naia ri pasijanjiang bungasaya, toje' maeng rie' atorang lanjampai na rie' todo'
pa'sambajangang bate hajunna rupa tau. ² Pakunni, rie' kema ci'nong nipa'sadia^x na
latta' nupantaranga^y niareng *latta' ci'nong*. Kunjomi mange rie' sulo nu'bangkeng^z siurang
mejang bajung^a pallabbiangang roti dallekang.^b ³ Ilalangangna^c paleko' maka ruaya rie' pole
latta' niareng *latta' kaminang ci'nong*.^d ⁴ Kunjomi mange rie' pa'bara-apiang^{e f} na rie' todo' patti
pasijanjiang nusibatuna nilapisi bulaeng.^g Kunjo ri pattia rie' gori-gori bulaeng bonena *manna*^{h i}
na takkangna pole iHarun numaenga a'co'ro^j na batu pangngukirangna sampulo parentaya.^{k l}
⁵ Ri bahonna pattia injo rie' tanra kalompoangna Alla-taala iamintu rua pa'tanja'na *Kerub*.^m
Iami allohongi pa'tongko'na pattia, iamintu pa'tanrekang doraka.^{n o} Mingka kunre mae anre'
ki'kulle^p ambicarai ta'se're-se're.

⁶ Ri maengnamo iangase'na nipa'sadia kamua injo, sangnging antama'i sikuntu imang ri kema
ci'nong nuri latta' pantaranga^q langgaukangi panjampaiangna.^r ⁷ Na nuantama'a ri latta' ilalangna^s
kemaya iamintu imang lompoaji, nagaukangi kamua injo sikaliji sitaung.^t Injo nunigaukanga tala
maengi tangnga angngerang rara bajung pa'sidakkana mange ri Alla-taala gara-gara dorakanna^u
to'ji na dorakanna umma'na nunagaukanga na tala a'tungkai.^{v w} ⁸ Battu ri atoranga injo na'piitte
Sumanga' Ci'nonga angkua^x ilalangna ammentengija kema bungasaya,^y anre'pa nata'timba'
annorang antama'a ri nukaminang ci'nonga.^z ⁹ Iangase'na injo sumpae' anjarii gambarang^a ri hatu
nukunni-kunni,^b na situru' iangase' injo nipa'sidakkaang kurubang olo'-olo' na pa'sidakka mange ri
Alla-taala, nutala a'kulle ampakasannangi^c ati caddina ri sesena dorakanna tunjampaia.^d ¹⁰ Mingka
situru' injo sumpae' ri sesena kanreangji^e na inungang na a'buu'-buangang bate la'je'ne^f na atorang
ri tallasa rupa tauta nunikellaeng kamua injo sanggennaji Alla-taala anggaukang pa'pakaheruang.^g

Masihi kurubang nusangka'a

¹¹ Injoka Masihi rie'i mae anjari imang lompo^h ri sesena palakara kahajikang nulabattua.ⁱ
Na iami ampasitarrusui kema pa'sambajangang nulompoang na nusangkakanga,^j nutalia bate

^u 8.8-12 *battu ri* Yeremia 31.31-34 ^v 8.12 Ibrani 10.17 ^w 8.13 Ibrani 8.7 ^x 9.2 Pansulukang 26.1-30 ^y 9.2 nupantaranga: *basa riolo* nubungasaya ^z 9.2 Pansulukang 25.31-40 ^a 9.2 bajung: *iareka* na ^b 9.2 Pansulukang 25.23-30 ^c 9.3 ilalangang: *iareka* ri bokoangna ^d 9.3 Pansulukang 26.31-33 ^e 9.4 pa'bara-apiang: *iamintu* itte sai Kaimangang 16.12; *iareka* pa'dupaang bulaeng *iamintu* nulompo na anre' nipalette'-lette' ^f 9.4 Pansulukang 30.1-6; 1Karaeng 7.50 ^g 9.4 Pansulukang 25.10-16 ^h 9.4 manna: *iamintu* lidde' nunipaturangang *battu ri* suruga anjari kanreangna tau Israil ri pa'kasino-sinoanga *riolo* ⁱ 9.4 Pansulukang 16.33 ^j 9.4 Bilangna 17.8-10 ^k 9.4 batu pangngukirangna sampulo parentaya: *basa riolo* batu pangngukirangna pasijanjianga; *niare' anu pasijanjianga nasaba' taunna pasijanjianga (tau Israil) nikellai anggaukangi allo-allo ri tallasa'na* ^l 9.4 Pansulukang 25.16; Pa'kulingang 10.3-5 ^m 9.5 kerub: *iamintu a'kulle nitassere* tanra kalompoangna Alla-taala *iareka* sibuangang patta olo'-olo' *iareka* rupa tau nu'ka'nyi' (Pa'jariang 3.24 na Yehezkiel 10) ⁿ 9.5 pa'tanrekang doraka: *iareka* pammantangang pa'kamase (dame) nukunjomi nihuntulu kamaseangna (kadameangna) Alla-taala ^o 9.5 Pansulukang 25.18-22 ^p 9.5 anre' ki'kulle: *iareka* anre' ku'kulle ^q 9.6 pantaranga: *basa riolo* bungasaya ^r 9.6 Bilangna 18.2-6 ^s 9.7 latta' ilalangna: *basa riolo* latta' maka ruana ^t 9.7 Pansulukang 30.10 ^u 9.7 dorakanna: *basa riolo* kalenna ^v 9.7 dorakanna umma'na nunagaukanga na tala a'tungkai: *iareka* gara-gara ri a'doranna Adam a'doraka to'maki, injomi niare' doraka nuanre' ni'tungkai ^w 9.7 Kaimangang 16.2, 14, 15 ^x 9.8 injo na'piitte Sumanga' Ci'nonga angkua: *iareka* inni na'piitte Sumanga' Ci'nonga iamintu ^y 9.8 kema bungasaya: *iamintu* latta' pantaranga, *battuangna* talia iangase' tau a'kulle a'dalle ri Alla-taala; *iareka* kemana pasijanjiang bungasaya, *battuangna* anu linoa na taliapi anu suruga ^z 9.8 nukaminang ci'nonga: *iamintu* latta' maka rua *iareka* anu ri suruga ^a 9.9 gambarang: *iareka* pa'pilajarang *iareka* pa'pa'tuju *iareka* pangngebara ^b 9.9 hatu nukunni-kunni: *iamintu* a'kulle nijojo' ri hatu kunjoangna Isa *iareka* ri hatu kunniangna ^c 9.9 ampakasannangi: *basa riolo* ansangkakii ^d 9.9 Ibrani 10.1-2 ^e 9.10 Kaimangang 11.2 ^f 9.10 Kaimangang 11.25; 15.18; Bilangna 19.13 ^g 9.10 pa'pakaheruang: *iamintu* kariekangna Isa mate and nipa'tallasa ^h 9.11 Ibrani 3.1; 4.14; 6.20; 7.26; 8.1 ⁱ 9.11 Ibrani 10.1 ^j 9.11 ampasitarrusui kema pa'sambajangang nulompoang na nusangkakanga: *iareka* ampakei pa'sambajangang (kema) nulompoang na nusangkakanga

hajunna rupa tau; battuangna talia nubattu ri lino nunipa'jaria inni. ¹²Na iami antama' ri nukaminang ci'nonga sikaliji samalling-mallingna. Injo hattua batena talia rara bembe bantu' iareka rara ana' capi naerang anjari pa'sidakkana; iajia batena rarana to'ji naerang, lanri kamuanami injo na kinapalappasa samalling-mallingna.

¹³Pakunni, punna rara capi bantu' na rara bembe bantu'^k siurang panrassi'na ahu ana' capi hirang pa'rumpu langi'a' a'pakaci'nong tau najisi^m alleangna niare' ci'nong situru' batang kalennaji, ¹⁴onjongpa isse' rarana Masihi.ⁿ Battu ri sumanga'nami nuanre'a a'tappu'na^o na napa'sidakkaang kalenna mange ri Alla-taala anjari kurubang nutala rie' kakurangangna, iami lantankasii^p ati caddinu^q battu ri panggaukang nu'pammate,^r sollannu a'kulle anjampaii Alla-taala nu'patallasaya.^s

¹⁵Pakunni, saba'na nanjari parallakeng Masihi ri pasijanjiang beru,^t iamintu sollanna^u iangase' numaenga niko'e' a'kulle a'tarima bageang ri nutala rie'a a'tappu'na numaenga nijanjiangi. A'kullei kamua injo gara-gara rie'na kamateang numbanyarai sikuntu pallingkai parenta nunjaria situntung pasijanjiang bungasaya. ¹⁶Nasaba' pasijanjianga, nampami assa punna rie' kurubangna tu'bajua ampa'toje'i.^v ¹⁷Kamuai injo ka nipa'toje'i pasijanjianga ri rie'namo kurubang, nasaba' tala assapi punna a'tallasiji nulanipa'kurubangangi.^w ¹⁸Toje'mi injo ka manna pasijanjiang bungasaya anre' niassaangi punna tangnga rie' rara. ¹⁹Pakunni, ri sappungnamo Musa ampalante ta'se're-se'rei parentana hukkung agamaya mange ri sibatuna umma', nangngallemo rara ana' capi na rara bembe bantu' siurang ere na bulu bimbala nuniejai na raung-raung pa'bebbese pole,^x nampa nahassiki to'i kitta' pasijanjianga injo siurang pole sibatuna umma'^y ²⁰nangkua: "Innimi rara battu ri^z pasijanjianga Alla-taala situru' numaengamo nasuroangko."^{a b} ²¹Kamua to'mi injo kemaya siurang iangase' pa'kakkasa sambajanga nahassiki to'i rara.^c ²²Na situru' hukkung agamaya a'biringmi a'kulle nikua ri sesena iangase'-ngase'na rarami ampakaci'nongi, nampa pole kedde' anre' kurubang^d tala rie' pa'pammopporangang.^e

²³Gara-gara injo na parallui nipakaci'nong kamua injo iangase'-ngase'na nupa'turu'ji ri sesena nurie'a ri suruga. Mingka ri sesena to' anu ri suruga parallui to'ji nipakaci'nong^f ri pa'sidakka nuballoang naia injo nusumpae'a. ²⁴Nasaba' anre' naantama' Masihi ri pa'sambajangang ci'nong bate hajunna rupa tau nupadannaji ri nusintoje'naya, mingka antama' toje'mi ri suruga to'ji kunni-kunnina ampa'dallekangki ri Alla-taala.^g ²⁵Na anre' na'kuling ampa'sidakkaangi kalenna, pa'pada imang lompoa injo nu'taung-taung antama' ri latta' kaminang ci'nonga angngerang rara na talia anunna to'ji. ²⁶Nasaba' punna kamuai pale' injo, anre' natangnga a'kulingna assessa Masihi nampa ri uru-uruna linoa nipa'jari. Mingka kunni-kunnina sikaliji nipa'piitteang ri hattu katappusanga inni la'pa'tanre' doraka gara-gara kurubangna. ²⁷Na pa'pada^h rupa tau maengmi nipa'tantu sikaliji mateⁱ na maengi injo laniadelimi, ²⁸kamua to'mi injo Masihi sikaliji nipa'kurubangang lansompoangi^{j k} dorakanna tabbala tau.^{l m} Na lanipa'piitteangji numaka pinruanga, na taliama ri sesena palakara doraka, mingka la'pakasalama' tau numminasaii pamaeangna.ⁿ

Pa'sidakka nusikaliaji samalling-mallingna

10 ¹Pakunni, nurie'a ri hukkung agamaya hajo-hajonnaji iangase' kahajikang nulabattua sallo' na taliapi ia numa'tungkaya. Kamuai injo ka injo hukkung anre' itteangna na'kulle ansangkakii tau nungkaambanii lansombai Alla-taala,^o manna mammo a'taung-taungi

k 9.13 Kaimangang 16.3, 14, 15; Ibrani 10.4 **l** 9.13 Bilangna 19.9, 17-19 **m** 9.13 najisi: *iareka* nunipakanajisi
n 9.14 onjongpa isse' rarana Masihi: *iareka* tangnga ia onjongpa isse' rarana Masihi **o** 9.14 battu ri sumanga'nami nuanre'a a'tappu'na: *iareka* battu ri Sumanga'nami Alla-taala nutala rie' tappusu'na **p** 9.14 lantankasii: *iamintu* antama' pole lampataru'rangii **q** 9.14 1Petrus 1.18-19; 1Yahya 1.7 **r** 9.14 panggaukang nu'pammate: *iamintu* panggaukang doraka *iareka* panggaukang nuanre' matu-matunna **s** 9.14 Ibrani 6.1 **t** 9.15 Ibrani 7.22; 8.6; 12.24 **u** 9.15 pakunni, saba'na nanjari parallakeng Masihi ri pasijanjiang beru, iamintu sollanna: *iareka* kamuai injo nasaba' Masihi anjari parallakeng ri pasijanjiang beru sollanna **v** 9.16 nasaba' pasijanjianga, nampami assa punna rie' kurubangna tu'bajua ampa'toje'i: *iareka* nasaba' sura' janji ri sesena mana' nampami assa punna a'bottimi mate tu'bajua **w** 9.17 kamuai injo ka nipa'toje'i pasijanjianga ri rie'namo kurubang, nasaba' tala assapi punna a'tallasiji nulanipa'kurubangangi: *iareka* kamuai injo ka nipa'toje'i sura' janjia ri kamateang, nasaba' tala assapi punna a'tallasiji tu'bajua **x** 9.19 Kaimangang 14.4; Bilangna 19.6 **y** 9.19 Pansulukang 24.3, 6-8 **z** 9.20 battu ri: *iamintu* nungngassaangi **a** 9.20 nasuroangko: *iareka* napa'tappukangko **b** 9.20 *battu ri* Pansulukang 24.8 **c** 9.21 Kaimangang 8.15, 19 **d** 9.22 kurubang: *basa riolo* pa'colokang rara **e** 9.22 Kaimangang 17.11 **f** 9.23 nipakaci'nong: *iareka* niassaangi **g** 9.24 1Yahya 2.1 **h** 9.27 pa'pada: *basa riolo* situru' sikura' rie'na **i** 9.27 Pa'jariang 3.19 **j** 9.28 lansompoangi: *iareka* lallu'lukangi **k** 9.28 Ibrani 10.10 **l** 9.28 tabbala tau: *iamintu* rupa tau **m** 9.28 Yesaya 53.12; 1Petrus 2.24 **n** 9.28 Filipi 3.20; 2Timotius 4.8 **o** 10.1 nungkaambanii lansombai Alla-taala: *basa riolo* nungkaambania

na'kuling angngerang pa'sidakka kurubang nupadaji. ²Kedde'na injo tau nunjampaiai^p Alla-taala maeng toje'mi nitangkasi nusikaliaji samalling-mallingna battu ri dorakanna, a'nassami^q anre'mo na'pisa'ring sala ri sesena injo alleangna ammontongmi a'sidakka kurubang. ³Mingka gara-gara kurubang nunipa'sidakkaangami na nipataru'rangii taua taung-taung ri sesena dorakanna. ⁴Nasaba' toje' rara capi bantu' na rara bembe bantu'^r anre' itteangna na'kulle allu'lu' kasalaang gara-gara doraka.^s

⁵Gara-gara injomi na ri maena^t ri linoa nangkua:^u

“Anre' kikaa'rakii kurubang na pa'sidakka,
iajia rie'mo batang kale kipa'sadia ri seseku.

⁶Toje' anre' kikasannangi kurubang tunu
na kurubang ri sesena doraka.”

⁷ Alleang kukuamo: ‘O Alla-taala, ie', andeke'ma! Rie'a mae langgaukangmi a'ra'ta,
nasituru'mo nuta'ukiria ri kitta'a^w ri seseku.”^x

⁸Nakua sumpae': “Anre' kikaa'rakii na anre' to' kikasannangi kurubang na pa'sidakka siurang kurubang tunu na kurubang ri sesena doraka.”^y Nakuai kamua injo, manna mammo iangase' kurubang nipa'sidakkaang situru' hukkung agamaya. ⁹Alleang nakua pole: “O Alla-taala, ie', andeke'ma! Rie'a mae langgaukangmi a'ra'ta.”^z Iami injo na nipa'tanre'mo nubungasaya lampa'toje'i numaka ruaya.^a ¹⁰Nasituru'mo a'ra'na injo na kinapata'takkomo ri napa'kurubangangna batang kalenna Isa Masihi nusikaliaji samalling-mallingna.^{b c}

¹¹Naia ta'se'rea imang ammentengi lanjampai allo-allo, na a'kulingi a'sidakka kurubang nu'padaya,^d nanu anre' kale na'kulle a'pa'tanre' doraka. ¹²Naia to' isse' Masihi ri maengnamo a'sidakka kurubang nuse'reaji injo gara-gara doraka, a'cidongmi ri kanangna Alla-taala samalling-mallingna.^{e f} ¹³Na mulai battu kunjo a'tajang kaleji hattu lanipaturukang iangase' balinna su'runng rahangangna bangkengna.^g ¹⁴Nasaba' battu ri se'reji kurubang nuanre'a a'tappu'na, pannyangkakinna mange ri tau nunaci'nongia battu ri dorakanna.^h

¹⁵Ri sesena injo a'sabbi to'i Sumanga' Ci'nonga mae ri gitte. ¹⁶Nasaba' ri maengna angkua Puanga:

“Innimi pasijanjiang nulakugaukanga ri iangase'na
ri maengnapa hattua injo,”
nampa nakua pole

“Lakupariatinnai massing parentaku, na lakuukirii ri akkala'na,ⁱ
¹⁷na anre' kalemo na lakuu'rangii dorakanna
siurang panggaukangna numpa'tanre'ai hukkungku.”^{j k}

¹⁸Punna nihuntulu toje'mi pa'pammopporangang battu ri iangase'na injo, battuangna anre'mo pa'sidakka kurubang ri sesena doraka.

Kaambaniimi Alla-taala

¹⁹Pakunni, russana', rie'mo kabarianangta laantama^l ri nukaminang ci'nonga^m na rarana Isa anjari leteangta ²⁰na kimmannoro ri a'rungang beru nu'pa'tallasa nunitimbakangakiⁿ lampasitarrusui paleko'a,^o iamintu batang kalenna to'ji.^p ²¹Nampa pole rie' to'mo imang lompota numparateangii iangase' nurie'a ri balla' Alla-taala. ²²Gara-gara injomi na kimae angkaambanii

P 10.2 nunjampaiai: *iamintu* taliuji imang najojjo' mingka samara tau Q 10.2 a'nassami: *iareka* maka tangnga ia R 10.4 Kaimangang 16.15, 18, 21; Ibrani 9.13 S 10.4 kasalaang gara-gara doraka: *basa riolo* doraka T 10.5 ri maena: *iareka* ri rie'na U 10.5 nangkua: *iamintu* Masihi angkua ri Alla-taala V 10.6 kurubang ri sesena doraka: *iareka* kurubang pallu'lu' doraka; *ri aya' karua na 18 pole* W 10.7 ri kitta'a: *iamintu* kitta' nunihalu'a X 10.5-7 *battu ri* Zabur 40.7-9 LXX Y 10.8 *battu ri* Zabur 40.7 Z 10.9 Zabur 40.8 A 10.9 nipa'tanre'mo nubungasaya lampa'toje'i numaka ruaya: *iamintu* kurubang numalling (*iamintu anunna Musa*) na nuberu (*iamintu anunna Masihi*) nijojjo' *iareka* pasijanjiang numalling na nuberu B 10.10 nusikaliaji samalling-mallingna: *iamintu rua nijojjo'* bateta nipakata'takko na batena napa'kurbungang kalenna Isa C 10.10 Ibrani 9.12, 28 D 10.11 Pansulukang 29.38 E 10.12 samalling-mallingna: *iamintu nijojjo'* a'cidongna *iareka* a'sidakka kurubang F 10.12 Zabur 110.1; Matius 22.44; Markus 16.19; Panggaukang 2.34; Efesus 1.20; Ibrani 1.3; 8.1; 12.2 G 10.13 Zabur 110.1 H 10.14 nunaci'nongia battu ri dorakanna: *iareka* nunapakata'takkoa; *basa riolo* nunaci'nongia I 10.16 Ibrani 8.10 J 10.16-17 *battu ri* Yeremia 31.33-34 K 10.17 Ibrani 8.12 L 10.19 kabarianangta laantama': *iareka* pangngare'ta lompo a'kulle antama' M 10.19 Ibrani 4.16 N 10.19 nunitimbakangaki: *iareka* nunipasimmataangaki O 10.20 lampasitarrusui paleko'a: *iamintu* nunijojjo'a ri 6.19 na 9.3 P 10.20 batang kalenna to'ji: *iamintu rua a'kulle nijojjo'*, a'rungang beru nu'pa'tallasa *iareka* paleko'a

Alla-taala na battu ri ati lambusu'ta^q siurang pangngare'ta nuporea ri sesena katappakang; na lanri maengnamo nihassi'^r atinta nipakaci'nong battu ri ati caddi nurunresa,^{s t} siurang maengna to'mo nirio batang kalenta ere ci'nong.^u 23 Inni pole, mae kipatang jarre'mi minasanta nukiakua na jaki allesseki,^v nasaba' satiai ia nu'janjia.^w 24 Tamba pole inni, sipa'naha-nahaang hajikangmaki na ki'kulle sikaddori lampettai paranta tau na langgakang nuhaji'a. 25 Inni pole, jaki lalo sakkai pa'se'reangta, pa'pada kabiasaangna taua sitangnga. Iajia sikaddorimako,^x labbiangpa isse' batenu^y lantarang nuisse'mi^z angkua a'biringmi allonna Puanga.^a

26 Nasaba' punna ki'tungakai a'doraka^b na nurie'mo pangngisse'ta ri sesena kannabaanga, punna kamuai injo, tala rie' kalemo kurubang lallu'lu'i dorakaya injo.^c 27 Iajia kitajang kaleji toto'ta nu'pakamalla'a iamintu hukkungang siurang api pa'kalarro^d nulangkanrei tau nu'balia.^e 28 Sampang rie' riolo tumpekkai^f hukkung agama nunapalantea Musa, nihunoi na tala a'kamase assalang rie' rua iareka tallu ansabbiangi.^{g h} 29 Naha-naha sai: punna kamuai injo sannakangpa isse'ⁱ sirattangna nihukkung tau nullisa'-lisa'i Ana' Alla-taala na nungngare' najisii'^j rara pasijanjianga^k na nuiami ampakaci'nongi,^l na nuntunaii pole Sumanga' nu'palantea pa'kulle.^m 30 Pakunjoi ka kiisse'mi ia nungkuaya: "Toje'kumi a'pitoraki pa'kalarro, kamuami injo pa'pauna Puanga. Inakkemi la'balasa."ⁿ Na onjongpa isse' inni: "Puangami langngadelii umma'na."^{o p} 31 Sanna' a'pakamalla'na punna rie'ki ilalang limanna Alla-taala nu'tallasaya.

32 Taru'rangimako ri hattu allalloa, ri maengnamo nipa'sinara atinnu, lohe kasessaangnu, manna kamuai injo a'parrangjako ri pa'kunjeng-kunjengang sarringnu.^q 33 Gassingko niuja'-uja' na nisessai ri dallekangna tau tabbalaya,^r na nugassing todo' sipannyompoang kasessaang nupadaya a'rurung tau maraeng.^s 34 Toje' nukamasseia ri nitarungkuku,^t na ri nirampo'na apa-apanu nutarimaji na suara, lantarang nuisse'mi angkua rie'mo apa-apanu to'ji nuballoang ri suruga nu'danrang samalling-mallingna.

35 Iami injo na jakomo lappasangii kabaraniangna atinnu^u nasaba' lompoi pa'balasa'na. 36 Na nuparalluija a'parrang, sollanna punna maengmi nugaukang a'ra'na Alla-taala, nuhuntulumi nunapa'janjianga injo.^{v w}

37 Nasaba' rie' ta'ukiri ri kitta'a angkua:

"Sinampe' mami hattunna,"^{x y}

"na tulabattua tappa' larie'mi, na anre'mo nipakata'soro'i hattunna.

38 Naia tau annabaya^z gara-gara katappakangna

iami la'tallasa toje'.^{a b}

Na kuddeka ta'soro' bokoi,

anre' kalemo na kukasannangii nakke."^c

39 Naia igitte taliaki tau nuta'soro' boko na laniancuru, iajia tutappa' nulammuntulu tallasa.^d

q 10.22 lambusu'ta: *iareka* annabata r 10.22 nihassi': *iamintu* nunijojjo'a ri 9.13 s 10.22 nurunresa: *iareka* pa'pisa'ring sala t 10.22 Yehezkiel 36.25 u 10.22 Efesus 5.26 v 10.23 Ibrani 4.14 w 10.23 satiai ia nu'janjia: *iareka* ia nu'janjia a'kulle nitappa' x 10.25 sikaddorimako: *iareka* sipakarannumako; *iareka* sikaddorimaki *iareka* sipakarannumaki y 10.25 labbiangpa isse' batenu: *iareka* pila' mange pila' sikaddoriko z 10.25 lantarang nuisse'mi: *basa riolo* sikura lohena nuittemi a 10.25 allonna Puanga: *basa riolo* alloa; *iamintu* pamaeangna Puanga *iareka* allo hukkungang *iareka* allo niancuru Yerusalem b 10.26 ki'tungakai a'doraka: *iamintu* ki'tungakai a'tallasa ampa'tarrusu doraka c 10.26 Ibrani 6.4-8 d 10.27 pa'kalarro: *iareka* kakimburuang e 10.27 Yesaya 26.11 f 10.28 tumpekkai: *iareka* tumpa'tanre'i g 10.28 ansabbiangi: *iamintu* kasalaangna *iareka* pole kamateangna h 10.28 Pa'kulingang 17.6; 19.15 i 10.29 sannakangpa isse': *iareka* maka tangnga ia sannakangpa isse' j 10.29 najisi: *iareka* biasa-biasaji k 10.29 Pansulukang 24.8; Ibrani 13.20 l 10.29 nuiami ampakaci'nongi: *iamintu* rarana Masihi numpakaci'nongi battu ri dorakanna m 10.29 Sumanga' nu'palantea pa'kulle: *iareka* pa'kulle nu'dahu Sumanga' *iareka* sumanga' numpakapa'kulle n 10.30 battu ri Pa'kulingang 32.35 o 10.30 battu ri Pa'kulingang 32.36 p 10.30 Zabur 135.14 q 10.32 lohe kasessaangnu, manna kamuai injo a'parrangjako ri pa'kunjeng-kunjengang sarringnu: *basa riolo* nukaparrangi pa'kunjeng-kunjengang lombo iamintu lohe kasessaang r 10.33 1Korintus 4.9 s 10.33 sipannyompoang kasessaang nupadaya a'rurung tau maraeng: *iareka* ansompoangi kasessaangna tau maraeng nupadaya a'rurung t 10.34 ri nitarungkuku: *basa riolo* ri ranteku u 10.35 kabaraniangna atinnu: *iareka* pangngare'nu nulompoa v 10.36 sollanna punna maengmi nugaukang a'ra'na Alla-taala, nuhuntulumi nunapa'janjianga injo: *iareka* sollanna nugaukangi a'ra'na Alla-taala na nuhuntului nunapa'janjianga injo w 10.36 Lukas 21.19; Ibrani 6.12 x 10.37 sinampe' mami hattunna: *basa riolo* sikura-sikura hattunna mami y 10.37 Yesaya 26.20 LXX z 10.38 tau annabaya: *iareka* tau nipannabaya a 10.38 tau annabaya gara-gara katappakangna iami la'tallasa toje': *iareka* tau annabaya iami la'tallasa toje' gara-gara katappakang; *iamintu* gara-gara katappakangna Isa b 10.38 Roma 1.17; Galatia 3.11 c 10.37-38 Habakuk 2.3-4 LXX d 10.39 nulammuntulu tallasa: *basa riolo* nulanipakasalama' nyahana

Sabbi ri sesena katappakang

11 ¹Naia katappakangna a'poko'i ri nuniminasai,^e na botti pole ri nutala kaitteanga.^f
²Nasaba' battu ri katappakang kamuaya injo na nikasannangii turiolota ri Alla-taala.^g

³Gara-gara katappakang na ki'pahangmo angkua langi' na linoa inni^h nipa'jari ri pa'paunaⁱ Alla-taala, alleangna nukaitteanga nipanjarii battu ri nutala kaitteanga.^{j k l}

⁴Gara-gara katappakang na'sidakkamo Habil kurubang mange ri Alla-taala nuballoang naia anunna Kabil. Lanri kamuanami injo^m nanisabbiani angkua iami annaba, ka Alla-taala angkasannangiiⁿ pa'sidakkana injo.^o Nampa pole gara-gara katappakangna^p na pa'pada napangngajariijaki na numatemo.^q

⁵Gara-gara katappakang naniangka'mo Idris^r sollanna^s anre' na'kasia' mate, na "anre'mo nihuntului,^t lanri niangka'namo ri Alla-taala."^u Kamuami injo ka ri tingang niangka'napa nisabbiani angkua nikasannangii ri Alla-taala. ⁶Pakunni, punna tala rie' katappakang anre' itteangna na lanikasannangii ri Alla-taala. Nasaba' tau nungkaambanii Alla-taala anre' natangnga tappa'na angkua nurie' ia, nampa pole iami lambalasai tau nu'tojeng-tojenga anghojai.

⁷Gara-gara katappakang nanipauangmo^v nabbi Nuh^w ri sesena nutala ta'kaitteangapa. Natunru' toje'mo alleangna a'bjai lopi lampakasalama'i kalenna siurang bijanna sallo'.^x Lanri injo to'mi^y na napa'salai Nuh tulinoa, na ia to'mi ammuntulu kalambusang^z situru' katappakangna.^a

⁸Gara-gara katappakang natunru'mo nabbi Ibrahim hattunna nikeo' na nisuro a'lampa mange ri tana nulanipumanakangai. Na'lampa toje'mo manna mammo tala naisse'pa tujunna kamponga.^b

⁹Gara-gara katappakang na'limbangmo Ibrahim ri tana nunijanjiangai iamintu ri anunna tau maraeng. Kunjomi ammantang-mantang ri kemana. Kamua to'mi injo nabbi Ishak na nabbi Yakub tu'tarimaya todo'^c janji nu'padaya battu ri Alla-taala.^d ¹⁰Kamuai injo ka' naminasaii Ibrahim kota nupore pundasina nuAlla-taala to'ji anggambarai^e na ampaentengi pole.

¹¹Gara-gara katappakang na manna Sarai ammuntulu to'ji kakaddorang la'patimbo tuhuseng,^f na manna mammo allallomi hattu pammana'-manakangna, amana'ji,^g lanri naare' satiana ia nu'janjia. ¹²Iami injo na tusitauji numate pucu'mo^h angnganakang na tuhusengna pa'padai bintoeng ri langi'a lohena na pa'padai kassi' ri biring tamparanga nutala ta'rekeng.ⁱ

¹³Naia iangase'na injo taua ilalang a'tappakiji namate. Anre'pa natarimai nunijanjiangai, naitte lere kaleji na nakarannuangmo.^j Lanri kamuanami injo na naare'i kalenna tau tala sika'biasaang na tummantang-mantangji kunjo.^{k l} ¹⁴Tau angkua kamuaya injo ampa'nassai angkua kabenranna a'pihuntu'-huntuli kampong nulanjari pa'rasangengna to'ji. ¹⁵Kedde' nakanakkukii^m kampong nunahokoia injo ma'nassa lohe kasampangang lamminro kunjo mange. ¹⁶Mingka kaitteangna rie' kampong nuballoang naminasai, iamintu pa'rasangeng suruga. Injomi na anre' nasiri' Alla-taala punna niakui ri iangase'na,ⁿ lanri maengnamo napa'sadiaang kota.^o

¹⁷Gara-gara katappakang na nipa'sidakkaangi Ishak ri Ibrahim lanjari kurubang ri hattunna niso'ri ri Alla-taala, nanu iami maeng antarimai janjia injo, manna mammo kamuai injo napa'sidakkaangji ana' tunggala'na,^p ¹⁸nuri sesenami^q namaeng nipanguai ri Alla-taala:

^e 11.1 a'poko'i ri nuniminasai: *iareka* pa'patantangangi ri nuniminasai *iareka pole* pa'tanja'nai nuniminasai
^f 11.1 botti pole ri nutala kaitteanga: *iareka* pa'bottiang ri nutala kaitteanga *iareka pangngare'* lombo ri nutala kaitteanga
^g 11.2 nikasannangii turiolota ri Alla-taala: *iareka* ammuntulu kasabbiani turiolota
^h 11.3 langi' na linoa inni: *iamintu* kabusu'na nurie'a antama' to'i hattu
ⁱ 11.3 pa'pauna: *iareka* pa'geo'na
^j 11.3 nukaitteanga nipanjarii battu ri nutala kaitteanga: *iareka* nukaitteanga tala nipanjarii battu ri nukaitteanga
^k 11.3 Pa'jariang 1.1; Zabur 33.6, 9; 2Petrus 3.5
^l 11.3 Roma 4.17
^m 11.4 lanri kamuanami injo: *iamintu* katappakangna *iareka* kurubangna
ⁿ 11.4 angkasannangii: *basa riolo* a'sabbi ri sesena
^o 11.4 Pa'jariang 4.3-10
^p 11.4 katappakangna: *iareka* pa'sidakkaangna
^q 11.4 pa'pada napangngajariijaki na numatemo: *iareka* pa'pada na'patibong na numatemo, *iamintu* angngera nibalasang rarana
^r 11.5 Idris: *iareka* Henokh
^s 11.5 sollanna: *iareka* alleangna
^t 11.5 anre'mo nihuntului: *iareka* anre' nimangei ri kamateang
^u 11.5 *battu ri* Pa'jariang 5.24 LXX
^v 11.7 nanipauangmo: *iareka* nunipau'rangimo
^w 11.7 Nuh: *iareka* Nuhung; *pinruangi ri aya' inni*
^x 11.7 Pa'jariang 6.13-22; 7.1; 1Petrus 3.20
^y 11.7 lanri injo to'mi: *iamintu* katappakangna *iareka* lopina
^z 11.7 kalambusang: *iareka* pa'pannabaang
^a 11.7 Roma 3.22; 4.13; 9.30
^b 11.8 Pa'jariang 12.1-5; Panggaukang 7.2-4
^c 11.9 tu'tarimaya todo': *iareka* nusimmana' todo' ri sesena
^d 11.9 Pa'jariang 23.4; 26.3; 35.12, 27
^e 11.10 anggambarai: *iareka* ampattai
^f 11.11 la'patimbo tuhuseng: *iareka* la'patongko
^g 11.11 Pa'jariang 17.19; 18.11-14; 21.2
^h 11.12 Roma 4.19
ⁱ 11.12 Pa'jariang 15.5-6; 22.17; 32.12; Pansulukang 32.13; Pa'kulingang 1.10; 10.22; Daniel 3.36 LXX
^j 11.13 naitte lere kaleji na nakarannuangmo: *iareka* naitte na nakarannuangmo manna mammo lereiji
^k 11.13 kunjo: *iamintu* ri Kanaan *iareka* ri linoa inni
^l 11.13 Pa'jariang 23.4; 47.9; 1Sajara 29.15; Zabur 39.13; 1Petrus 2.11
^m 11.15 nakanakkukii: *iareka* najojjo'i
ⁿ 11.16 Pansulukang 3.6, 15; 4.5; Markus 12.26
^o 11.16 anre' nasiri' Alla-taala punna niakui ri iangase'na, lanri maengnamo napa'sadiaang kota: *iareka* anre' nasiri' Alla-taala gara-gara iangase'na lanri niakuinna angkua iami Alla-taalana nasaba' maengmi napa'sadiaang kota
^p 11.17 Pa'jariang 22.1-10; Yakub 2.21
^q 11.18 sesenami: *iareka* iami

“Nubattuami ri Ishak laniare' tuhusengnu.”^{r s} 19 Pangngare'na Ibrahim a'kullei Alla-taala a'pa'tallasa' amminro battu ri kamateang. Battu kunjo to'mi na a'kulle nikua natarima toje'mi Ishak amminro.

20 Gara-gara katappakang na nibarakkakii Yakub na Esau ri Ishak ri sesena hattu nidallekanga.^a

21 Gara-gara katappakang na ri la'lulunamo nyahana Yakub namassing nabarakkimo ana'na nabbi Yusuf,^y na “ansombai Alla-taala na a'patungkulu ri pangngulu takkangna.”^w

22 Gara-gara katappakang na ri lanarapi'namo ajjala'na Yusuf nanabicarai pansulukangna tau^x Israil battu ri tana Mesir nampa a'pasang ri sesena bukunna sallo'.^y

23 Gara-gara katappakang na ri nianakangna Musa tau toana ansobbui tallung bulang^z lanri naittena angkua ana' ballo-balloi, nampa pole anre' malla'na ambaliangi parentana karaenga.^a

24 Gara-gara katappakang na ri lomponamo Musa napekkai niare' ana'na ana' bahinena Firaun,^b 25 injoka napileangi nipasisessai umma'na Alla-taala naia kasannangang nusinampe'a^c ilalang doraka. 26 Pangnguja'-uja' gara-gara^d Masihi naare' pa'kalumannyangang lompoang punna napasimpadai iangase' pa'kalumannyangangna Mesir, nasaba' nunaminasaia pa'balasaji ri allo anjorengang.

27 Gara-gara katappakang na nasalaimo Musa tana Mesir^{e f} na tala malla' ri pa'kalarrona karaenga, ka a'patantang jarre'i^g ri batena angngittei ia nutala kaitteanga injo. 28 Gara-gara katappakang na napakarammulai^h Pallangkaia na batena rara naparassi' sollanna maleka' pahubbu' nyahaya anre' nahunoi ana' bungasa'na ngase'.ⁱ

29 Gara-gara katappakang na a'limbang ngase' tau Israil ri Tamparang Eja pa'padaji tunumalo ri tana rangkoa, naia tau Mesir ri a'kulleangna todo' a'limbang tallangi.^j

30 Gara-gara katappakang na ruttung tembo'na kota Yeriho ri maengnamo niitiki tuju allo mallingna.^k

31 Gara-gara katappakang na Rahab, bahine pasundalaya injo, anre' nasikamateang tau nutala tunru'a, lantaranang natarimai na haji' paika'na tau Israil.^l

32 Na apa isse' lakukua? Nasaba' lakalabbusang kaleja hattu punna kubicara ngase' ri sesena Gideon^m na Barakⁿ na Simson^o na Yefta^p na Daud^q siurang Samuel^r na iangase' pole nabbi. 33 Gara-gara katappakang na napadabbungi sikuntu pa'karaengang. Na nagaukangi nuannabaya^s alleangna a'rupamo nunijanjiangi ri Alla-taala.^t Naannongko' baba singa,^u 34 na amma'rang api sanna' harana.^v Na anre' nakanrei berang labbu na nulamma anjari kaddoro, na ammeha a'bundu' alleangna napalampai sikuntu kompi tantara nubattu pantaraya. 35 Gara-gara katappakang na tubahinea nahuntului amminro tau matenna lantaranang nipa'tallasangi.^x Rie' todo' tau nisessai injoka teai a'tarima pa'palappasang,^y sollanna a'tarima pa'tallasang amminro nuballoang. 36 Rie' todo' tau natora' pangngare-are na pa'peppe',^z tamba pole pa'rante na pa'tarungku.^a 37 Rie' nirembasi batu su'runng mate^b na rie' todo' nigere' garagaji na rie' pole niparessa pare're^c na rie' nihuno berang labbu. Na rie' todo' nipalampa na pakeangna bukkuleng bimbala'i iareka bembe, ilalangna kaasi-asi na nipakasusa na nisessa ri tau. 38 Sintoje'na linoa inni anre' nasirattang anjari pammantangang ri sesena ngase' tau sumpae'a.^d Alleangna a'solle' kaleji ri pa'kasino-sinoang na ri pa'bulukang na ammantang-mantang pole ri goa na ri kalibbong nuri tanaya. 39 Sanna' haji'na batena nisabbiang iangase' tau nusumpae'a injo gara-gara katappakangna. Manna mammo anre' kalepa natarimai nunijanjiangai ri Alla-taala, 40 nasaba' rie' pa'tujungna nuballoang ri sesena, iamintu rie' ngase'paki nanampa sangka' ia.^e

^r 11.18 *battu ri Pa'jariang* 21.12 ^s 11.18 Roma 9.7 ^t 11.19 a'pa'tallasa: *iareka* ampa'tallasai ^u 11.20 Pa'jariang 27.27-29, 39-40 ^v 11.21 Pa'jariang 48.15-16 ^w 11.21 *battu ri Pa'jariang* 47.31 LXX ^x 11.22 tau: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na); *iamintu* tu'mana'na ^y 11.22 Pa'jariang 50.24-25; Pansulukang 13.19 ^z 11.23 Pansulukang 2.2 ^a 11.23 Pansulukang 1.22 ^b 11.24 Pansulukang 2.10-12 ^c 11.25 nusinampe'a: *iareka* nulatappu'aji ^d 11.26 gara-gara: *iareka* ri sesena ^e 11.27 nasalaimo Musa tana Mesir: *iamintu* a'kulle ni'jojjo' ri numarina gara-gara maengi ammuno *iareka* ri napansulu'na kabusu tau Israil battu ri Mesir ^f 11.27 Pansulukang 2.15; 12.51 ^g 11.27 a'patantang jarre'i: *iareka* a'parrangi ^h 11.28 napakarammulai: *iareka* napiu'rangii ⁱ 11.28 Pansulukang 12.21-30 ^j 11.29 Pansulukang 14.21-31 ^k 11.30 Yosua 6.12-21 ^l 11.31 Yosua 2.11-12; 6.21-25; Yakub 2.25 ^m 11.32 Pungkaha 6.11-8.32 ⁿ 11.32 Pungkaha 4.1-5.31 ^o 11.32 Pungkaha 13.1-16.31 ^p 11.32 Pungkaha 11.1-12.7 ^q 11.32 1Samuel 16.1-31.13; 2Samuel; 1Karaeng 1.1-2.10; 1Sajara 11.1-29.30 ^r 11.32 1Samuel 1.1-25.1 ^s 11.33 nuannabaya: *iareka* nuadelea ^t 11.33 a'rupamo nunijanjiangi ri Alla-taala: *iareka* a'tarima janji ^u 11.33 Pungkaha 14.5-6; 1Samuel 17.34-36; Daniel 6.1-28 ^v 11.34 amma'rang api sanna' harana: *basa riolo* amma'rang koasana api ^w 11.34 Daniel 3.23-25 ^x 11.35 1Karaeng 17.17-24; 2Karaeng 4.25-37 ^y 11.35 pa'palappasang: *iareka* pa'pakalolosaang ^z 11.36 pa'peppe': *iareka* poti-pari ^a 11.36 1Karaeng 22.26-27; 2Sajara 18.25-26; Yeremia 20.2; 37.15; 38.6 ^b 11.37 2Sajara 24.21 ^c 11.37 niparessa pare're': *iareka* nisessai sollanna a'pau-pau *iareka* sanggenna andami atappa' ^d 11.38 sintoje'na linoa inni anre' nasirattang anjari pammantangang ri sesena ngase' tau sumpae'a: *iareka* ri sesena iangase' tau nusumpae'a anre' nasirattang ammantang ri linoa inni ^e 11.40 iamintu rie' ngase'paki nanampa sangka' ia: *iareka* anre' na'kulle sangka' ia ruanna sipa'rurungangki

Alla-taala andidi'i ana'na

12 ¹Naia igitte todo', nipa'sabbiiki^f ri iangase'na injo sumpae'a, pa'padai siloheang rammang antammuiki, gara-gara injo na kipela^g ta'se're-se'remi numpihatta'-hattaliki na^h doraka nusangnging ampolo'-polongangki.ⁱ A'tarrusumaki a'betaeng na a'parrang ri nunipadallekiangaki.^j ²Kigaukang ngase'mi injo na ki'nyannyang lambusu mange ri Isa nupammulaang^k katappakangta na pa'tappusengna^l pole. Gara-gara kasuarang nunipa'sadiaangai na a'parrangji sessa ri kaju palanga^m na anre' najampaii palakara nu'pakasiri'a injo.ⁿ Na'cidongmo su'rung kunni-kunni ri kanangna pa'cidongang karaengna Alla-taala.^o

³Gara-gara injo na^p naha-nahai sai ia nungkaparrangi pa'baliang kamuana injo sarringna tau a'dorakaya sollanna anre' na'dabbung kaluku nyahanu^q alleangnu' tappu' panrannuang. ⁴Na ilalangnu ambaliangi^s palakara doraka anre' mannengja nu'kunjeng-kunjeng aggenna a'lo'loro raranu. ⁵Maka ta'kaluppako^t ri pa'pagaggana^u kitta'a inni, nu'bicara ri kau lanri niare'ko ana':

“E ana'ku, jako itte tunaii batena Puanga andidi'ko,
na jako tappu' panrannuangi punna nagaratta'ko.

⁶ Kamuai injo ka Puanga andidi'i tau nunapettaya,^v
na ancambo'i ta'se'rea tau nunaare'a ana'.”^w

⁷Kaparrangimi^x pa'sessa nupa'pada didikang ka Alla-taala anggaukanganko kamua injo lanri naare'nu ana'. Nasaba' tingang maeng^y rie' amma nutangnga nadidi' ana'na.^z ⁸Kuddeka anre' nadidi'ko pa'pada iangase' ana' maraengna^a battuangna ikau taliako ana' toje', iajia ana' buniko. ⁹Na inni pole, igitte rie' ammanta numassing andidi'ki ri linoa na kipakataui, onjongpa isse' Ammanna iangase' sumanga' rupa tau,^{b c} a'nassami^d kikatunrukangangi^e sollanta a'tallasa. ¹⁰Naia tau toa linota rie' sinampe' hattunna angngajaraki na situru'ji pole nunaare'a haji'. Naia to' isse' Alla-taala naajaraki bajung kahajikangta to'ji nutoje'a, sollanta ammuntulu^f bageang ri kaci'nongangna. ¹¹Toje' ilalangta nididi' pangngare'ta anre' na'pa'rie' karannuang, iajia kamasseang. Injoka ri maengnamo injo a'kiassele^g kalambusang nu'pa'rie' kasannangang ri sesena tumaenga nipa'biasa.^h

¹²Gara-gara injo na kaddorimi lima nulammaya na kulantu' nuannetterea.ⁱ ¹³Pakalambusumi^j annorang nulanudakkaia,^k sollanna anre' nata'lesse' nukeppanga,^l iajia kunjomi nipakagassing.

Jako hokoii pa'kullena Alla-taala

¹⁴A'para a'kulleangmako a'tallasa sidame^m na nu'kulleang todo' ci'nong ri tallasa'nu,ⁿ nasaba' manna sitau tala rie' a'kulle angngittei Puanga punna anre' naci'nong ri tallasa'na. ¹⁵Atutumako bakaya rie' ri sikuntunu anghokooi^o pa'kullena Alla-taala, na inni pole ianna a'timboi kakukukang^p nu'pa'rie' pasipekkaang^{q r} lanru'musii tabbala tau. ¹⁶Atutumako pole ianna rieki a'gau' sala iareka angngitte tunai nuci'nonga, pa'pada Esau numpa'sambei katojekangna niare' ana' bungasa ri kanre sipangnganreji.^{s t} ¹⁷Nasaba' nuisse' toje'mi angkua ri

^f 12.1 nipa'sabbiiki: *iareka* nikaddoriki *iareka* nipahia'ki ^g 12.1 kipela': *iareka* kilosu ^h 12.1 na: *iareka* iamintu ⁱ 12.1 ampolo'-polongangki: *iareka* ampaseleng-selengki ^j 12.1 1Korintus 9.24 ^k 12.2 nupammulaang; *basa riolo* pamulana ^l 12.2 pa'tappusengna: *iareka* sangka'na; *basa riolo* patappusu'na ^m 12.2 gara-gara kasuarang nunipa'sadiaangai na a'parrangji sessa ri kaju palanga: *iareka* sollanna nauupa kasuarang nunipa'sadiaangai na a'parrangji sessa ri kaju palanga ⁿ 12.2 palakara nu'pakasiri'a injo: *iamintu* nipalang ^o 12.2 Zabur 110.1; Matius 22.44; Markus 16.19; Panggaukang 2.34; Efesus 1.20; Ibrani 1.3; 8.1; 10.12 ^p 12.3 gara-gara injo na: *iareka* toje' ^q 12.3 na'dabbung kaluku nyahanu: *iareka* numangngang ^r 12.3 alleangnu: *iareka* na ^s 12.4 ambaliangi: *iareka* ampekkai ^t 12.5 maka ta'kaluppako: *iareka* maengko ta'kaluppa ^u 12.5 pa'pagaggana: *iareka* pangngaddorinna ^v 12.6 Pangngitteang 3.19 ^w 12.5-6 *battu ri* Pa'pangngajara 3.11-12 LXX ^x 12.7 kaparrangimi: *iareka* nukaparrangi ^y 12.7 nasaba' tingang maeng: *basa riolo* nasaba' maka maeng ^z 12.7 Pa'kulingang 8.5; 2Samuel 7.14 ^a 12.8 pa'pada iangase' ana' maraengna: *iareka* nunapisa'ringia iangase' tau ^b 12.9 Ammanna iangase' sumanga' rupa tau: *iareka* Ammanna iangase' nurie' pa'mae'na ^c 12.9 Bilangna 16.22; 27.16 ^d 12.9 onjongpa isse' Ammanna situru' sumanga', a'nassami: *iareka* tangnga ia onjongpa isse' Ammanna situru' sumanga' ^e 12.9 kikatunrukangangi: *iareka* nipatunru'ki ^f 12.10 sollanta ammuntulu: *iareka* iamintu na kimmuntulu *iareka* alleangta ammuntulu ^g 12.11 a'kiassele: *iareka* a'kiassele bua ^h 12.11 Yakub 3.17-18 ⁱ 12.12 Yesaya 35.3 ^j 12.13 pakalambusumi: *iareka* pakalapparami ^k 12.13 Pa'pangngajara 4.26 LXX ^l 12.13 sollanna anre' nata'lesse' nukeppanga: *iareka* sollanna nukeppanga anre' nipallilii ^m 12.14 Zabur 34.15; Roma 12.18 ⁿ 12.14 a'para a'kulleangmako a'tallasa sidame: *basa riolo* usirimako pasidameang ri iangase' tau na kaci'nongang pole ^o 12.15 anghokooi: *iareka* anre' nahuntului ^p 12.15 kakukukang: *basa riolo* aka' pai'; *iamintu* nunracungi *iareka* nu'pakapai' ^q 12.15 pasipekkaang: *iareka* kasukkarang ^r 12.15 Pa'kulingang 29.17(18) LXX ^s 12.16 kanre sipangnganreji: *iareka* kanreang sisempe ^t 12.16 Pa'jariang 25.33-34

boko mae manna a'ra'i ammuntulu pa'barakka', mingka nipekkami^u lanri anre'na nammuntulu kasampangang la'toba',^v manna mammo ere mata napahoja.^w

¹⁸Pakunni, talia bulu' nunaittea mata kasara^x numangei na api nu'rinra-rinraya pole, na talia todo' kasassangang numangei siurang ka'lahu'-lahukang na laso anging. ¹⁹Na inni pole talia sa'ra timburung nulangngere siurang sa'ra lombo pa'pada ri nalangngere'na iangase'na naerai sollanna ammontong a'bicarai injo lapung sa'ra ri ia.^y ²⁰Nasaba' anre' na'parrang ri nuniparentaangai nungkuaya: "Manna olo'-olo' antoleangi bulu'a nirembasiji batu sanggenna mate."^z ²¹Sanna' a'pakamalla'na karie kang ri injo hattua alleangna angkuai Musa: "Sanna' malla'ku na kuannettere."^a

²²Iajia nunumangeia buki' Sionmi na kotana Alla-taala nu'pa'tallasaya, iamintu Yerusalem suruga,^b na inni pole mange ri maleka' nu'pulo sabbu pimpulo sabbu,^c ²³na ri pa'se'reang roa' nusua, iamintu pa'se'reangna ana' bungasa nuta'ukiriamo arengna ri suruga.^d Na nu'dalle'mo ri Alla-taala iamintu hakingna iangase' tau.^{e f} Na nudallekimi sumanga'na tau annabaya nunipakasangka'amo. ²⁴Na nu'dalle' to'mo ri parallakeng^g ri pasijanjiang berua, iamintu Isa,^h na nu'dalle'mo pole ri rara panrassi'a' nu'bicara ri sesena iangase' nuballoang naia rarana Habil.^j

²⁵Naia ikau, atutumako ianna nupekkaii ia nu'bicaraya sumpae'. Nasaba' punna iangase'na injo tumpekkaii ia nu'pa'tutua ri linoa anre' nalappasa, onjongpa isse' igitte ngase' punta anghokoi tu'bicaraya battu ri suruga.^k ²⁶Injo hattua sa'rannami ampaannetterei linoa,^l mingka kunni-kunnina lanipa'rupami janjinna nungkuaya: "Sikalipi lakupaannettere nakke na taliaji linoa mingka langi'a pole."^m ²⁷Pa'pau sikalipi najojjo'i pata'pinraang ri sesena iangase' numaenga nipa'jari nu'kulle nipaannettere, sollanna nutala a'kulle nipaannettere iaji a'danrang. ²⁸Kamuami injo na lanri a'tarimata pa'karaengang nutala a'kulle nipaannettere, na kikunjomo ammuntulu pa'kulleⁿ na injomi bateta lanjampaii Alla-taala na ampakaia i na anngali' situru' bate nunakasannangia. ²⁹Kamuami injo ka Alla-taalata pa'padai api nu'pa'kanre.^o

Panggau kang nunakasannangia Alla-taala

13 ¹Katutuimi pasipettaangnu pa'pada tau siana'. ²Jako lalo tangnga a'parampei^p tubattu ri balla'nu, lanri kamuana injo na maeng rie' tau a'tarima maleka' na tala nabatei.^q ³U'rangimi tau nitarungkua,^r salamangko tunitarungku^s todo'. Na u'rang to'mi tau nunilisa-lisa'a, salamangko tunisessa todo' ri batang kalennu.

⁴Pa'piitteangmi batenu ngase' ampakaia i pa'kalabiniangnu,^t na jakomo ru'musii.^u Nasaba' tu'gau' sala siurang tu'pangngaddia^v lanihukkungi ri Alla-taala.^w ⁵Batenu a'tallasa, jako ngoai ri doi', iajia kasomperimi nurie'a ri kau, nasaba' Alla-taala to'ji maeng angkua:

"Anre' kale na lakulappasangjako na anre' kale todo' na lakusalaiko."^{x y}

⁶Gara-gara injomi na kibarani^z angkua:

"Puangami patulungku,^a anre'mo na kulamalla', manna kale apa nagaukanganga parangku tau."^{b c}

⁷U'rang lalomi pungkaha numaenga ampalanteangko pa'pauna Alla-taala. Turukimi batena a'tappa^d na naha-nahaimi antere'i pakua batena a'tallasa su'runng tappusu'na. ⁸Naia Isa Masihi

^u 12.17 nipekkami: iamintu ri ammanna iareka ri Alla-taala ^v 12.17 la'toba': iamintu Esau; iareka tasserang maraeng ta'pinra (ri sesena Ishak ammanna) ^w 12.17 Pa'jariang 27.30-40 ^x 12.18 nunaittea mata kasara: basa riolo nu'kullea nakaraha ^y 12.18-19 Pansulukang 19.16-22; 20.18-21; Pa'kulingang 4.11-12; 5.22-27 ^z 12.20 battu ri Pansulukang 19.12-13 ^a 12.21 battu ri Pa'kulingang 9.19 ^b 12.22 Galatia 4.26; Pangngitteang 21.2 ^c 12.22 Pangngitteang 5.11 ^d 12.23 Lukas 10.20 ^e 12.23 Alla-taala iamintu hakingna iangase' tau; iareka hakinga iamintu Alla-taalana iangase' tau ^f 12.23 Pa'jariang 18.25; Zabur 50.6 ^g 12.24 parallakeng: iamintu anunna Alla-taala na igitte rupa tau ^h 12.24 Ibrani 7.22; 8.6; 9.15 ⁱ 12.24 1Petrus 1.2 ^j 12.24 Pa'jariang 4.10 ^k 12.25 Ibrani 2.1-3; 10.28-29 ^l 12.26 Pansulukang 19.18; Pungkaha 5.4; Zabur 68.9 ^m 12.26 battu ri Hagai 2.6 LXX ⁿ 12.28 na kunjomaki ammuntulu pa'kulle: iareka na mae asukkurumaki ^o 12.29 Pa'kulingang 4.24; 9.3; Yesaya 33.14 ^p 13.2 jako lalo tangnga a'parampei: basa riolo jako kaluppai a'parampe ^q 13.2 Pa'jariang 18.1-8; 19.1-3 ^r 13.3 Matius 25.36; Ibrani 10.34 ^s 13.3 salamangko tunitarungku: basa riolo salamangmi nunipasirante ^t 13.4 pa'piitteangmi batenu ngase' ampakaia i pa'kalabiniangnu: basa riolo naia pa'kalabiniang nipakaia ri iangase'-ngase'na (iareka ri iangase' tau) ^u 13.4 jakomo ru'musii: basa riolo na pa'tinroang anre' niru'musi ^v 13.4 tu'pangngaddia: iareka tu'pa'rua-ruaanga ^w 13.4 Galatia 5.19, 21; Efesus 5.5 ^x 13.5 battu ri Pa'kulingang 31.6 ^y 13.5 Pa'jariang 28.15; Pa'kulingang 31.8; Yosua 1.5 ^z 13.6 kibarani: iareka lombo pangngare'ta ^a 13.6 Puangami patulungku: iareka Puangami lanri nakke ^b 13.6 manna kale apa nagaukanganga parangku tau: iareka apaji nagaukanganga parangku tau ^c 13.6 battu ri Zabur 118.6 LXX ^d 13.7 1Korintus 4.16; Ibrani 6.12

iaiji, manna riolo su'runng kunni-kunni na samalling-mallingna. ⁹Jakomo pabbiangi a'buang-
buangang ajarang numara'-maraeng ampa'lampa-salaiko,^e nasaba' nuhaji'a iamintu talia ri
sesena atorang kanreang nutala rie' matu-matunna ri tau nunturukii riolo, iajia ri sesena
pa'kullena Alla-taala nungngaddori ati.

¹⁰Naia igitte rie'mo pa'tunuang kurubangta.^f Na imang nunjampaia ri kema ci'nonga^g anre'
nama'ring angnganre kurubang nurie'a kunjo.^h ¹¹Pakunni, olo'-olo' nunipa'kurubanganga,
raranami nierang ri imang lompoa antama' ri latta' kaminang ci'nonga gara-gara doraka,ⁱ nanu
bakkena nitunu kaleji pantarang pa'kemaang.^j ¹²Kamua to'mi injo Isa pantarang timuang kotai
sessa aggenna mate, sollanna a'kullei napakaci'nong umma'a battu ri rarana to'ji. ¹³Gara-gara
injo na kilampaimi ia pantarang pa'kemaang la'tanggong todo' pangguja'-uja' nunapisa'ringia.^k
¹⁴Nasaba' igitte tala rie' pammantangangta nu'danrang kunre mae, iaji kipihuntu'-huntuli
pammantangang nusallo'a.^l ¹⁵Gara-gara injo na mae kisangnging a'sidakka kurubang
kasukkurang mange ri Alla-taala na Isa^m kiletei na bateta battu ri babatamiⁿ ampakalompoi^o
arengna.^p ¹⁶Na jako kaluppai a'gau' haji' na a'tanning nyaha, nasaba' pa'sidakka kamuayami
injo nakasannangi Alla-taala.^q

¹⁷Allangngeremako ri iangase' pungkahanu na nu'buangmo ri ia. Nasaba' iami angkatutuii
nyahanu lanri a'tanggongna ri dallekangna Alla-taala.^r Punna a'buangko ri ia, lasannangi na
anre' na'kunrareng ri nakatutuinna nyahanu. Na punna tangnga kamuai injo, tala la'pa'rie'i
kahajikang ri kau.

¹⁸Pa'doaangima naung, ka pangngare'ku ngase' toje' tala napa'salaa ati caddiku, lanri
a'minasaku a'gau' haji' ri sagala-galana ilalang tallasa'ku.^s ¹⁹Nupoko'a kuhosso'ko ri
pa'doangangnu iamintu erami sollangku laccirang nipainro mange ri kau.

Katappusang sura'a

²⁰Alla-taalami nukabattuung kasannangang maeng ampa'tallasai pakalahaki lompona'
iangase' bimbala^t iamintu Puangta Isa battu ri sikuntuna tau mate. Gara-gara raranami
nungngassaangi pasijanjiang^v tala a'tappu'na^w Alla-taala nakamuamo injo.^x ²¹Iami ansangkaki
ngase'ko kedde' ilalangnu anggaukangi massing-massing nuhaji'a lampa'rupai a'ra'na. Na ia
to'mi anggaukangi ilalangnu situru' nunakasannangia na Isa Masihi napapake. Iami nipuji
samalling-mallingna. Aming.

²²Pa'pagaggaku ri kau, russana', lanri bodo toje'na sura'ku, iamintu sollanna nutarima haji'i
pa'pa'tutuku. ²³Rie' kupauangko, russana'a Timotius nilappasangmi na punna ita'ji lante mae
lakururungangji ammengeiko sallo'.

²⁴Palanteanga sallangku mange ri iangase' pungkahanu na mange todo' ri iangase'
tuta'takkoa.^y Napa'sallangi to'ko pa'russanakang nubattua^z ri Italia.

²⁵Pa'kulle anrurungang ngase'ko. Aming.

e 13.9 Efesus 4.14 f 13.10 pa'tunuang kurubangta: *iamintu* palangna Isa nijojo' *iareka* batang kalenna
nunapa'kurubanganga *iareka pole* bateta angngalle bageang battu kunjo g 13.10 imang nunjampaia ri kema
ci'nonga: *iamintu* tuhusengna Harun *iareka pole* papinahang riolo, *manna pole* igitte tutappa'a kunni-kunni lanri
anre'namo ki'kurubang h 13.10 anre' nama'ring angnganre kurubang nurie'a kunjo: *iamintu* ri sesena tutappa'
kunni-kunni anre' atorang langngalle bageang ri napa'kurubangangna kalenna Isa iajia ri sesena anu suruga
i 13.11 gara-gara doraka: *iamintu* lanjari pallu'lu' doraka j 13.11 Kaimangang 16.27 k 13.13 Ibrani 11.26
l 13.14 Ibrani 11.10, 16; 12.22 m 13.15 Isa: *basa riolo* ia n 13.15 Hosea 14.3 o 13.15 ampakalompoi: *iareka*
ansukkurii *iareka* angngakuii *iareka pole* ampiu'rangii p 13.15 2Sajara 29.31; Zabur 50.14, 23 q 13.16 Filipi
4.18 r 13.17 Yesaya 62.6; Yehezkiel 3.17 s 13.18 Panggaukang 24.16; 2Korintus 1.12 t 13.20 1Petrus 2.25
u 13.20 Yesaya 63.11 v 13.20 Zakharia 9.11 w 13.20 Yesaya 55.3; Yeremia 32.40; Yehezkiel 37.26 x 13.20
nakamuamo injo: *iamintu* pa'tallasangna amminro Isa *iareka* anjarina pakalahaki lombo y 13.24 tuta'takkoa:
iareka tuci'nonga z 13.24 nubattua: *iareka* nukunjoa

Sura'na YAKUB

Pa'pariolo

Yakub inni niare' arinna Isa, nuanre' natappa'i Isa ri rie'na ri linoa mingka riboko mae natappa' toje'i na anjari pungkaha umma' ri Yerusalem. Sura'a inni nipitujuiang “pa'russanakangku nuansulu'a battu ri sampulo anrua tuhusenga nuta'talasa ri antere'-tere'.”

Sura'a inni niukiri lampangngajarii umma' ta'talasya na langkaddorii ri sessana na ta'ripisi'na, nampa pole a'pa'nassai agama na katappakang na pangngisse' nutoje'a.

Aya' poko'a

1.2-5 E russana'ku, are'mi kaupakang sampang natora'ko a'buah'-buangang pannyo'riang. Kamuai injo ka nuisse'mi angkua pa'bottiangna katappakangnu a'pahua' kaparrangang. Pabbiangmi kaparranganga injo sangka' pa'geo'na alleangnu anjarimo sangka' na nu'kalepu, na tala rie' kalemo kakurangangnu. Kuddeka rie' ri sikuntunu kurang pangngisse', angngerami kedde' ri Alla-taala nungkalaboi iangase' rupa tau na anre' nakaitungii, kamuami injo na nanidahuang ngase'mo.

1.22-25 Jako lalo nulangngere'naja lapung pa'pau, ka punnu kamua injo, nubocei kalennu. Iajia gaukangmi nunakuanganga. Pakunni, sampang rie' tau nalangngere'naja pa'pauna Alla-taala, iajia anre' nagaukangi, iami pa'pada tu'carammeng nuntilingii tanja'na nusintoje'naya. Apa anjari? Ri beru maengna natilingi kalenna, na'lampa na tappa' nakaluppaimo antere'i pakua kariekangna tanja'na. Mingka tau nunnanna'ai parenta nusangka'a, iamintu parenta nu'pakaloloasa tau, na a'danrang kunjo, iami talia sagga nalangngere'naja nampa nakaluppai, iajia nagaukang tojeng-tojengmi. Punna kamuai injo, injo lapung tau ta'barakkakii ilalangna nagaukang.

2.14-17 Russana'ku, apa matu-matunna kuddeka rie' tau angngare'i rie' katappakangna, injoka tala rie' panggaukangna? Tangnga ia tala a'kullei katappakang nusangga injoji ampakasalama'i? Kuddeka rie' pa'russanakang buru'ne iareka bahine anre' pakeangna na kakurangang kanreang allo-allo, na rie' ri sikuntunu ampangkuai: “Salama'ko ri pa'dakkaiangnu, nikammuki kedde' kalennu na nunipakanre hassoro!” mingka tala rie' kale nudahuangi nunaparalluanga ri kalenna, apamo matu-matunna pa'paua injo? Kamua to'mi injo ri sesena katappakanga: punna anre' narurungangi panggaukang, sintoje'na tala a'matu-matui.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Yakub atanna Alla-taala na atanna to'i pole Puang Isa Masihi.

Mange ri pa'russanakangku nuansulu'a battu ri sampulo anrua tuhuseng^a nuta'talasa ri antere'-tere',^b kubarisallangi ngase'ko.^c

Pangngisse' na pa'tantangang

²E russana'ku, are'mi kaupakang^d sampang natora'ko a'buah'-buangang pannyo'riang.^e ³Kamuai injo ka nuisse'mi angkua pa'bottiangna^f katappakangnu^g a'pahua' kaparrangang. ⁴Pabbiangmi kaparranganga injo sangka' pa'geo'na alleangnu anjarimo sangka' na nu'kalepu, na tala rie' kalemo kakurangangnu.

⁵Kuddeka rie' ri sikuntunu kurang pangngisse', angngerami kedde' ri Alla-taala nungkalaboi iangase' rupa tau na anre' nakaitungii, kamuami injo na nanidahuang ngase'mo.^h ⁶Mingka angngerami na natappa', na jako a'timbangii atinna,ⁱ nasaba' tau a'timbanga atinna pa'padai bombang tamparang nunairikang anging mae mange nampa naparempasa. ⁷Tau kamuaya injo jako lalo^j areki angkua rie' lanahuntulu battu ri Puanga, ⁸nasaba' tau ta'bagea atinna anre' kale na'tantang iangase' panggaukangna.^k

^a 1.1 sampulo anrua tuhuseng: *iamintu nunijojo'a* umma'na Alla-taala, *manna* tuhusengna ana'na nabbi Yakub (*talia paukiri sura'a inni*) nusampuloa anrua, *manna pole* tutappa' ri Puang Isa ri antere'-tere' ^b 1.1 Panggauan 15.23; 1Petrus 1.1 ^c 1.1 kubarisallangi ngase'ko: *basa riolo barisallangna turioloa a'kulle nibattuangi* suaramako ^d 1.2 are'mi kaupakang: *basa riolo* are'mi kasuarang nu'buah'-buangang (*iareka* lombo) ^e 1.2 Roma 5.3-5; 1Petrus 1.6 ^f 1.3 pa'bottiangna: *iareka* pannyo'riang ri sesena ^g 1.3 1Petus 1.7 ^h 1.5 Pa'pangngajara 2.3-6 ⁱ 1.6 Matius 7.7; Markus 11.24 ^j 1.7 jako lalo: *iareka* minjomo ^k 1.8 iangase' panggaukangna: *iareka* iangase' tallasa'na

Kariekangta ri dallekangna Puanga

⁹Naia russana' nu'tallasa tunaya, nakatinggi atiimi kedde' kariekangna nutinggia;^l ¹⁰naia tukalumannyanga kamua to'mi injo nakatinggi atiinna kariekangna nutunaya, nasaba' ia^m nulalannya'ji pa'pada bunga ruku'. ¹¹Pakunni, ambua'i alloa na sanna' hambangnaⁿ na a'pakalaju ruku', alleangna unang bunganna na anre'mi kaballoangna.^{o p} Kamua to'mi injo ri sesena tukalumannyanga;^q ri pa'tangngaeng pa'rere songokangna na lalannya'.^r

Pannyo'ri na panggoda

¹²Ta'barakkakimi tau nu'parranga ri pannyo'riang, nasaba' punna nipa'bottimi pabeta la'tarimai songko' tallasa^{s t} nunapa'janjianga Puanga mange ri iangase' tau numpettayai.

¹³Punna rie' nigodai,^u jako lalomo kedde' nangkuai: "Alla-talami anggodaal!"^v Kamuai injo ka anre' na'kulle nigodai Alla-tala ri sesena nukodia, na anre' kale todo' tau nagodai. ¹⁴Mingka massing-massing tau nigodai ri kacinnaang kodina to'ji, lanri ta'besso'namo na ta'tado'na kunjo. ¹⁵Na punna a'bakka'mi lapung kacinnaang, pa'dibokoangna doraka; nampa pole punna a'bakka' toje'mi injo dorakaya, pa'cappakengna kamateang.^w

¹⁶Russana'ku nunipettaya, minjomo nipa'lampa-salaili.^x ¹⁷Pakunni, ta'se'rea pa'dahu nuballo na pa'sare nusangka' nubattu irate intu,^y nunnurung battu ri Ammanta^{z a} kabattuangna iangase' sinara; ia tala ta'pinrai na anre' todo' na'lette'.^b ¹⁸Na kinaanakang ri pa'pauna nuannabaya^{c d} situru' a'ra'na^e to'ji,^f sollanta anjari pa'pada sibuangang bua bungasa^g battu ri sikuntuna iangase' numaenga napa'jari.

Palangngere iareka pagau'

¹⁹Russana'ku nukupettaya, gara-gara injo sumpae'^h na massing ta'se'rea tau hebberei kedde' allangngere, mingka dengkeni a'pansulu' pa'pau, na dengkenng todo' larro.ⁱ ²⁰Kamuai injo ka kalarroangna rupa tau tala a'pa'rie' kalambusang nunakaa'rakia Alla-tala. ²¹Gara-gara injo na losumi massing karu'musang ati na nukodia nusangnging rie',^j na nukatunrukimo^k na lamma' ati pa'pauna Alla-tala nuta'lamungamo ri atinnu nu'kulle ampakasalama'i nyahanu.^l

²²Jako lalo nulangngere'naja lapung pa'pau, ka punnu kamua injo, nubocei kalennu. Iajia gaukangmi nunakuanganga.^{m n} ²³Pakunni, sampang^o rie' tau nalangngere'naja pa'pauna Alla-tala, iajia anre' nagaukangi, iami pa'pada tu'carammeng nuntilingii tanja'na nusintoje'naya.^p ²⁴Apa anjari?^q Ri beru maengna natilingi kalenna, na'lampa na tappa' nakaluppaimo antere'i pakua kariekangna tanja'na.^r ²⁵Mingka tau nunnanna'ai parenta nusangka'a, iamintu parenta nu'pakaloloasa tau,^s na a'danrang kunjo, iami talia sagga nalangngere'naja nampa nakaluppai, iajia nagaukang tojeng-tojengmi.^t Punna kamuai injo, injo lapung tau ta'barakkakii ilalangna nagaukang.^u

²⁶Kuddeka rie' tau ri sikuntunu naare'i kalenna tunru'mi atinna, mingka anre' nasa'mangi babana,^{v w} injo lapung tau nabocei kalenna. Punna kamuai injo, anre' matu-matunna

^l 1.9 kariekangna nutinggia: *iamintu* ri Puanga; *ri aya' sampulo pole* ^m 1.10 ia: *iamintu* tukalumannyang *iareka* pa'kalumannyanganga ⁿ 1.11 sanna' hambangna: *basa riolo* na'bambang anginga ^o 1.11 anre'mi kaballoangna: *basa riolo* anre'mi kaballoangna tanja'na (*iareka* tappanna) ^p 1.10-11 Zabur 102.5, 12; Yesaya 40.6-7; 1Petrus 1.24 ^q 1.11 tukalumannyanga: *iareka* kakalumannyang ^r 1.11 lalannya: *iareka* lalaju ^s 1.12 songko' tallasa: *iamintu* tanra pabeta ^t 1.12 1Korintus 9.25; 2Timotius 4.8; 1Petrus 5.4; Pangngitteang 2.10 ^u 1.13 nigodai: *iareka* niso'ri; *basa riolo* *iaiji pa'paua* ^v 1.13 Alla-talami anggodaal: *basa riolo* battu ri Alla-tala na kunigoda ^w 1.15 na punna a'bakka'mi lapung kacinnaang, pa'dibokoangna doraka; nampa pole punna a'bakka' toje'mi injo dorakaya, pa'cappakengna kamateang: *basa riolo* na punna kacinnaang natanangang, lamana'i doraka, nampa pole punna a'bakka' toje'mi injo dorakaya, lamana'i kamateang ^x 1.16 nipa'lampa-salaili: *iamintu* ri tau maraeng *iareka* ri kalennu to'ji ^y 1.17 pa'dahu nuballo na pa'sare nusangka' nubattu irate intu: *iareka* bate a'dahu nuballo na pa'dahu nusangka' ^z 1.17 Ammanta: *iamintu* Alla-tala ^a 1.17 Matius 7.11 ^b 1.17 anre' todo' na'lette': *iareka* hajo-hajo gara-gara pa'dakkaang mata allo ^c 1.18 kinaanakang ri pa'pauna nuannabaya: *iamintu* ri kitappa'na ^d 1.18 1Petrus 1.23 ^e 1.18 a'ra'na: *iareka* pa'geo'na ^f 1.18 Yahya 1.13 ^g 1.18 bua bungasa: *iareka* ana' bungasa ^h 1.19 injo sumpae': *iareka* inni sinampe' (*iamintu* kalarroangna rupa tau) ⁱ 1.19 Pakatubba 7.9 ^j 1.21 Kolose 3.8; 1Petrus 2.1 ^k 1.21 nukatunrukimo: *basa riolo* nutarimamo ^l 1.21 nyahanu: *iareka* tallasa'nu ^m 1.22 jako lalo nulangngere'naja lapung pa'pau, ka punnu kamua injo, nubocei kalennu. Iajia gaukangmi nunakuanganga: *basa riolo* gaukangmi (*iareka* katunrukimi) nunakuanganga pa'paua injo na jako sagga nulangngere'naja ka punnu kamua injo, nubocei kalennu ⁿ 1.22 Matius 7.26; Roma 2.13 ^o 1.23 sampang: *iareka* punna ^p 1.23 tu'carammeng nuntilingii tanja'na nusintoje'naya: *basa riolo* tunnanna'i rupanna nusamulajaji ri carammeng ^q 1.24 apa anjari: *basa riolo* nasaba' ^r 1.24 antere'i pakua kariekangna tanja'na: *iareka* tau inai ia ^s 1.25 Roma 8.2; Galatia 6.2; Yakub 2.12; 1Petrus 2.16 ^t 1.25 nagaukang tojeng-tojengmi: *basa riolo* nagaukangi panggauganga ^u 1.25 Yahya 13.17 ^v 1.26 babana: *basa riolo* lilana ^w 1.26 Zabur 34.14; 39.2; 141.3

katunrukangna.^{x y} 27Naia katunrukang ati numa'tungkaya^z na nutala rie'a callaangna ri dallekangna Alla-taala nuAmmanta, iamintu ammarakai ana' kukang na tubalu ilalang kasusaangna, na ia nakatutui to'i kalenna sollanna anre' niru'musii ri nu'sippa' linoa.

Jako a'pasimmaraengi

2 ¹Russana'ku, gara-gara a'tappa'nu ri Isa Masihi, Puangta nulompoa, na minjomo a'pasimmaraengi tau.^a ²Pakunni, kuddeka rie' tau mange^b ri pa'se'reangnu na ammake cicing bulaeng palajju na a'baju ballo, na rie' todo' mange tukaasi-asi nammake care-care ru'musu,^c ³injoka nujumpaiangi nummakeang ballo nu'billo'-billo'a na nukua: “Rate'-rateangki a'cidong gitte”; naia ri sesena tukaasi-asia nukua: “Ammenteng mamako kau kunjo mange, he,” iareka nukua: “Kunre mamako a'cidong ri ampi' bangkengku.”^d ⁴Punnu kamua injo, a'pasimmaraengko tau^e ri sikuntunu na nuangka' kalennu anjari haking la'pa'sala situru' pikkirang kodinu.

⁵Russana'ku nunipettaya, langngere sai inni, tangnga ia napilei Alla-taala tau kaasi-asia ri sikuntuna tau linoa^{f g} lanjari kalumannyang ri sesena katappakang na lampumana'i pa'karaengang nunapa'janjianga Alla-talla mange ri iangase' tau numpettayai? ⁶Mingka ikau ngase' nutunaii tau kaasi-asia. Tangnga ia tau kalumannyangami amparipisiko na ia to'mi anghesso'ko mange laniadeli?^h ⁷Tangnga ia iami angngelle'-elle'i areng malabbiriaⁱ na nuinjomi nisabbukangko?^j

⁸Na kuddeka nugaukang^k toje'mi parenta' pa'karaenganga situru' nuta'ukiria ri kitta'a nungkuu: “Pettami parannu tau pa'pada batenu ampetai kalennu to'ji,”^{m n} punnu kamua injo, a'gau' haji'mako. ⁹Mingka punna a'pasimmaraengko tau, nugaukangmi nu'dorakaya, nanu hukkung agamayami ampata'kaiiteangko angkua tullingkaiko.^o ¹⁰Nasaba' inai-nai anturukii^p sibatuna hukkung injo, mingka napata'to'roi sibuangang,^q battuangna nakasalaii iangase'-ngase'na. ¹¹Kamuai injo ka ia nungkuaya: “Jako a'pa'rua-ruangi,”^{r s t} ia to'ji pole angkua: “Jako ammunoi.”^{u v} Na kuddeka anre' nu'pa'rua-ruaang,^w mingka ammunoko, battuangna nulingkaii hukkung injo.

¹²Pakunni, a'paumako kamua inni^x na nu'gau' kamua to' inni, iamintu pa'pada tau nulaniadeli ri parenta nu'pakaloloasaya.^y ¹³Nasaba' hukkungang nutala a'kamasea lanigaukangangi tau nutala rie'a pa'kamaseangna.^z Mingka pa'kamaseanga ambetai hukkunganga.^a

Katappakang na panggaukang

¹⁴Russana'ku, apa matu-matunna kuddeka rie' tau angngare'i^b rie' katappakangna, injoka tala rie' panggaukangna?^c Tangnga ia tala a'kullei katappakang nusangga injoji ampakasalama'i?^d ¹⁵Kuddeka rie' pa'russanakang buru'ne iareka bahine anre' pakeangna^e na kakurangang kanreang allo-allo, ¹⁶na rie' ri sikuntunu ampangkuaii: “Salama'ko ri pa'dakkaiangnu, nikammuki kedde' kalennu na nunipakanre hassoro!” mingka tala rie' kale nudahuangi nunaparalluanga ri kalenna, apamo matu-matunna pa'paua injo? ¹⁷Kamua to'mi injo ri sesena katappakanga: punna anre' narurungangi panggaukang, sintoje'na tala a'matu-matui.^{f g}

¹⁸Mingka kulle kapang rie' langkua:^h “Bicara rie' ri kau katappakang, na ri nakke panggaukang. Pa'bottiangma katappakangnu intu battu ri panggaukangnu. Naia inakke battu ri panggaukangku

x 1.26 katunrukangna: *iareka* sambajangna; *ri aya'* 27 *pole* y 1.26 anre' matu-matunna katunrukangna: *iareka* anre' ma'tungka katunrukangna bede' z 1.27 numa'tungkaya: *iareka* nutoje'a a 2.1 Ayub 34.19; Panggaukang 10.34; Yakub 2.9 b 2.2 mange: *basa riolo* antama'; *pinruangi ri aya' inni* c 2.2 ru'musu: *iareka* nukekke' *iareka* nunikalikingang d 2.3 bangkengku: *basa riolo* pa'liskang bangkengku e 2.4 a'pasimmaraengko tau: *basa riolo* maka nuare' anre' nu'pasimmaraeng tau f 2.5 tau kaasi-asia ri sikuntuna tau linoa: *iamintu* niare' kaasi-asi ri tallasa'na ri linoa *iareka* niare' kaasi-asi ri sikuntuna tau linoa g 2.5 1Korintus 1.26-28 h 2.6 laniadeli: *basa riolo* ri pangngadelanga i 2.7 areng malabbiria: *iamintu* arengna Alla-taala j 2.7 nisabbukangko: *iareka* niarenganganko k 2.8 nugaukang: *basa riolo* nutallasi l 2.8 parenta: *basa riolo* hukkung m 2.8 *battu ri* Kaimangang 19.18 n 2.8 Matius 19.19; 22.39; Markus 12.31; Lukas 10.27; Roma 13.9; Galatia 5.14 o 2.9 Pa'kulingang 1.17 p 2.10 inai-nai anturukii: *iareka* ia nunturukiai q 2.10 Matius 5.19 r 2.11 jako a'pa'rua-ruangi: *iareka* jako a'paenteng lemoi s 2.11 Pansulukang 20.14; Pa'kulingang 5.18 t 2.11 Matius 5.27; 19.18; Markus 10.19; Lukas 18.20; Roma 13.9 u 2.11 Pansulukang 20.13; Pa'kulingang 5.17 v 2.11 Matius 5.21; Markus 10.19; Lukas 18.20; Roma 13.9 w 2.11 nu'pa'rua-ruaang: *iareka* nu'paenteng lemo x 2.12 inni: *iareka* injo; *pinruangi ri aya' inni* y 2.12 Roma 8.2; Galatia 6.2; Yakub 1.25; 1Petrus 2.16 z 2.13 Matius 5.7; 18.32-35 a 2.13 pa'kamaseanga ambetai hukkunganga: *iareka* pa'kamaseanga antunaii hukkunganga b 2.14 angngare'i: *basa riolo* angkua c 2.14 Matius 7.21 d 2.14 katappakang nusangga injoji ampakasalama'i: *basa riolo* katappakang ampakasalama'i e 2.15 anre' pakeangna: *basa riolo* a'kale-kale bonjeng f 2.17 tala a'matu-matui: *basa riolo* mate kale-kalei g 2.17 Yakub 2.20, 26 h 2.18 mingka kulle kapang rie' langkua: *iamintu* tau nu'bicaraya ri aya' 18-19 attu-attui Yakub anghajui injo lanjari bate angngajarai tu'bacana

inni na lakupa'bottiang to'ko katappakangku.ⁱ 19Naia ikau, nutappa'i angkua se'reji Alla-taala alleangna anggaukangko nuhaji!^j Mingka manna iangase' setang, tappa' to'ji^k kamua injo—na annettere ia.^l

20Maka a'ra'ko anngisse'i inni, e ikau tubagga,^m angkua matei katappakanga punna anre' panggaukang? 21Tangnga ia Ibrahim bohe loheta nipannabai gara-gara panggaukangna ri napa'sidakkaangna Ishak ana'na ri pa'tunuang kurubanga?ⁿ 22Maka anre' nuittei injo angkua sipa'geokangi katappakangna na panggaukangna?^o p Nampa pole battu ri panggaukangnami injo na nisangkakii katappakangna. 23Kamuami injo na'rupamo pa'pauna kitta'a nungkua: "Tappa'mi Ibrahim ri Alla-taala, na injomi nirekengangi kalambusang."^q r Nampa pole niare'i kai'na Alla-taala.^s 24Gara-gara injo na nuitte ngase'mo angkua taua nipannabai battu ri panggaukangna na taliaji battu ri katappakangna.^t

25Kamuami injo na tangnga ia Rahab todo' bahine pasundalaya injo nipannabai battu ri panggaukangna, iamintu ri naparampena suro ruaya nampa napalampai ri a'rungang maraenga?^u 26Pakunni, pa'pada to'ji batang kalea matei punna anre'mo nyahana,^v kamua to'mi injo katappakanga matei punna anre' panggaukang.^w

Koasaimi lilanu

3 1Russana'ku, minjomo lohei ri sikuntunu anjari guru;^x nasaba' nuisse'mi angkua nusingkamuaya injo lanipa'sala^y ngase'a nusukkarang. 2Kamuai injo ka igitte ngase' salaki^z ri lohe palakara. Na punna rie' tau anre' nasala ri pa'pauna, iami tau sangka' toje', nu'kulle ampaho' to'i sibatubatang kalenna.

3Ittemi injo jaranga nipapakeii sa'mang babana, sollanna nakatunrukii a'ra'ta, lanri kamuanami injo na nipaolo sibatubatang kalenna. 4Itte to'mi injo ri sesena lopi, manna mamomanna' lompona na nairikang anging sarro, mingka nipaoloji ri guling nusanna' caddina situru' pa'geo'na juru mudi nunakaa'rakia. 5Kamuai to'mi lilaya, manna mamomami bageang caddi ri batang kalea, mingka sanna' tinggi-atina.^a Itte to'mi pole apia, manna pa'pada kutu-kutu caddina,^b nakanrei borong tattaraya.^c 6Lilaya pa'padai api.^d Iami kabattuanga nukodia.^e Kamuai injo na lilaya nipabora tangngai ri sikuntuna bageang batang kalenta nunru'musii kabusu kalea.^f Nampa pole numpa'kanrei kabusu tallasa'ta^g h na ia to'i nipa'kanre ri apinna naraka.ⁱ

7Kamuai injo ka a'buai'-buangang' olo'-olo' lambara na jangang-jangang siurang olo'-olo' nu'leme' na olo'-olo' tamparang a'kullei nipangngisse' na maengmi nipangngisse' ri rupa tau.^k 8Injoka lilaya tala rie' manna sitau a'kulle ampangngisse'; kakodianga tala a'kulle nikoasai' na panno pole racung nummuno.^m

ⁱ 2.18 pa'bottiangma katappakangnu intu battu ri panggaukangnu. Naia inakke battu ri panggaukangku inni na lakupa'bottiang to'ko katappakangku: *iamintu* tu'bicara angngare'i tala rie' kale pasisambung panggaukang nurie'a kaitteangna na katappakang nutala kaitteanga; iamintu attu-attui na nagantii Yakub pakunni, kuddeka nupiiiteanga anunnu rolo', lakupiiiteang to'ko anungku; *iareka* anre' itteangna nu'kulle ampa'bottiang katappakangnu battu ri panggaukangnu; naia inakke anre' to' itteangna na battu ri panggaukangku na ku'kulle ampa'bottiangko katappakangku ^j 2.19 se'reji Alla-taala alleangna anggaukangko nuhaji': *iareka* se'reji Alla-taala. Ballo injo! ^k 2.19 Matius 8.29; Markus 1.24; 5.7; Lukas 4.34 ^l 2.19 naia ikau, nutappa'i angkua se'reji Alla-taala alleangna anggaukangko nu'haji'. Mingka manna iangase' setang, tappa' to'ji kamua injo—na annettere ia: *iamintu* igitte a'tappa' na ki'toba' nanu ia setang a'tappa' na nammekka; tau nu'bicaraya ri aya' 18-19 naare'i batena sumpae' ambetai ajarangna iYakub nungkuaya sangnging nakellaengki ampa'rupai katappakangta ri panggaukang haji'; ri sesena pangngare'na tu'bicaraya (aya' 18-19) ganna'mi pangngakuang ri sesena katappakang (aya' 14); gara-gara injo na napekkai Yakub numpokokangai pa'bottiang ri sesena katappakang ^m 2.20 e ikau tubagga: *iamintu tau nungkuaya ri aya' 18-19; Yakub anggaratta'i mulai aya' 20 aggenna aya' 23; ri aya' 24pi namminro Yakub angngajara ngase'i tu'bacana* ⁿ 2.20 Pa'jariang 22.9, 12 ^o 2.22 sipa'geokangi katappakangna na panggaukangna: *iareka* katappakangna ampago'i panggaukangna ^p 2.22 Ibrani 11.17 ^q 2.23 *battu ri* Jari 15.6 ^r 2.23 Roma 4.3, 9, 22; Galatia 3.6 ^s 2.23 2Sajara 20.7; Yesaya 41.8 ^t 2.24 gara-gara injo na nuitte ngase'mo angkua taua nipannabai battu ri panggaukangna na taliaji battu ri katappakangna: *iamintu* ri sesena kalamakang igitte nipannaba gara-gara katappakangta kunjo ri dallekangna Alla-taala na ri sesena tallasa allo-allota igitte nipannaba gara-gara panggaukangta to' kunjo ri dallekangna rupa tau ^u 2.25 Yosua 2.4, 15; 6.17; Ibrani 11.31 ^v 2.26 nyahana: *basa riolo* sumanga'na ^w 2.26 Yakub 2.17, 20 ^x 3.1 minjomo lohei ri sikunturu anjari guru: *basa riolo* minjomo pabbiangi lohe anjari guru ^y 3.1 lanipa'sala: *iareka* laniadeli ^z 3.2 salaki: *basa riolo* andulu'ki; *pinruangi ri aya' inni* ^a 3.5 tinggi-atina: *iareka* a'tampo-tampoi ^b 3.5 pa'pada kutu-kutu caddina: *basa riolo* bageang nucaddi; *iareka* caddi ladda' ^c 3.5 nakanrei borong tattaraya: *basa riolo* ante'i pakua lompona borong nakanre ^d 3.6 lilaya pa'padai api: *basa riolo* lilaya apii ^e 3.6 kabattuanga nukodia: *basa riolo* linoa nu'poko' ri kakodiang ^f 3.6 kalea: *iamintu* kulle kapang bageang batang kale kunre umma'a ^g 3.6 numpa'kanrei kabusu tallasa'ta: *iamintu* nu'geo' ri pammulaang apa-apa lanigaukang ^h 3.6 Matius 12.36-37; 15.11, 18-19 ⁱ 3.6 naraka: *basa riolo* anjojo'i pa'garoHoang nu'kanreimo naung ^j 3.7 a'buai'-buangang: *basa riolo* massing sippa' ^k 3.7 ri rupa tau: *basa riolo* sippa'na rupa tau ^l 3.8 kakodianga tala a'kulle nikoasai: *basa riolo* kakodianga sangnging a'geo' (*iareka* runresa) ^m 3.8 Zabur 140.4; Roma 3.13

⁹Lilayami nipake ampuiji Alla-taala iamintu Ammanta,ⁿ na lilaya to'mi pole nipake antunraii paranta tau nunapa'jaria Alla-taala situru' tanja'na.^o ¹⁰Battu ri se'reji baba ansulu' pammuiji^p na pa'tunrai. E russana'ku, anre' nasiratang kamua injo. ¹¹Maka a'kullei timbusu battu ri pansulukang nuse'reaji na'pansulu' ere labba na ere pajja?^q ¹²Russana'ku, maka a'kullei poko' ara ambua zaitun iareka maka a'kullei poko' anggoro ambua ara?^r Kamua to'mi injo timbusu nuse'reaji anre' na'pansulu' ruang buangang ere nupajja na nulabba.^s

Pangngisse' nubattu rate

¹³Maka rie' ri sikuntunu nu'rupamo pangngisse'na na a'pahang pole? Napa'piitteangmi kedde' battu ri tallasa'na nuhaji'a angkua panggaukangna nulamma'a a'poko'i ri pangngisse'.^t ¹⁴Kuddeka sanna' nupokokangna^u kaparalluang ri kalennu to'ji na rie' kairiang ri atinnu, minjomo atinggi atii na a'bura-burarii ambaliangi kannabaanga.^v ¹⁵Pangngisse' nukamuaya injo talia nunnurung battu rate,^w iajia nubattu rahaji mae^x na nubattu ri rupa tauji pole na nubattu todo' ri setang. ¹⁶Nasaba' antere'-tere' rie' numpokokangi kaparalluang ri kalenna to'ji na rie' kairiang ri atinna, kunjomi rie' karuccakang na iangase' buangang panggaukang kodi. ¹⁷Mingka pangngisse' nubattu ratea iamintu bungasa^y ma'tungakai nampa nangai a'pasidame, na lamma' pole na tumannuruki na sanna' batena a'kamase na a'geo' haji,^z anre' nahattala sihali na anre' todo' na'rupa rua. ¹⁸Na assele numpahua'ai kalambusanga iamintu nunitahurua situru' dame^a ri tau nua'ra'a a'pasidame.^{b c}

Jako siurangii linoa

4 ¹Apa pa'sabakengna nanjari^d pa'bundukang na pasibeserang ri sikuntunu? Ma'nassa^e nubattumi ri kacinnaang kodinu^f nu'kunjeng-kunjenga ri sikuntunu.^{g h} ²Sangnging rie' nukacinnai, injoka tingang maeng kalei nuhuntulu. Ammunoko gara-gara iri atinu,ⁱ injoka anre' kale nu'kulle angnguppai nunuminasaia. A'besereko na nu'bundu!^j Anre' kale nuhuntului nuhaji'a gara-gara anre' nuerai. ³Mannu angngera, anre' to'ja nu'tarima, nasaba' salai batenu angngera, ka lanupalabbusinnaja^k nunueraya lampakasomperei kacinnaangnu.

⁴E ikau nutala satiaya!^l Maka anre' nuisse'i angkua punna rie' pasirurungang na kariekangna lino, iami pasimusuang na Alla-taala? Iami injo na tau nua'ra'a a'rurung-rurung anu linoa inni, napanjarii kalenna musunna Alla-taala.^m ⁵Iareka pangngare'nu kapangⁿ anre' matu-matunna pa'pauna kitta'a nungkua: Sumanga^o nurie'amo ri gitte sangnging nakku' na la'kimburu.^{p q r} ⁶Mingka pa'kulle nunadahuangaki Alla-taala pila' lompoi.

Gara-gara injomi nangkua:^s

“Nabaliangi Alla-taala tau tampoa,
mingka nadahui pa'kulle tau tunaya.”^{t u}

ⁿ 3.9 iamintu Ammanta: *basa riolo* na Ammaya ^o 3.9 Pa'jariang 1.26-27; 1Korintus 11.7 ^p 3.10 pammuiji: *iareka* pa'barakka' ^q 3.11 ere labba na ere pajja: *basa riolo* ere tanning na ere pai' ^r 3.12 maka a'kullei poko' ara ambua zaitun iareka maka a'kullei poko' anggoro ambua ara: *iamintu* poko' kaju ara tanning buana na poko' kaju zaitun pai' buana na bua anggoro kacci ^s 3.12 timbusu nuse'reaji anre' na'pansulu' ruang buangang ere nupajja na nulabba: *iareka* timbusu pajja nuse'rea anre' na'pansulu' ere nulabba ^t 3.13 napa'piitteangmi kedde' battu ri tallasa'na nuhaji'a angkua panggaukangna nulamma'a a'poko'i ri pangngisse': *basa riolo* napa'piitteangmi kedde' battu ri tallasa'na nuhaji'a panggaukang nusituru' kalammakang nu'poko' ri pangngisse' ^u 3.14 sanna' nupokokangna: *basa riolo* pai'ko na nupokokang; *iamintu* sanna' batena a'geo' ri sesena nukodia; *ri aya' 16 pole* ^v 3.14 kannabaanga: *iamintu* apaji annaba ri sesenu ^w 3.15 Yakub 1.5, 17 ^x 3.15 nubattu rahaji mae: *iareka* nubattu ri linoa ^y 3.17 bungasa: *iareka* nupoko'a ^z 3.17 a'geo' haji: *basa riolo* bua ballo ^a 3.18 Yesaya 32.17; Ibrani 12.11 ^b 3.18 assele numpahua'ai kalambusanga iamintu nunitahurua situru' dame ri tau nua'ra'a a'pasidame: *iareka* kalambusanga iamintu nunitahurua kunjo ri damea ri tau nu'pasidamea ^c 3.18 Matius 5.9 ^d 4.1 apa pa'sabakengna nanjari: *basa riolo* battu ri apa ^e 4.1 ma'nassa: *basa riolo* tangnga ia ^f 4.1 kacinnaang kodinu: *iareka* nu'pakasannang, *iamintu* nunigaukang lampakasannangi kalenna ^g 4.1 ri sikuntunu: *iareka* batang kalea; *iamintu* ri umma'a *iareka* ri massing tau ^h 4.1 Roma 7.23; 1Petrus 2.11 ⁱ 4.2 gara-gara iri atinu: *basa riolo* na kuiri ati ^j 4.2 sangnging rie' nukacinnai, injoka tingang maeng kalei nuhuntulu. Ammunoko gara-gara iri atinu, injoka anre' kale nu'kulle angnguppai nunuminasaia. A'besereko na nu'bundu': *iareka* sangnging rie' nukacinnai. Gara-gara anre' nummuntulu, iami injo nummuno. Iri atiko. Gara-gara anre' nu'kulle angnguppai nunuminasaia, iami injo na nu'besere na nu'bundu' ^k 4.3 angngera, ka lanupalabbusinnaja: *iareka* angngera sollanna nupalabbusii ^l 4.4 e ikau nutala satiaya: *basa riolo* e ikau tu'pa'rua-ruaang na tu'paenteng lemo ^m 4.4 Roma 8.7; 1Yahya 2.15 ⁿ 4.5 pangngare'nu kapang: *basa riolo* maka nuare'i ^o 4.5 sumanga': *iamintu* anunna Alla-taala *iareka* anunta to'ji ^p 4.5 la'kimburu: *iareka* iri ati ^q 4.5 sumanga' nurie'amo ri gitte sangnging nakku' na la'kimburu: *iareka* ia (Alla-taala) sangnging angkanakkukii na la'kimburu sumanga' nurie'a ilalangta ^r 4.5 Pansulukang 20.5 ^s 4.6 nangkua: *iamintu* kitta'a *iareka* Alla-taala ^t 4.6 *battu ri* Pa'pangngajara 3.34 LXX ^u 4.6 Matius 23.12; 1Petrus 5.5

⁷Gara-gara injo na nu'buangmo ri Alla-taala na nupekkai^v Bellisi,^w alleangna lanumarii ansalaiko! ⁸A'diampi'mako ri Alla-taala na lanaampiki to'ko.^x E ikau tu'dorakaya, tangkasimi limannu^y na, ikau nuta'bagea atinnu, ci'nongimi. ⁹Taru'rangimako angkua tau cilakako na numassemo na nungngarrang; pinrami akkala'nu anjari kamasseang na karannuangnu anjari damuttu'. ¹⁰Tunaimi kalennu ri dallekangna Puanga, na nulanapakatinggi.^z

Jako a'pitinaki

¹¹E russana'ku, minjomo sibicara-salaili! Tau nu'bicara-salaia pa'russanakang na ampa'salai pole russana'na, battuangna nabicara-salai to'i na napa'sala hukkung agamaya. Na punna nupa'salai hukkung injo, battuangna taliako tumannurukinna, iajia hakingnamako. ¹²Se'reji tu'baju hukkung, iamintu ia nu'kullea a'pakasalama' na angngancuru pole. Mingka ikau, inaiko pale' na nupa'salai tumaraenga?^a

Jako angkatampo-tampoi ri sesena pa'tujungnu

¹³Taru'rangimako, e ikau ngase' nungkuaya: "Inni alloa na ammuko, a'dakka mamaki a'lampa ri kota anu, na ammantang-mantang kunjo mange ga'ra sitaung la'danggang na a'sahala," ¹⁴nanu tala nuisse^b nulanjaria ammukona. Angngura^c pale' ri sesena tallasa'nu?^d Nanu tallasa'nu^e pa'padai ambu nusinampe'ji kaitteang na lannya' to'mo. ¹⁵Nusirattanga,^f angkua mamako kedde': "Punna situru' a'ra'na Puanga, la'tallasaki na kinggaukang inni intu."^{g h} ¹⁶Mingka nunugaukanga, nukatinggi-atii katampoangnu. Katinggi-atiangⁱ nukamuaya injo kodi ngase'i. ¹⁷Gara-gara injo na punna rie' angngisse'i ri sesena a'gau' haji'a, mingka anre' nagaukangi, injo lapung tau a'dorakai.^j

Pa'painga' ri sesena tau kalumannyang

5 ¹Taru'rangimako kau tukalumannyang. Karrangimi na nupirauimo^k kalennu gara-gara lohe kasessaang lantora'ko.^{l m} ²Naia pa'kalumannyangangnu panra'mi,ⁿ na iangase' pakeangnu labbusumi nakanre pusung-pusung.^o ³Abali'mi^p bulaengnu na salakanu; kapanrakangnami injo lanjari sabbi ambaliangko^q na langkanrei batang kalennu' pa'pada api.^s Kamuai injo ka ikau ngase' maengko a'pa'se're apa-apa lino ri hattu katappusanga.^{t u} ⁴Langngeremi! Rere songo'na tungkattoi assele tananu' nunutahanga a'mia' ambaliangko.^w Nampa pole kunrarengna pakattonu lantemi ri tolina Puanga nupungkahana sitabbalang maleka'.^{x y z} ⁵Naia ikau ngase' a'bore'-bore'ko ri tallasa'nu na nuturukiang iloro'nu ri linoa inni.^a Nupakaco'mo'^b ngase'i kalennu^c pa'pada ri allo pannyamballeang.^d ⁶Ikau maeng ngase'ko ampa'salai^e tuannabaya, onjongpa isse' nuhanoi na nuanre' kale nabaliangko.^{f g}

A'parrang sanggenna pamaeangna Puanga

⁷Pakunni,^h russana', a'parrangmako su'rung ri allo pamaeangna Puanga. Itemi injo pakokoa nakaparrangii tanaya saggenna a'kiassele haji', na'tajangⁱ su'rung narapi' bosu bara' na bosu timoro.^{j k} ⁸Kamua ngase' to'mako injo kau kedde' a'parrangko na nupa'tantang atinnu, ka

v 4.7 nupekkai: *iareka* nubaliangi w 4.7 Efesus 6.12; 1Petrus 5.8-9 x 4.8 Zakharia 1.3; Maleakhi 3.7 y 4.8 Yesaya 1.16 z 4.10 Ayub 5.11; 1Petus 5.6 a 4.12 Roma 2.1; 14.4 b 4.14 nanu tala nuisse': *iareka* nanu ikau tau tala angngisse' c 4.14 angngura: *basa riolo* nasaba' angngura d 4.13-14 Pa'pangngajara 27.1; Lukas 12.18-20 e 4.14 nanu tallasa'nu: *basa riolo* nasaba' tallasa'nu f 4.15 nusirattanga: *iareka* naia injo sumpae' g 4.15 punna situru' a'ra'na Puanga, la'tallasaki na kinggaukang inni intu: *iareka* punna situru' a'ra'na Puanga na ki'tallasa, lakinggaukangi inni intu h 4.15 Panggaukang 18.21 i 4.16 katinggi-atiang: *basa riolo* massing-massing katinggi-atiang j 4.17 Lukas 12.47 k 5.1 taru'rangimako kau tukalumannyang. Karrangimi na nupirauimo: *basa riolo* lampamako kau tukalumannyang angkarrangii na ampirauui l 5.1 lantora'ko: *basa riolo* lammaeiko; *iamintu* nisuro a'lampa sumpae' sollanna anre' natora' ri nulammaeiai m 5.1 Lukas 6.24 n 5.2 pa'kalumannyangangnu panra'mi: *basa riolo* jappo'mi assele tananu o 5.2 Matius 6.19 p 5.3 abali'mi: *basa riolo* ataiangmi q 5.3 sabbi ambaliangko: *iareka* botti ri sesenu r 5.3 batang kalennu: *iareka* assinnu s 5.3 Zabur 21.10 t 5.3 ri hattu katappusanga: *iareka* ri sesena hattu katappusanga u 5.3 langkanrei batang kalennu pa'pada api. Kamuai injo ka ikau ngase' maengko a'pa'se're apa-apa lino ri hattu katappusanga: *iareka* langkanrei batang kalennu. Pa'padai api apa-apa lino numaenga nupa'se're ri hattu katappusanga v 5.4 tungkattoi assele tananu: *iareka* pabela' tananu w 5.4 Kaimangang 19.13; Pa'kulingang 24.14-15; Maleakhi 3.5 x 5.4 maleka': *iareka* bintoeng y 5.4 Puang nupungkahana sitabbalang maleka': *iamintu* arengna Alla-taala nupimbilangangi rie'na ri pa'sijanjiang malling, antama' to'i ri Yesaya 5.9 z 5.4 Pa'jariang 4.10; Zabur 18.7; Yesaya 5.9 a 5.5 ri linoa inni: *iareka* ri tananu b 5.5 nupakaco'mo': *iareka* nupakasompere c 5.5 kalennu: *iareka* atinnu d 5.5 Yeremia 12.3; 25.34 e 5.6 ampa'salai: *iareka* ampa'piadeliangi f 5.6 nabaliangko: *iamintu* Alla-taala *iareka* tau annabaya nunihuno g 5.6 nuanre' kale nabaliangko: *iareka* maka nabaliangko h 5.7 pakunni: *basa riolo* gara-gara injo na i 5.7 na'tajang: *basa riolo* na'parrang j 5.7 bosu bara' na bosu timoro: *basa riolo* bosu bungasa na bosu katappusang k 5.7 Pa'kulingang 11.14; Yeremia 5.24; Yoel 2.23

a'biringmi pamaeangna Puanga.^l ⁹E russana', minjomo massing sikunrarengi, iannu nipa'salarii. Toje' anjoke'mi hakinga ammenteng ri dallekangna anna'a.^m

¹⁰Russana'ku, naha-nahaimi iangase' nabbi nu'bicaraya ilalang arengna Puanga. Iami pa'pa'tujunu ri sesena kasessaang na kaparrangang. ¹¹Toje' niare'i ta'barakkaki tau sabbaraya.^{n o p} Nulangngeremi ri sesena kasabbarangna Ayub,^q na nuitteji' batena Puanga ri tappusu'na angkua^s sanna' a'kamasena na haji' nyahana ia.^t

Pa'doangang narurungang katappakang

¹²Na nupoko'a,^u russana'ku, minjo lalomo a'tunrai manna suruga nupanjari sabbi, manna pole lino iareka na manna tunra apa-apaji.^v Punna nutoje'a, ioimi,^w na punna anre', angkuamako anre',^x iannu a'rupa ruai.^y

¹³Punna rie' ri sikuntunu asessa,^z a'doami kedde'! Na punna rie' arannu atinna,^a a'kelongmi kedde' pammuji! ¹⁴Na punna rie' ri sikuntunu agarring,^b a'keo'mi kedde' sikuntu pa'toa umma', sollanna nipangngera-tulungang^c na niminnyaki^d na arengna Puanga nipake. ¹⁵Nampa pole pa'doangang nunarurungang katappakang lampakagassingi^e lapung tugarring injo,^{f g} na Puangami lampahaungi. Na kuddeka maengi a'doraka, lanipammopporang to'i. ¹⁶Pakunni, massing animi kasala-lingkaangnu na nusitungkulu pa'doangangmo, sollannu nipakagassing. Pangngerana tau annabaya sanna' porenna na a'pakata'pinra.^h

¹⁷Nabbi Ilyas rupa tau to'ji padaji gau'-gau'ta, na maengi a'kunjeng-kunjeng angngera ri pa'doangangna sollanna anre' nabosi, na anre' toje' nabosi ri kampong kunjoaⁱ tallung taung angngannang bulang.^j ¹⁸Alleang a'doai isse' naturung toje'mo bosu battu ri langi'a^k na a'pansulu'mo aselle linoa.^l

¹⁹Russana', kuddeka rie' ri sikuntunu allekko battu ri kannabaanga na rie' tau ampainroi, ²⁰pahangmi angkua tumpainroai tau dorakaya battu ri annorangna nu'lampa-salaia, battuangna a'pakasalama'i tau battu ri kamateang na injo annongko^m lohe ladda' doraka.^{n o}

^l 5.8 Roma 13.11-12; Ibrani 10.25; 1Petrus 4.7 ^m 5.9 Matius 24.33 ⁿ 5.11 sabbaraya: *iareka* parranga ^o 5.11 toje' niare'i ta'barakkaki tau sabbaraya: *iareka* "Kuare' ta'barakkakii tau sabbaraya"; *iamintu* niare' pa'pauna nabbia nu'bicara ri aya' 10 ^p 5.11 Daniel 12.12 ^q 5.11 Ayub passala 1 na 2 na 42 ^r 5.11 nuittemi: *iareka* ittemi ^s 5.11 angkua: *iareka* lanri ^t 5.11 Pansulukang 34.6; Ayub 42.10-17; Zabur 103.8; 111.4 ^u 5.12 na nupoko'a: *basa riolo* nurateangna iangase'na *iareka* nubungasa rie' ^v 5.12 apa-apaji: *iareka* numaraenga ^w 5.12 punna nutoje'a, ioimi: *basa riolo* pabbiangmi ionu io ^x 5.12 punna anre', angkuamako anre': *basa riolo* na anre'nu anre' ^y 5.12 Matius 5.34-37 ^z 5.13 punna rie' ri sikuntunu asessa: *basa riolo* maka rie' ri sikuntunu asessa ^a 5.13 punna rie' arannu atinna: *basa riolo* maka rie' ri sikuntunu arannu ^b 5.13 punna rie' ri sikuntunu agarring: *basa riolo* maka rie' ri sikuntunu agarring ^c 5.14 nipangngera-tulungangi: *iareka* a'doa ri sesena ^d 5.14 Markus 6.13 ^e 5.15 lampakagassingi: *iareka* lampakasalama'i ^f 5.15 lapung tugarring injo: *iareka* lapung tucaddi nyahana ^g 5.15 Markus 16.18 ^h 5.16 a'pakata'pinra: *iareka* a'pageo' ⁱ 5.17 ri kampong kunjoa: *iareka* ri linoa ^j 5.17 1Karaeng 17.1; Lukas 4.25 ^k 5.18 langi'a: *iareka* suruga (*iamintu* Alla-taala) ^l 5.18 1Karaeng 18.42-45 ^m 5.20 annongko': *iareka* allu'lu' ⁿ 5.20 doraka: *iamintu* anunna tau ampainroiai *iareka* anunna tau dorakaya ^o 5.20 Pa'pangngajara 10.12; 1Petus 4.8

Suara'na PETRUS numaka Se'rea

Pa'pariolo

Sura'na Petrus numaka se'rea inni nipitujuiangi tau tappa' ri Masihi nuta'siaraya na nunisabbu' "umma' pilena Alla-taala." Pa'tujungna lanikaddorii katappakangna ri pata'ripisang na pannyessa gara-gara katappakangna ri Masihi. Na pau'rangii angkua kasessaangna anjarii pannyo'ri angkuaya maka toje' tappa'i ri Masihi na lanibalasai ri Puanga ri rie'na mae Isa Masihi.

Aya' poko'a

1.3-7 Pammuji mange ri Alla-taala nuAmmannai pole Puangta Isa Masihi. Gara-gara pa'kamasenami nusanna'a lombo na kimaeng nianakang amminro langnguppa panrannuang nu'pa'tallasa lanri nipa'tallasa'na amminro Isa Masihi battu ri sikuntuna tau mate na kila'tarima polei mana' nutala a'kulle ancuru na nutala a'kulle ru'musu na nutala a'kulle todo' bali', nukunjomi ri suruga ninanroangko. Iamintu ikau ngase' nunijagai ri koasana Alla-taala gara-gara katappakangnu ri ia aggenno antarimai kasalamakang nusadio lanipa'lonara ri hattu katappusanga. Ri sesenami injo nukasuari, manna mamu kuni-kunnina masseko sinampe' ri a'buah-buangang pannyo'riang, punna pale' anre' natangnga kamuana injo. Pa'tujungna ngase' injo iamintu lampa'bottii kama'tungkaangna katappakangnu—nutinggiang angga'na naia bulaeng nutala parranga nuniso'ri kama'tungkaangna ri api—alleangna ammuntulu pammuji na pa'pakaharoma' na kalompoang ri allo napa'lonara'na kalenna Isa Masihi.

1.14-19 Pa'padamako ana' nusangnging tunru' na jakomo turukiangii kacinnaangnu pa'pada nunugaukanga riolo ri dongo'nu. Iajia pa'pada ia nungkeo'ako nuci'nong, iami injo na ikau ci'nong kamua to'mako injo ri kabusu pa'geo'nu, nasaba' rie' ta'ukiri: "Ci'nongmako ka inakke nuci'nonga." Na punna nunuare'a amma iamintu nungngadedia rupa tau situru' massing panggaukangna nutala a'pasimmarang tau, punna kamuai injo, a'tallasa angngali'mako ri ia ilalangnu a'rampe ri linoa inni. Nasaba' nuisse'mi angkua maengmi nipalappasi ballinnu battu ri tallasa'nu nubiloa nunapimanakangako bohe lohenu na talia apa-apa nulaancuru nipabanyara pa'pada salaka iareka bulaeng, iajia rara nusuli', iamintu rarana Masihi, nupa'padaya rara ana' bimbala nutala ru'musu na nutala rie' panra'na.

3.15-16 Iajia pakata'takkoi Alla-taala niare' Puang ri atinnu ngase'. Na nusangnging sadio angngalleangangi minasa nurie'a ri kau mange ri ta'se'rea tau nungkuta'nangai, na batenu lamma' na angngali' na battu ri ati caddinu nutala ampa'salako, sollanna iangase' tungkakodii tallasa'nu nuhaji'a ri Masihi, a'gilingi siri' gara-gara pa'pitina'na angngare'ko tukodi.

4.12-13 E ikau ngase' nunipettaya, minjomo kabangngakangi pa'sessa nuntora'ako pa'pada rinra api lanso'riko, salamang pole rie' anjari nutala biasa ri kau. Iajia asuaramako lanri ammuntulu'nu bageang ri sikuntu kasessaangna Masihi, sollannu a'kulle todo' asuara na nu'lumpa'-lumpa' ri pa'lonarang kalompoangna sallo'.

Barisallang

1 ¹Battu ri nakke Petrus, surona Isa Masihi.

Mange ri tau ta'pile ngase' nuantama'-tama'a^a ri poropinsi Pontus na Galatia na Kapadokia na Asia na Bitinia pole gara-gara ta'siara'na.^{b c} ²Ikaumi nunipilea situru' pangngisse' palalo riolona Alla-taala^d nuAmmantai na nunipakata'takko ri Sumanga'na,^e sollannu ngase' tunru' na nunihebbesiang rarana Isa Masihi.^f

Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nipa'lappi-lappiangko.

Panrannuang nu'pa'tallasa

³Pammuji mange ri Alla-taala nuAmmannai pole Puangta Isa Masihi.^g Gara-gara pa'kamasenami nusanna'a lombo na kimaeng nianakang amminro^h langnguppa panrannuang nu'pa'tallasa lanri nipa'tallasa'na amminro Isa Masihi battu ri sikuntuna tau mate ⁴na kila'tarima poleⁱ mana' nutala a'kulle

^a 1.1 nuantama'-tama'a: *iamintu* tuYahudi nunsalarii kampongna *iareka* manna tau talia Yahudi ^b 1.1 gara-gara ta'siara'na: *iamintu* gara-gara kasessaang *iareka* maraengangnaya pole; *nunijojjo'a* tau Yahudi *iareka* tau talia Yahudi, *anre' nasanna' a'nassa* ^c 1.1 Yakub 1.1 ^d 1.2 Roma 8.29 ^e 1.2 2Tesalonika 2.13 ^f 1.2 Ibrani 12.24 ^g 1.3 2Korintus 1.3 ^h 1.3 amminro: *iareka* battu rate ⁱ 1.4 na kila'tarima pole: *basa riolo* na mange pole ri pa'tarimaang

ancuru na nutala a'kulle ru'musu na nutala a'kulle todo' bali', nukunjomi ri suruga ninanroangko. ⁵Iamintu ikau ngase' nunijagai ri koasana Alla-taalá gara-gara^t katappakangnu ri ia aggenu antarimai kasalamakang nusadio lanipa'lonara ri hattu katappusanga. ⁶Ri sesenami injo nukasuari,ⁱ manna mammo kunni-kunnina masseko sinampe' ri a'buá-buangang pannyo'riang,^m punna pale' anre' natangnga kamuana injo. ⁷Pa'tujungna ngase' injo iamintu lampa'bottii kama'tungkaangna katappakangnu^u—nutinggiang angga'na^o naia bulaeng nutala parranga nuniso'r^p kama'tungkaangna ri api^o—alleangna ammuntulu^t pammuji na pa'pakaharoma' na kalompoang ri allo napa'lonara'na kalenna Isa Masihi. ⁸Manna mammo anre'pa namaeng nuisse'i ia, mingka nupettami. Na manna mammo tingang nuittei ia kunni-kunnina, mingka nutappa'ji^a ia na nukasuari na kasuarang nu'lappi-lappi^r na nutala a'kulle nisabbu'^u; ⁹lanri nuhuntulu'namo^o pa'dibokoangna ri sesena katappakangnu, iamintu kasalamakangna kalennu.^{wxy}

¹⁰Ri sesenami injo nahoja na napinanta' sikuntu nabbi numaenga a'palante pasang ri sesena pa'kulle nulanipabattuangako. ¹¹Ri sesena hattu anterea na nungnguraya^z a'kulleangi iangase'na annanna'i nunapa'nassaya Sumanga'na Masihi^a nurie'a ilalangna ngase', iami ampa'pauangi^b palalo riolo lapung nabbi ri sesena sikuntu kasessaangna Masihi^{c d} na sikuntu kalompoang nuntolai sallo'. ¹²Nipa'lonarangi pole angkua iangase'na nunajampaia injo talia ri sesena kalenna to'ji iajia ri sesenu ngase' todo'. Palakara nunipalanteangako^e kunni-kunnina nubattu ri tau numpa'pauangako pa'pau haji'a. Napalantei injo Sumanga' Ci'nong^f nunisuroa battu ri suruga mange ri kau. Ri sikuntuna palakaraya injo manna maleka' cinna to'i angngisse'i.^{g h}

Nikeo'ki a'tallasa ci'nong

¹³Gara-gara injomi na nu'sekko' aja'mo^{i j} ri akkala'nu na nungngu'rangi^k lanri sanna'nu a'minasa^l ri pa'kulle^m nulanidahuangakoⁿ ri nipa'lonara'na Isa Masihi sallo'. ¹⁴Pa'padamako ana^o nusangnging tunru' na jakomo turukiangii^p kacinnaangnu pa'pada nunugaukanga riolo ri dongo'nu.^{q r} ¹⁵Iajia pa'pada ia nungkeo'ako nuci'nong,^s iami injo na ikau ci'nong^t kamua to'mako injo ri kabusu pa'geo'nu, ¹⁶nasaba' rie' ta'ukiri: “Ci'nongmako ka inakke nuci'nonga.”^{u v w}

¹⁷Na punna^x nunuare'a^y amma^z iamintu nungngadelia rupa tau situru' massing panggaukangna^a nutala a'pasimmaraeng tau,^{b c} punna kamuai injo, a'tallasa angngali'mako^d ri ia ilalangnu a'rampe ri linoa inni. ¹⁸Nasaba' nuisse'mi angkua maengmi nipalappasi ballinnu battu ri tallasa'nu nubiloa nunapimanakangako bohe lohenu na talia apa-apa nulaancuru nipabanyara pa'pada salaka iareka bulaeng, ¹⁹iajia rara nusuli', iamintu rarana Masihi, nupa'padaya rara ana' bimbala nutala ru'musu na nutala rie' panra'na.^{e f} ²⁰Sihali ri tingang nipa'jarina linoa na nunipilei,^{g h} mingka ri sihalianga gara-gara ikaumi nanampamo nipa'piitteang ri hattu

J 1.5 Yahya 10.28; 17.11 k 1.5 gara-gara: iamintu pa'sabakeng iareka bate l 1.6 ri sesenami injo nukasuari: iareka kasuarimi ri sesena injo m 1.6 Yakub 1.2 n 1.7 Ayub 23.10; Zabur 66.10; Pa'pangngajara 17.3; Yakub 1.3 o 1.7 nutinggiang angga'na: iareka nusuliking ballinna p 1.7 nuniso'ri: iareka manna mammo niso'ri q 1.7 Yesaya 48.10; Zakharia 13.9; Maleakhi 3.3; 1Korintus 3.13 r 1.7 ammuntulu: basa riolo nipihuntuli s 1.8 Yahya 20.29; 2Korintus 5.7 t 1.8 nu'lappi-lappi: basa riolo nunipakalomp u 1.8 nu'lappi-lappi na nutala a'kulle nisabbu': basa riolo nutala a'kulle nisabbu' na nu'lappi-lappi v 1.9 nuhuntulu'namo: iareka nuhuntulu'na w 1.9 kalennu: iareka nyahanu x 1.9 Roma 6.22 y 1.9 Matius 13.17; Lukas 10.24 z 1.11 ri sesena hattu anterea na nungnguraya: iareka inai na hattu anterea iareka pole inai na nungnguraya a 1.11 Sumanga'na Masihi: iareka sumanga'na Masihi b 1.11 ampa'pauangi: iareka ampa'sabbiangi c 1.11 kasessaangna Masihi: iareka kasessaangna tutappa' ri Masihi d 1.11 Zabur 22; Yesaya 53; Lukas 24.26 e 1.12 nunipalanteangako: iareka nunipa'palabbangako f 1.12 Sumanga' Ci'nong: iamintu Sumanga'na Alla-taalá g 1.12 angngisse'i: basa riolo angngittei h 1.12 Efesus 3.10 i 1.13 nu'sekko' aja'mo: iamintu nu'kulle-kulleangmo j 1.13 Lukas 12.35; Efesus 6.14 k 1.13 nungngu'rangi: basa riolo jako inungi nu'pakahujaiamintu jako pa'padaii tuhuja l 1.13 nungngu'rangi lanri sanna'nu a'minasa: iareka nungngu'rangi sanna'mo lanri a'minasanu m 1.13 pa'kulle: iareka kasalamakang n 1.13 nulanidahuangako: basa riolo nulanierangangako o 1.14 pa'padamako ana: iareka lanri ana'ko p 1.14 turukiangii: iareka nipa'turuki ri q 1.14 ri dongo'nu: iamintu ri tingang nubateinna Alla-taalá r 1.14 Roma 12.2; Efesus 2.3; 4.17-18 s 1.15 nuci'nong: iareka nuta'takko t 1.15 ci'nong: iareka ta'takko u 1.16 ci'nongmako ka inakke nuci'nonga: iareka ta'takkomako ka inakke nuta'takko v 1.16 battu ri Kaimangang 19.2 w 1.16 Kaimangang 11.44,45; 20.7 x 1.17 punna: iareka gara-gara y 1.17 nunuare'a: basa riolo nunusabbu'a z 1.17 Zabur 89.27; Yesaya 64.8; Yeremia 3.19; Matius 6.9; Lukas 11.2 a 1.17 Zabur 28.4; 62.12; Pa'pangngajara 24.12; Yesaya 59.18; Yeremia 17.10; Roma 6.2; 1Korintus 3.8; 2Korintus 11.15; 2Timotius 4.14; Pangngitteang 2.23; 18.6; 20.13-14; 22.12 b 1.17 2Sajara 19.7; Panggukang 10.34; Roma 2.11; Galatia 2.6; Efesus 6.9; Kolose 3.25 c 1.17 na punna nunuare'a amma iamintu nungngadelia rupa tau situru' massing panggaukangna nutala a'pasimmaraeng: iareka na punna nutala a'pasimaraenga na nungngadelia rupa tau situru' massing panggaukangna na iami nuare' d 1.17 punna kamuai injo, a'tallasa angngali'mako: iareka gara-gara kamuana injo na nu'tallasa angngali'mo e 1.19 ana' bimbala nutala ru'musu na nutala rie' panra'na: iamintu nusituru' parentana Alla-taalá ri sesena tau Israil kurubang pallu'lu' doraka f 1.19 Panggukang 20.28; Ibrani 9.12; 1Petrus 1.2 g 1.20 nunipilei: basa riolo battuangna pa'pau inni antama' todo' niisse' riolo iareka nipahang riolo; iamintu nipilei ri Masihi h 1.20 Panggukang 2.23; Efesus 1.4

katappusanga inni. ²¹Iami naletei na nutappa' ri Alla-taala' numaenga ampa'tallasai battu ri sikuntuna tau mate' na maeng to'mi napakalompo arengna; alleangna katappakangnu na pa'minasaangnu ta'tujui mange ri Alla-taala.

²²Lanri maengnumo anci'nongii kalennu ri tunru'nu ri kannabaanga na ri panggaukangna pole Sumanga'na Alla-taala na nu'kulle ampa'piitteangi pammettanu numa'tungkaya^k mange ri pa'russanakanga.^l Kamuami injo na nusipetta sarringmo parannu na battu ri ati ci'nongnu. ²³Kamuai injo ka nianakangko amminro taliamo nubattu ri palangnga' nulaancuru, iajia nubattu ri palangnga' nutala ancuroa,^m iamintu gara-gara pa'pauna Alla-taala nu'pa'tallasayaⁿ o na nu'danrang samalling-mallingna.^p ²⁴Nasaba' pakunni:

Iangase'^q karekangna rupa tau' pa'padaji ruku',
na iangase' sumara'na^s rupa tau pa'padaji bunga ruku',
naia ruku'a lakaluturuji
na bunganna launangji,
²⁵mingka pa'pauna' Puanga nu'danrang samalling-mallingna.^u v

Iami pa'pau haji' numaengamo nipalanteangko.

Isa Masihi batu poko'

2 ¹Gara-gara injo na losumi^w iangase'^x kakodiang na iangase'^y buangang pamboceang na pa'rupa-ruaang, na kairi-atiang na iangase' buangang pa'pitina' pole. ²Pa'pada ana' lolo,^z nusangnging angnganakkuki ere susu ma'tungka nu'sippa' sumanga',^a kamu to'mako injo sollanna battu kunjomi na nu'bakka', ³punna pale' maeng toje'mi^b nupisa'ringi kahajikangna Puanga.^c d

⁴Numangeii ia^e iamintu batu^f nupa'padaya nu'tallasa^g—nusahali manna mammo nipela' ri rupa tau ri maengnamo natilingi,^h mingka ri sihalianga ri dallekangna Alla-taala ia nipile na tinggi angga'na.ⁱ ⁵Naia ikau ngase' to', pa'padamako batu tallasa, alleangnu nipapake ri bajung balla'na^j Alla-taala anu sumanga' na pa'se'reang imang nuta'takko^k l la'dalle' a'sidakka kurubang nu'sippa' sumanga'^m nunakasannangi Alla-taala gara-gara Isa Masihi.ⁿ ⁶Kamuai injo ka rie' ta'ukiri ri kitta'a pakunni:

“Toje' allabbianga ri Sion se're batu
ta'pile na tinggi angga'na
nunjari batu poko'
na tau nuntappa'ai
anre' kale nanipakacolo.”^o p

⁷Gara-gara injo na ri sesenu tutappa'a iami kaharomakangnu,^q r mingka ri sesena nuandaya a'tappa' a'rupami pa'pau nungkuaya:

“Batu nunipela'a ri tukang^s ri maengna natilingi
anjarimi batu poko'.”^t

nampa pole iami pa'pada

⁸“batu pata'to'roang,
na balinnapara nu'pandulu'.”^u v

i 1.21 Yahya 14.6; Roma 5.1-2 j 1.21 Roma 4.24; 10.9 k 1.22 numa'tungkaya: iareka nutala rupa ruaya
l 1.22 Yahya 13.34; Roma 12.10 m 1.23 Yahya 1.13 n 1.23 nu'pa'tallasaya: iareka nu'tallasaya o 1.23
Ibrani 4.12 p 1.23 Daniel 6.27 q 1.24 iangase': iareka massing r 1.24 rupa tau : iareka batang kale
s 1.24 sumara'na: iareka kalompoangna t 1.25 pa'pauna: iareka pa'geo'na, pinruangi ri aya' inni u 1.24-25
battu ri Yesaya 40.6-8 v 1.25 Yakub 1.10-11 w 2.1 losumi: iareka pela'mi x 2.1 iangase': iareka massing
buangang y 2.1 iangase': iareka massing z 2.2 ana' lolo: iareka ana' nuberu nianakang a 2.2 nu'sippa'
sumanga': iareka nunakanre akkala b 2.3 punna pale' maeng toje'mi: iareka lanri maeng toje'namo c 2.3
battu ri Zabur 34.8; nupisa'ringi kahajikangna Puanga: iareka nukasia'i angkua Puanga ballo. d 2.3 battu
ri Zabur 34.9 e 2.4 numangeii ia: iareka mangeimi ia f 2.4 batu: iamintu numaengmi nipa'tanja' g 2.4
nutallasaya: iareka nu'pa'tallasa h 2.4 Zabur 118.22 i 2.4 Yesaya 28.16 j 2.5 bajung balla'na: iareka bajung
bijanna k 2.5 nuta'takko: iareka nu'ci'nong l 2.5 Pansulukang 19.6; Yesaya 61.6 m 2.5 nu'sippa' sumanga':
iamintu nuanre' naitte mata kasara n 2.5 a'sidakka kurubang nu'sippa' sumanga' na nunakasannangi Alla-
taala gara-gara Isa Masihi: iareka a'sidakka kurubang na Isa Masihi naletei na nunakasannangi Alla-taala
gara-gara sippa' sumanga' o 2.6 lanipakacolo: iareka lata'pela' siri': iareka lanipakacolo iareka lanipakasiri';
battu ri Yesaya 28.19 p 2.6 battu ri Yesaya 28.16 LXX q 2.7 kaharomakangnu: iareka suli' r 2.7 ri sesenu
tutappa'a iami kaharomakangnu: iareka ikau nutappa'a nipakaia s 2.7 tukang: basa riolo iangase' tukang
t 2.7 battu ri Zabur 118.22 u 2.8 nu'pandulu': iareka nu'pakasiri' v 2.8 battu ri Yesaya 8.14

Iangase'na injo ta'to'roi lanri andana antappa'i pa'pauna Alla-taala.^w Kamuai injo ri sesena ka maengmi nipa'tantu to' ri Alla-taala.^x

⁹Naia ikau ngase' se're pa'rasangengko nuta'pile^y na se're todo' pa'se'reang imang nutuhuseng karaeng,^z ^a nampa pole se'reko kampong nuta'takko^b na nuumma'na to'ji Alla-taala.^c ^d Kamuami injo na sollannu ampalabbangi iangase' panggaukang lompona^e ^f ia nungkeo'ako ansulu' battu ri kasassangang na antama' ri sinara'na nu'pakaammangngaya injo.^g

¹⁰Riolo ikau ngase' taliako umma'na Alla-taala, mingka kunni-kunnina umma'namako; riolo anre' nummuntulu pa'kamase, mingka kunni-kunnina nikamaseangmako.^h

Katunrukangta ri tu'toje'a

¹¹E ikau ngase' nunipettaya, kuera ri kau nuniare' tu'rampe na tuantama'-tama',ⁱ ^j sollanna anre' nuturukiangi kacinnaang rupa taunu^k nusangnging a'kunjeng-kunjeng ambaliangi nyahanu. ¹²A'kedo haji'mako ri tangnga-tangngana tau kaperea,^l sollanna manna nabicara salaiko lanri naare'nu tau nunggaukang kodi, mingka a'kullei iangase'na angngittei battu ri panggaukangnu nuhaji'a na ampakalompoi arengna Alla-taala ri allo nimangeinna.^m ⁿ

¹³Gara-gara Puangami na nutunru'mo ri massing-massing tu'toje' nunipa'tantua ri rupa tau gara-gara Puanga, manna ri karaeng numpatantangai pammarentaang sukku' tinggi, ¹⁴manna pole ri pa'sambena nunasuroa^o anghukkungi tau nunggaukanga nukodi na ampujii tau nunggaukanga nuhaji'. ¹⁵Nasaba' kamuami injo nunakaa'rakia Alla-taala sollanna^p panggaukangnumi nuhaji'a ampata'tongko'i baba kadongokangna tau baggaya. ¹⁶A'tallasamako pa'pada tuloloasa, mingka jako pakeii kaloloasaangnu injo lallohong kakodiang, iajia a'tallasamako niare' atanna Alla-taala. ¹⁷Pakataumi iangase' parannu na nupettamo pa'russanakanga, na nukangngalikangmo Alla-taala, na nupakaiamo karaenga.^q

Kasessaangna Masihi anjari pa'pa'tuju

¹⁸E ikau ngase' patunrangi,^r tunru^s ngase'mako ri massing pungkahanu na nukangngalikang toje',^t taliaji ri nuhaji' nyahaya na lamma', mingka manna ri nusarru'a^u pole. ¹⁹Nasaba' niare'i haji'^v ^w punna^x rie' angkaparrangii pa'risi'na lanri sessana nutala sirattanga, na injo gara-gara taru'ranginna ri sesena a'ra'na Alla-taala.^y ^z ²⁰Maka niare' pammuji^a ri sesenu,^b punnu angkaparrangii pa'peppe'^c gara-gara a'dorakanu?^d Mingka punnu a'gau' haji' na gara-gara injo na nukaparrangi kasessaang, injomi niare' kahajikang ri dallekangna Alla-taala.^e ²¹Gara-gara injomi na nunikeo',^f ka manna Masihi sessa to'ji ri seseta,^g na napambokoiangko nulanuturuki^h sollannu ampinahangi balena. ²²Naia ia

tala maeng a'gau' doraka,

na anre' kale to' namaeng kahuntulang pamboceang ri babana.ⁱ

²³Naia ri nipa'pau-pauinna, anre' na nabalasai na pa'pau-pau, na ri nisessainna anre' nangngancang, iajia napa'buangi^j mange ri ia nungngadeli lambusua.^k ²⁴Naia ia maengi

^w 2.8 iangase'na injo ta'to'roi lanri andana antappa'i pa'pauna Alla-taala: *iareka* iangase'na injo ta'to'roi ri pa'pauna Alla-taala lanri andana antappa'i ^x 2.8 maengmi nipa'tantu to' ri Alla-taala: *iamintu* lanri andana a'tappa' ^y 2.9 Yesaya 43.20 LXX; Pa'kulingang 7.6; 10.15 ^z 2.9 nutuhuseng karaeng: *iareka* nunjampai pa'karaengangna Alla-taala ^a 2.9 Pansulukang 19.6 LXX; 23.22 LXX; Yesaya 61.6 ^b 2.9 Pansulukang 19.6 LXX; 23.22 LXX ^c 2.9 nuumma'na to'ji Alla-taala: *iareka* umma' nunipa'sadia bajung anunna Alla-taala ^d 2.9 Pansulukang 19.5; 23.22 LXX; Pa'kulingang 4.20; 7.6; 14.2; Yesaya 43.21 LXX ^e 2.9 panggaukang lompona: *iareka* gau'-gau'na nulompoa ^f 2.9 Yesaya 42.12; 43.21 LXX ^g 2.9 Yesaya 9.2 ^h 2.10 *battu ri* Hosea 1.6, 9; 2.1, 22 ⁱ 2.11 tuantama'-tama': *iamintu* nuri linoa ^j 2.11 Zabur 39.13 ^k 2.11 kacinnaang rupa taunu: *iamintu* numpaoloko ri nukodia ^l 2.12 tau kaperea: *iamintu* nuanre' angngisses'ai Alla-taala ^m 2.12 allo nimangeinna: *iamintu* allo ta'timba'na atinna ri sesena Alla-taala *iareka* allo anjoregang ⁿ 2.12 Yesaya 10.3 ^o 2.14 pa'sambe: *iamintu* a'kulle *battu* angna rua, anunna karaeng *iareka* Puanga ^p 2.15 kamuami injo nunakaa'rakia Alla-taala sollanna: *iareka* kamuami inni nunakaa'rakia Alla-taala *iamintu* ^q 2.17 Pa'pangngajara 24.21 ^r 2.18 patunrang: *iareka* pajama ^s 2.18 tunru': *iareka* a'buang ^t 2.18 nukaangngalikang toje': *iareka* na nuangngali' toje' ^u 2.18 nusarru'a: *iareka* nujekko'a ^v 2.19 kahaji'kang: *iareka* pa'kulle; ri aya' 20 pole ^w 2.19 niare'i haji': *iamintu* ri tau *iareka* ri Alla-taala ^x 2.19 niare'i haji' punna: *iareka* nu'pahua'a kahajikang *iamintu* punna ^y 2.19 a'ra'na Alla-taala: *basa riolo* Alla-taala ^z 2.19 taru'ranginna ri sesena a'ra'na Alla-taala: *iareka* panggaukangna nahaju ri sesena Alla-taala lanri ati caddina ^a 2.20 pammuji: *basa riolo* nu'matu-matu ^b 2.20 maka niare' pammuji ri sesenu: *iareka* pammuji apa arengna ri sesenu ^c 2.20 pa'peppe': *basa riolo* nipeppe'ko ^d 2.20 punnu angkaparrangii pa'peppe' gara-gara a'dorakanu: *basa riolo* punnu parrang larni a'dorakanu na nipeppe'ko ^e 2.20 niare' kahajikang' ri dallekangna Alla-taala: *iareka* niare' nunakasannangia Alla-taala ^f 2.21 gara-gara injomi na nunikeo': *iareka* gara-gara innimi na nunikeo' ^g 2.21 ri seseta: *iareka* ansambeangki ^h 2.21 nulanuturuki: *basa riolo* pa'pa'tuju ⁱ 2.22 *battu ri* Yesaya 53.9 ^j 2.23 napa'buangi: *iamintu* kasessaangna *iareka* kalenna ^k 2.23 Yesaya 53.7

nasompo dorakanta^l ri batang kalenna rate ri palanga,^m sollanta mate ri sesena doraka na ki'tallasa ri sesena kalambusang. Battu ri loko'nami na nunipakagassing.ⁿ ²⁵Riolo ikau ngase' pa'padako bimbala nu'lampa salai,^o mingka kunni-kunnina rie'mako amminro^p ri pakalahaki nupatanggong^q nyahanu ngase'.

Tallasa'na tu'kiajanga

3 ¹Kamua to'mi injo ikau ngase' bahine nu'kiajangamo, a'buangmako ri massing buru'nennu, inaimo langngisse'i, kuddeka rie' ri sikuntuna anda tunru' ri pa'pau haji'a,^r a'kulle to'i niuppa^s gara-gara panggaukangna bahinenna manna anre' pa'pauna ²lanri napinanta'na tallasa'nu nuci'nong na angngali'. ³Kamuai injo na pa'belo-belonu jako na situru' anunna batang kale,^t ebara'na nucacingi^u uhu'nu na nummake belo-belo bulaeng iareka ammakeko pakeang ballo.^v ⁴Iajia kaballo-balloangnu iamintu atinnumi nuta'sobbua^w na nunibelo-beloi ri sumanga' nulamma' na sannang, na injo anre' na'kulle ancuru, nusanna' lombo angga'na ri matanna Alla-taala. ⁵Nasaba' kamua to'mi injo^x bahi'-bahine ci'nonga^y riolo nu'minasaya ri Alla-taala, modena iamintu a'buangi ri massing buru'nenna, ⁶pa'pada to'ji Sara allangngerei ri Ibrahim na naarengi pungkahana.^z ^a Na ikaumi pa'pada ana'na, assalang a'gau' haji'ko na nutala malla' ri nunikamallakang.

⁷Kamua to'mako injo kau ngase' buru'ne nu'kiajangamo, sipa'tallasangmako na nusijulu pammahangang bahinennu,^b mingka taru'rangimako angkua ia tuhuseng^c nulammaang. Pakaiami, niare'i urang sipa'tarimaangnu pa'kullena Alla-taala ri sesena tallasa.^d Kamuamako injo sollanna anre' ampolo'-polongangi pa'doangangnu.

Pammetta na pasidameang

⁸Katappusangna ri sesenu ngase' pakunni, sijulu atimako^e na nusijulu pa'pisa'ring na nusipetta pa'pada tusiana' kedde' na nu'kamase na sombere pole, ⁹na jakomo na kodi na nubalasa kodi iareka pa'pau-pau kodi nubalasa todo' pa'pau-pau kodi, iajia balasami na barakka',^f nasaba' nuisse'mi angkua gara-gara injomi^g na nunikeo', iamintu bajung lammuntulu barakka'.^h

Nasaba' rie' ta'ukiri:

¹⁰ Tau nua'ra'a angkasannangii tallasaya
na a'ra' ampisa'ringi allo-allo haji',
nakatutui lalomi lilana' ri sesena nukodia
na babana' ri sesena pa'pau numbocea.

¹¹ Nakalerei lalomi^k nukodia na anggaukang nuhaji'a,
na a'bojaimi pasidameanga' na'kulleang ampihuntu'-huntulii.

¹² Nasaba' matanna Puanga a'nyannyang mangemi ri sikuntu tau annabaya,
na tolinna ta'timba'i ri pa'pala'-tulungangna ngase',
mingka napekkai^m Puangaⁿ tau nu'gau' kodia.^o

Parrang asessa

¹³Inai kedde' lancilakaiko punnu anturukii panggaukang haji'a? ¹⁴Mingka kuddeka asessa to'ko gara-gara kalambusang, ta'barakkakimako.^p Gara-gara injomi na jakomo kamallakangi nunakamallakanga tau^q na jako to'mo ta'genre'-genreki. ¹⁵Iajia pakata'takko'i Alla-taala niare' Puang ri atinnu ngase'.^r Na nusangnging sadiamo angngalleangangi minasa nurie'a ri kau mange ri ta'se'rea tau nungkuta'nangai,^s ¹⁶na batenu lamma' na angngali' na battu ri ati caddinu

^l 2.24 Yesaya 53.4, 12 ^m 2.24 ri palanga: iamintu ri nipalangna; *basa riolo* ri poko' kajua ⁿ 2.24 *battu ri* Yesaya 53.5 ^o 2.25 Yesaya 53.6; Yehezkiel 34.5-6 ^p 2.25 rie'mako amminro: *iareka* rie'mako nipainro ^q 2.25 nupatanggong: *iareka* nupungkahana ^r 3.1 pa'pau haji'a: *basa riolo* pa'paua ^s 3.1 niuppa: *iareka* nipakapabeta ^t 3.3 batang kale: *basa riolo* pantara ^u 3.3 nucacingi: *iareka* nuappi'i ^v 3.3 1Timotius 2.9 ^w 3.4 atinnumi nuta'sobbua: *basa riolo* tau nuta'sobbua ri atinnu ^x 3.5 injo *iareka* inni ^y 3.5 ci'nonga: *iareka* ta'takkoa ^z 3.6 pungkahana: *iareka* puangna ^a 3.6 Pa'jariang 18.12 ^b 3.7 Efesus 5.25; Kolose 3.19 ^c 3.7 tuhuseng: *basa riolo* pammoneang *iareka* pa'kakkasa ^d 3.7 ri sesena tallasa: *iamintu* tallasa kamunnina na tallasa tala a'tappu' ^e 3.8 sijulu atimako: *iareka* sijulu pikkirangmako ^f 3.9 Matius 5.44; 1Tesalonika 5.15; 1Petrus 2.23 ^g 3.9 injomi: *iareka* innimi ^h 3.9 bajung lammuntulu barakka': *iamintu* sollannu ampumana'i barakka'a ⁱ 3.10 nakatutui lalomi lilana: *iamintu* napata'jempangmi babana; *basa riolo* nakantiangi lilana ^j 3.10 babana: *basa riolo* bibere'na ^k 3.11 nakalerei lalomi: *basa riolo* nalekkoang lalomi ^l 3.11 pasidameanga: *iareka* kasalamakanga ^m 3.12 napekkai: *iareka* tala nalangngerei ⁿ 3.12 Puanga: *basa riolo* tappana Puanga ^o 3.10-12 *battu ri* Zabur 34.12-16 ^p 3.14 Matius 5.10; 1Petrus 2.20; 4.14 ^q 3.14 nunakamallakanga tau: *iareka* ri batena a'pakamalla' ^r 3.14-15 Yesaya 8.12-13 ^s 3.15 nungkuta'nangai: *iareka* nungkuta'nangako

nutala ampa'salako, sollanna iangase' tungkakodii tallasa'nu nuhaji'a ri Masihi,^t a'gilingi siri' gara-gara pa'pitina'na angngare'ko tukodi.^u

¹⁷Nasaba' hajikang asessa gara-gara panggaukang haji', assalang situru' a'ra'na Alla-taala, naia asessa gara-gara panggaukang kodi. ¹⁸Nasaba' Masihi todo' sikaliji angkasessai doraka,^v ^w iami tau annaba ri sesena^x tau tala annabaya, sollannu ngase' naerang mange ri Alla-taala. Sihalina tallasa'na situru' rupa tauna^y nihunoi, na ri sihaliangna tallasa'na situru' sumanga^z nipa'tallasai, ¹⁹na ilalang kamua injo na'lampa^a ampalantei pa'palabbang^b mange ri sikuntu sumanga^c nuta'tarungku. ²⁰Iamintu nuandaya a'tunru' ri hattu riolo ri a'parrangna Alla-taala a'tajang ilalangna Nuh^d a'pa'sadia lopi.^e Sikiddiji tau antama' ri lopia, iamintu karuaji nipakasalama' ri baloboa injo.^f ^g ²¹Kamuami inni padanna bateta nipakasalama' kunni-kunnina iamintu battu ri pannanraiang ere, battuangna talia lannangkasi^h karu'musang batang kale, iajia angngeraki ri Alla-taala ati caddi nutala ampa'salaki ri dallekangnaⁱ lanri pa'tallasangna amminro Isa Masihi, ²²nunai'amo ri suruga na'cidong ri kanangna Alla-taala, na numaengmo nipatunrukang iangase' maleka' na tu'toje' na tu'koasa pole.^k ^l

A'tallasa situru' a'ra'na Alla-taala

4 ¹Lanri maengta nakasessai Masihi ri batang kalenna, iami injo na manna ikau pa'sadiai pikkirangnu^m kamua injoⁿ ri kalennu todo'. Nasaba^o ia numaenga sessa batang kalenna, ammontongmi ri sesena doraka,^p ^q ²alleangna^r anre'mo na tallasa situru^s kacinnaang rupa tau, iajia situru' a'ra'na Alla-taala. ³Nasaba' lohemi^t hattu kipake ri tallasa'ta nullalloo anggaukangi a'ra'na tau nutala angngisse'ai Alla-taala,^u iamintu amminahang ri pa'rambu-rambuangna nyahana la'gau' sala na kacinnaang na kahujaang na a'huja-hujaeng na a'beta-betaeng angnginung na annyomba barahala nunipa'piranggaanga.^v ^w ⁴Ri sesena injo abangnga' ngase'mi^x lanri anre'namo nusipa'rurungang a'papoang ri tallasa nupadaya,^y alleangna angngelle'-elle'.^z ⁵Mingka la'tanggong ngase'i sallo' ri ia nusadio angngadeli tau a'tallasa na tau mate.^a ⁶Nasaba' ri sesenami inni na maeng to'mo nipalante pa'pau haji'a mange ri tau matea,^b iamintu sollanna ri sihalina niadeli situru' rupa tauna^c ri sesena batang kale, mingka ri sihaliangna a'tallasa situru' tallasa'na Alla-taala^d ri sesena sumanga^e.

Batena a'tallasa taunna Masihi

⁷Ambaniami kamaengangna iangase'-ngase'na.^f ^g Gara-gara injo na nu'kasirikang^h na nungngu'rangimoⁱ ilalangnu a'doa. ⁸Naia nupoko'a iamintu sipettamako parannu na ma'tungka,

^t 3.16 ri Masihi: *iareka* ri a'se'renu ri Masihi ^u 3.16 iangase' tungkakodii tallasa'nu nuhaji'a ri Masihi, a'gilingi siri' gara-gara pa'pitina'na angngare'ko tukodi: *iareka* apa-apaji pa'pitina'na angngare'ko tukodi, a'giling siri' iangase' tungkakodii tallasa'nu nuhaji'a ri Masihi ^v 3.18 sikaliji angkasessai doraka: *iamintu* sikaliji angkamateangi dorakanta ^w 3.18 Roma 6.10; Efesus 2.18; Ibrani 9.28; 10.10; 1Petrus 2.21; 4.1 ^x 3.18 ri sesena: *iareka* gara-gara ^y 3.18 rupa tauna: *iareka* batang kale ^z 3.18 sumanga': *iareka* Sumanga' ^a 3.19 na'lampa: *iamintu* ri matena Isa *iareka* ri hattu rolo *iamintu* ri hattunna Nuh (Pa'jariang 6.1-8); rie' pole tasserang angku Nuhmi a'palabbang (Ibrani 11.7) nunijojjo'a kunre ^b 3.19 pa'palabbang: *iamintu* ri sesesna hukkungna gara-gara andana a'tappa ^c 3.19 ri sikuntu sumanga': *iamintu* anunna maleka' *iareka* rupa tau ^d 3.20 Nuh: *iareka* Nuhung ^e 3.20 ilalangna Nuh a'pa'sadia lopi: *basa riolo* ri hattunna Nuh ilalangna lopi nipa'sadia ^f 3.20 nipakasalama' ri baloboa injo: *iamintu* balobo ampakasalama'i *iareka* na nipakasalama'i battu ri balobo ^g 3.20 Pa'jariang 6.1-7.24 ^h 3.21 lannangkasi: *basa riolo* lallu'lu' *iareka* lampela' ⁱ 3.21 iajia angngeraki ri Alla-taala ati caddi nutala ampa'salaki ri dallekangna *iareka* angngera ri Alla-taala battu ri ati caddi nutala ampa'salaki ri dallekangna *iareka* a'janji ri Alla-taala battu ri atia caddita nutala ampa'salaki ri dallekangna *iareka* pole a'janji ri Alla-taala la'piara ati caddi nutala ampa'salaki ri dallekangna ^j 3.21 Ibrani 10.22 ^k 3.22 tu'toje' na tu'koasa pole: *iamintu* nusumanga' ri suruga, manna pole tu'toje' na tu'koasa ri linoa ^l 3.22 Efesus 1.20-21 ^m 4.1 pa'sadiai pikkirangnu: *basa riolo* pa'sadiai pikkirang nuiaiji ⁿ 4.1 kamua injo: *iamintu* a'pikkirangmako pa'pada batena a'pikkiri Masihi *iareka* a'pikkirimako ri sesena batena Masihi angkasessaiki ^o 4.1 todo'. Nasaba': *iareka* angku ^p 4.1 ia numaenga sessa batang kalenna, ammontongmi ri sesena doraka: *iamintu* ri sesena Isa sikali sessa ri sesena dorakanta na anre'mo *iareka* ri sesena tutappa' ri maengnamo sessa anre'mo naa'ra' a'geol' ri sesena doraka ^q 4.1 Roma 6.2, 7 ^r 4.2 alleangna: *iareka* sollanna *iareka* iamintu ^s 4.2 alleangna anre'mo na tallasa situru': *basa riolo* alleangna sese tallasa'na rupa tauna (*iareka* batang kalenna) anre'mo napapakei situru' ^t 4.3 lohemi: *basa riolo* ganna'mi ^u 4.2 tau nutala angngisse'ai Alla-taala: *iareka* tau kaperea ^v 4.3 barahala nunipa'piranggaanga: *iareka* nunikalikinganga ^w 4.3 Efesus 2.2-3; Titus 3.3 ^x 4.4 abangnga' ngase'mi lanri: *basa riolo* angngare' ngase'mi mara'-maraeng ^y 4.4 a'papoang ri tallasa nupadaya: *iareka* ammengei balobo kalajjuang nupadaya ^z 4.4 angngelle'-elle': *iamintu* ikau *iareka* Alla-taala nielle'-elle' ^a 4.5 Panggaukang 10.42; 2Timotius 4.1 ^b 4.6 ri tau matea: *iareka* ri tau mateam; *iamintu* samara ri iangase' tau matea *iareka* ri tau numaeng mate tappa', antama' to'ri ri hattu pa'janjiang mallinga; *iamintu* todo' ri matena Isa na namangei (1Petrus 3.19) ^c 4.6 situru' rupa tauna: *iareka* situru' bate rupa tau ^d 4.6 situru' tallasa'na Alla-taala: *iareka* situru' bate Alla-taala ^e 4.6 sumanga': *iareka* Sumanga' ^f 4.7 ambaniami kamaengangna iangase'-ngase'na: *iareka* a'biringmi narapi' pa'bottiangna pa'tujungna ri sesena rie'na iangase'-ngase'na ^g 4.7 Roma 13.11-12; 1Yahya 2.18 ^h 4.7 nu'kasirikang: *iareka* nungngitte lere nulanjaria ⁱ 4.7 nungngu'rangimo: *basa riolo* jakomo inungi nu'pakahuaiamintu jako pa'padaii tuhuja

ka pettaya a'kulle annongko^j lohe ladda' doraka.^{k l} 9Sipa'parampeangmako pa'russanakangnu^m na nutala a'kunrareng. 10Situru' pa'dahu numassing nutarimaya, papakemi anjampai parannuⁿ pa'pada patanggung nuhaji' ri sesena pa'kullena Alla-taala nu'bua'-buanganga. 11Na punna rie' tau a'bicara,^o pa'padami kedde' tumpalantei pa'pauna Alla-taala. Na punna rie' tau anjampai, situru'mi kedde' kakaddorang nunidahuangai^p ri Alla-taala, sollanna arengna nipakalompo ri iangase'-ngase'na^q na Isa Masihi naletei. Ri iami kalompoang na koasa samalling-mallingna nuanre'a a'tappu'na. Aming.

Kasessaangna taunna Masihi

12E ikau ngase' nunipettaya, minjomo kabangngakangi^r pa'sessa nuntora'ako pa'pada rinra api lanso'riko,^s salamang pole rie' anjari nutala biasa^t ri kau.^u 13Iajia asuaramako lanri ammuntulu'nu bageang ri sikuntu kasessaangna Masihi,^v sollannu a'kulle todo' asuara na nu'lumpa'-lumpa' ri pa'lonarang kalompoangna sallo'. 14Punnu niuja'-uja' gara-gara arengna Masihi,^w ta'barakkakimako, nasaba' Sumanga' nunipakalompoa, iamintu Sumanga'na Alla-taala,^x a'danrangmi ri kau ngase'.^y Sihali ri sesena iangase'na injo ia^z nielle'-elle', mingka ri sihaliangna ia nipakalompoi arengna ri sesenu ngase'. 15Nasaba' punna rie' ri sikuntunu asessa, jako na gara-gara anjarina pahuno^a iareka palukka' iareka pagau' kodi iareka manna pole parucca'.^b 16Mingka punna asessa na gara-gara taunnai Masihi, jakomo siriki,^c iajia napakalompomi arengna Alla-taala ri sesena injo. 17Nasaba' kamunnina narapi'mi hattunna nimulai pangngadelanga^d na kunre rolo' ri umma'na^e Alla-taala.^f Na punna injo bungasa ri gitte, antere'mo pakua kamaengangna ri sesena iangase' tau nuandaya tunru' ri pa'pau haji' nubattua ri Alla-taala?^g 18Na

punna tau annabaya sikidi tala nipakasalama',^h

apamo lanjari ri sesenaⁱ tau tala tunru'a' na tau a'dorakaya?^k

19Gara-gara injo na iangase' tusessaya situru' a'ra'na Alla-taala, napa'buang to'mi kedde' nyahana mange ri papa'jarina nusatiaya^l na batena sangnging a'gau' haji'i.^m

Parakaimi umma'na Alla-taala

5 1Lanri nakkena urang pa'toa na sabbiⁿ pole ri sesena kasessaangna Masihi, na kummuntulu^o todo' bageang ri kalompoang nulanipa'lonaraya sallo', na kuerai ri pa'toa umma'a nurie'a ri sikuntunu, 2parakaimi kalahakiang bimbala'na Alla-taala nurie'a ri sikuntunu^p na nu'tanggung, na jako ta'passai, iajia susu' atinnu, na jako todo' gara-gara a'ra'nuja a'boja pa'sahalang jekko, iajia simmata anjampainnu. 3Na jakomo pa'padai tu'koasa ampantai iangase'na nunjaria taunnu,^{q r} iajia anjarimako tu'kulle nituruki^s ri kalahakianga injo.^t 4Punna napa'piitteangmi kalenna pungkaha pakalahakia, la'tarimako songko' kalompoang nutala a'kulle bali'.^{u v}

5Kamua to'mako injo, ikau ngase' nurongoa, a'buangmako^w ri tau nutoaanganga.^x

j 4.8 annongko': *iareka* allu'lu' k 4.8 pettaya a'kulle annongko' lohe ladda' doraka: *iamintu* punna kipettai paranta, anre'mo kijampai kasalaangna *iareka* bateta ammetta paranta ampago'e'i Alla-taala ampammopporangi dorakanta l 4.8 Pa'pangngajara 10.12; Yakub 5.20 m 4.9 sipa'parampeangmako pa'russanakangnu: *iareka* sipa'tarimaangmako parannu n 4.10 Roma 12.6-8 o 4.11 a'bicara: *iamintu* samara bicara na salamang Alla-taala a'bicara p 4.11 kakaddorang nunidahuangai: *basa riolo* kakaddorang na injo nunidahuang q 4.11 1Korintus 10.31 r 4.12 minjomo kabangngakangi: *iareka* jakomo bangngaki; *basa riolo* minjomo angngareki mara'-maraeng s 4.12 pa'sessa nuntora'ako pa'pada rinra api: *iareka* api nu'rinra ri sikuntunu lanso'riko t 4.12 nutala biasa: *iareka* nu'pakabangnga' u 4.12 1Petrus 1.7 v 4.13 Panggaukang 5.41 w 4.14 Zabur 89.51-52; Panggaukang 5.41; 1Petrus 2.20 x 4.14 Sumanga' nunipakalompoa, iamintu Sumanga'na Alla-taala: *basa riolo* Sumanga' nunipakalompoa na anunna Alla-talla y 4.14 Yesaya 11.2 z 4.14 ia: *iamintu* Masihi a 4.15 punna rie' ri sikuntunu asessa, jako na gara-gara anjarina pahuno: *basa riolo* jako rieke ri sikuntunu asessa salamang (*iareka* gara gara) ia pahuno b 4.15 manna pole parucca': *iamintu* sangnging napasileo' kalenna ri palakarana tau maraeng c 4.16 siriki: *iareka* nipakasiriki d 4.17 pangngadelanga: *iareka* pa'pasisa'la'a e 4.17 umma'na: *iareka* balla'na f 4.17 Yeremia 25.29; Yehezkiel 9.6 g 4.17 2Tesalonika 1.8 h 4.18 sikidi tala nipakasalama': *iareka* sukara nipakasalama' i 4.18 apamo lanjari ri sesena: *basa riolo* ri inaii (*iareka* ri apai) la'dalle' j 4.18 tau tala tunru'a: *iareka* tau a'bokoa k 4.18 battu ri Pa'pangngajara 11.31 LXX l 4.19 Zabur 31.6 m 4.19 napa'buang to'mi kedde' nyahana mange ri papa'jarina nusatiaya na batena sangnging a'gau' haji'i: *iareka* napa'buang to'mi kedde' nyahana na batena sangnging a'gau' haji'i ri paranna salamang mange ri papa'jarina nusatiaya n 5.1 sabbi: *iamintu* maeng angngittei Isa nisessai, nampa pole ansabbiangi ri tau maraeng nampa todo' kasabbiangna Petrus antama' to'i nisessai ri sesena Masihi o 5.1 kummuntulu: *iareka* tunipihuntuli p 5.2 Yahya 21.15-17; Panggaukang 20.28 q 5.3 nunjaria taunnu: *basa riolo* iamintu bageangnu r 5.3 2Korintus 1.24 s 5.3 tu'kulle nituruki: *basa riolo* pa'pa'tuju t 5.3 Filipi 3.17; Titus 2.7 u 5.4 bali': *basa riolo* laju, *iamintu* songko' pakunjo nunianang battu ri bunga-bunga v 5.4 1Korintus 9.25 w 5.5 a'buangmako: *iareka* tunru'makoa x 5.5 ri tau nutoaanganga: *iamintu* tummententa (pa'toaya) *iareka* inai-naiji nutoaangang naia ikau

Naia ikau ngase', massing sipa'buangangmako. Papakemi katunaang pa'pada pakeang, nasaba' nabaliangi^y Alla-taala tau tampona,
mingka nadahui pa'kulle tau tunaya.^{z a}

⁶Gara-gara injo na tunaimi kalennu rahangangna lima porenna Alla-taala, sollannu nipakatinggi ri hattu nusirattanga.^b ⁷Pa'buangmi iangase' kabata-bataangnu ri ia,^c nasaba' iami angkatutuiko.^d

⁸Angngu'rangimako^e na nututumo.^f Balinnu iBellisi, a'dakkaii mange-mange a'ngaung pa'padai singa^g la'boja tau nu'kullea naa'lu'. ⁹Pekkami^{h i} na batenu ammenteng sassa'ko ri katappakangnu, nasaba' nuisse'mi angkua iangase' pa'russanakangnu ri sibatu lino angkasia'i kasessaang nuiaiji pada ri kau.

¹⁰Naia Alla-taala kabattuangna iangase'na pa'kulle, numaenga angkeo'ko ilalang Isa Masihi mange ri kalompoangna^j nutala a'tappu'a.^k Na ri maengnupa assessa nusinampe'a, rupa'na ia to'mi lansangkakiko na pakunni batena: lanapaenteng sassa'ko na nulanakaddori na nulanapakapore' pole. ¹¹Ri iami iangase' kalompoang na koasa samalling-mallingna nuanre'a a'tappu'na. Aming.

Barisallang katappusang

¹²Sura'ku nubodoa inni kuukirangko na kunatunrangi Silas,^m nukuare'a russana' nusatia.ⁿ Kukellaiko na kupa'sabbiangko angkua innimi pa'kulle toje' nubattu ri Alla-taala; nuilalangnamako ammenteng sassa'.^o

¹³Ia^p nuri kota Babilon^q nuta'pilea todo' pada ikau ampa'sallangiko, na kamua to'mi injo Markus nukuare'a ana'ku. ¹⁴Sipa'sallangimako parannu na pa'bau pammetta.^r

Kasannangang mange ri kau ngase' nu'se'reamo ri Isa Masihi. Aming.

^y 5.5 nabaliangi: *iareka* napekkai ^z 5.5 *battu ri* Pa'pangngajara 3.34 LXX ^a 5.5 Matius 23.12; Yakub 4.6
^b 5.6 Ayub 22.29; Matius 23.12; Lukas 14.11; 18.14; Yakub 4.10 ^c 5.7 Zabur 55.23; Matius 6.25-30 ^d 5.7
iami angkatutuiko: *basa riolo* ri iami rie' pa'piaraang ri sesenu ^e 5.8 angngu'rangimako: *basa riolo* jako inungi
nu'pakahuja ^f 5.8 1Tesalonika 5.6 ^g 5.8 singa: *iareka* asu borong macang ^h 5.9 pekkami: *iareka* baliangmi
ⁱ 5.9 Efesus 6.11-13; Yakub 4.7 ^j 5.10 1Tesalonika 2.12 ^k 5.10 numaenga angkeo'ko mange ri kalompoangna
nutala a'tappu'a ri Isa Masihi: *iareka* numaenga angkeo'ko ilalang Isa Masihi mange ri kalompoangna nutala
a'tappu'a ^l 5.10 nulanapakapore: *basa riolo* nulanalapi' ^m 5.12 Silas: *basa riolo* Silweanus, areng labbuna
Silas ⁿ 5.12 sura'ku nubodoa inni kuukirangko na kunatunrangi Silas, nukuare'a russana' nusatia: *iareka*
sura'ku nukuare'a bodo inni kuukirangko na kunatunrangi Silas, russana' nusatia ^o 5.12 nuilalangnamako
ammenteng sassa': *iareka* nukunjomako ammenteng sassa' ^p 5.13 ia: *iamintu* umma' ^q 5.14 kota Babilon:
iamintu kulle kapang Babilon anjojjo'i kota Roma ri pangngare'na Petrus ^r 5.14 Roma 16.16; 1Korintus 16.20;
2Korintus 13.12

Suara'na PETRUS numaka Ruaya

Pa'pariolo

Sura'na Petrus numaka ruaya inni napa'tujui umma'na Masihi pada ri sura' maka se'rena. Inni sura'a naikirii lampekkai ajarangna tumaneng guru, nampa pole lampa'tanre'i panggaukang tala sirattang nunapahua'a ajarangna tumaneng gurua injo.

Petrus angkellai umma'a sollanna anre' nipakata'kariri'i ri ajarangna injo, na a'patantang ri ajarang annabaya ri sesena Alla-taala na ri sesena pole Isa Masihi, iamintu ajarang nunapalantea tau nunsabbiangi na nullangngereai Isa anngajara.

Aya' poko'a

1.3 Koasanami Alla-taala napapake na kinadahuangmo iangase'na nu'matu-matua bajung a'tallasa na ri sesena katunrukang ati pole. Injo a'poko' ri kibatei toje'namo ia numaenga angkeo'ki ri kalompoangna na panggaukang lompona.

1.20-21 Nupoko'a parallu nupahang iamintu ta'se'rea pa'pasang ri kitta'a anre' nitassere battu ri rupa tauji, nasaba' pa'pasang nutoje'a tingang maeng rie' nubattu ri a'ra'na to'ji rupa tau, mingka nubattupa ri sikuntu tau ci'nongna Alla-taala nunirenrengi ri Sumanga' Ci'nonga na'bicara.

3.8-11 Mingka ri sesena nuse'rea inni, e ikau ngase' nunipettaya, anre' na'kulle tangnga nujumpai angkuaya ri sesena Puanga, nusialloa pa'pada nisisabbu taung na nisisabbua taung pa'padaji nusiallo. Na anre' nadengkeng ampa'rupai janjinna Puanga, manna mammo rie' angngare'i pakunjo, iajia nakasabbariki lanri andana punna rie' tau ancuro ka a'ra'na iangase' rupa tau kedde' ammolo mange ri ia na a'toba'. Pakunni, allonna Puanga labattui pa'pada palukka' ri bangngia. Ri allo injomi na lalannya' langi'a ri sa'ra ammarro'na na iangase' nurie'a kunjo laancuruu a'kanre, na manna linoa siurang iangase' nurie'a ilalangna la'kanre kabusu. Na gara-gara iangase'na laancuru kamua injo batena, tangnga ia anre' natangnga sanna'na ci'nong batenu a'tallasa na atunru' atinnu.

Barisallang

1 ¹ Battu ri nakke Simon^a Petrus, atanna na surona Isa Masihi.

Mange ri kau ngase' nummuntulua^b katappakang^c simballo^d katappakangku ngase' gara-gara^e kaadelangnami^f Isa Masihi nuAlla-taalatai na papakasalama' pole.

² Pa'kulle na kasannangang pole nipa'lappi-lappiangko^g ilalangnu ambatei toje'i Alla-taala nuPuangta Isa pole.^h

Pa'keo'na na pammilena Alla-taala

³ Koasanami Alla-taala napapake na kinadahuangmo^{i j} iangase'na nu'matu-matua bajung a'tallasa na ri sesena katunrukang ati pole. Injo a'poko' ri kibatei toje'namo^k ia' numaenga angkeo'ki^m riⁿ kalompoangna na panggaukang lompona.^{o p} ⁴ Injomi batena ia nundahuangaki^q janjinna^r nutinggi angga'na na sanna' lompona. Kamuai injo sollanna battu ri injomi na nummuntulu bageang ri kaAlla-taalaangna ri lappasa'numo battu ri kaancurang nurie'a ri linoa pa'sabakeng kacinnaang.

⁵ Gara-gara kamuana to'mi injo pole na nupa'kulle-kullei antambaii na sangka' katappakangnu kahajikang,^s na ri kahajikanga pangngisse', ⁶ na ri pangngisse'a nutambai pa'tahangang a'ra', na

a 1.1 Simon: *basa riolo* Simeon **b** 1.1 nummuntulua: *iareka* nutarimaanga **c** 1.1 katappakang: *iareka* nu'kullea nitappa'; *iamintu* bonena kanabbaanga; *pinruangi ri aya' inni* **d** 1.1 simballo: *iareka* singngangga'
e 1.1 gara-gara: *iareka* nubattu ri **f** 1.1 kaadelangnami: *iareka* pa'pannabaangnami *iareka* kalambusangnami
g 1.2 Yudas 2 **h** 1.2 Alla-taala nuPuangta Isa pole: *iareka* Alla-taala na Isa Puangta pole **i** 1.3 kinadahuangmo: *iareka* kinadahuangmo; *iaminut nugeo'a* Alla-taala *iareka* Masihi **j** 1.3 koasanami Alla-taala napapake na kinadahuangmo: *basa riolo* koasa kaAlla-taalaangnami napapake na kinadahuangmo *iareka* situru' koasa kaAlla-taalaangnami na kinadahuangmo **k** 1.3 kibatei toje'namo: *iareka* kubatei toje'namo **l** 1.3 ia: Alla-taala *iareka* Masihi; *ri aya' appa' pole* **m** 1.3 angkeo'ki: *iareka* angkeo'a **n** 1.3 ri: *iareka* battu ri **o** 1.3 panggaukang lompona: *iareka* gau'-gau'na nulompoa **p** 1.3 1Petrus 2.9 **q** 1.4 nundahuangaki: *iareka* nundahuangaa **r** 1.4 janjinna: *iareka* nunijanjanja **s** 1.5 kahajikang: *iareka* gau'-gau' nulompo; *pinruangi ri aya' inni*

ri pa'tahangang a'ra'a kaparrangang, na ri kaparranganga katunrukang ati, ⁷na ri katunrukang atia nutambai pangngai russana', na ri pangngai russana'a pammetta.^t ⁸Nasaba' punna rie' ngase'mi injo ri kau na a'lappi-lappiangpa isse', lanipanjarike anre' natangnga a'matu-matunu^u na anre' todo' natangnga angngassele'nu ri pambateinnu ri Puangta Isa Masihi.^v ⁹Mingka kuddeka ri sesena ngase' injo nusumpae'a anre'i ri ta'se'rea tau, ia pa'padai tuhuta lanri seppangna pangngittena,^w na ta'kaluppamo^x angkua dorakanna nurioloa maengmi nilu'lukang.^y

¹⁰Gara-gara injo, russana', na nupila' ampa'kulle-kulleimo ampa'bottii^z batenu nikeo' na batenu pole nipile. Nasaba' punna nugaukangi kamua injo, anre' kale nulaandulu'.^a ¹¹Nasaba' kamuai injo na lanikalaboiko^b pantamakang ri pa'karaengang nusamalling-mallingnaya, iamintu anunna Isa Masihi Puang na papakasalama'ta.

¹²Gara-gara injomi na anre' kutangnga anjampai sangnging ampiu'rangiangko ri sesena iangase' injo, manna mammo nuisse'mi^c na nunipaenteng sassa'mo ri kannabaang nurie'amo. ¹³Assalang a'tallasija,^d kuare' sirattangi suang ampiu'rangiko ri sesena injo.^e ¹⁴Nasaba' kuisse'mi angkua lanipalampa-passai nyahaku battu ri batang kalengku^f na ita',^g lanri maengku to'mo napa'nassaang Puangta Isa Masihi.^h ¹⁵Nampa pole lakupa'kulle-kullei sollanna ri massing-massing hattu pungku a'bokomo, a'kullejako nipiurangi ri sesena iangase' injo.

Pa'pasang ri sesena kalompoangna Masihi nipa'rupami

¹⁶Nasaba' anre' ngase' kumminahang ri rupama nunahaju-hajua tau,ⁱ ri kupa'piissekangnu ri sesena koasa na kariekangna mae Puangta Isa Masihi. Iajia inakkemi angngitte ammatangi kalompoang sanna'na. ¹⁷Pakunni batena a'tarima' kaharomakang na kalompoang nubattu ri Alla-taala Ammanna, iamintu ri ta'langngerangna sa'ra nukamua injo nisabbu' battu ri nukaminang lompoa angkua: "Innimi Ana'ku nukupettaya, nusanna'a kukasannanginna nakke." ¹⁸Injo lapung sa'ra inakke ngase' allangngerei nisabbu' battu ri suruga ri sipa'rurungangku ia kunjo ri bulu' ta'takkoa.^k ¹⁹Na ri sikuntuku^l rie' pa'pasangna nabbi nu'tantangang naia injo.^m Sanna' haji'na kedde' nunanna'i ri sesena injoⁿ pa'pada tungngitte-ittei sulo a'rinra ri nusassanga, sanggenna ambua' sinara'na purung-purunga^o ^p ri atinnu na ta'bassara alloa.^q ²⁰Nupoko'a parallu nupahang iamintu ta'se'rea pa'pasang ri kitta'a anre' nitassere^r battu ri rupa tauji,^s ^t ²¹nasaba' pa'pasang nutoje'a tingang maeng rie' nubattu ri a'ra'na to'ji rupa tau, mingka nubattupa ri sikuntu tau ci'nongna Alla-taala nunirenrengi ri Sumanga' Ci'nonga^u na'bicara.^v

Ajarangna tumaneng guru

2 ¹Pa'pada todo' riolo ambua' sikuntu tumaneng nabbi ri tangnga-tangngana umma'a, kamua to'mi injo ri tangnga-tangnganu lambua' sikuntu tumaneng guru^w nungngerang sobbu-sobbu antama' ajarang sala^x nungngancuru, antama' to'i nasassalii Puang nukoasaya

^t 1.6-7 Galatia 5.22-23 ^u 1.8 anre' natangnga a'matu-matunu: *iareka* anre' nu'solle'-solle' ^v 1.8 ri pambateinnu ri Puangta Isa Masihi: *iareka* ilalangnu ambateii Puangta Isa Masihi ^w 1.9 lanri seppangna pangngittena: *iareka* lanri natongko'na matanna ^x 1.9 ta'kaluppamo: *iareka* anre' nataru'rangi ^y 1.9 dorakanna nurioloa maengmi nilu'lukang: *iareka* maengmi nitangkasi battu ri dorakanna riolo ^z 1.10 ampa'bottii: *iareka* angkaddorii ^a 1.10 nulaandulu': *iareka* ta'soro' boko ^b 1.11 lanikalaboiko: *basa riolo padaji pa'pau* antambaii na sangka' ri aya' lima ^c 1.12 Yudas 5 ^d 1.13 assalang a'tallasija: *iareka* assalang a'rampejari ri batang kalengku *iareka pole* situntung tallasa'ku; *basa riolo* sikura mallingna kunreku ri kemaya inni ^e 1.13 suang ampiu'rangiko ri sesena injo: *basa riolo* suang anronrongko lampau'rangi ^f 1.14 2Korintus 5.1 ^g 1.14 lanipalampa-passai nyahaku battu ri batang kalengku na ita': *iareka* tala mallingmi na lanipalampai nyahaku battu ri batang kalengku; *basa riolo* ita' (*iareka* ambanimi) nilosii kemaku ^h 1.14 Yahya 21.18-19 ⁱ 1.16 anre' ngase' kumminahang ri rupama nunahaju-hajua tau: *iamintu* numpitina'a angkua kamuaa injo nanu anre' kale *iareka* numpitina'a a'pakunjoi kalenna, naia inakke, tala a'pakunjoa, iajia anungku a'poko' ri nusintoje'na maeng anjari ^j 1.17 pakunni batena a'tarima: *iareka* ebara'na ri a'tarimana ^k 1.17-18 Matius 17.1-5; Markus 9.2-7; Lukas 9.28-35 ^l 1.19 ri sikuntuku: *iareka* ri sikuntuta ^m 1.19 na ri sikuntuku rie' pa'pasangna nabbi nu'tantangang naia injo: *iamintu* pa'sijanjiang mallinga a'tantangang naia nukusabbianga kunjo ri bulu'a, manna mammo sa'ranna Alla-taala (aya' 17-18); *iareka* injo a'tantangang naia pa'pasangna nabbia *iamintu* kasabbiangku (sa'ranna Alla-taala, aya' 17-18) a'tantangang naia pa'pauna nabbia; *iareka pole* nipa'tantanga kusa'ring ri pa'pauna sikuntu nabbia ⁿ 1.19 sanna' haji'na kedde' nunanna'i ri sesena injo: *basa riolo* haji' nugaukang punna ia nutarima ^o 1.19 ambua' sinara'na purung-purunga: *iamintu* pa'pa'tuju anjojokangi Isa larie' mae sallo'; ^p 1.19 Pangngitteang 22.16 ^q 1.19 ambua' sinara'na purung-purunga ri atinnu na ta'bassara alloa: *basa riolo* ta'bassara alloa na ambua' sinara'na purung-purunga ri atinnu ^r 1.20 nitassere: *iareka* nipa'rie' ^s 1.20 battu ri rupa tauji: *iareka* ri sesena rupa tau *iareka* situru' akkala'na rupa tau ^t 1.20 ta'se'rea pa'pasang ri kitta'a anre' nitassere battu ri rupa tauji: *iamintu* tau anre' na'kulle antesserei kitta'a battu ri tasserangna to'ji *iareka* nabbi nupalanteai pa'pasanga talia battu ri pikkirangna to'ji a'geo' ^u 1.21 nunirenrengi ri Sumanga' Ci'nonga: *iareka* nunapambuaki Sumanga' Ci'nonga ^v 1.21 1Timotius 3.16; 1Petrus 1.11 ^w 2.1 Matius 24.11 ^x 2.1 ajarang sala: *iareka* kalompo' nu'poko' ri ajarang sala

numaenga ambanyarai^{y z} na lanri kamuanami injo na napa'riekang ita^a kalenna kaancurang. 2Na tabbala tau lampinahangi sallo' batena a'tallasa nunikoasai ri kanye'nyerangna nunajisi. Gara-gara injomi na nielle'-elle' annorang annabaya.^{b c} 3Nampa pole batu ri kangoangnami^d ke'ngang na a'kulleang allukka' alusiko na pa'pau nunahaju-hajuji napake.^e Mingka ri sesena panggaukangna ngase' injo^f mallingmi ta'sadia hukkungang na kaancurangna pole tala lallesi.^g

Pa'dibokoangna tumaneng guru

4Nasaba' punna anre' nakamaseangi Alla-taala maleka' nu'dorakaya, iajia nabuang antama' ri naraka^h na kunjo ri kalibbong sassanga natahang na narante sanggenna narapi' hattu pangngadelang;ⁱ 5na kamua to'mi injo ri turioloa' anre' nakamaseangi lanri napa'riekangna balobo lompo tau nutala tunru'a^k injo,^l mingka Nuhji^m tukaruaya injoⁿ nalinrunji,^o ia sitau nu'palabbang kalambusang; 6na kota Sodom na kota Gomora pole napa'tappukangi kaancurang^p na batena natunui sanggenna anjari ahu; kamuai injo na napanjarii pa'piu'rangi^q ri iangase' tau nutala tunru'a sallo'; 7mingka napakasalama'i nabbi Luth nulambusua nu'tarrusu aholang nyahana gara-gara batena najisi tallasa'na tau nutala anjampaii atoranga^r 8(nasaba' injo tau lambusua ammantangi ri tangnga-tangngana na allo-alloi naitte na nalangngere alleangna assessai nyahana^s nulambusua ri panggaukangna injo sumpae' tu'pa'tanre'a hukkung). 9Kamua ngase'mi injo sumpae' na naisse'i Puanga ampakasalama'i tau tunru'a batu ri pannyo'riang,^{t u} na naisse' todo' ampannanroangi pa'sessa tau kodia^v na naanggai tallasa'na sanggenna allo pangngadelanga,^w 10onjongpa isse' ri sesena tumpinahangai a'ra' rupa tauna nu'poko' ri kacinnaang ru'musu^x na natunaii kakoasaanga.^y

Kapanrakangna atinna tumaneng guru

Barani sanna'i na tampo na tala angngali'-ngali' angngelle'-elle'i nunipakalompoa.^z

11Nanu maleka'a manna mamu poreang na koasaang naia injo^a, anre' nangngelle'-elle' ri dallekangna Puanga ri sesena hukkungangna.^b 12Nanu ike'ngang pa'pada kaleji olo'-olo' nuanre' akkala'na, nunaturukiang pa'geo'na na nipa'jari bajung lanijakkala na nigere'.^c Naelle'-elle'i ri sesena nuanre' kale naisse'i^d na laniancuru toje' ri kapanrakangna to'ji.^{e f}

13Alleangna lanatarimai balasa'na panggaukang kodina. Na manna allo nalambaraji kanye'nyerangna nuiami naare' kasannangangna. Iangase'na injo nuru'musu na nupanra', na ri sipa'cidongangnu angnganre anyoa-nyoai na huja.^{g h} 14Allira'-lira'i matanna ri bahine na andai ammontong a'gau' doraka.ⁱ Na napakata'tado'i tutala a'tantanga atinna. Na ta'kala' biasami atinna angoa, alleangna iami sirattang nitunrai.^j 15Gara-gara nahokoinnamo annorang lambusua, iami injo na'lampa-salaimo, alleangna ammanneroi ri a'rungangna nabbi Bileam ana'na Bosor^k nungngai a'tarima assele panggaukang kodi.^l 16Manna kamuai injo ammuntului Bileam pa'painga' sarring^m ri sesena kasala-lingkaangna, lanri a'sa'ra tauna jarang baiangna nupepe na ampiranggaiⁿ kapongorangna nabbia injo.^o 17Naia ike'ngang injo pa'padai timbusu a'mara, na pa'padai olong nunairi' anging sarro. Ri sesena ia ta'sadiami pammantangang kasassangang nusassang kappu' samalling-mallingna.^p

Y 2.1 ambanyarai: *basa riolo* anghallii z 2.1 Yudas 4 a 2.1 napa'riekang ita: *iamintu* pa'geo'na kaancurang *iareka* hattu *iareka pole* nutala nasanna-sannaia b 2.2 annabaya: *iareka* lambusua *iareka* kanabbaang c 2.2 Yesaya 52.5 d 2.3 batu ri kangoangnami: *iareka* batu ri kacinnaangnami e 2.3 Roma 16.18; 1Tesalonika 2.5 f 2.3 ri sesena panggaukangna ngase' injo: *iareka* ri sesena ngase' injo g 2.3 tala lallesi: *basa riolo* tala latinroi h 2.4 naraka: *iareka* pa'sessaang i 2:4 Yudas 6 j 2.5 ri turioloa: *basa riolo* ri lino mallinga k 2.5 nutala tunru'a: *iareka* nu'bokoa, *ri aya' annang pole* l 2.5 2Petrus 3.6 m 2.5 Nuhji: *iareka* Nuhungji n 2.5 tukaruaya injo: *iamintu* a'rurang tuju tau maraenga o 2.5 Pa'jariang 8.18 p 2.6 Pa'jariang 19.24; Yudas 7 q 2.6 pa'piu'rangi: *iareka* pa'pa'tuju r 2.7 Pa'jariang 19.1-16 s 2.8 assessai nyahana: *basa riolo* napakarunresai nyahana t 2.9 pannyo'riang: *iareka* panggodaang u 2.9 1Korintus 10.13 v 2.9 tau kodia: *iareka* tau tala lambusua w 2.9 Yudas 7-8 x 2.10 ri kacinnaang ru'musu: *iareka* kacinnaang nunru'musi *iareka* nacinnai nuru'musua y 2.10 kakoasaanga: *iareka* kapuanganga *iareka* kapuangangna Alla-taala z 2.10 nunipakalompoa: *iamintu* maleka' manna nuhaji'a, manna pole nukodia *iareka* tau nutinggi pangka'na *iareka pole* gau'-gau' haji'na Masihi a 2.11 naia injo: *iamintu* sikuntu maleka' nu'dabbung *iareka* sikuntu tumaneng guru b 2.11 Yudas 9 c 2.12 nigere': *iareka* niancuru d 2.12 naelle'-elle'i ri sesena nuanre' kale naisse'i: *iamintu* maleka'a *iareka* batena tutappa'a aminahang ri Isa Masihi *iareka pole* panggaukangna Alla-taala e 2.12 laniancuru toje' ri kapanrakangna to'ji: *iamintu* gara-gara kaancurangna to'ji *iareka* pa'pada olo'-olo' *iareka* sikaancurang olo'-olo' f 2.12 Yudas 10 g 2.13 angnganre anyoa-nyoai na huja: *iareka* amboce na huja h 2.13 Yudas 12 i 2.14 andai ammontong a'gau' doraka: *iareka* anre' na'kulle tangnga a'doraka j 2.14 iami sirattang nitunrai: *basa riolo* ana' nunitunrai k 2.15 Bosor: *iamintu biasa todo' nuniarengi* Beor *ri pa'janjang mallinga* l 2.15 Bilangna 22.7; Yudas 11; Pangngitteang 2.14 m 2.16 pa'painga' sarring: *iareka* pa'garatta' sarring n 2.16 ampiranggai: *basa riolo* ampaontongi o 2.16 Bilangna 22.28 p 2.17 Yudas 13

Pamboceangna tumaneng guru

¹⁸Nasaba' sampang a'mia'i a'pansulu'i pa'pau tampo na bilo, na kacinnaang rupa tauna iamintu kanye'nyerangna napake antado'i tau lappasa toje'amo battu ri sikuntuna tau nu'lampa-salaia tallasa'na. ¹⁹Naia ike'nang najanjii kaloloasaang^q tau nusumpae'a, injoka kalenna to'ji niatai ri kaancurang, ka apa-apa' ambetai taua, ia to'mi angngatai injo lapung tau.^s ²⁰Nasaba' punna rie' tau maeng lappasa battu ri karu'musang lino gara-gara nabateinna Isa Masihi Puang na papakasalama', injoka ta'tado'i isse' ri nusumpae'a na nibeta, iami injo na kariekangna nukatappusanga kodiangi naia nubungasaya.^t ²¹Nasaba' hajikang ri sesena kedde' anre' namaeng naisse' annorang kalambusanga naia naisse' mingka nahokoi parenta nu'pakata'takkoa nunipalanteangai.^u ²²Ri sesena ngase' injo a'rupami ri pa'rupamaang nutoje'a inni: "Pa'padai asu numminro angkanrei pirua'na,"^v na "Pa'padai bahi maeng nirio na amminro a'papoang."

Allonna Puanga

3 ¹E ikau ngase' nunipettaya, innimi sura' maka ruaku mange ri kau. Rua-ruana kuukirangko lampageo'i pikkirang haji'nu^x ri pa'piu'rangingku, ²iamintu sollanna nuu'rangi iangase' pa'pauna numaenga napalante sikuntu nabbi ci'nonga riolo na parentana sikuntu suronu^y nuanunnai Puang nupapakasalama'ta.^z ^a

³Nupoko'a parallu nupahang iamintu ri hattu katappusanga lambua'i paare-are nu'tallasa napinahanga^b kacinnaangna to'ji.^c ⁴Lanakua pa'pauna: "Antere'mi botti^d pamaeangna? Nasaba' sinungka'na mate^e bohe loheta iangase'-ngase'na a'tarrusu pa'pada battu^f ri ammulanna nipa'jari linoa."⁵ Nasaba' a'tungkai ke'nang tala anjampai inni^g angkua battu ri uru-uruna narie' langi' na linoa nipa'rie'i^h ri pa'pauna Alla-taala battu ri ere na niepe' ri ere,^{i j} ⁶na battu ri injomi^k na ancuru lino nurioloa, iamintu nipa'tanre' ri balobo lompoa.^l ⁷Mingka battu ri pa'pauami injo na langi' na lino nukunni-kunnia ta'piaraiji battu ri api na^m ninanro sanggenna allo narapi'na hukkungang na kaancurangna tau tala tunru'a.ⁿ

⁸Mingka ri sesena nuse'rea inni, e ikau ngase' nunipettaya, anre' na'kulle tangnga nujampai^o angkuaya ri sesena Puanga, nusialloa pa'pada nisisabbu taung na nisisabbua taung pa'padaji nusiallo.^p ⁹Na anre' nadengkeng ampa'rupai janjinna Puanga, manna mammo rie' angngare'i pakunjo,^{q r} iajia nakasabbariki lanri andana punna rie' tau ancuru ka^s a'ra'na iangase' rupa tau kedde' ammolo mange ri ia na a'toba!^t

¹⁰Pakunni, allonna Puanga labattui pa'pada palukka' ri bangngia.^u Ri allo injomi na lalannya' langi'a ri sa'ra ammarro'na na iangase' nurie'a^v kunjo laancuru a'kanre, na manna linoa siurang iangase' nurie'a ilalangna^w la'kanre kabusu. ¹¹Na gara-gara iangase'na laancuru kamua injo batena, tangnga ia anre' natangnga sanna'na ci'nong batenu a'tallasa na atunru' atinnu, ¹²ikau nukabenrannaya amminasai na ampakaita'i^x pamaeangna allonna Alla-taala? Gara-gara allo injomi^y na laancuru a'kanre langi'a na iangase' nurie'a kunjo^z la'le'lere to'i a'kanre. ¹³Mingka situru' janjinna Alla-taala, na ki'minasa langi' beru na lino beru^a nukunjomi rie' kalambusang.^b

¶ 2.19 kaloloasaang: *iareka* kalappasang ¶ 2.19 apa-apa: *basa riolo* inai-nai § 2.19 Yahya 8.34 † 2.20 Matius 12.45 ‡ 2.21 Lukas 12.47-48 † 2.22 pa'padai asu numminro angkanrei pirua'na: *iamintu* rie' padanna basa Konjo, Ta'turai ri pe'ru putena, *nampa pole* Nalepa'i amminro pe'runna † 2.22 battu ri Pa'pangngajara 26.11 × 3.1 haji'nu: *iareka* ci'nongnu *iareka pole* ma'tungkanu † 3.2 suronu: *iamintu* nunijojjo'a antama' to'i Petrus † 3.2 parentana sikuntu suronu nuanunnai Puang nupapakasalama'ta: *iareka* parentana Puang papakasalama'ta nunapalantea sikuntu suronu *iareka* parentana sikuntu suronu iamintu annuna Puang na papakasalama'ta † 3.2 Yudas 17 † 3.3 napinahanga: *iareka* situru' † 3.3 Yudas 18 † 3.4 botti: *basa riolo* janji † 3.4 mate: *basa riolo* ta'tinroi † 3.4 a'tarrusu pa'pada battu: *iareka* a'tarrusu kamua battu † 3.5 a'tungkai ke'nang tala anjampai inni: *iareka* manna nakua injo, ike'nang tala taru'rangii: *iamintu* nasaba' Petrus angngare'i ke'nang sala *iareka* nasaba' Petrus angngare'i angkua ike'nang angngisse'i kalenna sala *iareka* pakua'mi injo pangngare'na nasaba' † 3.5 nipa'rie'i: *iareka* nipasipa'rie' bonena † 3.5 niepe' ri ere: *iareka* na ere napapake *iareka* niipara ri ere † 3.5 Pa'jariang 1.6-9 † 3.6 battu ri injomi: *iamintu* langi' na lino (*iamintu* bosu na timbusu, Pa'jariang 7.11) *iareka* ruang buang ere *iareka* ere na pa'pauna Alla-taala (aya' lima) † 3.6 Pa'jariang 7.11-22; 2Petrus 2.5 † 3.7 ta'piaraiji battu ri api na: *iareka* nipa'sadia ri sesena api iamintu † 3.7 tau tala tunru'a: *iareka* tau a'bokoa † 3.8 anre' na'kulle tangnga nujampai: *iareka* anre' na'kulle tangnga nuu'rangi; *simpada aya' lima* † 3.8 Zabur 90.4 † 3.9 manna mammo rie' angngare'i pakunjo: *basa riolo* pa'pada pangngare'na sitangnga adengkengi † 3.9 Habakuk 2.3 † 3.9 ka: *basa riolo* mingka † 3.9 1Timotius 2.4 † 3.10 Matius 24.43-44; Lukas 12.39-40; 1Tesalonika 5.2-4; Pangngitteang 3.3; 16.15 † 3.10 lalannya' langi'a ri sa'ra ammarro'na na iangase' nurie'a: *iamintu* bintoeng na bulang na mata allo *iareka* maleka' na sumanga' *iareka pole* nuappa'a kabattuung rupa tau (tana na ere na anging na api) † 3.10 nurie'a ilalangna: *basa riolo* na panggaukungna † 3.12 na ampakaita'i: *iareka* nusanna' angkaa'raakii † 3.12 gara-gara allo injomi: *iareka* gara-gara pamaeangna allo injomi † 3.12 iangase' nurie'a kunjo: *iamintu* nunijojjo'a ri aya' sampulo † 3.13 Yesaya 65.17; 66.22; Pangngitteang 21.1 † 3.13 Yesaya 60.21; 1Korintus 6.9-10; Pangngitteang 21.27; 22.15

¹⁴Gara-gara injomi, e ikau ngase' nunipettaya, nukabenrannaya amminasai iangase'na injo, a'kulleang lalomako sollannu kahuntulang anre' ru'musu'nu na tala rie' calaangnu ri dallekangna^c na nusagena pole.^d ¹⁵Are'mi kasabbarangna^e Puangta kasampangang ammuntulu kasalamakang,^f pa'pada numaenga todo' naukirangko Paulus, russana' pettata, situru' pangngisse' nunidahuangai.^g ¹⁶Kamua to'mi injo nahaju ri iangase'na sura'na, punna napai ri sesena ngase' injo palakara. Na kunjo rie' palakara nusukkara nipahang,^h nunapata'putara battuangna tau nutala a'pilajaraya na nutala a'tantanga, na kamua to'mi injo nagaukang ri nuniukiri maraenga,ⁱ alleangna injo anjarii kaancurang ri kalenna to'ji.

¹⁷Naia ikau ngase' nunipettaya, lanri nuisse'namo palalo riolo injo palakaraya, gara-gara injo na nututumo, ianna ruttungi pa'kantiangangnu nuporea' lanri nianyukangnu ri pa'lampa-salaiangna tau^k nutala anjampai atorang. ¹⁸Mingka a'tarrusumako a'bakka' ri pa'kullena na pangngisse'na Puang papakasalama'ta Isa Masihi. Ri iami iangase' kalompoang manna nukamunnia, manna pole nusamalling-mallingnaya.^l Aming.

^c 3.14 kahuntulang anre' ru'musu'nu na tala rie' calaangnu ri dallekangna: *iareka* kahuntulang ri ia, anre' ru'musu'nu na tala rie' callaangnu ^d 3.14 nusagena pole: *iamintu* sikadameang Alla-taala na paranta tau na kipisa'ringi kasannangang ri atinta ^e 3.15 kasabbarangna: *iareka* kaparrangangna ^f 3.15 Roma 2.4; 2Petrus 3.9 ^g 3.15 situru' pangngisse' nunidahuangai: *iamintu* kulle kapang nunijojjo'a sura'na Paulus mange ri umma' ri kota Roma ^h 3.16 palakara nusukkara nipahang: *iamintu* gara-gara kulle kapang rua battuangna *iareka* gara-gara anre' na'nassa battuangna ⁱ 3.16 ri nuniukiri maraenga: *iareka* ri sesena nuniukiri maraenga ^j 3.17 1Korintus 10.12 ^k 3.17 Markus 13.5 ^l 3.18 nusamalling-mallingnaya: *basa riolo* su'runng ri allo nusamalling-mallingnaya *iamintu* allo maka se'rena na'tarrusu

Suara'na YAHYA numaka Se'rea

Pa'pariolo

Yahya numaeng angngukirii bo'-bo' Pa'pau Haji'na Isa Masihi nangngukiri todo' tallu sura' caddi ri toanamo.

Ri sura' numaka se'rea inni napakalompoi nyahana tau tappa'a sollanna a'tallasa sipa'se'reang Alla-taala na Ana'na pole iamintu Isa Masihi, nampa pole napalonarai ajarangna tumbaliangi Isa Masihi. Sipekkai ajaranga injo, na napa'nassai Yahya angkua Isa Masihi toje' maengi anjari rupa tau ma'tungka. Na'pau na terasa todo' angkua iangase' tau nutappa'a ri Isa Masihi na napetta Alla-taala parallu to'i sipetta paranna.

Aya' poko'a

1.5-10 Innimi pasang nunipa'pilangngerianga ri ia na kupalanteang ngase' to'ko angkua Alla-taalami sinara na ri ia anre' kale nusassang. Punna angkuaki bede' sijulu atimaki Alla-taala, nanu a'tallasijaki ri kasassangang, battuangna a'bura-buraki na anre' kale kigaukangi kannabaanga. Iajia punna a'tallasaki ri sinaraya pa'pada ia to'ji rie' ri sinaraya, battuangna sijulu atimaki paranta, nampa pole rarana Isa Masihi, Ana'na injo, ampakaci'nongki battu ri massing-massing dorakanta. Punna angkuaki bede' anre' doraka ri gitte, battuangna kibocei kalenta na kannabaanga anre' kalei ri gitte. Iajia punna kianii dorakanta, satiai Alla-taala na adelea na lanapammopporangki battu ri dorakanta na kinapakaci'nong battu ri massing-massing panggaukang salata. Punna angkuaki bede' anre' kale ki'doraka, battuangna kipanjaraii Alla-taala pabura-bura na pa'pauna anre' kale ri gitte.

5.11-12 Na innimi kasabbianga injo: maengmaki nadahuang Alla-taala tallasa tala a'tappu' na injo tallasaya rie'i ri Ana'na. Tau nurie'amo Ana'a ri ia kunjo to'mi tallasaya; na tau nutala rie'apa Ana' Alla-taala ri ia anre' to'pi kunjo tallasaya.

Kasabbiang ri sesena Isa pa'pau nu'pa'tallasa

1 ¹Injo nurie'amo^a nampa ri uru-uruna^{b c} numaeng ngase'amo kulangngere,^d numaeng todo' kuitte ri matangku to'ji, nukunyannyang na kukaraha ri limangku pole ri sesena pa'pau nu'pa'tallasaya,^{e 2}—naia tallasaya injo nipata'kaitteangmi; maengmi kuitte^f na kunni-kunnina a'sabbia na ampa'pauangi mange ri kau ngase' tallasa tala a'tappu' nurie'a ri^g Ammaya^h na maeng ngase'ma nipiitteang—³numaenga kuitte na kulangngere, injomi kupa'pauang todo' mange ri kau, sollanna ikau todo' ammontulu pasijulu-atiang ri nakke ngase'. Naia pasijulu-atiangku ngase'ⁱ iamintu ri Ammaya na ri Ana'na pole nu'Isa Masihi. ⁴Na iangase'ku angngukirangko iangase' injo^j sollanna sangka'mo kasuarangta.^{k l}

Alla-taala sinara

⁵Innimi pasang nunipa'pilangngerianga ri ia^m na kupalanteang ngase' to'ko angkua Alla-taalami sinara^{n o} na ri ia anre' kale nusassang.^{p 6}Punna angkuaki bede' sijulu atimaki Alla-taala, nanu a'tallasijaki ri kasassangang, battuangna a'bura-buraki^q na anre' kale kigaukangi kannabaanga.^{r s 7}Iajia punna a'tallasaki ri sinaraya^{t u} pa'pada ia' to'ji rie' ri sinaraya, battuangna sijulu atimaki paranta, nampa pole rarana Isa Masihi, Ana'na injo, ampakaci'nongki^w battu ri massing-massing^x dorakanta.^{y 8}Punna angkuaki bede' anre' doraka ri gitte, battuangna kibocei

a 1.1 nurie'amo: *iamintu* nunijojjo'a kunre ri aya' 1-3 pa'pau nu'pa'tallasaya, Isami taunna *iareka* pa'pasangna
b 1.1 ri uru-uruna: *iareka* ri ammulanna **c** 1.1 Yahya 1.1-2; 1Yahya 2.13-14 **d** 1.1 numaeng ngase'amo
kulangngere: *iamintu* inakke ngase' *nijojjo' na talia* iangase'-ngase' kulangngere **e** 1.1 Yahya 1.1, 4, 14 **f** 1.2
Yahya 1.14 **g** 1.2 nurie'a ri: *iareka* nusipa'rurunganga **h** 1.2 Ammaya: *iamintu* Alla-taala **i** 1.3 pasijulu-
atiangku ngase': *iareka* pasijulu-atiangta ngase' **j** 1.4 injo: *iareka* inni **k** 1.4 kasuaranta: *iareka* kasuarangku
l 1.4 Yahya 15.11; 16.24 **m** 1.5 ri ia: *iamintu* Masihi *iareka* Alla-taala **n** 1.5 sinara: *iareka* pannyinari **o** 1.5
1Timotius 6.16; Yakub 1.17 **p** 1.5 nusassang: *iareka* kasassangang **q** 1.6 a'bura-buraki: *iamintu* manna
pa'pau, manna pole panggaukang **r** 1.6 Yahya 3.21 **s** 1.6 1Yahya 2.4 **t** 1.7 a'tallasaki ri sinaraya: *basa riolo*
a'dakkaki ri sinaraya **u** 1.7 Yesaya 2.5 **v** 1.7 ia: *iamintu* Alla-taala *iareka* Masihi **w** 1.7 ampakaci'nongki:
iareka pa'pakaci'nongta **x** 1.7 massing-massing: *iareka* iangase', *ri aya' salapag pole* **y** 1.7 Bilangna 19; Ibrani
9.14; Pangngitteang 1.5; 7.14

kalenta na kannabaanga anre' kalei ri gitte. ⁹Iajia punna kianii dorakanta, ^z satiai Alla-taala na adele^a na lanapammopporangki battu ri dorakanta na kinapakaci'nong battu ri massing-massing panggaukang salata. ¹⁰Punna angkuaki bede' anre' kale ki'doraka, battuangna kipanjarii Alla-taala pabura-bura na pa'pauna anre' kale ri gitte.

Masihi parallakengta

2 ¹E ana'-ana'ku, kuukirangko injo, ^b sollanna anre' narie' doraka nugaukang. Iajia punna rie' pale' doraka nigaukang, rie' ri gitte sitau parallakeng^c nukunjo ri Ammanta iamintu Isa Masihi nuannabaya. ^{d e} ²Na inni pole iami kurubang nu'pa'tanre' pa'kalarro ri sesena iangase' dorakanta, ^f na talia sagga anuntaji, mingka manna pole dorakanna sibatu lino. ^g

³Pakunni bateta angngisse'i angkua kibateimi ia, ^h iamintu punna kigaukangi iangase' parentana. ⁴Punna rie' tau angkua bede': "Kubateimi ia," injoka anre' nagaukangi parentana, iami tupabura-bura na ri ia tala rie' kalei kannabaanga. ⁱ ⁵Mingka inai-nai anggaukangi pa'pauna, toje'mi sangka' pammettana Alla-taala ri ia; ^{j k l} lanri kamuanami injo na kiisse'^m angkua rie'ki ri ia. ⁶Ri sesena tau angkuaya a'danrangmi bede' ri ia, pakunni: pa'pada batena Masihi a'tallasa, ⁿ kamua lalo to'mi injo batena a'tallasa ia. ^o

Parenta beru iamintu a'tallasa ammetta

⁷Pakunni, russana', talia parenta beru kuukirangko, iajia parenta malling nurie'amo ri sikuntunu nampa ri ammulanna. ^p Naia parenta mallinga injo iamintu pa'pau numaengamo nulangngere ri ammulanna. ^q ⁸Nampa pole nukuukirangako inni, kaitteangna parenta beru' nu'botti kannabaangna ri Masihi na ri kau pole. ^s Kamuai injo ka pila' mange pila' alannya'mi kasassanganga, ^t naia to' isse' pannyinari nutoje'a a'sinarami. ^u

⁹Punna rie' tau angkua bede' kunjomi ri sinaraya, injoka nakaharisii' russana'na, ^w battuangna injo lapung tau kunjoi ri kasassanganga su'rung kunni-kunni. ^x ¹⁰Mingka sampang rie' tau ampetai russana'na battuangna kunjomi a'danrang ri sinaraya, alleangna anre' ri ia' nu'kulle a'pakata'to'ro. ^z ¹¹Naia tau nungkaharisiai russana'na, rie'i ri kasassangang, onjongpa isse' a'tallasai ri kasassangang. ^a Alleangna anre' naisse'i antere'i mae olona, ^b ka kasassangangami ampakahutai matanna.

¹² E ikau ana'-ana', ^c kuukirangko angkua ^d maengmi nipammopporang dorakannu lanri arengna ia. ^{e f}

¹³ Na e ikau buru'ne mana'-mana', ^g kuukirangko angkua nubateimi ia nurie'amo nampa ri uru-uruna. ^h
Na e ikau to' isse' pa'rongo, ⁱ kuukirangko angkua nusaurumi tungngodiia. ^j

¹⁴ Na e ikau ana'-ana', kuukirangko angkua nubateimi Ammanta.
Na e ikau buru'ne mana'-mana', kuukirangko angkua nubateimi ia nurie'amo nampa ri uru-uruna. ^k
Na e ikau pa'rongo, kuukirangko angkua kaddoroko na pa'pauna Alla-taala pole a'danrang ri kau,

^z 1.9 Zabur 32.5; Pa'pangngajara 28.13 ^a 1.9 adele: *iareka* annaba *iareka pole* lambusu ^b 2.1 injo: *iareka* inni ^c 2.1 parallakeng: *basa riolo* nunikeo' mae, *battuangna antama' to'* paalleangang ^d 2.1 nuannabaya: *iareka* nuadelea ^e 2.1 Roma 8.34; Ibrani 7.25; 9.24 ^f 2.2 nu'pa'tanre' pa'kalarro ri sesena iangase' dorakanta: *iareka* nu'pa'tanre' pa'dibokoangna dorakanta ^g 2.2 Yahya 1.29; Kolose 1.20; 1Yahya 4.10, 14 ^h 2.3 ia: *iamintu* Masihi *iareka* Alla-taala; *ri aya' appa' aggenna aya' annang pole* ⁱ 2.4 1Yahya 1.6 ^j 2.5 toje'mi sangka' pammettana Alla-taala ri ia: *iareka* toje'mi pammettana Alla-taala sangka' mange ri ia; *pammettaya injo a'kulle nitassere*, anunna Alla-taala ri gitte *iareka* anunta ri ia ^k 2.5 Yahya 14.21, 23; 1Yahya 5.3 ^l 2.5 1Yahya 4.12, 17 ^m 2.5 lanri kamuanami injo na kiisse': *iareka* punna kamuaki inni kiisse'i ⁿ 2.6 a'tallasa: *basa riolo* a'dakka; *pinruangi ri aya' inni* ^o 2.6 Yahya 13.15; 1Petrus 2.21 ^p 2.7 1Yahya 2.24; 3.11 ^q 2.7 2Yahya 5-6 ^r 2.8 Yahya 13.34 ^s 2.8 kaitteangna parenta beru nu'botti kannabaangna ri Masihi na ri kau pole: *iareka* parenta beru mintodo' na talia kaitteangna ^t 2.8 Roma 13.12 ^u 2.8 Yahya 1.9 ^v 2.9 nakaharisii: *iamintu* natunai ^w 2.9 russana'na: *iareka* pa'russanakangna; *pa'kua'mi injo pole ri aya' 10-11* ^x 2.9 1Yahya 2.11; 3.10, 15; 4.20 ^y 2.10 ia: *iamintu* tau *iareka* sinara ^z 2.10 Zabur 119.165; Roma 14.13 ^a 2.11 1Yahya 2.9 ^b 2.11 Yahya 12.35 ^c 2.12 ana'-ana': *iamintu* tuberu tappa' *iareka* samara umma' *iareka pole* ana'-ana' mintodo'; *ri aya' 14 pole* ^d 2.12 angkua: *iareka* nasaba'; *pingngannangi ri aya' 12-14* ^e 2.12 ia: *iamintu* Masihi *iareka* Alla-taala; *ri aya' 13 pole* ^f 2.12 Zabur 25.11; 1Korintus 6.11 ^g 2.13 buru'ne mana'-mana': *iamintu* tumallingmo a'tappa' *iareka* samara umma' *iareka pole* tutoamo amuru'na; *ri aya' 14 pole* ^h 2.13 Yahya 1.1-2; 1Yahya 1.1 ⁱ 2.13 pa'rongo: *iamintu* tau nukabenranna a'bakka' ri katappakangna *iareka* samara umma' *iareka pole* turongo mintodo'; *ri aya' 14 pole* ^j 2.13 tungngodiia: *iamintu* Bellisi; *padaji ri aya' 14* ^k 2.14 Yahya 1.1-2; 1Yahya 1.1

nampa pole nusaurumi tungngodiia.

¹⁵Minjomo^l usirii^m linoa siurang bonena. Punna rie' tau ampettai linoa, battuangna pammettana Ammanta anre'i ri ia.^{n o} ¹⁶Nasaba' massing-massing nurie'a ri linoa, iamintu kacinnaang sippa' rupa tau^p na kacinnaang mata^{q r} na a'tallasa tinggi ati,^{s t} injo talia nubattu ri Ammanta, iajia toje'mi nubattu ri linoa. ¹⁷Na linoa inni lalannya'mi^u siurang kacinnaangna, mingka tau nunggaugangkai a'ra'na Alla-taala a'danrangi a'tallasa samalling-mallingna.^v

Balinna Masihi

¹⁸E ana'-ana', innimi katappusang hattu, na pa'pada maengmako nipa'pilangngeriang angkua lambua'mi numbaliangai Masihi,^w kamuami injo kunni-kunnina ambua'mi lohe numbaliangai Masihi.^x Battu ri injomi na kiisse' angkua innimi katappusang hattu. ¹⁹Naia lapung bali ansulu'mi^y battu ri sikuntuta, mingka anre' namaeng antama' rekeng ri gitte.^z Nasaba' kedde' antama' rekeng toje'i ri gitte, a'tantumi a'danrangiji ri sikuntuta. Mingka injo ansulu'i sollanna ta'kaitteang angkua iangase'na tala antama' rekeng toje'i ri gitte.^{a b} ²⁰Naia ikau ngase' ammontulumako pannanrai^c ri nuci'nonga,^d gara-gara injomi na nupahangmo iangase'-ngase'na.^e ²¹Kuukirangko talia lanri anre'na nupahangi kannabaanga, mingka lanri nupahangnamo, nampa pole lanri nupahangna todo' angkua tala rie' bura-bura nubattu ri kannabaanga.^f

²²Inai pale' pabura-buraya injo ruanna tau nunsassalii Isa angkua taliai Masihia?^g Tau nu'pakunjoa iami tumbaliangi Masihi, iamintu nunsassaliai manna Amma, manna pole Ana'.^{h i} ²³Ta'se'rea tau nunsassaliai Ana'a, battuangna anre' to'i Ammaya ri ia.^j

²⁴Naia ikau ngase' pakunni, numaenga nulangngere^k nampa ri ammulanna, pabbiangmi a'danrang ri kau. Na punna injo a'danrangmi ri kau nunulangngerea ri ammulanna, battuangna la'danrang to'mako kau ri Ana'a na ri Ammaya pole. ²⁵Na innimi' janjinna nua to'ji maeng ampa'janjiani mae ri gitte, iamintu tallasa tala a'tappu'.^m

²⁶Kuukirangko iangase' injo ri sesena tau nu'kulle-kulleanga ampa'lampa-salaiko.ⁿ ²⁷Naia ikau ngase' pannanrai numaenga nutarima battu ri ia a'danrang ri kau na gara-gara injo tala rie'ja maka nijarangko ri inai-nai.^o Mingka situru' pannanrai nuiaiji angngajarako ri sesena iangase'-ngase'na, ia to'ji^p annaba na tala a'bura-bura.^q Nampa pole pa'pada maengmako naajara, na nula'danrangmo ri ia.^{r s}

Ana' ri Alla-taala

²⁸E ana'-ana', a'danrangmako ri ia kunni-kunnina, sollanna punna napa'piitteangi kalenna, abaraniki^t andallekii na anre' kisiri^u ri pamaeangna. ²⁹Na lanri nuisse'namo angkua iami^v annaba, ma'nassa nuisse'na to'^w angkua ta'se'rea tau nu'gau' annaba nianakangi ri ia.^{x y}

^l 2.15 minjomo: *iareka* jako lalo ^m 2.15 usirii: *basa riolo* pettai ⁿ 2.15 pammettana Ammanta anre'i ri ia: *iamintu* anre' na ta'kaitteang pammettana Ammanta ri ia; *rua tasserang*, anre' napettai Alla-taala *iareka* Alla-taala anre' ampettai injo taua ^o 2.15 Roma 8.7; Yakub 4.4 ^p 2.16 Roma 13.14; Efesus 2.3; 1Petrus 2.11 ^q 2.16 kacinnaang mata: *iamintu* kangoaang nuniittea ^r 2.16 Pa'pangngajara 27.20 ^s 2.16 a'tallasa tinggi ati: *basa riolo* a'tallasa tampo ^t 2.16 Yakub 4.16 ^u 2.17 1Korintus 7.31 ^v 2.17 Matius 7.21 ^w 2.18 numbaliangai Masihi: *iamintu* nu'pa'tujung ansambeangi Masihi ^x 2.18 Matius 24.5, 24 ^y 2.19 ansulu'mi: *iamintu* a'lampai taunna *iareka* ansulu'ji battu ri ajarang nuannabaya ^z 2.19 Panggaugang 20.30 ^a 2.19 tala antama' rekeng toje'i ri gitte: *iareka* talia iangase'na antama' rekeng toje'i ri gitte ^b 2.19 1Korintus 11.19 ^c 2.20 pannanrai: *iamintu* niminnyaki *pa'pada punna ammileki karaeng*; *tasserangna rua*, *iamintu* Sumanga' Ci'nong*iareka* pa'pau haji'a; *ri aya' 27 pole* ^d 2.20 ri nuci'nonga: *iamintu nunijojjo'a* Alla-taala *iareka* Masihi *iareka* Sumanga' Ci'nong ^e 2.20 1Yahya 2.27 ^f 2.21 lanri anre'na nupahangi kannabaanga, mingka lanri nupahangnamo, nampa pole lanri nupahangna todo' angkua tala rie' bura-bura nubattu ri kannabaanga: *iareka* angkua anre' nupahangi kannabaanga, mingka angkua nupahangmi, nampa pole angkua nupahangmi tala rie' bura-bura nubattu ri kannabaanga ^g 2.22 Isa angkua taliai Masihia: *iamintu areng Isa battuangna papakasalama' na Masihia battuangna nunipilea* ^h 2.22 manna Amma, manna pole Ana': *iamintu* Alla-taala na Isa ⁱ 2.22 1Yahya 4.3; 2Yahya 7 ^j 2.23 Yahya 5.23; 15.23; 1Yahya 4.15; 5.1; 2Yahya 9 ^k 2.24 numaenga nulangngere: *iamintu* pa'pau haji'a *iareka* pangngakuang Isami Masihi ^l 2.25 innimi: *iareka* injomi ^m 2.25 Yahya 3.15; 6.40 ⁿ 2.26 ampa'lampa-salaiko: *iareka* amboceko ^o 2.27 Yeremia 31.34 ^p 2.27 ia to'ji: *iamintu anjojjo'i* Masihi *iareka pole* pannanrai ^q 2.27 Yahya 14.26; 16.13 ^r 2.27 mingka situru' pannanrai nuiaiji angngajarako ri sesena iangase'-ngase'na, ia to'ji annaba na tala a'bura-bura. Nampa pole pa'pada maengmako naajara, na nula'danrangmo ri ia: *iareka* nampa pole situru' pannanrai nuiaiji angngajarako ri sesena iangase'-ngase'na, la'danrangko ri ia. (Na injo annaba toje' na talia bura-bura, pa'pada maengmako naajara.) ^s 2.27 ri ia: *iamintu anjojjo'i* Masihi *iareka pole* pannanrai ^t 2.28 1Yahya 4.17 ^u 2.28 kisiri': *iareka* kinipakasiri' ^v 2.29 iami: *iamintu* Masihi *iareka* Alla-taala ^w 2.29 ma'nassa nuisse'na to': *iareka* piisse'-isseki to'mi ^x 2.29 nianakangi ri ia: *iareka* nubattu kunjomi, *iamintu* nipanjari ana' ri ia ^y 2.29 1Yahya 3.10

3 ¹Ittemi injo ante'li pakua lompona pammettana Ammaya mae ri gitte,^{z a} iamintu lanri niare'ta ana' ri Alla-taala.^{b c} Gara-gara injomi^d na tala nabateiko tau linoa, lanri anre'na to' nabateii ia.^{e f} ²E ikau ngase' nunipettaya, kunni-kunnina ana'maki ri Alla-taala, manna anre'pa na'lonara ri gitte kariekangta sallo'; mingka kiisse'mi angkua punna nipa'lonarami,^g igitte lapa'pada to'maki ia,^{h i} nasaba' lakiittei ia ri kariekangna nusintoje'naya. ³Na ta'se'rea tau nurie'a minasanna ri ia, sangnging naci'nongimi kalenna pa'pada kaci'nongangna ia.

⁴Ta'se'rea tau nu'dorakaimo naung napa'tanre' to'li hukkungna^j Alla-taala,^k kamuai injo ka dorakaya a'pa'tanre' hukkung. ⁵Nanuisse'mo angkua nipa'piitteangmi^l Masihi,^m sollanna napa'tanre'li iangase' dorakanta.ⁿ Ojongpa isse' tala rie' kale kadorakaang ri ia.^o ⁶Ta'se'rea tau nu'danrangamo ri ia,^p anre'mo na'dorakaimo naung; ta'se'rea tau nusangnging a'doraka, anre' kale namaeng naitte na anre' to' nabateii ia.

⁷E ana'-ana', jako pa'piboceangii kalennu ri inai-nai. Naia tau nu'gau' annabaya, toje'mi annaba^q pa'pada ia' nuannabaya.^s ⁸Ta'se'rea tau nu'dorakaimo naung, Bellisimi kabattuangna, kamuai injo ka Bellisi a'dorakaimi naung nampa ri ammulanna.^t Inni saba'na na nipa'piitteangmi Ana'na Alla-taala iamintu sollanna naancurui iangase' panggaukangna Bellisi injo.

⁹Na ta'se'rea tau nunianakanga ri Alla-taala^u anre'mo nasangnging a'gau' doraka,^v ka a'danrangmi sippa'na Alla-taala ilalangna,^w iami injo na anre'mo nakullei a'doraka ka Alla-taalami angnganakangi. ¹⁰Innimi^x pambatei angkua inai ana' ri Alla-taala^y na inai ana' ri Bellisi; pakunni, ta'se'rea tau nuanre'a nagaukangi nuannabaya, anre' nabattu ri Alla-taala, kamua to'mi injo nutala napettaya russana'na.^z

Tanra tallasa beru iamintu sipettaki

¹¹Nasaba' inni pangngajarang nunulangngerea nampa ri ammulanna angkua sipetta lalomaki;^a ¹²na anre' nupa'pada Kabil nubattu ri tungngodii^b lanri injo na nahunoi^c arinna to'ji.^d Apa saba'na na nahunoi? Pakunni, kodi ngase'li panggaukangna ia, nanu anunna arinna annaba. ¹³Gara-gara injo, russana'ku, minjomo bangngaki punnu nakaharisi tau linoa.^e ¹⁴Naia igitte kiisse'mi angkua a'lette'maki^f battu ri kamateang mange ri tallasaya^{g h} lanri kipettana iangase' russana'ta.ⁱ Naia tau nutala ampettayai russana'na, a'danrangiji ri kamateang.^j ¹⁵Na ta'se'rea tau nungkaharisii russana'na iami pahuno,^k na nuisse'mi angkua pahuno^l anre' na'danrang tallasa tala a'tappu'a ri kalenna.^m

¹⁶Pakunniⁿ bateta ambatei pammetta; nasaba'^o Masihi maeng ampa'buangi nyahana gara-gara igitte;^p iami injo na sirattang igitte kipa'buangang lalo to'mi nyahata gara-gara iangase' russana'ta.^{q r} ¹⁷Kuddeka rie' tau nu'kantiang apa-apa lino ri limanna na naittei russana'na kakurangang, injoka nakangkangi limanna^s ri sesena, anre' itteangna na'danrang pammettana Alla-taala ri ia.^{t u v} ¹⁸Ana'-ana'ku, minjomo ammettaiki na battu ri pa'pautaji iareka basata, iajia battu ri panggaukangta pole na numa'tungka.^{w x}

z 3.1 pammettana Ammaya mae ri gitte: *iamintu* bateta ampettai *iareka* batena ampettaki a 3.1 mae ri gitte: *basa riolo* nunadahuangaki b 3.1 ittemi injo ante'li pakua lompona pammettana Ammaya mae ri gitte, iamintu lanri niare'ta ana' ri Alla-taala: *iareka* ittemi ante'li pakua lompona pammettana Ammaya mae ri gitte, alleangna niare' ana'ki ri Alla-taala c 3.1 Yahya 1.12-13; 1Yahya 3.10 d 3.1 injomi: *iareka* innimi e 3.1 lanri anre'na to' nabateii ia: *iamintu* Masihi *iareka* Alla-taala f 3.1 Yahya 16.3 g 3.2 punna napa'lonarami: *iamintu* kalenna Masihi *iareka* kariekangta sallo' h 3.2 ia: *iamintu a'kulle najojjo'* Alla-taala Amma *iareka* Masihi Ana'; *ri aya' tallu pole* i 3.2 2Korintus 3.18; Filipi 3.21 j 3.4 hukkungna: *iareka* pa'geo'na k 3.4 Matius 7.23 l 3.5 nipa'piitteangmi: *iareka* nipa'lonarami m 3.5 Masihi: *basa riolo* ia n 3.5 Yahya 1.29; 1Petrus 2.24; 1Yahya 2.2; 4.10 o 3.5 Yesaya 53.9; Yahya 8.46; 2Korintus 5.21; Ibrani 4.15; 7.26; 9.14; 1Petrus 1.19; 2.22; 3.18 p 3.6 Roma 6.2, 14; 1Yahya 3.9 q 3.7 1Yahya 2.29 r 3.7 ia: *iamintu* Masihi *iareka* Alla-taala s 3.7 annaba: *iareka pintallungi pa'pau sumpae'* annaba (annabaya, annabai, nuannabaya) *a'kulle nisambe* lambusu (lambusua, lambusui, nulambusua) t 3.8 Yahya 8.44 u 3.9 nunianakanga ri Alla-taala: *iamintu* nunipanjari ana' ri Alla-taala v 3.9 1Yahya 5.18 w 3.9 sippa'na Alla-taala ilalangna: *basa riolo* langnga'na Alla-taala (*igittemi pa'pada langnga'na*) ri ia (*iamintu* Alla-taala) x 3.10 innimi: *iareka* injomi y 3.10 Yahya 1.12-13; 1Yahya 3.1 z 3.10 russana'na: *iareka* pa'russanakangna a 3.11 Yahya 13.34; 15.12, 17; 2Yahya 5 b 3.12 tungngodii: *iamintu* Bellisi c 3.12 nahunoi: *iareka* nagere'i; *pinruangi ri aya' inni* d 3.12 Pa'jariang 4.8 e 3.13 Yahya 15.18-19; 17.14 f 3.14 a'lette'maki: *basa riolo* a'limbangmaki g 3.14 ri kamateang mange ri tallasaya: *iamintu* mate situru' sumanga' na tallasa sisambung Alla-taala h 3.14 Yahya 5.24 i 3.14 russana'ta: *iareka* pa'russanakangta; *pinruangi ri aya' inni*; *ri aya' 15 pole* j 3.14 1Yahya 2.11 k 3.15 Matius 5.21-22 l 3.15 pahuno: *basa riolo* ta'se'rea pahuno m 3.15 Galatia 5.20-21; Pangngitteang 21.8 n 3.16 pakunni: *iareka* pakunjo o 3.16 nasaba': *iareka* iamintu angkuaya p 3.16 Yahya 13.1; 15.13; Galatia 2.20; 1Timotius 2.6; Titus 2.14 q 3.16 russana'ta: *iareka* pa'russanakangta; *ri aya' 17 pole* r 3.16 Filipi 2.17; 1Tesalonika 2.8 s 3.17 nakangkangi limanna: *basa riolo* natongko'i bone lalangna t 3.17 pammettana Alla-taala ri ia: *iamintu* pammettata ri ia *iareka* ri paranta *iareka* pammettana mange ri gitte u 3.17 anre' itteangna na'danrang pammettana Alla-taala ri ia: *basa riolo* maka a'danrangi pammettana Alla-taala ri ia v 3.17 Pa'kulingang 15.7-8 w 3.18 numa'tungka: *iareka* kannabaanga x 3.18 Yakub 2.15-16

Barani a'dalle' ri Alla-taala

¹⁹Kamuami injo^y bateta angngisse'i angkua nubattuki ri nuannabaya,^z alleangna la'tantangmi^a atinta ri dallekangna Alla-taala, ²⁰nasaba' kuddeka rie' apa-apaji na kinapa'sala atinta, a'nassami angkua lompoangi Alla-taala naia atinta^b nampa pole naisse'i iangase'-ngase'na. ²¹E ikau nunipettaya, kedde' anre' napa'salaki atinta, lompoi kabarianangta a'dalle' ri^c Alla-taala. ²²Na apa-apaji kiera, kitarima battu ri ia,^d lanri kigaukangna iangase' parentana na kihaju nunakasannangia. ²³Na innimi parentana: sollanta tappa' ri arengna Isa Masihi Ana'na injo,^{e f} na sollanta sipetta pole situru' parentana.^{g h} ²⁴Tunggaukangai parentana Alla-taala a'danrangmi ri ia,ⁱ na kamua to'mi injo ia ri injo taua. Na innimi bateta angngisse'i angkua a'danrangmi ri gitte iamintu battu ri Sumanga'na numaenga nadahuangki.^j

Sumanga' Alla-taala na sumanga' numbaliangai Masihi

4 ¹E ikau nunipettaya, jako tappaki sambarang sumanga',^k iajia so'rimi rolo' iangase'na,^l maka nubattu ri Alla-taala iareka talia. Nasaba' lohe tumaneng nabbi a'compa'mi ri antere'-tere'.^{m n} ²Kamuai inni bateta ambateii Sumanga'na Alla-taala: ta'se'rea sumanga' nungngakui ri sesena Isa angkua iami Masihia^o numaeng a'tanja' rupa tau, injo nubattumi ri Alla-taala,^p ³na ta'se'rea sumanga' nutala angngakui ri sesena Isa angkua iami Masihia numaeng a'tanja' rupa tau, injo taliai nubattu ri Alla-taala.^q Iajia iami sumanga' numbaliangai Masihi,^{r s} na ia maengmi nulangngere angkua larie'i mae na kunni-kunnina sintoje'na rie'mi ri linoa.^t ⁴Naia ikau ngase', ana'-ana'ku, nubattuko ri Alla-taala, na nusaurumi tumaneng nabbia injo; kamuai injo ka lompoangi nurie'a^u ri kau ngase' naia nurie'a ri linoa.^v ⁵Iangase'na injo nubattu ri linoa, gara-gara injo na'bicara a'poko' ri palakara lino na nilangngerei ri tau linoa.^w ⁶Naia igitte ngase' nubattua ri Alla-taala, na tumbateiai Alla-taala nalangngere to'maki,^x mingka nutala battua ri Alla-taala anre' na kilanalangngere.^y Injomi bateta langngisse'i anterea sumanga'^z nu'poko' ri kannabaang na anterea sumanga' nu'poko' ri pa'lampa-salaiang.

Alla-taala pammetta

⁷E ikau nunipettaya, mae sipettamaki, kamuai injo ka pammettaya nubattu ri Alla-taala. Ta'se'rea tau nummetta nianakangmi ri Alla-taala^a na nabateimi. ⁸Tau nuanre'a nammetta tala nabateii Alla-taala, nasaba' Alla-taala iami pammetta.^{b c} ⁹Ilalang kamuami inni na napa'piitteang pammettana Alla-taala mae ri gitte,^d lanri nasurona mae Ana' tunggala'na ri linoa sollanna iami naletei na ki'kulle tallasa.^e ¹⁰Innimi pammettaya injo: talia angkua igitemi ampetai Alla-taala, iajia iami ampettaki lanri maengnamo nasuro mae Ana'na anjari kurubang nu'pa'tanre' pa'kalarro ri sesena iangase' dorakanta.^{f g h}

Y 3.19 injo: *iareka* inni (*iamintu najojjokangi aya' 20*) Z 3.19 nuannabaya: *iareka* kannabaanga A 3.19 la'tantangmi: *iareka* lakikaddorimi *iareka* lakipakasannangmi B 3.19-20 alleangna la'tantangmi atinta ri dallekangna Alla-taala nasaba' kuddeka rie' apa-apaji na kinapa'sala atinta, a'nassami (*iareka* kiisse'mi) angkua lompoangi Alla-taala naia atinta: *iareka* alleangna la'tantangmi atinta ri dallekangna Alla-taala ri sesena apa-apaji (*iareka* sikura-sikurayaji) na kinapa'sala atinta, nasaba' lompoangi Alla-taala naia atinta *iareka pole* alleangna kipa'batumi atinta ri dallekangna Alla-taala angkua, kuddeka (*iareka* punna) napa'salaki atinta, kiku lompoangi Alla-taala naia atinta *iareka pole* alleangna la'tantangmi atinta ri dallekangna Alla-taala, nasaba' punna napa'salaki atinta, onjongpa isse' saba'na Alla-taala nalompoangi naia atinta C 3.21 a'dalle' ri: *iareka* ri sesena D 3.22 Matius 21.22; Markus 11.24; Yahya 14.13; 15.7; 16.23-24 E 3.23 ri arengna Isa Masihi Ana'na injo: *iareka* ri arengna Ana'na iamintu Isa nuMasihia F 3.23 Yahya 6.29 G 3.23 parentana: *iamintu* anunna Masihi *iareka* anunna Alla-taala H 3.23 Yahya 13.34; 15.12, 17 I 3.24 ia: *iamintu* Masihi *iareka* Alla-taala; *pinruangi ri aya' inni* J 3.24 Roma 8.9; 1Yahya 4.13 K 4.1 jako tappaki sambarang sumanga': *basa riolo* massing sumanga'; *battuangna* pa'pokokeng *iareka* pa'geo' L 4.1 1Tesalonika 5.21 M 4.1 ri antere'-tere': *basa riolori* sibatua lino N 4.1 Matius 7.15; 1Yahya 2.18; 2Yahya 7 O 4.2 nungngakui ri sesena Isa angkua iami Masihia: *iareka* nungngakui ri sesena angkua Isa Masihi P 4.2 1Korintus 12.3 Q 4.3 iami Masihia numaeng a'tanja' rupa tau, injo taliai nubattu ri Alla-taala: *iareka* Isa Masihia numaeng a'tanja' rupa tau injo anre' nabattu ri Alla-taala R 4.3 numbaliangai Masihi: *iamintu* nu'pa'tujung ansambeangi Masihi S 4.3 2Yahya 7 T 4.3 1Yahya 2.18 U 4.4 lompoangi nurie'a: *iareka* Sumanga'na Alla-taala *iareka* pa'pokokengna to'ji *iareka* pa'geo'na V 4.4 Matius 12.29 W 4.5 Yahya 15.19 X 4.6 Yahya 8.47 Y 4.6 naia igitte ngase' nubattua ri Alla-taala, na tumbateiai Alla-taala nalangngere to'maki, mingka nutala battua ri Alla-taala anre' na kilanalangngere: *iareka* naia inakke ngase' nubattua ri Alla-taala, na tumbateiai Alla-taala nalangngere to'maa, mingka nutala battua ri Alla-taala anre' na kulanalangngere Z 4.6 anterea sumanga': *iamintu* pa'pokokeng *iareka* pa'geo' A 4.7 nianakangmi ri Alla-taala: *iamintu* nipanjari ana' ri Alla-taala B 4.8 pammetta: *iareka* papetta; *kamua to'mi ri aya' 16* C 4.8 1Yahya 4.16 D 4.9 mange ri gitte: *iareka* ri gitte *iareka* ri sikuntuta *iareka* ilalangta E 4.9 Yahya 3.16 F 4.10 nu'pa'tanre' pa'kalarro ri sesena iangase' dorakanta: *iareka* nu'pa'tanre' pa'dibokoangna dorakanta G 4.10 Roma 5.8, 10 H 4.10 1Yahya 2.2

¹¹E ikau nunipettaya, punna kamuai injo batena Alla-taala ampettaki, battuangna sanna' to' siratangta igitte punna sipettaki.ⁱ ¹²Manna sitau tala rie' maeng angngittei Alla-taala,^j mingka punta sipetta, a'danrangmi Alla-taala ri gitte na nipa'sangka'mo pammettana ri gitte.^{k l}

¹³Na innimi bateta angngisse'i angkua a'danrangmaki ri Alla-taala na ia ri gitte, iamintu battu ri Sumanga'na numaenga nadahuangki.^m ¹⁴Naia inakke maengmi kuitte Ana'na na ku'sabbimoⁿ angkua Ammannami maeng ansuroi mae anjari papakasalama' rupa tau ri sibatu lino.^{o p} ¹⁵Tau nungngakui ai Isami Ana' Alla-taala,^q a'danrangmi Alla-taala ri ia, kamua to'mi injo ia ri Alla-taala. ¹⁶Kiisse'mi gitte na kitappa'mo pammetta nurie'a ri Alla-taala ri seseta.^r

Alla-taalami pammetta,^s na tuanre'a a'tappu'na pammettana' a'danrangmi kunjo na kamua to'mi injo Alla-taala ri ia.

¹⁷Kamuami injo^u na nipa'sangka'mo pammettaya^{v w} ri seseta sollanna^x baraniki a'dalle' ri allo pangngadelanga.^y Nasaba' pa'pada kariekangna ia,^z kamua to'mi injo kariekangta gitte kunre ri linoa. ¹⁸Ilalang pammettaya anre' kamallakang; iajia pammetta nusangka'a a'pa'tanre^{aa} kamallakang. Nasaba' kamallakanga a'pa'rie' pa'sessa. Na tau numalla'a battuangna anre'pa nipa'sangka'i ri sesena pammetta.

¹⁹Naia igitte, kipettai Alla-taala ka iami rioloang ampettaki.

²⁰Punna rie' tau angkua bede': "Kupettai Alla-taala," injoka nakaharisii russana'na,^b battuangna pabura-burai. Kamuai injo ka inai-nai anre' napettai russana'na nunaittea, ante'i pakua a'kulle napetta Alla-taala nutala naittea? ²¹Innimi parenta nukitarimaya battu ri ia^c angkua tumpettayai Alla-taala, napetta lalo to'mi russana'na.^d

Katappakang ansaurui linoa

5 ¹Ta'se'rea tau nuntappa'ai angkua Isami Masihia, injo taua nianakang ri Alla-taala.^e Na ta'se'rea tau numpettai ia nungnganakanga napetta to'mi nunianakanga.^{f g} ²Pakunjomi^h bateta angngisse'i angkua kipettai iangase' ana'na Alla-taala punna kipettai Alla-taala na kigaukangi iangase' parentana.ⁱ ³Nasaba' innimi pammettata mange ri Alla-taala iamintu punna kigaukangi iangase' parentana.^j Naia parentana injo anre'ja na'pihattali.^k ⁴Kamuai injo ka massing nunaanakanga Alla-taala ansaurui linoa. Na innimi pannyauri nunsaurui linoa iamintu katappakangta.^l ⁵Inai pale' tunsaurui linoa ruanna tau nutappa'a angkua Isa injo Ana' Alla-taalai?^m

Kasabbiang ri sesena Ana' Alla-taala

⁶Na innimi ia nurie'a mae iamintu Isa Masihia nu'rurung ere na rara.^{n o} Talia sangga ereji bede' napake, mingka manna ere manna pole rara. Nu'sabbia todo' ri sesena injo iamintu Sumanga'na Alla-taala, nasaba' Sumanga'ami kabattuang kannabaang.^p ⁷Pakunni, rie' tallu a'sabbi^q ⁸iamintu: Sumanga'a siurang erea na raraya, na nutallua se'reji.^r ⁹Punna kitarimai^s nunasabbianga rupa tau,^t onjongpa isse' kitarimana nunasabbianga Alla-taala nulompoang.^{u v} Nasaba' kasabbiangna

ⁱ 4.11 Matius 18.33 ^j 4.12 Yahya 1.18 ^k 4.12 pammettana ri gitte: *iamintu* bateta ampettai *iareka* batena ampettaki *iareka pole* bateta ampettai paranta ^l 4.12 1Yahya 2.5; 4.17 ^m 4.13 Roma 8.9; 1Yahya 3.24 ⁿ 4.14 naia inakke maengmi kuitte Ana'na na ku'sabbimo: *iareka* naia igitte maengmi kiitte Ana'na na ki'sabbimo ^o 4.14 maengmi kuitte Ana'na Alla-taala na ku'sabbimo angkua Ammannami maeng ansuroi mae anjari papakasalama' rupa tau ri sibatu lino: *basa riolo* maengmi kuitte na kusabbimo angkua Ammayama maeng ansuroi mae Ana'a anjari papakasalama' rupa tau ri sibatu lino ^p 4.14 Yahya 3.17 ^q 4.15 1Yahya 5.5 ^r 4.16 kiisse'mi gitte na kitappa'mo pammetta nurie'a ri Alla-taala ri seseta: *iareka* kiisse'mi nakke na kutappa'mo pammetta nurie'a ri Alla-taala ri seseku (*iareka* ri seseta) ^s 4.16 1Yahya 4.8 ^t 4.16 tuanre'a a'tappu'na pammettana: *basa riolo* tu'danranga ri pammettana; *pammettaya nunijojjo'a kunre*, a'kulle' anunta ri Alla-taala *iareka* ri paranta *iareka* anunna Alla-taala ri gitte ^u 4.17 kamuami injo: *iareka* kamuami inni ^v 4.17 pammettaya: *iamintu* anunta ri Alla-taala *iareka* anunna ri gitte; *ri aya' 18 pole* ^w 4.17 1Yahya 2.5; 4.12 ^x 4.17 sollanna: *iareka* iamintu ^y 4.17 pangngadelanga: *iareka* pa'tappukanga ^z 4.17 ia: *iamintu* Masihia *iareka* Alla-taala; *kariekang nunijojjo'a iamintu* pa'danrangangna Masihia ri Alla-taala ^a 4.18 a'pa'tanre': *basa riolo* angngusuri ^b 4.20 russana'na: *iareka* pa'russanakangna; *ri aya' 21 pole* ^c 4.21 ia: *iamintu* Alla-taala *iareka* Masihia ^d 4.21 Matius 5.44-45; Markus 12.29-31 ^e 5.1 1Yahya 4.15 ^f 5.1 nunianakanga: *iamintu* Isa *iareka* paranta gitte tutappa'a ^g 5.1 1Petrus 1.22-23 ^h 5.2 pakunjomi: *iareka* pakunnimi ⁱ 5.2 punna kipettai Alla-taala na kigaukangi iangase' parentana: *iareka* sampang kipettai Alla-taala ri kigaukangna iangase' parentana; *basa riolo* sampang kipettai Alla-taala na kigaukangi iangase' parentana ^j 5.3 Yahya 14.15, 23-24; 2Yahya 6 ^k 5.3 Pa'kulingang 30.11; Matius 11.30 ^l 5.5 katappakangta: *iareka* nukitappa'a ^m 5.5 Roma 8.37; 1Yahya 4.4 ⁿ 5.6 nu'rurung ere na rara: *iamintu* ere a'kulle *nitassere* pannanraiang erena Isa (*Yahya 1.29-34*) na rara kamateangna (*Yahya 19.17-37*); *iareka* ere a'kulle *to' nitassere* pannanraiang ereta to'ji na rara kasalamakangta, *rua-ruana napa'riekangki Isa ri rie'na ri linoa* ^o 5.6 Yahya 19.34 ^p 5.6 Sumanga'ami kabattuang kannabaang: *iareka* kannabaangami Sumanga' *iareka* Sumanga'ami annaba ^q 5.7 Yahya 15.26 ^r 5.8 nutallua se'reji; *iamintu* padaji batena a'sabbi ^s 5.9 punna kitarimai: *iareka* lanri biasata antarimai ^t 5.9 Yahya 5.32-34 ^u 5.9 nunasabbianga Alla-taala nulompoang: *basa riolo* lompoangpa isse' kasabbiangna Alla-taala ^v 5.9 Yahya 5.37; 8.18

Alla-taala nukamua mintodo' injo^w iamintu nunasabbianga ri sesena Ana'na. ¹⁰Tutappa'a ri Ana' Alla-taala na'punnaimi kasabbianga injo ri kalenna.^x Na tau nuandaya a'tappa'^y ri Alla-taala, napa'padaii pabura-bura ia, lanri andana natappa' kasabbiangna nunasabbianga ri sesena Ana'na. ¹¹Na innimi kasabbianga injo: maengmaki nadahuang Alla-taala tallasa tala a'tappu' na injo tallasaya rie'i ri Ana'na. ¹²Tau nurie'amo Ana'a ri ia kunjo to'mi tallasaya; na tau nutala rie'apa Ana' Alla-taala ri ia anre' to'pi kunjo tallasaya.^z

Pangngisse' ri sesena tallasa tala a'tappu'

¹³Iangase'na injo kuukirangko, ikau ngase' nutappa'a ri arengna Ana' Alla-taala, sollannu angngisse'i angkua nu'punnaimi tallasa tala a'tappu'a, na sollannu a'tarrusu a'tappa' ri arengna Ana' Alla-taala.^a ¹⁴Innimi kabarianangta^b a'dalle' ri ia^c iamintu lanri nalangngere'na apa-apa kiera nusituru'a a'ra'na.^d ¹⁵Na punna kiisse'mi angkua nalangngereki manna apa-apa kiera, iami injo na kiisse' to'mo angkua kihuntulu toje'mi apa-apa nukieraya ri ia injo.

¹⁶Kuddeka rie' tau angngittei russana'na^e anggaukang doraka^f nutala ampaoloi ri kamateang, napangngeraangi sollanna nidahu tallasa tau doraka sumpae'a, battuangangku inai-naiji a'doraka nutala ampaoloi ri kamateang. Toje' rie' doraka numpaoloi ri kamateang^g na ri sesena injo anre' kukua sollanna nipangngeraangi. ¹⁷Ta'se'rea pallingkai atorang niare' doraka, na rie' doraka nutala ampaoloi ri kamateang.

¹⁸Kiisse'mi angkua ta'se'rea tau nianakang ri Alla-taala anre'mo na'tarru'-tarrusu a'gau' doraka,^h mingka injo lapung tau nianakang ri Alla-taala angkatutui kalenna, na anre' nakullei nikaraha ri tungngodiia.^{i j} ¹⁹Kiisse' to'mi angkua igitte nubattuki ri Alla-taala, na nusibatu lino nikoasai ri tungngodiia.^k ²⁰Mingka kiisse' to'mi pole angkua Ana' Alla-taala rie' mae na kinadahu pammahangang sollanta angngisse'i ia nuannabaya;^l na igitte rie'maki ri ia nuannabaya, iamintu ri Isa Masihi Ana'na.^m Iamiⁿ Alla-taala nuannabaya na nu'tallasa tala a'tappu'a.^o

²¹E ana'-ana', katutuimi kalennu battu ri iangase' barahala. Aming.^p

w 5.9 injo: *iareka* inni x 5.10 Roma 8.16; Galatia 4.6 y 5.10 nuandaya a'tappa': *iareka* nuanre'a na'tappa' z 5.12 Yahya 3.36 a 5.13 Yahya 20.31 b 5.14 kabarianangta: *iareka* katappakangta c 5.14 ia: *iamintu* Alla-taala *iareka* Masihi d 5.14 Matius 7.7; Yahya 14.13; 15.7, 16; 16.23; 1Yahya 3.21-22 e 5.16 russana'na: *iareka* pa'russanakangna f 5.16 anggaukang doraka: *basa riolo* a'doraka doraka g 5.16 Matius 12.31; Ibrani 6.4-6 h 5.18 1Yahya 3.9 i 5.18 tungngodiia: *iamintu* Bellisi, *ri aya' 19 pole* j 5.18 Yahya 17.15 k 5.19 nikoasai ri tungngodiia: *iareka* niparabba ri tungngodiia l 5.20 nuannabaya: *iareka* numa'tungkaya, *pintallui ri aya' inni* m 5.20 iamintu ri Isa Masihi Ana'na: *iareka* na ri Isa Masihi Ana'na pole n 5.20 iami: *iamintu* Ammaya *iareka* Masihi o 5.20 Yahya 17.3 p 5.21 1Korintus 10.14

Suara'na YAHYA numaka Ruaya

Pa'pariolo

Sura'na Yahya numaka ruaya mange ri sitau bahine nunipile ri Alla-taala siurang ana'na nuningaia. Kulle kapang nuniare'a bahine siurang ana'na iamintu se're umma' siurang taunna.

Yahya angkellai ngase'i sollanna sipetta paranna. Na'pau na terasa ri sesena Isa nuAlla-taala na rupa tau pole.

Aya' poko'a

1.6, 9 Pakunni nuniare'a pammetta, iamintu a'tallasaki situru' iangase' parentana. Na innimi parenta nupoko'a pa'pada nunulangngerea nampa ri ammulanna, iamintu a'tallasamako ri pammetta. ... Ta'se'rea tau nutala a'danranga ri ajarangna Masihi, mingka nalingkaii, anre'i Alla-taala ri ia. Naia to' isse' tau nu'danranga ri ajarangna Masihi, rie'mi ri ia rua-ruana Ammaya na Ana'a.

Barisallang

¹Battu ri nakke nunisabbu'a pa'toa.

Mange ri atta bahine^a nuta'pile siurang iangase' ana'na, nukupetta toje',^{b c} na taliaji inakke, mingka manna pole iangase' tau nungngisse'amo kannabaanga, ²kamuai injo ka kannabaang nu'danranga rie' ri gitte ngase' na nulanrurungangaki samalling-mallingna.

³Pa'kulle lanrurungangki na pa'kamase pole siurang kasannangang nubattu ri Alla-taala Ammanta na nubattu pole ri Puang Isa Masihi Ana'na Ammaya lanri iana annaba na ammetta.^d

Kannabaang na pammetta

⁴Sanna' lompona kasuarangku lanri kuhuntulu'na rie' sikuntu ana'nu^e a'tallasami ri kannabaanga^f situru' parenta nukitarimaya battu ri Ammanta. ⁵E atta, kunni-kunnina kuerai sollanna sipetta ngase'ki.^g Talia battuangna kuukirangko pa'pada parenta beru, iajia parenta malling nurie'amo ri gitte nampa ri ammulanna.^h ⁶Pakunni nuniare'a pammetta,ⁱ iamintu a'tallasaki situru' iangase' parentana.^j Na innimi parenta nupoko'a pa'pada nunulangngerea nampa ri ammulanna, iamintu a'tallasamako ri pammetta.^k

⁷Kamuako injo ka lohemi nu'pa'lampa-salai ta'siara ri sibatu lino,^l nutala angngakui ri sesena Isa angkua iami Masihia nurie'a mae a'tanja' rupa tau. Tau kamuaya injo iami nu'pa'lampa-salaia na numbaliangai pole Masihi.^{m n} ⁸Atutu ngase'mako ri kalennu to'ji sollanna anre' kikatanrengang ri numaenga kigaukang injo,^o iajia sollanna kihuntului pa'balasa'ta nusangka'a.^p

⁹Ta'se'rea tau nutala a'danranga ri ajarangna Masihi,^q mingka nalingkaii, anre'i Alla-taala ri ia. Naia to' isse' tau nu'danranga ri ajarangna Masihi, rie'mi ri ia rua-ruana Ammaya na Ana'a.^r ¹⁰Na kuddeka rie' tau ammaeiko mingka anre' naerangi ajaranga injo, jako lalo pariballakii,^s manna pole angkalimbarai.^t ¹¹Nasaba' inai-nai angkalimbarai amuntului bageang ri panggaukang kodina.

^a 1.1 atta bahine: *iamintu* tuhuse ng karaeng *iareka* pungkaha umma' *iareka* arengna to'ji (*iamintu basa riolo* Kuria *nubattuang* atta bahine); *ri aya' lima pole* ^b 1.1 nukupetta toje': *iareka* nukupetta gara-gara kannabaanga ^c 1.1 3Yahya 1 ^d 1.3 iana annaba na ammetta: *basa riolo* kannabaang na pammetta ^e 1.4 ana'nu: *iamintu* ana' toje'na *iareka* umma' nunapiaraya ^f 1.4 3Yahya 3 ^g 1.5 Yahya 13.34; 15.12, 17; 1Yahya 3.11 ^h 1.5 1Yahya 2.7; 2.24; 3.11 ⁱ 1.6 pammetta: *iamintu* anunta mange ri Alla-taala *iareka* anunta mange ri paranta ^j 1.6 Yahya 14.15, 23-24; 1Yahya 5.3 ^k 1.6 ri pammetta: *basa riolo* ri ia (*iareka* kunjo), *iamintu* ri pammetta *iareka* ri parenta ^l 1.7 Matius 7.15; 1Yahya 2.18; 4.1 ^m 1.7 numbaliangai pole Masihi: *iamintu* nu'patujung ansambeangi Masihi ⁿ 1.7 1Yahya 4.3 ^o 1.8 ri numaenga kigaukang injo: *iamintu* batena angkaddorii umma'a *iareka* angngajarangi pa'pau haji'a ^p 1.8 atutu ngase'mako ri kalennu to'ji sollanna anre' kikatanrengang ri numaenga kigaukang injo, iajia sollanna kihuntului pa'balasa'ta nusangka'a: *iareka* atutu ngase'mako ri kalennu to'ji sollanna anre' kukatanrengang ri numaenga kugaukang injo, iajia sollanna kuhuntului pa'balasa'ku nusangka'a ^q 1.9 ajarangna Masihi: *iareka* ajarang ri sesena Masihi; pinruangi ri aya' inni ^r 1.9 1Yahya 2.23; 4.15 ^s 1.10 Roma 16.17; Efesus 5.11; 2Tesalonika 3.6 ^t 1.10 angkalimbarai: *iareka* antarima simangna; *ri aya' 11 pole*

Katappusang

¹²Manna mamō loheiji lakuukirangko kedde', mingka andaa amparikarattasai.^{u v} Iajia minasanku lakumangeiko na kisipa'bicara,^{w x} sollanna sangka'mo kasuarangta.^y

¹³Sallangna ngase' bedē' ana'-ana'na russana'nu^z nuta'pilea. Aming.

^u 1.12 andaa amparikarattasai: *basa riolo* andaa ammake karattasa na daha' ^v 1.12 3Yahya 13 ^w 1.12 kisipa'bicara: *basa riolo* baba ri baba ^x 1.12 Bilangna 12.8; 3Yahya 14 ^y 1.12 kasuarangta: *iareka* kasuarangku ^z 1.13 russana'nu: *basa riolo* russana' bahinenu; *iamintu* russana' toje'na *iareka* umma' maraeng

Suara'na YAHYA numaka Tallua

Pa'pariolo

Sura'na Yahya numaka tallua mange ri pa'toa umma'a nuniareng Gayus. Yahya ampujii Gayus lanri pannunranginna ri tau tappa'na Masihi.

Aya' poko'a

1.8 Naia igitte ngase' kitarima laloi tau kamuaya injo, sollanta a'kulle todo' angnalle bageang ri panjampaiangna ri sesena kannabaanga.

1.11 Naia ikau nunipettaya, jako lalo turukii nukodia iajia turukimi nuhaji'a. Naia tu'gau' haji'a anunnai Alla-taala. Mingka tu'gau' kodia tala naittepi Alla-taala.

Barisallang

¹Battu ri nakke nunisabbu'a pa'toa.

Mange ri Gayus nunipettaya nukupetta toje'.^{a b}

²E ikau nunipettaya, panrannuangku ri sesenu^c sagenako kedde' ri iangase'-ngase'na, na batang kalennu gassing-gassing to'ji na pa'padami kasagenaangna pa'mae'nu. ³Nasaba' sanna' lompona kasuarangku ri rie'na mae sikuntu pa'russanakang ampau ri sesena katunrukangnu ri kannabaanga, iamintu ante'i pakua batenu kau a'tarru'-tarrusu a'tallasa situru' kannabaanga.^{d e} ⁴Naia ri seseku, tala rie'mo allompoangi kasuarangku ruanna ri kulangngere'na angkua ana'-ana'ku a'tallasami situru' kannabaanga.

Annunrangi na ammekka

⁵Naia ikau nunipettaya, satiako beded' ri pa'geo'nu mange ri iangase' pa'russanakanga na manna pole ri russana' nuantama'-tama'a^f ⁶numaenga a'sabbi ri dallekangna umma' kunrea ri sesena pammettanu. Lahaji'pa isse' panggaukangnu, punna nupibokongii situru' nusirattanga ri dallekangna Alla-taala.^g ⁷Gara-gara arengnami Puanga na iangase'na ansulu' anjampai na andai a'tarima apa-apa battu ri tau nutala anngisse'ai Alla-taala.^{h i} ⁸Iami injo na igitte ngase' kitarima laloi tau kamuaya injo, sollanta a'kulle todo' angnalle bageang ri panjampaiangna ri sesena kannabaanga.^j

⁹Maeng rie' sura' kuukirangi umma' nukuntua, mingka Diotrefes antuke' nu'kedo pungkaha^k ri sikuntunu nusangnging teaa najampai.^l ¹⁰Gara-gara injo na pungku ammangeiko, lakupa'lonarai panggaukangna nunahajua, iamintu naparihoko ngase'a na pa'pau-pau kodia. Na tala somperepi kunjo na inni pole, iaji anda antarimai pa'russanakanga na ampolo'-polongangi pole tau a'ra'a antarimai. Nampa pole napahussui lapung russana' battu ri sikuntuna umma'a.

¹¹Naia ikau nunipettaya, jako lalo turukii nukodia iajia turukimi nuhaji'a. Naia tu'gau' haji'a anunnai Alla-taala.^{m n} Mingka tu'gau' kodia tala naittepi^o Alla-taala.^p

¹²Ri sesena Demetrius iangase' tau ansabbiangi kahajikangna, na kannabaanga to'ji a'sabbi^q todo'. Nampa pole inakke ngase' todo' ansabbiang to'i kahajikangna, na kunjo ngase'mako anngisse'i angkua toje'mi annabai kasabbiangku ngase'.^r

^a 1.1 nukupetta toje': *iareka* nukupetta gara-gara kannabaanga ^b 1.1 2Yahya 1 ^c 1.2 panrannuangku ri sesenu: *iareka* kupa'doaangko sollanna ^d 1.3 situru' kannabaanga: *basa riolo* ri kannabaanga; *ri aya' appa' pole* ^e 1.3 2Yahya 4 ^f 1.5 na manna pole ri russana' nuantama'-tama'a: *basa riolo* ri nuantama'-tama'a pole ^g 1.6 Titus 3.13 ^h 1.7 tau nutala anngisse'ai Alla-taala: *iareka* tau kaperea; *iamintu* tau nunijampaia ⁱ 1.7 1Korintus 9.12, 15 ^j 1.8 sollanta a'kulle todo' angnalle bageang ri panjampaiangna ri sesena kannabaanga: *iareka* sollanta a'kulle sipa'geokang kannabaanga ^k 1.9 nu'kedo pungkaha: *iareka* nusangnging a'ra' nipakaia ^l 1.9 teaa najampai: *iareka* teaa natarima ^m 1.11 anunnai Alla-taala: *basa riolo* nubattui ri Alla-taala ⁿ 1.11 1Yahya 2.29; 3.6, 9 ^o 1.11 naittepi: *iareka* nabateipi ^p 1.11 1Yahya 3.6, 10 ^q 1.12 kannabaanga to'ji a'sabbi: *iamintu* punta ambacai kitta'a, kunjomi kiitte situru'mi tallasa'ta iareka anre'; *tasserang maraenga angngare'i* kannabaanga injo Sumanga' Ci'nonga ^r 1.12 Yahya 19.35; 21.24

Katappusang

¹³Manna mamō loheiji lakuukirangko kedde', mingka andaa amparikarattasai.^{s t} ¹⁴Iajia minasangku tappa' lasiitteki na sidalleki sipa'bicara.^{u v} ¹⁵Kasannangang mange ri kau. Sallangna bedē' ngase' urangnu nukunrea mae. Palanteang to'a sallangku mange ri iangase' urangku ta'se're-se're."^w

^s 1.13 andaa amparikarattasai: *basa riolo* andaa ammake daha' na bulu jangang ^t 1.13 2Yahya 12 ^u 1.14 sipa'bicara: *basa riolo* baba ri baba ^v 1.14 Bilangna 12.8; 2Yahya 12 ^w 1.15 ri iangase' urangku ta'se're-se're: *basa riolo* ri massing arengna

Sura'na YUDAS

Pa'pariolo

Yudas niare' arinna Isa.

Sura'na Yudas inni naukirii lampataru'rangii iangase' tau “nunikeo'a na nunicinongia ri Alla-taala Amma na nunikatutua ri Isa Masihi” sollanna atutu ri sesena tumaneng guru nungngare'i kalenna tutappa' ri Masihi. Ri sura'na nubodoa inni Yudas angkaddorii iangase'na sollanna a'tarrusu a'kunjeng-kunjeng ri katappakangna.

Aya' poko'a

1.3 E ikau ngase' nunipettaya, a'kulleanga kedde' ampangngukirangko ri sesena kasalamakang nu'para kihuntulua. Mingka pada rie' ansuroa angngukiri langkellaiko sollannu a'kunjeng-kunjeng ampatantang jarre'i nu'kullea nitappa' nusikaliaji nipalanteang kabusu tuta'takkoa.

1.24-25 Mange ri ia nu'kulle angkatutuu ianna ta'to'roi na nu'kulle ampadalle'i ri kariekangna nusukku' lompo na sanna' suara'na lanri tala rie'na kakurangangna, iamintu mange ri Alla-taala nutunggalaya nurie'a pangngisse'na nupapakasalama'tai. Ri iami kalompoangb na kaharomakang na kaporeang na katojekang nukunni-kunni na su'runng samalling-mallingna! Aming.

Barisallang

¹Battu ri nakke Yudas, atanna Isa Masihi na arinna^a pole Yakub.^b

Mange ri kau ngase' nunikeo'a na nunicinongia^c ri Alla-taala Amma na nunikatutua ri^d Isa Masihi.

²Nipa'lappi-lappiangmako pa'kamase na kasannangang pole siurang pammetta.^e

Hukkungangna tumaneng gurua^f

³E ikau ngase' nunipettaya, a'kulleanga kedde' ampangngukirangko ri sesena kasalamakang nupara kihuntulua. Mingka pada rie' ansuroa angngukiri langkellaiko sollannu a'kunjeng-kunjeng ampatantang jarre'i^g nu'kullea nitappa'^h nusikaliaji nipalanteang kabusu tuta'takkoa. ⁴Toje'ⁱ rie' tau antama' sobbu-sobbu ri sikuntunu,^j k iamintu ike'nang numallingamo maengna ta'ukiri ri sesena hukkungangna injo.^l Injo ike'nang nutala tunru' atia^m numpa'lampa-salaaⁿ pa'kullena Alla-taalata^o lampakasomperei kanye'nyerangna nunajisi,^p nampa pole^q nunsassalii Isa Masihi nuAlla-taala na nukoasa tunggalaya na nuPuangta pole.^r

⁵Manna mamoma maengmi nuisse' inni, mingka a'ra'a ampau'rangiko^s angkua Puanga allappasangi^t umma'na^u battu ri tana Mesir,^v mingka ri boko mae^w naancurui sitangnga nuteaya a'tappa'.^x ⁶Naia^y maleka' nuanre'a nagaukangi jamaang^z nunipa'pirannuangangi iajia nunsalaaⁿ pammantangangna to'ji, iangase' injo niparantei nutala a'tappu'a ri Puanga kunjo ri nusassang kappu'a sanggenna narapi' pangngadelang^a ri allo lompoa sallo'.^b ⁷Pa'pada

^a 1.1 arinna: *basa riolo* russana'naa ^b 1.1 Yudas, atanna Isa Masihi na arinna pole Yakub: *iamintu* rua-ruana angngariangi Isa ^c 1.1 nunicinongia: *iareka* nunipakata'takkoa ^d 1.1 na nunikatutua ri: *iareka* na nunikatutuiangai: *iareka* na nuta'piara ri ^e 1.2 2Petrus 1.2 ^f 1.3 tumaneng gurua: *iamintu* guru nu'bura-bura *iareka* a'gaci-gaci ri sesena ajarangna ^g 1.3 1Timotius 1.18 ^h 1.3 nu'kullea nitappa': *iareka* katappakang ⁱ 1.4 toje': *basa riolo* nasaba' *iamintu* napa'nassaangi saba'na angngukiri *iareka* saba'ta a'kunjeng-kunjeng a'patantang jarre' ^j 1.4 sobbu-sobbu ri sikuntunu: *basa riolo* sobbu-sobbu ^k 1.4 Galatia 2.4 ^l 1.4 ri sesena hukkungangna injo: *basa riolo* ri sesena hukkungangna inni, *iamintu* nunijojjo'a ri aya' lima sanggenna tuju ^m 1.4 nutala tunru' atia: *iareka* nu'boko ⁿ 1.4 numpa'lampa-salaa: *iareka* numpasisullei ^o 1.4 numpa'lampa-salaa pa'kullena Alla-taala; *iamintu* baca sai Efesus 2.8-9; gara-gara pa'kullena Alla-taala na kipakasalama'; manna pakunjoi rie' tau angngare'i anre'mo kifarallu a'tunru' ^p 1.4 lampakasomperei kanye'nyerangna nunajisi: *iareka* lampanjarri kaloloasaangna ^q 1.4 nampa pole: *iareka* alleangna ^r 1.4 2Petrus 2.1 ^s 1.5 2Petrus 1.12 ^t 1.5 allappasangi: *iareka* ampakasalama'i ^u 1.5 allappasangi umma'na: *basa riolo* allappasang umma' ^v 1.5 Pansulukang 12.51 ^w 1.5 ri boko mae: *basa riolo* numaka pinruanga ^x 1.5 Bilangna 14.29-30, 35; 1Korintus 10.5 ^y 1.6 naia: *iareka* nampa pole ^z 1.6 nagaukangi jamaang: *iareka* nakatutui katojekang ^a 1.6 pangngadelang: *iareka* hukkungang ^b 1.6 2Petrus 2.4, 9

todo'^c kota Sodom na kota Gomora siurang kota ri ampi'-ampi'na pole, nupadaji^d batena a'gau' salaimo naung na numpakasomperei nassunna nu'pakasalimaraya,^e napisa'ringimi pa'sessa iamintu api nutala ta'pa'ranga, injomi nipa'piitteang anjari pa'piu'rangi^f mange ri iangase' tau.^g

⁸Manna kamuai injo, naia ike'nang akaso'na-so'nai^h sanggenna naru'musi batang kalenna. Nampa pole naitte tunaiⁱ kakoasaanga^j na naelle'-elle'i iangase' nunipakalompoa.^{k l 9}Mingka Mikhael pungkahana maleka'a,^m ri sisala pahangna nasibesere Bellisi ri sesena bakkena Musa, tala barani angngelle'-elle' ri sesena hukkungangna,ⁿ iajia napangkuaii: "Nagaratta'mako kedde' Puanga."^{o p} ¹⁰Nanu ike'nang siloheangna^q nutala napahanga naelle'-elle'. Na siloheangna todo' nunapahanga, nusituru'aji pa'geo'na pa'pada olo'-olo' nutala rie' akkala'na, na injomi ampa'riekangi kapanrakang ri kalenna to'ji.^r ¹¹Cilakami ke'nang

lanri napinahangna nunaannoria Kain,^{s t}

na lanri nahumbungna ulunna a'boja pa'sahalang ri pa'lampa-salainna Bileam,^u

na lanri pammehangna iKorah na niancuru.^v

¹²Ike'nangmi pa'pada panru'musi^w ri pa'jagaangnu,^{x y} nasaba' ri sipangnganreangnu anre' nasiri^z palajju batena, kalenna to'ji najampai.^{a b c} Na pa'padai olong nunairi' anging nutala a'paturung bosi,^d na pa'padai poko' kaju nutala ambua manna mamu hattu pambuai, nunihubbu' aka'na na mate toje'mo.^e ¹³Na pa'padai bombang tamparang nunggaluru nata'tappasa na'pahua' busa, panggaukangnami a'pahua' kasirikang.^f Na pa'padai bintoeng nu'dakka kale-kale, ri sesena ke'nang ta'sadiami pammantangang kasassangang nusassang kappu' samalling-mallingna.^g

¹⁴Na inni pole Henokh^h tuhuseng numaka annang battu ri Adam' maeng ampa'pasangangi ri sesena ke'nang angkua: "Tojeng-tojeng larie'i mae Puanga narurungang a'pulo-pulo sabbu tau ci'nongna,^j ¹⁵langngadelii iangase' rupa tau na lampataru'rangii^k iangase' tau tala tunru'na^l ri sikuntuna ri sesena panggaukang tala tunru'na nuna'tungkaia, nampa pole ri sesena iangase' pa'pauna nuntijjo'ai Puanga nunapaua tu'doraka nuandaya tunru'."^m ¹⁶Ike'nangmi sangnging a'kunrareng na a'moro-moro. A'tallasai situru' kacinnaangna to'ji, na a'borro-borro ri pa'pauna na a'baji'-baji' pa'pau ri tau sollanna ammuntulu pa'sahalang.

Pa'piu'rangi

¹⁷Naia ikau ngase' nunipettaya, u'rangi lalomi numaenga nakua riolo sikuntu surona Puangta Isa Masihi,^m ¹⁸iamintu maengmako napa'pauang angkua ri a'biringna narapi' hattu katappusang lambua'i paare-are nu'tallasa situru' kacinnaangna to'ji nu'poko' ri katala-tunrukang ati.^{n o p} ¹⁹Naia ike'nang injo a'pa'rie'i pasisa'lakang,^q nanu ia sagga tauji, na tala na'punnai Sumanga'na

^c 1.7 pa'pada todo': *iareka* kamua to'mi injo ^d 1.7 nupadaji: *iamintu* dorakanna kotaya nunipa'padai dorakanna maleka'a *iareka* anunna tumaneng guru *iareka pole* dorakanna Sodom na Gomora nipa'padai kota nuampi'-ampi'na *iareka pole* hukkungangna Sodom na Gomora nipa'padai hukkungangna tau Yahudi nuteaya a'tappa' na maleka'a pole ^e 1.7 numpakasomperei nassunna nu'pakasalimaraya: *basa riolo* nullampai dageng nuare'a niisse' (nipabbian) ^f 1.7 pa'piu'rangi: *iareka* pa'pa'tuju; *iamintu* pa'kanreangna kotaya pa'piu'rangi ri sesena apinna naraka nutala ta'pa'ranga *iareka* batena kotaya a'kanre pa'piu'rangi angkua iangase' tu'doraka nimangei lalomi ^g 1.7 Pa'jariang 19.4-25; 2Petrus 2.6, 10 ^h 1.8 akaso'na-so'nai: *iareka* a'pikkiri salaii ⁱ 1.8 naitte tunai: *iareka* napekkai ^j 1.8 kakoasaanga: *iareka* katojekanga *iareka* kapuanganga ^k 1.8 nunipakalompoa: *iamintu* maleka' manna nuhaji'a, manna pole nukodia *iareka* tau nutinggi pangka'na *iareka pole* gau'-gau' haji'na Masihi ^l 1.8 2Petrus 2.10 ^m 1.9 Daniel 10.13, 21; 12.1; Pangngitteang 12.7 ⁿ 1.9 2Petrus 2.11 ^o 1.9 nagaratta'mako kedde' Puanga: *iareka* nahukkungmako kedde' Puanga ^p 1.9 Zakharia 3.2 ^q 1.10 siloheangna: *basa riolo* sikura-sikura; *pinruangi ri aya' inni* ^r 1.10 2Petrus 2.12 ^s 1.11 Kain: *iareka* Kabil ^t 1.11 Pa'jariang 4.3-8; 1Yahya 3.12 ^u 1.11 Bilangna 22.7; 31.16; Pangngitteang 2.14 ^v 1.11 Bilangna 16.19-35 ^w 1.12 panru'musi: *iareka* pata'buttukang nutala ta'kaitteanga ri era ^x 1.12 pa'jagaangnu: *iamintu* sipangnganreang ri pa'se'reang lannyomba ^y 1.12 2Petrus 2.13 ^z 1.12 anre' nasiri': *iareka* anre' namalla' *iareka pole* anre' naangngali'-ngali' ^a 1.12 kalenna to'ji najampai: *basa riolo* pa'pada pakalahaki nukalenna to'ji nakalahaki ^b 1.12 nasaba' ri sipangnganreangnu anre' nasiri' palajju batena, kalenna to'ji najampai: *iareka* nasaba' ri sipangnganreangnu palajju batena, anre' nasiri' kalenna to'ji najampai ^c 1.12 Yehezkiel 34.8 ^d 1.12 Efesus 4.14 ^e 1.12 toje'mo: *basa riolo* pinruangmo ^f 1.13 Yesaya 57.20 ^g 1.13 2Petrus 2.17 ^h 1.14 Henokh: *iareka* Idris ⁱ 1.14 tuhuseng numaka annang battu ri Adam: *basa riolo* lappisi numaka tujuna Adam ^j 1.14 Pa'kulingang 33.2; Zakharia 14.5; Matius 25.31 ^k 1.15 lampataru'rangii: *iareka* lampa'salai *iareka* lampa'lonarai salana *iareka* lampakata'tijjo'i ^l 1.15 tau tala tunru'na: *iareka* tau nu'bokona; *pintallungi ri aya' inni* ^m 1.17 2Petrus 3.2 ⁿ 1.18 katala-tunrukang ati: *iareka* pa'bokoangna ^o 1.18 kacinnaangna to'ji nu'poko' ri katala-tunrukang ati: *iareka* katala-tunrukang atinna numpahua'i kacinnaangna *iareka* kacinnaangna to'ji nuna'tuingkai anggaukang katala-tunrukang atina *iareka* kacinnaangna to'ji nupa'sabakengna katala-tunrukang atinna ^p 1.18 2Petrus 3.3 ^q 1.19 a'pa'rie'i pasisa'lakang: *iareka* naarengangi tau ri pikkirangna *iareka* nasa'la'i kalenna

Alla-taala.^r 20 Naia ikau ngase' nunipettaya, paentengmi kalennu ri katappakangnu nusukku' ci'nonga^s na nu'doamo situru' Sumanga' Ci'nonga.^t 21 Katutuimi kalennu kunjo ri pammettana Alla-taala^u na nu'minasamo ri pa'kamasena Puangta Isa Masihi nulangngeranko mange ri tallasa tala a'tappu'a. 22 Ri sesena sitangngana tau nukamaseangmi na nubateimo.^v 23 Na numaraenga sinta'mi battu ri apia^w lampakasalama'i na numalla';^x mingka nukalikingangmi manna pakeangna nuniru'musi ri batang kalenna.^y

Doa pammuji

- 24 Mange ri ia nu'kulle angkatutui^z ianna ta'to'roi
na nu'kulle ampadalle'i ri kariekangna nusukku' lombo
na sanna' suara'na lanri tala rie'na kakurangangna,^a
- 25 iamintu mange ri Alla-taala nutunggalaya nurie'a pangngisse'na nupapakasalama'ta.
Ri iami kalompoang^b na kaharomakang
na kaporeang na katojekang
nukunni-kunni na su'rung samalling-mallingna! Aming.

^r 1.19 tala na'punnai Sumanga'na Alla-taala: *iareka* anre' sumanga'na ^s 1.20 Kolose 2.7; 1Tesalonika 5.11 ^t 1.20 Sumanga' Ci'nonga: *iamintu* Sumanga'na Alla-taala ^u 1.21 ri pammettana Alla-taala: *iamintu* anunna ri kau *iareka* anunnu ri ia ^v 1.22 na nubateimo: *iareka* na nupasimmaraengmo ^w 1.23 Amos 4.11; Zakharia 3.2 ^x 1.23 na numalla': *iareka* na nupakamalla', *iamintu* na nupau'rangi ^y 1.23 nuniru'musi ri batang kalenna: *iareka* nuniru'musia ri nassunna: ^z 1.24 angkatutui: *iamintu* nunikatutui tau ri aya' 22-23 nunisinta'a battu ri apia ^a 1.24 Filiipi 1.10; 1Tesalonika 5.23 ^b 1.25 Roma 14.26

KITTA' PANGNGITTEANG

nunaittea Nabbi Yahya battu ri Isa Masihi

Pa'pariolo

Yahya numaeng angngukirii bo'-bo' Pa'pau Haji'na Isa Masihi nangngukiri todo' bo'-bo' pangngitteangna inni ri toanamo. Naukirii ri hattunna nipata'tanra' tau tappa'na Masihi na nisessai pole gara-gara katappakangna ri Isa Masihi nuPuang. Pa'tujungna nupoko'a iamintu landahui panrannuang siurang kalompoang nyaha mange ri taunna Masihi, nampa pole nasuroi sollanna a'tantang tappa' ilalangna nisessai na nipakata'ripisi.

Pikkirang nupoko'a nipau ri bo'-bo'a inni nipa'kuling ri a'buah'-buangang tanra na a'buah'-buangang pangngitteang numpa'nassami angkua Isa Masihi nipapake ri Alla-taala alleangna nasauru ngase'i musunna, antama' to'i Bellisi. Na punna a'kasaurumi, Alla-taala landahuangi umma'na nusatiaya langi' beru na lino beru anjari mana'na.

Aya' poko'a

1.7 Toje' larie'mi mae natammui rammang, na massing-massing tau langngittei, manna pole ia nuntobo'ai. Alleangna iangase' tau ri sibatu lino lamassei gara-gara ia. Ie', la'rupami. Aming.

1.19 Gara-gara injo na ukirimi numaenga nuitte, iamintu nunjaria kunni-kunni na nulanjaria pole ri maengna inni.

19.11-16 Alleang kuittemi suruga ta'timba' na toje' rie' jarang gulung na sabbu'na tumbaiai: "Nusatia na nuannaba." Iami angngadeli na lambusu batena na a'bundu' pole. Na matanna pa'padai rinra api na ri ulunna a'lonjo'-lonjo' songko' karaeng massing rie' arengna ta'ukiri na ri ia ta'ukiri pole areng nutala rie' kale ampahangi ruanna ia to'ji. Nammake baju toro numaeng nipatallang ri rara na sabbu'na iamintu: "Pa'pauna Alla-taala." Na sitabbalang tantarana suruga anrurungangi, massing a'bai todo' jarang gulung na ammake kaeng pute alusu nutangkasa. Na battu ri babana ansulu' sipappa' berang labbu tarang nu'mata pimbali sollanna injomi napaherangangi iangase' kampong. Na iami lamparentai iangase'na nanrenreng takkang bassi. Ia to'mi lamparro' bangkengi anggoroa ri pammarrokanga, iamintu pa'lappo'na pa'rambu-rambuangna nyahana Alla-taala nukaminang koasaya. Na ri bajunna nuri tuju bongganna rie' ta'ukiri areng iamintu: KARAENG RATEANGNA IANGASE' KARAENG NA PUANG RATEANGNA IANGASE' PUANG

Pa'pariolo

1 ¹Innimi pa'lonarangna Isa Masihi^a nunidahuangai ri Alla-taala na nulanapiitteangai atanna ngase' ri sesena nuanre'a natangnga tappa' anjarina.^b Na maleka'nami nisuro ammengeii Yahya atanna lampa'piissekangi nulanjaria injo.^c ²Napa'sabbiangmi Yahya ri sikuntu lohena nunaittea injo, iamintu ri sesena pa'pauna Alla-taala siurang kannabaang nunasabbianga Isa Masihi.^d ³Ta'barakkakimi tau numbacayai pa'pasang nurie'a inni na kamua to'mi numpilangngeriai na nagaukangmo pa'paua injo.^{e f} Kamuai injo ka a'biringmi hattunna.^g

Barisallang

⁴Battu ri nakke Yahya mange ri umma' nutujua ri poropensi Asia. Pa'kulle mange ri kau na kasannangang pole nubattu ri Alla-taala, nuniare'a iami rie'^h na nurie'amo riolo na nularie'a mae ri boko,ⁱ nampa pole nubattu ri Sumanga' nupata'kaitteangna tuju'^k nurie'a ri dallekang pa'cidongang karaengna Alla-taala, ⁵nampa pole nubattu ri Isa Masihi sabbi satia'

^a 1.1 innimi pa'lonarangna Isa Masihi: *iareka* inni pa'lonarang ri sesena Isa Masihi ^b 1.1 Daniel 2.28-29, 45; Pangngitteang 1.19; 22.6 ^c 1.1 na maleka'nami nisuro ammengeii Yahya atanna lampa'piissekangi nulanjaria injo: *basa riolo* napa'nassai ilalangna nasuroi maleka'na ampalantei ri Yahya atanna ^d 1.2 Pangngitteang 1.9; 6.9 ^e 1.3 tau numbacayai pa'pasang nurie'a inni na kamua to'mi numpilangngeriai na nagaukangmo pa'paua injo: *basa riolo* tau numbacayai na sikuntu tau numpilangngeriai pa'pauna pa'pasang nurie'a inni na nunggaukangai nuta'ukiri kunjo ^f 1.3 Pangngitteang 22.7 ^g 1.3 Pangngitteang 22.10 ^h 1.4 Pansulukang 3.14; Pangngitteang 1.8; 4.8; 11.17; 16.5 ⁱ 1.4 Yesaya 41.4; Pangngitteang 1.8; 4.8 ^j 1.4 Sumanga' nupata'kaitteangna tuju: *iareka* sumanga' nutujua ^k 1.4 Pangngitteang 3.1; 4.5; 5.6 ^l 1.5 Pangngitteang 3.14; 19.11

na nubungasaya a'tallasa^m battu ri sikuntuna tau mateⁿ na nungkoasaii pole iangase' karaeng ri linoa.^o

Ri ia numpettayaki

na raranami napabissaiangki battu ri dorakanta^p

⁶ na ri ia pole numpanjariaki se're kakaraengang^q

nunjampaii Alla-taala nuAmmannai pa'pada imang.^{r s}

Ri iami kalompoang na koasa

samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na. Aming.

⁷Toje' larie'mi mae natammui rammang,^t

na massing-massing tau^u langngittei,

manna pole ia nuntobo'ai.^v

Alleangna iangase' tau^w ri sibatu lino

lamassei gara-gara ia.^x

Ie', la'rupami. Aming.^y

⁸“Inakkemi Lepu^z na inakke to'mi Ya,^{”a b}

iami injo nakua Puang Alla-taala

nuniare'a iami rie^c na nurie'amo riolo

na nularie'a mae ri boko,^d

iamintu nukaminang koasaya.^e

Pangngitteangna Yahya ri pulo Patmos

⁹Inakkemi Yahya, russana'nu na urangnu^{f g} ilalang kasessaang na kakaraengang na kaparrangang nunapisa'ringia ta'se'rea papinahangna Isa Masihi.^h Naia inakke maenga rieⁱ ri pulo nuniarenga Patmos lantaranang kupasiara'na pa'pauna Alla-taala na lantaranang kasabbiangku pole ri sesena Isa Masihi. ¹⁰Ri allonna Puanga^j na kunapambuaki Sumanga'na Alla-taala na kullangngere sa'ra lombo ri bokoangku pa'pada sa'ra timburung niharrung^k ¹¹nungkua: “Ukirimi ri se're bo'-bo'^l nunuittea nampa nupikatuang mange ri umma' nutujua, iamintu mange ri Efesus na ri Smirna na ri Pergamus na ri Tiatira na ri Sardis na ri Filadelfia na mange ri Laodikia pole.”

¹²Alleang ta'giling ri bokoma langngittei tu'sa'ra maea ri nakke. Na ri ta'gilingkumo angngittema tuju pa'jannaang bulaeng nu'bangkeng. ¹³Na kunjo rie' sintanja' ana' tau^{m n} ri tangnga-tangngana pa'jannaang nutujua injo ammake baju toro sangge baho bangkeng, na ri barambangna ta'tekolo arre'-arre' bulaeng.^o ¹⁴Naia uhu'na putei^p pa'pada bulu bimbala nusimpute kapasa,^{q r} na matanna a'rinra-rinrai pa'pada api.^s ¹⁵Naia bangkengna pa'pada gallang nitunu.^{t u v} Sa'ranna simpadai ngoro' balobo.^{w x} ¹⁶Ri lima kanangna rie' tuju bintoeng^y na battu

m 1.5 nubungasaya a'tallasa: *basa riolo* nubungasaya nianakang; *iamintu* ana' toaya **n** 1.5 Zabur 89.28; Kolose 1.18 **o** 1.5 Zabur 89.28; Pangngitteang 19.16 **p** 1.5 Zabur 51.4; Yesaya 4.4; Yehezkiel 16.9 **q** 1.6 se're kakaraengang: *iamintu* sipammarentaangki Masihi *iareka* igitte anjari rajja' ri pa'karaengangna **r** 1.6 nunjampaii Alla-taala nuAmmannai pa'pada imang: *basa riolo* na imang ri Alla-taala nuAmmannai **s** 1.6 Pansulukang 19.6; Yesaya 61.6; 1Petrus 2.5, 9; Pangngitteang 5.10; 20.6 **t** 1.7 Daniel 7.13; Matius 24.30; Markus 13.26; Lukas 21.27; 1Tesalonika 4.17 **u** 1.7 tau: *basa riolo* mata **v** 1.7 Zakharia 12.10; Yahya 19.34, 37 **w** 1.7 tau: *basa riolo* tuhuseng **x** 1.7 Zakharia 12.10, 12, 14; Matius 24.30 **y** 1.7 ie', la'rupami. Aming: *basa riolo* ie', aming **z** 1.8 Lepu': *iareka* Alif; lepu' **1** *iamintu* harupu' bungasa basa Arab; *basa riolo* alfa **a** 1.8 Ya **2**: *iamintu* harupu' katappusang basa Arab; *basa riolo* omega **b** 1.8 Pangngitteang 21.6; 22.13 **c** 1.8 Pansulukang 3.14; Pangngitteang 1.4; 4.8; 11.17; 16.5 **d** 1.8 Yesaya 41.4; Pangngitteang 1.4; 4.8 **e** 1.8 Amos 3.13 LXX; 4.14 LXX; Pangngitteang 4.8; 11.17; 15.3; 16.7, 14; 19.6, 15; 21.22 **f** 1.9 urangnu: *iamintu* sipanjampaiang **g** 1.9 2Korintus 8.23 **h** 1.9 nunapisa'ringia ta'se'rea papinahangna Isa Masihi: *basa riolo* nurie'a ri a'se'reta ri Isa Masihi **i** 1.9 rie': *iamintu* niuang mange (*iareka* niusiri) *iareka* rie' pa'tujungna a'palabbang kunjo *iareka* rie' pa'tujungna la'tarima pangngitteang **j** 1.10 ri allonna Puanga: *iamintu* ri allonna aha' *iareka* allo a'biring kiama' (*ri pangngitteanga inni*) **k** 1.10 timburung niharrung: *iamintu* pa'kakkasa niharrung nu'tanja' lebung-lebung lombo; Malajunna, terompet *iareka* sangkakala; matu-matunna pa'keo' *iareka* pa'piu'rangi pa'pada katto'-katto' **l** 1.11 se're bo'-bo': *basa riolo* balukang kitta' **m** 1.13 ana' tau: *iamintu* pa'sabbu'na Isa ri kalenna ri Mattius na ri Markus and ri Lukas **n** 1.13 Daniel 7.13 **o** 1.13 Yehezkiel 9.2, 11 LXX; Daniel 10.5 **p** 1.14 uhu'na putei: *basa riolo* ulunna na uhu'na pole pute **q** 1.14 nusimpute kapasa: *basa riolo* pa'pada ere a'batu; Malajunna salju **r** 1.14 Daniel 7.9 **s** 1.14 a'rinra-rinrai pa'pada api: *basa riolo* pa'pada rinra api **t** 1.15 gallang nitunu: *basa riolo* gallang nitunu sanna' bambangna ri pa'tunuang **u** 1.15 bangkengna pa'pada gallang nitunu: *iamintu* a'billo'i pa'pada gallang nitunu **v** 1.14-15 Daniel 10.6; Pangngitteang 2.18; 19.12 **w** 1.15 ngoro' balobo: *basa riolo* pa'pada sa'ra lohe ere **x** 1.15 Yehezkiel 1.24; 43.2; Pangngitteang 14.2; 19.6 **y** 1.16 Pangngitteang 1.20; 2.1

ri babana ansulu' sipappa' berang labbu tarang nu'mata pimbali,^z naia rupanna a'billo'i pa'pada mata allo ri tangnga alloa.

¹⁷Ri kuittena tappa' a'dappungma ri bangkengna pa'pada tau mate, mingka lima kanangna angkarahaa, na kunapangkuai: “Minjomo mallaki! Inakkemi bungasa na katappusang,^a ¹⁸na nu'tallasa.^b Mangku mamu maengmo mate, mingka ittemi, a'tallasama samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na. Aming. Na inakkemi ampatantangi iangase' koncina ajjala'na tau siurang kamateangna^c pole. ¹⁹Gara-gara injo na ukirimi numaenga nuitte, iamintu^d nunjaria kunni-kunni na nulanjaria pole ri maengna inni.^e ²⁰Naia tareka' ri sesena bintoeng nutujua^f numaenga nuitte ri lima kanangku na pa'jannaang bulaeng nu'bangkeng nutujua, pakunni: injo lapung bintoeng nutujua battuangna maleka'na umma'^g nutujua, na lapung pa'jannaang bulaeng nutujua battuangna umma' nutujua.”

Mange ri umma'a ri Efesus nuanre'amo pammetta bungasa'na

2 ¹Mange ri surona^h umma' nurie'a ri kota Efesus ukirangmi pakunni: Innimi pa'pauna tu'patantanga bintoeng nutujuaⁱ ri lima kanangna na nu'dakkaya ri tangnga-tangngana pa'jannaang bulaeng nu'bangkeng nutujua.

²Kuisse' ngase'mi panggaukangnu:^j manna pa'rere-songokangnu manna pole kaparrangangnu, na anre' nukaparrangii kakodiangna tau, na maengmi nuso'ri ngase' tunaare'a kalenna surona Alla-taala,^k ^lnanu sintoje'na talia, iajia nuhuntulumi pabura-bura. ³Naia ikau a'parrangjako sessa na nusabbara gara-gara arengku; na manna pakunjo anre'ja nu'pisa'ring mangngang.^m

⁴Mannu kamua injo, riekija kucallaangko lanri anre'namoⁿ pammettanu nubungasaya. ⁵Gara-gara injo na taru'rangimako angkua sanna' lantangna pa'dabbungangnu.^o A'toba'mako^p na nugaukangmo isse' nubungasaya maeng nugaukang. Punna anre' pale', tappa' lakumangeimako na langhubbu'i pa'jannaangnu nu'bangkengna ri pallabbiangangna—punna anre' pale' nu'toba'. ⁶Mingka inni riekija nuhaji'a ri kau, iamintu nukaharisii iangase' panggaukangna papinahangna Nikolaus^q nukukaharisia todo' nakke.^r

⁷E tu'toli, langngeremi nunapalantea Sumanga'na Alla-taala ri sikuntu umma'. Tau nu'kasaurua iami lakupabbiang angnganre bua batu ri poko' kaju pa'pa'tallasa^s nurie'a ri *Firdausna* Alla-taalaku.^t ^u

Mange ri umma'a ri Smirna nunisessaia

⁸Mange ri surona umma' nurie'a ri kota Smirna ukirangmi pakunni:

Innimi pa'pauna ia nubungasaya na nukatappusanga^v numaengamo mate na a'tallasa amminro.

⁹Kuisse' ngase'mi panggaukangnu iamintu kasessaangnu na pa'kaasi-asiangnu, manna mamu kalumannyangjako.^w Kuisse' ngase' to'ji pangngelle'-ellekangna tau nungngare'ai kalenna umma' Yahudi, nanu sintoje'na talia, iajia umma'na Setang.^x

¹⁰Manna se're jakomo mallaki ri sesena nulanukasessaia. Pakunni, rie' ri sikuntunu lanipa'pitarungkuang ri Bellisi sollannu niso'ri^y ngase'. Lanisessa ngase'ko sampulo allo mallingna.^z Satiamako su'rung mate, na lakudahuko songko'^a tanra tallasa.^b ^c

^z 1.16 Yesaya 49.2; Pangngitteang 2.12, 16; 19.15 ^a 1.17 Yesaya 44.6; 48.12; Pangngitteang 2.8; 22.13 ^b 1.18 nu'tallasa: *iareka* nu'pa'tallasa ^c 1.18 kamateangna: *iamintu* kamaengangna; *basa riolo* pammantangangna tumatea ^d 1.19 iamintu: *basa riolo* na ^e 1.19 Yesaya 48.6 LXX; Daniel 2.28-29, 45; Pangngitteang 1.1; 22.6 ^f 1.20 Pangngitteang 1.16, 20; 3.1 ^g 1.20 maleka'na umma': *iamintu* pungkahana ri massing umma'a *iareka* sumanga'na *iareka* kariekangna massing umma'a *iareka* maleka'na mintodo' *iareka* tunisuro *iareka* umma'a to'ji ^h 2.1 surona: *basa riolo* tunisuro *iareka* pungkaha *iareka* pole maleka'; *ri aya' karua* na 12 na 18 na *passala tallu aya' se're* na tuju na 14 pole ⁱ 2.1 Pangngitteang 1.16, 20; 3.1 ^j 2.2 Pangngitteang 3.1, 8, 15 ^k 2.2 tunaare'a kalenna surona Alla-taala: *basa riolo* tunaare'a kalenna suro ^l 2.2 1Yahya 4.1 ^m 2.3 mangngang: *basa riolo* pa'pau mangngang na pa'pau pa'rere-songokangnu (aya' 2) iajii ⁿ 2.3 anre'namo: *basa riolo* nusalainnamo ^o 2.5 angkua sanna' lantangna pa'dabbungangnu: *basa riolo* batu ri antere'ko a'dabbung ^p 2.5 Pangngitteang 2.16, 22; 3.3, 19 ^q 2.6 Nikolaus: *iamintu arenga inni battuangna* angkoasai tau; *ri aya' 15 pole* ^r 2.6 Zabur 139.21 ^s 2.7 Pa'jariang 2.9; 3.22, 24; Pangngitteang 22.2, 14 ^t 2.7 *Firdausna* Alla-taalaku: *iamintu* kokonna Alla-taala ri suruga ^u 2.7 Pa'jariang 2.8 LXX; Yehezkiel 28.13 LXX; 31. 8-9 LXX ^v 2.8 Yesaya 44.6; 48.12; Pangngitteang 1.17; 22.13 ^w 2.9 Yakub 2.5 ^x 2.9 2Korintus 11.14-15; Pangngitteang 3.9 ^y 2.10 niso'ri: *iamintu* ri sesena pa'tujungna Bellisi *iareka* ri sesena pa'tujungna Alla-taala ^z 2.10 Daniel 1.12, 14 ^a 2.10 songko': *basa riolo* rante nunihaju batu ri bunga-bunga ^b 2.10 songko' tanra tallasa: *iamintu* tanra pambetaangnu ^c 2.10 Yakub 1.12

¹¹E tu'toli, langngeremi nunapalantea Sumanga'na Alla-taala mange ri sikuntu umma'. Tau nu'kasaurua anre' kalemo na lanakasia' kamateang numaka pinruanga.^d

Mange ri umma'a ri Pergamus nu'rupa-ruaya

¹²Mange ri surona umma' nurie'a ri kota Pergamus ukirangmi pakunni:

Innimi pa'pauna turie'a berang labbu tarangna nu'mata pimbali.^e

¹³Kuisse' ngase'mi panggaukangnu, antama' to'i antere'ko ammantang, iamintu kunjoko ri nurie'a pa'cidongang kakaraengangna Setanga. Na a'patantangjako ri arengku, na anre' todo' nusassalii katappakangnu ri nakke^f ri hattunna Antipas, sabbi satiaku, nihuno ri ampi'nu,^g kunjo ri pamantangangna Setanga.

¹⁴Mannu kamua injo, riekija kucallaangko lanri rie'na ri sikuntunu nu'patantang ri ajarangna Bileam, numpangngajarii Balak ampa'lampa-salaih tau^h Israil,ⁱ sollanna angnganrei bate pa'sidakka barahala na a'gau sala pole.^j ¹⁵Kamuako inni pole rie' ri sikuntunu nu'patantang ri ajarangna papinahangna Nikolaus.

¹⁶Gara-gara injo na nu'toba'mo. Punna pale' anre', tappa' kumangeiko^k na lakubundu'i injo taua na berang labbu nuri babaku inni.^l

¹⁷E tu'toli, langngeremi nunapalantea Sumanga'na Alla-taala mange ri sikuntu umma'. Tau nu'kasaurua lakupabbiangi angnganre ri nuniare'a *manna*^{m n} nuta'sobbua,^o na lakudahui se're batu-batu pute. Kunjomi ta'ukiri areng beru,^{p q} nutala rie' angngisse'i, ruanna nuntarimayai.

Mange ri umma'a ri Tiatira nupanra'amo

¹⁸Mange ri surona umma' nurie'a ri kota Tiatira ukirangmi pakunni:

Innimi pa'pauna Ana' Alla-taala tu'rinra-rinraya matanna pa'pada rinra api na bangkengna pa'padai gallang nitunu.^{r s}

¹⁹Kuisse' ngase'mi panggaukangnu, iamintu pammettanu na katappakangnu na panjampainnu pole siurang kaparrangangnu. Onjongpa isse' inni, assele panggaukangnu nukatappusanga loheangi^t naia nubungasaya.

²⁰Mannu kamua injo, kucallajako lantarang Izebel^{u v} nunupa'padaia bahinennu, nunaare'a kalenna nabbi,^w angngajarai na ampa'lampa-salaih sikuntuna atangku alleangna a'gau' salai na angnganre bate pa'sidakka barahala.^{x y} ²¹Maengmi kudahu kasampangang la'toba' battu ri pa'gau'-salaangna mingka andai. ²²Toje' lakupakapa'garring-garringangi, na iangase' nu'pa'rua-ruaanga ri ia lakupakasessa sarringi punna anre' na'toba' battu ri panggaukangna bahinea injo. ²³Na ana'na^z lakuhunoi na garring a'lele^a sollanna iangase' umma' langngisse'mi angkua inakkemi ia tungngisse' ngase'i pikkirangna^b na atinna rupa taua.^c Na lakubalasa ngase'ko situru' massing panggaukangnu.^d

²⁴Naia ikau numaraenga ri Tiatira, sikura-sikura nutala ampinahangai ajaranga injo na anre' todo' namaeng ampa'pilajarii tareka' lantangna Setanga bedel,^e punnu kamua injo, anre'mo na lakutambaiko sompoang maraeng, ²⁵ruanna patantangmi nurie'a ri kau^f sanggengku rie' ammengeiko.

²⁶Tau nu'kasaurua na anturukii panggaukangku sanggenna tappusu

“Lakudahui katojekang ri iangase' kampong

²⁷na lanaparentai^g nanrenreng takkang bassi

d 2.11 Pangngitteang 20.14; 21.8 **e** 2.12 Yesaya 49.2; Ibrani 4.12; Pangngitteang 1.16; 2.16; 19.15 **f** 2.13 katappakangnu ri nakke: *iareka* nu'kullea nitappa' ri seseku; *basa riolo* katappakangku **g** 2.13 ri ampi'nu: *iareka* ri sikuntunu **h** 2.14 tau: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na); *iamintu* tu'mana'na **i** 2.14 ampa'lampa-salaih tau Israil: *basa riolo* nullabbian batu pa'ta'to'roang ri dallekangna tu'Israil **j** 2.14 Bilangna 25.1-2; 31.16; Yudas 11 **k** 2.16 Pangngitteang 3.11; 22.7, 12, 20 **l** 2.16 Yesaya 49.2; Pangngitteang 1.16; 2.12; 19.15 **m** 2.17 *manna*: *iamintu* lidde' nunipaturungang battu ri suruga anjari kanreangna tau Israil ri pa'kasino-sinoanga riolo **n** 2.17 Pansulukang 16.1-36 **o** 2.17 Zabur 78.24 **p** 2.17 areng beru: *iamintu* anunna Masihi *iareka* areng beruna tutappa' **q** 2.17 Yesaya 62.2; 65.15; Pangngitteang 3.12 **r** 2.18 bangkengna pa'pada gallang nitunu: *iamintu* a'billo'i pa'pada gallang nitunu **s** 2.18 Daniel 10.6; Pangngitteang 1.14-15; 19.12 **t** 2.19 loheangi: *iareka* lompoangi **u** 2.20 Izebel: *iamintu* karaeng bahine nusukku' kodi nubaliangai atanna Puang **v** 2.20 1Karaeng 16.29-33; 18.4; 19.1-2; 21.1-26; 2Karaeng 9.30-37 **w** 2.20 nabbi: *iamintu* papalante pa'pasang **x** 2.20 1Karaeng 16.31; 2Karaeng 9.22 **y** 2.20 Bilangna 25.1-2; Pangngitteang 2.14 **z** 2.23 ana'na: *iamintu* papinahangna *iareka* ana'na mintodo' **a** 2.23 na garring a'lele: *basa riolo* na kamateang **b** 2.23 pikkirangna: *basa riolo* atena **c** 2.23 Zabur 7.10; Pa'pangngajara 24.12; Yeremia 11.20; 17.10 **d** 2.23 Zabur 62.12; Pa'pangngajara 24.12; Yeremia 17.10; Roma 2.6; 2Timotius 4.14; Pangngitteang 18.6; 20.12-13 **e** 2.24 tareka' lantangna Setanga bedel: *iamintu* situru' pangkuana **f** 2.25 Pangngitteang 3.11 **g** 2.27 lanaparentai: *basa riolo* lanakalahakii

na lanaancurui pa'pada korong tana."^h

²⁸Kamuai injo pa'pada nukutarimaya to' nakke battu ri Ammangku. Na iami lakudahu bintoeng purung-purung.^{i j}

²⁹E tu'toli, langngeremi nunapalantea Sumanga'na Alla-taala mange ri sikuntu umma'.

Mange ri umma'a ri Sardis numateamo

3 ¹Mange ri surona umma' nurie'a ri kota Sardis ukirangmi pakunni:
Innimi pa'pauna turie' Sumanga'na Alla-taala nutuju pata'katteangna^{k l} na tuju todo' bintoengna.^{m n}

Kuisse' ngase'mi panggaukangnu:^o mannako niare' nu'tallasa^p injoka sintoje'na numateko. ²Atutuimako naung^q na nukaddorimo^r nuriekiji nusikiddi nupela', ka manna se're nunugaukanga tala rie' kuhuntulu sangka' ri dallekangna Alla-taalaku.

³Gara-gara injo na u'rangimi ante'i pakua batena nutarimana nulangngere nampa patantangmi na nu'toba'mo.^s Kamuai injo ka punnu tala atutu, larie'a ammangeiko pa'pada palukka', na anre' kale nusanna-sannai hattu pa'riekangku.^t ⁴Mingka kuntu ri Sardis rie' sikiddi tutala naru'musi^u pakeangna.^v Lasipa'dakkaang ngase'a nammakeang pute, ka sirattangi ri sesena injo.

⁵Tau nu'kasaurua, iami laniparunrungi pakeang pute.^w Na anre' kale na lakulu'lu'i arengna ri bo'-bo' pangngukirang arengna tu'tallasaya,^{x y} iajia lakuakuii^z ri dallekangna Ammangku na ri dallekangna pole iangase' maleka'na.^a

⁶E tu'toli, langngeremi nunapalantea Sumanga'na Alla-taala mange ri sikuntu umma'.

Mange ri umma'a ri Filadelfia nusatiaya

⁷Mange ri surona umma' nurie'a ri kota Filadelfia ukirangmi pakunni:

Innimi pa'pauna tuci'nonga na annaba, numpatantangai koncina Daud,^b na nunnimba'a na tala rie' annongko' ruanna ia nunnimba'a, nampa pole tala rie' maraeng annimba'.^c

⁸Kuisse' ngase'mi panggaukangnu.^d Toje' kupadallekiko anna' ta'timba',^e nutala rie' a'kulle antongko'i manna sitau. Kamuai injo ka sikiddiji kakaddorang ri kau^f na numaeng anggaukangi pa'pauku na anre' todo' nusassalii arengku. ⁹Toje' kupa'dahuang ia nubattu ri umma'na Setanga,^g iamintu nungngare'ai kalenna tuYahudi nanu sintoje'na talia, mingka a'bura-buranaja—lakupanjarai sollanna namangeiko na asuju' ri bangkengnu^h na lanaisse'mo angkua kupettako.ⁱ ¹⁰Lantarang nupiarana pa'pauku numbicarai ri sesena kaparrangang, iami injo na inakke todo' lampiarako ri allo kasessaang nulambattuii sibatua lino lanso'rii tau nummantanga kunjo.^j

¹¹Tappa' larie'ma.^{k l} Patantangmi^m nurie'a ri kau, ianna rieki anrabbukii songko'nu.ⁿ

¹²Tau nu'kasaurua, iami lakupanjari pa'pada benteng tangnga ri pammantangang ta'takkona Alla-taalaku, nuanre' kalemo nalaansulu' battu kunjo; ri iami lakupangngukiri arengna Alla-taalaku^o na arengna kotana,^p iamintu Yerusalem beru nunnurung battu ri suruga ri Alla-taalaku,^q na arengku to'ji nuberua.^r

^h 2.26-27 Zabur 2.8-9; Pangngitteang 121.5 ⁱ 2.28 bintoeng purung-purung: *iareka* bintoeng timoro nunrenrengii mata alloa ele'-ele'; *iamintu* sinara'na Isa *iareka* kalompoang nupa'pada sinara'na bintoeng purung-purung ^j 2.28 Pangngitteang 22.16 ^k 3.1 Sumanga'na Alla-taala nutuju pata'katteangna: *iareka* sumanga' nutujua ^l 3.1 Pangngitteang 1.4; 4.5; 5.6 ^m 3.1 tuju todo' bintoengna: *iamintu* tuju maleka' ri 1.20 nijojjo' *iareka* tuju sumanga' ri aya' inni (*iamintu* Sumanga'na Alla-taala nutuju pata'katteangna) ⁿ 3.1 Pangngitteang 1.16, 20; 2.1 ^o 3.1 Pangngitteang 2.2; 3.8, 15 ^p 3.1 niare' nu'tallasa: *basa riolo* rie' arengnu angkua a'tallasako ^q 3.2 atutuimako naung: *iareka* ambaungmako ^r 3.2 nukaddorimo: *iareka* nupa'tantangmo apa-apa ^s 3.3 Pangngitteang 2.5, 16, 22; 3.19 ^t 3.3 Matius 24.43-44; Lukas 12.39-40; 1Tesalonika 5.2, 4; 2Petrus 3.10; Pangngitteang 16.15 ^u 3.4 sikiddi tutala naru'musi: *basa riolo* sikiddi areng nutala anru'musii ^v 3.4 Yudas 23 ^w 3.5 Pangngitteang 3.18; 4.4; 6.11; 7.9, 13; 19.14 ^x 3.5 Pansulukang 32.32-33; Zabur 69.29; Pangngitteang 17.8; 20.15 ^y 3.5 Pansulukang 32.32-33; Zabur 69.29; Daniel 12.1; Filipi 4.3; Pangngitteang 13.8; 17.8; 20.12, 15; 21.27 ^z 3.5 lakuakuii: *basa riolo* lakuakuii arengna ^a 3.5 Matius 10.32; Lukas 12.8 ^b 3.7 koncina Daud: *iamintu* konci ri pa'karaengangna; *iamintu* tu'kantiang konci iami angkoasai ilalangna ^c 3.7 Ayub 12.14; Yesaya 22.22 ^d 3.8 Pangngitteang 2.2; 3.1, 15 ^e 3.8 1Korintus 16.9 ^f 3.8 sikiddiji kakaddorang ri kau: *iareka* tala sikura kakaddorangnu ^g 3.9 2Korintus 11.14-15; Pangngitteang 2.9 ^h 3.9 Yesaya 45.14; 49.23; 60.14 ⁱ 3.9 Yesaya 43.4 ^j 3.10 Lukas 21.19; 2Timotius 2.12; Ibrani 10.36 ^k 3.11 tappa' larie'ma: *iamintu* pamaeangna Isa numaka pinruanga *iareka* pamaeangna Isa annulung ri kasessaang ri aya' sampulo ^l 3.11 Pangngitteang 2.16; 22.7, 12, 20 ^m 3.11 patantangmi: *iareka* pa'tantangmi ⁿ 3.11 songko'nu: *iamintu* tanra pambetaangnu ^o 3.12 Pangngitteang 14.1; 22.4 ^p 3.12 Yehezkiel 48.35 ^q 3.12 Pangngitteang 21.2 ^r 3.12 Yesaya 62.2; 65.15

¹³E tu'toli, langngeremi nunapalantea Sumanga'na Alla-taala mange ri sikuntu umma'.

Mange ri umma'a ri Laodikia nua'ra' tangnga a'ra'a

¹⁴Mange ri surona umma' nurie'a ri kota Laodikia ukirangmi pakunni:

Innimi pa'pauna ia nunipa'toje'a^s na sabbi satia^t na annaba na kabattuangna iangase' nunipa'jaria ri Alla-taala.^u

¹⁵Kuisse' ngase'mi panggaukangnu,^v iamintu anre' nudinging na anre' todo' nuhambang. A'arakanga punnu dinging iareka nuhambang. ¹⁶Gara-gara kamuanumi injo a'ra' tangnga a'ra'ko,^w iamintu tangnga dingingko tangnga hambang to'ko, punnu pakunjo lakuluako^x battu ri babaku. ¹⁷Na lantarang angkuanu pole: "Akalumanyangma^y ka maengma ampakarie'-rie'i kalengku^z na su'runng kunni-kunnina tala rie' kalemo kakuranganku,"^a na lantarang anre'na pole nutaru'rangi angkua nupacceko kau na nucilaka na nukaasi-asi na nuhuta na nu'kale-kale bonjeng, ¹⁸iami injo na kupangngajariko sollannu mae ammalli bulaeng battu ri nakke numaengmo niso'ri ri api^b sollannu anjari kalumanyang toje', na pakeang pute^c pole sollannu ammakeang na iannu kaitteangi kariekangnu a'solara numpakasiri'-siri'.^d Na inni pole ile sollannu ansapuii matannu sollannu a'kulle angngitte.

¹⁹Sikura-sikura tau nukupettaya kuinnyarang na kupeppe' nakke.^e Iami injo na nu'kulle-kulleangmo na nu'toba'mo.^f

²⁰Ittemi, ammentenga ri dallekang anna' a'dedde'-dedde';^g sampang rie' tau allangngerei sa'rangku na natimbakanga anna', laantama'a angngurangi siitte^h na kulasipangnganreang.

²¹Tau nu'kasaurua, lakukeo'i maeⁱ sipa'cidonganga ri pa'cidongang karaengku, kamuami injo kariekangku tu'kasaurua nakke na kunapasipa'cidongangmo Ammangku ri pa'cidongang karaengna.

²²E tu'toli, langngeremi nunapalantea Sumanga'na Alla-taala mange ri sikuntu umma'.

Pannyombaang ri suruga

4 ¹Ri maengnamo injo na kungngitte toje' angkua kunjo ri suruga rie' anna' ta'timba', na kullangngere sa'ra pa'pada nubungasaya nusinsa'ra timburung^j ampangkuaia: "Nai'mako mae^k na lakujojokangko nuanre'a natangnga anjarina ri maeng ngase'na injo."^l ²Na kutappa' napambuakimo Sumanga'na Alla-taala na toje' rie'mo pa'cidongang karaeng kunjo ri suruga na rie' se're ancidongii.^m ³Naia injo kaitteangna tanja'na pa'pada parammata nueja hutta nuniare'a *yaspis* na parammata nueja rara nuniare'a *sardis*; na rie' taruhe^o nu'billo' sintanja' parammata moncong bulo nuniare'a *zamrud* antammuii lapung pa'cidongang injo.^p ⁴Na pa'cidongang karaenga injo nitammui ri ruang pulo angngappa' pa'cidongang karaeng maraeng, na kunjomi a'cidong ruang pulo angngappa' pa'toa^q nummake baju toro pute^r na a'songko' bulaeng.^s ⁵Na battu ri pa'cidongang karaeng nuse'rea injo ta'bebe kila' na sikuntu sa'ra na gunturu anggalunturu.^t Na rie' tuju romba a'rinra^u ri dallekangna pa'cidongang karaenga, iami injo Sumanga'na Alla-taala nutujua pata'kaitteangna.^v ⁶Na ri dallekangna pa'cidongang karaenga rie' tamparang pa'pada kaca nusitarrusu pangngitte.^x

^s 3.14 ia nunipa'toje'a: *basa riolo* Aming ^t 3.14 Pangngitteang 1.5; 19.11 ^u 3.14 Pa'pangngajara 8.22; Yahya 1.3; Kolose 1.15 ^v 3.15 Pangngitteang 2.2; 3.1, 8 ^w 3.16 a'ra' tangnga a'ra'ko: *basa riolo* kammu'-kammu'ko ^x 3.16 lakuluako: *basa riolo* lakupiruakangko ^y 3.17 akalumanyangma: *iamintu* ri sesena doi' *iareka* ri sesena anu sumanga' ^z 3.17 Hosea 12.9 ^a 3.17 kakuranganku: *iareka* kaparalluangnu ^b 3.18 niso'ri ri api: *basa riolo* nitunu api ^c 3.18 Panggaukang 3.5; 4.4; 6.11; 7.9, 13; 19.14 ^d 3.18 kaitteangi kariekangnu a'solara numpakasiri'-siri': *basa riolo* kaitteangi kasirikang nubattu ri kariekangnu a'solara ^e 3.19 Pa'pangngajara 3.12; 1Korintus 11.32; Ibrani 12.6 ^f 3.19 Pangngitteang 2.5, 16, 22; 3.3 ^g 3.20 a'dedde'-dedde': *iamintu* pamaeangna Isa numaka pinruanga *iareka* pamaeangna ri gitte massing-massing ^h 3.20 Yahya 14.23 ⁱ 3.21 lakukeo'i mae: *basa riolo* lakupabbiangi ^j 4.1 kullangngere sa'ra pa'pada nubungasaya nusinsa'ra timburung: *iareka* sa'ra nubungasaya kulangngere pa'pada timburung ^k 4.1 Pansulukang 19.20, 24 ^l 4.1 Daniel 2.28, 29, 45; Pangngitteang 1.1, 19 ^m 4.2 rie'mo pa'cidongang karaeng kunjo ri suruga na rie' se're ancidongii: *iareka* kunjo ri suruga nipalabbiang pa'cidonang karaeng na se're ancidongii ⁿ 4.2 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.9; 5.1, 7, 13; 6.16; 7.10, 15; 19.4; 21.5 ^o 4.3 taruhe: *iamintu* nu'lokko' *iareka* nu'boddong ^p 4.3 Yehezkiel 1.26-28 ^q 4.4 Yesaya 24.23 ^r 4.4 Pangngitteang 3.5, 18; 6.11; 7.9, 13; 19.14 ^s 4.4 a'songko' bulaeng: *basa riolo* ri ulunna a'songko' bulaeng ^t 4.5 Pansulukang 19.16; Ester 1.1 LXX; Yehezkiel 1.13; Pangngitteang 8.5; 11.19; 16.18 ^u 4.5 Yehezkiel 1.13; Zakharia 4.2 ^v 4.5 Sumanga'na Alla-taala nutujua pata'kaitteangna: *iareka* sumanga' nutujua ^w 4.5 Pangngitteang 1.4; 5.6 ^x 4.6 Yehezkiel 1.22

Na ri ampi'na pa'cidonganga ri appa' sulapa'^y rie' appa' nu'tallasa^z nusangnging mata riolo riboko. ⁷Na nu'tallasa numaka se'rea pa'padai singa na nu'tallasa numaka ruaya pa'padai ana' capi bantu'^a na nu'tallasa numaka tallua rupanna a'tanja' tau, na numaka appa'a pa'padai patokong nu'ribba'.^b ⁸Na injo nu'tallasa nuappa'a massing ta'annangii ka'nyi'na^c na ilalang pantara sangnging mata,^d ^e na anre' ammarina a'patibong bangngi allo angkua:

“Ci'nong, ci'nong, ci'nongki,
Puang^f Alla-taala nukaminang koasaya,^g
nurie'amo riolo na nurie'a^h
na nularie'a mae ri boko.”ⁱ

⁹Sampang a'panai'i kalompoang na kaharomakang na kasukkurang injo lapung nu'tallasa mange ri ia nu'cidonga ri pa'cidongang karaengna^j na nu'tallasa samalling-mallingnaya na nuanre'a a'tappu'na,^k ¹⁰asuju'mi pa'toa nuruang puloa angngappa' ri dallekangna ia nu'cidonga injo.^l ^mNampa ansombai ia nu'tallasa samalling-mallingna na nuanre'a a'tappu'na. Na iangase'na ampa'buangi songko' kakaraengangna mange ri dallekangna pa'cidongang karaenga na angkua:

¹¹“O Puangku, Alla-taalaku nuci'nonga,
igittemi sirattang a'tarima kalompoang
na kaharomakang na kakoasaang,
ka igittemi ampa'jarii iangase'-ngase'na
na gara-gara a'ra'tami na iangase'na injo nipa'jari na rie'mo.”

Kitta' nunitimba'a ri Ana' Bimbahaya

5 ¹Alleang angngittema se're balukang kitta' ri lima kanangna ia nu'cidonga ri pa'cidongang karaenga,ⁿ naia kitta' nuta'balu'a injo ta'ukiri ilalang pantara^o na tuju ca' tanra pannongko'na. ²Na kungngittemo isse' se're maleka' nu'tonasa kalenna na'sa'ra lombo ampa'palabbangangi angkua: “Inaimo sirattang mae lampasalai ca'na na anghungkarai balukang kitta' injo?”^p ³Injoka tala rie' kale a'kulle anghungkarai balukang kitta'a iareka angngittemi ilalangna, manna tuirate ri suruga, manna nuri linoa, manna pole nurahangangna linoa. ⁴Alleangku a'pirau-raumo lantarang anre'na nihuntulang tusirattang langhungkarai iareka angngittemi ilalangna. ⁵Injoka rie'mo sitau batu ri sikuntuna pa'toaya ampangkuaia: “Minjomo a'pirau-raui! Tojeng-tojeng rie' nuniare'a singa batu ri tuhusengna Yehuda^q iamintu nupa'pada cu'la'na Daud,^r ^s iami a'kasauru, alleangna a'kullei allakka'i tuju ca'na balukang kitta'a na anghungkarai.”

⁶Alleang angngittema ri ampi'na^t pa'cidongang karaenga na ri nuappa'a nu'tallasa pole na ri ampi'na todo' pa'toaya rie'^u sikaju ana' bimbala nukaitteangna pa'padai numaeng nisamballe,^v a'tanru' tuju na a'mata tuju^w pole nuSumanga'nai Alla-taala nutujua pata'kaitteangna^x ^y nunisuroa a'lampa mange-mange ri sibatua lino. ⁷Na rie'mo mae lapung Ana' Bimbala angngallei balukang kitta'a batu ri limanna tu'cidonga ri pa'cidongang karaenga.^z ⁸Ri naallenamo injo, asuju'mi nu'tallasa nuappa'a siurang pa'toa nuruang puloa angngappa' ri dallekangna Ana' Bimbahaya, na massing a'patantang kacapi na kobbo' bulaeng panno dupa nubattua ri^a pa'doangangna ngase' tau ta'takkoa.^b ⁹Na a'kelong kelongang beru^c nungku:

Y 4.6 na ri ampi'na pa'cidonganga ri appa' sulapa': *basa riolo* ri tangnga-tangngana pa'cidongang karaenga na ri ampi'na pole pa'cidongang karaenga; *iamintu* rahangangna na antammuinna *iareka* antammuii ri appa' sulapa'na ^z 4.6 appa' nu'tallasa: *iamintu* kulle kapang nusinrupa olo'-olo' na anre' padanna nuniisse'a ^a 4.7 ana' capi bantu': *iareka* capi bantu' ^b 4.6-7 Yehezkiel 1.5-10; 10.14 ^c 4.8 Yesaya 6.2 ^d 4.8 sangnging mata: *iamintu* ri ka'nyi'na *iareka* ri kabusu ri kalenna ^e 4.8 Yehezkiel 1.18; 10.12 ^f 4.8 Yesaya 6.3 ^g 4.8 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX ^h 4.8 Pansulukang 3.14; Pangngitteang 1.4, 8; 16.5 ⁱ 4.8 Yesaya 41.4; Pangngitteang 1.4, 8 ^j 4.9 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2; 5.1, 7, 13; 6.16; 7.10, 15; 19.4; 21.5 ^k 4.9 Daniel 4.34; 6.26; 12.7 ^l 4.10 injo: *basa riolo* ri pa'cidongang karaengna injo ^m 4.10 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2; 5.1, 7, 13; 6.16; 7.10, 15; 19.4; 21.5 ⁿ 5.1 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2, 9; 5.7, 13; 6.16; 7.10, 15; 19.4; 21.5 ^o 5.1 Yesaya 29.11; Yehezkiel 2.9-10 ^p 5.2 lampasalai ca'na na anghungkarai balukang kitta' injo: *basa riolo* langhungkarai balukang kitta' injo na lampasalai ca'na ^q 5.5 Pa'jariang 49.9-10 ^r 5.5 cu'la'na Daud: *basa riolo* aka'na Daud ^s 5.5 Yesaya 11.1, 10; Pangngitteang 22.16 ^t 5.6 ri ampi'na: *basa riolo* ri sikuntuna; *pinruangi ri aya' inni* ^u 5.6 rie': *iareka* ammenteng ^v 5.6 Yesaya 53.7; Yahya 1.29, 36; Pangngitteang 5.12; 13.8 ^w 5.6 Zakharia 4.10 ^x 5.6 nuSumanga'nai Alla-taala nutujua pata'kaitteangna: *iareka* nusumanga' nutujua ^y 5.6 Pangngitteang 1.4; 4.5 ^z 5.7 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2, 9; 5.1, 13; 6.16; 7.10, 15; 19.4; 21.5 ^a 5.8 nubattua ri: *iareka* iamintu ^b 5.8 Zabur 141.2; Pangngitteang 8.3-4 ^c 5.9 Zabur 33.3; 40.4; 96.1; 98.1; 144.9; 149.1; Yesaya 42.10; Pangngitteang 14.3

“Igittemi^d sirattang angngallei balukang kitta'a
 na allakka'i ca'na;
 kamuai injo ka igittemi maeng nisamballe
 na raratami kipahalliangi Alla-taala ri iangase'ku rupa tau^e
 battu ri massing tuhuseng
 na massing basa na massing bija na massing kampung.

¹⁰ Na igittemi maeng ampanjarai
 iangase'na injo se're kakaraengang,^f
 na tunjampaii Alla-taalaku pa'pada imang,^{g h}
 lamparentai tau linoa pa'pada karaeng.”ⁱ

¹¹ Na angngitteama na kullangngere pa'pada sa'ra lohe maleka'^j antammuii pa'cidongang
 karaenga siurang nu'tallasaya na pa'toaya; iangase'na al'juta-juta^k na tala ta'rekeng,^{l m} ¹² lompoi
 sa'ranna angkua:

“Ana' Bimbala numaenga nisamballe injo"
 sirattangi a'tarima koasa siurang pa'kalumannyangang
 na pangngisse' siurang kakaddorang
 na kaharomakang siurang kalompoang na kasukkurang!”^{o p}

¹³ Alleang massing-massing nunipa'jaria iamintu nurie'a ri suruga na ri linoa na rahangangna
 linoa pole na ri tamparanga siurang iangase' nurie'a ilalangna kulangngere ngase'i angkua:

“Mange ri ia nu'cidonga ri pa'cidongang karaengna^q
 na mange pole ri Ana' Bimbalaya
 pammuji na kaharomakang na kalompoang
 na koasa samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na. Aming.”

¹⁴ Nakuami nu'tallasa nuappa'a: “Aming.” Na iangase' pa'toaya asuju'i na annyomba.

Annang ca' nilakka' na nihukkungi tau linoa

6 ¹ Alleang kuittemi Ana' Bimbalaya allakka' se're ca' battu ri nutujua, na kullangngere se're
 battu ri nu'tallasa nuappa'a a'sa'ra pa'pada gunturu angkua: “Maemako' na angngittei!”
² Na hojami, anjoke' rie' sikaju jarang gulung^s na tau numbaiai a'patantang pana na iami nidahu
 songko' karaeng.^t Naansulu'mo pa'pada tu'kasauru nulannyauru.

³ Na ri nalakka'na ca' maka ruaya, kulangngeremi nu'tallasa maka ruaya angkua: “Maemako!”

⁴ Namangemo sikaju jarang maraeng, iamintu jarang kallang^u sanna' na tau numbaiai nipakoasa
 langngallei dame ri linoa, alleangna^v sihuno-hunoi rupa taua ri linoa, na iami nidahu berang
 labbu lompo.

⁵ Na ri nalakka'na ca' maka tallua, kulangngeremi nu'tallasa maka tallua angkua: “Maemako
 na angngittei!” Na hojami, anjoke' rie' sikaju jarang bolong^w na tau numbaiai a'patantang
 timbangang.^x ⁶ Na kullangngere sa'ra ri sikuntuna nu'tallasa nuappa'a angkua: “Pa'pagaji
 sialloa ganna' nipahalli ri sipantengji berasa pare.^y Pakua' to'mi injo ri tallung panteng berasa
 batara.^{z a} Mingka jako panrakii minnya'a na anggoroa.”

^d 5.9 igittemi: *iamintu* Ana' Bimbala nunibicaraia ^e 5.9 ri iangase'ku rupa tau: *iamintu* pa'toa nuruang puloa
 angngappa' pasambeta rupa tau a'kelong *iareka* iami sampulo anrua nabbi riolo na sampulo anrua surona Isa
 nu'kelong ^f 5.10 se're kakaraengang: *basa riolo* sikuntu pa'karaengang (*iareka* sikuntu karaeng) ri Alla-taala
^g 5.10 tunjampaii Alla-taalaku pa'pada imang: *basa riolo* sikuntu imang ^h 5.10 Pansulukang 19.6; Yesaya 61.6;
ⁱ 1Petrus 2.5, 9; Pangngitteang 1.6; 20.6 ^j 5.10 Pangngitteang 20.6; 22.5 ^k 5.11 sa'ra lohe maleka': *iamintu*
 se're sa'ra manna siloheang maleka' ^l 5.11 al'juta-juta: *basa riolo* pinsikurang pulo sabbu nipinsikurang puloi
 sabbu ^m 5.11 tala ta'rekeng: *basa riolo* pinsabbu nipinsabbui ⁿ 5.11 Daniel 7.10; Ibrani 12.22 ^o 5.12
 Yesaya 53.7; Yahya 1.29, 36; Pangngitteang 5.6; 13.8 ^p 5.12 kasukkurang: *iareka* pammuji ^q 5.12 1Sajara
 29.11 ^r 5.13 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2, 9;
 5.1, 7; 6.16; 7.10, 15; 19.4; 21.5 ^s 6.1 maemako: *iareka* mangemako; *iamintu* Yahya nisuro *iareka* nuappa'a
 nu'bai jarang *iareka* manna Ana' Bimbalaya; *punna pakunjoi* maemaki *iareka* mangemaki; *ri aya' tallu na lima*
na tuju pole ^t 6.2 Zakharia 1.8; 6.3, 6; Pangngitteang 19.11 ^u 6.2 songko' karaeng: *iamintu* tanra a'kasauru
^v 6.4 Zakharia 1.8; 6.2 ^w 6.4 alleangna: *iareka* sollanna ^x 6.5 Zakharia 6.2, 6 ^y 6.5 a'patantang
 timbangang: *basa riolo* a'patantang timbangang ri limanna ^z 6.6 berasa pare: *basa riolo* gandung; *Malajunna*
 gandum ^a 6.6 pa'pagaji sialloa ganna' nipahalli ri sipantengji berasa pare. Pakua' to'mi injo ri tallung panteng
 panteng berasa batara: *iareka* ballinna sipanteng berasa pare singngangga'i pa'pagaji siallo bujuru. Na ballinna tallung
 panteng berasa baddo' singngangga' to'i pa'pagaji siallo bujuru; *saba'na na'pakunjo kariekang kapacceang*
^a 6.6 berasa batara: *basa riolo* gandung kasara, *biasa niare' kanreangna tukaasi-asi*

⁷Na ri nalakka'na ca' maka appa'a, kulangngeremi nu'tallasa numaka appa'a angkua: "Maemako na angngittei!" ⁸Na hojami, anjoke' rie' sikaju jarang pute pi'lasa^b na tau numbaiai arengna Ajjala na nirurungang ri Kamateang.^c Nanidahu katojekang ri taha appa'na linoa lammuno berang labbu na kakalingosangang na garring a'lele^d pole na olo'-olo' lambara nuri linoa.^e

⁹Na ri nalakka'na ca' maka limaya, kuittemi ri tujunna pa'tunuang kurubanga^f sumanga'na tau mate^g nihunua gara-gara pa'pauna Alla-taala nunapalantea na kasabbiang^h ri sesena Ana' Bimbalaya. ¹⁰Na lombo sa'ranna a'patibong angkua: "O tukaminang koasa nuci'nong na annaba, sikurayapi nampa kihukkungiⁱ tau nummantanga ri linoa, na kibalasanga raraku?"^j ¹¹Na massing nitahaimo baju toro pute^k na nipangkuai sollanna ammari-ari rolo' sinampe' sanggenna nipa'ganna' to'i pa'dakkaiangna sipa'piataiangna na pa'russanakangna nampa pole tau nulanihunua pa'pada todo' iangase'na.

¹²Na ri nalakka'na ca' maka annanga, kuittemi annettere sarring tanaya nampa pole mata alloa ale'leng kappu'i pa'pada pakeang sara, na sibatuna bulanga aejai pa'pada rara.^l ¹³Na bintoeng ri langi'a a'barubbusui naung mae ri linoa pa'pada bua kaju^m nairi' anging sarro.ⁿ ¹⁴Kamuami injo na ta'puemo langi'a pa'pada nunihalu^o p na ta'se're-se're bulu' na pulo nipalesu'i battu ri pammentengangna.^q

¹⁵Naia iangase' karaeng linoa siurang tutinggia pangka'na na komandanga' siurang tau kalumannyangna na tau koasaya na massing ata siurang tau loloasa a'sobbui^s ri goaya^t na ri alla'na batu lombo nuri bulu'a^u ¹⁶ nangkuamo ri iangase' bulu' na ri iangase' batu lombo: "Ruttungima" sollangu nutora' na kuta'sobbumo battu ri tanja'na tu'cidong ri pa'cidongang karaenga^w na battu pole ri pa'kalarrona Ana' Bimbalaya. ¹⁷Kamuai injo ka narapi'mi allo pa'kalarrona na inaimo pale' a'kulle a'parrang?"^{x y}

Tau nunica' ri sikuntuna tau Israil

7 ¹Maengi injo angngittema appa' maleka' kunjo ri appa' kacucuna linoa na natahang i anging nuappa'a kabattu'ngna ri linoa^z sollanna anre' nammiri' ri puntanaya na ri tamparanga na ri poko'-poko' kajua. ²Na kungngitte se're maleka' maraeng ambua' battu ri bageang pambuakang. Naerangi pa'ca'na^a Alla-taala nu'tallasaya,^b na lombo sa'ranna a'patibong ri maleka' appa'a injo nunipakoasa lampanrakii puntanaya na tamparanga, ³nakua: "Jako rolo' panrakii puntanaya na tamparanga manna pole poko' kajua ri anre'napa kumaeng anca' ngase'i lattangna atanna Alla-taalaku!"^c

⁴Na kulangngeremo bilangna nunica'a iangase'na sibilangangi ampatang pulo angngappa' sabbu^d battu ri tuhusengna^e Israil.

⁵ Battu ri tuhusengna Yehuda sampulo anrua sabbu nunica'a.

battu ri tuhusengna Ruben sampulo anrua sabbu,

battu ri tuhusengna Gad sampulo anrua sabbu,

⁶ battu ri tuhusengna Asyer sampulo anrua sabbu,

battu ri tuhusengna Naftali sampulo anrua sabbu,

battu ri tuhusengna Manasye sampulo anrua sabbu,

⁷ battu ri tuhusengna Simeon sampulo anrua sabbu,

battu ri tuhusengna Lewi sampulo anrua sabbu,

b 6.7 pute pi'lasa: *basa riolo* moncong lolo **c** 6.8 kamateang: *basa riolo* pammantangangna tumatea **d** 6.8 garring a'lele: *basa riolo* kamateang **e** 6.8 Yeremia 14.12; 15.3; Yehezkiel 5.12, 17; 14.21; 33.27 **f** 6.9 pa'tunuang kurubanga: *iareka* pa'dupaang **g** 6.9 sumanga'na tau mate: *basa riolo* nyahana tau mate **h** 6.9 kasabbiang: *iamintu* nunidahuangi ri Masihi *iareka* kasabbiangna to'ji **i** 6.10 kihukkungi: *iareka* kipasialaii *iareka* kipannabaa battu ri **j** 6.10 Pa'kulingang 32.43; 2Karaeng 9.7; Zabur 79.10; Pangngitteang 19.2 **k** 6.11 Pangngitteang 3.5, 18; 4.4; 7.9, 13; 19.14 **l** 6.12 Yoel 2.31; Panggaukang 2.20 **m** 6.13 bua kaju: *basa riolo* bua kaju ara **n** 6.12-13 Yesaya 13.10; Yehezkiel 32.7-8; Yoel 2.10; 3.15; Matius 24.29; Markus 13.24-25; Lukas 21.25; Pangngitteang 8.12 **o** 6.14 nunihalu': *basa riolo* balukang kitta' nunihalu' **p** 6.13-14 Yesaya 34.4 **q** 6.14 Pangngitteang 16.20; 20.11 **r** 6.15 komandanga: *basa riolo* pungkaha sisabbu tantara **s** 6.15 a'sobbui: *basa riolo* ansobbui kalenna **t** 6.15 ri goaya: *iareka* ri kalibbong lupaya **u** 6.15 Yesaya 2.10, 19, 21; Yeremia 4.29 **v** 6.16 Hosea 10.8; Lukas 23.30; Pangngitteang 9.6 **w** 6.16 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2, 9; 5.1, 7, 13; 7.10, 15; 19.4; 21.5 **x** 6.17 a'parrang: *basa riolo* ammenteng **y** 6.17 Yoel 2.11; Nahum 1.6; Maleakhi 3.2 **z** 7.1 Yeremia 49.36; Yehezkiel 37.9; Daniel 7.2; Zakharia 6.5; Matius 24.31 **a** 7.2 pa'ca'na: *iareka* pa'tumbu'na **b** 7.2 nu'tallasaya: *iareka* nu'pa'tallasaya **c** 7.3 Yehezkiel 9.4; Pangngitteang 9.4 **d** 7.4 Pangngitteang 14.1, 3 **e** 7.4 tuhusengna: *basa riolo* ana' (*iareka* ana'na); *iamintu* tu'mana'na

battu ri tuhusengna Isakhar sampulo anrua sabbu,
 8 battu ri tuhusengna Zebulon sampulo anrua sabbu,
 battu ri tuhusengna Yusuf sampulo anrua sabbu,
 battu ri tuhusengna Benyamin sampulo anrua sabbu nunica'a.

Tau tabbala nutala a'kulle nirekeng lohena

9Maengi injo, angngittema, na hoja sai, rie' pa'se'reang lombo tutabbala nutala a'kullemi nirekeng lohena, tau battu ri sikuntuna massing kampong na iangase' tuhuseng na bija-bija na basa, a'dalle' ri pa'cidongang karaenga na ri Ana' Bimbalaya, a'baju toro putei^f na massing a'kantiang raung kaluku lohe.^g 10Na lombo sa'ranna angkua:

“Kasalamakanga anuntami, Alla-taalaku^h
 nu'cidonga ri pa'cidongang karaenga,ⁱ
 na anunna to'mi Ana' Bimbalaya!”

11Na iangase' maleka' siurang pa'toaya na nu'tallasa nuappa'a a'dalle' antammuii pa'cidongang karaenga. Na iangase'na injo asuju'i^j ri dallekangna pa'cidongang karaenga ansombai Alla-taala, 12na angkua:

“Ie', kamuami inni^k pammuji na kalompoang siurang pangngisse'
 na kasukkurang na kaharomakang
 na kakoasaang siurang kakaddorang
 anunnai Alla-taalata^l samalling-mallingna
 nuanre' a'tappu'na! Aming.”

13Na rie'mo se're battu ri sikuntuna pa'toaya angkuta'nanga: “Inaimo tummakea^m baju toro pute injo,ⁿ na tubattu antere' ngase'i mae?”

14Na kupihalimo: “Ie', puangku, igitemi angngisse'i.”

Alleang napangkuaia: “Iangase'na injo tulappasamo^o battu ri kasessaang nulompoa;^p na iangase'na maengmi nasassa baju torona na raranami Ana' Bimbalaya ampakaputei.^q

15Gara-gara injomi nakunjomo a'dalle'
 ri pa'cidongang karaengna Alla-taala
 lanjampaii allo bangngi ri pammantangang ta'takkona.

Naia tu'cidonga ri pa'cidongang karaenga injo^r
 kalenna to'ji lanaparangkakangi iangase'na,

16na anre'mo nalapa're
 na anre' to'mo nalatirere,
 na anre' kale to'mo nalanatora' bambang allo,
 manna bambang apa-apaji.^s

17Nasaba' Ana' Bimbalayami nurie'a
 ri ampi'na^t pa'cidongang karaenga
 angkalahakii iangase'na^u
 na anrenrengi mange ri timbusu nu'pa'tallasaya.^v
 Na Alla-taalami lallu'lu'i massing ere matanna.”^w

f 7.9 Pangngitteang 3.5, 18; 4.4; 6.11; 7.13; 19.14 g 7.9 kaluku lohe: *iamintu* tanra kasuarang h 7.10 kasalamakanga anuntami, Alla-taalaku: *iareka* kasalamakanga anunnai Alla-taalata i 7.10 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2, 9; 5.1, 7, 13; 6.16; 7.15; 19.4; 21.5 j 7.11 asuju'i: *iareka* ampopongi k 7.12 kamuami inni: *basa riolo* aming l 7.12 anuntanai Alla-taalata: *iareka* anuntami, Alla-taalaku m 7.13 tummakea: *iareka* tunipapakei n 7.13 Pangngitteang 3.5, 18; 4.4; 6.11; 7.9; 19.14 o 7.14 tulappasamo: *basa riolo* tuansulu'mo p 7.14 Daniel 12.1; Matius 24.21; Markus 13.19 q 7.14 maengmi nasassa baju torona na raranami Ana' Bimbalaya ampakaputei: *iamintu* gara-gara tappa'na ri Isa Masihi nuniare'a Ana' Bimbalaya na nipammopporang dorakanna r 7.15 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2, 9; 5.1, 7, 13; 6.16; 7.10; 19.4; 21.5 s 7.16 Yesaya 49.10 t 7.17 ri ampi'na: *basa riolo* ri tangnga-tangngana u 7.17 Zabur 23.1; Yehezkiel 34.23; Yahya 10.11, 14 v 7.17 Zabur 23.2; Yesaya 49.10; Yeremia 2.13 w 7.17 Yesaya 25.8; Pangngitteang 21.4

Ca' maka tujua

8 ¹Ri nalakka'na Ana' Bimbalaya ca' numaka tujua, akasino-sino sarringmi ri suruga, kulle kapang sitangnga jang mallingna. ²Alleang kuittemi maleka' nutujua a'dalle' ri Alla-taala, na massing nidahui ta'se'renna timburung.^{x y}

³Rie' todo' maleka' maraeng mae nu'pa'tantang pa'dupaang bulaeng na mange ammenteng ri ampi'na pa'tunuanga. Na nidahu lohe kumannyang lanapa'sidakkaang a'rurung pa'doangangna iangase' tau ta'takkoa^z ri pa'tunuang bulaenga^a nurie' ri dallekangna pa'cidongang karaenga. ⁴Kamuami injo na sipanaikangmo ambunna dupaya siurang pa'doangangna tau ta'takkoa^b batu ri limanna maleka'a mange ri dallekangna Alla-taala. ⁵Alleang naallemi maleka'a pa'dupaanga na nabonei bara api nubattua ri pa'tunuanga,^c nampa naparembasa naung ri linoa. Natappa' a'gunrippasamo gunturua narurungang kila' na annenreng linoa na rie' pole sikuntu uni sa'ra.^{d e}

Appa' timburung batu ri nutujua

⁶Na maleka' tujua nunpatantangi timburung nutujua naparurumi kalenna lammarrung.

⁷Alleang maleka' maka se'rea angharrungmi timburungna, nasikali turung ere a'batu siurang api' a'lau' rara; na iangase'na injo niparembasa naung ri linoa, alleangna a'kanrei taha tallunna linoa na a'kanre to'mi taha tallunna poko' kajua na a'kanre ngase' to'mi pole ruku' nu'tallasaya.^g

⁸Alleang maleka' maka ruaya angharrungmi timburungna na rie'mo pa'pada sibatuu bulu' lompo nu'rinra-rinra apinna niparembasa naung ri tamparanga, alleangna anjarui rara taha tallunna tamparanga,^h ⁹na taha tallunna nu'nyahaya kunjo mate' na ancuro to'mo taha tallunna lopi nurie'a ri tamparanga.

¹⁰Alleang maleka' maka tallua angharrungmi timburungna na'dabbungmo sibatuu bintoeng lompo batu ri langi'a nu'rinra-rinra pa'pada romba, na natora' taha tallunna iangase' kaloro na natora' to'mo iangase' timbusu. ¹¹Arengna bintoenga injo nikua Apsintus.^j Alleangna anjarui pai' taha tallunna erea na lohemo tau mate gara-gara pai'na erea.^{k l}

¹²Alleang maleka' maka appa'a angharrungmi timburungna nata'tora'mo taha tallunna mata alloa na taha tallunna pole bulanga na taha tallunna todo' bintoenga, alleangna nikurangi taha tallunna sinara'na iangase'na na ri allona anre'mi taha tallungna sinara'na, kamua to'mi injo ri bangngina.^{m n}

¹³Alleang angngittema na kullangngere sikaju patokong a'ribba' a'tangnga langi'o na lompo sa'ranna angkua: "Cilaka, cilaka, cilakai iangase' nummantanga ri linoa ka riekija sa'ra timburungna tallu maleka' nutingang maengpa naharrung."

Timburung maka limaya

9 ¹Alleang maleka' maka limaya angharrungmi timburungna, na kuittemo se're bintoeng nuunang batu ri langi'a naung ri linoa, na iami nidahuang koncina annorang naung ri kalibbong nuanre' anggana lantangna.^p ²Nanatimba'mo annorang naung ri kalibbonga injo,^q natappa' a'tarumpumo nai' ambu batu kunjo' pa'pada ambu ri pa'deddekang bassi.^{s t} Alleangna nasassangmo^u mata alloa na langi'a' gara-gara ambunna kalibbonga.^w ³Na batu

x 8.2 timburung: *iareka* pa'kakkasa niharrung nu'tanja' lebung-lebung lompo; *Malajunna*, terompet *iareka* sangkakala; matu-matunna pa'keo' *iareka* pa'piu'rangi pa'pada katto'-katto' y 8.2 na massing nidahui ta'se'renna timburung: *iareka* na nidahu iangase'na tuju timburung z 8.3 Zabur 141.2; Pangngitteang 5.8; 8.4 a 8.3 Pansulukang 30.1-3; Pangngitteang 9.13 b 8.4 Zabur 141.2; Pangngitteang 5.8; 8.3 c 8.5 Kaimangang 16.12 d 8.5 natappa' a'gunrippasamo gunturua narurungang kila' na annenreng linoa na rie' pole sikuntu uni sa'ra: *basa riolo* natappa' a'gunrippasamo gunturua na rie' pole sikuntu uni sa'ra narurungang kila' na annenreng linoa e 8.5 Pansulukang 19.16-19; Ester 1.1 LXX; Pangngitteang 4.5; 11.19; 16.18 f 8.7 Pansulukang 9.23-25; Yehezkiel 38.22 g 8.7 nu'tallasaya: *basa riolo* numoncongna h 8.8 Pansulukang 7.20-21 i 8.9 na taha tallunna nu'nyahaya kunjo mate: *basa riolo* na taha tallunna nunipa'jari ri tamparanga mate iamintu nurie' nyahana j 8.11 Apsintus: *iamintu* Pai' k 8.11 lohemo tau mate gara-gara pai'na erea: *basa riolo* lohemo tau mate batu ri erea gara-gara nipakapai'na l 8.11 Yeremia 9.15 m 8.12 alleangna nikurangi taha tallunna sinara'na iangase'na na ri allona anre'mi taha tallungna sinara'na, kamua to'mi injo ri bangngina: *iamintu* sollanna taha tallunna nipakasassang na anre' nasinara alloa taha tallunna na kamua to'mi bangngia; taha tallunna anjojjo'i sinara'na *iareka* mallingna n 8.12 Yesaya 13.10; Yehezkiel 32.7-8; Yoel 2.10; 3.15; Matius 24.29; Markus 13.24-25; Lukas 21.25; Pangngitteang 6.12-13 o 8.13 a'tangnga langi': *iamintu* ri parallakengna butta na langi' p 9.1 Pangngitteang 20.1 q 9.2 kalibbonga injo: *basa riolo* kalibbong nuanre' anggana lantangna; *ri aya' 11 pole r* 9.2 kunjo: *basa riolo* annoranga injo s 9.2 pa'deddekang bassi: *iareka* pammanreng bassi; *basa riolo* api pa'tunuang t 9.2 Pa'jariang 19.28; Pansulukang 19.18 u 9.2 nasassangmo: *iareka* nipakasassangmo v 9.3 langi'a: *basa riolo* anginga w 9.2 kalibbonga: *basa riolo* annoranga

ri ambua na'kalamaramo katimbang ri linoa^x na nipakoasa pa'pada pangngokko'na patikala nuri linoa. ⁴Na iangase'na nipasang sollanna anre' nammanraki ruku' ri linoa na massing lamung-lamung na poko'-poko' kaju, iajia rupa tau nutala rie'a ca'na Alla-taala ri lattangna.^y ⁵Na nipabbiang talia nulanahuno rupa taua, iajia lanasessanaja limang bulang mallingna. Naia pa'sessana pa'padai batena patikalaya sampang nakokko'i rupa taua. ⁶Na ri injo hattua rupa taua la'bojai kamateang, injoka anre' kale nalammuntulu, nampa pole lacinna ngase'i mate, injoka lanipilarii ri kamateanga.^z

⁷Naia tanja'na injo lapung katimbang pa'padai jarang nunipa'sadia nipake la'bundu'.^a Na ri ulunna rie' nulasimpada songko' bulaeng, na rupanna a'tanja' rupa taui. ⁸Na uhu'na pa'padai uhu' bahine na giginna pa'padai gigi singa.^b ⁹Na ri barambangna rie' nu'sissi' pa'pada baju bassi, na sa'ra ka'nyi'na pa'padai sa'ra bendi^c nunarui' sibalihakang jarang nunumari mange ri pa'bundukang. ¹⁰Na ri potina rie' pangngokko'na pa'pada pangngokko'na patikala, na kunjo ri potinami rie' koasana^d lampa'risii rupa taua limang bulang mallingna. ¹¹Naia karaeng numparentai iangase'na iamintu maleka'na lapung kalibbong sumpae'a. Arengna ri basa Ibrani Abadon na ri basa Yunani Apolion.^e

¹²Cilaka maka se'rea allallomi. Toje' riekija rua cilaka lantolai.^f

Timburung maka annanga

¹³Alleang maleka' maka annanga angharrungmi timburungna, na kullangngeremo sa'ra battu ri appa' kacucuna^g pa'tunuang kurubang nubulaenga^h nuri dallekangna Alla-taala, ¹⁴na napangkuaii maleka' numaka annanga nu'patantanga timburung: "Lappasangmi maleka' nuappa'a nuta'sekko' ri kaloro lombo Efrat injo."ⁱ ¹⁵Alleang nilappasang toje'mi maleka' appa'a numallingmo nipa'sadia ri sesena hattui injo na allo na bulang na taung injo pole lammuno taha tallunna rupa tau.^j ¹⁶Na lohena tantara nu'jarang iamintu sibilangang juta;^k injomi kulangngere bilangna.

¹⁷Kamuami injo nukuittea ri pangngitteanguku sikuntu jarang na tumbaiai. Iangase'na ammakei baju bassi tanja'na eja rinra api na gahu' toa na didi colo' jarang. Na ulunna injo jaranga pa'pada ulu singa, na battu ri babana ansulu' api na ambu na colo' jarang. ¹⁸Innimi pa'kalarro tallua nipahuno ri taha tallunna rupa taua, iamintu api na ambu na colo' jarang nuansulu'a battu ri babana. ¹⁹Kamuami injo na koasana' lapung jarang kunjoi ri babana na ri potina, ka potina pa'padai ulara nurie' ulunna na iami injo annessa.

²⁰Naia sesanna rupa tau nutala matea ri pa'kalarroa injo, na anre' todo' na'toba' battu ri panggaugang limanna, iamintu^m anre' nammari annyomba sumanga' kodi na barahalaⁿ nunihaju battu ri bulaeng na salaka na gallang na batu siurang kaju, nutala a'kulle angngitte na nutala a'kulle todo' allangngere na nutala a'kulle a'dakka pole.^o ²¹Na inni pole andai a'toba' battu ri pammunoangna iareka pangngissengangna iareka pa'gau'-salaangna iareka pa'lukkakangna nusangnging nagaukang.^p

Maleka' na kitta'

10 ¹Na kungngittemo se're maleka' nu'tonasa annurung battu ri suruga^q natammui rammang,^r na taruhe rateangna ulunna. Na rupanna pa'padai mata allo, na bangkengna pa'padai rinra api.^s ²Ri limanna rie' balukang kitta' nuta'timba'. Napalisa'i bangkeng kanangna ri tamparanga na bangkeng kairinna ri puntanaya, ³na a'sa'ra lompoi pa'pada singa ammarang. Na ri maengnamo a'patibong, napansulu' sa'ranna gunturu nutujua. ⁴Na ri maengnamo a'sa'ra gunturu tujua, a'ra'ma angngukirii bonena,^t mingka allangngerea sa'ra battu ri suruga^u angkua: "Jakomo ukirii nunasa'raanga gunturu tujua, sobbu mami."^{v w}

^x 9.3 Pansulukang 10.12, 15 ^y 9.4 Yehezkiel 9.4; Pangngitteang 7.3 ^z 9.6 Ayub 3.21; Yeremia 8.3; Hosea 10.8; Lukas 23.30; Pangngitteang 6.16 ^a 9.7 Yoel 2.4-5 ^b 9.8 Yoel 1.6 ^c 9.9 Yoel 2.5 ^d 9.10 koasana: iareka katojekang ^e 9.11 arengna ri basa Ibrani Abadon na ri basa Yunani Apolion: iamintu rua-ruana battuangna paancuru. ^f 9.12 rua cilaka lantolai: basa riolo rua cilaka lantolai ri maengna injo ^g 9.13 kacucuna: basa riolo tanru'na, nusintoje'na rie' ri appa' kacucuna ^h 9.13 Pansulukang 30.1-3; Pangngitteang 8.3 ⁱ 9.13 hattui: basa riolo jang iareka tette' ^j 9.15 Pangngitteang 8.7-12 ^k 9.16 sibilangang juta: iareka a'bilangang juta; basa riolo pinsikurang pulo sabbu nipinsikurang puloi sabbu ^l 9.19 koasana: iareka katojekangna ^m 9.20 iamintu: basa riolo sollanna ⁿ 9.20 Pa'kulingang 32.17; 1Korintus 10.19-20 ^o 9.20 Zabur 115.4-7; 135.15-17; Daniel 5.23 ^p 9.20-21 Pangngitteang 16.9, 11, 21 ^q 10.1 suruga: iareka langi' ^r 10.1 natammui rammang: basa riolo ammakeang rammang ^s 10.1 rinra api: basa riolo benteng na'kanre api ^t 10.4 a'ra'ma angngukirii bonena: basa riolo lakuukirima ^u 10.4 suruga: iareka langi' ^v 10.4 jakomo ukirii nunasa'raanga gunturu tujua, sobbu mami: basa riolo tongko'mi na ca' nunasa'raanga gunturu tujua; jakomo ukirii ^w 10.4 Daniel 8.26; 12.4, 9

⁵Naia maleka' nuberu kuittea nummentenga ri tamparanga na ri puntanaya, naangka'mi lima kanangna nai' ri langi'a^x ⁶nampa a'tunra ilalang arengna tu'tallasa samalling-mallingnaya nuanre' a'tappu'na,^y numaenga a'pa'jari langi' siurang iangase' bonena na lino siurang iangase' to' bonena na tamparang siurang iangase' bonena todo'^z angkuaya: "Anre'mo hattu.^a ⁷Mingka sampang hattunami napansulu' sa'ranna maleka' maka tujua iamintu punna naharrungmi timburungna, a'rupami tareka'na Alla-taala numaenga napa'pauang ri atanna iamintu ri iangase' nabbi."^b

⁸Na sa'ra numaenga kulangngere battu ri suruga ampankuaia isse': "A'lampamako na nuallemi balukang kitta' caddi nuta'timba'a ri limanna maleka' nummentenga ri tamparanga na ri puntanaya."

⁹Alleang mange toje'ma ri maleka'a na angngerai ri ia sollangku nadahuang balukang kitta' caddia. Napangkuaia: "Allema na nukanremo; lanupisa'ringi pai' ri battangnu, mingka ri babanu lapa'padai cani' tanningna pa'pisa'ringnu."¹⁰Nakualle toje'mo lapung balukang kitta' battu ri limanna maleka'a, nampa kupilabbusi.^c Ri babaku kupisa'ringi tanning pa'pada cani', mingka ri maengnamo kukanre, apai'mi battangku kusa'ring.^d ¹¹Alleang napangkuaia:^e "Jako tangnga ampalante umpaii pa'pasangna Alla-taala ri sesena^f iangase' bija-bija na kampong na basa na lohe karaeng."^g

Rua sabbinna Alla-taala

11 ¹Alleang nidahuma sipappa' bulo sillabbu takkang pa'suka' nampa kunisuro: "A'kinrengmako, suka'mi^h pammantangang ta'takkona Alla-taala siurang pa'tunuangaⁱ na nubilangmo sikura tu'sambajang^j ilalangna. ²Mingka sesami rambang pantarangna^k na jako sukakii ka maengmi nipa'dahuang ri tau talia Yahudi' lallisa'-lisa'i kota ci'nonga^m ⁿpatang pulo anrua bulang mallingna.^o ^p ³Na lakupahua'i^q rua sabbiku nummakeang karung kaleleng,^r lampalantei pa'pasangku sisabbu anruang bilangang angngannang pulo allo mallingna."

⁴Injo lapung sabbi rua iamintu ruaya poko' *zaitun* na ruaya pa'jannaang nu'bangkeng nukunjoa ri dallekangna Puang sibatu lino.^s ⁵Na punna rie' tau a'ra' lampanrakii injo lapung sabbi, ansulu'i api battu ri babana sabbia lantunui^t iangase' balinna, na punna rie' a'ra' ampanrakii, anre' natangnga nihuno kamuana injo.^u ⁶Iami nurie'a todo' koasana annongko' langi', sollanna anre' nabosi ilalangna ampalantei pa'pasang nubattua ri Alla-taala;^v na rie' pole katojekangna ri ere lampinra ngase'i anjari rara,^w na lanapeppe' linoa na batena a'bu'a'-buangang bala pinsikuraji nakaa'raki.^x

⁷Na sampang maengmi napalante sabbina, lambua'mi nuniare' olo'-olo' lambara nubattua ri kalibong nuanre' anggana lantangna^y lambaliangi^z lapung tau rua na lanasauru^a sanggenna nahuno. ⁸Naia bakkena ta'labbiangi ri batattanana kota lompoa, ri bate pammalangangna todo' Puangna.^b Naia pangngareng-arengna kota lompo sumpae'a situru' sippa'na^c iamintu Sodom^d ^e na Mesir.^f ⁹Na bakkena niitte-itte kaleji ri tau battu ri sikuntuna ngase' bija-bija na tuhuseng na basa na kampong mallingna tallung allo ansitangnga. Na iangase'na anre' napabbiangi bakkena lapung sabbi rua nikahangang.^g ¹⁰Na tummantanga ri bahonna linoa a'sua'-suarai na a'rannu-rannu na sidahu pa'rannu-rannu gara-gara kamateangna sabbi ruaya injo lantarang anjarina pa'sessa ri sesena tau nummantanga ri linoa.

^x 10.5 langi'a: *iareka* suruga ^y 10.5-6 Pa'kulingang 32.40; Daniel 12.7 ^z 10.6 Pa'jariang 14.19, 22; Pansulukang 20.11; Nehemia 9.6; Zabur 146.6 ^a 10.6 anre'mo hattu: *iamintu* anre'mo napata'soro'i hattunna *iareka* anre'mo kasampangang ^b 10.7 Daniel 9.6, 10; Amos 3.7; Zakharia 1.6 ^c 10.10 kupilabbusi: *basa riolo* kukanre sanggenna labbusu ^d 10.9-10 Yehezkiel 2.8; 3.1-3 ^e 10.11 napangkuaia: *iamintu* numpangkuaiaia Yahya labbiangi se're sa'ra ^f 10.11 ri sesena: *iareka* mange ri *iareka* lambaliang ^g 10.11 Yeremia 1.10; 25.30; Daniel 3.4; 7.14 ^h 11.1 Yehezkiel 40.3; Zakharia 2.1-2 ⁱ 11.1 pa'tunuanga: *iamintu* pa'tunuang kurubang *iareka* pa'dupaang ^j 11.1 tu'sambajang: *iareka* tunnyomba ^k 11.2 rambang pantarangna: *basa riolo* rambang pantarangna pammantangang ta'takkoa ^l 11.2 tau talia Yahudi: *iamintu* tau kaperea ^m 11.2 kota ci'nonga: *iamintu* Yerusalem; ci'nonga *a'kulle nibattuangi* ta'takkoa ⁿ 11.2 Zabur 79.1; Yesaya 63.18; Zakharia 12.3 LXX; Lukas 21.24 ^o 11.2 patang pulo anrua bulang mallingna: *iamintu* tallung taung ansitangnga ^p 11.2 Pangngitteang 12.6; 13.5 ^q 11.3 lakupahua'i: *iamintu* kulle kapang Isa bicara; *baca* 10.1-4 ^r 11.3 karung kaleleng: *iamintu* tanra sara ^s 11.4 Zakharia 4.3, 11-14 ^t 11.4 lantunui: *basa riolo* langkanrei ^u 11.5 2Samuel 22.9; 2Karaeng 1.10; Zabur 97.3; Yeremia 5.14 ^v 11.6 1Karaeng 17.1 ^w 11.6 Pansulukang 7.17, 19-20 ^x 11.6 1Samuel 4.8 ^y 11.7 Daniel 7.3; Pangngitteang 13.1; 17.8 ^z 11.7 lambaliangi: *basa riolo* lambundu'i ^a 11.7 Daniel 7.7, 21; Pangngitteang 12.17; 13.7 ^b 11.8 Lukas 13.34 ^c 11.8 situru' sippa'na: *basa riolo* situru' sumanga' ^d 11.8 Sodom: *iamintu* kota nulohe dorakanna nuniancuro ri Puang ^e 11.8 Yesaya 1.10 ^f 11.8 Mesir: *iamintu* kampong nusangnging ambaliangi tau Israil riolo ^g 11.9 nikahangang: *basa riolo* nilabbiangi ri jera'

¹¹Injoka tallung alloi ansitangnga ri maengna mate na antama' nyaha nu'pa'tallasa battu ri Alla-taala ri lapung sabbi rua,^h alleangna ambaungi a'tallasa^{i j} na iangase' tau nungngitteai nabattui kamallakang lombo. ¹²Naia inakke allangngerea sa'ra lombo battu ri suruga ampangkuaii lapung sabbi rua: "Nai'mako mae kunre!" Alleang nai' toje'mi ri suruga^k natammui rammang, na niitte-ittei ri balinna.

¹³Ri injomi alloa' nannenreng sarringmo tanaya alleangna taha sampulona kotaya ruttung, na tuju sabbu tau^m nihuno ri pannenrengna tanaya, na tau maraenga sanna'mi malla'na, nampa napakalompoi arengna Alla-taala nuri suruga.ⁿ

¹⁴Cilaka maka ruaya allallomi. Toje' tappa' labattumi cilaka maka tallua.

Timburung maka tujua na kelong pammujina iangase' pa'toa

¹⁵Alleang maleka' maka tujua angharrungmi timburungna, nata'langngerangmo lohe sa'ra lombo ri suruga angkua:

"Pa'karaengangna linoa nipatantangmi
ri^o Puangta siurang Masihina,
na iami karaeng lammarenta
samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na."^p

¹⁶Na pa'toa nuruang puloa angngappa' nu'cidonga massing ri pa'cidongang karaengna nuri dallekangna pa'cidongang karaengna Alla-taala, asuju'mi^q annyomba ¹⁷na angkua:

"Asukkuru ngase'ma ri gitte,
Puang Alla-taala nukaminang koasa,^r
nurie'a^s na nurie'amo riolo,
nasaba' kicidongimi kakaraengang lompota,^t
na kimmarentamo ka igitte toje'mi karaeng.

¹⁸Na iangase' kampong tukaperea maeng larro,^u
injoka ambua' to'mi larrota.
Na hattunnami lanihukkung tau matea
na lakidahuangmo pa'balasa haji'ta
mange ri atanta nunabbitai,^v
na mange pole ri tau nukipata'tatakkoa,
na mange ri tuangngali'a ri arengta, caddi lombo."^w
Na inni to'mi hattunta langngancurui
tau nungngancuruai linoa."^z

¹⁹Kamuami injo nata'timba'mo pammantangng ta'takkona Alla-taala ri suruga, na ta'kaitteang to'mo patti pasijanjiangna Puanga^x nurie'a kunjo. Alleangna ta'bebemi kila'a na lohe sa'ra na gunturu sitola-tola^y nabattumo bosu a'batu lombo.^z

Bahine na sumeka lombo

12 ¹Nata'kaitteangmo se're tanra lombo ri langi'a,^a iamintu se're bahine nikalimbuki ri mata alloa, na bulanga todo' ri tujunna bangkengna. Na ri ulunna songko' nurie' sampulo anrua bintoengna, ²nuerung na angngariu' lanri pa'risi'na na sessa lamana'.^b ³Na ta'kaitteang todo' tanra maraeng ri langi'a; na hoja sai, rie' sikaju sumeka lombo nueja rinra api tanja'na, nutuju ulunna na sampulo tanru'na,^c na ulunna tunggalai songko' karaeng.^d ⁴Na potinami anghesso'i taha tallunna bintoeng ri langi'a nampa naparembasa mae ri linoa.^e

^h 11.11 lapung sabbi rua: *basa riolo* rua nabbia injo ⁱ 11.11 ambaungi a'tallasa: *basa riolo* a'kinreng ri bangkengna ^j 11.11 Yehezkiel 37.5, 10 ^k 11.12 2Karaeng 2.11 ^l 11.13 alloa: *basa riolo* hattua ^m 11.13 tau: *basa riolo* arengna tau ⁿ 11.13 Yehezkiel 38.19-20 ^o 11.15 nipatantangmi ri: *basa riolo* anjarimi anunna ^p 11.15 Pansulukang 15.18; Zabur 10.16; 22.29; Daniel 2.44; 7.14; Obaja 21; Zakharia 14.9 ^q 11.16 asuju'mi: *iareka* ammoppangmi ^r 11.17 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX; Pangngitteang 1.8; 4.8; 15.3; 16.7, 14; 19.6, 15; 21.22 ^s 11.17 Pansulukang 3.14; Pangngitteang 1.4; Pangngitteang 1.4, 8; 4.8; 16.5 ^t 11.17 nasaba' kicidongimi kakaraengang lompota: *basa riolo* nasaba' maengmi kialle kakoasang lompota ^u 11.18 Zabur 2.1; 46.7 ^v 11.18 Daniel 9.6, 10; Amos 3.7; Zakharia 1.6 ^w 11.18 Zabur 115.13; Pangngitteang 19.5 ^x 11.19 1Karaeng 8.1, 6; 2Sajara 5.7 ^y 11.19 Pansulukang 19.16; Ester 1.1 LXX; Yehezkiel 1.13; Pangngitteang 8.5; 16.18 ^z 11.19 Pansulukang 9.24; Pangngitteang 16.21 ^a 12.1 langi'a: *iareka* suruga; *ri aya' tallu pole* ^b 12.2 Yesaya 66.7; Mikha 4.10 ^c 12.3 Daniel 7.7 ^d 12.3 ulunna tunggalai songko' karaeng: *basa riolo* na ri sikuntu ulunna tuju songko' karaeng ^e 12.4 Daniel 8.10

Naia injo lapung sumeka kunjoi ri dallekangna bahine nulamana'a langnga'lu'i^f ana'na sampang ansulu'mi.^g ⁵Nangnganakang toje'mo sitau ana' buru'ne^h nulamparentaiⁱ iangase' kampong nanrenreng takkang bassi,^j injoka tappa' nisinta'i lapung ana' nampa nilariang mange ri Alla-taala kunjoi ri pa'cidongang karaengna.^k ⁶Naia injo lapung bahine numari mangei ri pa'kasino-sinoanga, kunjomi mange nipa'sadiaang pammantangang ri Alla-taala, sollanna kunjoi niipara sisabbu anruang bilangan angngannang pulo allo mallingna.^{l m}

⁷Alleang ambua'mi pasibundukang ri suruga.ⁿ Mikail^o ampungkahai^p maleka'na a'bundu' ambaliangi sumeka lompoa; naia lapung sumeka nitunrangi to'i ri maleka'na,^q ⁸mingka anre' na'kulle a'parrang a'bali sanggenna' anre'mo pammantangangna ri suruga. ⁹Na nipasiparembasamo maleka'na naung mae ri linoa^{s t} lapung sumeka lompo injo nubattu riolo na riolo nuniare'a ulara^u iamintu nuniareng Bellisi iareka Setang,^{v w} nu'pa'lampa-salai^x rupa tau sibatu lino.

Kelong pa'kasaurang

¹⁰Na kullangngeremo sa'ra lompo ri suruga angkua:

“Kunni-kunnina narapi'mi kasalamakanga
na koasa na pa'karaengangna Alla-taalata,
na katojekangna Masihina,
lantarang niparembasa naungnamo papitina'na pa'russanakangta,
iamintu ia numpitina'ai allo bangngi ri dallekangna Alla-taalata.”^y

¹¹Iangase'na injo^z ansaurui gara-gara rarana Ana' Bimbalaya

na gara-gara kasabbiangna pole,
na anre' todo' napettai nyahana sanggenna mate.

¹²Kamuami injo na nusuaramo, e ikau suruga na nurie'a ilalangnu.

Mingka cilakamako, e ikau puntana na tamparang,
lantarang naungnamo Bellisi ri kau na sanna' kuku'na,
ka napahangmi angkua sinampe' mami hattunna.”

Sumeka lompoa angngondangi bahinea

¹³Na ri naisse'namo^a lapung sumeka angkua maengmi niparembasa naung ri linoa, naondangmi^b bahine nungnganakangai ana' buru'ne sumpae'a. ¹⁴Nanidahumo lapung bahine rua ka'nyi' patokong lompo sollanna a'kullei a'ribba' mange ri pammantangangna ri pa'kasino-sinoanga, sollanna niipara kunjoi mange lere batu ri pammantangangna^c sumekaya, mallingna niipara pa'padai sihattu na ruang hattu na sitangnga hattu.^{d e} ¹⁵Injoka a'pansulu'i ere sumekaya batu ri babana na pa'pada kaloro lompona napa'lampa-mangei ri lapung bahine injo sollanna nianyukang. ¹⁶Mingka nitulungi lapung bahine ri tanaya, na napa'ngoamo babana, nampa naa'lu'i kaloro nunapansulu'a sumekaya batu ri babana. ¹⁷Alleangna kuku'mi sumekaya ri lapung bahine, nampa a'lampa ambaliangi tuhusengna numaraenga, iamintu nunggaugangai parentana Alla-taala na numpatantangi kasabbiangna Isa.^f

Olo'-olo' numbu'a batu ri tamparanga

¹⁸Naia inakke ammentenga ri biring kassi'a.

13 ¹Na kunjoma angngitte sikaju olo'-olo' lambara ambua' batu ri tamparanga^g sampulo tanru'na na tuju ulunna, na kunjoi ri tanru'na rie' sampulo songko' karaeng na ri massing

f 12.4 langnga'lu'i: *iamintu* langngancurui g 12.4 ansulu'mi: *basa riolo* amana'mi h 12.5 Yesaya 7.14; 66.7 i 12.5 nulamparentai: *basa riolo* nulangkalahakii j 12.5 Zabur 2.9; Pangngitteang 19.15 k 12.5 kunjoi ri pa'cidongang karaengna: *basa riolo* na mange ri pa'cidongang karaengna todo' l 12.6 sisabbu anruang bilangan angngannang pulo allo mallingna: *iamintu* tallung taung ansitangnga m 12.6 Pangngitteang 11.2; 13.5 n 12.7 suruga: *iareka langi'* o 12.7 Daniel 10.13, 21; 12.1; Yudas 9 p 12.7 ampungkahai: *basa riolo* siurang q 12.7 maleka'na: *iamintu* siloheang setang na sumanga' kodi; niare' maleka' ri kitta'a nasaba' maengi anjari maleka'na Alla-taala ri anre'napa nipa'lampa-salai ri Belisi; *ri aya' salapang pole* r 12.8 sanggenna: *basa riolo* na s 12.9 nipasiparembasamo maleka'na naung mae ri linoa: *basa riolo* iami niparembasa naung mae ri linoa na maleka'na nipasiparembasa todo' siurang ia t 12.9 Yesaya 14.12; Lukas 10.18; Yahya 12.31 u 12.9 Pa'jariang 3.1 v 12.9 Bellisi iareka Setang: *iamintu* Bellisi areng maraengna Setang; Bellisi *battuangna arengna* papitina'; batu ri Ayub 1.6-12 na 2.1-7; naia Setang *battuangna* pabali w 12.9 Pangngitteang 20.2 x 12.9 nu'pa'lampa-salai: *iareka* numbocei y 12.10 Ayub 1.9-11; Zakharia 3.1 z 12.11 iangase'na injo: *iamintu* pa'russanakang ri aya' sampulo a 12.13 naisse'namo: *basa riolo* naittenamo b 12.13 naondangmi: *iareka* nasessaimi c 12.14 pammantangangna: *basa riolo* tappana d 12.14 sihattu na ruang hattu na sitangnga hattu: *iamintu* tallung taung ansitangnga e 12.14 Daniel 7.25; 12.7 f 12.17 Daniel 7.7, 21 g 13.1 Daniel 7.3

ulunna rie' ta'ukiri sikuntu areng pangngelle'-elle'.^h ⁱ 2Naia olo'-olo' lambara nukuittea sintanja'i macang batti' na bangkengna pa'padai olo'-olo' bacco'^j na babana pa'padai baba singa.^k Na injo sumeka sumpae'a andahuangi lapung olo'-olo' lambara kakoasaangna na pa'cidongang karaengna' na katojekang lombo pole. ³Na se're battu ri sikuntuna ulunna kaitteangna pa'padai loko' nulangngalle nyaha,^m injoka loko' nungngalleai nyahana injo nipakapiai. Gara-gara injo nabangnga'mo sibatu lino, alleangna napinahangi olo'-olo'a injo.ⁿ ⁴Na iangase'na ansombai injo lapung sumeka nundahuai katojekang injo olo'-olo'a. Nasomba to'i lapung olo'-olo' na angkua: "Inaimo simpadana lapung olo'-olo' inni? Na inaimo a'kulle angngehai a'bundu?"

⁵Na injo lapung olo'-olo' nidahui baba tampo na paelle'-elle'.^o Na nidahu pole katojekang langgakang pa'bundukang patang pulo anrua bulang mallingna.^p ^q ⁶Alleang natimba'mi baba paelle'-elle'na lantunaii Alla-taala na batena naelle'-elle'i arengna na pammantangangna antama' iangase' nurie'a' ri suruga. ⁷Na nipabbiang ambundu'i tau ta'takkoa sanggenna nasauru;^s na iami nidahu katojekang ri massing tuhuseng na bija-bija na basa na kampong. ⁸Na iangase' tau nummantanga ri linoa lansombai lapung olo'-olo' lambara, iamintu iangase' tau nunampa nipa'jarina linoa na tala ta'ukiri arengna ri bo'-bo' pangngukirang arengna tu'tallasaya^t iamintu anunna Ana' Bimbala numaenga nisamballe.^u ^v

⁹Punna rie' tu'toli, langngeremi.

¹⁰Sampang rie' tau sare-sarena lanitahang,^w
lakamuai intu,
na sampang rie' tau ammuno na berang labbu,
anre' natangnga nihuno kamuana to' injo.^x

Nuparallua kunre mae ri sesena tau ta'takkoa, iamintu a'parrang na a'tappa'.

Olo'-olo' numbua'a battu ri tanaya

¹¹Na kungngittemo se're olo'-olo' lambara maraeng numbua' battu ri tanaya, rua tanru'na pa'pada anunna ana' bimbala, na sa'ranna pa'pada sumeka. ¹²Na iangase' katojekangna olo'-olo' numaka se'rea sumpae' nagaukangangi ri dallekangna.^y Iami ampasai sibatu lino, iamintu iangase' nummantanga ilalangna, ansombai olo'-olo' maka se're nuloko'na pa'pada langngalle nyahana injoka nipakapiai. ¹³Na a'piittei lohe tanra lombo^z antama' to' a'paturungi api battu ri langi'a naung mae ri linoa nanaitte^a iangase' tau.^b ¹⁴Lanapa'lampa-salaih umma'ku^c nummantanga ri linoa^d na batena iami injo tanra pa'pahangkana nunapa'piitteanga sumpae' ri dallekangna olo'-olo' maka se'rea.^e Nampa nasuroi tau linoa^f a'baju patung lampakaii olo'-olo'^g nuloko' sarringa gara-gara berang labbu, na'tallasaja amminro. ¹⁵Na iami^h nipakoasa lannyahaii lapung patung sollannaⁱ a'kulle to'i a'bicara, na napahunu ri sikura-sikura tau nuteaya ansombai.^j ¹⁶Iangase' tau, caddi lombo na kalumannyang kaasi-asi na loloasa^k ata, nipassai' a'tarima ca'^m ri lima kanangna iareka ri lattangna, ¹⁷sollanna anre' rie' a'kulle amalli iareka a'balu'

^h 13.1 areng pangngelle'-elle': *iamintu* ri sesena Alla-taala ⁱ 13.1 Pangngitteang 17.3, 7-12 ^j 13.2 olo'-olo' bacco': *basa riolo* baruang; *Malajunna* beruang ^k 13.2 Daniel 7.4-6 ^l 13.2 kakoasaangna na pa'cidongang karaengna: *iamintu* a'kulle najojjo' anunna to'ji olo'-olo' lambaraya *iareka* anunna sumekaya ^m 13.3 nulangngalle nyaha: *basa riolo* pannyamballeang ⁿ 13.3 Pangngitteang 17.8 ^o 13.5 Daniel 7.8, 20, 25; 11.36 ^p 13.6 patang pulo anrua bulang mallingna: *iamintu* tallung taung ansitangnga ^q 13.5 Pangngitteang 11.2; 12.6 ^r 13.6 nurie'a: *basa riolo* nummantanga ^s 13.7 Daniel 7.7, 21; Pangngitteang 11.7; 12.17 ^t 13.8 Pansulukang 32.32; Zabur 69.29; Daniel 12.1; Filipi 4.3; Pangngitteang 3.5; 17.8; 20.12, 15; 21.27 ^u 13.8 iamintu iangase' tau nunampa nipa'jarina linoa na tala ta'ukiri arengna ri bo'-bo' pangngukirang arengna tu'tallasaya iamintu anunna Ana' Bimbala numaenga nisamballe: *iareka* iamintu iangase' tau nutala ta'ukiria arengna ri bo'-bo' pangngukirang arengna tu'tallasaya nubattu ri Ana' Bimbala numaenga nisamballe nampa nipa'jarina linoa; itte sai 1Petrus 1.19-20 na Pangngitteang 17.8 ^v 13.8 Yesaya 53.7; Yahya 1.29, 36; Pangngitteang 5.6, 12 ^w 13.10 tau sare-sarena lanitahang: *basa riolo* tau lanitahang ^x 13.10 Yeremia 15.2; 43.11 ^y 13.12 ri dallekangna: *iareka* ansambeangi ^z 13.13 Matius 24.24; 2Tesalonika 2.9 ^a 13.13 nanaitte: *basa riolo* ri dallekangna ^b 13.13 1Karaeng 18.24-39 ^c 13.14 umma'ku: *iamintu* anunna Yahya; battuangna singkampongna to'ji, *iamintu* tau Yahudi; kaissengang ri Daniel 9.27 angkua pasijanjiang tau Yahudi na olo'-olo' lambaraya alleangna tau Yahudi toje'mi nipa'lampa-salaih; *iareka punna* umma'kuanjojjo'i tau tappa', a'kulle nibattuangi la'kulle-kulleangi ampa'lampa-salaih ^d 13.14 Matius 24.24; 2Tesalonika 2.9-10; Pangngitteang 19.20 ^e 13.15 Daniel 3.5-6 ^f 13.14 tau linoa: *basa riolo* tau nummantanga ri linoa ^g 13.14 Pa'kulingang 13.2-4 ^h 13.15 iami: *iamintu* olo'-olo' maka ruaya; *baca aya' sampulo anse're* ⁱ 13.15 sollanna: *iareka* alleangna ^j 13.15 Daniel 3.5-6 ^k 13.16 loloasa: *iareka* karaeng ^l 13.16 nipassai: *iamintu* ri olo'-olo' numaka ruaya ^m 13.16 ca': *basa riolo* sikuntu ca', *iamintu* se're tau se're ca'

manna sitauⁿ ruanna tau numpakeai ca'na iamintu arengna olo'-olo' lambaraya,^o iareka lamoro'na arengna.

¹⁸Nuparallua kunre mae iamintu pangngisse'; inai-nai caradde', narekengmi lamoro'na olo'-olo' lambaraya, lantaran lamoro'na injo bilang-bilang rupa tauji, na injo lamoroa 666.

Ana' Bimbalaya siurang umma'na

14 ¹Na kungngittemo, na hoja sai, anjoke'i Ana' Bimbalaya ri buki' Sion ammenteng a'rurung sibilangang ampatang pulo angngappa' sabbu bilangna^p tau nurie'a ta'ukiri ri lattangna ngase' arengna Ana' Bimbalaya siurang arengna Ammanna.^q ²Na kullangngeremo sa'ra nubattu ri suruga pa'pada ngoro' balobo' na pa'pada sa'ra gunturu lombo. Naia sa'ra nukulangngerea pa'padai sa'ra tu'kacapi.^s ³Na a'kelong ngase'i kelongang beru' ri dallekangna pa'cidongang karaenga na ri dallekangna nu'tallasa nuappa'a na iangase' pa'toaya, na manna sitau tala rie' a'kulle ampa'pilajarii^u kelonganga injo ruanna nusibilanganga ampatang pulo angngappa' sabbu tau^v battu ri linoa numaenga nipalappasa ballinna. ⁴Iangase'na injo iamintu nuanre'a naru'musii kalenna ri pa'gau'-salaang na bahine,^w ka ci'nongiji.^x Iami ampinahangi Ana' Bimbalaya antere'-tere'ji a'lampa. Na ia to'mi maeng nipalappasa ri Isa battu ri sikuntuna rupa tau anjari bua bungasa mange ri Alla-taala na ri Ana' Bimbalaya. ⁵Na anre' kale todo' kahuntulang pa'bura-buraang ri babana,^y nasaba' anre' ru'musu'na.

Pa'paingna tallu maleka'

⁶Na kungngittemo se're maleka' a'ribba' a'tangnga langi'^z na rie' pa'pau haji' ri ia nutala rie' a'tappu'na bajung lanipasiara mange ri tummantanga^a ri linoa, iamintu ri massing tuhuseng na kampong na basa na bija-bija. ⁷Na'sa'ra lompomo angkua: "Kangngalikangmi Puanga na nupakalompomo, ka narapi'mi hattunna lanahukkung rupa taua, na nusombamo nu'pa'jaria langi' na lino na tamparang^b na iangase' timbusu."

⁸Na rie' se're maleka' maraeng, iamintu maleka' maka rua, antolai na angkua: "Aruttungmi, aruttung toje'mi Babel^c nulompoa.^d Nasaba' napainungi taunna iangase' kampong tua' nunipa'padaii pa'rambu-rambuangna nyaha a'gau' sala."^{e f}

⁹Na rie' se're maleka' maraeng isse', iamintu maleka' maka tallu, antolai na a'sa'ra lombo angkua: "Punna rie' tau ansombai olo'-olo' lambara maka se'rea siurang patungna^g na antarimai ca'na^h ri lattangna iareka ri limanna, ¹⁰iami lampisa'ringii pa'rambu-rambuangna nyahana Alla-taalaⁱ pa'pada tunipainung tua' nunipa'sadia na tala rie' lau'na ri cante' pa'kalarrona.^j Na iangase' to'mi lanisessai ri api na colo' jarang^k ri dallekangna maleka' ci'nonga na Ana' Bimbalaya pole. ¹¹Na ambunna api nunsessaiai tau sumpae'a la'tarumpui samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na,^l na allo bangngi anre' ammarina nisessa,^m iamintu tunsombayai olo'-olo' lambaraya siurang patungnaⁿ na tuntarimayai ca'na arengna."^{o p}

¹²Nuparallua kunre mae iamintu kaparrangangna tau ta'takko nunggaugangai parentana Alla-taala na a'tappa' pole ri Isa.^q

¹³Na kullangngere sa'ra battu ri suruga nungku: "Ukirmi inni: 'Ta'barakkakimi tau mate nu'tappa'a ri Puanga' mulai kunni-kunnina."^s

ⁿ 13.17 sollanna anre' rie' a'kulle ammalli iareka a'balu' manna sitau: *iareka* alleangna manna sitau tala rie' a'kulle ammalli iareka a'balu' ^o 13.17 Pangngitteang 14.9, 11; 16.2; 19.20; 20.4 ^p 14.1 Pangngitteang 7.4; 14.3 ^q 14.1 Yehezkiel 9.4; Pangngitteang 3.12; 7.3 ^r 14.2 Yehezkiel 1.24; 43.2; Pangngitteang 1.15; 19.6 ^s 14.2 sa'ra tu'kacapi: *basa riolo* sa'ra tu'kacapi a'kacapi ri kacapina ^t 14.3 Zabur 33.3; 40.4; 96.1; 98.1; 144.9; 149.1; Yesaya 42.10; Pangngitteang 5.9 ^u 14.3 tala rie' a'kulle ampa'pilajarii: *iamintu* tala rie' a'kulle a'pilajara sanggenna napahang ^v 14.3 Pangngitteang 7.4; 14.1 ^w 14.4 naru'musii kalenna ri pa'gau'-salaang na bahine: *basa riolo* naru'musii kalenna na bahine ^x 14.4 ci'nongij: *basa riolo* ana' buru'neiji ^y 14.5 Zabur 32.2; Yesaya 53.9; Zefanya 3.13 ^z 14.6 a'tangnga langi': *iamintu* ri parallakengna butta na langi' ^a 14.6 tummantanga: *basa riolo* tu'cidonga ^b 14.7 Pansulukang 20.11; Zabur 146.6 ^c 14.8 Babel: *iamintu* arengna kampong *iareka* arengna kota ^d 14.8 Yesaya 21.9; Yeremia 51.8; Pangngitteang 18.2 ^e 14.8 tua' nunipa'padaii pa'rambu-rambuangna nyaha a'gau' sala: *iamintu* tua' nunipa'padaii nassu pa'gau'-salaangna. ^f 14.8 Yeremia 51.7; Pangngitteang 17.2; 18.3 ^g 14.9 Pangngitteang 13.12-17; 14.11; 16.2; 19.20 ^h 14.9 Pangngitteang 13.17; 14.11; 16.2; 19.20; 20.4 ⁱ 14.10 pa'rambu-rambuangna nyahana Alla-taala: *iareka* pa'kalarrona Alla-taala ^j 14.10 Zabur 75.9; Yesaya 51.17, 22; Yeremia 25.15; Pangngitteang 15.7; 16.19 ^k 14.10 Pa'jariang 19.24; Zabur 11.6; Yehezkiel 38.22; Pangngitteang 19.20; 20.10; 21.8 ^l 14.11 Yesaya 34.10; Pangngitteang 19.3 ^m 14.11 ammarina nisessa: *basa riolo* pa'sauang ⁿ 14.11 Pangngitteang 13.12-17; 14.9; 16.2; 19.20 ^o 14.11 tuntarimayai ca'na arengna: *basa riolo* punna rie' antarimai ca'na arengna ^p 14.11 Pangngitteang 13.17; 14.9; 16.2; 19.20; 20.4 ^q 14.12 a'tappa' pole ri Isa: *basa riolo* nunggeokanga to' katappakangna ri Isa ^r 14.13 tau mate nu'tappa'a ri Puanga: *basa riolo* tau mate nu'se'rea Puanga ^s 14.13 mulai kunni-kunnina: *iamintu* ta'barakkakimi mulai kunni-kunnina *iareka* tau mate mulai kunni-kunnina

Manna Sumanga'na Alla-taala angkua to'ji: "Toje'mi injo sollanna a'kullei ammari-ari' batu ri pa'rere-songokangna." Kamuami injo na iangase' panggaokang haji'na lanrurungangi."

Kattoang ri linoa

¹⁴Na kungngitte rie' se're rammang pute, na hoja sai, rateangna injo a'cidong pa'pada ana' tau^{v w} na ri ulunna rie' songko' karaeng bulaeng na ri limanna sipappa' sangki tarang. ¹⁵Naansulu'mo maleka' maraeng^x batu ri pammantangang ta'takkoa na'sa'ra lombo ri nu'cidonga ri rammanga angkua: "Ie', kipakemi sangkita na ki'kattomo, ka narapi'mi pa'katto; lantaranang adidinamo kattoanga ri linoa."^{y z} ¹⁶Naia nu'cidonga ri rammanga ampageo'mi sangkina ri linoa, na nisangki toje'mo taunna.^a

¹⁷Na rie' maleka' maraeng ansulu' batu ri pammantangang ta'takkoana Alla-taala nuri surugaya; ri ia rie' todo' sipappa' sangki tarang. ¹⁸Na rie' maleka' maraeng pole mae nubattu ri pa'tunuang kurubanga, iami angkatojekii apia, na a'sa'ra lombo mange ri ia numpatantangi sangki taranga nangkua: "Pakemi sangki tarangnu intu na nutatta'mo bua anggoroa ri linoa,^b nasaba' adidimi."^c

¹⁹Alleang nageo'mi sangkina lapung maleka' injo ri bahonna linoa, nampa napa'rappung buana anggoroa nuri linoa, na niparembasa mange ri pammarrokang anggoro' nulompoa nuniare'a pa'kalarrona Alla-taala.^{d e} ²⁰Naia bua anggoroa niparro' bangkengi^{f g} pantarang kota, na batu kunjomi a'colo' rara lantangna anrapi' sa'mang jarang na lerena a'sabbu-sabbui panrembasang.^h

Maleka' siurang pa'kalarro katappusang

15 ¹Na kungngitte se're tanra maraeng ri suruga nulompo na a'pahangka: tuju maleka' na ri iami rie' tuju pa'kalarro' nukatappusanga, nasaba' ilalangna natappusimi kakukukangna' Alla-taala. ²Na kungngitte rie' tamparang pa'pada kaca a'lau' api, na kunjomi^k ammenteng iangase' tau nunsauruai olo'-olo' lambaraya' siurang patungna na lamoro arengna pole.^m Ri massing limanna injo lapung tau rie'i kacapi nubattu ri Alla-taala. ³Na iami angkelongangi kelongna Musa,ⁿ atanna Alla-taala, siurang^o kelongna pole Ana' Bimbalaya^p pakunni:

"O Puang Alla-taala nukaminang koasa,^q

lompoi na a'pahangka iangase' panggaokangta.^r

O karaengna iangase' kampong,^s

lambusui na annaba iangase' gau'-gau'ta.^t

⁴Inai pale' anda langkangngalikangki, Puang?

Na inai anda lampakalompoi arengta?^u

Nasaba' igitteji ci'nong,

nampa pole^v taunna iangase' kampong

lamange suju!^w ri dallekangta,^x

nasaba' ta'kaitteangnami katappukang lambusu'ta."

⁵Maengi injo kuittemi ta'timba' pammantangang ta'takkona Alla-taala kunjo ri suruga iamintu pammantangang^y pannyabbianga.^{z a} ⁶Naansulu'mo batu kunjob^b maleka' nutujua nuri iami tuju pa'kalarroa,^c ammakeang kaeng alusu pute^d nu'billo'-billo' na ri barambangna

† 14.13 a'kullei ammari-ari: *basa riolo* a'kullei ammuntulu pa'sauang u 14.13 Ibrani 4.10 v 14.14 ana' tau: *iamintu* nunijojjo' ri 1.13 w 14.14 Daniel 7.13 x 14.15 maleka' maraeng: *iamintu* talia injo ri aya' annang na karua na salapang y 14.15 ri linoa: *iamintu* rupa tau z 14.15 Yoel 3.13; Matius 13.39-40; Pangngitteang 14.18 a 14.15 taunna: *basa riolo* linoa b 14.18 Yoel 3.13; Matius 13.39-40; Pangngitteang 14.15 c 14.18 adidimi: *basa riolo* adidimi bua anggoro'na d 14.19 pa'kalarrona Alla-taala: *basa riolo* pa'rambu-rambuangna nyahana Alla-taala e 14.19 Pangngitteang 19.15 f 14.20 bua anggoroa niparro' bangkengi: *basa riolo* pammarrokang anggoroa nilisa'-lisa' g 14.20 Yesaya 63.3; Pa'pitoang 1.15; Pangngitteang 19.15 h 14.20 a'sabbu-sabbui panrembasang: *iamintu* tallung bilangan kilo; *basa riolo* se're stadium ping1600, *nuse'rea kulle kapang pinruang labbunna pa'golokang* i 15.1 Kaimangang 26.21; Pangngitteang 15.6 j 15.1 kakukukangna: *basa riolo* pa'rambu-rambuangna nyahana Alla-taala k 15.2 kunjomi: *iamintu* ri biringna *iareka* ri bahonna; *basa riolo* ri tamparang nupa'pada kaca l 15.2 olo'-olo' lambaraya: *iamintu* nuse'rea m 15.2 lamoro arengna pole: *iamintu* anre' nitarimai n 15.3 Pansulukang 15.1 o 15.2 siurang: *iareka* iamintu p 15.3 kelongna pole Ana' Bimbalaya: *iareka* kelongang ampujii Ana' Bimbalaya q 15.3 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX; Pangngitteang 1.8; 4.8; 11.17; 16.7, 14; 19.6, 15; 21.22 r 15.3 Pansulukang 15.11; Zabur 92.6; 111.2; 139.14 s 15.3 Yeremia 10.10 LXX t 15.3 Pa'kulingang 32.4; Zabur 145.17 u 15.4 Yeremia 10.6-7 v 15.4 nampa pole: *basa riolo* nasaba' w 15.4 suju': *basa riolo* annyomba x 15.4 Zabur 86.9; Maleakhi 1.11 y 15.5 pammantangang: *basa riolo* kema z 15.5 pannyabbianga: *iareka* sahada' a 15.5 Pansulukang 38.21; 40.34 b 15.6 kunjjo: *basa riolo* pammantangang ta'takkona Alla-taala c 15.6 Kaimangang 26.21; Pangngitteang 15.1 d 15.6 kaeng alusu pute: *basa riolo* kaeng alusu (*iareka* ci'nong)

ta'tekoloi arre'-arre' bulaeng. ⁷Na se're battu ri nu'tallasa nuappa'a andahui maleka' tujua tuju todo' kobbo' bulaeng nupanno pa'kalarrona^e Alla-taala,^f iamintu Alla-taala nu'tallasa samalling-mallingnaya nuanre' a'tappu'na. ⁸Naia pammantangang ta'takkoa tappa' a'tarumpui gara-gara kalompoangna Alla-taala^g na gara-gara koasana pole, na manna sitau tala rie' a'kulle antama' kunjo^h ri anre'napa natappusu pa'kalarro nutujua battu ri maleka' nutujua.

Tuju maleka' siurang tuju kobbo' pa'kalarrona Alla-taala

16 ¹Na kullangngeremo sa'ra lombo battu ilalang ri pammantangang ta'takkona Alla-taalaⁱ ampangkuaii maleka' nutujua: "A'lampamako antumpaii linoa tuju bonena kobbo'^j pa'kalarrona Alla-taala."^k

²Na'lampa toje'mo maleka' numaka se'rea antumpai bone kobbo'na^l ri tanaya. Alleangna nambua' puru tunggala nukodi na nupakabalaya ri iangase' tau^m nurie'a ca'na olo'-olo' lambarayaⁿ na nunsombayai patungna.^o

³Na maleka' numaka ruaya antumpai bone kobbo'na ri tamparanga. Alleangna erena anjari rara a'batu pa'pada rara tumate, alleangna massing matemati nyaha nu'tallasaya ri tamparanga.^p

⁴Na maleka' numaka tallua antumpai bone kobbo'na ri iangase' kaloro na timbusu. Alleangna iangase'na injo anjari rara.^q ⁵Na kulangngeremo maleka'na erena angkua:^r

"Lambusuki^s t^t na kici'nong, igitte nurie'a^u na nurie'a riolo,
ka maengmaki anggaukangi hukkunganga injo.

⁶Lantarang iangase'na tau sumpae'a
maengi napa'colo' rarana tau nukitakkoa siurang nabbita,^v
iami injo nakipainung to'mo rara kunni-kunnina."^w
Sirattangmi iangase'na kamua injo!"

⁷Na kulangngeremo sa'ra battu ri pa'tunuanga^x angkua:

"O Puang Alla-taala nukaminang koasa,^y
ie', annabai na lambusu^z iangase' hukkungangta."^a

⁸Na maleka' numaka appa'a antumpai bone kobbo'na ri mata alloa, na mata alloami nidahuang katojekang nulampa'kanrei rupa taua.^b ⁹Na rupa taua injo nipa'kanrei ri bambang sarring na kunjomi naelle'-elle' arengna Alla-taala nurie'a katojekang ri sesena iangase' pa'kalarroa, mingka andaiji taua a'toba' lampakalompoi arengna.^c

¹⁰Na maleka' numaka limaya antumpai bone kobbo'na ri pa'cidongang karaengna lapung olo'-olo' lambara natappa' sassangmo pa'karaengangna.^d Na iangase' rajja'na injo angkalattakimi lilana lantarang pa'risi'na, ¹¹kunjomi naelle'-elle' Alla-taala ri suruga gara-gara pa'risi'na na gara-gara puruna pole, mingka andaiji taua a'toba' battu ri iangase' panggaukangna.^e

¹²Na maleka' numaka annanga antumpai bone kobbo'na ri kaloro lombo Efrat, nanipa'maramo erena,^f sollanna iangase' karaeng^g nubattua ri bageang pambuakang a'kullei allimbangii.^h ¹³Na kungngittemo rie' tallu sumanga' najisi nu'tanja' cuppang ansulu' battu ri babana sumekaya na battu pole ri babana olo'-olo' lambaraya na battu to'i ri babana tumanengⁱ nabbia.^{j k l} ¹⁴(Naia

^e 15.7 pa'kalarrona: *basa riolo* pa'rambu-rambuangna nyahana ^f 15.7 Zabur 75.9; Yesaya 51.17, 22; Yeremia 25.15; Pangngitteang 14.10; 16.19 ^g 15.8 Pansulukang 40.34; 1Karaeng 8.10-11; 2Sajara 5.13-14; Yesaya 6.4; Yehezkiel 44.4 ^h 15.8 kunjo: *iamintu* ri pammantangang ta'takkona Alla-taala ⁱ 16.1 Yesaya 66.6; Pangngitteang 16.17 ^j 16.1 tuju bonena kobbo': *basa riolo* tuju kobbo' ^k 16.1 Zabur 69.25; Yeremia 10.25; Yehezkiel 22.31; Zefanya 3.8 ^l 16.2 bone kobbo'na: *basa riolo* kobbo'na; *ri aya' tallu na appa' na karua na 10 na 12 na 17 pole* ^m 16.2 Pansulukang 9.10; Pa'kulingang 28.35 ⁿ 16.2 Pangngitteang 13.17; 14.9, 11; 19.20; 20.4 ^o 16.2 Pangngitteang 13.12-17; 14.9, 11; 19.20 ^p 16.3 Pansulukang 7.17-21 ^q 16.4 Pansulukang 7.19-24; Zabur 78.44 ^r 16.5 angkua: *iamintu* ri Alla-taala ^s 16.5 lambusuki: *iareka* adeleki ^t 16.5 Pa'kulingang 32.4; Zabur 119.137; 145.17 ^u 16.5 Pansulukang 3.14; Pangngitteang 1.4, 8; 4.8; 11.17 ^v 16.6 Zabur 79.3 ^w 16.6 Yesaya 49.26 ^x 16.7 sa'ra battu ri pa'tunuanga: *basa riolo* sa'rana pa'tunuanga ^y 16.7 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX; Pangngitteang 1.8; 4.8; 11.17; 15.3; 16.14; 19.6, 15; 21.22 ^z 16.7 lambusu: *iareka* adeleki ^a 16.7 Zabur 19.10; 119.137; Pangngitteang 19.2 ^b 16.8 lampa'kanrei rupa taua: *basa riolo* lampa'kanrei rupa taua na api ^c 16.9 Pangngitteang 9.20-21; 16.11, 21 ^d 16.10 Pansulukang 10.21; Yesaya 8.22 ^e 16.11 Pangngitteang 9.20-21; 16.9, 21 ^f 16.12 Yesaya 11.15; 44.27; Yeremia 50.38; 51.36 ^g 16.12 karaeng: *iamintu* ia siurang iangase'na tantarana ^h 16.12 iangase' karaeng nubattua ri bageang pambuakang a'kullei allimbangii: *basa riolo* ta'sadia a'runangna sikuntu karaeng nubattua ri bageang pambuakang ⁱ 16.13 tumaneng: *iamintu* talia nutoje' ^j 16.13 tumaneng nabbia: *iamintu* olo'-olo' numaka ruaya ^k 16.13 sumekaya siurang olo'-olo' lambaraya na ri babana pole tumaneng nabbia: *iamintu* nunijojjo'a massing ta'se'reiji ^l 16.13 Pangngitteang 19.20

sumanga' nutallua injo setangji nunggaunkanga pa'pahangka.)^m Iami allampaii karaeng ri massing pammantangangna rupa tau ri sibatu lino lampa'se're ngase'i bajung la'bundu'ⁿ ° ri allo lompoa injo, iamintu allonna Alla-taala nukaminang koasaya.^p

¹⁵“Toje' larie'a mae^q pa'pada palukka'.^r ^s Ta'barakkakimi tau nututua na nunjagaa'i pakeangna,^t ianna a'dakka a'kale-kale bonjengi na'pakasiri' lompo.”^u

¹⁶Na injo lapung sumanga'^v ampa'se'remi karaeng sumpae'a ri se're pammantangang nuniare'a Harmagedon ri basa Ibrani.^w

¹⁷Na maleka' numaka tujua antumpai bone kobbo'na naung ri anginga. Nata'langngerangmo^x sa'ra lompo battu ilalang ri pammantangang ta'takkona Alla-taala,^y iamintu ri pa'cidongang karaengna angkua: “Nipa'maengmi.” ¹⁸Nata'bebemo kila'a na a'gunrippasa to'mo gunturua na sikuntu sa'ra na anettere sarringmo tanaya pada nutingang maeng anjari sinungka'na rie' rupa tau ri bahonna linoa, lanri sarring kamuana injo geo'na tanaya.^z ^a ¹⁹Alleangna ta'pue-puemo kota lompoa anjari tallu bageang na ruttungmo kotana iangase' kampong.^b Nataru'rangimo Alla-taala ri sesena Babel^c nulompoa nulampisa'ringii pa'rambu-rambuangna nyahana^d nunipa'padaii tunipainung ri cante' tua' pa'kalarraona Alla-taala.^e ²⁰Naia massing puloa lannya'mi na bulu'a anre'mo nihuntului.^f ²¹Na rie' bosu a'batu nulompo^g hattala'na kulle kapang massing ta'limang puloi kilo a'dabbung battu ri langi'a antora'i rupa taua, kunjomi naelle'-elle' Alla-taala gara-gara bosu a'batua sumpae',^h nasaba' injo pa'kalarroa sanna' hattala'na.

Niadeli Babel pasundala lompoa

17 ¹Alleang battu ri maleka' nutujua nungngerangai kobbo' tujua rie'mo se're mae angnguranga sipa'bicara na angkua: “Maeko kunre, lakupitteangko hukkungangna pasundala ta'kapau-pauanga' nu'cidonga ri bahona ere lohe.^j ^k ²Iami naurang a'gau' sala iangase' karaeng ri linoa, naia rajja'na' nihujaii ri tua'na iamintu pa'gau'-salaangna.”^m

³Naerangmi lapung maleka' sumanga'kuⁿ a'lampa ri pa'kasino-sinoang. Na kunjoma mange angngitte sitau bahine a'bai ri olo'-olo' lambara nueja toa tanja'na na nunakabusi ukirang areng pangngelle'-elle' ri sesena Alla-taala. Naia injo lapung olo'-olo' tujui ulunna na sampulo tanru'na.^o ⁴Naia injo bahinea ammakei baju kamummu' siurang eja toa nunibelo-beloi bulaeng siurang parammata ballo na mutiara,^p na ri limanna rie' cangkiri bulaeng^q nupanno iangase' nunikaringikang na nunajisi battu ri pa'gau'-salaangna. ⁵Na ri abangna ta'ukiri se're areng, iamintu

TAREKA' BABEL LOMPO,^r

ANRONGNA^s IANGASE' PASUNDALA

SIURANG NUNIKARINGIKANG RI LINOA.

⁶Nakuittemo lapung bahine ahujai gara-gara rarana tau ta'takkoa iamintu rarana sabbinna' Isa.^u

Abangnga' sarringma ri kuittena. ⁷Alleang nakuta'namga lapung maleka': “Angngurako nubangnga'? Lakupauangjako battuangna tareka' ri sesena bahine injo siurang olo'-olo' baiangna nutuju ulunna na sampulo tanru'na.

^m 16.14 naia sumanga' nutallua injo setangji nunggaunkanga pa'pahangka: *iareka* naia ia nusipa'tallua injo sumanga'naji setang nunggaunkanga pa'pakangka ⁿ 16.14 bajung la'bundu': *basa riolo* ri pa'bundukang ^o 16.14 Pangngitteang 19.19 ^p 16.14 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX; Pangngitteang 1.8; 4.8; 11.17; 15.3; 16.7; 19.6, 15; 21.22 ^q 16.15 larie'a mae: *iamintu* Puanga a'bicara ^r 16.15 larie'a mae pa'pada palukka': *iamintu* ri hattu tala nusanna-sannaia ^s 16.15 Matius 24.43-44; Lukas 12.39-40; 1Tesalonika 5.2, 4; 2Petrus 3.10; Pangngitteang 3.3 ^t 16.15 nunjagaa'i pakeangna: *iamintu* tallasa lambusu; *ri aya' 16 pole* ^u 16.15 na'pakasiri' lompo: *basa riolo* na kaitteang katauangna ^v 16.16 injo lapung sumanga': *iareka* Alla-taala; *basa riolo* ia ^w 16.16 Pungkaha 5.19; 2Karaeng 9.27; 23.29; Zakharia 12.11 ^x 16.17 nata'langngerangmo: *basa riolo* naansulu'mo ^y 16.17 Yesaya 66.6; Pangngitteang 16.1 ^z 16.18 Daniel 12.1 ^a 16.18 Pansulukang 19.16-19; Esther 1.1 LXX; Pangngitteang 4.5; 8.5; 11.19 ^b 16.19 iangase' kampong: *iamintu* kampongna tukaperea ^c 16.19 Babel: *iamintu* kota *iareka* kampong ^d 16.19 pa'rambu-rambuangna nyahana: *iareka* pa'lappo'na pa'kalarraona ^e 16.19 Zabur 75.9; Yesaya 51.17, 22; Yeremia 25.15; Pangngitteang 14.10; 15.7 ^f 16.20 Pangngitteang 6.14; 20.11 ^g 16.21 Pansulukang 9.24; Pangngitteang 11.19 ^h 16.21 Pangngitteang 16.9, 11 ⁱ 17.1 ta'kapau-pauanga: *basa riolo* lompo ^j 17.1 bahona ere lohe: *iamintu* tau nijojjo' ^k 17.1 Yeremia 51.13; Pangngitteang 17.15 ^l 17.2 rajja'na: *basa riolo* nummantanga ri linoa ^m 17.2 Yesaya 23.17; Yeremia 51.7; Pangngitteang 14.8; 18.3 ⁿ 17.3 naerangmi lapung maleka' sumanga'ku: *iareka* ilalang Sumanga'na Alla-taala na kunaerang ^o 17.3 Pangngitteang 13.1; 17.7-12 ^p 17.4 Yehezkiel 28.13; Pangngitteang 18.16 ^q 17.4 Yeremia 51.7 ^r 17.4 ta'ukiri se're areng, iamintu “Tareka' Babel lompo: *iareka* ta'ukiri se're areng nunitareka' “Inakkemi Babel lompo ^s 17.5 anrongna: *iamintu* kabattuangna *iareka* pa'sabakengna ^t 17.6 sabbinna: *basa riolo* a'kulle nijojjo' sabbi *iareka* tunihuno gara-gara kasabbiangna ^u 17.6 Pangngitteang 18.24; 19.2

⁸Pakunni, olo'-olo' lambara nunuittea, maeng rie', mingka anre'mi, na lambua'mi battu ri kalibbong nuanre' anggana lantangna' nampa pole lammolo mange ri kaancurang. Naia iangase' tau nummantanga ri linoa, iamintu ia nutala ta'ukiria arengna nampa nipa'jarina linoa ri bo'-bo' pangngukirang arengna tu'tallasaya,^w labangnga'i punna naittei angkua lapung olo'-olo' numaeng rie' mingka anre'mi na lambua' isse'.

⁹Nuparallua kunre mae iamintu akkala panno pangngisse'. Ulu tuju nunikuanganga sumpae' iamintu tuju buki' nunacidongia lapung bahine. ¹⁰Na battuangna pole iamintu tuju karaeng.^x Limai anre'mo,^y na se're rie'mi, na nuse'reanga isse' tingang rie'pi, mingka sampang rie'mi, anre' natangnga sinampe'naja hattunna ammenta. ¹¹Naia olo'-olo' lambara numaenga rie', mingka kunni-kunnina anre'mi, iami karaeng maka karua na nuia to'mi se're battu ri karaeng nutujua na nummolo mangemo ri kaancurang.

¹²Na tanru' sampulo nunuittea injo, iamintu sampulo karaeng^z nutingang ammentapa,^a mingka sijangji mallingna^b sipa'tarimaang katojekang olo'-olo' lambaraya anjari karaeng. ¹³Nusampuloa injo sijulu atii^c ampa'dahuangi kakaddorangna siurang katojekangna mange ri lapung olo'-olo'. ¹⁴Iangase'na injo la'bundu' ambaliangi Ana' Bimbalaya. Injoka Ana' Bimbalayami lansaurui, lantarang iami Puang rateangna iangase' puang siurang Karaeng rateangna iangase' karaeng.^d Naia tunikeo'a na nunitakkoa na nusatiaya sipa'rurungang to'i Ana' Bimbalaya."

¹⁵Alleang napangkuaima: "Ere lohe nunuittea nunacidongia lapung pasundala, iamintu sikuntu bija-bija siurang rajja' tabbala na kampong na basa. ¹⁶Na tanru' sampuloa nunuittea siurang olo'-olo' lambaraya langkharisii pasundalaya injo, na lanapakabilo^e na lanapa'kale-kale bonjeng, nampa pole lanakanrei assinna na lanapa'pilannyang ri apia.^f ¹⁷Kamuai injo ka Alla-taalam ampago'i atinna ngase' langgaukang pa'tujungna^g na napasijulu ati lampa'dahuangi pa'karaengangna mange ri olo'-olo' lambaraya, sanggenna nipa'rupa pa'pauna Alla-taala. ¹⁸Naia bahine nunuittea iamintu kota lombo numparentai iangase' karaeng ri linoa."

Karuttungangna Babel

18 ¹Maengi injo angngittema se're maleka' maraeng^h naung mae battu ri suruga. Na rie' katojekang lompona na linoa nisinarii battu ri kalompoangna. ²Na'gora sarring angkua: "Aruttungmi Babelⁱ nulompoa,^j

na anjarimi pammantangangna sitabbalang setang,
na pa'kammikangna a'buat-buangang sumanga' najisi,
na barana pole massing-massing
jangang-jangang nunajisi na nunikalikingang.^k

³Kamuai injo ka taunna iangase' kampong maeng angnginungi
tua'na nunipa'padai pa'rambu-rambuangna nyahana^m
na iangase' karaeng ri linoa maeng sipa'gau'-salaang,
na iangase' padanggang ri linoa kalumannyangmi
battu ri kanye'nyerang nassunna."ⁿ

⁴Na kullangngeremo sa'ra maraeng^o battu ri suruga angkua:^p

"Ta'salamako kau, umma'ku,^q
iannu ammuntuli bageang ri dorakanna,
na iannu pole natoraki hukkungang

v 17.8 Daniel 7.3; Pangngitteang 11.7; 13.1 w 17.8 Pansulukang 32.32-33; Zabur 69.29; Daniel 12.1; Filipi 4.3; Pangngitteang 3.5; 13.8; 20.12, 15; 21.27 x 17.10 karaeng: *iareka* pa'karaengang; *ri aya' 11 na 12 pole* y 17.10 limami anre': *iamintu* nibeta *iareka* allallo z 17.12 Daniel 7.24 a 17.12 ammentapa: *iareka* annarimapana (*iareka* anjaripa) pa'karaengang b 17.12 sijangji mallingna: *iamintu* sinampe'ji c 17.13 sijulu atii: *basa riolo* sijulu pa'tujungni d 17.14 Pa'kulingang 10.17; Daniel 2.47; 1Timotius 6.15; Pangngitteang 19.16 e 17.16 lanapakabilo: *basa riolo* nunijojjo'a pangngancurang na kariekang bilo ri maengna pole f 17.16 Kaimangang 21.9; Pangngitteang 18.8 g 17.17 pa'tujungna: *iamintu* anunna Alla-taala to'ji na ia to'mi ampasijulu atii h 18.1 maleka' maraeng: *iamintu* maleka' mintodo' *iareka* Isa i 18.1 Babel: *iamintu* kampong *iareka* kota j 18.1 Yesaya 21.9; Yeremia 51.8; Pangngitteang 14.8 k 18.2 Yesaya 13.21; 34.11; Yeremia 50.39 l 18.3 pa'rambu-rambuangna nyahana: *iareka* nassu pa'gau'-salaangna m 18.3 Yesaya 23.17; Yeremia 51.7; Pangngitteang 14.8; 17.2 n 18.3 kanye'nyerang nassunna: *iareka* tallasa' nupalajju: itte to'i aya' tuju na salapang o 18.4 sa'ra maraeng: *iamintu* niare' maleka' ansambeangi Alla-taala a'bicara lanri angkuana "umma'ku" ri aya' inni na nabicara ri sesena Alla-taala ri aya' lima lanri angkuana "na niu'rangimo ri Alla-taala" p 18.4 tanra bicara ri passala 18.4-24 inni kamuai inni nuniittea raha mae, *iamintu* sa'ra maraenga ri aya' appa' tarru'-tarrusu a'bicara sanggenna aya' 20: *iareka* sanggenna aya' karuaji na ammulai ri aya' salapang sanggenna aya' 20 pa'pauna to'ji Yahya q 18.4 Yesaya 48.20; 52.11; Yeremia 50.8; 51.6, 9, 45; 2Korintus 6.17

- nulanipitorakiangi.
⁵ Kamuai injo ka dorakanna a'lonjo'-lonjo'mi
 anrapi' langi',^r
 na niu'rangimo ri Alla-taala
 iangase' kakodianga.
⁶ Balasami situru' batena a'balasa,^s
 na balasangmi lappi pinruang situru' numaenga nagaukang.
 Laukangmi ri cante' tua'na lappi pinruang sarru'na
 pa'pada todo' batena a'pa'sadia.^t
⁷ Lanri antere'na kamua pa'pakalompona ri kalenna to'ji
 na tallasa'na nupalajju,
 pasilehai batenu ampakasessai na ampakamassei,
 lanri sangnging napangkuainna kalenna:^u
 'A'cidongmaa karaeng bahine nammarenta.
 Taliaa tubalu;
 anre' kale na kula'pisa'ring masse.'^v
⁸ Gara-gara injomi na ilalang se're alloji
 na nabattui kacilakaang^w antama' to'i garring a'lele^w
 na kamasseang na kakalingosangang.
 Na lanitunumo ri apia,^x
 lanri a'koasanamo^y Puang Alla-taala nungngadeliai injo.^z

⁹Naia iangase' karaeng ri linoa nusipa'gau'-salaanga na nusipa'tallasang palajju lapung bahine,^a sampang naittemi ambunna a'tarumpu battu ri api nuntunui, iami langkarrangii na lampitotoii.^{b c} ¹⁰Iangase'na injo langkalereii lanri malla'na natora' pa'sessana lapung bahine na angkua:

'Cilaka, sanna' cilakanu,^d
 kota Babel nulompoa na pore,^e
 ka ilalang sipa'kalida mataji^f
 nata'kaihteangmo hukkungangnu.'^g

¹¹Naia iangase' padanggang ri linoa langkarrangii na langkamasseei lapung bahine, lantaran anre'namo anghallii nunadangganganga,^h ¹²iamintu nubulaeng na salaka siurang parammata ballo na mutiara; na inni pole kaeng pute alusu^h na kaeng kamummu' na kaeng sabbe siurang kaeng eja toa; na tamba pole massing buangang kaju hau' na a'buah'-buangang nunihaju battu riⁱ sumbing na a'buah'-buangang nunihaju pole battu ri kaju sanna' sulih' na gallang siurang bassi na batu laccu'; ¹³na inni pole kaju tanning na dupa siurang minnya'-minnya' na rutusu hau' na tua' siurang minnya' zaitun; na labbu'^j siurang tinanang, tamba isse' bimbala siurang capi na jarang siurang bendi nunipake a'bundu' na ata na tahangang.^{k l}

¹⁴Na langkua ngase'mo:^m 'Anre' ngase'mo numpammatti'i iloro'nu,ⁿ na iangase' nu'sipa' na nu'pakata'ruui' mata anre'mi ri kau,^o na anre' kalemo na lanuhuntului.'^p

¹⁵Na tundanggangangai nusumpae'a na nipakakalumannyang battu kunjo langkalereii lanri malla'na natora' pa'sessana lapung bahine, nangngarrangmo na amasse pole,^p ¹⁶nangkua:

'Cilakami, sanna' cilakanu kota nulompoa,
 nummakeang kaeng pute alusu^q na kaeng
 kamummu' na kaeng eja toa pole

^r 18.5 Pa'jariang 18.20-21; Yeremia 51.9 ^s 18.6 Zabur 137.8; Yeremia 50.15, 29; 2Tesalonika 1.6 ^t 18.6 laukangmi ri cante' tua'na lappi pinruang sarru'na pa'pada todo' batena a'pa'sadia: *basa riolo* kunjo ri cante' tua'na nunalauki, laukangmi pinruang ^u 18.7 kalenna: *basa riolo* atinna ^v 18.7-8 Yesaya 47.7-9 ^w 18.8 garring a'lele: *basa riolo* kamateang ^x 18.8 Kaimangang 21.9; Pangngitteang 17.16 ^y 18.8 a'koasanamo: *basa riolo* porena ^z 18.8 Yeremia 50.34 ^a 18.9 lapung bahine: *iamintu* kotaya injo ^b 18.9 langkarrangii na lampitotoii: *iareka* langngarrangi na la'pitoto ^c 18.9 Yehezkiel 26.16; 27.30-35 ^d 18.10 cilakanu: *basa riolo* cilakana ^e 18.10 Yehezkiel 26.17; Daniel 4.30 ^f 18.10 sipa'kalida mataji: *basa riolo* sijangji ^g 18.11 Yehezkiel 27.36 ^h 18.12 kaeng pute alusu: *basa riolo* kaeng alusu ⁱ 18.12 nunihaju battu ri: *iareka* pammoneang *iareka* pa'kakkasa; *pinruangi ri aya' inni* ^j 18.13 labbu': *basa riolo* gandung; *Malajunna* gandum ^k 18.13 ata na tahangang: *basa riolo* batang kale na nyaha tau ^l 18.12-13 Yehezkiel 27.12-23 ^m 18.14 na langkua ngase'mo: *iamintu* iangase' padanggang langkua ⁿ 18.14 iloro'nu: *basa riolo* iloro'na pa'mae'nu ^o 18.14 anre'mi ri kau: *basa riolo* ancurumi ri sesenu ^p 18.15 Yehezkiel 27.36 ^q 18.16 kaeng pute alusu: *basa riolo* kaeng alusu

- na nunibelo-beloi bulaeng
na parammata ballo na mutiara,^r
17 nasaba' sipa'kalida mataji^s
naniancuru ngase'mo pa'kalumannyangangna.[']
Naia massing-massing nakkoda na massing-massing tu'limbang^t siurang sikuntu sahi na
iangase'^u pole tau nupangnguppaangna^v langkalereii.^w 18 Nasa'ra lompo ri naittena ambunna
api nuntunuai^x nangkua: "Tala rie' simpadanna kota lompoa inni!"^{y z} 19 Na nakahuri ulunna
limpurang^a na a'patibong na angngarrang na a'pitoto angkua:
'Cilaka, sanna' cilaka kota nulompoa,
na nubattu ri pa'kalumannyangangnami^b
na iangase' tau anjari kalumannyang
nurie'a kappala'na ri tamparanga;
nasaba' sipa'kalida mataji na niancurumo.^c
20 Naia ikau, suruga, kasuarimi injo,^d
na ikau ngase' pole tau ta'takkoa siurang iangase' suro
na iangase' pole nabbi,
lantarang napasibalasangmako Alla-taala hukkungangnu."
21 Alleang rie'mo se're maleka' nu'tonasa angngangka' batu pa'pada gilingang lompo, nampa
naparembasa mange ri tamparanga nangkua:
"Kamuami injo Babel kota lompoa lanipatappasa sarringmi,
alleangna anre' kalemo na lanihuntului.^e
22 Na uni pakacapi siurang pasuling na patui' timburung
na pakelong pole anre' kalemo
nalata'langngerang battu ri kau,^f
na anre' kalemo na lanihuntulu massing panre
situru' kamacaangna battu ri kau;
nampa pole anre' to'mo sa'ra gilingang
lata'langngerang battu ri kau.
23 Na anre' to'mo sulo a'binyara battu kuntu,
na sa'ra bunting buru'ne na bahine
anre' kalemo nalata'langngerang battu kuntu.^g
Nasaba' padanggangnu tau ta'kapau-pauang ri linoa,^h
lanri sehere'nuⁱ
na iangase' kampong nupa'lampa-salaii.
24 Na kunjomi nihuntulang rarana nabbia
na tau ta'takkoa,^j
a'kulle nikua rarana iangase' tau
nunihunoa ri linoa."

Kelong pammuji gara-gara aruttungna Babel

- 19** ¹Maengi injo allangngerema rie' pa'pada sa'ra lompo tau tabbala sanna' ri suruga angkua:
"Nipujimi Alla-taala!^k
Kasalamakang na kakoasaang siurang
kalompoang rie'i ri Alla-taalata,
²lantarang annabana na lambusu'na^l
iangase' katappukangna.^{m n}
Kamuai injo ka iami maeng anghukkungi

^r 18.16 Yehezkiel 28.13; Panggitteang 17.4 ^s 18.17 sipa'kalida mataji: *basa riolo* sijangji; *ri aya'* 19 pole

^t 18.17 massing-massing tu'limbang: *basa riolo* massing-massing tau annyombala mange ri pammantangang,
iamintu patana kappala nusangnging amminahang ri kappala'na ^u 18.17 iangase': *basa riolo* sikura-sikura

^v 18.17 nupangnguppaangna: *basa riolo* nupangnguppaangna ri tamparanga ^w 18.17 Yehezkiel 27.27-29

^x 18.18 nuntunuai: *iamintu* Babel nupasundala injo ^y 18.18 tala rie' simpadanna kota lompoa inni: *basa riolo*
inai simpada kota lompoa inni? ^z 18.18 Yehezkiel 27.32 ^a 18.19 nakahuri ulunna limpurang: *iamintu* tanra
masse ^b 18.19 pa'kalumannyangangnami: *iareka* kasulikangangna ^c 18.19 Yehezkiel 27.30-34 ^d 18.20

Pa'kulingang 32.43 LXX; Zabur 96.11; Yesaya 44.23; 49.13; Yeremia 51.48 ^e 18.21 Yeremia 51.63-64;
Yehezkiel 26.21 ^f 18.22 Yesaya 24.8; Yehezkiel 26.13 ^g 18.23 Yeremia 7.34; 16.9; 25.10 ^h 18.23 Yesaya

23.8 ⁱ 18.23 Yesaya 47.9 ^j 18.24 Yeremia 51.49; Yehezkiel 24.7; Panggitteang 6.10; 17.6; 19.2 ^k 19.1
nipujimi Alla-taala: *basa Iban* haleluya; *ri aya' tallu na appa' na annang pole* ^l 19.2 lambusu'na: *iareka*

adele'na ^m 19.2 katappukangna: *iareka* hukkungangna ⁿ 19.2 Zabur 19.10; 119.137; Panggitteang 16.7

pasundala ta'kapau-pauanga,^o
 nupa'gau'-salaangnami ampanrakii linoa;
 na ia to'mi ambalangi rarana
 iangase' atanna ri pasundalaya.”^p

³ Na'sa'ra isse'^q angkua:
 “Nipujimi Alla-taala!
 A'tarumpuimi naung samalling-mallingna
 nuanre' a'tappu'na ambunna.”^{r s}

⁴ Naia pa'toa nuruang puloa angngappa' siurang nu'tallasa nuappa'a asuju' ansombai Alla-taala nu'cidonga ri pa'cidongang karaengna^t nangkua ngase':
 “Nipa'toje'mi!”^u Nipujimi Alla-taala.”

⁵ Alleang ta'langngerangmi” sa'ra battu ri ampi'na pa'cidongang karaenga angkua:
 “Pujimi Alla-taalata,
 e ikau ngase' atanna
 na ikau ngase' nungkanngalikangai,^w
 caddi lompo.”^x

Pa'buntingangna Ana' Bimbalaya

⁶ Alleang allangngerema rie' pa'pada sa'ra tau tabbala sanna', nupa'pada ngoro' balobo'^z na sinsa'ra pole gunturu lompo, angkua:

“Nipujimi Alla-taala!
 Lantarang a'karaengnamo Puang Alla-taalata^a
 nukaminang koasaya.^b

⁷ Mae a'sua'-suaramaki na
 ki'gora-gora rannu lampakalompoi arengna.^c
 Kamuai injo ka narapi'mi allo pa'buntingangna Ana' Bimbalaya,
 naia bunting bahinena sadiami.^d

⁸ Na iami maeng nipa'sadiaang ampakei
 kaeng pute alusu^e nu'billo'-billo' na nutangkasa.”

(Naia nuniare'a kaeng pute alusu kunre iamintu panggaugang haji'na tau ta'takkoa.)^f

⁹ Alleang napangkuaia pole lapung maleka':^g “Ukirmi pakunni, ta'barakkakimi tau nikeo'a ri pa'jagaang^h pa'buntingangna Ana' Bimbalaya.”ⁱ Nakua pole ri nakke: “Injo pa'paua nuannaba ka nubattu ri Alla-taala.”^j

¹⁰ Na kusuju'mo ri bangkengna lapung maleka' lansombai, mingka napangkuaia: “Jako lalo gaugangi intu! Alla-taalamo nusomba! Kamuai injo ka inakke na ikau sipa'piataangjaki siurang pa'russanakangnu numpatantangi kasabbiangna Isa.”^k Naia kasabbiangna Isa antallasii pa'pasanga.^{l m}

^o 19.2 ta'kapau-pauanga: *basa riolo* nulompoa ^p 19.2 Pa'kulingang 32.43; 2Karaeng 9.7; Zabur 79.10; Pangngitteang 6.10 ^q 19.3 isse': *iareka* nupinruanga *iareka* numaka ruaya ^r 19.3 ambunna: *iamintu* anunna kota lompo nunitunua ^s 19.3 Yesaya 34.10 ^t 19.4 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Panggaugang 4.2, 9; 5.1, 7, 13; 6.16; 7.10, 15; 21.5 ^u 19.4 nipa'toje'mi: *basa riolo* Aming ^v 19.5 ta'langngerangmi: *basa riolo* ansulu'mi ^w 19.5 Zabur 22.24; 134.1; 135.1 ^x 19.5 Zabur 115.13; Pangngitteang 11.18 ^y 19.6 ngoro' balobo: *basa riolo* ere lohe ^z 19.6 Yehezkiel 1.24; 43.2; Pangngitteang 1.15; 14.2 ^a 19.6 Pansulukang 15.18; Zabur 22.29; 93.1; 97.1; 99.1; Daniel 7.14; Zakharia 14.9; Pangngitteang 11.15 ^b 19.6 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX; Pangngitteang 1.8; 4.8; 11.17; 15.3; 16.7, 14; 19.15; 21.22 ^c 19.7 lampakalompoi arengna: *basa riolo* na ki'patalaang kalompoang ^d 19.7 bunting bahinena sadiami: *basa riolo* maengmi napa'sadia kalenna bunting bahinena ^e 19.8 kaeng pute alusu: *basa riolo* kaeng alusu; *pinruangi ri aya' inni* ^f 19.8 Yesaya 61.10 ^g 19.9 napangkuaia pole lapung maleka': *basa riolo* napangkuaia pole; maleka' nunijojjo'a kulle kapang battu ri passala 17 (*itte sai aya' se're na tallu na tuju na 15*) ^h 19.9 tau nikeo'a ri pa'jagaang: *iamintu* tunikeo'a ri Ana' Bimbalaya anjari bunting bahinena *iareka* tunibirittaiji ka nunjaria bahinenna Ana' Bimbalaya nupabetayaji ⁱ 19.9 Matius 22.2-3; Lukas 14.15 ^j 19.9 injo pa'paua nuannaba ka nubattu ri Alla-taala: *basa riolo* injo pa'pau annabana Alla-taala ^k 19.10 kasabbiangna Isa: *iamintu* kasabbiangna Isa mintodo' *iareka* anunta ri ia; *pinruangi ri aya' inni* ^l 19.10 naia kasabbiangna Isa antallasii pa'pasanga: *basa riolo* naia kasabbiangna Isa ansumangakii pa'pasanga ^m 19.10 Panggaugang 10.25-26; Pangngitteang 22.8-9

Pa'pauna Alla-taala a'bai jarang gulung

¹¹ Alleang kuittemi suruga ta'timbaⁿ na toje' rie' jarang gulung^o na sabbu'na tumbaiai: "Nusatia na nuannaba."^p Iami angngadeli na lambusu batena^q na a'bundu' pole. ¹² Na matanna pa'padai rinra api^r na ri ulunna a'lonjo'-lonjo' songko' karaeng massing rie' arengna ta'ukiri na ri ia ta'ukiri pole areng nutala rie' kale ampahangi ruanna ia to'ji.^s ¹³ Nammake baju toro numaeng nipatallang ri rara^t na sabbu'na iamintu: "Pa'pauna Alla-taala."^u ¹⁴ Na sitabbalang tantarana suruga anrurungangi, massing a'bai todo' jarang gulung na ammake kaeng pute alusu nutangkasa. ¹⁵ Na battu ri babana^v ansulu' sipappa' berangkat labbu tarang nu'mata pimbali^w sollanna injomi napaherangangi iangase' kampong.^x Na iami lamparentai^y iangase'na nanrenreng takkang bassi.^z Ia to'mi lamparro' bangkengi anggoroa ri pammarrokanga,^a iamintu pa'lappo'na pa'rambu-rambuangna nyahana^b Alla-taala nukaminang koasaya.^c ¹⁶ Na ri bajunna nuri^d tuju bongganna rie' ta'ukiri areng iamintu:

KARAENG RATEANGNA IANGASE' KARAENG
NA PUANG RATEANGNA IANGASE' PUANG^e

Olo'-olo' lambaraya siurang nabbina nisauru

¹⁷ Alleang angngitteama se're maleka' kunjo ri mata alloa na'sa'ra lompo mange ri iangase' jangang-jangang nu'ribba' a'tangnga langi' nangkua: "Maemako kunre a'rapping ri pa'jagaang lompona Alla-taala, ¹⁸ sollannu angkanrei assinna iangase' karaeng siurang assinna iangase' komandang na assinna pole tukoasa na assinna iangase' todo' pole tu'bai siurang jarangna na assinna pole iangase' ata na tau loloasa lompo caddi."^f

¹⁹ Nakuittemo olo'-olo' lambaraya sumpae' a'rurung iangase' karaeng ri linoa siurang tantarana a'rappingmi la'bundu' ambaliangi tu'baia a'rurung tantarana.^g ²⁰ Injoka nijakkalami lapung olo'-olo' lambara injo siurang tumaneng nabbia,^h ⁱ numaenga a'piitte tanra masagala ri dallekangna, lanri kamuanami injo na napa'lampa-salaih tau numaenga a'tarima ca' battu ri olo'-olo' sumpae'a injo^j na nunsombayai pole patungna.^k Rua-ruana a'tallasiji na niparembasa antama' ri tamparang api nu'rinra-rinra na colo' jarang.^l ²¹ Na iangase' urang bundu'na nihuno berangkat labbu nuansulu'a battu ri babana tau nu'baia. Iangase' jangang-jangang kasoneangi gara-gara assinna iangase' injo.^m

Kakaraengang sisabbu taung

20 ¹ Alleang angngitteama isse' se're maleka' nukabenranna naung mae battu ri suruga numpatantangi ana' koncina kalibbong nuanre'a anggana lantangna na kunjo ri limanna rie' todo' rante lompo. ² Nampa najakkalai sumekaya nubattu riolo na riolo na niare'i ulara, iamintu Bellisi iarekaⁿ Setang^o ^p numpa'lampa-salaih rupa tau sibatu lino, nampa nasekko'i sisabbu taung mallingna. ³ Alleang naparembasami antama' ri lapung kalibbong,^q nampa natongko' na naca' bahonna,^r sollanna anre'mo na'pa'lampa-salaih iangase' kampong ri anre'napa natappusu hattu sisabbu taung injo. Maengi injo anre' natangnga nilappasangna mingka sinampe'ji hattunna.

⁴ Alleang angngitteama sikuntu pa'cidongang karaeng na tau nuncidongiai nipakoasa langngadeli.^s Na kuittei tau numaenga^t nisamballe gara-gara kasabbiangna ri sesena Isa na gara-gara pa'pauna Alla-taala pole, na nutala ansombayai lapung olo'-olo' lambara siurang patungna

ⁿ 19.11 Yehezkiel 1.1; Pangngitteang 4.1 ^o 19.11 Zakharia 1.8; 6.3, 6; Pangngitteang 6.2 ^p 19.11 Pangngitteang 1.5; 3.14 ^q 19.11 Zabur 96.13; Yesaya 11.4 ^r 19.12 Daniel 10.6; Pangngitteang 1.14; 2.18 ^s 19.12 Pangngitteang 2.17 ^t 19.13 Yesaya 63.1-3 ^u 19.13 Yahya 1.1, 14 ^v 19.15 babana: *iamintu* anunna nunikuaya nusatia na nuannaba (*ri aya' 11*) ^w 19.15 Yesaya 49.2; Pangngitteang 1.16; 2.12, 16 ^x 19.15 kampong: *iamintu* kampongna tau tala angngisse'ai Alla-taala ^y 19.15 lamparentai: *basa riolo* langkalahakii ^z 19.15 Zabur 2.9; Pangngitteang 12.5 ^a 19.15 Yesaya 63.3; Pa'pitoang 1.15; Yoel 3.13; Pangngitteang 14.20 ^b 19.15 pa'rambu-rambuangna nyahana: *iareka* pa'lappo'na pa'kalarrona ^c 19.15 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX; Pangngitteang 1.8; 4.8; 11.17; 15.3; 16.7, 14; 19.6; 21.22 ^d 19.16 nuri: *basa riolo* na ri ^e 19.16 Pa'kulingang 10.17; Daniel 2.47; 1Timotius 6.15; Pangngitteang 17.14 ^f 19.17-18 Yehezkiel 39.17-20 ^g 19.19 Zabur 2.2 ^h 19.20 lapung olo'-olo' injo siurang tumaneng nabbia: *iamintu* nunijojjo'a ta'se'reiji ri massing buangang ⁱ 19.20 Pangngitteang 16.13 ^j 19.20 Pangngitteang 13.17; 14.9, 11; 16.2; 20.4 ^k 19.20 Pangngitteang 13.12-17; 14.9, 11; 16.2 ^l 19.20 Yesaya 30.33; Pangngitteang 20.10, 15 ^m 19.21 Yehezkiel 39.17, 20 ⁿ 20.2 iareka: *basa riolo* na ^o 20.2 Bellisi iareka Setang: *iamintu* Bellisi *battuangna* papitina' *iareka* papiu'rangi kodi; Setang *battuangna* pabali ^p 20.2 Pangngitteang 12.9 ^q 20.3 2Petrus 2.4; Yudas 6 ^r 20.3 bahonna: *basa riolo* rateangna ^s 20.4 Daniel 7.9, 22, 27; Lukas 22.30; 1Korintus 6.2 ^t 20.4 tau numaenga: *iamintu* tau nu'cidonga sumpae' *iareka* tau maraeng isse'

na nutala natarimaya pole ca'na ri lattangna iareka ri limanna.^u Iami a'tallasa amminro^v sipammarentaang Masihi ri hattu sisabbua taung. ⁵Injomi pa'tallasang amminro numaka se'rea. (Naia tau mate maraenga tala a'tallasai amminro ri anre'napa natappusu hattu sisabbua taung.) ⁶Ta'barakkakimi na ta'takkomo^w tau nummuntulua bageang ri pa'tallasang amminro numaka se'rea. Anre' kalemo na nikoasai ri kamateang maka pinruanga. Iajia anjarimi imangna Alla-taala siurang Masihi, na iami lasipammarentaang Masihi^x ri hattu sisabbua taung.

Nihukkungi Bellisi

⁷Na ri tappusu'namo^y hattu sisabbua taung, lanilappasangi Setanga battu ri pa'tarungkuangna, ⁸naansulu' lampa'lampa-salai iangase' kampong ri appa' kacucuna linoa,^z iamintu Gog na Magog arengna.^a Nampa napa'se're ngase'i la'bundu', na lohena pa'padai kassi' ri tamparanga. ⁹Nata'siaramo ri tana lapparaya,^b nampa natammui pammantangangna^c tau ta'takkoa iamintu kota nunicirinnaia ri Alla-taala. Injoka a'paturungmi Alla-taala api battu ri langi'a angkanre ngase'i.^d ¹⁰Naia Bellisi numpa'lampa-salalai iangase'na injo niparembasa antama'mi ri tamparang api na colo' jarang,^{e f} iamintu ri pammantangangna todo' olo'-olo' lambaraya siurang tumaneng nabbia, sipa'tallumi nisessai allo bangngi samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na.

Hukkungang katappusang

¹¹Alleang angngitteama pa'cidongang karaeng nupute na lombo siurang tuncidongiai. Alannya'i^g langi' na linoa battu ri dallekangna,^h alleangna anre'mo nihuntulu pammantangang ri ia. ¹²Na kuittei tau matea, lombo caddi, a'dalle' ri pa'cidongang karaenga, nampa nitimba'mo sikuntu bo'-bo'. Na nitimba' todo' se're bo'-bo' maraeng iamintu bo'-bo' pangngukirang arengna tu'tallasaya.ⁱ Na battu ri nuta'ukiria ri sikuntu bo'-bo'a injo, tau matea niadelii situru' massing panggaukangna.^j ¹³Kamuami injo na tamparanga napa'buangi tau mate nurie'a ilalangna, na Ajjala siurang Kamateang^k napa'buang to'i tau mate nurie'a ilalang koasana, na massing niadelimo situru' panggaukangna.^l ¹⁴Alleang niparembasami Ajjala siurang Kamateang mange ri tamparang apia.^m Naia tamparang apia iami kamateang maka pinruang. ¹⁵Na punna rie' tau tala nihuntulu arengna ta'ukiri ri bo'-bo' pangngukirang arengna tu'tallasayaⁿ nibuang antama'i ri tamparang apia.^o

Langi' beru na lino beru

21 ¹Alleang angngitteama langi' beru na lino beru,^p nasaba' langi' bungasaya siurang lino bungasaya alannya'mi,^q naia tamparanga anre' to'mi. ²Nakuittemo kota ta'takkoa,^r iamintu Yerusalem beru, nunnurung battu ri suruga, nubattu ri Alla-taala,^s nunipa'sadia pa'pada bunting bahine nunibelo-beloi lampakasannangi bunting buru'nea.^t ³Nakullangngeremo sikuntu sa'ra lombo battu ri suruga angkua: "Hoja sai, kariekangna^u Alla-taala kunjomi ri sikuntuna rupa taua na lasipammantangangi iangase'na. Rupa tauami injo lanjari umma'na na ia to'mi la'danrang ri sikuntuna anjari Alla-taalana."^v ⁴Na iami lallu'lukang ta'siatti'-atti'i ere matanna ngase',^w na laanre'mo kamateang, na laanre' to'mo kamasseang iareka pirau iareka kapa'risang,^x nasaba' alannya' ngase'mi^y numallinga."

⁵Naia nu'cidonga ri pa'cidongang karaenga^z angkuai: "Hoja sai, kupanjari ngase'i heru!"^a Na kunapangkuai pole: "Ukirmi injo, nasaba' iangase' pa'paua injo annabai na toje!"⁶ Nakua pole

^u 20.4 Pangngitteang 13.17; 14.9, 11, 16.2; 19.20 ^v 20.4 a'tallasa amminro: iareka a'tallasa ^w 20.6 ta'takkomo: iareka ci'nongmo ^x 20.6 Pansulukang 19.6; Yesaya 61.6; 1Petrus 2.5, 9; Pangngitteang 1.6; 5.10 ^y 20.7 na ri tappusu'namo: *basa riolo* sampang tappusui ^z 20.8 Yehezkiel 7.2 ^a 20.8 Yehezkiel 38.2 ^b 20.9 nata'siaramo ri tana lapparaya: iareka nanalabbangmo iangase' kampong; *pa'pau* tana lapparaya *a'kulle anjojo'i* kampong Israil iareka sibatu lino ^c 20.9 pammantangangna: *basa riolo* pa'kemaangna ^d 20.9 2Karaeng 1.10; Yehezkiel 38.22; 39.6 ^e 20.10 Yesaya 30.33; Pangngitteang 19.20; 20.15 ^f 20.10 Pa'jariang 19.24; Zabur 11.6; Yehezkiel 38.22; Pangngitteang 19.20; 21.8 ^g 20.11 alannya'i: *basa riolo* numarii ^h 20.11 Zabur 114.3, 7 ⁱ 20.12 Pansulukang 32.32-33; Zabur 69.29; Daniel 12.1; Filipi 4.3; Pangngitteang 3.5; 13.8; 17.8; 20.15; 21.27 ^j 20.11-12 Daniel 7.9-10; Matius 25.31-46 ^k 20.13 kamateang: *basa riolo* pammantangangna tumatea; *ri aya' 14 pole* ^l 20.12-13 Zabur 28.4; 62.12; Pa'pangngajara 24.12; Yesaya 59.18; Yeremia 17.10; Roma 2.6; 1Korintus 3.8; 2Korintus 11.15; 2Timotius 4.14; 1Petrus 1.17; Pangngitteang 2.23; 18.6; 22.12 ^m 20.14 1Korintus 15.26, 55 ⁿ 20.15 Pansulukang 32.32-33; Zabur 69.29; Daniel 12.1; Filipi 4.3; Pangngitteang 3.5; 13.8; 17.8; 20.12; 21.27 ^o 20.15 Yesaya 30.33; Matius 25.41; Pangngitteang 19.20; 20.10; 21.8 ^p 21.1 Yesaya 65.17; 66.22; 2Petrus 3.13 ^q 21.1 alannya'mi: *basa riolo* ta'salami ^r 21.2 Yesaya 52.1 ^s 21.2 Pangngitteang 3.12 ^t 21.2 Yesaya 61.10; Ibrani 11.10, 16 ^u 21.3 kariekangna: *basa riolo* kemana ^v 21.3 Kaimangang 26.11-12; 2Sajara 6.18; Yehezkiel 37.27; Zakharia 2.10; 2Korintus 6.16 ^w 21.4 Yesaya 25.8; Pangngitteang 7.17 ^x 21.4 Yesaya 35.10; 65.19 ^y 21.4 alannya' ngase'mi: *basa riolo* ta'sala ngase'mi ^z 21.5 1Karaeng 22.19; 2Sajara 18.18; Zabur 47.9; Yesaya 6.1; Yehezkiel 1.26-27; Pangngitteang 4.2, 9; 5.1, 7, 13; 6.16; 7.10, 15; 19.4 ^a 21.5 2Korintus 5.17

Alla-taala ri nakke: “Anjari toje'mi angkuaya, Inakkemi Lepu^b na Ya^{c d} na nupa'karammulaang na kamaengang.^e Tau nutirerea inakke lampainungi ri timbusu nu'pa'tallasaya^f na tala a'banyara.^{g h} 7Tau nu'kasaurua lampumana'i iangase'na injo, na inakkemi lanjari Alla-taalana na ia lanjari ana'ku.ⁱ 8Mingka tau nupa'mallakanga na nuteaya a'tappa^j na nu'dorakaya na nunikalikinganga na nupahunoa na nugau'-salaya na nurie'a pangngissengangna^j na nunnyombaya barahala na iangase' nupabura-buraya, iangase'nami injo lammuntulu bageang ri tamparang api na colo' jarang nu'rinra-rinraya;^{k l} iami injo kamateang maka pinruang.

Yerusalem beru

⁹Nabattumo se're maleka' battu ri nutujua numpatantangai kobbo' nutujua panno tuju pa'kalarro katappusanga maei angnuranga sipa'bicara: “Maemako kunre na lakujojokangko bunting bahine nunjaria bahinenna Ana' Bimbalaya.”

¹⁰Na naerang nai'mi sumanga'ku^m ri se're bulu' lompo na tinggi, nampa najojokanga kota lompo na ta'takkoa,ⁿ iamintu Yerusalem,^o nunnurunga battu ri suruga, nubattu ri Alla-taala. ¹¹Naia injo kotaya a'sinarai gara-gara kalompoangna Alla-taala na pa'billo'na pa'padai parammata nukaminang ballo, pa'pada parammata eja hutta,^p nupa'pada ere anggeneng-geneng.^q ¹²Tembo'na lapung kota tinggi na lompo na timuangna sampuloi anrua nunijaga ri sampulo todo' anrua maleka'. Na kunjo ri massing timuangna ta'ukiri massing arengna sampulo anrua tuhuseng' Israil. ¹³Ri bageang pambuakangna tallui timuang na ri bageang utara tallu todo' timuang na ri bageang sallatang tallu todo' timuang na ri bageang kasa'rakangna tallu todo' pole timuang.^s ¹⁴Naia tembo' kotaya sampuloi anrua batu pundasina na kunjomi ta'ukiri massing arengna surona Ana' Bimbalaya nusampuloi anrua.

¹⁵Na maleka' nungngurangaa sipa'bicara, rie' pa'suka'na sipappa' bulo bulaeng bajung lanasukakangi kotaya siurang timuangna na tembo'na.^t ¹⁶Naia injo kotaya nu'sulapa' appa' padaji labbuna siurang labba'na. Nasuka'mi lapung kota na bulona napake. Naia labbuna ruang sabbu ampatang bilangan kilo,^u na labba'na siurang tinggina padaji labbuna sumpae'. ¹⁷Na ri nasuka'na tembo'na kotaya nahuntulumi kapala'na sibilangan ampatang pulo angngappa' singkulu. Pa'suka' nunapakea maleka'a napake to'ji rupa tau.^v ¹⁸Naia tembo'na kotaya nubattu ri parammata eja hutta,^w na kotaya nubattu ri bulaeng ma'tungka, nupa'pada kaca sitarrusu. ¹⁹Na massing pundasina kotaya nibelo-beloi a'buah-buangang parammata.^x Pundasi numaka se'rena battu ri parammata eja hutta, na numaka ruana battu ri parammata a'lahu'-lahu' gahu',^y na numaka talluna battu ri parammata a'lahu'-lahu' moncong^z na numaka appa'na parammata moncong raung^a ²⁰na numaka limana parammata a'lahu'-lahu' sikola^b na numaka annangna parammata eja rara^c na numaka tujuna parammata didi^d na numaka karuana parammata a'lahu'-lahu' moncong didi^e na numaka salapangna parammata didi a'lau' sikola^f na numaka sampulona parammata moncong ahu-ahu^g na numaka sampulona anse're parammata gingga^h na numaka sampulona anrua parammata kamummu'.ⁱ ²¹Na nusampuloi anrua timuang sumpae' sampulo to'i anrua mutiarana; na massing timuang tunggala mutiarai, na annorangna kotaya bulaeng ma'tungka pa'pada kaca sitarrusu.

²²Na anre' kungngitte pamantangang ta'takko ilalangna, nasaba' Puang Alla-taala nukaminang koasaya^j iami pa'sambena pamantangang ta'takkoa, kamua to'mi injo Ana'

b 21.6 Lepu': *iareka* Alif; lepu' ʾ) *iamintu* harupu' bungasa basa Arab; *basa riolo* alfa **c** 21.6 Ya ʿ: *iamintu* harupu' katappusang basa Arab; *basa riolo* omega **d** 21.6 Pangngitteang 1.8; 22.13 **e** 21.6 Yesaya 44.6; 48.12; Pangngitteang 22.13 **f** 21.6 Zabur 36.10; Yeremia 2.13 **g** 21.6 tala a'banyara: *basa riolo* pa'dahu sabutu'-butu' **h** 21.6 Yesaya 55.1; Yahya 7.37; Pangngitteang 22.17 **i** 21.7 2Samuel 7.14 **j** 21.8 nurie'a pangngissengangna: *basa riolo* antama' to'i tu'baju ile (*narkoba*) **k** 21.8 Yesaya 30.33; Matius 25.41; Pangngitteang 19.20.10, 15 **l** 21.8 Pajariang 19.24; Zabur 11.6; Yehezkiel 38.22; Pangngitteang 19.20 **m** 21.10 na naerang nai'mi sumanga'ku: *iareka* ilalang Sumanga'na Alla-taala na kunaerang nai' **n** 21.10 ta'takkoa: *iareka* ci'nong **o** 21.10 Yehezkiel 40.2 **p** 21.11 parammata eja hutta: *basa riolo* yaspis **q** 21.11 Yesaya 60.1, 2, 19 **r** 21.12 tuhuseng: *basa riolo* tuhuseng iamintu ana' (*iareka* ana'na); *iamintu* tu'mana'na **s** 21.12-13 Pansulukang 28.21; Yehezkiel 48.30-35 **t** 21.15 Yehezkiel 40.3, 5 **u** 21.16 ruang sabbu ampatang bilangan kilo: *basa riolo* 12.000 panrembasang, iamintu sampulo anrua (sabbu) labba'na na tinggina na labbuna; *sintoje'na pa'pau* *basa riolo* stadium a'kulle niare' rua panrembasang **v** 21.16-17 Yehezkiel 48.16-17 **w** 21.18 parammata eja hutta: *iamintu* yaspis; *ri aya' 19 pole* **x** 21.19 Yesaya 54.11-12 **y** 21.19 parammata a'lahu'-lahu' gahu': *iamintu* nilam **z** 21.19 parammata a'lahu'-lahu' moncong: *iamintu* mirah **a** 21.19 parammata moncong raung: *iamintu* zamrud **b** 21.20 parammata a'lahu'-lahu' sikola': *iamintu* unam **c** 21.20 parammata eja rara: *iamintu* sardis **d** 21.20 parammata didi: *iamintu* ratna cempaka **e** 21.20 parammata a'lahu'-lahu' moncong didi: *iamintu* beril **f** 21.20 parammata didi a'lau' sikola': *iamintu* krisolit **g** 21.20 parammata moncong ahu-ahu: *iamintu* krisopras **h** 21.20 parammata gingga': *iamintu* lazuardi **i** 21.20 parammata kamummu': *iamintu* kecubung **j** 21.22 Amos 3.13 LXX; 4.13 LXX; Pangngitteang 1.8; 4.8; 11.17; 15.3; 16.7, 14; 19.6, 15

Bimbalaya. ²³Na injo kotaya anre' neparallu mata allo na bulang lansinarii, ka kalompoangna to'mi Alla-taala ansinarii^k na Ana' Bimbalayami pa'pada sulonna. ²⁴Naia taunna iangase' kampong la'dakkai ri sinara'na' na iangase' karaeng ri linoa massing lanaerangi kalompoangna siurang kaharomakangna massing kampong mange kunjo ri ia. ²⁵Na massing timuangna anre' kaleja nitongko' allo bangngi, lantaranang laanre'mo bangngi kunjo mange;^{m n} ²⁶kalompoangna siurang kaharomakangna iangase' kampong lanaerang mange kunjo.^o ²⁷Mingka tala rie' kale ma'ring antama' kunjo nunajisi na tau nunikalikingang na pabura-bura,^p iaji antama' nurie'a arengna ta'ukiri ri bo'-bo' pangukirang arengna tu'tallasaya^q anunna Ana' Bimbalaya.

22 ¹Alleang najojjokangma maleka'a kaloro ci'nong nu'pa'tallasa erena. Naia injo kaloroa nu'billo' na anggeneng-geneng erena nu'colo' battu ri pa'cidongang karaengna Alla-taala nuanunna to'i Ana' Bimbalaya^r ²mange ri tangnga-tangngana annorangna kotaya. Ri massing biringna kaloroa rie'^s poko' kaju pa'pa'tallasa numbua sampulo anrua buangangna, massing bulang rie' pambuana. Naia raungna nipakei lampakagassingi taunna iangase' kampong.^t ³Na kunjo ri kotaya tala rie'mo pa'kalarro.^{u v} Na pa'cidongang karaengna Alla-taala nuanunna to'i Ana' Bimbalaya larie'i kunjo ri kotaya. Na iangase' atanna lanjampaii. ⁴Na lananyannyangmi tanja'na.^w Na arengna lata'ukirii ri lattangna ngase'.^x ⁵Na kunjo mange laanre'mo bangngi,^y nampa pole anre' to'mo niparallu ri sulo iareka mata allo, nasaba' Puang Alla-taalami lansinarii,^z na iangase'nami lammarenta pa'pada karaeng samalling-mallingna nuanre' a'tappu'na.^a

⁶Alleang napangkuaima isse' maleka'a: "Iangase' pa'pau nukukuanganga a'tantangi na annaba. Puang Alla-taala numpageo'ai sumanga'na iangase' nabbi, iami ansuroi maleka'na^b anjojokangi iangase' atanna nuanre'a natangnga tappa' anjarina."^c

Pamaeangna Puang Isa

⁷"Langngere sai:^d tappa' larie'ma.^e Ta'barakkakimi tau nunggaukangai pa'pasang nuri kitta'a inni!"^f

⁸Na inakkemi Yahya nullangngereai na nungngitteai iangase' injo. Ri maengnamo kulangngere na kuitte suju'ma lannyomba ri dallekangna^g lapung maleka' nunjojokang ngase'a.

⁹Mingka napangkuaia: "Jako lalo gaukangi intu! Alla-taalamo nusomba!^h Kamuai injo ka inakke na ikau sipa'piataangjaki siurang russana'nu iangase' nabbi siurang iangase' pole nunggaukangai pa'pauna kitta'a inni."ⁱ

¹⁰Alleang napangkuaia isse': "Jakomo sobbui^j iangase' pa'pasang nuri kitta'a inni, nasaba' sikiddi mamii hattu.^{k l} ¹¹Tau nu'gau' kodia kua'mi injo mange pale' a'gau' kodiimo naung; na tau ru'musua kua'mi injo mange pale' a'gau' ru'musimo naung; na tau nuannabaya hajikangpa isse' punna a'gau annabaimi naung; na tau nuci'nonga hajikangpa isse' punna naci'nongiimi naung kalenna!"^m

¹²"Langngere sai: tappa' larie'maⁿ nalakuerangmo pa'balasa'ku^o mange ri^p massing-massing tau situru' panggaukangna.^q ¹³Inakkemi Lepu^r na Ya,^{s t} na nubungasa na katappusang^u pole na nupa'karammulaang na kamaengang."^v

k 21.23 Yesaya 60.19-20; Pangngitteang 22.5 **l** 21.24 Yesaya 60.3, 5 **m** 21.25 Yesaya 60.11 **n** 21.25 Zakharia 14.7; Pangngitteang 22.5 **o** 21.26 Zabur 72.10-11 **p** 21.27 Yesaya 52.1; 1Korintus 6.9-10; 2Petrus 3.3; Pangngitteang 22.15 **q** 21.27 Pansulukuang 32.32-33; Zabur 69.29; Daniel 12.1; Filipi 4.3; Pangngitteang 3.5; 13.8; 17.8; 20.12, 15 **r** 22.1 Yehezkiel 47.1; Yoel 3.18; Zakharia 14.8 **s** 22.1-2 naia injo kaloroa nu'billo' na anggeneng-geneng erena nu'colo' battu ri pa'cidongang karaengna Alla-taala nuanunna to'i Ana' Bimbalaya mange ri tangnga-tangngana annorangna kotaya. Ri massing biringna kaloroa rie': *iareka* naia injo kaloroa nu'billo' na anggeneng-geneng erena nu'colo' battu ri pa'cidongang karaengna Alla-taala nuanunna to'i Ana' Bimbalaya. Mange ri tangnga-tangngana annorangna kotaya na ri massing biringna kaloroa rie' **t** 22.2 Pa'jariang 2.9; 3.22; Yehezkiel 47.12 **u** 22.3 na kunjo ri kotaya tala rie'mo pa'kalarro: *basa riolo* na massing pa'kalarro tala larie' kunjo ri kotaya **v** 22.3 Zakharia 14.11 **w** 22.4 Zabur 17.15; 42.3; Matius 5.8 **x** 22.4 Pangngitteang 3.12 **y** 22.5 Zakharia 14.7; Pangngitteang 21.25 **z** 22.5 Yesaya 60.19-20; Pangngitteang 21.23 **a** 22.5 Daniel 7.18, 27; Pangngitteang 5.10; 20.6 **b** 22.6 ansuroi maleka'na: *iareka* ansuroi surona *iamintu* a'kulle todo' Yahya nijojjo' **c** 22.6 Daniel 2.28-29, 45; Pangngitteang 1.1, 19 **d** 22.7 langngere sai: *iamintu* isa'angka; *ri aya' 12 pole* **e** 22.7 Pangngitteang 2.16; 3.11; 22.12, 20 **f** 22.7 pa'pasang nuri kitta'a inni: *basa riolo* pa'pauna pa'pasangna kitta'a inni; *ri aya' sampulo na 18 pole* **g** 22.8 ri dallekangna: *basa riolo* ri bangkengna **h** 22.9 Alla-taalamo nusomba: *basa riolo* injo pa'paua nilabbiang ri katappusangna aya' salapang **i** 22.8-9 Panggaukang 10.25-26; Pangngitteang 19.10 **j** 22.10 sobbui: *basa riolo* cakii **k** 22.10 Daniel 12.4 **l** 22.10 Pangngitteang 1.3 **m** 22.11 nuci'nonga hajikangpa isse' punna naci'nongiimi naung kalenna: *iareka* nuta'takkoa hajikangpa isse' punna napakata'takkoimi naung kalenna **n** 22.12 Pangngitteang 2.16; 3.11; 22.7, 20 **o** 22.12 Yesaya 40.10; 62.11 **p** 22.12 nalakuerangmo pa'balasa'ku mange ri: *basa riolo* pa'balasa'ku rie'mi ri nakke landahuangi **q** 22.12 Zabur 28.4; 62.13; Pa'panggajara 24.12; Yesaya 59.18; Yeremia 17.10; Roma 2.6; 1Korintus 3.8; 2Korintus 11.15; 2Timotius 4.14; 1Petrus 1.17; Pangngitteang 2.23; 18.6; 20.12-13 **r** 22.13 Lepu': *iareka* Alif; lepu' **s** *iamintu* harupu' bungasa basa Arab; *basa riolo* alfa **t** 22.13 Ya **u** *iamintu* harupu' katappusang basa Arab; *basa riolo* omega **u** 22.13 Pangngitteang 1.8, 21.6 **v** 22.13 Yesaya 44.6; 48.12; Pangngitteang 1.17; 2.8 **v** 22.13 Pangngitteang 21.6

¹⁴Ta'barakkakimi iangase' tau nunggaugangai parentana sollanna rie' katojekangna ri poko' kaju pa'pa'tallasaya^w na ma'ring numalo ri timuanga laantama' ri kotaya. ¹⁵Mingka pantarangji tau nu'gau' padaya asu na nurie' pangngissengang^x na nu'gau' salaya siurang pole nupahunoa, na nunnyombaya barahala na massing tau nungngaii pa'bura-buraang na anggaukangi.^y

¹⁶“Inakkemi Isa, numaenga ansuroi^z maleka'ku^a a'sabbi ri kau ngase' mange ri sikuntu umma' ri sesena iangase' injo.^b Inakkemi inni to'na Daud na cu'la'na,^{c d} niare'a pole bintoeng purung-purung nusanna' sinara'na.”^e

¹⁷Sumanga'na Alla-taala siurang bunting bahinea angkua: “Maemaki!”^f

Na ia nullangngerea a'pihali to'mi angkua: “Maemaki!” Nampa pole ia nutirerea, maemi, na nua'ra'a angngalleme ere pa'pa'tallasa na anre'ja na'banyara.^g

Katappusang

¹⁸A'sabbia ri massing tullangngereai pa'pasang nuri kitta'a inni angkua: sampang rie' tau antambaii pa'pauna kitta'a inni, rupa'na nitambaang to'i pa'kalarro ri Alla-taala situru' nuta'ukiria ri kitta'a inni. ¹⁹Na sampang rie' tau angkurangii pa'pau battu ri pa'pasang nuri kitta'a inni,^h rupa'na nikurangi to'i bageangna ri Alla-taala battu ri poko' kaju pa'pa'tallasayaⁱ na battu pole ri kota ta'takkoa nuta'ukiria ri kitta'a.

²⁰Naia nunsabbiangai iangase' inni angkua: “Toje', tappa' larie'ma!”^j

Ie', maemaki, Puang Isa. Aming.^k

²¹Pa'kullena Puang Isa Masihi anrurungangi iangase' tau ta'takkoa! Aming.

^w 22.14 Pa'jariang 2.9; 3.22; Yehezkiel 47.12; Pangngitteang 22.2, 19 ^x 22.15 nurie' pangngissengang: *basa riolo* antama' to'i tu'baju ile (*narkoba*) ^y 22.15 1Korintus 6.9-10; Pangngitteang 21.8, 27 ^z 22.16 numaenga ansuroi: *iareka* nunsuroi ^a 22.16 maleka'ku: *iareka* suroku ^b 22.16 inakkemi Isa, numaenga ansuroi maleka'ku a'sabbi ri kau ngase' mange ri sikuntu umma' ri sesena iangase' injo: *iamintu* maleka' (nubattu ri suruga) a'sabbi ri Yahya siurang urangna nabbi maraeng *iareka* ansuroi Yahya suroku a'sabbi ri kau ngase' pungkaha ri massing-massing umma' nutujua ri sesena iangase' injo ^c 22.16 cu'la'na: *iamintu* tuhusengna ^d 22.16 Yesaya 11.1, 10; Roma 1.3; Pangngitteang 5.5 ^e 22.16 Bilangna 24.17; Pangngitteang 2.28 ^f 22.17 maemaki: *iamintu* tutappa' *iareka* Masihi ^g 22.17 Yesaya 55.1; Yahya 7.37; Pangngitteang 21.6 ^h 22.18-19 Pa'kulingang 4.2; 12.32 ⁱ 22.19 Pa'jariang 2.9; 3.22; Yehezkiel 47.12; Pangngitteang 22.2, 14 ^j 22.20 Pangngitteang 2.16; 3.11; 22.7, 12 ^k 22.20 ie', maemaki, Puang Isa. Aming: *basa riolo* Aming. Ie', maemaki, Puang Isa